Holy Bible

Aionian Edition®

La Botshelo Kgolagano e Ntsha
Open Tswana Living New Testament

AionianBible.org
The world's first Holy Bible untranslation
100% free to copy and print
also known as " The Purple Bible "

Holy Bible Aionian Edition ®
La Botshelo Kgolagano e Ntsha
Open Tswana Living New Testament

Creative Commons Attribution ShareAlike 4.0 International, 2018-2025
Source text: eBible.org
Source version: 5/20/2025
Source copyright: Creative Commons Attribution ShareAlike 4.0, International
Biblica, Inc., 1993
Original work available for free at www.biblica.com and open.bible

Formatted by Speedata Publisher 5.1.9 (Pro) on 6/3/2025
100% Free to Copy and Print
TOR Anonymously
https://AionianBible.org

Published by Nainoia Inc, https://Nainoia-Inc.signedon.net
All profits are given to https://CoolCup.org

We pray for a modern Creative Commons translation in every language
Translator resources at https://AionianBible.org/Third-Party-Publisher-Resources
Report content and format concerns to Nainoia Inc
Volunteer help is welcome and appreciated!

Celebrate Jesus Christ's victory of grace!

Preface

Setswana at AionianBible.org/Preface

The *Holy Bible Aionian Edition* ® is the world's first Bible *un-translation*! What is an *un-translation*? Bibles are translated into each of our languages from the original Hebrew, Aramaic, and Koine Greek. Occasionally, the best word translation cannot be found and these words are transliterated letter by letter. Four well known transliterations are *Christ*, *baptism*, *angel*, and *apostle*. The meaning is then preserved more accurately through context and a dictionary. The Aionian Bible un-translates and instead transliterates eleven additional Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and all mankind, and the nature of afterlife destinies.

The first three words are *aiōn*, *aiōnios*, and *aïdios*, typically translated as *eternal* and also *world* or *eon*. The Aionian Bible is named after an alternative spelling of *aiōnios*. Consider that researchers question if *aiōn* and *aiōnios* actually mean *eternal*. Translating *aiōn* as *eternal* in Matthew 28:20 makes no sense, as all agree. The Greek word for *eternal* is *aïdios*, used in Romans 1:20 about God and in Jude 6 about demon imprisonment. Yet what about *aiōnios* in John 3:16? Certainly we do not question whether salvation is eternal! However, *aiōnios* means something much more wonderful than infinite time! Ancient Greeks used *aiōn* to mean *eon* or *age*. They also used the adjective *aiōnios* to mean *entirety*, such as *complete* or even *consummate*, but never infinite time. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs. So *aiōnios* is the perfect description of God's Word which has *everything* we need for life and godliness! And the *aiōnios* life promised in John 3:16 is not simply a ticket to eternal life in the future, but the invitation through faith to the *consummate* life beginning now!

The next seven words are *Sheol*, *Hadēs*, *Geenna*, *Tartaroō*, *Abyssos*, and *Limnē Pyr*. These words are often translated as *Hell*, the place of eternal punishment. However, *Hell* is ill-defined when compared with the Hebrew and Greek. For example, *Sheol* is the abode of deceased believers and unbelievers and should never be translated as *Hell*. *Hadēs* is a temporary place of punishment, Revelation 20:13-14. *Geenna* is the Valley of Hinnom, Jerusalem's refuse dump, a temporal judgment for sin. *Tartaroō* is a prison for demons, mentioned once in 2 Peter 2:4. *Abyssos* is a temporary prison for the Beast and Satan. Translators are also inconsistent because *Hell* is used by the King James Version 54 times, the New International Version 14 times, and the World English Bible zero times. Finally, *Limnē Pyr* is the Lake of Fire, yet Matthew 25:41 explains that these fires are prepared for the Devil and his angels. So there is reason to review our conclusions about the destinies of redeemed mankind and fallen angels.

The eleventh word, *eleēsē*, reveals the grand conclusion of grace in Romans 11:32. Please understand these eleven words. The original translation is unaltered and a highlighted note is added to 64 Old Testament and 200 New Testament verses. To help parallel study and Strong's Concordance use, apocryphal text is removed and most variant verse numbering is mapped to the English standard. We thank our sources at eBible.org, Crosswire.org, unbound.Biola.edu, Bible4u.net, and NHEB.net. The Aionian Bible is copyrighted with creativecommons.org/licenses/by/4.0, allowing 100% freedom to copy and print, if respecting source copyrights. Check the Reader's Guide and read at AionianBible.org, with Android, and with TOR network. Why purple? King Jesus' Word is royal and purple is the color of royalty! All profits are given to CoolCup.org.

History

Setswana at AionianBible.org/History

06/21/75 - Two boys, P. and J., wonder if Jesus saves all and pray.
04/15/85 - Aionian Bible conceived as B. and J. pray.
12/18/13 - Aionian Bible announced as J. and J. pray.
06/21/15 - Aionian Bible birthed as G. and J. pray.
01/11/16 - AionianBible.org domain registered.
06/21/16 - 30 translations available in 12 languages.
12/07/16 - Nainoia Inc established as non-profit corporation.
01/01/17 - Creative Commons Attribution No Derivatives 4.0 license added.
01/16/17 - Aionian Bible Google Play Store App published.
07/01/17 - 'The Purple Bible' nickname begins.
07/30/17 - 42 translations now available in 22 languages.
02/01/18 - Holy Bible Aionian Edition® trademark registered.
03/06/18 - Aionian Bibles available in print at Amazon.com.
09/15/18 - Aionian Bible dedicated as J. and J. pray again.
10/20/18 - 70 translations now available in 33 languages.
11/17/18 - 104 translations now available in 57 languages.
03/24/19 - 135 translations now available in 67 languages.
10/28/19 - Aionian Bible nursed as another J. and J. pray.
10/31/19 - 174 translations now available in 74 languages.
02/22/20 - Aionian Bibles available in print at Lulu.com.
05/25/20 - Illustrations by Gustave Doré, La Grande Bible de Tours, Felix Just.
08/29/20 - Aionian Bibles now available in ePub format.
12/01/20 - Right to left and Hindic languages now available in PDF format.
03/31/21 - 214 translations now available in 99 languages.
11/17/21 - Aionian Bible Branded Leather Bible Covers now available.
12/20/21 - Social media presence on Facebook, Twitter, LinkedIn, YouTube, etc.
01/01/22 - 216 translations now available in 99 languages.
01/09/22 - StudyPack resources for Bible translation study.
01/23/22 - Volunteers celebrate with pie and prayer.
02/14/22 - Strong's Concordance from Open Scriptures and STEPBible.
02/14/23 - Aionian Bible published on the TOR Network.
12/04/23 - Eleēsē added to the Aionian Glossary.
02/04/24 - 352 translations now available in 142 languages.
05/01/24 - 370 translations now available in 164 languages.
08/05/24 - 378 translations now available in 165 languages.
08/18/24 - Creative Commons Attribution 4.0 International, if source allows.
10/20/24 - Gospel Primer handout format.
11/24/24 - Progressive Web Application off-line format.
01/28/25 - All profits are given to CoolCup.org.
03/12/25 - 382 translations now available in 166 languages.
05/04/25 - 393 translations now available in 175 languages.
05/27/25 - 462 translations now available in 229 languages.

Table of Contents

NEW TESTAMENT

Mathaio 11
Mareko 38
Luke 56
Johane 86
Ditiro 108
Baroma 137
Bakorintha I 153
Bakorintha II 168
Bagalatia 178
Baefesia 184
Bafilipi 190
Bakolosa 194
Bathesalonia I 198
Bathesalonia II 201
Timotheo I 203
Timotheo II 207
Tito 210
Filimone 212
Bahebera 213
Jakobe 225
Petere I 229
Petere II 233
Johane I 236
Johane II 240
Johane III 241
Juda 242
Tshenolo 244

APPENDIX

Reader's Guide
Glossary
Maps
Destiny
Illustrations, Doré

NEW TESTAMENT

Mme Jesu a re, "Rara, itshwarele batho ba, gonne ga ba itse se ba se dirang."
Mme masole a kgaogana diaparo tsa gagwe ba di laola ka bola.
Luke 23:34

Mathaio

1 Ba ke bagolwagolwane ba ga Jesu Keresete wa lotso lwa
ga Kgosi Dafide le Aberahame: **2** Aberahame e ne e le
rraagwe Isake; Isake e ne e le rraagwe Jakobe; Jak obe e
ne e le rraagwe Juda le bomonnawe ba basimane. **3** Juda e
ne e le rraagwe Perese le Sera (Tamare e ne e le mmaabo);
Perese e ne e le rraagwe Heserone; Heserone e ne e le
rraagwe Arame; **4** Arame e ne e le rraagwe Aminadabe;
Aminadabe e ne e le rraagwe Nashone; Nashone e ne e le
rraagwe Salemone; **5** Salemone e ne e le rraagwe Boase
(Rahabe e ne e le mmaagwe); Boase e ne e le rraagwe
Obede (Ruthe e ne e le mmaagwe); Obede e ne e le rraagwe
Jese; **6** Jese e ne e le rraagwe Kgosi Dafide. Dafide e ne
e le rraagwe Solomone (mmaagwe o ne a kile a ne a le
mogatsa Uria); **7** Solomone e ne e le rraagwe Rehoboame;
Rehoboame e ne e le rraagwe Abija; Abija e ne e le rraagwe
Asa; **8** Asa e ne e le rraagwe Jehoshafate; Jehoshafate e ne
e le rraagwe Jerame; Jerame e ne e le rraagwe Usia; **9**
Usia e ne e le rraagwe Jothame; Jothame e ne e le rraagwe
Ahase; Ahase e ne e le rraagwe Hesekia; **10** Hesekia e ne
e le rraagwe Manase; Manase e ne e le rraagwe Amone;
Amone e ne e le rraagwe Josaea; **11** Josaea e ne e le
rraagwe Jokonia le bomonnawe ba basimane (ba tsetswe
ka nako ya go gapelwa kwa Babelona). **12** Morago ga go
gapelwa kwa Babelona: Jokonia o ne a tsala Salathiele;
Salathiele e ne e le rraagwe Serubabele; **13** Serubabele e
ne e le rraagwe Abiude; Abiude e ne e le rraagwe Eliakime;
Eliakime e ne e le rraagwe Asore; **14** Asore e ne e le rraagwe
Sadoke; Sadoke e ne e le rraagwe Akime; Akime e ne e
le rraagwe Eliude; **15** Eliude e ne e le rraagwe Eleasare;
Eleasare e ne e le rraagwe Mathame; Mathame e ne e le
rraagwe Jakobe; **16** Jakobe e ne e le rraagwe Josefa yo e
neng e le monna wa ga Marea Mma-Jesu Keresete Mesia.
17 Tse ke ditshika di le lesome le metso e le mene mo
ditshikeng tse di simololang ka Aberahame go tla go fitlha
mo go Kgosi Dafide; le tse di lesome le bone go simolola
ka nako ya ga Kgosi Dafide go ya nakong ya go gapelwa
kwa Babelona; le tse di lesome le bone go simolola ka
nako eo go tla go fitlha mo go Keresete. **18** A ke mabaka a
boammaaruri a a amanang le botsalo jwa ga Jesu Keresete:
Marea mmaagwe, o ne a beeletswe go nyalwa ke Josefa.
Mme ya re a sa ntse a le kgarebana, a ithwala ga Mowa o
o boitshepo. **19** Mme Josefa mmeeledi wa gagwe ka a le
mosiami, a ikaelela go senya tsholofetso ka tidimalo ka a
ne a sa rate go mmaa mo mpepeneneng go mo tlhabisa
ditlhong. **20** Mme ya re a sa ntse a thantse a akanya ka ga
selo se, a thulamela, a lora, mme a bona moengele a eme fa
go ene a mo raya a re, "Josefa, morwa Dafide, se etsaetsege
go tsaya Marea jaaka mosadi wa gago ka gore ngwana yo
o mo rweleng o mo ithwele ka Mowa o o Boitshepo." **21**
Mme o tlaa tshola ngwana wa mosimane, mme o tlaa mo
raya leina o re Jesu (Ke gore "Mmoloki"). Ka gore o tlaa
golola batho ba gagwe mo dibeng tsa bone. **22** Mo go tlaa
diragatsa molaetsa wa Modimo o o kileng wa anamisiwa ke
baporofiti ba one, ba re, **23** "Reetsang! Kgarebana e tlaa
ithwala ngwana! E tlaa tshola ngwana wa mosimane, mme o
tlaa bidiwa 'Imanuele'." (Ke gore "Modimo o na le rona") fa
go tlhalosiwa. **24** Erile Josefa a tsoga, a dira jaaka moengele
a mo laetse, a isa Maria gae go nna mosadi wa gagwe. **25**
Mme a nna a ntse a le kgarebana go fitlhelela morwawe a
tsholwa mme Josefa a mo raya leina a re "Jesu."

2 Jesu o na a tsalelwa mo motseng wa Bethelehema, mo
Judea metlheng ya puso ya ga Kgosi Herode. E rile ka
yone nako eo balepi ba dinaledi bangwe ba goroga mo
Jerusalema ba tswa mafatshing a botlhabatsatsi, mme ba
botsa ba re, **2** "E fa kae Kgosi e ncha e e tsetsweng ya
Bajuda? Ka gore re bonye naledi ya gagwe mo mafatshing a
a kgakala a botlhabatsatsi, mme re tsile go mo obamela". **3**
Kgosi Herode o ne a tshwenyega thata ka potso ya bone,
le batho botlhe ba motse wa Jerusalema ba ne ba tlala
khuduego. **4** A bitsa phuthego ya baeteledipele ba tumelo ya
Sejuda, a ba botsa a re, "A baporofiti ba kile ba re bolelela
kwa Mesia o tsalelwang teng?" **5** Mme ba mo araba ba re,
"Ee, mo Bethelehema, ka gore mo ke mo moporofiti Mika o
go kwadileng a re, **6** 'Wena motsana wa Bethelehema, ga
o legae la Juda le le nyatsegang, gonne mo go wena go
tlaa tswa molaodi yo o busang batho ba me ba Iseraele.'" **7**
Hong Herode a romela molaetsa ka sephiri kwa baleping
ba dinaledi, a ba kopa gore ba tle go mmona, e rile mo
phuthegong e, a ba tlhotlhomisa go mmolelela nako tota e
ba simolotseng go bona naledi ka yone. Mme a ba raya a re
8 "Tsamayang lo yeng kwa Bethelehema lo fete lo senke
ngwana. E re lo sena go mmona lo boele kwano go nkitsise
gore le nna ke tle ke ye go mo obamela." **9** E rile morago ga
puisanyo e, balepi ba dinaledi ba simolola go tsamaya gape.
Mme bonang! Naledi ya iponatsa gape mo go bone, e eme
fa godimo ga Bethelehema. **10** Boitumelo jwa bone jwa nna
bogolo thata! **11** Ya re ba tsena mo tlung e ngwana le Marea
mmaagwe ba mo go yone, ba wela ka mangole fa pele ga
gagwe ba mo obamela. Ba bula dimpho tsa bone mme ba
mo fa gauta, leswalo le le nkgang monate (la kobamelo)
le setlolo se sengwe se se bidiwang mera. **12** Mme e rile

fa ba boela kwa ga bone, ba se ka ba ralala Jerusalema
go itsise Herode, ka gore Modimo o ne o ba tlhagisitse mo
torong go boela gae ka tsela e sele. 13 E rile ba sena go
tsamaya, moengele wa Modimo a bonala ka toro mo go
Josefa. Mme a mo raya a re, “Tsoga o tshabele le ngwana le
mmaagwe kwa Egepeto, o nne teng go fitlhelela ke go raya
ke re o boe, ka gore Kgosi Herode o tsile go leka go bolaya
ngwana.” 14 E rile mo bosigong joo a ya Egepeto le Marea
le losea, 15 mme a nna teng koo go fitlhelela Kgosi Herode
aa swa. Mo ga diragatsa polelelopele ya moporofiti e e reng,
“ke biditse morwaake go tswa mo Egepeto.” 16 Herode o na
a tlala bogale fa a lemoga gore balepi ba dinaledi ga ba a
dira ka fa a ba laetseng ka teng. Mme a roma masole kwa
Bethelehema go bolaya ngwana mongwe le mongwe wa
mosimane go simolola ka wa dingwaga tse pedi go ya kwa
tlase mo motsing le mo tikologong yotlhe ka gore balepi ba
dinaledi ba ne ba mmoleletse gore naledi e sale e bonala mo
dingwageng tse pedi tse di fetileng. 17 Tiragalo e e setlhogo
e ya ga Herode, ya diragatsa polelelopele ya ga Jeremia e e
reng, 18 “Selelo sa khutsafalo sa utlwala se tswa Rama,
selelo sa khutsafalo e kgolo; ragele a lelela bana ba gagwe;
a gana go gomodiwa ka gobo ba sule.” 19 E rile Herode a
sena go swa, moengele wa Modimo a bonala ka toro kwa go
Josefa mo Egepeto, mme a mo raya a re, 20 “Tloga o tseye
ngwana le mmaagwe o boele nabo kwa Iseraele, ka gore
ba ba neng ba leka go bolaya ngwana ba sule.” 21 Mme
ka bofefo a boela kwa Iseraele le Jesu le mmaagwe. 22
Mme e rile mo tseleng a boifa fa a utlwa gore Kgosi e ncha
ke Arekelao morwa Herode. Mme ya re ka toro e nngwe
a tlhagisiwa gore a seka a ya Judea, jalo a ya Galalea;
23 ba nna mo Nasaretha. Mo, ga diragatsa seporofeso sa
baporofiti kaga Mesia se se reng, “O tlaa bidiwa Monasara”.

3 E rile fa ba sa ntse ba le mo Nasaretha, Johane wa
Mokolobetsi a simolola go rera mo sekakeng sa Judea.
Thero ya gagwe gangwe le gape e ne e re, 2 “Sokologang mo
dibeng tsa lona, boelang mo Modimong, gonne Bogosi jwa
Legodimo bo atametse.” 3 Isaia moporofiti mo makgolong a
dingwaga a a fetileng, o boletse ka ga thuto ya ga Johane.
O ne a kwadile a re, “Ke utlwa lentswe le le goang mo
sekakeng, ‘Baakanyang tsela ya Morena, tlhamalatsang
tsela e a tlaa tsamayang mo go yone.’” 4 Diaparo tsa ga
Johane di ne di dirilwe ka boboa jwa kamele, o ne a itlama
ka moitlamo wa letlalo; dijo tsa gagwe e ne e le tsie le
dinotshe tsa naga. 5 Batho ba ba tswang Jerusalema le ba
ba tswang mo tikologong yotlhe kwa moseja ga mogogoro
wa Jorodane, le ba ba tswang mo kgaolong nngwe le nngwe
ya Judea ba tswela kwa sekakeng go mo reetsa a rera, 6
mme fa ba sena go ipolela dibe tsa bone, a ba kolobetsa
mo nokeng ya Jorodane. 7 Mme e rile a bona Bafarasai le
Basadukai ba le bantsi ba tla go kolobediwa, a ba nyatsa a
re, “Losika lwa dinoga ke lona! Yo o lo reileng a re lo ne lo ka
falola mo bogaleng jwa Modimo jo bo tlang ke mang? 8 Pele
ga lo kolobediwa supang gore lo sokologile mo dibeng ka go
dira ditiro tse di tshwanetseng. 9 Lo seka lwa ikaketsa lwa
re, ‘Re falotse ka re le Bajuda, losika lwa ga Aberahame.’
Moo ga go reye sepe. Modimo o ka fetola maje a a fano a,
go nna Bajuda! 10 “Mme le jaanong selepe sa katlholo ya
Modimo se tsepame go kgaola setlhare sengwe le sengwe
se se sa ungweng. Di tlaa rengwa di tshubiwa. 11 “Nna ke
kolobetsa mo metsing ba ba sokologileng mo dibeng tsa
bone; mme mongwe o e tla; yo mogolo go mpheta thata, o
bogolo jo e leng gore ga ke a lekana go tshola ditlhako tsa
gagwe. Ene o tlaa lo kolobetsa ka Mowa o o Boitshepo le
ka molelo. 12 O tlaa tlhopa mmoko mo mabeleng, a fisa
mmoko ka molelo o o sa khutleng, a ba a boloka mabele mo
polokelong.” 13 Mme a tswa mo ga gabo mo Galalea a ya
kwa nokeng ya Jorodane go kolobediwa teng ke Johane. 14
Johane o ne a sa batle go mo kolobetsa a re, “Mo ga go a
tshwanela, ke nna ke tlhokang go kolobediwa ke wena.” 15
Mme Jesu a fetola a re, “Tswee-tswee dira jalo ka gore ke
tshwanetse go dira tshiamo yotlhe.” Jalo he, Johane a mo
kolobetsa. 16 Morago ga kolobetso, fela fa Jesu a tswa mo
metsing, magodimo a mmulegela mme a bona Mowa wa
Modimo o fologa o le mo setshwanong sa lephoi. 17 Mme
lentswe la tswa kwa legodimong le re, “Yo ke morwaake yo
o rategang, ke itumela thata ka ene”.

4 Mme Jesu a gogelwa ke Mowa o o Boitshepo kwa
sekakeng, go ya go lekwa ke Satane. 2 Ka malatsi a le
masome a mane le masigo a le masome mane o na a sa je
sepe, mme a tshwarwa ke tlala. 3 Mme Satane a mo leka
gore a fetole maje senkgwe. Mme a re, go tlaa supa fa o
le Morwa Modimo. 4 Mme Jesu a mo raya a re, “Nnyaa!
gonne dikwalo tsa re senkgwe ga se ka ke sa otla mewa
ya batho: se re se tlhokang ke go reetsa lefoko lengwe le
lengwe la Modimo.” 5 Mme Satane a mo tsaya a mo isa
setlhoeng sa Tempele mo Jerusalema. 6 A mo raya a re,
“Itige o itshupe fa o le Morwa Modimo; ka dikwalo tsa re,
‘Modimo o tlaa roma baengele ba One go go agelela gore o
seka wa golafala,’ ba tlaa go agelela mo go sugagakaneng
mo matlapeng a a kwa tlase.” 7 Jesu a mo araba ka kgakalo
a re, “Gape gatwe ‘o se ka wa leka Morena Modimo ka teko
ya boeleele.’” 8 Mme Satane a mo tsaya a mo isa setlhoeng

sa thaba e e goletseng kwa godimo thata mme a mo kaela
dichaba tsa lefatshe le kgalalelo yotlhe ya tsone. 9 A mo
raya a re, “Ke tlaa go fa mo gotlhe fa o ka khubama wa
nkobamela.” 10 Mme Jesu a mo raya a re, “Tloga fa Satane.
Dikwalo tsa re, ‘obamela Morena Modimo a le nosi. Reetsa
ene fela.’” 11 Mme Satane a mo tlogela mme baengele ba tla
go mo direla. 12 Mme e rile fa Jesu a utlwa gore Johane o
tshwerwe, a tswa mo Judea a boela gae kwa Nasaretha mo
Galalea; Mme ka bofefo a fetela kwa Kaperanama fa thoko
ga Lecha la Galalea gautshwane le Sebulona le Nafetali.
14 Mo ga diragatsa seporofeso sa ga Isaia se se reng 15
“Lefatshe la Sebulona le lefatshe la ga Nafetali fa thoko ga
Lecha, le moseja ga noka ya Jorodane, le kwa godimo ga
Galalea kwa go tletseng Badichaba, 16 teng koo batho ba
ba neng ba le mo lefifing, ba bonye lesedi le legolo; ba ne
ba ntse mo lefatshing la loso, mme lesedi la ba tlhabela.” 17
Go simolola foo, Jesu a simolola go ruta a re, “Sokologang
mo sebing lo sokologele mo Modimong gonne Bogosi jwa
Legodimo bo, atametse.” 18 Mme ya re ka letsatsi lengwe a
tsamaya mo motlhabeng wa lotshitshi lwa Lecha la Galalea,
a bona banna ba le babedi, bana ba motho, ebong Simone
yo o bidiwang Petere le Anderea, ba le mo mokorong ba
tshwara ditlhapi ka lotloa ka e ne e le batshwari le barekisi
ba ditlhapi. 19 Mme Jesu a ba bitsa a re, “Ntshalang morago
mme ke tlaa lo ruta ka fa lo ka tshwarang ka teng mewa
ya batho.” 20 Mme ba akofa ba tlogela matloa a bone ba
tsamaya nae. 21 Ya re kgakalanyana mo motlhabeng wa
lotshitshi, a bona bana ba motho ba bangwe gape ba le
babedi, ebong Jakobe le Johane ba ntse mo mokorong
le Sebede rraabo, ba roka matloa a bone; mme le bone
a ba bitsa. 22 Mme ba akofa ba emisa tiro ya bone ba
tsamaya nae, ba tlogela rraabo. 23 Jesu a tsamaya mo
tikologong yotlhe ya Galalea a ruta mo dikerekeng tsa Bajuta
a rera Mafoko a a Molemo kaga Bogosi jwa Legodimo. A
fodisa mofuta mongwe le mongwe wa khidiego le malwetse.
24 Pego ya dikgakgamatso tsa gagwe ya anama go feta
melelwane ya Galalea mo e leng gore batho ba ba neng
ba lwalela kgakala kwa Siria, ba ne ba tla kwa go ene go
fodisiwa. A e ka ne e ne e le bolwetse bofe le setlhabi,
kgotsa ba tsenywe ke badimo, kgotsa botsenwa, kgotsa
teteselo, o ne a ba fodisa. 25 Bontsintsi jo bogolo jwa batho
jwa mo sala morago gongwe le gongwe kwa a yang gone.
Batho ba ne ba tswa Galalea le mo metseng e e some le
Jerusalema, le gongwe le gongwe mo Judea le kwa moseja
ga Noka ya Jorodane.

5 Mme ya re ka letsatsi lengwe fa bontsintsi jwa batho
bo kokoana, a tlhatlogela le barutwa ba gagwe mo
mhapheng wa thaba, mme a nna fa fatshe le bone a ba
ruta. 3 A ba raya a re, “Go sego ba ba ingotlang gonne
Bogosi jwa Legodimo ke jwa bone. 4 Go sego ba ba lelang
gonne ba tlaa gomodiwa. 5 “Go sego ba ba bonolo gonne
lefatshe lotlhe ke la bone. 6 “Go sego ba ba nyoretsweng
tshiamo gonne ba tlaa e bona. 7 “Go sego ba ba pelontle le
kutlwelobotlhoko gonne ba tlaa utlwelwa botlhoko. 8 “Go
sego ba ba pelo di itshekileng gonne ba tlaa bona Modimo.
9 Go sego ba ba huhulelang kagiso, gonne ba tlaa bidiwa
barwa Modimo. 10 “Go sego ba ba bogisediwang tshiamo,
gonne Bogosi jwa Legodimo ke jwa bone. 11 “Fa lo kgobiwa
lo bogisiwa, lo akelwa ka ntlha ya gore lo barutwa ba me, lo
sego jang! 12 Itumeleng ka ga gone! Ipeleng thata! Gonne
tuelo ya lona e kgolo e lo letile kwa legodimong. Mme
gakologelwang gore, Baporofiti ba bogologolo le bone ba ne
ba bogisiwa. 13 “Ke lona letswai la lefatshe, mme fa lona
lo latlhegelwa ke molodi go tlaa nna jang ka lefatshe? Le
lona lo tlaa latlhelwa kwa ntle lo gatakwa ka dinao lo sena
molemo. 14 Lo lesedi la lefatshe, motse o o mo thabeng, o o
phatsimang bosigo gore botlhe ba o bone. 15 Se fitlheng
lesedi la lona! A le phatsimele botlhe; a ditiro tsa lona tse
di molemo di phatsimele botlhe go di bona, gore ba tle
ba galaletse Rra lona wa Legodimo. 17 “Se tlhokeng go
tlhaloganya se ke se tletseng. Ga se go senya melao ya
ga Moshe le ditlhagiso tsa baporofiti. Nnyaa ke tletse go di
tlhomamisa le gore di diragale jaaka go boletswe. 18 “Ka
tlhomamiso yotlhe e ke nang nayo ka re: molao mongwe le
mongwe o o mo Lokwalong o tlaa tswelela pele go fitlhelela
maikaelelo a one a diragala. 19 Jalo he, fa mongwe a tlola
molao o mmotlanyana, a ba a ruta ba bangwe go dira jalo, o
tlaa nna mmotlana mo Bogosing jwa Legodimo. Mme ba ba
rutang melao ya Modimo ba e reetsa ba tlaa nna batona mo
Bogosing jwa Legodimo. 20 “Mme ke a lo tlhagisa ga lo ka
ke lwa tsena mo Bogosing jwa Legodimo fa e se tshiamo
ya lona e feta ya Bafarasai le baeteledipele ba bangwe ba
Bajuda. 21 “Mo melaong ya ga Moshe e ne e le gore, ‘Fa o
bolaya motho, o tshwanetse wa swa le wena.’ 22 Mme ke
okeditse molao oo, e bile ke lo bolelela gore fa o shakgetse
fela, le fa e le mo motseng wa gago, o lebaganywe ke
katlholo! Fa o bitsa tsala ya gago seeleele, o ka nna wa
tseelwa kwa kgotleng ya tshekelo fa o mo hutsa, o mo
diphatseng tsa molete wa molelo. (Geenna g1067) 23 “Mme ke
gone fa o eme fa pele ga sebeso (aletara) mo Tempeleng, o
ntshetsa Modimo setlhabelo, mme ka tshoganetso o bo o
gakologelwa gore wa ga eno o na le sekgopi nao, 24 Tlogela

setlhabelo sa gago gone foo fa pele ga sebeso (aletara) go
ikopa maitshwarelo o bo o letlane nae. 25 Akofa outlwane le
mmaba wa gago nako e ise e tsamaye thata e se re kgotsa
a go gogele kwa tshekong, o bo o latlhelwa mo tlung ya
kgolegelo. 26 Gonne o tlaa nna moo go fitlhelela o bo o
duela ledinyana la bofelo. 27 "Melao ya ga Moshe e ne e re,
'O seka wa dira boaka'. 28 Mme ka re: Le fa e le mang yo o
lebang mosadi ka go mo eletsa, o setse a dirile boaka nae
mo pelong. 29 "Mme fa leitlho la gago, le fa e ka ne e le
leitlho le le itekanetseng le tsosolosa keletso, le gonye o le
latlhe. Go botoka gore tokololo e e go leofisang e senngwe
go na le gore mmele otlhe wa gago o latlhelwe mo moleting
wa molelo. **(Geenna g1067)** 30 Mme fa seatla sa gago le fa e
le sa moja se go leofisa, se kgaole o se latlhe. Gonne go
botoka go se kgaola go na le go iphitlhela o le mo moleting
ka ntlha ya sone. **(Geenna g1067)** 31 "Molao wa ga Moshe wa
re, 'Fa mongwe a batla go kgaogana le mosadi wa gagwe,
o ka mo tlhala fela ka go mo neela lokwalo lwa tlhalo'. 32
Mme nna ka re monna yo o tlhalang mosadi wa gagwe
fa e se ka ntlha ya boaka, o mo dirisa boaka. Mme yo o
mo nyalang le ene o dira boaka. 33 "Gape molao wa ga
Moshe wa re, 'Ga o a tshwanela go dirolola maikano a gago
le Modimo, o tshwanetse go a diragatsa otlhe.' 34 "Mme
ka re: o se ka wa dira maikano ape! Lefa e le go ikana ka
'Magodimo!' Ke seikano se se boitshepo mo Modimong,
ka magodimo ke setulo sa Bogosi jwa Modimo. 35 Gape
fa o ikana ka 'Lefatshe' ke seikano se se boitshepo mo
Modimong, ka gore lefatshe ke sebeo sa dinao tsa one.
Gape o se ka wa ikana ka Jerusalema ka gore Jerusalema
ke motse-mogolo wa Kgosi e kgolo. 36 "Gape o se ka wa
ikana ka 'phogwana'! Ka gore ga o kake wa fetola thiri
nngwe go nna tshweu kgotsa ntsho. 37 Mme go bua ga lona
e nne Ee, ke tlaa, kgotsa Nnyaa ga nkake, lefoko la lona le
lekanye. Tiisa tsholofetso ya gago ka go ikana, go supa gore
sengwe ga se a siama. 38 "Molao wa ga Moshe wa re, 'Fa
motho a gonya leitlho la yo mongwe, le ene o tshwanetse go
gonngwa leitlho. Fa mongwe a go itaya a go kgola leino, a
leino la motho yoo le ene le kgolwe.' 39 Mme nna ka re:
Se emelelaneng le bosula! Fa o phanngwa mo lerameng,
retolola le lengwe. 40 Fa o isiwa tshekong, o bo o tseelwa
hempe, ntsha le baki ya gago. 41 Fa masole a batla gore o
rwale dithoto tsa bone sekgala sa mmaele e le nngwe di
rwale di mmaele tse pedi. 42 Naya ba ba kopang, o se ka
wa hularela yo o batlang go adima mo go wena. 43 "Go na
le puo e e reng, 'Rata ditsala tsa gago mme o ile baba ba
gago.' 44 Mme nna ka re: 'Rata baba ba gago! Rapelela
ba ba go bogisang!' 45 "Ka tsela eo lo tlaa bo lo dira jaaka
bana ba boammaaruri ba Rraeno yo o kwa legodimong.
Gonne o tlhabisetsa basiami le ba ba sa siamang letsatsi, a
nesetse basiami le ba ba sa siamang pula ka go tshwana.
46 "Fa o rata ba ba go ratang fela, go thusang?, le ba ba
bosula ba dira jalo. 47 Fa o siametse ditsala tsa gago fela, o
farologanye jang le batho ba bangwe? Le baheitane tota ba
dira fela jalo. 48 Mme lo tshwanetse lwa nna boikanyego,
fela jaaka Rraeno yo o kwa legodimong a le boikanyego.

6 "Mme elang tlhoko! Se direng tshiamo ya lona fa pele ga
batho gore ba lo tlotle, fa lo dira jalo ga lona go bona tuelo
e e tswang kwa go Rraeno yo o kwa legodimong. 2 Fa o naya
mokopi mpho, se bue kaga yone mo mpepeneneng jaaka
baitimokanyi ba dira: ba letsa ditorompeta mo dikerekeng
le mo mebileng ya motse gore ditiro tsa bone tsa lorato
di tle di bonwe! Ke a lo bolelela ka pelo yotlhe, ba setse
ba amogetse tuelo yotlhe, e ba neng ba tlaa e bona. 3
Mme fa o direla mongwe tshiamo, ka sephiri, se bolelele
lebogo la gago la molema se se dirwang ke lebogo la moja.
4 Mme Rraeno yo o itseng diphiri tsotlhe o tla go duela. 5
"Mme jaanong kaga thapelo. Fa lo rapela, lo se ka lwa nna
jaaka baitimokanyi ba ba ipaang jaaka o ka re ke ba ba
obamelang Modimo ka go rapela mo ponong ya mongwe le
mongwe mo makopanelong a mebila le mo dikerekeng mo
ba ka bonwang ke mongwe le mongwe teng. Ammaaruri ke
yone tuelo yotlhe e ba tlaa lalang ba e bonye. 6 Mme fa
o rapela, tsamaya o le nosi, o itswalele mo tlung mme o
rapele Rraeno ka sephiri, mme Rraeno yo o itseng diphiri
tsa gago, o tlaa go duela. 7 "Se, boaboele thapelo ya gago
jaaka baheitane ba dira, ba ba gopolang gore dithapelo di
arabiwa fela ka go boaboelwa. Gakologelwa gore Rrago o
itse se tota o se tlhokang pele ga o mo kopa! 9 Rapelang
jaana: 'Rraetsho yo o kwa legodimong re tlotla leina la gago
le le itshephileng. 10 Re kopa gore bogosi jwa gago bo tle
ka bofefo. A go rata ga gago go dirwe mono lefatshing jaaka
go dirwa kwa legodimong. 11 Re neele dijo tsa rona gape
gompieno jaaka malatsi otlhe. 12 Mme o re itshwarele dibe
tsa rona, jaaka re itshwaretse ba ba re leofetseng. 13 Se re
ise mo thaelong, mme o re golole mo go yo o bosula. Amen.'
14 Rraeno wa Legodimo o tlaa go itshwarela, fa o itshwarela
ba ba go leofelang, mme fa o gana go ba itshwarela ga
a kitla a go itshwarela. 16 "Jaanong ka ga go ikitsa dijo;
fa o ikitsa dijo, o tlogela dijo ka maikaelelo a semowa, se
dire jalo mo mpepeneneng, jaaka baitimokanyi ba dira ba
leka go itlhontsha difatlhogo le go tlhoka go apara sentle
gore batho ba ba utlwele botlhoko. Ammaaruri, ke yone
tuelo e ba tlaa lalang ba e bonye. 17 "Mme fa o ikitsa dijo,

apara sentle, 18 Gore le fa e le ope a seka a belaela gore o
bolailwe ke tlala, fa e se Rraeno fela yo o itseng sephiri
sengwe le sengwe. Mme o tlaa go duela. 19 “Se boloke
dikhumo tsa gago fano mo lefatshing mo di ka senyegang
kgotsa tsa utswiwa. 20 Di boloke kwa legodimong kwa di se
kitlang di latlhegelwa ke tlhwatlhwa teng, di bolokesegile mo
magodung! 21 “Fa dikhumo tsa gago di le kwa legodimong
le pelo ya gago e tlaa nna teng. 22 “Fa leitlho la gago le
itshekile go tlaa nna lesedi mo pelong ya gago. 23 Mme
fa leitlho la gago le sirilwe ke dikgopolo tse di bosula le
dikeletso, o mo botennye jwa lefifi la semowa. Ao, kana
lefifi leo le ka nna legolo thata jang! 24 “Ga o ka ke wa
direla barena ba le babedi: Modimo le madi. Ka o tla ila yo
mongwe o rate yo mongwe, kgotsa go nne ka tsela e sele.
25 “Jalo he, tlhagiso ya me ke e: se tshwenyegeng ka ga
dilo-ebong dijo, dino, madi le diaparo. Ka gore o setse o
na le botshelo le mmele-mme di botlhokwa go na le se se
tshwanetseng go jewa le se se tshwanetseng go aparwa. 26
Bonang dinonyane! Ga di tshwenyege kaga se se jewang
ga di tlhoke go jala kgotsa go roba kgotsa go boloka dijo
ka gore Rraalona wa Legodimo o a di otla. Mme lona lo
tlhwatlhwa kgolo mo go ene go na le tsone. 27 A ditlhobaelo
tsa lona tsotlhe di ka oketsa botshelo jwa lona ka motsotso o
le mongwe? 28 “Mme ke eng fa o tlhobaela kaga diaparo
tsa gago. Lebang dithunya tsa naga! Ga di tlhobaele kaga
diaparo tsa tsone. 29 Le fa go ntse jalo, Kgosi Solomone mo
kgalalelong ya gagwe o na a sa apesiwa bontle jaaka di
ntse. 30 Mme fa Modimo o tlhokomela dithunya tse di fano
gompieno ka tlhokomelo e kgolo, mme ka moso di be di
seyo, a tota ga o na go lo tlhokomela, lona batho ba tumelo
e potlana? 31 “Jalo he, se tlhobaeleng gotlhelele kaga go
nna le dijo tse di lekanyeng le diaparo. Ke eng fa lo nna
jaaka baheitane ka gore ba nna le boikgantsho mo dilong
tse tsotlhe, gape ba amega thata kaga tsone, mme Rraeno
wa legodimo o setse a itse sentle gore lo a di tlhoka. 33
“Mme ka boitumelo o tlaa di lo naya fa lo mo naya tlotlo e
kgolo mo botshelong jwa lona. 34 “Jalo he, se tlhobaeleleng
bokamoso, Modimo o tlaa tlhokomela bokamoso jwa lona.
Lebogelang tlhabo ya letsatsi e lo e boneng.

7 “Se sekiseng mme ga lo na go sekisiwa! 2 Gonne ba
bangwe le bone ba tlaa lo tsaya fela jaaka lo ba tsaya. 3
“Mme o tshwenyegelang kaga selabe se se mo leitlhong la
mongwe ka wena fa o na le sehidikwe mo go la gago? 4 A o
tlaa re, ‘Tsala, mma ke go thuse ke ntshe selabe seo mo
leitlhong la gago; fa tota o sa bone ka ntlha ya sehidikwe se
se mo go la gago’ 5 Moitimokanyi! Pele ntsha sehidikwe se
se mo leitlhong la gago. Ke gone o ka bonang go thusa
mongwe ka wena. 6 “Se neeleng dikolobe dilo tsa lona tsa
botlhokwa (diperela)! Di tlaa di gataka di be di retologela
kwa go lona di lo tlhasela. 7 “Kopang, mme lo tlaa newa
se lo se kopang. Batlang, mme lo tlaa bona. Kokonyang,
mme lo tlaa bulelwa. 8 “Gonne mongwe le mongwe yo o
kopang, o a amogela. Le fa e le mang yo o batlang, o a
bona; fela fa o kokonya, o tlaa bulelwa. 9 Fa ngwana a
kopa rraagwe dijo, a o tlaa neelwa lentswe mo boemong
jwa tsone? 10 Fa a kopa tlhapi, a o tlaa neelwa noga e e
nang le botlhole? Nnyaa! 11 Mme fa lona ba ba dipelo di
thata, badira-dibe lo itse go fa bana ba lona dimpho tse di
siameng, a Rraa-lona yo o kwa legodimong ga a na go
naya ba ba mo kopang dimpho tse di siameng fela jalo? 12
“Direlang ba bangwe se lo batlang ba se lo direla. Se ke
thuto ya melao ya ga Moshe ka mafoko a makhutshwane.
13 “Legodimo le ka tsenwa fela ka kgoro e tshesane. Tsela
e kgolo e e yang kwa moleting e atlhame, kgoro ya one
e atlhametse bontsintsi jo bo tlhophang tsela ya one e e
motlhofo. 14 Mme boatlhamo jwa kgoro e e isang botshelong
bo bonnye, le tsela e tshesane, mme basekae fela ba a e
bona. 15 “Itiseng mo baruting ba e seng bone ba ba tlang ba
apere jaaka dinku tse di senang molato, mme e le diphiri tse
di lo gagoganyang. 16 Lo ka ba lemoga ka tsela e ba dirang
ka yone, fela jaaka lo ka lemoga setlhare ka loungo lwa
sone ga lo kake lwa tshwantshanya mofine le ditlhare tse di
mitlwa! Kgotsa difeige le masitlwana! 17 Mefuta ya ditlhare
tsa loungo e ka lemogwa ka bofefo ka go tlhatlhoba loungo
lwa tsone. 18 Mofuta o o ungwang loungo lo lo monate ga
o ke o ungwa mofuta o o sa jeweng! 19 Jalo he ditlhare
tse di nang le loungo lo lo sa jeweng di a rengwa di bo di
latlhelwa mo molelong. 20 Ee, tsela ya go lemoga setlhare
kgotsa motho ke ka mofuta wa loungo lo o lo ungwang. 21
“Ga se botlhe ba ba buang boModimo ba ba ntseng jalo.
Ba ka mpitsa ‘Morena’ mme ga ba kitla ba ya legodimong.
Gonne potso ya botlhokwa ke gore a ba reetsa Rre yo o kwa
legodimong. 22 “Ka letsatsi la katlholo ba le bantsi ba tlaa
nthaya ba re, Morena Morena, re boleletse ba bangwe ka ga
gago ra ba ra dirisa leina la gago go lelekela badimo ntle le
go dira dikgakgamatso tse dingwe tse dintsi. 23 Mme ke tlaa
fetola ke re, ‘Ga lo ise lo ke lo bo lo nne ba me. Tsamayang,
gonne ditiro tsa lona di bosula’, 24 “Botlhe ba ba reetsang
ditaelo tsa me ba di sala morago, ba botlhale, jaaka monna
yo o agang ntlo ya gagwe mo lefikeng le le kwenneng. 25 Le
fa pula e tla ka bontsi morwalela o bo o tlhatloga mme go
tsubutla ditsuatsue ka fa ntle ga ntlo ya gagwe ga e kitla e
wa, gonne e agilwe mo lefikeng. 26 “Mme ba ba utlwang

ditaelo tsa me, mme ba sa di tlhokomele ba dieleele, jaaka
monna yo o agang ntlo ya gagwe mo motlhabeng. 27 Gonne
fa dipula le merwalela di tla, mme diphefo di foka di itaaka
ntlo ya gagwe, e tlaa gosomana mo go golo." 28 Bontsintsi
jwa batho bo ne jwa gakgamadiwa ke thuto ya ga Jesu. 29
Gonne o ne a ruta jaaka mongwe yo o nang le nonofo e
kgolo, eseng jaaka baeteledipele ba bone ba Sejuda.

8 Bontsintsi jwa batho jwa sala Jesu mora-go fa a fologa
mo mhapheng wa lentswe. 2 Mme bonang! Molepero
a atamela. A-khubama fa pele ga gagwe a obama a mo
rapela a re, "Rra, fa o rata o ka mphodisa." 3 Mme Jesu a
mo tshwara a mo raya a re "Ke a rata, fola." Mme gone fela
foo lepero la nyelela. 4 Mme Jesu a mo raya a re, "O se ka
wa bolelela ope; tlhamalalela kwa moperesiting go ya go
tlhatlhojwa; mme o tlaa ntsha mpho e e batlwang ka molao
wa ga Moshe wa balepero ba ba fodisitsweng, ebong bosupi
jwa phatlhalatsa jwa gore o fodisitswe." 5 Erile Jesu a goroga
mo Kaperanama, mogolwane wa sesole sa Roma a tla kwa
go ene mme a mo rapela go ya kwa lwapeng lwa gagwe go
fodisa motlhanka wa gagwe wa mosimane yo o neng a le mo
bolaong a bolawa ke bolwetse jwa teteselo a tlhoafaditswe
ke setlhabi. 7 Mme Jesu a mo fetola a re, "Ke tlaa tla go mo
fodisa." 8 Mme mogolwane a re, "Rra ga ke a lekana go go
tseela kwa lwapeng lwa me gape ga go tlhokafale gore o
tle. Fa o ka nna fela fa mme wa re, 'Fola', motlhanka wa
me o tlaa fola! 9 Ke a itse, ka gore ke ka fa tlase ga taolo
ya baeteledipele ba me ba bagolo mme ke na le taolo mo
masoleng a me, mme ke raya lengwe ke re, 'Tsamaya' mme
le tsamaye, mme ke reye le lengwe ke re, 'Tla' mme le tle,
mme ke reye motlhanka wa me wa mosimane ke re, 'Dira
se kgotsa sele' mme a se dire. Mme ke itse gore o na le
thata ya go raya bolwetse jwa gagwe o re bo tsamaye mme
bo tlaa tsamaya." 10 Jesu a nna foo a akabetse! Mme a
retologela kwa bontsintsing jwa batho a re, "Ga ke ise ke ke
ke bone tumelo e e tshwanang le e mo Iseraele! 11 Mme ke
lo bolelela se, Badichaba ba le bantsi jaaka mogolwane yo
wa Roma, ba tlaa tswa mo tikologong yotlhe ya lefatshe ba
nna fa fatshe mo Bogosing jwa Legodimo le Aberahame,
Isake le Jakobe. 12 Baiseraele ba le bantsi ba ba neng
ba baakanyeditswe Bogosi, ba tlaa lelekelwa mo lefifing le
le kwa ntle, mo felong ga selelo le tlhokofatso". 13 Hong
Jesu a raya mogolwane wa Roma a re, "Tsamaya o ye
lwapeng. Se o se dumetseng se diragetse!" Mme mosimane
a fola ka yone nako eo. 14 Erile Jesu a goroga kwa tlung ya
ga Petere, mogwagwadia Petere wa mosadi o ne a le mo
bolaong a tshwere ke letshoroma. 15 Mme erile fa Jesu a
tshwara lebogo la gagwe, letshoroma la mo tlogela; mme a
ema a ba baakanyetsa dijo. 16 Mo maitseboeng ao batho ba
le bantsi ba ba neng ba tsenywe ke mewa e e maswe ba
leriwe kwa go Jesu; mme ya re a bua lefoko le le lengwe;
mewa e e maswe yotlhe ya sia; mme botlhe ba ba neng ba
lwala ba fola. 17 Mo ga diragatsa seporofeso sa ga Isaia se
se reng, "O na a tsaya malwetse a rona, a rwala dipobolo
tsa rona." 18 Fa Jesu a lemoga ka fa bontsintsi jwa batho bo
neng bo gola ka teng, o na a laela barutwa ba gagwe gore
ba ipaakanyetse go kgabaganyetsa ntlheng e nngwe ya
lecha. 19 Ka yone nako eo mongwe wa baruti ba tumelo ya
Sejuda a mo raya a re, "Moruti, ke tlaa go sala morago, ga
gore sepe gore o ya kae!" 20 Mme Jesu a re, "Bophokoje ba
na le mesima le dinonyane di na le dintlhaga, mme nna
Morwa Motho, ga ke na legae le e leng la me, ga go na fa
nka latsang tlhogo gone." 21 Mongwe wa barutwa ba gagwe
a re, "Morena, mma ke tsamaye pele ke ye go fitlha rre." 22
Mme Jesu a mo raya a re, "Ntshala morago! Lesa ba ba
suleng mo moweng ba tlhokomele baswi ba bone." 23 Mme
a tsena mo mokorong a simolola go kgabaganya lecha le
barutwa ba gagwe. 24 Ka tshoganyetso ga tsoga setsuatsue
se segolo, makhubu a goletsegile go feta mokoro. Mme Jesu
o ne a robetse. 25 Barutwa ba ya kwa go ene ba feta ba mo
tsosa, ba gowa ba re, "Morena, re boloke! Re a nwela!" 26
Mme Jesu a ba raya a re, "Ao batho ba tumelo e potlana! Ke
eng fa lo tshogile jaana?" Hong a ema a kgalemela phefo le
makhubu, mme ga nna tuulalo e kgolo. 27 Barutwa ba nna
fela foo ba reregile! ba botsanya ba re, "Motho yo ke mang,
yo le e leng diphefo tota le lewatle di mo reetsang?" 28 Erile
ba goroga ka fa ntlheng e nngwe ya lecha mo lefatshing la
Bagadara, banna ba le babedi ba ba tsenyweng ke mewa e
e maswe ba mo kgatlhantsha. Ba ne ba nna mo diphupung
ba le diphatsa thata mo motho ope o neng a ka se ka a
ralala golo foo. 29 Mme ba simolola go goela kwa go ene ba
re, "O batlang mo go rona, wena Morwa Modimo? Ga o
ise o nne le tshwanelo ya go re tlhokofatsa." 30 Serapa sa
dikolobe se ne se fula kgakalanyana. 31 Jalo mewa e e
maswe ya kopa ya re fa o re "kgoromeletsa ntle re, lelekele
mo serapeng sele sa dikolobe." 32 Jesu a e raya a re, "Go
siame, tsamayang" mme ya tswa mo banneng ya tsena mo
dikolobeng, mme serapa sotlhe sa kgokologa mo thoteng ka
bofefo sa wela mo metsing kwa tlase. 33 Mme badisa ba
tsone ba sianela kwa motseng o o gaufi go ya go bolela
kaga se se diragetseng. 34 Mme batho botlhe ba motse ba
sianela go tla go bona Jesu, ba mo kopa gore a tsamaye a
ba tlogele ba le bosi.

9 Mme Jesu a palama mokoro a kgabaganya lecha a ya
Kaperanama, motse wa ga gabo. **2** Ka bofefo banna
bangwe ba lere kwa go ene mosimane yo o teteselang a le
mo phateng. Erile fa Jesu a bona tumelo ya bone a raya
mosimane yo o teteselang a re, “Nametsega ngwana, gonne
ke go itshwaretse dibe!” **3** Mme bangwe ba baeteledipele ba
tumelo ba gowa ba re, “O a tlhapatsa, Monna yo a re ke
Modimo!” **4** Jesu o ne a itse se ba neng ba se akanya mme
a re, “Ke eng fa lo akanya megopolo e e maswe jaana? **5**
A go thata go itshwarela dibe tsa gagwe go na le go mo
fodisa? **6** Mme jalo he, go supa gore ke na le thata fano
mo lefatshing go itshwarela dibe.” Jalo a retologela kwa
mosimaneng yo o teteselang a mo raya a re, “Tsoga o
phuthe phate ya gago o ye lwapeng.” **7** Mme mosimane a
nanoga a tsamaya! **8** Poifo e kgolo ya wela bontsintsi jwa
batho fa ba bona se se diragala fa pele ga matlho a bone.
Ba galaletsa Modimo thata ka go naya motho thata e e
ntseng jalo. **9** Fa Jesu a tsamaya mo phologelong ya tsela,
a bona mokgethisi Mathaio, a ntse fa go kgethisediwang
teng, mme Jesu a mo raya a re, “Tla o nne morutwa wa
me.” **10** Morago, fa Jesu le barutwa ba gagwe ba a ja dijo
kwa tlung ya ga Mathaio, ga bo go le batsietsi ba le bantsi e
le balalediwa ba ba itsegeng ka mekgwa e e maswe. **11**
Mme Bafarasai ba kgotswa ba re, “Ke eng fa moruti wa lona
a dirisanya le batho ba ba ntseng jaana.” **12** Mme Jesu a ba
raya a re, “Ka gore ba ba itekanetseng ga ba tlhoke ngaka,
ba ke ba ba e tlhokang!” **13** Mme a oketsa a re, “Tsamayang
lo ithute tlhaloso ya temana ya Lokwalo, ‘Ga se ditlhabelo
tsa lona le dimpho tsa lona tse ke tshwenyegang ka tsone,
ke batla gore lo nne le kutlwelobotlhoko’. Tiro ya me fano
mo lefatshing ke go busetsa badiradibe mo Modimong e
seng go tshwenyega ka batho ba ba siameng.” **14** Letsatsi
lengwe barutwa ba ga Johane wa Mokolobetsi ba tla kwa go
Jesu ba mmotsa ba re, “Ke eng fa barutwa ba gago ba sa
ikitse go ja dijo jaaka rona le Bafarasai re dira?” **15** Mme
Jesu a botsa a re, “A ditsala tsa monyadi di tshwanetse
go hutsafala, di ikitsa dijo fa a sa ntse a na le tsone? Mme
nako e tlaa tla fa ke tlaa tlosiwang mo go tsone. Mme ke
gone ba tlaa nnang le nako e ntsi go ikitsa dijo. **16** “Mme ke
mang yo o ka bitiyang seaparo se segologolo ka letsela le
lesha? Ka gore sebata se ka gagola sa dira leroba le legolo
go gaisa pele. **17** “Mme emang yo o ka dirisang makuka a
magologolo a mofine go tshela mofine o mosha? Gonne a
magologolo a ka phanngwa ke go hupela, mme mofine, o
tshologe, makuka a senyege. Ke makuka a masha fela a a
dirisiwang go tshela mofine o mosha.” **18** Ya re a sa ntse a
bua jaana, moruti wa ntlo ya thuto a tla a mo obamela a re,
“Morwadiake yo mmotlana o sule, mme o ka mo rudisa fa o
ka tla wa mo ama.” **19** Ya re Jesu le barutwa ba gagwe ba
sa ntse ba ya kwa lwapeng lwa moruti **20** mosadi yo o sa
bolong go lwala bolwetse jwa tshologo ya madi mo teng ka
dingwaga di le lesome le metso e le mebedi a tla a mo setse
morago mme a ama momeno wa seaparo sa gagwe. **21**
Gonne o na a akantse gore, “Fela fa nka mo ama ke tlaa
fola.” **22** Jesu a retologa a bua nae a re, “Morweetsana,
gotlhe go siame! Tumelo ya gago e go fodisitse.” Mme
mosadi a fola ka yone nako eo. **23** Erile fa Jesu a goroga
kwa lwapeng lwa ga Moruti, a bona bontsintsi jwa batho bo
tsositse modumo mme a utlwa le moopelo wa phitlho, **24** A
re, “Ba ntshetseng kwa ntle, gonne morweetsana ga a swa;
o robetse fela!” Mme ba ne ba mo tshega ka tshotlo le ka go
mo nyatsa! **25** Ya re fa bontsi jwa batho bo sena go tswela
kwa ntle, Jesu a tsena mo teng kwa go neng go namaletse
morweetsana mme a mo tshwara ka seatla, mme a nanoga
a itekanetse sentle gape. **26** Mme pego ya kgakgamatso
e e gakgamatsang e ya tlala mo lefatshing lotlhe. **27** Ya
re fa Jesu a tswa mo lwapeng lwa morweetsana, banna
ba le babedi ba difofu ba mo sala morago ba goa ba re,
“Ao Morwa Kgosi Dafide, re utlwele botlhoko.” **28** Ba tsena
mo tlung kwa a neng a nna teng, Mme Jesu a ba botsa
a re, “A lo dumela fa ke nonofile go lo foufolola?” Ba re,
“Morena, re a dumela.” **29** Hong a ama matlho a bone mme
a re “Ka ntlha ya tumelo ya lona go tlaa diragala!” **30** Mme
ka tshoganetso ba foufologa! Jesu a ba laya gore ba seka
ba itsise ope kaga selo seo, **31** mme mo boemong jwa go
dira jalo ba anamisa tumo ya gagwe gongwe le gongwe mo
motsing. **32** Erile Jesu a tswa mo lefelong leo, a rakana
le monna wa semumu yo o neng a sa kgone go bua ka
ntlha ya mowa o o maswe o o neng o le mo go ene. **33**
Hong Jesu a kgoromeletsa mowa o o maswe kwa ntle, mme
gone fela foo monna a simolola go bua. Bontsi jwa batho
jwa gakgamala thata ba re, “Ga go ise nke go diragale mo
matshelong a rona go bona se se tshwanang le se.” **34** Mme
Bafarasai ba re, lebaka le a nonofileng go kgoromeletsa
ntle mewa e e maswe ke gore ene ka bo ene o tsenywe ke
mewa e e maswe. O tsenywe ke Satane Kgosi ya mewa e
e maswe. **35** Jesu o na a tsamaya mo tikologong yotlhe
mo magaeng a lefatshe leo, a ruta mo matlung a thuto ya
Sejuda a anamisa Mafoko a a Molemo kaga Bogosi. Mme
gongwe le gongwe kwa a neng a ya teng o na a fodisa batho
mofuta mongwe le mongwe wa bolwetse. **36** Mme o na a na
le kutlwelo botlhoko thata mo bontsintsing jwa batho jo bo
neng bo tla; ka gore matshwenyego a bone a ne a le matona
thata mme ba sa itse se ba ka se dirang kgotsa kwa ba neng

ba ka ya teng go bona thuso. Ba ne ba tshwana le dinku tse
di senang modisa. 37 Mme a raya barutwa ba gagwe a re
"Thobo e kgolo thata mme barobi ba ba botlana thata. 38
Jalo he, rapelang yo a leng motlhokomedi wa thobo, lo mo
kope go thapa barobi ba bangwe ba masimo a gagwe."

10 Jesu a ipiletsa barutwa ba ba lesome le bobedi, mme
a ba naya taolo go kgoromeletsa mewa e e maswe
ntle le go fodisa malwetse mangwe le mangwe le dipobolo.
2 Maina a barutwa ba gagwe ba ba lesome le bobedi ke a;
Simone yo o bidiwang Petere, Anderea monnaa Petere;
Jakobe morwa Sebede, Johane monnaa Jakobe, 3 Filipo,
Baretholomica, Thomase, Mathaio wa mokgethisi, Jakobe
morwa Alefaio, Thadaeo, 4 Simone (leloko la "diganka" tsa
mokgatlho wa dipolotiki o o neng o batla go diga puso),
Judase Isekariota yo o neng a mo oka. 5 Jesu o ne a ba
roma ka ditaelo tse; "Se yeng kwa go Badichaba kgotsa
Basamaria, 6 mme yang fela kwa bathung ba Iseraela; dinku
tsa Modimo tse di latlhegileng. 7 Tsamayang lo anamise mo
go bone gore Bogosi jwa legodimo bo atametse. 8 "Fodisang
ba ba lwalang, tsosang baswi, fodisang balepero, lo bo lo
kgoromeletse mewa e e maswe kwa ntle. Nayang fela jaaka
lo amogetse fela. 9 "Se tseyeng madi mo dipateng fa lo
tsamaya; 10 lo se ka lwa tsaya le fa e le kgetsi ya diaparo e
na le diaparo tse dingwe le ditlhako, le fa e le seikokotlelo,
gonne ba lo ba thusang ba tshwanetse go lo otla le go lo
tlhokomela. 11 Nako le nako fa lo tsena mo motseng le mo
metsaneng, senkang motho yo o boifang Modimo lo nne
mo legaeng la gagwe go fitlhelela lo tswela kwa motseng o
mongwe. 12 Fa lo kopa tetlelelo ya go nna, nnang botsalano
le batho. 13 Mme fa le itshupa e le legae la SeModimo, le
segofatseng, fa go sa nna jalo, nnang ka tshegofatso ya
lona. 14 Motse mongwe le mongwe kgotsa legac le le sa
lo amogeleng sentle, lo itlhotlhore lorole lwa lefelo leo mo
dinaong tsa lona fa lo tsamaya. 15 Ammaaruri, metse e e
maswe ya Sodoma le Gomora e tlaa nna botoka bogolo go
metse eo ka Letsatsi la Katlholo. 16 "Ke lo roma jaaka dinku
mo gare ga diphiri. Nnang botlhale jaaka dinoga le bori jaaka
maphoi. 17 Mme itlhokomeleng! Gonne lo tlaa tshwarwa,
lo sekisiwa lo kgwathisiwa mo matlung a thuto. 18 "Ee, lo
tshwanetse go emela tshekiso fa pele ga balaodi le dikgosi
ka ntlha ya me. Mo go tlaa lo neela lobaka lwa go ba bolelela
ka ga me, ee, go supegetsa lefatshe. 19 "Fa lo tshwarwa, se
tshwenyegeng gore lo tlaa reng mo tshekong, gonne lo tlaa
newa mafoko a a tshwanetseng ka nako e e tshwanetseng.
20 Gonne e tlaa bo e se lona ba lo buang; e tlaa bo e le
Mowa wa ga Rraeno wa legodimo o bua ka lona. 21 "Motho
o tlaa okela morwa rraagwe losung, mme borabana ba tlaa
oka bana ba bone. Mme bana ba tlaa tsogologela batsadi ba
bone ba ba neela losung. 22 Mongwe le mongwe o tlaa lo
ila ka ntlha ya gore lo ba me. Mme lotlhe ba lo itshokang
go ya bokhutlong lo tlaa bolokwa. 23 "Fa lo bogisiwa mo
motseng mongwe, tshabelang kwa go o mongwe! Ke tlaa
boa pele ga lo tsena mo go yone yotlhe! 24 Morutwana
ga a mogolo go feta moruti wa gagwe. Motlhanka ga a
mogolo go mong wa gagwe. 25 Morutwana o tshwanetse go
gata mo dikgatong tsa yo o mo rutang, motlhanka a latele
mong wa gagwe. Mme fa ba reile nna mong wa ntlo lona
jaanong go tlaa nna jang! 26 "Mme lo se ka lwa boifa ba ba
lo bopelang. Gonne nako e e tla e boammaaruri bo tlaa
senolwang ka yone: merero ya bone ya sephiri e tlaa itsiwe
ke batho botlhe. 27 Se ke se lo bolelelang mo lefifing jaanong
jaana, se phatlalatseng kgakala fa bosigo bo o sa! Se ke
se sebelang mo ditsebeng tsa lona, se phatlalatseng lo le
mo ditlhoeng tsa matlo! 28 "Se boifeng ba ba ka bolayang
mebele ya lona fela; mme ba ka seka ba ama mewa ya
lona! Boifang Modimo fela o o nonofileng go ka nyeletsa
mowa le mmele mo moleting. **(Geenna g1067)** 29 Ga go thaga
(kana di ja bokae? A di ja thebe di le pedi?) e e welang fa
fatshe Rraeno wa Legodimo a sa itse. 30 Mme le e leng
meriri ya ditlhogo tsa lona tota e badilwe yotlhe. 31 Ke gone
se tshwenyegeng! Lona lo botlhokwa thata mo Modimong go
feta dithaga tse dintsi. 32 "Fa mongwe fela a mpolela mo
mpepeneneng e le tsala yame ke tlaa mmolela ele tsala
yame fa pele ga ga Rre yo o kwa legodimong. 33 Mme fa
mongwe a intatola mo mpepeneneng, ke tlaa mo itatola mo
mpepeneneng fa pele ga ga Rre yo o kwa Legodimong. 34
"Se gopoleng gore ke tletse go lere kagiso mo lefatsheng!
Nnyaa fa e se chaka. 35 Ke tletse go lotlhanya motho le
rraagwe, mosetsana le mmaagwe, ngwetsi le matsalaa yone.
36 "Bana ba motho ba ba maswe go fetisa selekanyo ba
tlaa bo ba le mo ntlung ya gagwe tota. 37 Fa o rata rrago
le mmago go gaisa jaaka o nthata, ga o a tshwanela go
nna wa me; kgotsa fa o rata morwao kgotsa morwadio go
mpheta, ga o a tshwanela go nna wa me. 38 Fa o gana go
itshikarela mokgoro o ntshala morago, ga o a tshwanela go
nna wa me. 39 Fa o ngaparela botshelo jwa gago, bo tlaa go
latlhegela, mme yo o latlhegelwang ke botshelo jwa gagwe
ka ntlha ya me, o tlaa bo boloka. 40 "Ba ba lo tsholang
'sentle ba tshola nna. Mme fa ba ntshola ba tshola Modimo
oo nthomileng'. 41 Fa lo tshola moporofiti ka ntlha ya gore
ke monna wa Modimo, lo tlaa newa tuelo e moporofiti o e
bonang. Mme fa lo amogela batho ba ba siameng, ba ba
boifang Modimo ka ntlha ya boModimo jwa bone, lo tlaa

newa tuelo e e tshwanang le ya bone. **42** Mme fa lo siela
ngwanyana kopi ya metse a a tsididi lo le baemedi ba me,
ruri lo tlaa duelwa."

11 Mme e rile fa Jesu a sena go fetsa go nee-la barutwa
ba gagwe ba ba lesome le metso e le mebedi ditaelo
tse, a tsamaya mo metseng e ba neng ba tshwanetse go rera
mo go yone. **2** Johane wa Mokolobetsi yo o neng jaanong
a le mo kgolegelong, a utlwa kaga dikgakgamatso tsotlhe
tse Mesia o neng a di dira, jalo a roma barutwa ba gagwe
go botsa Jesu gore, **3** "A o ene tota yo re mo lebeletseng,
kgotsa re nne re lebeletse?" **4** Jesu a ba raya a re, "Boelang
kwa go Johane lo mmolelele kaga dikgakgamatso tse lo
mponyeng ke di dira **5** difofu tse ke di foufolotseng, le digole
tse jaanong di tsamayang kwa ntle ga thuso le balepero ba
ba fodisitsweng, le bosusu ba ba utlwang, le baswi ba ba
rudisitsweng; lo bo lo mmolelele gore ke rerela bahumanegi
mafoko a a molemo. **6** Jaanong lo bo lo mo neela molaetsa
o, 'Go sego ba ba sa mpelaeleng.'" **7** Erile barutwa ba
ga Johane ba sena go tsamaya, Jesu a simolola go bua
le bontsintsi jwa batho ka ga gagwe a re, "Erile lo tswela
mo sekakeng se se senang sepe go bona Johane, lo no
lo solofetse gore lo tlaa mmona a ntse jang? A tshwana
le tlhaga e e fokang mo phefong? **8** Kgotsa a lo no lo
solofetse go bona monna yo o apereng jaaka kgosana mo
maphatsipatsing a bogosi? **9** Kgotsa moporofiti wa Modimo?
Ee, mme o mogolo go na le moporofiti fela. **10** Gonne Johane
ke ene yo o umakilweng mo dikwalong; morongwa yo o neng
a tshwanetse go tla pele game, go anamisa go tla game,
le go baakanya batho go nkamogela. **11** Ammaaruri, mo
go botlhe ba ba kileng ba tsalwa, ga go na yo o galalelang
thata go gaisa Johane wa Mokolobetsi. Mme le fa go ntse
jalo, le masedi a mabotlana mo Bogosing jwa legodimo a
tlaa nna a magolo go na nae! **12** "Mme go simolola nako e
Johane wa Mokolobetsi o neng a simolola go rera ka yone a
kolobetsa go fitlhelela jaanong jaana, matshwititshwiti a a
matlhagatlhaga a ntse a kgobokanela Bogosi jwa Legodimo,
13 Gonne melao yotlhe le baporofiti ba ne ba solofetse Mesia.
Mme Johane a bonala, **14** mme fa lo batla go tlhaloganya se
ke se rayang, ke Elija; ene yo baporofiti ba rileng o tlaa tla ka
nako e Bogosi bo simololang ka yone. **15** "Fa e le gore lo kile
lwa rata go reetsa, reetsang jaanong. **16** "Ke tlaa reng ka ga
chaba e? Batho ba, ba tshwana le bana ba tshameka, ba ba
rayang balekane ba bone ba re, **17** 'Re tshamekile lenyalo
mme lwa seka lwa itumela, ra tshameka phitlho mme lwa
seka lwa utlwa botlhoko'. **18** Gonne Johane wa Mokolobetsi
ga a nwe le fa e le mofine, gape o itima dijo gantsi, mme
lwa re, 'O a tsenwa'. **19** Mme nna, Morwa Motho, ke a ja e
bile ke a nwa, mme lo ngongoregela gore ke 'sejabobe, ke
senwi, e bile ke dirisanya le mofuta o o maswe wa baleofi!'
Mme batho ba ba botlhale jaaka lona ba ka bona seipato mo
go sengwe le sengwe se ba se dirang!" **20** Mme a simolola
go kgoba metse e a neng a dirile bogolo jwa dikgakgamatso
dingwe tsa gagwe mo go yone ka gore e ne e sa boela mo
Modimong. **21** A re, "A bo go latlhega wena Korasina, a
bo go latlhega wena Bethesaida! Gonne fa dikgakgamatso
tse ke di dirileng mo mebileng ya lona di ne di dirilwe mo
Ture le Sidona ba ba kgopo, batho ba teng ba ka bo ba sa
bolo go sokologa ka ditlhong le boingotlo. **22** "Ammaaruri
Ture le Sidona ba tlaa bo ba le botoka go na le lona ka
Letsatsi la Katlholo! **23** Mme Kaperanama, lefa a tlotlwa
thata, o tlaa fologela mo diheleng! Gonne fa dikgakgamatso
tse dintle tse di dirilweng mo go wena di ka bo di dirilwe mo
Sodoma, o ka bo a sa ntse a le teng le gompieno. **(Hadēs g86)**
24 Ammaaruri, Sodoma, o tlaa bo a le botoka go na le wena
ka Letsatsi la Katlholo." **25** Mme Jesu a rapela thapelo e,
"Rara, Morena wa legodimo le lefatshe, ke lebogela gore o
fitlhetse ba ba ikgopolang ba le botlhale boammaaruri, mme
wa bo senolela banyana! **26** Ee, Rara, gonne go go kgatlhile
go go dira ka tsela e!" **27** "Boammaaruri jotlhe ke bo neetswe
ke Rre. Rara fela ke ene a itseng Morwa, le Rara o itsiwe
ke Morwa fela le ba Morwa o ba mo senolelang. **28** Tlang
kwano go nna mme ke tla lo lapolosa, lotlhe ba lo dirang
thata ka fa tlase ga jokwe e e bokete. **29** Sikarang jokwe
ya me, gonne e lo lekana sentle mmang ke lo rute; gonne
ke bonolo le boingotlo, jalo lo tlaa bonela mewa ya lona
tapologo, gonne ke lo naya merwalo e e motlhofo fela."

12 Mme erile ka lobaka loo, ka letsatsi le-ngwe Jesu a
tsamaya a raletse masimo a mabele le barutwa ba
gagwe. Go ne go le letsatsi la Sabata, letsatsi la Sejuta la
kobamelo-Modimo, barutwa ba gagwe ba ne ba tshwerwe
ke tlala, jalo ba simolola go roba diako tsa mabele ba a ja. **2**
Mme Bafarasai bangwe ba ba bona ba dira jalo mme ba
go tlhabantsha ba re, "Barutwa ba gago ba tlola molao. Ba
roba go le Sabata." **3** Mme Jesu a ba raya a re, "A ga lo
ise nke lo bo lo bale se Kgosi Dafide o neng a se dira fa a
bolailwe ke tlala le ditsala tsa gagwe? **4** O na a tsena mo
Tempeleng mme ba a ja senkgwe se se faphegileng se se
letleletsweng baperesiti fela. Moo le gone e ne e le go tlola
molao! **5** Gape a ga lo ise nke lo bo lo bale mo molaong wa
ga Moshe ka fa baperesiti ba ba mo tirong mo Tempeleng,
ba ka dirang ka teng go le Sabata? **6** Mme ammaaruri,
mongwe o fano yo o mogolo go Tempele! **7** Mme fa lo ka

bo lo itsile tlhaloso ya temana ya lokwalo lo lo reng, ‘Ke
batla gore lo nne kutlwelobotlhoko go feta jaaka ke batla
dimpho tsa lona,’ lo ka bo lo sa sekisa ba ba senang molato.
8 Gonne Morwa Motho, ke Morena le wa Sabata tota.” 9
Mme ka nako eo a ya kwa ntlung ya thuto, 10 Mme teng
koo a bona monna yo o golafetseng seatla. Bafarasai ba
botsa Jesu ba re, “A go letleletswe go fodisa ka letsatsi la
Sabata?” (Tota ba ne ba solofetse gore o tlaa re, “Ee”, gore
ba tle ba mo tshware). 11 Hong Jesu a fetola a re; “Fa o ne
o na le nku e le yosi fela, ya be e wela mo sedibeng go le
Sabata, a o no o ka dira gore o e falotshe ka letsatsi leo? Ee
tota o no o ka dira jalo. 12 Mme motho o tlhwatlhwa-kgolo
thata jang go feta nku! Ee go siame go dira tshiamo ka
Sabata!” 13 Mme a raya monna yoo a re, “Otlolola lebogo la
gago.” Mme ya re a le otlolola, seatla sa gagwe sa itekanela,
fela jaaka se sengwe! 14 Mme, Bafarasai ba bitsa phuthego
go loga maano a ka fa ba ka tshwarang le go bolaya Jesu
ka teng. 15 Mme a itse leano le ba neng ba le loga, mme a
tswa mo ntlung ya thuto a setswe morago ke bontsi. A fodisa
botlhe ba ba lwalang mo go bone, 16 mme a ba tlhagisa
gore ba seka ba anamisa mafoko kaga dikgakgamatso tsa
gagwe. 17 Se se diragaditse seporofeso sa ga Isaia se se
buang ka ga Jesu se re. 18 “Bonang motlhanka wa me.
Bonang yo ke mo itshenketseng. Ke moratwi wa me, yo
mowa wa me o itumelang mo go ene, ke tlaa tsenya mowa
wa me mo go ene o tlaa atlhola dichaba. 19 Ga a lwe e bile
ga a goe; ga a tlhatlose lentswe la gagwe! 20 Ga a repitletse
ba ba bokoa, kgotsa go timola tsholofelo e potlana; o tlaa
wetsa ntwa ya gagwe yotlhe ka phenyo, 21 mme leina la
gagwe le tlaa nna tsholofelo ya lefatshe lotlhe.” 22 Mme ga
leriwe kwa go Jesu monna yo o tsenyweng ke badimo, a le
sefofu a bile a le semumu, mme Jesu a mo fodisa gore a
bue a ba a bone. 23 Bontsintsi jwa batho ba gakgamala
ba re, “Kgotsa Jesu ke Mesia.” 24 Mme e rile fa Bafarasai
ba utlwa kaga kgakgamatso e ba re, “O ka kgoromeletsa
mewa e e maswe ntle ka gore ke Satane, kgosi ya mewa e
e maswe.” 25 Jesu a itse megopolo ya bone mme a fetola a
re, “Bogosi jo bo kgaoganyeng bo felela ka go pheretlhana.
Motse kgotsa lolwapa lo lo ikgaoganyang ga lo ka ke lwa
ema. 26 Mme fa Satane a kgoromeletsa Satane ntle, o a
itwantsha o bile o senya bogosi jwa gagwe. 27 Mme fa e le
gore lwa re, ke goromeletsa mewa e e maswe ntle, ka go
dirisa dinonofo tsa ga Satane, jaanong batho ba lona ba
dirisa nonofo efe go e kgoromeletsa ntle? A ba arabele ka fa
lo mpegang molato ka teng. 28 Mme fa ke kgoromeletsa
mewa e e maswe ntle ka Mowa wa Modimo, hong bogosi
jwa Modimo bo tsile mo go lona. 29 Motho ga a ka ke a
thopa bogosi jwa ga Satane kwa ntleng ga gore a golege
Satane pele. Ke gone fela mewa ya gagwe e e maswe e
ka kgoromelediwang ntle a sena go golegwa. 30 Le fa e le
mang yo o sa nthuseng o nkutlwisa botlhoko. 31 “Mme le fa
e le mang yo o ntlhapatsang kgotsa a bua sebe sengwe
fela, o tlaa itshwarelwa tsotlhe, fa e se se sengwe fela: go
bua bosula kgatlhanong le Mowa o o Boitshepo ga go na
go itshwarelwa mo lefatshing leno, le fa e le mo lefatshing
le le tlang. (aiōn g165) 33 “Setlhare se lemogwa ka loungo
lwa sone. Setlhare se se tlhophilweng mo mofuteng o o
faphegileng se ungwa loungo lo lo siameng; mefuta e e seng
yone ga e ungwe loungo lo lo siameng. 34 Losika lwa dinoga
ke lona! Batho ba ba bosula jaaka lona ba ka bua se se
molemo le tshiamo jang? Gonne pelo ya motho e laola puo
ya gagwe. 35 Puo e e molemo ya motho e senola mahumo
a a mo go ene. Motho yo o pelo e bosula o tletse botlhole le
puo ya gagwe e a bo supa. 36 Mme ke lo bolelela se, gore
lo tlamega go arabela lefoko lengwe le lengwe le lo le buang
la boithamako ka letsatsi la katlholo. 37 “Mafoko a lona a
supa se se tlaa lo diragalelang ka nako eo: lo ka nna lwa
siamisiwa kgotsa lwa sekisiwa ka one.” 38 Letsatsi lengwe
baeteledipele ba Sejuta le Bafarasai bangwe, ba tla kwa go
Jesu ba mo kopa go bona kgakgamatso go supa gore a ke
ene Mesia tota. 39 Mme Jesu a fetola a re, “Sechaba se se
bosula se se senang tumelo ke sone fela se ne se ka kopa
bosupi bongwe gape; mme bope ga bo kitla bo dirwa fa e se
fela se se neng sa diragalela moporofiti Jona! Gonne fela
jaaka Jona a ne a le mo mpeng ya leruarua malatsi a le
mararo le masigo a le mararo, jalo he, nna Morwa Motho, ke
tlaa nna mo mpeng ya lefatshe malatsi a le mararo le masigo
a le mararo. 41 Banna ba Ninefe ba tlaa ema kgatlhanong
le chaba e kwa tshekong ba lo bona molato. Gonne e rile
fa Jona a ba rerela ba ne ba sokologa mo ditseleng tsa
bone tsotlhe tse di bosula ba boela mo Modimong. Mme
jaanong yo mogolo go feta Jona o fano mme lo gana go mo
dumela. 42 “Kgosigadi ya Sheba e tlaa emelana le chaba e,
e e bona molato; gonne o dule kwa lefatshing le le kgakala
go tla go utlwa botlhale jwa ga Solomone, mme jaanong
yo mogolo go feta Solomone o fano; mme lo gana go mo
dumela. 43 “Chaba e e bosula e, e tshwana le motho a
tsenywe ke mowa o o maswe. Gonne fa mowa o o maswe o
tswa mo go ene, o ya mo dikakeng ka lobakanyana, o senka
boikhutso mme o seke o bo bone. Mme o re, ‘Ke tlaa boela
kwa mothong yo ke neng ke tswa mo go ene’ o boe o fitlhele
pelo ya motho yoo e le phepa e bile e sena sepe mo teng!
Mme mowa o o maswe o bone mewa e mengwe e supa e e
bosula go o gaisa, mme yotlhe e tsene motho yoo e nne

mo go ene. Mme a bife go gaisa pele." **46** Ka Jesu a na a
bua mo ntlung e e tletseng batho, mmaagwe le bomonnawe
ba ne, ba le kwa ntle kwa, ba batla go bua nae. Mme erile
mongwe a mmolelela gore ba foo, **48** a fetola a re, "Mme ke
Mang? Bonnake ke bomang?" **49** A supa barutwa ba gagwe
a re, "Bonang! Mme le bonnake ke ba." **50** Mme a oketsa ka
gore, "Le fa ele mang yo o reetsang Rre kwa Legodimong
ke nnake, kgaitsadiake le mme."

13 Mme ya re morago ga lone letsatsi leo, Jesu a tswa
mo tlung a fologela kwa lotshitshing lwa lewatle, **2** kwa
boidiidi jwa batho bo neng jwa tloga jwa kokoanela teng.
O na a tsena mo mokorong mme a ruta a le mo go one
fa batho ba reeditse ba le mo lotshitshing. O na a bolela
dipolelo di le dintsi ka ditshwantsho jaaka e e reng, "Mojadi o
ne a jala mabele mo masimong a gagwe. **4** Erile fa a ntse a
gasa peo, e nngwe ya wela mo tseleng mme dinonyane tsa
tla tsa e e ja. **5** "Mme e nngwe ya wela mo mmung o o maje,
mo go neng go na le mmunyana o o motlhofo; dijalo tsa
tlhoga ka bofefo sentle mo mmunyaneng oo, **6** mme letsatsi
le le molelo la tloga la di fisa mme tsa swaba tsa a swa, ka
gore di ne di na le medinyana fela. **7** Dipeo tse dingwe tsa
wela mo mitlweng, mme mitlwa ya di hupetsa di sena go
tlhoga. **8** Mme tse dingwe tsa wela mo mmung o o siameng,
mme tsa ungwa ga masome a mararo, masome a marataro,
le lekgolo go le go tona go feta jaaka a ne a jetse. **9** Fa lo na
le ditsebe utlwang!" **10** Barutwa ba gagwe ba tla ba mmotsa
ba re, "Ke eng fa o aga o dirisa ditshwantsho tse di thata go
tlhaloganngwa?" **11** Hong a ba tlhalosetsa gore ke bone
fela ba ba letleletsweng go tlhaloganya ka ga Bogosi jwa
Legodimo, mme ba bangwe bone ga ba a letlelelwa. **12** A ba
a ba tlhalosetsa a re, "Ka gore yo o nang le sengwe o tlaa
okelediwa, o tlaa nna le go le go tona; mme yo o senang
sepe o tlaa tseelwa le bonnyenyane jo a nang najo. Ke sone
se ke dirisang ditshwantsho tse ka sone, jalo he batho ba
tlaa utlwa, ba bo ba bona, mme ga ba kitla ba tlhaloganya."
14 "Mo go diragatsa seporofeso sa ga Isaia se se reng, 'Ba
a utlwa, mme ga ba tlhaloganye; ba a leba mme ga ba
bone. **15** Gonne dipelo tsa bone di thata, ditsebe tsa bone di
kabetse, mme ba ipuduladitse mo borokong. **16** Jalo ga ba
kitla ba bona le go utlwa le go tlhaloganya le go boela kwa
Modimong gape, le go ntetla go ba fodisa.' Mme go sego
matlho a lona gonne lo a bona; le ditsebe tsa lona gonne di
a utlwa. **17** Baporofiti ba le bantsi le batho ba ba boifang
Modimo ba tlhologeletswe go bona dilo tse lo di bonyeng,
le go utlwa dilo tse lo di utlwileng, mme ga ba a ka ba di
utlwa le fa e le go di bona. **18** "Jaanong tlhaloso ya polelo e
ke e lo boleletseng kaga molemi a jala ke e: **19** tsela e e
kwakwaletseng e peo e nngwe e neng ya wela mo go yone
e raya pelo ya motho yo o utlwang mafoko a a molemo kaga
Bogosi mme a ba a sa a tlhaloganye; mme Satane a ba a tla
a phamola peo mo pelong ya gagwe. **20** Mmu o o maje o o
motlhofo o raya pelo ya motho yo o utlwang molaetsa a
ba a o amogela ka boitumelo, **21** mme a se na modi mo
botshelong jwa gagwe, le peo ga e tlhogele kwa teng, mme
e re moragonyana fa matshwenyego a tla, kgotsa pogiso e
simologa ka ntlha ya tumelo ya gagwe, tlhoafalo ya gagwe
e swe, a ba a we mo tumelong. **22** Mmu o o tlhogileng o
o khurumeditsweng ke mitlwa o raya motho yo o utlwang
molaetsa, mme ditlhobaelo tsa botshelo le keletso ya gagwe
ya madi di hupetse Lefoko la Modimo, mme a direle Modimo
ka boutsana. **(aiōn g165)** **23** Mmu o o siameng o raya pelo
ya motho yo o reetsang molaetsa a ba a o tlhaloganya a
tswela kwa ntle a ya go lere ba bangwe ba le masome
mararo, masome marataro kgotsa lekgolo mo Bogosing." **24**
Setshwantsho se sengwe ke se, se Jesu o neng a se dirisa:
"Bogosi jwa Legodimo bo tshwana le molemi a jala peo e
e siameng mo tshimong ya gagwe. **25** Mme ya re bosigo
bongwe a robetse, mmaba wa gagwe a tla a jala mhero
mo gare ga mabele. **26** Erile dijalo di simolola go tlhoga,
mhero le one wa tlhoga. **27** "Batlhanka ba mong wa tshimo
ba tla ba mmolelela ba re, **28** "Mmaba ke ene a dirileng
jalo, mme ba mo raya ba re, 'A re ka kumula mhero?' **29**
"Mme a fetola a re, 'Nyaa lo tlaa utlwisa mabele botlhoko fa
lo dira jalo. **30** Lesang gotlhe go gole mmogo go fitlhelela
motlha wa thobo, mme ke tlaa raya barobi ba kokoanya
mhero ba o tshuba, ba baya mabele mo ntlung ya polokelo'."
31 Sengwe sa ditshwantsho tsa gagwe ke se: "Bogosi jwa
Legodimo bo tshwana le peo e nnyennyane ya mosetara e
e lemilweng mo tshimong. Ke peo e potlana mo dipeung
tsotlhe, mme e nna setlhare se se tona mo ditlhareng tsotlhe,
se be se gole go nna setlhare se dinonyane di ka tlang tsa
aga mo go sone." **33** Gape o dirisa sekai se: "Bogosi jwa
Legodimo bo ka tshwantshiwa le mosadi a dira senkgwe. O
tsaya selekanyo sa bopi a se tlhakanye mo sebidisong go
fitlhelela se tlhakatlhakana le bopi." **34** Jesu o na a dirisa
ditshwantsho tse gangwe le gape ka tlhaloso fa a bua le
bontsintsi jwa batho. Tota le gone ka gore baporofiti ba ne
ba boletse gore o tlaa dirisa di le dintsi, o na a seke a bua
le bone kwa ntleng ga go dirisa setshwantsho. Gonne go
no ga porofitwa gatwe, "Ke tlaa bua ka ditshwanatsho, ke
tlaa tlhalosa dikgakgamatso tse di saleng di lojwa go tswa
kwa tshimologong." **36** Mme erile a tlogela matshwititshwiti
kwa ntle a tsena mo tlung. Barutwa ba gagwe ba mo kopa

gore a ba tlhalosetse polelo ya mhero le mabele. 37 A re,
“Go siame”. Ke nna molemi yo o jalang peo e siameng. 38
“Tshimo e emetse lefatshe ka bophara, mme peo e emetse
batho ba Bogosi jwa Legodimo mme mhero ke batho ba
ga Satane. 39 Mmaba yo o jalang mhero mo mabeleng
ke Diabole; thobo ke bokhutlo jwa lefatshe mme barobi
ke baengele. (aiōn g165) 40 “Fela jaaka ere mo polelong e,
mhero o bo o tlosiwa mo mabeleng o ba o tshujwa, go tlaa
nna fela jalo ka bokhutlo jwa lefatshe. (aiōn g165) 41 Ke tlaa
romela baengele bame mme ba tlaa tlosa mo Bogosing jwa
Legodimo, thaelo nngwe le nngwe le botlhe ba ba boleo, 42
mme ba ba latlhele mo moubeng ba ba tshube. Go tlaa nna
selelo le khuranyo ya meno. 43 Jalo ba ba itshepileng ba
tlaa phatsima jaaka letsatsi mo Bogosing jwa ga Rraabo. A
ba ba nang le tsebe ba utlwe! 44 “Bogosi jwa Legodimo
bo tshwana le letlotlo le monna mongwe a neng a le bona
mo tshimong. Monna yo, erile ka go tsenekega, a rekisa
ditsagagwe tsotlhe gore a tle a reke tshimo a bo a rue letlotlo
leo. 45 “Gape, Bogosi jwa Legodimo bo tshwana le morekisi
wa mekgabisa (diperela) mme a tsoma tsa marata-go-lejwa.
46 O ne a bona ya botlhokwa, e e tlhotlhwa kgolo—mme
a rekisa gotlhe mo a neng a na nago gore a tle a e reke.
47 “Gape, Bogosi jwa legodimo bo ka tshwantshanngwa
le motshwara-ditlhapi, yo o latlhelang letloa la gagwe mo
metsing a ba a tshwara methalethale ya ditlhapi, dingwe
di le tlhotlhwa kgolo tse dingwe di sena tiro. Fa letloa le
tletse, o le gogela fa lotshitshing, a nna fatshe a tlhopha
tse di ka nnang monate a bo a di paka mo matloleng mme
tse dingwe a di latlhela koo. 49 Go tlaa nna fela jalo ka
bokhutlo jwa lefatshebaengele ba tlaa tla go tlhopha baikepi
mo baitsheping, (aiōn g165) 50 ba latlhela ba ba bosula mo
moleting. Go tlaa nna selelo le khuranyo ya meno. 51 A lo a
utlwisisa?” Mme ba araba ba re, “Ee re a utlwisisa!” 52 Mme
o ne a tswelela a re, “Baitseanape ba molao wa Sejuta ba
jaanong e leng barutwa ba me ba humile ntlheng tsotlhe-
ebong mo kitsong ya Testamente E Kgologolo le mo go ya e
Ntsha.” 53 Erile Jesu a sena go bolela dipolelo tse, a boela
kwa ga gabo kwa Nasaretha mo Galalea mme a ruta mo
ntlung ya thuto mo a gakgamaditseng batho ka botlhale jwa
gagwe le dikgakgamatso. 55 Batho ba ne ba ipotsa ba re, “A
ke gone? Ke ngwana fela wa mmetli, le Marea mmaagwe re
a mo itse le bomorwarraagwe bo Jakoba, Josefa, Simone le
Jutase. 56 Le bokgaitsadie, botlhe ba nna mono. O ka tuma
jang mo go kanakana?” 57 Mme ba mo shakgalela. Mme
Jesu a ba raya a re, “Moporofiti o tlotlwa gongwe le gongwe,
fa ese kwa ga gabo a bile a nyadiwa ke ba ga gabo.” 58 Jalo
o ne a dira dikgakgamatso di se kaenyana fela, ka ntata ya
go tlhoka tumelo ga bone.

14 Mme erile fa Kgosi Herode a utlwa kaga Jesu, 2 A
raya banna ba gagwe a re, “Yo e tshwanetse ya bo e le
Johane wa Mokolobetsi a rudile. Ke gone ka mo a kgonang
go dira dikgakgamatso.” 3 Gonne Herode o na a tshwere
Johane a mo golegile ka dikeetane mo kgolegelong ka topo
ya mosadi wa gagwe Herodiase mosadi yo o kileng a bo a le
wa ga Filipo morwarraagwe, 4 gonne Johane o ne a mo
reile a re, ga go a siama gore a mo nyale. 5 O ka bo a ne a
bolaya Johane mme o ne a boifa mokubukubu o batho ba
ka o tsosang, ka gore batho botlhe ba ne ba dumela gore
Johane ke moporofiti. 6 Mme ya re ka mokete wa botsalo
jwa ga Herode, morwadia Herodiase a bina mo go neng ga
kgatlha Herode thata, 7 hong a mo solofetsa ka ikano gore o
tlaa mo naya le fa e le eng se o tlaa se lopang. 8 Jalo he, ka
go tlhotlhelediwa ke mmaagwe, ngwanyana a kopa tlhogo ya
ga Johane wa Mokolobetsi e le mo mogotswaneng. 9 Kgosi
e ne ya utlwa botlhoko, mme ka ntlha ya ikano ya yone, gape
ka gore e ne e sa batle go boela lefoko la yone ka morago
fa pele ga balalediwa, ya ntsha taolo ya gore go dirwe jalo.
10 Jalo, Johane a kgaolwa tlhogo a le mo kgolegelong,
11 tlhogo ya gagwe ya leriwe ka mogotswana, ya neelwa
morweetsana yo o neng a e isa kwa go mmaagwe. 12 Hong
barutwa ba ga Johane ba tla go tsaya setopo sa gagwe
go ya go se boloka mme ba ya go bolelela Jesu se se
diragetseng. 13 Mme erile fela fa Jesu a utlwa mafoko a, a
tsamaya ka boene ka mokoro go ya kwa thoko go nna a le
nosi. Mme bontsintsi jwa bona kwa o neng a ya teng, mme
ba mo sala morago ka dinao ba tswa mo magaeng a mantsi.
14 Hong ya re Jesu a tswa mo nageng, bontsintsi jo bogolo
jwa batho jwa bo bo mo letile mme a ba tlhomogela pelo a
ba a fodisa balwetse. 15 Maitseboeng ao barutwa ba gagwe
ba tla kwa go ene ba re, “Lobaka lwa dijo lo setse lo fetile,
mme ga gona sepe se se ka jewang fano mo sekakeng;
phatlalatsa bontsintsi jwa batho gore ba ye mo magaeng ba
reke dijo!” 16 Mme Jesu a fetola a re, “Mo ga go tlhokafale,
ba feng dijo!” 17 Mme ba mo raya ba re, “Ga tweng! Re na
le dinkgwe di le tlhano tse di nnye le ditlhapi di le pedi!” 18
Jesu a ba raya a re, “Di lereng kwano.” 19 Hong a raya batho
a re ba nne fa fatshe mo bojannyeng mme a tsaya dinkgwe
tse tlhano le ditlhapi tse pedi, a leba kwa godimo mo loaping
a kopela dijo tshegofatso ya Modimo, hong a ngathoganya
dinkgwe a di neela barutwa ba gagwe go di abela batho. 20
Mme mongwe le mongwe a ja go fitlhelela a kgora! Mme
erile ba sela masalela kwa morago, ga sala diroto di le

lesome le bobedi tse di tletseng. 21 E ne e ka nna banna ba
le dikete tse tlhano mo bontsintsing jwa batho tsatsing leo,
kwa ntle ga basadi le bana. 22 Ka bofefo morago ga moo,
Jesu a raya barutwa ba gagwe a re ba tsene mo mokorong
go kgabaganyetsa ntlheng e nngwe ya lecha fa a sa ntse a
phatlalaletsa batho kwa gae. 23 Morago ga moo a tlhatloga
dithaba go ya go rapela. Bosigo jwa tla, mme kwa lecheng
barutwa ba ne ba le mo matshwenyegong. Gonne phefo
e ne e tsogile ba tshwere bothata mo mawatleng a a sa
sisibalang. 25 Erile e ka nna nako ya bone mo mosong, Jesu
a tla kwa go bone a tsamaya mo godimo ga metse. 26 Ba
gowa ka letshogo gonne ba ne ba gopola gore ke sepoko.
27 Mme Jesu ka bofefo a bua nabo a ba nametsa. A re, "Ke
nna se boifeng!" 28 Hong Petoro a mo fetola a re, "Rra, fa
o le ene tota, nthaya ke tle kwa go wena ke tsamaya mo
godimo ga metse." 29 Mme Morena a re, "Go siame, tla
kwano." Hong Petoro a fologa mokoro a tsamaya fa godimo
ga metsi a ya kwa go Jesu. 30 Mme erile fa a leba kwa
godimo, a tshoga mme a simolola go nwela. A gowa a re,
"Mpoloka Morena!" 31 Gone fela foo Jesu a otlolola lebogo
a mmoloka. Jesu a re, "A motho wa tumelo e potlana, ke
eng fa o no o belaela. 32 Mme fa ba sena go palama mo
mokorong, phefo ya didimala?" 33 Ba bangwe ba nna ba
tseanye, ba goa ba re, "O Morwa Modimo tota!" 34 Mme
ba fitlha kwa Genesareta. 35 Dikgang tsa go goroga ga
bone tsa anama ka bofefo mo tikologong yotlhe ya motse,
mme ka bofefo batho botlhe ba tswa mo motseng ba ya
go bolelela batho gore ba lere balwetse ba bone go tla go
fodisiwa. 36 Balwetse ba mo kopa gore a ba letlelele go ama
momeno wa seaparo sa gagwe, mme botlhe ba ba neng ba
ama momeno wa seaparo sa gagwe ba fodisiwa.

15 Bafarasai bangwe le baeteledipele ba Sejuda ba
goroga ba tswa Jerusalema go tla go buisanya le Jesu.
2 Mme ba mmotsa ba re, "Ke eng fa barutwa ba gago ba tlola
ngwao ya Sejuda ya bogologolo? Ka gore ba tlhokomologa
mokgwa wa setho sa rona wa go tlhapa diatla pele ga ba a
ja." 3 A fetola a re, "Mme ke go reng fa ngwao ya lona e le
kgatlhanong le melao e e tlhamaletsengya Modimo? 4 Sekai
ke se, molao wa Modimo wa re, 'Tlotla rrago le mmago; yo o
buang bosula ka batsadi ba gagwe o tshwanetse go swa'.
5 Mme lwa re, 'Le fa batsadi ba lona ba tlhoka, go na le
gore lo ba neye madi a dilo tse ba di tlhokang, bogolo lo
ka a isa kwa kerekeng.' Mme jalo ka molao wa lona o o
itiretsweng ke motho, lo nyeletsa molao o o tlhamaletseng
wa Modimo wa go tlotla le go tlhokomela batsadi ba lona. 7
"Baitimokanyi ke lona! Isaia o porofitile sentle ka ga lona a
re, 8 'Batho ba ba re baa ntlotla, mme dipelo tsa bone di
kgakala. 9 Kobamelo ya bone ga e na molemo, ka gore ba
ruta melao ya bone e ba e itiretseng mo boemong jwa ya
Modimo'". 10 Hong Jesu a bitsa bontsintsi jwa batho a re,
"Reetsang se ke se buang, lo bo lo leke go se tlhaloganya:
11 ga lo itshekololwe ke go ja dijo tse di idiwang ka molao
wa Sejuda! Ke se lo se buang lo bile lo se akanya se se lo
leswafatsang." 12 Hong barutwa ba tla ba mo raya ba re,
"O kgopisitse Bafarasai ka lefoko lele." 13 Jesu a fetola a
re, "Setlhatshana sengwe le sengwe se se sa jalwang ke
Rre se tlaa kumulwa ka medi, jalo he, ba itlho komoloseng.
Ke bagogi ba ba foufetseng ba goga difofu, mme di tlaa
wela mmogo mo khuting." 15 Hong Petoro a kopa Jesu go
tlhalosa se a neng a se raya fa a re batho ga ba leswafadiwe
ke dijo tse di idiwang ka molao wa Sejuda. 16 Mme Jesu
a mmotsa a re, "A ga o tlhaloganye? 17 Ga o bone gore
sengwe fela se o se jang, se tsena mo mpeng se be se
tswela kwa ntle. 18 Mme mafoko a a bosula a tswa mo
pelong e e bosula, a ba a leswafatsa motho yo o a buang.
19 Gonne mo pelong go tswa dikakanyo tse di bosula, polao,
kgokafalo, boaka, bogodu, maaka le pateletso. 20 Tse ke
tsone dilo tse di leswafatsang; mme ga go na teswafatso
ya semowa ka go ja pele ga o tlotla ngwao ya go tlhapa
diatla." 21 Jesu a tloga foo, a tsamaya dimaele di le masome
matlhano go ya Ture le Sidona. 22 Mosadi yo o tswang
Kanana yo a neng a nna teng, a tla kwa go ene a kopa a
re, "Nkutlwela botlhoko, Ao Morena, Morwa Kgosi Dafide!
Gonne morwadiake o tsenywe ke mowa o o maswe o mo
tlhokofatsa gangwe le gape." 23 Mme Jesu a seka a mo
fetola le fa e le go bua lefoko lepe! Barutwa ba gagwe ba
mo kopa ba re, "Mo reye a tsamaye, ka o re tshwenya ka go
kopa ga gagwe." 24 Mme a raya mosadi a re, "Ke rometswe
go thusa Bajuda e seng Badichaba." 25 Mme a tla a mo
obamela a mo rapela gape a re, "Nthusa!" 26 Jesu a mo
raya a re, "Ga go bonale go siame go tsaya dijo mo baneng
o di latlhelela dintsa." 27 Mme mosadi a re, "Ee, mme go
siame ka gore le dintsanyana ka fa tlase ga lomati lwa bojelo
di letlelelwa go ja mahohora a a wang." 28 Mme Jesu a mo
raya a re, "Mosadi, tumelo ya gago e kgolo, mme kopo ya
gago e letleletswe." Mme Morwadie a fodisiwa gone fela foo!
29 Erile morago ga moo a boela kwa lewatleng la Galalea, a
palama thaba a nna gone. 30 Mme bontsintsi jwa batho jwa
lere kwa go ene ba ba tlhotsang, difofu, digole, le dimumu le
ba bangwe ba bantsi, ba ba baya fa pele ga ga Jesu, mme
a ba fodisa botlhe. 31 E ne ya nna kgakgamalo jang! Ba
pele ba neng ba ntse ba sa kgone go bua ba ne ba bua
ka boitumelo, digole di ne di tsamaya di tlolaka, le ba ba

neng ba le difofu ba ne ba bona! Bontsintsi jwa batho jwa
gakgamala fela, mme ba galaletsa Modimo wa Iseraele. 32
Mme Jesu a bitsa barutwa ba gagwe a re, “Ke tlhomogela
batho ba pelo, ba ntse ba le fano le nna malatsi a le mararo
jaanong, mme ga baa salelwa ke sepe go se ja; ga ke batle
go ba phatlalatsa ba bolailwe ke tlala, kgotsa e ka re gongwe
ba idibala mo tseleng.” 33 Barutwa ba fetola ba re, “Mme
re tlaa bona dijo tse di lekanyeng kae fano mo sekakeng
gore batho ba botlhe ba je?” 34 Jesu a ba botsa a re, “Lo
na le dijo di le kae?” ba fetola ba re, “Re na le dinkgwe di
supa le ditlhatswana di se kae.” 35 Hong Jesu a raya batho
botlhe a re ba nne fa fatshe 36 mme Jesu a tsaya dinkgwe
tse di supang le ditlhapi, a di lebogela, a di ngathoganya,
a di neela barutwa ba gagwe gore ba di neele batho. 37
Mme botlhe ba a ja ba kgora, e le dikete di le nne tsa banna
kwa ntle ga basadi le bana! moragonyana, fa masalela a
kokoangwa, go ne ga tladiwa diroto di supa! 39 Mme Jesu a
phatlalatsa batho go ya kwa gae, a tsena mo mokorong a
kgabaganyetsa kwa Magadana.

16 Mme ka letsatsi lengwe Bafarasai le Basadukai ba
tla go leka Jesu mabapi le polelo ya gagwe ya gore ke
Mesia ka go mo kopa go ba supegetsa ditshupo dingwe
tse di tona mo magodimong. 2 A fetola a re, “Lo siame mo
go baleng ditshupo tsa seemo sa mawapi; lo a tle lo re
bohibidu jwa loapi maitseboeng bo raya seemo se sentle
sa mawapi; lo a tle lo re bohibidu jwa loapi maitseboeng
ano bo raya seemo se sentle sa loapi ka moso; lo bo lo re
loapi lo lo hibidu mo mosong lo raya seemo se se bosula sa
loapi motshegare otlhe, mme ga lo kgone go bala ditshupo
tse di itlhalosang ka botsone tsa metlha! 4 Sechaba se se
bosula se, se se sa dumeleng se batla tshupo nngwe e e
sa tlwaelesegang mo magodimong, mme ga go na sesupo
sepe se se tlaa dirwang fa e se mofuta o o neetsweng Jona.”
Hong Jesu a tswela kwa ntle a ba tlogela. 5 Erile ba sena go
kgabaganya lecha, barutwa ba lemoga gore ba lebetse go
tla le dijo. 6 Mme Jesu a ba tlhagisa a re, “Itlhokomeleng!
Itiseng mo sebidisong sa Bafarasai le Basadukai.” 7 Ba
gopola gore o na a bua jaana ka gore ba ne ba lebetse go tla
le senkgwe. 8 Jesu a ba a itse se ba se akanyang mme a ba
raya a re, batho ba tumelo potlana! Ke eng fa lo tshwenyegile
jaana ka go tlhoka senkgwe? 9 A ga lo kitla lo tlhaloganya?
A ga lo gakologelwe bontsi jwa batho bo le dikete tse ke di
hephileng ka dinkgwe di le tlhano, le diroto tse di neng tsa
tlogelwa di tletse masalela? A ga lo gakologelwe dikete tse
nne tse ke di hephileng le gotlhe mo go neng ga sala? 11 Lo
ka akanya jang gore ke ne ke bua ka dijo? Mme gape ka re,
“Itiseng mo sebidisong sa Bafarasai le Basadukai.” 12 Hong
kwa bofelong ba tlhaloganya gore ka ‘sebidiso’ o na a raya
thuto e e sa siamang ya Bafarasai le Basadukai. 13 Erile a
goroga kwa Kaesarea Filipi, a botsa barutwa ba gagwe a
re, “Batho ba re ke mang?” 14 Ba fetola ba re, “Bangwe
ba re Johane wa Mokolobetsi; bangwe ba re Elija, bangwe
ba re Jeremia kgotsa mongwe wa baporofiti ba bangwe.”
15 Hong a ba botsa a re, “Lona lo akanya gore ke mang?”
16 Simone Petere a fetola a re, “Keresete Mesia Morwa
Modimo o o tshedileng”. 17 Jesu a mo raya a re, “Modimo o
go segofaditse, Simone, morwa Jona. Gonne Rara yo o kwa
legodimong ke ene yo o go senoletseng dilo tse ka boene,
ga go a tswa mo go ope. 18 O Petere, lefika, mme ke aga
phuthego ya me mo lefikeng le, mme dinonofo tsotlhe tsa
molete ga di kitla di e fenya. **(Hadēs g86)** 19 Mme ke tlaa
go neela dilotlolo tsa bogosi jwa legodimo, dikgoro dingwe
le dingwe tse o di lotlelang mo lefatshing, di tla lotlelwa
kwa legodimong; mme dikgoro dingwe le dingwe tse o di
lotlololang mo lefatsheng, di tlaa lotlololwa kwa legodimong!”
20 Hong a laya barutwa gore ba se ka ba bolelela bape fa e
le Mesia. 21 Go tswa foo Jesu a simolola go tlhalosetsa
barutwa ba gagwe kaga go ya kwa Jerusalema, le se se
tlaa mo diragalelang teng, gore o tlaa boga mo diatleng tsa
baeteledipele ba Sejuta, le gore o tla bolawa le gore e tlaa
re morago ga malatsi a le mararo a tsosiwe gape. 22 Mme
Petere a mo tseela fa thoko go mo kgalemela a mo raya a
re, “A mogopolo oo o nyelele Morena. Mo ga go kitla go
go diragalela!” 23 Jesu a retologela kwa go Petere a re,
“Tloga fa go nna, Satane ke wena! O lemena le le diphatsa
mo go nna. O akanya ka fa batho ba bonang ka teng, e
seng ka fa Modimo o akanyang ka teng.” 24 Hong Jesu a
raya barutwa a re, “Fa motho le fa e le mang a rata go nna
molatedi wa me, a a iitatole a tseye mokgoro wa gagwe a
ntshale morago. 25 Gonne le fa e le mang yo o ipolokelang
botshelo jwa gagwe bo tlaa mo latlhegela; mme le fa e le
mang yo o latlhegelwang ke botshelo jwa gagwe ka ntlha ya
me o tlaa bo bona gape. 26 Go na le poelo ya eng fa motho
a rua lefatshe lotlhe, mme a latlhegelwa ke botshelo jo bo sa
khutleng? Se se ka tshwantshiwang le letlotlo la botshelo jo
bo sa khutleng ke eng? 27 Gonne Nna, Morwa Motho, ke
tlaa tla le baengele ba me mo kgalalelong ya ga Rre go
atlhola mongwe le mongwe ka fa ditirong tsa gagwe. 28
Mme bangwe ba lona ba ba emeng fano jaanong jaana ba
tshelela go mpona ke tla mo Bogosing jwa me.”

17 Mme erile morago ga malatsi a le marataro Jesu a tsaya
Petere, Jakobe le Johane monnawe go tlhatlogela kwa

setlhoweng sa thaba e e godileng e e kwa thoko. 2 Mme
erile ba etse tlhoko, ponalo ya gagwe ya fetoga mo e leng
gore sefatlhego sa gagwe se ne sa phatshima jaaka letsatsi,
le diaparo tsa gagwe tsa nna bosweu jo bo fatlhang. 3
Ka tshoganetso ga bonala Moshe le Elija ba bua nae. 4
Petere a bua ka tshoganetso a re, “Morena, go molemo
gore re be re le fano. Fa o rata, ke tlaa aga metlaagana e le
meraro o mongwe e le wa gago, o mongwe e nne wa ga
Moshe, o mongwe e nne wa ga Elija.” 5 Mme erile a sa bua
jalo, leru le le sedifetseng la tla fa godimo ga bone, mme
lentswe le le tswang mo lerung la re, “Yo ke morwaake yo o
rategang, mme ke itumela thata mo go ene. Mo utlweng.” 6
Mo tiragalong e, barutwa ba wela fa fatshe ka difatlhogo ba
tsenywe ke letshogo le legolo. 7 Jesu a tla kwa go bone a
ba ama a ba raya a re, “Tsogang, se boifeng.” 8 Mme ya re
ba leba, ya bo e le Jesu fela yo o nang nabo. 9 Mme ya re
ba fologa thaba, a ba laya gore ba se ka ba itsise ope se ba
se boneng go fitlhelela a tsoga mo baswing. 10 Barutwa
ba gagwe ba mmotsa ba re, “Ke eng fa baeteledipele ba
Sejuda ba gatelela gore Elija o tshwanetse go boa pele
ga Mesia a tla?” 11 Jesu a fetola a re, “Ba bua sentle.
Elija o tshwanetse go tla go baya sengwe le sengwe ka fa
thulaganyong. 12 Mme legale o setse a tsile, mme ga a a
ka a lemogwa, o na a sotlwa ke batho thata. Mme le Nna
Morwa Motho ke tlaa sotlega mo diatleng tsa bone.” 13 Hong
barutwa ba lemoga fa a bua kaga Johane wa Mokolobetsi.
14 Erile ba goroga kwa tlase ga thaba, bontsintsi jo bogolo
jwa bo bo ba letile. Monna mongwe a tla a khubamela Jesu
a re, 15 “Morena, utlwela morwaake botlhoko, ka gore o
tlhakatlhakanye tlhaloganyo, re mo bothatengjo bogolo, ka
gore o a tle a wele mo molelong kgotsa mo metsing. 16 Jalo
ke ne ka mo lere mo barutweng ba gago, mme ba retelelwa
ke go mo fodisa.” 17 Jesu a fetola a re, “Ao batho ke lona ba
ba ditlhogo di thata ba ba senang tumelo! Ke tlaa nna le
lona boleele bo le kae? Mo lereng kwano go nna.” 18 Hong
Jesu a kgalemela mowa o o maswe o o mo mosimaneng
mme wa tswa mo go ene, mme go simolola ka lobaka loo
mosimane a fola. 19 Moragonyana barutwa ba botsa Jesu
mo sephiring ba re, “Ke ka ntlha yang fa re ne re sa kgone
go kgoromeletsa mowa o o maswe kwa ntle?” 20 Mme Jesu
a ba raya a re, “Ke ka ntlha ya tumelo ya lona e potlana.
Gonne fa lo no lo na le tumelo le fa e le e nnyennyane jaaka
peo e tshesane ya mosetara lo no lo ka raya thaba e lwa re
‘Suta!’ mme e ne e tlaa sutela kgakala. Ga go na se se neng
se ka retela. 21 Mme mofuta o wa mowa o o maswe ga o ka
ke wa tsamaya fa e se fela lo rapetse lo ikiditse dijo.” 22
Letsatsi lengwe fa ba sale mo Galalea Jesu a ba raya a re,
“Ke ya go okelwa mo nonofong ya ba ba tlaa mpolayang,
mme e tla re ka letsatsi la boraro ke tlaa tsoga mo baswing.”
Mme dipelo tsa barutwa tsa tlala khutsafalo le poifo. 24 Mo
kgorogong ya bone kwa Kaperanama, baphuthi ba lekgetho
la tempele ba tla mo go Petere ba mmotsa ba re, “A mong
wa lona ga a duele lekgetho?” 25 Petere a araba a re, “Ee, o
a le duela.” Hong a tsena mo ntlung go bolelela Jesu ka
potso ya makgetho, mme e rile pele ga a ka bua, Jesu a
mmotsa a re, “O akanyang Petere? A dikgosi di phutha
makgetho mo bathung ba tsone, kgotsa mo go batswakwa
ba ba fentsweng?” 26 Mme Petere a fetola a re, “Mo go
batswakwa.” Jalo he, Jesu a re, “Go siame.” “Beng-ba legae
ba gololesegile! Le fa go ntse jalo, ga re batle go ba kgopisa,
jalo fologela kwa lotshitshing o konopele sekgoge (huku e
e tshwarang ditlhapi), o atlhamolole molomo wa tlhapi ya
ntlha e o e tshwarang. O tlaa bona ledi le le tlaa lekanang
makgetho a rona rotlhe; le tseye mme o ba duele!”

18 Mme erile ka nako eo barutwa ba tla kwa go Jesu go
mmotsa gore ke ofe wa bone yo o tlaa nnang mogolo
mo Bogosing jwa Legodimo. 2 Jesu a bitsa ngwana yo
monnyennyane a mmaya fa fatshe fa gare ga bone, 3 mme
a re, “Fa e se fela lo boela Modimong lo latlha dibe tsa lona
lo bo lo nna jaaka bana ba bannyennyane, ga lo kitla lo
tsena mo Bogosing jwa Legodimo. 4 Jalo he, le fa e le mang
yo o ingotlang jaaka ngwananyana yo monnyennyane yo,
o mogolo bogolo mo Bogosing jwa Legodimo. 5 Mme le
fa e le mang mo go lona yo o tsholang ngwananyana yo
monnyennyane jaaka yo, ka ntlha ya gore lo ba me, o tshola
nna ebile o a ntlhokomela. 6 Mme le fa e le mang yo o
dirang gore mongwe wa ba ba botlana ba, ba ba dumelang
mo go nna a latlhegelwe ke tumelo ya gagwe, go ka nna
botoka mo go ene go golegelelwa lefika mo thamung a ba a
latlhelwa mo lewatleng. 7 “A bo go latlhega lefatshe ka ntlha
ya masula otlhe a jone. Gonne thaelo e na le go tla fela,
mme a bo go latlhega motho yo thaelo e tlang ka ene. 8 Jalo
fa seatla sa gago kgotsa lonao lo go leofisa, lo kgaole o lo
latlhe. Go botoka go tsena mo legodimong o golafetse go na
le go tsena mo moleting ka mabogo le maoto a le mmogo.
(aiōnios g166) 9 Mme fa leitlho la gago le go leofisa, le gonye
o le latlhe. Go botoka go tsena mo legodimong ka leitlho le
le lengwe go na le go tsena mo moleting ka a le mabedi.
(Geenna g1067) 10 “Itiseng gore lo seka lwa lebela ope wa
bananyana ba ba nnyennyane ba kwa tlase. Gonne ke lo
bolelela gore kwa legodimong baengele ba bone ba fa pele
ga ga Rre ka metlha yotlhe. 11 Mme nna, Morwa Motho, ke
tletse go boloka ba ba latlhegileng. 12 “Fa motho a na le

dinku di le lekgolo, mme e nngwe e tsamaya e bo e timela, o
tlaa dira eng? A ga a na go tlogela tse di masome a fera
bongwe le metso e fera bongwe a ba a ya kwa dithabeng
go ya go batla e e latlhegileng? 13 Mme fa a e bona, o
tlaa e itumelela go gaisa tse di masome a fera bongwe le
metso e fera bongwe tse di babalesegileng kwa gae! 14
Fela jalo, ga se go rata ga ga Rre gore le fa e le mang wa
ba bannye ba a nyelele. 15 "Fa wa gaeno a go leofela, ya
kwa go ene ka sephiri go mo kaela molato o. Fa a reetsa a
ba a ipona phoso, o gapile wa gaeno. 16 Fa a gana, ke
gone tsaya mongwe kgotsa ba le babedi lo boele go ene
gape, go tlhomamisa sengwe le sengwe se o se buang ka
bone basupi ba. 17 Mme fa a sa ntse a gana go reetsa,
isa ngongorego ya gago kwa phuthegong, mme fa katlholo
ya phuthego e dumalana nao mo kgannyeng e, mme ene
a sa dumalane, phuthego e tshwanetse go mo kgaola. 18
Mme ke lo bolelela se, le fa e le eng se lo se bofang mo
lefatsheng se bofiwa kwa legodimong, mme le fa e le eng
se lo se bofololang mo lefatsheng, se tlaa bofololwa kwa
legodimong. 19 "Gape ke lo bolelela se, fa ba le babedi ba
lona fano mo lefatsheng ba dumalana kaga sengwe se lo se
kopang, Rara yo o kwa legodimong o tlaa se lo direla. 20
"Gonne kwa bobedi kgotsa kwa boraro bo phuthegelang
teng ka ntlha ya gore ke ba me, ke tlaa bo ke le gone tota
fa gare ga bone." 21 Mme ga tla Petere a mmotsa a re,
"Morena, ke tshwanetse go itshwarela wa gaetsho ga kae fa
a nteofela? Ga supa?" 22 Mme Jesu a fetola a re, "Nnyaa,
masome a supa a ntsifaditshwe ga supa! 23 "Bogosi jwa
Legodimo bo ka tshwantshiwa le Kgosi e e neng e ikaeletse
go gakolola batho go mo duela melato ya bone. 24 Fa go
ntse go tsweletswe, mongwe wa ba ba nang le molato nae
yo e neng a mo kolota didikadike di le lesome tsa dipula!
a tlisiswa kwa go ene. 25 A se ka a kgona go duela, jalo
Kgosi ya laola gore a rekisiwe ka ntlha ya sekoloto le mosadi
wa gagwe le banna le sengwe le sengwe se a neng a na
naso. 26 "Mme monna a wela fa fatshe fa pele ga kgosi ka
sefatlhogo a re, 'Ao Morena, nna pelotelele mo go nna mme
ke tlaa duela sekoloto sotlhe'. 27 "Mme kgosi ya mo utlwela
botlhoko mme ya mo golola ya mo itshwarela molato. 28
"Mme erile fa monna a tlogela kgosi a ya kwa monneng yo o
mo kolotang dipula di le dikete tse pedi, a mo tshwara ka
mometso a batla tuelo ya gagwe ka nako eo. 29 "Monna a
wela fa fatshe fa pele ga gagwe mme a mo kopa go mo
fa lobakanyana. A mo rapela a re nna pelotelele mme 'ke
tlaa duela'. 30 Mme yo o kolotwang a se ka a dumela go
mo letela. A laola gore a tshwarwe a ba a tlhatlhelwe mo
tlung ya kgolegelo go fitlhelela molato o duelwa otlhe. 31
"Mme ditsala tsa monna yo o mo tlung ya kgolegelo tsa
ya kgosing go e bolelela se se diragetseng. 32 Mme kgosi
ya bitsa monna yo e neng e mo itshwaretse sekoloto se
se gakgamatsang ya re, 'Molotsana ke wena yo o pelo e
maswe! Ke go itshwaretse sekoloto se se gakgamatsang,
fela ka ntlha ya gore o nkopile, 33 a ga o a tshwanela go
nna le kutlwelobotlhoko mo go ba bangwe, fela jaaka ke ne
ka nna le kutlwelobotlhoko mo go wena?' 34 Mme kgosi e e
kgopegileng ya romela monna yo kwa tlung ya kgolegelo go
fitlhelela a duela thebe ya bofelo ya madi a a a kolotang. 35
Mme Rara wa legodimo o tlaa lo direla fela jalo fa lo gana
go itshwarela bangwe ka-lona ka boammaaruri."

19 Mme e rile Jesu a sena go fetsa mafoko a, a tswa
mo Galalea a boela kwa morago kwa Judea go
kgabaganya Noka ya Jorodane. 2 Boidiidi jwa batho jwa mo
sala morago, mme a fodisa malwetse a bone. 3 Bafarasai
bangwe ba tla go buisanya nae, gape ba leka go mmeela
seru gore a bue sengwe se se tlaa mo senyang. Ba mmotsa
ba re, "A o letlelela tlhalo?" 4 Jesu a ba fetola a re, "A
ga lo bale dikwalo? Mo go tsone go kwadilwe gore mo
tshimologong Modimo o tlhodile monna le mosadi, 5 gore
monna o tlaa tlogela rraagwe le mmaagwe mme a ngaparele
mosadi wa gagwe. Mme bobedi jo bo tlaa nna bongwe fela,
e sa tlhole e le bobedi, mme ele bongwe fela! a go se nne
ope yo o kgaoganyang se Modimo o se kopantseng". 7
Ba botsa ba re, "Jaanong Moshe o ne a raya jang fa a re
monna o ka tlhala mosadi wa gagwe ka go mo kwalela
lokwalo lwa tlhalo fela?" 8 Jesu a fetola a re, "Moshe o dirile
jalo ka ntlha ya go bona dipelo tsa lona tse di thata tse di
bosula, mme tota e ne e se se Modimo o simolotseng o se
ikaeletse. 9 Mme ke lo bolelela se, ka re, le fa e le mang yo
o tlhalang mosadi wa gagwe, fa e se fela ka kgokafalo, a bo
a nyala yo mongwe, o dira kgoka falo." 10 Barutwa ba ga
Jesu ba mo raya ba re, "Fa e le gore go ntse jalo go botoka
go sa nyaleng." 11 Jesu a fetola a re, "Ga se mongwe le
mongwe yo o ka amogelang mafoko a, fa e se fela ka thuso
ya Modimo. 12 Banna bangwe ba tsetswe e le baopa, ba
bangwe ba opafaditswe ke batho, gore ba seka ba nyala,
ba bangwe ba ikgapa mo nyalong ka ntlha ya Bogosi jwa
Legodimo. A yo o kgonag, a amogele mafoko a me." 13
Mme ga tlisiwa bana ba bannye kwa go Jesu gore a ba beye
diatla a ba rapelele. Mme barutwa ba kgalemela ba ba neng
ba tlisitse bana. Ba ba raya ba re, "Se mo tshwenyeng."
14 Jesu a re, "Lesang banyana ba tle kwa go nna, se ba
kganeleng. Gonne bogosi jwa Legodimo ke jwa ba ba ntseng
jalo." 15 Foo a ba baya diatla a ba segofatsa pele ga a

tsamaya. 16 Mme mongwe a tla kwa go Jesu ka potso e e
reng: “Morena yo o Molemo ke ka dira eng se se siameng
go nna le botshelo jo bo sa khutleng?” (aiōnios g166) 17 Jesu
a mo raya a re fa o re, “Ke molemo o raya Modimo. Mme go
araba potso ya gago ka re, o ka tsena kwa legodimong fa o
tshegetsa ditaolo.” 18 Mme monna a mmotsa a re, “Ditaolo
dife?” Mme Jesu a fetola a re “O seka wa bolaya motho, o
seka wa dira boaka, o seka wa utswa, o seka wa bua maaka,
19 tlotla rrago le mmago, gape o rate mongwe ka wena jaaka
o ithata!” 20 Mme lekawana la fetola la re, “Ke sa le ke e
tshegetsa yotlhe fela, ke tshwanetse go dirang gape?” 21
Jesu a mo raya a re, “Fa o batla go itekanela, ya o rekise
sengwe le sengwe se o nang naso o neele bahumanegi
madi, mme o tlaa nna le khumo kwa legodimong; mme o tle
o ntshale morago.” 22 Mme e rile fa lekau le utlwa jaana,
la tsamaya le nyemile moko ka bohutsana, ka gore le ne
le humile thata. 23 Hong a raya barutwa ba gagwe a re,
“Ruri go thata mo mohuming go tsena mo Bogosing jwa
Legodimo. 24 Mme ke ipoeletsa gape ke re, go motlhofo
mo kammeleng go tsena ka leroba la nnale go na le gore
mohumi a tsene mo Bogosing jwa Modimo.” 25 Polelo e ya
gakgamatsa barutwa. Mme ba botsa ba re, “Mme fa go ntse
jalo, ke mang yo o ka bolokwang mo lefatshing?” 26 Hong
Jesu a ba leba ka kelotlhoko a re, “Ka fa senameng ga go na
ope.” 27 Hong Petere a mo raya a re, “Re tlogetse sengwe
le sengwe gore re go sale morago. Re tlaa boelwa ke eng
ka go dira jalo?” 28 Jesu a fetola a re, “E tlaa re nna, Morwa
Motho, fa ke nna mo setilong se se galalelang sa Bogosi,
lona barutwa ba me lo tlaa nna mo ditilong di le lesome le
bobedi tsa puso go atlhola merafe e le lesome le bobedi
ya Iseraele. 29 Mme le fa e le mang yo a tlogelang motse
wa gagwe, bomonnawe, bokgaitsadie, rraagwe, mmaagwe,
mosadi wa gagwe, bana kgotsa dilwana go ntshala morago,
o tlaa amogela galekgolo go menaganye, ebile o tlaa nna le
botshelo jo bo sa khutleng. (aiōnios g166) 30 Mme ba le bantsi
ba e leng ba ntlha jaanong e tlaa nna ba morago ka nako eo:
le bangwe ba e leng ba bofelo jaanong e tlaa nna ba ntlha.”

20 Setshwantsho sengwe ke se se se tshwantshang
Bogosi jwa Legodimo. “Mong wa tshimo o kile a
phakela go ya go thapela tshimo ya gagwe ya thobo badiri.
2 A dumalana go ba duela madi a tuelo ya letsatsi, hong a
ba laela go ya go dira. 3 “Morago ga dioura di se kae, o na
a feta fa ntlong e go thapelwang batho teng mme a bona
banna bangwe ba eme foo ba batla tiro, 4 jalo le bone a ba
romela mo masimong a gagwe, a ba bolelela gore o tlaa
ba duela fela se se ba tshwanetseng fa letsatsi le phirima.
5 Mo motshegareng wa sethoboloko, le mo tshokologong
e ka nna nako ya boraro a nna a tswelela ka go thapa
badiri. 6 “Ka nako ya botlhano mo go one maitseboa ao,
a ya kwa motseng gape, mme a bona banna ba bangwe
gape ba eme teng foo mme a ba botsa a re, ‘Ke eng fa lo
ntse fela lo sa dire sepe letsatsi lotlhe?’ 7 Ba araba ba re,
‘Ke ka gore ga go ope yo o re thapileng’. Hong a ba raya a
re, ‘tsamayang lo ye go tlatsa ba bangwe mo masimong a
me.’ 8 “Mo maitseboeng ao a raya radituelo wa gagwe a re
a bitse banna bao a ba duele, a simolola pele ka banna
ba bofelo. 9 E rile fa banna ba ba thapilweng ka nako ya
botlhano ba duelwa mongwe le mongwe wa bone o na a
amogela madi a tuelo ya letsatsi. 10 E rile fa banna ba ba
thapilweng pele ba tla go tsaya a bone, ba ne ba ithaya
ba re ba tlaa amogela go feta foo thata. Le bone ba ne ba
duelwa madi a lekanang le a ba bangwe. 11 “Ba ngongorega
ba re, ‘Batho bale ba dirile lobaka lwa oura fela, le fa go ntse
jalo a oba duetse jaaka rona ba re dirileng letsatsi lotlhe
mo mogoteng o o fisang’. 13 “Mme a araba mongwe wa
bone aa re ‘Tsala, ga ke a go fosetsa ka gope! A o ne o sa
dumalana go dira o duelwa tuelo ya letsatsi? 14 A tseye o
tsamaye. Ke keletso ya me go lo duela ka go lekana; 15 a
go kgatlhanong le molao go ntsha madi a me fa ke batla
go dira jalo? A o tshwanetse go kgotswa ka go bo ke le
kutlwelobotlhoko?’ 16 Mme fela jalo, ba morago e tlaa nna
ba ntlha, ba ntlha e tlaa nna ba morago.” 17 Mme ya re Jesu
a le mo tseleng a ya Jerusalema, a tseela barutwa ba ba
lesome le bobedi kwa thoko, 18 mme a bua nabo ka ga se se
tlaa mo diragalelang fa ba goroga. “Ke tlaa neelwa baperesiti
ba bagolo le baeteledipele ba Sejuda ba bangwe, mme ba
tlaa nkatlholela loso. 19 Me ba tlaa ntsenya mo diatleng
tsa mmuso wa Roma, ke tlaa sotlwa ke bapolwa, mme e
tlaa re mo letsatsing la boraro ke rule.” 20 Hong mmaagwe
Jakobe le Johane bomorwa Sebede, a ba lere kwa go Jesu,
a obama, a kopa thuso. 21 Jesu a mmotsa a re “O batla ke
go direlang?” Mme a fetola a re, “Mo Bogosing jwa gago, a o
tlaa letla bomorwaake ba babedi go nna mo ditilong tse pedi
go bapa le sa gago, yo mongwe ka fa letsogong la gago le
legolo yo mongwe ka fa go la molema?” 22 Mme Jesu a mo
fetola a re, “Ga o itse se o se lopang!” Mme a retologela kwa
go Jakobe le Johane a ba botsa a re, “A lo nonofile go nwa
mo senwelong se se boitshegang se ke tlaa tlogang kee
nwa mo go sone?” Jalo ba fetola ba re, “Ee, re nonofile.” 23
Mme a ba fetola a re, “Lo tlaa nwa mo go sone ruri. Mme
ga ke na thata go bua gore ke mang yo o tlaa nnang mo
ditilong go bapa le same. Maemo ao a beetswe batho ba
Rre a ba tlhophang”. 24 Barutwa ba bangwe ba ba lesome
ba ne ba gakala fa ba utlwa ka go se Jakobe le Johane ba

se lopileng. 25 Mme Jesu a ba bitsa botlhe a ba raya a re,
“Mo baheitaneng, dikgosi ke batho ba ba bogoma, mme le
bagolwane ba ba ka fa tlase ga tsone, ba dipisa ba ba ka fa
tlase ga bone. 26 Mme mo go lona go pharologanyo. Le fa e
le mang mo go lona yo o batlang go nna moeteledipele, o
tshwanetse go nna motlhanka wa lona. 27 Mme fa o batla go
nna kwa godimodimo, o tshwanetse go dira jaaka lekgoba.
28 Mokgwa wa lona o tshwanetse go nna jaaka wa me,
gonne nna Morwa Motho, ga ke a tlela go direlwa, fa e se go
direla, le go ntshetsa ba le bantsi botshelo jwa me go nna
thekololo.” 29 E rile Jesu le barutwa ba tswa mo motseng wa
Jeriko, bontsintsi jwa batho jo bogolo jwa ba sala morago.
30 Banna ba le babedi ba difofu ba ne ba ntse fa thoko ga
tsela mme e rile fa ba utlwa gore Jesu o e tla ba simolola go
goa ba re, “Morena, Morwa Dafide, re utlwele botlhoko!” 31
Bontsintsi jwa batho jwa ba raya jwa re ba didimale, mme ba
goela godimo go gaisa pele. 32 E rile a tla fa difofu di neng
di le teng a ema mo tseleng a botsa a re, “Lo batla ke lo
direlang?” Mme ba fetola ba re, “Morena re batla go bona!”
34 Jesu a ba utlwela botlhoko a ama matlho a bone. Mme ya
re gone fela foo ba foufologa, ba mo sala morago.

21 Mme ya re Jesu le barutwa ba atamela Jerusalema,
ba le gaufi le motse wa Bethefage mo Thoteng ya
Lotlhware, Jesu a roma bangwe ba barutwa ba gagwe ba le
bebedi mo motsaneng o o fa pele. 2 A ba raya a re, “E tlaa re
fela fa lo tsena teng lo tlaa bona tonki e golegilwe le tonkana
ya yone e le fa thoko ga yone. Lo bo lo di golola lo di lere
kwano. 3 Fa mongwe a lo botsa gore lo dirang, lo re, ‘Morena
o a di batla’, mme ga go na go nna matshwenyego ape.” 4
Se se ne se dirwa go diragatsa seporofeso sa bogologolo se
se reng, 5 “Bolelela Jesusalema gore Kgosi ya gagwe e tla
kwa go ene, ka bonolo e palame tonkana.” 6 Barutwa ba
babedi ba dira ka fa Jesu a neng a ba boleletse, ka teng,
7 ba lere tonki le tonkana kwa go ene, ba pega diaparo
tsa bone mo godimo ga tonkana gore a nne mo godimo
ga tsone. 8 Mme ba bangwe mo bontsintsing jwa batho
ba ala diaparo tsa bone mo tseleng kwa pele ga gagwe,
ba bangwe ba kgetla dikala tsa ditlhare ba di ala fa pele
ga gagwe. 9 Hong bontsi jwa batho ba ba mo eteletseng
pele le ba ba kwa morago ba goa ba re, “Modimo segofatsa
Morwa Kgosi Dafide! Mo galaletse mo segofatse, Morena
A go bakwe Modimo mogodimodimo!” 10 Motse otlhe wa
Jerusalema o ne wa huduega fa a tsena. Ba botsa ba re, ke
mang yo? 11 Mme bontsintsi jwa batho jwa fetola jwa re,
“Jesu Moporofiti yo o tswang Nasaretha wa Galalea.” 12
Jesu a tsena mo Tempeleng, a lelekela barekisi kwa ntle, a
pitikolola mabati a go ananyediwang madi mo go one le ditilo
tsa ba ba rekisang maphoi. 13 A ba raya a re, “Dikwalo tsa
re tempele ya me ke lefelo la thapelo, mme lona lo e fetotse
borakanelo jwa magodu.” 14 Hong difofu le digole tsa tla kwa
go ene mme a di fodisa teng mo tempeleng. 15 Mme ya re
baperesiti ba bagolo le baeteledipele ba bangwe ba Sejuda
ba bona dikgakgamatso tse di ntle tse ba bile ba utlwa le
bananyana ba goa mo tempeleng ba re, “Modimo segofatsa
Morwa Dafide,” ba ne ba se ka ba itumela ba gakala ba
mmotsa ba re, “A o utlwa se bana ba ba se buang?” 16
Jesu a fetola a re, “Ee, a ga lo ise lo ke lo bale dikwalo?
Gonne tsa re, ‘Le bananyana tota ba tlaa mo galaletsa!’”
17 Hong a boela kwa Bethania, kwa a letseng teng. 18 Mo
mosong fa a boela Jerusalema, a tshwarwa ke tlala, 19 Yare
a bona setlhare sa mofeige fa thoko ga tsela, a tsamaela
kwa go sone go bona gore a se na le maungo, mme ga
bo go le matlhare fela. Hong a se hutsa a re, “O se ka wa
tlhola o ungwa gape!” Mme ka bofefo setlhare sa mofeige
sa omelela. (aiōn g165) 20 Barutwa ba gakgamala thata ba
bo ba mmotsa ba re, “Setlhare sa mofeige se omeletse ka
bofefo jang?” 21 Mme Jesu a ba raya a re, “Ammaaruri, fa
lo na le tumelo lo sa belaele, lo ka dira dilo tse di ntseng
jaana le go feta. Lo ka ba lwa raya thaba e ya Lotlhare lwa
re, ‘Thabuela mo lewatleng,’ mme go ka diragala. 22 Lo ka
amogela sengwe le sengwe, se lo se kopang ka thapelo fa
lo dumela.” 23 Mme e rile a sena go boela kwa Tempeleng a
sa ntse a ruta, baperesiti ba bagolo le bangwe ba bagolwane
ba Sejuda ba tla kwa go ene ba batla go itse gore e ne e
le ka tetlelelo ya ga mang gore a lelekele baananyi kwa
ntle maabane. 24 Jesu a ba fetola a re “Ke tlaa lo bolelela
fa lo ka araba potso e le nngwe pele. 25 A Johane wa
Mokolobetsi o ne a romilwe ke Modimo, kgotsa nnyaa?” Ba
ne ba gakololana ka fa ba ka arabang ka teng potso e, ba
re, “Fa re re, ‘o ne a romilwe ke Modimo’, hong o tlaa re
botsa gore ke eng re ne re sa dumele se Johane o neng a
se bua. 26 Mme fa re ganela gore Modimo o mo romile, re
tlaa tlhaselwa ke bontsi jwa batho, gonne bontsi jotlhe bo
dumela gore e ne e le moporofiti.” 27 Hong lwa bofelo ba
fetola ba re, “Ga re itse!” Mme Jesu a re, “Jalo le nna ga ke
na go araba potso ya lona ka tsela epe.” 28 “Mme lo akanya
jang ka ga se? Monna yo o neng a na le bomorwawe ba le
babedi o na a raya yo motona a re, ‘Morwaaka, tsamaya o
ye go dira mo tshimong ya me gompieno.’ 29 Morwawe a
fetola a re, ‘Ga ke na go dira jalo,’ mme kwa morago a fetola
maikutlo a gagwe a tsamaya. 30 Hong rraagwe a raya yo
monnyennyane a re, ‘Wena tsamaya!’ Mme a re, ‘Ee, rra, ke
tlaa tsamaya.’ Mme a seka a dira jalo. 31 Ke ofe mo go ba

babedi yo o neng a dira go rata ga ga rraagwe?" Ba fetola ba
re, "Ke wa ntlha." Hong Jesu a tlhalosa se a se rayang a re:
"Ammaaruri batho ba ba bosula le basadi ba diaka ba tlaa lo
raka mo Bogosing. 32 Gonne Johane wa Mokolobetsi o lo
reile a re lo sokologe lo latlhe ditiro tsa lona tse di maswe lo
boele mo Modimong, mme ga lo a dira jalo, fa batho ba ba
bosula le diaka ba sokologa ba boela mo Modimong. Mme
le fa tota lo ne lwa bona ba sokologa lona lo ne lwa gana
go sokologa, ga lo aka lwa dumela. 33 "Jaanong reetsang
polelo e: Mong wa setsha mongwe o kile a tlhoma tshimo
ya mofine e e ageletsweng, mme a direla motlhokomedi
wa yone lefelo la boletelo, hong a hirisetsa balemi bangwe
tshimo ya gagwe ka tumalano ya go kgaogana thobo, mme
a huduga go nna mo lefatsheng le lengwe. 34 "E rile ka
nako ya thobo ya maungo a mofine a roma baemedi ba
gagwe kwa baleming go ya go tsaya seabe sa gagwe. 35
Mme balemi ba tlhasela batlhanka ba gagwe, ba itaya yo
mongwe, ba bolaya yo mongwe, ba kgobotletsa yo mongwe
ka matlapa. 36 "Hong a roma setlhopa se segolwane sa
batlhanka ba gagwe go ya go mo tseela seabe, mme ba
diragalelwa ke se se diragaletseng batlhanka ba ntlha. 37
Lwa bofelo mong wa tshimo a roma morwawe a gopola gore
ba tlaa mo tshoga seemo ba mo tlotle. 38 "Mme e rile fa
balemi ba bona morwawe a tla, ba buisanya ba re 'Moja
boswa ke yoo o e tla; tlaang, re mmolayeng re bo itseele!'
39 Jalo ba mo swaswailela ka kwa ntle ga tshimo ya mafine
ba mmolaya. 40 "Fa mong wa tshimo a boa, lo akanya gore
o tlaa feta a dirang ka balemi bao?" 41 Baeteledipele ba
Sejuda ba fetola ba re, "O tlaa bolaya batho bao ba ba
bosula ka polao e e setlhogo, mme a hirisetse ba bangwe
tshimo ya gagwe ba ba tlaa mo duelang ka fa tshwanelong."
42 Hong Jesu a ba botsa a re, "A ga lo ise lo ke lo bale mo
dikwalong gore: 'Lentswe le le gannweng ke baagi le dirilwe
lentswe la kgokgotso le le tlotlegang. Ana go gontle jang!
Morena o dirile selo se se gakgamatsang jang mo matlhong
a rona?' 43 "Se ke se rayang ke gore Bogosi jwa Modimo bo
tlaa tsewa mo go lona bo neelwe chaba e e tlaa neelang
Modimo seabe sa one sa thobo ya maungo. 44 Botlhe ba ba
kgotswang mo lefikeng le la boammaruri, ba tlaa robega,
mme ba ba welang godimo ba tlaa phatlalala jaaka lorole."
45 E rile baperesiti ba bagolo le baeteledipele ba bangwe ba
Sejuda ba lemoga gore Jesu o ne a bua ka ga bone, gore e
ne e le balemi mo polelong ya gagwe, 46 ba ne ba batla go
mmolaya, mme ba boifa go lekeletsa ka ntlha ya bontsintsi
jwa batho, gonne bo ne bo kaya Jesu e le moporofiti.

22 Jesu a bolela dipolelo tse dingwe tse dintsi go supa
gore Bogosi jwa Legodimo bo tshwana le eng. Sekai,
bo ka tshwantshiwa ka polelo ya Kgosi e e kileng ya
baakanyetsa morwaa yone mokete o mogolo wa lenyalo. 3
Baeng ba le bantsi ba lalediwa, mme e rile fa dijo di setse di
siame a roma batho go itsise mongwe le mongwe gore ke
nako ya gore ba tle. Mme batho ba ba laleditsweng ba gana!
4 Jalo a roma batlhanka ba bangwe go ba bolelela gore,
"Sengwe le sengwe se siame le dinama tse di besiwang di
setse di le mo isong. Itlhaganeleng!" 5 Mme baeng ba a neng
a ba laleditse ba tshega fela ba tswelela pele le ditiro tsa
bone, mongwe kwa morakeng wa gagwe yo mongwe kwa
madirelong a gagwe; 6 ba bangwe ba itaya batlhanka ba
gagwe ba ba tshwara setlhogo mo go tlhabisang ditlhong, ba
bo ba bolaya bangwe ba bone. 7 Hong Kgosi e e galefileng
ya bolotsa ntwa ya yone ya bolaya babolai ya tshuba motse
wa bone. 8 Mme ya raya batlhanka ba yone ya re, "Modiro
wa lenyalo o siame, mme baeng ba ke ba laleditseng ga ba
a tshwanelwa ke tlotlo. 9 Jaanong tsamayang mo mebileng
ya motse lo laletse mongwe le mongwe yo lo mmonang." 10
Mme batlhanka ba dira fela jalo, ba lere batho botlhe, basiami
le baleofi ka go tshwana; mme ntlo ya tlala balalediwa. 11
Mme e rile fa Kgosi e tla go rakana le balalediwa, ya bona
monna yo a neng a sa apara seaparo sa lenyalo (se a neng
a se neetswe). 12 Kgosi ya botsa ya re, "Tsala, go diragetse
jang gore o bo o le fano o sena seaparo sa lenyalo?" Mme
monna a tlhoka karabo. 13 Hong Kgosi ya raya bathusi ba
yone ya re, "Mo golegeng mabogo le maoto lo mo latlhele
kwa ntle mo lefifing kwa go nang le selelo le khuranyo ya
meno gone." 14 Gonne ba le bantsi ba biditswe, mme ba se
kae ba itshenketswe! 15 Bafarasai ba kopana go leka go
akanya tsela e ba ka mo tshwarang mo puong ka yone. 16
Ba ikaelela go roma bangwe ba banna ba bone le Baheroda
go mmotsa potso e: "Rra, re itse gore o ikanyega thata le
gore o ruta boammaaruri kwa ntleng ga go tlhokomela tse di
ka go diragalelang, e bile o sa boife bomang-mang jwa ga
ope. 17 Jaanong re bolelele, a go siame go ntshetsa mmuso
wa Roma lekgetho kgotsa nnyaa?" 18 Mme Jesu a bona se
ba neng ba se ikaeletse. A re, "Baitimokanyi ke lona! Lo
leka go tsietsa mang ka dipotso tsa lona tsa bolotsana? 19
Ntshupegetsang ledi," Mme ba le mo naya. 20 A ba botsa a
re, "Le tshwantshitswe mang? Gape leina le le ka fa tlase ga
setshwantsho se ke la ga mang"? 21 Ba mo fetola ba re,
"la ga Kaisara." Mme a ba raya a re, "Go siame le neyeng
Kaisara fa e le la gagwe, mme lo neele Modimo sengwe le
sengwe se e leng sa one." 22 Mme phetolo ya gagwe e
ne ya ba gakgamatsa ya ba ya ba palela ba mo tlogela ba

tsamaya. 23 Mme ka letsatsi leo bangwe ba Basadukai, ba
ba reng ga go na tsogo ya baswi morago ga loso, ba tla kwa
go ene mme ba mmotsa ba re 24 “Morena, Moshe o rile fa
motho a a swa a sena bana, monnawe a nyale motlholagadi
yoo, mme bana ba bone ba tlaa ja boswa. 25 Go kile ga bo
go na le monna mongwe mo motseng wa rona a na le bana
ba basimane ba supa. Mme wa ntlha a nyala mme a swa
a sena bana, jalo motlholagadi wa gagwe a nna mosadi
wa ga monnawe yo o mo tlhomaganelang. 26 Mme le ene
monnawe yo, a swa a sena bana, mme mosadi a nyalwa ke
monnawe yo mongwe. Ga direga fela jalo go fitlhelela a nna
mosadi wa mongwe le mongwe wa bone ka bosupa! 27
Mme mosadi le ene a swa. 28 Jalo o tlaa nna mosadi wa ga
mang mo tsogong ya baswi? Gonne e ne e le mosadi wa
bone ka bosupa.” 29 Mme Jesu a re, “Phoso ya lona e dirwa
ke bosenakitso jwa lona jwa go tlhoka go itse dikwalo le
nonofo ya Modimo. 30 Gonne mo tsogong ya baswi ga go
na lenyalo; mongwe le mongwe o tshwana le baengele mo
legodimong. 31 Mme jaanong, fa e le gore go na le tsogo
ya baswi, a ga lo ke lo bala dikwalo? A ga lo lemoge gore
Modimo o ne o bua le lona fa o re, 32 ‘Ke Modimo wa ga
Aberahame, Isake le Jakobe!’ Jalo Modimo ga se Modimo
wa baswi, mme ke wa batshedi.” 33 Bontsintsi jwa batho jwa
itumedisiwa thata ke dikarabo tsa gagwe. 34 Mme e seng
Bafarasai! E rile ba utlwa gore o didimaditse Basadukai ka
phetolo ya gagwe, ba akanya sesha potso e bone ba ka
e mmotsang. Mongwe wa bone yo e neng e le mmueledi
(Agente), a bua a re: 36 “Morena, taolo ya botlhokwa mo
melaong ya ga Moshe ke efe?” 37 Jesu a fetola a re, “‘Rata
Morena Modimo wa gago ka pelo yotlhe ya gago, ka mowa
le tlhaloganyo.’ 38 E ke taolo ya ntlha ebile e le e kgolo. Ya
bobedi ya botlhokwa thata e e tshwanang le yone ke e e
reng: ‘Rata mongwe ka wena jaaka o ithata.’ 40 Ditaolo tse
dingwe tsotlhe le se se batlwang ke baporofiti di tswa mo
melaong e mebedi e, mme e diragadiwa fa e tshegediwa.
Tshegetsa yone e mebedi e fela, mme o tlaa bona gore o
tshegeditse e mengwe yotlhe.” 41 Mme ya re a farafarilwe
ke Bafarasai, a ba botsa potso a re: 42 “Lo gopolang ka
ga Mesia? Ke Morwa mang?” Ba araba ba re “Ke Morwa
Dafide.” 43 Mme Jesu a botsa a re, “Mme ke eng fa Dafide,
a bua ka tlhotlheletso ya Mowa o o Boitshepo, a mmitsa a re
‘Morena’ Ka gore Dafide o rile, 44 ‘Modimo o reile Morena
wa me wa re, nna ka fa letsogong la me le legolo go fitlhelela
ke baya baba ba gago ka fa tlase ga dinao tsa gago!’ 45
Mme fa Dafide a mmitsa ‘Morena’, e ka nna morwawe jang?”
46 Ba tlhoka karabo. Mme morago ga moo ba tshaba go
tlhola ba mmotsa dipotso tse dingwe.

23 Mme Jesu a raya bontsintsi le barutwa ba gagwe
a re, 2 “Lo ne lo ka gopola gore baeteledipele ba
ba Sejuda le Bafarasai ba, ke BoMoshe, ka tsela e ba e
tshegeditseng go dira melao e mentsi! 3 Mme go ntse fela
jalo lo tshwanetse go reetsa sengwe le sengwe se ba se
buang! Go ka ne go siame go dira se ba se buang, mme mo
godimo ga tsotlhe fela, se nneng jaaka bone. Gonne ga ba
dire se ba lo rayang ba re lo se dire. 4 Ba lo imetsa ka dilo
tse di sa kgonegeng tse bone ba sa lekeng le fa e le go
di tshegetsa. 5 “Sengwe le sengwe se ba se dirang ba se
direla go bonwa. Ba dira boitshepo ka go apara diaparo tse
di maburabura di kwadilwe ditemana tsa dikwalo tsa Modimo
ka fa teng, le ka go lelefatsa makgabe a diaparo tsa bone
tsa segopotso. 6 Gape ba rata thata jang go nna kwa pele fa
lomating lwa bojelo lwa tlotlo e kgolo mo medirong, le mo
ditilong tse di faphegileng tsa phuthego mo tlong ya thuto!
7 Ba itumelela jang tlotlo e ba e newang mo mebileng, le
go bidiwa ‘Rabi’ le ‘Morena’. 8 Lo se ka lwa ba lwa letla
le fa e le mang go lo bitsa jalo. Gonne ke Modimo o o
leng Rabi wa lona, mme lotlhe lo mo selekanyong se se
tshwanang, jaaka bakaulengwe. 9 Mme lo seka lwa bitsa
ope fano mo lefatshing ‘Rara,’ ka gore Modimo fela, kwa
legodimong ke one o tshwanetseng go bidiwa jalo. 10 Le
gone lo seka lwa bidiwa ‘Morena’, ka gore a le nosi fela
ke Morena wa lona, ebong Mesia. 11 “Fela ka go direla ba
bangwe ka boingotlo ga lona, lo tlaa nna bagolo. Gore o nne
yo mogolo thata, nna modiredi wa ba bangwe. 12 Mme ba ba
ikgopolang ba le bagolo ba tlaa tlhabisiwa ditlhong ba bo ba
ngotlafadiwa; mme ba ba ingotlafatsang ba tlaa godisiwa. 13
“A bo go latlhega lona Bafarasai le baeteledipele ba tumelo.
Baitimokanyi! Gonne ga lo letle ba bangwe gore ba tsene
mo Bogosing jwa Legodimo, gonne lona ka bolona ga lo
tsene. Mme lo ipaya jaaka ekete lo boitshepo ka dithapelo
tsa lona tse di telele tsa go itshupa fa pele ga batho mo
mebileng, etswa lo leleka batlholagadi mo matlong a bone.
Baitimokanyi ke lona! 15 Ee, a bo go latlhega baitimokanyi.
Gonne lo tsamaya sekgala se se telele gore lo sokolole
motho a le mongwe, mme lo bo lo mo fetola gore a nne
ngwana wa molete go menaganye go lo gaisa. **(Geenna g1067)**
16 A bo go latlhega lona! Bagogi ba lo foufetseng! Molao wa
lona wa re go ikana ka ‘Tempele,’ ga go reye gore, lo ka
roba ikano eo, mme go ikana ka ‘Gouta e e mo Tempeleng’
go a golega. 17 Dieleele ke lona tsa difofu! Go go golo eng,
gouta kgotsa Tempele e e itshepisang gouta?! 18 Gape lwa
re go ikana ‘Ka Sebeso’ go ka dirololwa, mme go ikana ‘Ka
dimpho mo sebesong,’ go a golega. 19 Difofu ke lona! Go go
golo eng, mpho mo sebesong, kgotsa sebeso ka bosone se

se itshepisang? 20 Fa o ikana 'Ka sebeso,' o ikana ka sone
le sengwe le sengwe se se mo go sone, 21 gape fa o ikana
'Ka Tempele' o ikana ka yone, le ka Modimo o o nnang mo
go yone. 22 Gape fa o ikana 'Ka magodimo' o ikana ka Setilo
sa Modimo le Modimo ka sebele. 23 "Ee, a bo go latlhega
lona Bafarasai, le lona bangwe ba baeteledipele ba tumelo,
baitimokanyi ke lona! Gonne lo ntsha ditsabolesome mo lo e
tleng lo bo lo ntshe letlhare la bofelo la menta mo tshimong
ya lona, mme lo tlhokomologe dilo tsa botlhokwa ebong,
tshiamo le kutlhwelobotlhoko le tumelo. Ee, lo tshwanetse
go ntsha ditsabolesome, mme lo seka lwa tlogela dilo tsa
botlhokwa di sa dirwa. 24 "Bagogi ba lo foufetseng! Lo
ntshetsa montsana kwa ntle mme lo metsa kammela. 25 "A
bo go latlhega Bafarasai le lona baeteledipele ba tumelo,
baitimokanyi! Lo kelotlhoko mo go ntlafatseng bokafantle jwa
senwelo, mme bokafateng jwa sone bo le leswe la patiko
le bohula! 26 Bafarasai ke lona ba difofu! Pele tlhatswang
bo ka-fa-teng jwa senwelo, hong ke gone senwelo sotlhe
se nnang phepa. 27 "A bo go latlhega lona Bafarasai le
baeteledipele ba tumelo! Lo tshwana le mabitla a mantle a a
tletseng marapo a baswi le boitshekologo le makgapha. 28
Lo leka go nna jaaka ba ba itshepileng mme ka fa teng ga
diaparo tseo tsa lona tsa kobamelo Modimo, go dipelo tse di
marilweng ka mofuta mongwe le mongwe wa boitimokanyi le
dibe. 29 "Ee, a bo go latlhega lona baeteledipele ba tumelo le
baitimokanyi! Gonne lo agela baporofiti ba ba bolailweng ke
borraeno dihikantswe, lo bo lo baya dithunya mo mabitleng
a batho ba ba boifang Modimo ba ba bolailweng, mme lo re
'Ruri re ka bo re sa dira jaaka bo rraetsho ba dirile.' 31 "Ka
go bua jalo, lo ipaya molato wa go nna bomorwa batho ba
ba maswe. 32 Mme lo tsamaya mo dikgatong tsa bone lo
tlatsa dikgato tse di tletseng bosula jwa bone. 33 Dinoga ke
lona! Bomorwa shaushawane! Lo tlaa falola jang katlholo
ya molete? (Geenna g1067) 34 Ke tlaa lo romelela baporofiti,
le banna ba ba botlhale, le batho ba ba tletseng mowa, le
bakwadi ba ba tlhotlheleditsweng ka mowa o o galalelang,
mme lo tlaa bolaya bangwe ka go ba bapola lo tlaa ba
fatola mekwatla ka go ba kgwathisa mo matlong a thuto a
lona, lo bo lo ba leleka mo motsing mongwe le mongwe.
35 Gore lo tle lo nne molato wa go tsholola madi a batho
ba ba boifang Modimo ba ba bolailweng go simologa ka
mosiami Abele go fitlhelela ka Sakaria (morwa Barakia), yo o
bolailweng ke lona mo Tempeleng fa gare ga sebeso le felo
ga boitshepo Ee, Katlholo yotlhe e e kgobokantsweng mo
makgolong a dingwaga e tlaa wela mo ditlhogong tsa losika.
36 Jerusalema wee Jerusalema wee! Motse o o bolayang
baporofiti, e bile o kgobotletsa ka maje ba Modimo o ba
romang kwa go wena! Ga ke bolo go rata jang go phutha
bana ba gago jaaka koko e phuthela bana ba yone ka fa
tlase ga diphuka tsa yone, mme o ganne. 37 Mme jaanong
ntlo ya gago o e tlogeletswe e sena le fa e le sepe. 38 Gonne
ke go boleletse se gore, ga o kitla o tlhola o mpona go
fitlhelela o ipaakanyetsa go amogela yo o romilweng kwa go
wena a tswa kwa Modimong." 39 "Gonne ke go boleletse se
gore ga o kitla o tlhola o mpona go fitlhelela o ipaakanyetsa
go amogela yo o romilweng kwa go wena a tsa Modimong."

24 Mme ya re fela fa Jesu a tswa mo patlelong ya
Tempele, barutwa ba gagwe ba mo sala morago ba tla
go mo tsamaisa ba mo kaetsa dikago tse di farologanyeng
tsa Tempele. 2 Mme a ba raya a re, "Dikago tse tsotlhe di tlaa
digelwa fa fatshe, lentswe lepe le sa tlogelwe le tlhatlaganye
le le lengwe!" 3 Mme ya re morago fa barutwa ba gagwe
ba ntse fa fatshe mo thoteng ya Thaba ya Lotlhware, ba
mmotsa ba re, "mo go diragala leng? Ditshupo tse di tlaa
supang go boa ga gago le bokhutlo jwa lefatshe ke dife?"
(aiōn g165) 4 Jesu a fetola a re, "Se letleng ope go lo timetsa.
5 Gonne ba le bantsi ba tlaa tla ba ipitsa gore ke bone
BoMesia, mme ba timetsa ba le bantsi. 6 Fa lo utlwa ka
go simologa ga dintwa, mo go tlaa bo go sa supe go boa
ga me; mo go tshwanetse go diragala, mme bokhutlo bo
tlaa bo bo ise bo tle. 7 Dichaba le Mebuso ya lefatshe di
tlaa tsogologelana, go tlaa nna mauba le dithoromo tsa
lefatshe mo mafelong a le mantsi. 8 Mme gotlhe mo e tlaa
bo e le tshimologo ya ditlalelo tse di tlang fela." 9 "Hong lo
tlaa tlhokofadiwa, lo bolawe, lo bo lo ilwe ke lefatshe lotlhe
ka ntlha ya gore lo ba me. 10 Mme ba le bantsi ba lona
ba tlaa boela mo sebeng, ba okane ba bo ba ilane." 11
Mme go tlaa nna le baporofiti ba le bantsi ba eseng bone
mme ba tlaa timetsa bontsi. 12 Sebe se tla ntsifala thata
gongwe le gongwe, se tsidifatse lorato lwa ba le bantsi. 13
Mme ba ba itshokang go ya bokhutlong ba tlaa bolokwa.
14 "Mme mafoko a a molemo a Bogosi a tlaa rerwa mo
lefatshing lotlhe gore dichaba tsotlhe di utlwe, mme hong
lwa bofelo bokhutlo bo tlaa tla. 15 Jalo, fa lo bona selo se
se makgapha, (se se boletsweng ke Moporofeti Daniele, a
mmadi a tlhaloganye se se buiwang!) 16 hong ba ba mo
Judea ba patelesega go tshabela kwa dithabeng tsa Judea.
17 "Ba ba mo maribelong a matlo a bone ba seka ba tsena
mo teng go phutha dilwana pele ga ba tshaba. 18 Ba ba kwa
masimo ba seka ba boela kwa magaeng a bone go tsaya
diaparo. 19 "Mme a bo go tlaa bo go latlhega basadi ba
baimana le ba ba nang le masea mo malatsing ao. 20 Mme
lo rapele gore go sia ga lona go seka ga nna mariga, kgotsa
go le Sabata 21 Gonne go tlaa nna pogisego e lefatshe le

iseng le ke le e bone pele mo tshimologong ya lone go fitlha
nako eno, mme ga e kitla e tlhola e bonwa gape." 22 "Mme
tota fa malatsi ao a sa khutshwafadiwe, batho botlhe ba
tlaa nyelela, mme a tlaa khutshwafadiwa ka ntlha ya batho
ba Modimo o ba itshenketseng." 23 "Hong fa mongwe a lo
raya a re 'Mesia o gorogile kwa lefelong lengwe, kgotsa o
bonetse fano kgotsa fale, kgotsa mo motseng o kgotsa ole,'
se dumeleng. 24 Gonne go tlaa nna teng Bo-Kereste ba le
bantsi ba eseng bone, le baporofiti ba eseng bone, ba tlaa
dira dikgakgamatso, gore e re fa go no go ka kgonega, le
e leng ba ba itlhophetsweng ke Modimo tota ba tsiediwe.
25 Bonang, ke lo tlhagisitse. 26 "Mme ke gone fa mongwe
a lo raya a re Mesia o boile mme o ile kwa sekakeng, lo
se ka lwa eletsa go tsamaya lo ya go bona, kgotsa, gore
o iphitlhile golo gongwe, se dumeleng! 27 Gonne jaaka
logadima lo tle lo gadime go kgabaganya loapi go tsweng
botlhabatsatsi go ya bophirima, go tla ga me go tlaa nna jalo,
fa nna Morwa Motho ke boa. 28 Mme gongwe le gongwe
kwa go nang le setoto, manong a phuthegela gone. 29 "E
tlaa re ka bofefo morago ga pogiso ya malatsi letsatsi le tlaa
fifadiwa, le ngwedi o tlaa ntshofala, le dinaled di bonala o ka
re di wa mo magodimong, le dinonofo tse di khuromeditseng
lefatshe di tlaa reketlisiwa. 30 "Mme kwa bofelong sesupo
sa go tla ga me se tlaa bonala mo magodimong, mme go
tlaa nna khutsafalo e kgolo mo tikologong ya lefatshe lotlhe,
mme dichaba tsa lefatshe di tlaa mpona ke goroga ka maru
a legodimo, ka nonofo le kgalalelo e kgolo. 31 Mme ke tlaa
roma baengele ba me ka tumo ya torompeta e kgolo, mme
ba tlaa phutha baitshenkedwi ba me go tsweng dikhutlong
tsa lefatshe le legodimo. 32 "Jaanong ithuteng thuto ka
setlhare sa mofeige. Fa kala ya sone e le nana matlhare
a simolola go kukunya, lo itse gore selemo se setse se
gorogile. 33 Fela jalo, fa lo bona dilo tse tsotlhe di simolola
go diragala, lo ka itse gore go boa ga me go gaufi, go fela fa
mojakong. 34 Hong kwa bofelong lobaka lo lo tlaa tla mo
bokhutlong jwa lone. 35 "Legodimo le lefatshe di tlaa nyelela,
mme mafoko a me a tla nna ka bosenabokhutlo." 36 "Mme
ga go ope yo o itseng letsatsi le fa e le nako e bokhutlo bo
tlaa tlang ka yone, le fa e le baengele. Nnyaa, le fa e le
Morwa Modimo tota. Ke Rara fela a le esi yo o itseng. 37
"Lefatshe le tlaa bo le iketlile, le le mo tlhapeding ya meletlo
batho ba a ja ba a nwa, ba nyala ba nyadisa, jaaka go ne
go ntse ka nako ya ga Noa pele ga go tla ga tshoganetso
ga morwalela. 39 Batho ba ne ba sa dumele se se neng
se ya go diragala go fitlhelela morwalela o tla o ba phaila
botlhe. Jalo go tla ga me go tlaa nna fela jalo. 40 "Banna ba
le babedi ba tlaa bo ba dira mo masimong, mongwe o tlaa
tsewa, yo mongwe a tlogelwa. 41 Basadi ba le babedi ba tlaa
bo ba dira tiro ya bone ya lolwapa, mongwe o tlaa tsewa, yo
mongwe a tlogelwe. 42 Ke gone ipaakanyeng, gonne ga lo
itse letsatsi le Morena wa lona o tlang ka lone. 43 Fela jaaka
motho a ka kganela matshwenyego a a leriweng ke magodu
ka go nna a itlhokometse mo go one. 44 Jalo lo ka kganela
matshwenyego ka go nna malatsi otlhe lo ipaakanyeditse
go boa ga me mo go se kitlang go anamisiwa. 45 "A o
motlhanka yo o botlhale yo o ikanyegang wa Morena? a
ke go neetse tironyana ya go laola ba ntlo ya me, go fepa
bongwanake letsatsi le letsatsi? 46 O sego fa e ka re ke boa
ka fitlhela o dira tiro ya gago ka go ikanyega. 47 Ke tlaa
dira ba ba ikanyegang jalo balaodi ba sengwe le sengwe
se ke nang naso. 48 Mme fa o le bosula o bo o ithaya o
re, 'Morena wa me ga a na go tla ka bofefo,' 49 o bo o
simolola go gatelela batlhanka ka wena, o o ja o nwa o
tagwa. 50 Morena wa gago o tlaa goroga a sa anamisiwa e
bile a sa solofelwa, 51 "Mme a ba a go kgwathisa thata a
go lelekela katlholong ya baitimokanyi; kwa go tlaa nnang
selelo le khuranyo ya meno teng."

25 "Bogosi jwa Legodimo bo ka tshwants-hiwa ka polelo
ya makgarebana a a some a a neng a tsaya dipone tsa
one a ya go kgatlhantsha monyadi. 2 Mme ba le batlhano
fela ba bone ba ne ba nna botlhale go tlatsa dipone tsa
bone lookwane, fa ba bangwe ba batlhano ba ne ba dira
boeleele ba lebala go dira jalo. 5 "Mme ya re monyadi a
diega, ba nna fa fatshe go itapolosa go fitlhelela bosigogare
fa ba thantshiwa ke mokgosi o o reng, 'Monyadi o e tla!
Tswelang kwa ntle lo mo amogeleng.' 7 "Basetsana botlhe
ba phaphama ba baakanya dipone tsa bone. Mme, ba
batlhano ba ba neng ba sena lookwane ba kopa ba bangwe
go ba thelela lookwane gonne dipone tsa bone di ne di tima.
9 "Mme ba bangwe ba fetola ba re, 'ga re na lookwane lo lo
lekanyeng. Tsamayang lo ye kwa mabentleleng lo ye go
ithekela.' 10 "Mme ya re ba sa ntse ba tsamaile monyadi a
goroga mme ba ba neng ba ipaakantse ba tsena nae mo
modirong wa lenyalo, mme kgoro ya tswalwa. 11 Morago fa
ba bangwe ba batlhano ba boa, ba nna kwa ntle ba bitsa
ba re, 'Morena Morena, re bulele!' 12 "Mme a fetola a re
'Tsamayang! nako e setse e fetile!' 13 "Jalo nnang lo itisitse
lo ipaakantse, gonne ga lo itse letsatsi kgotsa lobaka lwa
go boa ga me." 14 "Gape, Bogosi jwa Legodimo bo ka
tshwantshiwa ka polelo ya monna yo o kileng a ya kwa
lefatshing lengwe, yo o neng a bitsa batlhanka ba gagwe
mme a ba neela madi go a mo atisetsa a sa ntse a seyo.
15 A neela wa ntlha madi a selekanyo sa ditalenta di le

tlhano, yo mongwe a mo neela ditalenta di le pedi, mme wa
bofelo a mo neela talenta e le nngwe fela, a a kgaoganya
ka fa nonofong ya bone, mme hong a simolola loeto lwa
gagwe. 16 “Monna yo o amogetseng ditalenta di le tlhano a
simolola go reka a rekisa mme a dira lesome. 17 Monna yo
o tshotseng ditalenta tse pedi a tlhamalalela kwa tirong, le
ene a dira ditalenta tse pedi tse dingwe. 18 “Mme monna yo
o amogetseng talenta e le nngwe a e epela mosima a e
fitlha mo teng gore e bolokesege. 19 Morago ga nako e
telele monnga-bone a boa mo loetong lwa gagwe, mme a ba
biletsa kwa go ene go arabela madi a gagwe. 20 Monna
yo o neng a mo neetse ditalenta di le tlhano a mo neela
ditalenta di le some. 21 Monngagwe a mo akgolela tiro
e ntle eo. A mo raya a re o ikanyegile mo go bolokeng
bonnyennyane jo, jalo he ke tlaa go naya thata mo dilong
di le dintsi. Tla o tlhakanele le nna boitumelo jwa me.” 22
“Lwa bobedi ga tla monna yo a neng a amogetse ditalenta
di le pedi ka polelo e e reng, ‘Morena, o nneetse ditalenta
di le pedi go di dirisa, mme ke menagantse gabedi.’ 23
“Monngagwe a mo raya a re, ‘O dirile tiro e ntle, O motlhanka
yo o siameng yo o ikanyegang. O ntse o ikanyega mo go
bolokeng bonnyennyane jo, mme jaanong ke go neela go le
gontsi.’ 24 Hong monna yo o tshotseng talenta e le nngwe
a tla mme a re, ‘Morena ke go itse o le motho yo o pelo
e thata, mme ke ne ka tshaba gore o tlaa ntseela se ke
se boneng ka go atisa madi, jalo ka fitlha madi a gago mo
mmung, mme ke a!’ 26 Mme monngagwe a fetola a re,
‘Motlhanka yo o bosula! Lekgoba le le setshwakga! Ka o no
o itse ke tlaa batla ga mofufutso wa phatla ya gago, 27 O ka
bo bogolo o ne wa baya madi a me mo polokelong gore
ke tle ke bone morokotso wa one 28 Tsayang madi a mo
monneng yo lo a neele monna yo o nang le ditalenta di le
some. 29 Gonne motho yo o dirisang se a se neetsweng
sentle o tlaa neelwa go le go tona, mme o tlaa nna le letlotlo,
mme motho yo o sa ikanyegeng, le e leng tshwanelo e
potlana e a nang nayo e tlaa tsewa mo go ene. 30 Mme fa e
le motlhanka yo o senang molemo yo o tlaa latlhelwa kwa
ntle mo lefifing kwa go tlaa nnang selelo le khuranyo ya
meno.’ 31 “Mme fa nna Morwa Motho ke tla mo kgalalelong
ya me, le baengele botlhe ba na le nna, ke tlaa nna mo
setulong sa me sa kgalalelo. 32 Mme dichaba tsotlhe di tlaa
phuthelwa fa pele ga me. Mme ke tlaa kgaoganya batho
jaaka modisa a kgaoganya dinku le dipudi; 33 Ke baya dinku
ka fa lebogong le legolo, dipudi ka fa go la molema. 34 “Hong
nna Kgosi ke tlaa raya ba ba ka fa lebogong la me le legolo
ke re, ‘Tlang, basegofadiwa ba ga Rre mo Bogosing jo lo bo
baakanyeditsweng go tsweng kwa tlholegong ya lefatshe. 35
Gonne ke ne ka bolawa ke tlala mme lwa mpha dijo; ke ne
ka nyorwa mme lwa nnosa; ke ne ka nna moeng mme lwa
ntaletsa mo malwapeng a lona; 36 “Ke ne ke sa apara mme
lwa nkapesa; ke ne ke lwala ka ba ka nna mo kgolegelong,
mme lwa tla go ntlhola.’ 37 “Hong basiami ba tlaa fetola ba
re, ‘Morena re kile ra go bona leng o bolailwe ke tlala mme
ra go fa dijo? Kgotsa o nyorilwe mme ra go nosa? 38 Kgotsa
o le moeng mme ra go thusa? Kgotsa o sa apara mme ra go
apesa? 39 Re kile ra go bona leng o lwala kgotsa o le mo
kgolegelong mme ra go etela?’ 40 “Mme nna Kgosi, ke tlaa
lo raya ke re, ‘E rile fa lo go direla’ bakaulengwe ba, lwa bo
lo go ntirela! 41 Hong ke tlaa gadimela ka fa go ba ba fa
molemeng wa me ke re, ‘Tlong, lona ba lo hutsegileng, lo
yeng kwa molelong o o sa khutleng, o o baakanyeditsweng
diabolo le mewa e e maswe. **(aiōnios g166)** 42 Gonne ke ne ka
bolawa ke tlala mme lwa seka lwa mpha dijo; ka nyorwa
mme lwa seka lwa nneela le fa e le sepe go se nwa. 43 Ka
nna moeng mme lwa seka lwa ntshola; ke ne ke sa apara
mme ga lo a ka lwa nkapesa; ka lwala, ka ba ka nna mo
kgolegelong ga lo a ka lwa tla go ntlhola.’ 44 “Hong ba tlaa
fetola ba re ‘Morena, re kile ra go bona leng o bolailwe ke
tlala kgotsa o tshwerwe ke lenyora kgotsa o le moeng kgotsa
o sa apara kgotsa o lwala kgotsa o le mo kgolegelong mme
ra se ka ra go thusa?’ 45 “Mme ke tlaa araba ke re, ‘E rile fa
lo gana go direla bakaulengwe ba ba botlana ba, lo no lo
gana go direla nna.’ 46 “Mme ba tlaa ya kwa kwatlhaong e e
sa khutleng; mme basiami ba tla a ya mo botshelong jo bo
sa khutleng.” **(aiōnios g166)**

26 Mme e rile Jesu a sena go fetsa puo e le barutwa ba
gagwe a ba raya a re, 2 “Jaaka lo itse, gore modiro wa
Tlolaganyo o simologa mo malatsing a mabedi a a tlang,
ke tlaa okwa ke be ke bapolwa.” 3 Ka lone lobaka loo
ditlhogo tsa baperesiti le bagolwane ba bangwe ba Sejuda
ba phuthegela kwa kgotleng ya ga Kaiafase moperesiti yo
mogolo, 4 go gakololana ka maano a go tshwara Jesu ka
bokukuntshwane go mmolaya. 5 Mme ba dumalana ba
re, “Eseng ka modiro wa Tlolaganyo, gonne go ka tsoga
pheretlhego.” 6 Foo Jesu a tswela kwa Bethania, kwa
legaeng la ga Simone wa molepero. 7 Mme ya re Jesu a
sa ntse a a ja ga tla mosadi mongwe a tshotse lebotlolo la
setlolo se se tlhwatlhwa kgolo, mme a se tshela mo tlhogong
ya gagwe. 8 Barutwa ba ne ba gakatsega ba re, “A tshenyo
ya madi a magolo! O ka bo a se rekisitse madi a mantsi mme
a a abela bahumanegi.” 10 Jesu a itse se ba se akanyang,
mme a re, “Ke eng fa lo mo tshwaya phoso? Gonne o
ntiretse tiro e ntle thata. 11 Lo tlaa aga lo na le bahumanegi,
mme ga lo na go nna le nna ka malatsi otlhe. 12 O tshetse

setlolo se mo go nna go baakanyetsa mmele wa me go
fitlhwa. 13 Mme o tlaa aga a gopolwa ka tiro e. Polelo ya se
a se dirileng e tlaa bolelwa mo lefatshing lotlhe, gongwe le
gongwe kwa Mafoko a a Molemo a rerwang teng." 14 Judase
Isekariota, mongwe wa baaposetoloi ba ba some le bobedi a
ya kwa ditlhogong tsa baperesiti, 15 mme a botsa a re, "Lo
tlaa ntuela bokae go tsenya Jesu mo diatleng tsa lona?"
Mme ba mo naya dipapetlana tsa selefera di le masome
mararo. 16 Mme go simologa ka lobaka loo, Judase a batla
lebaka le le siameng la go ba okela Jesu. 17 Mo letsatsing la
ntlha la mediro ya Tlolaganyo, fa senkgwe se se sa bidisi
wang se se, tswang mo malapeng a a farologaneng a Sejuda
se jewa, barutwa ba tla kwa go Jesu ba mmotsa ba re, "Re
baakanyetsa go jela Moletlo wa Tlolaganyo kae?" 18 A fetola
a re, "Tsenang mo motseng lo fete lo bone rre semangmang,
mme lo mo reye lo re, 'Monnga rona a re, nako yame e
gorogile mme ke tlaa jela dijo tsa Moletlo wa Tlolaganyo le
barutwa ba me kwa tlong ya gago.'" 19 Jalo barutwa ba dira
jaaka a ba boleletse, mme ba baakanya dijo teng. 20 Mme
ya re mo maabanyaneng ao fa a sa ntse a a ja le ba ba
some le bobedi, a bua a re "Mongwe wa lona o tlaa nkoka."
22 Mme ba futsafala thata, mme mongwe le mongwe wa
bone a botsa a re, "A ke nna?" 23 A fetola a re, "Ke yo ke mo
fileng sejo pele. 24 Gonne ke tshwanetse go swa fela jaaka
go porofitilwe, mme a bo go latlhega monna yo o nkokang.
Go ka bo go le molemo thata fa yoo a ka bo a na a seka a
tsalwa." 25 Judase le ene, o ne a mmotsa a re, "Moruti, a ke
nna?" Mme Jesu a mo raya a re, "Ke wena." 26 Ya re ba sa
ja, Jesu a tsaya senkgwe a se segofatsa, a se ngathoganya
a se neela barutwa a re, "Tsayang lo je gonne se ke mmele
wa me." 27 Gape a tsaya senwelo sa mofine a se segofatsa,
a se ba neela a re, "Mongwe le mongwe a nwe, 28 gonne se
ke madi ame, a a kanelang Kgolagano e Ncha. A tshololelwa
go itshwarela dibe tsa bontsintsi jwa batho. 29 Tlhokomelang
mafoko a me: Ga ke na go tlhola ke nwa mofine o gape
go fitlhelela letsatsi le ke tlaa o nwang le lona o le mosha
mo Bogosing jwa ga Rre." 30 Mme ya re ba sena go opela
sefela, ba ya kwa Thabeng ya Lotlhware. 31 Mme Jesu a
ba raya a re, "Bosigong jono, lotlhe lo tlaa mphatlalalela.
Gonne go kwadilwe mo Dikwalong gore Modimo o tlaa itaya
modisa, mme letsomane la dinku le tlaa phatlalala. 32 Mme
morago ga ke tsosiwa ke tlaa ya Galalea, go lo rakantsha
teng." 33 Petere a mo fetola a re, "Fa botlhe ba ka go
tlogela, nna ga ke na go go tlogela." 34 Jesu a mo raya a re,
"Boammaaruri ke gore mo bosigongjono, pele ga mokoko o
lela ka nako ya mahube maphakela, o tlaa bo o intatotse
gararo!". 35 Petere a fetola a re, "Go ka swa nna pele."
Mme le barutwa ba bangwe botlhe ba bua fela jalo. 36 Hong
Jesu a ba lere fa moseleng wa tshimo ya Gethesemane,
mme a ba raya a re ba nne fa fatshe mme ba lete foo a
sa ntse a tsamaela fa pele go ya go rapela. 37 A tsaya
Petere le bomorwa Sebede ba babedi Jakobe le Johane,
mme a simolola go hutsafala le go huduega. 38 Mme a ba
raya a re, "Mowa wa me o hutsafetse thata o bile o utlwile
botlhoko mo go isang losung: Lo lebelele le Nna." 39 A ya
fa pelenyana, a wela ka sefatlhogo fa fatshe, a rapela a
re, "Rara! Fa go kgonega, a senwelo se se tlosiwe fa go
nna. Mme ke batla thato ya gago, eseng ya me." 40 Mme a
boela morago kwa barutweng ba bararo mme a ba fitlhela
ba thulametse. Mme a bitsa Petere a re, "a lo no lo ka seka
lwa lebelela le nna ka lobaka lwa selekanyo sa oura fela?
41 Lebelelang lo rapele. Esengjalo thaelo e tlaa lo fenya.
Gonne mowa tota o a rata, mme mmele o bokoa thata!" 42
Gape a ba tlogela a ya go rapela, a re, "Rara! Fa senwelo
se se sa kake sa feta fela fa ke sa se nwe sotlhe, a go
rata ga gago go diragale." 43 A boela kwa go bone mme a
fitlhela ba robetse, gonne ba ne ba otsela thata, 44 mme
a boela gape mo thapelong lwa boraro, a boelela mafoko
a o neng a ntse a a bua. 45 Hong a tla kwa barutweng a
re, "Robalang lo itapoloseng, bonang! Nako e gorogile, ke
okelwa mo diatleng tsa batho ba ba bosula! 46 Tsogang; a
re tsamayeng! Bonang, motho yo o nkokang ke yoo o e
tla!" 47 Mme ya re ka lona lobaka loo a ntse a bua, Judase,
mongwe wa ba ba lesome le bobedi, a goroga le bontsi jo
bogolo jwa batho ba tshotse dichaka le melamu ba romilwe
ke Baeteledipele ba Sejuda. 48 Judase o na a ba reile a re
ba tshware yo o tlaa mo dumedisang gonne e tlaa bo e le
ene yo ba mmatlang. 49 Hong Judase a tla a tlhamalaletse
kwa go Jesu a re, "Dumela Morena!" Mme a mo tlamparela
ka tsela ya go atla ka lorato lo lo feteletseng lwa tlhologelelo.
50 Jesu a re, "Tsala ya me, tswelela pele o dire se o se
tletseng." Hong ba bangwe ba mo tshwara. 51 Mongwe wa
banna ba ba patileng Jesu a somola chaka a kgaola tsebe
ya motlhanka wa Moperesiti yo mogolo. 52 Mme Jesu a mo
raya a re, "Baya chaka ya gago, ba ba dirisang dichaka
ba tlaa bolawa. 53 A ga o lemoge gore ke ne ke ka kopa
Rre dikete tsa baengele go re sireletsa, mme o na a ka ba
roma gone fela ka nako eo. 54 Mme fa nkabo ke dirile jalo;
Dikwalo di ne di ka diragadiwa jang tse di tlhalosang se se
diragalang jaanong jaana?" 55 Hong Jesu a bua le bontsintsi
jwa batho a re, "A ke serukutlhi se se diphatsa, mo lo neng
lwa tshwanelwa ke go tsaya dichaka le melamu pele ga
lo ntshwara? Ke ntse le lona ka malatsi otlhe ke ruta mo
Tempeleng mme ga lo ise lo ke lo nkganele. 56 Mme mo

gotlhe ga diragala go diragatsa mafoko a baporofiti jaaka a
kwadilwe mo Dikwalong." 57 Hong bontsi jwa batho jwa mo
isa kwa legaeng la ga Kaiafase Moperesiti yo mogolo, kwa
baeteledipele botlhe ba Sejuda ba neng ba phuthegetse
teng. 58 Mme e rile ka yone nako eo Petere a bo a le
kgakala a mo setse morago, mme a tla mo kgotleng ya
moperesiti yo mogolo a tsena mo teng a nna le masole,
mme a emela go bona se se neng se tsile go diragalela
Jesu. 59 Ditlhogo tsa baperesiti le lekgotla lotlhe le le tona la
Sejuda tsa phuthaganela teng mme tsa senka basupi ba ba
ka buang maaka ka ga Jesu, go mo direla kgang e e ka
felelang ka katlholo ya loso. 60 Mme le fa ba ne ba bona
bontsi jo bo neng jwa dumalana go nna basupi ba eseng ba
boammaaruri, bone bao ba ne ba aga ba ganetsanya. Lwa
bofelo ga bonwa banna ba le babedi ba ba neng ba supa
ba re, "Monna yo o rile, 'Ke kgona go senya Tempele ya
Modimo ke bo ke e age mo malatsing a mararo' 62 Hong Mo
peresiti yo Mogolo a ema ka dinao a raya Jesu a re, wa
reng ka ga gone? A o buile jalo kgotsa nnyaa?" 63 Mme
Jesu a didimala fela. Jalo Moperesiti yo Mogolo a mo raya
a re, "Ke go ikanisa mo leineng la Modimo o o tshedileng
gore o re bolelele gore a o ipitsa Mesia Morwa Modimo." 64
Mme Jesu a re, "Ee, ke ene. Mme e tlaa re mo malatsing
a a tlang lo tlaa mpona, Nna Morwa Motho, ke ntse ka fa
lebogong le legolo la Modimo ke tla ka maru a legodimo." 65
Hong moperesiti yo Mogolo a ikgagola diaparo a goa a re,
"O a tlhapatsa! Re sa ntse re tlhokelang basupi ba bangwe?
Lo mo utlwile lotlhe a buajalo! Katlholo ya lona ke efe?"
Ba gowa ba re, "A a bolawe! A a bolawe! A a bolawe!" 67
Hong ba mo kgwela mathe mo sefatlhogong, ba mo itaya
mme ba bangwe ba mo phanya. 68 Ba re, "Re porofesetse,
wena Mesia ke mang yo o nang a go itaya ka nako ele?" 69
Mme e rile ka lobaka loo, fa Petere a ntse mo kgotleng,
mosetsana a tla kwa go ene a mo raya a re, "O ne o na
le Jesu, gonne lotlhe lo tswa Galalea." 70 Mme Petere a
itatolela kwa godimo a gaketse a re, "Ga ke itse se o buang
ka sone." 71 Mme ya re a sena go tswa ka kgoro, mosetsana
yo mongwe a mo lemoga, mme a raya ba ba neng ba eme
foo a re, "Monna yo o ne a na le Jesu wa Nasaretha." 72
Gape Petere a itatola, ka ikano a re "Ga ke itse monna yo."
73 Mme morago ga lobakanyana banna ba ba neng ba eme
foo ba tla kwa go ene ba re, "Re itse gore o mongwe wa
barutwa ba gagwe, gonne re utlwile loleme lwa gago lwa
Segalalea." 74 Petere a simolola go rogakana le go ikana a
re, "Ga ke itse monna yo." Mme ka bofefo mokoko wa lela.
75 Hong Petere a gakologelwa se Jesu a se mo reileng fa a
re, "Pele ga mokoko o lela o tlaa bo o intatotse gararo."
Mme a tswela kwa ntle a lela mo go botlhoko.

27 Mme e rile mo mosong, ditlhogo tsa pa-peresiti le
baeteledipele ba Sejuda ba rakana gape go gakololana
ka fa ba ka tlhotlheletsang ka teng mmuso wa Se-Roma go
atlholela Jesu loso. 2 Mme ba mo romela kwa go Pilatwe
molaodi wa Roma a golegilwe ka dikeetane. 3 E rile ka
nako eo, fa Judase yo o mo okileng a bona gore Jesu o
atlholetswe loso, a ikwatlhaya a utlwa botlhoko thata ka se a
se dirileng, a busetsa madi kwa ditlhogong tsa baperesiti
le baeteledipele ba bangwe ba Sejuda. 4 A re, "Ke leofile,
gonne ke okile motho yo o senang molato." Ba mo fetola
ba re, "Ke dibonwa ke wena." 5 Hong a latlhela madi mo
bodilong jwa Tempele, a tswa a ya go ikaletsa. 6 Ditlhogo
tsa baperesiti tsa sela madi ao. Tsa re, "Ga re kake ra a
tsenya mo letloleng, gonne go kgatlhanong le melao ya rona
go amogela madi a a dueletseng polao ya motho." 7 Ba go
rerisanya mme kwa bofelong ba dumalana go reka setsha
sa lefatshe se letsopa la sone le neng le dirisiwa go bopa
dinkgwana le gore se dirisiwe go fitlha baeng ba ba swelang
mo Jerusalema. 8 Ke sone se e leng gore setsha se, se
sa ntse se bidiwa "Lefatshe la Madi" 9 Se se dirafaditse
seporofeso sa ga Jeremia se se reng, "Ba tsaya dipapetlana
tsa selefera di le masome mararo, tlhwatlhwa e a neng a e
beetswe ke batho ba Iseraele, 10 mme ba reka setsha mo
baboping ba dinkgwana jaaka Morena Modimo a nkaetse."
11 Mme ya re Jesu a eme fa pele ga ga Pilatwe, molaodi wa
Roma, a mmotsa a re, "A o Mesia wa Bajuda"? Jesu a mo
araba a re, "Ee go ntse jalo." 12 Mme e rile ditlhogo tsa
baperesiti le baeteledipele ba bangwe ba Sejuda ba mmaya
melato e mentsintsi, Jesu a didimala fela. 13 Pilatwe a mo
raya a re, "A ga o utlwe se ba se buang?" 14 Mme Jesu a
seka a bua sepe mme mo ga gakgamatsa moladi thata. 15
Mme ka fa mokgweng wa molaodi e ne e le gore ngwaga le
ngwaga a golole legolegwa lengwe la Sejuda ka moletlo wa
Tlolaganyo. Mongwe fela yo ba mo ratang. 16 Mo ngwageng
eo ga bo go le mo kgolegelong Barabase serukutlhi se se
itsegeng thata, 17 mme ya re bontsintsi bo phuthegela fa
pele ga ntlo ya ga Pilatwe mo mosong oo, a ba botsa a re,
"Lo batla ke lo gololela mang, Barabase kgotsa Jesu Mesia
wa lona?" 18 Gonne o na a itse sentle gore baeteledipele
ba Sejuda ba golegile Jesu ka kilo ka ntlha ya go tuma ga
gagwe. 19 Mme ya re a ntse a sekisa, mosadi wa gagwe a
mo romelela molaetsa o: "Tlogela monna yo o siameng yoo;
gonne ke letse ke tshwenyegile thata mo torong ka ntlha ya
gagwe." 20 Ka nako eo ditlhogo tsa baperesiti le bagolwane

ba Sejuda ba tlhotlheletsa bontsintsi jwa batho go kopa gore
Barabase a gololwe, Jesu ene a bolawe. 21 Hong ya re fa
molaodi a botsa gape a re, “Ke ofe mo go ba babedi ba, yo
lo batlang ke lo mo gololela?” Bontsi jwa batho ba goa ba re,
“Barabase!” 22 Hong Pilatwe a botsa a re, “Jaanong ke tlaa
reng ka Jesu, Mesia wa lona?” Mme ba goa, ba re, “A a
bapolwe!” 23 Pilatwe a re, “Ka ntlha yang? O dirile bosula
jwa eng?” Mme ba tswelela ba goa ba re, “A a bapolwe! A a
bapolwe!” 24 E rile fa Pilatwe a bona gore ga a kgone, le
gore pheretlhego e a tsoga, a kopa mogopo wa metsi a
tlhapa diatla tsa gagwe fa pele ga bontsi jwa batho a re,
“Ga ke na molato mo mading a monna yo o siameng yo.”
25 Mme bontsi jwa goa jwa re “Madi a gagwe a a nne mo
ditlhogong tsa rona le bana ba rona!” 26 Hong Pilatwe a ba
gololela Barabase. Mme e rile a sena go kgwathisa Jesu,
a mo neela masole a Roma go ya go mmapola. 27 Mme
masole a mo tseela kwa tlung ya ditlhabano, mephato yotlhe
ya mo phuthaganela. 28 Hong ba mo apola, ba mo apesa
kobo e khibidu, 29 mme ba mo logela serwalo ka mitlwa e
meleele ba se mo rwesa, ba mo naya thobane mo lebogong
le legolo e e emetseng thobane ya Segosi mme ba khubama
fa pele ga gagwe ka tshotlo ba goa ba re, “Dumela Kgosi ya
Bajuda.” 30 Mme ba mo kgwela mathe, ba tsaya thobane ba
mo itaya ka yone mo tlhogong. 31 Morago ga tshotlo, ba mo
apola kobo ba mo apesa seaparo sa gagwe gape, ba mo
isa kwa ntle go ya go mmapola. 32 Ya re ba le mo tseleng
e e yang kwa go bolaelwang teng, ba bona monna yo o
tswang Sirene mo Aferika, yo o neng a bidiwa Simone, ba
mo pateletsa go tsaya mokgoro wa ga Jesu. 33 Hong ba ya
felong fa go bidiwang Gologotha, ke gore “Felo ga Logata,”
34 kwa masole a neng a mo neela mofine o o tlhakantsweng
le santlhokwe, mme ya re a sena go o lekeletsa ka legano a
o gana. 35 Morago ga papolo, masole a kgaogana diaparo
tsa gagwe ka go di thelela bola (mataise). 36 Hong ba nna
ba mo lebeletse mo mokgorong. 37 Mme ba baya sesupo fa
godimo ga tlhogo ya gagwe se balega se re, “Yo ke Jesu
Kgosi ya Bajuda.” 38 Dinokwane di le pedi le tsone di ne
tsa bapolwa mo mosong oo di mo tsentse fa gare. 39 Mme
bafeti ka tsela ba mo kgala, ba tshikinya ditlhogo tsa bone
ba re, “O ka senya Tempele wa e aga gape mo malatsing a
mararo, a o ka kgona. Go siame ipholose mo mokgorong
fa o le Morwa Modimo!” 41 Mme baperesiti ba bagolo le
baeteledipele ba Sejuda le bone ba mo kgala ka tshotlo ba
re, “O bolokile ba bangwe, mme ga a kgone go ipoloka! Ga
ke re o Kgosi ya Baiseraele, a ga go jalo? Jalo he, fologa
mo mokgorong ke gone re tlaa go dumelang! O ikantse
Modimo, a Modimo o supe gore o eme le ene o mo golole!
A ga a are, ‘Ke Morwa Modimo’?” 44 Mme dinokwane le
tsone tse di neng di bapotswe nae tsa latlhela tshotlo tsa mo
gobolola ka mokgwa o o tshwanang. 45 Ya re mo go yone
tshokologo ya letsatsi leo, lefatshe lotlhe la welwa ke lefifi
dioura di le tharo, go simologa motshegare go fitlhelela ka
nako ya boraro. 46 E rile ka nako ya boraro, Jesu a goa a
re, “Eli, Eli Lama Sabakathani” ke gore, “Modimo wa me,
Modimo wa me, ontatlhetseng?” fa go tlhalosiwa. 47 Bangwe
ba batho ba ba neng ba le gaufi ba se ka ba mo tlhalogan
ya mme ba gopola gore o bitsa Elija. 48 Mongwe wa bone a
siana a tlatsa ngami mofine o o botsarara, a e tlhomela mo
thobaneng a e isa kwa molomong wa gagwe go mo nosa.
49 Mme bangwe ba re, “Mo leseng re bone gore a Elija o
tlaa tla go mmoloka.” 50 Hong Jesu a goa ka lentswe le
legolo gape, a golola mowa wa gagwe, a swa. 51 Jalo Sesiro
se se farologanyang Felo ga Boitshepo mo Tempeleng
sa fatogana go simologa kwa godimo go ya kwa tlase; le
lefatshe la tshikinyega, mafika a phatloga, 52 le mabitla a
bulega, mme banna ba ba boifang Modimo ba le bantsi le
basadi ba ba neng ba sule ba rula. 53 Morago ga tsogo
ya ga Jesu, ba tlogela diphuphu ba ya Jerusalema, mme
ba bonala mo bathong ba le bantsi teng. 54 Masole kwa
papolong le bagolwane ba one a tshosiwa thata ke thoromo
ya lefatshe le gotlhe mo go neng go diragala. Ba bua ba re,
“Ammaaruri e ne e le Morwa Modimo.” 55 Mme basadi ba le
bantsi ba ba neng ba tswa Galalea le Jesu go mo tlhokomela
ba ne ba lebeletse ba le kgakala. 56 Mo go bone ga bo go le
Marea Magatalena le Marea mmaagwe Jakobe le Josefe, le
mmaagwe Jakobe le Johane (bomorwa Sebede). 57 E rile
mo maitseboeng, monna mongwe yo o humileng a tswa
Arimathea yo o bidiwang Josefe, mongwe wa balatedi ba ga
Jesu, 58 a ya go kopa setopo sa ga Jesu kwa go Pilatwe.
Mme Pilatwe a laola gore a se neelwe. 59 Josefe a tsaya
setopo a se phutha ka letsela la leloba le le phepa, 60 mme a
se baya mo phuphung ya gagwe e e gabilweng mo lefikeng,
mme e rile a tsamaya a pitikololela lentswe le le tona fa
godimo ga yone go e khurumela. 61 Marea Magatalena le
Marea yo mongwe ba bo ba ntse gautshwane ba lebeletse.
62 Mme e rile ka letsatsi le le latelang, e le letsatsi la bofelo
la mediro ya Iketleetso, ditlhogo tsa baperesiti le Bafarasai
ba ya kwa go Pilatwe, 63 mme ba mo raya ba re, “Morena,
moaki yole o kile a re ‘E tlaa re morago ga malatsi a le
mararo ke bo ke rula gape’. 64 Jalo re kopa taolo mo go
wena go kana phuphu go fitlhelela letsatsi la boraro, go itsa
barutwa ba gagwe go tla go utswa mmele wa gagwe ba tloga
ba raya batho ba re! O tsogile. Fa mo go ka diragala re tlaa
nna mo matshwenyegong go gaisa pele.” 65 Mme Pilatwe a

ba raya a re, “Dirisang mapodisi a lona a Tempele, ba ka e
tlhokomela sentle thata.” **66** Jalo ba kanela lentswe le le
khurumetseng phuphu ba bo ba ntsha masole go e disa.

28 Mme ya re phakela mo mosong wa Tshipi, fa bosigo
jwa tshipi boo sa, Marea Magatalena le Maria yo
mongwe ba ya kwa phupung. **2** Ka tshoganetso ga nna
thoromo ya lefatshe e kgolo; gonne moengele wa Morena o
na a fologa kwa legodimong mme a pitikololela lentswe fa
thoko ga phupu mme a nna mo godimo ga lone. **3** Sefatlhogo
sa gagwe sa bo se phatsima jaaka logadima, le diaparo tsa
gagwe tsa bo di le bosweu jo bo fatlhang. **4** Balebeledi ba
roromisiwa ke letshogo fa ba mmona, mme ba idibala mo o
neng o ka re ba sule. **5** Mme moengele a bua le basadi
a re, “Se boifeng!” Ke itse gore lo batla Jesu yo o neng a
bapotswe, **6** mme ga a yo fano! Gonne o rudile fela jaaka a
boletse. Tsenang lo bone fa mmele wa gagwe o neng o
namaletse gone. **7** Mme jaanong, itlhaganeleng lo ye go
itsise barutwa ba gagwe gore o tsogile mo baswing le gore o
ya kwa Galalea go rakana nabo teng. Ke one molaetsa wa
me o ke o lo nayang. **8** Basadi ba akofa ba tloga fa phupung
ba tshogile gape ba itumetse thata, mme ba itlhaganelela
go batla barutwa go ba bolelela molaetsa wa moengele. **9**
Mme ya re ba santse ba siane, ka tshoganetso Jesu a ba
kgatlhantsha! A re, “Dumelang!”. Ba wela fa fatshe fa pele
ga gagwe ba mo tshwara dinao ba mo obamela. **10** Mme
Jesu a ba raya a re, “Se boifeng! Yang go raya bana ba ga
Rre lo re ba itlhaganelele kwa Galalea go nkgatlhantsha
teng.” **11** Ya re basadi ba santse ba le mo tseleng e e
yang motseng, bangwe ba mapodisi a Tempele ba ba neng
ba disitse phupu ba ya kwa baperesiting ba bagolo go ba
bolelela se se diragetseng. **12** Phuthego ya baeteledipele
botlhe ba Sejuda ya kuiwa, ga dumalanwa gore mapodisi a
rekwe ka madi gore ba re erile ba robetse barutwa ba ga
Jesu ba tla bosigo mme ba utswa mmele wa gagwe. **14**
Mme phuthego ya ba solofetsa ya re, “Fa molaodi a ka utlwa
ka ga kgang e, re tlaa lo sireletsa mme sengwe le sengwe
se tlaa siama.” **15** Jalo mapodisi a dumalana go rekwa ka
madi, mme ba bua se ba neng ba se rutilwe. Polelo ya bone
ya anama mo Bajudeng, le gompieno e sa ntse e dumelwa.
16 Mme barutwa ba ba lesome le motso ba ya Galalea, ba
ya thabeng e Jesu a neng a rile ba tlaa mo fitlhela teng. **17**
Mme koo ba feta ba rakana nae mme ba mo obamela; mme
bangwe ba bone ba bo ba sa tlhomamise gore a ke ene
Jesu tota! **18** A raya barutwa ba gagwe a re, “Ke neilwe
taolo yotlhe kwa Legodimong le mo lefatshing. **19** Ke gone
tsamayang mme lo dire barutwa mo merafeng yotlhe, lo ba
kolobetse mo ineng la ga Rara le la Morwa le la Mowa o o
Boitshepo. **20** Mme ke gone lo rute barutwa ba basha ba
go tshegetsa ditaolo tsotlhe tse ke di lo neileng; mme lo
tlhomamise Gore ke na le lona ka malatsi otlhe le go ya
bokhutlong jwa lefatshe.” **(aiōn g165)**

Mareko

1 E ke tshimologo ya polelo e ntle ya ga Jesu Mesia, Morwa
Modimo. **2** Mo bukeng e e kwadilweng ke moporofiti
Isaia, Modimo o ile wa anamisa gore o tla romela morwaa
one, mo lefatsheng, pele ga moo go tlaa tla morongwa yo o
faphegileng go tla go baakanyetsa lefatshe go tla ga gagwe.
3 "Mme morongwa yo o tlaa nna kwa ntle mo sekakeng se
se senang sepe," Isaia o bua jaana a re, "O tlaa anamisa
gore mongwe le mongwe o tshwanetse go ipaakanyetsa
go tla ga Morena." **4** Morongwa yo e ne e le Johane wa
Mokolobetsi. O ne a nna mo sekakeng a ruta botlhe gore ba
tshwanetse go kolobediwa e le molaetsa mo go botlhe gore
ba sokologe mo dibeng tsa bone, gore Modimo o tle o ba
itshwarele. **5** Batho botlhe ba kwa Jerusalema le botlhe ba
Judea ba ne ba tswela mo mafatsheng a Judea go tla go
bona le go utlwa Johane, mme e re fa ba sena go ipolela
dibe a ba kolobetse mo nokeng ya Jorodane. **6** Diaparo
tsa gagwe di ne di logilwe ka boboa jwa kamela mme o
ne a itlamile ka moitlamo wa letlalo mo lothekeng; tsie le
dinotshe tsa naga e ne e le dijo tsa gagwe. **7** Sekai sa
thero ya gagwe ke se; "Mongwe o etla ka bonako yo o leng
mogolo mo go nna, yo o leng mogolo thata go mpheta yo
ruri ke sa tshwanelang go ka nna motlhanka wa gagwe. **8**
Nna ke lo kolobetsa ka metsi mme ene o tla lo kolobetsa ka
Mowa o o Boitshepo!" **9** Erile letsatsi lengwe Jesu a tswa
kwa Nasaretha wa Galalea, a kolobediwa ke Johane teng
mo nokeng ya Jorodane. **10** Mme erile ka bonako fa Jesu
a tswa mo metsing, a bona magodimo a bulega le Mowa
o o Boitshepo o le mo setshwanong sa lephoi o fologela
mo go ene. **11** Mme lentswe la tswa kwa legodimong la re,
"O Morwaake yo o rategang; o boitumelo jwa me." **12** Ka
bofefo Mowa o o Boitshepo wa gogela Jesu kwa nageng.
A nna malatsi a le masome a mane, a nna teng mmogo
le diphologolo tsa naga. O ne a tsentswe mo ditekong tsa
ga Satane gore a leofe. Mme morago ga moo baengele
ba tla ba mo direla. **14** Morago ga moo Johane a sena
go tshwarwa ke Kgosi Herode, Jesu a ya Galalea a ya go
rera Mafoko a a Molemo a Modimo. **15** Mme la bofelo a ba
bolelela a re, "Nako e tsile. Bogosi jwa Modimo bo atametse!
Sokologang lo tswe mo dibeng, mme lo dire ka fa mafokong
a a molemo a." **16** Letsatsi lengwe fa Jesu a tsamaya fa
lotshitshing lwa lewatle la Galalea, a bona Simone le Anterea
monnawe ba tshwara ditlhapi ka matloa, gonne e ne e le
batshwari ba ditlhapi ba ba di rekisang. **17** Jesu a ba bitsa a
re, "Tlang lo ntshale morago! Mme ke tla lo dira batshwari
ba mewa ya batho!" **18** Ka bofefo ba tlogela matloa a bone
ba tsamaya nae. **19** Mme kgakajana fa lotshitshing lwa
lewatle, a bona bomorwa Sebede, Jakobe le Johane, ba le
mo mokorong ba baakanya matloa a bone. **20** Le bone a
ba bitsa, ka bofefo ba tlogela rraabo Sebede le badiri ba
bangwe mo mokorong ba mo sala morago. **21** Mme Jesu le
bapati ba gagwe ba fitlha mo motseng wa Kaperanama ka
letsatsi la Sabata mo mosong mme ba tsena fa felong ga
kobamelo ya Sejuta fa go bidiwang Senagoge (Tempele)
kwa o neng a ruta gone. **22** Hong phuthego ya gakgamala
thata go utlwa thero ya gagwe gonne o ne a ruta se se
builweng ke ba bangwe gona le kafa ba tlwaetseng go utlwa
ka teng. **23** Mme ga bo go le monna mongwe yo o tsenweng
ke mewa e e maswe, mme a simolola go goa; a re, **24** "Ke
ka ntlha yang fa o re tshwenya, Jesu wa Nasaretha a o tsile
go re nyeletsa rona Mewa e e maswe? Ke a itse fa o le
Morwa Modimo o o Boitshepo." **25** Jesu a laola moya o o
maswe gore o didimale o tswe mo go ene. **26** Mme mowa o
o maswe wa goa wa mo kgaratlhisa wa tswa mo go ene. **27**
Batho ba gakgamala mme ba simolola go bua ka ga se se
diragetseng. Ba botsanya ka kakabalo ba re, "Ke mofuta
ofe wa tumelo e ncha e? Ke ka ntlha yang, fa le mewa e e
maswe e utlwa ditaolo tsa gagwe!" **28** Mme dikgang ka ga
se o se dirileng tsa akofa tsa utlwala mo lefatsheng lotlhe
la Galalea. **29** Mme e rile fa a tswa mo tempeleng, ene le
barutwa ba gagwe ba tsena kwa ga bo Simone le Anterea,
kwa ba fitlhetseng mogwagwadia Simone wa mosadi a
namaletse mo bolaong a lwala bolwetse jwa letshoroma.
Mme ya re fela ka bofefo ba bolelela Jesu ka gagwe. **31** A
ya fa thoko ga bolao jwa gagwe, mme a mo kakatlolola gore
a nne sentle, ka bofefo letshoroma la mo tlogela, mme a
ema a ba baakanyetsa dijo! **32** Mme e rile letsatsi le phirima
lolwapa lwa bo lo tletse balwetse le ba ba neng ba tsenwe
ke mewa e e maswe, ba lerilwe kwa go ene go fodisiwa;
bontsi jwa batho ba ba tswang kwa metseng ya Kaperanama
ba kgobokanela kwa ntle ga kgoro go lebelela. **34** Mme Jesu
a fodisa ba le bantsi ba ba neng ba lwala mo maitseboeng
ao, a ba a laola mewa e e maswe go tswa mo go ba e neng
e ba tsenye. (Mme a gana go letla mewa e e maswe go bua
gonne e ne e itse gore ke mang). **35** Erile mo mosong o o
latelang a phakela thata a tsamaya a le esi go ya go rapela
mo nageng. **36** Mme morago ga moo Simone le ba bangwe
ba ya go mmatla, ba mo raya ba re, "Mongwe le mongwe o
a go batla." **38** Mme a araba a re, "Re tshwanetse go ya le
kwa metseng e mengwe, gore le bone ke ba neele molaetsa
wame, gonne ke lone lebaka le ke le tletseng." **39** Mme a
tsamaya le lefatshe lotlhe la Galalea, a rera mo ditempeleng
ebile a golola ba le bantsi mo thateng ya Mewa e e maswe.

40 Mme ka bofefo ga tla moleperwa a khubama fa pele ga
gagwe a kopa gore a fodisiwe. A mo rapela a re, “Fa o rata
o ka mphodisa.” 41 Mme Jesu a mo utlwela botlhoko a mo
ama a re, “Ke a rata! fola!” 42 Ka bofefo leperwa la tloga,
monna a fola! 43 Mme Jesu a mo laya thata a re, “Tsamaya
o ye go tlhatlhobiwa ka bonako ke moperesiti wa Sejuta.
O seka wa ema go bolelela ope mo tseleng. Tsaya neo
ya gago ka fa molaong wa ga Moshe wa moleperwa yo o
fodisitsweng, gore mongwe le mongwe a tle a nne le bosupi
jwa gore o fodile.” 45 Erile fa moleperwa a ntse a tsamaya
mo tseleng a simolola go goeletsa mafoko a a molemo a
gore o fodile. Mme yare ka ntlha ya moo, bontsi jwa batho
jwa dikaganyetsa Jesu gore a ba a retelelwe ke go tsena
mo motseng, mme a tshwanelwa ke go nna kwa ntle mo
sekakeng. Mme batho ba tswa gongwe le gongwe ba tla
kwa go ene.

2 Mme erile morago ga malatsi a le mantsi a boela gape
kwa Kaperanama, mme kutlwedi ya go tla ga gagwe ya
tuma ka bofefo mo motseng otlhe. 2 Ka bonako ntlo e o
neng a le mo go yone e ne ya tlala baeng thata mo go neng
go sena bonno le fa e le jwa motho a le esi, le fa e le kwa
kgorong tota. Mme a ba rerela lefoko. 3 Mme ya re a sa ntse
a rera, banna ba le bane, ba goroga ba tshotse monna yo
o suleng mhama a le mo lepareng. 4 Mme ba palelwa ke
go tsena kwa go Jesu ka ntlha ya bontsi jwa batho, hong
ba rutlolola ntlo go lebagana le tlhogo ya gagwe, mme ba
folosa molwetsi ka lepara, go lebagana sentle le fa pele
ga ga Jesu. 5 Mme erile Jesu a bona kafa ba dumelang
thata ka teng gore o tlaa thusa, Jesu a raya monna yo o
lwalang a re, “Morwaaka, dibe tsa gago di itshwaretswe!” 6
Mme bangwe ba baeteledipele ba Sejuta ba ba neng ba
ntse foo ba raana ba re, 7 “Gatweng? Se ke tlhapatso! A
o gopola gore ke Modimo? Gonne ke Modimo fela o o ka
itshwarelang dibe.” 8 Mme Jesu ka a ne a itsile ditlhaloganyo
tsa bone a ba raya a re, “Ke eng fa se se lo tshwenya?
9 A go thata go itshwarela dibe tsa gagwe go na le go
mo fodisa? 10 Mme jalo ke tlaa lo supegetsa, gore Nna,
motho yo o tswang legodimong, ke itshwaretse monna yo
dibe.” Hong a retologela kwa monneng yo o suleng mhama
a re, “O fodisitswe. Tsaya lepara la gago o ye gae!” 12
Mme monna a nanoga, a tsaya lepara a ralala batho ba
ba neng ba mo lebeletse! 13 Hong Jesu a ya gape kwa
lotshitshing lwa lewatle mme a rerela boidiidi jwa batho jo
bo neng bo mo dikaganyeditse. 14 Erile fa Jesu a ntse a
tsamaya fa lotshitshing a bona Lefi, morwa Alefo, a ntse fa
go kgethisediwang teng. A mo raya a re, “Ntshala morago.
O nne morutwa wa me.” Mme Lefi a nanoga a tsamaya nae.
15 Mo bosigongjoo, Lefi a laletsa badiri-ka ene ba bakgethisi
le baleofi ba bangwe ba ba tumileng go nna balalediwa ba
gagwe ka nako ya dijo tsa maitseboa gore ba tle ba kopane
le Jesu le barutwa ba gagwe, (go ne go na le batho ba le
bantsi ba mofuta o, mo boidiiding jwa batho jo bo neng bo
mo setse morago). 16 Mme erile fa baeteledipele bangwe ba
tumelo ya Sejuta ba mmona a a ja le batho ba ba mekgwa e
e maswe, ba raya barutwa ba gagwe ba re, “Ke eng fa a a ja
le batho ba ba ntseng jaana?” 17 Erile fa Jesu a utlwa se
ba neng ba se bua, a ba raya a re, “Batho ba ba lwalang
ke bone ba ba batlang ngaka, e seng ba ba itekanetseng!
Ga ke a tla go sokolola basiami fa e se baleofi.” 18 Mme
barutwa ba ga Johane le baeteledipele ba Sejuta e ne e tle e
re ka nako tse dingwe ba ikitse dijo, ke gore, ba tlhoke go ja
e le ntlha nngwe ya tumelo ya bone; ya re letsatsi lengwe ba
tla kwa go Jesu ba mmotsa gore ke ka ntlha yang fa barutwa
ba gagwe le bone ba sa ikitse dijo? 19 Mme Jesu a ba araba
a re, “A ditsala tsa monyadi di ka gana go ja mo moletlong
wa nyalo, A di ka hutsafala fa a sa ntse a na le tsone? 20
Mme letsatsi lengwe o tlaa tlosiwa mo go bone, mme ba tla
hutsafala. 21 “Mo godimo ga moo, go ikitsa dijo ke mongwe
mokgwa wa bogologolo wa go dira dilo. Go tshwana le
go bitia seaparo se segologolo ka letsela le lesha! Go ka
diragala eng? Sedibo se ka garola mme sa dira gore leroba
le nne maswe go gaisa pele. 22 Lo itse botoka gore go tshela
mofine o mosha mo dinkgwaneng tse dikgologolo, di ka
thubega. Mofine o ka tshologela kwa ntle mme dinkgwana di
senyege. Mofine o mosha o tlhoka dinkgwana tse dintsha.”
23 Ka nako nngwe go le Sabata Jesu le barutwa ba gagwe
ba tsamaya mo masimong, barutwa ba ne ba roba diako tsa
mabele ba a ja. 24 Bangwe ba baeteledipele ba tumelo ya
Sejuta ba raya Jesu ba re, “Ga ba a tshwanela ba ka bo ba
dira jalo! Go kgatlhanong le melao ya rona go roba mabele
ka letsatsi la Sabata.” 25 Jesu a araba a re, “A ga lo ise
lo ke lo utlwalele kaga Kgosi Dafide le bapati ba gagwe,
ba ba neng ba tshwerwe ke tlala, mme a tsena mo tlung
ya Modimo Abiathare e ne e le Moperesiti yo Mogolo ka
nako eo--mme ba a ja senkgwe se se faphegileng se se
neng se jewa ke baperesiti fela? Seo le sone se ne se le
kgatlhanong le molao. 27 Mme Sabata e ne e diretswe go
solegela motho molemo, e seng motho go solegela Sabata
molemo. 28 Mme Nna, Mesia, ke na le nonofo ya go dira
tshwetso ya se batho ba ka se dirang ka malatsi a Sabata!”

3 Erile Jesu a sa ntse a le mo Kaperanama a ya kwa
Tempeleng gape, mme a bona teng monna yo o neng

a omeletse letsogo. 2 Ka e ne e le letsatsi la Sabata,
baba ba ga Jesu ba mo tlhoma matlho thata gore a o
tlaa fodisa letsogo la monna yo? Fa a ne a ka dira jalo,
ba ne ba ikaeletse go mo tshwara! 3 Hong Jesu a raya
monna a re a tle go ema fa pele ga phuthego. 4 Mme a
retologela kwa babeng ba gagwe a ba botsa a re, "A go
siame go dira ditiro tse di molemo ka malatsi a Sabata?
Kgotsa a ke letsatsi la go utlwisa botlhoko? A ke letsatsi la
go boloka matshelo kgotsa go a senya?" Mme ga ba ise
ba ke ba mo arabe. 5 Erile a ba leba ka kgalefo gonne
o ne a tshwentswe ke go tlhoka kelotlhoko ga bone mo
ditlhokong tsa batho, a raya monna a re, "Otlolola letsogo
la gago." A le otlolola mme ka bofefo letsogo la gagwe
la fola. 6 Mme e rile fela ka yone nako eo Bafarasai ba
tsamaya ba ya go kopana le Baherodia ba loga maano a
go mmolaya. 7 Erile ka lobakanyana, Jesu, le barutwa ba
gagwe ba ya kwa lotshitshing lwa lewatle, ba setswe morago
ke bontsintsi jwa batho go tswa mo tikologong yotlhe ya
Galalea, Judea Jerusalema, Idumea le kwa moseja ga Noka
ya Jorodane, le go tswa bokgakala jo bo kanang ka Ture le
Sidona. Gonne dikgang ka ga dikgakgamatso tsa gagwe di
ne di utlwetse kwa kgakala le ka bophara mme batho ba le
bantsi ba tla go iponela ka matlho. 9 Mme a laela barutwa
ba gagwe go tlisa mokoro le go o baakanyetsa gore o tle o
mo namole fa a ka pitlaganyediwa ke batho mo lotshitshing.
10 Gonne go ne ga diragala diphodiso di le dintsi ka letsatsi
leo, mme ya re ka ntlha ya moo balwetse ba le bantsi ba mo
dikaganyetsa, ba leka go mo ama. 11 E ne e tle e re ka
dinako tsotlhe fa ba ba tsenweng ke mewa e e maswe ba
mmona ba wele fa fatshe fa pele ga gagwe ba goele kwa
godimo ba re, "O Morwa Modimo!" 12 Mme a ba laya thata
gore ba seka ba mo utlwatsa. 13 Erile morago ga moo a
tlhatlogela kwa godimo ga dithaba mme a bitsa bangwe ba
ene o ba tlhophileng, a ba laletsa go tsamaya nae; mme ba
dira jalo. 14 Hong a tlhopha ba le lesome le bobedi mo go
bone go nna bapati ba gagwe ba malatsi otlhe le go tswela
kwa ntle nae go ya go rera le go kgoromeletsa mewa e e
maswe kwa ntle. 16 A ke maina a ba ba lesome le bobedi
ba o ba tlhophileng: Simone (yo o neng a mmitsa Petere)
Jakobe le Johane (bomorwa Sebede, Jesu a ba bitsa barwa
Tumo ya Maru). Anterea, Filipo, Baretholomea, Mathaio,
Thomase, Jakobe, (Morwa Alefaio) Thadaeo, Simone (yo
o neng e le wa leloko la lekgotla la dipolotiki le le neng le
ikemiseditse go menola puso ya Roma.) Judase Isekariota,
(yo e leng ene yo o mo okileng). 20 Mme e rile a boela kwa
ntlung e o neng a nna mo go yone, boidiidi jwa batho jwa
simolola go phuthega gape, mme ya re ka bofefo ntlo ya
tlala baeng ba le bantsi mo o neng a tlhoka le yone nako
ya go ja. 21 Erile fa ditsala tsa gagwe di utlwa se se neng
se diragala tsa tla go leka go mo tsaya tsa mo isa kwa di
nnang teng. "Tsa re, O tlhakanye tlhogo." 22 Mme baruti ba
tumelo ya Sejuta ba ba neng ba tsile ba tswa Jerusalema ba
re, "Molato wa gagwe ke gore o tsenwe ke Satane kgosi
ya Mewa e e maswe. Ke ka moo mewa e e maswe e mo
reetsang." 23 Hong Jesu a bitsa banna ba, mme a ba botsa
(A dirisa diane tse botlhe ba neng ba di tlhaloganya), a re,
"Satane o ka kgoromeletsa Satane ntle jang? 24 Bogosi jo
bo ikgaogantseng ka bo jone bo tlaa swa. 25 Lolwapa lo lo
tletseng dikgogakgogano le dikgaogano lo inyeletsa ka bo
lone. 26 Mme fa Satane a itwantsha, o ka dira eng? Ga a
kitla a ema. 27 [Satane o tshwanetse go golegwa pele ga
mewa e e maswe e kgoromelediwa ntle]. Fela jaaka monna
yo o nonofileng a tshwanetse go golegwa pele ga ntlo ya
gagwe e ka thujwa a ba a gapelwa dilwana. 28 "Mme ke lo
tlhomamisetsa gore boleo bongwe le bongwe jwa motho bo
ka itshwarelwa, le e leng go ntlhapatsa tota. 29 Mme go
tlhapatsa Mowa o o Boitshepo ga go kake ga itshwarelwa, ke
sebe sa bosakhutleng." (aiōn g165, aiōnios g166) 30 O ne a ba
raya jalo ka ntlha ya gore ba ne ba re o dira dikgakgamatso
ka nonofo ya ga Satane. (Mo boemong jwa gore ba dumele
gore e ne e le ka nonofo ya Mowa o o Boitshepo). 31 Hong
mmaagwe le bomonnawe ba tla mo ntlung e bontsi jwa
batho bo neng bo kgobokanetse mo go yone, fa a neng a
rutela teng, ba romela mongwe gore a ba mmiletse. Ba mo
raya ba re, "Mmago le bomonnao ba kwa ntle ba batla go go
bona." 33 Hong Jesu a araba a re, "Mme ke mang? Bonnake
ke bo mang?" 34 A leba ba ba mo dikologileng a re, "Mme le
bonnake ke ba! 35 Mongwe le mongwe yo o dirang go rata
ga Modimo ke nnake, ke kgaitsadiake, ke mme."

4 Mme boidiidi jwa batho jo bo senang palo jwa mo
dikaganyetsa mo lotshitshing fa a ntse a ruta, hong a
tsena mo mokorong a nna fa fatshe a bua a le mo teng ga
one. 2 Mokgwa wa gagwe wa gale wa go ruta e ne e le go
bolelela batho dipolelo. Nngwe ya tsone e tsamaile jaana: 3
"Reetsang! Molemi o kile a ikaelela go jala peo. Mme ya re a
e gasa mo tshimong ya gagwe, 4 nngwe ya yone ya wela
mo tseleng, mme dinonyane tsa tla tsa e sela tsa e e ja. 5
Nngwe ya yone ya wela mo mmung o mosesane fa go neng
go ikadile lefika teng. Ya gola ka bonako, mme ya akofa ya
swabisiwa ke mogote wa letsatsi ya a swa, ka ntlha ya gore
medi ya yone e ne e sa otlega sentle mo mmung o o seng
boteng. 7 Tse dingwe dipeo tsa wela mo mitlweng, mme
mitlwa ya gola ya hupetsa dijalo tse di potlana, jalo tsa se ka

tsa ungwa, 8 “Mme tse dingwe tsa wela mo mmung o o
molemo, tsa ungwa ga masome a mararo tsa ata go fetisa
jaaka a ne a jetse, dingwe tsa tsone tsa ungwa ga masome
a marataro kgotsa lekgolo. 9 Fa lo na le ditsebe, reetsang!”
10 Mme morago ga moo fa a le esi le ba ba lesome le
bobedi le bangwe ba barutwa ba gagwe, ba mmotsa ba re,
“Polelo ya gago e raya eng?” 11 Mme a ba araba a re, “Lo
letleletswe go itse boammaaruri ka ga Bogosi jwa Modimo jo
bo fitlhetsweng ba ba kwa ntle ga Bogosi: jaaka Moporofiti
Isaia a bolela a re, ‘Le fa ba bona ebile ba utlwa ga ba
kitla ba tlhaloganya, kgotsa ba sokologela mo Modimong
kgotsa ba itshwarelwa dibe tsa bone.’ 13 “Mme fa lo se
ka ke lwa tlhaloganya setshwantsho se se motlhofo se, lo
tlaa dira jang kaga tse dingwe tse ke yang go di bolela. 14
Molemi yo ke neng ke bua ka ga gagwe ke mongwe yo o
lereditseng batho molaetsa wa Modimo, a leka go jala peo e
e siameng mo matshelong a bone. 15 Tsela e e thata, fa go
wetseng peo nngwe teng e tshwantshiwa le bopelo-e-thata
jwa batho bangwe ba ba utlwang lefoko la Modimo; mme e
re ka bofefo Satane a tle a leke go ba lebatsa lefoko. 16
Mme mmu o o lokgwarapana o tshwantshiwa le dipelo tsa
batho ba ba utlwang molaetsa ka boitumelo, 17 mme jaaka
ditlhatshana tse di mo mmung o o ntseng jalo, medi ya tsone
ga e tsenelele mo teng, le fa, lwa ntlha di gola sentle, ere ka
bonako fa matshwenyego a simologa di korobele. 18 “Mmu
o o mitlwa ke sesupo sa dipelo tsa batho ba ba reetsang
Mafoko a a Molemo ba bo ba a amogela, 19 mme ka bofefo
dithato tsa lefatshe le menate ya mahumo le go batla go
tswelela pele le go eletsa dilo tse dintle go tsene ka bofefo
mme go kgoreletse molaetsa wa Modimo mo dipelong tsa
bone mme go seke go nne loungo lope. (aiōn g165) 20 “Mme
mmu o o molemo o tshwantshiwa le dipelo tsa batho ba ba
amogelang molaetsa wa Modimo ka boammaaruri, mme ba
ungwele Modimo thobo e ntsi thata, ba ungwe ga masome a
mararo le ga masome a le marataro le ga lekgolo tota go
gaisa jaaka go jetswe mo dipelong tsa bone.” 21 Hong a ba
botsa a re, “Fa mongwe a tshuba lobone, a o lo baya ka fa
tlase ga tafole gore lo fitlhe lesedi? Go ka se nne jalo! Lesedi
ga le ka ke la bonwa kgotsa la dirisiwa. Lobone lo siametse
go bewa mo setlhomong go bonesa le go nna le mosola. 22
Gonne sengwe le sengwe se se fitlhegileng letsatsi lengwe
se tlaa nna mo leseding. 23 Fa lo na le ditsebe, reetsang! 24
Mme gape tlhomamisang lo dirise se lo se utlwang. Gantsi
fa lo dira jalo, lo tlaa kgona go tlhaloganya thata se ke se
lo bolelelang. 25 Mme yo o nang le sengwe o tlaa newa;
mme yo o senang sepe o tlaa tseelwa le se o nang le sone
tota. 26 Setshwantsho sengwe ke se, se se supang gore
bogosi jwa Modimo bo ntse jang: Molemi o kile a jala peo
mo tshimong ya gagwe, 27 mme a tsamaya, ya re malatsi a
ntse a feta, dijalo tsa gola kwa ntle ga tlhokomelo ya gagwe.
28 Gonne mmu o ne o godisa dijalo. La ntlha mogwang wa
tswa, diako tsa tlhoga, mme morago mabele a butswa. 29
Hong molemi a tla ka thipa ya gagwe a akofa a roba.” 30
Mme Jesu a ba botsa a re, “Ke ka tshwantsha Bogosi jwa
Modimo jang? Ke ka dirisa polelo efe go bo tshwantsha? 31
Bo tshwana le peo ya mosetara! Le ntswa e le nngwe ya
dipeo tse di potlana, e gola e nna nngwe ya ditlhare tse di
tona thata, e nne le dikala tse di telele mo dinonyane di
ka agang dintlhaga tsa tsone teng mme tsa sireletsega.”
33 O ne a dirisa ditshwantsho di le dintsi tse di ntseng jalo
go ruta batho ka fa ba ka kgonang go tlhaloganya ka teng.
34 Legale, o ne a ruta fela ka ditshwantsho fa a ruta mo
pepeneneng, mme e re morago ga moo, fa a le esi le
barutwa ba gagwe a simolole go ba di tlhalosetsa. 35 Mme
ya re mo maitseboeng, Jesu a raya barutwa ba gagwe a re,
“A re tsheleleng ka kwa ntlheng e nngwe ya lecha.” 36 Hong
ba mo tsaya, ba tswelela, ba tlogela bontsi jwa batho (le
fa mekoro e mengwe e ne ya ba sala morago). 37 Mme
ya re ka bonako matsubutsubu a magolo a phefo a tsoga.
Makhubu a metse a simolola go tlolela mo mokorong go
fitlhelela metse a tlala mo mokorong ebile o tloga o nwela.
38 Jesu o ne a robetse kwa motsheo ga mokoro a samile
mosamo. Mme ka bonako ba mo tsosa ka letshogo le legolo
ba re, “Moruti, a ga o tshwenyege le fa re tloga re nwela
rotlhe?” 39 Hong a kgalemela phefo a raya lewatle a re,
“Didimala!” Mme phefo ya didimala, ga ba ga nna tuulalo e
kgolo! 40 Mme a ba botsa a re, “Lo ne lo tshositswe ke eng?
A le jaana ga lo ise lo bo lo inkanye?” 41 Mme ba tlala poifo
thata ba ipotsa ba re, “Monna yo ke mang, yo diphefo le
mawatle di mo utlwang?”

5 Mme erile fa ba goroga ka kwa ntlheng e nngwe ya lecha
monna mongwe yo o tsenyweng ke mewa e e maswe a
betsega mo diphupung, fa Jesu a fologa mo mokorong. 3
Monna yo o ne a nna mo diphupung, a nonofile mo e leng
gore le fa a ne a golegilwe jaaka a ne a tle a dirwe o ne a
tle a kgaole dikeetane mo mabogong a gagwe a tsamae.
Go ne go se ope yo o mo kgonang. 5 Motshegare otlhe le
mo bosigong o ne a lala a tsamaya mo diphupung le mo
dithabeng, a goa a itshegaka ka maje a a bogale. 6 Mme e
rile Jesu a sa le kgakala kwa ntle mo metsing, monna yo a bo
a setse a mmone, a taboga a mo kgatlhantsha, a ba a wela
fa pele ga gagwe. 7 Hong Jesu a bua le mowa o o maswe o
o neng o le mo monneng yo, a re, “Tswa, wena mowa o o

maswe.” Mme wa goela kwa godimo wa re, “O ya go dirang
ka nna, Jesu Morwa Modimo Mogodimodimo? Ke go ikanisa
ka Modimo, o se ka wa ntlhokofatsa.” 9 Mme Jesu a botsa
moya o o maswe a re, “Leina la gago ke mang?” moya o o
maswe wa re, “Mophato, gonne re bantsi thata mo mothong
yo.” 10 Hong mewa e e maswe ya mo rapela gangwe le
gape gore a se ka a e romela kwa lefatshing le le kgakala.
11 Mme ga bo go le serapa sa dikolobe se hula fa mhapheng
wa thaba ntlheng ya lecha. 12 “Mewa e e maswe ya mo
rapela ya re, re romele mo serapeng sele sa dikolobe.” 13
Mme Jesu a e letla. Hong mewa e e maswe ya tswa mo
monneng ya tsena mo dikolobeng, mme serapa sotlhe sa
kgokologa mo mhapheng wa thaba sa thabuela mo lecheng
sa betwa ke metse. 14 Mme badisa ba siela mo metseng e e
gaufi le mo tikologong ya lefatshe leo ba anamisa dikgang
fa ba ntse ba taboga mme mongwe le mongwe a ya go
iponela. 15 Mme batho ba le bantsi ba tloga ba kokoanela fa
Jesu a neng a le teng. Ya re ba bona monna yoo a ntse
fa fatshe, a apere e bile a ikutlwa sentle, ba tshoga thata.
16 Bao botlhe ba ba neng ba bona se se diragetseng ba
bolelela mongwe le mongwe ka ga sone. 17 Mme bontsi
jwa batho jwa simolola go rapela Jesu gore a tsamae a ba
tlogele! 18 Jalo a boela mo mokorong. Mme monna yo o
neng a tsenwe ke mewa e e maswe a kopa Jesu gore a mo
letle a tsamae nae. 19 Mme Jesu a gana a mo raya a re, “Ya
gae kwa ditsaleng tsa gago, o ba bolelele dilo tse dintle tse
Modimo o di go diretseng; le ka fa o ileng wa nna le kutlwelo
botlhoko ka teng.” 20 Hong monna a simolola go etela metse
e le some mo tikologong eo a bolelela mongwe le mongwe
ka ga dilo tse dikgolo tse Jesu o di mo diretseng; mme ba
gakgamadiwa thata ke se o neng a se bolela. 21 Mme e rile
fa Jesu a sena go kgabaganyetsa ka kwa ntlhenge nngwe
ya lecha ka mokoro, batho ba le bantsi ba phuthaganela kwa
go ene fa lotshitshing. 22 Mme moeteledipele wa tempele,
yo o neng a bidiwa Jairo, a tla a wela fa pele ga gagwe, 23 a
mo rapela gore a fodise morwadie. A bua ka tlhwaafalo e
kgolo a re, “O gaufi le go swa. Tswee-tswee tla o mmee
diatla gore a tshele.” 24 Hong Jesu a tsamaya nae, mme
bontsi jwa batho jwa mo sala morago. 25 Mo bontsintsing
joo go ne go na le mosadi yo o saleng a lwala tshologo
ya madi dingwaga di le lesome le bobedi. 26 Mme o ne a
sa bolo go tshwenyega thata mo dingakeng di le dintsi ka
dingwaga e bile a humanegisitswe ke go di duela, mme
go ne go sa tokafale ka gope, go ntse go tswelela pele.
27 Mme o ne a setse a utlwile dikgakgamatso tse Jesu o
di dirileng, ke gone ka moo o ileng a tla kafa morago ga
gagwe mo bontsintsing jwa batho a ama diaparo tsa gagwe.
28 Gonne o ne a gopotse ka boene gore, “Fa ke ka ama
diaparo tsa gagwe, ke tlaa fola.” 29 Mme ka boammaaruri,
erile fela fa a sena go mo ama, go tshologa ga madi ga
khutla, mme a itse gore o fodile. 30 Hong Jesu a lemoga
ka bonako gore nonofo ya phodiso e dule mo go ene, a
retologela kwa bontsintsing jwa batho a ba botsa a re, “Ke
mang yo o amileng diaparo tsa me?” 31 Barutwa ba mo raya
ba re, “Bontsintsi jwa batho bo go pitlaganyeditse, mme o
botsa gore ke mang yo o go amileng.” 32 Mme a bo a ntse a
batlisisa go bona gore ke mang yo o dirileng selo seo. 33
Hong mosadi yo o tshogileng, a roromisiwa ke letshogo ka
se se mo diragaletseng, a tla a wela fa dinaung tsa gagwe
a mmolelela se a se dirileng. 34 Mme Jesu a mo raya a
re, “Morwadiaka, tumelo ya gago e go fodisitse; tsamaya
ka kagiso, o fodile mo bolwetsing jwa gago.” 35 Erile fa a
sa ntse a bua le ene, barongwa ba goroga ba tswa kwa
legaeng la ga Jairo, ka mafoko a a reng morwadio o sule,
jalo ga go tlhole go tlhokega gore Jesu a tle. 36 Mme Jesu
a tlhokomologa puo ya bone a raya Jairo a re, “Se boife!
Ikanye nna.” 37 Hong Jesu a kganela bontsintsi jwa batho,
mme a se ka a letla ope go tsena nae mo legaeng la ga
Jairo, fa e se Petere le Jakobe le Johane. 38 Mme erile fa
ba goroga, Jesu a bona gore dilo tsotlhe di tlhakatlhakanye,
go le selelo se segolo le kuruetso. 39 A tsena mo teng a bua
le batho, a ba botsa gore, “Ke ka ntlha yang fa go le selelo
se se kanakana? Ngwana ga a swa o robetse fela!” 40 Ba
mo tshega ka tshotlo, mme a ba ntshetsa kwa ntle botlhe, a
tsaya rraa-ngwana le mma-ngwana le barutwa ba gagwe
ba le bararo, a tsena mo ntlung e ngwana o neng a beilwe
mo go yone. 41 A mo tshwara ka seatla a mo raya a re,
“Tsoga mosetsana!” (O ne a na le dingwaga di le lesome le
bobedi). Mme a nanoga a tsamaya! Batsadi ba gagwe ba
gakgamala thata. 43 Jesu a ba laela ka tlhoafalo gore ba se
ka ba bolelela ope se se diragetseng, mme a ba raya a re
ba nee ngwana sengwe a je.

6 Mme ka bofefo morago ga moo a tloga mo kgaolong eo
a boela le barutwa ba gagwe ba ya Nasaretha, motse
wa ga gabo. 2 Mme ka Sabata se se latelang a ya kwa
Tempeleng go ya go ruta, mme batho ba gakgamalela
botlhale jwa gagwe le dikgakgamatso tsa gagwe ka ntlha ya
gore e ne e le motho fela yo o tshwanang le bone. Mme ba
bua ba tenegile ba re, “Ga a botoka go na le rona. Ke mmetli
fela, morwa Marea, mogoloa Jakobe le Josefe, Judase le
Simone. Le bokgaitsadie re agile nabo.” 4 Hong Jesu a ba
raya a re, “Moporofiti o tlotlwa gongwe le gongwe fela fa
e se mo ga gabo le mo losikeng lwa gagwe le mo go ba

ntlo ya gagwe." 5 Mme ka ntlha ya go tlhoka go dumela ga
bone a se ka a kgona go dira dikgakgamatso tse di tona
mo go bone, fa e se fela go baya diatla mo baboboding
ba se kae, a ba fodisa. 6 Mme a gakgamalela go tlhoka
tumelo ga bone. Hong a tswa a tsamaya mo metseng, a
ruta. 7 A bitsa barutwa ba gagwe ba ba lesome le bobedi a
ba roma ka bobedi le bobedi, a ba neetse nonofo ya go
kgoromeletsa ntle mewa e e maswe. 8 A ba raya a re, ba se
ka ba tsaya sepe fa e se dithobane tse ba tsamayang ka
tsone (diikokotlelo) le fa e le dijo, le fa e le kgetsana le fa e
le madi, le fa e le ditlhako kgotsa diaparo tse dingwe. 10 A
ba raya a re, "Fa lo tsena mo motsing nnang mo lwapeng
lo le longwe, se suteng fa lo leng teng go tsena ntlo le
ntlwana fa lo sa ntse lo le mo motsing oo. 11 Fa e le gore ba
motse ga ba lo amogele kgotsa ga ba lo reetse itlhotlhoreng
lorole mo dinaung tsa lona lo tsamaye; ke sesupo sa gore lo
tlogeletse motse oo tshekiso." 12 Barutwa ba tsamaya, ba
bolelela mongwe le mongwe yo ba kopanang nae gore a
sokologe mo dibeng. 13 Mme ba kgoromeletsa ntle mewa e
e maswe e le mentsi ba fodisa babobodi ba le bantsi ba
ba tlotsa ka lookwane. 14 Mme ka bofefo Kgosi Herode a
utlwa kaga Jesu, gonne dikgakgamatso tsa gagwe di ne
di buiwa gongwe le gongwe. Kgosi e ne e akanya gore
Jesu ke Johane wa Mokolobetsi a boetse mo botshelong.
Hong batho ba ne ba re, "Ga go gakgamatse fa a ka dira
dikgakgamatso tse di kalo." 15 Mme ba bangwe ba ne ba
gopola gore Jesu ke Elija Moporofiti wa bogologolo o ka ne
a boetse gape mo botshelong; ba bangwe ba gopola gore
ke moporofiti yo mosha yo o tshwanang le bangwe ba ba
tona ba bogologolo. 16 Herode a re, "Nnyaa, ke Johane,
monna yo ke mo kgaotseng tlhogo. O tsogile mo baswing."
17 Gonne Herode o ne a rometse masole go tshwara Johane
go mo isa kgolegelong ka ntlha ya gore o ne a tswelela a
ntse a re, ke phoso fa kgosi e nyala Herodiase, mogatsa
Filipo monnawe kgosi. 19 Herodiase o ne a batla gore
Johane a bolawe a ipusulosetse, le fa go ntse jalo, kwa ntle
ga tumalano ya ga Herode, Herodiase a palelwa. 20 Herode
o ne a tlotla Johane, a itse fa e le motho yo o molemo a bile
a le boitshepo, foo a mmaya ka fa tlase ga tshireletso ya
gagwe. Herode o ne a tshwenyega nako tsotlhe fa a bua
le Johane, le fa go ntse jalo o ne a rata go mo reetsa. 21
Mme ya re la bofelo lobaka lwa ga Herodiase la tla. Ya re
letsatsi la botsalo jwa ga Herode, Herode a direla bagolwane
ba bogosi jwa gagwe mokete le bagolwane ba sesole, le
baeteledipele ba baagedi ba motse wa Galalea. 22 Hong
ngwana wa mosetsana wa ga Herodiase a tla a bina fa pele
ga bone ka botswerere a ba itumedisa fela botlhe. Kgosi ya
mo raya ya re, "Nkopa sengwe se o se ratang," "Le fa e le
bontlha jwa bogosi jwa me, mme ke tla bo go naya!" 24
Mme a tsamaya a ya go itsise mmaagwe, yo o neng a mo
raya a re, "Lopa tlhogo ya ga Johone wa Mokolobetsi!" 25
Hong a boela kwa morago kwa kgosing a ya go e bolelela, a
re, "Ke batla tlhogo ya ga Johane wa Mokolobetsi e le mo
mogopong." 26 Mme kgosi ya hutsahala thata, ya tlhajwa
ke ditlhong go roba maikano a yone fa pele ga baeng ba
yone. 27 Hong a roma mongwe wa batlhokomedi ba gagwe
kwa kgolegelong go ya go kgaola tlhogo ya ga Johane le
go e lere kwa go ene. Mme lesole la ya go bolaya Johane
mo kgolegelong, 28 a tla ka tlhogo ya ga Johane e le mo
mogopong, a e naya mosetsana, mosetsana ene a ya go e
naya mmaagwe. 29 Erile barutwa ba ga Johane ba utlwa se
se diragetseng, ba tla ba tsaya mmele wa gagwe ba ya go o
boloka mo lebitleng. 30 Mme baaposetoloi ba boela kwa go
Jesu ba tswa loetong lwa bone ba mmolelela gotlhe mo
ba go dirileng le mo ba go buileng le batho ba ba neng ba
ba etela. 31 Hong Jesu a ba raya a re, "A re tsweng mo
bontsing jwa batho ka lobakanyana re yeng go itapolosa."
Gonne go ne go na le batho ba le bantsi ba ba tlang le ba
ba tsamayang ba sena nako le ya go ja tota. 32 Mme ba
tsamaya ka mokoro ba ya fa lefelong le le tuuletseng. 33
Mme batho ba le bantsi ba ba bona ba tsamaya mme ba
tabogela kwa pele ba le mo lotshitshing ba ba kgatlhantsha
fa ba tswa mo mokorong. 34 Fela jaaka gale, bontsi jwa
batho jwa bo bo le teng fa a tswa mo mokorong; mme a
ba tlhomogela pelo ka ntlha ya gore ba ne ba tshwana le
dinku tse di senang modisa a ba ruta dilo di le dintsi tse ba
tshwanetseng go di itse. 35 Mme morago ga tshokologo ya
letsatsi barutwa ba gagwe ba tla kwa go ene ba re, "Bolelela
batho gore ba tsamaye ba ye kwa metsing e e gaufi le
masimo ba ye go itshenkela dijo, gonne ga go na sepe se
se ka jewang mo thoteng e, gape go nna bosigo." 37 Hong
Jesu a re, "Ba fepeng." Mme ba botsa ba re, "Ka eng? Go
tlaa lopa madi a le mantsi go reka dijo tsa bontsi jo bo kana!"
38 Mme a ba botsa a re, "Re na le dijo di le kana kang?
Tsamayang lo yeng go bona." Mme ba tla gape go tla go
mmolelela gore go na le dinkgwe di le tlhano le ditlhapi di le
pedi. 39 Hong Jesu a bolelela bontsi jwa batho gore ba nne
fa fatshe, mme ka bonako ba kgaoganngwa ka ditlhopha tsa
masome a matlhano kgotsa lekgolo mme botlhe ba bo ba
ntse mo bojannyeng jo botala. 41 Hong a tsaya dinkgwe tse
tlhano le ditlhapi tse pedi a leba kwa legodimong, a lebogela
dijo tseo. A ngathoganya dinkgwe go nna dikapetlana, a
neela barutwa ba gagwe bontlha bongwe jwa dinkgwe le
ditlhapi go di fa batho. 42 Mme batho baa ja botlhe ba kgora!

43 Go ne go le banna ba ka nna dikete di le tlhano ka nako
ya dijo, morago ga moo ditlatlana di le lesome le bobedi tsa
tlala masalela a a neng a selwa fa fatshe mo bojannyeng! 45
Mme ka bonako morago ga moo Jesu a laola barutwa ba
gagwe gore ba boele mo mokorong ba kgabaganye lecha
ba ye Bethesaida, kwa o neng a tlaa kopana le bone teng
morago. Fa Ene a ne a sa ntse a saletse go sadisa batho
sentle gore ba boele gae. 46 Morago ga moo a tsamaya a ya
kwa dithabeng go rapela. 47 Mme ya re bosigo, fa barutwa
ba gagwe ba le mo mokorong mo gare ga lecha, ene a bo
a le nosi ka kwa ntle ga lecha. 48 Mme a bona fa ba le
mo matshwenyegong a magolo, ba hudua ka bothata le go
kgaratlha kgatlhanong le phefo e e tsubutlang le makhubu a
lewatle. Erile e ka ne e le nako ya boraro mo mosong a
tsamaela kwa go bone mo godimo ga metsi. Mme ya re
ekete o a ba feta, 49 ba bona sengwe se tsamaya tsamaya
fa thoko ga bone ba goa ka letshogo, ba gopola fa e le
sepoko, 50 gonne ba ne ba mmona botlhe. Mme a bua
le bone a re, “Go siame, se boifeng! Ke nna.” 51 Hong a
palama mo mokorong, phefo ya didimala! Ba nna fela foo
ba gakgametse. 52 Gonne ba ne ba ise ba lemoge gore
ke mang le fa e le morago ga kgakgamatso ya maabane
maitsiboa! Gonne ba ne ba sa batle go dumela. 53 Mme ya
re ba fitlha kwa Geneseretha ka fa ntlheng e nngwe ya lecha
ba bohelela mokoro, 54 ba fologa. Mme batho ba ba neng
ba eme mo tikologong eo ba mo lemoga fela ka nako eo, 55
mme ba taboga le tikologo yotlhe ba anamisa dikgang kaga
kgorogo ya gagwe, ba simolola go rwalela balwetse kwa
go ene ka mapara le ka meseme. 56 Gongwe le gongwe
mo a neng a tsamaya teng, mo metsaneng le mo metseng
e megolo, le kwa ntle kwa masimo, ba baya balwetse mo
dipatlelong tsa marekelo le mo ditseleng ba mo rapela gore
a ba letle ba ame makantsa a diaparo tsa gagwe; mme
botlhe ba ba mo amileng ba fodisiwa.

7 Ka letsatsi lengwe baeteledipele bangwe ba tumelo ya
Sejuta ba tla kwa go ene ba tswa kwa Jerusalema go tla
go mo tlhotlhomisa, 2 ba lemoga gore bangwe ba barutwa ba
gagwe ga ba diragatse mekgwa ya bone e e tlwaelesegileng
ya Sejuta pele ga ba a ja. 3 Gonne Bajuta, segolo jang
Bafarasai, ga ba ka ke ba a ja pele ga ba tlhapa diatla
tsa bone go fitlha mo dikgonong, jaaka go tlhokafala ka
dingwao tsa bone tsa bogologolo. 4 Jalo fa ba tla gae ba
tswa marekelong ba tshwanetse go tlhapa ka mokgwa oo
pele ga ba ka ama dijo. Se ke sengwe sa dikai tse dintsi
tsa melao e e tlwaelesegileng e ba saleng ba e ngaparela
ka dingwaga di le dintsi e sa ntse e tsweletse e dirisiwa,
fela jaaka tlwaelo ya bone ya go tlhatswa dipitsa le senwelo
le dijana tse di jelang. 5 Hong baeteledipele ba tumelo ba
mmotsa ba re, “Ke ka ntlha yang fa barutwa ba gago ba sa
latele ngwao ya rona ya bogologolo? Gonne ba ja pele ga
ba tlhapa.” 6 Mme Jesu a araba a re, “Baitemokanyi ke lona!
Isaia moporofiti o lo bonye sentle fa a re, ‘Batho ba ba bua
sentle ka ga Morena mme ba sa mo rate ka boammaaruri.
Kobamelo ya bone ke ya dinyana, gonne ba re Modimo o
laola batho go obamela melao ya bone! Ruri Isaia o ne a
le boammaaruri jang!’ 8 Gonne lo itlhokomolosa melao ya
Modimo e e tlhomameng mme mo boemong jwa moo lo
tshegeditse ngwao ya lona fela. 9 Ga re lo a tle lo gane
melao ya Modimo fela lo bo lo e gataka ka dinao gore lo tle
lo tshegetse ngwao ya lona. 10 Fela jaaka Moshe a lo neile
molao o o tswang kwa Modimong; o o reng, ‘Tlotla rrago le
mmago!’ Mme a re le fa e le mang yo o buang bosula ka ga
rraagwe kgotsa mmaagwe o tshwanetse go swa. 11 Mme
lwa re go siame fa motho a itlhokomolosa batsadi ba gagwe
ba ba tlhokang, a ba raya a re, ‘Lo intshwarele, ga nkake
ka lo thusa! Gonne se ke neng ke tlaa se lo naya ke se
ntsheditse Modimo.’ 12 Jalo lo roba molao wa Modimo go
diragatsa ngwao ya lona e e dirilweng ke batho. Mme se ke
sekai se le sengwe fela. Go na le tse dingwe di le dintsi
thata.” 14 Hong Jesu a bitsa bontsintsi jwa batho go tla go
reetsa: A re, “A mongwe le mongwe wa lona a reetse, lo
bo lo leke go tlhaloganya. 15 Mewa ya lona ga e senngwe
ke se lo se jang, mme e senngwa ke se lo se akanyang
le se lo se buang!” 17 Hong a tsena mo tlung go tswa fa
bontsing jwa batho, mme barutwa ba gagwe ba mmotsa
gore o rayang ka se a neng a se bolela. 18 Mme a ba botsa
a re, “A le lona ga lo tlhaloganye? A ga lo bone gore se lo se
jang ga se kake sa senya mewa ya lona? 19 Gonne dijo
ga di amane ka gope le pelo ya gago, mme di feta fela ka
mometso di ye kwa di silwang teng,” (go bua se o ne a supa
fa mofuta mongwe le mongwe o na le go ka jewa.) 20 Mme
a nna a tswelela a re, “Ke dikakanyo fela tse di bosula tse di
itshekololang. 21 Gonne go tswa mo dipelong tsa batho,
go tswa dikakanyo tse di bosula, tsa dikeletso, bogodu,
go bolaya, boaka, 22 go batla tse e leng tsa ba bangwe,
boikepo, tsietso, maaka, dithato, bopelompe, mabela le dilo
tsotlhe tsa boeleele. 23 Mme dilo tse tsotlhe tse di bosula di
tswa mo teng; ke tsone tse di go itshekololang gore o seka
wa itekanela mo Modimong.” 24 Mme a tswa a tloga mo
Galalea a tsamaya a ya kwa kgaolong ya Ture le Sidona,
mme a leka go go dira sephiri sa gore o ne a le teng koo,
mme ga seka ga diragala. Gonne jaaka gale, dikgang tsa
kgorogo ya gagwe di ne tsa anama ka bofefo. 25 Ka bonako

ga tla mosadi kwa go ene yo ngwana wa gagwe o neng a na
le mowa o o maswe, a utlwaletse kaga Jesu mme a tla a
wela fa dinaong tsa gagwe, 26 mme a mo rapela gore a
golole ngwana wa gagwe mo thateng ya taolo ya mowa o
o maswe. (Mme a bo a le modichaba wa Se-Siria le Se-
Fonishia yo o nyaditsweng!) 27 Mme Jesu a mo raya a re,
"Pele ke tshwanetse go thusa bagaetsho Bajuta. Ga go
a siama go tsaya dijo tsa bana o di latlhelela dintsa." 28
Hong mosadi a araba a re, "Go boammaaruri, Morena, le
tsone dintsanyana kafa tlase ga lomati lwa bojelo di newa
mafofora a a wang mo dijaneng tsa bana." 29 Mme a mo
raya a re, "Go siame! O arabile sentle mo eleng gore ke
fodisitse ngwana wa gago wa mosetsana. Tsamaya o ye
gae, gonne mowa o o maswe o dule mo go ene!" 30 Mme e
rile fa a tsena kwa gae, ngwana wa gagwe a bo a robetse
ka tidimalo e kgolo mo bolaong, mme mowa o o maswe wa
bo o tsamaile. 31 Mme go tswa kwa Ture a tsamaya a ya
Sidona, a boela kwa lewatleng la Galalea ka tsela ya metse
e le lesome. 32 Ga tlisiwa kwa go ene monna yo o neng
a sa utlwe e le susu a bile a kwakwaetsa, mme botlhe ba
kopa Jesu gore a beye diatla tsa gagwe mo monneng yoo
go mo fodisa. 33 Jesu a mo ntsha mo bontsing jwa batho
a tsenya menwana ya gagwe mo ditsebeng tsa gagwe, a
kgwa mathe a ama loleme lwa monna yoo. 34 Hong a leba
kwa legodimong, a fegelwa mme a laola gore a "Kabologe!"
35 Ka bonako monna a simolola go utlwa sentle le go bua
sentle ka tlhamalalo! 36 Mme Jesu a raya bontsi jwa batho a
re ba seka ba bolelela ope, mme le fa a na a ba iditse jalo,
bone ba ya ba bolela bogolo segolo. 37 Gonne ba ne ba
gakgametse ka se se diragetseng. Gangwe le gape ba re,
"Sengwe le sengwe se o se dirang ke se se gakgamatsang;
o kgona gore ba ba susu ba utlwe le ba ba kwakwaetsang
ba bue!"

8 Ka letsatsi lengwe jaaka bontsi bo phuthega, batho ba
felelwa ke dijo gape, Jesu a bitsa barutwa ba gagwe go tla
go bua ka seemo seo. A re, "Ke utlwela batho ba botlhoko,
gonne ga ba bolo go nna fano malatsi a le mararo, mme ga
ba a salelwa ke sepe go se ja. 3 Mme fa ke ba phatlalaletsa
kwa magaeng a bone ke sa ba fa dijo ba tlaa idibalela
mo tseleng! Gonne bangwe ba bone ba tswa kgakala." 4
Mme ba mo fetola ka tshotlo ba re, "A re tshwanetse go ba
senkela dijo fano mo sekakeng?" 5 A botsa a re, "Lo na le
dinkgwe di le kae?" Mme bone ba re, "Di supa". 6 Hong a
raya bontsi jwa batho a re bo nne fa fatshe. Mme a tsaya
dinkgwe di supa, a di lebogela, a di ngathoganya dikapetlana
a di fetisetsa kwa barutweng, mme barutwa ba di abela
batho. 7 Mme ba bo ba na le ditlhatswana di se kae, hong
Jesu a di segofatsa a raya barutwa a re ba fe batho. 8 Hong
bontsi jwa batho jwa a ja jotlhe go fitlhelela bo kgora, mme
morago ga moo a ba phatlalaletsa kwa magaeng a bone. Go
ne go na le batho ba ka nna dikete tse nne ka letsatsi leo.
Mme ya re masalela a sena go kokoanngwa morago ga dijo
ga sala diroto di supa tse di tona di tletse! 10 Ka bonako
morago ga moo a tsena mo mokorong le barutwa ba gagwe
a ya kwa kgaolong ya Dalemanutha. 11 E rile baeteledipele
ba Sejuta ba kgaolo eo ba utlwa gore o gorogile ba tla go
tatalalana nae ba re, "Re direle kgakgamatso, dira gore
sengwe se diragale mo loaping. Ke gone re tlaa dumelang
mo go wena." 12 Mme a utlwa botlhoko fa a utlwa kafa ba
buang ka teng mme a re, "Nnyaa bathong. Lo ntse lo batla
dikgakgamatso dife?" 13 Hong a boela mo mokorong a ba
tlogela, a tshelela ka kwa ntlheng e nngwe ya lecha. 14
Mme barutwa ba bo ba lebetse go tsaya dijo pele ga ba
tsamaya, mme ba ne ba na le senkgwe se le sengwe fela
mo mokorong. 15 Ya re ba kgabaganya, Jesu a ba tlhagisa
ka tlhoafalo a re, "Itlhokomeleng mo sebidisong sa ga Kgosi
Herode le mo sebidisong sa Bafarasai." 16 Mme barutwa ba
botsanya ba re, "O rayang?" Ya re kwa bofelong ba akanya
gore o tshwanetse a ba a bua ka go lebala ga bone go tla le
senkgwe. 17 Jesu a lemoga se ba neng ba se bua mme a
re, "Nnyaa, ga go a nna jalo gotlhelele! A ga lo tlhaloganye?
A dipelo tsa lona di thata go ka lemoga? 18 Fela jaaka Isaia
a boletse, 'Matlho a lona ke a go re lo bone ka one--ke ka
ntlha yang fa lo sa lebe? Ke ka ntlha yang fa lo sa bule
ditsebe tsa lona mme lwa reetsa' A ga lo gakologelwe sepe
gotlhelele? 19 "Lwa reng ka batho ba ba dikete tse tlhano ba
ke neng ka ba fepha ka dinkgwe tse tlhano? Go ne go na le
diroto di le kae tse di neng di tletse masalela ba sena go
ja?" Ba re, "Lesome le bobedi." 20 "Mme e rile fa ke abela
batho ba le dikete di le nne dinkgwe di supa, go ne ga sala
di le kae?" Ba re, "Go ne ga sala diroto tse di tletseng di
supa." 21 "Mme a lo gopola gore ke a tshwenyega fa go
sena senkgwe?" 22 Ya re ba fitlha mo Bethesaida, batho
bangwe ba tlisa kwa go ene monna yo o foufetseng mme ba
mo kopa gore a mo ame gore a fole. 23 Jesu a tshwara
monna yo o foufetseng ka letsogo a mo gogela kwa ntle ga
motse, a mo kgwela mathe mo matlhong a bo a mmaya
diatla. Jesu a mmotsa a re, "A o bona sengwe jaanong?" 24
Mme monna a leba mo tikologong a re, "Ee, ke bona batho.
Mme ga ke ba bone sentle; ba lebega e ka re ke dithito
tsa ditlhare di a tsamaya?" 25 Hong Jesu a mmaya gape
diatla mo matlhong mme ya re a leba, a boelwa ke pono ya
gagwe gotlhelele, mme a bona sengwe le sengwe sentle,

se se neng se le mo tikologong ya gagwe. **26** Jesu a mo
romela kwa gae kwa go ba ntlo ya gagwe. A mo raya a re,
"O seka wa ya mo motseng pele." **27** Jesu le barutwa ba
gagwe ba tswa mo Galalea ba tswela kwa ntle kwa metseng
ya Kaesarea Filipo. Mme ya re ba ntse ba tsamaya a ba
botsa a re, "Ana batho ba re ke mang? Ba reng ka ga me?"
28 Barutwa ba araba ba re, "Bangwe ba bone ba gopola
gore o Johane wa Mokolobetsi, mme bangwe ba re o Elija
kgotsa o mongwe wa baporofiti ba bogologolo o rudile." **29**
Hong a ba botsa a re, "Mme lona lo gopola gore ke mang?"
Petere a araba a re, "O Mesia." **30** Hong Jesu a ba laya
gore ba se bolelele ope! **31** A simolola go ba bolelela ka
matshwenyego a a boitshegang a o tlaa a bogang le gore
o tlaa ganwa ke baeteledipele le bagolwane ba baperesiti
le bangwe baeteledipele ba Sejuta, le gore o tlaa bolawa,
mme morago ga malatsi a le mararo o tlaa tsoga gape. **32**
Mme o ne a bua le bone ka tlhamalalo, hong Petere a mo
tseela kwa thoko a ya go mo kgalemela a re, "O seka wa
bua dilo tse di ntseng jalo." **33** Hong Jesu a retologa a leba
barutwa ba gagwe a gakalela Petere a re, "Satane, tloga fa
morago ga me! O leba dilo tse ka tebo ya senama fela, e
seng kafa ntlheng ya bo-Modimo." **34** Hong a bitsa barutwa
ba gagwe le bontsi jwa batho go tla go mo reetsa, a ba raya
a re, "Fa mongwe wa lona a rata go nna molatedi wa me, o
tshwanetse go beela mahumo a gagwe fa thoko a itshikarele
mokgoro, mme a ntshale morago. **35** Fa lo tsweletse go
boloka botshelo jwa lona, bo tlaa lo latlhegela. Fela ba ba
latlhegelwang ke matshelo a bone ka ntlha ya me le ka ntlha
ya Mafoko a a Molemo, ba tlaa itse gore tota botshelo bo
rayang. **36** "Mme motho o boelwa ke eng fa a fenya lefatshe
lotlhe mme a lathegelwa ke botshelo jwa gagwe? **37** Gonne
a go na le sengwe sa botlhokwa go gaisa mowa wa gagwe?
38 Le, fa e le mang yo o ntlhabelwang ke ditlhong le molaetsa
wa me mo malatsing ano a go tlhoka go dumela le a boleo,
Nna Mesia, ke tlaa mo tlhabelwa ke ditlhong fa ke boa ke le
mo kgalalelong ya ga Rre, le baengele ba ba boitshepo."

9 Jesu a tswelela a raya barutwa ba gagwe a re, "Bangwe
ba lona ba ba emeng fa, gompieno ba tlaa tshela go bona
Bogosi jwa Modimo bo tla ka nonofo e kgolo!" **2** Malatsi a
le marataro a sena go feta Jesu a tsaya Petere, Jakobe
le Johane, a tlhatlhogela kwa godimo ga thaba. Go ne go
sena ope teng. Ka bofefo sefatlhogo sa gagwe sa simolola
go phatshima ka kgalalelo, **3** mme diaparo tsa gagwe tsa
tsabakela, tsa nna ditshweu thata, di galalela thata go gaisa
jaaka motho ope mo lefatshing a ka di sweufatsa. **4** Hong
Elija le Moshe ba bonala mme ba simolola go bua le Jesu! **5**
Mme Petere a bua a re, "Moruti, go go ntle jang!" Re tlaa
aga metlaagana e le meraro fa, mongwe le mongwe wa lona
a na le wa gagwe. **6** O ne a bua se fela, gonne o ne a sa
itse se a ka se buang ka botlhe ba ne ba tshogile. **7** Mme
erile fa a sa ntse a tsweletse ka go bua mafoko a, leru la
ba khurumetsa, la sira letsatsi, mme lentswe la tswa mo
lerung la re, "Yo ke morwaake. Reetsang ene." **8** Mme ka
tshoganyetso fa ba leba kafa le kafa, Moshe le Elija ba bo
ba seyo, mme ya bo e le Jesu fela yo o nang nabo. **9** Ya re
ba fologa mo thabeng a ba raya are ba seka ba bolelela
ope kaga se ba se boneng go fitlhelela a sena go tsoga mo
baswing. **10** Mme ba ipolokela kgang e, ba nna ba bua ka ga
yone, gore o kane a raya eng "Ka go tsoga mo baswing." **11**
Hong ba simolola go mmotsa kaga sengwe se baeteledipele
ba tumelo ya Sejuta ba tlwaetseng go se bua, ba re Elija o
tshwanetse go tla (pele ga Mesia a ka tla). **12** Mme Jesu a
dumela gore Elija o tshwanetse go tla pele go baakanya
tsela, le fa go ntse jalo go setse go diragetse, o setse a tsile!
Le gore o kopane le matshwenyego a a boitshegang, fela
jaaka Baporofiti ba ne ba boletse. Hong Jesu a ba botsa
gore baporofiti ba ka ne ba ne ba raya eng fa ba re, Mesia o
tlaa boga a ba a tsewa ka lonyatso. **14** Mme ya re ba goroga
kwa tlase ga thaba, ba fitlhela bontsi jo bogolo jwa batho bo
dikaganyeditse barutwa ba bangwe ba ba ferang bongwe, fa
bangwe ba baeteledipele ba Sejuta ba ntse ba ganetsanya
nabo. **15** Mme bontsi jwa batho ba leba Jesu ka poifo fa a
atamela kwa go bone, hong ba tabogela kwa go ene go
mo dumedisa. **16** Mme a ba botsa a re, "Lo ganetsanya
kaga eng?" **17** Monna mongwe mo bontsing joo a bua a re,
"Moruti, ke lerile morwaake mo go wena gore o mo fodise--
ga a kgone go bua ka ntlha ya gore o tswenwe ke mowa o
o maswe. **18** Mme fa mowa o o maswe o mo laola o mo
digela fa fatshe o mo dira gore a phoke mafulo ka molomo
a phuranye meno a kwatlalale. Mme ka kopa barutwa ba
gago gore ba kgoromeletse ntle mowa o o maswe mme
ba retelelwa." **19** Jesu a raya barutwa ba gagwe a re, "Ao,
a batho ba ba tumelo e potlana, ke tshwanetse go nna le
lona lobaka lo lo kae mme lo sa dumele? Ke lobaka lo lo
kae lo ke tshwanetseng go lo itshokela? Lereng mosimane
kwa go nna." **20** Hong ba lere mosimane, mme erile fa a
bona Jesu, mowa o o maswe wa mo kgothakgotha mo go
botlhoko, mme a wela fa fatshe a bidikama a phoka mafulo
ka molomo. **21** Jesu a botsa rraagwe a re, "Go lobaka lo lo
kae a ntse jaana?" Rraagwe a araba a re, "a le mmotlana,
22 mme gantsi mowa o o maswe o dira gore a wele mo
molelong kgotsa mo teng ga metsi go mmolaya. Ao, re
utlwele botlhoko, o dire sengwe fa go kgonega." **23** Jesu a

botsa a re, “A wa re fa ke kgona? Sengwe le sengwe se a
kgonega fa o na le tumelo.” **24** Ka bofefo rraagwe a araba a
re, “Ke na le tumelo; Nthusa o e nkokeletse.” **25** Erile fa Jesu
a bona gore bontsi jwa batho bo a gola, a kgalemela mowa o
o maswe. A raya mowa o o maswe o o semumu le bosusu, a
re, “Ke a go laola gore o tswe mo ngwaneng yo, o seka wa
tlhola o tsena mo go ene gape!” **26** Hong mowa o o maswe
wa goa mo go boitshegang wa kgothakgotha mosimanyana
gape mme wa mo tlogela; a robala a sa tshikinyege a bonala
jaaka moswi. Modumonyana wa utlwala mo bathung o re, “O
sule.” **27** Jesu a mo tshwara ka seatla a mo thusa gore a
eme ka maoto, mme a ema a itekanetse! **28** Ya re morago
ga moo Jesu a le esi mo tlung le barutwa ba gagwe, ba
mmotsa ba re, “Ke ka ntlha yang fa re ne re sa kgone go
kgoromeletsa ntle mowa o o maswe?” **29** Jesu a araba a re,
“Mofuta o o ntseng jaana o kgonwa ke thapelo fela.” **30** Ya
re ba tloga mo kgaolong eo ba tsamaya ba ralala Galalea
mo a neng a leka go tila batho gore a tle a nne le nako ya
go nna le barutwa ba gagwe, go ba ruta. O ne a ba raya a
re, “Nna, Mesia ke tla okiwa, ke bolawe mme morago ga
malatsi a le mararo ke tlaa rula.” **32** Lefa go ntse jalo, ba
bo ba sa tlhaloganye, mme ba tshaba go mmotsa gore o
rayang. **33** Mme ba goroga kwa Kaperanama. Ya re ba sena
go nna fa fatshe mo tlung e ba neng ba tshwanetse go nna
mo go yone a ba botsa a re, “Lo ne lo bua ka ga eng mo
tseleng.” **34** Mme ba tlhajwa ke ditlhong go araba, gonne ba
ne ba ganetsanya ka gore e mang mo go bone yo mogolo!
35 A nna fa fatshe a ba bitsa a ba raya a re, “Mongwe yo o
batlang go nna yo mogolo o tshwanetse go nna wa bofelo,
motlhanka wa botlhe!” **36** Hong a baya ngwana mo gare ga
bone; mme e rile a tsaya ngwana ka mabogo a gagwe a
ba raya a re, **37** “Le fa e le mang yo o amogelang ngwana
yo monnye jaana mo leineng la me o amogela nna, mme
le fa e le mang yo o mo amogelang o amogela Rre yo o
nthomileng!” **38** Mme mongwe wa barutwa ba gagwe, ebong
Johane, ya re ka letsatsi lengwe a mo raya a re, “Moruti, re
bone monna mongwe a dirisa leina la gago go kgoromeletsa
mewa e e maswe kwa ntle; mme ra mo raya ra re a se ka
a dira jalo, gonne ga se mongwe wa setlhopha sa rona.”
39 Jesu a ba raya a re, “Se mo itseng! gonne ga go ope
yo o dirang dikgakgamatso ka leina la me yo o tla reng ka
bofefo a nne kgatlhanong le nna. **40** Lefa e le mang yo o
seng kgatlhanong le rona ke wa rona. **41** Fa mongwe a ka
lo siela metse ka ntlha ya gore lo ba ga Keresete ka re
ammaaruri ga a kitla a latlhegelwa ke tuelo ya gagwe. **42**
Mme fa mongwe a ka dira gore mongwe wa ba ba botlana
ba yo o dumelang mo go nna a latlhegelwe ke tumelo--go ka
nna botoka fa motho yoo a ka hunelelwa lolwala lo lo golo
mo thamong a ya go thabuediwa mo lewatleng. **43** “Fa seatla
sa gago se leofa, se kgaole. Go botoka go tshelela ruri ka
seatla se le sengwe go na le go latlhelwa mo molelong wa
molete o o sa timeng ka diatla tse pedi! **(Geenna g1067)** **45** Fa
lonao lwa gago lo go isa bosuleng lo kgaole! Go botoka go
nna setlhotsa lobaka lo loleele, go na le go nna le dinao
tse pedi tse di go isang moleting. **(Geenna g1067)** **47** “Mme fa
leitlho la gago le go leofisa, le gonye. Go botoka go tsena
mo Bogosingjwa Modimo o le mogapa, go na le go tsena ka
matlho a mabedi mo moleting wa molelo, **(Geenna g1067)** **48**
kwa seboko se sa sweng, le kwa molelo o sa timeng, **49** kwa
tsotlhe di lokwang ka molelo. **50** “Letswai le le molemo, ga le
na thuso fa le latlhegelwa ke molodi, ga le ka ke la loka
sepe. Se latlhegelweng ke molodi wa lona! Nnang kagiso
mo go ba bangwe.”

10 Erile a tloga mo Kaperanama a ya ntlheng ya Borwa
kwa melelwaneng ya Judea le mo kgaolong ya
botlhabatsatsi jwa Noka ya Jorodane. Fela jaaka gale ga bo
go le matshutitshuti a batho mme a ba ruta. **2** Bangwe ba
Bafarasai ba tla kwa go ene ba mmotsa ba re, “A o letlelela
tlhalo?” le fa go ntse jalo ba ne ba leka go mo lalela. **3** Jesu
a ba botsa a re, “Moshe o ne a reng ka ga tlhalo?” **4** Ba
araba ba re, “O rile e siame.” O rile, “Se se tlhokafalang
ke gore monna a kwalele mosadi lokwalo lwa tlhalo.” **5**
Jesu a ba botsa a re, “Mme o ne a buelang jalo? Ke tla lo
bolelela gore ke ka ntlha yang fa a ne a bua jalo. Ke ka
ntlha ya boikepo jwa bopeloethata jwa lona. **6** Mme tota ga
se ka fa tseleng ya Modimo, gonne e rile mo tshimologong
O dirile monna le mosadi go ba kopanya go nnela ruri mo
nyalong; ke gone ka moo monna o tlaa tlogelang rraagwe le
mmaagwe, **8** mme ene le mosadi wa gagwe ba kopane gore
ba se nne bobedi, fa e se bongwe fela. **9** Mme ke gone go
seng ope yo o tshwanetseng go kgaoganya se Modimo o
se kopantseng.” **10** Ya re morago, a le nosi le barutwa ba
gagwe mo tlung, ba lere kgang eo. **11** Mme a ba raya a
re, “Fa monna a tlhala mosadi wa gagwe a nyala o sele,
o a mo akafalela. **12** Mme fa mosadi a tlhala monna wa
gagwe a nyalwa gape, le ene o dira boaka.” **13** E rile ka
nako nngwe fa bomma-bana ba lere bana ba bone kwa go
Jesu gore a ba segofatse, barutwa ba ba leleka, ba ba raya
ba re ba seka ba mo tshwenya. **14** Mme e rile Jesu a bona
se se diragalang o ne a seka a itumedisiwa ke barutwa ba
gagwe mme a ba raya a re, “Lesang bana ba tle kwa go
nna, gonne Bogosi jwa Modimo ke jwa ba ba ntseng jalo. Se
ba lelekeng! **15** Ke lo bolelela ka tlhoafalo jaaka ke itse gore

fa mongwe a gana go tla mo Modimong jaaka ngwana yo
monnye ga a kitla a letlelelwa go tsena mo Bogosing jwa
One." 16 Hong a tsaya bana ka mabogo a gagwe a ba baya
diatla a ba segofatsa. 17 E rile fa a simolola go tsaya loeto,
monna mongwe a tla a tabogela kwa go ene a khubama ka
mangole a re, "Moruti yo o molemo, ke tshwanetse gore ke
direng go tsena kwa legodimong?" (aiōnios g166) 18 Jesu a
mmotsa a re, "Ke ka ntlha yang fa o mpitsa mosiami? 19
Mme mo karabong ya potso ya gago o itse ditaolo tse di
reng, o seka wa bolaya, o seka wa dira boaka, o seka wa
utswa, o seka wa bua maaka, o seka wa tsietsa, tlotla rrago
le mmago." 20 Monna a araba a re, "Moruti, ga ke ise ke ko
ke tlole le fa e le o le mongwe fela wa melao eo." 21 Mme
Jesu a ikutlwa a rata monna yo fa a mo leba, a mo raya a
re, "O tlhoka selo se le sengwe fela, tsamaya o ye go rekisa
dilo tsotlhe tse o nang natso mme o tseye madi o a abele
bahumanegi mme o tlaa nna le khumo kwa legodimong,
mme o tle o ntshale morago." 22 Mme sefatlhogo sa monna
sa sulafala, a tsamaya ka kutlobotlhoko, gonne o ne a
humile thata. 23 Jesu a mo lebelela a tsamaya, hong a
retologa a raya barutwa ba gagwe a re, "Ga go motlhofo
gore mohumi a tsene mo Bogosing jwa Modimo!" 24 Mme
mafoko a, a ba gakgamatsa. Hong Jesu a boelela mafoko a
gape a re, "Bana ba ba rategang, go thata jang mo go ba ba
ikantseng dikhumo go tsena mo Bogosing jwa Modimo. 25
Go motlhofo mo kammeleng go tsena ka leroba la nnale
go na le mohumi go tsena mo Bogosing jwa Modimo." 26
Mme go ne ga nna thata, gore barutwa ba dumele mafoko
ao. Hong ba botsa ba re, "Mme he, e be e le mang mo
lefatsheng yo o ka bolokwang fa mohumi a sa bolokwe?"
27 Jesu a ba tsepega matlho a re, "Kwa ntle ga Modimo
go retetse. Mme mo Modimong sengwe le sengwe se a
direga." 28 Hong Petere a simolola go bolela kaga tsotlhe
tse ene le barutwa ba bangwe ba di tlogetseng a re, "Re
tlogetse sengwe le sengwe go go sala morago." 29 Mme
Jesu a araba a re, "Mma ke go tlhomamisetse gore ga go
na ope yo o tlogetseng sepe, ebong legae, bokgaitsadie,
bomorwa rraagwe, mmaagwe, rraagwe, bana kgotsa dithoto
tsa gagwe, ka ntlha ya go nthata le go bolelela ba bangwe
kaga mafoko a me a a Molemo, 30 yo o se kitlang a newa
ga lekgolo go menagane, ebong magae, bomorwa rraagwe,
bokgaitsadie, le bo mmaagwe, bana le masimo di na le
dipogisego! Tse tsotlhe e tlaa nna tsa gagwe mo lefatsheng
leno le mo go le le tlang o tlaa bona botshelo jo bo sa
khutleng. (aiōn g165, aiōnios g166) 31 Bontsi jwa batho ba ba
bonalang e ka re ba tlhokwa jaanong jaana ba tlaa nna ba
ba botlana ka nako eo, mme ba bantsi ba ba bonalang ba le
ba botlana fano ba tlaa nna bagolo ka nako eo." 32 Mme ya
re ba le mo tseleng ba ya Jerusalema, Jesu a ba eteletse
pele barutwa ba gagwe ba mo setse morago ba tlelwa ke
poifo. Hong Jesu a ba tseela kwa thoko, a simolola gape
go ba tlhalosetsa gotlhe mo go tlaa mo diragalelang fa ba
goroga kwa Jerusalema. 33 A ba raya a re, "E tlaa re re
tsena teng. Nna, Mesia ke tlaa tshwarwa ke isiwa fa pele
ga baperesiti ba bagolo le bagolwane ba Bajuta ba ba tlaa
nkatlholelang loso ba bo ba neele Baroma go mpolaya. 34
Ba tlaa ntshotla, ba nkgwele mathe ba mpetse ka dithupa
tsa bone; mme morago ga malatsi a mararo ke tlaa rula." 35
Hong Jakobe le Johane, bomorwa Sebede, ba tla ba bua le
ene ka lentswe le le kwa tlase ba re, "Morena, re batla gore
o re direle ka fa re batlang ka teng." 36 Mme a ba botsa a re,
"Lo batla ke lo direla eng?" 37 Ba mo raya ba re, "Re batla
go nna mo ditilong tsa bogosi re bapa nao mo bogosing
jwa gago, yo mongwe ka fa letsogong la gago le legolo
yo mongwe ka fa letsogong la gago la molema!" 38 Mme
Jesu a araba a re, "Ga lo itse se lo se lopang! A lo nonofile
go nwa mo senwelong se se botlhoko sa khutsafalo se ke
tshwanetseng go nwa mo go sone? Kgotsa go kolobediwa
ka kolobetso ya pogisego e ke tshwanetseng go kolobediwa
ka yone?" 39 Ba mo raya ba re, "Ee, re nonofile!" Mme Jesu
a re, "Lo tlaa nwa mo senwelong se ke nwang mo go sone
lo bo lo kolobediwa ka kolobetso ya me e ke kolobeditsweng
ka yone, 40 mme ga ke na thata ya go lo baya mo ditilong
tsa bogosi go bapa le sa me. Ba ba tshwanetseng ba setse
ba go baakanyeditswe." 41 Fa ba bangwe ba barutwa ba tla
go lemoga se Jakobe le Johane ba se lopileng, ba kgotswa
thata. 42 Hong Jesu a ba biletsa kwa go ene mme a re, "Lo
a itse fa dikgosi le banna ba bagolo ba lefatshe ba laola
batho; 43 mme mo go lona go pharologanyo. Le fa e le
mang yo o ratang go nna mogolo mo go lona o tshwanetse
go nna motlhanka wa lona. 44 Mme le fa e le mang yo o
ratang go ka nna mogolo mo go botlhe o tshwanetse go nna
motlhanka wa botlhe. 45 Gonne le nna tota, Mesia, ga ke
fano go tla go direlwa fa e se go thusa ba bangwe, le go
ntsha botshelo jwa me gore e nne thekololo ya batho ba le
bantsi." 46 Mme ba fitlha kwa Jeriko. Ya re morago fa ba
tloga mo motseng bontsi jwa batho jo bogolo jwa ba sala
morago. Hong ga diragala gore monna wa sefofu wa mokopi
yo o bidiwang Baratimaio (morwa Timaio) a ba a ntse fa
thoko ga tsela fa Jesu a feta. 47 Mme e rile fa Baratimaio a
utlwa gore Jesu wa Nasaretha o gaufi a simolola go goa,
a re, "Jesu Morwa Dafide, nkutlwela botlhoko!" 48 Mme
batho bangwe ba mo kgalemela ba re, "Didimala!" Mme
a goa segolo bogolo gangwe le gape a re, "Ao! Morwa

Dafide, nkutlwela botlhoko!" 49 Erile Jesu a mo utlwa a ema
foo mo tseleng, mme a re, "Mo reyeng lo re a tle kwano."
Hong ba bitsa monna wa sefofu. Ba re, "Heela wena yo o
letlhogonolo, tla Jesu o a go bitsa." 50 Hong Baratimaio a
apola seaparo sa gagwe se segologolo a se latlhela kwa
thoko, a tlola a tla kwa go Jesu. 51 Jesu a mmotsa a re,
"O batla ke go direla eng?" Monna wa sefofu a araba a re,
"Moruti, ke batla go bona." 52 Jesu a mo raya a re, "Gotlhe
go siame, go diragetse. Tumelo ya gago e go fodisitse."
E rile gone fela foo monna wa sefofu a bona, a sala Jesu
morago mo tseleng!

11 Mme erile ba atamela Bethefage le Bethania ntlheng
ya Jerusalema ba tla mo thoteng ya Lotlhware, Jesu a
romela barutwa ba gagwe ba babedi kwa pele. 2 A ba raya
a re, "Yang mo motsing ole, mme e tlaa re fela fa lo tsena lo
tlaa bona tonkana e golegilwe e e iseng e ke e palangwe,
e gololeng lo e lere kwano. 3 Mme e re fa mongwe a lo
botsa gore lo dirang, lo re, 'Morena wa rona o a e batla
mme o tlaa e busa ka bonako.'" 4 Hong banna ba babedi
bao ba tsamaya ba fitlhela tonkana eo?" 6 Hong ba bua se
Jesu a se ba boleletseng mme batho ba ba letla. 7 Hong
tonkana ya isiwa kwa go Jesu, barutwa ba baya diaparo mo
mokwatleng wa yone gore Jesu a nne mo go tsone. 8 Hong
ba le bantsi mo matshutitshuting ba ala diaparo tsa bone
mo tseleng fa pele ga ga Jesu, fa ba bangwe ba latlhela
dikala tsa ditlhare tse ba tswang go di rema kwa nageng. 9
O ne a le fa gare ga dipopelelo, go na le boidiidi kwa pele
le kwa morago, ba goa ba re, "Tshela ka boleele Kgosi!
Go sego yoo tlang ka leina la Morena! 10 Go sego bogosi
jo o bo lereng, Bogosi jwa ga Dafide rraetsho! Modimo
boloka kgosi!" 11 Mme hong a tsena mo Jerusalema a ya
mo Tempeleng. Mme ya re a sena go leba dilo tsotlhe, ka
kelotlhoko, a tswa a tsamaya, gonne go ne go setse go
le maitseboa, a ya Bethania le barutwa ba gagwe ba ba
lesome le bobedi. 12 E rile moso o o latelang fa ba tloga mo
Bethania, a tshwarwa ke tlala. 13 Ya re kgakalanyana fa
thoko ga tsela a bona setlhare sa mofeige se le matlhare a
matala, hong a tsamaya a ya go bona gore a ga a kake a
bona loungo mo go sone. Le fa go ntse jalo ga bo go se na
sepe, e le matlhare fela, gonne e ne e ise e nne lobaka lwa
maungo. 14 Hong Jesu a raya setlhare a re, "Ga o kitla o
tlhola o ungwa gape!" Mme barutwa ba mo utlwa fa a bua
jalo. (aiōn g165) 15 Mme e rile fa ba goroga mo Jerusalema a
tsena mo Tempeleng a simolola go kgoromeletsa kwa ntle
ba ba rekisang le ba ba rekang, a pitikolola ditafole tsa ba
ba ananyang madi le maobo a ba ba rekisang maphoi, 16 a
kganela botlhe ba ba neng ba lere dilwana tsa thekiso. 17 A
ba raya a re, "Go kwadilwe mo dikwalong gore, 'Ntlo ya me
ya thapelo e tshwanetse go nna bonno jo dichaba tsotlhe di
rapelelang mo go jone;' mme lo setse lo e fetotse mongobo
wa dinokwane." 18 Hong e rile baperesiti ba bagolo le
baeteledipele ba Sejuta ba utlwa se o se dirileng ba simolola
go loga maano a gore ba ka mmolaya jang. Mathata a bone
e ne e le go boifa gore go tlaa tsoga mokubukubu gonne
batho ba ne ba kgatlhegela thuto ya ga Jesu thata. 19 Mo
maitseboeng ao jaaka gale ba ne ba tloga mo motsing.
20 Letsatsi le le latelang, fa barutwa ba feta fa setlharing
sa mofeige se o se hutsitseng, ba bona gore se omeletse
go simologa kwa meding! 21 Hong Petere a gakologelwa
se Jesu a neng a se raya setlhare maabane, mme a re
"Bona, Moruti! setlhare sa mofeige se o se hutsitseng se
omeletse!" 22 Mo karabong ya gagwe, Jesu a raya barutwa
a re, "Fa lo na le tumelo mo Modimong, boammaaruri jo
e leng jone ke jo, lo ka raya thaba ya Lotlhware lwa re,
'Manologa o wele mo teng ga lewatle', mme taolo ya lona e
tlaa diragala. Se se tlhokegang fela ke gore lo dumele lo
sa belaele! 24 Ntheetsang! Lo ka rapelela le fa e le eng,
mme fa lo dumela, lo tlaa se amogela! 25 Mme fa lo rapela,
pele itshwareleng ba lo nang le melato le bone gore Rraeno
yo o kwa legodimong a lo itshwarele dibe le lona." 26 Ka
nako e ba bo ba gorogile mo Jerusalema gape, mme ya re a
tsamaya mo felong ga Tempele, baperesiti ba bagolo le ba
bangwe ba baeteledipele ba Sejuta ba tla kwa go ene ba mo
raya ba re, "Go diragalang fano? Ke mang yo o go neileng
nonofo ya go lelekela babapatsi kwa ntle?" 29 Mme Jesu a
ba araba a re, "Ke tla lo bolelela fa lo ka araba potso e le
nngwe fela! 30 Lwa reng ka Johane wa Mokolobetsi? A o
ne a romilwe ke Modimo kgotsa nnyaa? Nkarabang!" 31
Mme ba buisanya ka ga potso eo ba re, "Fa re araba re re o
romilwe ke Modimo, o tlaa re, 'Go siame, ke ka ntlha yang lo
ne lo sa mo dumele' 32 Mme fa re re Modimo o ne o sa mo
roma, hong batho ba tlaa tsosa mokubukubu," (Gonne batho
botlhe ba dumela fa Johane e ne e le moporofiti). 33 Hong
ba re, "Ga re ka ke ra araba. Ga re itse." Mme Jesu a fetola
a re, "Le nna ga nkitla ke araba potso ya lona!"

12 Tse ke ditshwantsho dingwe tsa dipolelo tse Jesu o
kileng a di bolelela batho ka nako eo. Monna o kile a
jala tshimo, mme a e agelela ka logora a ba a epa lehuti la
go gamolela matute a moretlwa, a aga ntlo ya molebeledi.
Hong a naya balemi tshimo go e thapa ka tuelo, mme a
ya kwa lefatshing le le kgakala. 2 Ka motlha wa thobo a
romela mongwe wa badiri ba gagwe go tla go tsaya seabe

sa gagwe sa thobo. 3 Mme balemi ba itaya morongwa ba
mmusetsa morago a sa tsaya sepe. 4 Mme mong wa tshimo
a romela mongwe gape wa badiri ba gagwe, yo le ene o
neng a itewa fela jalo, ba mo itaya go gaisa wa pele, gonne
o ne a ntshitswe dintho tse di boitshegang mo tlhogong. 5
Monna yo mongwe yo o neng a mo romile o ne a bolawa;
mme morago, ba bangwe ba ne ba itewa kgotsa ba bolawa,
6 go fitlhela go sala a le mongwe fela, ebong morwawe yo o
tsetsweng a le esi. La bofelo a romela ene, a gopola gore ba
tlaa mo tlotla. 7 "Mme e rile fa balemi ba mmona a tla ba re,
'Ke ene yo o tlaa tsayang tshimo fa rraagwe a a swa. Tlang
re mmolayeng. Hong tshimo e tlaa nna ya rona!' 8 Hong
ba mo tshwara ba mmolaya ba latlhela setopo sa gagwe
kwa ntle ga tshimo. 9 "O akanya gore mong wa tshimo o
tlaa dirang fa a utlwa ka se se diragetseng? O tlaa tla a ba
bolaya botlhe, mme a neela ba bangwe tshimo eo. 10 A ga lo
ga kologelwe gore lo badile temana mo dikwalong? e e reng,
'Lentswe le baagi ba neng ba le latlha le ne la nna lentswe
la kgokgotsho, lentswe le le tlotlegang thata mo kagong! 11
Se ke tiro ya Modimo e bile ke selo se se gakgamatsang go
bonwa.'" 12 Baeteledipele ba Bajuta ba ne ba batla go mo
tshwara teng foo, ka ntlha ya go dirisa setshwantsho se,
gonne ba ne ba itse gore o raya bone, e ne e le balemi
ba ba bosula mo polelong ya gagwe. 13 Mme ba romela
bangwe ba baeteledipele ba tumelo le ba dipolotiki go bua le
ene le go leka go mo lalela gore a tle a bue sengwe se ba ka
lekang go mo tshwara ka sone. 14 Mme ditlhola tse tsa re,
"Moruti, re itse gore o bolela boammaaruri le fa go ntse jang!
Ga o tlhotlheledíwe ke dikakanyo le dikeletso tsa batho,
mme o ruta ditsela tsa Modimo sentle. Jaanong re bole lele,
a go siame go duela lekgetho la Roma, kgotsa nnyaa?" 15
Jesu a bona leano la bone mme a re, "Ntshupegetsang ledi
mme ke tlaa lo bolelela." 16 E rile fa ba le mo naya a re,
"Setshwantsho se le mokwalo ke tsa ga mang?" Ba mo raya
ba re, "Ke tsa ga Kaesara." 17 Mme Jesu a ba raya a re,
"Go siame, fa e le gore ke tsa gagwe, mo neyeng ditsa
gagwe. Mme tse eleng tsa Modimo di tshwanetse go newa
Modimo!" Mme ba simolola go ingwaya ditlhogo ka ntlha ya
go palelwa ke karabo ya gagwe. 18 Hong Basadukai ba tla
kwa go ene, e le setlhopha sengwe sa banna se se reng
ga go na tsogo ya baswi. Potso ya bone ke e: 19 "Moruti,
Moshe o re neile molao gore fa motho a a swa a sena bana,
a monnawe a tseye mosadi wa gagwe mme a nne le bana
le ene mo leineng la ga mogolowe. 20 Go kile ga bo go
le bomorwa motho ba supa mme yo mo tona a nyala, a
swa a sena bana. Jalo monnawe a nyala motlholagadi yoo
mme le ene a akofa a swa a sena bana. Mme yo mongwe
a mo nyala le ene a swa a sena bana ga tswelela jalo go
fitlhelela ba a swa botlhe. Mme le gona go ne go sena bana;
morago ga moo mosadi le ene a swa. 23 "Se re batlang go
se itse ke se—Mo tsogong ya baswi, e tlaa nna mosadi wa
ga mang gonne e ne e le mosadi wa bone botlhe?" 24 Jesu
a araba a re, "Molato wa lona ke gore ga lo itse dikwalo,
le fa e le nonofo ya Modimo. 25 Gonne e tlaa re fa batho
ba ba supang ba, le mosadi ba tsoga mo baswing, ba tlaa
bo ba sa nyala mme ba tlaa bo ba tshwana le baengele.
26 "Mme kaga tsogo ya baswi a ga lo ise lo ke lo bale mo
lokwalong lwa ga Ekesodo ka ga Moshe le setlhare se se
tukang? Modimo o ne wa raya Moshe wa re, 'Ke Modimo wa
ga Aberahame, Isake le Jakobe'. 27 "Modimo o ne o bolelela
Moshe gore batho ba, le fa ba sule mo dingwageng tse di
makgolokgolo tse di fetileng, ba ne ba sa ntse ba tshela,
gonne o ka bo o se ka wa re, 'Ke Modimo wa ba ba seong!'
Lo dirile phoso e tona." 28 Mme mongwe wa baruti ba tumelo
yo o neng a eme foo a reeditse puisanyo ya bone a lemoga
gore Jesu o arabile sentle. Hong a botsa a re, "Mo melaong
yotlhe, ke ofe wa botlhokwa?" 29 Jesu a araba a re, "Ke o o
reng, 'Utlwa wena Iseraele! Morena Modimo wa rona ke ene
Modimo a le nosi. 30 Mme o tshwanetse go mo rata ka pelo
yotlhe ya gago le ka mowa le ka tlhaloganyo le ka thata
yotlhe ya gago.' 31 "Wa bobedi wa re, 'O tshwanetse go
rata ba bangwe fela jaaka o ithata;' ga go na melao epe e e
fetang e." 32 Mme Moruti wa tumelo a araba a re, "Morena o
buile boammaaruri fa o re go na le Modimo o le mongwe fela
mme ga go na ope gape. 33 Mme ke itse gore go tlhokega
thata go mo rata ka pelo yotlhe ya me le ka kitso, le go rata
ba bangwe jaaka ke ithata, go na le go ntsha mehuta yotlhe
ya ditlhabelo mo aletareng ya Tempele." 34 Mme e rile Jesu
a lemoga go tlhaloganya ga monna yo a re, "Ga o kgakala
le Bogosi jwa Modimo." Mme morago ga moo ga seka ga
tlhola ga nna le ope yo o pelokgale go mmotsa dipotso. 35
Ya re morago Jesu a ntse a ruta batho mo tikologong ya
Tempele, a ba botsa potso e: "Ke eng fa baruti ba tumelo
ya lona ba re, Mesia o tshwanetse a bo a le wa lotso lwa
ga Kgosi Dafide? 36 Dafide ka esi o buile ka Mowa o o
Boitshepo a re, 'Modimo o reile Morena wa me wa re, nna
ka fa letsogong ja me je legolo, ke be ke tle ke dire baba
ba gago sebeo sa dinao tsa gago.' 37 E re ka Dafide a ne
a mmitsa Morena wa gagwe, o ka nna morwawe jang?"
(Kakanyo e ya itumedisa bontsintsi jwa batho, mme ba mo
reetsa ka kgatlhego e kgolo thata.) 38 Dilo dingwe tse a di
ba rutileng ka nako eo ke tse: "Itlhokomeleng mo baruting ba
tumelo! Gonne ba rata go apara diaparo tsa bahumi le tsa
barutegi, le gore batho botlhe ba ba ikobele fa ba tsamaya

mo marekisetsong. 39 Ba rata go nna mo ditilong tse di kwa
pele mo ditempeleng le manno a tlotlo mo medirong, 40
mme ga ba tlhabiwe ke ditlhong go tsietsa batlholagadi mo
matlung a bone, tota ba fitlha gore ke batho ba mekgwa e e
ntseng jang, ba dira jaaka o ka re ba obamela Modimo ka go
rapela dithapelo tse di telele mo ponong ya batho. Ka ntlha
ya go dira jalo katlholo ya bone e tlaa nna e kgolo." 41 Hong
a ya fa letloleng la madi a Tempele a nna fa fatshe a lebelela
fa bontsi jwa batho bo ntse bo latlhela madi. Bangwe ba ba
neng ba humile ba ne ba latlhela a magolo. 42 Hong ga tla
mosadi wa motlholagadi wa mohumanegi a tla a latlhela
dithebe di le pedi. 43 A biletsa barutwa ba gagwe kwa go
ene a re, "Mohumanegi yole wa motlholagadi o ntshitse mo
go golo go feta gotlhe ga bahumi go kopantswe! Gonne
bone ba ntshitse mo go botlana, ga dikhumo tsa bone, fa
ene a ntshitse thebe ya gagwe ya bofelo."

13 Mme ya re a tswa mo Tempeleng ka letsatsi leo,
mongwe wa barutwa ba gagwe a re, "Moruti, dikago tse
di dintle jang! Bona mekgabisa ya maje a a mo lokotswaneng
jaaka e ntse." 2 Jesu a araba a re, "Ee, bona! gonne ga go
na leje lepe le le tlaa tlogelwang le tlhatlaganye le le lengwe,
otlhe a tlaa fetoga matlotla." 3 Mme ya re a ntse mo dithoteng
tsa thaba ya Lotlhware go kgabaganya molatswana o o
tswang Jerusalema, Petere le Jakobe le Anterea le Johane
ba bo ba na nae mme ba mmotsa ba re, "Dilo tse tsotlhe
di tlaa diragalela Tempele leng? A go tlaa nna le tlhagiso
pele ga nako?" 5 Hong Jesu a dirisa nako e ntsi ya go ba
tlhalosetsa a re, "Lo se letle ope go lo timetsa, 6 gonne ba le
bantsi ba tlaa tla ba ikaya fa e le Mesia wa lona, mme ba tlaa
timetsa ba le bantsi. 7 Mme go tlaa tsoga dintwa gongwe
le gongwe mme mo ga se sesupo sa bokhutlo. 8 "Gonne
dichaba le mebuso di tlaa tsogologelana, mme go tlaa nna
dithoromo tsa lefatshe mo mafelong a le mantsi le mauba.
Mme dilo tse e tlaa bo e le dikai tsa ntlha tsa dipogisego
tse di tlang. 9 Mme fa dilo tse di simolola go diragala, lo
tlhokomele! Gonne lo tlaa bo lo le mo diphatseng tse dikgolo.
Lo tlaa gogelwa fa pele ga basekisi, mme lo tlaa itewa mo
ditempeleng, lo tlaa ema fa pele ga balaodi le dikgosi ka
ntlha ya go nna balatedi ba me. Se e tlaa bo e le nako
ya lona ya go ba bolelela Mafoko a a Molemo. 10 Gonne
Mafoko a a Molemo a tshwanetse go itsiwe mo merafeng
yotlhe pele ga bokhutlo bo tla. 11 Mme fa lo tshwarwa lo
bo lo sekisiwa, lo se ka lwa tshwenyega kaga se lo tlaa se
buang go iphemela. Buang se Modimo o lo bolelelang gore
lo se bue. Gonne e tlaa bo e se lona lo buang mme e le
Mowa o o Boitshepo. 12 Mme morwa rraa motho o tlaa
neela morwa rraagwe go bolawa, borrabana ba tlaa neela
bana ba bone, le bana ba tlaa neela batsadi ba bone gore
ba bolawe. 13 Mme lo tlaa ilwa ke mongwe le mongwe ka
ntlha ya gore lo ba me. Mme botlhe ba ba tlaa itshokang go
ya bokhutlong ba sa intatole ba tlaa bolokwa. 14 "Mme fa lo
bona selo se se makgapha se eme mo Tempeleng, mmadi,
ela tlhoko! Tshaba, o tshabele kwa dithabeng tsa Judea fa
go kgonega. 15 Akofa! Fa o le mo setlhoeng fa godimo ga
ntlo, o se ka wa boela mo tlung. Fa o le kwa masimo, o se
ka wa boela kwa gae go ya go tsaya madi kgotsa diaparo.
17 "A bo go latlhega basadi ba baimana mo malatsing ao, le
basadi ba ba amusang. 18 Mme lo rapele gore go sia ga
lona go se ka ga nna go le mariga. 19 Gonne malatsi ao e
tlaa bo e le metlha ya pitlagano e e iseng e ke e nne teng fa
e sa le kwa tlholegong ya lefatshe, mme ga go kitla go nna
gape jalo. 20 Kwa ntle ga gore Morena a khutshwafatse
nako eo ya kutlobotlhoko, ga go na le fa e le mowa ope mo
lefatsheng o o tlaa bolokesegang, mme ka ntlha ya ba o ba
ikgethetseng o tlaa khutshwafatsa malatsi ao. 21 "Mme fa
mongwe a lo raya a re, 'Yo ke Mesia', kgotsa 'ke yole', lo se
ka lwa mo ela tlhoko. 22 Gonne go tlaa nna bo-Mesia ba le
bantsi ba tsietso le baporofiti ba tsietso ba ba tlaa dirang
dikgakgamatso tse dintsi tse di tlaa timetsang ba le bantsi, le
e leng bone bana ba Modimo tota. 23 Elang tlhoko! Ke lo
tlhagisitse! 24 "Morago ga pitlagano eo, letsatsi le tlaa fifala
mme ngwedi ga a kitla a phatsima. 25 Dinaledi di tlaa wa,
magodimo a tlaa reketlisiwa. 26 "Hong batho botlhe ba tlaa
mpona, Nna Morwa Motho ke tla ke le mo marung ka nonofo
e kgolo le kgalalelo. 27 Mme ke tlaa romela baengele ba me
go tla go phutha botlhe baitshenkedwi ba me go tswa mo
tikologong yotlhe ya lefatshe le legodimo. 28 "Jaanong, thuto
ke e ka setlhare sa mofeige. Fa dikala tsa one di simolola go
kukunya le makakaba a simolola go tlhoga, lo itse sentle fela
gore selemo se setse se gorogile. 29 "Mme fa lo bona dilo
tse di diragala tse ke setseng ke tswa go di tlhalosa, lo ka
tlhomamisa gore go tla ga me go setse go le gaufi, le gore
ke setse ke le mo kgorong. 30 "Ee, tse ke ditiragalo tse di
kayang nako ya bokhutlo. 31 Legodimo le lefatshe di tlaa
nyelela, mme Lefoko la me le emetse ruri. 32 "Le fa go ntse
jalo, ga go na ope, le fa e le baengele mo legodimong, le
fa e le nna, ga ke itse letsatsi le fa e le nako e dilo tse di
tlaa diragalang ka yone; fa e se Rara fela yo o itseng. 33
Mme ere ka lo sa itse gore go tlaa diragala leng, nnang lo
itisitse. Nnang ka kelotlhoko kaga go boa ga me. 34 "Go tla
ga me go ka tshwantshiwa ka monna yo o neng a tsamaya a
ya kwa lefatsheng le sele, yo o neng a baya tiro yotlhe ya
gagwe mo batlhankeng ba gagwe go e dira fa a sa ntse

a seyo a tsamaile, mme a raya motlhokomedi wa kgoro a
re, a lebelele go boa ga gagwe. 35 “Nnang lo lebeletse
thata! Gonne ga lo itse gore a go tla ga me go tlaa bo go le
maitseboa, bosigo, phakela kgotsa motshegare. Lo se ka
lwa letla gore ke lo fitlhele lo robetse. Disang go bowa ga
me! se ke molaetsa wa me mo go lona le mo go botlhe ba
bangwe.”

14 Mme Modiro wa Tlolaganyo wa simologa morago ga
malatsi a le mabedi, e le letsatsi la boitapoloso la
Bajuta la ngwaga le ngwaga le go neng go sa jewe senkgwe
se se bedisitsweng, baperesiti ba bagolo le ba bangwe
baeteledipele ba Sejuta ba bo ba sa ntse ba batla leano le
ba ka tshwarang Jesu ka lone ka sephiri go mmolaya. 2
Mme ba re, “Ga re ka ke ra dira jalo ka letsasi la modiro wa
Tlolaganyo, e ka re kgotsa ga nna pheretlhego.” 3 Ka lobaka
loo Jesu o ne a le kwa Bethania, mo tlung ya ga Simone wa
molepero; ka nako ya dijo tsa maitseboa, mosadi mongwe a
tla a tshotse kurwana ya setlolo se se tlhwatlhwa kgolo se se
nkgang monate. Hong a thuba kurwana, a tshela setlolo mo
tlhogong ya gagwe. 4 Bangwe ba ba neng ba le fa lomating
lwa bojelo ba galefa thata kaga “tshenyo” eo, ka fa ba neng
ba bua ka teng. Ba re, “O ka bo a rekisitse setlolo seo ka
tlhwatlhwa e e kwa godimo mme a naya bahumanegi madi
ao!” 6 Mme Jesu a re, “Mo leseng, lo mo omanyetsang ka
go dira selo se se molemo. 7 Gonne lo na le bahumanegi
malatsi otlhe mme ba tlhoka thuso mo go lona thata, lo ka
kgona go ba thusa nako nngwe le nngwe e lo batlang go ba
thusa ka yone; mme ga ke na go nna le lona ka lobaka lo lo
leele. 8 O dirile se a neng a ka se kgona, mmele wa me o
o tloleditse phitlho go sa le gale. 9 Mme ke lo bolelela ka
tlhwaafalo ya boammaaruri gore gongwe le gongwe kwa
Mafoko a a Molemo a rerwang gone mo lefatsheng lotlhe, tiro
ya mosadi yo, e tlaa nna e gakologelwa, e bo e galalediwa.”
10 Mme Judase Isekariota, mongwe wa barutwa ba gagwe, a
ya kwa ditlhogong tsa baperesiti go ya go rulaganya go ba
okela Jesu. 11 Erile fa baperesiti ba bagolo ba utlwa gore o
tletse eng ba itumela thata ba bo ba mo solofetsa tuelo.
Hong a simolola go batla nako e e siameng le lefelo le o ka
okelang Jesu mo go lone. 12 Ka letsatsi la ntlha la modiro
wa Tlolaganyo, letsatsi le go neng go ntshiwa ditlhabelo tsa
dikonyana, barutwa ba gagwe ba mmotsa gore o rata go ya
go jela modiro wa Tlolaganyo kae? 13 Mme a roma ba le
babedi kwa Jerusalema go ya go dira dithulaganyo a ba
raya a re, “E tlaa re fa lo sa ntse lo tsamaya, lo tlaa bona
monna a tla a lebaganye le lona a rwele nkgwana ya metse.
Lo mo sale morago. 14 Mo tlung e o tsenang mo go yone,
bolelelang mong-wa ntlo lo re, ‘Morena wa rona o re rometse
go tla go bona ntlwana e lo e re baakanyeditseng, e re tlaa
jelang modiro wa Tlolaganyo mo go yone maitseboeng ano!’
15 O tlaa lo isa kwa ntlwaneng e e kwa godimo e kgolo e e
baakantsweng. Baakanyang dijo tsa rona gone.” 16 Mme
barutwa ba babedi ba tswelela jalo ba tsena mo motsing ba
fitlhela sengwe le sengwe se ntse jaaka Jesu a ba boleletse,
mme ba baakanyetsa Tlolaganyo. 17 Mo maitseboeng Jesu
a goroga le barutwa ba bangwe, 18 mme ya re ba ntse fa
lomating lwa bojelo ba a ja, Jesu a re “Ammaaruri ke a lo
raya mongwe wa lona o tlaa nkoka, mongwe wa lona yo o
leng fano yo ke jang nae.” 19 Mme ba tlala khutsafalo e
kgolo botlhe, mme mongwe le mongwe wa bone a mmotsa
a re, “A ke nna?” 20 Mme a araba a re, “Ke mongwe wa
lona ba ba lesome le bobedi yo ke jang nae fano gompeino.
21 Ke tshwanetse go swa, fela jaaka baporofiti ba boletse
bogologolo; mme a bo go latlhega monna yo o nkokang.
Go ka bo go le molemo fa a ka bo a sa tsalwa.” 22 Ya re
ba ntse baa ja Jesu a tsaya senkgwe a se segofatsa a se
ngathoganya a se ba naya a re, “Jaang se, ke mmele wa
me.” 23 A tsaya senwelo sa mofine a leboga Modimo kaga
sone a se ba naya, mme botlhe ba a nwa mo go sone. 24
Mme a ba raya a re, “Se ke madi a me, a a tshololetsweng
batho ba le bantsi, a a kanelang kgolagano e ncha ya
Modimo le batho. 25 Ammaaruri ke a lo raya ga nke ke tlhola
ke e nwa loungo lwa mofine go fitlhelela letsatsi le ke nwang
mofuta o sele mo Bogosing jwa Modimo.” 26 Hong ba opela
sefela mme ba ya kwa Thabeng ya Lotlhware. 27 Mme Jesu
a ba raya a re, “Lotlhe lo tlaa ntlogela, gonne Modimo o
buile jaana ka baporofiti wa re, ‘Ke tlaa ya kwa Galalea go
ya go kopana le lona teng.’” 28 Petere a mo raya a re, “Nna
ga nkake ka go tlogela le fa ba bangwe ba ka go tlogela!” 30
Jesu a re, “Petere, Pele ga koko e tonanyana e lela la bobedi
ka moso mo mosong o tla bo o intatotse gararo.” 31 Mme
Petere a re, “Nnyaa! Le fa nkabo ke na le go swa nao ga
nkake ka go itatola!” Mme ba ikana fela jalo botlhe. 32 Hong
ba fitlha fa felong fa go bidiwang tshimo ya Gethesemane, a
feta a raya barutwa ba gagwe a re, “Nnang fa, ke sa ntse ke
ya go rapela.” 33 Mme a tsaya Petere, Jakobe le Johane a
ya nabo, a simolola go fuduega thata le go tshwenyega. 34
A ba raya a re, “Mowa wa me o hutsafetse thata mo ruri go
isang losong; nnang fano, lo lebelele le nna.” 35 A tsamaela
fa pelenyana a wela fa fatshe, a rapela gore fa go ne go
kgonega nako e e boitshegang e e mo letetseng e seka ya
mo diragalela. 36 Mme a re, “Rara, Rara, dilo tsotlhe di ka
diragala mo go wena. Tlosa senwelo se mo go nna. Le fa go
ntse jalo ke batla thato ya gago, eseng ya me.” 37 Hong a

boela kwa barutweng ba gagwe ba bararo a ba fitlhela ba
robetse, a re, “Simone a o robetse? A o ne o sa ka ke wa
leta le nna lobaka lwa oura e le nngwe fela? 38 Iebelelang le
nna lo rapele gore moraedi a seka a lo fenya. Gonne le fa
mowa o le tlhaga mmele o bokoa.” 39 Mme a boa gape a ya
go rapela, a boeletsa kopo ya gagwe. 40 A boela gape kwa
go bone a fitlhela ba robetse, gonne ba ne ba lapile thata. Ba
bile ba sa itse ka fa ba ka mo fetolang ka teng. 41 La boraro
fa a boela kwa go bone a ba raya a re, “Tswelelang lo robale;
Lo itapolose! Nnyaa! Nako ya go robala e setse e fetile!
Bonang! ke okelwa mo diatleng tsa batho ba ba bosula. 42
Tsogang! Re tshwanetse go tsamaya! yo o nkokang o gaufi!”
43 Mme erile ka bonako a sa ntse a bua, Judase mongwe
wa barutwa ba gagwe a goroga le setlhopha sa batho ba
ba ipapanneng ka dichaka le melamu ba ba romilweng ke
baperesiti ba bagolo le baeteledipele ba bangwe ba Sejuta.
44 Judase o ne a ba boleletse gore, “Yo ke tlaa yang kwa
go ene go mo dumedisa, lo itse gore ke ene mme lo mo
tshware. Mme lo ka mo tsaya motlhofo.” 45 Mme erile fela
jaaka ba goroga, a tlhamalalela kwa go Jesu, a re, “Morena!”
Mme a mo tlamparela ka tshupo ya botsalano jo bogolo. 46
Jalo setlhopha sa batho sa mo tshwara. 47 Gone fela foo,
mongwe a somola chaka, a kgaola motlhanka wa moperesiti
yo mogolo tsebe. 48 Jesu a ba botsa a re, “A ke serukhutlhi
se se diphatsa, gore lo bo lo tla ka tsela e lo tlang ka yone,
lo tla kwa go nna lo ipapanne ka ditlhabano? 49 Ke eng
lo ile lwa seka lwa ntshwara kwa Tempeleng? Ke ne ke le
teng koo, ke ruta letsatsi le letsatsi. Mme le fa go ntse jalo,
dilo tse di dirafala gore di tlatse diperofeso tse di buang
ka ga me.” 50 Ka nakonyana, barutwa ba gagwe botlhe
ba bo ba tshabile. 51 Mme le fa go ntse jalo ga bo go le
lekawana lengwe le mo setse morago, le apere seaparo
sa leloba e le seaparo sa bosigo. Ya re setlhopha seo se
leka go mo tshwara, a falola, le fa go ntse jalo diaparo tsa
gagwe tsa gagoga, a tshaba a sa ikatega. 53 Hong Jesu a
isiwa kwa legaeng la Moperesiti yo Mogolo kwa bagolwane
botlhe ba baperesiti le baeteledipele bangwe ba Sejuta ba
neng ba phuthaganela teng. 54 Mme Petere a bo a mo
setse morago a le kgakalanyana nae a ba a tla a tsena
ka kgoro ya motse wa Moperesiti yo Mogolo a kotama fa
molelong a nna fa gare ga batlhanka. 55 Mo teng baperesiti
ba bagolo le ba Kgotla kgolo ya tshekelo ya Sejuta ba ne
ba leka go bona sengwe se ba ka pegang Jesu molato ka
sone gore ba tle ba mmolaye. Mme ga se ka ga kgonega.
56 Basupi ba le bantsi ba maaka ba ne ba ithaopa, mme
bosupi jwa bone jwa ganetsanya. 57 Lwa bofelo ga ema
banna ba bangwe ba bua maaka ka ga gagwe ba re, 58 “Re
mo utlwile a re, ‘Ke tlaa senya Tempele e e agilweng ka
diatla tsa batho mme mo malatsing a le mararo ke tlaa aga e
nngwe e e sa dirwang ka diatla!’” 59 Le fa go ntse jalo ga ba
ise ba ke ba bo ba bue polelo e e tlhamaletseng! 60 Hong
Moperesiti yo mogolo a ema fa pele ga Lekgotla a botsa
Jesu a re, “A o gana go arabela molato o? O na le eng se o
ka iphemelang ka sone?” 61 Mme Jesu a seka a araba.
Hong Moperesiti yo mogolo a mmotsa a re, “A o Mesia,
Morwa Modimo?” 62 Jesu a araba a re, “Ke ene, mme lo
tlaa mpona ke ntse ka fa letsogong la Modimo le legolo, ke
tla mo lefatsheng ka maru a legodimo.” 63 Hong moperesiti
yo Mogolo a ikgagola diaparo a re, “Re sa ntse re tlhoka eng
gape? Re sa ntse re tlhoka bosupi jwa eng? Lo setse lo
utlwile tlhapatso ya gagwe. Katlholo ya lona ya reng?” Mme
ba dumalana ka bongwe fela jwa pelo gore a atlholelwe
loso. 65 Mme bangwe ba bone ba simolola go mo kgwela
mathe, ba mmipa sefatlhogo ba mo itaya ka mabole. Ba mo
sotla ba re, “Ke mang yo o go iteileng moporofiti?” Ba mo
nyonnyobetsa. Le masole tota a ne a mo itaya ka mabole fa
a ntse a tsamaya nae. 66 Mme ka lobaka loo Petere o ne a
le kwa tlase mo lolwapaneng. Mongwe wa basetsana ba ba
neng ba direla Moperesiti yo Mogolo a lemoga Petere a
ikomosa fa molelong. A tsepega Petere matlho a goa a re,
“O ne o na le Jesu, wa Monasara.” 68 Petere a itatola a re,
“Ga ke itse se o buang ka ga sone!” A tswela kwa ntle kwa
mathuding a lolwapa. Gone fela foo koko e tonanyana ya
lela. 69 Mme morweetsana a mmona a eme foo a simolola
go bolelela ba bangwe, a re, “Ke yole morutwa wa ga Jesu!”
70 Petere a itatola gape. Moragonyana bangwe ba ba neng
ba dikaganyeditse molelo ba simolola go raya Petere ba re,
“Le wena o mongwe wa bone, gonne o tswa Galalea!” 71 A
simolola go tlhapatsa a ikana a re, “Ga ke mo itse monna yo
lo buang ka ga gagwe.” 72 Ka bonako koko e tonanyana ya
lela lwa bobedi. Mme Petere a gakologelwa mafoko a ga
Jesu a a reng, “Pele ga koko e tonanyana e lela lwa bobedi
o tla a bo o intatotse gararo.” Mme a simolola go lela.

15 Mme ya re mo mosong ditlhogo tsa bapereesiti le
bagolwane ba phuthego, baruti ba tumelo le botlhe ba
Kgotla kgolo, ba kopana go buisana kaga se ba neng ba
tshwanetse go se dira. Maikaelelo a bone e ne e le gore
masole a ise Jesu kwa go Pilatwe mmusi wa Seroma. 2
Pilatwe a mmotsa a re, “A o Kgosi ya Bajuta?” Hong Jesu a
fetola a re, “Ee, ke jaaka o bolela.” 3 Hong baperesiti ba
bagolo ba mmaya molato ka dilo di le dintsi, mme Pilatwe
a mmotsa a re, “Ke ka ntlha yang fa o sa bue sepe? Wa
reng ka ga melato e ba e go pegang.” 5 Mme Jesu a seka

a tlhola a bua sepe, mo go neng ga gakgamatsa Pilatwe
thata. 6 Mme jaana, e ne e le tlwaelo ya ga Pilatwe go
gololа legolegwa le le lengwe la Mojuta ngwaga e nngwe
le e nngwe ka nako ya Paseka, legolegwa lengwe fela le
batho ba lopang gore le gololwe. 7 Mongwe wa magolegwa
ka nako eo e ne e le Barabase yo o neng a atlhotswe le
ba bangwe ka molato wa polao ya motho, ka nako ya ba
tsogologela mmuso. 8 Hong lesomo la simolola go kokoanela
Pilatwe, la mo kopa gore a golole legolegwa jaaka gale. 9
Pilatwe a botsa a re, "Go ka nna jang gore ke lo gololele
kgosi ya Bajuta? A ke ene yo lo batlang a gololwa?" 10
Gonne o ne a lemoga gore se ke segwenegwene, se se
neng se tlhotlhelediwa ke baperesiti ba bagolo gonne ba
ne ba fufegela go tuma ga ga Jesu. 11 Mme ka nako e,
baperesiti ba bagolo ba tlhotlheletsa lesomo gore le batle
gore go gololwe Barabase boemong jwa ga Jesu. 12 Mme
Pilatwe a botsa a re, "Fa ke golola Barabase, Ke tlaa dirang
ka monna yo lo mmitsang kgosi ya lona yo?" 13 Mme ba
goa ba re, "Mmapole!" 14 Pilatwe a ba galefela a re, "Ka
ntlha yang? O dirileng sa bosula?" Ba tswelela ba goa thata
ba re, "Mmapole!" 15 Mme Pilatwe ka ntlha ya go tshaba
mokubukubu gape a rata go itumedisa batho, a ba gololela
Barabase. A laola gore ba iteye Jesu ka kubu, a ba mo neela
gore a bapolwe. 16 Mme, masole a Roma a mo tsaya a mo
isa kwa teng ga lolwapa lwa bogosi, ba bitsa mapodise a
kgotla otlhe, ba mo apesa kobo e e bohibidu jo bo mokgona,
ba mo direla serwalo sa mitlwa e meleele ba se mo rwesa.
18 Ba simolola go mo dumedisa ba re, "Ahee! Kgosi ya
Bajuta!" 19 Mme ba mo itaya mo tlhogong ka lotlhaka ba mo
kgwela mathe, ba khubama ka mangole ba mo "obamela".
20 Erile ba sena go lapisiwa ke go mo sotla, ba mo apola
seaparo sa gagwe se se bohibidu jo bo mokgona, mme ba
mo apesa diaparo tsa gagwe gape, ba mo kgwakgwaetsa
go ya go bapolwa. 21 Simone wa Kurene yo o neng a tswa
kwa ga bone ka nako eo, a patelediwa go sikara mokgoro
wa ga Jesu. (Simone ke rraagwe Alekasantarea le Rufase).
22 Mme ba tsaya Jesu ba mo isa kwa felong fa go bidiwang
Gologotha (Ke gore felo ga logata). 23 Ba mo naya mofine o
o tlhakantsweng le ditlhare tse di babang mme a o gana. 24
Mme ba mmapola, ba tshelela diaparo tsa gagwe bola. 25
E ne e ka ne e le ka nako ya bofera-bongwe mo mosong
fa papolo e diragala. 26 Lokwalo lo lo bolelang molato wa
gagwe lo ne lo kokotetswe mo mokgorong fa godimo ga
tlhogo ya gagwe lo balega jaana, "Kgosi ya Bajuta." 27 Mme
ga bo go bapotswe nae magodu a le mabedi mo mosong
oo, mekgoro ya bone e tsentse wa gagwe fa gare. 28 Mme
lokwalo lwa diragadiwa lo lo reng, "O baletswe le baleofi." 29
Batho ba ne ba mo kgala fa ba feta, ba tshikinya ditlhogo tsa
bone ka tshotlo, ba goeletsa kwa go ene ba re, "Ahee! Ipone
jaanong; Ammaaruri o ka senya Tempele wa ba wa e aga
mo malatsing a le mararo! Fa e le gore o nonofile go le kalo,
ipoloke o fologe mo mokgorong." 31 Baperesiti ba bagolo le
baeteledipele ba tumelo le bone ba bo ba eme foo ba sotla
Jesu. Ba re, "O botlhale thata go boloka ba bangwe, mme
ene ga a kgone go ipoloka!" 32 Ba goa ba re, "Hee, wena
Mesia!" "Wena Kgosi ya Iseraela! Fologa mo mokgorong
mme re tlaa go dumela!" Le magodu a mabedi tota a a neng
a swa nae a mo kgoba. 33 Erile e ka ne e le motshegare wa
sethoboloko, lefatshe lotlhe la fifala go fitlhelela ka nako
ya boraro mo tshokologong eo. 34 Hong Jesu a bitsa ka
lentswe le legolo a re, "Eli, Eli Lamasabakatani?" ("Modimo
wa me, Modimo wa me, o ntatlhetseng?") 35 Bangwe ba
batho ba ba neng ba eme foo ba gopola gore o ka ne a bitsa
Elija moporofiti. 36 Hong mongwe a tla a taboga a ina ngami
mo mofineng o o botlha a e tlhomela ka lotlhaka a re, "A re
ke re bone gore a Elija o tlaa tla go mo folosa." 38 Mme
sesiro mo Tempeleng sa gagoga ka bogare go simologa
kwa godimo go ya kwa tlase. 39 E rile fa lesole la Se-Roma
le le neng le eme gaufi le mokgoro wa gagwe le bona ka
fa o neng a neela mowa wa gagwe ka gone la re, "Ruri e
ne e le Morwa Modimo!" 40 Basadi bangwe ba bo ba le
foo ba lebeletse ba le kgakala, e le Marea Magatalena,
Marea (mmaagwe Jakobe yo mmotlana le Josese), Salome
le ba bangwe. 41 Bone le basadi ba bangwe ba bantsi ba
Galalea ba e neng e le balatedi ba gagwe ba mo direla
fa a le kwa Galalea, ba tsile nae mo Jerusalema. 42 Dilo
tse tsotlhe di ne tsa diragala pele ga Sabata. Mme ya re
tshokologong ya letsatsi leo Josefe wa Arimathea, yo o
neng a le leloko le le tlotlegang la Kgotla Kgolo ya Sejuta
(yo o neng a lebeletse go tla ga Bogosi jwa Modimo), a
nna pelokgale go ya kwa go Pilatwe go lopa setopo sa ga
Jesu. 44 Pilatwe o ne a sa dumele gore Jesu o ne a setse
a sule, hong a bitsa mogolwane wa Roma a mmotsa. 45
Mogolwane a tlhomamisa mafoko ao, Pilatwe a raya Josefe
a re, "O ka nna wa tsaya setopo." 46 Mme Josefe a ya
go reka letsela le letelele la leloba a pagolola setopo sa
ga Jesu mo mokgorong, a se phuthela ka letsela leo a se
baya mo phupung e e neng e gabilwe mo lefikeng, a pitikela
leje mo kgorong ya phupu. 47 Marea Magatalena le Marea
MmaJosese ba ne ba le teng ba lebile Jesu fa a fitlhwa.

16 Mme mo maitseboeng a a latelang, fa Sabata e
setse e fetile, Marea Magatalena le Salome le Marea
mmaagwe Jakobe ba tsamaya ba ya go reka ditlolo go tlotsa

setopo sa ga Jesu. Mo maphakeleng a magolo a letsatsi
le le latelang fa letsatsi le tlhaba, ba tsaya ditlolo tseo ba
ya natso kwa phupung. 3 Mo tseleng ba bo ba ntse ba
buisanya ka gore ba tlaa feta ba tlosa jang letlapa le legolo
fa kgorong ya phupu. 4 Mme ya re ba goroga ba leba ba
bona gore letlapa le legolo le le bokete thata, le ne le setse
le tlositswe mme kgoro ya lebitla ya bo e setse e bulegile! 5
Hong ba tsena mo phupung, mme mo letsogong le legolo ga
bo go ntse lekau le apere diaparo tse di tshweu. Mme basadi
ba gamarega. 6 Mme moengele a re, “Se boifeng. A ga lo
batle Jesu wa Monasara yo o neng a bapotswe? Ga a yo fa!
Bonang fa mmele wa gagwe o neng o robaditswe teng. 7
Jaanong tsamayang lo ise molaetsa o kwa barutweng ba
gagwe le kwa go Petere lo re: Jesu o lo eteletse pele go
ya Galalea; lo tlaa mmona gone, fela jaaka a lo boleletse
pele ga aa swa!” 8 Basadi ba taboga ba tswa fa phupung,
ba roroma ba tshogile thata mo ba neng ba palelwa ke go
bua. 9 **(note: The most reliable and earliest manuscripts do not include
Mark 16:9-20.)** E ne e le maphakela ka letsatsi la Tshipi mo
mosong fa Jesu a tsoga mo baswing, mme motho wa ntlha
go mmona e ne e le Marea Magatalena, mosadi yo Jesu o
kileng a kgoromeletsa ntle mewa e e maswe e supa mo
go ene. 10 Hong a fitlhela barutwa ba lela ka kutlobotlhoko
mme a ba bolelela gore o bonye Jesu, le gore o tshedile.
Mme ga ba a ka ba mo dumela! 12 Morago ga letsatsi leo
a iponatsa mo go ba babedi ba ba neng ba tsamaya ba
tswa Jerusalema ba ya kwa nageng, mme ga ba a ka ba mo
lemoga lwa ntlha ka gore o ne a fetogile setshwano. 13 Mme
ya re kwa bofelong fa ba lemoga gore ke mang, ba tabogela
kwa Jerusalema go ya go bolelela ba bangwe, mme ga se
ka ga nna le yo o ba dumelang. 14 Kwa moragonyana a
iponatsha mo barutweng ba ba lesome le motso ba sa ntse
ba a ja. Mme a ba omanyetsa thata go tlhoka go dumela ga
bone, ka botlhogo-e-thata jwa bone le go gana go dumela ba
ba mmonyeng a sena go tsoga. 15 Mme a ba raya a re, “Lo
tshwanetse go ya mo lefatsheng lotlhe lwa rerela mongwe le
mongwe Mafoko a a Molemo, gongwe le gongwe. 16 Ba
ba dumelang ba bo ba kolobediwa ba tlaa bolokwa. Mme
ba ba ganang go dumela ba tlaa sekisiwa. 17 Mme ba ba
dumelang ba tlaa dirisa thata ya me go kgoromeletsa ntle
mewa e e maswe, ba tlaa bua dipuo tse di ncha. 18 Ba tlaa
nna le thata ya go tshwara dinoga ba babalesegile, mme fa
ba a nwa le fa e le eng se se bolayang ga se kitla se ba
utlwisa botlhoko: Ba tlaa kgona go baya balwetse diatla ba
ba fodisa.” 19 Erile Morena Jesu a sena go fetsa go bua le
bone, a tsholelediwa kwa legodimong a ya go nna ka fa
letsogong le legolo la Modimo. 20 Mme barutwa ba tswa ba
ya gongwe le gongwe ba rera, mme Morena a bo a na le
bone, a tlhomamisa se ba se buang ka dikgakgamatso tse di
diragalang morago ga melaetsa ya bone.

Luke

1 Go tsala e e ratang Modimo. Dipolelo tse dintsi kaga
Keresete di setse di kwadilwe di dirisiwa ka maitshegeletso
a tsone jaaka dipolelo mo go rona go tswa mo barutweng ba
pele le ba bangwe ba ba di boneng ka matlho. **3** Le fa go
ntse jalo, go ne ga diragala mo go nna gore go ka siama fa
nka boelela dipolelo tse gape go simolola ka palo ya ntlha
go ya kwa go ya bofelo morago ga tlhotlhomiso tota ke be
ke lo bolelela polelo e. **4** Go lo tlhomamisetsa boammaaruri
kaga se lo se rutilweng. **5** Polelo ya me e simologa ka
Moperesiti wa Sejuta, ebong Sakarea yo o tshedileng ka
lobaka lwa Herode e le kgosi ya Judea. Sakarea e ne e
le leloko la batsamaisi ba Tempele ya ga Abija, (mosadi
wa gagwe Elisabetha le ene o ne a tshwana le ene e le
leloko la baperesiti ba morafe wa Sejuta, wa losika lwa
ga Arone.) **6** Sakarea le Elisabetha e ne e le batho ba ba
boifang Modimo, ba tlhokometse go utlwa melao yotlhe ya
Modimo mo moweng le mo lokwalong. **7** Mme ba ne ba sena
bana, gonne Elisabetha e ne e le moopa; mme ka bobedi
jwa bone ba bo ba tsofetse thata. **8** Ka letsatsi lengwe ya re
Sakarea a tsamaisa tiro ya gagwe mo Templeng, gonne
lesomo la gagwe le ne le le mo tirong mo bekeng eo, tlotlego
ya mo tlela ya go tsena mo felong ga Boitshepo go ya go fisa
mashwalo fa Pele ga Modimo. **10** Ka lobakanyana, bontsi
jwa kokoano ya batho jwa emela kwa ntle ga Tempele,
ba rapela jaaka ba tle ba dire fa mashwalo a fisiwa. **11**
Sakarea o ne a le mo felong ga boitshepo fa ka tshoganetso
Moengele a iponatsa mo go ene, a eme ka fa letsogong le
legolo la sebeso sa ma-shwalo! Sakarea o ne a tshogile
ebile a gamaregile. **13** Mme moengele a mo raya a re, "Se
boife, Sakarea! Gonne ke tletse go go bolelela gore Modimo
o utlwile thapelo ya gago le mosadi wa gago Elisabetha o
tlaa tshola ngwana wa mosimane! Mme o tlaa mo raya leina
o re Johane. **14** Ka bobedi jwa lona lo tlaa nna le boipelo
jo bogolo le boitumelo ka botsalo jwa gagwe, mme ba le
bantsi ba tla ipela le lona. **15** Gonne e tlaa nna mongwe wa
batho ba bagolo ba Morena. A se ka a nwa mofine kgotsa
seno se se tagisang-gonne o sa le a tladitswe ka Mowa
o o Boitshepo, le e leng pele ga a tsalwa! **16** Mme o tlaa
tlhotlheletsa Bajuta ba le bantsi go sokologela mo go Morena
Modimo wa gagwe. **17** E tlaa nna motho yo o mowa o
makgawekgawe a nonofile jaaka Elija, moporofiti yo mogolo;
mme o tlaa etelela pele go tla ga ga Mesia, a baakanyetsa
batho go goroga ga gagwe. O tlaa ba ruta go rata Morena
fela jaaka bagolwane ba bone ba ne ba dira, le go tshela
jaaka batho ba ba boifang Mo-dimo." **18** Hong Sakarea a
raya moengele a re, "Mme mo ga go kgonege! Ke setse
ke le monna mogolo jaanong, le mosadi wa me le ene o
tsofetse." **19** Hong moengele a mo raya a re, "Ke Gabariele
ke eme sentle fa pele ga Modimo. Ke one o o ntho-mileng
kwa go wena ka mafoko a a molemo a! **20** Mme jaanong, ka
gore ga o a ka wa ntumela, o tlaa dirwa semumu, o tlaa
palelwa ke go bua go fitlhelela ngwana a tsholwa. Gonne
mafoko a me a tlaa diragala ka nako e e leng yone." **21**
Ka lobakanyana kokoano ya batho kwa ntle ba bo ba letile
Sakarea go boa, ebile ba gakgametse gore ke eng fa a
diegile. **22** Ya re a tswa a bo a palelwa, ke go bua nabo, jalo
ba lemoga fa a bonye ponatshegelo mo tempeleng. Ene a
nna a ba gwetlha fela a ntse. **23** Hong a nna mo Tempeleng
selekanyo sa malatsi a a setseng a tiro ya gagwe ya Tempele
mme morago a boela gae. **24** Ka bonako morago ga lobaka
Elisabetha mosadi wa gagwe a ithwala a nna a le nosi
selekanyo sa kgwedi tse tlhano. **25** "A goa" a re, "Morena
o pelotlhomogi mo go kae, go ntsha tlotlologo ya me ya
go tlhoka bana!" **26** Kgwedi e e latelang Modimo wa roma
moengele Gabariele kwa Nasaretha, motse wa Galalea,
27 kwa kgarebaneng, Marea, yo o neng a beeletswe go
nyalwa ke monna yo o neng a bidiwa Josefe, wa lotso lwa
ga Kgosi Dafide. **28** Gabariele a iponatsa mo go ene a re, "A
go nne boitumelo kgarebane e e rategang! Morena o na le
wena!" **29** Marea o ne a tshwenyegile thata fa a leka go
akanya se moengele a ka neng a se raya. **30** Moengele a
mo raya a re, "Se tshoge Marea, gonne Modimo o thata. **31**
Ka bonako jaanong o tlaa ithwala mme o tlaa nna le ngwana
wa mosimane, mme o tlaa mo raya leina o re 'Jesu' **32** O
tlaa nna mogolo thata mme o tlaa bidiwa Morwa Modimo.
Mme Morena Modimo o tlaa mo naya setilo sa bogosi sa
mogolwagolwane wa gagwe Dafide. **33** O tlaa busa mo
Iseraela ka bosakhutleng, Bogosi jwa gagwe ga bo kitla bo
fela!" **(aiōn g165)** **34** Mme Marea a botsa moengele a re, "Ke
ka nna jang le ngwana? ke le kgarebane." **35** Moengele a
mo fetola a re, "Mowa o o Boitshepo o tlaa tla mo go wena,
le nonofo ya Modimo e tlaa go apesa, jalo ngwana yo o tlaa
mo tsholang o tlaa ba a le boitshepo e le Morwa Modimo. **36**
Mo godimo ga moo, Elisabetha ntsalao wa 'moopa' jaaka
a bidiwa-o setse a na le dikgwedi di le thataro a ithwele
mo botsofeng ja gagwe! **37** Gonne tsholofetso nngwe le
nngwe e e tswang mo Modimong e tlaa diragala." **38** Mme
Marea a re, "Ke motlhanka wa Morena e bile ke batla go dira
sengwe le sengwe se o se batlang. A sengwe le sengwe
se o se buileng se diragale." Hong moengele a nyelela.
39 Morago ga malatsi a se kae Marea a itlhaganelela kwa
makhubung a Judea kwa motseng o Sakarea o neng a nna

mo go one, go etela Elisabetha. 41 Mme ya re Elisabetha a
utlwa tumediso ya ga Marea, ngwana a tlola mo sebopelong
sa gagwe mme Elisabetha a tlala Mowa o o Boitshepo. 42 A
tshega ka boitumelo a raya Marea a re, "o ratilwe ke Modimo
mo basading botlhe, le ngwana, wa gago, o tlhologeletswe
kgalalelo ya Modimo e kgolo. 43 Ana ke tlotlo e kgolo thata
jang, e Mma-Morena wa me o nketetseng ka yone! 44 Erile
fa ke utlwa lentswe la gago ka nako e o neng o ntumedisa
ka yone, ngwana a tlola mo sebopelong sa me ka boitumelo!
45 O dumetse gore Modimo o tlaa dira se o se buileng;
ke ka moo o go neileng letlhogonolo le le gakgamatsang
le." 46 Marea a fetola a re, "Ao, ke galaletsa Morena jang.
47 Ke itumela jang mo Modimong Mmoloki! 48 Gonne o
tlhokometse motlhanka wa one wa morweetsana, le jaanong
kokomana morago ga kokomana go ya bosakhutleng ba tlaa
mpitsa mosegofadiwa wa Modimo. 49 "Gonne ene yo mogolo
yo o boitshepo, o ntiretse dilo tse dikgolo. 50 Boutlwelo-
botlhoko jwa gagwe bo tsamaya go tsweng kokomaneng go
ya kokomaneng, mo go botlhe ba ba o boifang: 51 "Nonofo
ya letsogo la gagwe e kgolo jang! O faladitse baikgantshi le
ba ba ikgodisang. 52 O digile dikgosi tse di kgolo mo ditilong
tsa tsone tsa bogosi mme o godisitse ba ba ingotlileng. 53 O
kgorisitse dipelo tse di bolailweng ke tlala mme o busitse
bahumi ba sa tsaya sepe. 54 Ebile o thusitse motlhanka
wa gagwe Iseraele jang! Ga a ka a lebala tsholofetso ya
kutlwelo-botlhoko. 55 "Gonne o solofeditse bo rraarona-
Aberahame le bana ba gagwe go nna kutlwelo-botlhoko
mo go bone go ya bosakhutleng." (aiōn g165) 56 Marea a
nna le Elisabetha selekanyo sa dikgwedi tse tharo mme a
boela kwa legaeng la gagwe. 57 Ka nako e, tebelelo ya ga
Elisabetha e ne e setse e wetse, ka gore lobaka lo ne lo
setse lo fitlhile lwa ngwana gore a tsholwe mme ya bo e
le mosimane. 58 Mme lefoko la anamela ka bonako kwa
go bangwe ka ene le ba losika gore Morena o mo diretse
molemo go le kae, mme mongwe le mongwe a itumela. 59
E rile fa ngwana a na le malatsi a fera bobedi botlhe ba
losika le ditsala ba tla modirong wa thupiso. Botlhe ba ne ba
ithaya ba re leina la ngwana e tlaa nna Sakarea, a reelelwa
rraagwe. 60 Mme Elisabetha a re, "Nnyaa! O tshwanetse go
bidiwa Johane!" 61 Mme ba gakgamala ba re, "Wa reng?
Ga go na ope mo go ba gaeno wa leina leo." 62 Jalo ba
botsa rangwana, ba bua le ene ka diatla. 63 Mme a kopa
pampiri e e kwalelang mme mo kgakgamalong ya mongwe
le mongwe a kwala a re, "Leina la gagwe ke Johane!" 64 Ka
bonako Sakarea a kgona go bua gape, mme a simolola go
baka Modimo. 65 Kgakgamalo ya wela botlhe ba ba agileng
gaufi, mme mafoko a se se diregileng a anama le dithota tsa
Judea. 66 Mme batho botlhe ba ba utlwileng kaga gone, ba
akanya ka boleele ba ipotsa ba re, "Re a gakgamala gore
ngwana yo o tsile go nna eng? Gonne letsogo la Morena ruri
le mo okame ka mokgwa mongwe wa botlhokwa." 67 Hong
rraagwe ebong Sakarea a tlala Mowa o o Boitshepo mme a
ntsha polelopele e e reng: 68 Bakang Modimo, Morena wa
Iseraele gonne o tsile go etela batho ba gagwe mme o ba
golotse. 69 O re romeletse Mmoloki yo o senatla a tswa
mo losikeng lwa motlhanka wa gagwe Dafide, 70 fela jaaka
a solofeditse ka baporofiti ba gagwe ba ba boitshepo mo
lobakeng lo lo fetileng (aiōn g165) 71 gore o tlaa re romelela
mongwe yo o tlaa re gololang mo babeng ba rona, le mo go
botlhe ba ba re ilang. 72 "O na a le kutlwelobotlhoko mo
bagolwaneng ba rona, ee, mo go Aberahame ka bo ene,
ka go gakologelwa tsholofetso ya gagwe e e boitshepo mo
go ene, 74 le go re naya tshwanelo ya go direla Modimo
kwa ntle ga poifo, re golotswe mo babeng ba rona. 75
Le go re dira boitshepo le go amogelesega, re siametse
go ema fa pele ga one ka bosakhutleng. 76 "Mme wena
morwaaka yo mmotlana, o tlaa bidiwa moporofiti wa Modimo
o o galalelang, gonne o tlaa baakanya ditsela tsa ga Mesia.
77 O tlaa bolelela batho ba one ka fa ba ka bonang poloko
ka teng ka boitshwarelo jwa dibe. 78 Gotlhe mo go tlaa nna
ka ntlha ya gore boutlwelo-botlhoko jwa Modimo wa rona bo
bonolo thata, e bile bosa jwa legodimo bo tlaa re sela. 79 Go
bonesetsa ba ba ntseng mo lefifing la moruti wa loso, le go
re goga mo tseleng ya kagiso." 80 Mme e rile ngwana a sena
go gola a rata Modimo thata. A nna kwa ntle mo sekakeng a
le esi go fitlhelela a simolola thuto ya gagwe mo Iseraele.

2 Ka nako e Kaesare Aguseto, Kgosi e kgolo ya Roma
a ntsha molao wa gore merafe yotlhe e kwalwe. 2 Go
kwalwa mo go ne ga dirwa ka lobaka lwa Kwirinio e le
molaodi wa Siria. 3 Mongwe le mongwe o ne a kopiwa go
boela kwa ga gabo mogolo go ikwadisa. 4 Mme Josefe ka e
ne e le ngwana wa bogosi, a tshwanelwa ke go tswa kwa
motseng wa Galalea wa Nasaretha a etela kwa Bethelehema
mo Judea legae la bogologolo la ga Kgosi Dafide. 5 A
tsamaya le Marea, mmeelediwa wa gagwe yo o neng a
bonala a le moimana ka nako e. 6 Mme fa ba sa le teng
foo, lobaka lwa tla lwa gore ngwana a tsholwe; 7 mme a
tshola ngwana wa ntlha, e le mosimane. A mo phuthela ka
kobo a mmaya mo bojelong jwa diruiwa, gonne ba ne ba
sena bonno mo motseng wa baeti. 8 Bosigo joo badisa
bangwe ba bo ba le mo nageng kwa ntle ga motse, ba disitse
letsomane la bone la dinku. 9 Ka tshoganetso moengele a
iponatsa mo go bone mme lefatshe la phatsima ka ntlha

ya kgalalelo ya Morena, mme ba tshoga thata. 10 Mme
moengele a ba nametsa a re, “Se boifeng!” “Ke lo lereditse
mafoko a boitumelo jo bogolo jo bo tlaa bolelwang ka
bosakhutleng, mme ke jwa mongwe le mongwe! 11 Mmoloki
ee, Mesia o tsetswe bosigong jono mo Bethelehema! 12
Lo tlaa mo lemoga jang? Lo tlaa bona losea lo phuthetswe
mo kobong, lo robaditswe mo bojelong!” 13 Ka tshoganetso
moengele a tlhakana le lesomo le legolo la ba bangwe
ebong mephato ya legodimo ba baka Modimo ba opela ba
re: 14 “Kgalalelo e nne go Modimo kwa magodimong, le
kagiso mo lefatsheng mo go botlhe ba ba mo itumedisang.”
15 Erile mophato o mogolo wa baengele o sena go boela
gape kwa legodimong, badisa ba raana ba re, “A re yeng! A
re yeng kwa Bethelehema! A re yeng go bona kgakgamatso
e e diragetseng, e Morena o re boleletseng kaga yone.” 16
Mme ba sianela kwa motseng ba tsaya tsela e e yang kwa
go Marea le Josefe. Mme ga bo go le ngwana a rapame mo
bojelong. 17 Badisa ba bolelela mongwe le mongwe kaga se
se diragetseng le se moengele o se ba boleletseng kaga
ngwana yo. 18 Botlhe ba ba utlwileng polelo ya badisa ba
gakgamala. 19 Mme Marea a baya dilo tse mo pelong ya
gagwe ka tidimalo mme a akanya kaga tsone gantsi. 20
Hong badisa ba boela gape kwa nageng kwa letsomaneng la
bone, ba galaletsa Modimo kaga go etelwa ke moengele le
gore ba bone ngwana, fela jaaka baengele ba ba boleletse.
21 Morago ga malatsi a fera bobedi, kwa tirelong ya thupiso
ya losea, a rewa leina gatwe Jesu, leina le o le neilweng ke
moengele pele ga a ise a ithwalwe. 22 E rile fa nako e tla ya
gore Marea a ntshe tshupelo ya ntlafatso kwa tempeleng, ka
fa melaong ya ga Moshe morago ga botsalo jwa ngwana,
batsadi ba gagwe ba mo tseela kwa Jerusalema go ya go mo
neela mo Moreneng; 23 Gonne mo melaong e go tulwe, “Fa
ngwana wa ntlha wa mosadi e le mosimane, o tlaa neelwa
Morena.” 24 Ka nako eo batsadi ba ga Jesu le bone ba ntsha
setlhabelo sa bone sa go itshekisiwa, a e ka nna maphoi a
le mabedi! kgotsa maebana a mabedi! E ne e le kopo e e ka
fa molaong. 25 Ka letsatsi leo monna yo o bidiwang Simione
moagi wa Jerusalema, o na a le mo tempeleng. E ne e le
monna yo o siameng, morapedi yo mogolo, a tletse Mowa o
o Boitshepo ebile ka metlha yotlhe a solofetse Mesia go tla
ka bonako. 26 Gonne Mowa o o Boitshepo o ne o iponaditse
mo go ene gore ga a na go swa go fitlhelela a bona kgosi e
e tloditsweng ya Modimo. 27 Mowa O O Boitshepo o ne
wa mo tlhotlheletsa go ya kwa tempeleng ka letsatsi leo;
mme jalo fa Marea le Josefe ba goroga go neela Jesu mo
Moreneng ka go ikobela molao, 28 Simione o ne a le teng
mme a tsaya ngwana ka mabogo a gagwe, a baka Modimo.
29 A re, “Morena. Jaanong ke ka a swa ka kagiso! Gonne
ke mmone jaaka o ntsholofeditse gore ke tlaa mmona, ke
bone Mmoloki yo o mo neileng lefatshe. 32 Ke lesedi le
le tlaa phatshimelang dichaba, e bile o tlaa nna kgalalelo
mo bathong ba gago ba Iseraele!” 33 Marea le Josefe ba
ema fela foo, ba gakgamalela se se buiwang kaga Jesu. 34
Simione a ba segofatsa mme a raya Marea a re, “Chaka e
tlaa tlhaba mowa wa gago, gonne ngwana yo o tlaa ganwa
ke batho ba le bantsi mo Iseraele ka ntlha ya tshenyego ya
bone. Mme o tlaa nna boipelo jo bogolo jwa ba bangwe ba
le bantsi. Le dikakanyo tse di kwa teng tsa dipelo tse di ntsi
di tlaa senolwa.” 36 Ana, moporofiti wa mosadi o na a le
teng ka letsatsi leo. E ne e le morwadia Fanuela, wa morafe
wa Sejuta wa ga Ashere, mme o ne a tsofetse, gonne e ne e
le motlholagadi wa selekanyo sa dingwaga di le masome a
fera bobedi le bone go tloga mo dingwageng di supa tsa
lenyalo la gagwe, o ne a seka a tloga mo tempeleng mme a
nna teng bosigo le motshegare, a obamela Modimo ka go
rapela le go itima dijo gantsi. 38 A atamela fa Simione a sa
ntse a bua le Marea le Josefe, mme a simolola go leboga
Modimo le go itsise mongwe le mongwe mo Jerusalema
yo a neng a letile go tla ga Mmoloki kaga kgorogo ya ga
Mesia. 39 Erile batsadi ba ga Jesu ba sena go diragatsa
gotlhe mo go neng go tlhokwa ke Molao wa Modimo ba
boela gae kwa Nasaretha mo Galalea. 40 Koo ngwana a
feta a nna mosimane yo o thata yo o nonofileng, a ba a
itsiwe ka botlhale jo bo fetileng dingwaga tsa gagwe; mme
Modimo wa gorometsa matlhogonolo a one mo go ene. 41
Erile Jesu a le dingwaga di le lesome le bobedi a tsamaya
le batsadi ba gagwe go ya kwa moletlong wa Tlolaganyo
o ba neng ba o tsena ngwaga le ngwaga. 43 Morago ga
moletlo ba simolola go boela gae kwa Nasaretha, mme Jesu
a sala mo Jerusalema. Mme batsadi ba gagwe ga ba a ka
ba mo tlhoka letsatsi la ntlha, 44 gonne ba ne ba gopola
gore o na le ditsala mo baeting ba bangwe. Mme erile fa a
sa bonale mo maabanyaneng ao, ba simolola go mmatla
mo ditsaleng tsa bone. 45 Mme ya re ba sa mmone, ba
boela kwa Jerusalema go ya go mmatla teng. 46 Morago ga
malatsi a mararo ba mmona. O ne a le mo Tempeleng, a
ntse fa gare ga baruti ba molao, a ganetsanya le bone ka
dipotso tse di thata mme a gakgamatsa mongwe le mongwe
ka kitso ya gagwe le dikarabo. 48 Mme batsadi ba gagwe ba
se ka ba itse gore ba ka akanyang fa ba mmona a ntse foo
a didimetse. Hong mmaagwe a mo raya a re, “Morwaaka!
Ke eng fa o re diretse jaana. Rrago le nna re go batlile ka
tlhoafalo gongwe le gongwe?” 49 Mme a ba raya a re, “Lo
ne lo mpatlelang? A lo ne lo sa lemoge gore ke tlaa bo ke le

fano mo Tempeleng, mo tlung ya ga Rre?" **50** Mme ba bo
ba sa tlhaloganye gore o raya jang. **51** Hong a boela kwa
Nasaretha le bone a ba utlwa; mme mmaagwe a boloka dilo
tse tsotlhe mo pelong ya gagwe. **52** Mme Jesu a gola a
nna moleele ebile a le botlhale, mme a ratwa ke Modimo le
batho.

3 Mme e rile mo ngwageng ya lesome le botlhano ya puso
ya ga kgosi kgolo Teberio Kaefase, molaetsa wa tla mo
go Johane (morwa Sakarea) ka a ne a nna kwa ntle mo
dikakeng (Pilatwe e ne e le mmusi mo Judea ka lobaka
loo; Herode e le mmusi mo Galalea, monnawe Filipo e le
mmusi mo Iturea le Trakoniti; Lusaniase e le mmusi mo
Abilene; Anase le Kaeafase e le baperesiti ba bagolo ba
Sejuta). **3** Hong Johane a tsamaya gongwe le gongwe
mo ditlhakoreng tsoopedi tsa noka ya Jorodane, a rera
gore batho ba tshwanetse go kolobediwa go supa gore ba
sokologetse mo Modimong, ebile ba sokologile mo dibeng
tsa bone, gore ba tle ba itshwarelwe. **4** Mo mafokong a ga
moporofiti Isaia, Johane e ne, "E le lentswe le le kuang mo
sekakeng, le re baakanyang tsela e Morena o tlaa tsamayang
mo go yone! Mo katolosetseng tsela. **5** Ritibatsang dithaba!
Katelang melatswana! Tlhamalatsang ditsela tse di kgopo!
Rethefatsang le tsone tse di dikhuti! **6** Ke gone batho botlhe
ba tlaa bonang Mmoloki yo o tswang legodimong." **7** Se
ke sekai sa thero ya ga Johane mo dikokoanong tsa batho
ba ba neng ba tsile kolobetsong: "Losika lwa dinoga ke
lona! Lo leka go falola molete kwa ntle ga go sokologela mo
Modimong ka boammaaruri! Ke gone ka moo lo batlang go
kolobediwa! **8** Tsamayang pele lo ye go itshupa ka mokgwa
o lo tshelang ka one gore ke boammaaruri lo ikwatlhaile. Le
gone lo se ka lwa akanya gore lo falotse ka gore lo losika
lwa ga Aberahame. Moo ga go a lekana. Modimo o ka ntsha
bana ba ga Aberahame mo majeng a a sekaka a! **9** "Selepe
sa katlholo ya gagwe se tlhomilwe mo godimo ga lona, se
baakanyeditswe go kgaola medi ya lona le go lo kgaolela fa
fatshe. Ee, setlhare sengwe le sengwe se se sa ungweng
loungo lo lo siameng se tlaa rengwa se be se latlhelwa mo
molelong." **10** Mme batho ba ba kokoaneng ba fetola bare,
"O batla gore re direng?" Hong a ba fetola a re, **11** "Fa o
na le dikobo di le pedi," naya yo o tlhokang e nngwe. Fa o
na le dijo tse dingwe di abele ba ba bolailweng ke tlala. **12**
Le e leng bone bakgethisi tota ba ba itsegeng ka bosula
jwa bone ba tla go kolobediwa mme ba botsa ba re, "Re
tlaa go tlhomamisetsa jang gore re latlhile dibe tsa rona?"
13 Johane a re, "Ke tlaa itse jang boammaaruri jwa lona.
Tlhomamisang gore lo seka lwa phutha makgetho a a fetang
a mmuso wa Seroma o o lo kopang gore lo a kokoanye." **14**
Mme masole mangwe a botsa a re, "A le rona? Jaanong ka
ga rona?" Johane a fetola a re, "Lo seka lwa gapa madi
ka patiko le thubakanyo; lo se pateletse ope ka ga se lo
itseng a sa se dire; mme itumeleleng tuelo ya lona!" **15**
Batho botlhe ba solofetse Mesia go tla ka bonako, ebile ba
gakaletse go itse gore a Johane ke ene kgotsa nnyaa. E e
ne e le potso ya lobaka lwa oura, mme ba ne ba tsaya kgang
ka yone gongwe le gongwe. **16** Johane a araba potso e a re,
"Ka nna legale ke lo kolobetsa ka metsi; mme mongwe o
e tla yo o nang le nonofo e kgolo go feta yame; yo ke sa
tshwanelang le fa e le go nna motlhanka wa gagwe mme
ene o tlaa lo kolobetsa ka molelo ka Mowa o o Boitshepo.
17 O tlaa kgaoganya mmoko le mabele, a tshube mmoko ka
molelo o o sa khutleng mme a boloke mabele." **18** A dirisa
ditlhagiso di le dintsi fa a ntse a bolelela batho mafoko a a
molemo a Modimo. **19** (Mme ya re Johane a sena go bona
Herode mmusi wa Galalea molato, ka go nyala Herodease,
mosadi wa ga monnawe, le ka ga diphoso tse dintsi tse o di
dirileng, Herode a tsenya Johane mo kgolegelong, ka go
dira jalo a ba a oketsa sebe se, mo go tse dingwe tse dintsi
tsa gagwe). **21** Erile ka letsatsi lengwe Jesu ka boene a
tlhakana le boidiidi jwa batho ba ba neng ba kolobediwa
ke Johane. Mme e rile fa a sena go kolobediwa, a rapela,
mme magodimo a bulega, **22** mme Mowa o o Boitshepo
o le mo setshwanong sa lephoi wa tlhomama mo godimo
ga gagwe, mme lentswe le le tswang legodimong la re, "O
Morwaake yo o rategang thata. Ee, o boitumelo jwa me." **23**
Jesu o ne a na le dingwaga di ka nna masome mararo fa a
simolola tirelo ya gagwe. O na a itsege e le morwa Josefe.
24 Josefe rraagwe e ne e le Eli; Eli rraagwe e ne e le Lefi;
Lefi rraagwe e ne e le Meleki; Meleki rraagwe e ne e le
Janai; Janai rraagwe e ne e le Josefe; **25** Josefe rraagwe e
ne e le Mathatio; Mathatio rraagwe e ne e le Amose; Amose
rraagwe e ne e le Nahume; Nahume rraagwe e ne e le
Eseli; Eseli rraagwe e ne le Nagai; **26** Nagai rraagwe e ne e
le Maathe; Maathe rraagwe e ne e le Mathatio; Mathatio
rraagwe e ne e le Semeine; Semeine rraagwe e ne e le
Joseke; Joseke rraagwe e ne e le Joda; **27** Joda rraagwe
e ne e le Joane; Joane rraagwe e ne e le Resa; Resa
rraagwe e ne e le Sorobabela; Sorobabela rraagwe e ne e le
Salatheile; Salathiele rraagwe e ne e le Neri; **28** Neri rraagwe
e ne e le Meleki; Meleki rraagwe e ne e le Adi; Adi rraagwe
e ne e le Kosame; Kosame rraagwe e ne e le Elemadame;
Elemadame rraagwe e ne e le Ere; **29** Ere rraagwe e ne
e le Joshua; Joshua rraagwe e ne e le Eliesere; Eliesere
rraagwe e ne e le Jorime; Jorime rraagwe e ne e le Mathate;

Mathate rraagwe e ne e le Lefi; 30 Lefi rraagwe e ne e le
Simione; Simione rraagwe e ne e le Juda; Juda rraagwe e
ne e le Josefe; Josefe rraagwe e ne e le Joname; Joname
rraagwe e ne e le Eliakime; 31 Eliakime rraagwe e ne e le
Melea; Melea rraagwe e ne e le Mene; Mene rraagwe e ne e
le Matatha; Matatha rraagwe e ne e le Nathame; Nathame
rraagwe e ne e le Dafide; 32 Dafide rraagwe e ne e le Jese;
Jese rraagwe e ne e le Obede; Obede rraagwe e ne e le
Boase; Boase rraagwe e ne e le Sala; Sala rraagwe e ne e
le Naasone; 33 Naasone rraagwe e ne e le Aminadabe;
Aminadabe rraagwe e ne e le Admine; Admine rraagwe e ne
e le Areni; Areni e ne e le rraagwe Eserome; Eserome e ne e
le rraagwe Perese; Perese rraagwe e ne e le Juda; 34 Juda
rraagwe e ne e le Jakobe; Jakobe rraagwe e ne e le Isake;
Isake rraagwe e ne e le Aberahame; Aberahame rraagwe e
ne e le Thara; Thara rraagwe e ne e le Nagore; 35 Nagore
rraagwe e ne e le Seruge; Seruge rraagwe e ne e le Ragau;
Ragau rraagwe e ne e le Faleke; Faleke rraagwe e ne e le
Ebere; Ebere rraagwe e ne e le Sala; 36 Sala rraagwe e
ne e le Kainame; Kainame rraagwe e ne e le Arpagasadi;
Arpagasadi rraagwe e ne e le Sheme; Sheme rraagwe e
ne e le Lamege; 37 Lamege rraagwe e ne e le Methusela;
Methusela rraagwe e ne e le Enoke; Enoke rraagwe e ne e
le Jareke; Jareke rraagwe e ne e le Mahalele; Mahalele
rraagwe e ne e le Kainame; 38 Kainame rraagwe e ne e le
Enose; Enose rraagwe e ne e le Sethe; Sethe rraagwe e ne
e le Adamo; Adamo rraagwe e ne e le Modimo.

4 Mme ya re Jesu a ntse a tletse Mowa O O Boitshepo,
a tloga mo nokeng ya Jorodane, a tlhotlheleditswe ke
Mowa O O Boitshepo a ya mafatshing a Judea, kwa Satane
o neng a mo raela selekanyo sa malatsi a le masome a
mane. O ne a sa je sepe mo lobakeng loo lotlhe, mme a
ba a tshwerwe ke tlala. 3 Satane a mo raela a mo raya
a re, “Fa o le Morwa Modimo, raya leje le o re le fetoge
senkgwe.” 4 Mme Jesu a mo fetola a re, “Go kwadilwe mo
dikwalong gatwe, ‘Dilo dingwe mo botshelong di botlhokwa
thata go na le senkgwe.’” 5 Mme Satane a mo tseela kwa
godimo mme a mmontsha magosi a lefatshe otlhe ka nako e
khutshwane; 6 mme Satane a mo raya a re, “Ke tlaa go
naya magosi a mantle a otlhe le kgalalelo ya one gonne
ke a me ke a naya mongwe yo ke eletsang go a mo naya
fa o ka khubama ka mangole wa nkobamela.” 8 Jesu a
fetola a re “Re tshwanetse go obamela Modimo, ene ka
esi. ‘Go kwadilwe jalo mo dikwalong.’” 9 Hong Satane a mo
tseela kwa Jerusalema kwa setlhoeng se se kwa godimo sa
Tempele mme a re, “Fa o le morwa Modimo itige! Gonne
dikwalo tsa re Modimo o tlaa romela baengele ba one go
go sireletsa le go go tlamela gore o seka wa sugakana fa
fatshe!” 12 Mme Jesu a fetola a re, “Dikwalo gape tsa re
‘O se leke bopelotelele jwa Modimo.’” 13 Erile Diabole a
sena go fetsa dithaelo tsotlhe a tlogela Jesu ka lobakanyana
mme a tsamaya. 14 Mme Jesu a boela kwa Galalea, a tletse
nonofo ya Mowa O O Boitshepo. Mme ka bofefo a tuma mo
tikologong ya kgaolo eo yotlhe. 15 Gonne o ne a galalediwa
ke mongwe le mongwe mo disenagogeng ka ntlha ya dithero
tsa gagwe. 16 E rile fa a tsena mo motsing wa Nasaretha,
mo legaeng le o tsaletsweng mo go lone, a ya jaaka gale
kwa tlung ya thuto ka Sabata, mme a ema a bala dikwalo.
17 Mme a neelwa lokwalo lwa ga Moporofiti Isaia, mme a
lo bula mo kgaolong e e reng. 18 “Mowa wa Modimo o
mo go nna. O ntaoletse go rerela bahumanegi Mafoko a a
Molemo; o nthometse go fodisa dipelo tse di phatlogileng le
go bolela gore magolegwa a tla gololwa, le difofu di tlaa
bona, bapatikegi ba tlaa gololwa mo bagateleding ba bone le
gore Modimo o ipaakanyeditse go naya letlhogonolo botlhe
ba ba tlang mo go one.” 20 Mme a tswala lokwalo a lo
busetsa kwa molebeleding, a nna fa fatshe, mongwe le
mongwe mo senagogeng a mo lebeletse thata ka tlhoafalo.
21 Hong a oketsa a re, “Dikwalo tse di diragetse gompieno!”
22 Botlhe ba ba neng ba le foo ba bua sentle kaga gagwe e
bile ba gakgamaditswe ke mafoko a mantle a a neng a tswa
mo molomong wa gagwe. Mme ba botsa ba re, “Mo go ka
diragala jang. A motho yo ga se morwa Josefe?” 23 Mme
Jesu a re, “Nkete lo tlaa mpuela seane se se reng, ‘Ngaka,
iphodise’ ke gore, ‘Ke eng fa o sa dire dikgakgamatso
fano mo legaeng la gaeno jaaka tse o neng o di dira kwa
Kaperenama?’ 24 Mme ke lo tlhomamisetsa gore ga go
moporofiti ope yo o amogelesegang mo ga gabo!” 25 Sekai
ke se, “Gakologelwang jaaka moporofiti Elija a ne a dira
Sarefa a le moeti go tswa lefatsheng la Sidona. Go ne go le
batlholagadi ba Sejuta ba le bantsi ba ba neng ba tlhoka
thuso mo malatsing ao a leuba, gonne go ne go se na pula
selekanyo sa dingwaga di le tharo le sephatlo, mme tlala ya
tsena mo lefatsheng ka bokukuntshwane; le fa go ntse jalo
Elija a ba a sa romelwa kwa go bone. 27 Kgotsa akanyang
moporofiti Elija, yo o neng a fodisa Naamane wa Mosiria,
bogolo go balepero ba le bantsi ba Sejuta ba ba neng ba
tlhoka thuso.” 28 Mme mafoko a a ba shakgatsa thata; 29
Mme ba tlola, ba mo gagautlha ba ba ba mo tseela kwa
losing lwa lentswe le le godileng mo go neng go agilwe
motse teng, go mo kgoromeletsa mo godimo ga lekhubu. 30
Mme a tswa mo bontsintsing jwa batho a ba tlogela. 31 Mme
a boela kwa Kaperenama, motse o o mo Galalea, mme a

ruta teng mo senagogeng ka Sabata mongwe le mongwe.
32 Teng koo le gone batho ba gakgamadiwa ke dilo tse o
neng a di bua. Gonne o ne a bua jaaka mongwe yo o itseng
boammaaruri mo boemong jwa go nankola megopolo ya ba
bangwe. 33 Mme ya re nako nngwe a ruta mo ntlung ya
thuto, monna yo o neng a tsenywe ke mowa o o maswe a
simolola a goeletsa kwa go Jesu a re, 34 "Tsamaya! Ga re
na sepe le wena, Jesu wa Nasaretha. O tsile go re senya,
ke a itse gore o mangMorwa Modimo yo o boitshepo." 35
Jesu a mo kgaodisa go bua a re, "Didimala!" A raya mowa o
o maswe a re, "Tswela kwa ntle!" Mme mowa o o maswe wa
latlhela monna fa fatshe fa bontsintsing jwa batho bo ntse bo
lebeletse; mme wa mo tlogela 'o' sa mo utlwisa botlhoko
gope. 36 Hong batho ba botsa ka kgakgamalo ba re, "Ke
eng se se mo mafokung a monna yo fa le mewa e e maswe
e mo utlwa?" 37 Mme polelo kaga se a se dirileng ya anama
jaaka molelo wa naga mo tikologong yotlhe. 38 Erile a sena
go tloga mo tlung ya thuto ka letsatsi leo, a ya kwa legaeng
la ga Simone kwa a neng a fitlhela mogwagwadia Simone
wa mosadi a lwala thata bolwetse jwa letshoroma. Mme
batho botlhe ba mo kopa go re a mo fodise. 39 Ya re a
eme fa thoko ga bolao jwa gagwe a bua le letshoroma, a le
kgalemela, ka bonako a fola a tsoga a ba direla dijo! 40 Ya
re letsatsi le phirima mo maabanyaneng ao, baagi ba motse
botlhe ba ba nang le balwetse mo magaeng a bone, go sa
re sepe gore e ka bo e le malwetse a a ntseng jang, ba ba
tlisa kwa go Jesu; mme erile fa a ba baya diatla ba fola.
41 Bangwe ba ne ba tsenwe ke mewa e e maswe, mme
mewa e e maswe ya tswela kwa ntle ka taolo ya gagwe, ya
goa ya re, "O Morwa Modimo." Mme ka gore ba ne ba itse
fa e le Keresete, a ba didimatsa. 42 Mme ya re phakela
mo mosong o o latelang a tswela kwa ntle mo sekakeng.
Bontsintsi jwa batho ba mmatla gongwe le gongwe mme
ya re fa ba mmonang gone ba mo kopa gore a seka a ba
tlogela, mme a nne kwa Kaperenama. 43 Mme a ba fetola a
re, "Ke tshwanetse go rera Mafoko a a Molemo a bogosi jwa
Modimo le mo metseng e mengwe, gonne ke sone se ke se
tletseng." 44 Jalo a nna a tsamaya a rera mo matlung a
thuto mo Judea otlhe.

5 Mme ya re ka letsatsi lengwe a rera mo lotshitshing lwa
lecha la Genesareta, bontsintsi jo bogolo jwa batho jwa
kokoanela mo go ene go reetsa Lefoko la Modimo. 2 Mme a
lebela mekoro e mebedi e e senang sepe e eme fa thoko ga
metse fa batshwari ba ditlhapi ba tlhatswa matloa a bone.
3 Erile Jesu a tsena mo go mongwe wa mekoro, a raya
Simone mong wa mokoro o mongwe a re, a o suteletse kwa
pelenyana mo metsing gore a tle a nne mo go one a bue le
batho a le mo teng. 4 Erile a sena go fetsa go bua, a raya
Simone a re, "Jaanong tsamaela fa go boteng o lese matloa
a gago mme o tlaa tshwara ditlhapi di le dintsi!" 5 Mme
Simone a fetola a re, "Morena," re dirile thata bosigo jotlhe
mme ra se ka ra tshwara sepe, mme fa o rialo re tlaa leka
gape. 6 Mme ka nako e matloa a bone a ne a tlala thata mo
e leng gore a ne a simolola go gagoga! 7 Mme go goa ga
bone ba batla thuso ga tlisa bangwe ka bone mo mokorong
o mongwe mme ka bonako mekoro yotlhe ya bo e tletse
ditlhapi mo e ka nwelang. 8 Erile Simone Petere a lemoga se
se diragetseng a itigela ka mangole fa pele ga ga Jesu mme
a re, "Ao, Morena, tswee-tswee, re tlogele ke moleofi yo
mogolo go ka nna le wena." 9 Gonne o ne a gakgamaditswe
thata ke selekanyo se ba se tshwereng jaaka ba bangwe ba
ba neng ba na le bone. 10 Le bapati ba bangwe le bone bo
Jakobe le Johane, bomorwa Sebede. Mme Jesu a fetola a
re, "Se tshwenyege! go simolola gompieno lo tlaa tshwara
mewa ya batho!" 11 Mme ya re ka bonako fa ba fologa mo
mekorong ba tlogela tsotlhe ba tsamaya le ene. 12 Mme ka
letsatsi lengwe mo motsaneng mongwe o a neng a o etela,
teng koo ga bo go le monna yo o neng a na le lepero le
le sa foleng. Erile a bona Jesu a itigela fa fatshe fa pele
ga gagwe, a oba sefatlhogo a kopa gore a fodisiwe. A re,
"Morena, fa o rata o ka mphodisa." 13 Hong Jesu a otlolola
seatla a ama monna yoo mme a re, "Go ntse jalo ke a rata,
fola!" Mme lepero la mo tlogela ka bonako. 14 Mme Jesu a
mo laela gore a tsamaye ka bofefo a sa bolelele ope se se
diragetseng le go ya go tlhatlhojwa ke moperesiti wa Sejuta.
Mme Jesu a mo raya a re, "Ntsha setlhabelo se ka molao wa
ga Moshe se batlwang mo baleperweng ba ba fodisitsweng.
Se se tlaa supegetsa mongwe le mongwe gore o fodile."
15 Hong polelo ya nonofo ya gagwe ya anama ka bonako
mme kokoano e kgolo ya batho ya tla go utlwa a ruta le
go fodisiwa malwetse a bone. 16 Mme Jesu o ne a tle a
ngwangwaelele kwa nageng go ya go rapela. 17 Ka letsatsi
lengwe fa a ntse a ruta, bangwe ba molao ba bo ba ntse
gaufi nae. (Go ne go bonala fa batho ba ba ne ba tswa mo
metsaneng mengwe le mengwe ya Galalea otlhe le Judea,
le mo Jerusalema). Mme nonofo ya phodiso ya Morena e
ne e le mo go ene. 18 Mme bonang! banna bangwe ba
tlaa ba tshotse monna yo o suleng mofama a robetse mo
phateng. Ba leka go itshukela mo gare ga bontsintsi jwa
batho go ya kwa go Jesu mme ba se ka ba mmona. Jalo
ba tlhatlogela mo ditlhomesong fa godimo ga gagwe, ba
tlosa makote a a neng a khurumetse ditlhomeso mme ba
baya fa fatshe monna yo o lwalang mo bontsintsing jwa

batho, a ntse a robetse mo phateng, fa pele ga ga Jesu! **20** Mme ya re Jesu a bona tumelo ya bone, a raya monna a re, “Tsala ya me, dibe tsa gago di itshwaretswe!” **21** Mme Bafarasai le baruti ba molao ba botsanya ba re, “Motho yo o ikgopola a le eng?” O a tlhapatsa! E mang fa e se Modimo yo o ka itshwarelang dibe. **22** Jesu a ba a setse a itsile se ba se akantseng, mme a fetola a re, “Ke eng fa e le tlhapatso? **23** A go thata go itshwarela dibe tsa gagwe go na le go mo fodisa?” **24** Jaanong ke tlaa supa thata ya me go itshwarela sebe ka go supa nonofo ya me ka go fodisa bolwetse. Mme a raya monna yo o suleng mofama a re, “Ema o menaganye phate ya gago o ye gae.” **25** Mme ya re ka bonako, fa mongwe le mongwe a lebeletse, monna a nanoga a tsaya phate ya gagwe a ya gae a baka Modimo. **26** Mme mongwe le mongwe yo o neng a le foo a tshwarwa ke kgakge le letshogo. Mme ba baka Modimo, ba boaboela gangwe le gape ba re, “Re bone dilo tse di gakgamatsang gompieno.” **27** Mme morago ya re Jesu a tswa mo motseng a bona mokgethisi ka sekao sa gale sa go tsietsa a ntse fa bokgethelong. Leina la monna yo e ne e le Lefi, Jesu a mo raya a re, “Tla o nne mongwe wa barutwa ba me!” **28** Mme Lefi, a tlogela sengwe le sengwe a nanoga a tsamaya le ene. **29** Mme ka bonako Lefi a dira modiro mo legaeng la gagwe a o direla Jesu e le moeng yo o tlotlegang. Ba le bantsi ba ditsala tsa ga Lefi tsa bakgethisi le baeti ba bangwe ba ne ba le teng. **30** Mme Bafarasai le baruti ba molao ba ngongoregela barutwa ba ga Jesu ka go ja le baleofi ba mofuta oo. **31** Mme Jesu a ba araba a re, “Ke molwetse yo o tlhokang ngaka eseng ba ba itekanetseng, **32** Tiro ya me ke go laletsa baleofi gore ba sokologe mo dibeng tsa bone, eseng go senya nako ya me ka ba ba ikgopolang gore ba setse ba siame thata.” **33** Ngongorego e nngwe e ne e le ya gore barutwa ba ga Jesu ba dira modiro mo boemong jwa go ikitsa dijo, fa barutwa ba ga Johane le ba Bafarasai bone ba aga ba itima dijo ebile ba rapela. Ba re, “Ke eng fa barutwa ba gago bone ba a nwa ba a ja?” **34** Jesu a botsa a re, “A batho ba ba itumelang ba ka ikitsa go ja? A balalediwa ba lenyalo ba ka tshwarwa ke tlala fa ba le mo moketeng le monyadi? **35** Mme nako e tlaa tla e monyadi o tlaa bolawang ka yone; ke gone ba se kitlang ba batla go ja.” **36** Hong Jesu a dirisa setshwantsho se: a re, “Ga go na ope yo o gagolang sebata sa seaparo se sesha go bitiya seaparo se segologolo, gonne seaparo se sesha se tlaa bo se sentswe, mme seaparo se segologolo se tlaa lebega se le maswe ka ntlha ya sebata se sesha mo go sone. **37** Mme ga go ope yo o ka tshelang seno sa mofine se sesha mo teng ga dinkgwana tse di kgologolo, gonne seno se sesha se tlaa phunya dinkgwana mme di tsholole mofine. **38** Mofine o mosha o tshwanetse go tshelwa mo dinkgwaneng tse disha. **39** Mme ga go ope yo e a reng a sena go nwa mofine o mogologolo a eletse o mosha. Mme batho ba re ditsela tsa bogologolo di botoka.”

6 Ka Sabata mongwe ya re Jesu le barutwa ba gagwe ba tsamaya mo gare ga masimo mangwe a mabele, ba kgetla diako ba sosorela ditlhaka mo diatleng tsa bone mme ba a ja mabele. **2** Mme Bafarasai bangwe ba re, “Ga go ka fa molaong! Barutwa ba gago ba roba mabele, mme go kgatlhanong le molao wa Sejuta go dira jalo go le Sabata.” **3** Jesu a fetola a re, “A ga lo bale dikwalo? a ga lo ise lo ke lo bale se Kgosi Dafide o neng a se dira fa ene le batho ba gagwe ba ne ba tshwerwe ke tlala? **4** O ne a tsena mo teng ga Tempele mme a tsaya senkgwe sa tshupelo, senkgwe se se neng se tlhophetswe go bewa fa pele ga Morena, mme a se ja se sa letlelelwa go jewa fela jaaka mo go sa letlelelwa mme a se kgaogana le ba bangwe.” **5** Mme Jesu a tlatsa a re, “Ke Morena le wa Sabata tota.” **6** Ka Sabata nngwe o ne a le mo tlung ya thuto a ruta, mme monna mongwe a ba a le foo yo o golafetseng letsogo le legolo. **7** Baruti ba molao le Bafarasai ba lebelela sentle go bona gore a o tlaa fodisa monna ka letsatsi leo, ka e ne e le la Sabata. Gonne ba ne ba ikaeletse go mmaya molato. **8** Hong a itse megopolo ya bone jang! Mme a raya monna yo o neng a golafetse letsogo a re, “Tla o eme fa, fa mongwe le mongwe a tlaa go bonang gone.” Mme monna a dira jalo. **9** Hong Jesu a raya Bafarasai le baruti ba molao a re, “Ke na le potso. A go siame go dira tshiamo ke letsatsi la Sabata, kgotsa go tlhokofatsa? Go boloka botshelo kgotsa go bo senya?” **10** A leba mongwe le mongwe wa bone mme a raya monna a re, “Otlolola letsogo la gago,” mme ya re a le otlolola, la fola! **11** Mme ya re ka ntlha ya tiragalo e, baba ba ga Jesu ba galefa thata, mme ba simolola go rerisanya polao ya gagwe. **12** Ka letsatsi lengwe Jesu a tswela mo dithabeng go ya go rapela, bosigo jotlhe. **13** Mme ya re letsatsi le tswa a bitsa balatedi ba gagwe a tlhopha ba le lesome le bobedi mo go bone go nna baeteledipele ba barutwa ba gagwe. (Ba ne ba tlhomamisiwa jaaka “Baapostoloi,” ba gagwe kgotsa “Barongwa.”) **14** Maina a bone ke a: Simone (yo o neng a bidiwa Petere), Anderea (monnawe Simone), Jakobe, Filipo, Barotholomea, Mathaio, Thomase, Jakobe, (morwa Alafaio), Simone, (yo o neng a bidiwa “Moselote”) Judase (morwa Jakobe), Judase Isekariota (yo o neng ya re morago a oka Jesu). **17** Erile fa ba fologa mekgokolosa ya thaba, ba ema le Jesu mo lobaleng lo lo tona, ba dikaganyeditswe

ke bontsi jwa balatedi ba gagwe, ba le bone ba neng ba
dikaganyeditswe ke bontsintsi jwa batho. Gonne batho botlhe
ba ba tswang mo tikologong ya Judea le go tswa Jerusalema
le go tswa bokgakala jwa bokone jwa lotshitshi lwa lewatle la
Ture le Sidona ba ne ba tsile go mo reetsa a ruta kgotsa a
fodisa. Mme a kgoromeletsa mewa e e maswe e le mentsi
ntle. **19** Mongwe le mongwe o ne a leka go mo ama, gonne
ka go dira jalo nonofo ya phodiso e ne e tswa mo go ene
mme ba fodisiwe. **20** Hong a retologela kwa barutweng ba
gagwe a ba raya a re, "Lo sego lona ba lo bahumanegi,
gonne Bogosi jwa Modimo ke jwa lona! **21** Lo sego lona
ba lo bolawang ke tlala, gonne lo tlaa kgorisiwa. Lo sego
lona ba lo lelang gonne nako e e tla, e lo tlaa tshegang
ka boitumelo! **22** "Lo sego motlhang batho ba ba lo ilang
ba ikgaoganya le lona ba lo kgoba ba lo senya leina ka
ntlha ya gore lo ba me! **23** Fa moo go diragala itumeleng!
Ee, ipeleng gonne lo tla nna le tuelo e kgolo. Mme lo tlaa
nna mo lesomong le le siameng baporofiti ba bogologolo
ba ne ba dirwa jalo le bone. **24** "Mme mafutsana a letile
bahumi! Gonne ba na le boitumelo fela fano. **25** Ba nonne
ba tsweletse pele gompieno, mme lobaka lwa tlala e e
boitshegang lo ba letile. Ditshego tsa bone tse e seng tsa
sepe gompieno di raya kutlobotlhoko. **26** Mme kutlobotlhoko
e lebagane ba ba galalediwang ke batho gonne baporofiti
ba tsietso ba ne ba aga ba galalediwa jalo. **27** "Reetsang!
Ratang baba ba lona. Direlang tshiamo ba ba lo ilang. **28**
Rapelelang boitumelo ba ba lo hutsang; kopelang ba ba lo
utlusang botlhoko matlhogonolo a Modimo. **29** "Fa mongwe
a go faphola mo lerameng, mo lese a faphole le lengwe! Fa
mongwe a go kopa baki, mo nee le hempe ya gago. **30** Naya
se o nang naso yo o se kopang; mme fa dilo di tshotswe
mo go wena, se tshwenyege ka gore di boe. **31** Direla ba
bangwe jaaka o batla ba go direla. **32** "A o gopola gore o
tshwanetswe ke tlotlo ka go rata ba ba go ratang fela? Le
baleofi ba dira jalo! **33** Mme fa o direla molemo fela ba ba go
direlang molemo-a moo go siame? Le baleofi ba dira jalo! **34**
Fa o adima madi fela ba ba go duelang ana ke tshiamo,
efe? Le baikepi ba bagolo le bone ba tle ba adime baikepi
ka bone gore ba amogele mo go kalo gape! **35** "Ratang
baba ba lona! Ba direleng tshiamo. Ba adimeng! Mme lo se
ka lwa tshwenyega ka gore ga ba kitla ba duela. Hong tuelo
ya lona kwa legodimong e tlaa nna kgolo thata, mme ruri lo
tlaa dira jaaka bomorwa Modimo: Gonne o siametse ba ba
sa lebogeng le ba ba bosula. **36** "Leka go supa kutlwelo
botlhoko e tona jaaka Rraeno a dira. **37** "O se ka wa tshwaya
diphoso kgotsa wa sekisa, e se re kgotsa ga boela mo go
wena. Direla ba bangwe ka bopelonomi; mme le bone ba
tlaa go direla jalo. **38** Gonne fa o aba, o tlaa bona! Mpho ya
gago e tlaa go boela ka botlalo e bile e le selekanyo se se
tshologang, e papietswe e tshikintswe go direla tse dingwe
photlha, e bile e penologa. A e ka bo e le selekanyo sefe se
o se dirisang se se tona kgotsa se se nnye se tlaa dirisiwa
go lekanya se se go boelang." **39** Dingwe tsa ditshwantsho
tsa dipolelo tse Jesu a neng a di dirisa mo ditherong tsa
gagwe ke tse: "Go thusang gore sefofu se etelele se sengwe
kwa pele? Gonne e tlaa re se wela mo kgatamping se gogele
se sengwe mo teng. **40** "Moithuti o ka itse jang go gaisa
moruti wa gagwe? Mme fa a ithuta thata o ka tshwana le
moruti wa gagwe. **41** "Mme ke eng fa o tshwenyega kaga
selabe se se mo leitlhong la yo mongwe ebong molato o
monnye wa gagwe fa mosipori o le mo go la gago? **42** O ka
akanya jang go mo raya o re, mokaulengwe, tla ke go thuse
go ntsha selabe mo leitlhong la gago, fa o sa kgone go bona
ka ntlha ya mosipori pele ke gone gongwe o ka bonang
sentle go dira sengwe ka selabe sa gagwe. Moitimokanyi: **43**
"Setlhare se se tswang mo thitong e e siameng ga se ka ke
sa ungwa loungo lo lo motlhofo le ditlhare tse di tswang
mo thitong e e motlhofo ga di ka ke tsa ungwa loungo lo
lo tlhophegileng. **44** Setlhare se lemogwa ka mofuta wa
loungo lwa sone. Maungo a difeige ga a ka ke a ungwiwa ke
ditlhare tse di mitlwa, kgotsa moretlwa mo manganeng. **45**
"Motho yo o siameng o ntsha ditiro tse di siameng mo pelong
e e siameng. Mme motho yo o bosula o ntsha dilo tse di
bosula mo boikepong jwa gagwe jo bo fitlhegileng. Sengwe
le sengwe se se mo pelong ya gagwe se fetogela mo puong.
46 "Jaanong ke eng fa lo mpitsa Morena lo sa nkutlwe? **47**
Mme botlhe ba ba tlang go reetsa le go nkutlwa ba tshwana
le monna yo o agang ntlo mo motheong o o nonofileng o o
beilweng mo lefikeng le le kwa tlase. E re fa merwalela e
tlhatloga e thubaka ntlo, e eme e nitame mo lefikeng. **49**
Mme ba ba reetsang mme ba sa utlwe ba tshwana le monna
yo o agileng ntlo e e senang motheo. E re fa merwalela e
elelela mo tlung eo, e senyege e be e tswe letlotla."

7 Erile Jesu a sena go fetsa thero ya gagwe a boela
mo motsing wa Kaperenama. **2** Fela ka yone nako eo
motlhanka yo mogolo wa moeteledi pele wa mophato wa
Seroma o ne a lwala a bile a le gaufi le go swa. **3** E rile fa
moeteledipele wa mophato a utlwa kaga Jesu, a romela
bangwe ba Sejuta ba ba tlotlegang go ya go mo kopa gore a
tle go fodisa motlhanka wa gagwe. **4** Hong ba simolola go
kopa Jesu ka tlhoafalo go ya le bone go thusa monna yoo.
Ba mmolelela ka fa moeteledipele wa masole o neng a le
senatla ka gone. "Fa mongwe a tshwanelwa ke go thusiwa,

ke ene, 5 gonne o rata Bajuta o bile o re agetse ntlo ya
thuto!" 6 Jesu a tsamaya le bone; mme ya re pele ga ba
goroga kwa tlung, moeteledipele wa masole a romela ditsala
dingwe go ya gore, "Morena o se ka wa itapisa ka go tla
kwa lwapeng la me, gonne ga ke a tshwanelwa ke tlotlo
e e kalo kgotsa le fa e le go ka kopana nao, bua lefoko
fela fa o leng teng mme motlhanka wa me o tlaa fola. 8
Ke a itse, ka gore ke ka fa tlase ga taolo ya maotlana a
magolo, mme ke na le taolo mo bathong ba me. Ke na le
tshwanelo ya gore 'Tsamayang!' mme ba tsamaye; kgotsa
'Tlang!' mme ba tle; mme ke reye motlhanka wa me ke re,
dira se kgotsa sele; mme a se dire. [Jalo, bua fela jaana
o re, 'Fola' mme motlhanka wa me o tlaa fola!]." 9 Jesu a
hakgamala. A retologela kwa bathong ba ba kgobokaneng
a re, "Ga ke ise nke ke kopane le motho wa tumelo e e
ntseng jaana mo Bajuteng botlhe ba ba mo Iseraele." 10
Mme ya re ditsala tsa moeteledipele wa masole di boela kwa
tlung ya gagwe, tsa fitlhela motlhanka a fodile gotlhelele!
11 Morago ga lobakanyana Jesu a tsamaya le barutwa ba
gagwe ba ya kwa motsaneng wa Naine le batho ba bantsi
ba mo kgobokanetse jaaka gale. 12 Popelelo ya phitlho
ya tswela kwa ntle fa Jesu a atamela kgoro ya motsana.
Mosimane yo o neng a sule e ne e le ene fela ngwana wa
mosimane wa mosadi wa motlholagadi, mme bahutsahadi
ba le bantsi ba tswa nae mo motsaneng oo. 13 E rile fa
Morena a mmona, pelo ya gagwe ya tlala kutlwelobotlhoko.
Mme a mo raya a re, "Se lele!" 14 Hong a tsamaela kwa
kesing ya moswi! Mme a e ama, mme batshodi ba yone ba
ema. A mo raya a re, "Morwaaka, tsoga mo losong!" 15
Hong mosimane a nna sentle mme a simolola go bua le ba
ba neng ba mo dikaganyeditse! Mme Jesu a mmusetsa kwa
go mmaagwe. 16 Letshogo le legolo la tsena batho, mme ba
goa ba baka Modimo. Ba re, "Moporofiti yo mogolo o tsogile
mo gare ga rona mme re bonye letsogo la Modimo le dira
gompieno!" 17 Polelo ya se a se dirileng ka letsatsi leo ya
anamela ka bonako go tswa ntlheng e nngwe go ya go e
nngwe ya Judea le go kgabaganya melelwane tota. 18 Mme
barutwa ba ga Johane wa Mokolobetsi ba tloga ba utlwa
gotlhe mo Jesu o neng a go dira. Ya re ba bolelela Johane
kaga gone, 19 a romela bangwe ba barutwa ba gagwe ba le
babedi kwa go Jesu go ya go mmotsa ba re, "A o Mesia
tota? Kgotsa re nne re mo lebeletse?" 20 Barutwa ba babedi
ba fitlhela Jesu a sa ntse a alafa balwetse ba malwetse a a
farologanyeng, a fodisa digole le difofu ebile a kgorometsa
ntle mewa e e maswe. Erile ba mmotsa potso ya ga Johane,
a fetola a re, "Boelang kwa go Johane mme lo mmolelele
gotlhe mo lo go boneng le mo lo go utlwileng gompieno:
gore ba ba neng ba foufetse ba a bona! Batlhotsi ga ba
tlhole ba tlhotsa! Balepero ba setse ba fodisitswe! Bosusu ba
a utlwa! Baswi ba a rula! Mme bahumanegi ba utlwa Mafoko
a a Molemo. 23 Mme lo mmolelele gore, 'Go sego yo o sa
latlhegelwang ke tumelo mo go nna.'" 24 Erile ba sena go
tsamaya Jesu a bua le batho kaga Johane. A re, "Motho
yo ke mang yo lo neng lo ile go mmona mo sekakeng sa
Judea? A lo ne lwa mmona a le motlhofo jaaka bojang jo bo
sutisiwang ke mosumo mongwe le mongwe wa phefo! 25 A
lo kile lwa mmona a apere diaparo tse di tlhwatlhwa kgolo?
Nnyaa! Batho ba ba nnang mo monateng ba bonwa mo
matlung a segosi, e seng kwa ntle mo sekakeng. 26 Mme
a lo kile lwa bona moporofiti? Ee! Le go feta moporofiti?
27 Ke ene yo dikwalo di neng di mo raya fa di re, 'Bona!
Ke romela morongwa wa me kwa pele ga gago, go go
baakanyetsa ditsela!' 28 Mo bathong botlhe ga go na ope yo
mogolo go feta Johane. Mme le fa go ntse jalo yo mmotlana
mo Bogosing jwa Modimo o mogolo go mo feta." 29 Mme
botlhe ba ba utlwileng Johane a rera, le e leng bone ba ba
neng ba le bosula thata, ba dumela gore se se batlwang ke
Modimo se siame, mme ba kolobediwa ke ene. 30 Botlhe ba
kolobediwa kwa ntle ga Bafarasai le baruti ba molao wa ga
Moshe. Ba ne ba gana leano la Modimo mo go bone mme
ba gana kolobetso ya ga Johane. 31 Mme Jesu a ba botsa
a re, "Ke ka reng ka batho ba ba ntseng jalo? Ke ka ba
tshwantsha le eng? 32 Ba tshwana le setlhopha sa bana ba
ba ngongoregang mo ditsaleng tsa bone, ba re, 'Ga lo rate
fa re tshameka "Lonyalo" e bile ga lo rate fa re tshameka
phitlho!' 33 Gonne Johane wa Mokolobetsi o ne a tlwaetse
go tsamaya a sa tsaya dijo e bile a se ke a tsaya seno mo
botshelong jwa gagwe jotlhe, mme lwa re, 'O tshwanetse a
ba a tsenwa!' 34 Mme ke ja dijo tsa me e bile ke nwa mofine
wa me mme lwa re, 'Kana Jesu o rata dijo jang! E bile o a
nwa! E bile o na le ditsala tsa mofuta o o kwa tlase!' 35
Mme nna ke tlhomamisa gore lo ka kgona go itshegetsa mo
tshiamololong ya lona." 36 Hong mongwe wa Bafarasai a
kopa Jesu gotla kwa lwapeng lwa gagwe go ya go ja, mme
Jesu a amogela taletso eo. Ya re ba nna fa fatshe ba a ja,
37 mosadi wa mebila, wa seaka, a utlwalela fa Jesu a le
foo mme a lere lebotlolo le tletse setlolo se se tlhwatlhwa
kgolo. 38 Ya re a tsena mo teng a obama fa dinaung tsa
gagwe ka mangole, a lela go fitlhela dinao tsa ga Jesu di
kolobediwa ke dikeledi tsa gagwe; mme a di phimola ka
moriri wa gagwe a di atla a ba a tshela setlolo mo go tsone.
39 E rile Mofarasai mongwe yo Jesu o neng a mmiditse,
a bona se se diregang le gore mosadi e ne e le mang, a
ithaya a re, "Se supa gore Jesu ga se moporofiti, gonne fa

tota a ne a romilwe ke Modimo, o ka bo a itsile gore mosadi
yo ke wa mofuta ofe!" 40 Hong Jesu a buela kwa godimo a
araba dikakanyo tsa ga Simone wa Mofarasai a re, "Ke na le
sengwe se ke batlang go se bua le wena." Simone a fetola
are, "Gosiame moruti, tswelela." 41 Hong Jesu a mmolelela
polelo e: "Monna o kile a adima batho ba babedi madi, a
adima yo mongwe dikete di le tlhano tsa dipula mme a
adima yo mongwe makgolo a matlhano a dipula. 42 Mme ga
go ise go ke go nne le ope wa bone yo o neng a mo duela,
jalo ka bopelo-tlhomogi a ba itshwarela botlhe, a ba lesa
gore ba seka ba duela. Ke ofe yo o gopolang gore o ne a
mo rata thata morago ga moo?" 43 Simone a araba a re, "Ke
gopola gore ke yo o neng a mo kolota thata." Jesu a dumela
a re go ntse jalo. 44 Hong a retologela kwa mosading a raya
Simone a re, "A o bona mosadi yo o khubameng fa yo! Erile
ke tsena mo lwapeng lwa gago ga o a ka wa tshwenyega
ka go nnaya metse go tlhapa lorole mo dinaong tsa me,
mme ene o di tlhapisitse ka dikeledi tsa gagwe a ba a di
phimola ka moriri wa gagwe! 45 Lo nkganeletse katlo ya
tlwaelesego ya tumediso, mme ene o atlile dinao tsa me
gangwe le gape go simologa ka nako e ke neng ke goroga
ka yone. 46 Lo ne lwa tlhokomologa bopelonomi jwa gale
jwa lookwane lwa motlhware go tlotsa tlhogo ya me, mme
ene o bipile dinao tsa me ka setlolo se se sa tlwaelesegang.
47 Ka moo dibe tsa gagwe tse dintsi di itshwaretswe, gonne
o nthatile thata; mme yo o itshwaretsweng go le gonnye go
supa lorato lo lo nnye." 48 Mme a mo raya a re, "Dibe tsa
gago di itshwaretswe." 49 Mme banna ba ba neng ba ntse fa
lomating lwa bojelo ba raana ba re, "Monna yo o akanya
gore ke mang, yo o tsamayang a itshwarela dibe?" 50 Mme
Jesu a raya mosadi a re, "Tumelo ya gago e go bolokile;
tsamaya ka kagiso."

8 Mme ka bofefo morago ga moo a etela metse le metsana
ya Galalea go bolela go tla ga Bogosi jwa Modimo, mme
a tsamaya le barutwa ba gagwe ba ba lesome le bobedi. 2
Basadi bangwe ba tsamaya nae, ba o ntshitseng mewa e e
maswe mo go bone kgotsa ba o ba fodisitseng; mo go bone
go ne go le Marea Magatalena (Jesu o ne a ntshitse mewa e
e maswe ele supa mo go ene). 3 Joana mosadi wa ga Chusa
(Chusa e ne e le molaodi wa papadi ya ga Kgosi Herode
a bile a le motlhokomedi wa ntlo ya segosi le dilwana tsa
yone). Susana, le ba bangwe ba ba neng ba ntsha dikatso
go otla Jesu le barutwa ba gagwe. 4 Ka letsatsi lengwe a
neela boidiidi jwa batho ba ba neng ba phuthegile go tla go
mo utlwa, setshwantsho se, fa ba bangwe ba bantsi ba sa
ntse ba le mo tseleng ba tswa mo metseng e mengwe. 5
"Molemi o kile a tswela kwa tshimong ya gagwe go ya go
jala peo. Ya re a gasa peo fa fatshe, nngwe ya yone ya
wela mo tseleng mme ya gatakwa; mme dinonyane tsa e e
ja ka e ne e le mo lobaleng. 6 Peo e nngwe ya wela mo
mmunyaneng o go neng go ikadile letlapa ka fa tlase ga
one. Peo ya simolola go gola, mme ka bonako ya swaba
ya a swa ka ntlha ya go tlhoka longola. 7 Peo e nngwe ya
wela mo gare ga masitlwana, mme medi e mennye ya akofa
ya hupela. 8 E nngwe ya wela mo mmung o o molemo;
peo e ya gola ya ungwa thobo ya selekanyo sa lekgolo go
menagane go gaisa ka fa a neng a jetse ka teng." (Ya re a a
fa setshwantsho se a re, "Yo o nang le ditsebe a a utlwe.") 9
Baapostoloi ba gagwe ba mmotsa gore polelo e e rayang.
10 Mme a fetola a re, "Modimo o lo letleletse go itse tlhaloso
ya ditshwantsho tse, gonne di bolela tiro e kgolo ya Bogosi
jwa Modimo. Mme bontsintsi jo jwa batho bo utlwa mafoko
mme ga ba tlhaloganye, fela jaaka baporofiti ba boletse.
11 "Tlhaloso ya sone ke e: Peo ke molaetsa wa Modimo
mo bathong. 12 Tsela e e kwakwaletseng e peo nngwe e
wetseng mo go yone e tshwantshiwa le dipelo tse di thata tsa
batho ba ba utlwang mafoko a Modimo, mme diabolo a tle a
utswe mafoko a kganele batho go dumela le go bolokwa. 13
Lefatshe le le maje le tshwantshiwa le ba ba itumelelang go
reetsa dithero, mme ka mokgwa mongwe molaetsa tota o
sa tsene mo go bone le gone ga o mele ebile ga o gole.
Ba a itse gore molaetsa o o boammaaruri mme ba dumela
ka lobakanyana fela; ere fa dipogiso di tla ba felelwe, ke
kgatlhego. 14 Peo e e mo gare ga mitlwa e tshwantshiwa le
batho ba ba dumelang mafoko a Modimo mme ba e reng
morago tumelo ya bone e hupediwe ke matshwenyego le
dikhumo le ditiro le maitumelo a botshelo. Mme jalo ga ba
na nonofo ya go thusa ope go dumela Mafoko a a Molemo.
15 "Mme mmu o o molemo o tshwantshiwa le batho ba ba
ikanyegang ba ba pelo di siameng. Ba reetsa mafoko a
Modimo ba a tshegetse mme ba a anamise ka bonya mo
go ba bangwe." 16 [Ka nako e nngwe a botsa a re,] "E
mang yo o kileng a utlwalela mongwe yo e a reng a sena go
tshuba lobone a lo khurumetse gore lo se ka lwa bonesa?
Nnyaa! Dipone di bewa mo di ka bonwang teng. 17 Se se
supa gore ka letsatsi leo sengwe le sengwe [mo dipelong
tsa batho] se tlaa leriwe mo leseding mme se supegediwe
botlhe. 18 Jalo itlhokomeleng ka fa lo reetsang ka gone,
gonne yo o nang le gone, o tlaa newa mo go tona; mme le
fa e le mang yo o senang sepe, le e leng se o nang naso
tota o tlaa se tseelwa." 19 Mme ya re ka nako nngwe fa
mmaagwe le bomonnawe ba tsile go mmona, ba seka ba
tsena mo tlung e o neng a ruta mo go yone ka ntlha ya

bontsintsi jwa batho. 20 E rile Jesu a utlwa fa ba eme kwa
ntle ba batla go mmona, 21 a re, “Mme le bonnake ke botlhe
ba ba utlwang molaetsa wa Modimo ba bo ba o tshegetsa.”
22 Ka letsatsi lengwe mo lobakeng loo, fa ene le barutwa ba
gagwe ba le kwa ntle mo mokorong, a ntsha mogopolo wa
gore ba kgabaganyetse ka kwa ntlheng e nngwe ya lecha.
23 Mme ya re ba kgabaganya a rapama a thulamela, mme
ya re a sa ntse a robetse ga tsoga matsubutsubu a phefo a
a boitshegang a leka go kgaphela mokoro mo lewatleng.
Mme ba ne ba le mo diphatseng tse di kgolo. 24 Mme ba
taboga ba mo tsosa ba goa ba re, “Morena, Morena re a
nwela!” Hong a bua le phefo a re, “Kgaotsa,” mme diphefo le
makhubu a metse tsa khutla, gotlhe ga nna tidimalo. 25
Mme a ba botsa a re, “Tumelo ya lona e kae?” Mme ba bo
ba tletse therego le go mmoifa ba raana ba re, “Monna yo
ke mang, yo le e leng diphefo le makhubu a metse a mo
utlwang?” 26 Mme ba goroga ka fa ntlheng e nngwe, mo
lefatsheng la Bagerasena go lebagana le lecha la Galalea.
27 Ya re a fologa mo mokorong monna yo o tswang mo
motseng wa Gatara a tla go mo kgatlhantsha, monna yo o
neng a tsenwe ke mewa e e maswe ka lobaka lo lo leele. A
se na legae a bile a sa ikatega, a nna mo mabitleng mo
gare ga diphupu. 28 Ya re ka bonako fa a bona Jesu a gala
a wela fa fatshe fa pele ga ga Jesu, a goa, a re, “O batla
go dirang ka nna, Jesu, Morwa Modimo o o tlotlegang?
Tsweetswee, ke a go rapela, o se ka wa ntlhokofatsa!” 29
Gonne Jesu o ne a setse a laola mowa o o maswe gore
o tswe mo go ene. Mowa o o maswe o ne o tle o laole
monna yo mo e leng gore e ne e tle e re le fa a bofilwe ka
dikeetane a kgaole mme a siele mo nageng, a laolwa ke
mowa o o maswe gotlhelele. 30 Mme Jesu a botsa mowa oo
maswe a re, “Leina la gago ke mang?” Mme wa fetola wa
re, “Diketekete,” gonne o ne a tletse diketekete tsa mowa
o o maswe! 31 Mme ya mo kopa gore a se ka a e laolela
go tsena mo lehuting le le senang bolekanngo. **(Abyssos g12)** 32 Serapa sa dikolobe sa bo se fula gautshwane mo
mhapheng wa thaba mme mewa e e maswe ya mo kopa
gore a e letle go tsena mo dikolobeng. Mme Jesu a e letla.
33 Mme ya tswa mo monneng ya tsena mo dikolobeng, mme
ka bonako serapa sotlhe sa kgokologa thaba sa wela mo
teng ga lecha kwa tlase, mo di neng tsa nwela teng tsotlhe.
34 Hong badisa ba dikolobe ba sianela kwa motsing o o
gaufi, ba gasa mafoko fa ba ntse ba siana. 35 Ka bofefo
bontsintsi jwa batho jwa tla go iponela ka bobone se se
diragetseng mme ba bona monna yo o neng a tsenwe ke
mowa o o maswe a ntse ka tidimalo fa dinaong tsa ga Jesu,
a apere a bile a ikutlwa sentle. Mme bontsintsi jwa batho
botlhe ba tshoga thata. 36 Hong ba ba neng ba bone selo se
se diragala ba bolela ka fa monna yo o neng a tsenwe ke
mewa e e maswe a fodisitsweng ka teng. 37 Mme batho
botlhe ba kopa Jesu gore a tsamaye a ba tlogele (gonne
therego e kgolo ya letshogo e ne ya ba wela). Mme a boela
kwa mokorong a tsamaya, a kgabaganyetsa gape ka kwa
ntlheng e nngwe ya lecha. 38 Monna yo o neng a tsenwe ke
mewa e e maswe a kopa go tsamaya le ene, mme Jesu a
gana. 39 A mo raya a re, “Boela kwa go ba ntlo ya gago, o
ba bolelele selo se sentle se Modimo o se go diretseng.” O
ne a tsamaya le motse otlhe a bolelela mongwe le mongwe
kaga kgakgamatso e kgolo ya ga Jesu. 40 Ka fa ntlheng
e nngwe ya lecha bontsintsi jwa batho jwa mo amogela
ka botlalo, gonne ba ne ba ntse ba mo lebeletse. 41 Mme
jaanong monna yo o neng a bidiwa Jairo, moeteledipele
wa ntlo ya thuto ya Sejuta, a tla a wela fa dinaong tsa ga
Jesu a mo kopa gore a ye nae kwa ga gagwe, 42 gonne
ngwana wa gagwe yo o esi o ne a swa, morweetsana wa
dingwaga tse di lesome le bobedi. Mme Jesu a tsamaya
nae, ba sutlhelela ka bothata mo gare ga batho. 43 Ya re
ba ntse ba tsamaya mosadi yo o neng a batla phodiso a
tla kwa morago a ama Jesu, gonne o ne a dutlile madi ka
bonya selekanyo sa dingwaga di le lesome le bobedi, mme
a sa bone kalafi (ntswa a sentse sengwe le sengwe se a
neng a na naso mo dingakeng), mme nako e o neng a ama
ntlha ya seaparo sa ga Jesu, madi a ema. 45 Mme Jesu a
botsa a re, “Ke mang yo o nkamileng?” Mme mongwe le
mongwe a itatola, mme Petere a re, “Morena, bontsintsi bo
go dikaganyeditse…” 46 Mme Jesu a mo raya a re, “Nnyaa,
e ne e le mongwe fela yo o nkamileng ka bomo, gonne ke
utlwile nonofo ya phodiso e tswa mo go nna.” 47 Mme ya re
mosadi a lemoga gore Jesu o a itse, a simolola go roroma a
wela fa fatshe ka mangole fa pele ga gagwe a mmolelela go
re o ne a mo amelang le gore jaanong o fodile. 48 Hong
Jesu a mo raya a re, “Morwadiaka, tumelo ya gago e go
fodisitse. Tsamaya ka kagiso.” 49 E rile a sa ntse a bua le
ene, morongwa a goroga a tswa kwa lapeng la ga Jairo ka
mafoko a a reng ngwanyana o sule. A raya rraagwe ngwana
a re, “O sule, ga go thuse go tshwenya Moruti jaanong.” 50
Mme e rile fa Jesu a utlwalela se se diragetseng, a raya
rraagwe ngwana a re, “Se boife! Ikanye nna fela, ngwana o
tla siama.” 51 Ya re ba goroga kwa tlung Jesu a se ka a letla
ope go tsena mo tlung fa e se Petere, Jakobe le Johane le
batsadi ba morweetsana. 52 Lelapa le ne le tletse batho ba
ba hutsafetseng, mme a re, “Lesang go lela! Ga a a swa; o
robetse fela!” 53 Se sa tlisa tshotlo le setshego, gonne ba ne
ba itse botlhe gore o sule. 54 Hong a mo tshwara ka seatla a

mmitsa a re, “Tsoga morweetsana.” 55 Mme ka yone nako
eo a rula a nanoga! A ba raya a re, “Mo neeng sengwe a je!”
56 Batsadi ba gagwe ba ne ba itumela thata. Mme Jesu a ba
laya gore ba seka ba bolelela ope kaga se se diragetseng.

9 Mme ya re ka letsatsi lengwe Jesu a phutha baaposetoloi
ba gagwe ba ba lesome le bobedi! A ba naya taolo mo
meweng e e bosula, a ba naya nonofo go e kgoromeletsa
ntle go fodisa malwetse otlhe. 2 Hong a ba roma go ya go
bolelela mongwe le mongwe kaga go tla ga Bogosi jwa
Modimo le go fodisa balwetse. 3 A ba laela a re, “Se tseyeng
le fa e le seikokotlelo, kgotsa kgetsana ya loeto, kgotsa dijo,
kgotsa madi le fa e le hempe e nngwe. 4 Lo nne fela fa
lo gorogetseng teng mo motsing mongwe le mongwe. 5
“Fa batho ba motse ba sa lo reetse fa lo tsena, hularang lo
tsamaye, lo supa bogale jwa Modimo kgatlhanong le motse
o o ka go itlhotlhora lorole lwa one mo dinaong tsa lona
fa lo tsamaya.” 6 Mme jalo ba simolola go tlhatlologanya
metsana, ba rera Mafoko a a Molemo ba bile ba fodisa
balwetse. 7 Mme e rile fa dipolelo tsa dikgakgamatso tsa
ga Jesu di tsena kwa go Herode wa mmusi, a tshwenyega
thata a akabala, gonne bangwe ba ne ba re “Ke Johane
wa Mokolobetsi o rudile”, 8 ba bangwe ba re, “Ke Elija
kgotsa mongwe wa baporofiti ba bogologolo o tsogile mo
losong.” Mme magatwe a a anama le lefatshe lotlhe. 9
Mme Herode a re, “Ke kgaotse Johane tlhogo.” “Jaanong ke
mang monna yo ke utlwang dipolelo tse di sa tlwaelesegang
ka ga gagwe?” Mme a eletsa go mmona. 10 Mme ya re
Baapostoloi ba sena go boela kwa go Jesu go ya go bolela
se ba se dirileng, a ngwangwaela ka tidimalo le bone go
ya kwa motsing wa Bethesaida. 11 Mme bontsintsi jwa
batho jwa bona kwa o yang gone, mme ba mo sala morago.
A ba amogela a ba ruta gape kaga Bogosi jwa Modimo
a ba a fodisa ba ba neng ba lwala. 12 Mo tshokologong
barutwa botlhe ba ba lesome le bobedi ba tla ba mo kopa
gore a phatlalaletse batho kwa metsaneng le masimo a a
gautshwane go ya go batla dijo le marobalo. Ba re, “Gonne
ga go na se se jewang fa mo sekakeng se.” 13 Mme Jesu a
fetola a re, “Ba feng dijo!” Mme bone ba re, “Go reng, re na
le dinkgwe di le tlhano fela le ditlhapi tse pedi mo gare ga
bontsintsi jwa rona, kgotsa o gopotse gore re ye go rekela
bontsintsi jo dijo tse di lekaneng?” 14 Gonne go ne go na le
batho ba ka nna dikete tse tlhano foo. Jesu a fetola a re,
“Ba reyeng ba nne fa fatshe ka ditlhopha tse di ka nnang
tsa masome a matlhano.” 15 Mme ba dira jalo. 16 Mme
Jesu a tsaya dinkgwe tse tlhano le ditlhapi tse pedi a leba
kwa godimo mo loaping a leboga; mme a ngathoganyetsa
barutwa ba gagwe go di abela batho. 17 Mme mongwe le
mongwe a ja a kgora; mme ga sala diroto di le lesome le
bobedi di tletse masalela! 18 Ka letsatsi lengwe fa a le esi, a
rapela le barutwa ba gagwe, a tla kwa go bone a ba botsa a
re, “Batho ba re ke mang?” 19 Ba mo raya ba re, “Johane
wa Mokolobetsi, kgotsa gongwe Elija kgotsa mongwe wa
baporofiti ba bogologolo a tsogile mo losong.” 20 Hong a ba
botsa a re, “Lona lo akanya gore ke mang?” Mme Petere a
fetola a re, “O Mesia Keresete wa Modimo!” 21 Mme a ba
naya ditaolo tse di gagametseng gore ba se ka ba bolelela
ope. 22 A re, “Gonne ke tlaa sotlega thata, e bile ke tlaa
ganwa ke baeteledipele ba Sejuta, bagolwane, baperesiti ba
bagolo le bomaitseanape ba molao, ke tlaa bolawa mme
morago ga malatsi a mararo ke tlaa rula!” 23 Mme a ba raya
botlhe a re, “Le fa e le mang yo o batlang go ntshala morago
a a tseye mokgoro wa gagwe letsatsi le letsatsi a nne gaufi
le nna! 24 Le fa e le mang yo o latlhegelwang ke botshelo
ka ntlha ya me, o tlaa bo boloka mme le fa e le mang yo
o tsweletseng a boloka botshelo jwa gagwe bo tlaa mo
latlhegela; 25 mme go thusang gore motho a gape lefatshe
lotlhe mme a latlhegelwe ke botshelo jwa gagwe? 26 “Fa nna
Morwa Motho, ke tla ka kgalalelo ya ga Rara le baengele ba
ba boitshepo, ke tlaa ba tlhabelwa ke ditlhong botlhe ba ba
ntlhabelwang ke ditlhong le mafoko a me gompieno. 27 Mme
boammaaruri jo e leng jone ke jo, bangwe ba lona ba ba
emeng fano fa nako e, ga ba kitla ba a swa go fitlhelela lo
sena go bona Bogosi jwa Modimo!” 28 Morago ga malatsi a
le lesome le bofera bobedi Jesu a tsaya Petere, Jakoba le
Johane go ya go rapela kwa dithabeng. 29 Mme ya re a ntse
a rapela, sefatlhogo sa gagwe sa simolola go phatsima le
diaparo tsa gagwe tsa sweufala tsa lakasela. 30 Hong banna
ba babedi Moshe le Elija ba iponatsa mme ba simolola
go bua nae. 31 Ba ne ba bonala ba galalela, ba le bantle
thata; ba bua ka loso lwa gagwe lo lo tlaa diragalang kwa
Jerusalema go diragatsa leano la Modimo. 32 Petere le ba
bangwe ba ne ba otsela ebile ba robetse. Hong ba tsoga ba
bona Jesu a apesitswe ke phatsimo le kgalalelo, le banna ba
babedi ba eme le ene. 33 Erile fa Moshe le Elija ba simolola
go tsamaya, Petere a sa itlhaloganye, a bile a sa itse se a
se buang a kgomoga a re, “Morena, go molemo jang! Re
tlaa aga metlaagana e le meraro, o mongwe e le wa gago o
mongwe e le wa ga Moshe o mongwe e le wa ga Elija.” 34
Mme ya re a santse a bua jaana leru le le phatsimang la
ikaga mo godimo ga bone; mme ba tshwarwa ke poifo fa le
ba khurumetsa. 35 Mme lentswe le le tswang mo lerung la
re, “Yo ke morwaake, yo ke mo itlhaoletseng; mo utlweng.”
36 Mme ya re morago, lentswe le sena go feta, Jesu a bo a

le esi le barutwa ba gagwe. Mme ba seka ba bolelela ope se
ba se boneng go fitlhelela morago ga lobaka lo lo leele.
37 Mme ya re ka letsatsi le le latelang fa ba fologa thaba,
boidiidi jo bogolo jwa batho jwa mo kgatlhantsha, 38 hong
monna mongwe mo bontsing a mo tlhaeletsa a re, "Moruti,
mosimane yo o fano yo ke ene fela morwaake, 39 mme
mowa o o maswe o tsweletse ka go mo tshwenya, o mo
dira gore a goe; mme o mo karalatse gore a bo a phoke
mafulo mo molomong; o aga o mo keteka, mme ga o ke
o bo o mo tlogela. 40 Ke kopile barutwa ba gago gore ba
kgoromeletse mowa o o maswe o kwa ntle mme ga ba a ka
ba kgona." 41 Hong Jesu a raya barutwa ba gagwe a re,
"Batho ba ba logwadi ke lona ba lo senang tumelo, ke tlaa
nna le lona lobaka lo lo kae? Mo tliseng kwano." 42 Ya re
mosimane a tla mowa o o maswe wa mo digela fa fatshe wa
mo karalatsa mo go botlhoko. Mme Jesu a laola mowa o o
maswe gore o tswele kwa ntle, a fodisa mosimane mme a
mo neela rraagwe. 43 Mme batho ba welwa ke kgakgamalo
fa ba bona tiragalo ya nonofo ya Modimo. E rile ba sa ntse
ba bolela dilo tse di molemo tse o neng a di dira, Jesu a raya
barutwa ba gagwe a re, 44 "Ntheetsang lo bo lo gakologelwe
se ke se buang. Nna, Morwa Motho, ke tlaa okwa." 45 Mme
barutwa ba gagwe ba ne ba sa itse gore o rayang, gonne
megopolo ya bone e ne e kaneletswe, ba boifa go mmotsa.
46 Mme jaanong ga tsoga kgang mo gare ga bone gore
ke ofe wa bone yo o tlaa nnang mogolo [mo Bogosingjo
bo tlang]! 47 Mme Jesu a bo a setse a itsile megopolo ya
bone, a baya ngwanyana fa go ene, 48 mme a ba raya a
re, "Le fa e le mang yo o tlhokomelang ngwananyana yo o
tshwanang le yo, o tlhokomela nna! Mme le fa e le mang yo
o ntlhokomelang o tlhokometse Modimo o o nthomileng.
Tlhokomelo ya lona mo go ba bangwe ke sone selekanyo sa
bogolo ba lona." 49 Mme morutwa mongwe wa gagwe ebong
Johane a tla kwa go ene a re, "Morena, re bone mongwe a
dirisa leina la gago go kgoromeletsa mewa e e maswe kwa
ntle. Mme ra mo itsa. Ka gonne e ne e se wa setlhopha sa
rona!" 50 Mme Jesu a re, "Ga lo a tshwanela go ka bo lo
dirile jalo! Gonne mongwe le mongwe yo o seng kgatlhanong
le lona ke wa lona." 51 Mme ya re ka lobaka lwa gagwe
lwa go boela kwa legodimong lo atamela, a tsamaya ka
boiketlo go ya Jerusalema ka maikaelelo a a tlhomameng.
52 Mme ya re ka letsatsi lengwe a romela barongwa kwa
pele go ya go ba baakanyetsa matlwana mo motseng wa
Samaria. 53 Mme batho ba motse oo ba ba koba ba gana
go ba amogela ka gore ba ne ba fetela Jerusalema. 54 Mme
e rile fa ba utlwa gore go diragetseng, Jakobe le Johane ba
raya Jesu ba re, "Morena, a ke re laole molelo gore o fologe
kwa legodimong o ba laile?" 55 Mme Jesu a retologa a ba
kgalemela, 56 mme ba tsamaela kwa motseng o mongwe.
57 Ya re ba ntse ba tsamaya mongwe a raya Jesu a re, "Nna
ke tlaa go sala morago gongwe le gongwe kwa o yang teng."
58 Mme Jesu a mo fetola a re, "Gakologelwa gore ga ke
na fa ke robalang teng, bophokoje ba na le mesima e ba
nnang mo go yone, le dinonyane di na le dintlhaga, mme
nna Morwa Motho ga ke na lelapa mo lefatsheng gotlhelele."
59 Mme ya re ka nako e nngwe fa a laletsa monna mongwe
go nna morutwa wa gagwe, monna a dumela, mme a batla
go leta go fitlhela loso lwa ga rraagwe. 60 Hong Jesu a mo
fetola a re, "Lesa ba ba senang botshelo jo bo sa khutleng
ba dire dilo tse di ntseng jalo. Wena tiro ya gago ke go tla go
rerela lefatshe lotlhe Bogosi jwa Modimo." 61 Yo mongwe
a re, "Ee, Morena, ke tlaa tla, mme ntetla go ya go kopa
tetlelelo mo go bagaetsho." 62 Mme Jesu a mo raya a re,
"Le fa ele mang yo o iteseletsang go tsietsega mo tirong e
ke e mo laetseng ga a a nonofela Bogosi jwa Modimo."

10 Hong Morena a tlhopha barutwa ba le masome a supa
mme a ba roma ka bobedi ka bobedi mo metseng
le metsana e o neng a laotse go e etela. 2 Mme ditaelo
tse a neng a di ba naya ke tse: "Rapelang Morena wa
thobo gore a romele badiri ba bangwe go tla go lo thusa. 3
Tsamayang jaanong, mme lo gakologelwe gore ke lo roma
jaaka dikonyana mo gare ga diphiri. 4 Lo se ka lwa tsaya
madi, kgotsa kgetsana, kgotsa le fa e le dilwana tse dingwe
le gone lo se ka lwa senya nako mo tseleng. 5 "Mme e
ne e re fa lo tsena mo lolwapeng, lo lo segofatsa. 6 Fa
lo tshwanelwa ke tshegofatso, tshegofatso e tlaa nna mo
go lone; fa e sa lo tshwanele; tshegofatso e tlaa boela
mo go lona. 7 "Mme e re fa lo tsena mo motseng, 8 Fa
lo amogelesega mo motseng lo se ka lwa tlhatlologanya
malwapa, lo nne mo lefelong le le lengwe, lo o ja lo o nwa
se lo tlaa bong lo se newa kwa ntle ga potso epe. Mme lo se
ka lwa etsaetsega ka go amogelesega mo motseng, fa lo
amogelesega mo motsing, lo latele ditaolo tse pedi tse: jang
sengwe le sengwe se lo se fiwang. Fodisang balwetse; mme
e re fa lo ba fodisa lo ba reyeng lo re 'Bogosi jwa Modimo bo
gaufi le lona thata gompieno.' 10 "Mme fa batho ba motse ba
lo gana, tsamayang le mebila ya one lo re, 11 'Re tlhotlhora
lorole lwa motse wa lona mo dinaong tsa rona elekanamiso
ya lona mo pontsheng. Lo se lebale gore lo ne lo le gaufi
jang le Bogosi jwa Modimo!' 12 "Le Sodoma tota yo o bosula
o tlaa nna botoka go na le motse oo ka letsatsi la katlholo.
13 A bo go latlhega lona, metse ya Korasina le Bethesaida!
Gonne fa dikgakgamatso tse ke di lo diretseng di ka bo di

dirilwe mo metseng ya Ture le Sidona, batho ba yone ba ka
bo ba sa bolo go sokologa bogologolo, ba apere letsela la
kgetse ba bile ba latlhetse melora mo ditlhogong tsa bone
go supa kutlobotlhoko ya dipelo tsa bone. 14 Ee, Ture le
Sidona ba tlaa reng kaga lona? A lo tlaa golelediwa kwa
legodimong? Nnyaa, lo tlaa folosediwa kwa moleteng." 15
Mme lona batho ba Kaperenama, ke tla reng kaga lona? A
lo tla galalediwa kwa legodimong? Nnyaa, lo tla folosediwa
kwa moleteng. (Hadēs g86) 16 Mme a raya barutwa ba gagwe
a re, "Ba ba lo amogelang ba amogela nna. Mme ba ba lo
ganang ba gana nna. Le ba ba nkganang ba gana Modimo
o o nthomileng." 17 Mme e rile barutwa ba gagwe ba ba
masome a supa ba boa, ba mmolelela ka boitumelo ba re,
"Le mewa e e maswe tota e a re utlwa fa re dirisa leina la
gago." 18 Mme Jesu a ba raya a re, "Ee, ke bone Satane a
wa kwa legodimong jaaka logadima! 19 Mme ke lo neetse
taolo mo nonofong yotlhe ya Mmaba le go tsamaya mo gare
ga dinoga le diphepheng le go di gataka. Mme ga go na
sepe se se tlaa lo utlwisang botlhoko! 20 Le fa go ntse jalo,
selo sa botlhokwa ga se go re mewa e e maswe e a lo utlwa,
mme e bo e le gore maina a lona a kwadilwe jaaka baagedi
ba legodimo." 21 Mme a tlala boitumelo jwa Mowa O O
Boitshepo a re, "Ke a go baka, Rara Morena wa legodimo
le lefatshe, ka go fitlhela ba ba nang le ditlhaloganyo le
botlhale, dilo tse, mme wa di senolela ba ba ikanyegang
jaaka bana. Ee, ke a leboga, gonne ke ka fa o batlileng ka
teng. 22 Ke moemedi wa ga Rre mo dilong tsotlhe; mme
ga go ope tota yo o itseng Morwa fa e se Rara, le gone
ga go ope yo o itseng Rara fa e se Morwa le ba Morwa
o ba tlhophang go mo senola." 23 Mme Jesu a retologela
kwa barutweng ba gagwe ba ba lesome le bobedi a ba
sebetsa a re, "Lo lesego jang go bona dilo tse lo di boneng.
24 Baporofiti ba le bantsi le dikgosi tsa bogologolo ba ne ba
eletsa malatsi ano, go bona le go utlwa se lo se boneng
le se lo se utlwileng!" 25 Ka letsatsi lengwe moitseanape
wa melao ya ga Moshe a tla go leka tumelo ya ga Jesu ka
go mmotsa potso e: "Moruti, motho o tshwanelwa ke go
dira eng gore a nnele ruri mo legodimong?" (aiōnios g166) 26
Mme Jesu a fetola a re, "Molao wa ga Moshe wa reng ka
ga gone?" 27 Mme moitseanape a fetola a re, wa re, "O
tshwanetse go rata Morena Modimo wa gago ka pelo yotlhe
ya gago, le ka mowa otlhe wa gago, le ka nonofo yotlhe ya
gago, le ka mogopolo otlhe wa gago. Le gore o tshwanetse
go rata mong ka wena fela jaaka o ithata." 28 Jesu a mo
raya a re, "Go siame, dira sone se mme o tlaa tshela!" 29
Monna a batla go siamisa (go tlhaela ga lorato lwa gagwe
mo bathung bangwe) jalo a botsa a re, "Bangwe ka nna ba
fe?" 30 Jesu a mo fetola ka setshwantsho: a re, "Mojuta
mongwe o kile ya re a etile go tswa Jerusalema go ya Jeriko
a tlhaselwa ke dinokwane. Tsa mo tseela diaparo le madi
tsa ba tsa mo keteka mme tsa mo tlogela a namaletse foo.
31 Ka tshoganetso Moperesiti wa Mojuta a feta ka tsela
eo, mme ya re a mmona a mo feta fela. 32 Fela jalo le
Molefi ya re a fitlha felong foo, mme a mmona a mo feta
fela. 33 "Mme ga tla Mosamaria yo o nyatsegileng, e rile a
mmona, a tlhomoga pelo thata. 34 A obama ka mangole fa
go ene a tlotsa dintho tsa gagwe molemo a ba a di fapa.
Mme a pega monna mo tonking a tsamaya fa thoko ga
gagwe go fitlhelela ba tsena hoteleng, kwa o neng a mo
oka bosigo jotlhe teng. 35 Ka letsatsi le le latelang a naya
motlhokomedi wa hotele dipula di le masome a mane a mo
laela gore a tlhokomele monna yoo a mo raya a re, 'Fa
ditshenyegelo tsa gago di feta foo; ke tlaa go duela a a
setseng fa ke boa.' 36 "Jaanong ke ofe mo go ba bararo ba
yo wena o ka reng e ne e le mongwe ka yo o bolailweng ke
dinokwane?" 37 Monna a fetola a re, "Ke yo o mo tlhomoge-
tseng pelo." Mme Jesu are, "Ee, jaanong tsamaya o dire fela
jalo." 38 Ya re Jesu le barutwa ba gagwe ba tsweletse mo
loetong lwa bone go ya Jerusalema ba tsena mo motsaneng
mongwe kwa mosadi yo o neng a bidiwa Maratha o neng a
ba amogela mo lwapeng lwa gagwe. 39 Monnawe Marea a
nna fa fatshe, a reeditse Jesu fa a bua. 40 Mme Morena a
mo raya a re, Maratha, tsala ee rategang, o ngongorega
thata mo dilong tse tsotlhe. 41 Mme Maratha e ne e le motho
yo o matlhagatlhaga, mme a bo a ngongorega fa a ntse a
baakanya dijo. Hong a tla kwa go Jesu a re, "Morena, a ga o
bone gore ga go a siama gore ke dire tiro yotlhe nnake ene
a ntse fela fa fatshe. 42 Go na le selo se le sengwe fela se o
tshwanetseng go amega mo go sone, Marea o se bone,
mme ga nke ke se tsaya mo go ene!"

11 Mme ya re ka nako nngwe fa Jesu a ile go rapela,
mongwe wa barutwa ba gagwe a tla mo go ene fa a
fetsa a re, "Morena re rute thapelo jaaka Johane a rutile
barutwa ba gagwe." 2 Mme e ke yone thapelo e a neng a e
ba ruta: "Rara leina la gago le tlotlelwe boitshepo jwa lone;
Romela Bogosi jwa gago ka pele. 3 Re fe dijo letsatsi le
letsatsi. 4 Mme o re itshwarele melato ya rona gonne re
itshwaretse ba ba neng ba re leofetse. Mme o se re letle
go raelesega." 5 Hong ya re a ba ruta thata ka ga thapelo,
a dirisa setshwantsho se a re: "A ke re o etetse tsala ya
gago bosigogare o batla go adima dinkgwe di le tharo. Otlaa
mo tlhaeletsa o re, 'Tsala ya me e nketetse e e tswang
kgakala mme ga ke na sepe se e ka se jang!' 7 O tlaa

fetola a le ka fa ntlwaneng ya borobalo a re, ‘Tswee-tswee
se ntsose. Ga ke ka ke ka go thusa ka nako e!’ 8 “Mme
ke tlaa go bolelela se, le fa a sa go direla jaaka tsala, fa o
tswelela o kokota o tlaa tsoga a go neye sengwe le sengwe
se o se batlang ka ntlha ya bobelotelele jwa gago. 9 Mme
go ntse fela jalo mo thapelong, tswelelang lo lope lo tlaa
newa, batlang lo tlaa bona, kokotang lo tlaa bulelwa. 10
Mongwe le mongwe yo o kopang o tlaa amogela; botlhe ba
ba batlang, ba a bona; mme go bulelwa mongwe le mongwe
yo o kokotang. 11 “Mme lona bo rra-bana, fa ngwana wa
gago wa mosimane a go kopa senkgwe, a o ka mo naya
lentswe? Fa a kopa tlhapi a o ka mo naya noga? 12 Fa a
kopa lee, a o ka mo naya phepheng? [Nnyaa!] 13 “Mme
fa baleofi jaaka lona ba naya bana se ba se tlhokang, a
ga lo lemoge gore Rraeno yo o kwa legodimong o tlaa
dira mo go tona, a neela Mowa O O Boitshepo ba ba o
kopang?” 14 Ka nako nngwe, fa Jesu a kgoromeletsa ntle
mowa o o maswe mo monneng yo o neng a le semumu,
lentswe la gagwe la mmoela, a mumuloga. Mme bontsintsi
jwa batho jwa itumela thata ba nna matlhagatlhaga, 15
mme bangwe ba re, “Ga go hakgamatse fa a kgoromeletsa
mewa e e maswe ntle. O tsaya nonofo ya gagwe mo go
Satane, Kgosi ya mewa e e maswe!” 16 Bangwe ba kopa
gore a dire sesupo sengwe mo loaping go supa go ipitsa ga
gagwe a re ke Mesia. 17 Mme ka a ne a itsile dikakanyo
tsa mongwe le mongwe wa bone a re, “Bogosi bongwe le
bongwe jo bo itwantshang bo a senyega; le lolwapa lo lo
tletseng kganetsanyo le ntwa lo ntse fela jalo. 18 Hong fa se
lo se buang e le boammaaruri, gore Satane o a itwantsha ka
go nnonotsha go kgoromeletsa mewa ya gagwe e e maswe
ntle, bogosi jwa gagwe bo ka ema jang? 19 Mme fa ke
newa nonofo ke Satane, balatedi ba lona bone? Gonne ba
kgoromeletsa mewa e e maswe ntle! A lo gopola gore mo go
supa gore ba tsenywe ke Satane? Ba botseng fa e le gore lo
bolelela ruri! 20 Mme fa ke kgoromeletsa ntle mewa e e
maswe ka ntlha ya nonofo e e tswang mo Modimong, go
supa gore Bogosi jwa Modimo bo tsile. 21 “Gonne fa Satane
a le thata a bile a tshotse dibolao, a tlhokomela ntlo ya
gagwe ya segosi, e bolokesegile. 22 Go fitlhelela mongwe yo
o nonofileng a bile a tshotse dibolao tse di botoka a tla a mo
fenya a bo a gapa dibolao tsa gagwe le dilwana tsa gagwe.
23 “Mongwe le mongwe yo e seng wa me o kgatlhanong le
nna; fa a sa nthuse, o a ntlhokofatsa. 24 “E ya re fa mowa o
o maswe o dule mo mothong o ye kwa dikakeng o batla
boikhutso; mme e re o sa bo bone o boele kwa go yo o
neng o tswa mo go ene, 25 mme o fitlhele lolwapa lwa one
lwa gale lo feetswe lo le phepa. 26 Hong ‘o’ tsamaye, ‘o’ ye
go tlisa mewa e mengwe e e maswe e le supa e e bosula
go na le one, mme yotlhe e tsene mo mothung yoo. Hong
motho wa mogolo a bife go gaisa jaaka a ne a ntse pele.” 27
Mme ya re a ntse a bua mosadi mongwe mo bontsintsing
jwa batho a mo tlhaeletsa a re, “A Modimo o segofatse
mmago, le sebopelo se o duleng mo go sone, le mabele a o
a amuleng.” 28 Hong a mo fetola a re, “E, mme bogolo go
sego botlhe ba ba utlwang Lefoko la Modimo ba le dirisa.”
29 Ya re bontsi jwa batho bo ntse bo ikgotlhaganyetsa mo
go ene, a ba rerela thero e, a re: “Dipaka tseno ke tse di
bosula, tsa batho ba ba bosula. Ba tswelela ka go kopa
tiragalo e e sa tlwaelesegang mo loaping [gore ke supe gore
ke Mesia], mme kgakgamalo e ke tlaa ba e nayang fela ke
ele ya ga Jona, yo dikai tsa gagwe di neng tsa supegetsa
batho ba Ninefe gore o rometswe ke Modimo. Sekai sa me
se se tshwanang le sone se tlaa supegetsa batho ba gore
ke romilwe ke Modimo. 31 “Mme ka Letsatsi la Katlholo
Mohumagadi wa Sheba o tlaa tsoga mme a supe morafe o
ka monwana, a o sekise gonne o tsamaile loeto lo lo leele
go tla go reetsa botlhale jwa ga Solomone; mme fano go
yo mogolo thata go gaisa Solomone [mme o reediwa ke
ba se kae fela]. 32 “Batho ba Ninefe le bone ba tlaa tsoga
ba sekisa sechaba se, gonne ba sokologile ka lobaka lwa
thero ya ga Jona, mme yo mogola go gaisa Jona o fano.
[Mme sechaba se ga se mo reetse]. 33 “Ga go ope yo o
tshubang lobone a tswe a lo fitlhe! eseng jalo, o lo baya mo
setlhomong go bonesetsa botlhe ba ba tsenang mo tlung. 34
Matlho a gago a bonesa bokafateng jwa gago. Leitlho le le
nang le keletso e e bosula le fifatsa lesedi mme le go latlhela
mo lefifing. 35 Jalo tlhokomela gore lesedi la gago le se ka
la fifala. 36 Fa go tletse lesedi mo go wena, go se na dintlha
dipe tsa lefifi, hong bontle jwa gago le jone bo tlaa phatsima
jaaka ekete lesedi le go phatsimela ka marang a lone.” 37
Ya re a ntse a bua, mongwe wa Bafarasai a mo kopa go ya
go ja kwa lwapeng lwa gagwe. Mme ya re a goroga a nna fa
fatshe a ja kwa ntle ga go dirisa mokgwa wa Sejuta wa go
tlhapa diatla pele ga a ja. Mme mo ga gakgamatsa yo o
neng a mo laleditse. 39 Mme Jesu a mo raya a re, “Lona
Bafarasai lo tlhatswa bokafa ntle, mme mo teng lo sa le
leswe, go tletse bobelotshetlha le bosula! 40 Dieleele ke
lona! A Modimo ga oa ka wa dira bokafateng le bokafantle?
41 Bophepa bo supa bopelontle. 42 “Mme a bo go latlhega
lona Bafarasai! Gonne le fa lo tlhokomela go ntsha di tsa
bosome tsa mo go nnye mo lo go amogetseng, lo lebala
gotlhelele kaga tshiamo le lorato lwa Modimo. Lo tshwanetse
go kgetha, ee, lo tshwanetse go ntsha ditsa bosome, mme
ga lo a tshwanela go tlogela tse dingwe tse di sa dirwa. 43

“A bo go latlhega lona Bafarasai! Gonne lo rata manno a
tlotlego mo disenagogeng le go dumedisiwa ka maitseo ke
mongwe le mongwe fa lo tsamaya mo marekelong! 44 Ee,
katlholo e e boitshegang e lo letile. Gonne lo tshwana le
mabitla a a fitlhilweng mo nageng. Batho ba feta ka lona
ba sena kitso ya gore lo batho ba ba kgopo jang.” 45 Mme
moitseanape wa tumelo yo o neng a eme foo a re, “Morena,
o tlhapaditse le yone tiro ya me ka se o ntseng o se bua.” 46
Mme Jesu a re, “Ee, bogale jo bo ntseng jalo bolo emetse!
Gonne lo gatelela batho mo ditaolong tsa tumelo tse di se ka
keng tsa kgonega, tse le lona ka bo lona lo se ka keng lwa
leka go di tshegetsa. 47 A bo go latlhega lona! Gonne lo
tshwana fela le bagolwane ba lona ba ba bolaileng baporofiti
bogologolo. 48 Babolai ke lona! Lo dumalana le bo rraalona
gore se ba neng ba se dira se ne se siame, lo ka bo lo
dirile jalo le lona. 49 “Mme se ke se Modimo o se buang
kaga lona: ‘Ke tlaa romela baporofiti le baapostoloi kwa go
lona, mme lo tlaa bolaya bangwe ba bone lo bo lo leleke ba
bangwe’. 50 “Mme lona ba dipaka tseno lo tlaa arabela polao
ya batlhanka ba Modimo go tswa tshimologong ya lefatshe,
51 go tswa polaong ya ga Abele go tsena ka ya ga Sakarea
yo o swetseng fa gare ga aletara le felo fa go boitshepo.
Ee, ruri e tlaa lopiwa mo go lona. 52 “A bo go latlhega lona
baitseanape ba tuelo! Gonne lo fitlhela batho boammaaruri.
Ga lo bo ikamogelele, mme lo kganela ba bangwe go nna
le nako ya go bo dumela.” 53 Hong Bafarasai le baruti ba
molao ba gakala; mme ya re go tswa foo ba mo gagautlha
ka dipotso tse dintsi, ba leka go mo raela gore a bue sengwe
se ba ka mo tshwarang ka sone.

12 Mme ya re ka lobakanya na loo bontsintsi jwa batho
jwa ntsifala go fitlhelela ba nna diketekete ba bo
ba hereetsega ba gatakana. Mme Jesu a retologela kwa
barutweng ba gagwe a ba tlhagisa a re, “Mo godimo ga dilo
tsotlhe, lo itlhokomeleng mo Bafarasaing ba, le ka mokgwa
o ba ipayang jaaka ba siame mme ba sa siama. Mme
boitimokanyi jo bo kana ga bo ka ke jwa fitlhegela ruri. 2 Bo
tlaa nna sesupo jaaka sebediso mo boping jo bo dubilweng.
3 Sengwe le sengwe se ba se buetseng mo lefifing se tlaa
utlwiwa mo pontsheng, le se lo se sebetseng mo matlung a
a kwa teng se tlaa anamisiwa mo ditlhoeng tsa matlo gore
botlhe ba utlwe! 4 “Ditsala tse di rategang, lo se ka lwa
boifa ba, ba ba batlang go lo bolaya. Ka gore ba ka bolaya
mmele fela mme ga ba na nonofo mo meweng ya lona. 5
Mme ke lo bolelela yo lo tshwanetseng go mmoifa, boifang
Modimo o o nang le nonofo ya go bolaya le go latlhela mo
moleteng. (Geenna g1067) 6 “Tlhwatlhwa ya dithaga tse tlhano
ke bokae? A ke dithebe di se kae e seng go feta moo? Le fa
go ntse jalo Modimo ga o lebale le fa e le epe ya tsone. 7
Ebile o itse palo ya meriri ya ditlhogo tsa lona! Se boifeng
gonne lo botlhokwa thata mo go one go gaisa setlhopha
sa dithaga. 8 “Mme ke lo tlhomamisetsa se, ka re: Nna
Morwa Motho ke tlaa lo tlotla mo pepeneneng fa pele ga
baengele ba Modimo fa lo mpolela jaaka Tsala ya lona mono
lefatsheng. 9 Mme ba ba intatolang mo gare ga batho ke
tlaa ba itatola fa pele ga baengele. 10 (Le fa go ntse jalo
ba ba buang ka ga me ba ka nna ba itshwarelwa, fa ba ba
buang kgatlhanong le Mowa O O Boitshepo ba se kitla ba
itshwarelwa). 11 “Mme e re fa lo tlisiwa tshekong fa pele ga
babusi ba ba Sejuta le ba ba nang le ditaolo mo matlung a
thuto lo se tshwenyege ka se lo tlaa se buang go iphemela,
12 gonne Mowa O O Boitshepo o tlaa lo naya mafoko a a
tshwanetseng fa lo ntse lo le foo.” 13 Hong mongwe a mo
tlhaeletsa mo bontsintsing jwa batho a re, “Morena, tswee-
tswee raya mogolole a kgaogane boswa le nna.” 14 Mme
Jesu a mo fetola a re, “Rra, ke mang yo o ntirileng moatlhodi
mo go lona go akanya dilo tse di ntseng jaaka tseo? 15
Itlhokomeleng lo se ka lwa aga lo eletsa dilo tse lo senang
natso. Gonne botshelo jwa boammaaruri le go tshela ga
boammaaruri ga go a ikaega ka dikhumo tsa rona.” 16 Mme
a fa setshwantsho: a re, “Monna wa mohumi o ne a na le
tshimo e e mmu o nonneng e e ntshang thobo e ntsi. 17
Le fa go ntse jalo difalana tsa gagwe di ne di tletse mo go
penologang, o ne a sa kake a kgona go tsenya sengwe le
sengwe mo teng. Mme a akanya mathata a gagwe, 18 ya re
kwa bofelong a goa a re, ‘Ke a itse, ke tlaa rutla difalana tsa
me ke aga tse di tona! Jaanong ke tlaa nna le polokelo e
e lekaneng. 19 Mme ke tlaa nna, ke ithaya ke re, “Tsala
o na le dithoto tse dintsi tsa dingwaga tse di tlang. Thuba
kobo segole! Itumedise botshelo jwa gago ka mofine le
basadi o opelelwe.”’ 20 “Mme Modimo wa mo raya wa re,
‘Seeleele ke wena; bosigo jono o a swa mme dilo tse tsotlhe
e tlaa nna tsa ga mang?’ 21 Ee, mongwe le mongwe ke
seeleele yo o amogelang dikhumo mo lefatsheng e seng kwa
legodimong.” 22 Hong a retologela kwa barutweng ba gagwe
a ba raya a re, “Se tshwenyegeng ka gore a lo na le dijo tse
dintsi go ja kgotsa diaparo go apara. 23 Gonne botshelo
bo gaisa dijo le diaparo. 24 Lebelelang magakabe, ga a
leme, ga a robe, ga a na difalana go boloka dijo tsa one,
mme le fa go ntse jalo a tshela sentle fela gonne Modimo
o a a otla. Mme lo tlhwatlhwa kgolo mo go one go gaisa
dinonyane! 25 “Jaanong mo godimo ga mo, go thusang gore
lo tshwenyege? Go lo thusa ka eng? A go ka lo okeletsa
botshelo ka letsatsi le le lengwe fela? Nnyaa! 26 Mme fa

tlhobaelo e se ka ke ya dira selo se sennye jaaka seo,
go thusang go tlhobaelela dilo tse di tona? 27 "Lebelelang
dithunya: Ga di dire ebile ga di otlhe tlhale mme le fa go
ntse jalo Solomone mo kgalalelong yotlhe ya gagwe o ne a
sa apare sentle jaaka tsone. 28 Mme fa Modimo o apesa
dithunya tse di leng fano gompieno e re ka moso di bo di
seyo, a ga lo gopole gore o tlaa lo apesa babelaedi ke lona!
29 Le gone lo se ka lwa tshwenyega ka ga dijo, se se jewang
le se se nowang; se tshwenyegeng gotlhelele gonne Modimo
o tlaa di lo naya. 30 "Batho botlhe ba itapisa ka senkgwe sa
letsatsi le letsatsi, mme Rraeno yo o kwa legodimong o itse
go tlhoka ga lona. 31 O tlaa aga a lo naya tsotlhe tse lo
di tlhokang letsatsi le letsatsi fa lo tlhoafaletse Bogosi jwa
Modimo. 32 "Jalo se boifeng, lona motlhape o monnye gonne
go naya Rraeno boitumelo jo bogolo go lo naya Bogosi.
33 Rekisang tse lo nang natso lo di neye ba ba tlhokang.
Mo go tlaa oketsa dikhumo tsa lona kwa legodimong! Mme
dikgwama tsa legodimo ga di gagoge e bile ga di na maroba.
Dikhumo tsa lona ga di kitla di nyelela, ga go na magodu
a a ka di utswang, ga go na motoutwana o o di senyang.
34 Gongwe le gongwe kwa khumo ya gago e leng teng,
pelo ya gago le dikakanyo tsa gago di tlaa nna teng. 35
"Nnang lo ipaakantse, lo apere lo iketleeleditse, 36 go boa
ga Morena wa lona kwa modirong wa lonyalo. Hong lo tlaa
bo lo ipaakanyeditse go mmulela kgoro gore a tsene ka nako
e o gorogang ka yone a kokota. 37 Go tlaa nna boitumelo
jo bogolo mo go ba ba ipaakantseng ba bile ba letile go
boa ga gagwe. Ene ka boene o tlaa ba amogela a ba naya
bonno a ba a apara seaparo sa baabi ba dijo go ba heha. 38
"O ka nna a tla ka nako ya boroba bongwe bosigo, kgotsa
bosigo gare. Mme e tlaa re mogang a tlang, go tlaa nna
boitumelo mo batlhankeng ba gagwe ba ba ipaakantseng!
39 "Mongwe le mongwe o ne a tlaa mo ipaakanyetsa fa ba
ne ba itsile nako tota ya go boa ga gagwe, fela jaaka ba ne
ba ka ipaakanyetsa legodu fa ba itsile fa le tlaa tla. 40 Jalo
ipaakanyeng ka nako tsotlhe. Gonne Nna Morwa Motho, ke
tlaa tla go sa solofela ope." 41 Petere a botsa a re, "Morena
a o bua le rona fela kgotsa le mongwe le mongwe?" 42 Mme
Morena a fetola a re, "Ke bua le mongwe le mongwe yo o
ikanyegang yo o nang le tlhaloganyo yo mong wa gagwe o
mo nayang tiro ya go otla batlhanka ba gagwe. Mme fa mong
wa gagwe a boa a fitlhela a dirile tiro e e siameng, go tlaa
nna le tuelo, mong wa gagwe o tlaa mmaya motlhokomedi
wa dilo tsa gagwe tsotlhe. 45 "Mme fa motho a simolola go
akanya gore, 'Morena wa me ga a nke a tla o diegile,' hong
a simolole go itaya banna le basadi ba o tshwanetseng go
ba sireletsa, le go senya nako ya gagwe mo medirong ya
dino le botagwa, 46 Mme mong wa gagwe o tlaa boa kwa
ntle ga kitsiso epe mme a mo ntshe mo maemong a gagwe
a go tshephega a mo neye bonno jwa ba ba sa ikanyegeng.
47 O tlaa otlhaiwa mo go botlhoko, gonne le fa a ne a itse tiro
ya gagwe o ganne go e dira. 48 "Mme le fa e le mang yo o
sa itseng gore o dira phoso o tlaa otlhaiwa fela go le gonnye.
Mo go tona go batlwa mo go ba ba neilweng mo go tona,
gonne boikarabelo jwa bone bo bo tona. 49 "Ke tsile go lere
molelo mo lefatshing, mme ruri, ke eletsa jang gore ekete
tiro ya me e ka bo e setse e fedile! 50 Go na le kolobetso
e e maswe kwa pele ga me, mme ke pitlagane thata go
tsamaya e diragala! 51 "A lo gopola gore ke tsile go lere
kagiso mo lefatsheng? Nnyaa! Ke lerile ntwa le kgaogano
fela. 52 Go tloga fano malwapa a tlaa kgaogana ka bogare,
ba bararo ba eme le nna, ba babedi ba nne kgatlhanong le
nna, kgotsa go nne ka mokgwa o sele. 53 "Rrabana o tlaa
ntsha maikutlo a sele ka ga me; morwawe le ene a ntshe a
sele; mmangwana le morwadie ba tlaa tlhoka kutlwisisanyo,
mogopolo wa matsalaa motho yo o tlotlegang o tlaa nyadiwa
ke ngwetsi ya gagwe." 54 Mme a retologela kwa bontsintsing
jwa batho a re, "Fa lo bona maru a simolola go ipopa kwa
bophirima, lwa re, 'Pula e e tla', mme lo bo lo bolelela ruri.
55 "Fa phefo ya borwa e foka lo re, 'Gompieno go tlaa nna
mogote'. Mme ruri go nne jalo. 56 Baitimokanyi! lo lemoga
loapi sentle thata, mme lo gana go lemoga ditlhagiso tse di
lo dikaganyeditseng kaga dipaka tse di diphatsa tse di tlang.
57 Ke eng fa lo gana go iponela se se siameng? 58 "Fa o
kopana le moganetsi wa gago mo tseleng a isa kgang ya
lona kgotleng, leka go letlana nae pele ga kgang e tsena
kwa moatlhoding, e se re gongwe a go isa kwa kgolegelong;
59 gonne fa seo se diragala ga o kitla o gololesega gape go
fitlhelela thebe ya bofelo e duelwa yotlhe".

13 Mme ya re ka lone lobaka lo a itsisiwe fa Pilatwe a
bolaile Bajuta bangwe ba ba neng ba tswa kwa Galalea
fa ba ntsha ditlhabelo kwa Tempeleng mo Jerusalema. 2
Mme a ba botsa a re, "A lo akanya gore e ne e le baleofi ba
bagolo go feta batho botlhe ba ba tswang Galalea? A ke
gone ka fa ba sotlegileng ka gone? 3 Ga go a nna jalo! A
ga lo lemoge gore le lona lo tlaa nyelela fa lo sa tlogele
ditsela tsa lona tse di bosula lwa sokologela mo Modimong?
4 "Mme lwa reng kaga batho ba ba lesome le bofera-bobedi
ba ba neng ba a swa fa kago e e godileng ya Siloama e ba
wela. A e ne e le baleofi ba bagolo mo Jerusalema? 5 Ga go
a nna jalo! Mme le lona lo tlaa nyelela fa lo sa ikwatlhae." 6
Hong a dirisa setshwantsho se: "Monna mongwe o kile a
tlhoma setlhare sa mofeige mo tshimong mme a tla gangwe

le gape go tlhola gore a ga a ka ke a bona loungo lope mo
go sone, mme o ne a aga a sa fitlhele sepe. 7 Mme ya re
kwa bofelong a raya motlhokomedi wa tshimo ya gagwe
a re a se reme. A mo raya a re, 'Ke letile dingwaga di le
tharo ga go ise nke go nne le fa e le feige e le nngwe! Ke
eng fa o se ngongoregela? se tsere phatlha e re ka bong
re e dirisetsa sengwe gape.' 8 "Mme motlhokomedi wa
tshimo a araba a re, 'Se neye lobaka lo longwe gape. Se
lese ngwaga e le nngwe, ke tlaa se tlhokomela ka go se
tshela monontshane. 9 Fa re ka bona difeige ngwaga e e
tlang go siame, mme fa go sa nne jalo ke tlaa se rema.'"
10 Mme ka Sabata mongwe ya re a ruta mo senagogeng,
11 ga bo go na le sekoa sa mosadi yo o neng a obegile
selekanyo sa dingwaga di le lesome le boferabobedi mme
a sa kgone go itlhamalatsa. 12 Mme Jesu a mmitsa a re,
"Mosadi o fodisitswe mo bolwetseng jwa gago!" 13 A mo
ama mme a akofa a inamologa. Hong mosadi a leboga a ba
a galaletsa Modimo! 14 Mme motlhokomedi wa ntlo ya thuto
ya Sejuta a gakala thata ka gonne Jesu o ne a fodisitse
mosadi yoo ka letsatsi la Sabata. A goa a raya batho a re,
"Go na le malatsi a le marataro mo bekeng a go dirwang ka
one, ao ke one malatsi a go ka fodisiwang ka one eseng go
le Sabata!" 15 Mme Morena a mo fetola a re, "Moitimokanyi
ke wena! O dira go le Sabata! A ga o ko o golola dikgomo
tsa gago mo marakeng a tsone go le Sabata o di kgweeletsa
kwa metsing. 16 Jaanong a go phoso mo go nna, fela ka
ntlha ya gore e re ka letsatsi la Sabata ke golole mosadi
yo wa Mojuta mo bokgobeng jwa ga Satane selekanyo sa
dingwaga di le lesome le boferabobedi?" 17 Mo ga tlhabisa
baba ba gagwe ditlhong. Mme batho botlhe ba itumelela
tiro e ntle e o e dirileng. 18 Jaanong a simolola go ba ruta
kaga Bogosi jwa Modimo; A ba botsa a re, "Bogosi jwa
Modimo bo ka tshwantshiwa le eng? Ke ka bo tshwantsha
le eng? 19 Bo tshwana le peo e nnye ya mosetara e e
jetsweng mo tshimong; ya akofa ya gola ya tswa setlhare,
mme dinonyane tsa nna mo gare ga dikala tsa sone. 20 Bo
tshwana le sebediso se se dubetsweng mo boupeng, se se
dirang se sa bonwe go fitlhelela boupe bo gogomoga bo bo
bo nna motlhofo." 22 Hong a tsamaya metse le metsana, a
ruta fa a ntse a tsamaela kwa Jerusalema. 23 Mongwe a
mmotsa a re, "A go tlaa bolokwa ba se kae fela?" Mme a
mo fetola a re, 24 "Kgoro e e yang legodimong e tshesane.
Lekang thata go tsena mo go yone, gonne boammaaruri ke
gore ba le bantsi ba tlaa leka go tsena mme fa mong wa ntlo
a setse a tswetse kgoro, nako e tlaa bo e setse e fetile.
Mme e tlaa re fa lo eme kwa ntle lo kokota lo re, 'Morena re
bulele,' o tlaa fetola a re, 'Ga ke lo itse'. Hong lo tlaa re, 26
"Mme re jele le wena ebile o rutile mo mebileng ya rona." 27
"Mme o tlaa fetola a re, 'Ke a lo bolelela, ga ke lo itse. Ga lo
ka ke lwa tla fa lo le molato jaana. Tsamayang.' 28 "Mme
go tlaa nna selelo le khuranyo ya meno fa lo eme kwa ntle
lo bona Aberahame, Isake le Jakobe le baporofiti botlhe
mo Bogosing jwa Modimo, 29 gonne batho ba tlaa tswa
ntlheng tsotlhe tsa lefatshe go tla go tsaya manno a bone.
30 Mme tlhokomelang se: Ba ba nyatsegang gompieno ba
tlaa tlotlwa thata, ba ba tseetsweng kwa godimo gompieno
ba tlaa ngotlafadiwa." 31 Mme ya re morago ga metsotso e
se kae Bafarasai bangwe ba mo raya ba re, "Tloga fano fa
o batla go tshela, gonne Kgosi Herode o go tsomile!" 32
Jesu a ba fetola a re, "Tsamayang lo reye phokoje yoo lo re
ke tlaa tswelela ke ntshetsa mewa e e maswe ntle, ke dira
dikgakgamatso tsa phodiso gompieno le ka moso; mme ka
letsatsi la boraro ke tlaa fitlha kwa ke yang teng. 33 Ee,
gompieno, ka moso le ka letsatsi le le latelang! Gonne ga go
ka ke ga direga gore moporofiti wa Modimo a bolawe ka
kwa ntle ga Jerusalema! 34 "Jerusalema wee! Jerusalema!
Motse o o bolayang baporofiti. Motse o o kgobotletsang ka
maje ba ba rometsweng go o thusa. Ke ratile gantsi jang go
phutha bana ba gago jaaka koko e e sireletsang dikokwana
tsa yone ka fa diphukeng, mme ga o aka wa ntetla. 35 Mme
jaanong, ntlo ya gago e tlogetswe e le letlotla. Ga o kitla o
mpona gape go fitlhelela o re, 'A go bakwa yo o tlang mo
leineng la Morena.'"

14 Mme ka Sabata nngwe ya re a le mo lwapeng lwa
leloko lengwe la Lekgotla la Sejuta, Bafarasai ba bo ba
mo lebeletse thata jaaka bophakalane go bona gore a o tlaa
fodisa monna yo o neng a le foo a lwala go tlala metsi mo
ditokololong. 3 Mme Jesu a raya Bafarasai le bomaitseanape
ba ba neng ba le foo a re, "A go kafa molaong go fodisa
motho ka letsatsi la Sabata, kgotsa nnyaa?" 4 Mme ya re ba
gana go mo araba, Jesu a tshwara monna yo o lwalang
ka letsogo a mo fodisa a mo rebola go tsamaya. 5 Hong
a retologela kwa go bone: A botsa a re, "Ke ofe wa lona
yo o sa direng ka letsatsi la Sabata? Fa kgomo ya gago
e wela mo sedibeng, a ga o ka ke wa tswelela pele go e
ntsha ka bonako?" 6 Gape ba tlhoka karabo. 7 Mme erile fa
a lemoga fa batho botlhe ba ba tsileng dijong ba leka go
nna gaufi le lomati lwa bojelo, a ba gakolola a re: 8 "Fa
lo laleditswe modiro wa nyalo, lo se ka lwa aga lo lwela
go nna kwa mannong a a botoka. Gonne fa mongwe yo o
tlotlegang thata go lo gaisa a goroga, 9 ene yo o laleditseng
o tlaa mo lere fa o ntseng gone mme a re, 'A monna yoo
a nne fa mo boemong jwa gago'. Mme wena, ka ditlhong

o tlaa tshwanelwa ke go nna mo setilong se se setseng
kwa morago ga lomati lwa bojelo! 10 "Jaanong dira se mo
boemong jwa seo, simolola kwa morago; mme fa yo o go
laleditseng a go bona, o tlaa tla a go raya a re, 'Tsala, re go
bonetse bonno jo bo botoka go na le jo! Hong o tlaa tlotlega
fa pele ga balalediwa ba bangwe botlhe! 11 Gonne mongwe
le mongwe yo o lekang go itlotla o tlaa ngotlafadiwa; mme
yo o ikokobetsang o tlaa tlotlwa.'" 12 Hong a retologela kwa
go yo o mo laleditseng a re, "E re fa o dira dijo, o se ka wa
laletsa ditsala, bomorwarrago, bagaeno, le bahumi! Gonne
le bone ba tlaa go laletsa. 13 Mme mo boemong jwa mo,
o laletse bahumanegi, digole, batlhotsi le difofu. 14 Hong
e tlaa re ka tsogo ya basiami, Modimo o tlaa go duelela
go laletsa ba ba se ka keng ba go laletsa." 15 Erile monna
mongwe yo o neng a ntse fa lomating lwa bojelo le Jesu a
utlwa dilo tse a goa a re, "Go tlaa nna boitumelo jo bo kae
go tsena mo Bogosing jwa Modimo!" 16 Mme Jesu a fetola
ka setshwantsho se: "Monna mongwe o kile a baakanya
modiro o mogolo mme a dira ditaletso tse dintsi. 17 Erile
fa gotlhe go siame, a roma motlhanka wa gagwe go itsise
balalediwa gore ke nako ya gore ba tle. 18 Mme botlhe ba
simolola go dira diipato. Mongwe a re, ke gone fela o neng a
reka tshimo mme o batla go ya go e bona, mme a kopa go
itshwarelwa. 19 Yo mongwe a re ke gone fela a neng a reka
sepane sa dipholo tse some mme o batla go di lekeletsa. 20
Yo mongwe e ne e le gone fela a neng a nyala, ka lebaka leo
ga aa ka a tla. 21 "Motlhanka a boa a ya go bolelela mong
wa gagwe se ba se buileng. Mong wa gagwe a gakatsega
thata mme a mo raya a re, itlhaganelele mo mebileng le mo
dikgorong tsa motse o laletse bakopi, digole, batlhotsi le
difofu. 22 Mme ga bo go santse go na le phatlha. 23 "Mong
wa gagwe a re, 'Go siame, jaanong tswela mo diferwaneng
tsa motse le mo morago ga dikgoro o kope mongwe le
mongwe yo o mmonang go tla, gore ntlo e tle e tlale. 24
Gonne ga go ope mo go ba ke ba laleditseng pele yo o tlaa
itatswang mo go se ke se ba baakanyeditseng.'" 25 Mme
batho ba bantsi ba ne ba mo setse morago. Hong a retologa
a ba raya a re, 26 "Fa mongwe a batla go nna molatedi
wa me o tshwanetse go nthata bogolo go gaisa rraagwe,
mmaagwe, mosadi wa gagwe, bana ba gagwe, bomonnawe
kgotsa bokgaitsadie-ee, go gaisa le jone tota botshelo jwa
gagwe, kwa ntle ga moo ga a ka ke a nna morutwa wa me.
27 Ebile ga go na ope yo o ka nnang morutwa wa me fa a sa
sikare mokgoro wa gagwe a ntshala morago. 28 "Mme lo se
ka lwa simolola go fitlhelela lo bala tlhwatlhwa. Gonne e
mang yo o ka simololang kago, kwa ntle ga go bona pele
tekanyo le go bona gore a o na le madi a a lekanyeng go
duela melato. 29 E seng jalo, o ka kgona go fetsa motheo
pele ga a tlhaelelwa ke madi. Mme ka ntlha ya moo mongwe
le mongwe o ka mo tshega jang! 30 "Mme ba tlaa mo sotla
ba re, 'A lo bona motho yo o fa yole? O simolotse kago ele
mme o tlhaeletswe ke madi pele ga a e fetsa!' 31 "Kgotsa
ke efe kgosi e e ka lorang go ya ntweng pele ga e nna fa
fatshe le bagakolodi ba yone ba buisanya gore a masole a
selekanyo sa dikete tse di lesome a itekanetse go ka fenya
a a dikete tse di masome a mabedi a a kgatlhanong nae? 32
Mme fa mogopolo o sa kgonege, e re fa masole a mmaba a
sa le kgakala, e rome batsereganyi go buisanya ka mafoko
a kagiso. 33 Jalo ga go na ope yo o ka nnang morutwa wa
me fa a sa nna fa fatshe pele ga a bala masego a gagwe,
mme a a latlhela otlhe mo go nna. 34 Tshiamo ya letswai ke
eng fa le latlhegetswe ke molodi? 35 Letswai le le senang
molodi ga le na tiro le fa e le go nna monontshane. Ga le na
tiro mme le tshwanetse go latlhelwa kwa ntle. Reetsang
sentle, fa lo batla go tlhaloganya phuthololo ya me."

15 Mme bakgethisi ba ba sa ikanyegeng le baleofi ba ne
ba tla gantsi go reetsa dithero tsa ga Jesu, 2 mme mo
ga tsosa dingongorego mo baeteledingpele ba tumelo ya
Sejuta le bomaitseanape ba melao ya Sejuta ka gore o na a
tsalane le baleofi ba ba ntseng jalo, ebile aa ja le bone! 3
Hong Jesu a dirisa setshwantsho se: "Fa o na le dinku di le
lekgolo mme nngwe ya tsone ya bo e ya le naga, e timela
a ga o ka ke wa tlogela tse di masome a ferabongwe le
metso e fera bongwe wa latela e e timetseng go fitlhelela
o e bona? 5 Mme o tlaa e baya mo magetleng o ya gae
ka boitumelo. 6 Ere fa o goroga o phuthe ditsala tsa gago
le ba o agileng nabo go itumela le wena ka gore o bonye
nku e e neng e timetse. 7 "Go ntse fela jalo, legodimo le
tlaa itumelela moleofi a le mongwe yo o sokologelang mo
Modimong go na le ba ba masome a ferabongwe le metso e
ferabongwe, ba ba neng ba sa timela! 8 "Setshwantsho se
sengwe ke se: Mosadi o na le diselefera di le lesome tsa
madi mme a bo a latlhegelwa ke e le nngwe. A ga a ka ke
a tshuba lobone go sekaseka mo dihukung tsa ntlo le go
feela mo dikgokgotshwaneng le mo diphatlheng go fitlhelela
a e bona. 9 A mme ga a ka ke a bitsa ditsala tsa gagwe
ba a agileng nabo go itumela nae? 10 Fela jalo go na le
boitumelo fa pele ga baengele ba Modimo fa moleofi a le
mongwe a sokologa." Go tshwantsha ntlha e ka botlalo, a ba
bolelela polelo e: 11 "Monna o ne a na le bomorwawe ba
le babedi. 12 Ya re yo mmotlana a raya rraagwe a re, 'Ke
batla seabe sa boswa jwa gago gompieno, go na le go letela
go fitlhelela o swa!' Rraagwe a dumela go kgaoganyetsa

bomorwawe ba babedi khumo ya gagwe. 13 “E rile morago
ga malatsi a se kae morwawe yo mmotlana a phutha dilwana
tsa gagwe a etela kwa lefatsheng le le kgakala, koo a feta
a senya madi a gagwe mo medirong le mo boakeng. 14
Mme ya re mo lobakeng lo madi a gagwe a neng a fedile ka
lone, leuba, le legolo la wela lefatshe, mme a simolola go
bolawa ke tlala. 15 A tshwenya morui mongwe wa lefatshe
leo gore a mo hire go otla dikolobe tsa gagwe. 16 Mosimane
o ne a bolawa ke tlala mo a neng a bona le tsone dijo
tsa dikolobe di mo siametse. Mme ga seka ga nna le ope
yo o mo nayang sepe. 17 “E rile kwa morago a tlelwa ke
tlhaloganyo, a ithaya a re, ‘Kana le bone tota banna ba ba
hirilweng kwa gaetsho ba na le dijo tse di lekanyeng, di bo di
sala, mme nna fano, ke bolawa ke tlala! 18 Ke tlaa ya gae
kwa go rre ke re, “Rra, ke leofetse legodimo le wena.” 19
Mme ga ke tlhole ke tshwanetse go bidiwa morwao. Tswee-
tswee mma ke nne modiredi wa gago.’ 20 “Jalo a boela gae
kwa go rraagwe. Mme e rile a sa le kgakala, rraagwe a
mmona a tla, mme a mo tlhomogela pelo ka lorato a taboga
a mo tlamparela a bo a mo atla. 21 “Morwawe a mo raya
a re, ‘Rra, ke leofetse legodimo le wena, mme ga ke na
tshwanelo ya go bidiwa morwao—’ 22 Mme rraagwe a raya
batlhanka a re, ‘Itlhaganeleng! Tlisang seaparo se se ntle
mo tlung lo mo apese. Le mhitshana wa botlhokwa go o
rwala mo monwaneng wa gagwe le ditlhako. 23 Mme lo
bolaye kgongwana e e nonneng e re nang nayo mo sakeng.
Re tshwanetse go dira mokete, 24 gonne morwaake yo, o
ne a sule mme o rudile. O ne a timetse mme o bonywe!’
Hong modiro wa simologa. 25 “Ka nako eo, morwawe yo
mo tona o ne a dira mo tshimong, erile fa a boela gae a
utlwa moopelo wa mmino o tswa mo tlung; 26 mme a botsa
mongwe wa batlhanka gore go diregang? 27 “A mo raya
a re, ‘Monnao o buile mme rrago o bolaile kgongwana e
e nonneng o baakantse modiro o mogolo wa go itumelela
go boa ga gagwe a sa bolaisega gope’. 28 “Mogolowe a
shakgala thata a bo a se ka a tsena mo teng. Rraagwe a
tswela kwa ntle a mo rapela, 29 mme a fetola a re, ‘Mo
dingwageng tse tsotlhe ke go diretse thata mme ga ke ise
nke ke gane go dira sepe se o neng o re ke se dire; mme
mo lobakeng loo lotlhe ga o ise o ke o nneye le fa e le
potsane go dira modiro le ditsala tsa me. 30 Le fa go ntse
jalo ngwana yo wa gago yo o boileng a sena go senya madi
mo boakeng, o mo itumeletse ka go mo tlhabela kgongwana
e e nonneng e re neng re na nayo mo sakeng’. 31 “Mme
rraagwe a mo raya a re, ‘Bona morwaaka yo o rategang,
wena le nna re atamalane thata, sengwe le sengwe se ke
nang naso ke sa gago. 32 Mme go tshwanetse go dirwa
modiro. Gonne ke monnao; yo o neng a sule mme o rudile,
yo o neng a timetse mme o bonywe.’”

16 Mme Jesu a bolelela barutwa ba gagwe polelo e:
“Monna wa mohumi o kile a hira molebeledi go
tlhokomela dilo tsa gagwe mme ka bonako ga utlwala fa
molebeledi a sa ikanyege. 2 Mme mong wa gagwe a mmitsa
a mo raya a re, Ke eng se ke se utlwang ka go nkutswela ga
gago? Baakanya pego ya gago, gonne o tshwanetse go
tlogela tiro. 3 “Mme molebeledi a ithaya a re, ‘Ke tlaa dirang?
Fano ke feditse mme ga ke na nonofo ya go tsamaya ke epa
mesele, le gone go kopa go ntlhabisa ditlhong. 4 Ke itse selo
se fela! Gore ke tlaa nna le ditsala tse dintsi go ntlhokomela
fa ke tswa mo tirong.’ 5 “Mme a laletsa mongwe le mongwe
yo o neng a kolota mong wa gagwe go tla go buisana
nae. A botsa wa ntlha a re, ‘O mo kolota bokae?’ Monna a
fetola a re, ‘Molato wa me ke selekanyo sa dinkgwana di le
makgolo a ferabobedi le masome a matlhano a lookwane.’
Molebeledi a mo raya a re, ‘Ee, tumalano e o e kwadileng ke
e: e senye o kwale e e leng bontlha bongwe jwa yone.’ 7
“Mme a botsa monna yo mongwe a re, ‘Wena o mo kolota
bokae?’ A fetola a re, ‘Sekete sa dikgetse tsa mabele. Mme
molebeledi a re tsaya lokwalo lwa gago o kwale o re, di
makgolo a ferabobedi.’ 8 “Monna wa mohumi a tshwanelwa
ke go baka molebeledi yo o bolotsana ka go dira botlhale jo
bo kalo. Mme ke boammaaruri gore banni ba lefatshe le, ba
tlhalefile thata [mo go sa ikanyegeng]! go gaisa batho ba
Modimo. (aiōn g165) 9 Mme a ke tshwanetse go lo raya ke re
lo dire jalo, go reka botsalano ka go tsietsa? A mo go tlaa lo
tlhomamisetsa go tsena ga lona mo legaeng la bosakhutleng
kwa legodimong? (aiōnios g166) 10 Nnyaa! Gonne fa lo sa
ikanyege mo dilong tse di potlana, ga lo ka ke lwa ikanyega
mo go tse di kgolo. Fa lo dira tsietso e potlana, ga lo ka ke
lwa ikanyega mo dilong tse dikgolo. 11 Mme fa lo sa ikanyege
kaga mahumo a lefatshe, ke mang yo o tlaa lo ikanyang mo
mahumong a boammaaruri a legodimo? 12 Mme fa lo sa
ikanyege ka madi a batho ba bangwe, lo ka ikanyega jang
ka madi a e leng a lona. 13 “Gonne le fa e le wena kgotsa
mongwe fela ga go ope yo o ka direlang barena ba babedi.
O tlaa ila yo mongwe mme o rate yo mongwe, kgotsa go
nne ka mokgwa mongwe o sele. O tla nna mafolofolo ka yo
mongwe mme o nyatse yo mongwe. Ga o ka ke wa direla
Modimo le madi!” 14 Mme Bafarasai, ba ba ratang madi
thata, ba mo sotla ka ntlha ya mo gotlhe. 15 Mme a ba
raya a re, “Lo apara tshiamo ya lona mo pepeneneng, mme
Modimo o itse bosula jwa dipelo tsa lona. Go ipaya ga lona
jaaka ekete lo siame go lo tlisetsa tlotlo mo bathong, mme

ke makgapha fa pele ga Modimo. 16 Go tla go fitlha mo
motlheng o Johane wa Mokolobetsi o neng a simolola go
rera ka one, melao ya ga Moshe le ya Baporofiti e ne e le
yone e e lo kaelang. Mme Johane a lo itsise kaga: Mafoko a
a Molemo gore bogosi jwa Modimo bo tlaa tla ka bonako.
Mme bontsintsi jwa ba ba eletsang ba itshukunyetsa mo go
jone. 17 Mme moo ga go reye gore molao o senyegetswe ke
thata le fa e le ka ntlhanyana epe. O nonofile ebile ga o na
botshikhinngo fela jaaka legodimo le lefatshe. 18 "Mme jalo
fa mongwe a tlhala mosadi wa gagwe a nyala o sele o dira
boaka, mme yo o nyalang mosadi yo o tlhadilweng le ene
o dira boaka". 19 Hong Jesu a re, "Gonne go ne go na le
monna mongwe wa mohumi, yo o neng a apara sentle a nna
mo letlepung mo monateng ka letsatsi le letsatsi. 20 Mme ya
re ka letsatsi lengwe Lasaro, wa mokopi, yo o neng a le
dintho, a lala fa kgorong ya gagwe. 21 E ne e tle e re a
rapame foo a laletse masalela a a wang mo lomating lwa
bojelo jwa monna wa mohumi, dintsa di latswe dintho tsa
gagwe. 22 Mme ya re kwa bofelong mokopi a swa mme a
tsewa ke baengele go ya go nna le Aberahame mo felong
ga baswi ba ba siameng. Mme monna wa mohumi le ene a
swa a fitlhwa, 23 mme mowa wa gagwe wa ya moleting.
E rile fa a le koo, mo tlhokofatsong a lebela Lasaro a le
kgakala a na le Aberahame. (Hadēs g86) 24 "Mme a goa a re
Rre Aberahame, Nkutlwela botlhoko! romela Lasaro kwano
fela gore a ine ntlha ya monwana wa gagwe mo metsing go
ntsidifatsa loleme, gonne ke mo tlhokofatsong e e maswe
mo dikgabung tse. 25 "Mme Aberahame a mo raya a re,
'Morwaaka, gakologelwa gore erile mo botshelong jwa gago
o ne o na le sengwe le sengwe se o se batlang, mme Lasaro
o ne a sena sepe. Jaanong o fano o a gomodiwa mme wena
o mo tlhokofatsong. 26 Gape kwa ntle ga moo, go na le
phata e tona e e senang bolekeletso, e e re kgaoganyang,
mme mongwe yo o batlang go tla kwa go wena a tswa
fano o kganelwa ke losi lwa yone; le gone ga go ope yo o
ka kgabaganyetsang ka kwano go rona'. 27 "Mme monna
wa mohumi a re, 'Ao, Rre Aberahame, tswee-tswee mo
romele kwa legaeng la ga rre, 28 gonne go na le bana ba
ga rre ba le batlhano ba basimane, go ba tlhagisa kaga
felo fano ga tlhokofatso e e botlhoko gore ba se ka ba tla
fano fa ba a swa.' 29 "Mme Aberahame a re, 'Dikwalo di ba
tlhagisitse gangwe le gape. Bomorwarrago ba ka di bala ka
nako nngwe le nngwe e ba e ratang'. 30 "Mme monna wa
mohumi a fetola a re, 'Nnyaa Rre Aberahame ga ba kitla ba
itshwenya ka go di bala. Mme fa mongwe a rometswe kwa
go bone a tswa mo baswing ke gone ba ka sokologang mo
dibeng tsa bone.' 31 "Hong Aberahame a mo fetola a re, 'Fa
ba sa reetsa Moshe le baporofiti ga ba kitla ba reetsa le fa
mongwe a ka tsoga mo baswing.'"

17 Mme ya re ka letsatsi lengwe Jesu raya barutwa ba
gagwe a re, "Go tlaa aga go le dithaelo tsa go leofa,
mme a bo go latlhega motho yo o raelang. 2 Fa a ne a
latlhetswe mo lewatleng ka lentswe le legolo le fapeletswe
mo molaleng wa gagwe, o ne a ka bo a le botoka thata go
na le go otlhaelwa go tlhokofatsa mewa ya ba bannye ba. Ke
a lo tlhagisa! Kgalemela morwa-rrago fa a leofa mme o mo
itshwarele fa a ipona molato. 4 Le fa a go leofela ga supa
ka letsatsi mme nako nngwe le nngwe a boela go wena a
kopa maitshwarelo, mo itshwarele." 5 Ka letsatsi lengwe
Baaposetoloi ba raya Morena ba re, "Re tlhoka tumelo e
kgolo; re ka e bona jang?" 6 Jesu a ba araba a re, "Fa
tumelo ya lona e le selekanyo sa peo ya mosetara, e tlaa
bo e le kgolo thata go kumula setlhare se se kwa sele sa
mosikamine le go se tlhoma mo teng ga lewatle! Taolo ya
lona e ne e ka diragala ka bofefo! 7 Fa motlhanka a tswa go
lema kgotsa a tswa go disa dinku, ga a nne fela fa fatshe
a a ja, mme pele o baakanyetsa mong wa gagwe dijo tsa
maitseboa pele ga a a ja tsa gagwe. Mme ga a lebogwe,
gonne o dira se a tshwanetseng go se dira. 10 Fela jalo, fa
lo nkutlwa, ga lo a tshwanela go galalediwa. Gonne lo dirile
tiro ya lona!" 11 E rile ba ntse ba tsweletse mo loetong lwa
go ya Jerusalema, ba tsena fa molelwaneng o o fa gare ga
Galalea le Samarea, 12 mme ya re ba tsena mo motsaneng
oo, baleperwa ba le some ba bo ba emetse kwa kgakajana,
13 ba goa ba re, "Jesu, Morena, re utlwele botlhoko!" 14
Mme a ba leba a re, "Tsamayang lo ye kwa moperesiting
wa Sejuta lo mo supegetse gore lo fodisitswe!" Mme ya
re ba tsamaya, boleperwa jwa bone jwa nyelela! 15 Mme
mongwe wa bone a boela kwa go Jesu a goa a re, "A go
galalediwe Modimo, ke fodisitswe!" 16 A wela fa fatshe fa
pele ga dinao tsa ga Jesu, a lebile fa fatshe mo loroleng a
lebogela se a se dirileng. Monna yo e ne e le Mosamarea
yo o nyatsegileng. 17 Mme Jesu a botsa a re, "A ga ke a
fodisa banna ba le lesome? Ba ba ferang bongwe ba kae?
18 A ke Modichaba yo fela yo o boileng go tla go galaletsa
Modimo?" 19 Mme Jesu a mo raya a re, "Ema o tsamaye
tumelo ya gago e go fodisitse." 20 Mme ya re ka letsatsi
lengwe Bafarasai ba botsa Jesu ba re, "Bogosi jwa Modimo
bo tlaa simologa leng? Jesu a ba fetola a re, Bogosi jwa
Modimo ga bo tle ka ditshupo tse di bonalang. 21 Ga lo ka
ke lwa kgona gore lo re, 'Bo simologile fano mo lefelong
le kgotsa kwa ntlheng ele ya lefatshe'. Gonne Bogosi jwa
Modimo bo mo go lona." 22 Mme morago a bua gape kaga

selo se le barutwa ba gagwe. A ba raya a re, “Lobaka lo e
tla lo lo tlaa ntlhoafalelang ka lone go nna le lona le fa e le
letsatsi le le lengwe fela mme ke tlaa bo ke seyo fa.” 23
“Dipolelo di tlaa tla mo go lona tsa gore ke boile le gore ke
mo lefelong le kgotsa le; mme lo se ka lwa di dumela kgotsa
lwa ya go mpatla. 24 Gonne e tlaa re fa ke boa, lo tlaa itse
kwa ntle ga pelaelo epe. Ke tlaa bo ke tshwana le logadima
lo lo phatsimang go kgabaganya loapi. 25 Mme pele ke
tshwanetse go sotlega thata le go ganwa ke sechaba se
sotlhe. 26 “[E tlaa re fa ke boa] lefatshe le tlaa [tlhokomologa
dilo tsa Modimo] jaaka batho ba lobaka lwa ga Noa. 27 Ba
ne ba a ja, ba a nwa, ba nyala, sengwe le sengwe se siame
go fitlhelela letsatsi le Noa o neng a tsena mo tlung e e
kokobalang ka lone mme morwalela wa tla wa senya botlhe.
28 “Mme lefatshe le tlaa nna jaaka mo metlheng ya ga Lote:
Batho ba ne ba dira ditiro tsa bone tsa letsatsi le letsatsi,
ba a nwa ba a ja, ba reka ba rekisa, ba tlhoma ditlhare ba
aga, 29 go fitlhelela mo mosong o Lote o neng a tswa mo
Sodoma. Hong molelo le sebabole tse di neng di tswa kwa
legodimong tsa ba nyeletsa botlhe. 30 Ee, go tlaa ‘bo go
berekwa’ jaaka gale go fitlhelela lobaka lwa go boa ga me.
31 “Ba ba tlaa bong ba se mo lwapeng ka letsatsi leo ba
seka ba ya go phutha; ba ba mo nageng ba se ka ba boela
kwa motsing. 32 Gakologelwang se se neng sa diragalela
mosadi wa ga Lote! 33 Le fa e le mang yo o ngaparetseng
botshelo jwa gagwe bo tlaa mo latlhegela mme le fa e le
mang yo o latlhegelwang ke botshelo jwa gagwe o tlaa bo
boloka. 34 Mo bosigong joo banna ba le babedi ba tlaa bo
ba robetse mo tlung e le nngwe mme mongwe o tlaa tsewa
yo mongwe a tlogelwe. 35 Basadi ba le babedi ba tlaa bo ba
dira botlhe mo tlung; yo mongwe o tlaa tsewa, yo mongwe o
tlaa tlogelwa; mme go tlaa nna fela jalo mo banneng ba ba
dirang ba bapile mo tshimong.” 37 Mme barutwa ba botsa ba
re, “Morena, ba tlaa bo ba isiwa kae?” Jesu a fetola a re,
“Kwa setoto se leng gone, manong a phuthegela gone!”

18 Mme ya re ka letsatsi lengwe Jesu a bolelela barutwa ba
gagwe polelo ya go ba supegetsa ka fa go tlhokegang
ka teng gore ba rapele ka metlha yotlhe le go ba bontsha
gore ba tshwanetse go tswelela ba rapela go fitlhelela ba
bona karabo. 2 A ba raya a re, “Go kile ga bo go na le
moatlhodi mo motsing, monna yo o ne a sa boife Modimo
a le lonyatso lo logolo mo go botlhe. 3 Mme motlholagadi
mongwe wa motse oo o ne a tla kwa go ene nako le nako
go ikopela tsheko kgatlhanong le monna yo o neng a mo
utlwisitse botlhoko. 4 “Moatlhodi o ne a mo tlhokomologa ka
lobakanyana mme ya re morago a mo lapisa. A ithaya a
re, ‘Ga ke boife Modimo le fa e le motho, mme mosadi yo
o a ntshwenya. Ke tlaa mo atlhola gonne o ntapisa ka go
boaboa ga gagwe.’” 6 Hong Morena a ba raya a re, “Fa e le
gore moatlhodi yo o bosula o ka dira jalo, 7 a ga lo akanye
gore Modimo o tlaa atlholela batho ba one ka tshiamo ba
ba o lopang bosigo le motshegare? 8 Ee! O tlaa ba araba
ka bonako! Mme potso ke gore: Fa nna Morwa motho, ke
boa, ke tlaa fitlhela ba le kae ba ba nang le tumelo [ebile ba
rapela]?” 9 Hong a ba bolelela polelo ya bangwe ba ba kileng
ba ikgantsha ka tshiamo ya bone ba nyatsa ba bangwe. 10
“Banna ba babedi ba kile ba ya kwa Tempeleng go ya go
rapela. Mongwe e ne e le moikgantshi wa Mofarasai, yo o
iponang tshiamo yo mongwe e le mokgethisi wa motsietsi.
11 Mme moikgantshi wa Mofarasai a ‘rapela’ thapelo e: ‘Ke a
leboga Mo-dimo, ga ke moleofi jaaka ba bangwe, bogolo
jang jaaka mokgethisi yole! Gonne ga ke tsietse, ga ke dire
boaka, 12 Ke itima dijo gabedi mo bekeng, mme ke naya
Modimo di tsa bosome jwa dilo tsotlhe tse ke di bapalang.’
13 “Mme mokgethisi yo o bosula a emetse kwa kgakala a sa
batle go lelala kwa legodimong fa a rapela, a ititaya sefuba
ka kutlobotlhoko, a goa a re, ‘Modimo nkutlwela botlhoko nna
moleofi!’ 14 Ke a lo bolelela, moleofi yo, e seng Mofarasai, o
ne a boela gae a itshwaretswe! Gonne baikgantshi ba tlaa
ngotlafadiwa mme ba ba ingotlang ba tlaa godisiwa.” 15 Ka
letsatsi lengwe basadi bangwe ba tlisa masea a bone kwa
go ene go ba ama le go ba segofatsa. Mme barutwa ba ba
raya ba re ba tsamaya. 16 Hong Jesu a ipiletsa bananyana
mme a raya barutwa a re, “Lesang bananyana ba tle kwa go
nna! Lo se ka lwa ba kganela! Gonne Bogosi jwa Modimo ke
jwa batho ba dipelo tsa bone di nang le tumelo jaaka tsa
bananyana. Mme le fa e le mang yo o senang tumelo e
e tshwanang le ya bone, ga a kitla a tsena ka dikgoro tsa
Bogosi!” 18 Ka bofefo Moeteledipele wa tumelo ya Sejuta a
mmotsa potso e: “Morena yo o molemo ke ka dira jang go
tsena mo legodimong?” **(aiōnios g166)** 19 Mme Jesu a mo
raya a re, “A o lemoga se o se buang fa o mpitsa ‘molemo’?
Ke Modimo fela ke one o molemo, e seng ope gape. 20
Mme ka fa potsong ya gago, o itse gore melao e e lesome
ya re, o seka wa dira boaka, o seka wa bolaya, o seka wa
utswa, o se ka wa aka, tlotla batsadi ba gago, le e mengwe
jalo.” 21 Mme monna a fetola a re, “Ke tlhokometse mongwe
le mongwe wa melao eo go tswa bonnyeng jwa me.” 22
Hong Jesu a mo raya a re, “Go santse go na le sengwe
se o se tlhokang, rekisa tsotlhe tse o nang natso o abele
bahumanegi madi, e tlaa nna yone khumo ya gago kwa
legodimong, mme o tle, o ntshale morago.” 23 Mme e rile fa
monna a utlwa se, a tsamaya ka kutlo botlhoko, ka a ne a

humile thata. 24 Jesu a mo lebelela a tsamaya mme a raya
barutwa ba gagwe a re, “Go thata jang gore mohumi a tsene
mo bogosing jwa Modimo! 25 Go bonolo mo kammeleng
go tsena ka leroba la nnale bogolo go mohumi go tsena
mo Bogosing jwa Modimo!” 26 Mme ba ba mo utlwileng
jaana ba gakgamala ba re, “Fa go le thata jalo, batho ba ka
bolokesega jang?” 27 A ba fetola a re, “Modimo o ka dira
se batho ba se ka keng ba se dira!” 28 Mme Petere a re,
“Re tlogetse malwapa a rona ra go sala morago.” 29 Jesu a
fetola a re, “E, mme botlhe ba ba dirileng jaaka lona, ba
tlogetse lolwapa, mosadi, bomorwarraagwe, batsadi kgotsa
bana ka ntlha ya Bogosi jwa Modimo, 30 ba tlaa duelwa
gantsintsi ka lobaka lo, le go amogela botshelo jo bo sa
khutleng mo lefatsheng le le tlang.” **(aiōn g165, aiōnios g166)**
31 Hong a phutha ba ba Lesome le Bobedi a ba raya a
re, “Jaaka lo itse, re ya Jerusalema. Mme fa re tsena koo
dipolelelo-pelo tsa baporofiti ba bogologolo ka ga me di
tlaa diragala. 32 Ke tlaa neelwa Badichaba go sotlwa le go
kgwelwa mathe le go gagautlhwa mo go tlhabisang ditlhong,
33 ke tlaa itewa ke bo ke bolawa. Mme ka letsatsi la boraro
ke tlaa tsoga gape.” 34 Mme ba seka ba tlhaloganya selo se
o neng a se bua. O ne a bonala ekete o bua dinaane fela. 35
Mme ya re ba atamela Jeriko, ga bo go le monna mongwe
wa sefofu a ntse fa thoko ga tsela, a kopa mo bafeting. 36
E rile a utlwa modumo wa bontsintsi bo feta a botsa gore
go diragalang? 37 A bolelelwa gore Jesu wa Nasaretha
o a feta. 38 Hong a simolola go goa a re, “Jesu, Morwa
Dafide, nkutlwela botlhoko!” 39 Mme bontsintsi jwa batho jo
bo neng bo eteletse Jesu pele jwa leka go didimatsa monna
yo, mme a goela kwa godimo a re, “Morwa Dafide nkutlwela
botlhoko!” 40 E rile Jesu a goroga fa lefelong leo a ema a
re, “Lereng monna yoo wa sefofu kwano.” 41 Hong Jesu a
botsa monna a re, “O batlang”? A kopa a re, “Morena ke
batla go bona!” 42 Jesu a mo raya a re, “Go siame, bona!
Tumelo ya gago e go fodisitse!” 43 Mme ka bofefo monna a
kgona go bona, a latela Jesu, a baka Modimo. Mme botlhe
ba ba neng ba go bona go direga le bone ba baka Modimo.

19 Mme ya re a feta mo Jeriko, monna mongwe yo o
neng a bidiwa Sakaio, yo e neng e le mongwe wa
batlhotlheletsi ba Sejuta mo papading ya go phutha lekgetho
la Seroma (ebile e le mohumi), 3 a leka go bona Jesu mme
a ba a le mokhutshwane thata go mmona mo bontsintsing
jwa batho. 4 Mme a sianela kwa pele a palama setlhare sa
mosikamore fa thoko ga tsela, a lebelela a le koo. 5 E rile
Jesu a feta foo a lelala Sakaio mme a mmitsa ka leina a re,
“Sakaio! Itlhaganele! Fo-loga! Gonne ke ya go nna moeng
mo lwapeng lwa gago gompieno!” 6 Sakaio a itlhaganela a
fologa a tseela Jesu kwa tlung ya gagwe ka boitumelo jo
bogolo. 7 Mme bontsintsi jwa batho ba se ka ba itumela. Ba
ngongorega ba re, “O ile go nna moeng wa moleofi yo o
itsegeng ka mokgwa o o maswe”. 8 Mme ya re ka lobaka
loo, Sakaio a ema fa pele ga Morena a re, “Morena, go tloga
fano ke tlaa abela bahumanegi bontlha bongwe jwa dikhumo
tsa me, mme fa ke bona ke patikile mongwe mo makgethong
a gagwe ke tlaa ipona molato ka go mmusetsa di tsa gagwe
go menagane gane!” 9 Mme Jesu a mo raya a re, “Se se
supa gore poloko e tsile mo lwapeng lo gompieno. Monna
yo e ne e le mongwe wa bana ba ga Aberahame yo o neng
a timetse, mme nna Morwa Motho, ke tsile go batla ke bo
ke boloka mewa e e ntseng jaaka wa gagwe.” 11 Mme ka
gonne Jesu o ne a atamela Jerusalema, a bolela polelo go
baakanya mogopolo o o reng Bogosi jwa Modimo bo tlaa
simologa gone jaana. 12 A re, “Mogolwane mongwe yo o
neng a nna mo lefatsheng lengwe kwa motseng mogolo o
o kgakala wa bogosi, o ne a bilediwa go ya go tlhongwa
kgosi ya lefatshe la gagwe. 13 Pele ga a tsamaya o ne
a phutha bathusi ba le some a naya mongwe le mongwe
wa bone dikete tse pedi tsa dipula, go sala ba di atisa fa
a setse a tsamaile. 14 Mme bangwe ba batho ba gagwe
ba ne ba mo ila ba bo ba mo romelela polelo ya gore ba
batla boipuso, ba bolela gore ba mo tsogologetse ga ba
kitla ba mo amogela go nna kgosi ya bone. 15 “Ya re fa a
boa a bitsa batho ba o neng a ba neetse madi, go bona
gore ba dirileng ka one, le gore ba boetswe ke bokae. 16
“Monna wa ntlha a bega papadi e kgolo, e menaganye ga
some go feta tlhwatlhwa e o neng a e neetswe. 17 “Mme
kgosi ya goa ya re, ‘O dirile sentle! O monna yo o siameng o
ikanyegile mo bonnyennyaneng jo ke go bo neileng. Mme
tuelo ya gago ke gore, o tlaa nna molaodi wa metse e le
some!’ 18 Monna wa bobedi le ene a bega papadi e e
itumedisang, e menaganye ga tlhano go feta tlhatlhwa e o
neng a e neetswe. 19 “Mong wa gagwe a mo raya a re, ‘Go
siame! o ka nna molaodi mo metseng e metlhano.’ 20 “Mme
monna wa boraro a bega fela madi a o neng a simolotse ka
one, a re, ‘Ke a bolokile, 21 ka gore ke ne ke tshaba [gore
o tlaa batla papadi ya me] gonne o monna yo o thata go
dirisanya nao o tsaya se e seng sa gago e bile o gapa jalo
tse di lemilweng ke ba bangwe.’ 22 Mme Kgosi ya goa ya
re, ‘Selo ke wena sa motlhanka yo o bosula. A ke pelo e
thata? Ke tlaa nna fela jalo mo go wena! Fa o itsile bopelo-
e-thata jwa me le ka fa ke leng logwadi ka gone, 23 ke eng
fa o ne o sa boloke madi a me mo polokelong gore ke tle
ke bone morokotso mo go one.’ 24 “Mme a retologela kwa
go ba ba emeng fa go ene a ba raya a re, ‘Tsayang madi

mo go ene lo a neele monna yo o dirileng a mantsi.' 25
"Mme ba re 'Morena, o setse a na le a mantsi!' 26 Kgosi ya
fetola ya re, 'Ee, ke boammaaruri gore ba ba nang le go
le gontsi ba newa go le gontsi, mme ba ba nang le go le
gonnye ba latlhegelwa le ke gone mo ba nang nago. 27
Mme jaanong kaga baba ba, ba me ba ba rukutlhileng, ba
tliseng kwano lo ba bolaye fa pele ga me!'" 28 Mme ya re
Jesu a sena go bolela polelo e, a ya Jerusalema le barutwa
ba gagwe (a ba eteletse pele). 29 Ya re ba tsena mo motsing
wa Bethefeige le Bethania, mo Thoteng ya Lotlhware, a
romela barutwa ba gagwe ba le babedi kwa pele, 30 a ba
laela go ya kwa motseng o o fa pele le gore e re ba tsena ba
senke tonki e e golegilweng fa thoko ga tsela. E tlaa bo e
le tonkana, e e iseng e ke e palangwe. "E gololeng, mme
lo e lere kwano. 31 Mme e re fa mongwe a lo botsa gore
lo dira eng, lo re, 'Morena o a e batla!'" 32 Mme ba bona
tonkana jaaka Jesu a boletse, 33 mme ka boammaaruri ya
re ba e golola, beng ba yone ba batla tlhaloso. Ba botsa ba
re, "Lo dira eng? Lo gololelang tonkana ya rona?" 34 Mme
barutwa ba fetola ba re, "Morena o a e batla!" 35 Mme ba
lere tonkana kwa go Jesu ba pega dingwe tsa diaparo tsa
bone mo go yone gore a e palame. 36 Mme bontsi jwa batho
jwa ala diaparo tsa bone mo tseleng kwa pele ga gagwe,
mme ya re ba fitlha fa tsela e fologelang gone go tswa kwa
Thoteng ya Lotlhware, batho ba simolola go goa ba opela fa
ba ntse ba tsamaya ba baka Modimo kaga dikgakgamatso
tse Jesu o di dirileng. 38 Ba ipela ba re, "Modimo o re neile
Kgosi, e tshele ka boleele! A legodimo lotlhe le itumele!
Kgalalelo go Modimo kwa magodimong!" 39 Mme bangwe
ba Bafarasai mo gare ga batho ba re, "Morena, kgalemela
balatedi ba gago go bua dilo tse di ntseng jalo!" 40 Mme a
fetola a re, "Fa ba ka didimala, maje a a fa thoko ga tsela
a, a tlaa thubega ka tuduetso!" 41 Mme ya re ba atamela
Jerusalema a lebela motse kwa pele, a simolola go lela. 42
A lela a re, "Kagiso e e sa khutleng e ne e le gautshwane
le wena mme wa e gana, mme jaanong lobaka lo setse lo
fetile. 43 Baba ba gago ba tlaa go agelela ka lobota lwa
mmu, ba go dika, ba go kganelela ka ntlha tsotlhe, 44 ba bo
ba go ripitlela fa fatshe le bana ba gago ba o nang nabo; ga
ba kitla ba tlogela leje le tlhatlaganye le le lengwe, gonne
o ganne sebaka se Modimo o se go neileng." 45 Hong a
tsena mo Tempeleng a simolola go lelekela ntle barekisi mo
marekisetsong a bone, 46 a ba raya a re, "Dikwalo di bolela
gore 'Tempele ya me ke lefelo la thapelo; mme lo e fetotse
mongobo wa magodu.'" 47 Morago ga moo a ba ruta malatsi
otlhe mo Tempeleng, mme baperesiti ba bagolo le baruti
bangwe ba molao le bagwebi ba ne ba leka tsela e ba ka
mmolayang ka yone. 48 Mme ba se ka ba akanya sepe,
gonne o ne a tumile thata mo bathong, ebile ba utlwa lefoko
lengwe le lengwe le o neng a le bua.

20 Mme ya re ka letsatsi lengwe la malatsi ao fa a ntse
a ruta a bile a rera Mafoko a a Molemo mo Tempeleng,
a engwa pele ke baperesiti ba bagolo le baeteledipele ba
tumelo le bagolwane ba motse. 2 Ba batla go itse gore o
neilwe e mang nonofo ya go lelekela barekisi kwa ntle ga
Tempele. 3 A ba fetola a re, "Ke tlaa lo botsa potso pele ga
ke lo araba. 4 A Johane o ne a rometswe ke Modimo kgotsa
o ne a itirela fela ka fa nonofong ya gagwe?" 5 Ba buisanya
ka ga gone bare, "Fa re re molaetsa wa gagwe o ne o tswa
legodimong, hong re tlaa bo re itshwarisa ka gore o tla re
botsa gore, 'Ke eng falo sa dumela?' 6 Mme fa re re Johane
o ne a sa rongwa ke Modimo batho ba tlaa re kgobotletsa ka
maje, gonne ba dumela thata gore ene ele moporo-fiti." 7
Mme ya re kwa morago ba fetola ba re, "Ga re itse!" 8 Mme
Jesu a ba araba a re, "Ga nkitla ke araba potso ya lona ka
gope." 9 Mme a retologela kwa bathong gape a ba bolelela
polelo e: "Monna o kile a lema tshimo ya mofine mme a e
hirisetsa balemi bangwe, mme a tsamaela kwa lefatsheng le
le kgakala go ya go nna gone dingwaga di se kae. 10 Mme e
rile fa nako ya thobo e fitlha, a romela mongwe wa batho ba
gagwe go ya go phutha seabe sa gagwe sa thobo. Mme
balemi ba mo itaya ba mmusetsa morago a iphotlhere fela.
11 Mme a romela yo mongwe, mme ga diragala gape jalo le
ene a itewa a tlhapadiwa a bo a busediwa morago a sa
tsaya sepe. 12 "Motho wa boraro le ene a rongwa mme ga
diragala fela jalo le ene a ntshiwa dintho a ba a lelekwa. 13
Hong mong wa tshimo a ipotsa a re, 'Ke tlaa dira eng? Ke
tlaa roma morwaake yo ke mo ratang thata. Ammaaruri ene
ba tlaa mo tlotla.' 14 Mme e rile balemi ba bona morwawe,
ba re, 'E ke yone fela nako ya rona! Motho yo o tlaa ja
boswa jwa lefatshe lotlhe fa rraagwe a sena goswa. Tlang, a
re mmolayeng, ke gone e tlaa nnang jwa rona.' 15 Hong
ba mo gogela kwa ntle ga tshimo ya mofine ba mmolaya.
Jaanong lo akanya gore mong wa tshimo o tlaa dira eng? 16
Ke a lo bolelela, o tlaa tla go ba bolaya a bo a hirisetsa ba
sele tshimo ya mofine." Mme bareetsi ba ganela ba re, "Ga
ba ke ba dira selo se se ntseng jalo." 17 Mme Jesu a ba
leba a re, "Jaanong dikwalo di raya eng fa di re, 'Lentswe
le le gannweng ke baagi ke lone le le dirilweng lentswe la
kgokgotshwana.'" 18 Mme a tlatsa a re, "Le fa e le mang yo
o kgotswang mo lentsweng leo o tlaa robega; mme ba le ba
welang le tlaa ba sugakanya go fitlhelela ba nna lorole." 19
E rile baperesiti ba bagolo le baeteledipele ba molao ba

utlwa kaga polelo e o e boletseng, ba batla gore a tshwarwe
ka bonako, gonne ba ne ba lemoga gore o bua kaga bone.
E ne e le bahiri ba ba bosula mo polelong ya gagwe. Mme
ba ne ba boifa gore fa bone ka sebele ba ka mo tshwara go
tlaa nna le pheretlhego. Hong ba leka go mo tshwara ka go
bua sengwe se se ka bolelelwang molaodi wa Seroma e le
lebaka le le ka mo tshwarang. 20 Ya re ba ntse ba lebeletse
lebaka le la bone, ba romela ditlhola di ipeile jaaka ekete
ke basiami. 21 Ba raya Jesu ba re, "Morena re a itse fa o
le moruti yo o ikanyegang. O aga o bolela boammaaruri
o sa fapoge ka gope se bangwe ba se akanyang, ebile o
ruta ditsela tsa Modimo. 22 Jaanong a o ko o re bolelele, a
go siame go duela makgetho a mmuso wa Seroma kgotsa
nnyaa?" 23 Mme ya re ka go lemoga boferefere jwa bone a
re, 24 "Ntshupegetsang ledi. Ke setshwantsho sa ga mang
se se mo go lone? Ke leina la ga mang?" Mme ba fetola
ba re, "Kaesara, molaodi yo mogolo wa Roma." 25 Mme a
ba raya a re, "Hong nayang molaodi tsotlhe tse e leng tsa
gagwe mme lo neye Modimo tse e leng tsa one." 26 Mme
maiteko a bone a go leka go mo tshwara ka mafoko mo pele
ga batho a pala; ba hakgamalela karabo ya gagwe mme ba
didimala. 27 Mme Basadukai bangwe, batho ba ba dumelang
gore loso ke bokhutlo jwa botshelo, ba re ga go na tsogo ya
baswi, 28 ba tla kwa go Jesu ba re, "Melao ya ga Moshe ya
re fa monna a a swa a sena bana, morwa-rraagwe o ka
nyala motlholagadi wa gagwe mme bana ba bone e bo e le
ba monna yo o suleng, go tsweledisa leina la gagwe. 29 "Re
itse kaga bo morwa motho ba basimane ba supa. Yo mogolo
mo go bone a nyala mme a swa a sena bana. 30 Monnawe
a nyala motlholagadi yoo mme le ene, a swa a sena bana.
31 Mme ga tswelela fela jalo, go fitlhelela wa bosupa a mo
nyala a bo a swa, a sena bana. 32 Mme ya re kwa morago
mosadi le ene a swa. 33 Jaanong potso ya rona fano ke
gore: E tlaa nna mosadi wa ga mang mo tsogong ya baswi!
Gonne ba ne ba mo nyetse botlhe?" 34 Jesu a ba fetola a
re, "Nyalo ke selo sa batho mono lefatsheng, mme e tlaa re
ka letsatsi leo, batho ba ba bonwang ba tshwanetswe ke go
tsosiwa mo baswing ba tsena kwa legodimong ga ba kitla ba
nyala. (aiōn g165) 36 Le gone ga ba kitla ba tlhola ba a swa
ka gope, ka tsela e, ba tshwana le baengele, ke bana ba
Modimo gonne ba tsoseditswe botshelong jo bosha go tswa
mo baswing. 37 "Mme ka fa potsong ya lona, e, le go ka ne
go na le tsogo ya baswi kgotsa nnyaa, ke eng, fa le dikwalo
tsa ga Moshe di supa selo se. Gonne fa a tlhalosa ka fa
Modimo o iponaditseng ka gone mo go ene mo setlhareng
se se tukang, o bua kaga Modimo e le, 'Modimo wa ga
Aberahame, Isake le Jakobe.' Gore Morena ke Modimo wa
motho, mongwe, go raya gore motho yoo o a tshela, ga aa
swa. Jalo ka fa Modimong batho botlhe ba a tshela." 39
Bangwe ba baruti ba molao ba Sejuta ba ba neng ba eme
foo ba re, "O buile sentle Morena!" 40 Mme seo sa khutlisa
dipotso tsa bone, gonne ba ne ba tshaba go botsa go feta
foo. 41 Mme a ba botsa potso e: "Ke eng fa Keresete, Mesia,
gotwe ke wa lotso lwa ga Kgosi Dafide? 42 Gonne Dafide ka
boene o kwadile mo bukeng ya Dipesalema a re, 'Modimo
o reile Morena wa me, Mesia, wa re, "Nna ka fa seatleng
sa me se segolo go fitlhelela ke baya baba ba gago ka fa
tlase ga dinao tsa gago."' 44 Mesia o ka nna jang Morwa
Dafide le Modimo wa ga Dafide ka nako e le nngwe." 45
Mme ya re batho ba reeditse, a retologela kwa barutweng
ba gagwe a re, 46 "Itiseng mo bomaitseanapeng ba, ba
tumelo, gonne ba rata go apara diaparo tse di kgokgothang
le go dumedisiwa ka tlotlo fa ba tsamaya mo mebileng.
Mme ba rata jang ditulo tsa tlotlego mo disenagogeng le
manno a tlotlomalo mo medirong! 47 Mme le fa ba rapela ba
rapela dithapelo tse di telele ka bobelonomi jo bogolo jo bo
bonalang ka kwa ntle, ba loga maano a go gapela basadi
ba batlholagadi dilo tsa bone ka tsietso. Mme katlholo e e
boitshegang ya Modimo e letetse batho ba."

21 Mme ya re a ema mo Tempeleng a bo a lebeletse
bahumi thata fa ba tsenya dineo tsa bone mo letloleng.
2 Mme mohumanegi wa motlholagadi a tla a latlhela dithebe
di le pedi. 3 Mme Jesu a re, "Ammaaruri motlholagadi yo
wa mohumanegi o ntshitse mo go tona go gaisa ga ba ba
ntshitseng gotlhe go kopantswe. 4 Gonne ba ntshitse bonnye
jwa se ba sa se tlhokeng, mme ene ka fa khumanegong
ya gagwe o ntshitse gotlhe mo o neng a na le gone." 5
Bangwe ba barutwa ba gagwe ba simolola go bua kaga
bontle jwa maje a a kgabisitseng Tempele le mekgabisa ya
segopotso mo dipoteng. 6 Mme Jesu a re, "Lobaka lo e
tla lo dilo tse tsotlhe tse di lo kgatlhang di tlaa digelwang
fa fatshe, mme ga go leje lepe le le tlaa tlogelwang le
tlhatlaganye le le lengwe; gotlhe go tlaa nna mokoa o le
mongwe fela wa matlakala." 7 Mme ba goa ba re, "Morena!
mo go tlaa diragala leng? A go tlaa nna le tlhagiso nngwe
pele ga nako ya go diragala?" 8 Mme a fetola a re, "Lo se
lese ope go lo timetsa. Gonne ba le bantsi ba tlaa tla ba
ipolela fa e le bo-Mesia, ba re, 'Nako e gorogile' mme lo
se ka lwa ba dumela!" 9 "Mme e re fa lo utlwela dintwa le
dipheretlhego di simologa, lo se ka lwa tshoga. Dintwa tsa
boammaaruri di tshwanetse go tla mme bokhutlo ga bo kitla
bo tla ka bonako, 10 gonne chaba e tlaa tsogologela chaba
e nngwe le bogosi bo tlaa tsogologela jo bongwe, 11 mme

go tlaa nna dithoromo tse dikgolo tsa lefatshe le mauba mo
mafatsheng a le mantsi, le maroborobo le dipoitshego tse di
diregang mo magodimong. 12 “Mme pele ga mo gotlhe go
diragala; go tlaa nna le paka ya dipogiso, lo tlaa gogelwa
mo disenagogeng mo dikgolegelong le fa pele ga dikgosi le
balaodi ka ntlha ya Leina la Me. 13 “Mme ka ntlha ya gone
moo, Mesia o tlaa itsege ka bophara a bo a tlotlwa. 14 Jalo,
lo se tshwenyege ka gore lo tlaa ikarabela jang, 15 gonne
ke tlaa lo naya mafoko a a tshwanetseng le botlhale mo e
leng gore baganetsi ba lona ga ba kitla ba lo fetola! 16 Le e
leng ba ga lona tota, batsadi ba lona, bomorwa-rraalona,
ba lo tsalwang nabo ditsala tsa lona di tlaa lo oka gore lo
tshwarwe; mme bangwe ba lona ba tlaa bolawa. 17 “Mme
batho botlhe ba tlaa lo ila ka ntlha ya gore lo ba me e bile lo
bidiwa ka Leina la Me. 18 Mme le fa e le thiri ya tlhogo ya
lona ga e kitla e nyelela! 19 Gonne fa lo eme ka tlhomamo, lo
tlaa boloka mewa ya lona. 20 “Mme fa lo bona Jerusalema a
dikaganyeditswe ke dintwa, ke gone lo tlaa itseng gore nako
ya tshenyego e gorogile. 21 Hong lesang batho ba Judea ba
tshabele kwa dithabeng. Lesang ba ba mo Jerusalema ba
leke go falola, mme ba ba kwa ntle ga motse ba se ka ba
leka go boa. 22 Gonne ao e tlaa bo e le malatsi a katlholo ya
Modimo, le mafoko a dikwalo tsa bogologolo a a kwadilweng
ke baporofiti a tlaa diragala ka botlalo. 23 “Mme a bo go
tlaa latlhega bomme ba baimana mo malatsing ao, le ba ba
nang le masea. Gonne go tlaa nna pitlagano e kgolo mo
chabeng e le bogale mo bathong ba. 24 “Ba tlaa bolawa
polao e e setlhogo ka ditlha-bani tsa mmaba, kgotsa ba
isiwe jaaka bafaladi le ditshwara mo dichabeng tsotlhe tsa
lefatshe; mme Jerusalema o tlaa fenngwa a gatakwa ke
Badi-chaba go fitlhelela nako ya phenyo ya Badi-chaba e
khutla mo lobakeng lwa Modimo. 25 “Mme go tlaa nna le
ditiragalo tse di sa tlwaelesegang mo loaping, ditlhagiso le
botlhodi jo bo maswe mo letsatsing, ngwedi le dinaledi, le
mono lefatsheng dichaba di tlaa nna mo pheretlhegong le
mo tlalelong e kgolo ka ntlha ya modumo wa mawatle le
makhubu a a sa tlwaelesegang. 26 Bopelo-kgale jwa batho
ba le bantsi bo tlaa reketla ka ntlha ya tiragalo e ba e bonang
e tla mo lefatsheng, gonne dinonofo tsa magodimo di tlaa
thubaganngwa. 27 Mme batho ba lefatshe ba tlaa mpona
nna Mesia, ke tla mo lerung ka nonofo le kgalalelo e kgolo.
28 Mme e tlaa re fa dilo tse tsotlhe di simologa go diragala, lo
eme lo tlhamalale lo lebe kwa godimo! gonne poloko ya lona
e gaufi.” 29 Mme a ba fa setshwantsho se: “Lepang setlhare
sa mofeige kgotsa setlhare sengwe fela. 30 Fa matlhare
a tlhoga, lo itse lo sa bolelelwa gore selemo se gaufi. 31
Fela jalo fa lo bona ditiragalo tse ke di lo tlhaloseditseng di
diragala lo tlhomamise gore bogosi jwa Modimo bo gaufi. 32
“Ke lo tlhomamisetsa gore fa dilo tse di diragala, bokhutlo
jwa motlha ono bo tlaa bo bo gorogile. 33 Legodimo le
lefatshe di tlaa feta, le fa go ntse jalo mafoko a me a eme mo
boammaaruring ka bosakhutleng. 34 “Itiseng! Lo se letle gore
go tla ga me ka tshoganetso go lo fitlhele lo sa ipaakanya.
Ke se ka ka lo fitlhela lo iketlile mo boatleng, kgotsa mo
medirong ya botlhapelwa, lo gapilwe ke matshwenyego a
botshelo jo, jaaka mo lefatsheng lotlhe. 36 Lo lebeleleng ka
metlha yotlhe. Lo rapele gore e re fa go kgonega lo tle fa
pele ga me lo ise lo bone dikhuduego tse.” 37 Letsatsi le
letsatsi Jesu o ne a ya kwa Tempeleng go ya go ruta, mme
bontsi jwa batho ba phuthega go sa le mo mosong go ya go
mo reetsa. Mme mo maabanyaneng mangwe le mangwe o
ne a tle a boele kwa Thoteng ya Lotlhware go ya go lala
teng.

22 Mme jaanong moletlo wa Tlolaganyo wa bo o le gaufi,
moletlo wa Sejuta o go neng go dirisiwa senkgwe se
se sa bedisiwang. 2 Baperesiti ba bagolo le baeteledipele ba
bangwe ba tumelo ba ne ba tlhoafaletse polao ya ga Jesu ba
leka go senka tsela e ba ka mmolayang ka yone kwa ntle ga
go tsosa mokubukubu, selo se ba neng ba se tshaba segolo.
3 Mme Satane a tsena mo go Judase Isekariota, yo e neng e
le mongwe wa barutwa ba ba lesome le bobedi, 4 a ya kwa
baperesiting ba bagolo le bagolwane ba batlhokomedi ba
Tempele go ya go buisanya ka tsela e e siameng ya go ba
okela Jesu. 5 Mme ba ne ba rata, ba itumelela go itse fa a
ipaakanyeditse go ba thusa mme ba mo solofetsa tuelo. 6
Hong a simolola go ba senkela nako ya go tshwara Jesu
ka tidimalo batho ba seyo. 7 Mme letsatsi la moletlo wa
Tlolaganyo la fitlha, le ka lone kwana ya modiro e neng ya
bolawa ya ba ya jewa le senkgwe se se sa bedisiwang. 8
Jesu a roma Petere le Johane go ya go batla felo fa go tlaa
baakanyediwang Tlolaganyo ya bone gone. 9 Mme ba botsa
ba re, “O batla re ya kae?” 10 Mme a fetola a re, “E tlaa
re fela fa lo tsena mo Jerusalema, lo tlaa bona monna a
tshotse nkgwana ya metsi. Mo lateleng go ya kwa lwapeng
lo a tsenang mo go lone, 11 mme lo reye monna yo o nnang
foo lo re, ‘Moruti wa rona a re o re kaele ntlo ya baeti fa a ka
jelang Tlolaganyo gone le barutwa ba gagwe.’ 12 Mme o
tlaa lo tseela kwa godimo kwa tlung e tona e re setseng
re e baakanyeditswe. Ke lone lefelo leo. Tsamaelang pele
lo ye go baakanya dijo gone.” 13 Mme ba tswa ba ya kwa
motseng mme ba fitlhela sengwe le sengwe se ntse fela
jaaka Jesu a boletse, mme ba baakanya dijo tsa Tlolaganyo.
14 Mme Jesu le ba bangwe ba goroga, mme ka nako e e

tshwanetseng ba nna fa fatshe botlhe fa lomating lwa bojelo;
15 mme a ba raya a re, “Ke lebeletse lobaka lo ka tlhoafalo e
kgolo, ke batla go ja Tlolaganyo e le lona pele ga pogiso ya
me e simologa. 16 Gonne ke a lo bolelela gompieno gore ga
nkitla ke tlhola ke e ja gape; go fitlhela se e se emetseng
se diragala mo Bogosing jwa Modimo.” 17 Mme a tsaya
senwelo sa mofine, ya re a sena go se lebogela a re, “Tsaya
se lo se kgaogane. 18 Gonne ga nkitla ke e nwa mofine
gape go fitlhelela Bogosi jwa Modimo bo tla.” 19 Mme a
tsaya senkgwe; mme a se lebogela, a se ngathoganya a se
ba naya a re, “Se ke mmele wa me, o lo o neetsweng. O
jeng e le segopotso sa me.” 20 Morago ga dijo a ba naya
senwelo se sengwe sa mofine a re, “Mofine o, ke sesupo
sa kgolagano e ncha ya Modimo go lo boloka, kgolagano
e e kanetsweng ka madi a ke tlaa a tshololang go reka
mewa ya lona. 21 Mme fano fa lomating lwa bojelo go ntse
mongwe jaaka tsala mo gare ga rona, ke ene monna yo o
tlaa nkokang. 22 Ke tshwanetse go swa. Ke ntlha nngwe ya
leano la Modimo. Mme bomadimabe bo letile monna yo, yo o
nkokang,” 23 Mme barutwa ba ikgakgamalela gore ke ofe wa
bone yo o ka dirang selo se se ntseng jalo. 24 Ba simolola
go ganetsanya gore ke ofe yo o tlaa nnang mo maemong a
a kwa godimo [mo Bogosing jo bo tlang]. 25 Mme Jesu a ba
raya a re, “Mo lefatsheng leno dikgosi le banna ba batona
ba laola batlhanka ba bone, mme batlhanka ga ba ke ba
itlhophela fa e se go ineela fela! 26 Mme mo gare ga lona,
ene yo o lo direlang ke ene o tlaa nnang moeteledipele wa
lona. 27 Mo lefatsheng Morena o nna fa lomating lwa bojelo
mme a direlwe ke batlhanka ba gagwe. Mme e seng fano!
Gonne ke motlhanka wa lona. 28 Le fa go ntse jalo, ka ntlha
ya gore lo ntse lo le boammaaruri mo go nna mo malatsing
a a matshwenyego, 29 le ka ntlha ya gore Rre a nneetse
Bogosi, le Nna gompieno ke lo naya tshwanelo, 30 ya go ja
le go nwa fa lomating lwa bojelo mo Bogosing joo; mme lo
tlaa nna mo ditilong tsa segosi lo atlhola ditso tse di lesome
le bobedi tsa Iseraele. 31 “Simone, Simone, Satane o lopile
gore lo mo neelwe, gore a lo fefere jaaka mabele, 32 mme
ke go rapeletse gore tumelo ya gago e seka ya fenngwa
gotlhelele. Mme e re fa o sena go sokologa o bo o boela mo
go nna gape, o nonotshe tumelo ya bakaulengwe ba gago o
bo o e age.” 33 Simone a re, “Morena ke ipaakanyeditse go
ya kgolegelong le wena, le go swa le wena.” 34 Mme Jesu
a mo raya a re, “Petere, mma ke go bolelele sengwe. Go
simolola ka nako eno go ya go tsena ka moso mo mosong
fa mokoko o lela, o tlaa bo o intatotse gararo, o bolela gore
ga o nkitse.” 35 Mme Jesu a ba botsa a re, “E rile fa ke lo
phatlalatsa go ya go rera Mafoko a a Molemo lo sena madi,
sekgwama kgotsa diaparo tse dingwe, lo ne lwa tsamaya
jang?” Mme ba fetola ba re, “Re tsamaile sentle.” 36 A re,
“Jaanong a yo o nang le sekgwama a se tseye le madi.
Mme le yo o senang chaka, go botoka gore a rekise diaparo
tsa gagwe a ye go e reka! 37 Gonne lobaka lo fitlhile lwa
gore polelelo pele ka ga me e e reng: ‘O tlaa bonwa molato
jaaka dinokwane,’ e diragale! Ee, sengwe le sengwe se se
kwadilweng ka ga me ke baporofiti se tlaa diragala.” 38 Mme
ba fetola ba re, “Morena, re na le dichaka tse pedi,” mme a
ba fetola a re, “Di lekane!” 39 Mme a tswa mo tlung e e
kwa godimo a ya kwa Thoteng ya Lotlhware jaaka gale.
40 Mme ya re teng koo a ba raya a re, “Rapelang Modimo
gore lo se ka lwa fenngwa ke thaelo.” 41 Mme a tsamaya
gongwe e ka ne e le sebaka sa konopelo ya lentswe, a
khubama a rapela thapelo e: “Rara, fa o rata tsweetswee,
tlosa senwelo se sa tlhokofatso mo go nna mme ke batla go
rata ga gago, e seng ga me.” 43 Mme moengele yo o tswang
legodimong a iponatsa a mo nonotsha, 44 gonne o ne a le
mo tlhokofatsong ya mowa mo o neng a rotha mofufutso wa
madi; ka marothodi a magolo a wela fa fatshe fa a ntse a
rapela thata ka tlhoafalo. 45 Mme ya re lwa bofelo a boela
gape kwa barutweng ba gagwe, a ba fitlhela ba robetse, ba
lapisitswe ke bohutsana. 46 A ba raya a re, “A lo robetse!
Tsogang! Rapelang gore lo se ka lwa fenngwa fa lo raelwa.”
47 Mme ya re fa a sa ntse a bua jaana lesomo la batho
la tla le eteletswe pele ke Judase, mongwe wa barutwa
ba gagwe ba ba neng ba le lesome le bobedi. Judase a
tsamaela kwa go Jesu a mo atla mo lerameng ka tumediso
ya botsalano. 48 Mme Jesu a mo raya a re, “Judase ke eng
fa o dira jaana, o oka Morwa Motho ka katlo?” 49 Mme ya re
barutwa ba gagwe ba bona se se tlaa tlogang se direga ba
goa ba re, “Morena a re ka lwa? Re tsile le dichaka!” 50
Mme mongwe wa bone a rema tsebe e e kafa letsogong le
legolo la motlhanka wa Moperesiti yo Mogolo a e kgaola. 51
Mme Jesu a re, “Lo seka lwa busolosa ka gope”. Mme a
ama fa tsebe e neng e le teng a e busetsa. 52 Mme Jesu a
bua le baperesiti ba bagolo le balaodi ba batlhokomedi ba
Tempele le baeteledipele ba tumelo ba ba neng ba eteletse
lesomo la batho pele. A botsa a re, “A ke serukutlhi, fa lo
tsile ka dichaka le melamu go ntshwara jaana?” 53 Ke eng
fa lo ne lo sa ntshware mo Tempeleng. Ke ne ke le koo
malatsi otlhe. Mme lo ke lobaka lwa lona, lobaka lo nonofo
ya ga Satane e busang thata ka lone. 54 Jalo ba mo tshwara
ba mo isa kwa bonnong jwa Moperesiti yo Mogolo, mme
Petere a ba latela a katogetse kgakajana. 55 Mme masole a
gotsa molelo mo lwapeng ba nna fa fatshe ba ora, mme
Petere a ora nabo. 56 Mme motlhanka wa morweetsana

a mo lemoga mo leseding la molelo hong a simolola go
mo tlhoma matlho. Mme ya re lwa bofelo a re, “Monna yo
o ne a na le Jesu!” 57 Petere a itatola a re, “Mosadi, ga
ke itse monna yoo gotlhelele!” 58 Morago ga lobakanyana
mongwe a mo leba a re, “O tshwanetse wa bo o le mongwe
wa bone!” Petere a fetola a re, “Nnyaa rra, ga ke ene!” 59 E
rile kwa moragonyana e ka nna lobaka lwa oura mongwe a
tlhomamisa a re, “Ke itse motho yo, ke mongwe wa barutwa
ba ga Jesu, gonne ba tswa Galalea mmogo.” 60 Mme Petere
a re, “Monna ke wena, ga ke itse gore o bua kaga eng.”
Mme ya re a bua mafoko a, mokoko wa lela. 61 Mme ya re
ka lobaka loo Jesu a retologa a leba Petere mme Petere a
gakologelwa gore o ne a mo reile a re, “Pele ga mokoko o
lela ka moso mo mosong o tlaa bo o intatotse gararo.” 62
Hong Petere a tswa mo lwapeng, a lela mo go botlhoko. 63
Mme badisa ba ba neng ba disitse Jesu ba simolola go mo
sotla. Ba mo fapa matlho ba mo itaya ka mabole ba mmotsa
ba re, “E mang yo o neng a go itaya ka nako eo, moporofiti?”
65 Ba mo tlhaeletsa ka matlhapa a mefuta yotlhe. 66 E rile
letsatsi le tlhaba mo mosong o o latelang Kgotla e Tona
ya Sejuta ya phuthega, go na le baperesiti ba bagolo le
baruti ba molao ba bagolo ba Sechaba, Jesu a tlisiwa fa
pele ga Lekgotla leo, 67 mme a tewa gatwe a tlhomamise
gore a o ipitsa Mesia kgotsa nnyaa. Mme a fetola a re, “Le
fa nka lo bolelela ga lo kitla lo ntumela kgotsa lo ntetla go
ntsha ngongorego ya me. 69 “Mme nako e e tla ka bofefo fa
Nna, Morwa Motho, ke tlaa nnang fa seatleng se segolo
sa nonofo ya Modimo.” 70 Hong ba goa botlhe ba re, “A
jaanong o ipitsa gore o Morwa Modimo?” Mme a fetola a re,
“Ee ke ene.” 71 Mme ba goa ba re, “Re santse re tlhoka
eng? Gonne rona ka bo rona re mo ikutlwetse a bua jalo.”

23 Mme Lekgotla lotlhe la tseela Jesu kwa go Pilatwe wa
molaodi. 2 Mme ba simolola go mmaya molato ba re:
“Motho yo o ntse a timetsa batho ba rona ka go ba raya a re
ba se ka ba ntshetsa mmuso wa Seroma makgetho ebile
o ipitsa gore ke Mesia wa rona, Kgosi.” 3 Mme Pilatwe a
mmotsa a re, “A o Mesia wa bone, Kgosi ya bone?” Jesu a
fetola a re, “Ee, ke jaaka o bua.” 4 Mme Pilatwe a retologela
kwa baperesiting ba bagolo le kwa lesomong la batho a re,
“Moo ga se molato!” 5 Ba kgobega marapo ba re, “Mme
o tsosa dipheretlhego kgatlhanong le mmuso gongwe le
gongwe kwa o yang teng, mo Judea otlhe, go tswa Galalea,
go ya Jerusalema!” 6 Pilatwe a botsa a re, “A ke Moga
lalea?” 7 Mme ya re ba dumela, Pilatwe a re ba mo ise kwa
go Kgosi Herode, gonne Galalea o ne a le ka fa tlase ga
taolo ya ga Herode, mme Herode o ne a le mo Jerusalema
ka lobaka loo. 8 Herode o ne a itumelela sebaka seo sa
go bona Jesu, gonne o ne a mo utlwaletse thata mme a
solofetse go bona a dira kgakgamatso. 9 A botsa Jesu
dipotso ka go latelana, mme a se ka a fetola. 10 Mme ya re
ka lobakanyana loo, baperesiti ba bagolo le baeteledipele
ba tumelo ba goa ba eme foo ba mmaya molato. 11 Mme
Herode le masole a gagwe ba simolola go sotla Jesu ba mo
tshega; ba mo apesa seaparo sa segosi, ba mmusetsa kwa
go Pilatwe. 12 Mme ya re letsatsi leo Herode le Pilatwe ba ba
kileng ba ne ba tlhoane pele, ba nna ditsala tse dikgolo. 13
Mme Pilatwe a phutha baperesiti ba bagolo le baeteledipele
ba bangwe ba Sejuta le batho, 14 a bolela mogopolo wa
gagwe a re, “Lo ntereditse monna yo, lo mmaya molato ka go
tsosa khuduego kgatlhanong le mmuso wa Se-Roma. Mme
ke mo tlhatlhobile sentle mo ntlheng e mme ga ke mmone
molato ope. 15 Herode le ene o mmuseditse kwano go rona,
a sa mmona molato o o tshwanetseng loso. 16 Jalo ke tlaa
mo kgwathisa ka thupa e e mitlwa, ke bo ke mo golola.” 17
Mme modumo o mogolo wa tsoga mo bathong ka lentswe
le le lengwe ba re, “Mmolaye, o re gololele Barabase!” 19
(Barabase o ne a le mo kgolegelong ka ntlha ya go simolola
dipheretlhego mo Jerusalema kgatlhanong le mmuso le go
bolaya batho). 20 Mme Pilatwe a ganetsanya nabo, gonne o
ne a batla go golola Jesu. 21 Mme ba goa ba re, “Mmapole!
Mmapole!” 22 A bo a bua le bone la boraro a kopa a re, “Ka
ntlha yang? O dirile molato ofe? Ga ke a bona lebaka lepe
la go mo atlholela loso. Mme ke tlaa mo kgwathisa ke bo ke
mo lesa a tsamaya.” 23 Mme ba goela kwa godimodimo
gore Jesu a bapolwe, mantswe a bone a bo a fenya. 24
Mme Pilatwe a atlholela Jesu loso jaaka ba lopile. 25 Mme a
golola Barabase, ka fa kopong ya bone, monna yo o neng a
tshwaretswe go feretlha le go bolaya batho. Mme Pilatwe
a ba neela Jesu gore ba mo dire ka fa ba ratang ka teng.
26 Mme ya re bontsi jwa batho bo isa Jesu kwa o neng a
ya go bolaelwa teng, ba bona Simone wa Mokurene yo e
neng e le gone a gorogang mo Jerusalema a tswa kwa
dikgaolong, mme ba mo pateletsa go ba sala morago, a
sikere mokgoro wa ga Jesu. 27 Bontsintsijwa batho jwa mo
sala morago, le basadi ba le bantsi ba ba neng ba mo lelela
ka kutlobotlhoko. 28 Mme Jesu a retologa a ba raya a re,
“Bomorwadia Jerusalema, se nteleleng, iteleleng lo bo lo
lelele bana ba lona. 29 Gonne malatsi a e tla, a basadi ba ba
senang bana ba tlaa bidiwang ba ba sego tota. 30 Batho ba
tlaa lopa dithaba gore di ba wele di ba sugakanye le maje
gore a ba khurumetse. 31 Gonne fa dilo tse di ntseng jaana
di dirwa mo go nna Setlhare sa Botshelo, lona ba tlaa lo
dira jang?” 32 Dinokwane tse pedi di ne tsa tlisiwa go ya go

bolawa nae kwa lefelong le le bidiwang “Logata.” Ka boraro
jwa bone ba bapolwa, Jesu a le mo mokgorong o o fa gare,
dinokwane tse pedi di le mo ditlhakoreng. **34** Mme Jesu a
re, “Rara, itshwarele batho ba, gonne ga ba itse se ba se
dirang.” Mme masole a kgaogana diaparo tsa gagwe ba
di laola ka bola. **35** Batho ba lebelela. Mme Baeteledipele
ba Sejuta ba sotla. Ba re, “O ne a siame thata go thusa
ba bangwe, a re mmoneng a ipoloka fa e le gore ke ene
tota yo o tlhophilweng ke Modimo go nna Mesia.” **36** Mme
masole le one a mo sotla ka go mo nosa seno se se botlha
sa mofine. **37** Mme ba mo tlhaeletsa ba re, “Fa o le kgosi
ya Bajuta, ipoloke!” **38** Kitsiso ya pegwa mo mokgorong fa
godimo ga gagwe ka mafoko a, “Yo ke Kgosi ya Bajuta.”
39 Mongwe wa dinokwane yo o neng a pegilwe go bapa
nae a sotla a re, “Wa re o Mesia, a ga o ene? Itshupe ka
go ipoloka le rona o re boloke.” **40** Mme senokwane se
sengwe sa re, “A le Modimo ga o o boife, le fa o o swa? Re
tshwanetse go swa ka ntlha ya ditiro tsa rona tse di bosula,
mme monna yo ga a a dira sepe se se molato.” **42** Mme a
re, “Jesu, o nkgopole fa o tsena mo Bogosing jwa gago!” **43**
Mme Jesu a fetola a re, Tsatsi jeno o tlaa nna le nna kwa
Paradaiseng ke go solofetsa ka boammaaruri. **44** Mme ya
bo e setse e le motshegare wa sethoboloko; ga nna lefifi mo
lefatshing lotlhe selekanyo sa oura tse tharo, go fitlha ka
nako ya boraro. **45** Letsatsi la fifala, mme ka tshoganetso
sesiro sa Tempele sa gagoga ka bogare. **46** Mme Jesu a
goa a re, “Rara, ke go neela mowa wa me.” Mme ka mafoko
ao a swa. **47** Ya re molaodi wa masole a Se-Roma yo o
neng a laola polao ya bone a bona se se diragetseng, a
tlelwa ke poifo fa pele ga Modimo a re, “Ruri monna yo o ne
a sena molato.” **48** Mme ya re bontsintsi jwa batho ba ba
neng ba tsile go bona papolo ba bona Jesu a sule, ba boela
magaeng ka kutlobotlhoko e kgolo. **49** Mme ya re barutwa
ba gagwe ba bona se se tla tlogang se direga ba goa ba re
“Morena, a re ka lwa re tsile le dichaka.” **50** Mme monna
mongwe yo o bidiwang Josefa, leloko la Kgotla Kgolo ya
Sejuta, wa motse wa Arimathea mo Judea, a ya kwa go
Pilatwe a mo kopa setopo sa ga Jesu. E ne e le monna yo
o boifang Modimo yo o neng a ntse a lebeletse go tla ga
Mesia ebile o ne a ise a ke a dumalane le maikaelelo le
dikgato tsa baeteledipele ba bangwe ba Sejuta. **53** Mme a
folosa mmele wa ga Jesu a o phuthela ka letsela le le leele
la lene mme a o baya mo lebitleng le lesha le le iseng le ke
le dirisiwe, [le gabilwe mo lefikeng mo mhapheng wa thaba].
54 Mo go ne ga diragala ka Labotlhano mo tshokologong
ka letsatsi la iketleetso ya Sabata. **55** Mme ya re setopo
se tsewa, basadi ba ba neng ba tswa Galalea ba se sala
morago, ba se bona se tsenngwa mo phupung. **56** Mme ba
ya magaeng go ya go baakanya malao le ditlolo go dibela
setopo; mme ya re ba fetsa ga bo go le Sabata. Hong ba
itapolosa letsatsi leo lotlhe ka fa molaong wa Sejuta.

24 Erile go sa le mo mosong ka Tshipi ba tseela ditlolo
tsa bone kwa phupung, **2** mme ba fitlhela lentswe le
legolo le le neng le khurumeditse phupu le hidikolotswe. **3**
Jalo ba tsena mo teng, mme setopo sa ga Jesu sa bo se
seyo. **4** Ba ema foo ba reregile ba akanya gore se ka bo se
diragaletswe ke eng? Ka tshoganetso banna ba babedi ba
iponatsa mo go bone, ba apere diaparo tse di tshweu di
lakasela mo e leng gore matlho a bone a ne a kaloga. **5**
Basadi ba bo ba tshogile thata mme ba obama fa pele ga
bone. Mme banna ba ba botsa ba re, “Ke eng fa lo batla
motshedi mo diphupung? **6** Ga a yo fa! O rudile! A ga lo
gakologelwe se o neng a se lo bolelela kwa Galalea gore
Mesia o tshwanetse go okelwa mo nonofong ya batho ba ba
bosula a bo a bapolwa mme a tsoge ka letsatsi la boraro?” **8**
Mme ba gakologelwa, **9** ba sianela kwa Jerusalema go ya
go bolelela barutwa ba gagwe ba ba lesome le bongwe le
mongwe le mongwe se se diragetseng. **10** (Basadi ba ba
neng ba ya kwa phupung e ne e le Marea Magatalena, Joana
le Marea mmagwe Jakobe le ba bangwe ba le bantsinyana).
11 Mme polelo e ya utlwala ekete dinaane fela mo bathong,
ba se ka ba e dumela. **12** Le fa go ntse jalo, Petere a
sianela kwa phupung go ya go bona. A obama a okomela
mme a bona diphutho tse di senang sepe; a boela gae, a
gakgamaletse se se diragetseng. **13** Ka lone letsatsi leo,
balatedi bangwe ba ga Jesu ba le babedi ba bo ba ya kwa
motsaneng wa Emau; bokgakala jwa dimmaele di supa go
tswa kwa Jerusalema. **14** Ya re ba ntse ba tsamaya ba bo
ba bua; kaga loso lwa ga Jesu, **15** mme ka tshoganetso
Jesu ka sebele a tla a tseisanya nabo tsela! **16** Mme ba
se ka ba mo lemoga, gonne Modimo o ne wa dira gore
ba seka ba lemoga. **17** A ba raya a re, “Lo lebega o ka re
lo tshotse kgang e tona ka ga sengwe. Lo tshotse kgang
ka ga eng?” Ba ema go se kae ba tlhontse difatlhogo. **18**
Mme mongwe wa bone, ebong Keleopase a fetola a re, “E
tshwanetse ya bo e le wena fela mo Jerusalema yo o iseng
o utlwalele dilo tse di gakgamatsang tse di diragetseng mo
bekeng e e fetileng.” **19** Jesu a botsa a re, “Dilo di fe?” Ba
re, “Dilo tse di diragetseng Jesu, wa Monasara. E ne e le
Moporofiti yo o neng a dira dikgakgamatso tse di leng thata
go dumelwa ebile e le Moruti yo mogolo yo o neng a tlotlwa
thata ke Modimo le batho. **20** Mme baperesiti ba bagolo le
baeteledipele ba tumelo ya rona ba mo tshwara ba mo neela

mmuso wa Se-Roma go atlholelwa loso, ba bo ba mmapola.
21 Re ne re solofetse gore e ne e le Mesia yo o galalelang
yo o tsileng go golola Iseraele. Mme jaanong, mo godimo ga
mo gotlhe mo go diragetseng mo malatsing a mararo a a
fetileng, 22 basadi bangwe ba setlhopha sa rona sa balatedi
ba gagwe ba ne ba le kwa phupung phakela thata mme
ba boa ka polelo e e hakgamatsang e e reng setopo sa
gagwe ga seyo, le gore ba bonye baengele gone ba ba ba
boleletseng gore Jesu o a tshela! 24 Bangwe ba rona ba ne
ba sianela teng go ya go bona, mme ka boammaaruri jo bo
tletseng setopo sa ga Jesu sa bo se seyo, fela jaaka basadi
ba boletse." 25 Mme Jesu a ba raya a re, "Lo dieleele go
le kae? A batho ba ba dieleele! Lo palelwa ke go dumela
se baporofiti ba se kwadileng mo dikwalong! 26 A ga go a
tlhalosiwa pele ke baporofiti gore Mesia o tlaa bogela dilo tse
tsotlhe pele ga a tsena mo kgalalelong ya Gagwe!" 27 Mme a
ba phuthololela mafoko ka go latelana ga one mo dikwalong
tsa baporofiti, a simolola ka lokwalo lwa Genesese mme a
tsamaya le dikwalo tse dingwe, a tlhalosa gore mafoko a ne
a raya eng le gore a ne a bua kaga gagwe. 28 Ka nako e ba
ne ba atamela Emau kwa ba neng ba ya teng. Jesu a dira
jaaka o ka re o santse a fetela kwa pele, 29 mme ba mo kopa
go lala nabo, ka nako e ne e setse e fetile. Jalo a ya lwapeng
nabo. 30 Mme ya re ba nna fa fatshe ba a ja, a kopela dijo
tshegofatso mo Modimong mme a tsaya senkgwe se sennye
a se ngathoganya a se ba naya, 31 ka bonako matlho a
bone a bulega mme ba mo lemoga! mme ka sone sebaka
se a nyelela. 32 Ba simolola go bolelelana ka fa dipelo tsa
bone di tlhotlhelesegileng ka teng fa a bua le bone a tlhalosa
dikwalo fa ba ntse ba tsamaya mo tseleng. 33 Fela ka yone
nako eo ba nanoga ba boela kwa Jerusalema, kwa barutwa
ba ba lesome le motso le balatedi ba bangwe ba ga Jesu ba
neng ba ba dumedisa ka mafoko a, "Ruri Morena o tsogile. O
iponaditse mo go Petere!" 35 Mme ba babedi ba ba tswang
Emau ba bolela ka fa Jesu a iponaditseng mo go bone ka
teng fa a ngathoganya senkgwe. 36 Mme ya re ba sa ntse
ba bua ka gone, ka tshoganetso Jesu a bo a setse a eme
foo mo gare ga bone, a ba dumedisa! 37 Mme botlhe ba bo
ba tshogile thata, ba gopola gore ba bona sepoko. 38 A ba
botsa a re, "Lo tshositswe ke eng? Ke eng fa lo belaela gore
a ruri ke Nna? 39 "Lebelelang dinao tsa me! Lo ka bona gore
ke nna ka sebele. Nkamang gore lo tlhomamise sentle gore
ga ke sepoko! Gonne dipoko ga di na mebele, jaaka lo bona
nna ke na le one." 40 Mme ya re a bua jaana, a tsholetsa
diatla gore ba bone [dipadi tsa dipekere] mo diatleng tsa
gagwe, a ba a ba kaela dintho mo dinaong tsa gagwe. 41 Le
fa go ntse jalo ba nna foo ba sa itse gore ba ka reng, ba
tletse boitumelo le pelaelo. Mme a ba botsa a re, "A lo na le
sengwe se se jewang fano?" 42 Ba mo naya setoki sa tlhapi
e e besitsweng. 43 Mme a e ja ba mo lebeletse. 44 Mme a
ba raya a re, "Mafoko a, ke ona a ke kileng ka a bua le lona
ke santse ke na le lona fa dilo tsotlhe di na le go diragala,
ebong tse di kwadilweng mo molaong wa ga Moshe, le mo
baporofiting le mo dipesalemeng, kaga me." 45 Hong a
rarabolola tlhaloganyo ya bone, gore ba tlhaloganye dikwalo.
46 Mme a ba raya a re, "Go kwadilwe jaana, fa ene Keresete
a tla swa jalo, mme a ba a tsoga mo losong ka letsatsi
la boraro; 47 le gore go rerelwe merafe yotlhe boikotlhao
jwa dibe ka leina la gagwe, go simolola mo Jerusalema.
48 "Lona lo basupi ba dilo tse. 49 Mme, bonang, ke tlisa
polelo ya tsholofetso ya ga Rre mo go lona: mme lo name lo
sa diegile mo motseng wa Jerusalema, go tlo go tsamaye
lo amogele nonofo e e tswang kwa godimo." 50 Mme a
ba etelela pele ba ya go fitlha go lebagana le Bethania;
mme a choletsa mabogo a gagwe, a ba segofatsa. 51 Mme
ga diragala ya re a sa ntse a ba segofatsa, a kgaogana
nabo, mme a tsholelediwa kwa legodimong. 52 Mme ba mo
obamela; mme ba boela kwa Jerusalema ka boitumelo jo
bogolo, 53 mme ba tlhola ba ntse ba le mo tempeleng ka
gale, ba baka Modimo.

Johane

1 Erile pele ga tlholego ya dilo tshotlhe, Keresete a bo a
ntse a le teng le Modimo. Ga a bolo go nna a tshela mme
a le Modimo ka sebele. **3** O tlhodile sengwe le sengwe
se se leng teng, ga gona sepe se se tshelang se se sa
tlholwang ke ene. **4** Botshelo jo bo sa khutleng bo mo go
ene, mme botshelo jo bo naya batho lesedi. **5** Botshelo jwa
gagwe ke lesedi le le phatsimang mo lefifing, mme lefifi ga le
kake la tima lesedi. **6** Modimo o ne wa roma Johane wa
Mokolobetsi e le mosupi wa gore Jesu Keresete ke lesedi la
Boammaaruri. **8** Johane e ne e se lesedi ka boene; o ne
a le mosupi wa lone fela. **9** Moragonyana, yo e leng ene
lesedi la boammaaruri a goroga go tla go phatsima mo go
mongwe le mongwe yo o tlang mo lefatsheng. **10** Mme le
fa tota a dirile lefatshe, lefatshe ga le a ka la mo itse fa a
sena go tla. **11** Le fa e le mo lefatsheng la ga gabo le mo
go ba ga gabo ebong Bajuta, ga a a ka a amogelesega.
Ba se kae fela ba ne ba mo amogela. Mme botlhe ba ba
neng ba mo amogela, o ne a ba naya tshiamelo ya go nna
bana ba Modimo. Gotlhe mo ba neng ba tlhoka go go dira, e
ne e le go mo ikanya gore a ba boloke. **13** Botlhe ba ba
dumelang se, ba tsalwa sesha eseng ga senama mo go
tswang mo thatong ya motho kgotsa leano; mme go tswa
mo go rateng ga Modimo. **14** Mme Keresete a nna motho
mme a nna mo lefatsheng mo gare ga rona a tletse lorato
lwa boitshwarelo le boammaaruri. Bangwe ba rona ba bonye
kgalalelo ya gagwe; kgalalelo ya Morwa yo o esi wa ga Rara
wa Legodimo! **15** Johane a mo supegetsa batho, a bolelela
batho ba le bantsintsi a re, “Yo ke ene yo ke neng ka bua
ka ga gagwe ke re, ‘Mongwe o e tla yo o mphetang go
menaganye; gonne ga a bolo go nna pele ga ke tsalwa.’” **16**
Rotlhe re amogetse mahumo a a tswang mo matlhogonolong
a gagwe a o a re lereditseng, letlhogonolo mo godimo ga
letlhogonolo go koegilwe mo go rona! **17** Gonne Moshe
o re neetse molao fela o o nang le maikaelelo a a thata
go tshegediwa, le tshiamo e e senang kutlwelobotlhoko, fa
Jesu Keresete ene a re lereditse lorato le boitshwarelo. **18**
Ga go na ope yo tota o kileng a bona Modimo ka matlho,
fa e se Morwawe fela a le esi yo o mmonyeng, gonne ke
mopati wa ga Rara ebile o re boleletse gotlhe ka ga Ene. **19**
Baeteledipele ba Sejuta ba roma baperesiti le bathusi ba
bone go tsweng kwa Jerusalema go botsa Johane gore a o
ne a ipitsa Mesia. **20** Mme a ganela mo go senang gotwe
sepe. A re, “Ga ke Keresete.” **21** Mme ba mmotsa ba re, “Go
siame, jaanong o mang? A o Elija?” A fetola a re, “Nnyaa.”
“A o moporofiti?” “Nnyaa.” **22** “Jaanong o mang? Re bolelele
gore re tle re kgone go neela ba ba re romileng karabo.
Wa reng fa o ikarabela?” **23** A fetola a re, “Ke lentswe le le
tswang mo sekakeng se se senang sepe, ke goa fela jaaka
Isaia a porofitile a re, ‘ipaakanyetseng go tla go Morena’.” **24**
Mme ba ba neng ba romilwe ke Bafarasai ba mmotsa ba re,
“Fa o se Mesia kgotsa Elija kgotsa moporofiti, o tsaya kae
tetlelelo ya go kolobetsa?” **26** Johane a ba raya a re, “Ke
kolobetsa fela ka metsi, mme mo gare ga bontsintsi jwa
batho, go na le mongwe yo lo iseng lo ke lo rakane nae.
27 Yo o tlaa tlogang a simolola tirelo-Modimo mo go lona,
mme ga ke a lekana go nna le fa e le lekgoba la gagwe.” **28**
Tiragalo e e ne ya diragala kwa Bethania, motse o o ka fa
ntlheng e nngwe ya Noka ya Jorodane kwa Johane o neng a
kolobetsa teng. **29** Letsatsi le le latelang Johane a bona
Jesu a tla ntlheng ya gagwe mme a re, “Bonang! Kwana ya
Modimo e e tlosang boleo jwa lefatshe! **30** Ke ene yo ke
neng ke bua ka ga gagwe ke re, ‘Monna yo o mphetang
thata o tlaa tloga a tla ka bofefo, yo o sa bolong go nna
pele ga me!’ **31** Ke ne ke sa itse gore ke ene, mme ke fano
ke kolobetsa ka metse gore ke mo supe mo chabeng ya
Iseraele.” **32** Mme Johane a bolela ka go bona Mowa O O
Boitshepo o fologela mo go Jesu o le mo setshwa-nong sa
lephoi o tswa kwa legodimong. **33** Gape Johane a re, “Ke ne
ke sa itse gore ke ene, mme erile ka nako e Modimo o neng
o nthoma ka yone go tla go kolobetsa wa re, ‘Fa o bona
Mowa O O Boitshepo o fologa o nna mo mongweng, ke ene
yo o mmatlang. Ke ene yo o kolobetsang ka Mowa O O
Boitshepo.’ **34** Ke bonye go diragala mo monneng yo, mme
ke sone se ke supang gore ke Morwa Modimo.” **35** Letsatsi
le le latelang fa Johane a eme le barutwa ba bangwe ba le
babedi, **36** Jesu a feta gautshwane le bone. Johane a mo
leba thata mme a bua a re, “Bonang Kwana ya Modimo!” **37**
Mme barutwa ba babedi ba ga Johane ba retologa ba sala
Jesu morago! **38** Jesu a retologa a ba bona ba mo setse
morago. Mme a ba botsa a re, “Lo batlang?” Ba mo raya ba
re, “Rra, o nna kae?” **39** A ba raya a re, “Tlang lo bone.”
Mme ba ya le ene kwa a neng a nna teng mme ba nna nae
lobaka lo e neng e ka nna go simologa nako ya bone mo
tshokologong go fitlhelela go nna lotlatlana. **40** (Mongwe wa
banna ba e ne e le Anderea Monnaa Simone Petoro). **41**
Mme Anderea a ya go senka Petoro mogolowe a mo raya a
re, “Re bonye Mesia.” **42** Mme a isa Petoro kwa go Jesu.
Jesu a tlhoma Petoro matlho le mogopolo ka lobakanyana
mme a re, “O Simone, morwa Johane, mme o tlaa bidiwa
Petoro, ke gore Lefika!” **43** Letsatsi le le latelang Jesu a
ikaelela go ya Galalea. Mme bona Filipo a mo raya a re,
“Ntshala morago.” **44** Filipo a ya go senka Nathaniele mme a

mo raya a re, “Re bonye Mesia! Ene tota motho yo Moshe le
baporofiti ba boletseng ka ga gagwe! Leina la gagwe ke
Jesu, morwa Josefe yo o tswang Nasaretha!” 45 Nathaniele
a hakgamala a re. 46 “Kwa Nasaretha! a gona le sengwe se
se siameng se se ka tswang teng?” Filipo a re, “Tla fela
o iponele.” 47 Ya re ba atamela Jesu a re, “Monna yo o
ikanyegang ke yo o e tla, Moiseraele wa boammaaruri.” 48
Nathaniele a re, “O nkitsile jang?” Mme Jesu a fetola a re,
“Erile o le ka fa tlase ga setlhare sa mofeige, Filipo a ise a go
bone, ke ne ke go bona.” 49 Nathaniele a fetola a re, “Rra, O
Morwa Modimo, Kgosi ya Iseraele!” 50 Jesu a mmotsa a re,
“A o dumela gotlhe mo fela ka gore ke go boleletse gore
ke ne ka go bona ka fa tlase ga setlhare sa mofeige? O
tlaa bona ditshupo tse dikgolo go na le tse. 51 O tlaa bo o
bone le legodimo le atlhamologa le baengele ba Modimo ba
boaboela ba tla kwa go nna, Monna wa kgalalelo.”

2 Mme erile morago ga malatsi a mabedi, mmaagwe Jesu
o ne a le molalediwa mo lenyalong kwa motseng wa
Kana mo Galalea, 2 mme Jesu le barutwa ba gagwe le
bone ba ne ba laleditswe. 3 Mofine wa fela go sa ntse
go itumelwa, mme mmaagwe Jesu a tla kwa go ene go
mmolelela ka mathata a. 4 Mme Jesu a mo fetola a re,
“Ga nkake ka go thusa jaanong jaana ga e ise e be e nne
nako ya me ya go dira dikgakgamatso.” 5 Mme mmaagwe
a raya batlhanka a re, “Dirang sengwe le sengwe se a se
lo bolelelang.” 6 Dinkgwana tsa metse di le thataro tse di
dirilweng ka lentswe, tsa bo di le foo; di ne di dirisiwa kafa
mokgweng wa Sejuta wa mediro mme nngwe le nngwe ya
tsone e ne e ka tshela diemere di ka nna masome a le
mabedi kgotsa a le mararo. 7 Mme Jesu a raya batlhanka a
re, ba di tlatse metsi go fitlhelela metsi a nna mo mosetlhong
o o kwa godimo. Erile go sena go dirwa jalo a re, “Gang
mo go tsone lo ise kwa go motsamaisi wa modiro.” 9 Erile
motsamaisi wa mediro a leka metsi mo ganong a jaanong a
neng a fetogile mofine, a sa itse gore o ne o tswa kae (lefa
tota batlhanka bone ba ne ba itse), a bitsa monyadi a re, 10
“Se ke seno se se gakgamatsang! Wena o farologanye le
batho ba bangwe! Motho yo o amogelang balalediwa o tle a
dirise mofine o o monate pele, mme e re morago fa mongwe
le mongwe a kgotshe a sa tlhole a kgathala, mme a lere
mofine o o seng monate. Mme wena o beetse lobaka lono
lwa bofelo mofine o o monate.” 11 Kgakgamatso e e ne ya
dirwa mo Kana wa Galalea e le sesupo sa ntlha sa ga Jesu
mo pontsheng sa nonofo ya legodimo e a romilweng go tla
go e supa. Mme barutwa ba gagwe ba dumela tota gore ke
Mesia. 12 Erile morago ga lenyalo a ya Kaperenama go
ya go nna teng malatsinyana le mmaagwe, le bomonnawe
le barutwa. 13 Mme ya bo e le lobaka lwa Tlolaganyo ya
Sejuta ya ngwaga le ngwaga, mme Jesu a ya Jerusalema.
14 Mme a bona mo patlelong ya Tempele barekisi ba rekisa
dikgomo, dinku le maphoi e le ga ditlhabelo, le baananyi ba
madi ba le ka fa morago ga mabati a go ananyediwang mo
go one. 15 Erile Jesu a bona go dirwa jalo a loga seiteo
sa megala, a ba lelekela kwa ntle le dinku le dipelesa, a
gasagasa madi a baananyi mo bodilong, a pitikolola ditafole
tsa bone! 16 Hong ya re a ya kwa banneng ba ba rekisang
maphoi a ba raya a re, “Ntshang dilo tse fa. Se fetoleng
Ntlo ya ga Rre ntlo ya marekisetso!” 17 Mme barutwa ba
gagwe ba gakologelwa seporofeto se se mo dikwalong se
se reng, “Tlhoafalelo ya ntlo ya Modimo e tlaa nna tirololo ya
me.” 18 Mme baeteledipele ba Sejuta ba mmotsa ba re, “O
tsaya kae tetlelelo ya go ba lelekela kwa ntle? Fa e le gore
tetlelelo e o e newa ke Modimo, re bontshe kgakgamatso
e e go supelang.” 19 Jesu a fetola a re, “Go siame se
ke kgakgamatso e ke tlaa e lo direlang: Senyang kago e
mme e tlaa re mo malatsing a le mararo ke e tsose!” 20 Ba
gakgamala ba re, “Wa reng! go tsere dingwaga di le masome
a mane le borataro go aga Tempele e, mme wena wa re o
ka e aga mo malatsing a le mararo?” 21 Mme ka “Kago
e” o ne a raya mmele wa gagwe. 22 Erile a sena go rula,
barutwa ba gakologelwa fa a kile a bua jalo mme ba lemoga
gore se a neng a se bua o ne a se ntsha mo dikwalong,
se ne se raya ene ka sebele, le gore gotlhe go diragetse
ka boammaaruri! 23 Ka ntlha ya dikgakgamatso tse a di
dirileng kwa Jerusalema go le moletlo wa Tlolaganyo, batho
ba le bantsi ba dumela gore e ne e le ene Mesia tota. 24
Mme Jesu a seka a ba ikanya ka gore o ne a itse motho le
tlhaloganyo ya gagwe. O ne a sa tlhoke gore le fa e le mang
o ka mmolelela gore tlholego ya motho e fetoga fetoga jang!

3 Mme ya re bosigo bongwe morago ga lotlatlana,
moeteledipele wa tumelo ya Sejuta yo o bidiwang
Nikodemo, wa leloko la phuthego ya Bafarasai, a tla go kopa
Jesu thuso. A re, “Rra, rotlhe re itse gore Modimo o go
romile go tla go re ruta. Dikgakgamatso tsa gago di supa ka
botlalo gore o romilwe ke Modimo.” 3 Mme Jesu a fetola a
re, “Ka tlhoafalo yotlhe e ke nang nayo ke go bolelela se: fa
o sa tsalwe sesha, ga o kake wa tsena mo Bogosing jwa
Modimo.” 4 Mme Nikodemo a gakgamala a re, “Ke tsalwe
gape! O rayang? Motho e ka re e le mogolo o ka boela jang
mo sebopelong sa ga mmaagwe gore a tsalwe gape?” 5
Mme Jesu a fetola a re, “Se ke se go bolelelang ka tlhoafalo
ke se: kwa ntle ga gore motho a tsalwe ka metsi le ka mowa

ga a ka ke a tsena mo Bogosing jwa Modimo. 6 Batho ba ka
tsala batho ba bangwe fela, mme Mowa O O Boitshepo o
naya botshelo jo bosha jo bo tswang legodimong. 7 Jalo he,
o se gakgamalele go bua ga me fa ke re o tshwanetse go
tsalwa gape! 8 Fela jaaka o ka utlwa phefo mme o ka seka
wa bolela kwa e tswang teng kgotsa kwa e tlaa fokelang
teng gape, Mowa o ntse fela jalo. Ga re itse gore o tlaa
neela mang botshelo jo, jo bo tswang legodimong." 9 Mme
Nikodemo a mmotsa a re, "O rayang?" 10 Mme Jesu a fetola
a re, "O moruti wa Bajuta yo o tlotlegang, mme a ga o ise o
tlhaloganye dilo tse? Ke go bolelela se ke se itseng e bile
ke se bonye, mme le fa go ntse jalo ga o ise o ntumele.
12 Mme fa o sa ntumele fa ke go bolelela ka ga dilo tse di
diragalang fano mo bathong, o ka dumela jang fa ke go
bolelela ka tse di diragalang kwa legodimong? 13 Gonne ke
nna fela, Morwa Motho, yo ke tsileng mo lefatsheng mme
ke tlaa boela kwa legodimong gape. 14 "Mme fela jaaka
Moshe a ne a tsholetsa setshwantsho sa noga ya kgotlho
mo mopakong, le nna ke tshwanetse go tsholediwa fela jalo
mo mopakong. 15 Gore le fa e le mang yo o dumelang mo
go nna a tle a bone botshelo jo bo sa khutleng. **(aiōnios g166)**
16 Gonne Modimo o ratile lefatshe mo go kalokalo mo o
neng wa ntsha Morwa One a le esi gore le fa e le mang
yo o dumelang mo go ene a seka a nyelela mme a bone
botshelo jo bo sa khutleng. **(aiōnios g166)** 17 Modimo ga o
wa ka wa romela Morwa One go atlhola lefatshe, fa e se
go le boloka. 18 "Ga go na tshekiso ya bosakhutleng e e
emetseng ba ba mo ikanyang go ba boloka. Mme ba ba sa
mo ikanyeng ba setse ba sekisitswe ebile ba atlhotswe ka
ntlha ya go sa dumeleng mo go morwa Modimo yo o esi. 19
Katlholo ya bone e itsetsepetse mo boammaaruring jo: gore
Lesedi le le tswang kwa legodimong le tsile mo lefatsheng,
mme ba rata lefifi go gaisa Lesedi, gonne ditiro tsa bone di
ne di le bosula. 20 Ba ila Lesedi la legodimo gonne ba ne
ba batla go leofa mo lefifing. Ba nna kgakala le Lesedi leo
gonne ba ne ba tshaba gore dibe tsa bone di tlaa bewa
mo pontsheng, mme ba otlhaiwe. 21 Mme ba ba dirang
tshiamo, ba tla ka boitumelo mo Leseding gore mongwe le
mongwe a bone gore ba dira se Modimo o batlang ba se
dira." 22 Erile morago, Jesu le barutwa ba gagwe ba tswa
mo Jerusalema mme ba nna ka lobakanyana mo Judea ba
kolobetsa teng. 23 Ka nako e, Johane wa Mokolobetsi o ne
a ise a tsenngwe mo kgolegelong. O ne a kolobetsa kwa
Ainona gaufi le Salema, gonne go ne go na le metsi a mantsi
teng. 25 Letsatsi lengwe mongwe a simolola go ngangisa
barutwa ba ga Johane a ba bolelela gore kolobetso ya ga
Jesu ke yone fela e e botoka. 26 Hong ba tla kwa go Johane
ba mo raya ba re, "Rra, monna yo o neng o na nae ka kwa
moseja ga Noka ya Jorodane, yo o neng wa re ke Mesia, le
ene o a kolobetsa, mme mongwe le mongwe o ya teng mo
boemong jwa go tla kwano go rona." 27 Johane a fetola a
re, "Modimo kwa legodimong o tlhoma tiro ya mongwe le
mongwe. 28 Tiro ya me ke go betlela monna yoo tsela gore
mongwe le mongwe a tle a ye kwa go ene. Le lona tota
lo itse ka fa ke lo boleletseng sentle ka teng gore ga ke
Mesia. Ke fano go mmaakanyetsa tsela, ke gone gotlhe. 29
Ka tlwaelo bontsintsi bo ya kwa go se se gapang maikutlo,
monyadiwa o ya kwa monyadi o teng! Ditsala tsa monyadi di
itumela nae. Ke tsala ya monyadi, mme ke tletse boitumelo
mo tswelelong pele ya gagwe. 30 O tshwanetse go tlotlega
thata, mme nna ke tshwanetse go ngotlafala thata. 31 O tswa
legodimong ebile o mogolo mo go mongwe le mongwe. Nna
ke wa lefatshe, mme tlhaloganyo ya me e lekaganyeditswe
mo dilong tsa lefatshe fela. 32 O bolela se a se bonyeng le
se a se utlwileng, mme ke ba se kae fela ba ba dumelang
se a se ba bolelelang! 33 "Ba ba mo dumelang ba bona
gore Modimo ke motswedi wa boammaaruri. Gonne yo, yo o
romilweng ke Modimo, ebile o bua mafoko a Modimo, gonne
Mowa wa Modimo o mo go ene mo go senang selekanyo.
35 Rara o rata monna yo gonne ke Morwae, mme Modimo o
mo neile sengwe le sengwe se se leng teng. 36 Mme botlhe
ba ba dumelang Morwa Modimo go ba boloka, ba na le
botshelo jo bo sa khutleng; ba ba sa mo dumeleng ebile ba
sa mo reetse ga ba kitla ba bona legodimo, mme bogale jwa
Modimo bo ntse mo go bone." **(aiōnios g166)**

4 Erile Morena a itse gore Bafarasai ba utlwile kaga
bontsintsi jo bo yang kwa go ene go na le kwa go Johane
go kolobediwa le go nna barutwa ba gagwe 2 (ntswa Jesu
ene ka boene a ne a sa ba kolobetse, go ne go kolobetsa
barutwa ba gagwe). 3 A tswa mo Judea mme a boela kwa
kgaolong ya Galalea. 4 Mme a tshwanelwa ke go ralala
Samaria a le mo tseleng. 5 Mme erile motshegare wa
sethoboloko, fa a atamela motse wa Sikara, a goroga fa
Sedibeng sa ga Jakobe se se neng se le mo setsheng sa
lefatshe se Jakobe a neng a se neile morwawe Josefe. 6
Jesu o ne a lapisitswe ke go tsamaya mo mogoteng wa
letsatsi sekgala se se leele, hong a nna fa thoko ga sediba a
lapile thata. 7 Mme ka bofefo ga tla mosadi wa Mosamaria a
tla go ga metsi, mme Jesu a mo kopa metse a go nwa. 8
O ne a le nosi ka nako eo, barutwa ba gagwe ba ile kwa
motseng go reka dijo. 9 Mosadi a gakgamala gore a Mojuta
o ka kopa "Mosamaria yo o nyatsegang" sengwe, ka tlwaelo
ba ne ba sa buisanye! Mme a bua kaga selo se le Jesu. 10
Mme Jesu a fetola a re, "Fa o ne o itsile gore Modimo o go

tsholetse neo e e gakgamatsang jang, le gore ke nna mang,
o kabo o nkopile metse a botshelo!" 11 Mme mosadi a re,
"Ga o na segelelo, le gone sediba se se boteng thata! O ne
o tlaa tsaya kae metse a botshelo? 12 Kwa ntle ga moo,
a o mogolo mo go rraarona mogolwagolwane Jakobe? O
ka mpha metse a a botoka jang go na le a Jakobe le bo
morwawe le dikgomo tsa bone di a noleng ka boitumelo?" 13
Jesu a fetola a re, "Batho ba tshwarwa ke lenyora ka bofefo
fa ba sena go nwa metsi a. 14 A ke a ba nayang, a nna
motswedi wa bosakhutleng mo go bone. Mme metsi a. A ke
a motswedi o o ba nose-tsang ka metlha ka botshelo jo bo
sa khutleng." **(aiōn g165, aiōnios g166)** 15 Mme mosadi a mo
raya a re, "Tswee-tswee rra, nnosa metsi ao! Hong ga ke na
go tlhola ke nyorwa gape, le fa e le go tsamaya mosepele o
moleele o wa go tla go ga metse fano malatsi otlhe." 16
Mme Jesu a mo raya a re, "Tsamaya o ye go tla le monna
wa gago." 17 Mme mosadi a mo fetola a re, "Kana ga ke a
nyalwa." 18 Jesu a re, "O bua boammaaruri Ka gore o kile
wa nna le banna ba le batlhano, mme monna yo o nnang le
ene gompieno jaana ga a go nyala." 19 Mme mosadi a mo
raya a re, "Rra, o tshwa-netse wa bo o le moporofiti. 20 Mme
he, mpolelela, ke eng fa lona Bajuta lo re Jerusalema ke
lone fela lefelo la kobamelo-Modimo, fa rona Basamaria
re re ke fano [mo Thabeng ya Gerasime] kwa borraa-rona
mogolwagolwane ba neng ba obamela teng?" 21 Jesu a
fetola a re, "Nako e e tla, mma, fa re tlaa bong re sa tlhole re
tshwenyega ka gore a re obamela Rara fano kgotsa mo
Jerusalema. 22 Gonne ga go mo go reng re obamela kae, fa
e se gore re obama jang, ebong gore a kobamelo ya rona
ke ya semowa le ya boammaaruri? A re na le thuso ya
Mowa O O Boitshepo? 23 Gonne Modimo ke Mowa, jalo re
tshwanetse go nna le thuso ya one go o obamela jaaka re
tshwanetse. Rara o batla one mofuta o wa kobamelo mo go
rona. 24 Mme lona Basamaria lo itse go se kae fela kaga
gagwe, lo obamela ka bofofu fa rona Bajuta re itse gotlhe
kaga gagwe, gonne poloko e tla mo lefatsheng ka Bajuta." 25
Mosadi a re, "Go siame, le fa go ntse jalo ke itse gore Mesia
o tlaa tla, yo ba mmitsang Keresete, mme fa a tla o tlaa re
tlhalosetsa sengwe le sengwe." 26 Hong Jesu a mo raya
a re, "Ke nna Mesia!" 27 Mme erile gone foo fela barutwa
ba gagwe ba goroga. Ba gakgamalela go mmona a bua le
mosadi, mme le fa e le ope wa bone a se ka a mmotsa gore
ke eng. 28 Mme mosadi a tsamaya a tlogela nkgwana ya
gagwe ya metsi fa thoko ga sediba a boela kwa motseng
mme a feta a bolelela mongwe le mongwe jaana, 29 "Tlang
lo bone monna yo o mpoleletseng sengwe le sengwe se
ke neng ke tshela ke se dira! A e ka ne e le ene Mesia?"
30 Mme batho ba motse ba tla ba tsositse modumo ba ya
go mmona. 31 Erile ka lobakanyana fa mosadi a sa ntse
a ile go bolelela batho kwa motseng, barutwa ba sala ba
leka go kgothaletsa Jesu go ja. 32 Mme Jesu a ba fetola a
re, "Nnyaa, ke na le dijo tse lo sa itseng kaga tsone." 33
Mme barutwa ba botsanya ba re, "Yo o di mo lereditseng ke
mang?" 34 Mme Jesu a ba tlhalosetsa jaana a re: "Dikotla
tsa me di mo go direng go rata ga Modimo o o nthomileng,
le mo go fetseng tiro ya One. 35 A lo gopola gore tiro ya
thobo ga e na go simolola go fitlhelela selemo se fela mo
dikgweding tse nne go simolola jaanong jaana? Lebang mo
tikologong! Masimo a magolo a e leng mewa ya batho, a
simolola go butswa mo tikologong yotlhe ya rona, ebile a
setse a ka rojwa. 36 Barobi ba tlaa duelwa tuelo e ntle,
mme ba tlaa phuthela mewa e e bolokwang mo difalaneng
tsa legodimo! Ke boitumelo jo bogolo jang jo bo letileng
mojadi le morobi! **(aiōnios g166)** 37 Gonne ke boammaaruri
gore mongwe o a jala mme yo mongwe o a roba. 38 Ke lo
romile go roba kwa lo sa jalang teng; ba bangwe ba dirile
tiro ya bone mme lona lwa amogela thobo." 39 Batho ba le
bantsi ba ba tswang mo motseng wa Samarea, ba dumela
gore ke Mesia ka ntlha ya polelo ya mosadi e e reng, "O
mpoleletse sengwe le sengwe se ke neng ke aga ke se
dira!" 40 Erile ba ya go mmona kwa sedibeng, ba feta ba
mo kopa go ya go nna mo motseng wa bone; mme a dira
jalo, a nna malatsi a le mabedi, 41 a a neng a lekanye ba
le bantsi go dumela mo go ene ba sena go mo utlwa. 42
Mme ba raya mosadi ba re, "Jaanong re a dumela gonne
re mo ikutlwetse, e seng fela ka ntlha ya se wena o se re
boleletseng. Ke ene tota Mmoloki wa lefatshe." 43 Erile a
sena go nna malatsi a mabedi, a ya Galalea 44 fela jaaka a
ne a tle a re, "Moporofiti o tlotlega gongwe le gongwe fa e se
fela mo lefatsheng la ga gabo!" 45 Mme Bagalalea ba feta
ba mo amogela sentle ka diatla tsoo pedi gonne ba ne ba le
mo Jerusalema ka moletlo wa Tlolaganyo le gore ba ne ba
bonye dikgakgamatso dingwe tsa gagwe. 46 Mo lobakeng
lwa loeto lwa gagwe a raletse Galalea, o ne a goroga mo
motseng wa Kana kwa a neng a kile a fetola metsi mofine
teng. Erile a sale teng koo, monna mongwe mo motseng
wa Kaperenama, yo e neng e le kgosana, yo morwawe o
neng a lwala thata, 47 a utlwa gore Jesu o boile kwa Judea
jaanong o mo Galalea. Monna yo a ya kwa Kana, a fitlhela
Jesu, mme a kopa gore a ye le ene kwa Kaperenama go
ya go fodisa morwawe yo a neng a le fa gare ga loso le
botshelo. 48 Mme Jesu a mmotsa a re, "A ga gona ope wa
lona yo o dumelang mo go nna fa e se ke tswelela ka go
dira dikgakgamatso?" 49 Kgosana ya mo rapela ya re, "Rra,

tswee-tswee itlhaganele pele ngwanake o a swa." **50** Mme
Jesu a mo raya a re, "Boela kwa gae. Morwao o fodile!"
Mme kgosana ya dumela Jesu ya boela kwa gae. **51** Mme
ya re fa a sale mo tseleng, bangwe ba batlhanka ba gagwe
ba mo rakantsha ka mafoko a a reng sengwe le sengwe se
siame, morwao o namologile mo bolwetseng. **52** A ba botsa
gore mosimanyana o sale a simolola go ikutlwa botoka leng?
Mme ba mo fetola ba re, "Erile maabane mo tshokologong
nako e ka nna ya bongwe, letshoroma la gagwe la bo le
nyelela!" **53** Hong rraagwe a lemoga gore e ne e le ka lone
lobaka lo Jesu a neng a mo raya a re, "Morwao o fodile."
Mme Kgosana le bantlo ya gagwe ba dumela gore Jesu ke
Mesia. **54** Se e ne e le kgakgamatso ya bobedi mo Ga-lalea
morago ga go boa ga ga Jesu kwa Judea.

5 Mme erile morago ga mo o Jesu a boela kwa Jerusalema
ka ntlha ya letsatsi lengwe la malatsi a boikhutso a tumelo
ya Sejuta. **2** Mo mo-tseng, gaufi le kgoro ya dinku go ne go
na le Lekadiba ja Betheseda le na le maobo a le matlhano.
3 Bontsintsi jwa batho ba ba lwalang, ba ba tlho-tsang, ba ba
foufetseng, kgotsa ba ba suleng mefama ba ne ba ntse mo
maobong ba letetse go fetlhega ga metsi, **4** gonne moengele
wa Morena o ne a tle a tle go fetlha metsi, mme motho wa
ntlha go tlolela mo teng o ne a fodisiwa. **5** Mongwe wa
banna ba ba neng ba namaletse gone foo, o ne a sa bolo
go lwala mo dingwageng di le masome mararo le bofera
bobedi. **6** Erile fa Jesu a mmona ebile a itse lobaka lo a
saleng a lwala ka lone a mmotsa a re, "A o batla go fola?"
7 Mme monna yo o lwalang a re, "Ga ke kgone, ka gore
ga ke na ope yo o ntsenyang mo lekadibeng ka nako ya
phetlho ya metsi, e a re fa ke sa ntse ke leka go tlolela mo
teng, mongwe a bo a nthaka." **8** Mme Jesu a mo raya a re,
"Nanoga, phutha phate ya gago o ye gae!" **9** Ka bonako
monna a fola! A phutha phate a simolola go tsamaya! Mme
go ne go le letsatsi la Sabata fa kgakgamatso e e diragala.
Mme baeteledipele ba Sejuta ba nna kgatlhanong le tiro
eo. **10** Ba raya monna yo o fodisitsweng ba re, "Ga o a
tshwanela go dira ka letsatsi la Sabata! Ga go kafa molaong
go tshola phate eo!" **11** Mme ene a ba fetola a re, "Monna yo
o mphodisitseng o rile ke e tsee." **12** Ba mmotsa ba re, "Yo o
neng a bua selo se se ntseng jalo ke mang?" **13** Monna yo o
fodisitsweng a bo a sa itse gore ke mang, gonne Jesu o ne
a nyeletse mo bontsintsing jwa batho. **14** Mme erile kwa
morago Jesu a mmona mo Tempeleng mme a mo raya a re,
"Jaanong o fodile; o se ka wa tlhola o leofa gape, ka gore fa
o ka leofa e ka re kgotsa wa diragalelwa ke se se bosula
bogolo!" **15** Mme monna yo o fodisitsweng a ya go senka
baeteledipele ba Sejuta mme a ba bolelela gore o fodisitswe
ke Jesu. **16** Mme ba simolola go gagautlha Jesu ba mo raya
ba re ke motlola melao ya Sabata. **17** Mme Jesu a fetola a
re, "Rre o tsweletse pele ka go dira tshiamo, mme le nna ke
dira jaaka ene." **18** Mme baeteledipele ba Sejuta ba gakala
thata ba batla go mmolaya gonne mo godimo ga go tlola
melao ya Sabata, o ne a re Modimo ke rraagwe, ka go bua
jalo a itekanya le Modimo. **19** Mme Jesu a fetola a re, "Ga
go na sepe se Morwa a ka se dirang ka boene. O dira fela
se a bonang Rara a se dira, ka tsela e e tshwanang. **20**
Gonne Rara o rata Morwa, o mmolelela sengwe le sengwe
se a se dirang; mme Morwa o tlaa dira dikgakgamatso tse
dikgolo go feta phodiso ya monna yo! **21** Ebile o tlaa tsosa
mo baswing mongwe fela yo ene a batlang go mo tsosa, fela
jaaka Rara a dira. **22** Mme Rara o neetse Morwa katlholo
yotlhe; ya sebe **23** gore mongwe le mongwe a tle a tlotle
Morwa, fela jaaka ba tlotla Rara. Mme fa lo gana go tlotla
Morwa Modimo, yo o mo romileng kwa go lona, hong ga lo
tlotle Rara gotlhelele. **24** "Ke bua ke gatelela gore mongwe
yo o reetsang molaetsa wa me a bo a dumela mo Modimong
o o nthomileng, o na le botshelo jo bo sa khutleng, mme ga
a na go sekisiwa ka ntlha ya dibe tsa gagwe, gonne o setse
a dule mo losong a tsenye mo botshelong. **(aiōnios g166)** **25**
Mme ke bua ka tlhoafalo ke re, 'Lobaka lo e tla, tota legale
lo setse lo fitlhile, fa baswi ba tlaa utlwang lentswe la me,
lentswe la Morwa Modimo, mme ba ba reetsang ba tlaa
tshela.' **26** Rara ka esi o na le botshelo, jalo he o neetse
Morwawe botshelo joo gore bo nne mo go ene ka esi, **27** le
go atlhola dibe tsa batho botlhe gonne ke Morwa Modimo.
28 Se gakgamaleng! Ruri lobaka lo e tla lo baswi botlhe mo
mabitleng a bone ba tlaa utlwang lentswe la Morwa Modimo,
29 mme ba ba dirileng tshiamo ba tlaa tsoga gape go ya
botshelong jo bo sa khutleng; mme ba ba neng ba tsweletse
mo bosuleng, ba tlaa bo ba tsogela katlholong. **30** Mme ga
ke dire katlholo epe ke sa rerisa Rara. Ke atlhola jaaka ke
laetswe. Mme katlholo ya me e siame ebile e tlhamaletse
gonne e ka fa go rateng ga Modimo o o nthomileng, ga se
ya me fela. **31** Fa ke bua ka bo nna, ga ke dumelwe. **32**
"Mme mongwe, ebong Johane wa Mokolobetsi, le ene o bua
ka ga me. Lo ne lwa tswa lwa ya go reetsa thero ya gagwe,
mme ke lo tlhomamisetsa gore mo a go buang ka ga me
ke boammaaruri! **34** Mme bosupi jwa boammaaruri jo ke
nang nang najo, ga bo tswe mo mothong, lo gakolotswe ka
bosupi jwa ga Johane gore lo tle lo dumele mo go nna lo
bolokwe. **35** Johane o ne a phatsima sentle ka lobakanyana,
mme go ne ga lo solegela molemo lwa itumela, **36** mme
Nna ke na le mosupi yo mogolo go feta Johane. Ke raya
dikgakgamatso tse ke di dirang; ke di neetswe ke Rara,

mme di supa gore Rara o nthomile. 37 Mme Rara le ene o
supile ka ga me, le fa a sa lo itshupegetsa ka sebele, kgotsa
a bua le lona lo lebaganye mo matlhong. 38 “Mme ga lo mo
reetse, gonne lo gana go ntumela, nna yo ke romilweng kwa
go lona ka molaetsa wa Modimo. 39 Lo phuruphutsa dikwalo
tsa tumelo, gonne lo dumela gore di lo naya botshelo jo bo
sa khutleng. Mme dikwalo di raya nna! (aiōnios g166) 40 “Mme
ga lo tle kwa go nna gore ke lo neye botshelo jo jo bo sa
khutleng! 41 Go rata kgotsa go sa rateng ga lona ga go
reye sepe mo go nna gonne jaaka ke itse sentle, ga go na
lorato lwa Modimo mo go lona. 43 Ke a itse, gonne ke tsile
kwa go lona ke emetse Rre mme lo gana go nkamogela,
le fa go ntse jalo lo ipaakanyeditse go amogela ba ba sa
rongwang ke ene, mme ba ikemetse ka bo bone! 44 Ga go
hakgametse fa lo sa dumele! Gonne lo tlotlana ka boitumelo,
mme ga lo na sepe ka ga tlotlo e e tswang Modimong o o
osi! 45 “Mme ga se nna yo ke tlaa lo bayang molato ka ga
selo se kwa go Rara; ke Moshe yo o tlaa dirang jalo! Moshe,
yo mo melaong ya gagwe lo tlhomileng ditsholofelo tsa lona
tsa legodimo. 46 “Gonne lo ganne go dumela Moshe. O
kwadile ka ga me, mme lo gana go mo dumela, jalo he, le
nna lo gana go ntumela. 47 Mme ka lo sa dumele se a se
kwadileng, ga go hakgamatse fa le nna lo sa ntumele.”

6 Morago ga mo, Jesu a kgabaganya Lewatle la Galalea,
le le itsegeng gape ka leina la Tiberia. 2 Mme bontsi jo
bogolo jwa batho, jo bontsi jwa bone e neng e le batsamai
ba ya Jerusalema kwa moletlong wa Tlolaganyo, ba bo ba
mo setse mo-rago gongwe le gongwe kwa a yang teng, go
mmona a fodisa balwetse. Mme erile Jesu a sena go tlha-
tlogela mo thabeng a nna fa fatshe, barutwa ba gagwe ba
mo dikaganyeditse, mme a tloga a bona bontsi jo bogolo jwa
batho bo tlhatloga thaba bo mo senka. Hong a retologela
kwa go Filipo a mo raya a re, “Filipo, re ka reka senkgwe kae
go fa batho ba botlhe?” 6 (O ne a leka Filipo, gonne o ne a
setse a itse se a neng a ya go se dira). 7 Filipo a fetola a re,
“Go tlaa lopa madi a mantsi thata go simolola go dira jalo!” 8
Mme Anderea, monnaa Simone Petoro, a bua a re, “Go na
le mosimanyana fano yo o tshotseng dinkgwe tsa korong di
le tlhano le ditlhapi di le pedi! Mme go ka thusang fa batho
ba le bantsi jaana?” 10 Mme Jesu a ba raya a re, “Rayang
mongwe le mongwe a nne fa fatshe,” mme botlhe fela ba
nna fa fatshe mo bojannye, mme palo ya banna ba le bosi
e ne e ka nna dikete di le tlhano. 11 Hong Jesu a tsaya
dinkgwe, a di lebogela, a di naya batho. Morago ga moo a
dira fela jalo ka ditlhapi. Mme mongwe le mongwe a ja a
kgora! 12 Mme Jesu a ba raya a re, “Kokoanyang masalela,
gore le fa e le sepe se seka sa latlhwa.” 13 Mme diroto di le
lesome le bobedi tsa tlala masalela ao! 14 Erile fa batho ba
lemoga kgakgamatso e tona tona eo e e diragetseng, ba
bua ka kgakgamalo ba re, “Ammaaruri, ke mopopofiti yo re
ntseng re mo solofetse!” 15 Mme erile ka go bua jalo, Jesu
a bona gore ba ipaakanyeditse go mo tsaya ka pateletso
go mo dira kgosi ya bone, hong a tlhatlogela kwa godimo
mo dithabeng a le nosi. 16 Mo maabanyaneng ao barutwa
ba gagwe ba fologela kwa lotshitshing go mo emela teng.
17 Mme erile go nna lefifi Jesu a ise a tle, ba tsena mo
mokorong ba kgabaganya lewatle go ya Kaperenama. 18
Mme ka bofefo ga tsoga phefo e kgolo thata mo lewatleng,
ya ba tsubutletsa le mokoro o ba neng ba o kgweetsa, le
lewatle la rwalelesega. Mme le fa go ntse jalo, erile ba ka ne
ba tsamaile bommaele ba le bararo kgotsa ba le bane, ka
tshoganetso ba bona Jesu a tsamaela ntlheng ya mokoro!
Mme ba tshoga thata, 20 mme a ba bitsa a re se boifeng.
21 Mme ba eletsa go mo tseela mo teng, mme ka bofefo
mokoro wa goroga kwa ba neng ba ya teng! 22 Mme ya
re mo mosong o o latelang, morago ga ba kgabaganya
lecha, bontsintsi jwa batho jwa simolola go phuthaganela mo
lotshitshing (bo emetse go bona Jesu). Gonne ba ne ba itse
gore barutwa ba ne ba tsamaile ka mokoro wa bone ba mo
tlogela kwa morago. Mekoro e mennye e le mentsinyana e e
tswang kwa Tiberia e ne e le gautshwane, 24 mme erile
batho ba bona gore Jesu o ne a seyo foo, le fa e le barutwa
ba gagwe, ba tsena mo mekorong ba kgabaganyetsa kwa
Kaperenama go ya go mo senka teng. 25 Erile fa ba goroga
ba mmona ba re, “Morena o tsile fano jang?” 26 Jesu a ba
fetola a ba raya a re, “Boammaaruri jwa potso ya lona ke
gore lo batla go nna le nna gonne ke lo file dijo, e seng
ka ntlha ya gore lo dumela mo go nna. 27 Jalo he, ga lo a
tshwanela go baya mo dilong tse di nyelelang jaaka dijo.
Nnyaa, dirisang nonofo ya lona ka go batla botshelo jo bo sa
khutleng jo nna Morwa Motho ke ka bo lo nayang. Gonne
Modimo Rara o nthomile gone go dira jalo.” (aiōnios g166) 28
Mme ba mo fetola ba re, “Re tshwanetse go dira eng go
itumedisa Modimo?” 29 Jesu a ba raya a re, “Go rata ga
Modimo ke gore lo dumele mo go yo o mo romileng.” 30 Ba
fetola ba re, “O tshwanetse go re bontsha dikgakgamatso
tse dingwe fa o batla gore re dumele gore o Mesia. Re fe
dijo mahala malatsi otlhe, jaaka borraa rona ba ne ba di fiwa
fa ba tsamaya ba raletse sekaka! Fela jaaka dikwalo di re,
‘Moshe o ba neetse senkgwe se se tswang legodimong’.” 32
Jesu a ba raya a re, “Moshe ga a ise a ke a se ba neele.
Rre ke ene yo a neng a se ba naya. Mme jaanong o lo fa
senkgwe sa boammaaruri se se tswang legodimong. 33
Senkgwe sa boammaaruri ke Motho, yo o romilweng ke

Modimo a tswa legodimong, mme ene o neela lefatshe botshelo." **34** Mme ba mo raya ba re, "Morena, re nnele senkgwe se mo matshelong a rona malatsi otlhe!" **35** Mme Jesu a re, "Ke nna Senkgwe sa Botshelo. Ga go na ope yo o tlang kwa go nna yo o tlaa tlholang a bolawa ke tlala gape. Ba ba dumelang mo go nna ga ba kitla ba tlhola ba nyorwa. **36** Mme molato fela ke gore, jaaka ke lo boleletse pele, ga lo dumele le fa tota lo mponye. **37** Mme bangwe ba Rara a ba nneileng ba tlaa tla kwa go nna mme ga nkitla ke ba gana. **38** Gonne ke tsile fano ke tswa legodimong go tla go dira go rata ga Modimo o o nthomileng, e seng go rata ga me. **39** Mme mo ke go rata ga Modimo go re, 'Ke seka ka latlhegelwa le fa e le ke a le mongwe fela mo go botlhe ba o ba nneileng, mme e leng gore ke ba tsosetse botshelong jo bo sa khutleng ka Letsatsi la Bofelo.' **40** Gonne ke go rata ga ga Rre gore mongwe le mongwe yo o bonang Morwawe a ba a dumela mo go ene o tshwanetse go nna le botshelo jo bo sa khutleng, gore ke tle ke mo tsose ka Letsatsi la Bofelo." **(aiōnios g166)** **41** Hong Bajuta ba simolola go mo ngongoregela, gonne a re ke Senkgwe se se tswang legodimong. **42** Ba hakgamala ba re, "A reng? Gonne re mo itse e le Jesu fela, morwa Josefa yo rraagwe le mmaagwe re ba itseng. O rayang fa a re o fologile kwa legodimong?" **43** Mme Jesu a fetola a re, "Se ngongoregeng ka ntlha ya go bua ga me jalo. **44** Gonne ga go ope yo o ka tlang kwa go nna fa e se Rara yo o nthomileng a mo gogela kwa go nna, mme ka Letsatsi la Bofelo ke tlaa mo tsosa. **45** Jaaka go kwadilwe mo Dikwalong, 'Botlhe ba tlaa rutwa ke Modimo.' Ba Rara o buang nabo, ba ba ithutang boammaaruri mo go ene, ba tlaa tla kwa go nna. **46** (Ga go ope yo o bonyeng Rara, ke nna fela yo ke mmonyeng). **47** "Ke bua ka go gatelela ke re, le fa e le mang yo o dumelang mo go nna o setse a na le botshelo jo bo sa khutleng! **(aiōnios g166)** **48** Ee, ke senkgwe sa botshelo. **49** Go ne go sena botshelo bope mo senkgweng se, se se neng se tswa mo loaping, se se neng sa neelwa borraeno mo sekakeng, gonne botlhe ba ne ba a swa. **50** Mme go na le senkgwe tota se se tswang legodimong se se nayang mongwe le mongwe yo o se jang botshelo jo bo sa khutleng. **51** Mme ke sone senkgwe seo se se tshelang se se fologileng kwa Legodimong. Le fa e le mang yo o jang senkgwe se o tlaa tshelela ruri; mmele wa me ke sone senkgwe se, se ntsheditswe go golola batho." **(aiōn g165)** **52** Hong Bajuta ba simolola go ganetsanya kaga se a se rayang. Ba re, "Monna yo o ka re naya nama ya gagwe gore re e je?" **53** Hong Jesu a ipoeletsa a re, "Ka tlhomamiso yotlhe e ke nang nayo ke lo raya, ke re: fa lo sa je nama ya Morwa Motho lo bo lo nwa madi a gagwe, ga lo ka ke lwa nna le botshelo jo bo sa khutleng mo go lona. **54** Mme le fa e le mang yo o jang nama ya me a ba a a nwa le madi a me, o na le botshelo jo bo sa khutleng, mme ke tlaa mo tsosa ka Letsatsi la Bofelo. **(aiōnios g166)** **55** Gonne nama ya me ke dijo tsa boammaaruri, le madi ke seno sa boammaaruri. **56** "Mongwe le mongwe yo o jang nama ya me a ba a a nwa madi a me o mo go nna, le nna ke mo go ene. **57** Ke tshela ka nonofo ya ga Rara yo o tshelang yo o nthomileng, mme fela jalo ba ba njang le bone ba tlaa tshela ka ntlha ya me! **58** Ke Senkgwe sa boammaaruri se se tswang legodimong; mme le fa e le mang yo o jang Senkgwe se, o tlaa tshelela ruri, a sa swe jaaka borraeno ba ne ba a swa, le fa ba ne ba jele senkgwe se se tswang legodimong." **(aiōn g165)** **59** (A rera thero e mo ntlung ya thuto mo Kaperenama). **60** Le barutwa ba gagwe tota ba re, "Golo mo go thata go tlhalogangwa. Ke mang yo o ka thalosang se a se rayang?" **61** Jesu a itse mo pelong ya gagwe gore barutwa ba gagwe ba ne ba ngongorega mme a ba raya a re, "A golo mo go a lo kgopisa? **62** Mme lo tlaa akanya eng fa lo mpona, Morwa Motho, ke boela kwa legodimong gape? **63** Mowa O O Boitshepo ke one fela o o nayang botshelo jo bo sa khutleng. Ba ba tsetsweng gangwe fela ka tsalo ya senama, ga ba kitla ba amogela mpho e. Mme jaanong ke lo boleletse ka fa lo ka nnang le botshelo jo jwa semowa ka teng. **64** Mme bangwe ba lona ga ba ntumele." (Gonne Jesu o ne a sale a itse kwa tshimologong ba ba neng ba sa dumele le yo o tlaa mo okang). **65** Mme a re, "Ke sone se ke neng ke se raya fa ke re ga go na ope yo o ka tlang kwa go nna fa e se Rara a mo lere kwa go nna." **66** Erile fela gone foo barutwa ba gagwe ba le bantsintsi ba mo furalela ba mo tlogela. **67** Mme Jesu a retologela kwa go ba ba lesome le bobedi a ba botsa a re, "A le lona lo a tsamaya?" **68** Mme Simone Petoro a fetola a re, "Morena, re ka ya kwa go mang? Ke wena fela o le esi yo o nang le mafoko a a nayang botshelo jo bosakhutleng, **(aiōnios g166)** **69** jalo he re a dumela ebile re itse gore o Morwa Modimo o o boitshepo." **70** Hong Jesu a re, "Ke tlhophile ba le lesome le bobedi ba lona, mme a le esi ke diabolo." **71** (O ne a bua ka ga Judase, Morwa Simone Isekariota, mongwe wa ba ba lesome le bobedi, yo o tlaa mo okang).

7 Erile morago ga mo, Jesu a ya Galalea, a tsena motse le motsana gonne o ne a batla go nna ka kwa ntle ga Judea kwa Bajuta ba neng ba mo logela leano la go mmolaya teng. **2** Mme jaana ya bo e le lobaka lwa Mediro ya Metlaagana letsatsi lengwe la ngwaga la boitapoloso la Sejuta. **3** Mme bomonnaa Jesu ba mo tlhotlheletsa gore a ye kwa Judea

kwa medirong. Ba mo raya ka tshotlo ba re, “Ya kwa batho
ba bantsi ba ka bonang dikgakgamatso tsa gago gone! 4
Ga o ka ke wa tuma fa o iphitlha jaana! Fa o le mogolo
jaana, itshupegetse lefatshe!” 5 Gonne le bomonnawe ba
ne ba sa dumele mo go ene. 6 Jesu a fetola a re, “Ga e
ise e nne nako e e ntshwanetseng gore ke ye teng. Mme
lona lo ka nna lwa tsamaya nako nngwe fela ga go na go
dira pharologanyo epe mo go lona. 7 Gonne lefatshe ga
le ka ke la lo ila; mme nna le a nkila gonne ke le bona
molato kaga sebe le bosula. 8 Lona tsamayang, ke tlaa tla
kwa morago fa nako e setse e siame.” 9 Jalo a sala mo
Galalea. 10 Mme erile bomonnawe ba sena go ya moletlong,
le ene a tsamaya, le fa go ntse jalo a ngwangwaela a sa
bonwe ke ope. 11 Baeteledipele ba Sejuta ba leka go mo
senka kwa moletlong mme ba nna ba botsa gore a ope ga
a ise a ke a mmone. 12 Go ne, go na le ditlotlo tse dintsi
kaga gagwe mo bathong. Bangwe ba re, “Ke monna yo o
gakgamatsang,” fa ba bangwe bone ba ne ba re, “Nnyaa,
o timetsa batho.” 13 Mme ga bo go sena motho ope yo
o neng a na le maikaelelo a go mmuelela mo pontsheng
ka ntlha ya go tshaba ipusolosetso ya baeteledipele ba
Sejuta. 14 Mme erile go setse go le fa gare ga moletlo, Jesu
a ya kwa Tempeleng mme a feta a ruta mo pontsheng. 15
Baeteledipele ba Sejuta ba hakgamala fa ba mo utlwa, mme
ba botsanya ba re, “Ke eng fa a itse thata jaana mme a ise
a ke a tsene dikole tsa rona?” 16 Mme Jesu a ba raya a
re, “Ga ke lo rute megopolo ya me, fa e se ya Modimo o o
nthomileng. 17 Fa mongwe wa lona a ikaelela go dira go
rata ga Modimo ka boammaaruri, hong lo tlaa itse gore a
thuto ya me e tswa Modimong kgotsa ke ya me fela. 18 Le
fa e le mang yo o ntshang megopolo ya gagwe o a bo a
ipuisa a batla go galalediwa, mme yo o batlang go tlotla yo o
mo romileng, ke motho yo o siameng yo o boammaaruri. 19
Ga go na ope wa lona yo o obamelang melao ya ga Moshe!
Jalo ke eng fa lo ntshwaya phoso ka go sa e obameleng?
Ke eng fa lo mpolaela go dira jaana?” 20 Mme bontsi jwa
batho jwa fetola jwa re, “O a tsenwa! Yo o lekang go go
bolaya ke mang?” 21 Jesu a fetola a re, “Ke dirile go le
Sabata ke fodisa motho, mme lo ne lwa hakgamala. Mme
le lona lo dira go le Sabata, fa lo obamela molao wa ga
Moshe wa go rupisa (tota, le gale, mokgwa o wa go rupisa o
mogologolo go na le molao wa ga Moshe); ka gore fa nako e
e siameng ya go rupisa bana ba lona e tla go le Sabata, lo
tswelela pele lo rupisa, jaaka lo tshwanetse. Jaanong ke
eng fa ke atlholelwa go fodisa motho go le Sabata? 24 Aka-
nyang selo se mme lo tlaa bona gore ke bolelela ruri.” 25
Bangwe ba batho ba ba neng ba nna koo mo Jerusalema
ba buisanya ba re, “A monna yo ga se ene yo ba lekang
go mmolaya? 26 Mme ke yo fa, o rera mo mpepeneneng,
ga ba mo reye sepe. A e kane e le gore baeteledipele ba
rona ba bonye gore ke Mesia tota? 27 Mme o ka nna Mesia
jang? Gonne re itse kwa monna yo a tsaletsweng teng; fa
Keresete ene a tla, o tlaa bonala fela mme ga gona ope yo o
tlaa itseng kwa o tswang teng.” 28 Mme Jesu mo therong ya
gagwe mo Tempeleng a goa a re, “Ee, lo a nkitse le kwa ke
tsaletsweng gone le kwa ke neng ka godisediwa gone, mme
ke moemedi wa mongwe yo lo sa mo itseng, mme ene o
Boammaaruri. 29 Ke a mo itse nna ka gore ke ne ke na
nae, mme o nthomile mo go lona.” 30 Mme baeteledipele
ba Sejuta ba batla go mo tshwara, le fa go ntse jalo ga
se ka ga nna letsogo le le mo amang, gonne nako e a e
beetsweng ke Modimo e ne e ise e nne yone. 31 Ba le bantsi
mo bontsintsing jwa batho kwa Tempeleng ba dumela mo
go ene ba re, “Oai, lo solofela dikgakgamatso dife mo go
Mesia tse monna yo a sa di dirang?” 32 Erile Bafarasai ba
utlwa gore bontsintsi bo ne bo le mo mogopolong o, bone le
ditlhogo tsa baperesiti ba romela mapodise a Tempele go
tshwara Jesu. 33 Mme Jesu a ba raya a re, “Ga e ise e
nne nako! Ke tshwanetse go nna fa ka lobakanyana. Hong
ke gone ke tlaa boelang kwa go yo o nthomileng. 34 Lo
tlaa mpatla mme ga lo na go mpona, gape ga lo na go
kgona go tla kwa ke gone!” 35 Baeteledipele ba Sejuta ba
akabadiwa ke polelo e, mme ba botsanya ba re, “O ikaelela
go ya kae? Kgotsa o akanya go tswa mo kgaolong e a
tsamaya e le moruti mo Bajuteng mo dikgaolong tse dingwe
tsa lefatshe, kgotsa le fa e le kwa go Badichaba! 36 O raya
eng fa a re, re tlaa mmatla mme ga re na go mmona, le
gore, ‘Ga lo kitla lo kgona go tla kwa ke leng teng?’” 37 Mo
letsatsing la bofelo, e le pheletso ya malatsi a boitapoloso,
Jesu a goela kwa bontsintsing jwa batho a re, “Le fa e le
mang yo o nyorilweng, a a tle kwa go nna a nwe. 38 Gonne
dikwalo tsa re dinoka tsa metse a a tshedileng di tlaa elela
ditswa mo teng ga yoo o dumelang mo go nna.” 39 (O ne a
bua ka Mowa O O Boitshepo, o o tlaa newang mongwe le
mongwe yo o dumelang mo go ene; mme Mowa o ne o ise
o abiwe, gonne Jesu o ne a ise a boele kwa kgalalelong
ya gagwe kwa legodimong). 40 Erile bontsintsi bo utlwa a
buajaana, bangwe ba bone ba re, “Ammaaruri monna yo ke
moporofiti yo o tlaa tlang pele ga Mesia.” 41 Bangwe ba re,
“Ke Mesia.” Mme ba bangwe bone ba nna ba re, “Ga e ka
ke ya nna ene! A Mesia o tlaa tswa kwa Galalea? Gonne
dikwalo di bua sentle fela gore Mesia o tlaa tsalwa ke ba
ntlo ya bogosi jwa ga Dafide, mo Bethelehema, motse o
Dafide o neng a tsalelwa mo go one.” 43 Jalo ga tsoga

kgaogano mo bontsing jwa batho ka ga gagwe. **44** Mme
bangwe ba batla gore a tshwarwe mme ga seka ga nna
ope yo o mo amang ka letsogo. **45** Mapodisi a Tempele a a
neng a romilwe go mo tshwara a boela kwa ditlhogong tsa
baperesiti le Bafarasai. Mme tsa feta tsa ba botsa tsa re, "Ke
eng lo ne lo sa tle le ene?" **46** Mme mapodisi a dumaduma
a re, "O bua dilo tse di hakgamatsang! Ga re ise re ke re
be re utlwe sepe se se ntseng jaaka se a se buang." **47**
Mme Bafarasai ba fetola ka tshotlo ba re, "Go raya gore le
lona lo timeditswe?" **48** "A go na le mongwe mo go rona
babusi ba Sejuta kgotsa Bafarasai yo o dumelang fore Jesu
ke Mesia? **49** Bontsintsi jo jwa dieleele bo a dumela, ee,
mme baitse ka ga gone? Le gale ba hutsegile!" **50** Mme
Nikodemo a bua. (A lo a mo gakologelwa? Ke ene yole yo e
neng e le moeteledipele wa Sejuta yo o neng a tla ka sephiri
go tla go buisanya le Jesu), **51** A botsa a re, A go ka fa
molaong go atlhola motho pele ga a sekisiwa? **52** Mme ba
mo gakalela ba re, "A le wena o Mogalalea yo o tlhomolang
pelo? Tlhatlhoba dikwalo o iponele, ga go na baporofiti ba ba
tlaa tswang kwa Galalea!" **53** Mme phuthego ya phatlalala
mongwe le mongwe a ya gae.

8 Mme Jesu a boela kwa Thabeng ya lotlhware, **2** mme
ya re phakela mo mosong o o latelang a bo a le mo
Tempeleng gape. Mme bontsintsi jwa simolola go kokoana,
mme a nna fa fatshe a bua nabo. **3** Ya re a santse a bua,
baeteledipele ba Sejuta le Bafarasai ba lere mosadi yo o
tshwerweng mo boakeng ba mmaya fa pele ga bontsintsi
jwa batho jo bo lebeletseng. **4** Ba raya Jesu ba re, "Moruti,
mosadi yo o tshwerwe fela a santse a dira boaka. **5** Molao
wa ga Moshe wa re a bolawe. Wa reng ka ga gone?" **6**
Ba ne ba leka go mmeela seru sa gore a bue sengwe se
ba tlaa mmonang molato ka sone, mme Jesu a inama a
kwala mo mmung ka monwana wa gagwe. **7** Ba tswelela
pele ba batla karabo mo go Jesu, jalo a inamologa a ba raya
a re, "Go siame, mo kgobotleng ka matlapa go fitlhela a
swa. Mme le gale a konopiwe lwa ntlha ke yo a iseng a ke a
leofe." **8** Mme a inama a kwala gape mo mmung. **9** Mme
baeteledipele ba Sejuta ba ngwangwaela ka bongwe ka
bongwe go simolola ka yo mogolo mo go bone go fitlhelela
Jesu le mosadi ba sala ba le bosi fa pele ga bontsintsi jwa
batho. **10** Mme Jesu a inamologa gape mme a mo raya
a re, "Ba ba go bayang molato ba kae? A le fa e le ope
wa bone ga aa go sekisa?" **11** Mme mosadi a fetola a re,
"Nnyaa rra." Mme Jesu a mo raya a re, "Le nna ga ke go
sekise. Tsamaya mme o seka wa tlhola o leofa." **12** Mme
erile morago, mo go nngwe ya dithero tsa gagwe, Jesu a
raya batho a re, "Ke lesedi la lefatshe. Jalo fa lo ntshala
moragao, ga lo na go kgotswa mo lefifing, gonne lesedi le le
tshelang le tlaa bonesa tsela ya lona." **13** Mme Bafarasai ba
mo fetola ba re, "O a ikgantsha ebile o bua maaka!" **14** Jesu
a ba raya a re, "Ditshupo tse di boammaaruri le fa ke di bua
di raya nna. Gonne ke itse kwa ke tswang teng le kwa ke go
yang, mme ga lo itse kwa ke go tswang le kwa ke go yang.
15 Lo nkatlhola lo sena mabaka a a utlwalang. Nna ga ke lo
atlhole jaanong jaana, **16** mme fa ke ne nka lo atlhola, e ne
e tlaa bo e le katlholo ya boammaaruri gotlhelele, gonne ke
na le Rara yo o nthomileng. **17** Melao ya lona ya re fa batho
ba le babedi ba dumalana mo go sengwe se se diragetseng,
bosupi jwa bone bo amogelwa e le boammaaruri. **18** Mme
he, Nna ke mosupi yo mongwe le Rre yo o nthomileng ke
mosupi yo mongwe." **19** Mme bone ba botsa Jesu ba re,
"Rrago o kae?" Jesu a ba araba a re, "Ga lo nkitse gore
ke mang, jalo he, ga lo itse gore Rre ke mang. Fa lo no lo
nkitsile, hong le ene lo ka bo lo mo itsele." **20** Jesu o ne a
bua mafoko a a sa ntse a le mo lefelong la Tempele le le
bidiwang Ntlo ya Dikhumo. Mme ga a ka a tshwarwa, gonne
e ne e ise e nne lobaka lwa gagwe. **21** Kwa morago a ba
raya a re, "Ke a tsamaya; mme lo tlaa mpatla, mme lo tlaa
swela mo dibeng tsa lona. Mme ga lo ka ke lwa tla kwa
ke yang teng." **22** Bajuta ba botsa ba re, "A o ikaelela go
ipolaya? O raya eng fa a re, 'Ga lo ka ke lwa tla kwa ke
yang teng'?" **23** Mme a ba raya a re, "Lo tswa kwa tlase; ke
tswa kwa godimo. Lo ba lefatshe leno; nna ga ke wa lona.
24 Ke sone se ke neng ke re lo tlaa swela mo dibeng tsa
lona; gonne fa lo sa dumele gore Ke Mesia, Morwa Modimo,
lo tlaa swela mo dibeng tsa lona." **25** Ba batla go itse, "Re
bolelele gore o mang." A fetola a re, "Ke yo o agang a lo
ipolelela malatsi otlhe. **26** Ke ne ke ka lo sekisetsa dilo
di le dintsi ka ba ka lo ruta di le dintsi, mme ga ke na go
dira jalo, gonne ke bua fela se ke se boleletsweng ke yo o
nthomileng; yo o boammaaruri." **27** Mme ba nna ba tlhoka
go tlhaloganya gore o ne a bua le bone ka ga Modimo. **28**
Mme Jesu a re, "E tlaa re lo sena go bolaya Morwa Motho,
lo tlaa lemoga gore ke nna tota le gore ke ntse ke sa lo
bolelele se ke se intshetsang fela mo tlhaloganyong ya me,
mme ke ne ke bua se Rara o se nthutileng. **29** Mme yo o
nthomileng o na le nna, ga a a ntatlha, gonne ke aga ke
dira dilo tse di mo itumedisang." **30** Mme baeteledipele ba
Sejuta ba le bantsi ba ba mo utlwileng a bua dilo tse ba
simolola go mo dumela fa e le Mesia. Jesu a ba raya a re,
"Lo barutwa ba me ba boammaaruri fa lo tshela ka fa ke lo
bolelelang ka teng, **32** mme lo tlaa itse boammaaruri, mme
boammaaruri bo tlaa lo golola." **33** Mme ba re, "Mme re

losika lwa ga Aberahame, ga re ise re ke re nne makgoba a
ga ope mo lefatsheng! O raya eng fa o re 'boammaaruri bo
tlaa lo golola'?" 34 Mme Jesu a ba raya a re, "Lo makgoba a
sebe, mongwe le mogwe wa lona. 35 Mme makgoba ga a
na ditshwanelo, mme Morwa o na le tshwanelo nngwe le
nngwe, e e teng! (aiōn g165) 36 Jalo fa Morwa a lo golola,
lo tlaa gololesega tota. 37 (Ee, ke lemoga gore lo losika
lwa ga Aberahame!) Mme le fa go ntse jalo bangwe ba
lona ba leka go mpolaya gonne molaetsa wa me ga o bone
boikhutso mo dipelong tsa bone. 38 Ke lo bolelela se ke se
bonyeng fa ke na le Rre. Mme lona lo diragatsa kgakololo ya
ga rraa-lona." 39 Ba re, "Rraa-rona ke Aberahame," mme
Jesu a fetola a re, "Nnyaa! Fa e ne e le ene, lo ka bo lo
tshwana nae. 40 Mme mo boemong jwa gore lo tshwane
nae lo leka go mpolaya, ka ntlha ya go bo ke lo boleletse
boammaaruri jo ke bo utlwileng kwa Modimong. Aberahame
o ne o ka seka a dira selo se se ntseng jalo! 41 Nnyaa! Lo
obamela rraa-lona tota fa lo dira jalo." Ba fetola ba re, "Ga
re a tsalelwa mo dikgoreng, rraa-rona wa boammaaruri ke
Modimo o le osi." 42 Mme Jesu a ba raya a re, "Fa go ne go
ntse jalo, lo ka bo lo nthata, gonne ke tsile kwa go lona ke
tswa kwa Modimong. Ga ke fano ka go rata ga me, ke ene o
nthomileng. 43 Ke eng fa lo sa kgone go tlhaloganya se ke
se buang? Ke ka ntlha ya gore lo kganelwa go dira jalo!
44 Gonne lo bana ba ga rraa-lona ebong Diabolo, jalo he
lo rata dilo tse di bosula tse a di dirang. Ene o sale a nna
mmolai le mo tshimologong, le Moidi wa boammaaruri, ga
go na le fa e le tlhase-nyana ya boammaaruri mo go ene. Fa
a bua maaka, ke tlwaelo ya gagwe gonne ke Ramaaka. 45
Mme jalo fa ke bua boammaaruri, ga lo dumele ka ntlha ya
ka fa lo tlholegileng ka teng! 46 "Ke ofe wa lona yo o ka
mpayang molato wa sebe? [Ga gona ope!] Mme ka ke lo
bolelela boammaaruri, ke eng fa lo sa ntumele? 47 Le fa e le
mang yo e leng gore rraagwe ke Modimo o reetsa mafoko a
Modimo ka boitumelo. Mme ka lo sa reetse, go supa fa lo se
bana ba one." 48 Mme baeteledipele ba Sejuta ba goa ba
re, "Mosamarea ke wena! Motswakwa! Diabolo! A ga re a go
bolelela ra re o tsenwe ke mowa o o maswe?" 49 Jesu a re,
"Nnyaa, ga ke a tsenwa ke mowa o o maswe. Gonne ke
tlotla Rre, mme nna ga lo ntlotle? 50 Mme le fa ke sa eletse
go ikgodisa, Modimo o mpatlela selo se ebile o atlhola ba
ba sa mpatleng. 51 Ka tlhomamiso yotlhe ke lo raya ke re,
ga go na ope yo o ntheetsang yo o tlaa swang!" (aiōn g165)
52 Baeteledipele ba Sejuta ba mo raya ba re, "Jaanong re
itse gore o tsenwe ke mowa o o maswe. Le Aberahame
tota le baporofiti ba bagolo ba sule, mme wena wa re fa re
go obamela ga re kitla re e swa! (aiōn g165) 53 Jalo he, a o
mogolo mo go rraa-rona Aberahame yo o suleng? Gape a
o mogolo mo baporofiting ba ba suleng? O ikgopola gore
o eng." 54 Hong Jesu a ba raya a re, "Fa e le gore ke a
ikgodisa, ga go reye sepe. Mme Modimo ke Rre, mme lwa
re Modimo ke wa lona, yo o buang dilo tse di galalelang tse
ka ga me. 55 Mme le fa e le go mo itse ga lo mo itse. Nna
ke a mo itse. Fa e le gore ke buile ka tsela nngwe, ke tlaa
bo ke mo obamela ka botlalo. 56 Rraa-lona Aberahame o
itumeletse go bona letsatsi la me. O ne a itse gore ke e tla
mme a itumela." 57 Mme baeteledipele ba Sejuta ba re,
"Ga o ise o bo o nne dingwaga di le masome matlhano,
tota ga o ise o ke o bone Aberahame!" 58 Mme Jesu a re,
"Boammaaruri jotlhe ke gore ke ne ke sale ke tshedile pele
ga Aberahame a tsalwa!" 59 Gone fela foo baeteledipele ba
Sejuta ba sela matlapa go mmolaya. Mme a ba iphitlhela, a
ba ralala a tswa mo Tempeleng.

9 Mme ya re a santse a tsamaya, a bona monna yo o
saleng a tsalwa a foufetse. 2 Mme barutwa ba gagwe ba
mmotsa ba re, "Morena, ke eng fa monna yo a tsetswe e le
sefofu? A ke ka ntlha ya dibe tsa gagwe kgotsa dibe tsa
batsadi ba gagwe?" 3 Mme Jesu a araba a re, "Ga se ka
ntlha ya dibe dipe. Go ne go direlwa gore nonofo ya Modimo
e supiwe. 4 Rotlhe re tshwanetse go akofa ra dira ditiro
tse re di neetsweng ke yo o nthomileng, gonne go setse
nakonyana fela pele ga bosigo bo tla mme tiro yotlhe e bo
e khutla. 5 Mme fa ke santse ke le fano mo lefatsheng,
ke naya lefatshe lesedi la me." 6 Mme a kgwela mathe
mo mmung a duba seretse ka mathe mme a se tshasa mo
matlhong a monna yo o foufetseng, 7 mme a mo raya a re,
"Tsamaya o ye go tlhapa mo lekadibeng la Siloame" (lefoko
le le reng 'Siloame' le raya gore 'Romilwe') jalo monna a ya
kwa a romilweng teng, mme a feta a tlhapa a boela kwa
morago a bona! 8 Mme ba ga gabo le batho ba bangwe
ba ba mo itseng e le sefofu sa mokopi ba botsanya ba re,
"A yo ke ene tota, mokopi yo re mo itseng?" 9 Bangwe ba
re, ee, mme ba bangwe ba re nnyaa. Jalo ba akanyetsa
ba re, "Ga e ka ke ya nna ene, mme o lebega jaaka ene!"
Mme mokopi a ba raya a re, "Ke nna yo lo nkitseng!" 10
Mme ba mmotsa gore go diragetse jang gore a foufologe.
Tota-tota go tsamaile jang! 11 Mme a ba raya a re, "Monna
yo ba mmitsang Jesu o ne a duba seretse a se tshasa mo
matlhong a me mme a nthaya a re ke ye kwa lekadibeng
la Siloame ke ye go tlhapa seretse. Mme ke ne ka dira
jalo, jaanong ke a bona!" 12 Mme ba mmotsa ba re, "O
kae jaanong?" Mme a araba a re, "Ga ke itse." 13 Mme
ba tsaya monna ba mo isa kwa Bafarasaing. 14 Mme ya

re mo go diragala ga bo go le letsatsi la Sabata. **15** Mme
Bafarasai ba mmotsa gotlhe ka ga tiragalo eo. Jalo a ba
bolelela ka fa Jesu a neng a dira seretse ka teng a se tshasa
mo matlhong a gagwe, mme ya re a sena go tlhapa a bona!
16 Bangwe ba bone ba re, "Motho yo Jesu ga a tswe kwa
Modimong gonne o dira go le Sabata." Ba bangwe ba re,
"Mme motho fela wa modira dibe ao ka dira dikgakgamatso
tse jang?" Mme ga nna kgaogano e tona ya megopolo mo
go bone. **17** Mme Bafarasai ba retologela kwa monneng yo
a neng a foufetse ba mmotsa ba re, "Wa re monna yo o go
foufolotseng ke mang?" Mme monna a re, "Ke bona gore e
tshwanetse ya bo e le moporofiti a romilwe ke Modimo."
18 Mme Baeteledipele ba Sejuta ba seka ba dumela gore
o ne a foufetse, go fitlhelela ba botsa batsadi ba gagwe.
19 Erile ba sena go ba bitsa ba ba botsa ba re, "A motho
yo ke morwaa lona? A o-tsetswe a foufetse? Fa go ntse
jalo, ke eng fa a bona?" **20** Batsadi ba gagwe ba fetola
ba re, "e itse gore motho yo ke ngwana wa rona le gore o
tsetswe e le sefofu, **21** mme ga re itse gore go diragetse
jang gore a foufologe, kgotsa gore o foufolotswe ke mang. O
setse a godile o lekanye go ikarabela. Mmotseng." **22** Ba ne
ba bua jaana ka ba boifa baeteledipele ba Sejuta ba ba
neng ba setse ba anamisitse gore mongwe fela yo o reng
Jesu ke Mesia o tlaa kgaolwa mo phuthegong. **24** Mme lwa
bobedi ba bitsa monna yo o foufolotsweng ba mo raya ba re,
"Galaletsa Modimo e seng Jesu, gonne re itse gore Jesu ke
motho yo o bosula." **25** Mme monna a fetola a re, "Ga ke
itse gore a o siame kgotsa o bosula, mme nna ke itse fela
gore, ke ne ke le sefofu mme jaanong ke a bona!" **26** Ba
mmotsa ba re, "O ne a dira eng? O ne a go fodisa jang"?
27 Mme monna a ba botsa a re, "Bonang! Ke lo boleletse
gagwe fela, a lo ne lo sa reetsa? Ke eng fa lo mpotsa gape?
A le lona lo batla go nna barutwa ba gagwe?" **28** Mme ba
mo hutsa ba mo raya ba re, "Morutwa wa gagwe, mme rona
re barutwa ba ga Moshe. **29** Re itse gore Modimo o buile le
Moshe, mme fa e le yo ene ga re itse sepe ka ga gagwe."
30 Mme a fetola a re, "Ka ntlha yang, go a hakgamatsa! **31** O
foufolola difofu, mme o na le ditsebe tse di bulegetseng ba
ba o obamelang ba dirago rata ga one. **32** Fa e sale lefatshe
le simologa ga go ise go ke go nne le ope yo a neng a ka
foufola matlho a mongwe yo o tsetsweng a le sefofu. **(aiōn
g165)** **33** Fa monna yo a ne a sa tswe kwa Modimong, o
ka bo a sa kgona go foufolola difofu." **34** Mme ba goa ba
re, "Ngwana wa mpa ya dikgora ke wena! A o leka go re
ruta?" Mme ba mo kgoromeletsa kwa ntle. **35** Erile fa Jesu a
utlwalela se se diragetseng, a bona monna yo mme a mo
raya a re, "A o dumela mo go Mesis?" **36** Mme monna a
araba a re, "E mang, rra, gonne ke a batla." **37** Mme Jesu a
re, "O mmonye, ebile ke ene yo o buang le wena!" **38** Monna
a re, "Ee, Morena, Ke a dumela!" mme a obamela Jesu.
39 Mme Jesu a mo raya a re, "E tletse mo lefatsheng go
naya ba ba foufetseng mo moweng pono le go kaela ba ba
ithayang ba re ba a bona gore ba foufetse." **40** Bafarasai ba
ba neng eme foo ba botsa ba re, "A wa re re foufetse?" **41**
Mme Jesu a ba raya a re, "Fa lo ne lo foufetse, lo ka bo lo
se molato! Mme lo molato gonne lo ipona gore lo itse se lo
se dirang."

10 "Le fa e le mang yo o ganang go tsena ka kgoro mo
lesakeng la dinku, yo o tlolelang ka lokotswana, o
tshwanetse tota a be a le legodu. **2** Gonne modisa o tsena
ka kgoro. **3** Motlhokomedi wa kgoro o a e mmulela, mme
dinku di utlwa lentswe la gagwe jalo di tle kwa go ene; mme
a bitse dinku tsa gagwe ka maina a di etelele pele di ya
kwa ntle. **4** O tsamaya kwa pele ga tsone; mme di mo sale
morago, gonne di tlhaloganya lentswe la gagwe. **5** Ga di
kitla di sala moeng morago, mme di tlaa mo phatlalalela,
gonne ga di itse lentswe la gagwe." **6** Ba ba neng ba utlwa
Jesu a dirisa setshwantsho se ba ne ba seka ba tlhaloganya
se a se rayang. **7** Mme a se ba tlhalosetsa a re, "Ke nna
Kgoro ya dinku. **8** Botlhe ba bangwe ba ba tsileng pele
ga me e ne e le magodu le dinokwane. Mme dinku tsa
boammaaruri ga di ise di ke di ba reetse. **9** Ee, ke nna
Kgoro. Ba ba tsenang ka Kgoro ba tlaa bolokwa mme ba tlaa
tsena ba bo ba tswa mme ba tlaa bona mafulo a matalana.
10 Maikaelelo a legodu ke go utswa, le go bolaya le go
senya. Mme nna maikaelelo a me ke go aba botshelo jo bo
sa khutleng ka letlotlo. **11** "Ke Modisa yo o Molemo. Modisa
yo o molemo o ntshetsa dinku botshelo jwa gagwe. **12** Motho
yo o thapilweng o tlaa sia a tlogela dinku fa a bona phiri e
tla, gonne ga se tsa gagwe ebile ga se modisa wa tsone.
Mme jalo phiri e di tlolele e phatlalatse letsomane. **13** Motho
yo o thapilweng o sia ka ntlha ya gore o thapilwe, le ka ntlha
ya gore ga a kgathalele dinku thata. **14** "Ke Modisa yo o
Molemo ebile ke itse dinku tsa me, le tsone di a nkitse. **15**
Fela jaaka Rara a nkitse le nna ke itse Rara; jalo ke ntshetsa
dinku botshelo jwa me. **16** Ke na le dinku tse dingwe mo
lesakeng le lengwe. Le tsone ke tshwanetse go di lere, mme
di tlaa utlwa lentswe la me; jalo go tlaa nna letsomane le le
lengwe ka fa tlase ga tlhokomelo ya Modisa a le mongwe
fela. **17** "Rara o a nthata gonne ke ntsha botshelo jwa me
setlhabelo gore ke tle ke nne le jone gape. **18** Ga go na
ope yo o ka mpolayang kwa ntle ga go rata ga me. Ke
ntsha botshelo jwa me setlhabelo ka bonna. Gonne ke na le

tshwanelo le nonofo ya go bo ntsha setlhabelo fa ke batla le
tshwanelo le nonofo ya go bo tsaya gape. Gonne Rara o
nneile tshwanelo e." 19 Erile fa a bua jaana, baeteledipele ba
Sejuta ba kgaogana mo megopolong gape ka ga gagwe. 20
Bangwe ba bone ba re, "O na le mowa o o maswe eseng jalo
o a tsenwa. Ke eng re reetsa motho yo o ntseng jalo?" 21 Ba
bangwe ba re, "Mo go rona golo mo ga go utlwale go buiwa
ke motho yo o tsenweng ke mowa o o maswe! A mowa o
o maswe o ka foufolola matlho a difofu?" 22 Go ne go le
mariga, fa Jesu a le mo Jerusalema ka lebaka lwa Moletlo
wa Boshafatso. O ne a le kwa Tempeleng, a raletse golo fa
go bidiwang Mathudi a ga Solomone. 24 Baeteledipele ba
Sejuta ba mo dikgaganyetsa mme ba mmotsa ba re, "O
tlaa re baya mo lefifing la bosena-kitso fitlhelela leng? Fa
e le gore o Mesia re bolelele sentle." 25 Mme Jesu a ba
raya are, "Ke setse ke lo bole-letse, mme ga lo ntumele.
Sesupo ke dikgakgamatso tse ke di dirang ka leina la ga
Rara. 26 Mme ga lo ntumele gonne ga lo ba letsomane la
me. 27 Dinku tsa me di itse lentswe la me, le nna ke a di
itse, mme dintshala morago. 28 Ke di naya botshelo jo bo sa
khutleng mme ga di kitla di nyelela. Ga gona ope yo o tlaa di
phamolang mo go nna, (aiōn g165, aiōnios g166) 29 gonne Rara
o di nneile, mme o nonofile go feta mongwe le mongwe, jalo
he ga go na ope yo o ka di utswang mo go nna. 30 Nna le
Rara re selo se le sengwe." 31 Mme gape baeteledipele
ba Sejuta ba sela matlapa go mmolaya. 32 Jesu a ba raya
a re, "E fa kaelong ya Modimo ke dirile dikgakgamatso di
le dintsi go thusa batho. Lo mpolaela kgakgamatso efe?"
33 Mme ba mo fetola ba re, "Ga re go balaele tiro epe e e
siameng, re go bolaela tlhapatso; wena, mothonyana ke
wena yo o seng wa sepe o ipiditse gore o Modimo." 34
Mme a fetola a re, "Mo molaong wa lona gatwe batho ke
medimo Jalo he, fa lokwalo, lo lo sa ka keng lwa bua maaka,
lo bua ka gore medimo ke batho ba molaetsa wa Modimo
o tsileng mo go bone, a lo go bitsa tlhapatso fa yo ene a
itshepisitsweng a bile a romilwe mo lefatsheng ke Rara a
re, 'Ke Morwa Modimo?' 37 Se ntumeleng, fa e se fela ke
dira dikgakgamatso tsa Modimo. 38 Mme fa ke di dira, di
dumeleng lefa lo sa ntumele. Hong lo tlaa dumela tota gore
Rara omo go nna, le gore ke mo go Rara." 39 Gape ba leka
go mo tshwara. Mme a tsamaya a ba tlogela… 40 Mme a
tlhatlogela kwa moseja ga Noka ya Jorodane go nna gaufile
lefelo le Johane a neng a kolobeletsa mo go lone lwa ntlha.
41 Mme ba le bantsi ba mo sala morago. Mme ba le bantsi
ba mo sala morago. Mme ba dumaduma ba re, "Johane ga
a ise a ke a dire dikgakgamatso, mme dipolelelopele tsa
gagwe tsotlhe kaga monna yo di diragetse," 42 Hong ba le
bantsi ba dumela gore ke Mesia.

11 Mme jaana ga bo go le monna mongwe yo o neng a
bidiwa Lasaro yo o neng a lwala. O ne a tswa Bethania
motse wa ga gabo Marea Le Maratha mogolowe. Marea
Kgaitsadia Lasaro, ke ene yo o kileng a tlotsa Morena setlolo
a ba a se phimola mo dinaong tsa gagwe ka moriri. 3 Mme
bokgaitsadie ba babedi ba romela molaetsa kwa go Jesu
ba mo raya ba re, "Morena, tsala ya gago e e molemo e
lwala thata thata." 4 Mme erile fa Jesu a utlwa ka ga moo, a
re, "Maikaelelo a bolwetse jwa gagwe ga se loso, mme ke
maikaelelo a gore Modimo o tlo o galalediwe. Nna, Morwa
Modimo, Ke tlaa galalediwa ka ga jone bolwetse jo." 5 Lefa
Jesu a ne a rata Maratha le Marea le Lasaro thata, 6 o ne a
nna fela kwa a neng a le teng malatsi a mabedi a a latelang
a sa ye kwa go bone fa a sena go bolelelwa. 7 Lwa bofelo
morago ga malatsi a mabedi, a raya barutwa ba gagwe
a re, "A re yeng kwa Judea." 8 Mme barutwa ba gagwe
ba gana ba re, "Morena, malatsinyana fela a a fetileng a
se kae, baeteledipele ba Sejuta mo Judea ba ne ba leka
go go bolaya. A o yo teng gape?" 9 Jesu a fetola a re,
"Motshegare mongwe le mongwe o na le dioura di le lesome
le bodedi, mme mo oureng nngwe le nngwe ya one motho o
ka tsamaya a babalesegile a sa kgotswe. 10 Bosigo fela ke
gone go nang le diphatsa tsa go kgotswa, ka ntlha ya lefifi."
11 Mme a bua a re, "Tsala ya rona Lasaro o robetse, mme
jaanong ke ya go mo tsosa!" 12 Erile ka barutwa ba ne ba
gopola gore Jesu o raya gore Lasaro o robetse boroko fela
jwa bosigo, ba re, "Moo go raya gore o nna botoka!" Mme
Jesu o ne a raya gore Lasaro o sule. 14 Mme a ba bolelela
sentle a re, "Lasaro o sule. 15 Mme ka ntlha ya lona, Ke a
itumela, ka ke ne ke se fa go ene, mme mo go tlaa lo naya
sebaka sa go dumela mo go nna. A re yeng kwa go ene."
16 Thomase yo o bidiwang "Lewelana" a raya barutwa ba
bangwe ka ene a re, "A re tsamaeng le rona re ye go swa
nae." 17 Mme ya re ba goroga kwa Bethania, ba bolelelwa
gore Lasaro o setse a le mo phupung malatsi a le mane. 18
Bethania o ne a le dimmaele di se kae fela ka tsela e e
tswang Jerusalema, 19 mme baeteledipele ba Sejuta ba le
bantsi ba ne ba tsile Maratha le Marea matshidiso. 20 Erile fa
Maratha a utlwa gore Jesu o e tla, a ya go mo kgatlhantsha,
mme Marea ene a sala mo lwapeng. 21 Maratha a raya Jesu
a re, "Morena, fa o ka bo o ne o le fano kgaitsadiake o ka bo
a sa swa. 22 Mme le jaanong ga go ise go fete nako e telele
thata, gonne ke itse gore Modimo o tlaa lere kgaitsadiake
mo botshelong gape, fa o ka mo kopa gore a dire jalo." 23

Jesu a mo raya a re, “Kgaitsadio o tlaa rula.” 24 Maratha
a re, “Ee, fa mongwe le mongwe a rula mo Letsatsing la
Tsogo.” 25 Mme Jesu a mo raya a re, “Ke nna yo ke tsosang
baswi ke bo ke ba naya botshelo gape. Le fa e le mang yo o
dumelang mo go nna, le mororo a a swa jaaka mongwe
le mongwe, o tlaa tshela gape. 26 O neelwa botshelo jo
bo sa khutleng ka ntlha ya go dumela mo go nna mme ga
a kitla a nyelela, A o dumela se Maratha?” (aiōn g165) 27
Mme Maratha a re, “Ee, Morena, ke dumela gore o Mesia,
Morwa Modimo, ene tota yo re sa bolong go mo letela.” 28
Mme a mo tlogela a boela kwa go Marea, mme a feta a
mmiletsa kwa thoko ga ba ba tsileng ma-tshidiso, a mo raya
a re, “Jesu o fano o batla go go bona.” 29 Mme Marea a
itlhaganelela kwa go ene. 30 Ka nako eo Jesu o ne a ntse
ka kwa ntle ga motse, kwa lefelong le Maratha a neng a
rakana le ene teng. 31 Fa baeteledipele ba Sejuta ba ba
neng ba le mo tlung ba leka go gomotsa Marea ba bona a
nanoga ka bofefo, ba ne ba gopola gore o ya kwa phupung
ya ga Lasaro go lela; jalo ba mo sala morago. 32 Erile fa
Marea a goroga kwa Jesu a leng teng, a wela ka mangole fa
pele ga dinao tsa gagwe a mo raya a re, “Morena, fa o ne o
le fano, kgaitsadiake o ka bo a sa ntse a tshela.” 33 Erile fa
Jesu a mmona a lela, le baeteledipele ba Sejuta ba lela nae
a hohomoga mo moweng a huduega. 34 Mme a ba botsa a
re, “O fitlhilwe kae?”, “Tla o bone.” 35 Jesu a lela. 36 Mme
baeteledipele ba Sejuta ba re, “Ba ne ba le ditsala tse di
ratanang thata. Bonang gore o ne a mo rata jang.” 37 Mme
bangwe ba re, “Motho yo o foufolotse monna wa sefofu, ke
eng a ne a sa dire gore Lasaro a seka a swa?” Mme gape
Jesu a hohomoga mo moweng. Mme ba tla kwa lebitleng.
Lebitla leo e ne e le logaga lo lo tswalwang ka lentswe le
legolo thata. 39 Jesu a ba raya a re, “Pitikololelang lentswe
kwa thoko.” Mme Maratha, kgaitsadia moswi, a re, “Ka nako
eno monkgo wa gagwe o tlaa nna maswe thata, gonne o na
le malatsi a le mane a sule.” 40 Jesu a mmotsa a re, “A
mme ga ke a go raya ka re o tlaa bona kgakgamatso e e
tswang Modimong fa o dumela?” 41 Mme ba pitikololela
lentswe fa thoko. Jesu a leba kwa legodimong mme a re,
“Rara, ke lebogela go nkutlwa ga gago. 42 (O nkutlwa ka
gale, ee, mme ke ipoeleditse ka ntlha ya batho ba botlhe ba
ba emeng fano, gore ba tle ba dumele fa o nthomile).” 43
Mme a goa a re, “Lasaro, tswela kwa ntle!” 44 Mme Lasaro
a tswa a fapilwe ka matsela a phitlho, sefatlhogo sa gagwe
se fapilwe ka tuku. Jesu a ba raya a re, “Mmofololeng lo mo
lese a tsamaye!” 45 Mme jalo lwa bofelo fa baeteledipele ba
Sejuta ba le bantsi ba ba neng ba na le Marea ba bona
tiragalo eo, ba dumela ene! 46 Mme bangwe ba ya kwa
Bafarasaing go ba bolelela ka ga gone. 47 Mme ditlhogo tsa
baperesiti tsa bitsa lekgotla go buisanya ka ga tiragalo e.
Mme ba botsanya ba re, “Re dirang ka ga tiragalo e, gonne
monna yo tota o dira dikgakgamatso? 48 Fa re mo lesa fela,
sechaba sotlhe se tlaa mo sala morago, mme masole a
Roma a tlaa tla go re bolaya a bo a tsaya mmuso wa Sejuta.”
49 Mme mongwe wa bone ebong Kaeafase, yo a neng a
le Moperesiti yo Mogolo mo ngwageng eo, a re, “Dieleele
ke lona, 50 tlogelang monna yo a swele batho botlhe, ke
eng fa sechaba sotlhe se ka nyelela ka ntlha ya motho a le
nosi?” 51 Seporofeto se sa gore Jesu o tshwanetse go swela
Sechaba sotlhe, se dule mo go Kaefase a le mo maemong
a gagwe jaaka a ne a le Moperesiti yo mogolo, e ne e se
ene a se ikakanyeditseng mme o ne a tlhotlhelediwa ke
mowa go bua jalo. 52 E ne e le polelo pele gore loso lwa ga
Jesu e tlaa bo e se lwa Iseraele fela, mme e tlaa bo e le
lwa bana ba Modimo ba ba anameng mo lefatsheng lotlhe.
53 Jalo go simolola nako eo baeteledipele ba Sejuta ba
simolola go tsoma Jesu. 54 Mme Jesu a khutlisa dithuto tsa
gagwe mme a tswa mo Jerusalema, a ya kwa lotshitshing
lwa sekaka, kwa motseng wa Eferaima; mme a nna teng le
barutwa ba gagwe. 55 Tlolaganyo, e e leng letsatsi la Sejuta
la boitapoloso, e ne e le gaufi, mme batho ba le bantsi
ba ba tswang kwa dikgaolong ba goroga mo Jerusalema
malatsinyana a sa le kwa pele gore ba tle ba tsene mo
modirong wa bontlafatso pele ga Tlolaganyo e simolola. 56
Ba ne ba batla go bona Jesu, mme ka ba ne ba sebaseba
mo Tempeleng, ba be ba botsanya ba re, “Lo akanya jang? A
o tlaa tla kwa Tlolaganyong?” 57 Ka lone lobaka loo, ditlhogo
tsa baperesiti le Bafarasai di ne di anamisitse phatlalatsa
gore yo o tlaa bonang Jesu a ba bolelele gore ba tle ba mo
tshware.

12 Malatsi a le marataro pele ga meletlo ya Tlolaganyo
e simologa, Jesu a goroga mo Bethania kwa Lasaro
monna yo a mo rudisitseng a neng a le teng. 2 Mme Jesu a
baakanyediwa modiro wa tlotlo teng. Maratha a ba tsholela
mme Lasaro ene a nna le bone kwa lomating lwa bojelo
(tafole). 3 Mme Marea a tsaya setlolo se se tlhwatlhwa kgolo
se dirilwe ka dinkgisamonate a tlotsa dinao tsa ga Jesu
ka sone, a bo a di phimola ka moriri wa gagwe. Mme ntlo
ya tlala monkgo o o monate wa setlolo. 4 Mme Judase
Isekariota, mongwe wa barutwa ba gagwe, ene yo o tlaa
mo okang, a re, 5 “Setlolo seo se ne se lekanye madi a
mantsi. Se ka bo se rekisitswe mme madi a sone a abelwa
bahumanegi.” 6 E ne e se gore ka go bua jalo o gopotse go
tlhokomela bahumanegi, gonne o ne a le mmei wa madi a

barutwa mme o ne a tle a a utswe a a dirise mo ditirong tsa
gagwe! 7 Mme Jesu a fetola a re, “Mo tlogele. O dirile jalo
e le paakanyetso ya phitlho ya me. 8 Lo ka aga lo thusa
bahumanegi, mme nna ga ke na go nna le lona ka lobaka lo
loleele.” 9 Erile fa ba e leng batho fela ba Jerusalema ba
utlwalela ka kgorogo ya gagwe ba itlhaganela ka bontsintsi
go ya go mmona le go bona Lasaro, monna yo o rudileng. 10
Mme ditlhogo tsa baperesiti tsa ikaelela go bolaya le Lasaro,
11 gonne e ne e le ka ntlha ya ga Lasaro gore baeteledipele
ba Sejuta ba le bantsi ba tlogele Sejuta ba dumele mo
go Jesu e le Mesia wa bone. 12 Letsatsi le le latelang,
dikgang tse di reng Jesu o mo tseleng ya Jerusalema tsa
anama mo motseng, mme bontsintsi jo bogolo jwa baeti
ba Tlolaganyo, 13 jwa tsaya dikala tsa makolane mme
jwa fologela mo tseleng go mo kgatlhantsha ba goa ba
re, “Mmoloki! Modimo segofatsa Kgosi ya Iseraele! A go
bakwe moemedi wa Modimo!” 14 Jesu a tsamaya a palame
tonkana, a diragatsa seporofeso se se reng 15 “Se boifeng
Kgosi ya lona, batho ba Iseraele, gonne e tlaa tla kwa go
lona ka boingotlo, e palame tonkana!” 16 (Barutwa ba gagwe
ba seka ba lemoga ka nako eo gore se e ne e le tiragatso ya
seporofeso; mme morago ga Jesu a boela kwa kgalalelong
ya gagwe kwa legodimong, ba simolola go lemoga gore
go setse go diragetse diporofeso di le kae tsa lokwalo mo
matlhong a bone). 17 Mme ba ba mo bontsintsing joo ba ba
neng ba bonye Jesu a tsosa Lasaro mo baswing ba ne ba
bolela gotlhe ka gone. 18 Ke sone se batho ba le bantsi ba
neng ba ya go mo kgatlhantsha, gonne ba ne ba utlwile
kgakgamatso e tona eo. 19 Mme Bafarasai ba raana ba re,
“Re fentswe. Bonang, lefatshe lotlhe le mo setse morago!”
20 Bagerika bangwe ba ba neng ba tsile mo Jerusalema
go obama mo Tlolaganyong, 21 ba etela Filipo yo a neng
a tswa Bethesaida, mme ba feta ba re, “Rara, re batla go
rakana le Jesu.” 22 Filipo a bolelela Anderea ka gone, mme
ba tsamaya botlhe go kopa Jesu. 23 Jesu a ba fetola ka gore
nako e mo gorogetse ya go boela kwa kgalalelong ya gagwe
kwa legodimong, le gore, “Ke tshwanetse go wa ka swa
jaaka tlhaka ya mabele e e welang mo mmung wa boleme.
Fa ke sa swe, ke tlaa nna ke le nosi, peo e e yosi. Mme
loso lwa me lo tlaa tlhogisa ditlhaka tsa mabele di le dintsi,
thobo e kgolo ya matshelo a masha. 25 Fa lo rata botshelo
jwa lona mono lefatsheng, bo tlaa lo latlhegela. Mme fa lo
nyatsa botshelo jwa lona mono lefatsheng, o tlaa bo ananya
ka kgalalelo ya bosakhutleng. (aiōnios g166) 26 “Fa e le gore
Bagerika ba, ba batla go nna barutwa ba me, ba boleleleng
gore ba tle ba ntshale morago, gonne batlhanka ba me ba
tshwanetse go nna kwa ke teng. Mme fa ba ntshala morago,
Rara o tlaa ba tlotla 27 Jaanong mowa wa me o tshwenyegile
thata. A nka rapela ka re, ‘Rara, mpoloka mo go se se
nkemeng pele?’ Mme ke lone lebaka le ke le tletseng! 28
Rara, galaletsa leina la gago o bo o le tlotle.” Mme ga bua
lentswe le tswa kwa legodimong le re, “Ke setse ke dirile
jalo, mme ke tlaa dira jalo gape.” 29 Erile fa bontsintsi jwa
batho bo utlwa lentswe, bangwe ba bone ba gopola gore ke
tladi, fa ba bangwe bone ba re ke moengele o buile nae. 30
Mme Jesu a ba raya a re, “Lentswe leo ga le a tla ka ntlha
ya me, mme e leng ka ntlha ya lona. 31 Lobaka lwa katlholo
ya lefatshe lo gorogile, le nako ya fa Satane, Kgosana
ya lefatshe leno a tlaa kgoromelediwang ntle. 32 Mme fa
ke tsholediwa (mo mokgorong) ke tlaa gogela mongwe le
mongwe kwa go nna?” 33 O ne a bua jaana go supa ka fa o
tlaa swang ka teng. 34 Bontsintsi jwa botsa jwa re, “Go swa?
Re utlwile gore Mesia o tlaa tshela ka bosakhutleng mme ga
a kitla a a swa. Ke eng fa o re o tlaa swa? O bua kaga.
Mesia ofe?” (aiōn g165) 35 Mme Jesu a fetola a re, “Lesedi la
me le tlaa lo phatsimela ka lobakanyana. Tsamayang mo
go lone lo sa ntse lo ka kgona, mme lo ye kwa lo batlang
go ya teng pele ga lefifi le tla, gonne ka nako eo lobaka lo
tlaa bo lo setse lo fetile thata gore lo bone tsela ya lona. 36
Dirisang Lesedi nako e sa le teng; ka go dira jalo lo tlaa nna
batsamaisi ba lesedi.” Morago ga a bua dilo tse, Jesu a
tsamaya mme a ba iphitlhetse. 37 Mme le fa a ne a dirile
dikgakgamatso tse tsotlhe, batho ba le bantsi ba ne ba
sa dumele gore ke Mesia. 38 Ke sone tota se Isaia o se
porofetileng a re: “Morena, re tlaa dumelwa ke mang? E
mang yo o tlaa tsayang dikgakgamatso tsa Modimo tse di
tona e le bosupi?” 39 Mme ba ne ba seka ba dumela, fela
jaaka Isaia le ene a ne a rile: 40 “Modimo o foufaditse matlho
a bone o bile o thatafaditse dipelo tsa bone gore ba seka ba
bona le fa e le go tlhaloganya e se re kgotsa ba sokologela
kwa go nna gore ke ba fodise.” 41 Isaia o ne a raya Jesu
fa a porofeta jaana, gonne o ne a bonye ponatshego ya
kgalalelo ya ga Mesia. 42 Le fa go ntse jalo, le baeteledipele
ba Sejuta ba le bantsi ba ne ba dumela mo go ene gore ke
Mesia mme legale ba ne ba sa dumele fa ba na le batho
ka ntlha ya go tshaba go kgaolwa ke Bafarasai mo tlung
ya ga Jehofa; 43 gonne ba ne ba rata kgalaletso ya batho
bogolo go kgalaletso ya Modimo. 44 Mme Jesu a goela kwa
bontsintsing a re, “Fa lo ntumela lo dumela Modimo. 45
Gonne fa lo mpona, lo bona ene yo o nthomileng. 46 Ke tsile
ke le Lesedi go phatsima mo lefatsheng leno le le lefifi gore
botlhe ba ba dumelang mo go nna ba seka ba tlhola ba
tsamaya mo lefifing. 47 Mme le fa e le mang yo o nkutlwang
mme a sa nkobamele, ga ke moatlhodi wa gagwe, gonne

ke tletse go boloka lefatshe eseng go le atlhola. 48 Mme
botlhe ba ba nkganang le molaetsa wa me, ba tlaa atlholwa
ka Letsatsi la Katlholo ka mafoko a boammaaruri a ke a
buileng. 49 Gonne se ga se tlhaloganyo ya me, mme ke lo
boleletse se Rara a rileng ke se lo bolelele. 50 Mme ke itse
gore ditaolo tsa gagwe di gogela kwa botshelong jo bo sa
khutleng; jalo sengwe le sengwe se a reng ke se bue, ke a
se bua!" (aiōnios g166)

13 Jesu o ne a itse mo maitseboeng a tsatsi la Tlolaganyo
gore ke bosigo jwa gagwe jwa bofelo mo lefatsheng
pele ga a boela kwa go Rraagwe. Erile go jewa dijo tsa
maitseboa Diabolo a bo a setse a feditse mogopolo wa ga
Judase Isekariota, morwa Simone, gore jo ke bosigo jwa
gore a dirise leano la gagwe la go oka Jesu. Jesu o ne a itse
gore Rara o mo neetse sengwe le sengwe le gore o ne a
tswa kwa Modimong le gore o tlaa boela kwa Modimong. Le
ka fa a neng a rata barutwa ba gagwe ka teng! 4 Mme a tswa
fa lomating lwa bojelo, (tafole) a apola seaparo sa gagwe,
a thathelela toulo (taole) mo lothekeng, 5 a tshela metsi
mo mogotswaneng mme a simolola a tlhapisa barutwa ba
gagwe dinao a ba a di phimola ka taole e a neng a ithathile
ka yone. 6 Erile a tla fa go Simone Petere, Petere a mo raya
a re, "Morena, ga o a tshwanela o ka bo o re tlhapisa dinao!"
7 Jesu a fetola a re, "Ka nako e ga o tlhaloganye se ke se
dirang, mme o tlaa tlhaloganya ka letsatsi lengwe." 8 Petere
a gana a re, "Nnyaa, ga o kitla o ntlhapisa dinao gope!" Mme
Jesu a fetola a re, "Kana fa ke sa di tlhapise, ga o kake wa
nna mopati wa me." (aiōn g165) 9 Simone Petere a mo raya a
re, "Mme tlhapisa diatla tsa me le tlhogo, e seng dinao fela!"
10 Jesu a fetola a re, "Yo o setseng a tlhapile mmele otlhe o
tlhoka go tlhapisiwa dinao fela gore a nne phepa gotlhelele.
Jaanong o phepa, mme ga go a nna jalo mo go mongwe le
mongwe yo o fano." 11 Gonne Jesu o ne a itse gore o tlaa
okwa ke mang. Ke sone se a neng a se raya fa a re, "Ga lo
phepa lotlhe." 12 Erile a sena go ba tlhapisa dinao, a apara
seaparo sa gagwe gape mme a nna fa fatshe a botsa potso
a re, "A lo tlhaloganya se ke neng ke se dira? 13 Lo mpitsa
'Moruti' le 'Morena', mme lo dira sentle go bua jalo, gonne
ke boammaaruri. 14 Mme ka nna, Morena, le Moruti, ke lo
tlhapisitse dinao, lo tshwanetse go tlhapisanya dinao fela
jalo. 15 Ke lo neile sekai se lo tshwanetseng go se sala
morago: dirang jaaka ke lo diretse. 16 Go boammaaruri thata
jang gore motlhanka ga a mogolo go mong wa gagwe. Le fa
e le morongwa ga a mogolo go motho yo o mo romang.
17 Lo itse dilo tse, jaanong di direng! Ke yone tsela ya
matlhogonolo. 18 "Ga ke lo reye lotlhe; ke itse mongwe le
mongwe wa lona yo ke mo tlhophileng sentle. Lokwalo lo
bua jaana lwa re, 'Ene yo o jang dijo le nna o tlaa nkoka'
mme se ke se buang se tlaa tloga se diragala. 19 Mme ke
lo bolelela selo se jaanong jaana gore e re fa se diragala,
lo dumele mo go nna. 20 "Ammaaruri, le fa e le mang yo
o amogelang Morongwa wame, yo ke tlaa mo romang, o
amogela nna. Mme go nkamogela ke go amogela Rara yo o
nthomileng." 21 Mme jaanong Jesu o ne a huduegile thata
mo moeng mme a re, "Ee, go boammaaruri, mongwe wa
lona o tlaa nkoka." 22 Barutwa ba lebana, ba hakgamala
gore o ka ne a raya mang. 23 E re ka ke ne ke ntse go bapa
le Jesu fa lomating lwa bojelo (tafole) ke le tsala ya gagwe e
tona thata, 24 Simone Petere a tla kwa go nna go mpotsa
gore ke mang yo o tlaa dirang tiro e e setlhogo eo ya go
mo oka. 25 Mme ka retologa ka mmotsa ka re, "Morena,
ke mang?" 26 A mphetola a re, "Ke yo ke mo tlotlang ka
go mo neela senkgwe se innwe mo morong." Mme erile
a sena go se ina, a se inola a se neela Judase, morwa
Isekariota. 27 Mme ya re Judase a sena go se ja, Satane a
tsena mo go ene. Mme Jesu a mo raya a re, "Itlhaganele,
dira se o se ikaeletseng jaanong jaana." 28 Go ne go sena
le fa e le ope wa ba ba fa lomating lwa bojelo yo o neng
a itse se Jesu o se rayang. 29 Bangwe ba gopola gore
ka Judase e ne e le mmei wa madi a bone Jesu o ne a
mmolelela gore a ye go duelela dijo kgotsa a ye go abela
bahumanegi madi mangwe. 30 Judase a nanoga ka bofefo,
a ralala lefifi. 31 Erile fela Judase a tswa mo tlung, Jesu
a re, "Lobaka lwa me lo gorogile; kgalalelo ya Modimo e
tlaa tloga e ntikaganyetsa, mme Modimo o tlaa amogela
kgalaletso e tona ka ntlha ya gotlhe mo go ntiragalelang. 32
Mme Modimo o tlaa nnaya kgalalelo ya one, fela jaanong
jaana. 33 Bana ba ba rategang, kana nako e khutshwane
jang pele ga gore ke tsamaye ke lo tlogele! Mme, le fa lo
ka ntshenka ga lo ka ke lwa tla kwa go nna, fela jaaka ke
boleletse baeteledipele ba Sejuta. 34 "Jaanong ke lo naya
taolo e ncha ka re, 'Ratanang fela jaaka ke lo ratile.' 35 Go
ratana ga lona mo go kitlaneng go tlaa supegetsa lefatshe
gore lo barutwa ba me." 36 Simone Petere a re, "Morena o
ya kae?" Mme Jesu a fetola a re, "Ga o ka ke wa tsamaya le
nna jaanong jaana; mme e tlaa re morago, o ntatele." 37
Mme Simone Petere a mmotsa a re, "Mme ke kganelwa ke
eng go tla jaanong jaana gonne ke ipaakanyeditse go go
swela?" 38 Jesu a araba a re, "O ntshwela? Nnyaa e tlaa re
pele ga mokoko o lela gararo ka moso o tlaa bo o intatotse o
re ga o nkitse."

14 "A dipelo tsa lona di se fuduege. Lo ikanya Modimo,
jaanong inkanyeng le nna. **2** Go na le malapa a le
mantsi kwa godimo kwa Rara o nnang teng, mme ke ya go a
baakanyetsa go tla ga lona. Fa go setse go siame gotlhe,
mme ke tlaa tla go lo tsaya, gore lo nne le nna ka metlha
yotlhe kwa ke teng. Fa go ne go sa nna jalo nkabo ke lo
boleletse sentle fela. **4** Mme lo itse kwa ke yang teng le
tsela e e yang teng lo a e itse." **5** Thomase a mo raya a re,
"Nnyaa, ga re itse, ga re na kitso epe ya kwa o yang teng,
jaanong re ka itse tsela jang?" **6** Mme Jesu a mo raya a
re, "Ke nna Tsela, ee, le Boammaaruri le Botshelo. Ga go
na ope yo o ka tlang kwa go Rara fa e se ka nna. **7** Fa lo
ne lo itsile gore ke mang, hong lo ka bo lo itsile gore Rre
ke mang. Go tloga fano lo a mo itse, ebile lo mmonye!" **8**
Filipo a mo raya a re, "Morena, re supegetse Rara mme
go tlaa bo go re lekanye." **9** Jesu a fetola a re, "A ga o ise
o nkitse Filipo, le fa ke sa bolo go nna le wena ka lobaka
lo lo kana? Le fa e le mang yo o mponyeng o bonye Rre!
Jaanong ke eng fa o kopa go mmona? **10** A ga o dumele
gore ke mo go Rara yo o agileng mo go nna. Ebile o dira
tiro ya gagwe ka nna. **11** Dumela fela gore ke mo go Rara
ebile le Rara o mo go nna. E seng jalo dumela ka ntlha ya
dikgakgamatso tse dikgolo tse o mponyeng ke di dira. **12** "Ka
boammaaruri jo bo feletseng ke lo bolelela gore, le fa e le
mang yo o dumelang mo go nna o tlaa dira dikgakgamatso
tse ke di dirileng, gonne ke ya go nna le Rara. Lo ka mo
kopa sengwe le sengwe lo dirisa leina la me, mme ke tlaa se
dira, gonne mo go tlaa lere kgalaletso kwa go Rara ka ntlha
ya se nna, Morwa, ke tlaa se lo direlang. **14** Ee, lopang le fa
e le eng lo dirisa leina la me mme ke tlaa se dira!" **15** "Fa e
le gore lo a nthata, inkokobeletseng; **16** mme ke tlaa kopa
Rara mme o tlaa lo naya Mogomotsi yo mongwe, mme ga a
kitla a lo tlogela. **(aiōn g165)** **17** Mogomotsi yoo ke Mowa O O
Boitshepo, Mowa o o gogelang mo boammaaruring jotlhe.
Lefatshe ka bophara ga le ka ke la o amogela, gonne ga le
o batle ebile ga le o itse. Mme lona lo a mo itse gonne o nna
le lona gompieno, mme mo malatsinyaneng a a latelang o
tlaa bo o le mo go lona. **18** Nnyaa, ga ke na go lo latlha
kgotsa go lo tlogela lo le masiela mo setsuatsueng, ke tlaa
tla kwa go lona. **19** Mo lobakanyaneng ke tlaa bo ke tsamaile
ke dule mo lefatsheng, mme ke tlaa bo ke sa ntse ke na le
lona. Gonne ke tlaa tshela gape, mme le lona lo tlaa tshela.
20 E tlaa re fa ke boela mo botshelong gape, lo tlaa itse gore
ke mo go Rre, mme lona lo mo go nna le nna ke mo go
lona. **21** Ene yo o inkobelang ke ene yo o nthatang; mme
ka ntlha ya gore o a nthata, Rara o tlaa mo rata; mme le
nna ke tlaa mo rata, ke tlaa mo itshenolela." **22** Judase,
(eseng Judase Isekariota, mme e leng morutwa yo mongwe
wa gagwe yo o bidiwang ka leina leo le ene) a mo raya
a re, "Morena, ke eng fa e le gore o tlaa itshenolela rona
barutwa fela e seng lefatshe ka bophara?" **23** Jesu a fetola
a re, "Gonne ke tlaa itshenolela ba ba nthatang le ba ba
inkobelang. Rara le ene o tlaa ba rata, mme re tlaa tla kwa
go bone go nna nabo. **24** Le fa e le mang yo o sa inkobelang
ga a nthate. Mme gakologelwang, ga se nna ke arabang
potso ya lona ka go bua jaana! Ke karabo e e tswang mo go
Rara yo o nthomileng. **25** Ke lo bolelela dilo tse gompieno ke
sa ntse ke na le lona. **26** Mme fa Rara a roma Mogomotsi
mo boemong jwa me, mme ka Mogomotsi ke raya Mowa
O O Boitshepo, o tlaa lo ruta go le go ntsi thata, le go lo
gakolola sengwe le sengwe se nna ke se lo boleletseng. **27**
"Ke lo tlogela ka mpho, ebong, kagiso ya pelo le mogopolo.
Mme kagiso e ke e lo nayang ga e senyege jaaka kagiso e
lo e newang ke lefatshe. Mme ke gona se tshwenyegeng
kgotsa lwa boifa. **28** Gakologelwang se ke se lo boleletseng,
ke a tsamaya, le gale ke tlaa boela kwa go lona gape. Fa e
le gore lo a nthata, lo tlaa intumelela, gonne jaanong nka
ya kwa go Rara, yo o leng mogolo mo go nna. **29** Ke lo
boleletse dilo tse pele ga di diragala gore ere di diragala,
lo tle lo ntumele. **30** "Ga ke nako e ntsi ya go bua le lona,
gonne Kgosana e e bosula ya lefatshe leno e a atamela.
Ga e na nonofo epe mo go nna, **31** mme ke tlaa dira ka
kgololesego se Rara o se batlang mo go nna gore lefatshe
le tle le itse fa ke rata Rara. Tlang, a re tsamayeng."

15 "Ke nna mofine wa boammaaruri, mme Rara ke ene
mmaakanyi wa tshimo. **2** O kgaola kala nngwe le
nngwe e e sa ungweng. Mme o ntlafatsa dikala tse di
ungwang gore di ungwe thata. **3** O setse a bile a lo ntlafaditse
ka go lo ntlafaletsa mo go ene gore lo nne le nonofo e kgolo
thata le tiriso ka ditaolo tse ke di lo neileng. **4** Elang tlhoko
gore lo nne mo go nna, le nna ke nne mo go lona. Gonne ga
e kake ya re kala e kgaotswe mo mofineng ya ungwa, le lona
ga lo kake lwa ungwa kwa ntle ga me. **5** "Ee, ke mofine; lona
lo dikala. Lefa e le mang yo o nnang mo go nna le nna ke
nna mo go ene, o tlaa ungwa loungo lo logolo. Gonne ga go
na sepe se lo ka se dirang kwa ntle ga me. **6** Fa mongwe a
ikgaoganya le nna, o latlhwa jaaka kala e e senang molemo,
e omelela, e phuthwa le tse dingwe mme di tshujwe. **7** Mme
fa lo nna mo go nna lo reetsa ditaolo tsa me, lo ka kopa kopo
nngwe fela e lo e ratang, mme lo tlaa e newa! **8** Barutwa ba
me ba boammaaruri ba ungwa thobo e kgolo thata. Mme
go tlisa kgalalelo e kgolo thata mo go Rre. **9** "Ke lo ratile
fela jaaka Rara a nthatile. Nnang mo loratong lwa me. **10**

Fa lo inkobela, lo nna mo loratong lwa me, fela jaaka ke
reetsa Rara ebile ke nna mo loratong lwa gagwe. 11 Ke lo
boleletse se gore lo tlale boitumelo jwa me. Ee, senwelo
sa lona sa boitumelo se tlaa penologa. 12 Ke batla gore lo
ratane fela jaaka ke lo rata. 13 Mme lorato lo lekanngwa
jaana, lorato lo logolo lo supega fa motho a ntshetsa ditsala
tsa gagwe botshelo jwa gagwe; 14 mme lona lo ditsala tsa
me fa lo inkobela. 15 Ga ke sa tlhole ke lo bitsa batlhanka
gonne mong wa batlhanka ga a ba rerise sepe; lo ditsala
tsa me jaanong, gonne go supiwa ke lobaka lwa gore ke lo
boleletse sengwe le sengwe se Rara o se mpoleletseng. 16
"Ga lo a ntlhopha! Ke nna ke lo tlhophileng! Ke lo tlhomile
go ya go ntsha maungo a mantle malatsi otlhe, gore le fa e
le eng se lo se kopang mo go Rara, lo dirisa leina la me,
o tlaa se lo neela. 17 Ke batla gore lo ratane. 18 "Gonne
lo ilwa ke lefatshe thata! Mme nna lefatshe le sale le nkila
pele ga lona. 19 Lefatshe le ne le ka lo rata fa lo ne lo le ba
lone; mme ga lo ba lone, gonne ke lo tlhophetse go tswa mo
lefatsheng, mme jalo le a lo ila. 20 A lo gakologelwa se ke
se lo boleletseng? 'Motlhanka ga a mogolo mo go mong wa
gagwe!' mme ereka ba mpogisitse, le lona fela jalo ba tlaa lo
bogisa. Mme fa ba ka bo ba ne ba ntheetsa, ba ne ba tlaa lo
reetsa. 21 Batho ba lefatshe ba tlaa lo bogisa gonne lo ba
me, gonne ga ba itse Modimo o e leng one o nthomileng. 22
"Ba ka bo ba se molato fa nkabo ke sa tla ka buisanya nabo.
Mme jaanong ga ba na seipato ka ntlha ya dibe tsa bone. 23
Le fa e le mang yo o nkilang, o ila Rara. 24 Fa nkabo ke sa
dira dikgakgamatso tse dikgolo jaana mo go bone ba ka
bo ba sa tsewe ba le molato. Mme jaanong jaaka go ntse,
ba bonye dikgakgamatso tse, mme ba re ila rotlhe, Nna le
Rara. 25 Mo go diragatsa se baporofiti ba se buileng ka ga
Mesia ba re, 'Ba nkidile ke sena molato.' 26 "Mme ke tlaa lo
romelela Mogomotsi, Mowa O O Boitshepo, motswedi wa
boammaaruri jotlhe. O tlaa tswa kwa go Rara mme o tlaa lo
bolelela gotlhe ka ga me. 27 Mme le lona lo tshwanetse go
bolelela mongwe le mongwe ka ga me, gonne lo ntse lo na
le nna go tswa kwa tshimologong."

16 "Ke lo boleletse dilo tse gore lo seka lwa etsaetsega
(ka ga dilo tse di kwa pele). 2 Gonne lo tlaa kgaolwa
mo matlung a thuto, mme tota lobaka lo, e tla nna lo ka
lone babolai ba lona ba tlaa gopolang gore ba dira tiro ya
Modimo. 3 Se ke ka ntlha ya gore ga go nako epe e ba
kileng ba itse Rara le fa e le nna. 4 Ee, ke lo bolelela dilo tse
gompieno gore e tle e re di diragala lo tlo lo gakologelwe
gore ke lo tlhagisitse. Ga ke ise ke ko ke lo bolelele le fa e le
sepe gonne ke ne ke tsile go nna le lona ka lobaka lo lo
leejana. 5 "Mme jaanong ke a tsamaya ke boela kwa go yo
o nthomileng; mme go bonala fa e le gore ga go na ope wa
lona yo o nang le kgatlhego mo lebakeng la go tsamaya ga
me; le fa e le ope ga a hakgamale. 6 Mo boemong jwa go
dira jalo lo tletse bohutsana fela. 7 Mme boammaaruri ke
gore, go lo solegela molemo fa ke tsamaya, gonne fa ke
sa tsamaye, Mogomotsi ga a na go tla. Fa ke tsamaya, o
tlaa tla, gonne ke tlaa mo romela kwa go lona. 8 "Mme fa
a sena go tla, o tlaa senolela lefatshe boleo jwa lone, le
gore tshiamo ya Modimo e teng, le kgololo mo katlholong. 9
Boleo jwa lefatshe ke go sa dumeleng mo go Nna; 10 mme
tshiamo e teng gonne ke ya kwa go Rara mme ga lo na go
tlhola lo mpona gape; 11 go na le go gololwa mo katlholong
gonne kgosana ya lefatshe leno e setse e bile e atlhotswe.
12 "Oo, go sa ntse go na le dilo di le dintsi tse ke batlang go
di lo bolelela, mme ga lo ka ke lwa di tlhaloganya jaanong
jaana. 13 Fa Mowa O O Boitshepo, o e leng boammaaruri, o
tla, o tlaa lo gogela mo boammaaruring jotlhe, mme o tlaa
bo o sa bue mafoko a one; mme o tlaa bo o lo bolelela se o
se utlwileng. O tlaa lo bolelela kaga dilo tse di tlaa tlang. 14
O tlaa nkgalaletsa a bo a nteretse tlotlo e kgolo ka go lo
bontsha kgalalelo ya me. 15 Kgalalelo yotlhe ya ga Rara ke
ya me; ke sone se ke se rayang fa ke re o tlaa lo supegetsa
kgalalelo ya me. 16 E tlaa re fela mo lobakanyaneng morago
ga moo, lo tlaa mpona gape!" 17 Mme bangwe ba barutwa
ba gagwe ba re, "A reng? Ke eng se a se rayang fa a re ke
ya kwa go Rara? Rona ga re tlhaloganye se a se rayang." 19
Jesu a lemoga gore ba batla go mmotsa, mme a ba botsa a
re, "A lo ipotsa se ke se rayang? 20 Lefatshe le tlaa itumela
thata kaga se se tsileng go ntiragalela, mme lona lo tlaa lela.
Mme e tlaa re ka bonako selelo sa lona se fetoge boitumelo
jo bogolo (fa lo mpona gape). 21 E tlaa bo e le boitumelo jo
bo tshwanang le jwa mosadi a le mo ditlhabing fa a tshola
ngwana wa gagwe, hong ditlhabi tse di lebalwe gotlhelele.
22 Gompieno jaana lo futsafetse, mme ke tlaa lo bona gape,
mme lo tlaa itumela, mme ga gona ope yo o ka lo tseelang
boitumelo joo. 23 Ka nako eo ga lo na go tlhokana le go
nkopa sepe, gonne lo tlaa bo lo ka tlhamalalela kwa go Rara
go mo kopa, mme o tlaa lo naya se lo tlaa bong lo se kopa
gonne lo tlaa bo lo dirisa leina la me. 24 Ga lo ise lo ke
lo leke go dira jaana pele, (mme simololang gompieno).
Kopang, lo dirisa leina la me. Mme lo tlaa amogela, mme
senwelo sa lona sa boitumelo se tlaa penologa. 25 Ke buile
kaga dilo tse ke itisitse mo puong, mme nako e tlaa tla fa go
itisa mo puong go tlaa bo go sa tlhokege mme ke tlaa lo
bolelela sentle thata gotlhe ka ga Rara. 26 Mme lo tlaa lere
dikopo tsa lona ka leina la me! Mme ga nkitla ke tlhoka go
kopa Rara go lo naya dikarabo tsa dikopo tse, 27 gonne

Rara ene o lo rata fela thata ka gore lo a nthata ebile lo
dumela gore ke tsile ke tswa kwa go Ene. 28 Ee, ke tsile
ke tswa kwa go Rara fa ke tla mo lefatsheng, mme ke tlaa
tswa mo lefatsheng ke boela kwa go Rara." 29 Mme barutwa
ba gagwe ba re, "Jaanong o bua sentle thata, eseng ka
diane. 30 Jaanong re tlhaloganya gore o itse sengwe le
sengwe ebile ga o tlhoke ope go go bolelela sepe. Jaanong
ka ntlha ya one mabaka a, re dumela gore o tsile o tswa
kwa Modimong." 31 Mme Jesu a ba raya a re, "A jaanong lo
dumela se ke se buang? 32 Mme lobaka lo e tla, le gone tota
lo setse lo fitlhile, fa lo tlaa phatlalala, mongwe le mongwe a
boela kwa legaeng la gagwe, a ntlogela ke le nosi. Le fa go
ntse jalo ke tlaa bo ke se nosi, gonne Rara o na le nna. 33
Ke lo boleletse mo gotlhe gore lo tle lo nne le kagiso mo
mogopolong le mo pelong. Lo tlaa nna le meleko e mentsi le
dikutlobotlhoko fano mo lefatsheng; mme lo itumele thata,
gonne ke fentse lefatshe."

17 Erile fa Jesu a sena go fetsa go bua dilo tse tsotlhe,
a lelalela kwa legodimong mme a re, "Rara, Nako
e gorogile. Senola kgalalelo ya ga Morwao gore a tle a
kgone go e busetsa kwa go wena. 2 Gonne o mo neile
taolo mo godimo ga banna le basadi mo lefatsheng lotlhe.
O neela mongwe le mongwe botshelo jo bo sa khutleng
jo o bo mo neileng. **(aiōnios g166)** 3 Mme tsela e e isang
botshelong jo bosa khutleng ke e—ke ka go go itse wena
Modimo o o boammaaruri o le esi, le Jesu Keresete, ene yo
o mo romileng mo lefatsheng! **(aiōnios g166)** 4 Ke go lereditse
kgalalelo mo lefatsheng ka go dira sengwe le sengwe se o
ntheileng wa re ke se dire. 5 Mme jaanong, Rara, senola
kgalalelo ya me jaaka ke eme fa pele ga gago, kgalalelo
e re neng ra e tlhakanela pele ga lefatshe le simologa. 6
"Ke boleletse batho, ba, gotlhe ka ga gago. Ba ne ba le mo
lefatsheng, mme wa ba nneela. Tota tota e ne e le ba gago
ka malatsi otlhe, mme wa ba nnaya, mme ba go reetsa. 7
Jaanong ba itse gore sengwe le sengwe se ke nang naso
ke mpho e e tswang kwa go wena, 8 gonne ke ba neetse
melao e o e nneetseng; mme ba e amogetse ebile ba itse ka
botlalo gore ke tsile mo lefatsheng ke tswa kwa go wena,
jalo ba dumela fa o nthomile. 9 "Thapelo ya me ga se go
rapelela lefatshe, mme ke go rapelela ba o ba nneileng
gonne ke ba gago. 10 Mme botlhe fela, ka e le ba me, ke ba
gago; mme o ba buseditse mo go nna ka sengwe le sengwe
se e leng sa gago, jalo ba o ba nneileng ke kgalalelo ya
me! 11 Jaanong ke tloga mo lefatsheng, mme ke ba tlogela
kwa morago, ke tla kwa go wena. Rara yo o Boitshepo, ba
babalele, botlhe ba o ba nneileng, gore ba nne selo se le
sengwe fela jaaka re ntse, go sa latlhega ope. 12 Ka nako
ya fa ke sa ntse ke le mono, ke bolokile batho botlhe ba o
ba nneileng ba lwapa lwa gago. Ke ne ka ba tlhokomela
gore le fa e le ope wa bone a seka a nyelela, fa e se morwa
tatlhego fela fela jaaka dikwalo di boletse pele. 13 "Mme
jaanong ke tla kwa go wena. Ke ba boleletse dilo tse dintsi
fa ke sa ntse ke na le bone gore ba tle ba tlale boitumelo
jwa me. 14 Ke ba neetse ditaolo tsa gago. Mme lefatshe le a
ba ila gonne ga ba dire mekgwa ya lone e e maswe, fela
jaaka nna ke sa e dire. 15 Ga ke go kope gore o ba ntshe
mo lefatsheng, mme ke kopa gore o ba boloke ba se ka ba
wela mo nonofong ya ga Satane. 16 Ga ba sa tlhole e le ba
lefatshe leno jaaka le nna ke se wa lone. 17 Ba ntlafatse o
ba itshepise ka go ba ruta mafoko a gago a boammaaruri.
18 Fela jaaka o nthomile mo lefatsheng, le nna ke ba roma
mo lefatsheng. 19 Mme ke ineela gore ke ba thuse mo
ditlhokong tsa bone tsa go gola mo boammaaruring le mo
boitshepong. 20 "Ga ke rapelele fela ba, mme ke rapelela le
badumedi ba malatsi a a tlang ba ba tlaa tlang kwa go nna
ka ntlha ya bosupi jwa bone ba. 21 Go ba rapelela ga me
botlhe ke gore ba nne pelo e le nngwe le mogopolo o le
mongwe fela jaaka wena le nna re ntse, Rara. Gore fela
jaaka o le mo go nna le nna ke le mo go wena, le bone
ba tle ba nne mo go rona, jalo lefatshe le tlaa dumela fa o
nthomile. 22 "Ke ba neile kgalalelo e o e nneileng, kopano e
e galalelang ya go bopagana, jaaka re ntse, 23 Nna ke le mo
go bone le wena o le mo go nna, botlhe ba ntlafaleditswe mo
go bopaganeng, gore lefatshe le tle le itse fa o nthomile le
bo le tlhaloganye gore o ba rata fela jaaka o nthata. 24 Rara,
ke batla gore ba o ba nneetseng ba, ba nne le nna kwa
ke gone, gore ba tle ba bone kgalalelo ya me. O nneetse
kgalalelo gonne o sale o nthata pele ga lefatshe le simologa!
25 "Oo Rara yo o tshiamo, lefatshe ga le go itse, mme nna
ke a go itse; le barutwa ba, ba itse fa o nthomile. 26 Mme ke
go senotse mo go bone, jalo ke tlaa nna ke go senola gore
lorato lwa gago lo logolo lo o ntshotseng ka lone lo nne mo
go bone, le nna ke nne mo go bone."

18 Mme erile Jesu a sena go bua dilo tse, a kgabaganya
molatswana wa Kide-rona le barutwa ba gagwe mme
a tsena mo sekgweng sa lotlhware. 2 Judase wa moraedi, o
ne a itse lefelo le, gonne Jesu o ne a sa bolo go nna a ya
teng gantsi le barutwa ba gagwe. 3 Ditlhogo tsa baperesiti
le Bafarasai di ne di neetse Judase segopa sa masole le
mapodisi go mo pata. Mme ba goroga mo sekgweng sa
lotlhware ba tshotse dipone tsa mefuta e farologanye ba
tshotse le ditlhabani. 4 Jesu a tlhaloganya ka botlalo se se
neng se ya go mo diragalela. Erile a tsamaela kwa pele go

ba kgatlhantsha a re, “Lo batla mang?” Mme ba mo fetola ba
re, “Jesu wa Nasaretha.” Mme Jesu a ba raya a re, “Ke
nna.” 6 Mme erile a bua jalo, botlhe ba boela kwa morago
ba wela fa fatshe. 7 Mme a ba botsa gape a re, “Lo batla
mang?” Mme ba mo fetola gape ba re, “Jesu wa Nasaretha.”
Mme Jesu a ba raya a re, 8 “Ke lo reile ka re ke Nna, mme
ka ke Nna yo lo mpatlang, tlogelang ba bangwe ba, ba
tsamaye.” 9 O ne a dira jaana go diragatsa seporofeso se
a neng a setse a se buile a re, “Ga ke a latlhegelwa ke
ope mo go ba o ba nneileng.” 10 Mme Simone Petere a
somola chaka a kgaola “tsebe e e ka fa letsogong la moja
ya ga Maleko motlhanka wa moperesiti yo mogolo”. 11 Mme
Jesu a raya Petere a re, “Somela chaka ya gago. A ga ke a
tshwanela go nwa mo senwelong se Rara o se nneileng?”
12 Mme mapodisi a Sejuta le masole le maotlana a tshwara
Jesu a mo golega. 13 Ba mo tseela “pele” kwa go Anase
mogwagadia Kaiafase, Moperesiti yo mogolo mo ngwageng
eo. 14 Kaiafase e ne e le ene yo o reileng baeteledipele ba
Sejuta a re go botoka gore motho a le mongwe fela a swele
batho botlhe. 15 Simone Petere a ba sala morago, jaaka yo
mongwe wa barutwa yo ene a neng a tsalanye le Moperesiti
yo Mogolo a ne a dira 16 fa Petere a eme fa ntle ga kgoro
ya batsena. Mme Morutwa yo a buisanya le mosetsana
yo o tlhokometseng kwa kgorong, mme a letlelela Petere
go tsena. 17 Mosetsana a botsa a re, “A ga o mongwe
wa barutwa ba ga Jesu?” Mme Petere a re, “Nnyaa ga ke
mongwe wa bone.” 18 Mme mapodise le batlhanka ba mo
lwapeng ba ne ba eme ka dinao ba dikologile molelo o ba
neng ba o gotsitse gonne go ne go le serame. Mme Petere
a nna foo le bone a ikomosa. 19 Mme mo teng ga kgotla ya
tshekelo Moperesiti yo Mogolo a simolola go botsa Jesu
kaga barutwa ba gagwe le se a neng a ntse a se ba ruta. 20
Jesu a fetola a re, “Se ke se rutang se itsege ka bophara,
gonne ke rutile ka gale mo disenagogeng le mo Tempeleng;
ke utlwilwe ke baeteledipele ba Sejuta botlhe mme ga ke
rute sepe mo sephiring se ke sa se buang mo ponong ya
mongwe le mongwe. 21 Ke eng fa o mpotsa potso e? Botsa
ba ba nkutlwileng. O na le bangwe ba bone fano. Ba itse se
ke se buileng.” 22 Mongwe wa masole a a emeng foo a
ngadibola Jesu ka lebole a mmotsa a re, “A ke yone tsela ya
go araba Moperesiti yo Mogolo eo?” 23 Mme Jesu a fetola
a re. “Fa ke buile maaka, ntsha bosupi, a o tshwanetse
go iteela motho go bua boammaaruri?” 24 Mme Anase a
romela Jesu a golegilwe kwa go Kaiafase Moperesiti yo
Mogolo. 25 Mme ya re ka lobaka loo, fa Simone Petere a
sa ntse a eme fa molelong, a bodiwa gape gatwe, “A ga o
mongwe wa barutwa ba gagwe?” Mme ene a fetola a re,
“Nnyaa,” 26 Mme mongwe wa batlhanka ba mo lwapeng
lwa Moperesiti yo mogolo, wa losika lwa monna yo o neng
a kgaotswe tsebe ke Petere, a botsa a re, “A ga ke a go
bona kwa sekgweng sa lotlhware o na le Jesu?” 27 Mme
Petere a itatola gape. Mme ka bofefo mokoko wa lela. 28
Go sekisiwa ga ga Jesu ke Kaiafase ga fela maphakela
thata. Go tsweng foo a tseelwa kwa kgotleng ya Molaodi wa
Mmuso wa Roma. Basekisi ba gagwe ba seka ba tsena
mo teng gonne ba ne ba re, go ne go tlaa ba “itshekolola”,
le gone ba ne ba sena go letlelelwa go ja kwanyana ya
Tlolaganyo. 29 Mme Pilatwe molaodi wa mmuso wa Roma,
a ya kwa ntle kwa go bone a botsa a re, “Lo bona monna yo
molato wa eng? Lo mmona molato wa go dira eng.” 30 Mme
ba fetola ka go gakala ba re, “Fa e ka bo ene e se serukutlhi
re ka bo re sa mo tshwara!” 31 Mme Pilatwe a ba raya a
re, “Mo tseyeng lo mo atlhole lo le nosi ka melao ya lona.”
Mme ba re, Mme kana re batla a bapolwa, mme, re batla
tetlelelo ya gago 32 Se se ne se sa rurifatsa kakanyetsopele
ya ga Jesu ka ga tsela e a tla bolawang ka yone. 33 Mme
Pilatwe a boela kwa kgotleng ya gagwe ya tshekelo a laola
gore Jesu a leriwe kwa go ene. Ammotsa a re, “A o Kgosi ya
Bajuta?” 34 Jesu a botsa a re, “A le wena wa re ke ‘Kgosi’
kgotsa o bua kafa Bajuta ba buang ka teng.” 35 Pilatwe a
botsa ka kgakalo a re, “A ke Mojuta? Batho ba gaeno le
ditlhogo tsa bone tsa baperesiti ba go lerile kwano. Ka ntlha
yang? O dirile eng?” 36 Mme Jesu a araba a re, “Ga ke
Kgosi ya lefatshe. Fa ke ne ke le yone, balatedi ba me ba ka
bo ba lole fa ke tshwarwa ke baeteledipele ba Sejuta. Mme
bogosi jwa me ga se jwa lefatshe.” 37 Pilatwe a fetola a re,
“Ee, fa e le gore go ntse jalo o Kgosi?” Jesu a re, “Ee, ke
tsaletswe gone moo. Mme ke tletse go lere boammaaruri mo
lefatsheng. Botlhe ba ba ratang boammaaruri ke balatedi ba
me.” 38 Pilatwe a botsa a re, “Boammaaruri ke eng?” Mme a
boela a tswela gape kwa ntle kwa bathong a ba raya a re,
“Ga a na molato ope wa borukutlhi motho yo. 39 Mme lo na
le ngwao ngwaga le ngwaga ya go nkopa go lo gololela
mongwe mo kgolegelong fa go le Tlolaganyo. Mme fa lo
batla ke dira jalo, ke tlaa golola ‘Kgosi ya Bajuta’.” 40 Mme
ba goa ba re, “Nnyaa! E seng monna yo, e leng Barabase!”
Barabase e ne e le serukutlhi.

19 Mme Pilatwe a fatola mokwatla wa ga Jesu ka thupa,
2 mme masole a loga serwalo sa mitlwa a se mo rwesa
mo tlhogong a bo a mo apesa seaparo se se bohibidu jo bo
mokgona. 3 Ba mo sotla ba re, “Dumela, Kgosi ya Bajuta!”
Ba bo ba mo itaya ka mabole. 4 Pilatwe tswela kwa ntle
gape mme a raya Bajuta a re, “Ke ya go mo ntshetsa kwa

ntle kwa go lona jaanong, mme legale tlhaloganyang sentle
gore nna ga ke mmone molato." 5 Mme Jesu a tswela kwa
ntle a rwele serwalo sa mitlwa a bile a apere seaparo se
se bohibidu jo bo mokgona. Mme Pilatwe a re, "Bonang
monna yo!" 6 Erile fela fa ba mmona, ditlhogo tsa baperesiti
le bagolwane ba Sejuta ba simolola go goa ba re, "A a
bapolwe! A a bapolwe!" Pilatwe a re, "Mmapoleng lona,
nna ga ke mmone molato." 7 Mme ba mo fetola ba re, "Ka
melao ya rona o tshwanetse go swa gonne o ipiditse Morwa
Modimo." 8 Erile fa Pilatwe a utlwa ba bua jalo, a tshoga
thata go gaisa malatsi otlhe. 9 A busetsa Jesu kwa kgotleng
ya tshekelo a mmotsa a re, "O tswa kae?" Mme Jesu a
seka a ntsha karabo epe. 10 Mme Pilatwe a re, "A ga o
batle go bua le nna? A ga o lemoge gore ke na le nonofo
ya go go golola kgotsa go go bapola?" 11 Mme Jesu a re,
"O ka bo o sena nonofo epe gotlhelele mo go nna fa o ne
o sa e newa e tswa kwa godimo. Mme ba ba ntlisitseng
kwa go wena ba na le sebe se segolo." 12 Mme Pilatwe a
leka go mo golola, mme baeteledipele ba Sejuta ba mo raya
ba re, "Fa o golola monna yo, ga o tsala ya ga Kaesara.
Le fa e le mang yo o ipitsang gore ke Kgosi o tlhabana le
Kaesara." 13 Erile Pilatwe a utlwa mafoko a, a ntshetsa
Jesu kwa ntle gape kwa go bone mme a nna mo setilong
sa tshekelo mo bonnong jo bo dirilweng ka matlapa. 14
E ne jaanong e ka nna motshegare wa sethoboloko pele
ga letsatsi la Tlolaganyo. Mme Pilatwe a raya Bajuta a re,
"Kgosi ya lona ke e!" 15 Mme ba goa ba re, "A a ye koo, A
a ye koo, mmapole!" Pilatwe a re, "Lwa reng? Ke bapole
Kgosi ya lona? Baperesiti ba bagolo ba goa ba re, Ga re
na kgosi epe fa se Kaesara." 16 Mme Pilatwe a ba neela
Jesu gore a bapolwe. 17 Jalo Jesu lwa bofelo a tsenngwa
mo diatleng tsa bone, mme a tseelwa kwa ntle ga motse, a
itshikaretse mokgoro a isiwa kwa lefelong le le bidiwang
"Logata." Ka Sehebera le bidiwa "Gologotha." 18 Ba feta ba
mmapola le ba bangwe teng koo ba le babedi, yo mongwe a
bapolwa ka fa letsogong la gagwe la molema, yo mongwe
ka fa go la moja, Jesu a le fa gare ga bone. 19 Mme Pilatwe
a baya sesupo fa godimo ga ga Jesu se se balegang jaana,
"JESU WA NASARETHA, KGOSI YA BAJUTA." 20 Lefelo le
Jesu a bapoletsweng mo go lone le ne le le gaufi le motse;
mme sesupo se ne se kwadilwe ka Selatina le Segerika,
gore batho ba le bantsi ba tle ba kgone go se bala. 21 Mme
baperesiti ba bagolo ba raya Pilatwe ba re, "Fetola sesupo
mo go reng, 'Kgosi ya Bajuta' o se fetolele mo go reng, 'A
re ke Kgosi ya Bajuta'." 22 Pilatwe a fetola a re, "Se ke se
kwadileng ke se kwadile. Se nna fela jaaka se ntse." 23 Erile
masole a sena go bapola Jesu, a baya diaparo tsa gagwe
ka mekoanyana e le mene, mongwe le mongwe wa one
masole ao a nna le seabe mo mekoanyaneng eo. Mme ba
re, "Re seka ra kgagola seaparo sa gagwe," gonne se ne se
sena momeno, "A re se tsheleleng bola (mataese) gore re
tle re bone gore se tsewa e mang." Mo ga diragatsa polelo
ya dikwalo e e reng, "Ba kgaogana diaparo tsa me, mme
ba tshelela hempe ya me bola." 25 Se ke sone se ba se
dirileng. Gaufi le mokgoro go ne go eme Marea Mma Jesu le
mmangwanaagwe ebong mosadi wa ga Kelopase le Marea
Magatalena. 26 Erile fa Jesu a bona mmaagwe a eme foo fa
thoko ga me, nna tsala ya gagwe e kgolo, a raya mmaagwe
a re, "Ke morwao." 27 Nna a nthaya a re, "Ke mmago." Mme
go simolola foo ka mo tseela kwa lwapeng lwa me. 28 Jesu
a itse gore sengwe le sengwe jaanong se weditswe, mme
go diragatsa dikwalo a bua a re, "Ke nyorilwe." 29 Nkgwana
ya mofine o o botsarara e ne e le foo, mme ngami ya inwa
mo go yone ya ba ya tlhomelwa ka thupa ya mosiama mme
ya tsholeledíwa kwa molomong wa gagwe. 30 Erile fa Jesu a
sena go leka mofine ka legano, a re, "Go fedile," mme a
lepeletsa tlhogo a golola mowa wa gagwe. 31 Baeteledipele
ba Sejuta ba ne ba sa rate gore batho ba ba bapotsweng ba
nne foo go fitlhelela letsatsi le le latelang, le e neng e le
Sabata (le gone e le Sabata yo mogolo thata, gonne e ne e
le Tlolaganyo) mme ba kopa Pilatwe go laola gore maoto a
banna bao a rojwe go re ba swe ka bonako, le gore mebele
ya bone e tle e folosiwe. 32 Mme masole a tla a roba maoto
a banna ba babedi ba ba bapotsweng le Jesu; 33 mme erile
fa ba tla kwa go ene, ba bona gore o setse a sule, mme ba
seka ba roba a gagwe. 34 Le fa go ntse jalo, mongwe wa
masole a tlhaba lotlhakore lwa gagwe ka segai, mme madi
le metsi a elela. 35 Ke iponetse selo se ka matlho mme ke
ntshitse polelo ya boammaaruri gore le lona lo dumele. 36
Masole a dira jaana a diragatsa seporofeso sa dikwalo se se
reng, "Le fa e le lengwe la marapo a gagwe ga le na go
rojwa, mme ba tlaa leba kwa go ene yo ba mo tlhabileng." 38
Moragonyana Josefa wa Arimathea, yo a neng a le morutwa
wa ga Jesu ka sephiri ka ntlha ya go boifa baeteledipele ba
Sejuta, a kopa Pilatwe ka bopelokgale go mo fa tetlelelo
ya go tsaya mmele wa ga Jesu; mme Pilatwe a mo raya
a re o ka tswelela pele wa ya go o tsaya. Mme a ya teng
a ya go o tsaya a tsamaya ka one. 39 Nikodemo, monna
yo a neng a kile a ya kwa go Jesu go le bosigo, a tla le
ene a lere lookwane lo lo dirilweng ka mera le aloe lo lo
tlhwatlhwa ya makgolo a le mabedi a dipula. 40 Botlhe ka
bobedi ba phutha mmele wa ga Jesu ka leloba le le telele le
innwe mo ditlolong tse di nkgang monate, ka e le mokgwa
wa Sejuta wa phitlho. 41 Lefelo la Papolelo le ne le le gaufi

le sekgwa sa ditlhare, kwa go neng go na le lebitla le lesha
le le neng le ise le ke le dirisiwe. 42 Mme jalo, ka ntlha ya
iketleetso pele ga Sabata, le ka ntlha ya gore lebitla le ne le
le gautshwane, ba mo robatsa mo go lone.

20 Mme ya re mo mosong wa letsatsi la Tshipi, go sa ntse
go le lefifi, Marea Magatalena a tla kwa phupung mme
a fitlhela lentswe le pitikolotswe fa kgorong. 2 A siana mme
a bona Simone Petere le nna mme a re raya a re, "Ba tsere
mmele wa Morena mo phupung, mme ga ke itse kwa ba
mmeileng gone!" 3 Ra sianela kwa phupung go bona, mme
ka sia Petere ka goroga pele, 5 mme ka inama ka leba mo
teng ka bona letsela la leloba le le moo, mme ka seka ka
tsena mo teng. 6 Mme Simone Petere le ene a goroga mme
a tsena mo teng. Le ene a bona leloba le le teng moo, 7
fa tuku e e neng e fapile Jesu mo tlhogong yone e ne e
phuthilwe e beilwe fa thoko. 8 Mme le nna ka tsena mo teng,
mme ka bona, ka ba ka dumela (gore o tsogile). 9 Gonne
go fitlhelela letsatsing leo go ne go ise go ke go tle mo
kgakologelong ya rona gore a kana dikwalo di rile o tla rula.
10 Re ne ra ya gae. 11 Mme ka nako eo Marea o ne a boetse
kwa phupung a eme kwa ntle a lela. Mme ya re a ntse a lela
a inama a leba mo teng. 12 Mme a bona baengele ba le
babedi ba apere diaparo tse ditshweu yo mongwe a ntse fa
tlhogong yo mongwe kwa maotong a lefelo le mmele wa
ga Jesu o neng o namaletse mo go lone. 13 Baengele ba
mmotsa ba re "O lelelang?" A ba fetola a re, "Gonne ba tsere
Morena wa me, mme ga ke itse kwa ba mmeileng teng." 14
A gadima mme a bona mongwe a eme fa morago ga gagwe.
E ne e le Jesu, mme a seka a mo lemoga! 15 Mme Jesu a
mmotsa a re, "O lelelang? O batla mang?" Mme a mo raya a
re, "Fa o mo tsere, mpolelela kwa o mmeileng teng, mme ke
tlaa tsamaya ke ya go mo tsaya." 16 Mme Jesu a mmitsa a
re, "Marea!" Mme Marea a retologela kwa go ene a araba
"Morena!" 17 A mo tlhagisa a re, "Se nkame, gonne ga ke
ise ke tlhatlogele kwa go Rara. Mme tsamaya o ye go senka
bana ba ga Rre o ba bolelele gore ke tlhatlogela kwa go
Rara le Rraa lona, Modimo wa me le Modimo wa lona." 18
Marea Magatalena a bona barutwa mme a ba bolelela a re,
"Ke bonye Morena!" Mme a ba bolelela molaetsa wa gagwe.
19 Maitseboeng ao barutwa ba ne ba kopana ba itotlelela mo
tlung ka ntlha ya go boifa baeteledipele ba Sejuta, fa ka
tshoganetso Jesu abo a ema fa gare ga bone! Morago a ba
dumedisa, 20 a ba kaela mabogo a gagwe le lotlhakore.
Mme boitumelo jwa bone jwa nna bogolo thata jang fa ba
bona Morena wa bone! 21 A bua le bone gape a re, "Fela
jaaka Rara a nthomile, le nna fela jalo ke a lo roma." 22
Mme a ba budulela mowa a ba raya a re, "Amogelang
Mowa o o Boitshepo. 23 Fa lo itshwarela mongwe dibe, di a
itshwarelwa. Fa lo gana go di itshwarela ga di itshwarelwe."
24 Mongwe wa barutwa ebong Thomase, "Lewelana," o ne a
seyo foo ka nako e ba bangwe ba neng ba na le Jesu ka
yone. 25 Ya re ba tsweletse pele ba mmolelela ba re, "Re
bonye Morena," a ba fetola a re, "Ga ke na go dumela fa e
se ke bone dintho tsa dimapo mo mabogong a gagwe, ke bo
ke tsenya menwana ya me mo go tsone, ke bo ke tsenya
seatla sa me mo lotlhakoreng lwa gagwe." 26 Erile malatsi
a ferabobedi a sena go feta, barutwa ba bo ba le mmogo
gape, mme ka nako e, Thomase o ne a na nabo. Dikgoro di
ne di lotletswe; mme ka tshoganetso fela jaaka pele, Jesu
a bo a eme fa gare ga bone a ba dumedisa. 27 Mme a
raya Thomase a re, "Tsenya monwana wa gago mo diatleng
tsa me. Tsenya seatla sa gago mo lotlhakoreng lwa me. O
seka wa tlhola o tlhoka tumelo. Dumela!" 28 Thomase a re,
"Morena wa me le Modimo wa me!" 29 Hong Jesu a mo raya
a re, "O dumela ka ntlha ya gore o mponye. Go sego ba ba
sa mponang mme le fa go ntse jalo ba dumela." 30 Barutwa
ba ga Jesu ba ne ba mmona fa a dira dikgakgamatso tse
dingwe tse dintsi kwa ntle ga tse di bolelwang mo lokwalong
lo, mme tse tsone di kwaletswe gore lo tlo lo dumele gore ke
Mesia, Morwa Modimo, le gore ka go dumela mo go ene lo
tlaa nna le botshelo.

21 Mme ya re morago Jesu a bonala gape kwa barutweng
fa thoko ga Lecha la Galalea. Go ne ga diragala jaana:
2 Setlhopha sa rona se ne se le teng koo, Simone Petere,
Thomase "Lewelana" Nathaniele wa Kana mo Galalea,
mokaulengwe Jakobe le nna le barutwa ba bangwe ba
babedi. 3 Simone Petere a re, "Ke ya go tshwara ditlhapi,"
le rona rotlhe ra re, "Re tsamaya nao." Re ne ra dira jalo,
mme ra seka ra tshwara sepe bosigo jotlhe. 4 Mme ya re ka
makuku ra bona monna a eme mo moshaweng mme ra seka
ra bona gore ke mang. 5 A botsa a re, "A go na le ditlhapi,
basimane?" Mme ra mo fetola ra re, "Nnyaa." 6 Mme a re
raya a re, "Latlhelang lotloa lwa lona ka fa letsogong le
legolo la mokoro, mme lo tlaa di tshwara di le dintsi!" Ra dira
jalo, mme ra seka ra kgona go goga lotloa ka ntlha ya bokete
jwa ditlhapi, di ne di le dintsi thata! 7 Mme ka raya Petere
ka re, "Ke Morena!" Erile fela foo, Simone Petere a apara
seaparo sa gagwe (gonne o ne a se tsotse go fitlhelela kwa
lothekeng). Mme a itatlhela mo metsing (a shapela kwa
lotshitshing). 8 Mme rona ra sala mo mokorong ra gogela
lotloa lo lo tletseng kwa moshaweng o o neng o ka nna
dikgato di le makgolo a mararo. 9 Erile fa re goroga koo, ra

fitlhela molelo o gotsitswe, ditlhapi di besitswe, ebile go na le
senkgwe. **10** Mme Jesu a re raya a re, “Lereng dingwe tsa
ditlhapi tse lo di tshwereng.” **11** Mme Simone Petere a tswela
kwa ntle mme a gogela lotloa kwa lotshitshing. Ka bala e le
ditlhapi di le lekgolo le masome a matlhano le boraro; mme
le fa go ntse jalo lotloa lo ne lo sa kgagoga! **12** Mme Jesu a
re raya a re, “Tlang kwano re tle go fitlhola.” Mme ga go na
ope wa rona yo o neng a tshwenyega go mmotsa gore a ke
Morena tota, gonne re ne re tlhomamisa gore ke ene. **13**
Mme Jesu a ya le rona rotlhe a re fa senkgwe le ditlhapi. **14**
Le e ne e le lekgetho la boraro Jesu a bonala mo go rona a
sena go rula. **15** Morago ga sefitlholo Jesu a raya Simone
Petere a re, “Simone, morwa Johane, a o nthata go gaisa
ba bangwe ba?” Petere a fetola a re, “Ee, O a itse gore ke
tsala ya gago.” Mme Jesu a mo raya a re, “Go siame hudisa
dikwanyana tsa me.” **16** Mme Jesu a boelela potso a re:
“Simone morwa Johane, a o nthata tota?” Petere a re, “Ee,
Morena, oa itse gore ke tsala ya gago.” Mme Jesu a mo raya
a re, “Tlhokomela dinku tsa me.” **17** Gape gape a mmotsa a
re, “Simone, morwa Johane, a o tsala ya me tota?” Petere a
hutsafala ka ntlha ya tsela e Jesu o neng a botsa potso
e lwa boraro ka yone. Mme a mo fetola a re, “Morena, o
itse pelo ya me, O itse gore ke tsala ya gago.” Mme Jesu a
mo raya a re, “Hudisa dikwanyana tsa me. **18** Erile o sa le
monana, o ne o kgona go dira ka fa o ratang ka teng, o
ya gongwe le gongwe kwa o go ratang, mme fa o setse o
tsofetse, o tlaa otlolola mabogo a gago mme ba bangwe
ba tlaa go goga ba go isa kwa o sa rateng go ya teng.” **19**
Jesu o ne a bua jalo go mo itsise loso lo a tlaa lo swang
go galaletsa Modimo. Mme Jesu a mo raya a re, “Ntshala
morago.” **20** Petere a retologa mme a bona morutwa yo
Jesu o mo ratang a mo setse morago, ene yo a neng a le
fela fa dijong ka nako ele gotla go botsa Jesu a re, “Morena,
ke ofe wa rona yo o tla go okang?” **21** Petere a botsa Jesu a
re, “Go tlaa diragalang ka ga gagwe, Morena? O tlaa swa
loso lo lo ntseng jang?” **22** Jesu a mo fetola a re, “Fa e le
gore ke batla gore a tshele go fitlhelela ke boa, moo go go
ama ka eng? Wena ntshala morago.” **23** Mme monahune oo
wa anama mo bakaulengweng gore morutwa yoo ga a na go
swa! Mme seo e ne e se se Jesu o se rayang! O ne a rile,
“Fa ke batla gore a tshele go fitlhelela ke tla, go go ama ka
eng?” **24** Ke nna morutwa yoo! Ke bonye ditiragalo tse mme
ke di kwadile fano. Mme rotlhe re itse gore polelo ya me ya
dilo tse e boammaaruri. **25** Mme ke bona gore fa ditiragalo
tse dingwe mo botshelong jwa ga Jesu di ne di kwadilwe,
lefatshe lotlhe le ne le ka se ka lekana go tshola dikwalo
tseo tsotlhe!

Ditiro

1 Tsala e e rategang e e ratang Modimo: mo lokwalong
lwa me lwa ntlha, ke lo boleletse kaga botshelo le dithuto
tsa ga Morena Jesu le ka fa a neng a boela legodimong
ka teng fa a sena go fa barutwa ba gagwe ditaelo tse di
tswang kwa Moweng O O Boitshepo. **3** Mo malatsing a
le masome mane morago ga papolo ya gagwe, o ne a
ntse a ipontsha barutwa ba gagwe a le mo sebopegong
sa setho, gape a ba lemotsha ka ditsela tse dintsi gore
ke ene tota yo ba mmonang. Mme mo dinakong tse o ne
a buisanya le bone kaga Bogosi jwa Modimo. **4** Mo go
nngwe ya diphuthego tse, o ne a ba bolelela gore ba seka
ba tloga mo Jerusalema go fitlhelela Mowa O O Boitshepo
o ba apesa e le go diragatsa tsholofetso ya ga Rara, puo
e a neng a kile a buisanya le bone ka yone. **5** Mme a ba
gakolola gore "Johane o kolobeditse ka metsi, mme jaanong
lo tlaa kolobediwa ka Mowa O O Boitshepo mo malatsing a
se kae a a tlang". **6** Mme ka lobaka longwe fa a bonala
kwa go bone, ba mmotsa ba re, "Morena a o ya go golola
Iseraele [mo go Roma] jaanong o bo o re dira chaba e
e gololesegileng?" **7** Mme a fetola a re, "Rara ke ene a
rulaganyang dipaka tsa go nna jalo. Mme ga se ga lona
gore lo itse kaga tsone. **8** Mme fa Mowa O O Boitshepo
o sena go tla mo go lona, lo tlaa amogela nonofo ya go
rera ka bothakga jo bogolo mo bathong ba Jerusalema le
mo Judea yotlhe le mo Samarea, le kwa dikhutlong tsa
lefatshe ka ga loso le tsogo ya me." **9** Mme erile a sena
go bua mafoko a, a tlhatlhogela kwa legodimong a nyelela
mo lerung, a ba tlogela ba mo lebile ka kakabalo. **10** Fa
ba sa ntse ba mo tsepegile matlho go mmona lwa bofelo,
ka tshoganetso banna ba babedi ba apere dipurapura tse
di tshweu ba bo ba eme fa thoko ga bone, **11** mme ba
re, "Banna ba Galalea ke eng fa lo tsepegetse a matlho
kwa legodimong ka kakabalo? Jesu o ile legodimong mme
ka letsatsi lengwe o tlaa tla fela jaaka a ile!" **12** Ba ne ba
le kwa Thabeng Lotlhware fa se se diragala, jaanong ba
boela kwa morago ba tsamaya sephatlo sa mmaele go
boela kwa Jerusalema. **13** Mme ba tshwara thapelo mo
ntlwanenge e kwa godimo e ba neng ba nna mo go yone.
A ke maina a ba ba neng ba le teng mo phuthegong ya
thapelo. Petere, Johane, Jakobe Anderea, Filipo, Thomase,
Baretholomea, Mathaio, Jakobe, le bomorwa rraagwe Jesu,
ba le setlhophanyana le mmaagwe Jesu, ba ne ba le teng.
15 Phuthego e ya thapelo e ne ya tswelela ka malatsi a le
mantsi. Mme ya re ka nako eo, mo letsatsing leo fa go ne go
na le batho ba ka nna lekgolo le masome a mabedi, Petere
o ne a ema ka dinao mme a ba raya a re: **16** "Bakaulengwe,
go ne go tlhokega gore dikwalo di diragadiwe mabapi le
Jutase yo o okileng Jesu ka go supegetsa bontsintsi jwa
batho kwa a leng teng, gonne selo se, se sale se boletswe
pele bogologolo ka Mowa O O Boitshepo o bua ka Kgosi
Dafide. **17** "Jutase e ne e le mongwe wa rona a tlhophilwe
go nna morutwa fela jaaka rona. **18** O ne a reka setsha sa
lefatshe ka madi a o a amogetseng ka go loga maano a
boithamako mme a wela fa fatshe a phanyega ka bogare
mme mala a gagwe a gorometsegela kwa ntle. **19** Dikgang
tsa loso lwa gagwe di ne tsa anama ka bofefo mo bathong
ba Jerusalema, jalo ba bitsa setsha seo Lefatshe la Madi!
20 "Polelelo-pele ya ga Kgosi Dafide ka ga se, e bonwa
mo lokwalong lwa Dipesalema mo a reng, 'A motse wa
gagwe o senngwe o seka wa nnwa ke ope.' Gape, 'A tiro
ya gagwe e neelwe o sele go e dira.' **21** "Mme jaanong re
tshwanetse go tlhopha mongwe yo o ka tsayang maemo
a ga Jutase, le go re tlatsa re le basupi ba tsogo ya ga
Jesu. A re tlhopheng mongwe yo o saleng a nna le rona
go simolola fa re tsalana le Morena, go tloga ka nako e o
neng a kolobediwa ke Johane go fitlhelela a tseelwa kwa
legodimong." **23** Phuthego e ne ya tlhopha maina a banna
ba le babedi: Jusefa Justiso (yo gape a itsegeng ka leina la
Barenabase) le Mathiase. **24** Jalo ba rapela gore ba tlhope
monna yo o tshwanetseng, ba re, "O! Morena, o itse pelo
nngwe le nngwe re bontshe gore ke ofe wa banna ba yo
wena o mo kgethileng gore a nne moaposetoloi, yo o ileng
kwa mannong a a mo tshwanetseng.". **26** Jalo ba laola ka
bola mme ya re ba gasa bola jwa supa Mathiase, jalo a
kgethwa go nna mongwe wa ba ba lesome le motso.

2 Mme erile go setse go fetile dibeke di supa, morago ga
loso le tsogo ya ga Jesu, ga fitlha letsatsi la Pentekosete.
Ya re ka letsatsi leo badumedi ba phuthega, **2** ka tshoganetso
ga utlwala mosumo o ka re wa sefefo se segolo kwa loaping
kwa godimo ga bone, mme wa tlala ka ntlo e ba neng ba
phuthegetse mo go yone. **3** Hong, ga bonala kwa go bone
sengwe ekete dikgabo kgotsa diteme tsa molelo mme tsa
nna mo ditlhogong tsa bone. **4** Mme botlhe ba ba neng
ba le teng ba tladiwa ka Mowa O O Boitshepo, mme ba
simolola go bua ka dipuo tse ba sa di itseng, gonne Mowa O
O Boitshepo o ne wa ba naya nonofo e. **5** Mme ga bo go le
Bajuta ba le bantsi ba ba boifang Modimo mo Jerusalema ka
letsatsi leo mo moketeng wa tumelo, ba tswa mo dichabeng
tse dintsi. **6** Mme ya re ba utlwa mosumo mo loaping kwa
godimo, bontsintsi jwa batho jwa tla bo tabogile go tla go
bona gore go diragala eng. Mme ba gamarega fa ba utlwa

barutwa ba bua ka dipuo tsa bone. 7 Ba bua ka kgakgamalo
ba re, “Mo go ka diragala jang? Gonne banna ba botlhe
ke ba ba tswang kwa Galalea? 8 Mme re utlwa ba bua ka
diteme tsotlhe tsa mafatshe a re tsaletsweng mo go one! 9
Fano re le Baparathaia, le Bameda, Baelama, le batho ba
ba tswang kwa Mesopotamia, le kwa Judea, le Kapodokia le
Ponto le kwa Asia. 10 Le kwa Feregia le Pamfilea le Egepeto
le puo ya dikgaolo tsa Kurene ntlheng ya Libia, le baeng ba
ba tswang kwa Roma, e le Bajuta le ba ba sokologetseng
kwa Sejuteng. 11 Le Bakereta, le Baarabia. Mme rotlhe
fela re utlwa banna ba ba bua dikgakgamatso tse dikgolo
tsa Modimo ka puo ya ga rona!” 12 Mme ba ema foo ba
hakgametse thata ebile ba gamaregile. Mme ba botsana
ba re, “Tota mo go ka ne go raya eng?” 13 Mme bangwe
le fa go ntse jalo ba ne ba ba sotla, ba re “Batho ba ba
tagilwe fela ba!” 14 Mme Petere a ema fa pele le barutwa
ba bangwe ba le lesome le motso, mme a goeleletsa kwa
bontsintsing jwa batho a re, “Lona lotlhe reetsang, baeng
le lona baagi ba Jerusalema ka mokgwa o o tshwanang!
15 Bangwe ba lona ba re batho ba ba tlhapetswe! Ga se
boammaaruri! Go sa le mo mosong thata mo go se se
ntseng jalo! Batho ga ba tlhapelwe ka nako ya bofera o
le mongwe mo mosong! 16 Nnyaa Se lo se bonang mo
mosong ono se ne sa porofeswa mo dingwageng tse di
makgolokgolo tse di fitileng ke moporofiti Joele, o rile 17
‘E tlaa re mo malatsing a bofelo ke goromeletse Mowa wa
me O O Boitshepo mo bathong botlhe, bomorwaalona le
bomorwadia lona ba tlaa porofesa. Makau a lona a tlaa bona
diponatshegelo, le banna ba tlaa lora ditoro. 18 Ee, Mowa O
O Boitshepo o tlaa goromediwa le mo batlhankeng ba me
botlhe banna le basadi ka mokgwa o o tshwanang, mme
ba tlaa porofesa. 19 Mme ke tlaa dira ditshupo tse di sa
tlwaelesegang mo Magodimong le mo lefatsheng, madi le
molelo le maru a a looto la mosi; 20 letsatsi le tlaa fifala le
kgwedi e tlaa nna khibidu jaaka madi pele ga Letsatsi leo le
le boitshegang la Morena le tla. 21 Mme le fa e le mang yo
o kopang kutlwelo-botlhoko mo Modimong o tlaa e newa,
matlho kwa legodimong ka kakabalo? Jesu o ile legodimong
mme ka letsatsi lengwe o tlaa tla fela jaaka a ile!’ 22 “Lona
banna ba Iseraele, reetsang, “Modimo o ne wa supela Jesu
wa Monasara ka go dira dikgakgamatso tse di kgolo ka ene
fela jaaka lo itse sentle. 23 Mme Modimo o setse morago
leano la one le o saleng o le dira bogologolo, a lo letla gore
lo dirise puso ya Roma gore lo mmapole mo mokgorong lo
mmolaye. 24 Mme Modimo wa mo golola mo losong lo lo
boitshegang wa mo tsosa mo baswing, gonne loso lo ne
lo sena thata ya go mo tshegetsa mo taolong ya lone. 25
“Kgosi Dafide o kile a ama mafoko a a builweng ke Jesu fa
a re, ‘Ke itse gore Morena o na le nna ka malatsi otlhe o
a nthusa, nonofo e kgolo ya Modimo e a ntshireletsa. 26
“Mme ga go hakgamatse fa pelo ya me e tletse boitumelo le
loleme lo goeletsa dipako tsa gagwe, gonne ke a itse gore
dilo tsotlhe di tlaa ntshiamela mo losong. 27 “Gonne ga o
kitla o tlogela mowa wa me mo bobipong le fa e le go letla
mmele wa ga Morwao yo o Boitshepo go bola. **(Hadēs g86)** 28
“Mme o tlaa mpusetsa botshelo jwa me, o mphe le boitumelo
jo bo hakgamatsang fa pele ga gago.’ 29 “Bakaulengwe ba
ba rategang, gakologelwang gore Dafide o ne a sa ithee
fa a bua mafoko a ke setseng ke tswa go a ama, gonne o
ne a swa, a ba a fitlhwa, le lebitla la gagwe le sa ntse le
le teng le gompieno. 30 Mme e ne e le moporofiti, gape
a itse gore Modimo o sale o solofetsa ka maikano a a sa
senyegeng gore mongwe wa losika lwa ga Dafide (o tlaa
nna Mesia) a nne mo setilong sa bogosi sa ga Dafide. 31
Dafide o ne a lebela dilo pele, gape a porofeta tsogo ya
ga Mesia mo baswing, a re Mowa wa ga Mesia ga o kitla
o tlogelwa mo bobipong le mmele wa gagwe ga o na go
bola. **(Hadēs g86)** 32 O ne a bua kaga Jesu, mme rotlhe,
re basupi ba gore Jesu o tsogile mo baswing. 33 “Mme
jaanong o ntse mo setilong sa bogosi sa tlotlo e kgolo thata
kwa legodimong, go bapa le Modimo, mme fela jaaka go
solofeditswe, Rara o mo neile taolo ya go romela Mowa
O O Boitshepo, ka ditshupo tse lo di bonang le tse lo di
utlwang gompieno. 34 [Nnyaa, Dafide o ne a sa ithee ka bo
ene ka mafoko agagwe a ke sa tswang go a umaka gonne
ga a ise a ke a tlhatlhogele kwa magodimong.] Mo godimo
ga moo, o buile gape a re, ‘Modimo o buile le Morena wa
me, Mesia, wa re, “Nna fano ka tlotlego go bapa le Nna, 35
go fitlhelela ke tlisa baba ba gago” mo boineelong jo bo
feletseng.’ 36 Mme ke gone ka moo ke buang phatlalatsa
le mongwe le mongwe mo Iseraele gore Modimo o dirile
ene Jesu yo, yo lo mmapotseng go nna Morena le Mesia.”
37 Mme mafoko a a ga Petere a ba ama thata; mme ba
mo raya le baaposetoloi ba bangwe ba re, “Bakaulengwe
re tshwanetse go dira eng?” 38 Mme Petere a fetola a re,
“Sokologang mo dibeng, lo boele mo Modimong, lo bo lo
kolobediwe boitshwarelo jwa dibe tsa lona mo leineng la
ga Jesu Keresete; mme ke gone le lona lo tlaa amogelang
neo e ya Mowa o o Boitshepo. 39 Gonne Keresete o e
solofeditse mongwe le mongwe wa lona yo o biditsweng
ke Morena Modimo wa rona, le bana ba lona le ba ba kwa
mafelong a a kgakala!” 40 Mme Petere a rera thero e telele a
bolela ka ga Jesu, a gatelela ka go kopa bareetsi ba gagwe
botlhe fela go ipoloka mo boleong jwa chaba ya ga bone. 41

Mme ba ba neng ba dumela thero ya ga Petere ba ne ba
kolobediwa, e ne e ka nna batho ba le dikete tse tharo! 42
Mme ba kopanela ditirelo tsa malatsi otlhe le badumedi ba
bangwe, mo dithutong le mo selalelong sa Morena le mo
dikopanong tsa merapelo. 43 Mme poifo e kgolo e ne e le
mo go bone botlhe, foo baaposetoloi ba dira dikgakgamatso
tse dintsi. 44 Mme badumedi botlhe ba ne ba kopana ka
nako tsotlhe ba abalana dilo tsotlhe tse ba nang natso, 45
ba rekisa dithoto tsa bone ba di abela ba ba tlhokang. 46
Ba ne ba obama mmogo ka nako tsotlhe mo Tempeleng,
ba kgobokana ka ditlhophanyana mo malwapeng, ba a ja
Selalelo sa Morena, gape ba tlhakanela le tsone dijo tsa
bone ka boitumelo le ka tebogo e kgolo, 47 ba baka Modimo.
Ba be ba ratwa ke batho botlhe ba motse, mme Modimo wa
ba okeletsa malatsi otlhe ka ba ba bolokwang.

3 Erile maitsiboa mangwe Petere le Johane ba ya kwa
Tempeleng go ya go kopanela merapelo e e neng e nna
ka nako ya boraro malatsi otlhe. 2 Ya re ba atamela Tempele,
ba bona monna yo o neng a sale a nnanye go tsweng mo
sebopelong sa ga mmaagwe a rwelwe mo tseleng mme
a bewa fa thoko ga kgoro ya Tempele e e neng e bidiwa
Bontle, ka e ne e le tlwaelo ya gagwe ya malatsi otlhe. 3
Ya re Petere le Johane ba feta gaufi nae a ba kopa madi.
4 Ba mo tlhoma matlho, mme Petere a re, “Leba kwano!”
5 Segole sa ba tlhoma matlho ka tlhoafalo, se solofetse
mpho nngwe. 6 Mme Petere a mo raya a re, “Ga re na madi
a re ka go a nayang! Mme ke tlaa go naya sengwe! Ke
go laola ka leina la ga Jesu Keresete wa Nasaretha ka re,
Ema o tsamaye!” 7 Petere a tshwara segole ka seatla a
se emisa ka dinao. Mme ya re a dira jalo, maoto a monna
yoo le magwejana a fodisiwa a bo a nonotshiwa mo e leng
gore o ne a ba a kgona go tlolaka, a ema foo lobakanyana
mme a simolola go tsamaya! Mme a tsamaya a tlolaka a
baka Modimo a tsena le bone mo Tempeleng. 9 Erile fa
batho ba ba mo Tempeleng ba mmona a tsamaya ebile ba
utlwa a galaletsa Modimo, 10 ebile ba lemoga fa e le mokopi
yo ba mmoneng gantsi fa kgorong e e bidiwang Bontle,
ba hakgamadiwa ke se se diragetseng. 11 Ya re a ntse a
ngaparetse Petere le Johane, batho botlhe ba taboga ba ba
kgobokanela kwa loobong lo lo bidiwang lwa ga Solomone
ba hakgametse thata. 12 Mme Petere a bona sebaka sa
go bua le batho a ba raya a re, “Batho ba Iseraele, ke eng
se se hakgamatsang thata kaga se? Ke eng fa lo re lebile
thata jaaka o ka re re fodisitse monna yo ka nonofo le ka
bo-Modimo jwa rona re dirile gore a tsamaye? 13 Gonne
ke Modimo wa ga Aberahame, Isake, Jakobe le Modimo
wa borra-a-rona mogolwagolwane o o lerileng kgalalelo mo
motlhankeng wa one Jesu Keresete ka go dira jalo. Ke raya
Jesu yo lo mo itatotseng fa pele ga ga Pilatwe, mo godimo
ga maikaelelo a ga Pilatwe a go mo golola. 14 Ga lo aka
lwa batla gore moitshepi yo o siameng yo a gololwe. Mo
boemong jwa gagwe lwa lopa gore go gololwe mmolai. 15
Mme lwa bolaya Motlhodi wa botshelo; mme Modimo wa mo
rudisa mo losong. Mme nna le Johane re basupi ba selo
se se diragetseng se, gonne, erile lo sena go mmolaya ra
mmona a tshela! 16 Leina la ga Jesu le fodisitse monna yo,
mme lo itse gore o ne a le segole jang pele. Go fola mo go
itekanetseng mo go dirilwe ke go dumela mo leineng la ga
Jesu le tumelo e re e neilweng ke Modimo. 17 “Bakaulengwe
ba ba rategang, ke lemoga gore se lo se dirileng mo go Jesu
lo se dirile ka go tlhoka kitso; mme le baeteledipele ba lona
ba ka bolelwa fela jalo. 18 “Mme Modimo o ne o diragatsa
seporofeso sa gore Mesia o tshwanetse go boga dilo tse
tsotlhe. 19 Ke gone sokololelang ditlhalogangyo le megopolo
ya lona kwa Modimong, lo sokologele kwa go one gore o
tlose maleo a lona o bo o lo leretse metlha ya boitumelo jo
bo tswang kwa Moreneng, 20 le go re a bo a lo romelele
Jesu Mesia wa lona gape. 21 Gonne o tshwanetse go nna
kwa legodimong go fitlhelela nako e Modimo o busetsang
dilo tsotlhe mo maemong a tsone, jaaka go porofitilwe mo
dinakong tsa bogologolo. Fela jaaka Moshe a kile a bua
bogologolo a re, ‘Morena Modimo o tlaa tsosa Moporofiti mo
gare ga lona yo o tlaa tshwanang le nna! Lo mo reetseng ka
kelo-tlhoko mo go sengwe le sengwe se o se lo bolelelang.
(aiōn g165) 23 Lefa e le mang yo o se kitlang a mo reetsa
o tlaa senyediwa ruri. 24 Samuele le moporofiti mongwe
le mongwe ga ba bolo go bolela kaga se se diragalang
gompieno.’ 25 “Lo bana ba baporofiti bao; mme lo baletswe
mo tsholofetsong ya Modimo e o e diretseng bagologolwane
ba lona go segofatsa lotlhe ka Bajuta, eo ke tsholofetso
e Modimo o e neileng Aberehame. 26 Mme erile fela fa
Modimo o sena go rudisa motlhanka wa one mo baswing, o
ne wa mo roma pele kwa go lona batho ba Iseraele, go lo
segofatsa ka go lo sokolola mo dibeng tsa lona.”

4 Mme ya re ba santse ba bua le batho, baperesiti ba
bagolo le molaodi wa mapodisi a Tempele, le bangwe
ba Basadukai ba tla kwa go bone, 2 ba tshwenyegile thata
ka ntlha ya gore Petere le Johane ba ne ba bolela gore
Jesu o tsogile mo baswing. 3 Ba ba tshwara, mme ka go
ne go setse go le maitsiboa, ba ba tlhatlhela mo tlung ya
kgolegelo bosigo jotlhe. 4 Mme bontsi jwa batho ba ba
utlwileng molaetsa wa bone ba o dumela, mo e leng gore

palo ya badumedi e ne ya tsholetsega ya batla go nna dikete
tse tlhano! 5 Erile ka letsatsi le le latelang ga diragala gore
Lekgotla la baeteledipele ba Sejuta le bo le phuthegetse mo
Jerusalema. 6 Anase Moperesiti yo mogolo a bo a le teng, le
Kaiafase, Johane, Alekesandere le ba bangwe ba losika lwa
Moperesiti yo Mogolo. 7 Jalo barutwa ba babedi ba leriwe
kwa go bone. Mme lekgotla la ba botsa la re, "Lo dirile selo
se ka nonofo ya ga mang kgotsa ka taolo ya ga mang?" 8
Mme Petere, ka a tletse Mowa O O Boitshepo a ba raya a
re, "Baeteledipele ba ba tlotlegang le ditlhogo tsa sechaba
sa rona, 9 fa lo raya tiro e ntle e e diretsweng segole se, le
ka fa o neng a fodisiwa ka teng, 10 a nke ke lo bolelele
sentle lona le batho botlhe ba Iseraele gore tiro e e dirilwe
ka leina le nonofo ya ga Jesu wa Nasaretha, Mesia, monna
yo lo mmapotseng, mme Modimo o mo tsositse mo baswing.
Ke ka nonofo ya gagwe fa monna yo a eme fano a fodile! 11
Gonne Jesu Mesia (ene yo go buiwang ka ga gagwe mo
dikwalong) ke 'lentswe je le gannweng ke baagi le le neng la
nna lentswe la kgokgotshwana.' 12 Ga go na poloko mo go
ope! Ka fa tlase ga legodimo lotlhe ga gona leina lepe le
batho ba ka le bitsang gore ba bolokwe." 13 Erile Lekgotla le
bona bopelokgale jwa ga Petere le Johane, gape le lemoga
gore ga ba a rutega ke batho fela, ba hakgamala mme ba
lemoga gore go nna le Jesu go ba diretse eng. 14 Mme
Lekgotla le ne le se kake la latola go fodisiwa ga gagwe
gonne motho yo o neng a fodisitswe o ne a eme gone foo
gaufi nabo! 15 Mme ba ba ntshetsa kwa ntle ga ntlwana e
Lekgotla le kopanelang mo go yone ba sala ba gakololana.
16 Ba botsana ba re, "Re tlaa dirang ka banna ba? Ga re ka
ke ra ganela gore ba dirile kgakgamatso e kgolo, gonne
mongwe le mongwe mo Jerusalema o itse ka ga selo se. 17
Mme gongwe re ka ba emisa mo go anamiseng tumelo ya
bone. Re tlaa ba bolelela gore fa ba ka dira gape jalo re tlaa
dira gore ba obamele molao wa rona ka kgang." 18 Mme ba
ba biletsa mo teng, ba ba raya ba re ba seka ba tlhola ba
bua sepe ka ga Jesu. 19 Mme Petere le Johane ba ba raya
ba re, "Atlholang lona gore a Modimo o batla re reetsa lona
mo boemong jwa one! 20 Ga re ka ke ra khutlisa go bua ka
dilo tse di ntle tse re bonyeng Jesu a di dira ebile re mo
utlwile a di bua." 21 Mme Lekgotla la ba bopela, lwa bofelo
ba ba lesa ba tsamaya gonne ba ne ba sa itse gore ba ka
ba otlhaya jang kwa ntle ga go tsosa mokubukubu. Gonne
mongwe le mongwe o ne a galaletsa Modimo ka ntlha ya tiro
e ntle e, 22 ebong phodiso ya monna yo o saleng a lwetse
dingwaga di le masome mane! 23 Ka bofefo fela fa ba sena
go gololwa, Petere le Johane ba bona barutwa ba bangwe
mme ba ba bolelela se Lekgotla le se ba reileng. 24 Mme
badumedi botlhe ba kopanela thapelo e: "Oo Morena yo o
dirileng legodimo le lefatshe le lewatle le tsotlhe tse di mo
go tsone, 25 o buile bogologolo ka Mowa O O Boitshepo
ka mogolwagolwane wa rona, motlhanka wa gago Kgosi
Dafide, wa re 'Ke ka ntlha yang fa baheitane ba tsogologela
Morena, le merafe e e dieleele e dira maanonyana a a
kgatlhanong le Modimo-Mothata-Yotlhe? Dikgosi tsa lefatshe
di a kopana go tlhabantsha Morwa Modimo yo o tloditsweng!'
27 "Ke sone se se diragalang fano mo motseng o gompieno!
Gonne Kgosi Herode, le Ponto Pilato mmusi, le ba-Roma
botlhe le batho ba Iseraele, ba kopanetse Jesu, Morwa
yo o tloditsweng, motlhanka wa gago yo o boitshepo. 28
Ga ba na go tlogela le fa e le sepe se wena mo nonofong
ya gago o tlaa ba letlang go se dira. 29 Mme jaanong
Morena, utlwa go bopa ga bone, mme o neye batlhanka
ba gago bopelokgale jo bogolo mo therong ya bone, 30 o
bo o romele nonofo ya gago ya phodiso, le dikgakgamatso
di le dintsi le ditshupo di dirwe ka leina la motlhanka wa
gago yo o itshepileng Jesu." 31 Morago ga thapelo e, kago e
ba neng ba kopanetse mo go yone ya tshikinyega, mme
botlhe ba tlala Mowa O O Boitshepo mme ba rera molaetsa
wa Modimo ka bopelokgale. 32 Badumedi botlhe ba ne
ba le pelo e le nngwe le mowa o le mongwe, mme ga bo
go sena ope yo o reng sepe sa dilo tse o nang natso ke
sa gagwe; mme dilo tsotlhe ba ne ba di tlhakanetse. 33
Mme baaposetoloi ba rera dithero tse di nonofileng ka ga
tsogo ya ga Morena Jesu, mme ga nna le bolekane jo bo
nitameng mo badumeding botlhe. 34 Go ne go sena ope yo
o tlhokang, gonne botlhe ba ba neng ba na le ditsha kgotsa
matlo ba ne ba a rekisa ba tlisa madi kwa baaposetoloing go
a abela ba ba tlhokang. 36 Jaaka go ne go na le Josefa, (yo
baaposetoloi ba neng ba mmitsa "Barenabase wa Moreti!" E
ne e le wa Balifi ba kwa setlhaketlhakeng sa Kupero). 37 E
ne e le mongwe wa ba ba neng ba rekisa ditsha tsa bone tse
ba neng ba na natso mme ba tlisa madi kwa baaposetoloing
gore ba a abele ba ba tlhokang.

5 Mme ga bo go le monna a bidiwa Ananiase (le mosadi
wa gagwe Safira) ba ba neng ba a rekisa bontlha-bongwe
jwa setsha, 2 mme ba tlisa bontlhabongwe fela jwa madi, ba
kaya fa e le tlhwatlhwa e e feletseng (mosadi wa gagwe o
ne a dumalana tsietso e). 3 Mme Petere a re, "Ananiase,
Satane o tladitse pelo ya gago ka maaka fa o bolela gore
tlhwatlhwa e ke yone yotlhe, o ne o aketsa Mowa O O
Boitshepo. 4 Setsha e ne e le sa gago go se rekisa kgotsa
nnyaa, go ya fela ka fa o neng o rata ka teng. Mme morago
ga o sena go se rekisa, e ne e le ga gago go bona gore o

ntsha bokae. Ke eng fa o ne o dira jaana? Ga oa aketsa
rona o akeditse Modimo." 5 Erile fela fa Ananiase a utlwa
mafoko a, a wela fa fatshe a swa! Mongwe le mongwe a
tlewa ke poifo e kgolo, 6 mme makau a mo phutha ka letsela
a mo tsaya a ya go mo fitlha. 7 Erile morago ga dioura di le
tharo mosadi wa gagwe a tla, a sa itse se se diragetseng.
8 Petere a mmotsa are, "A lo rekisitse setsha sa lona ka
bokana?" A araba are "Ee, re se rekisitse ka bokalo." 9
Mme Petere a re, "Ke eng fa wena le monna wa gago lo ka
akanya go dira selo se se ntseng jaana, lo leka maano a
bosula go leka nonofo ya Mowa wa Modimo go itse se se
diragalang? Ka kwa ntle ga kgoro ele go na le makawana a
a tswang go boloka monna wa gago, mme le wena ba tlaa
tla go go rwala ba ya go go boloka." 10 Erile gone fela foo a
wela fa fatshe, a swa, mme makawana a tsena mo teng, ya
re ba mmona gore o sule, ba mo tsaya ba ya go mmoloka
go bapa le monna wa gagwe. 11 Mme poifo e kgolo ya tlela
phuthego yotlhe le ba bangwe botlhe ba ba utlwileng se
se diragetseng. 12 Ka sebaka seo, Baaposetoloi ba ne ba
kopane mo lefelong le le bidiwang mathudi a ga Solomone,
mme ba dira ditshupo tse di bonalang le dikgakgamatso
mo matlhong a batho. 13 Badumedi ba bangwe ba seka
ba kgatlhega go kopana le bone, le fa go ntse jalo, ba ne
ba ba tlotla thata. 14 Mme badumedi ba oketsega thata
mo Moreneng, bontsi jwa banna le basadi. 15 Balwetse ba
ntshediwa kwa mebileng ba le mo malaong le mo diphateng
gore bogolo moriti wa ga Petere o wele bangwe ba bone
fa a feta! 16 Mme bontsi jwa batho jwa tla bo tswa mo
tikologong ya Jerusalema, ba tlisa balwetse ba bone le ba ba
tsenyweng ke mewa e e maswe; mme mongwe le mongwe
wa bone a fola. 17 Mme Moperesiti yo mogolo le botlhe
ba losika le ditsala tsa gagwe mo Basadukaing ba tlala
lefufa, 18 mme ba tshwara baaposetoloi, ba ba tsenya mo
kgolegelong. 19 Mme moengele wa Morena a tla bosigo, a
bula dikgoro tsa kgolegelo a ba ntshetsa kwa ntle. Mme a ba
raya a re, 20 "Tsamayang lo ye mo Tempeleng lo rere kaga
Botshelo jo!" 21 Mme ba goroga mo Tempeleng e ka ne e le
ka nako ya letsatsi le tlhaba mme ka bonako ba simolola go
rera! Moragonyana mo mosong oo, Moperesiti yo Mogolo le
botlhe ba lekgotla ba tsena mo Tempeleng, ba bitsa Lekgotla
le legolo la bagolwane ba Puso, ba romela batho go ya
go bitsa baaposetoloi go tla go sekisiwa. 22 Mme erile fa
mapodisi a tsena kwa kgolegelong, banna ba bo ba seyo,
jalo ba boela kwa Lekgotleng ba bega gore 23 "Dikgoro tsa
kgolegelo di ne di tswetswe, mme batlhokomedi ba ne ba
eme ka kwa ntle, mme erile fa re bula dikgoro, ga bo go sena
ope!" 24 Mme erile fa molaodi wa mapodisi le baperesiti ba
bagolwane ba utlwa se, ba akabala, ba hakgametse thata
gore go tlaa diragalang le gore mo gotlhe go tlaa felela
kae! 25 Mme mongwe a goroga ka mafoko a a reng banna
ba ba neng ba le mo kgolegelong ba mo Tempeleng ba
rerela batho! 26 Mme Mogolwane wa mapodisi a tsamaya le
mapodisi ba ba tshwara kwa ntle ga mokubukubu, (gonne ba
ne ba tshaba batho gore ba tlaa ba bolaya fa ba ka gakalela
barutwa) mme ba ba lere fa pele ga Lekgotla. 28 Moperesiti
yo Mogolo a bua a re, "A ga re a lo bolelela gore lo seka
lwa tlhola lo ruta kaga Jesu yo? Mme mo boemong jwa go
khutlisa go rera kaga Jesu lo tladitse Jerusalema ka thuto ya
lona mme lo ikaelela go re baya molato ka loso lwa monna
yo!" 29 Mme Petere le baaposetoloi ba araba ba re, "Re
tshwanetse go obamela Modimo go na le batho. 30 Modimo
wa borra-a-rona mogolwagolwane o tsositse Jesu go tla
mo botshelong gape morago ga lo sena go mmolaya ka
go mo pega mo mokgorong. 31 Mme ka nonofo e kgolo,
Modimo wa mo tsholetsa go nna Kgosana le Mmoloki, gore
batho ba Iseraele ba tle ba nne le lobaka lwa boikwatlhao le
gore dibe tsa bone di itshwarelwe. 32 Mme re basupi ba dilo
tse, ga mmogo le Mowa O O Boitshepo, o o neetsweng
botlhe ba ba obamelang Modimo." 33 "Ya re ka ntlha ya go
bua jalo, Lekgotla la gakala la ikaelela go ba bolaya." 34
Mme mongwe wa bone, Mofarasai yo o bidiwang Gamaliele,
(moitseanape wa molao wa tumelo a bile a itsege thata mo
bathong) a ema a kopa gore baaposetoloi ba ntshediwe kwa
ntle fa a sa ntse a bua. 35 Mme a raya banna ba Lekgotla
a re, 36 "Motlha mongwe go kile ga bo go le Theudase,
yo o neng a ipaya jaaka e ka re ke mongwe yo o kwa
godimo. Bangwe ba ka nna makgolo a mane ba ikopanya
nae, mme a bolawa, mme botlhe ba ba ineetseng mo go
ene ba phatlaladiwa kwa ntle ga kutlwelobotlhoko epe. 37
"Morago ga gagwe, ka nako ya fa go kgethisiwa, ga bo go
le Judase wa Galalea. A itatedisa batho bangwe go nna
barutwa, mme le ene a swa, mme balatedi ba gagwe ba
phatlalala. 38 "Mme jaanong kgakololo ya me ke e, tlogelang
banna ba, mme fa se ba se rutang le se ba se dirang e le ga
bone fela, ka bofefo se tlaa fedisiwa. 39 Mme fa e le ga
Modimo lo tlaa retelelwa ke go ba emisa, e sere kgotsa lona
ka bo lona lwa iphitlhela lo tlhabantsha Modimo." 40 Lekgotla
la dumalana le kgakololo ya gagwe, ba bitsa baaposetoloi,
ba ba itaya, ba ba bolelela gore ba seka ba tlhola ba bua ka
leina la ga Jesu, mme morago ba ba lesa ba tsamaya. 41 Ba
tloga fa lekgotleng ba itumeletse gore Modimo o ba supile
ba nonofile go tlontlologela leina la one. 42 Mme ka malatsi
otlhe mo Tempeleng le mo motsing, ba tswelela go ruta le
go rera gore Jesu ke Mesia.

6 Mme ya re ka go ntsifala ga badumedi ka bofefo, ga nna
le dingongorego. Ba ba buang puo ya Segerika fela ba
ngongoregela gore batlholagadi ba bone ba a kgethololwa
ga ba newe dijo tse di lekanyeng ka nako ya fa go abiwa dijo,
jaaka go fiwa ba ba buang Sehebera. **2** Jalo ba ba lesome
le bobedi ba bitsa phuthego ya badumedi botlhe ba re, "Re
tshwanetse go dirisa nako ya rona mo go rereng, e seng go
tsamaisa thulaganyo ya dijo. **3** Ke gone bakaulengwe ba
ba rategang, senkang banna ba supa mo gare ga lona, ba
ba botlhale ba bile ba tletse Mowa O O Boitshepo, ba ba
itsegeng ka molemo mo bathong botlhe; mme re tlaa ba
tlhoma go nna batsamaisi ba tiro e. **4** Mme re tlaa dirisa
nako ya rona mo thapelong, mo therong, le mo thutong."
5 Mme mo ga utlwala sentle mo phuthegong yotlhe, mme
ba tlhopha ba ba latelang: Setefane, (monna yo o tletseng
tumelo le Mowa O O Boitshepo), Filipo, Porokoro, Nikanore,
Timone, Paramenase, Nikolase wa Antioka (Modichaba yo o
sokologetseng mo tumelong ya Sejuta, yo o rileng la bofelo
a sokologela mo Bokereseteng). **6** Mme ba ba supang ba,
ba isiwa fa pele ga Baaposetoloi ba ba baya diatla ba ba
rapelela ba ba kopela tshegofatso. **7** Molaetsa wa Modimo
wa rerwa ka bophara mo tikologong yotlhe, mme palo ya
barutwa ya ntsifala ka go anama mo Jerusalema; mme
baperesiti ba Sejuta ba le bantsi le bone ba sokologa. **8**
Setefane, monna yo o tletseng tumelo le nonofo ya Mowa
O O Boitshepo a dira dikgakgamatso tse dikgolo tse di
sa tlwaelesegang mo bathong. **9** Mme ya re ka letsatsi
lengwe banna bangwe ba tumelo ya Sejuta ba simolola go
ganetsanya nae, mme ya re ka bofefo ba kopana le Bajuta
ba ba tswang kwa Saerine, Alekesandria mo Egepeto, le mo
dikgaolong tsa Take, ebong Kilikia le Ausia. **10** Mme go ne
go se ope wa bone yo o emelanang le botlhale le mowa
wa ga Setefane. **11** Mme ba tlisa bangwe ba banna go tla
go bua maaka ka ga gagwe ba re ba utlwile Setefane a
tlhapatsa Moshe, le Modimo tota. **12** Mme ditshele tse, tsa
dira gore batho ba tsogologele Setefane, mme baeteledipele
ba Sejuta ba mo tshwara ba mo tlisa fa pele ga lekgotla. **13**
Basupi ba maaka ba supa gore Setefane o ne a aga a bua
kgatlhanong le Tempele le melao ya ga Moshe. **14** Mme
ba re, "Re mo utlwile a re Jesu wa Nasaretha o tlaa senya
Tempele le melao yotlhe ya ga Moshe." **15** Ya re ka nako eo
botlhe ba ba neng ba le mo lekgotleng ba bona sefatlhogo
sa ga Setefane se tsabakela jaaka sa moengele.

7 Mme Moperesiti yo Mogolo a mmotsa a re, "A mafoko a,
a boammaaruri?" **2** Mme Setefane a araba ka boleele a
re, "Mo-dimo o o galalelang o ne wa iponatsa mo go rraetsho
Aberahame mo Iraka pele ga a ya kwa Seria, **3** mme wa
mo raya wa re a tloge mo lefatsheng la ga gabo, a laele
ba gagabo a ba a tloge a ye kwa lefatsheng le Modimo
o tlaa le mo kaelang. **4** Hong a tswa mo lefatsheng la
Bakaladea a ya go nna mo kgaolong ya Harana, mo Seria,
go fitlhelela rraagwe a a swa. Mme Modimo wa mmusetsa
mono lefatsheng la Iseraele, **5** ga wa ka wa mo naya sepe
sa dilo tsa gagwe, le fa e le setsha se sennye sa lefatshe.
Le fa go ntse jalo Modimo wa mo solofetsa gore o tlaa mo
naya lefatshe lotlhe le ditlogolwana tsa gagwe, le fa ka nako
eo a ne a sena bana! **6** "Mme Modimo wa mo raya gape
wa re, ditlogolwana tsa gago di tlaa tswa mo lefatsheng
leo di ye go nna mo lefatsheng la seeng mme koo di nne
batlhanka, selekanyo sa dingwaga di le makgolo a mane. **7**
Mme Modimo wa ba raya wa re, 'Ke tlaa otlhaya Chaba e e
tlaa ba dirang batlhanka mme morago ga moo batho ba me
ba tlaa boela mo lefatsheng le la Iseraele ba nkobamela
teng.' **8** "Gape Modimo wa neela Aberahame kgolagano ya
bogwera ka nako eo; e le kgolagano fa gare ga Modimo le
batho ba ga Aberahame, mme Isake, morwa Aberahame a
rupisiwa fa a le malatsi a fera bobedi a tshotswe. Isake a
tsala Jakobe, Jakobe a tsala ditlhogo di le lesome le bobedi
tsa lotso lwa Sejuta. **9** Mme batho ba, ba ne ba fufegela
Josefa thata ba bo ba mo rekisa go ya go nna motlhanka
kwa Egepeto. Mme Modimo o ne wa nna nae, **10** o ne
wa mo golola mo tlalelong yotlhe ya gagwe, wa mo naya
tlotlego mo go Farwe Kgosi ya Egepeto. Gape Modimo wa
naya Josefa botlhale jo bogolo, mo Farwe o ileng a mo
tlhopha go nna molaodi mo Egepeto yotlhe, a bo a mmaya
motlhokomedi wa ditiro tsotlhe tsa segosi. **11** "Mme ga nna
leuba mo Egepeto le Kanana, mme ga nna le bohutsana jo
bogolo mo go borraetsho. Erile fa dijo tsa bone di setse di
fedile, **12** Jakobe a utlwa fa go sa ntse go na le mabele kwa
Egepeto, jalo a romela bomorwawe go ya go a reka. **13**
Erile fa ba ya labobedi, Josefa a itshenolela bomogolowe,
mme ba itsisiwe Farwe. **14** "Mme Josefa a romela bangwe
go ya go tsaya rraagwe ebong Jakobe le ba malwapa a
bomogolowe botlhe go tla Egepeto, botlhe e ne e le batho
ba le masome a supa le botlhano. **15** Jalo Jakobe a tla
Egepeto, kwa o neng a swela teng, le bana botlhe ba gagwe.
16 Mme botlhe ba ne ba isiwa kwa Shekema ba fitlhwa mo
lebitleng le Aberahame o neng a le rekile mo go bomorwa
Hamore, rraagwe Shekema. **17** Mme erile fa nako e atamela
e Modimo o neng o tlaa diragatsa tsholofetso ya one mo
go Aberahame go golola bana ba gagwe mo botlhankeng,
Bajuta ba ntsifala thata mo Egepeto; mme ga tlhongwa kgosi
e e neng e sena tlotlo mo segopotsong sa ga Josefa. **19**

Kgosi e ya nna kgatlhanong le losika lwa rona, ya pateletsa
batsadi go latlhela bana ba bone mo masimong. 20 “Mme ka
nako eo Moshe a tsalwa, ngwana yo o neng a bonala a na
le bontle jwa Se-Modimo. Batsadi ba gagwe ba mo fitlha mo
lwapeng se-lekanyo sa dikgwedi tse tharo, 21 mme ya re
kwa bofelong ba sa tlhole ba kgona go mo fitlha, ebile ba
tshwanelwa ke go mo latlha, morwadia Farwe a mmona
mme a mo ikgodisetsa e le ngwana wa gagwe, 22 mme a mo
ruta botlhale jotlhe jwa Baegepeto, mme a nna kgosana e
kgolo le sebui se se tumileng. 23 “Mme erile letsatsi lengwe
fa a atamela bo-tsalo jwa letsatsi la gagwe la dingwaga tse
di masome a mane, a tlelwa ke mogopolo wa go etela ba ga
gabo, batho ba Iseraele. 24 Mo loetong lo a bona Moegepeto
a sotla Moiseraele. Jalo Moshe a bolaya Moegepeto. 25
Moshe o ne a gopola gore ba ga gabo ba tlaa lemoga gore
Modimo o mo rometse go tla go ba thusa, mme ba se ka ba
lemoga. 26 “Ka letsatsi le le latelang a ba etela gape mme a
fitlhela banna ba le babedi ba Baiseraele ba lwa. Mme a
leka go ba letlanya a re ‘Banna, lo bana ba monna ga lo a
tshwanela go lwa jaana! Ga go a siama.’ 27 “Mme monna yo
o molato a raya Moshe a re, ‘Re tlhokomologe o tlhokomele
tsa gago. Ke mang yo o go beileng molaodi le moatlhodi mo
go rona?’ 28 A o rata go mpolaya jaaka o bolaile Moegepeto
yole maabane? 29 “Mme ka ntlha ya lefoko le, Moshe a tswa
mo Egepeto, a tshabela kwa lefatsheng la Mediana, kwa
o neng a tsala bana ba basimane ba le babedi gone. 30
“Morago ga dingwaga di le masome a mane, mo sekakeng
gaufi le Thaba ya Senai, moengele a iponatsa mo go ene a
le mo kgabong ya molelo mo setlhareng. 31 Moshe a bona
tiragalo e, mme a hakgamala gore ke eng, mme ya re a
sianela go ya go bona, lentswe la Morena la bua nae le re,
32 ‘Ke Modimo wa bo-rraeno mogolwagolwane, Modimo wa
ga Aberahame, Isake le Jakobe!’ Moshe a roroma ka poifo e
kgolo mme a se ka a batla go leba. 33 “Mme Morena a mo
raya a re, ‘Rola ditlhako tsa gago, gonne o eme mo mmung
o o boitshepo. 34 Ke bonye kutlobotlhoko ya batho ba me ba
ba kwa Egepeto ebile ke utlwile selelo sa bone. Ke tsile go
ba golola. Tla, ke tlaa go romela kwa Egepeto.’ 35 “Mme
jalo Modimo wa romela ene tota motho yo ba ga bone ba
kileng ba mo gana ka go mo raya ba re, ‘Ke mang yo o go
beileng molaodi le moatlhodi mo go rona?’ Moshe o ne a
rometswe go ya go nna molaodi le mmoloki wa bone. 36
Mme ka dikgakgamatso tse dintsi a ba ntsha mo Egepeto a
ba kgabagantsha Lewatle le le Hibidu, a bo a ba ralatsa
sekaka selekanyo sa dingwaga di le masome a mane.
37 “Moshe ka boene o ne a raya batho ba Iseraele a re,
‘Modimo o tlaa tsosa moporofiti yo o tshwanang le nna mo
gare ga bo-morwa rraa lona.’ 38 Mme se se ne sa supega
se le boammaaruri, gonne mo sekakeng, Moshe e ne e le
ene yo o fa gare, motsereganyi fa gare ga batho ba Iseraele
le moengele yo o neng a ba naya molao wa Modimo, Lefoko
le le Tshelangmo thabeng ya Senai. 39 “Mme borraetsho ba
ne ba gana Moshe, ba batla go boela kwa Egepeto. 40 “Ba
raya Arone ba re, ‘Re direle medimo ya disetwa, gore re
tle re nne le medimo e e re etelelang pele go boela kwa
morago; gonne ga re itse gore go rileng kaga Moshe yo o re
ntshitseng mo Egepeto.’ 41 Mme ba dira modimo wa namane
mme ba o ntshetsa ditlhabelo, mme ba itumelela selo se,
se ba se dirileng. 42 Mme Modimo wa ba huralela wa ba
tlogela, mme wa ba lesa ba direla letsatsi, ngwedi le dinaledi
jaaka medimo ya bone! Mo lokwalong lwa polelelopele ya ga
Amose, Modimo o botsa jaana wa re, ‘Iseraele, a o ne o
direla nna setlhabelo mo sekakeng selekanyo sa dingwaga
di le masome a mane? 43 Nnyaa, tota kgatlhego ya gago
e ne e le mo medimong ya seheitane ebong Sakutlhe, le
modimo wa naledi Kaiwae, le mo ditshwantshong tsotlhe tse
o di dirileng. Jalo ke tlaa go isa botshwarong kgakala go
feta Babelone.’ 44 “Mme borraetsho mogolwagolwane ba
ne ba tsamaya le motlaagana ba ralala sekaka. Mo teng
ga one ba ne ba beile matlapa a go neng go kwadilwe
Melao e e Lesome mo go one. Kago e, e ne e agilwe fela
ka thulaganyo e Moshe o neng a e kaetswe ke moengele.
45 Erile morago ga dingwaga, fa Joshua a eteletse pele
dintwa kgatlhanong le Badichaba, Motlaagana o ba tsena
nao mo lefatsheng le lesha, mme wa dirisiwa go fitlhelela
mo lobakeng lwa ga Kgosi Dafide. 46 “Modimo o ne wa
segofatsa Dafide a kopa tetlelelo ya go agela Modimo wa ga
Jakobe Tempele e e siameng. 47 Mme tota e ne ya agiwa
ke Solomone. 48 Le fa go ntse jalo, Modimo ga o nne mo
Ditempeleng tse di agilweng ka diatla tsa batho. Morena o
bua ka baporofiti jaana a re, ‘Legodimo ke setilo sa me sa
bogosi, mme lefatshe ke sebeo sa dinao tsa me’. Morena o
botsa jaana a re, ‘Lo ka nkagela ntlo e e ntseng jang? A ke
ka nna mo go yone? 50 A ga ke a dira legodimo le lefatshe?’
51 “Baheitane ke lona ba lo thamo di thata! A lo tshwanetse
go ganetsa Mowa O O Boitshepo ka bosakhutleng? Mme
borraalona ba ne ba dira jalo, a le lona lo dira jalo! 52
Bolelang moporofiti mongwe yo borralona ba iseng ba ke ba
mmogise! Ba bolaile le ene tota yo o ntshitseng polelelopele
ya go tla ga Mosiami, Mesia yo lo mo okileng lwa ba lwa
mmolaya. 53 Ee, lo sentse Melao ya Modimo ka bomo, le fa
lo ne lo e amogetse mo diatleng tsa baengele.” 54 Mme
baeteledipele ba Sejuta ba tenwa thata ke go omanngwa
ke Setefane ba bo ba mo shenela meno ka kgakalo. 55

Mme Setefane, a tletse Mowa O O Boitshepo, a leba ka
iketlo kwa legodimong, a bona kgalalelo ya Modimo le Jesu
a ntse ka fa letsogong le legolo la Modimo. 56 Mme a ba
raya a re, “Bonang, ke bona legodimo le bulegile mme Jesu
Mesia a eme fa thoko ga Modimo, ka fa letsogong la one le
legolo!” 57 Mme ba mo gagautlha, ba ikaba ditsebe, ba tima
lentswe la gagwe ka go goa thata, 58 mme ba mo gogela
kwa ntle ga motse go ya go mo kgobotletsa ka matlapa.
Basupi ba bagolo le babolai ba apola dibaki tsa bone ba di
baya fa dinaong tsa lekawana lengwe le le bidiwang Saulo.
59 Mme erile fa babolai ba mo kgobotletsa ka maje, Setefane
a rapela a re, “Morena Jesu, amogela Mowa wa me.” 60
Mme a wela fa fatshe ka mangole, a goa a re, “Morena o se
ka wa ba bona molato ka ntlha ya boleo jo!” Mme ka mafoko
ao, a swa.

8 Mme Saulo o ne a dumalana le gore Setefane a bolawe.
Mme pogiso e kgolo ya badumedi ya simologa ka letsatsi
leo, ya tlhasela, mme mongwe le mongwe a tshabela kwa
Judea le Samaria kwa ntle ga baaposetoloi fela. 2 (Mme
bangwe ba badumedi ba Bajuta ba tla go fitlha Setefane
ka kutlo-botlhoko e kgolo). 3 Mme Saulo o ne a nna
jaaka setsenwa, a tsamaya gongwe le gongwe a nyeletsa
badumedi, a tsena mo matlung a swatola banna le basadi a
ba tsenya mo kgolegelong. 4 Mme badumedi ba ba neng
ba tshabile kwa Jerusalema ba ne ba tsamaya gongwe le
gongwe ba rera Mafoko a a Molemo kaga Jesu! 5 Jaaka
Filipo, yo o neng a ya kwa Samaria go bolelela batho ka
ga Keresete teng. 6 Bontsintsi jo bogolo jwa batho bo ne
jwa reetsa thata se o neng a tshwanetse go se bua ka
ntlha ya go bona dikgakgamatso tse o neng a di dira. 7
Mewa e le mentsi e e maswe e ne ya ntshediwa kwa ntle, e
goa fa e tswa mo bathong ba e neng e ba tsenye, mme
ba le bantsi ba ba neng ba tetesela kgotsa ba ba neng ba
golafetse ba fodisiwa, 8 mme ga nna boitumelo jo bogolo
mo motseng oo! 9 Mme monna mongwe yo o neng a bidiwa
Simone o ne a kile a bo a dira boloi ka dingwaga di le
dintsi; e ne e le monna yo o tlhotlheletsang thata, a bile a
le boikgogomoso ka ntlha ya dikgakgamatso tse o neng
a di dira mo e leng gore Basamaria ba ne ba tlwaetse go
bua kaga gagwe ba re ke Mesia. 12 Mme jaanong ba ne ba
dumela molaetsa wa ga Filipo gore Jesu e ne e le Mesia, le
mafoko a gagwe kaga Bogosi jwa Modimo; mme go ne ga
kolobediwa banna le basadi ba le bantsi. 13 Mme Simone ka
sebele a dumela a bo a kolobediwa jalo a simolola go sala
Filipo morago gongwe le gongwe kwa a yang teng, mme o
ne a hakgamadiwa ke dikgakgamatso tse (Filipo) o neng a di
dira. 14 Mme erile fa baaposetoloi kwa Jerusalema ba utlwa
fa batho ba Samaria ba amogetse molaetsa wa Modimo, ba
romela Petere le Johane. 15 Erile fela jaaka ba goroga ba
simolola go rapelela Bakeresete ba basha ba, go amogela
Mowa O O Boitshepo. 16 Gonne o ne o ise o tle mo go ope
wa bone ka gonne ba ne ba kolobeditswe fela mo leineng
la Morena Jesu. 17 Jalo Petere le Johane ba baya diatla
tsa bone mo badumeding ba, mme ba amogela Mowa O
O Boitshepo. 18 Erile Simone a bona se, gore Mowa O O
Boitshepo o ne o fologela mo bathong fa Baaposetoloi ba ba
baya diatla, a ntsha madi go reka nonofo e. 19 Mme o ne a
re, “Le nna nnayang nonofo e, gore mongwe le mongwe yo
ke mmayang diatla a amogele Mowa O O Boitshepo!” 20
Mme Petere a mo fetola a re, “A madi a gago a nyelele le
wena gonne o gopola gore mpho ya Modimo e ka rekwa!
21 Ga o ka ke wa nna le seabe mo go se, gonne pelo ya
gago ga e a siama fa pele ga Modimo. 22 Sokologa mo
tshiamololong e, mme o rapele. Gongwe Modimo o tlaa
itshwarela dikakanyo tsa gago tse di bosula, 23 gonne ke
bona fa go na le lefufa le boleo mo pelong ya gago.” 24
Mme Simone a re, “Nthapelela gore dilo tse di maswe tse di
se ntiragalele.” 25 Morago ga bosupi le thero mo Samaria,
Petere le Johane ba ne ba boela Jerusalema, mme ba tla ba
ema mo metsaneng ya Samaria mo tseleng go rera Mafoko
a a Molemo. 26 Mme Filipo ene, moengele wa Morena a
mo raya a re, “Ya kwa tseleng e e tswang Jerusalema e e
ralalang sekaka sa Gasa, o goroge motshegare.” 27 Mme o
ne a dira jalo, mme ya re mo tseleng ga bo go tla mang
fa e se motshola madi wa Itopia, moopa wa taolo kgolo
ka fa tlase ga Kgosigadi ya Itopia. O ne a ile Jerusalema
go rapela kwa Tempeleng, 28 mme o ne a bowa a le mo
kareng ya gagwe a balela kwa godimo mo lokwalong lwa ga
moporofiti Isaia. 29 Mowa O O Boitshepo wa raya Filipo wa
re, “Tsamaya o ye gaufi le kara!” 30 Filipo a taboga mme
a utlwa se o neng a se bala mme jalo a botsa a re, “A o
tlhaloganya se o se balang?” 31 Mme monna a fetola a re,
“Tota ga ke tlhaloganye! Nka tlhaloganya jang go sena yo o
ntlhalosetsang?” Jalo a kopa Filipo go palama kara gore a
tle go nna nae. 32 Se o neng a se bala mo lokwalong se
ne se balega jaana. “O ne a gogwa jaaka nku e isiwa kwa
matlhabelong, le jaaka kwanyana e e didimetseng fa pele ga
babeodi ba yone, ga a ka a tswa molomo; 33 mo go sotlweng
ga gagwe, ga a ka a direlwa tshiamo; mme ke mang yo o ka
ranolang bomaswe jwa losika lwa gagwe? Gonne botshelo
jwa gagwe bo tlositswe mo lefatsheng.” 34 Mme moopa a
botsa Filipo a re, “A Isaia o ne a bua ka ga gagwe kgotsa ka
mongwe?” 35 Mme jaana Filipo a simolola ka lokwalo lo, le

tse dingwe di le dintsi go mmolelela kaga Jesu. 36 Erile
ba ntse ba tsamaya ka koloi, ba fitlha fa metsing mangwe,
moopa a re, “Metsi ke a, ke eng fa ke sa kolobediwe?” 37
Filipo o ne a mo araba a re, “O ka kolobediwa fa o dumela
ka pelo ya gago yotlhe.” Mme moopa a fetola a re, “Ke
dumela gore Jesu Keresete ke Morwa Modimo.” 38 Mme a
emisa kara ya gagwe ba fologela mo teng ga metse mme
Filipo a mo kolobetsa. 39 Mme erile fa ba tswa mo metsing,
Mowa wa Modimo wa tsaya Filipo, mme moopa a seka a
tlhola a mmona gape, mme a tswelela mo tseleng ya gagwe
a itumetse. 40 Mme ka nako eo Filipo ene a ipona a le kwa
Asoto. O ne a rera Mafoko a a Molemo gone koo le mo
motseng mongwe le mongwe mo tseleng, fa a ya Kaesara.

9 Mme Saulo, ka go tshosa ka bogale jwa go nyeletsa
Mokeresete mongwe le mongwe, o ne a ya kwa
Moperesiting yo mogolo kwa Jerusalema. 2 O ne a kopa
lokwalo lo lo kwaletsweng diphuthego kwa Damaseko, a
kopa thuso ya go bogisa badumedi ba o tlaa ba bonang
teng, banna le basadi gore a tle a ba lere kwa Jerusalema ba
golegilwe. 3 Mme mo loetong lo, ya re a atamela Damaseko
ka tshoganetso lesedi le le galalelang thata la mo phatsimela
le tswa legodimong! 4 O ne a wela fa fatshe mme a utlwa
lentswe le re, “Saulo! Saulo! o mpogisetsang?” 5 Mme ene a
re, “O mang Morena?” Jalo lentswe la fetola la re, “Ke Jesu
yo o mmogisang! 6 Jaanong tsoga o tsene mo motseng
mme o letele ditaelo tsa me.” 7 Mme banna ba ba neng
ba na le Saulo ba ema ba tuulala ka kgakgamalo, gonne
ba ne ba utlwa lentswe la mongwe mme ba sa mmone! 8
Mme erile fa Saulo a tsoga fa fatshe a bo a sa bone. O ne a
tshwanelwa ke go gogelwa kwa Damaseko kwa o neng a
nna teng malatsi a mararo, a sa bone, a sa je, a sa nwe
ka nako eo yotlhe. 10 Mme mo Damaseko go ne go na le
morutwa, ebong Ananiase. Modimo o ne wa bua nae mo
ponatshegelong wa re, “Ananiase!” Mme a re, “Morena”! 11
Mme Morena a re, “Tsamaya o ye kwa mmileng o go tweng
Tolamo o batle ntlo ya monna yo o bidiwang Judase mme o
botse gore Saulo wa Tareso o kae. O a rapela gone jaanong,
gonne 12 ke mmontshitse ponatshegelo ya monna yo o
bidiwang Ananiase a tla go baya diatla tsa gagwe mo go ene
gore a foufologe gape!” 13 Mme Ananiase a re, “Morena, ke
utlwile kaga dilo tse di sa siamang tse monna yo o di dirileng
mo badumeding kwa Jerusalema! 14 Gape re utlwa gore o
tshotse tetlelelo ya go tshwara e e tswang kwa baperesiting
ba bagolo go mo fa thata ya go tshwara modumedi mongwe
le mongwe mo Damaseko!” 15 Mme Morena a re, “Tsamaya
o dire se ke se buang. Gonne Saulo ke sejana same se se
tlhaotsweng go isa molaetsa wame mo go Badichaba le mo
dikgosing tsa bone, le mo bathong ba Iseraele. 16 Mme ke
tlaa mo supegetsa gore o tshwanetse go mpogela go le kae.”
17 Mme Ananiase a tsamaya a bona Saulo a bo a mmaya
diatla a re, “Mokaulengwe Saulo, Morena Jesu yo o neng
a go ipontsha mo tseleng, o nthomile gore o tle o tladiwe
ka Mowa O O Boitshepo le gore o foufologe.” 18 Ya re
gone fela foo (ya ne ekete go wa dikgapetlana mo matlhong
a ga Saulo) a foufologa, mme ka bonako a kolobediwa.
19 Mme a ja mme a nonofa. O ne a nna le badumedi mo
Damaseko malatsinyana, 20 mme erile gone fela foo a ya
kwa tlung ya thuto go bolelela mongwe le mongwe Mafoko a
a Molemo kaga Jesu, gore tota ke Morwa Modimo! 21 Botlhe
ba ba neng ba mo utlwa ba ne ba hakgamala. Ba ne ba
botsa ba re, “A monna yo ga se ene yo o neng a bogisa
thata balatedi ba ga Jesu kwa Jerusalema? Mme re utlwa
gore o tletse fano go tla go ba tshwara botlhe mme a ba
golega go ba isa kwa baperesiting ba bagolo.” 22 Saulo o
ne a nna tlhaga thata mo therong ya gagwe, mme Bajuta
ba Damaseko ba ne ba sa kgone go emela ditshupo tsa
gagwe gore Jesu tota e ne e le Keresete. 23 Moragonyana,
baeteledipele ba Sejuta ba ikaelela go mmolaya. 24 Mme
o ne a bolelelwa kaga maikaelelo a bone, gore ba ne ba
tlhokometse dikgoro tsa motse bosigo le motshegare ba
ipaakanyeditse go mmolaya. 25 Mme erile bosigo bangwe ba
o ba sokolotseng ba mo falotsha ka kgorwana mo loboteng
lwa motse a le mo serotong. 26 Erile fa a goroga kwa
Jerusalema a leka go kopana le badumedi, mme ba ne ba
mo tshaba. Ba ne ba gopola gore o itira yo o dumelang!
27 Jalo Barenabase a mo tlisa mo baaposetoloing mme a
ba bolelela ka fa Saulo a ileng a bona Morena ka teng mo
tseleng a ya Damaseko, le se Morena o neng a se bua nae,
le ka thero ya gagwe e e nonofileng ka leina la ga Jesu kwa
Damaseko. 28 Mme ba mo amogela, mme morago ga moo
o ne a nna le badumedi ka nako tsotlhe, 29 mme a rera ka
bopelokgale mo leineng la Morena. Mme Bajuta bangwe ba
ba neng ba bua Segerika ba o kileng a ganetsana nabo
ba loga leano la go mmolaya. 30 Le fa go ntse jalo, erile
badumedi ba bangwe ba utlwa diphatsa tse a leng mo go
tsone, ba mo isa kwa Kaesarea mme ya re morago ga moo
ba mo isa kwa ga gabo kwa Tareso. 31 Erile ka lobaka lo,
phuthego e ne e le mo kagisong mo ntlheng tsotlhe tsa
Judea, Galalea le Samaria, mme tsa gola mo nonofong le
mo palong. Badumedi ba ithuta go tsamaya ba boifa Morena
mo kgomotsong ya Mowa O O Boitshepo. 32 Petere o ne
a tsamaya mafelo a a farologanyeng go ba etela, o ne a
etela le badumedi ba ba kwa motseng wa Lida. 33 Teng

koo, a kopana le monna yo o neng a bidiwa Aenease, yo o
neng a gateletswe ke bolwetse a bile a sa kgone go tsoga
mo bolaong ka dingwaga di roba bobedi. 34 Mme Petere
a mo raya a re, “Aenease! Jesu Keresete o go fodisitse!
Tsoga o baakanye bolao jwa gago.” Mme erile fela gone foo
a fodisiwa. 35 Mme batho botlhe ba Lida le ba Sharona ba
sokologela mo Moreneng fa ba bona Aenease a tsamaya.
36 Mo motseng wa Jopa go ne go na le mosadi a bidiwa
Dorokase, (le fa e le Tshephe) modumedi yo o neng a tshela
a direla ba bangwe bo-molemo, bogolo jang batlhoki. 37 Ka
nako eo o ne a lwala mme a swa. Ditsala tsa gagwe tsa
mmaakanyetsa phitlho mme tsa mo robatsa mo ntlwaneng
e e kwa godimo. 38 Mme erile fa ba utlwa fa Petere a le
gaufi mo Lida, ba roma banna ba le babedi go kopa go
boela le bone kwa Jopa. 39 Mme o ne a dira jalo, erile
fela fa a goroga, ba mo tseela kwa ntlwaneng ee kwa go-
dimo kwa Dorokase o neng a beilwe teng. Ntlo e ne e tletse
batlholagadi ba ba lelang ba ba neng ba bontshana diaparo
tse Dorokase o di ba diretseng. 40 Mme Petere a ba kopa
gore botlhe ba tswele kwa ntle; jalo a khubama a rapela.
Erile a retologela kwa setopong a re, “Tsoga Dorokase,”
mme a bula matlho! Ya re a bona Petere a tsoga! 41 A mo
naya letsogo a mo thusa go tsoga mme a biletsa badumedi
botlhe le batlholagadi mo teng, a ba mo neela! 42 Dikgang
tsa anama le motse, mme ba le bantsi, ba dumela mo
Moreneng. 43 Mme Petere a nna lobaka lo loleele mo Jopa,
a nna le Simone, wa mosuga matlalo.

10 Mme mo Kaesarea go ne go nna mo eteledipele wa
mophato wa ntwa ya Seroma gotwe Korenelio, e le
molaodi wa mophato wa Itale. 2 E ne e le motho yo o ratang
Modimo, a bile a o tlotla thata, le ba ntlo ya gagwe ba ne ba
ntse jalo. O ne a aba ka mowa o o gololesegileng a bile a
le motho wa thapelo. 3 Tshokologo nngwe ya letsatsi ya
re a santse a ntse, ka nako e ka nna ya boraro, a bona
ponatshegelo, mme mo ponatshegelong e, a bona moengele
wa Modimo a tla kwa go ene a re, “Korenelio”. 4 Korenelio a
re, “O batlang Morena!” Moengele a fetola a re, “Dithapelo
tsa gago le dimpho tsa gago Modimo o di bonye. 5 Jaanong
roma banna bangwe kwa Jopa go ya go batla mongwe
yo o bidiwang Simone Petere, yo o nnang le Simone wa
mosuga matlalo, go bapa le lotshitshi lwa lewatle, mme
lo mo kope gore a lo etele.” 7 Erile moengele a sena go
tsamaya, Korenelio a bitsa batlhanka ba ntlo ya gagwe ba le
babedi le motlhabani yo o boifang Modimo, mongwe wa
ba ba ikanyegang, 8 mme a ba bolelela se se diragetseng
a bo a ba roma kwa Jopa. 9 Erile letsatsi le le latelang,
fa ba atamela motse, Petere a tlhatlogela kwa godimo ga
ntlo ya gagwe go rapela. Go ne go le motshegare ebile o
ne a tshwerwe ke tlala, mme erile dijo tsa motshegare di
sa ntse di baakanngwa a bona ponatshegelo. 11 O ne a
bona legodimo le bulega, mme a bona letsela le legolo le
lepeleditswe ka dinaka tsa lone tse nne, le fitlha fa fatshe.
12 Mme mo letseleng go ne go le diphologolo tsa mefuta
yotlhe, dinoga le dinonyane (tse di idiwang Bajuta go di
ja). 13 Mme lentswe la mo raya la re, “Tsamaya o bolaye
o je nngwe ya tsone e o e batlang.” 14 Petere a fetola a
re, “Nnyaa, Morena, ga ke ise nke ke je diphologolo tse di
ntseng jaana mo botshelong jwa me, gonne di a idiwa ka
melao ya rona ya Sejuta.” 15 Lentswe la bua gape, la re,
“Se ganetsanye le Modimo! Fa o re selo se tshwanetse go
jewa go raya gore se siame.” 16 Mme ponatshegelo e ya
direga gararo. Mme letsela la boela gape kwa legodimong.
17 Petere o ne a akabala thata gore ponatshegelo e ka ne e
raya eng? O ne a tshwanetse go dirang? Mme jaana banna
ba ba romilweng ke Korenelio ba ne ba bone ntlo e, mme ba
bo ba eme kwa ntle fa kgorong, 18 ba botsa gore a ntlo e
ke yone e Simone Petere o nnang mo go yone. 19 Mme
erile Petere a sa ntse a hakgamaletse ponatshegelo, Mowa
O O Boitshepo wa mo raya wa re, “Banna ba bararo ba
tsile kwa go wena. 20 Fologela kwa tlase o kopane le bone
mme o tsamaye nabo. Sengwe le sengwe se siame, ke
ba romile.” 21 Jalo Petere a fologa, mme a re, “Ke nna yo
lo mmatlang. Jaanong ke eng se lo se batlang.” 22 Mme
jalo ba mmolelela kaga Korenelio molaodi wa Mo-Roma
yo o siameng wa Modimo, yo o neng a itsege thata mo
Bajuteng le jaaka moengele a ne a mo laetse go ya go bitsa
Petere go tla go mmolelela se Modimo o batlang a se dira.
23 Mme Petere a ba amogela a bo a ba fa boroko sigong
joo. Letsatsi le le tlang a tsamaya nabo, ba na le (badumedi)
ba ba tswang Jopa. 24 Ba goroga mo Kaesarea letsatsi le le
latelang, mme Korenelio o ne a ba letile a bile a biditse ba
losika lwa gagwe le ditsala tsa gagwe tsa botlhokwa go nna
le Petere. 25 Erile fa Petere a tsena mo ga gagwe, Korenelio
a wela fa fatshe fa pele ga gagwe a mo obamela. 26 Mme
Petere a re, “Ema! Le nna ka nosi ke motho!” 27 Mme a ema
ba buisanya ka sebakanyana ba bo ba ya kwa ba bangwe
ba neng ba phuthegetse teng. 28 Mme Petere a ba raya
a re, “Lo a itse gore go kgatlhanong, le melao ya Sejuta
gore ke tsene mo lolwapeng lwa Modichaba. Mme Modimo
o mpontshitse mo ponatshegelong gore ke seka ka ba ka
lebela ope kwa tlase. 29 Mme ka tla fela jaaka ke bidiwa.
Jaanong mpolelelang se lo se batlang.” 30 Mme Korenelio a
fetola a re, “Malatsi a mane a a fetileng ke ne ke rapela jaaka

gale ka nako e ya maitseboa, fa ka tshoganetso monna a
ema fa pele ga me a apere seaparo se se galalelang! 31
Mme a nthaya a re, ‘Korenelio, thapelo tsa gago di utlwetse
le dimpho tsa gago di lemogilwe ke Modimo! 32 Jaanong
roma banna bangwe kwa Jopa go itsise Simone Petere, yo
o nnang mo motseng wa ga Simone, wa mosuga matlalo, fa
lotshitshing lwa lewatle.’ 33 Mme ke ne ka re o ye go bidiwa,
mme o dirile sentle ka go tla ka bonako. Jaanong ke rona
ba, re letile fa pele ga Morena, re batla go itse se o se go
boleletseng go se re bolelela!” 34 Mme Petere a fetola a re,
“Ke bona sentle gore Bajuta ga se bone fela ba Modimo o
ba ratang! 35 Mo chabeng nngwe le nngwe o na le ba ba mo
obamelang ba bile ba dira dilo tse di siameng mme mo go
ene ba a amogelesega. 36 Ke tlhomamisa gore lo utlwile
kaga Mafoko a a Molemo a batho ba Iseraele, gore go na le
kagiso mo Modimong ka Jesu, Mesia, yo e leng Morena
wa (lobopo) lotlhe. Molaetsa o, o aname le Judea yotlhe, o
simolotswe ke Johane wa Mokolobetsi mo Galalea. 38 Mme
ga go belaesege go itse gore Jesu wa Nasaretha o ne a
tlodiwa ke Modimo ka Mowa o o Boitshepo le ka nonofo,
mme o ne a tsamaya a dira molemo a bile a fodisa botlhe ba
ba neng ba na le mewa e e maswe, gonne Modimo o ne o
na nae. 39 “Mme rona baaposetoloi re basupi ba tsotlhe tse
o di dirileng mo Iseraele yotlhe le mo Jerusalema kwa o
neng a bolaelwa teng mo sefapaanong. 40 Mme Modimo o
ne wa mo tshedisa gape morago ga malatsi a mararo, mme
wa mmontsha basupi bangwe ba Modimo o neng o sale o
ba tlhopha pele, e seng mongwe le mongwe, mme e leng
rona ba re neng ree ja re ba ree nwa nae a sena go tsoga
mo baswing. 42 Mme o ne a re roma go ya go rera Mafoko a
a Molemo gongwe le gongwe le go supa gore Jesu o beilwe
go nna Moatlhodi wa botlhe, baswi le batshedi. 43 Mme le
baporofiti botlhe ba kwadile ka ga gagwe, ba re mongwe
le mongwe yo o dumelang mo go ene o tlaa itshwarelwa
dibe ka leina la gagwe.” 44 Mme erile Petere a sa ntse a
bua dilo tse Mowa O O Boitshepo wa fologela mo go botlhe
ba ba neng ba reeditse! 45 Mme Bajuta ba ba neng ba
tsile le Petere ba ne ba hakgamala gore neo ya Mowa O
O Boitshepo e ka newa le Badichaba! 46 Mme go ne go
ka se ka ga nna le pelaelo, gonne ba ba utlwile ba bua ka
diteme ba bile ba galaletsa Modimo. Petere o ne a botsa a
re, “A mongwe o ka gana gore ke ba kolobetse, ka gore
jaanong ba amogetse Mowa O O Boitshepo fela jaaka re ne
ra o amogela?” 48 Mme o ne a dira jalo, a ba kolobetsa mo
leineng la ga Jesu, Mesia. Morago Korenelio a mo kopa go
nna le bone malatsinyana.

11 Ka bonako dikgang tsa fitlha kwa baaposetoloing le
bakaulengwe ba bangwe kwa Judea gore Badichaba le
bone ba amogetse Lefoko la Modimo. 2 Mme erile Petere a
boela kwa Jerusalema, badumedi ba Bajuta ba ganetsanya
nae. 3 Ba ne ba mmaya molato ba re, “O itsalantse le
Badichaba ebile o jele nabo.” 4 Mme Petere a ba bolelela
polelo yotlhe. 5 O ne a re, “Erile letsatsi lengwe mo Jopa ke
sa ntse ke rapela, ka bona ponatshegelo, letsela le legolo
la fologela fa fatshe ka dinaka tsa lone tse nne le tswa
legodimong. 6 Mo letseleng go ne go le mefuta yotlhe ya
diphologolo, digagabi le dinonyane (tse re sa tshwanelang
go di ja). 7 Mme ke ne ka utlwa lentswe le re, ‘Bolaya mme
o je tse o di ratang.’ 8 Mme ke ne ka fetola ka re, ‘Nnyaa,
Morena, gonne ga ke ise ke ko ke je sepe se se idiwang ka
melao ya rona ya Sejuta!’ 9 “Mme lentswe la tla gape la re,
‘Se re ga go a siama go jewa fa Modimo One o re go siame.’
10 “Mo go ne ga diragala gararo pele ga letsela le tsotlhe tse
di neng di le mo go lone di nyelelela kwa legodimong. 11
Mme banna ba bararo ba ba neng ba tsile go ntsaya go
ya Kaesarea ba goroga kwa tlung e ke neng ke nna mo
go yone! 12 Mme Mowa O O Boitshepo o ne wa nthaya
wa re ke tsamaye le bone le gone ke seka ka tshwenyega
ka Bodichaba jwa bone! Bakaulengwe ba barataro ba, ba
tsamaya le nna, mme ka bofefo ra goroga kwa mo-tseng wa
monna yo o neng a romile barongwa. 13 Mme a re bolelela
ka fa moengele a neng a tla kwa go ene ka teng a mmolelela
gore a rome barongwa kwa Jopa go batla Simone Petere. 14
Moengele a mmolelela gore, ‘monna yoo o tlaa go bolelela
ka fa wena le ba ntlo ya gago lo ka bolokwang ka teng.’ 15
Mme ka simolola go ba bolelela Mafoko a a Molemo, mme e
rile fela jaaka ke simolola thero ya me, Mowa O O Boitshepo
wa fologela mo go bone, fela jaaka o ne wa fologela mo
go rona pele! 16 “Mme ke ne ka gopola mafoko a Morena
fa a ne a re, ‘Ee, Johane o ne a kolobetsa ka metsi, mme
lona lo tlaa kolobediwa ka Mowa O O Boitshepo.’ 17 Mme
ka e ne e le Modimo ka boone o o neileng Badichaba ba
mpho e e tshwanang le ya rona fa re dumela mo go Morena
Jesu Keresete, ke ne ke le mang yo ke ka ganetsang?” 18
Mme erile fa ba bangwe ba utlwa kaga se, dikganetso tsa
bone tsotlhe di ne tsa arabiwa mme ba simolola go galaletsa
Modimo; ba ne ba re, “Ee, Modimo o neetse le Badichaba
tshwanelo ya gore ba sokologele kwa go one le gore ba
bone botshelo jo bo sa khutleng!” 19 Mme badumedi ba ba
neng ba siile mo Jerusalema ka nako ya pogiso morago ga
loso lwa ga Setefane ba tsamaya ba bo ba ya go fitlha kwa
Fenikia, le kwa Kupero le kwa Antioka, ba gasa Mafoko a a
Molemo mo Bajuteng fela. 20 Le fa go ntse jalo, bangwe ba

badumedi ba ba neng ba ya kwa Antioka ba tswa mo Kupero
le mo Kurene le bone ba ile ba rerela Bagerika molaetsa wa
bone kaga Morena Jesu. 21 Mme Morena o ne a rotloetsa
maiteko a gore Badichaba ba le bantsi ba nne badumedi.
22 Mme erile phuthego e e kwa Jerusalema e utlwa se se
diragetseng, ba romela Barenabase kwa Antioka go thusa
ba e leng gone ba sokologang. 23 Erile fa a goroga ebile a
bona dikgakgamatso tse Modimo o neng o di dira, a tlala
kgakgamalo le boitumelo, mme a kgothatsa badumedi gore
le fa go ka nna jang, ba nne mo Moreneng. 24 Barenabase
e ne e le motho yo o bonolo a tletse Mowa O O Boitshepo a
bile a nonofile mo tumelong. Mme ka ntlha ya gone mo,
batho ba le bantsi ba ne ba oketsega mo Moreneng. 25 Mme
Barenabase o ne a ya kwa Tareso go batla Saulo. 26 Erile a
mmona a mmusetsa kwa Antioka; ka bobedi jwa bone ba
nna koo ngwaga yotlhe, ba ruta badumedi ba basha. (Ke
kwa Antioka kwa badumedi ba neng ba simolola go bidiwa
"Bakeresete" teng.) 27 Ka nako e baporofiti bangwe ba ne
ba tswa Jerusalema ba ya Antioka, 28 mme mongwe wa
bone yo o bidiwang Agabuse, o ne a ema ka tlhotlheletso ya
Mowa mo go nngwe ya dikopano a bolelela pele gore leuba
le legolo le tlaa tla mo lefatsheng la Iseraele. (Mo go ne
ga diragala ka nako ya puso ya ga Kalaudio). 29 Mme jalo
badumedi ba ikaelela go romela thuso kwa Bakereseteng
mo Judea, mongwe le mongwe a ntsha kafa a ka kgonang
ka teng. 30 Mme ba ile ba dira, ba isa dimpho tsa bone kwa
go Barenabase le Saulo gore ba di ise kwa bagolwaneng ba
phuthego kwa Jerusalema.

12 Mme ka nako e o Kgosi Herode o ne a nna kgatlhanong
le badumedi bangwe, 2 mme a bolaya moaposetoloi
Jakobe (mogoloa Johane). 3 Erile fa Herode a bona gore go
itumedisa baeteledipele ba Bajuta jang, a tshwara Petere ka
modiro wa Tlolaganyo, 4 mme a mo tsenya mo kgolegelong,
a mmaya ka fa tlase ga tlhokomelo ya masole a le lesome le
borataro. Maikaelelo a ga Herode e ne e le go isa Petere kwa
Bajuteng gore a bolawe morago ga modiro wa Tlolaganyo.
5 Mme thapelo e e nonofileng e tswa mo phuthegong e
ne ya tsena kwa Modimong gore Petere a babalesege ka
nako tsotlhe fa a sa ntse a le mo kgolegelong. 6 Bosigo
pele ga nako e o neng a tshwanetse go bolawa ka yone, o
ne a robetse, a bofilwe thata ka keetane a le fa gare ga
masole a le mabedi le ba bangwe ba eme ba tlhokometse
fa pele ga kgoro ya kgolegelo, 7 fa ka tshoganetso go
nna lesedi mo ntlwaneng ya kgolegelo mme moengele wa
Morena a ema fa thoko ga ga Petere! Moengele a mo itaya
fa lotlhakoreng go mo tsosa, a mo raya a re, "Tsoga ka
bonako!" Mme dikeetane tsa wa mo mabogong a gagwe! 8
Mme moengele a mo raya a re, "Apara o rwale ditlhako tsa
gago." Mme a dira jalo. Moengele a re, "Apara seaparo sa
gago o ntshale morago!" 9 Mme Petere a tlogela ntlwana ya
kgolegelo, a sala moengele morago. Mme ka nako yotlhe o
ne a gopola gore ke toro kana ponatshegelo mme o ne a
sa dumele gore tota go a direga. 10 Ba ne ba feta ntlwana
ya kgolegelo ya bobedi, mme ba tla fa kgorong ya tshipi
fa mmileng, mme ya ba bulegela ka bo yone! ba feta ba
tsamaya botlhe, mme moengele a mo tlogela. 11 Mme kwa
morago Petere a lemoga se se diragetseng; O ne a ithaya a
re, "Ke boammaaruri! Morena o romile moengele wa gagwe
ebile o mphaloditse mo go Herode le mo go se Bajuta ba
neng ba ikemiseditse go se dira ka nna!" 12 Morago ga a
itharabologelwa a ya kwa lwapeng lwa ga Marea, mmaagwe
Johane Mareko, kwa ba le bantsi ba neng ba kgobokanetse
thapelo teng. 13 O ne a kokota fa setswalong, se se kwa
ntle, mme mosetsana yo o bidiwang Roda a tla go bula. 14
Erile fa a lemoga lentswe la ga Petere, a itumela thata mo a
neng a tabogela mo teng go bolelela mongwe le mongwe
gore Petere o eme kwa ntle mo mmileng. 15 Ga ba a ka
ba mo dumela. Ba ne ba re, "O a tsenwa," mme erile a
tlhomamisa ba re, "E tshwanetse ya bo e le moengele wa
gagwe. (Ba tshwanetse ba bo ba mmolaile)." 16 Ka lobaka
loo Petere ene o ne a tsweletse a kokota. 17 A ya kwa go
bone a ba didimatsa mme a ba bolelela se se diragetseng
le ka fa Morena a mo ntshitseng mo kgolegelong ka teng.
Erile a tsamaya are, "Bolelelang Jakobe le ba bangwe
se se diragetseng." 18 Mme ya re fa bosigo boo sa, ga
tsoga pheretlhego e kgolo kwa kgolegelong. Batlhabani ba
botsanya gore Petere o ile kae? 19 Erile fa Herode a romela
gore a Petere a ye go bidiwa mme a utlwa gotwe ga a yo,
a laola gore batlhokomedi ba ba lesome le borataro ba
tshwarwe, mme ba bolawe. Erile kwa morago a tsamaya go
ya go nna kwa Kaesarea ka lobakanyana. 20 Erile a ntse
a le mo Kaesarea, ga tla barongwa ba ba neng ba tswa
Ture le Sidoma ba tsile go mmona. Ga a ka a itumelela
batho ba metse e mebedi eo, mme barongwa ba itsalanya
le Belaseto, mokwaledi wa bogosi, ba bo ba kopa kagiso,
gonne mo kgwebong, metse ya bone e ne e ikaegile thata
mo lefatsheng la ga Herode. 21 Go ne ga dirwa tumalano ya
go buisanya le Herode, mme erile fa letsatsi leo le tla, a
apara diaparo tsa gagwe tsa bogosi, a nna mo setilong sa
gagwe mme a bua nabo. 22 Mme erile kwa bokhutlong batho
ba duduetsa ba re, "Ke lentswe la Modimo e seng la motho!"
23 Ka bonako, moengele wa Morena a otlhaya Herode ka
bolwetse mo e leng gore o ne a jewa ke diboko a ntse a
tshela mme a swa ka gonne o ne a amogela kobamelo

ya batho go na le gore a galaletse Modimo. **24** Mafoko a
Modimo a a Molemo a ne a anama ka bofefo mme go ne ga
nna badumedi ba basha ba le bantsi. **25** Mme Barenabase
le Paulo ba ne ba etela Jerusalema, mme ya re ba sena go
fetsa tiro ya bone, ba boela kwa Antioka, ba tsaya Johane
Mareko.

13 Mo baporofiting le mo baruting ba phuthego kwa
Antioka go ne go le Barenabase le Simeone (yo gape
o neng a bidiwa "Monna Montsho"), le Lukio (wa Kurene),
le Manaene (yo o otletsweng gongwe le Kgosi Herode), le
Saulo. **2** Letsatsi lengwe banna ba, ba ntse ba rapela ba bile
ba itimile dijo, Mowa O O Boitshepo wa re, "Ntomololelang
Barenabase le Saulo go dira tiro e e tlhophegileng e ke
e ba bileditseng." **3** Mme morago ga go itima dijo le go
rapela, ba ba baya diatla, mme ba ba naya tsela. **4** Mme
ya re ka go gogwa ke Mowa O O Boitshepo ba ya kwa
Seleukia ba bo ba ya kwa Kupero. **5** Mme mo motseng wa
Salamise, ba ne ba ya kwa tlung ya thuto ya Sejuta ba rera.
(Johane Mareko o ne a tsamaya le bone e le mothusi wa
bone). **6** Morago ba rera mo motseng mongwe le mongwe
go kgabaganya setlhaketlhake sotlhe go fitlhelela ba tsena
mo Pafosa kwa ba neng ba kopana teng le moloi wa Mojuta,
moporofiti wa tsietso yo o neng a bidiwa Barajesu. O ne a
ikgolagantse le molaodi Seregio Paulo, yo e neng e le motho
yo o tlhaloganyang thata. Molaodi a laletsa Barenabase le
Saulo go mo etela, gonne o ne a batla go utlwa molaetsa
wa bone o o neng o tswa kwa Modimong. **8** Mme Elemase
(leina la gagwe ka Segerika), wa moloi a leka go faposa le
go tlhotlheletsa gore molaodi a seka a reetsa se Saulo le
Barenabase ba neng ba se bua, a leka go mo dira gore a
seka a ikanya Morena. **9** Mme Saulo ka a tletse Mowa O O
Boitshepo, a leba moloi ka bogale mme a re, **10** "Morwa
diabolo ke wena, o tletse mofuta mongwe le mongwe wa go
tsietsa le bolotsana, mmaba wa sengwe le sengwe se se
siameng, a ga o kitla o khutlisa go ganetsa Morena? **11** Mme
Modimo gompieno o beile seatla sa one sa kwatlhao mo
go wena, mme o tlaa foufala ka lobakanyana." Ka bonako
ga nna mouwane le lefifi mo go ene, mme a simolola go
tsamaya a kopa mongwe gore a mo tshware ka letsogo a
mo goge. **12** Mme erile molaodi a bona se se diragetseng
a dumela mme a hakgamalela nonofo ya molaetsa wa
Modimo. **13** Mme Paulo le ba o neng a na nabo ba tloga mo
Pafosa ka sekepe ba ya Perega, wa Pamfilia. Mme Johane
a ba ngwegela a boela Jerusalema. **14** Mme Barenabase le
Paulo ba ne ba ya Antioka, motse o o neng o le mo kgaolong
ya Pisidia. Ka letsatsi la Sabata ba ne ba tsena mo tlung
ya thuto go tshwara tirelo-Modimo. **15** Mme morago ga go
balwa mo go tlwaelesegileng ga Dikwalo tsa ga Moshe le
tsa Baporofiti, bagolwane ba ntlo ya thuto ba ba romelela
molaetsa o: "Bakaulengwe, fa lo na le lefoko la tao mo go
rona, tlang lo le bue!" **16** Mme Paulo a ema, a dumedisa
mme a simolola a re, "Bana ba Iseraele, le botlhe ba ba fano
ba ba tlotlang Modimo, [mmang ke simolole se ke se buang
ka go lo bolelela ditso di se kae]. **17** "Modimo wa chaba e,
ya Iseraele o tlhophile bo rraa-ronamogolwagolwane mme
wa ba tlotla mo Egepeto ka go ba ntsha ka kgalalelo mo
botlhankeng jwa bone. **18** "Mme wa ba tlhokomela mo go
tsamayeng ga bone mo sekakeng ka dingwaga di le masome
mane. **19** Mme wa senya dichaba di supa mo Kanana, mme
wa neela Iseraele lefatshe la bone e le boswa. Baatlhodi
ba busitse ka lobaka lo e neng e ka nna dingwaga di le
makgolo a mane le masome a matlhano, mme ba ne ba
salwa morago ke Samuele wa moporofiti. **21** "Mme batho
ba kopa gore ba nne le kgosi, mme Modimo wa ba neela
Saulo (morwa Kishe), monna wa lotso lwa ga Benjamine,
yo o neng a busa ka dingwaga di le masome a mane. **22**
"Mme le fa go ntse jalo, Modimo wa mo tlosa wa tlhoma
Dafide go nna kgosi mo maemong a gagwe, monna yo
Modimo o neng wa re ka ga gagwe, 'Dafide (morwa Jese)
monna yo pelo yame e mo itumelelang thata, yo o tlaa
dirang go rata ga me gotlhe.' **23** Go tswa mo losikeng lwa
monna yo, Modimo o ne wa tlisetsa Iseraele Mmoloki, ebong
Jesu, fela jaaka o solofeditse. **24** Mme pele ga a goroga,
Johane wa Mokolobetsi o ne a rera botlhokwa jwa gore
mongwe le mongwe mo Iseraele a sokologe mo dibeng le
go boela mo Modimong. **25** Mme erile fa Johane a fetsa
tiro ya gagwe a botsa a re, 'A lo akanya gore ke Mesia?
Nnyaa! Ene o e tla ka bonako, mme mo go ene ga ke
sepe!' **26** "Bakaulengwe, lona bomorwa Aberahame, le lona
lotlhe Badichaba ba lo tlotlang Modimo, poloko e ke ya rona
rotlhe! **27** Bajuta mo Jerusalema le baeteledipele ba bone ba
diragaditse seporofeso ka go bolaya Jesu, gonne ba ne ba
sa mo lemoge, kgotsa ba sa itse gore ke ene yo baporofiti ba
neng ba kwadile ka ga gagwe, le fa ba ne ba utlwa mafoko
a baporofiti a balwa Sabata mongwe le mongwe. **28** Mme
ba ne ba tlhoka mabaka a a utlwalang go mmolaya, mme
ba kopa Pilatwe gore a ba letle gore ba bolaye Jesu. **29**
Mme erile ba sena go diragatsa seporofeso sotlhe ka ga
loso lwa gagwe, o ne a pagololwa mo sefapanong mme a
tsenngwa mo lebitleng. **30** "Mme Modimo wa mo tsosa gape!
mo losong. **31** Mme o ne a bonwa gantsi mo malatsing a
makhutshwane a a latelang ke banna ba ba neng ba na nae
go tswa Galalea go ya Jerusalema, banna ba ba neng ba sa

bolo go nna ba bolela ka gale mo phatlalatseng. 32 “Mme
jaanong Barenabase le nna re fano go lo tlisetsa Mafoko a a
Molemo a, gore tsholofetso ya Modimo mo go borraetsho-
mogolo e diragaditswe mo dinakong tsa rona, ka go tsosa
Jesu mo losong gape. Se ke sone se Pesalema ya bobedi
e buang kaga sone fa e bua kaga Jesu e re, ‘Gompieno
ke go tlotlile jaaka Morwaake.’ 34 “Gonne Modimo o ne o
solofeditse go mo rudisa gape, a se kitla a tlhola a a swa
gape. Mo go kwadilwe mo lokwalong lo lo reng, ‘Ke tlaa
lo direla dilo tse di hakgamatsang tse ke di solofeditseng
Dafide.’ 35 “Mo Pesalemeng e nngwe o tlhalositse thata a re,
‘Modimo ga o kitla o letla gore yo o Boitshepo wa one a bole.’
36 Mo go ne go sa reye Dafide, gonne erile Dafide a sena go
direla dikokomana tsa gagwe ka fa go rateng ga Modimo, o
ne a swa mme a fitlhwa, mme mmele wa gagwe wa bola. 37
[Nnyaa, go ne go raya yo mongwe], mongwe yo Modimo o
mo rudisitseng, yo mmele wa gagwe o iseng o ke o tshwarwe
ke tshenyego ya loso. 38 “Bakaulengwe! Reetsang! Mo
monneng yo ebong Jesu, go na le boitshwarelo jwa dibe
tsa lona! 39 Mme mongwe le mongwe yo o mo ikanyang
o golotswe mo melatong yotlhe le gone o siame, sengwe
se molao wa Sejuta o neng o sa kake wa se dira. 40 Mme
jaanong itlhokomeleng! Se direng gore mafoko a baporofiti
a reye lona. Gonne ba re, 41 ‘Lebang mme lo nyelele,
lona banyatsi ba boammaaruri, gonne ke dira sengwe mo
lobakeng lwa lona, sengwe se lo se ka keng lwa se dumela
fa lo utlwa se bolelwa.’” 42 Mme erile batho ba tswa mo
tlung ya thuto ka letsatsi leo, ba kopa Paulo go boa a ya go
bua le bone beke e e latelang. 43 Mme Bajuta ba le bantsi le
Badichaba ba badumedi ba ba neng ba rapela kwa tlung ya
thuto ba sala Paulo le Barenabase morago mo mmileng
mme bone ba ba tlhotlheletsa go amogela kutlwelobotlhoko
e Modimo o e ba nayang. 44 Beke e e latelang motse otlhe
wa batla go tla go ba utlwa ba rera Lefoko la Modimo. 45
Mme erile fa Bajuta ba baeteledipele ba bona bontsintsi jwa
batho ba tlala lefufa, mme ba hutsa ba bo ba ganetsa se
Paulo o neng a se bua. 46 Mme Paulo le Barenabase ba
ne ba bua ka bopelokgale ba re, “Go ne go tlhokega gore
Mafoko a a Molemo a a tswang kwa Modimong a tshwanetse
go neelwa lona Bajuta pele. Mme ka gobo lo a ganne, lwa
ba lwa itshupa fa lo sa tshwanela botshelo jo bo sa khutleng,
go siame re tlaa bo neela Badichaba. (aiōnios g166) 47 Gonne
se ke se Morena o se laotseng fa a re, Ke lo dirile lesedi
mo go badichaba, go ba goga mo khutlong tse di kgakala
tsa lefatshe go ba tlisa mo polokong ya me.” 48 Mme erile
Badichaba ba utlwa se, ba itumela thata mme ba ipelela
molaetsa wa ga Paulo; ba le bantsi ba ba neng ba batla
botshelo jo bo sa khutleng, ba dumela. (aiōnios g166) 49 Mme
molaetsa wa Modimo wa gasama mo kgaolong eo yotlhe.
50 Mme baeteledipele ba Sejuta ba feretlha badumedi ba
basadi ba ba boifang Modimo ga mmogo le baeteledipele
ba motse mme ba tlhotlheletsa boidiidi jwa batho go nna
kgatlhanong le Paulo le Barenabase, mme ba ba kobela
kwa ntle ga motse. 51 Mme ba ne ba itlhotlhora lorole mo
dinaong tsa bone go supa go nna kgatlhanong le motse
o, mme ba ya kwa motseng wa Ikonio. 52 Mme ba ba ba
sokolotseng ba tlala boitumelo le Mowa O O Boitshepo.

14 Mme kwa Ikonio, Paulo le Barenabase ba ne ba
tsamaya mmogo ba ya kwa tempeleng mme ba rera ka
nonofo e kgolo e Bajuta le Badichaba ba neng ba e dumela.
2 Mme Bajuta ba ba neng ba gana molaetsa wa Modimo
ba feretlha Badichaba gore ba seka ba dumela Paulo le
Barenabase, ba bua ka dilo di le dintsi tse di maswe ka bone.
3 Mme le fa go ntse jalo, ba ne ba nna foo lobaka lo lo leele,
ba rera ka bopelokgale, mme Morena a supa fa molaetsa
wa bone o tswa kwa go ene ka go ba neela nonofo ya go
dira dikgakgamatso tse di kgolo. 4 Mme batho ba motse
ba ne ba farologana ka maikutlo kaga banna ba. Bangwe
ba ne ba dumalana le baeteledipele ba Sejuta mme ba
bangwe ba dumalana le baaposetoloi. 5 Mme erile fa Paulo
le Barenabase ba lemoga leano la go tlhotlheletsa bontsi jwa
Badichaba, Bajuta le baeteledipele ba Sejuta go ba tlhasela
le go ba bolaya, ba ipoloka, ba ya kwa metseng ya Lukaonia,
Lusetera, Derebe le mo tikologong, 7 mme ba rera Mafoko a
a Molemo teng koo. 8 Mme erile fa ba le kwa Lusetera,
ba tla fa monneng yo o neng a golafetse dinao go tswa
sebopelong sa ga mmaagwe, ebile a ise a ke a tsamaye. 9
O ne a reeditse fa Paulo a rera, mme Paulo a mo lemoga
mme a bona gore o na le tumelo ya go fodisiwa. 10 Jalo
Paulo a mmitsa a re, “Ema ka dinao!” Mme monna a tlola a
ema ka dinao a simolola go tsamaya! 11 Mme erile boidiidi
jo bo reeditseng bo bona se Paulo a se dirileng, ba goa (ka
puo ya bone) ba re, “Banna ba ke medimo mo setshwanong
sa motho!” 12 Ba ne ba akanya gore Barenabase ene ke
Modimo wa Segerika ebong Jupitere, mme Paulo, ka gonne
e ne e le sebui se segolo, ke Merekuri. 13 Mme moperesiti
wa Tempele ya Jupitere, e e agilweng ka kwa ntle ga motse,
o ne a ba tlisetsa merwalo ya dithunya a bo a ba ntshetsa
setlhabelo sa dikgomo kwa kgorong ya motse fa pele ga
boidiidi jwa batho. 14 Mme erile fa Paulo le Barenabase
ba bona se se diragalang ba gagola diaparo tsa bone ka
kutlo botlhoko mme ba ralala batho ba, ba goa ba re, 15
“Banna! Lo dirang? Re batho fela jaaka lona! Re tletse go

lo neela Mafoko a a Molemo gore lo lalediwa go tlogela
kobamelo ya dilo tsa bomatla mme mo boemong jwa moo
go rapela Modimo o o tshelang one o o dirileng legodimo le
lefatshe le lewatle le sengwe le sengwe se se mo go tsone.
16 Mo malatsing a a fetileng Modimo o ne wa letla dichaba
go tsaya ditsela tsa tsone, 17 mme ga o ke o ne o tlhoka
bosupi ja dilo tse di molemo tse o neng o di dira jaaka go
lo nesetsa pula le dijalo tse di siameng le go lo fa dijo le
boitumelo." 18 Mme le fa go ntse jalo, Paulo le Barenabase
ba ne ba sa kgone go itsa batho go ba direla setlhabelo! 19
Mme morago ga malatsinyana, Bajuta bangwe ba goroga
ba tswa Antioka le Ikonio mme ba fetola boidiidi jwa batho
gore bo nne babolai ba ba neng ba kgobotletsa Paulo ka
matlapa ba mo gogela kwa ntle ga motse a bonala o ka re o
sule. 20 Mme erile fa badumedi ba mo dikaganyetsa, a ema
a tsena mo motseng! Letsatsi le le latelang a tsamaya le
Barenabase ba ya Derebe. 21 Mme erile morago, ba sena
go rera Mafoko a a Molemo teng koo, ba bo ba dira barutwa
ba bantsi, ba boela gape kwa Lusetera, Ikonio le Antioka, 22
kwa ba neng ba thusa badumedi go tia mo loratong lwa
Modimo le gore ba ratane. Ba ne ba ba kgothatsa go tsena
mo Bogosing jwa Modimo ka dipogisego tse dintsi. 23 Mme
Paulo le Barenabase le bone ba tlhopha bagolwane mo
phuthegong nngwe le nngwe ba ba rapelela ka go itima dijo,
ba ba isa mo tlhokomelong ya Morena yo ba mo ikantseng.
24 Mme ba ralala Pisidia go ya kwa Pamfilia, 25 ba rera gape
mo Perega, mme ba tswelela ba ya kwa Atalia. 26 Mme
la bofelo ba boela ka sekepe kwa Antioka, kwa loeto lwa
bone lo simologileng teng, le kwa ba neng ba ineela mo
Modimong mo tirong e jaanong e weditsweng. 27 Erile fa ba
goroga ba bitsa badumedi mme ba bolela loeto lwa bone,
ba bolela ka fa Modimo o buletseng le Badichaba tumelo
ka teng. 28 Mme ba ne ba nna le badumedi kwa Antioka
sebaka se seleele.

15 Mme erile fa Paulo le Barenabase ba sa le kwa
Antioka, banna bangwe ba tswa Judea ba goroga
mme ba simolola go ruta badumedi gore fa ba sa ngaparele
ngwao ya Sejuta ya bogologolo ya go rupisiwa ga ba ka ke
ba bolokwa. 2 Paulo le Barenabase ba ganetsanya nabo,
ba bo ba buisanya nabo ka nako e telele kaga selo se,
mme la bofelo badumedi ba ba romela kwa Jerusalema,
go ya go bua le baaposetoloi le bagolwane koo kaga selo
se. 3 Mme morago ga phuthego yotlhe e ba ntsha mo
motseng, ba ralala Foneshia le Samaria ba etela badumedi,
ba ba bolelela mo go ileng ga itumedisa batho botlhe, gore
Badichaba le bone ba ne ba sokologa. 4 Fa ba goroga
kwa Jerusalema, ba kopana le bagolwane ba phuthego,
baaposetoloi botlhe le bagolwane ba ne ba le teng mme
Paulo le Barenabase ba bolela se Modimo o ntseng o se
dira mo go boleleng Lefoko ga bone. 5 Mme banna bangwe
ba e neng e le Bafarasai pele ga ba sokologa ba ema ka
dinao ba bolela gore Badichaba botlhe ba ba sokologileng
ba tshwanetse go rupisiwa le gone go tlhokega gore ba
sale ngwao le mekgwa ya Sejuta morago. 6 Mme jalo
baaposetoloi le bagolwane ba phuthego ba ne ba ikemisetsa
go bitsa phuthego ya go tla go buisanya kaga selo se. 7
Mme mo phuthegong, morago ga puisanyo e telele, Petere
a ema mme a ba bolelela jaana: "Bakaulengwe, lotlhe lo itse
gore Modimo ga o bolo go tlhopha bogologolo go rerela
Badichaba Mafoko a a Molemo, gore le bone ba dumele. 8
Modimo o o itseng dipelo tsa batho, o tlhomamisitse gore o
amogela Badichaba ka go ba neela Mowa O O Boitshepo,
fela jaaka o re o neetse. 9 Ga o a dira pharologanyo fa gare
ga bone le rona, gonne o tlhatswitse matshelo a bone ka
tumelo, fela jaaka o tlhatswitse a rona. 10 Mme jaanong
a lo tlaa tshwaya Modimo phoso ka go rwesa Badichaba
mokgweleo o le e leng rona le borraetsho re sa kgonang
go o rwala. 11 A ga lo dumele gore botlhe ba bolokwa
ka tsela e le nngwe, ka mpho e e neelwang fela kwa ntle
ga theko ke Morena Jesu." 12 Ga go a ka ga tlhola go
nna le kgang epe, mme mongwe le mongwe a reetsa fa
Barenabase le Paulo ba bolela kaga dikgakgamatso tse
Modimo o di dirileng ka bone mo go Badichaba. 13 Mme
erile ba sena go fetsa, Jakobe a ema a re, "Bakaulengwe,
ntheetsang. 14 Petere o lo boleletse ka nako e Modimo o
etetseng Badichaba ka yone go ntsha mo go bone ba ba
tlaa leretseng leina la one tlotlo. 15 Mme lobaka lo lwa go
ipolela ga Badichaba lo dumalana le se baporofiti ba se
buileng. Sekai ke se, reetsang temana e, e e tswang mo go
moporofiti Amose: 16 Morena a re, 'Morago, ke tlaa tla ke tla
go aga sesha ntlo ya ga Dafide e e senyegileng. 17 Gore
Badichaba le bone, ba tle ba bone Morena, ebong botlhe ba
ba tshwailweng ka leina la me.' 18 Mme se ke se Morena o
se buang, yo o senolang ditiro tsa gagwe tse di dirilweng mo
tshimologong. (aiōn g165) 19 "Mme mogopolo wa me ke gore
re seka ra re Badichaba ba ba sokologang ba tshwanetse
go obamela melao ya rona ya Sejuta, 20 fa e se gore re ba
kwalele gore ba ikgaphe mo go jeng nama ya ditlhabelo
tsa disetwa, mo boakeng jotlhe, le mo go jeng nama e e
sa ntshiwang madi ya diphologolo tse di kgamilweng. 21
Gonne dilo tse tsotlhe ga go bolo go rerwa ka tsone mo
matlung a thuto a Sejuta, mo metseng mengwe le mengwe
ka Sabata mongwe le mongwe mo dikokomaneng tse dintsi."

22 Mme baaposetoloi le bagolwane le phuthego yotlhe ba
tlhopha go romela barongwa kwa Antioka ba na le Paulo le
Barenabase, go ya go bega kaga mogopolo o. Banna ba
ba neng ba tlhophilwe e ne e le baeteledipele ba le babedi
ba phuthego, Jutase, (yo gape o neng a bidiwa Barabase)
le Silase. 23 Lo ke lokwalo lo ba neng ba lo tsaya: "Lo
tswa kwa baaposetoloing, bagolwane le bakaulengwe kwa
Jerusalema. Go bakaulengwe ba Badichaba kwa Antioka,
Siria le Silisia. Ditumediso! 24 "Re utlwa gore badumedi
bangwe ba ba tswang kwano ba lo tlhakantse ditlhogo ba lo
botsa kaga poloko ya lona, mme re ne re sa ba laela jalo.
25 Mme re bonye e le kakanyo e e siameng fa re sena go
dumalana ka mogopolo o le mongwe gore re lo romelele
baemedi ba babedi ba, ebong Barenabase le Paulo. 26
Banna ba, Judase le Silase, ba ba itatotseng matshelo a
bone ka ntlha ya Morena wa rona Jesu Keresete, ba tlaa
bolela se re se dumalaneng kaga potso ya lona. 27 "Gonne
go bonetse go siame mo Moweng O O Boitshepo le mo
go rona gore re se beye morwalo o mogolo wa melao ya
Sejuta mo go lona go na le gore re khutlise go ja dijo tse
di neetsweng medimo ya disetwa le mo nameng e e sa
ntshiwang madi a diphologolo tse di kgamilweng le mo
boakeng. Fa lo dira se, go lekanye. Salang sentle." 30 Mme
barongwa ba bane ba ya kwa Antioka ka bonako, kwa ba
neng ba bitsa teng phuthego ya Bakeresete mme ba ba
neela lokwalo. 31 Mme go ne ga nna boitumelo jo bogolo
mo phuthegong yotlhe letsatsi leo fa ba lo bala. 32 Mme
Judase le Silase, ka bobedi e le dibui tse di abetsweng puo,
ba rerela badumedi dithero tse di telele, ba ba nonotsha mo
tumelong. 33 Ba ne ba nna malatsi, a mantsi, mme Judase
le Silase ba boela kwa Jerusalema ba isa ditumediso le
boitumelo kwa go ba ba neng ba ba romile. 34 Mme Paulo le
Barenabase ba ne ba nna kwa Antioka go thusa ba bangwe
ba se kae ba ba neng ba rera ba bile ba ruta koo. 36 Mme
morago ga malatsinyana, Paulo a raya Barenabase a re, "A
re boele kwa morago, re etele bakaulengwe mo metseng
yotlhe e re rerileng Lefoko la Morena mo go yone, mme re
bone ka fa ba tsweletseng ka teng." 37 Barenabase o ne a
dumela, mme a rata gore ba tsamaye le Johane Mareko. 38
Mme Paulo ene o ne a sa batle mogopolo oo gotlhelele,
gonne Johane o ne a ba ngwegetse kwa Pamfilia. 39 Mme
kganetsanyo ya bone e ne ya nna e kgolo thata kaga selo
se, mo ba neng ba kgaogana. Barenabase a tsamaya le
Mareko ba ya Kupero, 40 fa Paulo ene a tlhopha Silase,
mme ka tshegofatso ya badumedi ba ya Siria le Silisia, go
kgothatsa diphuthego koo.

16 Paulo le Silase ba simolola pele ba ya kwa Derebe
ba bo ba ya kwa Lusetera kwa ba neng ba kopana
le Timotheo teng, modumedi yo mmaagwe e neng e le
Mokeresete wa Mojuta, mme rraagwe e le Mogerika. 2
Timotheo o ne a kaiwa fa a le motho yo o siameng mo
Lusetera le mo Ikonio, 3 Jalo Paulo a mo kopa go tsamaya
nabo mo loetong lwa bone. Ka ntlha ya Bajuta ba Kgaolo
eo, o ne a rupisa Timotheo pele ga ba tsamaya, gonne
mongwe le mongwe o ne a itse gore rraagwe e ne e le
Mogerika. (Mme o ne a ise a ke a letlelele selo seo pele). 4
Mme ba tsena motse le motse, ba itsise mogopolo o kaga
Badichaba, jaaka go ne go laotse baaposetoloi le bagolwane
kwa Jerusalema. 5 Mme phuthego ya gola letsatsi le letsatsi
mo tumelong le mo palong. 6 Mme morago ga moo ba ralala
Feregia le Galatia, gonne Mowa O O Boitshepo o ne o ba
boleletse gore ba seka ba tsena mo Asia. 7 Mme erile ba
tsamaya mo molelwaneng wa Misia ba leba kwa borwa
kwa kgaolong ya Bithinia, mme gape Mowa wa ga Jesu wa
gana. 8 Mme mo boemong jwa moo ba tswelela ba tsena
mo kgaolong ya Misia go ya kwa motseng wa Toroase. 9
Bosigo joo Paulo a bona ponatshegelo. Mo torong ya gagwe
o ne a bona kwa Masedonia, Mogerika, a mo rapela a re,
"Tla kwano o re thuse." 10 Jalo mo ga siamisa kgang. Mme
ba re, re tlaa ya kwa Masedonia, gonne re lemoga gore
Modimo o re roma go ya go rera Mafoko a a Molemo teng.
11 Mme re ne ra palama mokoro kwa Toroase, ra tlhamalala
ra kgabaganyetsa kwa Samatharase, mme letsatsi le le
latelang ra ya Neapolise. 12 Mme la bofelo ra tsena mo Filipi,
motse mogolo wa Ba-Roma fela mo teng ga molelwane
wa Masedonia, ra nna teng malatsinyana. 13 Ka letsatsi
la Sabata, ra tsamaela kgakajana kwa ntle ga motse fa
lotshitshing lwa noka kwa re neng re utlwaletse fa bangwe ba
rakanela teng go rapela; mme re ne ra ruta basadi bangwe
dikwalo ba ba neng ba tla. 14 Mongwe wa bone e ne e le
Lidia, mosadi wa morekisi go tswa kwa Thiatira, mmapatsi
wa letsela le le bohibidu jo bo mokgona. E ne e ntse e le
morapedi wa Modimo gale, mme ya re a re reeditse, Morena
a bula pelo ya gagwe mme a amogela gotlhe mo Paulo o
neng a go bua. 15 O ne a kolobediwa le botlhe ba ntlo ya
gagwe a bo a re kopa go nna baeng ba gagwe. O ne a re,
"Fa lo dumela gore ke a ikanyega mo Moreneng, tlang lo
nne kwa tlung ya me." Mme o ne a re kopa go fitlhela re
dumela. 16 Letsatsi le lengwe fa re ya kwa felong ga thapelo
fa thoko ga noka, ra kopana le mosetsana mongwe yo o
neng a na le mewa e e maswe yo o neng a bolela dilo tsa
boitseanape, a direla beng ba gagwe madi a mantsi. 17 O
ne a re sala morago a goa a re, "Banna ba ke batlhanka ba

Modimo mme ba tsile go lo bolelela gore dibe tsa lona di ka itshwarelwa jang." **18** Mme mo go ne ga tswelela ka malatsi a le mantsi go fitlhela Paulo, ka go tshwenyega thata, a bo a tla a bua le mowa o o maswe o o mo go ene a re, "Ke a go laola ka leina la ga Jesu Keresete go tswa mo go ene," ka bonakonyana wa mo tlogela. **19** Mme ditsholofetso tsa beng ba gagwe tsa khumo tsa fela; ba tshwara Paulo le Silase ba ba gogela fa pele ga baatlhodi kwa borekisetsong. **20** Mme ba ne ba re, "Bajuta ba, ba senya motse wa rona, ba ruta batho go dira dilo tse di kgatlhanong le melao ya Se-Roma." **22** Mme ka bonako batho ba nna kgatlhanong le Paulo le Silase, mme baatlhodi ba laola gore ba apolwe diaparo ba kgwathisiwe. **23** Ba ne ba itewa thata mo mekwatleng mme morago ba tsenngwa mo kgolegelong. Motlhokomedi wa kgolegelo o ne a solofediwa loso fa a ka ba lesa, **24** mme jalo ga a ka a tshameka fa a sena go laiwa, o ne a ba tsenya mo ntlwaneng e e kwa teng mme a bofelela maoto a bone mo disaneng. **25** Ka nako ya bosigogare, fa Paulo le Silase ba ntse ba rapela ba bile ba opelela Morena difela, magolegwa a mangwe a ne a reeditse, **26** ka tshoganetso ga nna thoromo e kgolo ya lefatshe; kgolegelo ya tshikinyega go ya go fitlha kwa motheong, ditswalo tsotlhe tsa kgolegelo tsa bulega, mme dikeetane tsotlhe tse di neng di bofile magolegwa tsa bofologa. **27** Mme erile fa motlhokomedi wa kgolegelo a tsoga a bona dikgoro tsa kgolegelo di bulegile, a gopola gore magolegwa a siile, mme a ntsha chaka ya gagwe a re o a ipolaya. **28** Mme Paulo a goa a re, "Se ipolaye re teng rotlhe!" **29** Ka go tshoga thata, motlhokomedi wa magolegwa a laola gore dipone di tle mme a tabogela kwa ntlwaneng e e kwa teng a feta a wela fa pele ga ga Paulo le Silase. **30** O ne a ba ntshetsa kwa ntle mme a ba kopa a re, "Barena, ke ka dirang gore ke bolokwe?" **31** Ba mohetola ba re, dumela mo go Morena Jesu mme o tlaa bolokwa, wena le bantlo ya gago. **32** Mme ba ne ba mmolelela le botlhe ba ntlo ya gagwe mafoko a a molemo a a tswang kwa Moreneng. **33** Ka yone nako eo a ba tlhatswa dintho mme ene le ba lwapa lwa gagwe ba kolobediwa. **34** Mme a ba isa kwa tlung ya gagwe a ba fa dijo. Ene le bantlo ya gagwe ba ne ba ipela thata ka gonne botlhe jaanong e ne e le badumedi! **35** Moso o o latelang baatlhodi ba romela mapodisi go bolelela motlhokomedi wa kgolegelo jaana, "Tlogela banna bao ba tsamaye!" **36** Mme motlhokomedi o ne a bolelela Paulo gore ba golotswe. **37** Mme Paulo a fetola a re, "Nnyaa, ga ba ka ke! Ba re iteile fa pele ga batho kwa ntle ga go sekisiwa, ba bo ba re tsenya mo kgolegelong le gone re baagi ba Roma! Jaanong ba batla gore re tsamaye ka sephiri? Ga go nne jalo! A go tle bone ba tle go re golola!" **38** Mme barongwa ba mapodisi ba ya go bolelela baatlhodi ba ba neng ba boifa thata fa ba utlwa gore Paulo le Silase ke Ba-Roma. **39** Mme jalo ba tla fa kgolegelong ba ba kopa gore ba tsamaye, ba ba ntshetsa kwa ntle ba kopa gore ba tswe mo motseng. **40** Mme Paulo le Silase ba boela kwa tlung ya ga Lidia kwa ba neng ba kopana le badumedi mme ba ba rerela gape pele ga ba tswa mo motseng.

17 Mme ba ralala metse ya Amfipolisa le Apolonia mme ba tla mo Thesalonia, kwa go neng go na le ntlo ya thuto ya Sejuta teng. **2** Jaaka e ne e le tlwaelo ya ga Paulo, a tsena mo teng a rera, mme ya re ka go latelana ga bo Sabata ba le bararo a bulela batho dikwalo, **3** a tlhalosetsa batho diporofeso ka pogo ya ga Mesia le ka tsogo ya gagwe mo baswing, a ba a tlhomamisa gore Jesu ke Mesia. **4** Bangwe ba ba neng ba reeditse ba ne ba kgonwa ke molaetsa wa Lefoko mme ba sokologa ba inaakanya le Paulo le Silase mmogo le badumedi ba Bagerika ba banna ba le bantsi, le basadi ba motse ba ba tlotlegang ba le bantsi. **5** Mme baeteledipele ba Bajuta ba ne ba fufega mme ba tlhotlheletsa batho ba ba senang molemo (dimatla) mo motseng go dira lesomo la go simolola mokubukubu. Ba ne ba tlhasela bonno jwa ga Jasone, ba loga leano la go isa Paulo le Silase kwa tlung ya tsheko go otlhaiwa. **6** Erile ba sa ba fitlhele koo, ba gogela Jasone kwa ntle le badumedi bangwe, mme ba ba tlisa fa pele ga lekgotla. Ba goa ba re, "Paulo le Silase ba fetotse lefatshe lotlhe, jaanong ba fano ba dubaka motse wa rona, **7** mme Jasone o ba letleletse go tsena mo tlung ya gagwe. Botlhe ba molato wa go tsogologela puso, gonne ba bolela fa go na le kgosi nngwe, e go tweng Jesu mo boemong jwa ga Kaesarea." **8** Mme batho ba motse, le baatlhodi, ba ne ba tshwenyega thata ka mafoko a, mme ba ba lesa ba tsamaya fela ba sena go ba duedisa madi a go sekela kwa ntle. **10** Mme bosigo joo Bakeresete ba akofa ba tshabisetsa Paulo le Silase kwa Berea, mme jaaka gale, ba ya kwa tlung ya thuto go ya go rera. **11** Mme batho ba Berea ba ne ba tlhaloganya go na le ba ba kwa Thesalonika, ba ne ba reetsa molaetsa ka boitumelo. Ba ne ba batlisisa mo dikwalong letsatsi le letsatsi go bona gore a se se builweng ke Paulo le Silase ke Boammaaruri. **12** Lwa bofelo bangwe ba bone ba le bantsi ba ne ba dumela, mmogo le basadi ba ba tlotlegang ba Bagerika le banna ba le bantsi le bone ba dumela. **13** Mme erile fa Bajuta mo Thesalonika ba utlwa gore Paulo o ne a rera kwa Berea, ba ya teng go ya go tsosa mokubukubu. **14** Ka bonako badumedi ba tshabisetsa Paulo kwa lewatleng, fa Silase le Timotheo bone ba sala. **15** Ba ba neng ba patile Paulo ba ne ba tsamaya nae go ya

kwa Athena, mme ba boela kwa Berea ka molaetsa o o
yang kwa go Silase le Timotheo gore ba itlhaganelele go
kopana nae. **16** Mme erile fa Paulo a sa ntse a ba letetse
mo Athena, a tshwenyega thata ka go bona medimo ya
disetwa gongwe le gongwe mo motseng. **17** O ne a ya kwa
tempeleng go ya go buisanya le Bajuta le Badichaba ba
ba neng ba kgatlhegela go obamela Modimo, mme a bua
letsatsi le letsatsi mo patlelong le botlhe ba ba neng ba le
foo. **18** Mme ba kopana le batlhalefi bangwe ba Bapikuria le
Basetoika. Erile fa a ba bolelela kaga Jesu le kaga tsogo ya
gagwe ba re, "Ke molori," kgotsa, "O leka go dirisa tumelo
ya seeng." **19** Mme ba ne ba mo laletsa kwa patlelong ya
Thaba ya Marase ba re, "Tla o re bolelele thata ka ga tumelo
e ncha e, **20** gonne o bua dilo tse di hakgamatsang mme re
batla go utlwa mo gogolo." **21** (Ke tshwanetse go tlhalosa
gore Baathena mmogo le baeng ba ba mo Athena ba ne ba
lebega ba senya nako ya bone yotlhe ba buisanya ka ga
megopolo e mesha)! **22** Mme Paulo erile fa a ema fa pele
ga bone kwa Areapago a ba raya a re, "Batho ba Athena
ke lemoga fa lo le badumedi, **23** gonne erile ke ntse ke
tsamaya ke ne ka bona dibeso di le dintsi tsa lona, mme
nngwe ya tsone e ne e kwadilwe go twe. 'Go Modimo o o sa
itseweng.' Lo ntse lo o obamela lo sa itse gore ke mang,
mme gompieno ke batla go lo bolelela ka ga one. **24** "O
dirile lefatshe le sengwe le sengwe se se mo go lone, mme
jaaka e le Morena wa legodimo le lefatshe, ga o nne mo
ditempeleng tse di dirilweng ke batho. **25** Le gone diatla
tsa batho ga di ka ke tsa direla ditlhoko tsa one se o se
tlhokang, ga o tlhoke sepe! One ka bo one o naya botshelo
ebile o tshedisa sengwe le sengwe gape o diragatsa sengwe
le sengwe se se tlhokegang. **26** O bopile batho botlhe ba
lefatshe go tswa mo mothong a le mongwe Adamo, mme wa
phatlalatsa dichaba mo lefatsheng. O itsile pele gore ke dife
tse di tshwanetseng go tsholetsega le go wa, le gore leng. O
emisitse melelwane ya tsone. **27** "Maikaelelo a one mo go
tse tsotlhe ke gore batho ba tshwanetse go batla Modimo, le
gore motlhaope ba bone tsela e e yang kwa go one ba o
bone, ntswa o se kgakala le ope wa rona. **28** Gonne mo go
one re a tshela ebile re a tsamaya! re bile re teng ka one!
Jaaka mongwe wa bakwadi ba lona ba maboko a boletse a
re, 'Re bana ba Modimo!' **29** Fa se e le boammaaruri, ga re
a tshwanela go gopola Modimo jaaka modimo o o dirilweng
ka gauta kana selefera kgotsa o betlilwe ka lentswe. **30** Mme
Modimo o ne wa itshokela botlhoka-kitso jwa motho mo
lobakeng lo lo fetileng kaga dilo tse, mme jaanong o laola
mongwe le mongwe gore a latlhe medimo ya gagwe mme a
obamele one fela. **31** Gonne o tlhophile letsatsi la go sekisa
lefatshe ka tshiamo ka monna yo o mo losong." **32** Erile fa
ba utlwa Paulo a bua kaga tsogo ya motho yo o neng a
sule, bangwe ba tshega, mme ba bangwe ba re, "Re batla
gore re tle re utlwe gape kaga gone." **33** Mme moo ga fetsa
puisanyo ya bone le Paulo, **34** mme bangwe ba se kae ba
ikopanya nae ba nna badumedi. Mongwe mo go bone e ne
e le Dionisio wa lekgotla la motse le mosadi mongwe yo o
neng a bidiwa Damarise, le ba bangwe.

18 Morago ga mo Paulo a tswa mo Athena a ya kwa
Korintha. **2** Mme koo a feta a tlwaelana le Mojuta yo o
bidiwang Akwila, yo o tsaletsweng kwa Ponto, yo o neng a
sa tswa go goroga a tswa kwa Itale le mosadi wa gagwe
Peresila. Ba ne ba kobilwe mo Itale ka ntlha ya taolo ya ga
Kalaodio Kaesarea ya gore Bajuta botlhe ba lelekwe mo
Roma, Paulo o ne a nna nabo a ba a dira le bone, gonne e
ne e le badiri ba megope (ditante) fela jaaka ene. **4** Sabata
mongwe le mongwe Paulo o ne a fetolana le batho mo tlung
ya thuto, a leka go tlhalosetsa Bajuta le Bagerika. **5** Mme
erile Silase le Timotheo ba sena go goroga ba tswa kwa
Masedonia, Paulo a dirisa nako ya gagwe yotlhe a rera ebile
a bolelela Bajuta gore Jesu ke Mesia. **6** Mme erile fa Bajuta
ba mo ganetsa ba kgala se a se buang, ba tlhapatsa Jesu,
Paulo a tlhotlhora lorole mo seaparong sa gagwe a re, "A
madi a lona a nne mo ditlhogong tsa lona, nna ga ke na
molato, go tloga gompieno ke tlaa rerela Badichaba." **7**
Morago ga moo o ne a nna le Tito Jeseto, Modichaba yo o
neng a obamela Modimo a nna gaufi le ntlo ya thuto. **8** Mme
le fa go ntse jalo, Kerisepo, moeteledipele wa senagoge, le
botlhe ba ntlo ya gagwe ba ne ba dumela mo Moreneng
mme ba kolobediwa le Bakorintha ba le bantsi ba ba mo
utlwileng ba dumela ba bo ba kolobediwa. **9** Bosigo bongwe
Morena o ne a bua le Paulo ka ponatshegelo a re, "O seka
wa boifa! Bua! Se didimale! **10** Gonne ke na le wena mme
ga go na ope yo o ka go utlwisang botlhoko. Batho ba le
bantsi mo motseng o ke ba me." **11** Mme Paulo a nna moo
ngwaga e e lateleng le sephatlo, a ruta boammaaruri jwa
Modimo. **12** Mme erile Galeo a nna molaodi wa Akaia, Bajuta
ba tsogologela Paulo mme ba mo isa fa pele ga molaodi
gore a sekisiwe. **13** Ba ne ba re, "Paulo o molato wa go raya
batho a re ba obamele Modimo ka mekgwa e e leng gore e
kgatlhanong le molao wa Ba-Roma." **14** Mme erile fela jaaka
Paulo a simolola go ikarabela, Galeo a retologela kwa go
ba ba pegang Paulo molato a re, "Reetsang, lona Bajuta
ke lona, fa mo e ka bo e ne e le molato wa borukhutlhi,
ke ne ke tlaa tlamega go lo reetsa, **15** mme e re ka e le
dipotso fela tse di mabapi le mafoko a lo a ipopetseng, le

melao ya lona ya Sejuta ya boeleele, lo tlaa nna lo ipona.
Ga ke na kgatlhego mo kgannyeng eo ebile ga ke e ame."
16 Hong a ba ntshetsa kwa ntle ga ntlo ya tshekelo. 17 Mme
batho ba tshwara Sosethenese, moeteledipele yo mosha wa
tempele, mme ba mo iteela kwa ntle ga ntlo ya tshekelo!
Mme Galeo ene o ne a sena sepe. 18 Mme Paulo o ne a
nna mo motseng malatsi a le mantsinyana morago ga moo a
sadisa Bakeresete sentle, a bo a tshwara mokoro a leba kwa
Siria a tsamaya le Peresila le Akwila. Mme kwa Kenkerea
Paulo o ne a ipeola ka ngwao ya Sejuta, ka gonne o ne a
ikanne. 19 Erile fa a goroga kwa boemelong jwa mekoro
jwa Efeso, a ba tlogela mo mokorong a ya kwa tempeleng
go buisanya le Bajuta. 20 Mme ba ne ba mo kopa go nna
malatsi a se kae, mme a bona a sena nako epe e o ka
e senyang nabo. 21 Mme a re, "Ke tshwanetse ka bo ke
le kwa Jerusalema ka malatsi a boikhutso." Mme o ne a
solofetsa go boela kwa Efeso fa Modimo o mo letla; mme
jalo a tswelela le loeto gape. 22 Lefelo le le latelang le go
neng ga engwa mo go lone e ne e le Kaesarea kwa o neng
a etela phuthego [ya Jerusalema] go tswa foo a ya kwa
Antioka. 23 Morago ga sebaka koo, a tsamaya mo Galatia le
mo Feregia a etela badumedi botlhe, a ba kgothatsa ebile a
ba thusa go re ba gole mo Moreneng. 24 Mme ka nako eo
Mojuta mongwe yo o neng a bidiwa Apolose, moruti le moreri
wa Baebele yo o tumileng, e ne e le gone fela a gorogang
mo Efeso a tswa kwa Alekesanderia mo Egepeto. 25 Erile fa
a sa ntse a le mo Egepeto, mongwe o ne a mmoleletse ka
ga Johane wa Mokolobetsi le se Johane o se buileng ka
ga Jesu, mme moo e ne e le gone fela mo a go itseng. O
ne a ise a ke a utlwe polelo yotlhe! 26 Jalo o ne a rera ka
bopelokgale le ka botlhaga mo tlung ya thuto a re, "Mesia o
e tla! Ipaakanyetseng go mo amogela!" Peresila le Akwila ba
ne ba le teng mme ba mo utlwa, mme e ne e le thero e e
nonofileng. Morago ga moo ba kopana nae mme ba mo
tlhalosetsa se se diragaletseng Jesu go tloga ka nako ya ga
Johane, le gore mo gotlhe go raya eng! 27 Mme Apolose o
ne a kile a akanya go ya Gerika, badumedi le bone ba mo
kgothatsa go dira jalo. Ba ne ba kwalela bakaulengwe ba
bone koo, ba ba raya ba re ba mo amogele. Mme erile fa
a goroga kwa Gerika, a dirisiwa ke Modimo go nonotsha
Phuthego, 28 gonne o ne a ganetsa Bajuta mo pepeneneng
a supa ka dikwalo gore Jesu ka boammaaruri ke Mesia.

19 Mme erile Apolose a santse a le mo Kontha, Paulo
a ralala ntlheng ya godimo mme a goroga kwa Efeso,
kwa o neng a fitlhela teng barutwa ba le bantsinyana. 2
One a ba botsa a re, "A lo ne lwa amogela Mowa O O
Boitshepo fa lo dumela?" Mme ba fetola ba re, "Nnyaa, ga
re itse gore o rayang. Mowa O O Boitshepo ke eng?" 3
Mme Paulo a ba botsa a re, "Lo kolobeditswe ka kolobetso
e e ntseng jang?" Mme ba araba ba re, "Kolobetso ya ga
Johane?" 4 Mme Paulo a ba bolelela gore kolobetso ya
ga Johane e ne e le go supa keletso ya go sokologa mo
sebeng go ya kwa Modimong le gore ba ba amogelang
kolobetso ya gagwe ba tshwanetse go tswelela ba dumela
mo go Jesu, yo Johane o neng a bolela gore o tlaa tla. 5
Erile fela jaaka ba utlwa a bua jaana, ba kolobediwa mo
leineng la Morena Jesu. 6 Erile fa Paulo a ba baya diatla,
Mowa O O Boitshepo wa fologela mo go bone, mme ba bua
dipuo di sele ba bo ba porofesa. 7 E ne e ka nna banna ba
le lesome le bobedi 8 Mme Paulo o ne a ya kwa tlung ya
thuto a rera ka bopelokgale Sabata mongwe le mongwe mo
dikgweding tse tharo, a bolela se a se dumetseng le gore ke
ka ntlha yang fa a ne a dumela, ebile a tlhotlheletsa ba le
bantsi gore ba dumele mo go Jesu. 9 Mme bangwe ba ne
ba gana molaetsa wa gagwe mme ba bua mo pepeneneng
kgatlhanong le Keresete, mme a tsamaya, a gana go ba
rerela gape. Mme a tswa le badumedi, mme a simolola
kopano e nngwe gape mo tlung ya ga Turano mme a rapela
koo letsatsi le letsatsi. 10 Mo go ne ga tswelela dingwaga di
le pedi, mo e leng gore mongwe le mongwe mo kgaolong ya
Asia ebong Bajuta le Bagerika, ba ne ba utlwa molaetsa
wa Morena. 11 Mme Modimo wa naya Paulo nonofo ya
go dira dikgakgamatso tse di sa tlwaelesegang, 12 mo e
leng gore e ne e re fa diiphimolo (disakatuku) tsa gagwe
kgotsa diaparo tsa gagwe di bewa mo balwetseng, ba fole,
le mewa e e maswe e e neng e le mo go bone e tswe. 13
Mme setlhopha sengwe sa Bajuta ba ba neng ba tsena
motse le motse ba ntsha mewa e e maswe, ba ne ba loga
leano la go leka go dirisa leina la ga Jesu Keresete. Se ba
neng ba se akantse e ne e le gore ba tlaa bua ba re, "Ke a
go laola ka Jesu yo Paulo o mo rerang gore o tswele kwa
ntle!" 14 Bo-morwa Sekefa moperesiti wa Mojuta, ba supa,
ba ne ba dira jalo. 15 Mme erile ba lekeletsa mo monneng
yo o nang le mowa o o maswe wa fetola wa re, "Ke itse
Jesu ebile ke itse Paulo, mme lona lo bo mang?" 16 Mme a
tlolela bangwe ba bone ba le babedi a ba betsa mo ba neng
ba siela kwa ntle ga ntlo ya gagwe ba sa ikatega ebile ba
bolaisegile thata. 17 Polelo ya se se diragetseng ya anama
ka bonako mo motseng otlhe wa Efeso, mo Bajuteng le
mo Bagerikeng ka go tshwana, ga nna poifo e kgolo mo
motseng, mme leina la Morena Jesu la tlotlwa thata. 18
Badumedi ba le bantsi ba ba neng ba dirisa maselamose ba
ipolela ditshiamololo tsa bone ba tlisa dikwalo tsa bone tsa
boloi le melemo e ba e dirisang ba di tshuba ka molelo mo

pepeneneng. (Mongwe a akanyetsa tlhwatlhwa ya dikwalo
tseo go ka nna dipula di le dikete tse di masome matlhano).
20 Mo go ne go supa gore kgaolo yotlhe e ne e amilwe ke
molaetsa wa Modimo go le kae. 21 Morago ga moo Paulo a
utlwa a gogwa ke Mowa O O Boitshepo go ya kwa Gerika
pele ga a boela Jerusalema. O ne a re, “Morago ga moo ke
tshwanetse go ya kwa Roma!” 22 O ne a romela bathusi ba
gagwe ba le babedi, Timotheo le Eraseto, gore ba tsamaele
pele go ya Masedonia fa a sa ntse a setse lobakanyana
mo Asia. 23 Mme ka nako eo, go ne ga nna pheretlhego e
kgolo mo Efeso kaga Bakeresete. 24 E ne ya simologa ka
Demeterio, mothudi wa tshipi tsa selefera yo o neng a hirile
babetli ba le bantsi go dira ditempelana tsa selefera tsa ga
Diana, modimo wa sesadi wa Segerika. 25 O ne a bitsa
phuthego ya banna ba gagwe, le ba bangwe ba ba hirilweng
mo ditirong tse di boletsweng, mme a ba bolelela jaana:
“Borra, tiro e ke yone re amogelang ka yone. 26 Jaaka lo
itse sentle mo go se lo se bonyeng le se lo se utlwileng,
monna yo, Paulo, o tlhotlheleditse batho ba le bantsintsi gore
medimo e e itirelwang ga se medimo gotlhelele. Ka ntlha ya
moo, theko ya dilo tsa rona e ya kwa tlase! Mme mo ga go
bonale fela mo Efeso, go mo tikologong yotlhe ya kgaolo! 27
Mme ruri, ga ke bue fela ka theko le thekiso mo seemong
se, le kaga tatlhegelo ka fa re neng re ntse re boelwa ka
teng, mme le gore go ka diragala gore tempele ya ga Diana
modimo wa sesadi o mogolo e latlhegelwe ke tlotlo, mme
Diana, modimo o montlentle o, o o sa obamelweng fela ke
tikologo yotlhe ya Asia mme o obamelwa ke lefatshe lotlhe,
o lebalwe!” 28 Erile fa ba utlwa jaana, ba galefa thata mme
ba simolola go goa ba re, “Go mogolo Diana wa Baefesia!”
29 Bontsi jo bogolo jwa batho jwa simolola go phuthega mme
ka bofefo motse wa tlala pheretlhego. Mongwe le mongwe a
tabogela kwa kagong ya botshamekelo, ba swaswaila Gaio
le Arisetareko, bapati ba ga Paulo go ya go sekisiwa. 30
Paulo o ne a batla go tsena, mme barutwa ba ne ba se ka
ba mo letla. 31 Mme bangwe balaodi ba Baroma ba kgaolo
e, ditsala tsa ga Paulo, le bone ba ne ba romela molaetsa
kwa go ene, ba mo kopa gore a seka a ba a tshameka ka
botshelo jwa gagwe ka go tsena mo tlung ya botshamekelo.
32 Mo teng, batho botlhe ba ne ba goa, ba tsositse modumo,
mongwe a bua sele yo mongwe le ene a bua sele, sengwe
le sengwe se ne se tlhakatlhakanye. Tota bontsi jwa bone bo
ne bo sa itse gore bo tletse eng foo. 33 Mme Alekesandere o
ne a lemogwa mo boidiiding ke Bajuta bangwe mme ba mo
gogela fa pele. O ne a gwetlha ka seatla gore go didimalwe
mme a leka go bua. 34 Mme ya re fa boidiidi jwa batho bo
lemoga gore ke Mojuta, ba simolola gape ba tsosa modumo
sebaka sa oura tse pedi ba ntse ba re, “Go mogolo Diana
wa Baefesia!” 35 Mme lwa bofelo molaodi o ne a kgona
go ba didimatsa gore a kgone go bua. O ne a re, “Banna
ba Efeso, mongwe le mongwe o itse gore Efeso ke motse
mogolo wa tumelo ya ga Diana yo mogolo, yo setshwantsho
sa gagwe se fologileng se tswa legodimong. 36 Mme e re
ka se e le boammaaruri jo bo sa kakeng jwa ganediwa,
ga lo a tshwanela go tshwenyega le fa go ka buiwa go
tweng ebile lo seka lwa dira sepe ka mahega. 37 Ntswa lo
tlisitse banna ba fano ba sa utswa sepe mo tempeleng ya
ga Diana le gone ba sa mo nyenyefatsa ka gope. 38 Mme
fa Demeterio le babetli ba gagwe ba na le molato nabo,
ditsheko di tsenye mme basekisi ba ka seka tsheko e gone
jaanong jaana. A ba tsamaye ka fa molaong. 39 Mme fa go
na le dingongorego kaga dilo dingwe, di ka baakanngwa
sentle mo diphuthegong tsa lekgotla la motse; 40 gonne re
mo diphatseng tsa go bidiwa ke mmuso wa Ba-Roma gore
re bolele gore khuduego e ya gompieno e simologile jang,
ka go sena mabaka ape a a e simolotseng. Mme fa Baroma
ba batla tlhaloso ga ke itse gore ke tlaa reng.” 41 Hong a ba
phatlalatsa ba tsamaya.

20 Mme erile mo gotlhe go fela, Paulo a laetsa gore
barutwa ba ye go bidiwa, a ba rerela molaetsa wa go
ba sadisa sentle, mme a ya Masedonia, 2 a tsamaya a rerela
badumedi mo tseleng, mo metseng yotlhe e o neng a feta ka
yone. 3 O ne a nna mo Gerika dikgwedi di le tharo mme o ne
a ipaakanyetsa go ya kwa Siria fa a lemoga leano la Bajuta la
go mmolaya, jalo a ikaelela go ya kwa borwa jwa Masedonia
pele. 4 Banna ba le bantsinyana ba ne ba tsamaya nae,
ba ya kwa Asia; e ne e le bo Sopatere wa Berea, morwa
Pirilia, Arisetareko le Sekundo wa Mothesalonia, Gaio wa
Moderebe le Timotheo; le Tukiko le Terofimo, ba ba neng ba
boela kwa magaeng a bone kwa Asia, 5 mme ba ne ba
tsamaetse pele ebile ba ne ba re letetse kwa Teroase. 6 Erile
fela fa modiro wa Tlolaganyo o fela, ra palama sekepe kwa
Filipi, borwa jwa Gerika mme morago ga malatsi a matlhano
ra goroga mo Teroase, kwa re neng ra nna teng beke. 7
Mme ka Sontaga ra phuthega ra a ja selalelo, Paulo a rera.
Mme ka a ne a tsamaya letsatsi le le latelang, o ne a bua go
fitlhelela bosigogare! 8 Ntlwana e e kwa godimo e re neng
re phuthaganetse mo go yone e ne e na le dipone di le dintsi
tse di tshubilweng. 9 Mme erile Paulo a ntse a tsweletse a
bua, lekau lengwe le le neng le bidiwa Eutiko, a nnetse fa
fensetereng, a thulamela mme a wa a tswa kwa ntlwaneng
ya boraro e e kwa godimo a swa. 10 Paulo o ne a tswela
kwa ntle mme a mo tsaya ka diatla a re, “Se tshwenyegeng,

o siame fela!" Mme ka boammaaruri o ne a siame! Mme ga
nna boitumelo jwa kgakgamalo jang mo bathong! Botlhe ba
boela kwa ntlwaneng e e kwa godimo mme ba a ja selalelo
sa Morena mmogo; Paulo a rera gape thero e telele go
fitlhelela phakela fa a ba tlogela lwa bofelo! 13 Paulo o ne a
tsamaya ka dinao go ya kwa Asoso, mme rona re ne ra
tsamaela pele ka sekepe. 14 O ne a re fitlhela teng kwa
Asoso mme ra tsena mo sekepeng rotlhe ra ya Mitilene; 15
mme ka letsatsi le le latelang ra feta Kioso; le le latelang ra
tsena mo Samosa; mme morago ga letsatsi leo ra goroga
mo Mileto. 16 Paulo o ne a feditse mogopolo gore ga a kake
a ema mo Efeso ka nako e, gonne o ne a itlhaganeletse
go tsena kwa Jerusalema, gore fa go kgonega, a ye go
kopanela modiro wa Pentekosete le bone. 17 Mme erile fa re
goroga kwa Mileto, a romela molaetsa kwa bagolwaneng ba
phuthego kwa Efeso a ba kopa gore ba ye go kopana nae
kwa mokorong. 18 Mme erile ba goroga, a ba raya a re,
"Lona banna ke lona lo itse gore go simologa ka letsatsi le
ke gorogileng ka lone mo Asia go fitlhelela gompieno, 19 ke
dirile tiro ya Morena ka boikokobetso, ee, le ka dikeledi, mme
ke kopane le mathata a a boitshegang a maano a Bajuta a
go mpolaya. 20 Mme ke ne ke sa etsaetsege go lo bolelela
boammaaruri, mo bathong kgotsa mo magaeng a lona. 21
Ke ne ka nna le molaetsa o o tshwanang mo Bajuteng le
mo go Badichaba ebong tlhokego ya gore ba sokologe mo
sebeng ba ye kwa Modimong ka tumelo mo go Morena wa
rona Jesu Keresete. 22 "Mme jaanong ke ya Jerusalema, ke
gogelwa teng ke Mowa O O Boitshepo o ke se ka keng ka
o ganetsa, ke sa itse se se nkemetseng kwa pele, 23 fa
e se fela gore Mowa O O Boitshepo o mpoleletse gore fa
ke sena go tsena motse le motse kgolegelo le tshotlego di
ntetetse kwa pele. 24 Mme botshelo ga se sepe fa ke sa
bo dirise go dira tiro e ke e neetsweng ke Morena Jesu,
tiro ya go bolelela ba bangwe Mafoko a a Molemo kaga
lorato le kutlwelo botlhoko e kgolo ya Modimo. 25 Mme
jaanong ke a itse gore ga go ope wa lona mo go ba ke ba
rutileng kaga Bogosi yo o tlaa mponang gape. 26 Mmang ke
bue phatlalatsa fela ke re ga go na madi a ga ope a a tlaa
lopiwang mo tlhogong ya me, 27 gonne ga ke a ka ka boifa
go lo bolelela molaetsa wa Modimo otlhe. 28 "Mme jaanong
itlhokomeleng! Tlhomamisang gore lo otle lo bo lo dise
letsomane la Modimo, ebong phuthego, e e rekolotsweng ka
madi a gagwe, gonne Mowa O O Boitshepo o lo tlhomile
go nna baokamedi. 29 Ke itse sentle gore morago ga ke
tsamaya, go tlaa tla mo go lona baruti ba ba maaka, jaaka
diphiri tse di gagolakang, tse di sa rekegeleng letsomane. 30
Bangwe ba lona ba tlaa fetola boammaaruri gore ba salwe
morago. 31 Itlhokomeleng! Gakologelwang dingwaga tse
tharo tse ke di ntseng le lona, tlhokomelo ya me mo go lona
ka metlha yotlhe le dikeledi tsa me tse dintsi ke lo lelela. 32
"Mme jaanong ke lo neela Modimo le mo tlhokomelong ya
one le mo mafokong a one a a hakgamatsang a a kgonang
go aga tumelo ya lona le go lo fa boswa jotlhe jwa ba ba
itshenketsweng ke one. 33 "Ga ke ise ke be ke eletse madi
kgotsa diaparo tse dintle, 34 lo itse gore diatla tse tsa me
di diretse tse ke neng ke di tlhoka le go thusa ba ke neng
ke na nabo. 35 Mme ke ne ka nna sekao sa nako tsotlhe
mo go lona mo go thuseng bahumanegi; gonne ke ne ka
gakologelwa mafoko a ga Morena Jesu a a reng; 'Go lesego
go aba go na le go amogela.'" 36 Erile fa a sena go bua a
khubama a rapela nabo, 37 mme ba lelela kwa godimo fa ba
mo tlamparela ba mo tsamaisa sentle, 38 ba utlwa botlhoko
go feta ka gore o ne a re ga a kitla a tlhola a tla gape. Hong
ba tsamaya nae go ya kwa sekepeng.

21 Mme erile re sena go kgaogana le ba golwane ba
Efeso, ra tlhamalalela kwa Kosa, letsatsi le le latelang
ra goroga mo Rodesa ra ba ra tswelela ra ya Patara. 2 Mme
foo ra tshwara sekepe se se yang kwa Siria mo kgaolong ya
Finikia. 3 Re ne ra bona setlhake sa Kopero, mme ra se feta
ka fa molemeng ra ema mo Ture, kwa Siria, kwa sekepe se
neng sa ololelwa teng. 4 Mme re ne ra fologa mo sekepeng,
ra bona badumedi, mme ra nna le bone selekanyo sa beke.
Barutwa ba ba ne ba tlhagisa Paulo, Mowa O O Boitshepo o
porofesa ka bone gore a seka a ya Jerusalema. 5 Mme erile
bofelo ja beke fa re boela kwa mokorong, phuthego yotlhe
mmogo le basadi le bana ba ya le rona kwa lotshitshing kwa
re neng ra rapela ra bo ra ba sadisa sentle. 6 Mme rona ra
palama sekepe bone ba boela gae. 7 Mme kwa re neng ra
ema teng gape go tloga kwa Ture ke kwa Potolomaia kwa re
neng ra dumedisa badumedi teng mme ra tlhola nabo le-
tsatsi le le lengwe fela. 8 Hong ra tswelela ra ya Kaesarea
ra nna kwa lwapeng lwa ga Filipo wa Moefangele, mongwe
wa batiakone ba ntlha ba ba supa. 9 O ne a na le bana ba
basetsana ba le bane ba ba sa nyalwang ba ba neng ba na
le mpho ya go porofesa. 10 Mme erile re santse re ntse
malatsinyana, monna mongwe yo o neng a bidiwa Agabo, yo
le ene o neng a na le mpho ya go porofesa, o ne a goroga a
tswa Judea, 11 mme a re etela. O ne a tsaya moitlamo wa
ga Paulo, a ipofa maoto le mabogo ka one mme a re, "Mowa
O O Boitshepo ware, mme fela jalo mong wa moitlamo
o, o tlaa bofiwa ke Bajuta kwa Jerusalema a bo a isiwa
Roma!" 12 Mme erile re utlwa mo, rona rotlhe badumedi
ba mo gae le bapati ba gagwe ba o tsamayang nabo, ra

kopa Paulo gore a seka a ya Jerusalema. 13 Mme ene a re,
"Lo lelelang? Lo mphatlola pelo! Gonne ke ipaakanyeditse
gore ke se ka ka tshwarwa fela kwa Jerusalema, mme le
gore ke swe ka ntlha ya Morena Jesu." 14 Mme erile fa
re bona gore ga a ka ke a rapelesega, ra itlhoboga mme
ra re, "A go rata ga Morena go diragadiwe." 15 Mme ya
re morago ga moo ra phutha dilwana tsa rona ra ya kwa
Jerusalema. 16 Barutwa bangwe kwa Kaesarea ba tsamaya
le rona, mme fa re goroga re ne re le baeng kwa lwapeng
lwa ga Monasone; mongwe wa badumedi ba pele, yo o
tlholegileng a tswa Kupero 17 mme le badumedi botlhe
kwa Jerusalema ba re amogela ka boitumelo. 18 Letsatsi la
bobedi Paulo o ne a re tsaya go ya go kopana le Jakobe le
bagolwane ba phuthego ya Jerusalema. 19 Mme morago
ga re dumedisana, Paulo a bolela gape dilo tse dintsi tse
Modimo o di diretseng Badichaba ka tirelo ya gagwe. 20 Ba
ne ba galaletsa Modimo mme ba re, "O a itse, mokaulengwe
yo o rategang, gore go dumetse Bajuta ba le dikete tse
kae. Mme ba gatelela thata gore Bajuta ba badumedi ba
tshwanetse go sala ngwao ya bone morago. 21 Bakeresete
ba rona ba Sejuta mono Jerusalema ba setse ba boleletswe
gore lo kgatlhanong le melao ya ga Moshe, le ngwao ya rona
ya Sejuta, le gore lo itsa bana ba bone go rupa. 22 Mme
jaanong go ka dirwang? Gonne ba tlaa utlwa gore lo tsile. 23
"Rona re akanya jaana: Re na le banna ba le bane fano ba
ba ipaakanyeditseng go ipeola le go ikana. 24 Tsamayang
le bone kwa Tempeleng le lona lo fete lo ipeole, mme lo
ba duelele go ipeola. Mme mongwe le mongwe o tlaa itse
gore lo dumalana le Bakeresete ba Sehebera le gore le lona
lo obamela melao ya Sejuta mme lo akanya jaaka rona
mo dilong tse. 25 Mme mo Bakereseteng ba Badichaba ga
re ba laolele gore ba sale dingwao tse tsa Sejuta morago
gotlhelele, fa e se tse re di ba kwaletseng kaga gore ba
seka ba a ja dijo tse di tlhabetsweng medimo ya disetwa, ba
seka ba a ja nama e e sa tshololwang madi ya diphologolo
tse di kgamilweng, le gore ba seka ba dira boaka." 26 Mme
jalo Paulo o ne a dumalana le kopo ya bone mme letsatsi
le le latelang a tsamaya le banna a ya kwa Tempeleng, a
dira gore maikano a gagwe a itsege ka go ntsha setlhabelo
morago ga malatsi a supa le ba bangwe. Malatsi a supa
a ne a tloga a fela fa Bajuta bangwe ba ba tswang Asia
ba mmona mo Tempeleng mme ba tsosa mokubukubu mo
bathong kgatlhanong nae. Ba ne ba mo tshwara, 28 ba goa
ba re, "Banna ba Iseraele! Thusang! Monna yo ke ene yo
o rerang kgatlhanong le batho ba rona a ba raya a re ba
tlole melao ya Sejuta. Ebile o bua kgatlhanong le Tempele
ebile a e leswafatsa ka go tsenya Badichaba mo teng." 29
(Gonne mo motseng letsatsi leo, ba ne ba mmonye a na le
Terofimo wa Modichaba yo o tlholegileng kwa Efeso, mme
ba gopola gore o tsentswe ke Paulo mo Tempeleng.) 30
Baagi ba motse otlhe ba ne ba shakgadiwa thata ke melato
e a e pegwang mme ga tsoga mokubukubu o mogolo. Paulo
o ne a gogelwa kwa ntle ga Tempele, mme ga tswalwa
mabati ka bonako a sena go tsena. 31 Erile fa ba ntse ba
leka go mmolaya, lentswe la tla mo molaoding wa mophato
wa masole a Roma gore motse otlhe wa Jerusalema o
feretlhegile. 32 Mme a akofa a laola masole a gagwe le
baeteledipele gore ba tsene fa gare ga boidiidi. Erile fa
baferetlhi ba bona mephato e tla, ba khutlisa go betsa Paulo.
33 Mme molaodi wa mephato a tshwara Paulo mme a laola
gore a bofiwe gabedi ka dikeetane. Mme a botsa boidiidi jwa
batho gore ke mang le gore o dirileng. 34 Bangwe ba ne ba
bua se, ba bangwe le bone ba bua se sele. Mme erile fa a
sa tlhaloganye se ba mo pegang molato ka sone, a laola
gore Paulo a isiwe kwa kagong ya ditlhabano. 35 Mme erile
fa ba fitlha fa mapalamong ga nna pheretlhego e kgolo thata
mo e leng gore masole a ne a tsholetsa Paulo a mmaya
mo magetleng a bone go mmabalela, 36 mme boidiidi jwa
batho jwa salela kwa morago bo goa bo re, "A a bolawe! A a
bolawe!" 37 Mme erile fa Paulo a tloga a tsenngwa mo teng
a raya molaodi a re, "A nka bua nao?" Molaodi a botsa ka
kgakgamalo a re, "A o itse Segerika? A ga o Moegepeto yo o
neng a eteletse pele ditsuulodi dingwaganyana tse di fetileng
a bo a tsaya maloko a babolai a le dikete tse nne a ya nabo
kwa sekakeng?" 39 Paulo o ne a fetola a re, "Nnyaa, Nna ke
Mojuta kwa Tareso mo Kilikia, motse o o seng mmotlana. Ke
kopa tetlelelo go bua le batho ba." 40 Mme molaodi o ne a
dumela, jalo Paulo a ema mo mapalamong mme a gwetlha
batho ka seatla gore ba didimale; ka bofefo ga nna tidimalo
mo bathong, mme a bua le bone ka Sehebera a re:

22 "Bagaetsho le borara ntheetsang fa ke bolela
boiphemelo jwa me." 2 (Erile fa ba utlwa a bua
Sehebera, ga nna tidimalo e kgolo). 3 A ba raya a re, "Ke
Mojuta, yo o tsaletsweng kwa Tareso, motse o o mo Kilikia,
mme ke ithutile fano mo Jerusalema mo go Gamaliele yo
ke ithutileng mo go ene go sala morago sentle melao le
dingwao tsa Sejuta. Ke ne ka tlhoafalela go tlotla Modimo
mo go sengwe le sengwe se ke neng ke se dira, fela jaaka lo
lekile go dira gompieno. 4 Mme ke ne ke bogisa Bakeresete,
ke ba beletsa go swa, ke bofa banna le basadi ke ba
tsenya mo kgolegelong. 5 Moperesiti yo mogolo kgotsa
mongwe wa bagolwane o ka ntshupela. Gonne ke ne ka
kopa tetlelelo ya dikwalo tse di yang kwa baeteledipeleng

ba Sejuta ba ba kwa Damaseko, tse di nang le ditaelo go
ntetla go bofa Bakeresete bangwe ba ke ba bonang go ba
isa kwa Jerusalema gore ba otlhaiwe. 6 “Mme erile ke le
mo tseleng, ke le gaufi le Damaseko, go le motshegare, ka
tshoganetso lesedi le le galalelang thata le tswa legodimong
la phatshima mo tikologong ya me. 7 Ke ne ka wela fa
fatshe mme ka utlwa lentswe le nthaya le re, ‘Saulo, Saulo, o
mpogisetsang?’ 8 “Mme ke ne ka re, ‘Ke mang yo o buang le
nna Morena?’ Mme a fetola a re ‘Ke nna Jesu wa Nasaretha,
yo o mmogisang!’ 9 Banna ba ke neng ke na nabo ba ne
ba bona lesedi mme ba ne ba sa tlhaloganye se se neng
se buiwa. 10 “Mme ke ne ka re, ‘Ke direng Morena?’ Mme
Morena o ne a nthaya a re, ‘Tsoga o tsene mo Damaseko,
mme koo o tlaa bolelelwa se se go letetseng mo dingwageng
tse di kwa pele.’ 11 Ke ne ka foufadiwa ke lesedi le legolo,
mme ka tshwanelwa ke go gogelwa mo Damaseko ke bapati
ba me. 12 Mme koo ga bo go na le monna yo o bidiwang
Ananiase, monna yo o neng a boifa Modimo ka fa molaong,
a bile a bolelwa bo-molemo ke Bajuta botlhe ba Damaseko,
13 o ne a tla kwa go nna, mme ya re a eme fa thoko ga me a
re, ‘Mokaulengwe Paulo, foufologa!’ Mme ka yone nako eo
ka foufologa ka mmona! 14 “Mme a nthaya a re, ‘Modimo
wa borraa rona o go tlhophile go itse go rata ga One le go
bona Mesia le go mo utlwa a bua. 15 Mme o tshwanetse go
tsamaisa molaetsa wa gagwe gongwe le gongwe, o bolela
se o se bonyeng le se o se utlwileng. 16 Mme jaanong o
diegelang? Tsamaya o ye go kolobediwa, o bo o tlhatswiwe
mo dibeng tsa gago, o bitse leina la Morena.’ 17 “Mme erile
letsatsi lengwe ke sena go boela kwa Jerusalema, fa ke
santse ke rapela mo Tempeleng, ka nna jaaka ekete ke a
lora mme ka bona ponatshegelo ya Modimo o nthaya o re,
‘Akofa! Tswa mo Jerusalema, gonne batho ba ba fano ga ba
na go go dumela fa o ba neela molaetsa wa me.’ 19 Mme ka
re, ‘Morena, ba itse sentle gore ke ne ka betsa ka bo ka
tsenya mo kgolegelong ba ba neng ba dumela mo go wena,
mo tlung ya thuto nngwe le nngwe. 20 Le ka nako e mosupi
wa gago Setefane o neng a bolawa ka yone, ke ne ke eme
teng foo ke dumalana nabo, ke tshotse diaparo tse ba neng
ba di beetse fa thoko fa ba mmolaya.’ 21 Mme Modimo o ne
wa nthaya wa re, ‘Tswa mo Jerusalema, gonne ke tlaa go
roma kgakala kwa go Badichaba!’” 22 Mme boidiidi jwa batho
bo ne jwa reetsa go fitlhelela Paulo a tla mo lefokong leo,
mme ka lentswe le le lengwe ba goa ba re, “A motho yoo a
tlosiwe! Mmolaeng! Ga a tshwanela go tshela!” 23 Ba ne ba
goa ba latlhela diaparo tsa bone kwa godimo ba kubuela
lorole. 24 Mme molaodi o ne a mo tlisa mo teng ga kago ya
batlhabani mme a laola gore a itewe ka dithupa gore a tle a
ipolele bosula jwa gagwe. O ne a batla go itse gore ke eng
fa batho ba ne ba galefa thata! 25 Mme ya re ba bofa Paulo
gore ba mmetse, Paulo a raya moeteledipele mongwe wa
mophato a re, “A go siame ka molao gore o betse Mo-Roma
a ise a bo a sekisiwe?” 26 Moeteledipele wa mophato a ya
kwa go molaodi le ene a re, “O dirang? Monna yo ke Mo-
Roma!” 27 Mme molaodi a ya kwa go Paulo a mmotsa a re,
“A ko o mpolelele, a o Mo-Roma!” Mme Paulo a fetola a
re, “Ee, ke Mo-Roma!” 28 Mme molaodi le ene a re, “Le
nna ke Mo-Roma, le gone go ntopile tlhwatlhwa e kgolo go
nna Mo-Roma!” Mme Paulo ene a re, “Nna ke tsetswe ke le
Mo-Roma!” 29 Masole a a neng a ipaakanyeditse go mo
itaya, a nyelela ka bonako fa ba utlwa gore Paulo ke Mo-
Roma, mme molaodi le ene o ne a tshoga ka gore o ne a
laotse gore a bofiwe a bo a itewe. 30 Mme erile letsatsi le
le latelang molaodi a golola Paulo mo dikeetaneng mme
a laela baperesiti ba bagolo gore ba kopane le lekgotla la
Sejuta. O ne a laola gore Paulo a tlisiwe fa pele ga bone go
leka go bona gore molato ke eng.

23 Mme erile Paulo a tsepega matlho mo go ba lekgotla,
a ba raya a re, “Bagaetsho, ke ntse ke tshela fa pele
ga Modimo ka pelo e e siameng!” 2 Ka bonako Ananiase
Moperesiti yo mogolo a laola gore ba ba gaufi le Paulo ba mo
itee mo molomong. 3 Mme Paulo a mo raya a re, “Modimo
o tlaa go itaya, wena yo o leng lobota lo lo takilweng. O
molaodi yo o ntseng jang yo o tlolang molao ka go laola gore
ke itewe?” 4 Mme ba ba neng ba eme go bapa le Paulo ba
mo raya ba re, “A ke yone tsela ya go bua le moperesiti yo
mogolo wa Modimo”. 5 Mme Paulo a fetola a re, “Ke ne ke
sa itse gore a ke Moperesiti yo mogolo, bagaetsho, gonne
Dikwalo tsa re, ‘O seka wa ba wa bua bosula kaga ope wa
balaodi ba gago.’” 6 Mme Paulo a akanya kaga sengwe!
Bontlha bongwe jwa batho e ne e le Basadukai mme jo
bongwe e le Bafarasai! Mme o ne a goa a re, “Bagaetsho,
ke Mofarasai fela jaaka borraetsho mogologolwane mme
ke sekisiwa fa gompieno ka gore ke dumela mo tsogong
ya baswi!” 7 Mme mo go ne ga kgaoganya lekgotla ka
bogare, Bafarasai ba nna kgatlhanong le Basadukai, 8
gonne Basadukai ba re ga go na tsogo ya baswi kgotsa
baengele kgotsa le mowa wa bosenabokhutlo mo go rona,
mme Bafarasai bone ba dumela mo go tse tsotlhe. 9 Jalo
ga tsoga modumo o mogolo. Bangwe ba baeteledipele ba
Bajuta ba tlola ba re Paulo o bua sentle. Ba ne ba goa
ba re, “Rona ga re bone molato ope mo go ene, gongwe
mowa kgotsa moengele o buile le ene [gone mo tseleng ya
Damaseko].” 10 Modumo o ne wa golela kwa pele, mme

batho ba rutha Paulo mo ditlhakoreng tsoopedi ba mo gogela
kwa le kwa. La bofelo molaodi, a laola gore masole a gagwe
a mo tseye mo go bone ka dikgoka go mmusetsa mo kagong
ya batlhabani ka gore o ne a tshaba gore ba tloga ba mo
gagolaka. 11 Mo bosigong joo Morena o ne a ema Paulo fa
lotlhakoreng a mo raya a re, “Se tlhobaele, Paulo; fela jaaka
o boleletse batho ka ga me mo Jerusalema, o tshwanetse go
dira fela jalo le mo Roma.” 12 Tsatsi le le latelang Bajuta ba
ka nna masome a mane kgotsa go feta ba ipopa ka maikano
a go re ga ba kitla ba a ja le fa e le go nwa go fitlhelela ba
bolaya Paulo! 14 Mme ba ya kwa bape-resiting ba bagolo
le bagolwane ba ya go ba bolelela se ba se dirileng. 15
Ba ne ba kopa jaana, “Re kopa gore molaodi wa masole a
busetse Paulo mo lekgo-tleng, lo dire jaaka o ka re lo batla
go mmotsa dipotso gape. Rona re tlaa mmolaya mo tseleng.”
16 Mme setlogolo sa ga Paulo sa lemoga leano la bone le le
bosula mme a ya kwa kagong ya batlhabani a bolelela Paulo.
17 Mme Paulo a bitsa mongwe wa bagolwane a mo raya a
re, “Tsaya mosimane yo o mo ise kwa go molaodi. O na le
sengwe sa botlhokwa go se mmolelela.” 18 Jalo mogolwane
a dira jalo, a feta a tlhalosa a re, “Legolegwa Paulo, o
mpiditse mme a kopa gore ke tlise mosimane yo kwano
go wena go go bolelela sengwe.” 19 Molaodi a tshwara
mosimane ka seatla, a mo gogela kwa thoko a mmotsa a re,
“Ke eng se o batlang go se mpolelela mosimane?” 20 Mme
mosimane a mo raya a re, “Ka moso Bajuta ba tlaa tla go
kopa gore o tlise Paulo mo lekgotleng gape, ba dira jaaka o
ka re ba batla go tlhotlhomisa thata ka ga gagwe. 21 Mme o
seka wa dira jalo! Go na le banna ba feta masome a mane
ba ba iphitlhileng go bapa le tsela ba ipaakanyeditse go
mo tlolela ba mmolaya. Ba ipopile ka maikano a gore ba
seka ba ja kgotsa baa nwa go fitlhelela a a swa. Ba mo
laletse teng koo, ba lebeletse gore o dumalane le kopo ya
bone.” 22 Mme molaodi o ne a tlhagisa mosimane a re, “O
seka wa ba wa dira gore mongwe a itse gore o mpoleletse
selo se.” 23 Mme molaodi a bitsa bangwe ba bagolwane ba
gagwe ba le babedi a ba raya a re, “Baakanyang batlhabani
ba le makgolo mabedi ba ye Kaesarea ka nako ya boroba
bongwe bosigo! Tsayang banna ba dichaka ba le makgolo a
mabedi le bapalami ba le masome a supa. Neelang Paulo
pitse gore a palame mme lo mo ise kwa go kgosana Felise a
babalesegile.” 25 Mme a kwalela Felise lokwalo lo lo buang
jaana: 26 “Go tswa kwa go Kalaudio Lusia, Lo ya kwa go
Motlotlegi Kgosana Felise, Ditumediso! 27 “Monna yo o ne a
gapilwe ke Bajuta mme ba ne ba batla go mmolaya mme ke
romela masole gore ba mo falotshe, gonne ke ne ke utlwile
fa e le Mo-Roma. 28 Mme ke ne ka mo isa kwa lekgotleng la
bone go bona se a se dirileng. 29 Mme ka bofefo ka lemoga
fa e le sengwe kaga ditumelo tsa bone tsa Sejuta, mme tota
go sena sepe se se neng se supa gore o ka tsenngwa mo
kgolegelong kgotsa a bolawa. 30 Mme erile ke bolelelwa
ka leano la go mmolaya, ka tlelwa ke kakanyo ya go mo
romela kwa go wena mme ke tlaa laela ba ba mmonyeng
molato go tlisa dikatlholo tsa bone fa pele ga gago.” 31 Mme
erile bosigo joo, jaaka go laotswe masole a isa Paulo kwa
Antipateri. 32 Mme ba boela kwa kagong ya batlhabani moso
o o latelang, ba mo tlogela le bapalami ba dipitse gore ba
mo ise kwa Kaesarea. 33 Erile ba goroga kwa Kaesarea, ba
neela Kgosana Paulo le lokwalo. 34 O ne a bala lokwalo
mme a botsa Paulo gore o tswa kae. Paulo a araba a re,
“Ke tswa Kilikia.” 35 Kgosana ya mo raya ya re, “Ke tlaa
utlwa kgang ya gago sentle fa ba ba go bonyeng molato ba
tla,” mme a laola gore Paulo a tshegediwe mo kgolegelong e
e mo kagong ya Bogosi ya ga Kgosi Herode.

24 Erile morago ga malatsi a le matlhano Ananiase
Moperesiti yo Mogolo a goroga le bangwe bagolwane
ba Bajuta le mmueledi Teretulo, go tla go bolela molato wa
ga Paulo. 2 Mme erile Teretulo a bidiwa, a bolelela kgosana
kaga molato wa ga Paulo jaana: “Motlotlegi, rona Bajuta o re
neile kagiso le kutlwano ebile o ngotlile kgetholo thata mo
go rona. 3 Mme ka se, re go leboga thata. 4 Mme gore ke
se ka ka tlhola ke go lapisa, ntheetsa ka bopelo-namagadi
fela ka bokhutshwane fa ke bua ditlhogo tsa tsheko ya
rona kgatlhanong le monna yo. 5 Gonne re mmonye gore
ke motho yo o letshwenyo, monna yo ka nako tsotlhe o
tlhotlheletsang Bajuta mo tikologong yotlhe ya lefatshe go
tsogologela mmuso wa Roma. Ke Moeteledipele wa lekoko
le le bidiwang Banasaretha. 6 Mme gape o ne a leka go
senya Tempele fa re mo tshwara. Re ka bo re mo neile
se tota se mo tshwanetseng, 7 mme Lisiase, molaodi wa
mophato, o ne a tla go mo tsaya ka kgopholo mo go rona, 8
a batla gore a sekisiwe ka molao wa Roma. O ka nna wa
utlwa boammaaruri jwa go mo tshwaa phoso ga rona ka
go mo tlhotlhomisa.” 9 Mme Bajuta ba bangwe botlhe ba
dumalana gore sengwe le sengwe se Teretulo o se buileng
ke boammaaruri. 10 Mme jaanong e ne e le nako ya ga
Paulo gore a bue. Kgosana ya mo gwetlha ka seatla gore
a eme a bue. Paulo a simolola a re, “Ke a itse rra, gore
ga o bolo go nna moatlhodi wa ditsheko tsa Sejuta fa ke
bua boiphemelo jwa me, 11 o ka lemoga ka bonako gore
ke malatsi a le lesome le bobedi ke sena go goroga kwa
Jerusalema go tla go obama mo Tempeleng, 12 mme gape o
tlaa lemoga gore ga ke ise ke tsose khuduego mo tlung

ya thuto kgotsa mo mebileng ya motse; 13 mme banna ba
tota ga ba ka ke ba supa dilo tse ba di ntshwaelang phoso.
14 “Mme selo sengwe fela se ke se dumelang ke gore ke
dumela mo polokong, e ba e bitsang lekoko la tumelo ya
bakgelogi, ke sala morago mokgwa oo wa go direla Modimo
wa borraetshomogolo; ke dumela thata mo molaong wa
Sejuta le sengwe le sengwe se se kwadilweng mo dibukeng
tsa seporofeto; 15 mme ke a dumela, fela jaaka banna ba,
gore go tlaa nna le tsogo ya basiami le baleofi. 16 Mme ka
ntlha ya se, ke leka ka bojotlhe gore ka metlha yotlhe ke nne
le pelo e e senang sekgopi fa pele ga Modimo le batho. 17
“Morago ga dingwaga tse dintsinyana tse di fetileng, ke ne
ka boela kwa Jerusalema ka madi go thusa Bajuta, le go
ntshetsa Modimo setlhabelo. 18 Balatofatsi ba me ba ne ba
mpona mo Tempeleng fa ke ntsha dimpho tsa me. Ke ne ke
ipeotse tlhogo jaaka go batlwa ke melao ya bone mme go
ne go se na bontsi bope fa go nna, le fa e le khuduego!
Mme Bajuta bangwe ba ba neng ba tswa Asia ba ne ba le
teng, 19 (ba ba neng ba tshwanetse ba ka bo ba le fano fa,
fa e le gore ba na le sengwe kgatlhanong le nna), 20 mme
bona! Botsa banna ba gone fa gore ke ofe molato o lekgotla
la bone le o bonyeng mo go nna, 21 fa e se go bua selo se
le sengwe fela se ke neng ke sa tshwanela go se bua fa ke
re, ‘Ke fano fa pele ga lekgotla go iphemela ka ntlha ya go
dumela gore baswi ba tlaa tsoga gape!’” 22 Mme Felise,
yo o neng a itse gore Bakeresete ba ne ba ise ba ke ba
tsamaye ba tsosa khuduego, a bolelela Bajuta gore ba iketle
ba emele go goroga ga ga Lusia molaodi wa mophato, mme
ke gone o tlaa atlholang kgang. 23 Mme a laola gore Paulo
a tsenngwe mo kgolegelong, a bo a laela batlhokomedi gore
ba mo tshware sentle le gore ba seka ba itsa ditsala dipe tsa
gagwe go mo etela kgotsa go mo tlisetsa dimpho go dira
gore a nametsege fa a ntse a le mo kgolegelong. 24 Erile
morago ga malatsi a se kae Felise a tla le Durusila, mosadi
wa gagwe wa Mojuta. A romela gore Paulo a ye go bidiwa,
ba reetsa jaaka a ba bolelela kaga tumelo mo go Keresete
Jesu. 25 Mme erile a sa ntse a buisanya nabo kaga tshiamo
le boikgapo le katlholo e e tlang, Felise a boifa thata. Mme a
mo raya a re, “Tsamaya jaanong, mme fa ke na le nako e e
siameng, ke tlaa go bitsa gape.” 26 Mme gape o ne a gopola
gore Paulo o tlaa mo reka ka madi, jalo, he, o ne a mmitsa
kgapetsakgapetsa go buisanya nae. 27 Dingwaga tse pedi
tsa fela ba ntse ba buisanya; mme Porokio Feseto a tsaya
maemo a ga Felise. Mme ka gore Felise o ne a batla go
itumedisa Bajuta, o ne a tlogela Paulo mo kgolegelong.

25 Erile morago ga malatsi a mararo Feseto a sena go
goroga kwa Kaesarea go tsaya maemo a gagwe a
masha, a ya Jerusalema, 2 kwa baperesiti ba bagolo le
bangwe bagolwane ba Bajuta ba neng ba mo fitlhela teng ba
bo ba mmolelela polelo ya bone ka ga Paulo. 3 Ba mo kopa
go tlisa Paulo ka bonako kwa Jerusalema. (Leano la bone e
ne e le go mo lalela mo tseleng ba mmolaya). 4 Mme Feseto
a ba fetola a re, “E re ka Paulo a le kwa Kaesarea, le ene ka
boene a ne a boela teng ka bofefo, 5 ba ba nang le thata
mo puong e ba tshwanetse go boela le ene kwa tshekong.”
6 Erile morago ga malatsi a robabobedi kgotsa a le some a
boela kwa Kaesarea. Mme letsatsi le le latelang a rebola
gore tsheko ya ga Paulo e tsene. 7 Mme erile fa Paulo a
goroga mo kgotleng Bajuta ba ba tswang Jerusalema ba
phuthega, ba mo pega melato e mentsi e ba neng ba sena
bosupi mo go yone. 8 Mme Paulo a itatola melato ya bone a
re, “Ga ke molato, ga ke ise ke ko ke ganetse melao ya
Sejuta le fa e le go nyatsa Tempele ya Sejuta kgotsa go
tsogologela mmuso wa Seroma.” 9 Mme erile ka Feseto a
batla go itumedisa Bajuta, a mmotsa a re, “A o batla go
ya Jerusalema go ya go sekisiwa ke nna?” 10 Mme Paulo
a fetola a re, “Nnyaa! Ke batla go utlwa katlholo ya me fa
pele ga Kgosi e kgolo ka bo yone. O itse sentle gore ga
ke molato. Fa ke dirile sengwe se se tshwanetseng loso,
ga ke tshabe go swa! Mme fa ke se na molato, lefa e le
wena kgotsa mongwe fela ga a na thata ya go nneela banna
ba gore ba mpolaye. Ke ikuela mo go Kaesara!” 12 Mme
Feseto a buisanya le bagakolodi ba gagwe a fetola jaana,
“Go siame! o ikuetse mo go Kaesara, mme o tlaa ya kwa
go Kaesara!” 13 Mme erile morago ga malatsinyana Kgosi
Ageripa a goroga le Berenise mo Kaesarea a etetse Feseto.
14 Erile ba ntse ba le mo malatsing a bone a loeto Feseto
a tlotlela Kgosi ka tsheko ya ga Paulo. A mo raya a re,
“Go na le legolegwa lengwe fano le tsheko ya lone ke e
tlogeletsweng ke Felise. 15 Erile fa ke le kwa Jerusalema,
baperesiti ba bagolo le bangwe bagolwane ba Bajuta ba
mpolelela bontlha-bongwe jwa polelo ya bone kaga Paulo
mme ba nkopa gore ke mo atlhole gore a bolawe. 16 Mme
ruri ke ne ka ba bolelela ka bonako gore molao wa Roma ga
o tshwae motho phoso a ise a sekisiwe. O neelwa sebaka
sa go re a iphemele a lebaganye le basekisi ba gagwe. 17
“Erile fa ba tla kwano ba tlela tsheko, ka bitsa kgang e ka
letsatsi le le latelang mme ka laola gore Paulo a tlisiwe. 18
Mme melato e o neng a e bonwa e ne e se yone tota e ke
neng ke e solofetse. 19 E ne e le sengwe kaga tumelo ya
bone, le kaga mongwe yo o bidiwang Jesu yo o neng a swa,
mme Paulo ene o ne a tswelela a bolela gore o tshedile! 20

Ke ne ke eme tlhogo ke sa itse gore ke ka atlhola tsheko ya
mofuta o jang mme ka mmotsa gore a o ka rata go ya go
sekisediwa kwa Jerusalema. 21 Mme Paulo a ikuela kwa go
Kaesara! Mme ka mmusetsa mo kgolegelong go fitlhelela ke
rulaganya gore a ye kwa Kgosing e kgolo." 22 Ageripa a
fetola a re, "Ke batla go utlwa monna yoo ka bonna." Mme
Feseto a fetola a re, "O tlaa mo utlwa ka moso!" 23 Mme
erile letsatsi le le latelang, morago ga Kgosi le Berenise ba
goroga mo Kgotleng ka boitlotlomatso jo bogolo, ba patilwe
ke matona a masole le banna ba ba tlotlegang ba motse,
Feseto a laola gore Paulo a leriwe mo teng. 24 Mme Feseto
a buisa bareetsi jaana: "Kgosi Ageripa le ba ba teng botlhe,
monna yo ke ene yo loso lwa gagwe lo batlwang ke Bajuta
botlhe; ba mono le ba ba kwa Jerusalema! 25 Mme mo
mogopolong wa me ga a dira sepe se se tshwanetseng loso.
Legale, o ikuetse mo go Kaesara, mme nna ga go na se ke
ka se dirang fa e se go mo romela kwa go ene. 26 Mme
ke tlaa kwalela kgosi-kgolo ke mo raya ke reng? Gonne
ga go na molato ope o o bonalang mo go ene! Mme ke
mo tlisitse fa pele ga lona lotlhe, bogolo jang wena Kgosi
Ageripa, go mo tlhotlhomisa sentle o bo o mpolelela se ke
ka se kwalang. 27 Gonne ga go lebege go utlwala sentle go
romela legolegwa kwa kgosing e kgolo go sena molato o o
bonwang mo go lone!"

26 Mme Ageripa a raya Paulo a re, "Tswelela o re
bolelele polelo ya gago." Jalo Paulo a otlolola letsogo
a ikarabela a re: 2 "Ke sego, Kgosi Ageripa, fa ke na le
tshwanelo ya go ikarabela fa pele ga gago gompieno, 3
gonne ke itse fa o le moitseanape wa melao ya Sejuta le
ngwao. Mme ke a go kopa gore o ntheetse ka bopelotelele! 4
"Fela jaaka Bajuta ba itse sentle, ke rutilwe thata ka Sejuta go
tswa bonyaneng jwa me kwa Tareso, mme morago ka rutwa
kwa Jerusalema, mme ka tshela fela jalo. 5 Mme fa ba rata
ba ka dumalana le nna, ba itse gore ke ne ke le mofarasai yo
o tlhokomelang melao fa go tla mo kobamelong ya melao ya
Sejuta le dingwao. 6 Mme lebaka le ba ntshetseng morago
go ntshekisa ke ka ntlha ya selo sengwe, ke ka ntlha ya gore
ke solofetse tiragalo ya tsholofetso ya Modimo e e neng ya
solofediwa borraa-ronamogologolwane. 7 Merafe e e lesome
le bobedi ya Iseraele e leka bosigo le motshegare go goroga
kwa tsholofelong e ke nang nayo! Le fa go ntse jalo Kgosi,
mo go nna ba re ke molato! 8 A mme go molato go dumela
mo tsogong ya baswi. 9 "A go utlwala go sa dumelesege mo
go wena gore Modimo o ka tsosa batho mo losong gore ke
tshwanetse go dira ditiro tse di boitshegang mo balateding
ba ga Jesu wa Nasaretha. 10 Ke ne ka tsenya baitshepi ba
le bantsi mo kgolegelong kwa Jerusalema, jaaka go ne go
laotswe ke baperesiti ba bagolo; mme erile ba atlholelwa
leso ka dumelana nabo. 11 Ke ne ke tlhokofatsa Bakeresete
gongwe le gongwe go leka gore ba hutse Keresete. Ke ne
ke le bogale thata mo go bone mo ke neng ka bogisa le ba
metse e e kgakala mo mafatsheng a sele. 12 "Ke ne ke le
mo loetong lo lo ntseng jalo ke ya Damaseko, ke tshotse
ditaelo tse di neng di tswa kwa baperesiting ba bagolo, 13 fa
ka letsatsi lengwe ka e ne e le motshegare wa sethoboloko,
nna le bapati ba me ra phatshimelwa ke lesedi le le neng le
phatsima go gaisa letsatsi. 14 Re ne ra wela fa fatshe rotlhe,
mme ka utlwa lentswe le bua le nna ka Sehebera le re,
'Saulo, Saulo, o mpogisetsang? O ikutlwisa botlhoko fela!'
15 "Ka botsa ka re, 'O mang Morena?' Mme a fetola a re, 'Ke
Jesu, yo o mmogisang. 16 Jaanong ema ka dinao! Gonne ke
bonetse mo go wena go go dira modiredi le mosupi wa me.
O tshwanetse go bolelela lefatshe ka tiragalo e, le kaga tse
dingwe tse ke tlaa di go supegetsang. 17 Mme ke tlaa go
sireletsa mo go bagaeno le mo go Badichaba. Ee, ke tlaa go
romela kwa go Badichaba, 18 go bula matlho a bone mo go
tse e leng tsa boammaaruri gore ba tle ba ikwatlhaye ba nne
mo leseding la Modimo go na le gore ba tshele mo lefifing la
ga Satane, gore ba tle ba bone boitshwarelo jwa dibe tsa
bone le go ja boswa jwa Modimo mmogo le batho botlhe
gongwe le gongwe ba dibe tsa bone di tlhatswitsweng, ba
ba beetsweng kwa thoko ka ntlha ya go dumela mo go nna.'
19 "Mme jalo, Kgosi Ageripa, ga ke a ka ka tlhoka go reetsa
ponatshegelo eo e e tswang kwa legodimong! 20 Ke ne
ka rerela pele ba ba kwa Damaseko, le Jerusalema le mo
tikologong yotlhe ya Judea, le mo go Badichaba gore botlhe
ba tshwanetse go tlogela dibe tsa bone mme ba sokologela
kwa Modimong, mme ba supe tshokologo ya bone ka go
dira ditiro tse di siameng. 21 Bajuta ba ne ba ntshwara
mo Tempeleng ka ntlha ya go rera jaana, mme ba leka go
mpolaya, 22 mme Modimo o ne wa ntshireletsa gore ke be
ke sa ntse ke tshela gompieno gore ke bolelele mongwe le
mongwe dilo tse, bagolo le bannye. Ga ke rute sepe fa e
se se baporofiti le Moshe ba se buileng, 23 gore Mesia o
tlaa boga, mme a nne wa ntlha go tsoga mo baswing, go
tlisa lesedi mo Bajuteng le mo go Badichaba." 24 Mme ka
tshoganetso Feseto a goa a re, "Paulo oa tsenwa, Go rutega
thata ga gago go a go tsentsha!" 25 Mme Paulo a fetola
a re, "Ga ke tsenwe, Motlotlegi Feseto. Ke bua mafoko a
boammaaruri jo bo itekanetseng. 26 Mme Kgosi Ageripa
o itse kaga dilo tse. Ke bua ke gololesegile gonne ke itse
sentle gore ditiragalo tse di tlwaelesegile mo go ene, gonne
ga di a direlwa mo sephiring! 27 Kgosi Ageripa, a o dumela

baporofiti? Mme ke a itse gore o a dumela." **28** Mme Ageripa
a mo tsena ganong a re, "A o batla go ntira Mokeresete
mo lobakeng lo lokhutshwane lo?" **29** Mme Paulo a fetola a
re, "Mo Modimong le fa mafoko a me a le bokoa kgotsa a
nonofile, wena le botlhe ba ba leng fano mo bathong ba
ba tsileng go reetsa ba, lo ka nna jaaka nna, ke sa reye
lo golegilwe ka dikeetane tse." **30** Mme Kgosi le molaodi,
le Berenise le ba bangwe botlhe ba ema ba tsamaya. **31**
Mme erile ba ntse ba buisanya kgang e, ba dumalana jaana
ba re, "Monna yo ga a dira sepe se se tshwanetseng loso
kgotsa go tsenngwa mo kgolegelong." **32** Mme Ageripa a
raya Feseto a re, "Fa a ka bo a sa dira boikuelo kwa go
Kaisara, o ka bo a gololwa."

27 Mme lwa bofelo dithulaganyo tsa dirwa go re re
simolole mosepele wa rona wa go ya kwa Roma ka
sekepe; jalo Paulo le magolegwa a mangwe a mantsi ba
bewa mo tlhokomelong ya mogolwane yo o neng a bidiwa
Julio, leloko la mophato wa badisa. **2** Mme re ne ra tsamaya
ka sekepe se se neng se ya kwa Gerika, se se neng
se rulaganyeditswe go ema gantsinyana mo mafelong a
sekae mo lotshitshing lwa lewatle la Asia. Ke tshwanetse
go bolela gore Arisetareka wa Mogerika yo o neng a tswa
kwa Thesalonika o ne a na le rona. **3** Tsatsi le le latelang
erile re ema kwa Sidona, Julio o ne a siame thata mo go
Paulo mme a mo letla gore a fologe mo sekepeng a etele
ditsala tsa gagwe gore di mo amogele ka boitumelo. **4**
Mme erile go tloga foo, ra kgorelediwa ke diphefo tse di
neng tsa dira gore go nne thata go tlhamalatsa sekepe,
jalo ra leba kwa bokone jwa Kupero fa gare ga setlhake
le lefatshe, **5** mme ra feta go bapa le kgaolo ya Kilikia le
Pamfilia, ra ema kwa Mira, mo kgaolong ya Lukia. **6** Mme
foo molaodi wa rona a bona sekepe sa Egepeto se se
tswang kwa Alekesanderia, se ya Itale, mme sa re tsaya. **7**
Re ne ra tsamaya mo dikgoberegong malatsi a le mantsi,
mme la bofelo ra atamela Kinido; mme diphefo di ne di
setse di gaketse, jalo ra tabogela kwa Kereta, ra feta mo
boemelong dikepe jwa Salamone. Mme erile re ntse re
lebaganye le phefo ka bothata jo bogolo re tsamaya re
iketlile mo lotshitshing lwa borwa, ra goroga mo felong fa
go bidiwang Dinwane Dintle gaufi le motse wa Lusia. **9**
Mme ra nna malatsi a le mantsi koo. Ka nako eo phefo
e ne ya nna maswe mo e leng gore re ne re sa kgone
go tsamaya mosepele o moleele, gonne ngwaga e ne e
tsamaela go fela, mme Paulo a bua le balaodi ba sekepe ka
gone. **10** A re, "Borra, ke dumela gore go tlaa nna mathata
kwa pele fa re ka tswelela, gongwe sekepe sa rona se
ka nna sa senyega, kgotsa ra latlhegelwa ke morwalo wa
rona, ra gobala kgotsa ra a swa." **11** Mme le fa gontse jalo
batlhokomedi ba magolegwa ba ne ba reetsa molaodi wa
sekepe le mong wa sone go na le Paulo. **12** Mme ka gore
Dinwane Dintle e ne e le boemelo jo bo mo pepeneneng,
lefelo le le sa siamelang go nna mo go lone mariga, bontsi
jwa batho ba ba dirang mo sekepeng ba re gakolola gore
go ka nna jang fa re leka go tlhatlogela kwa Finekisa go
fetsa mariga teng; Finekisa e ne e le boemelo jwa dikepe jo
bo siameng bo lebile kwa bokone-bophirima le kwa borwa-
bophirima. **13** Mme ka yone nako eo ga simologa phefo e e
fokang ka bonya e tswa borwa, mme go ne go lebega e le
letsatsi le le siametseng loeto, jalo ba tsamaya ba ikamile
lotshitshi lwa lewatle. **14** Mme ka bofefo morago ga moo, ga
nna le phetogo mo loaping, ga tsoga ledimo la phefo e e
nonofileng thata (e ba e bitsang ya Bokone-botlhaba) la kapa
sekepe la se phailela kwa teng ga lewatle. La ntlha ba ne ba
leka go se lebisa kwa lotshitshing mme ba se ka ba kgona,
jalo ba ineela gore phefo e kgweeletse sekepe kwa e yang
teng. **16** Mme la bofelo ra goroga fa setlhakenyaneng se se
neng se bidiwa Jauda, kwa e rileng ka bothata ra tlolela
mo mokorong wa namolo o o neng o tswa kwa morago, **17**
mme ra fapa sekepe kwa tlase. Badiri mo sekepeng ba ne
ba tshaba go phepheulelwa ke phefo kwa go totomelang
kwa lotshitshing lwa Afrika. Ba folosa disaile tsa sekepe ba
ntse ba phepheulwa ke phefo. **18** Erile letsatsi le le latelang
fa lewatle le kokomoga, badiri mo sekepeng ba simolola
go latlhela merwalo mo lewatleng. **19** Mme letsatsi le le
latelang ba latlhela dilwana tsa bone le sengwe le sengwe
se se neng se le gaufi nabo. **20** Dikhuduego tsa lewatle tsa
nna dikgolo ka malatsi a le mantsi go fitlhelela la bofelo go
sena tsholofelo epe. **21** Mme ka lobaka lo lo leele go ne
go sena ope yo o kileng a ja, mme la bofelo Paulo o ne a
bitsa badiredi ba sekepe botlhe a re, "Banna, lo ka bo lo
ne lwa ntheetsa lantlha mme ra seka ra tloga mo Dinwane
Dintle, lo ka bo lo falotse dikgobalo tse le tatlhegelo! **22**
Mme le fa go ntse jalo nametsegang! Ga go ope wa rona yo
o tlaa latlhegelwang ke botshelo, ntswa sekepe sone se
tlaa nwela. **23** "Gonne bosigo jo bo fetileng moengele wa
Modimo yo ke leng wa gagwe le yo ke mo direlang o ne a
ema fa thoko ga me, **24** a re, 'Se boife, Paulo, gonne ka
boammaaruri o tlaa sekisiwa ke Kaesara! Mo gongwe gape
ke eng, Modimo o arabile kopo ya gago mme o tlaa boloka
matshelo a botlhe ba ba mo loetong le wena.' **25** Mme
jaanong nametsegang! Gonne ke dumela Modimo! Go tlaa
nna fela jaaka o buile! **26** Mme le fa go ntse jalo sekepe sa
rona se tlaa senyegela fa setlhakeng." **27** Mme erile e ka nna

nako ya bosigo-gare mo bosigong jwa bo lesome le bone jwa
khuduego ya lewatle, fa re ntse re phepheulelwa kwa pele le
kwa morago mo lewatleng la Aderia, batsamaisi ba sekepe
ba belaela gore lefatshe le gaufi. 28 Ba ne ba lekeletsa
boteng jwa metse mme ba bona e le boteng jwa dikgato di le
lekgolo le masome a mabedi. Morago ga sebakanyana ba
lekeletsa gape, mme ba bona e le dikgato di le masome a
roba bongwe. 29 Mme ka selekanyo se ba itse gore ba gaufi
le go phepheulelwa kwa lotshitshing, mme ka ba tshaba
mafika a a gaufi le lotshitshi, ba digela diitsetsepelo di le
nne ka kwa morago ga sekepe mme ba rapela gore go nne
lesedi. 30 Mme batsamaisi ba bangwe ba loga leano la go
tlogela sekepe, mme ba fologa mokoro wa phalotsho jaaka
o ka re ba ya go tlhoma diitsetsepelo kwa pele. 31 Mme
Paulo a raya masole le molaodi a re, “Lo tlaa swa lotlhe
fa lo ka seka lwa nna mo sekepeng.” 32 Mme masole a
kgaola megala a tlogela mokoro wa wa. 33 Erile masa a sa,
Paulo a kopa mongwe le mongwe gore a je, a re, “Ga lo ise
lo ke lo ame dijo mo dibekeng tse pedi tse di fetileng! 34
Tsweeng-tsweeng jang sengwe gore lo thusege! Gonne le fa
ele thiri ya ditlhogo tsa lona ga e na go nyelela!” 35 Mme a
tsaya senkgwenyana se se omisitsweng a leboga Modimo fa
pele ga bone botlhe, mme a ja. 36 Ka bofefo mongwe le
mongwe a ikutlwa sentle mme ba simolola go ja, 37 rotlhe re
ne re le makgolo a mabedi le masome a supa le borataro,
gonne eo ke yone palo e e neng e le mo sekepeng. 38 Erile
re sena go ja, badiri ba sekepe ba fokotsa morwalo ka go
latlhela mabele mo lewatleng. 39 Mme erile bosa bo sele, ba
seka ba tlhaloganya lefatshe gore ke lefe, mme ba bona
senwane se se lobota lo papametseng mme ba akanya gore
a ba ka tsena fa gare ga mantswe ba phepheulelwa ke
phefo kwa lotshitshing. 40 Mme la bofelo ba ikaelela go leka
jalo. Ba kgaola diitsetsepelo ba di tlogela mo lewatleng, ba
folosa dikgong tse di sokololang sekepe ba pega disaile ba
leba kwa lotshitshing. 41 Mme sekepe sa thula totoma ya
motlhaba sa totomela. Mpa ya sone ya tsena mo mmung,
mme marago a sone a thujwa ke makhubu a metsi. 42
Mme masole a buisanya le molaodi wa bone gore ba bolaye
magolegwa e se re kgotsa ope wa bone a shapela kwa
lotshitshing a falola. 43 Mme Julio ka a ne a batla go boloka
Paulo, a ganana le mogopolo oo. Mme a laola gore botlhe
ba ba ka kgonang go shapa ba fologe ba shapele kwa ntle,
44 mme ba ba sa kgoneng go shapa ba leke ka dipolanka le
dikgong tse di robegileng mo sekepeng. Mme mongwe le
mongwe a kgona go falolela kwa lotshitshing.

28 Mme ka bofefo ra lemoga fa re gorogile mo setlhakeng
sa Malita. Batho ba setlhake ba ne ba re siametse
thata, ba ne ba gotsa molelo o motona fa lotshitshing go re
amogela le go re thuthafatsa mo puleng le mo botsididing.
3 Mme erile fa Paulo a kokoanya ngata ya dikgong go di
tsenya mo molelong, noga e e botlhole ya ntshiwa mo
molelong ke mogote, ya ithatha ka letsogo la gagwe! 4
Mme batho ba setlhake ba ne ba e bona e lepeletse mme
ba raana ba re, “Ke mmolai ga gona pelaelo! Le ntswa a
falotse mo lewatleng, tshiamiso ga e ka ke ya mo letla gore
a tshele!” 5 Mme Paulo a tlhotlhorela noga mo molelong e
sa mo loma. 6 Mme batho ba solofela gore ba tlaa bona
a ruruga kgotsa a wa fela ka tshoganetso a a swa; mme
erile ba sena go nna ba lebeletse ka lobaka lo loleele mme
go sena kgobalo epe mo go ene, ba fetola megopolo ya
bone mme ba re ke modimo. 7 Fa lotshitshing fa re neng
ra nna teng go ne go na le tshimo ya ga Pubelio, molaodi
wa setlhake. O ne a re amogela sentle a bo a re fa dijo ka
malatsi a le mararo. 8 Mme erile ka yone nako eo, rraagwe
Pubelio a bo a lwala bolwetse jwa letshoroma le motabogo
o mohibidu. Paulo a tsena a mo rapelela, mme a mmaya
diatla a mo fodisa! 9 Mme balwetse ba bangwe botlhe mo
setlhakeng ba tla mme ba fodisiwa. 10 Mme ka ntlha ya moo
ra tshologelwa ke dimpho di le dintsi, mme erile fa go tla
nako ya gore re tsamaye, batho ba olela mefuta yotlhe ya
dilo tse re tlaa di tlhokang mo loetong. 11 E ne e le kgwedi
tse tharo sekepe se sena go senyega pele ga re simolola go
tsamaya, mme ka nako e, re ne ra tsamaya ka sekepe se se
bidiwang Mafatlha a Basimane sa Alekesanderia, sekepe se
se neng se feditse mariga mo setlhakeng. 12 Re ne ra ema
la ntlha kwa Sirakuse, kwa re neng ra nna teng malatsi a
mararo. 13 Mme go tswa foo ra dikologa ra ya kwa Regiama;
letsatsi le le latelang phefo ya borwa ya simolola go foka,
mme letsatsi le le latelang ra goroga kwa Puteoli, 14 kwa re
neng ra bona badumedi bangwe teng! Ba ne ba re kopa gore
re nne nabo malatsi a supa. Go tsweng foo ra tswelela ra ya
Roma. 15 Bakaulengwe ba Roma ba ne ba utlwile gore re e
tla mme ba tla go re kopantsha kwa patlelong mo Tseleng
ya Apio. Bangwe ba kopana le rona kwa matlung a mararo a
boitapoloso. Erile Paulo a ba bona, a leboga Modimo mme a
nametsega. 16 Mme erile fa re goroga kwa Roma, Paulo o
ne a letlelelwa gore a nne fa a ratang teng, le fa a ne a
disitswe ke lesole. 17 Mme erile malatsi a mararo a sena go
feta, a bitsa bagolwane ba Bajuta botlhe ba motse mme a ba
raya a re: “Bakaulengwe ke ne ke tshwerwe ke Bajuta kwa
Jerusalema mme ka isiwa kwa mmusong wa Roma gore ke
sekisiwe, ntswa ke ne ke sa utlwisa ope botlhoko kgotsa go

tsuolola ngwao ya borraetsho mogologolwane. **18** Mme Ba-
Roma ba ne ba ntshekisa ba bo ba rata go nkgolola, gonne
ba ne ba sa bone molato ope o o tshwanetseng loso jaaka
bagolwane ba Bajuta ba ne ba batla. **19** Mme erile fa Bajuta
ba gana katlholo eo, ka bona go tlhokega, gore ke ikuele mo
go Kaisara, ke sa ba eleletse bosula bope. **20** Ke lo kopile
go tla fano gompieno gore re itsanye le gore ke lo bolelele
gore ke golegilwe ka dikeetane ka ntlha ya gore ke dumela
gore Mesia o tsile." **21** Mme ba fetola ba re, "Ga re ise re ke
re utlwe sepe se o sekisiwang ka ga sone! Ga re ise re ke
re amogele dikwalo dipe tse di tswang kwa Judea kgotsa
dipego tse di tlang le ba ba tswang kwa Jerusalema. **22** Mme
re batla go utlwa se o se dumelang, gonne se re se itseng
fela kaga Bakeresete ba ke gore ba nyadiwa gongwe le
gongwe!" **23** Mme ga tlhongwa nako, mme ka letsatsi leo ga
tla batho ba le bantsi mo tlung ya gagwe. A ba bolelela kaga
Bogosi jwa Modimo a bo a ba ruta kaga Jesu mo Dikwalong,
go tswa mo dikwalong tsa ga Moshe tse tlhano le dikwalo
tsa baporofiti. A simolola a ruta mo mosong go fitlhelela
maitseboa! **24** Mme bangwe ba ne ba dumela, ba bangwe
ba gana go dumela. **25** Mme erile ba sena go ganetsanya ka
bosi ba tsamaya ba tlhabilwe ke lefoko la bofelo la ga Paulo
le le reng, "Mowa O O Boitshepo o ne o bua boammaaruri fa
o bua ka Moporofiti Isaia o re, **26** 'Raya Bajuta o re, "Lo
tlaa utlwa lo bo lo bona mme ga lo na go tlhaloganya," **27**
gonne dipelo tsa lona di thata le ditsebe tsa lona ga di reetse
mme lo tswetse matlho a lona gore lo seka lwa bona lwa
tlhaloganya, le go sokologela kwa go nna gore ke lo fodise.'
28 Mme jalo ke batla gore lo lemoge gore poloko e, e e
tswang kwa Modimong le Badichaba ke ya bone, ebile bone
ba tla e amogela." **30** Mme Paulo o ne a nna dingwaga tse
pedi mo tlung e o neng a e hirile, mme a amogela botlhe ba
ba neng ba mo etela, **31** a ba bolelela ka bopelokgale jotlhe
kaga Bogosi jwa Modimo le kaga Morena Jesu Keresete;
mme ga seka ga nna le ope yo o lekang go mo didimatsa.

Baroma

1 Ditsala tse di rategang mo Roma, Lokwalo lo lo tswa
kwa go Paulo, motlhanka wa ga Jesu Keresete, yo o
tlhophilweng go nna morongwa, ebile a romilwe go rera
Mafoko a Modimo a a Molemo. **2** Mafoko a a Molemo a, a
ne a sa bolo go solofediwa batho bogologolo ke baporofiti
ba Modimo mo Kgolaganong e kgologolo. **3** Ke Mafoko a
a Molemo kaga Morwaa one, Jesu Keresete Morena wa
rona, yo o tsileng e le ngwana mo setshwanong sa motho, a
tsalelwa mo losikeng lwa bogosi lwa ga Kgosi Dafide, **4**
mme ka go tsosiwa mo baswing o ne a supiwa e le Morwa
Modimo yo o senatla, ka tlholego e e boitshepo ya Modimo
ka sebele. **5** Mme jaanong, ka Keresete, tshiamo yotlhe ya
Modimo e goromeleditswe mo go rona baleofi ba e neng e
sa re tshwanela; mme jaanong o re roma mo tikologong ya
lefatshe go bolelela batho botlhe gongwe le gongwe kaga
dilo tse dikgolo tse Mo-dimo o di ba diretseng, gore le bone
ba tle ba dumele ba o obamele. **6** Mme lona, ditsala tse di
rategang mo Roma, le lona lo bangwe ba o ba ratang thata,
le lona lo lalediwa ke Jesu Keresete go nna ba Modimo
tota, ee batho ba one ba ba boitshepo. A masego otlhe
a Modimo le kagiso e e tswang kwa Modimong Rara wa
rona, le Jesu Keresete Morena wa rona a nne le lona. **8**
Mmang ke simololeng ka go re, gongwe le gongwe kwa ke
yang teng ke utlwa go buiwa kaga lona! Gonne tumelo ya
lona mo Modimong e simolola go itsege mo tikologong ya
lefatshe. Ke leboga Modimo thata jang ka Jesu Keresete ka
pego e e molemo, le ka mongwe le mongwe wa lona. **9**
Modimo o itse gore ke lo rapelela gangwe le gape jang.
Bosigo le motshegare ke lo baya le tse lo di tlhokang ka
thapelo mo go yo ke mo direlang ka thata yotlhe, ke bolelela
ba bangwe Mafoko a a molemo kaga Morwaa one. **10** Mme
sengwe sa dilo tse ke di rapelelang gangwe le gape ke
lobaka lo lo atlegileng lwa gore, fa Modimo o rata, ke tle go
lo bona, le gore fa go kgonega ke tle ke nne le mosepele o
o babalesegileng. **11** Gonne ke tlhologeletswe go lo etela
gore ke tle ke kgone go lo naya tumelo e e tlaa thusang
phuthego ya lona go nitama mo Moreneng. Fela jalo le nna,
ke tlhoka thuso ya lona, gonne ga ke batle fela go abalana
tumelo ya me le lona le nna ke tlhoka go kgothadiwa ke
tumelo ya lona. Mongwe le mongwe wa rona o tlaa nna
tshegofatso mo go yo mongwe. **13** Ke batla gore lo itse,
bakaulengwe ba ba rategang, gore ke gantsi ke ikaelela go
tla kwa go lona (mme go sa kgonege) gore ke tle go dira le
lona ke bo ke bone maungo a a molemo, fela jaaka ke dirile
mo diphuthegong tse dingwe tsa Badichaba. **14** Gonne ke
molato o mogolo mo go lona le mo go mongwe le mongwe,
le mo bathong ba ba tlhabologileng le dichaba tsa baheitane;
ee, mo go ba ba rutegileng le mo go ba ba sa rutegang fela
ka go tshwana. **15** Jalo he, ka fa selekanyong sa nonofo ya
me e e tletseng, ke setse ke siame go tla le kwa go lona mo
Roma go rera Mafoko a a Molemo a Modimo. **16** Gonne
ga ke tlhabisiwe ditlhong ke Mafoko a a Molemo a, kaga
Keresete. Ke leano la Modimo le le nonofileng la go gapela
kwa legodimong botlhe ba ba dumelang. Molaetsa o, o ne
wa rerelwa Bajuta pele ba le bosi, mme jaanong mongwe
le mongwe o lalediwa go tla mo Modimong ka yone tsela
e. **17** Mafoko a a Molemo a, a re bolelela gore Modimo o
re baakanyetsa gore re ye legodimong, a re siamisa mo
ponong ya Modimo fa re baya tumelo ya rona le boikanyo
mo go Keresete go re boloka. Mo go bonwa ka tumelo
go tswa tshimologong go ya bokhutlong. Jaaka lokwalo lo
bua lo re, “Motho yo o bonang botshelo o tlaa bo bona ka
go ikanya Modimo.” **18** Mme Modimo o supa bogale jwa
one jo bo tswang legodimong mo baleofing, batho ba ba
bosula ba ba tlosang boammaaruri mo go bone. **19** Gonne
ba itse boammaaruri kaga Modimo sentle thata; Modimo o
tsentse kitso e mo dipelong tsa bone. **20** Go simolola mo
dinakong tsa pele batho ba bonye lefatshe le loapi le gotlhe
mo Modimo o go dirileng, ebile ba itsile ka go tshela ga
one le nonofo e kgolo ya bosakhutleng. Jalo ga ba kitla ba
nna le seipato (fa ba ema fa pele ga Modimo ka letsatsi la
katlholo). **(aïdios g126)** **21** Ee, ba itsile kaga one sentle thata,
mme ga ba a ka ba dumela gore ba a o itse kgotsa ba o
obamela le fa e le go o leboga ka fa o ba tlhokomelang ka
teng malatsi otlhe. Mme morago ga lobakanyana ba simolola
go akanya dikakanyo tsa boeleele tsa gore Modimo o ntse
jang le gore o batla gore ba dire eng. Jalo ga diragala gore
megopolo ya bone ya boeleele e fifale e bo e tlhakatlhakane.
22 Ba ikaya fa ba le botlhale kwa ntle ga Modimo, mme ba
fetoga dieleele tse di feteletseng ka ntlha ya go tlhoka go
ikanya Modimo. **23** Mme hong mo boemong jwa go obamela
Modimo o o galalelang o o tshelang ka bosakhutleng, ba
ne ba tsaya dikgong le maje mme ba itirela medimo ya
disetwa go e obamela, ba e betla go nna jaaka dinonyane
le diphologolo le dinoga le batho ba e seng ba sepe ba
ba nyatsegang. **24** Jalo Modimo wa ba lesa go tswelela
pele mo mofuteng mongwe le mongwe wa boaka, le go dira
sengwe le sengwe se ba se batlang ee, ba tlontlolo-lana
mebele ka boatla. **25** Mo boemong jwa gore ba dumele se
ba itseng e le boammaaruri kaga Mo-dimo, ba dumela ka
bomo mo maakeng. Jalo ba obamela dilo tse Modimo o di
dirileng, ba gana go obamela one Modimo o o dirileng dilo

tse. (aiōn g165) 26 Ke sone se Modimo o ba leseleditseng go
dira tsotlhe tse di bosula tse, le gore le basadi ba bone ba
furalele leano la Modimo la tlholego mme ba simolola go
tlontlololana mebele. 27 Mme banna, mo boemong jwa go
tlhakanela dikobo le basadi ka fa tlholegong, ba simolola go
gakalelana, banna ba dira dilo tse di tlhabisang ditlhong
le banna ba bangwe, mme ka ntlha ya moo ba bona tuelo
e e ba tshwanetseng. 28 Jalo ke sone se e rileng fa ba
latlha Modimo ebile ba sa batle go o itse, Modimo wa ba
tlhokomologa gore ba dire sengwe le sengwe se megopolo
ya bone e e bosula e neng e ka se akanya. 29 Matshelo
a bone a tlala mofuta mongwe le mongwe wa boikepo le
sebe, wa bogagapa le kilo, keletso ya senama, polao, ntwa,
maaka, bogalaka le ditshebo. 30 E ne e le basebi, ba ba
ilang Modimo, ba le makgakga, e le baikgantshi, ba aga ba
akanya ditsela tse dintsha tsa go leofa ebile ba tswelela
pele ba sa reetse batsadi ba bone. 31 Ba leka go itira ba ba
sa tlhaloganyeng, ba senya ditsholofetso tsa bone, ba le
setlhogo, ba se pelotlhomogi. 32 Ba ne ba itse sentle thata
gore Modimo o atlholela loso ka ntlha ya melato e, le fa go
ntse jalo ba tswelela pele mme ba e dira ka methale yotlhe,
ba kgothatsa ba bangwe gore le bone ba e dire.

2 Go siame, o ka ne kgotsa o re, "O ntse o bua kaga batho
ba ba sa siamang thata jang!" Iketle pele! Le wena o
tshwana nabo. Fa lo re ba ikepile ba tshwanetse go otlhaiwa,
go ithaya lona gonne lo dira tsone fela ditiro tse ba di dirang.
2 Mme re itse gore Modimo mo tshekisong o tlaa otlhaya le
fa e le mang yo o dirang dilo tse di tshwanang le tse. 3
A o gopola gore Modimo o tlaa sekisa o bo o atlhola ba
bangwe ka ntlha ya go dira dilo tseo mme o go tlodise
matlho fa le wena o ntse o di dira? 4 A ga o lemoge ka fa
Modimo o leng pelotelele mo go wena ka teng? Kgotsa a ga
o tshwenyege ka gope? A ga o bone gore o ntse o sa go
otlhae mo lobakeng lo lotlhe, e le go go naya sebaka sa go
sokologa mo sebeng? Bopelonomi jwa one bo diretswe go
go gogela kwa boikwatlhaong. 5 Mme le fa go ntse jalo,
ga o reetse; mme ka go dira jalo o ipolokela kwatlhao e e
setlhogo ka ntlha ya botlhogo-e-thata jwa gago jwa go gana
go soko-loga mo sebeng; gonne go tlaa tla letsatsi la bogale
fa Modimo o tlaa bong o le moatlhodi yo o sa patikeng wa
lefatshe lotlhe. 6 O tlaa naya mongwe le mongwe tuelo ka fa
ditirong tsa gagwe. 7 O tlaa naya botshelo jo bo sa khutleng
ba ba dirang go rata ga Modimo ka bopelotelele, ba batla
kgalalelo e e sa bonweng ka matlho le tlotlo le botshelo jo bo
sa khutleng jo o bo abang. (aiōnios g166) 8 Mme o tlaa otlhaya
setlhogo ba ba tlhabantshang boammaaruri jwa Modimo ba
tsamaya mo ditseleng tse di bosula, bogale jwa Modimo bo
tlaa ba wela godimo. 9 Go tlaa nna khutsafalo le pogisego
mo Bajuteng le mo go Badichaba ba ba tswelelang ba dira
boleo. 10 Mme go tlaa nna kgalalelo le tlotlo le kagiso e
tswa kwa Modimong e le tsa ba ba o reetsang, le fa e ka ne
e le Bajuta kgotsa Badichaba. 11 Gonne Modimo o tsaya
batho ka tekatekanyo. 12 O tlaa otlhaya sebe gongwe le
gongwe kwa se bonwang teng. O tlaa otlhaya baheitane fa
ba leofa, le fa ba ise ba ke ba nne le melao ya Modimo e e
kwadilweng, gonne mo botennye jwa dipelo tsa bone ba
itse tshiamo le bosula. 13 Melao ya Modimo e kwadilwe
mo go bone; segakolodi sa bone se ba baya molato, ka
nako e nngwe se dumalana nabo. 14 Mme Modimo o tlaa
otlhaela Bajuta go leofa gonne ba na le melao ya one e
e kwadilweng mme ga ba e tshegetse. 15 Ba itse se se
siameng mme ga ba se dire. Kana poloko ga e newe ba ba
itseng se ba tshwanetseng go se dira, fa e se fela ba se
dira. 16 Ammaaruri letsatsi le tlaa tla fa ka taolo ya Modimo,
Jesu Keresete o tlaa atlholang masaitsiweng a mongwe
le mongwe, maikutlo a bone a a kwa teng le maikaelelo a
bone; se ke bontlha bongwe jwa leano la Modimo le legolo le
ke lo le bolelelang. 17 Lona Bajuta lo gopola gore gotlhe go
siame fa gare ga lona le Modimo gonne o lo neetse melao
ya one; lo ipelafatsa ka gore lo ithaya lo re lo ditsala tsa one
tse di tlhophegileng. 18 Ee, lo itse se o se batlang; lo itse
pharologanyo ya bosula le molemo mme lo rata tshiamo
gonne lo rutilwe melao ya one go tsweng bonyaneng jwa
lona. 19 Lo tlhomamisa tota tsela e e yang kwa Modimong
mo e leng gore lo ka e supegetsa le sone sefofu tota. Lo
ipona lo le masedi a a bontshang tsela, lo kaela batho ba
ba latlhegetseng mo lefifing tsela ya go ya kwa Modimong.
20 Lo akanya gore lo ka goga dieleele lwa ba lwa ruta le
bana ditiro tsa Modimo, gonne lo itse melao ya one sentle e
e tletseng kitso yotlhe le boammaaruri. 21 Ee, lo ruta ba
bangwe, jaanong ke eng fa lona lo sa ithute? Lo raya ba
bangwe lo re ba seka ba utswa, a e bile lo a utswa? 22
Lwa re go phoso go dira kgokafalo a ebile lo a e dira? Lwa
re, "Go seka ga rapelwa medimo ya disetwa," mme lona lo
dira madi modimo wa lona wa disetwa mo boemong jwa
go rapela Modimo. 23 Lo ipelafatsa thata ka go itse melao
ya Modimo, mme lo o tlontlolola ka go e roba. 24 Ga go
gakgamatse fa Dikwalo di re lefatshe le bua bosula ka ga
Modimo ka ntlha ya lona. 25 Go nna Mojuta go botlhokwa fa
o tshegetsa melao ya Modimo; mme fa o sa e tshegetse,
ga o botoka go na le moheitane. 26 Mme fa baheitane ba
tshegetsa melao ya Modimo, a Modimo ga o kitla o ba naya
ditshwanelo tsotlhe le tlotlo e o neng o ikaeletse go e naya

Bajuta? 27 Ammaaruri baheitane bao ba tlaa nna botoka
thata go na le lona Bajuta ba lo itseng thata kaga Modimo
ebile lo na le ditsholofetso tsa one mme lo sa tshegetse
melao ya one. 28 Gonne ga lo Bajuta tota, fela ka ntlha ya
gore lo tsetswe ke batsadi ba Sejuta kgotsa ka ntlha ya gore
lo rupisitswe mo mokgweng wa Sejuta, ebong modiro wa
bogwera. 29 Nnyaa, Mojuta tota ke mongwe fela yo pelo ya
gagwe e siameng mo Modimong. Gonne ga o batle ba ba
kgaolang ditokololo dingwe tsa mebele ya bone go rupisiwa
ga senama, mme o batla ba ba fetogileng dipelo le mewa.
Le fa e le mang yo o nang le phetogo e e ntseng jalo mo
botshelong jwa gagwe o tlaa amogela pako e e tswang kwa
Modimong, le fa e sa tswe mo go lona.

3 Mme go thusang go nna Mojuta? A go na le botlhokwa
bongwe mo thupisong ya Sejuta? 2 Ee, go nna Mojuta go
na le dithuso di le dintsi. Santlha Modimo o ne wa ba neela
melao ya one ka go ba ikanya [gore ba tle ba itse mme ba
dire go rata ga one]. 3 Boammaaruri ke gore, bangwe ba
bone ba ne ba sa ikanyege, mme fela ka ntlha ya gore ba
ne ba senya ditsholofetso tsa bone mo Modimong, a seo
se raya gore Modimo o tlaa senya ditsholofetso tsa one?
4 Ga go a nna jalo! Le fa batho mo lefatsheng e le baaki,
Modimo one ga o a nna jalo. A o gakologelwa se se buiwang
ke lokwalo lwa Dipesalema kaga selo se? Gore mafoko a
Modimo a tlaa aga a supega a le boammaaruri a bile a
siame, ga gore sepe gore mongwe o a ganetsa. 5 Mme
bangwe ba re, “Mme go senya tumelo ya rona mo Modimong
go siame, tsa rona dibe di bontsha tshiamo, gonne batho ba
tlaa lemoga gore Modimo o siame thata jang fa ba bona
ka fa re leng maswe ka teng. A go siame jaanong, gore
o re otlhae fa dibe tsa rona di o thusa?” (Ke ka fa batho
bangwe ba buang ka teng.) 6 Modimo o a gana wa re a
go se tualo! Gonne e ne e tlaa bo e le Modimo o o ntseng
jang, fa o tlodisa sebe matlho? O ne o ka atlhola le fa e
le mang jang? 7 Gonne o ne o ka seka wa ntshekisa wa
bo wa nkatlhola ke le moleofi fa go tlhoka go ikanyega ga
me go ne go o leretse kgalalelo ka go supa go ikanyega
ga one fa go tshwantshanngwa le maaka a me. 8 Fa o
tsweletse ka mogopolo o o reng: Modimo o itumela fa re
le baleofi! Katlholo e go emetse wena yo o buang dilo tse
di ntsengjaana. Legale bangwe ba re ke sone se ke se
rutang se! 9 Jalo he, a rona Bajuta re botoka go na le ba
bangwe? Nnyaa, le goka, gonne re setse re supile gore
batho botlhe ke baleofi ka go tshwana, a e ka ne e le Bajuta
kgotsa Badichaba. 10 Jaaka dikwalo di bua, “Ga go na
ope yo o siameng, ga go na ope mo lefatsheng lotlhe yo o
senang molato.” 11 Ga go na le fa e le ope yo o kileng a
tsamaya sentle mo ditseleng tsa Modimo, kgotsa le fa e
le go batla go tsamaya mo go tsone ka boammaaruri. 12
Botlhe ba leofile ba fapogile. Ga go na ope le fa e le kae
yo o tsweletseng pele a dira se se siameng; le fa e le a le
mongwe. 13 Dipuo tsa bone di leswe ebile di bosula jaaka
monkgo wa sebodu o o tswang mo phupung e e atlhameng.
Diteme tsa bone di tletse maaka. Sengwe le sengwe se
ba se buang se na le lobolela le botlhole jwa dinoga tse
di bolayang. 14 Melomo ya bone e tletse thogakano le
bogalaka. 15 Ba bofefo go bolaya, ba ila le fa e le mang yo o
sa dumalaneng le bone. 16 Gongwe le gongwe kwa ba yang
teng ba tlogela tshotlego le matshwenyego kwa morago,
17 le gone ga ba ise ba ke ba itse tsela ya kagiso le fa e
le go akola masego a Modimo. 18 Ga ba boife sepe kaga
Modimo le fa e le se Modimo o se gopolang kaga bone. 19
Jalo tshegetsa melao ya Modimo mo boemong jwa go dira
dilo tse tsotlhe tse di bosula; ga go na le fa e le ope wa
bone yo o nang le seipato; ka boammaaruri lefatshe lotlhe le
didimetse ebile le molato fa pele ga Modimo Mothatayotlhe.
20 Jaanong a lo lemoga sentle? Ga go na le fa e le ope
yo o ka siamisiwang mo ponong ya Modimo ka go dira se
molao o se laolang. Gonne fa re ntse re tswelela ka go itse
melao ya Modimo, re simolola go lemoga sentle gore ga re e
obamele; melao ya one e dira gore re bone gore re baleofi.
21 Mme jaanong Modimo o re supegeditse tsela e sele ya go
ya kwa legodimong, e seng “ka go siama ga rona” le go
leka go tshegetsa melao ya one, mme e leng ka tsela e
ncha (lefa go ntse jalo tota ga e ncha, gonne dikwalo ga di
bolo go bolela ka ga yone bogologolo). 22 Jaanong Modimo
wa re o tlaa re amogela o bo o re golola, o re supa “re se
molato” fa re ikanya Jesu go tlosa dibe tsa rona. Mme le
rona rotlhe re ka bolokwa mo go yone tsela e, ka go tla kwa
go Keresete, ga gore sepe gore re bomang kgotsa gore ra
re re ntse jang. 23 Ee, botlhe ba leofile; botlhe ba tlhaela
kgalaletso ya Modimo; 24 mme le fa go ntse jalo Modimo o
re supa “re se molato” wa go o leofela fa re ikanya mo go
Jesu Keresete, yo mo bopelonoming jwa gagwe o tlosang
dibe tsa rona kwa ntle ga tuelo epe. 25 Gonne Modimo o
rometse Jesu Keresete go tlosa kwatlhao ya rona ka ntlha ya
dibe tsa rona, le go fedisa bogale jotlhe jwa Modimo jo bo re
okameng. Modimo o dirisitse madi a ga Keresete le tumelo
ya rona e le tsela ya go re boloka mo bogaleng jwa one. Ka
yone tsela e, o ne wa supa tshiamo ya one o sa patike ope,
le fa o ise o ke o otlhae ba ba neng ba leofa mo metlheng ya
pele. Gonne o ne o lebetse kwa pele nako e Keresete o
neng a tlaa tla ka yone go tlosa dibe tseo tsotlhe. 26 Mme

jaanong le mo malatsing ano, o ka amogela baleofi ka yone
tsela e, gonne Jesu o tlositse dibe tsa bone. A mme tota golo
mo go siame gore Modimo o golole badira bosula, mme o bo
o re ga ba na le fa e le molato ope? Nnyaa, gonne o go dira
ka go ikanya ga bone mo go Jesu yo o tlositseng dibe tsa
bone. 27 Mme re ka ipelafatsa ka go dira eng gore re bone
poloko? Ga go sepe gotlhelele. Ka go reng? Gonne kgololo
ya rona ga e a ikaega mo ditirong tsa rona tse di molemo; e
ikaegile mo go se Keresete o se dirileng, le tumelo ya rona
mo go ene. 28 Jalo go raya gore re bolokwa ka tumelo ya
rona mo go Keresete e seng ka ditiro tse di molemo tse re di
dirang. 29 A mme Modimo o boloka Bajuta fela ka yone
tsela e? Nnyaa, le Badichaba ba ka tla kwa go ene ka yone
tsela e. 30 Modimo o re tsaya fela ka go tshwana; botlhe
fela, a e ka ne e le Bajuta kgotsa Badichaba, ba a gololwa fa
ba na le tumelo. 31 Mme jalo he, fa re bolokwa ka tumelo, a
mo go raya gore ga re sa tlhole re tlhokana le go obamela
melao ya Modimo? Nnyaa ga go a nna jalo! Tota fela fa re
ikanya Jesu ke gone re ka o obamelang ka boammaaruri.

4 Aberahame fa re bua ka fa nameng, re ka re ke
mosimolodi wa sechaba sa Sejuta. Maitemogelo a gagwe
kaga potso e ya go bolokwa ka tumelo e ne e le eng? A
Modimo o ne wa mo amogela ka ntlha ya ditiro tsa gagwe
tse di molemo? Fa e le gore go ntse jalo, o ne a ka nna le
sengwe se a ipelafatsang ka sone. Mme mo mogopolong wa
Modimo, Aberahame o ne a sena sepe se a ka ipelafatsang
ka sone. 3 Gonne dikwalo di re bolelela gore Aberahame o
ne a dumela Modimo, mme ke sone se Modimo o neng wa
phimola dibe tsa gagwe wa mo supa gore "ga a na molato".
4 A mme ga a a ka a bona tshwanelo ya gagwe go ya kwa
legodimong ka ntlha ya dilo tsotlhe tse di molemo tse a di
dirileng? Nnyaa, gonne go bolokwa, ke mpho; fa e le gore
motho o ne a ka e bona ka go e fufulela, mme e ne e ka
seka ya nna mpho fela ntswa tota e le mpho fela! E newa
ba ba sa e fufuleleng: Gonne Modimo o supa baleofi ba
le molemo mo ponong ya one fa ba na le tumelo mo go
Keresete go ba boloka mo bogaleng jwa Modimo. 6 Kgosi
Dafide o buile ka sone selo se, fa a tlhalosa boitumelo jwa
moleofi yo o neng a sa bo tshwanela pele ga a supiwa
a "sena molato" ke Modimo. 7 O ne a re, "Go sego ba
ba itshwaretsweng dibe ebile di tlositswe mo matlhong a
bone. 8 Ee, go boitumelo thata jang mo mothong yo dibe tsa
gagwe a sa tlholeng a di balelwa ke Morena." 9 Jaanong he,
potso ke gore: A lesego le le neelwa fela ba ba dumelang
mo go Keresete ebile ba boloka melao ya Sejuta, kgotsa
le neelwa le ba ba sa bolokeng melao ya Sejuta, mme ba
ikanya Keresete fela. Mme he, ra reng kaga Aberahame?
Ra re o amogetse masego a ka tumelo ya gagwe. A e ne
e le ka tumelo fela? Kgotsa a e ne e le ka ntlha ya gore
le ene o ne a boloka melao ya Sejuta? 10 Mo go arabeng
potso eo, arabang e: Modimo o neetse Aberahame masego
a leng? O a mo neetse pele ga a nna Mojuta, pele ga a
tsena mo modirong wa thupiso ya Sejuta. 11 Erile Modimo o
sena go solofetsa go mo segofatsa ka ntlha ya tumelo ya
gagwe, a rupisiwa. Sekao sa thupiso e ne e le sesupo sa
gore Aberahame o ne a setse a na le tumelo le gore Modimo
o ne o setse o mo amogetse o mo supile fa a le tshiamo
mo ponong ya one pele ga modiro wa thupiso o diragala.
Jalo Aberahame ke rara wa semowa wa ba ba dumelang
mme ba bolokwa kwa ntle ga go tshegetsa melao ya Sejuta.
Re a bona, jaanong gore ba ba sa tshegetseng melao e,
ba siamisiwa ke Modimo ka tumelo. 12 Gape Aberahame
ke rara wa semowa wa Bajuta ba ba rupisitsweng, gonne
Aberahame o ne a bona kutlwelo botlhoko ya Modimo ka
ntlha ya tumelo fela, pele ga a rupisiwa. 13 Jaanong go
bonala sentle gore tsholofetso e Modimo o neng wa e naya
Aberahame ya gore o tlaa mo naya lefatshe lotlhe mmogo le
losika lwa gagwe, e ne e se ka ntlha ya gore Aberahame o
ne a tshegetsa melao ya Modimo, mme e ne e le ka ntlha ya
gore o ne a ikanya Modimo gore o tlaa diragatsa tsholofetso
ya one. 14 Mme fa e le gore o sa ntse o re masego a
Modimo a ya kwa go ba ba "siameng thata" mme o raya gore
ditsholofetso tsa Modimo mo go ba ba nang le tumelo ga di
reye sepe, ebile tumelo ke boeleele. 15 Mme boammaaruri
ke gore: Fa re leka go nna le lesego le poloko ya Modimo ka
go boloka melao ya one re aga re felela mo bogaleng jwa
one, gonne re palelwa ke go e tshegetsa malatsi otlhe. Tsela
e nngwe fela e re ka ipabalelang ka yone gore re seka ra
tlola melao, ke ya gore go seka ga bewa melao, e se re
kgotsa ra e tlola. 16 Jalo masego a Modimo re a newa ka
tumelo, e le neo fela; re tlhomamisa go nna le one re sala
morago ngwao ya Sejuta kgotsa re sa e sale morago fa re
na le tumelo e e tshwanang le ya ga Aberahame, gonne
Aberahame ke rraa rona rotlhe fa go tla mo dilong tse tsa
tumelo. 17 Ke sone se dikwalo di se rayang fa di re Modimo
o dirile Aberahame rara wa dichaba tse dintsi. Modimo o
tlaa amogela batho botlhe mo dichabeng tsotlhe ba ba o
ikanyang jaaka Aberahame a ne a dira. Mme tsholofetso e,
e tswa mo Modimong ka bo one, o o dirang gore baswi ba
tshele gape, ebile o bua ka ditiragalo tsa malatsi a a tlang ka
tlhomamiso e e gagametseng jaaka o ka re di setse di bile di
diragetse! 18 Jalo erile fa Modimo o raya Aberahame o re o
tlaa mo naya ngwana wa mosimane yo o tlaa nnang ra-

merafe e mentsi e bo e nna chaba e tona, Aberahame o ne
a dumela Modimo le fa tsholofetso e e ntseng jalo e ne e ka
seka ya diragala! 19 Mme ka ntlha ya gore tumelo ya gagwe
e ne e nonofile, o ne a seka a tshwenyega kaga lobaka lwa
gore o ne a tsofetse thata go ka nna motsadi, ka nako eo
o ne a le dingwaga di le lekgolo, le ene Sara mosadi wa
gagwe o ne a le dingwaga di le masome a fera bongwe, a
tsofetse thata go ka nna le ngwana. 20 Mme Aberahame ga
a ise a ke a belaele. O ne a dumela Modimo, gonne tumelo
ya gagwe le tshepo di ne di nonofile, mme o ne a galaletsa
Modimo, ka masego a, le pele ga a diragala. 21 O ne a
tlhomamisa thata gore Modimo o ne o kgona sentle go dira
le fa e le eng se o se solofeditseng. 22 Mme ka ntlha ya
tumelo ya ga Aberahame Modimo o ne wa mo itshwarela
dibe wa mo supa “a sena molato.” 23 Jaanong polelo e ntle
e, ya gore o ne a amogelwa a bo a letlelesega ka tumelo
ya gagwe, e ne e sa solegele Aberahame molemo a le
nosi. 24 Le rona e ne e le ya rona, e re tlhomamisetsa gore
Modimo o tlaa re amogela ka yone tsela e o amogetseng
Aberahame ka yone, fa re dumela ditsholofetso tsa Modimo
o o tsositseng Jesu Morena wa rona mo baswing. 25 O
swetse dibe tsa rona mme a tsoga gape go re siamisa mo
Modimong a re tlatsa ka tshiamo ya Modimo.

5 Mme jaanong, ka re siamisitswe mo ponong ya Modimo
ka tumelo mo ditsholofetsong tsa one, re ka nna le kagiso
mo go one ka ntlha ya se Jesu Keresete Morena wa rona o
se re diretseng. 2 Gonne ka ntlha ya tumelo ya rona, o re
beile mo lefelong le le nang le tshwanelo e e kwa godimo
fa re leng teng jaanong, mme re lebeletse ka tshepo le
ka boitumelo go nna se tota Modimo o neng o gopotse
gore re nne sone. 3 Le rona re ka itumela, fa re tsena mo
matha-teng le mo melekong gonne re itse gore mathata
a re siametse, a re thusa go ithuta go nna pelotelele. 4
Mme bopelotelele bo tlhogisa boitshwaro jo bo nonofileng
mo go rona, ebile bo re thusa go ikanya Modimo thata mo
nakong nngwe le nngwe fa re bo dirisa go fitlhelela lwa
bofelo tsholofelo ya rona le tumelo di nonofa di bo di dira
ka boiketlo le kelotlhoko di sa reketle. 5 Mme fa moo go
diragala, re kgona go ema re nitame, ga go re sepe gore go
diragala eng ebile re itse gore gotlhe go siame, gonne re itse
ka fa Modimo o re ratang ka teng, ebile re utlwa lorato lo lo
tukang gongwe le gongwe mo go rona gonne Modimo o re
neile Mowa O O Boitshepo go tlatsa dipelo tsa rona ka lorato
lwa one. 6 E rile re sa kgone go ithusa gotlhelele go se na
letshoba la go falola, Jesu a tla ka nako e e tshwa-netseng
mme a re swela rona baleofi ba re neng re sena molemo mo
go ene. 7 Le fa tota re ne re siame, re ne re se ka ke ra
solofela ope go re swela, lefa go ntse jalo, go re swela go ne
go ka kgonega. 8 Mme Modimo o ne wa supa lorato lwa one
lo logolo mo go rona ka go romela Keresete go tla go re
swela fa re ne re sa ntse re le baleofi. 9 Mme e re ka madi a
gagwe a re diretse mo gotlhe re le baleofi, o tlaa re direla go
le gogolo thata jang jaanong ka a re supile re se molato?
Jaanong o tlaa re boloka mo bogaleng jotlhe jwa Modimo jo
bo tlang. 10 Mme e re ka re ne re le baba ba one, re ne ra
busediwa kwa Modimong ka loso lwa Morwaa one, kana ke
masego a magolo thata jang a o tshwanetseng go a re naya
jaanong ka gore re ditsala tsa one, le ka gore o nna mo go
rona! 11 Jaanong re itumela mo kgolaganong ya rona e ntle
e ncha le Modimo, gotlhe ka ntlha ya se Morena wa rona
Jesu Keresete o se dirileng ka go swela dibe tsa rona, a re
dira ditsala tsa Modimo. 12 Erile fa Adamo a leofa, sebe
sa tsena mo bathong botlhe. Sebe sa gagwe sa lere loso
mo lefatsheng lotlhe, jalo sengwe le sengwe sa simolola go
tsofala le go swa, gonne tsotlhe di leofile. 13 (Re itse gore ke
sebe sa ga Adamo se se dirileng selo se) gonne le fa go ntse
jalo, batho ba ne ba tswelela ba leofa go simolola ka nako ya
ga Adamo go fitlhelela ka Moshe, ka malatsi ao Modimo o
ne o ise o ba neele melao ya one le fa e le go ba bolelela se
o batlang ba se dira. 14 Jalo e ne ya re fa mebele ya bone e
e swa e bo e se ka ntlha ya dibe tsa bone, ka ntlha ya gore
bone ka bo bone ba ne ba ise ba ke ba tlole molao mongwe
wa botlhokwa wa Modimo kgatlhanong le go ja loungo lo lo
idiwang, jaaka Adamo a ne a dira. A pharologanyo e tona fa
gare ga ga Adamo le Keresete yo o neng a tlaa tloga a tla!
15 Gape a pharologanyo e tona fa gare ga sebe sa motho le
boitshwarelo jwa Modimo! Gonne monna yo fela a le nosi
Adamo, o lerile loso mo go ba le bantsi ka sebe sa gagwe.
Mme monna yo ebong Jesu Keresete, o lerile boitshwarelo
mo go ba le bantsi ka ntlha ya kutlwelo botlhoko ya Modimo.
16 Sebe sa ga Adamo se le sosi se lerile loso mo go ba le
bantsi, fa Keresete a tlosa dibe tsotlhe a ba naya botshelo jo
bo galalelang mo boemong jwa loso. 17 Sebe sa monna yo
a le nosi, ebong Adamo, se dirile loso go nna kgosi mo go
botlhe, mme botlhe ba ba tlaa amogelang neo ya Modimo ya
boitshwarelo le kgololo ke dikgosi tsa botshelo ka ntlha ya
monna yo, a le nosi, ebong Jesu Keresete. 18 Ee, Sebe sa
ga Adamo se tlisitse kotlhao mo go botlhe, mme tshiamo ya
ga Keresete e dira batho tshiamo mo Modimong, gore ba
tshele. 19 Adamo o dirile ba le bantsi gore ba nne baleofi
gonne gaa a ka a reetsa Modimo, mme Keresete o dirile
ba le bantsi go amogelesega kwa Modimong gonne o ne a
reetsa Modimo. 20 Melao e e some e ne ya ntshiwa gore
botlhe ba bone selekanyo sa ka fa ba tlhaelang ka teng

go obamela melao ya Modimo. Mme fa re ntse re bona
boleo jwa rona ke gone bogolo re bonang kutlwelobotlhoko
ya Modimo o o re itshwarelang. 21 Pele, sebe se ne se
busa batho botlhe mme sa ba lere mo losong, mme jaanong
kutlwelo-botlhoko ya Mo-dimo e busa mo boemong jwa
sebe, e re naya tshwanelo ya go ema fa pele ga Modimo re
le ba ba itekanetseng gore re nne le botshelo jo bo sa khu-
tleng ka Jesu Keresete Morena wa rona. **(aiōnios g166)**

6 Jalo he, a re tlaa nna re tswelela re dira dibe gore Modimo
o tle o nne o re kaele tshiamo le boitshwarelo. 2 Nnyaa
ga go a nna jalo! A re tshwanetse go nna re dira dibe fa re
sa tshwanela? Gonne nonofo ya sebe e e neng e re imelela
e robilwe fa re nna Bakeresete ra bo ra kolobediwa go nna
tokololo ya ga Keresete; ka loso lwa gagwe. 4 Nonofo ya
tlholego ya lona e kgologolo e e ratang go leofa e tsentswe
le ene mo phupung ka kolobetso fa a a swa, mme erile fa
Modimo Rara, ka nonofo e e galalelang o mo rudisa, lo ne
lwa neelwa botshelo jwa gagwe jo bontle jo bosha go itumela
ka jone. 5 Gonne lo fetogile tokololo ya gagwe, jalo he lo sule
nae, go bua jalo ke raya ka nako e a neng a a swa ka yone;
mme jaanong lo na le seabe mo botshelong jwa gagwe jo
bosha mme lo tlaa tsoga fela jaaka a ne a tsoga. 6 Dikeletso
tsa lona tse di bosula tsa bogologolo di ne tsa kokotelwa mo
mokgorong nae, tokololo eo ya lona e e ratang go leofa e ne
ya ripitliwa ya ba ya ntshiwa dintho mo go bolayang, gore
mmele wa gago o o ratang go leofa o seka wa tlhola o nna
ka fa tlase ga taolo ya sebe, o sa tlhole o tlhoka go nna
motlhanka wa boleo; 7 gonne fa o sa tlhole o dira sebe o
golotswe mo thaelong ya sone le nonofo ya sone go go
laola. 8 Mme ka tlholego ya lona e kgologolo ya go rata
boleo e "sule" le Keresete, re itse gore lo tlaa nna le seabe
mo botshelong jwa gagwe jo bosha. 9 Keresete o tsogile mo
baswing mme ga a kitla a tlhola a a swa gape. Loso ga lo sa
tlhole lo na le nonofo mo go ene. 10 O swetse ruri gangwe
fela go fedisa nonofo ya sebe, mme jaanong o tshela ka
metlha yotlhe mo botsalanong go ya bosakhutleng. 11 Jalo
he, tsaya tlholego ya gago e kgologolo ya sebe jaaka e ka
bo e sule e sa tsaalane molelo le sebe, mme mo boemong
jwa go utlwana le sebe tshelela Modimo, o tlhomame mo
go one, ka Jesu Keresete Morena wa rona. 12 Se tlhole o
letlelela sebe go laola mmele wa gago o o kgobaletseng; se
ineele mo dithatong tsa one tse di leofang. 13 Se letleleleng
tokololo epe ya mebele ya lona go nna didirisiwa tsa boleo,
go dirisiwa mo go direng boleo; mme ineeleng gotlhelele
mo Modimong, tokololo nngwe le nngwe ya lona, gonne lo
tswa mo losong mme lo batla go nna didirisiwa tsa Modimo,
go dirisiwa mo megopolong ya one e e siameng. 14 Sebe
ga se sa tlhole se tshwanetse go nna monnga lona, gonne
jaanong ga lo sa tlhole lo golegeletswe mo molaong mo
sebe se lo dirang makgoba teng, mme lo gololesegile ka fa
tlase ga thato ya Modimo le kutlwelo-botlhoko ya one. 15 A
mo go raya gore re ka nna ra tswelela ra leofa mme ra seka
ra tshwenyega ka ga gone? (Gonne poloko ya rona ga e
ikaege mo go bolokeng molao; fa e se mo go amogeleng
tshegofatso ya Modimo). Nnyaa ga go a nna jalo! 16 A ga o
lemoge gore o ka itlhophela mong wa gago? O ka tlhopha
sebe (le loso) kgotsa theetso (le kgololo). Yo o mo ineelang,
o tlaa go tsaya a bo a nna mong wa gago mme o tlaa nna
motlhanka wa gagwe. 17 A go lebogwe Modimo ka gore le
fa lo kile lwa itlhophela go nna batlhanka ba boleo; jaanong
lo tshegeditse thuto e Modimo o e lo neileng ka pelo yotlhe
ya lona. 18 Mme jaanong lo gololesegile mo go mong wa
lona yo mogologolo, (sebe); jaanong lo batlhanka ba mong
wa lona yo mosha, ebong tshiamo. 19 Ke bua jaana, ke
dirisa sekai sa batlhanka le barena, gonne se motlhofo
go tlhaloganngwa: fela jaaka lo kile lwa bo lo le batlhanka
mo mefuteng yotlhe ya boleo, jaanong lo tshwanetse go
itetlelela go nna batlhanka mo go gotlhe mo go siameng go
bile go itshepile. 20 Mo malatsing ale fa lo ne lo sa ntse lo
le batlhanka ba boleo, lo ne lo sa tshwenyege ka tshiamo
ya Modimo. 21 Mme maduo e ne ya nna eng? Go bonala
sentle gore ga e aka ya nna tshiamo, ka jaanong lo tlhabiwa
ke ditlhong go akanya kaga dilo tse lo kileng lwa bo lo di
dira, gonne tsotlhe di felela mo tatlhegong ya bosakhutleng.
22 Mme jaanong lo gololesegile mo nonofong ya boleo lo
batlhanka ba Modimo, mme thobo ya lona mo go one ke
boitshepo le botshelo jo bo sa khutleng. **(aiōnios g166)** 23
Gonne maduo a boleo ke loso, mme neo ya Mo-dimo e e
sa rekweng ke botshelo jo bosakhutleng ka Jesu Keresete
Morena wa rona. **(aiōnios g166)**

7 A ga lo ise lo bo lo tlhaloganye, bakaulengwe ba Sejuta
ba ba rategang mo go Keresete, gore fa motho a a swa,
molao ga o sa tlhole o mo tlama? 2 Mmang ke tshwantshe:
Fa mosadi a nyalwa, molao o mo golegelela mo monneng
wa gagwe fela fa a sa ntse a tshela. Mme fa monna a a swa,
mosadi ga a sa tlhole a golegeletswe mo go ene; melao ya
lonyalo ga e sa tlhole e mo ama. 3 Mme o ka nna a nyalwa
ke monna o sele fa a rata. Moo go ne go tlaa bo go sa siama
fa monna a ne a sa ntse a tshela, mme go siame sentle fela
fa monna a sule. 4 "Monna wa gago," mong wa gago e kile
ya ne e le molao wa Sejuta; mme o ne wa "swa" jaaka o
ka re o swa le Keresete mo mokgorong; mme ka o "sule",

ga o sa tlhole o “Nyetswe ke molao,” le gone molao ga o
sa tlhole o na le taolo mo go wena. Mme o ne wa boela
mo botshelong gape fa Keresete a rula, jalo he o motho
yo mosha. Mme jaanong o “nyetswe,” go bua jalo ke raya
gore, o nyetswe ke yo o tsogileng mo baswing, gore o tle o
ungwe loungo lo lo siameng, ke gore ditiro tse di siameng
tsa Modimo. 5 Erile fa tlholego ya lona e kgologolo e sa ntse
e dira mo nameng, dithato tsa boleo di ne di dira mo go lona,
di lo batlisa go dira sengwe le sengwe se Modimo o neng
o re lo seka lwa se dira, lo ungwa ditiro tsa boleo, loungo
lo lo bolayang lwa loso. 6 Mme jaanong ga lo sa tlhole lo
tlhokana le go tshwenyega ka melao ya Sejuta le ngwao
gonne lo ne lwa “swa” lo sa ntse lo le mo botshwarongjwa
yone, mme jaanong lo ka direla Modimo tota; eseng ka tsela
e kgologolo e ka yone lo neng lo obamela melao ka fa go
batlwang ka teng, mme e leng ka tsela e ncha, (lo o obamela
ka bojotlhe jwa dipelo tsa lona le maikutlo). 7 Mme jalo, a ke
raya gore melao e ya Modimo e bosula? Nnyaa ga ke rialo!
Molao ga o boleo gonne ke one molao o o mpontshiteng
sebe sa me. Nkabo ke ile ka seka ka itse sebe se se mo
pelong ya me, dithato tse di bosula tse di fitlhegileng mo go
yone fa molao o ne o sa re, “O seka wa nna le dithato tse di
bosula mo pelong ya gago.” 8 Mme sebe se dirisitse molao
o kgatlhanong le dithato tse di bosula ka go nkgakolola gore
dithato tse di ntseng jalo ga di a siama ebile di tsosa mefuta
yotlhe ya dithato tse di sa letlelelweng mo go nna! Fela fa go
ne go sena melao e e ka rojwang go ka bo go sena boleo. 9
Ke sone se ke neng ke ikutlwa sentle fa ke sa tlhaloganye
se tota molao o neng o se batla. Mme erile fa ke sena go
ithuta boammaaruri, ke ne ka lemoga gore ke robile molao
ebile ke moleofi yo o tshwanetseng go swa. 10 Mme ka
fa ke lemogileng ka teng, molao o o molemo o o neng o
tshwanetse go ntshupegetsa tsela ya botshelo o ne wa dira
gore ke atlholelwe loso. 11 Sebe sa ntsietsa ka go tsaya
melao e e molemo ya Modimo se e dirisa go nkatlholela
loso. 12 Le fa go ntse jalo, lemoga gore molao ka bo one o
ne o siame ebile o le molemo. 13 Mme moo go ka diragala
jang? A molao ga se one o o dirileng gore ke atlholelwe
loso? Mme jaanong molao o ka nna molemo jang? Nnyaa, e
ne e le sebe, ke selo sa bo-Satane, se se dirisitseng se se
neng se le molemo go lere katlholo ya me. Jalo o ka bona ka
fa maikaelelong a sone a a bosula go bolaya le go atlholela
loso. 14 Molao o molemo, jalo he, molato ga o mo molaong
o mo go nna, gonne ke rekisitswe mo botlhankeng jwa sebe
jaaka monngake. 15 Ga ke itlhaloganye gotlhelele, gonne
tota ke batla go dira se se molemo, mme ga ke kgone. Ke
dira se ke sa se rateng go se dira, se ke se ilang. 16 Ke itse
sentle gore se ke se dirang ga se a siama, le letswalo la
me le le sa siamang le supa gore ke dumalana le melao
e ke e robang. 17 Mme ga ke kgone go ithusa, gonne ga
se nna ke se dirang. Ke sebe se se mo go nna ke sone
se nonofileng go mpheta, ke sone se ntirisang dilo tse di
bosula tse. 18 Ke itse gore ke bodile e le ruri ka ntlha ya
tlholego ya me e kgologolo ya boleo. Le fa ke re ke leka go
tilela kae, ga ke kgone go itira gore ke dire tshiamo. Ke a
rata mme ga ke kgone. 19 Fa ke batla go dira molemo ga
ke o dire; mme fa ke leka gore ke se ka ka dira bosula,
ke a bo dira. 20 Jaanong fa ke dira se ke sa rateng go se
dira, go bonala sentle kwa molato o leng teng: Sebe se
santse se nngaparetse ka bosula jwa sone. 21 Go bonala e
le boammaaruri jo bo leng teng mo botshelong gore fa ke
batla go dira se se siameng, ke hekeetsega go dira se se sa
siamang. 22 Ke rata go dira go rata ga Modimo fela kafa
tlholegong yame e ncha e ntseng ka teng; 23 mme go na le
selo sengwe mo botennye jwa me, mo tlholegong ya me e
kgologolo, se se tlhabanang le tlhaloganyo ya me, mme
se ntira motlhanka wa boleo jo bo sa ntseng bo le mo go
nna. 24 Mo tlhaloganyong ya me ke batla go nna motlhanka
wa Modimo yo o ikemise-ditseng go dira go rata ga one
mme mo boemong jwa moo ke iphitlhela ke sa ntse ke le
motlhanka wa boleo. Jalo lo bona ka fa go ntseng ka teng:
Botshelo jwa me jo bosha bo mpolelela gore ke dire molemo,
mme tlholego e kgologolo e e sa ntseng e le mo go nna e
rata go leofa. 25 Oo, ke mo bothateng jo bo boitshegang
jang! Emang yo o tlaa nkgololang mo botlhankeng jo jwa
tlholego e ya loso. Ke leboga Modimo! Gonne go setse go
dirilwe ke Keresete Morena wa rona. O nkgolotse.

8 Mme jaanong ga go na tshekiso e e emet seng ba e
leng ba ga Keresete Jesu. 2 Gonne nonofo ya Mowa wa
botshelo, nonofo e e leng gore ke ya me ka Keresete Jesu,
e nkgolotse mo bogaleng jwa sebe le loso. 3 Ga re bolokwe
mo botshwarong jwa sebe ke go itse melao ya Modimo,
gonne ga re ka ke le gone re bile ga re e tshegetse, mme
Modimo o ne wa dirisa leano lengwe go re boloka. O romile
Morwaa one mo setshwanong sa rona, pharologanyo fela ke
gore mebele ya rona e na le boleo, mme Morwaa one ene o
bolaile taolo ya sebe mo go rona ka go intsha setlhabelo sa
dibe tsa rona. 4 Jaanong re ka tshegetsa melao ya Modimo
fa re sala morago Mowa O O Boitshepo re bo re khutlisa
go obamela tlholego e kgologolo e e bosula e e mo go
rona. 5 Ba ba iteseletsang go laolwa ke ditlholego tsa bone
tse di kgologolo ba tshelela fela go itumedisa matshelo a
bone, mme ba ba salang Mowa O O Boitshepo morago

ba iphitlhela ba dira dilo tse di itumedisang Modimo. 6 Go
sala morago Mowa O O Boitshepo go isa kwa botshelong
le kagiso, mme go sala morago tlholego e kgologolo go
isa losong, 7 gonne tlholego e kgologolo ya boleo e e mo
go rona e kgatlhanong le Modimo. Ga e ise e ke e bo e
obamele melao ya Modimo mme le gone ga e kitla e e
obamela. 8 Ke sone se e leng gore ba ba sa ntseng ba
le ka fa tlase ga taolo ya bone e kgologolo ya boleo, ba
gapesegetse ka fa go saleng morago dikeletso tsa bone
tse di kgologolo tse di bosula, ba ka se ke ba itumedisa
Modimo. 9 Mme lona ga lo a nna jalo. Lo laolwa ke tlholego
ya lona e ncha fa mowa wa Modimo o nna mo go lona. (Mme
gakologelwang gore le fa e le mang yo o senang Mowa wa
ga Keresete, ga se Mokeresete gotlhelele). 10 Mme le fa
tota Keresete a nna mo go wena, mmele wa gago o tlaa swa
ka ntlha ya sebe, mme mowa wa gago o tlaa tshela, gonne
Keresete o o itshwaretse. 11 Mme fa Mowa wa Modimo, o o
tsositseng Jesu mo baswing, o nna mo go lona, o tlaa dira
gore mebele ya lona e e swang e tshele gape morago ga lo
o swa, ka one Mowa O O Boitshepo o, o o nnang mo go
lona. 12 Jalo he, bakaulengwe ba me ba ba rategang, ga
lo na ditshwanelo le fa e le dipe mo tlholegong ya lona e
kgologolo ya boleo go dira se e batlang gore lo se dire. 13
Gonne fa lo tswelela go e sala morago lo latlhegile ebile lo
tlaa nyelela, mme fa ka nonofo ya Mowa O O Boitshepo lo e
ripitla le ditiro tsa yone tse di bosula, lo tlaa tshela. 14 Gonne
ba ba gogwang ke Mowa wa Modimo ke bana ba Modimo.
15 Jalo ga re a tshwanela go tshwana le batlhanka ba ba boi
ba ba magatlapa, mme re tshwanetse go nna jaaka bana ba
Modimo ka sebele, ba ba dirilweng bana ka go tsenngwa mo
lwapeng lwa one, go mmitsa “Rara, Rara.” 16 Gonne Mowa
wa one O O Boitshepo o buisanya le rona mo botennye jwa
dipelo tsa rona, ebile o re bolelela gore re bana ba Modimo
tota. 17 Mme ka re le bana ba one, re tlaa rua mahumo a
one, gonne gotlhe mo Modimo o go neelang Morwaa one le
rona jaanong ke ga rona. Mme fa e le gore re tshwanetse go
nna le seabe mo kgalalelong ya gagwe le rona re tshwanetse
go nna le seabe mo go bogisiweng ga gagwe. 18 Le fa go
ntse jalo dipogiso tsa rona tsa malatsi ano ga se sepe fa di
tshwantshiwa le kgalalelo e o tlaa e re nayang mo nakong e
e tlang. 19 Gonne lobopo lotlhe lo letetse lone letsatsi leo ka
bopelotelele le ka tsholofelo fa Modimo o tlaa bo o tsosa
bana ba one. 20 Gonne mo letsatsing leo mitlwa, mesetlho,
sebe, loso le go bola, dilo tse di neng tsa fenya lefatshe
kgatlhanong le keletso ya lone mo taolong ya Modimo di tlaa
nyelela tsotlhe, le lefatshe le le re dikologileng le tlaa nna le
seabe mo kgololesegong e e galalelang e bana ba Modimo
ba e itumelelang ka go bo ba kgaogane le boleo. 22 Gonne
re itse gore le dilo tsa tlholego, jaaka diphologolo le ditlhare,
di boga bolwetse le loso di sa ntse di emetse tiragalo e kgolo
e. 23 Mme le rona tota Bakeresete, le fa re na le Mowa O O
Boitshepo mo go rona e le ketapele ya kgalalelo ya malatsi a
a tlang, re tshwenyega gore re gololwe mo ditlhabing le mo
tshotlegong. Le rona, ka tlhwaafalo re letetse letsatsi leo le
Modimo o tlaa re neelang ditshwanelo tsa rona tsotlhe jaaka
bana ba one, le mebele e mesha e o e re solofeditseng,
mebele e e se kitlang e tlhola e lwala gape ebile e se kitla
e tlhola e e swa. 24 Re bolokilwe ka tsholofelo. Jalo he,
tsholofelo e raya tebelelo ya go nna le sengwe se re iseng
re nne naso, gonne motho yo a setseng a na le sengwe ga
a tlhoke go solofela le go dumela gore o tlaa nna naso. 25
Mme fa re tshwanetse go nna re ikanya Modimo ka sengwe
se se iseng se diragale, go re ruta go letela ka bopelotelele
le ka boikanyo. 26 Gape ka yone tsela eo, ka tumelo ya
rona, Mowa O O Boitshepo o re thusa mo matshwenyegong
a rona a malatsi otlhe le mo go rapeleng ga rona. Gonne
ga re itse le se tota re tshwanetseng go se rapelela, le ka
fa re tshwanetseng go rapela ka teng; mme Mowa O O
Boitshepo o re rapelela ka maikutlo a e leng gore ga a ka ke
a tlhalosiwa ka mafoko ape. 27 Mme Rara yo o itseng dipelo
tsotlhe o a itse, se Mowa o se buang jaaka o re rapelela ka
kagiso le ka fa go rateng ga Modimo. 28 Jalo he, re itse gore
gotlhe mo go re diragalelang go re direla bomolemo fa re
rata Modimo ebile re tsena sentle mo maikaelelong a one.
29 Gonne go simologa kwa tshimologong Modimo o ne wa
ikaelela gore ba ba tlang kwa go one, ebile ka o ne o ntse o
itse gore e tlaa nna bo mang, ba tshwanetse go nna jaaka
Morwaa one, gore Morwaa one a tle a nne motsalwa pele
mo bakaulengweng ba le bantsi. 30 Mme erile Modimo o
sena go re itlhophela, o ne wa re biletsa kwa go one; mme
erile fa re tla, wa re supa “re sena molato”, wa re tlatsa ka
bomolemo jwa ga Keresete, wa re naya tshiamelo ya go
ema le one, re le ba ba siamisitsweng, wa ba wa re solofetsa
kgalalelo ya one. 31 Tota fela re ka reng kaga dilo tse di
ntseng jaana tse di hakgamatsang? Fa Modimo o re eme
nokeng, emang yo o ka nnang kgatlhanong le rona? 32 Ka
Modimo o ise o ke o be o rekegele Morwaa one o ne wa mo
ntshetsa go nna setlhabelo sa rona rotlhe, a le ene tota ga a
na go re naya sengwe le sengwe? 33 Ke mang yo o ka re
bayang molato rona ba re itshenketsweng ke Modimo gore
re nne ba one? A Modimo o tlaa dira jalo? Nnyaa! Ke one o
o re itshwaretseng wa ba wa re naya tshwanelo ya go ema
nao. 34 Emang jaanong yo o tlaa re sekisang? A Keresete o
tlaa dira jalo? Nnyaa! Gonne ke ene yo o re swetseng a bo

a boela mo botshelong gape ka ntlha ya rona, mme jaanong
o ntse mo lefelong la tlotlo e kgolo go bapa le Modimo, ebile
o a re rapelela. 35 Emang jaanong yo o ka re kgaoganyang
le lorato lwa ga Keresete? Fa re na le mathata kgotsa re
le mo tlalelong, fa re tsongwa kgotsa re bolawa, a ke ka
ntlha ya gore ga a sa tlhole a re rata? A mme fa re bolawa
ke tlala, kgotsa re sena madi, kgotsa re le mo diphatseng,
kgotsa re tshosiwa ke loso, a Modimo o a bo o re latlhile? 36
Nnyaa, gonne Dikwalo di re bolelela gore ka ntlha ya gagwe
re tshwanetse go ipaakanyetsa go lebagana le loso ka nako
nngwe le nngwe ya letsatsi, re tshwana fela le dinku tse di
emetseng go tlhajwa. 37 Mme mo godimo ga mo gotlhe,
phenyo e kgolo ke ya rona ka Keresete yo o re ratileng a bo
a re swela. 38 Gonne ke tlhomamisa gore ga go na sepe se
se ka re kgaoganyang le lorato lwa gagwe. Loso ga lo ka ke,
le botshelo ga bo ka ke. Baengele ga ba ka ke, le dinonofo
tsotlhe tsa molete ga di ka ke tsa re kgaoganya le lorato lwa
Modimo. Dipoifo tsa rona tsa gompieno, boitlhobaelelo jwa
rona kaga letsatsi le le latelang, 39 kgotsa fa re leng teng
kwa godimodimo ga loapi, kgotsa mo lewatleng le le boteng-
teng, ga gona sepe se se tlaa kgonang go re kgaoganya le
lorato lwa Modimo lo lo supilweng ke Morena wa rona Jesu
Keresete fa a re swela.

9 Ao Iseraele, batho ba me! Ao, bakaulengwe ba me ba
Sejuta! Ke eletsa thata jang gore lo tle mo go Keresete.
Pelo ya me e tshwenyegile ebile ke hutsahala mo go botlhoko
thata bosigo le motshegare ka ntlha ya lona. Keresete o a
itse le Mowa O O Boitshepo o itse gore ga ke ake fa ke
re ke eletsa go atlholelwa loso lwa bosakhutleng fa e le
gore go ka lo boloka. 4 Modimo o lo neetse mo go golo,
mme lo santse lo sa o dumele. O lo tsere jaaka batho ba
one ba ba itshenketsweng, jalo wa lo etelela pele ka leru
le le phatshimang la kgalalelo wa bo wa lo bolelela ka fa
o batlang go lo segofatsa ka teng. O lo neetse melao ya
one ya botshelo jwa malatsi otlhe gore lo itse se o batlang
lo se dira. O lo neile tshwanelo ya go mo obamela, wa ba
wa lo naya ditsholofetso tse dikgolo. 5 Borraeno e ne e
le badiredi ba bagolo ba Modimo, le Keresete e ne e le
mongwe wa lona, e le Mojuta ka fa tlholegong ya gagwe, ene
yo jaanong a busang dilo tsotlhe. A go bakwe Modimo ka
bosakhutleng! (aiōn g165) 6 Jalo he, a Modimo ga o a kgona
go diragatsa ditsholofetso tsa one mo Bajuteng? Nnyaa!
(Gonne ditsholofetso tse ke tsa ba e leng Bajuta tota). Mme
ga se gore mongwe le mongwe yo o tsaletsweng mo go
ba ntlo ya Sejuta ke Mojuta wa boammaaruri! 7 Lebaka
la gore ba tswa mo go Aberahame ga le ba dire bana ba
ga Aberahame tota. Gonne Dikwalo tsa re ditsholofetso
tse ke tsa ga morwa Aberahame ebong Isake le losika lwa
gagawe, le fa Aberahame a ne a na le bana ba bangwe
gape! 8 Mo ga go reye gore bana botlhe ba ga Aberahame
ke ba Modimo, fa e se fela ba ba dumelang tsholofetso ya
poloko e o e solofeditseng Aberahame. 9 Gonne Modimo
o ne o solofeditse wa re, “Mo ngwageng e e tlang wena
le Sara ke tlaa lo naya ngwana wa mosimane.” 10 Mme
morago ga dingwaga, fa morwawe, Isake, a setse a godile
ebile a nyetse, le Rebeka mosadi wa gagwe a tlaa tloga
a mo tsholela mawelana, Modimo o ne wa raya Rebeka
wa re, Esawe ngwana yo o tlaa tsalwang pele, o tlaa nna
motlhanka wa ga Jakoba, lewelana la gagwe. 11 Jaaka
mafoko a lokwalo a re, “Ke tlhophile go segofatsa Jakoba,
mme e seng Esawe.” 12 Mme Modimo o ne wa bua jaana
pele ga bana ba tsholwa, pele ga ba dira se se molemo
kgotsa se se bosula. 13 Se se supa gore Modimo o ne wa
dira se o neng o se ikaeletse go tsweng kwa tshimologong;
e ne e se ka ntlha ya se bana ba se dirileng mme e ne e le
ka ntlha ya se Modimo o se batlileng wa se itlhophela. 14 A
Modimo o ne o sa kgetholole? Nnyaa ga go a nna jalo. 15
Gonne Modimo o ne o reile Moshe wa re, “Fa ke batla go
nna pelonomi mo go mongwe, ke tlaa dira jalo. Gape ke tlaa
utlwela botlhoko le fa e le mang yo ke batlang go mo utlwela
botlhoko.” 16 Jalo he, masego a Modimo ga a bonwe ka
ntlha ya gore motho mongwe o ikaelela go nna nao kgotsa
ka ntlha ya gore o dira thata gore a nne nao. A bonwa ke
ba Modimo o ba tlhomogelang pelo. 17 Farwe, Kgosi ya
Egepeto, e ne e le sekai sa boammaaruri jo. Gonne Modimo
o ne wa mmolelela gore o mo neetse bogosi jwa Egepeto ka
maikaelelo a go supa nonofo ya one e e boitshegang ka
ene: gore lefatshe lotlhe le tle le utlwe kaga leina la Modimo
le le galalelang. 18 Jalo a lo a lemoga, Modimo o siametse
bangwe, fela ka gore o batla go ba siamela, gape o dira
gore ba bangwe ba gane go reetsa. 19 Jaanong ke eng
fa Modimo o ba bona molato wa go tlhoka go reetsa? A
ga baa dira se o dirileng gore ba se dire? 20 Nnyaa, se
rialo. O mang wena yo o tshwa-yang Modimo diphoso? A
selo se se dirilweng se ka raya yo o se dirileng sa re, “Ke
eng fa o ntirile jaana?” 21 Fa mmopi wa dinkgwana a bopa
nkgwana ka mmopa, a ga a na tshwanelo ya go dirisa lone
lekwete leo fela la mmopa go dira nkgwana e nngwe ntle,
gore e dirisiwe mo go tlhomeng dithunya, mme e nngwe e
dirisiwe go latlhela matlakala mo teng? 22 A Modimo ga o
na tshwanelo e e itekane-tseng go supa bogale jwa one le
nonofo mo go ba ba tshwanetseng go senngwa, ba o ntseng
o le pelotelele mo go bone mo nakong e yotlhe? 23 Gape o
na le tshwanelo ya go tshola bangwe fela jaaka rona, ba re

diretsweng go tshola dikhumo tsa one tsa kgalalelo, le fa re
ka ne re le Bajuta kgotsa Badichaba, le go re siamela gore
mongwe le mongwe a kgone go bona ka fa kgalalelo ya one
e leng kgolo thata ka teng. 25 Gakologelwang se seporofeto
sa ga Hosea se se buang? Teng mo go Hosea Modimo wa
re o tlaa itshenkela bana ba bangwe (ba ba sa tsweng mo
lwapeng lwa one lwa Sejuta), o ba rate, le fa ope a ise a ke
a ba rate. 26 Mme baheitane, ba ka bone go kileng ga twe,
"Ga lo batho ba me, ba tlaa bidiwa bana ba Modimo o o
tshelang." 27 Isaia moporofiti o ne a goeletsa kaga Bajuta a
re, "Le fa ba ka ne ba le didikadike, ke palonyana fela e e
seng kae e e bolokwang. 28 Gonne Morena o tlaa diragatsa
katlholo ya gagwe mo lefatsheng, ka bofefo a khutlisa ditiro
tsa gagwe, a di khutshwafatsa ka bomolemo." 29 Mme ke
jaaka Isaia a rile, "Fela fa e ne e se ka kutlwelobotlhoko ya
Modimo Bajuta botlhe ba ne ba tlaa nyelela." 30 Jaanong he,
re tlaa reng kaga dilo tse? Re tlaa bua jaana re re, "Modimo
o neetse Badichaba sebaka sa go gololwa ka tumelo, le fa
tota ba ne ba ntse ba sa batle Modimo ka tlhwaafalo. 31
Mme Bajuta, ba ba neng ba leka ka thata yotlhe go siama
mo Modimong ka go tshegetsa melao ya one, ga ba a ka ba
bona poloko. 32 Ke ka ntlha yang? Ke ka ntlha ya gore ba ne
ba leka go bolokwa ka go tshegetsa molao le go itshiamisa
ka bo bone mo boemong jwa go ikaega mo tumelong. Ba
kgopilwe ke lentswe le legolo le le kgopang. 33 Modimo o ba
tlhagisitse ka se mo Dikwalong fa o re, 'Ke beile Lefika mo
tseleng ya Bajuta, mme ba le bantsi ba tlaa kgotswa mo go
lone, ebong Jesu. Ba ba dumelang mo go ene ga ba kitla ba
tlhajwa ke ditlhong.'"

10 Bagaetsho ba ba rategang, keletso ya pelo ya me le
thapelo ya me ke gore Bajuta ba bolokwe. 2 Ke itse
ka fa ba tlhwaafaletseng go tlotla Modimo ka teng, mme le
fa go ntse jalo ke tlhwaafalo e e seng ka fa mokgweng. 3
Gonne ga ba tlhaloganye gore Keresete o swetse go ba
siamisa mo Modimong. Mo boemong jwa go tlhaloganya
ba leka go itira tshiamo go gapa maikutlo a Modimo ka go
tshegetsa melao ya Sejuta le ngwao, mme moo ga se tsela
ya Modimo ya poloko. 4 Ga ba tlhaloganye gore Keresete o
neela ba ba mo ikanyang sengwe le sengwe se ba lekang
go nna naso ka go tshegetsa melao ya gagwe. O khutlisa
gotlhe moo. 5 Gonne Moshe o kwadile gore fa motho a ne a
ka nna molemo mo go senang le fa e le selabe, a ba a itisa
mo thaelong yotlhe a sa ntse a tshela, a ba a sa leofe le fa e
le gangwe, ke gone fela ka fa a ka itshwarelwang a bo a
bolokwa. 6 Mme poloko e e tlang ka tumelo ya re, "Ga go
tlhokege go puruputsha magodimo o batla Jesu Keresete o
bo o mo folosa go tla go go thusa," ebile, 7 "ga go tlhokege
gore o ye kwa baswing go lere Keresete mo botshelong
gape." **(Abyssos g12)** 8 Gonne poloko e e gautshwane mo
go mongwe le mongwe wa rona; tota e gautshwane fela
jaaka dipelo tsa rona le melomo. 9 Gonne fa o bolelela ba
bangwe ka molomo wa gago gore Jesu Keresete ke Morena
wa gago, o bo o dumela mo pelong ya gago gore Modimo o
mo tsositse mo baswing, o tlaa bolokwa. 10 Gonne ke ka
go dumela mo pelong ya gagwe gore motho o siama mo
Modimong; mme ka molomo wa gagwe o bolelela ba bangwe
kaga tumelo ya gagwe, a tlhomamisa kaga poloko ya gagwe.
11 Gonne Dikwalo di re bolelela gore ga go na ope yo o
dumelang mo go Keresete yo o tlaa tlhabisiwang ditlhong.
12 Mojuta le Modichaba ba tshwana fela mo lobakeng lo:
Botlhe ba na le Morena a le mongwe yo ka bopelotshweu ja
gagwe o abelang botlhe dikhumo tse ba di mo kopang. 13
Le fa e le mang yo o bitsang leina la Morena o tlaa bolokwa.
14 Mme ba tlaa mo kopa jang go ba boloka fa ba sa dumele
mo go ene? Le gone ba ka dumela jang mo go ene fa ba ise
ba ke ba bo ba utlwalele kaga gagwe? Gape ba ka utlwa
jang kaga gagwe fa go sena ope yo o ba bolelelang? 15
Le gone mongwe o tlaa tsamaya jang a ya go ba bolelela
fa mongwe a sa mo rome? Ke sone se Dikwalo di buang
kaga sone fa di re, "Ana go go ntle jang dinao tsa ba ba
rerang Mafoko a kagiso le Modimo, ba bo ba lere mafoko a
a itumedisang a dilo tse di molemo." Ka mafoko a mangwe
ke gore, go amogelesega thata jang ba ba tlang ba rera
Mafoko a Modimo a a Molemo! 16 Mme ga se mongwe
le mongwe yo e a reng a utlwa Mafoko a a Molemo a a
amogele, gonne Isaia moporofiti o rile, "Morena, ke mang yo
o ntumetseng fa ke ba bolelela?" 17 Mme le fa go ntse jalo
tumelo e tla ka go reetsa Mafoko a a Molemo a, Mafoko a a
Molemo kaga Keresete. 18 Mme re tlaa reng ka Bajuta? A
ba utlwile molaetsa wa Modimo? Ee, gonne molaetsa o ile
gongwe le gongwe kwa ba leng teng, Mafoko a a Molemo a
boletswe go ya khutlong tsa lefatshe. 19 Mme a ba ne ba
tlhaloganya (gore Modimo o tlaa neela ba bangwe poloko
fa ba gana go e amogela)? Ee, gonne le mo malatsing a
bogologolo a lobaka lwa ga Moshe, Modimo o ne wa re
o tlaa dira batho ba one go nna lefufa o bo o leka go ba
tsosa ka go naya poloko ya one dichaba tsa dieleele tsa
baheitane. 20 Mme moragonyana Isaia a bua ka bopelokgale
a re "Modimo o tlaa bonwa ke batho ba ba neng ba sa o
batle." 21 Mo lobakanyaneng lo, Modimo o tsweletse ka go
otlololela mabogo a one mo Bajuteng, mme ba tsweletse ka
go tatalala ba gana go tla mo go one.

11 Jaanong ke a botsa, A Modimo o ganne ebile o latlhile
batho ba one Bajuta? Nnyaa, le goka! Gakologelwang
gore nna ke Mojuta, wa losika lwa ga Aberahame, wa lotso
lwa ga Benjamine. **2** Nnyaa, Modimo ga o a latlha batho
ba e leng ba one ba o saleng o ba itlhophela go tsweng
tshimologong. A lo gakologelwa se Dikwalo di se buang ka
ga se? Elija moporofiti o ne a ngongorega mo Modimong
kaga Bajuta, a bolelela Modimo ka fa ba bolaileng baporofiti
ka teng ba bo ba rutlolola dibeso tsa Modimo; Elija o ne a
bua gore e ne e le ene fela yo o setseng mo lefatsheng
lotlhe a santse a rata Modimo, mme le ene ba ne ba leka go
mmolaya. **4** A mme lo gakologelwa ka fa Modimo o neng wa
mo fetola ka teng? Modimo o ne wa re, "Nnyaa, ga se wena
o le nosi yo o setseng. Ke na le ba bangwe ba le dikete tse
di supang kwa ntle ga gago, ba ba santseng ba nthata le
gone ga ba ise ba ke ba obamele medimo ya disetwa." **5** Go
ntse jalo le gompieno. Ga se Bajuta botlhe ba ba furaletseng
Modimo; go na le ba se kae ba ba bolailweng ka ntlha ya
kutlwelobotlhoko ya Modimo ka go ba itshenkela. **6** Mme fa
e le gore ke ka kutlwelo-botlhoko ya Modimo, mme ga se
ka ntlha ya tshiamo ya bone. Gonne ka lebaka leo, neo ya
mahala e ne e tlaa bo e sa tlhole e le mahala. Fa e direlwa
ga e tlhole e le mahala. **7** Jalo, he, seemo ke se: Bajuta ba
le bantsi ga ba a bona kutlwelobotlhoko ya Modimo e ba
e batlang. Ba se kae ba e bonye, bone ba Modimo o ba
itlhophetseng, mme matlho a ba bangwe a foufaditswe. **8** Ke
sone se Dikwalo tsa rona di se rayang fa di re Modimo o ba
robaditse, o tswetse matlho le ditsebe tsa bone gore ba seka
ba tlhaloganya se re se buang fa re ba bolelela Keresete.
Nako kgolo ke eno ba ntse ba ntse fela jalo. **9** Kgosi Dafide
o ne a bua kaga sone selo se fa a re, "A dijo tsa bone tse di
monate le masego a mangwe e nne seru mo go bone mo go
itheyeng ga bone ba re gotlhe go siame fa gare ga bone le
Modimo. A dilo tse di siameng tse di boele mo go bone di bo
di ba wele mo ditlhogong go ba ripitla kwa ntle ga patiko. **10**
A matlho a bone a fifale gore ba seka ba bona, o bo o ba
obe mekwatla ka mokgweleo o o bokete ka bosakhutleng."
11 A mo go raya gore Modimo o latlhetse ruri batho ba one
Bajuta? Nnyaa, ga go a nna jalo! Maikaelelo a one e ne e le
go dira gore poloko ya one e bonwe ke Badichaba, gonne
Bajuta ba ne ba tlaa fufega ba bo ba simolola go ipatlela
poloko ya Modimo ka bo bone. **12** Jaanong fa e le gore
lefatshe lotlhe le humisitswe ka ntlha ya neo ya Modimo ya
poloko, erile fa Bajuta ba kgotswa mo go yone ba bo ba e
itatola, akanyang gore lefatshe le le tlaa nna le seabe sa
lesego le legolo thata jang motlhang Bajuta le bone ba tlang
kwa go Keresete. **13** Jaaka lo itse, Modimo o ntlhophetse go
nna morongwa wa botlhokwa mo go lona badichaba. Ke
gatelela selo se, ebile ke gakolola Bajuta kaga sone gangwe
le gape fela ka fa ke ka kgonang ka teng, **14** gore e re fa go
kgonega ke tle ke ba ratise se lona Badichaba lo nang naso
mme ka yone tsela eo ke boloke bangwe ba bone. **15** Mme
go tlaa nna go ntle thata jang fa ba nna Bakeresete! Erile fa
Modimo o ba furalela go bo go raya gore o retologetse kwa
go Badichaba go ba naya poloko ya one; mme jaanong ebile
go go ntle thata fa Bajuta ba tla mo go Keresete. Go tlaa bo
go tshwana le batho ba ba suleng ba boela mo botshelong.
16 Mme ka Aberahame le baporofiti e le batho ba Modimo, le
bana ba bone e tlaa nna bana ba Modimo. Gonne fa medi ya
setlhare e le boitshepo, dikala le tsone di tlaa nna fela jalo.
17 Mme dingwe tsa dikala tse, tse di tswang mo setlhareng
sa ga Aberahame, dingwe tsa Bajuta, di kgaotswe. Mme
lona Badichaba ba lo foo lo le dikala, a re re kgotsa, lo
ditlhare tse di neng di kgaotswe mo motlhwareng wa naga,
lwa lomelelwa mo go one. Jaanong le lona, lo amogela
lesego le Modimo o le solofeditseng Aberahame le bana ba
gagwe, lo tlhakanela go ja dikotla tsa Modimo. **18** Mme o
ikele tlhoko o seka wa ipelafatsa ka go lomelelwa ga gago
mo motlhwareng go emisetsa dikala tse di neng di kgaotswe.
Gakologelwa gore o botlhokwa fela ka ntlha ya gore jaanong
o kala ya setlhare sa Modimo; o kala fela, e seng modi. **19**
Mme o ka ne o re, "Hei, dikala tsele di ne di kgaolelwa gore
ke tle ke lomelelwe, jalo, he, mo go raya gore ke tshwanetse
ka be ke siame tota." **20** Tlhokomelang Gakologelwang gore
dikala tseo, ebong Bajuta ba lomolotswe ka ntlha ya gore ba
ne ba sa dumele Modimo, mme wena o foo fela ka gore
o a dumela. Se nne le boikgogomoso, nna le boingotlo le
go leboga gape o ikele tlhoko. **21** Gonne fa Modimo o ise
o ke o rekegele dikala tse o neng wa di tlhogisa pele, le
wena ga o na go go rekegela. **22** Lemoga ka fa Modimo o
leng pelonomi le pelo-e-thata ka teng. O pelo e thata mo
go maswe mo go ba ba sa o reetseng, mme o molemo
thata mo go wena fa o tswelela ka go o rata le go o ikanya.
Mme fa o sa dire jalo, le wena o tlaa kgaolwa. **23** Gape, fa
Bajuta ba kgaogana le go tlhoka go dumela ga bone mme
ba boela kwa Modimong, Modimo o tlaa ba lomelela gape
mo setlhareng. O na le nonofo go dira jalo. **24** Gonne fa
Modimo o ne wa lo tsaya lona ba lo neng lo le kgakala nao,
lo le dikala tsa motlhware wa naga, wa ba wa lo lomelela mo
setlhareng sa one se se molemo, a ga lo bone gore o tlaa
bo o ipaakanyeditse go lomelela Bajuta ba ba neng ba le foo
lwa ntlha? **25** Ke batla gore lo itse kaga boammaaruri jo, jo
bo tswang kwa Modimong, bakaulengwe ba ba rategang,
gore lo tlo lo seka lwa ikgogomosa lwa simolola go belafala.

Ee, ke boammaruri gore jaanong bangwe ba Bajuta ba
itirile go nna kgatlhano le Mafoko a a Molemo, mme mo go
tlaa nna fela jalo go fitlhelela lona Badichaba lo tla mo go
Keresete. 26 Mme hong Chaba yotlhe e tlaa bolokwa. A lo
gakologelwa se baporofiti ba se buileng kaga se? “Go tlaa
tswa Mogolodi mo Siona, mme o tlaa sokolola Bajuta mo
boikepong jotlhe. 27 Ka nako eo ke tlaa tlosa dibe tsa bone
tsotlhe, fela jaaka ke solofeditse.” 28 Jaanong bontsi jwa
Bajuta ke baba ba Mafoko a a Molemo. Ba a a ila. Mme mo
go lo solegela molemo, gonne go dirile gore Modimo o lo
neye dineo tsa one lona Badichaba. Legale Bajuta ba sa
ntse ba ratwa ke Modimo ka ntlha ya ditsholofetso tsa one
mo go Aberahame, Isake le Jakoba. 29 Gonne Modimo ga
o ke o busetsa morago dineo le pitso ya one; ga o kitla o
boela kwa morago mo ditsholofetsong tsa one. 30 Lo kile
lwa bo lo le batsuulodi ba Modimo, mme erile fa Bajuta ba
gana dineo tsa one, Modimo mo boemong jwa go gana
ga bone wa nna kutlwelo botlhoko mo go lona. 31 Mme
jaanong Bajuta ke batsuulodi, legale letsatsi lengwe le bone
ba tlaa balelwa mo kutlwelong botlhoko ya Modimo fela
jaaka lona. 32 Gonne Modimo o ba dirile baleofi botlhe gore
o tle o ba utlwele botlhoko botlhe ka go tshwana. (eleēsē
g1653) 33 Ana re na le Modimo O O molemo jang? Botlhale
jwa one le kitso le dikhumo tsa one di dikgolo jang! Ga go
kgonege jang mo go rona go tlhaloganya maikaelelo a One
le ditsela tsa One. 34 Gonne ke ofe mo go rona yo o ka
itseng mogopolo wa Morena? Ke mang yo o ka itseng sentle
go ka nna mogakolodi le mogogi wa one? 35 Gape ke ofe yo
o ka abelang Morena sengwe se se lekanyeng pele go mo
tlhotlheletsa gore le ene a tle a mo direle sengwe? 36 Gonne
sengwe le sengwe se ntse ka nonofo ya one. A kgalalelo e
nne mo go one ka bosakhutleng. (aiōn g165)

12 Ke gone, bagaetsho, ke a lo rapela gore lo neele
Modimo mebele ya lona. A mebele ya lona e nne
setlhabelo se se tshelang, e le boitshepo, e le mofuta o
Modimo o ka o amogelang. Fa lo akanya kaga se o se lo
diretseng, a lo fitlhela e le gore se o se lopang se segolo
thata. 2 Se gapiweng ke mokgwa le ngwao ya lefatshe leno,
mme nnang batho ba basha ba ba pharologanyo ba na le
maikutlo a masha mo go tsotlhe tse ba di dirang le tse ba di
akanyang. Mme lo tlaa itemogela ka fa ditsela tsa Modimo di
tlaa lo itumedisang ka teng. (aiōn g165) 3 Jaaka morongwa
wa Modimo ke neela mongwe le mongwe wa lona tlhagiso
ya Modimo: Ikanyegeng mo go kaeng seemo sa lona mo
Modimong, lo lekanya letlotlo la lona gore Modimo o le lo
neetse ka tumelo e e selekanyo se kae. 4 Fela jaaka go na
le ditokololo di le dintsi mo mebeleng ya rona, mmele wa
ga Keresete o ntse fela jalo. Rotlhe re ditokololo tsa one,
mme go raya gore rotlhe fa re kopanye re dira mmele o o
feletseng, gonne mongwe le mongwe wa rona o na le tiro
e e farologanyeng go e dira. Jalo he, re ruanye, mongwe
le mongwe o tlhokana le ba bangwe. 6 Modimo o neetse
mongwe le mongwe wa rona nonofo go dira dilo dingwe
sentle. Jalo fa Modimo o go neetse nonofo ya go porofesa
dira jalo fa go kgonega ka dinako tsotlhe tse tumelo ya
gago e nonofileng go amogela molaetsa o o tswang kwa
Modimong. 7 Fa e le gore neo ya gago ke ya go direla batho
sentle, ba direle sentle. Fa o le moruti, dira tiro e ntle ya
go ruta. 8 Fa o le moreri, bona gore dithero tsa gago di
nonofile di bile di na le thuso. Fa Modimo o go file madi, nna
pelotshweu mo go thuseng ba bangwe ka one. Fa Modimo o
go file nonofo ya go laola ebile o go dirile motlhokomedi wa
tiro ya ba bangwe, tsaya tiro eo ya boikarabelo ka tlhwaafalo.
Ba ba gomotsang ba ba hutsahetseng ba tshwanetse go
dira jalo ka lorato lwa Sekeresete. 9 Se ipeye fela jaaka o ka
re o rata ba bangwe: Ba rate ka boammaaruri. Ila se se
sa siamang. Ema le bomolemo. 10 Ratang ka lorato lwa
sekaulengwe lo bo lo itumelelane mo go tlotlaneng. 11 Se
nneng ditshwakga mo tirong ya lona mme direlang Modimo
ka tlhwaafalo. 12 Itumeleleng gotlhe mo Modimo o go lo
baakanyetsang. Nnang pelotelele mo mathateng, lo bo lo
nne mo thapelong malatsi otlhe. 13 Fa bana ba Modimo
ba tlhoka, a e nne wena o ba thusang. O bo o itlwaetse
mokgwa wa go nna o laletsa baeng dijo kwa lapeng la gago,
kgotsa le fa ba tlhoka boroko o ba bo neye. 14 Fa mongwe a
go sotla ka ntlha ya gore o Mokeresete, se mo hutse; mo
rapelele gore Modimo o mo segofatse. 15 Fa ba bangwe
ba itumetse, itumele nabo. Fa ba utlwile botlhoko, utlwa
botlhoko nabo. 16 Dirisanyang ka boitumelo. Se lekeng go
ikgodisa. Se lekeng go ithatisa batho ba maemo a a kwa
godimo, mme itumeleleng go nna mo lesomong la batho ba
ba kwa tlase. Le gone lo seka lwa ikgopola gore lo botlhale.
17 Se busoloseng bosula ka bosula. Dirang dilo ka tsela e e
leng gore mongwe le mongwe o ka bona gore lo ikanyega mo
go tsone. 18 Se omaneng le ope. Nnang kagiso le mongwe
le mongwe, ka fa nonofong ya lona. 19 Bagaetsho ba ba
rategang, se ipusolosetseng. Tlogelang moo mo Modimong,
gonne o rile o tlaa duela ba ba tshwanetsweng ke tuelo. (Se
itseeleng molao ka mabogo a lona). 20 Mo boemong jwa go
dira jalo, fa mmaba wa gago a bolailwe ke tlala, mo fe dijo.
Fa a tshwerwe ke lenyora mo nose, ka go dira jalo, o tlaa bo
o “Tlhatlaganya magala a molelo mo tlhogong ya gagwe.”
Ka mafoko a mangwe o tlaa itlhabelwa ke ditlhong ka ntlha

ya se a se go diretseng. 21 Se dumeleng go fenngwa ke
bosula mme fenyang bosula ka go dira tshiamo.

13 Obamelang mmuso, gonne o tlhomilwe ke Modimo,
ga go na mmuso le fa e le kae o o sa tlhongwang ke
Modimo go laola. 2 Jalo ba ba ganang go obamela melao
ya mmuso ba gana go obamela Modimo, mme kwatlhao
e tlaa nna teng. 3 Gonne lepodisi ga se setshosa mo go
ba ba dirang tshiamo; mme ba ba dirang bosula ba tlaa
aga ba le boifa. Jalo fa o sa batle go tshelela mo poifong,
tshegetsa melao mme o tlaa tswelela sentle. 4 Lepodise le
romilwe ke Modimo go go thusa. Mme fa o dira sengwe se
se bosula, ee, o tshwanetse go tshoga, gonne le tlaa go
tshwara gore o otlhaiwe. Le rometswe ke Modimo go dira
yone tiro eo. 5 Obamela melao, mme ka ntlha ya mabaka
a mabedi a: lebaka la ntlha ke go go dibela gore o seka
wa otlhaiwa, mme lebaka la bobedi ke fela ka gore o itse
gore o tshwanetse go o obamela. 6 Duelang le makgetho a
lona, ka ntlha ya one mabaka a mabedi a. Gonne badiredi
ba mmuso ba tlhoka go duelwa gore ba tle ba nne ba
tswelele ba dira tiro ya Modimo, ba lo direla. 7 Duelang
mongwe le mongwe ka se a tshwanetseng go duelwa ka
sone: Duelang makgetho a lona ka boitumelo lo bo lo duele
goromente makgetho a dithoto tse di tsenang mo lefatsheng
ka phuthologo, ikobeleng ba ba lo okametseng, lo bo lo tlotle
ba ba tshwanetseng go tlotlwa, 8 Duelang melato yotlhe fa e
se fela molato wa lorato mo go ba bangwe, se khutlise go o
duela! Gonne fa lo ba rata, lo tlaa bo lo obamela gotlhe ga
melao ya Modimo, lo diragatsa tsotlhe tse di batlwang. 9
Fa o rata mongwe ka wena fela jaaka o ithata, ga o na go
rata go mo utlwisa botlhoko kgotsa go mo tsietsa, kgotsa go
mmolaya kgotsa go mo utswela. Gape ga o na go dira boleo
le mosadi wa gagwe, kgotsa go batla se e leng sa gagwe,
kgotsa go dira le fa e le eng se melao e e some e reng ga
se a siama Yotlhe ka bosome jwa yone e akareditswe mo
molaong o o reng, “Rata mongwe ka wena jaaka o ithata.”
10 Lorato ga lo direle ope bosula. Ke sone se e leng gore
lo diragatsa gotlhe mo go batlwang ke Modimo. Ke one
molao o le nosi fela o lo o tlhokang. 11 Lebaka le lengwe la
go tshela ka tlhamalalo ke le: lo itse gore nako e setse e
fetile thata jang: nako e a fela. Tsogang, gonne go tla ga
Morena go gautshwane jaanong, go na le jaaka re ne re
dumela lwa ntlha. 12 Bosigo bo setse bo fetile, letsatsi la go
bowa ga gagwe le tlaa tloga le goroga. Jalo latlhang ditiro
tse di bosula tsa lefifi lo apare seaparo sa tshiamo sa go
tshela ka tlhamalalo, jaaka rona ba re nnang mo leseding re
tshwanetse go dira! 13 Nnang molemo le boammaaruri mo
go sengwe le sengwe se lo se dirang gore botlhe ba tle ba
dumelane le maitseo a lona. Se diriseng nako ya lona mo
medirong e e sa siamang, le mo go tagweng kgotsa mo
kgokafalong le dithato tsa nama, kgotsa mo ntweng, kgotsa
mo lefufeng. 14 Mme kopang Morena Jesu go lo thusa go
tshela jaaka lo tshwanetse, le gone lo se ka lwa etleeletsa
nama go diragatsa dithato tsa yone.

14 Amogelang ka boitumelo mokaulengwe mongwe le
mongwe yo o batlang go dirisanya le lona, le fa tumelo
ya gagwe e le bokoa. Se mo tshwayeng diphoso ka go nna
le megopolo e e farologanyeng le ya lona ka se se siameng
le se se sa siamang. 2 Sekai ke se, se ngangisanyeng
nae kaga gore a go tshwanetse kgotsa ga go a tshwa-nela
go ja nama e e tlhabetsweng medimo ya disetwa. Wena
o ka ne kgotsa o dumela gore ga go na sekgopi mo go
e jeng, mme tumelo ya ba bangwe e bokoa; ba gopola
gore ga go a siama, mme ba tlaa tswelela ba ikitsa nama
eo gotlhelele, ba je merogo fela go na le go ja nama e e
ntseng jalo. 3 Ba ba bonang go ba siametse go ja nama
e e ntseng jalo, ba seka ba nyatsa ba ba sa e jeng. Mme
fa o le mongwe wa ba ba sa e jeng, se tshwaye phoso ba
ba e jang. Gonne Modimo o ba amogetse go nna bana ba
one. 4 Ke batlhanka ba Modimo, ga se ba gago. Ba tlaa
ikarabela mo go one, e seng mo go wena. A Modimo o ba
bolelele ka bo one gore a ba siame kgotsa ga ba a siama.
Gonne Modimo o nonofile go ba dira gore ba dire ka fa ba
tshwanetseng go dira ka teng. 5 Bangwe ba gopola gore
Bakeresete ba tshwanetse go tshegetsa malatsi a Sejuta a
boikhutso e le malatsi a a tlhophegileng go obamela Modimo.
Mme bangwe ba re ga go a siama go itshwenya ka dilo tse
di ntsengjaana, gonne malatsi otlhe ka go tshwana ke a
Modimo. Malebang le dipotso tse di ntsengjaana, mongwe le
mongwe o tshwanetse go ikakanyetsa. 6 Fa o na le malatsi
a a tlhophegileng a go obamela Morena, o leka go mo tlotla;
o dira selo se se molemo. Le motho yo o jang nama e e
tlhabetsweng medimo ya disetwa o ntse fela jalo; o leboga
Morena ka yone; le ene o dira sentle. Mme le motho yo o sa
batleng go ama nama eo, le ene o gakaletse go itumedisa
Morena gape o a leboga. 7 Ga re itaolele go tshela le go swa
jaaka rona re ne re ka itlhophela. 8 Gonne le fa re tshela,
re tshelela Morena, le fa ree swa re swela Morena. Re ba
Morena ntlheng tsotlhe. 9 Gonne Keresete o ne a swela a bo
a rulela one mogopolo o, gore a nne Morena wa rona rotlhe
fa re santse re tshela le fa ree swa. 10 Ga o na tshwanelo
ya go tshwaya wa gaeno diphoso kgotsa go mo nyatsa.
Gakologelwa gore, mongwe le mongwe wa rona o tlaa

ikarabela fa pele ga setilo sa tshekelo sa Modimo. **11** Gonne
Jehofa o kwadile a re, “Jaaka ke tshedile, mangole otlhe a
tlaa nkhubamela, le diteme tsotlhe di tlaa ipolelela Modimo.”
12 Ee, mongwe le mongwe wa rona o tlaa ikarabela mo
Modimong. **13** Jalo he, lo seka lwa tlhola lo nyatsana. Mo
boemong jwa moo, leka go tshela ka tsela e e leng gore
ga o kitla o dira gore wa gaeno a kgopiwe ka go dira gore
a bone o dira se ene a ithayang a re ga se a siama. **14**
Tota fela nna, ke tlhomamisa sentle fela thata mo taolong ya
Morena Jesu gore, ga go na molato ope mo go jeng dijo
tse di tlhabetsweng medimo ya disetwa. Mme fa mongwe a
dumela gore go phoso, hong a seka a e ja ka ntlha ya gore
mo go ene ke molato. **15** Mme fa mokaulengwe wa gago a
tshwenyega ka se o se jang, ga o dire ka fa loratong fa o
tswelela ka go se ja. Se dire gore se o se jang se koafatse
mongwe yo Keresete o mo swetseng. **16** Se dire sepe se se
tlaa go iteisang letswalo le fa tota o itse gore se o se dirang
se tlhamaletse. **17** Gonne tota fela, sa botlhokwa mo go rona
re le Bakeresete, ga se se re se jang kgotsa se re se nwang
fa e se go dira bomolemo le kagiso le boitumelo jo bo tswang
mo Moweng O O Boitshepo. **18** Fa o letla Keresete go nna
Morena mo dilong tse, Modimo o tlaa itumela; fela jalo le
ba bangwe ba tlaa itumela. **19** Ka yone tsela e, ikaeleleng
go agisanya ka kagiso mo phuthegong lo bo lo leke go
agelelana ka go godisanya mo tumelong. **20** Lo seka lwa
senya tiro ya Modimo ka ntlha ya dijo. Gakologelwang gore,
ga go na sepe se se molato mo nameng, mme go phoso go
e ja fa e kgopisa yo mongwe. **21** Selo se se siameng go
dirwa ke go tlogela go ja nama kgotsa go nwa mofine kgotsa
go dira sengwe se se kgopisang mokaulengwe wa gago
kgotsa se mo leofisa. **22** O ka itse gore ga go na molato mo
go se o se dirang, le ka fa BoModimong, mme se ipolokele
mo pelong; se supe tumelo ya gago ka boikgogomoso fa
pele ga ba bangwe, ba e ka reng kgotsa ya ba kgopisa. Ka
mabaka a a ntseng jaana, go sego motho yo o sa leofeng ka
go dira se a itseng gore se siame. **23** Mme le fa e le mang
yo o dumelang gore selo se o batlang go se dira ga se a
tshwanela, a seka a se dira. Fa a se dira o a leofa, gonne o
akanya gore ga se a siama, jalo he, mo go ene ga se a
tshwanela. Le fa e le eng se se dirwang kwa ntle ga se a
bonang se siame, ke sebe.

15 Le fa re dumela gore ga go dire pha rologanyo epe mo
Moreneng fa re dira dilo tse, le fa go ntse jalo ga re na
go tswelela pele re dira re iitumedisa; gonne re tshwanetse
go rwala “mokgweleo” wa go akanyetsa dipelaelo le dipoifo
tsa ba bangwe, tsa ba ba bonang gore dilo tse ga di a
siama. A re itumediseng yo mongwe, e seng rona, re bo
re dire se se tshwanetseng tshiamo ya gagwe gore re mo
age mo Moreneng. **3** Keresete ga a ise a ke a iitumedise.
Jaaka Mopesalema a rile, “O tletse one maikaelelo a go
bogisiwa ke matlhapa a ba ba kgatlhanong le Morena.” **4**
Dilo tse, tse di neng di kwadilwe mo Dikwalong bogologolo
di tshwanetse go re ruta bopelo-telele le go re kgothatsa,
gore re tle re tlhome mogopolo kwa pele re solofetse nako
ya fa Modimo o tlaa bong o fenya sebe le loso. **5** A Modimo
o o nayang bopelotelele, boiketlo, le kgothatso o lo thuse
gore lo tshedisanye ka kutlwano, mongwe le mongwe mo
go yo mongwe ka mokgwa wa ga Keresete. **6** Ke gone
rotlhe re ka galaletsang Morena mmogo ka lentswe le le
lengwe fela, re galaletsa Modimo, Rara wa Morena wa rona
Jesu Keresete. **7** Jalo he, amogelanang ka boitumelo mo
phuthegong, fela jaaka Keresete a lo amogetse ka boitumelo;
ke gone Modimo o tlaa galalediwang. **8** Gakologelwang gore
Jesu Keresete o tletse go supa gore Modimo o boammaaruri
mo ditsholofe-tsong tsa one le go thusa Bajuta. **9** Gape
gakologe-lwang gore o tletse le gore Badichaba ba bolokwe
mme ba galaletse Modimo ka ntlha ya kutlwelo botlhoko ya
one mo go bone. Ke sone se Mopesalema a neng a se raya
fa a kwala a re, “Ke tlaa go galaletsa mo go Badichaba,
ke bo ke baka leina la gago.” **10** Mme o buile mo felong
gongwe a re, “Itumeleng, lona Badichaba, mmogo le batho
ba one Bajuta.” **11** Mme gape a re, “Galaletsang Morena,
lona Badichaba, a mongwe le mongwe a mo galaletse.” **12**
Le moporofiti Isaia o rile, “go tlaa nna morua-boswa mo
lotsong lwa ga Jesu, mme o tlaa nna Kgosi ya Badichaba;
ba tlaa solofela mo go ene a le nosi.” **13** Jalo ke a lo rapelela
Badichaba gore Modimo o o lo nayang tsholofelo o tle o
lo itumedise o lo tlatse ka kagiso fa lo ntse lo dumela mo
go one. Ke rapela gore Modimo o lo thuse gore lo tlale
tsholofelo mo go one ka nonofo ya Mowa O O Boitshepo
mo go lona. **14** Ke itse gore lo botlhale ebile lo molemo,
bagaetsho, le gore lo itse dilo tse sentle thata mo e leng
gore lo kgona go ruta bangwe ka ga tsone. **15** Mme fela jalo
ke ntse ke na le bosena-poifo go gatelela mangwe a mabaka
a, ke itse gore gotlhe mo lo go tlhokang ke yone kgakololo
e, e e tswang mo go nna; gonne ka ntlha ya tshegofatso
ya Modimo ke morongwa wa botlhokwa go tswa mo go
Jesu Keresete go ya kwa go lona Badichaba, ke lo leretse
Mafoko a a Molemo ebile ke lo ntsha jaaka setlhabelo se se
lebosegang mo Modimong; gonne lo ntlafaditswe lwa ba
lwa dirwa go mo itumedisa ka Mowa O O Boitshepo. **17**
Jalo go ntshiametse go ipelafatsa go le gonnye kaga se
Keresete Jesu o se dirileng ka nna. **18** Ke na le poifo go bua

sentle thata ka fa a dirisitseng ba bangwe ka teng, mme
legale ke itse se fela; o ntirisitse go gapela Badichaba mo
Modimong. 19 Ke ba gapile ka molaetsa wa me le ka tsela e
e molemo e ke neng ke itshotse mo go bone ka yone, le
ka dikgakgamatso tse di dirilweng ka nna e le ditshupo tse
di tswang kwa Modimong, tsotlhe fela e le ka nonofo ya
Mowa O O Boitshepo. Ka yone tsela e, ke rerile mafoko a a
Molemo a a tletseng a ga Keresete mo tseleng yotlhe go
tsweng kwa Jerusalema go fitlha kwa Ilirikama. 20 Mme
legale mo lobakeng lo lotlhe, maikaelelo a me e ntse e le go
re ke fetele kwa pele, ke rere kwa leina la ga Keresete le
iseng le ke le utlwale teng, go na le go rera kwa phuthego e
setseng e simolotswe ke mongwe teng. 21 Ke ntse ke setse
morago leano la ga Keresete le le buiwang mo dikwalong mo
Isaia a reng, “Ba ba iseng ba ke ba bo ba utlwe kaga leina la
ga Keresete pele ba tlaa bona ebile ba tlaa tlhaloganya.”
22 Tota, leo ke lone lebaka le ke ntseng ke sa lo etele ka
lone. 23 Mme legale jaanong ke feditse tiro ya me fano, ke
setse ke siametse go tla jaanong morago ga dingwaga tse
tsotlhe tsa tetelo. 24 Gonne ke ikaelela go ya kwa Sepaina,
mme fa ke ya teng, ke tlaa ema mo Roma; mme fa re sena
go nna mmogo ka lobakanyana ke gone lo ka ntetlelelang
go tswelela pele le mosepele wa me. 25 Mme pele ga ke
tla koo, ke tshwanetse go fologela kwa Jerusalema ke isa
mpho kwa Bakereseteng ba teng ba Sejuta. 26 Gonne lo
bona gore Bakeresete ba Masedonia le Akaia ba ntsheditse
Bakeresete ba Jerusalema ba ba mo mathateng mpho. 27
Ba ne ba itumela thata go dira jaana, gonne ba ne ba ikutlwa
gore ba kolota Bakeresete ba Jerusalema. Ka go reng?
Gonne dikgang kaga Keresete di tsile kwa go bone di tswa
kwa phuthegong e e mo Jerusalema. Mme ka ba amogetse
neo e ntle e ya semowa ya Mafoko a a Molemo mo go bone,
ba bona gore bonnyennyane jo le bone ba ka bo ba direlang
ke go ba fa thuso ya tse di tlhokwang ke nama. 28 E tlaa re
fela ke sena go gorosa madi a, le go fetsa tiro e ya bone e e
molemo, ke tlaa tla go lo bona ke le mo tseleng ya me ya go
ya Sepaina. 29 Mme ke tlhomamisa gore e tlaa re fa ke tla,
ke lo tlele lesego le legolo le le tswang mo Moreneng. 30 A
lo tlaa nna barapedi mmogo le nna? Ka ntlha ya Morena
Jesu Keresete, le ka ntlha ya ka fa lo nang le lorato mo go
nna ka teng, lo lo lo neetsweng ke Mowa O O Boitshepo,
nthapedisang thata mo tirong ya me. 31 Rapelelang gore ke
sirelediwe mo Jerusalema mo go ba e seng Bakeresete.
Rapelelang gape gore Bakeresete ba teng ba itumelele go
amogela madi a ke a isang kwa go bone. 32 Mme ke tlaa
kgona go tla kwa go lona ka pelo e e itumetseng ka go rata
ga Modimo, mme ke gone re tlaa ikhutsang mmogo. 33 Mme
ke gone a Modimo wa rona, o o re nayang kagiso, o nne le
lona lotlhe. Amen.

16 Febe, Mokeresete wa mosadi yo o rategang yo o
tswang kwa motseng wa Kenkerea, o tlaa bo a tla
go lo bona mo bogautshwaneng. O dirile ka bonatla mo
phuthegong teng. Mo amogeleng jaaka kgaitsadia-lona mo
Moreneng, lo mo amogele ka boitumelo jwa Sekeresete. Mo
thuseng fela thata ka fa lo ka kgonang ka teng, gonne o
thusitse ba le bantsi mo go tse ba di tlhokang, le nna tota o
nthusitse. 3 Ntumedisetsang Peresila le Akhwila. Ba ntse
ba le badiri ka nna mo ditirong tsa ga Keresete Jesu. 4
Tota ba ne ba nntshetsa matshelo a bone setlhabelo; mme
ga se nna fela ke le nosi yo ke ba lebogang: diphuthego
tsotlhe tsa Badichaba le tsone di a ba leboga. 5 Tswee-
tswee ntumedisetsang botlhe ba ba phuthaganelang go
obamela mo tlung ya bone. Dumedisang Epaeneto tsala ya
me e e molemo. Ke ene motho wa ntlha go nna Mokeresete
mo Asia. 6 Ntumedisetsang le Maria, yo o dirileng ka
bonatla jotlhe jwa gagwe go re thusa. 7 Ntumedisetsang
Andoronikase le Juniase, ba losika lwa me ba ke neng
ke le mo kgolegelong nabo. Ba tlotlwa ke baaposetoloi,
ebile ba ne ba fetoga Bakeresete pele ga me. Tswee-
tswee ba ntumedisetseng. 8 Dumedisang Ampeliato, yo ke
mo ratang jaaka mongwe wa bana ba e leng ba Modimo
tota, 9 le Urebano, modiri ka rona, le Setakese yo o
rategang. 10 Gape go na le Apelese, monna yo o molemo
yo Morena o mo ratang; mo ntumedisetseng. Lo bo lo
ntumedisetse ba ba dirang kwa tlung ya ga Arisetobulo. 11
Ntumedise-tsang Herodione wa losika lwa me. Dumedisang
magolegwa a ga Keresete kwa tlung ya ga Narekiso. 12
Dumedisang Teraefina le Teraefosa, badiredi ba Morena le
Peresise moratwa yo o diretseng Morena ka natla yotlhe. 13
Ntumedisetsang Rufase yo o itshenketsweng ke Morena go
nna wa gagwe tota; le mmaagwe yo o rategang yo le nna a
neng a ntsaya fela jaaka ngwana wa gagwe. 14 Gape tswee-
tswee ntumedisetsang Asenkerithase, Felogone, Heremese,
Petorabase le bakaulengwe ba bangwe ba ba nang nabo.
15 Ntumedisetsang Filologase, Julisa Nerease le kgaitsadie,
le Olimpase, le Bakeresete botlhe ba ba nang nabo. 16
Dumedisanyang ka boitumelo ka diatla. Diphuthego tsotlhe
fano di a lo dumedisa. 17 Mme legale go santse go na le
sengwe se ke batlang go se bua pele ga ke fetsa lokwalo
lo. Tswang mo go ba ba dirang dikgaogano ebile ba senya
tumelo ya boammaaruri ya batho, ba ruta dilo kaga Jesu tse
di kgatlhanong le se lo se rutilweng. 18 Baruti ba ba ntseng
jalo ga ba direle Morena wa rona Jesu, mme ba fufulela

dimpa tsa bone fela. Ke dibui tse di itseng go bua mme
batho ba ba bopegileng senyana mo tlhaloganyong ba tle
ba tsiediwe ke bone ka puo ya bone e e borethe. **19** Mme
mongwe le mongwe o itse gore lo eme ka boikanyego le ka
boammaaruri mo go intumedisang fela thata. Ke batla gore lo
age lo le botlhale ka go itse bomolemo le go nna le poifo mo
go se se bosula. **20** Modimo wa kagiso o tlaa tloga o ripitla
Satane ka fa tlase ga dinao tsa lona. A masego a a tswang
kwa go Morena wa rona Jesu Keresete a nne le lona. **21**
Timotheo modiri ka nna, le Lukio le Jasone le Sosipatere, ba
losika lwa me, ba lo eleletsa matlhogonolo. **22** Nna, Teretio,
yo ke kwalelang Paulo lokwalo lo, ke romela ditumediso
tsa me le nna, ke le mokaulengwe mo Sekereseteng. **23**
Gaio a re ke lo dumedise. Ke moeng wa gagwe, phuthego le
yone e tshwarelwa fano mo lwapeng lwa gagwe. Eraseto,
motlhokomedi wa matlotlo a motse, o a lo dumedisa fela
jalo le Kwaretose mokaulengwe o a lo dumedisa. **24** Salang
sentle. A tshegofatso ya Morena wa rona Jesu Keresete
e nne le lona lotlhe. **25** Ke lo neela mo Modimong, o o
kgonang go lo nonotsha le go lo pepetletsa mo Moreneng,
fela jaaka Mafoko a a Molemo a bua, le jaaka ke lo boleletse.
Se ke leano la Modimo la poloko ya lona badichaba, le le
neng le fitlhegile go tsweng kwa tshimologong ya metlha.
(aiōnios g166) **26** Mme jaanong fela jaaka baporofiti ba sale ba
bolela le jaaka Modimo o laotse molaetsa o o rerwa gongwe
le gongwe, gore batho mo tikologong yotlhe ya lefatshe
ba tle ba nne le tumelo mo go Keresete ba mo obamele.
(aiōnios g166) **27** A Kgalalelo e nne go Modimo ka osi o o leng
botlhale, ka Jesu Keresete Morena wa rona. Amen. Ke nna
wa boammaaruri, Paulo **(aiōn g165)**

Bakorintha I

1 Lokwalo lo lo tswang kwa go Paulo, yo o tlhophilweng
ke Modimo go nna morongwa wa ga Jesu Keresete,
le mokaulengwe Sosethenese. **2** A kwalela: Bakeresete
ba ba kwa Korinta, ba ba biditsweng ke Modimo go nna
batho ba one ba ba itshepisitsweng ke Keresete Jesu. Le
go: botlhe Bakeresete gongwe le gongwe, ba ba bitsang
leina la ga Jesu Keresete, Morena wa rona le wa bone. **3** A
Modimo Rraetsho le Morena Jesu Keresete a lo segofatse,
a lo neye kagiso e kgolo ya pelo le mowa. **4** Ga ke ka ke ka
khutlisa go leboga Modimo kaga dineo tse dintle tse o di
lo neileng, gore jaanong lo bo lo le ba ga Keresete. **5** O
humisitse botshelo jwa lona jotlhe. O lo neile nonofo ya go
bua kaga gagwe le go lo naya go tlhaloganya boammaaruri.
6 Se ke se lo boleletseng gore Keresete o ka se lo direla se
diragetse! **7** Jaanong lo na le letlhogonolo le tshegofatso;
mpho nngwe le nngwe ya semowa le nonofo go dira go rata
ga one, dilo tse ke tsa lona mo lobakeng lono lwa go letela
go bowa ga Morena wa rona Jesu. **8** O tlaa lo tlhomamisa go
ya bokhutlong gore lo tlhokisiwe boleo le molato ka letsatsi
le o tlaa bowang ka lone. **9** Modimo ruri o tlaa lo direla se,
gonne o dira ka metlha yotlhe se o se buang, ebile ke one o
o lo bileditseng mo botsalanong jo bontle jo le Morwa one, e
leng ene Keresete Morena wa rona. **10** Mme bakaulengwe
ba ba tlotlegang, ke a lo kopa mo leineng la Morena wa
rona Jesu Keresete go khutlisa dikganetsano mo gareng ga
lona. A go nne le kutlwano e e siameng gore go se ka ga
nna le dikgaogano mo phuthegong. Ke a lo kopa gore lo
nne mogopolo mongwe fela, lo kopane mo kgopolong le mo
boikaelelong. **11** Gonne bangwe ba ba nnang kwa tlung ya
ga Keloe ba mpoleletse ka dikgane-tsano le dikgogakgogano
tsa lona, bakaulengwe ba ba rategang. **12** Bangwe ba
lona ba re, "Ke molatedi wa ga Paulo," ba bangwe ba re
ke balatedi ba ga, Apolose kgotsa Petere, ba bangwe mo
bojosing jwa bone ba re ke balatedi ba boammaaruri ba
ga Keresete. **13** Mme jalo, e tswa e le ruri lo kgaogantse
Keresete. Mme a nna Paulo, ke swetse dibe tsa lona? A go
na le mongwe wa lona yo o kolobeditsweng mo leineng la
me? **14** Ke leboga thata ka nako e ka gore ga ke a kolobetsa
ope wa lona fa e se Kerisepo le Gaio fela. **15** Gonne jaanong
ga go na ope yo o ka akanyang gore ke ne ke batla go
simolola sengwe se sesha; ke simolola "phuthego ya ga
Paulo." **16** Ee, ke kolobeditse ba ntlo ya ga Setefanase.
Ga ke gakologelwe gore a ke kile ka kolobetsa mongwe o
sele. **17** Gonne Keresete ga a nthomela go tla go kolobetsa,
fa e se go rera Mafoko a a Molemo; mme le thero ya me
e utlwala e le bokoa, gonne ga ke tlatse thero ya me ka
mafoko a a boteng le tumo ya megopolo e e kwa godimo,
ke tshaba go tima nonofo e kgolo e e mo molaetseng o
o motlhofo wa mokgoro wa ga Jesu Keresete. **18** Ke itse
sentle gore go utlwala go le boeleele thata mo go ba ba
latlhegang, fa ba utlwa gore Jesu o swetse go ba boloka.
Mme rona ba re bolokilweng re lemoga molaetsa o e le
nonofo ya Modimo. **19** Gonne Modimo wa re, "Ke tlaa senya
maano otlhe a batho a poloko, ga go re sepe gore a a ka
bo a lebega a le botlhale go le kae, le go tlhokomologa
megopolo e e botoka ya batho, le e leng batlhalefi tota." **20**
Jaanong go ka tweng ka batho ba ba botlhale, barutegi ba,
bakanoki ba ba botlhale ba dilo tse di kgolo tsa lefatshe
le? Modimo o ba dirile gore botlhe ba lebege e le dieleele,
wa ba wa supa botlhale jwa bone bo sena mosola. **(aiōn
g165)** **21** Gonne Modimo mo botlhaleng jwa one o bone gore
lefatshe ga le kitla le bona Modimo ka botlhale jwa motho;
mme wa tsena wa boloka botlhe ba ba dumetseng molaetsa
wa one o lefatshe le o bitsang boeleele le bomatla. **22** Go
bonala go le boeleele mo Bajuteng ka gore ba batla sesupo
se se tswang legodimong e le tshupo ya gore se se rerwang
ke boammaaruri; mme ke boeleele mo go Badichaba ka
gore ba dumela fela se se dumalanang le botlhale jwa bone
le go re se lebega se le sentle mo go bone. **23** Jalo fa re
rera kaga Keresete jaaka a swetse go ba boloka, Bajuta
ba a kgopisega mme Badichaba bone ba re ke diphirimisi
fela. **24** Mme Modimo o butse matlho a ba ba batlang
poloko, Bajuta mmogo le Badichaba go bona gore Keresete
ke nonofo e kgolo ya Modimo go ba boloka; Keresete ka
bo ene ke pinagare ya leano la Modimo mo polokong ya
bone. **25** Leano le la Modimo le go tweng ke "Boeleele" le
botlhale thata go gaisa leano la batlhalefi, mme Modimo mo
bokoeng jwa one, jwa gore Keresete a swe mo mokgorong o
nonofile go gaisa batho botlhe. **26** Lemogang mo go lona,
bakaulengwe ba ba tlotlegang, gore ba se kae fela ba lona
ba ba latelang Keresete ba na le maina a magolo kgotsa
nonofo kgotsa dikhumo. **27** Mo boemong jwa moo, Modimo
o tlhophile ka bomo fela go dirisa ditlhaloganyo tse batho ba
lefatshe ba di bonang di le boeleele, ebile di sena mosola, e
le go tlhabisa ditlhong batho ba lefatshe le ba ba bonwang
ba tlhalefile thata, ebile ba le bagolo. **28** O tlhophile leano le
le nyaditsweng ke lefatshe, le le kailweng e se sepe, mme a
le dirisa go latofatsa batho ba lefatshe le ba tlotlang, **29**
gore gongwe le gongwe ope a se ka a ikgantsha fa pele
ga Modimo. **30** Gonne go tswa fela kwa Modimong gore lo
nne le botshelo ka Jesu Keresete. O re bontshitse leano la
Modimo la poloka; ke ene yo o dirileng gore re amogelesege

mo Modimong; o re itshekisitse a bo a re itshepisa a bo a
intsha thekololo ya poloko ya rona. 31 Jaaka mo dikwalong
go twe, “Fa mongwe a ikgantsha a a ikgantshe fela kaga se
Morena o se dirileng.”

2 Bakaulengwe ba ba rategang, erile fa ke tla kwa go lona
ga ke a ka ka dirisa mafoko a boikgogomoso le megopolo
e e nonofileng go lo bolelela molaetsa wa Modimo. 2 Gonne
ke ne ke ikaeletse gore ke tlaa bua kaga Jesu Keresete fela
le loso lwa gagwe mo mokgorong. 3 Ke tsile kwa go lona ke
le bokoa, ke boifa ke roroma. 4 Mme thero ya me e ne e
tlhamaletse, e sena puo e e tsietsang ya botlhale jwa setho,
mme nonofo ya Mowa O O Boitshepo e ne e le mo mafokong
a me, e supegetsa ba ba neng ba a utlwa gore molaetsa o
ne o tswa kwa Modimong. 5 Ke ne ke dira se ka gore ke ne
ke batla gore tumelo ya lona e nitame mo Modimong, e seng
mo megopolong e megolo ya batho. 6 Le fa go ntse jalo fa
ke na le Bakeresete ba ba nonofileng mo tumelong ke a tle
ke bue mafoko a botlhale jo bogolo, mme e seng a mofuta o
o tswang mono lefatsheng, le e seng ka mofuta wa batho
ba lefatshe le, ba ba tlaa tlogang ba nyelela. (aiōn g165) 7
Mafoko a rona a botlhale ka gore a tswa mo Modimong,
a re bolelela botlhale jwa leano la Modimo le le re tlisang
mo dikgalalelong tsa Legodimo. Leano le le ne le fitlhegile
mo lobakeng lwa pele, le fa le ne la dirwa go re solegela
molemo pele ga tshimologo ya lefatshe. (aiōn g165) 8 Mme
batho ba bagolo ba lefatshe ga ba a ka ba le tlhaloganya; fa
ba ne ba le tlhalogantse, ba ka bo ba sa bapola Morena wa
kgalalelo. (aiōn g165) 9 Ke sone se Dikwalo di se rayang fa di
re, ga go na motho ope yo o kileng a bona, a utlwa kgotsa
a akanya tse dintle tse Modimo o di baakanyeditseng ba
ba ratang Morena. 10 Mme re itse kaga dilo tse ka gore
Modimo o rometse Mowa wa one go re di bolelela, mme
Mowa wa one o a puruputsha ebile o re bontsha diphiri tse
di kwa teng tsa Modimo. 11 Ga go na ope yo o ka itseng se
yo mongwe o se akanyang, kgotsa gore o ntse jang, fa e se
ene motho yoo ka boene. Ebile ga go ope yo o ka itseng
dikakanyo tsa Modimo fa e se Mowa wa Modimo ka bo-
one. 12 Modimo o re neile Mowa wa one (eseng mowa wa
lefatshe) go re bolelela kaga dineo tse di ntle tsa tshegofatso
tse Modimo o re di neileng. 13 Mo go lo boleleleng kaga
dineo tse, re dirisitse one tota mafoko a re neng re a newa
ke Mowa O O Boitshepo go tlhalosa ditiro tsa Mowa O O
Boitshepo. 14 Mme motho yo e seng Mokeresete ga a ka ke
a tlhaloganya a bo a amogela megopolo e e tswang mo
Modimong, e Mowa O O Boitshepo o re e rutang. E utlwala
e le boeleele mo go ene, ka gore ke ba ba nang le Mowa O
O Boitshepo fela ba ba ka tlhaloganyang gore Mowa O O
Boitshepo o rayang. Ba bangwe ga ba ka ke ba tlhaloganya.
15 Mme motho wa semowa o tlhaloganya dilo tsotlhe, le
tse di tshwenyang ebile di palela motho wa lefatshe, yo
o se ka keng a mo tlhaloganya gotlhelele. 16 Go ka nna
jang? Gonne ka boammaaruri ga a ise a ke a itse dikakanyo
tsa Morena, kgotsa le fa e le go di buisana nae, kgotsa go
tshikinya mabogo a Modimo ka thapelo. Mme go bonala go
hakgamatsa, rona bakeresete mo go rona re na le bontlha
bongwe jwa dikakanyo le mogopolo wa ga Keresete.

3 Bakaulengwe ba ba rategang, ke ntse ke bua le lona
jaaka ekete lo santse lo le bana mo bo-tshelong jwa
Sekeresete, ba ba sa latelang Morena, mme lo latela
dikeletso tsa lona; ga ke ka ke ka bua le lona jaaka fa ke ka
bua le Bakeresete ba ba nonofileng, ba ba tletseng Mowa O
O Boitshepo. 2 Ke tshwanetse go lo otla ka mashi e seng ka
dijo tse di thata, gonne ga lo ka ke lwa kgona go di sila.
Mme le jaanong lo santse lo tshwanetswe ke go otlwa ka
mashi. 3 Gonne lo santse lo le Bakeresete ba ba botlana, ba
lo laolwang ke dikeletso tsa lona; e seng tsa Modimo. Fa lo
huhegelana mme lo ikaba ka ditlhopha tse di omanang, a se
ga se supe gore lo sa le bananyana, lo batla tsela e e leng
ya lona? Le fa go ntse jalo, lo dira jaaka batho ba eseng ba
Morena gotlhelele. 4 Mme ke foo, lo omana ka gore a ke
mogolo go feta Apolose, ebile lo kgaoganya phuthego. A se
ga se supe gore lo godile go le gonnye mo Moreneng? 5
Nna ke mang, mme Apolose ene ke mang mo e leng gore re
ka tsosa kgang? Ka goreng, gonne re batlhanka ba Modimo
fela, mongwe le mongwe wa rona o na le dinonofo tse di
faphegileng, mme ka thuso ya rona lo dumetse. 6 Tiro ya
me e ne e le go jala peo mo dipelong tsa lona, mme tiro ya
ga Apolose e ne e le go e nosetsa, mme e ne e le Modimo
fela, e seng rona, o o godisitseng peo mo dipelong tsa lona.
7 Motho yo o jalang kgotsa yo o nosetsang ga a botlhokwa
thata, mme Modimo o botlhokwa gonne ke one o o godisang
dilo. 8 Apolose le nna re badiri mmogo ka maikaelelo a
a tshwanang, le fa mongwe le mongwe wa rona a tlaa
duelelwa tiro ya gagwe e a e dirileng ka bonatla. 9 Re badiri
mmogo le Modimo. Lona lo tshimo ya Modimo, ebile; lo kago
ya Modimo e seng ya rona. 10 Modimo mo bopelonoming
jwa one o nthutile gore ke ka nna moitseanape wa moagi
jang. Ke tlhomile motheo mme Apolose o agile mo go one.
Mme yo o agang mo motheong o tshwanetse go tlhokomela
thata. 11 Gonne ga go na ope yo o ka tlhomang motheo ope
wa boammaaruri go gaisa o re setseng re na nao, ebong
Jesu Keresete. 12 Mme go na le mekgwa e le mentsi thata e

e ka dirisiwang go aga mo motheong oo. Bangwe ba dirisa
Gauta le Selefera le maje a a phatsimang; bangwe ba aga
ka dikgong, le bojang, kgotsa ka lotlhaka! 13 Mme go tlaa tla
lobaka lwa tlhatlhobo ka letsatsi la ga Keresete la Katlholo
go bona mofuta wa didirisiwa tse moagi mongwe le mongwe
o di dirisitseng. Tiro ya mongwe le mongwe e tlaa tsenngwa
mo gare ga molelo go re botlhe ba tle ba bone gore a e
tlaa tshegetsa selekanyo sa yone kgotsa nnyaa, le gore
go bonwe ka fa go dirilweng ka teng. 14 Ke gone ka moo
modiri mongwe le mongwe yo o agileng mo motheong ka
didirisiwa tsa dikago tse di siameng, le yo tiro ya gagwe e
santseng e eme, o tlaa bona tuelo ya gagwe. 15 Mme fa ntlo
e o e agileng ee sha, o tlaa nna le tatlhegelo e kgolo. Ene ka
boene o tlaa bolokwa, mme o tlaa bolokwa jaaka motho yo o
falolang mo kgabong ya molelo. 16 A ga lo lemoge gore
lotlhe lo ntlo ya Modimo, le gore Mowa wa Modimo o nna
mo go lona mo tlung ya one? 17 Fa mongwe a leswafatsa
kgotsa a senya legae la Modimo, Modimo o tlaa mo senya.
Gonne legae la Modimo le itshepile le phepa, mme ke lona
legae leo. 18 Lesang go itsietsa. Fa lo ikaya lo le botlhale jo
bo feteletseng, jaaka go lejwa ka fa ponong ya maemo a
lefatshe le, go ka nna botoka go beela mo gotlhe fa thoko
mme lwa nna dieleele go na le gore lo bo lese bo lo busetsa
kwa morago mo botlhaleng jwa boammaarruri jo bo tswang
kwa godimo. (aiōn g165) 19 Gonne botlhale jwa lefatshe ke
boeleele mo Modimong. Jaaka mo lokwalong lwa ga Jobe
gotwe, Modimo o dirisa botlhale jwa motho go mo tshwara; o
kgotswa mo “botlhaleng” jwa gagwe mme a we. 20 Gape,
mo lokwalong lwa Dipesalema re boleletswe gore Morena o
itse sentle ka botlalo gore mogopolo wa motho o akanya
jang, le boeleele le go tlhoka ga one. 21 Jalo se ikgantsheng
ka go sala morago batlhalefi ba lefatshe le. Gonne Modimo
o setse o lo neile sengwe le sengwe se lo se tlhokang. 22 O
lo neile Paulo le Apolose le Petere go nna bathusi ba lona.
O lo neile lefatshe lotlhe go le dirisa, le botshelo le lone loso
ke batlhanka ba lona. O lo neile tsa motlha ono le tsotlhe tsa
o o tlang. Tsotlhe ke tsa lona, 23 ebile lo ba ga Keresete,
mme Keresete ke wa Modimo.

4 Jalo Apolose le nna re tshwanetse go le bega re le
batlhanka ba ga Keresete ba ba abang tshegofatso ya
Modimo ka go tlhalosa diphiri tsa one. 2 Jaanong selo se
se botlhokwa kaga motlhanka ke gore a dire fela jaaka
mong wa gagwe a mmolelela. 3 Lwa reng ka ga me? A
ke ne ke le motlhanka yo o siameng? Ga ke tshwenyege
gore lo akanyang kaga se, kgotsa ka se mongwe fela a se
akanyang. Ga ke tshephe le yone katlholo ya me mo ntlheng
e. 4 Maikutlo a me a bonala sentle, mme le fa seo e se
sesupo sa bofelo, ke Morena ka boene yo o tshwanetseng
go ntshekatsheka a bo a nkakanyetsa. 5 Jalo itlhokomeleng
gore lo se ka lwa atlhola pele ga Morena gore a mongwe ke
motlhanka yo o molemo kgotsa nnyaa. Fa Morena a tla,
o tlaa ntsha lesedi gore mongwe le mongwe a tle a bone
sentle gore mongwe le mongwe wa rona o ntse jang, mo
teng ga dipelo tsa rona. Ke gone mongwe le mongwe o tlaa
itseng gore ke eng fa re ne re dira tiro ya Morena. Ka lobaka
loo Modimo o tlaa naya mongwe le mongwe tlotlego nngwe
le nngwe e e tlang mo go ene. 6 Ke dirisitse Apolose le nna
jaaka dikai go supa se ke ntseng ke se bua: gore lo se ka lwa
nna le ba lo ba ratang thata. Ga lo a tshwanela go ikgantsha
ka mongwe wa baruti ba Modimo go feta ba bangwe. 7 Lo
ikgogomositse kaga eng? Lo na le eng se Modimo o sa lo
se nayang? Mme fa tsotlhe tse lo nang natso di tswa kwa
Modimong, ke eng fa lo itira jaaka ekete lo kwa godimo thata
le jaaka o kare lo iponetse sengwe ka bo-lona? 8 Go bonala
gore lo akanya gore lo setse lo na le dijo tsotlhe tsa semowa
tse lo di tlhokang. Lo kgotsofetse mo moweng, lo dikgosi tse
di humileng tse di ntseng mo ditilong tsa bogosi. Rona lo
re tlogetse kwa moragorago! Ke eletsa gore lo ka bo lo le
mo ditilong tsa lona tsa bogosi, gonne lobaka loo lo tlaa
tlhomamisa gore le rona re tlaa nna teng, re busa le lona.
9 Ka nako tse dingwe ke akanya gore Modimo o re beile
baaposetoloi kwa moragorago jaaka magolegwa a a tlogang
a bolawa, gore kwa bofelong re tle re dirwe segakgamalelwa
sa popelelo ya bafenyi, gore re tle re bonwe ke batho le
baengele. 10 Lwa re, tumelo e re dirile dieleele mme le
fa go ntse jalo lotlhe lo Bakeresete ba ba botlhale ba ba
nang le ditlhaloganyo! Re bokoa, ee mme e seng lona! Lo
tlotlegile thata, fa rona re tshegwa. 11 Go fitlhelela jaanong,
re tshwerwe ke tlala le lenyora, re bile ga re na diaparo tse
di lekaneng go re thuthafatsa. Re ragakilwe re sena magae
a e leng a rona. 12 Re dirile ka letsapa le legolo ka diatla tsa
rona gore re tshele. Re segofaditse ba ba neng ba re hutsa.
Re ne ra nna pelotelele mo go ba ba neng ba re tlhokofatsa.
13 Re fetotse ka bonolo fa dilo tse di bosula di buiwa ka
rona, lefa go ntse jalo go fitlha mo lobakeng lo re tshwana le
leswe le le ka fa tlase ga lonao, jaaka matlakala. 14 Ga ke
kwale dilo tse go lo tlhabisa ditlhong, fa e se go lo tlhagisa
le go lo gakolola jaaka bana ba ba rategang. 15 Gonne le
fa lo ka nna le ba bangwe ba le dikete di le lesome go lo
ruta kaga Keresete, gakologelwang gore lo na le nna fela
jaaka Rraa lona. Gonne ke nna yo ke lo tlisitseng mo go
Keresete fa ke lo rerela Mafoko a a Modimo. 16 Jalo ke lo
kopa go latela sekao sa me, mme lo dire jaaka ke dira. 17

Ke gone ka moo re rometseng Timotheo kwa go lona, go lo
thusa go dira se. Gonne ke mongwe wa ba ke ba gapetseng
mo go Keresete, ngwana yo o rategang yo o ikanyegang
mo Moreneng. O tlaa lo gakolola kaga se ke se rutang mo
diphuthegong tsotlhe tse ke tsamayang mo go tsone. 18 Ke
a itse gore bangwe ba lona ba tlaa ikgogomosa, ba gopola
gore ke tshaba go tla go dira le lona. 19 Mme ke tlaa tla,
le gone ka bonako, fa Morena a ntetla, mme ke tlaa bona
gore a baikgantshi ba, a ke babalabadi fela kgotsa a ruri ba
na le nonofo ya Modimo. 20 Bogosi jwa Modimo ga se go
bua fela. Ke go tshela ka nonofo ya Modimo. 21 Lo tlhopha
gofe? A ke ke tle ka kotlhao le komano kgotsa ke tle ka
lorato le bonolo?

5 Mongwe le mongwe o bua kaga selo se se maswe se se
diragetseng koo mo gare ga lona, sengwe se se bosula
thata se le e leng bone baheitane ba sa se direng! Lo na
le motho mongwe mo phuthegong ya lona yo o tshelang
mo sebeng le mosadi wa ga rraagwe. 2 Mme a lo santse
lo ipelafatsa, lo re lo ba "Semowa?" Ke eng fa lo sa lele
ka khutsafalo le ditlhong, le gore lo bone gore motho yo
o ntshiwa mo botokololong jwa lona? 3 Le fa ke se na
le lona koo, ke ntse ke akanya thata kaga se mme mo
leineng la Morena Jesu Keresete ke setse ke ntse ke akanya
thata kaga se ke ka se dirang, fela jaaka ekete ke koo. Lo
tshwanetse go phutha phuthego, mme nonofo ya Morena
Jesu e tlaa nna le lona fa lo kopana, mme le nna ke tlaa
bo ke le teng mo moweng, 5 mme lo kgaole motho yo mo
bolokong jwa phuthego, lo mo tsenye mo diatleng tsa ga
Satane, go mo otlhaya, mo tsholofelong ya gore mowa wa
gagwe o tle o bolokwe fa Morena Jesu Keresete a bowa. 6
Mo kana go hakgamatsa jang gore lo bo lo ipelafatsa kaga
boitshekiso jwa lona, mme le fa go ntse jalo lo letla selo sa
go nna jaana go tswelela pele. A ga lo itse gore fa motho
a le mongwe fela a letlelelwa go tswelela mo sebeng, ka
bofefo go tlaa ama batho botlhe? 7 Tlosang sefatlhi se
se maswe se, motho yo o bosula yo, mo gare ga lona,
gore lo nne lo le phepa. Keresete, Kwana ya Modimo re
mmolaetswe. 8 Jalo a re jeng moletlo o mo dipelong tsa rona
mo go ene re gole thata mo botshelong jwa Sekeresete,
re tlogele gotlhe kwa morago, botshelo jo bogologolo ka
mafufa otlhe a jone le bosula. Mo boemongjwa seo, a re jeng
moletlo wa senkgwe se se itshekileng sa tlotlo le bopelo-e-
phepha le boammaaruri. 9 Erile fa ke lo kwaletse la ntlha ke
rile lo seka lwa tlhakana le batho ba ba bosula. 10 Mme
erile fa ke bua jalo ke ne ke sa bue kaga batho ba ba sa
dumeleng ba ba tshelelang mo boakeng, kgotsa difatlha tsa
batsietsi le magodu le baobamedi ba medimo ya disetwa.
Gonne ga lo ka ke lwa nna mo lefatsheng leno kwa ntle
ga batho ba ba ntseng jalo. 11 Se ke neng ke se raya ke
gore ga lo a tshwanela go tsalana le mongwe yo o ipitsang
Mokeresete mme e le moakafadi, kgotsa sefatlha, kgotsa
motsietsi, kgotsa moobamedi wa medimo ya disetwa, kgotsa
letagwa, kgotsa mokgadi. Lo se ka lwaa ja le motho yo o
ntseng jalo. 12 Ga se tiro ya rona go atlhola ba ba kwa ntle.
Mme ke tiro ya rona tota go atlhola le go dirana thata le ba e
leng ditokololo tsa phuthego, le ba ba leofang. 13 Modimo
o le osi ke moatlhodi wa ba ba ka kwa ntle mme lona ka
bo lona lo tshwanetse go dirana le motho yoo gore lo mo
kgaole mo phuthegong ya lona.

6 Go ka nna jang fa o na le sengwe kgatlha nong le
Mokeresete yo mongwe, o "ya kwa Molaong" o ya go
kopa tshekelo ya boheitane go go atlholela mo boemong
jwa go e tseela kwa Bakereseteng ba bangwe go ya go
atlhola gore ke ofe wa lona yo o siameng? 2 A ga lo itse
gore letsatsi lengwe rona Bakeresete re tlaa atlhola re be
re busa lefatshe? Jalo ke eng fa lo sa kgone go atlhola le
tsone dilonyana tse di nnye tse di mo gareng ga lona. 3 A
ga lo lemoge gore rona Bakeresete re tlaa atlhola re bo re
duela baengele ba ba mo legodimong. Jalo lo tshwanetse go
atlhola matshwenyego a lona mono lefatsheng ka bomotlhofo
jo bogolo. 4 Ke eng fa jaanong lo ya kwa baatlhoding ba ba
kwa ntle ba e seng Bakeresete? 5 Ke leka go lo tlhabisa
ditlhong. A ga go na ope mo phuthegong yo o botlhale
thata go atlhola dingongorego tse? 6 Mme mo boemong
jwa se, Mokeresete o isa yo mongwe tshekong mme a
sekise mokaulengwe wa gagwe fa pele ga batho ba ba sa
dumeleng. 7 Go nna le ditshekisano tse di ntseng jalo lo le
Bakeresete go raya gore lo fentswe e le ruri. Ke eng fa lo sa
ineele mo patikong? Mme lwa tlogela go ntse jalo? E tlaa bo
e le tlotlo e kgolo mo Moreneng fa lo ineela go tsiediwa. 8
Mme mo boemong jwa gone moo, lona ka bolona ke lona ba
lo dirang phoso, lo tsietsa ba bangwe, le e leng bone ba
bakaulengwe ba lona tota. 9 A ga lo itse gore ba ba dirang
dilo tse di ntseng jalo ga ba na seabe mo Bogosing jwa
Modimo? Lo se ka lwa itsietsa. Ba ba tshelang botshelo
jo bo makgapha, ba ba obamelang medimo ya disetwa,
bagokagadi kgotsa banna ba ba tlhakanelang dikobo le
banna ka bone ga ba na seabe mo bogosing jwa one.
Le fa e le magodu, kgotsa batho ba ba bohula, matagwa,
bakgadi kgotsa baikgagapedi. 11 Nako nngwe bangwe ba
lona ba kile ba bo ba ntse jalo mme jaanong dibe tsa lona di
tlhatswitswe, mme lo beetswe fa thoko go nna ba Modimo,

mme o lo amogetse ka ntlha ya se Morena Jesu Keresete le
Mowa wa Modimo o lo se diretseng. 12 Ke ka dira sengwe le
sengwe se ke se batlang fa Keresete a sa nkganele, mme
dilo dingwe tsa dilo tse ga di a ntshiamela. Le fa ke letlelelwa
go di dira, ke tlaa gana go di dira fa ke akanya gore di ka
dira sekgopi se se ntseng jalo mo go nna se ke se ka keng
ka se kganela motlhofo fa ke batla go se kganela. 13 A
ke re, tsaya kgang ya go ja, Modimo o re neile go nna le
keletso ya dijo le mpa go di sila. Mme moo ga go reye gore
re tshwanetse go ja go feta jaaka re batla. Se akanyeng
gore go ja go botlhokwa, ka gore letsatsi lengwe Modimo
o tlaa di nyeletsa tsoo pedi, mpa le dijo. Mme boaka ga
bo a siama: mebele ya rona ga e a direlwa moo, mme e
diretswe Morena, mme Morena o batla go tlatsa mebele ya
rona ka bo ene. 14 Le gone Modimo o tlaa tsosa mebele ya
rona mo baswing ka nonofo ya gagwe fela jaaka a tsositse
Morena Jesu Keresete. 15 A ga lo lemoge gore mebele ya
lona ke ditokololo tsa ga Keresete? Jalo a ke tshwanetse go
tsaya tokololo ya ga Keresete ka e kopanya le seaka? Le
goka! 16 Le gone a ga lo itse gore fa monna a ikopanya le
seaka o nna tokololo ya sone le sone se nna tokololo ya
gagwe? Gonne Modimo o re bolelela mo Dikwalong gore
ka fa ponong ya one bobedi bo nna motho a le mongwe.
17 Mme fa o ineela mo Moreneng wena le Keresete lo a
kopana lo nna motho a le mongwe. 18 Ke gone mo ke lo
rayang ke re tshabang boaka. Ga go na sebe sepe se se
amang mmele jaaka sebe se. 19 A ga lo ise lo ithute gore
mmele wa lona ke legae la Mowa O O Boitshepo o Modimo
o lo o neileng, le gore o nne mo teng ga lona? Mmele o e
leng wa lona ga se wa lona. 20 Gonne Modimo o o rekile ka
tlhwatlhwa e kgolo. Jalo dirisang bontlha bongwe le bongwe
jwa mmele wa lona go galaletsa Modimo, ka gore ke wa
one.

7 Jaanong kaga dipotso tse lo neng lo di botsa mo
lokwalong lwa lona lwa bofelo: Karabo ya me ke gore, fa
lo sa nyale, go siame. 2 Mme ka legale go siame go nyala,
monna mongwe le mongwe o tshwanetse a nna le mosadi
yo e leng wa gagwe, le mosadi mongwe le mongwe a nna le
monna yo e leng wa gagwe, e se re gongwe lwa boela gape
mo sebeng. 3 Monna o tshwanetse go naya mosadi wa
gagwe di tsa gagwe tsotlhe jaaka mosadi yo o nyetsweng, le
mosadi o tshwanetse go direla monna wa gagwe fela jalo.
4 Gonne morweetsana yo o nyalwang ga a tlhole a na le
taolo e e tletseng mo mmeleng wa gagwe, gonne monna wa
gagwe o na le ditshwanelo tsa gagwe mo go one le ene;
mme fela jalo monna le ene ga a tlhole a na le taolo e e
tletseng mo mmeleng wa gagwe, gonne gape ke wa mosadi
wa gagwe. 5 Jalo lo seka lwa ganelelana ka ditshwa-nelo
tse. Fela selo sa botlhokwa mo molaong o ke ka tumalano
ya monna le mosadi go ikgapa mo ditaolong tsa lenyalo
selekanyo sa lobaka lo lo kailweng, gore ba tle ba ineele mo
thapelong ka tshosologo. Morago, ba tshwanetse go kopana
gape gore Satane a se ka a kgona go ba raela ka ntlha ya
go tlhoka go itshwara ga bone. 6 Ga ke re lo tshwanetse go
nyala; mme lo ka nyala fa lo eletsa. 7 Nna ke eletsa gore
mongwe le mongwe o ka bo a nna a sa nyala, fela jaaka
nna. Mme rotlhe ga re tshwane. Modimo o naya bangwe
mpho ya mosadi kgotsa monna, mme ba bangwe ba ka
kgona go nna ka boitumelo ba sa nyala. 8 Jalo ke raya ba
ba sa nyalwang, le batlholagadi ke re, go botoka go nna lo
sa nyalwa fa lo kgona, fela jaaka nna. 9 Mme fa lo palelwa
ke go itshoka, nyalang. Go botoka go nyala go na le go
babalelwa. 10 Jaanong, mo go ba ba nyetseng ke na le
taolo, e seng mogopolo. Mme ga se taolo e e tswang mo
go nna, gonne se ke se Morena ka boene a se buileng:
Mosadi ga a a tshwanela go tlogela monna wa gagwe. 11
Mme fa a kgaogane nae, a a nne fela a sa nyalwa kgotsa a
boele kwa go ene. Le monna ga a a tshwanela go tlhala
mosadi wa gagwe. 12 Fa, ke batla go tlatsa ka megopolo e
mengwe e e leng ya me. Se ga se ditaolo tse di tswang
kwa Moreneng, mme di bonala di siame mo go nna. Fa
Mokeresete a na le mosadi yo e seng Mokeresete, mme a
batla go nna nae, ga a a tshwanela go mo tlogela kgotsa go
mo tlhala. 13 Mme fa mosadi wa Mokeresete a na le monna
yo eseng Mokeresete, ga a a tshwanela go mo tlogela. 14
Gonne gongwe monna yo e seng Mokeresete o ka nna
Mokeresete ka thuso ya mosadi wa gagwe wa Mokeresete.
Le mosadi yo e seng Mokeresete o ka nna Mokeresete ka
thuso ya monna wa gagwe yo e leng Mokeresete. Ntle go
moo fa lolwapa lo kgaogana, go ka diragala gore bana ba
se ka ba tlhola ba itse Morena; fa lolwapa lo lo kopaneng
lo ka itse Morena, mo leanong la Modimo go ka felela mo
polokong ya bana. 15 Mme fa monna kgotsa mosadi yo
e seng Mokeresete a batla go tsamaya, go a letlelesega.
Ka mokgwa o o ntseng jalo monna yo e leng Mokeresete
kgotsa mosadi ga a a tshwanela go kganela yo mongwe go
tsamaya, gonne Modimo o batla bana ba one go nna mo
kagisong le mo botsalanong. 16 Gonne le fa go ntse jalo, ga
go na tlhomamiso mo go lona basadi gore banna ba lona
ba tlaa sokologa fa ba sa lo tlogele; mme fela jalo le lona
banna kgang ke e, e a lo ama. 17 Mme lo nne le tlhomamiso
mo go akanyeng dilo tse gore lo tshele jaaka Modimo o
ikaeletse, go nyala kgotsa go tlhoka go nyala go nne ka

fa kaelong le ka fa thusong ya Modimo, le go amogela
seemo le fa e ka bo e le sefe se Modimo o go tsentseng
mo go sone. Se ke molao wa me mo diphuthegong tsotlhe.
18 Nte ke tshwantshe ka monna yo o setseng a fetile mo
medirong ya Sejuta ya thupiso pele ga a nna Mokeresete,
ga a a tshwanela go tshwenyega ka ga gone; mme fa a
ise a rupisiwe, ga a a tshwanela go go dira jaanong. 19
Gonne ga go na pharologanyo epe fa Mokeresete a fetile
mo modirong o kgotsa nnyaa. Mme go nna le pharologanyo
e kgolo fa a itumedisa Modimo ebile a tshegetsa melao
ya one. Seo ke selo se se botlhokwa. 20 Ka gale motho
o tshwanetse go tswelela ka tiro ya gagwe e o neng a e
dira fa Modimo o mmitsa. 21 A o lekgoba? A moo go se go
tshwenye, mme e re, fa o bona lobaka lwa go gololesega, o
lo dirise. 22 Fa Modimo o go bitsa, o le lekgoba, gakologelwa
gore Keresete o go golotse mo nonofong e e boitshegang ya
boleo; mme fa a go biditse, ebile o gololesegile, gakologelwa
gore jaanong o lekgoba la ga Keresete. 23 O rekilwe ebile o
dueletswe ke Keresete, jalo o wa gagwe, gololesega jaanong
mo dilong tse tsotlhe tsa mabela a lefatshe le poifo. 24 Jalo
bakaulengwe ba ba rategang, le fa motho a ka bo a le mo
seemong se se ntseng jang fa a nna Mokeresete, mo lese a
nne foo, gonne jaanong Morena o teng go mo thusa. 25
Jaanong ke tlaa leka go araba potso e nngwe ya lona. Go
ka tweng ka barweetsana ba ba iseng ba nyalwe? A ba
tshwanetse go letlelelwa go dira jalo? Mo karabong ya potso
e, ga ke na taolo e e tlhomameng ya bone go tswa mo
Moreneng. Mme Morena mo bobelotlhomoging jwa gagwe o
nneile botlhale jo bo ka tshephegang, mme ke tlaa itumelela
go lo bolelela se ke se akanyang. 26 Matshwenyego ke a.
Rona Bakeresete re lebagane le dikotsi tse di kgolo mo
matshelong a rona mo lobakeng lo. Mo dipakeng tse di
tshwanang le tse, ke bona go le botoka gore motho a nne a
sa nyalwa kgotsa a sa nyala. 27 Ee, fa lo setse lo nyetswe,
se kgaoganeng ka ntlha ya se. Mme fa lo ise lo nyalwe,
lo se itlhaganeleleng mo go yone ka lobaka lo. 28 Mme fa
lona banna lo ikaelela go tswelela pele lo nyala jaanong, go
siame; mme fa morweetsana a nyalwa mo dipakeng tse di
tshwanang le tse, ga se boleo. Le fa go ntse jalo lenyalo le
tlaa tlisa matshwenyego a mangwe a ke neng ke eletsa gore
lo se ka lwa lebagana le one jaanong. 29 Selo sa botlhokwa
se re tshwanetseng go se gakologelwa ke gore, lobaka lo
lo re saletseng lo lo khutshwane, (Go ntse jalo le ka nako
ya rona ya go direla Morena) ka lebaka leo ba ba nang le
basadi ba tshwanetse go nna ba phuthologetse Morena;
30 boitumelo kgotsa kutlobotlhoko kgotsa dikhumo ga di a
tshwanela go kganela ope go dira tiro ya Modimo. 31 Ba ba
atisang go amana le dilo tse di kgatlhanong tsa lefatshe ba
tshwanetse go dirisa mabaka a a batlegang ka go a sola
molemo, gonne lefatshe mo seemong se le leng mo go sone
le tlaa tloga le feta. 32 Mo go tsotlhe tse lo di dirang, ke
batla gore lo nne le kgololesego mo dingongoreng. Monna
yo o sa nyalang o ka senya lobaka lwa gagwe a dira tiro ya
Morena le go akanya ka fa o ka o itumedisang ka teng. 33
Mme monna yo o nyetseng ga a ka ke a dira jalo sentle;
o tshwanetse go akanya kaga dilo tsa lefatshe le ka fa o
ka itumedisang mosadi wa gagwe ka teng. 34 Dikgatlhego
tsa gagwe di kgaogane. Go tshwana fela le morweetsana
yo o nyalwang. O lebana le mathata a a ntseng fela jalo.
Morweetsana yo o sa nyalwang o tlhwaafalela go itumedisa
Morena ka bojotlhe jwa gagwe le se o se dirang. Mme
mosadi yo o nyetsweng o tshwanetse go akanya dilo tse
dingwe jaaka go tlhokomela ntlo ya gagwe le go rata le go
sa rate ga monna wa gagwe. 35 Ke bua se go lo thusa,
eseng go lo itsa go nyala. Ke batla lo dira se lo bonang
se ka lo thusa go direla Morena sentle, mme a go se nne
le dilo tse dintsi tse di ka tlosang theetso ya lona mo go
ene. 36 Mme fa mongwe a batla go nyala ka ntlha ya gore
o na le matshwenyego a a dirisang nama ya gagwe, go
siame, ga se boleo, a a nyale. 37 Mme fa monna a na le
maitshegeletso a go tlhoka go nyala mme a ikaelela gore
ga a batle ebile ga a nke a nyala, o dirile mogopolo o o
siameng. 38 Jalo motho yo o nyalang o dira sentle, mme
motho yo o sa nyaleng o dira sentle go gaisa. 39 Mosadi ke
bontlha bongwe jwa monna mo botshelong jwa gagwe, fa
monna wa gagwe a a swa, foo o ka nyalwa gape, mme fela
fa a nyalwa ke Mokeresete. 40 Mme mo mogopolong wa
me, o tlaa itumela fa a sa nyalwe gape; ebile ke gopola gore
ke lo naya kgakololo e e tswang mo Moweng wa Modimo fa
ke bua se.

8 Gape ke potso ya lona kaga go ja dijo tse di tlhabetsweng
medimo ya disetwa. Mo potsong e mongwe le mongwe o
ikutlwa gore karabo ya gagwe fela ke yone e e siameng!
Mme le fa go ntse jalo go nna “moitse wa tsotlhe” go re
dira gore re ipone botoka, mme se se tlhokegang tota, go
aga phuthego ke lorato. 2 Fa mongwe a akanya gore o itse
dikarabo tsotlhe, o supa bosenakitso jwa gagwe fela. 3
Mme motho yo o ratang Modimo ka boammaaruri ke yo o
bulegetseng kitso ya Modimo. 4 Jaanong ke eng kaga gone?
A re tshwanetse go ja nama e e tlhabetsweng medimo ya
disetwa? Ee, re a itse gore modimo wa sesetwa ga se
Modimo tota, le gore go na le Modimo o le mongwe fela,
mme e seng ope gape. 5 Ka fa bathong ba bangwe, go

na le medimo e megolo e le mentsi kwa legodimong le mo
lefatsheng. 6 Mme rona re itse gore go na le Modimo o le
mongwe fela, Rara, yo o dirileng dilo tsotlhe a bo a re dira
gore re nne ba gagwe; le Morena a le mongwe fela ebong
Jesu Keresete, yo o dirileng sengwe le sengwe a bo a re
naya botshelo. 7 Le fa go ntse jalo, Bakeresete ba bangwe
ga ba lemoge selo se. Mo matshelong a bone otlhe ba ntse
ba akantse medimo ya disetwa gore e a tshela, le go dumela
gore dijo tse di diretsweng medimo ya disetwa di neetswe
medimo tota. Jalo fa ba a ja dijo tseo di a ba sulafalela ebile
di koafatsa digakolodi tsa bone. 8 Gakologelwang fela gore
Modimo ga o tlhokomele fa re di ja kgotsa re sa di je. Ga re
molato fa re sa di je, ebile ga re botoka fa re di ja. 9 Mme
itlhokomele gore o se ka wa dirisa kgololesego ya gago go
di ja, e se re kgotsa wa leofisa mokaulengwe mongwe yo o
nang le tumelo e e bokoa. 10 O a bona, se ke se se ka
diragalang: Mongwe yo o akanyang go le phoso go ja dijo
tse o tlaa go bona o o ja kwa tlung ya dijo ya Tempele,
gonne o a itse fa go sena molato mo go tsone. Mme lo tlaa
nna pelokgale thata go di ja le ene le fa ka nako tsotlhe
a ntse a ikutlwa e le phoso. 11 Jalo ka gore o "itse gore
go siame go di ja," o tlaa bo o tshwanetse go arabela go
dira tshenyego e kgolo ya semowa mo mokaulengweng
yo o nang le segakolodi se se boruma, yo Keresete a mo
swetseng. 12 Mme ke sebe kgatlhanong le Keresete go
leofela mokaulengwe wa gago ka go mo kgothatsa go dira
sengwe se a akanyang se le phoso. 13 Jalo fa nama e e
ntshediwang medimo ya disetwa e tlaa leofisa mokaulengwe
wa me, ga nkitla ke e ja mo botshelong jwa me, ka gore ga
ke batle go mo leofisa. **(aiōn g165)**

9 Ke nna moaposetoloi, morongwa wa Modimo, ga go na
motho ope yo o nang le boikarabelo ka ga me. Ke nna yo
ke bonyeng Jesu Morena wa rona ka matlho. Mme phetogo
ya matshelo a lona ke maduo a tiro ya me e ke e dirileng ka
bonatla. 2 Fa e le gore mo mogopolong wa bangwe ga ke
moaposetoloi, ka boammaaruri ke ene mo go lona, gonne lo
gapetswe mo go Keresete ke nna. 3 Se ke karabo ya me
mo go ba ba botsang ditshwanelo tsa me. 4 Kgotsa a ga ke
na ditshwanelo gotlhelele? A ga nkake ka batla tshwanelo e
e tshwanang le e baaposetoloi ba bangwe ba nang nayo
ya go nna moeng mo magaeng a lona? 5 Fa ke ne ke na
le mosadi; mme e le modumedi, a ke ne ke se ka ke ka
tsamaya nae mo maetong ame jaaka barutwa ba bangwe
ba dira, le jaaka bakaulengwe ba Morena ba dira, le jaaka
Petere a dira 6 A ke nna le Barenabase re le rosi ba re
tshwanetseng go direla botshelo jwa rona, fa lona lo abela ba
bangwe ba? 7 Ke lesole lefe mo ntweng le le tshwanetseng
go ituelela ditshenyegelo tsa lone. Mme a lo kile lwa utlwa
kaga molemi yo o ithobelang thobo ya gagwe mme a sena
tshwanelo ya go ja sengwe mo go yone? Ke modisa ofe
yo o tlhokomelang letsomane la dinku le dipodi mme a sa
letlelelwa go nwa mashi a tsone? 8 Mme ga ke kwale fela
megopolo ya batho ka se se siameng. Ke lo bolelela se
molao wa Modimo o se buang. 9 Gonne molao o Modimo o
o neetseng Moshe wa re ga lo a tshwanela go fapa pelesa
molomo go e itsa go ja fa e gataka e photha mabele. A lo
gopola gore Modimo o ne o akanya kaga dipelesa fela fa o
ne o rialo? 10 A o ne o sa akanye le kaga rona? Ee, go
ntse jalo. O ne o bua se go re supegetsa gore badiri ba
Sekeresete ba tshwanetse go duelwa ke ba ba ba direlang.
Ba ba lemang le ba ba phothang ba tshwanetse go solofela
seabe sengwe mo thobong. 11 Re jetse peo e e molemo
ya semowa mo dipelong tsa lona. A ga go tshwanele fa re
lopa dijo le diaparo mo go lona? 12 Lo di naya ba ba lo
rerelang, ebile lo tshwanetse. Mme a ga re a tshwanela go
nna le e leng tshwanelo e kgolo mo go bone? Le fa go ntse
jalo ga re ise re ke re dirise tshwanelo e, mme re ithusa ka
bo rona kwa ntle ga thuso ya lona. Ga re ise re kope tuelo
ya mofuta ope re boifa gore, fa re dira jalo, lo ka nna le
kgatlhego e potlana mo molaetseng wa ga Keresete o o
tlang ka rona. 13 A galo lemoge gore Modimo o boleletse ba
ba neng ba dira mo Tempeleng ya gagwe go itseela dingwe
tsa dijo tse di neng di tlisitswefoo e le dimpho tsa one? Mme
ba ba dirang mo Aletareng ya Modimo ba tsaya seabe sa
dijo tse di neng di tlisitswe ke ba ba neng ba abela Morena.
14 Ka tsela e e ntseng jalo, Morena o ntshitse ditaolo gore
ba ba rutang Mafoko a a Molemo ba tshwanetse go otlwa
ke ba ba a amogelang. 15 Le fa go ntse jalo ga ke ise ke
ke ke lo kope le fa ele ledi le le lengwe. Mme ga ke kwale
se go lo tlhagisa gore ke batla go simolola, legale, ke ka
mpa ka swa ke bolawa ke tlala go na le go latlhegelwa ke
boitumelo jo ke bo bonang mo go lo rereleng kwa ntle ga
tuelo. 16 Gonne go rera Mafoko a a Molemo ga se tlotla
epe mo go nna, ke ne ke ka se ke ka lesa go rera fa ke
ne ke batla. Ke tlaa bo ke tlhomola pelo gotlhelele. A go
latlhege nna fa ke sa rere. 17 Fa ke ne ke dira ka go ithaopa
ga go rata ga me, jalo Morena o ne a tlaa nnaya tuelo e e
faphegileng; mme seo ga se one mabaka, gonne Modimo o
ntshitse wa nnaya tsholofelo e, e e boitshepo mme ga go
na se ke ka se dirang. 18 Ka mabaka a, tuelo ya me ke
eng? Ke boitumelo jo bo faphegileng jo ke bo bonang mo go
rereng Mafoko a a Molemo kwa ntle ga tshenyegelo mo go
ope, ke sa kope ditshwanelo tsa me. 19 Mme mo go na le

thuso tota: ga ke a tlamega go obamela ope fela ka ntlha ya
go bo a ntuela; le fa go ntse jalo ke na le kgololesego le
boitumelo go nna motlhanka wa botlhe gore ke kgone go ba
gapela mo go Keresete. 20 Fa ke na le Bajuta ke lebega
ke le mongwe wa bone gore ba tle ba reetse Mafoko a a
Molemo le go ka ba gapela mo go Keresete. Fa ke na le
Badichaba ba ba latelang mekgwa le mediro ya Sejuta ga ke
ganetse, le mororo ke sa dumalane nabo, ka gore ke batla
go ba thusa. 21 Fa ke na le baheitane ke dumalana le bone
jaaka ke ka kgona, le fa go ntse jalo ke ntse ke itse gore ke
tshwanetse ka metlha yotlhe go dira se se siameng jaaka
Mokeresete. Mme jalo ka go dumalana nabo, ke ka gapa
digakolodi tsa bone le go ba thusa le bone. 22 Fa ke na le
ba digakolodi tsa bone di leng bokoa, ga ke dire jaaka e ka
re ke itse gotlhe ga ke ba bitse dieleele; pheletso ke gore ba
eletsa gore ke ba thuse. Ee, le fa motho a ntse jang, ke leka
go bona seemo se se motlhofo ka ene go re a tle a ntetle
go mmolelela kaga Keresete le go letla Keresete gore a
mmoloke. 23 Ke dira se go ba tlisetsa Mafoko a a Molemo
le tshegofatso e nna ka bo nna ke e amogelang fa ke ba
bona ba tla mo go Keresete. 24 Mo lobelong, mongwe le
mongwe o a siana mme motho a le mongwe fela a gape
sekgele sa ntlha. Jalo sianang lobelo lwa lona go gapa
sekgele. 25 Go gapa sekgele mo kgaisanong lo tshwanetse
go itatola bolona le dilo di le dintsi tse di ka lo kganelang go
dira ka botlalo. Mosiami o tsena mo matshwenyegong a le
mantsi fela go gapa talama e tala kgotsa senwelo sa gauta,
mme rona re direla tuelo ya selegodimo e e sa ka keng ya
nyelela. 26 Jalo ke sianela fela kwa bofelong ka maikaelelo
mo kgatong nngwe le nngwe, ke lwela go fenya. Ga ke lwele
lefela kgotsa dinyana. 27 Jaaka mosiami ke otlhaya mmele
wa me, ke o tsenya mo pitlaganong, gongwe ke kaiwe ke sa
itekanela mme ke laolalwe go emela fa thoko.

10 Gonne ga re a tshwanela go lebala, bakaulengwe ba
ba rategang, se se diragaletseng batho ba ga rona mo
sekakeng bogologolo. Modimo o ne wa ba etelela pele ka
leru le le neng le tsamaya kwa pele ga bone; mme o ne wa
ba ralatsa botlhe sentle metsi a Lewatle je Lehibidu. 2 Se se
ka nna sa bidiwa e le "kolobetso" ya bone, —ba kolobeditswe
botlhe mo lewatleng le mo lerung! —jaaka balatedi ba ga
Moshe, boineelo jwa bone mo go ene jaaka moeteledi-pele
wa lona. 3 Mme ka kgakgamatso wa ba romelela dijo go ja
le metsi go nwa gone kwa sekakeng; ba ne ba a nwa metsi
a Keresete o ba a neileng. O ne a le teng a na le bone jaaka
Lefika le le nonofileng la thudiso ya semowa. 5 Le fa go ntse
jalo bontsi jwa bone botlhe ba ne ba se ka ba utlwa Modimo,
mme o ne a ba nyeletsa mo sekakeng. 6 Mo thutong e re
tlhagisiwa gore ga re a tshwanela go eletsa dilo tse di bosula
jaaka ba ne ba dira, 7 le eseng go obamela medimo ya
disetwa jaaka ba ne ba dira. (Dikwalo di re bolelela gore,
"batho ba ne ba nna fa fatshe go ja le go nwa mme ba tloga
ba nanoga ba bina," ba obamela namane ya gauta), modimo
wa sesetwa. 8 Thuto e nngwwe ya rona ke kaga se se neng
sa direga fa bangwe ba bone ba leofa le basadi ba banna ba
bangwe, mme dikete di le masome a mabedi le boraro tsa a
swa ka letsatsi. 9 Mme se leke bobelotelele jwa Morena,
ba ne ba dira jalo, mme ba a swa, ba bolawa ke malomo
a noga. 10 Le gone o se ka wa ngongoregela Modimo le
tirisano ya one le wena, jaaka bangwe ba bone ba ne ba
dira, gonne ke gone ka moo Modimo o ileng wa romela
moengele wa one go ba nyeletsa botlhe. 11 Dilo tse tsotlhe
di ba diragaletse e le dikai, jaaka dithuto tsa boitlamo mo go
rona go re tlhagisa gore re seka ra dira jaaka bone; dilo tse
di kwadilwe gore re tle re bale kaga bone le go ithuta mo go
bone mo malatsing ano a bofelo jaaka lefatshe le le gaufi le
bokhutlo jwa lone. (aiōn g165) 12 Jalo itlhokomeleng. Fa lo
akanya, lo re, "Oo, ga nka ke ka tlhola ke tshwara jalo gape",
a se e nne tlhagiso mo go lona. Gonne le lona lo ka wela mo
sebeng. 13 Mme gakologelwang se, dikeletso tse di bosula
tse di tlang mo botshelong jwa lona ga se sepe se sesha
le se se pharologanyo. Ba le bantsi ba ne ba lebagana le
mathata a a ntseng fela jalo pele ga lona. Mme ga go na
thaelo epe e e sa kganelesegeng. Lo ka tshepa Modimo go
kganela thaelo gore e se ka ya nna le thata mo lo sa ka
keng lwa e fenya, gonne Morena o solofeditse se, mme o
tlaa diragatsa se a se buileng. O tlaa lo supegetsa ka fa
lo ka falolang nonofo ya thaelo ka gone gore lo kgone go
itshoka kgatlhanong le yone. 14 Jalo ditsala tse di rategang,
tshabang kobamelo nngwe le nngwe ya medimo ya disetwa.
15 Lo batho ba ba botlhale. Bonang ka bo lona gore a se ke
tlogang ke se bua ke boammaaruri. 16 Fa re kopela senwelo
sa mofine tshegofatso fa Lomating lwa Morena, a se ga se
reye gore, botlhe ba ba se nwang ba tlhakanela tshegofatso
ya madi a ga Keresete? Mme fa re ngathoganya senkgwe se
go ja mmogo, se se supa gore rotlhe re tlhakanetse dithuso
mo mmeleng wa gagwe. 17 Ga go re sepe gore re kae foo,
rotlhe re ja mo senkgweng se le sengwe fela, go supa gore
rotlhe re ditokololo tsa mmele o le mongwe wa ga Keresete.
18 Mme batho ba Sejuta botlhe ba ba jang ditlhabelo ba kopa
nngwa ka yone tiro eo. 19 Keleka go reng? A ka re medimo
ya disetwa o baheitane ba e leretseng ditlhabelo e a tshela
ka boammaaruri le gore ke medimo tota, le gore a ditlhabelo
tse di na le tlhwatlhwa nngwe? Nnyaa, ga ke rialo. 20 Se ke

se buang ke gore batho ba ba ntshetsang medimo e ya
disetwa dijo, ba ikopantse mmogo mo go direleng mewa e e
maswe ditlhabelo, tota e seng Modimo. Mme ga ke rate ope
wa lona a nna le kabelo epe le mewa e e maswe fa loo ja
dijo tse di tshwanang le tsa baheitane, tse di diretsweng
mewa e e maswe. 21 Ga lo kake lwaa nwa senwelo fa
lomating lwa bojelo lwa Morena le fa go lwa ga Satane.
Ga lo kake lwaa ja senkgwe fa lomating lwa Morena le fa
lomating lwa ga Satane. 22 Ke eng? A o leka Morena go go
galefela. A o nonofile go mo feta? 23 O gololesegile go ja
dijo tse di abetsweng medimo ya disetwa fa o batla go di ja;
ga se kgatlhano le molao wa Modimo go ja dijo tse di ntseng
jalo, mme ga go reye gore o tswelele pele go go dira. Go ka
nna ga letlelesega, mme ga go kake ga nna botoka ga ba
ga nna le thuso epe. 24 Se ikakanyetse fela ka bo wena.
Leka go akanyetsa motho yo mongwe le ene, le se se mo
siametseng. 25 Se lo tshwanetseng go se dira ke se: Jaang
nama nngwe le nngwe e lo e batlang e e rekisiwang kwa
matlhabelong. Se botseng gore a e ka ne e abetswe medimo
ya disetwa, e se re kgotsa karabo ya lo koafatsa. 26 Gonne
lefatshe le sengwe le sengwe se se molemo mo go lone ke
sa Morena ebile ke sa gago go se akola. 27 Fa mongwe yo
e seng Mokeresete a go kopa go ya dijong nae, tswelelang
amogela taletso fa o batla. Ja sengwe le sengwe se se mo
lomating lwa bojelo o se ka wa botsa dipotso dipe kaga
sone. Mme ga o nke o itse go re a di diretswe medimo ya
disetwa kgotsa nnyaa, le gone ga o kitla o nna le segakolodi
se se bokoa morago ga o di ja. 28 Mme fa mongwe a go
tlhagisa gore nama e e abetswe medimo ya disetwa jalo se
e je ka ntlha ya motho yo o go boleletseng, le ka segakolodi
sa gagwe. 29 Mo lebakeng le, maikutlo a gagwe kaga tsone
ke selo sa botlhokwa, e seng a gago. Mme o ka botsa gore
ka go reng, a ke tshwanetse go kaelwa le go laolelwa ka se
mongwe a se akanyang? 30 Fa ke ka leboga Modimo ka dijo
mme ke di itumelela ke eng fa mongwe a ka letlelelwa go
senya sengwe le sengwe fela ka gore o akanya gore ga
se a siama? 31 Go siame, ke tlaa lo bolelela gore ke eng.
Ke ka gore o tshwanetse go dira sengwe le sengwe mo
kgalaletsong ya Modimo, le e leng go ja le go nwa ga gago.
32 Jalo se nne sekgopi mo go ope, le fa e ka bo e le Bajuta,
kgotsa Badichaba kgotsa Bakeresete. 33 Seo ke leano le ke
le latelang le nna. Ke leka go itumedisa mongwe le mongwe
mo go sengwe le sengwe se ke se dirang, e seng go dira se
ke se ratang kgotsa se se ntshwanetseng, fa e se se se
siametseng ba bangwe, gore ba tle ba bolokwe.

11 Mme lo tshwanetse go latela sekao sa me, fela jaaka
ke latela sa ga Keresete. 2 Ke a itumela, bakaulengwe
ba ba rategang, ka gore lo ntse lo gakologelwa ebile lo dira
dilo tsotlhe tse ke lo di rutileng. 3 Mme go na le sengwe se
ke batlang go lo gakolola kaga sone: gore mosadi o kafa
tlase ga taolo ya monna wa gagwe, monna wa gagwe o ka
fa tlase ga taolo ya ga Keresete, Keresete ene o ka fa tlase
ga taolo ya Modimo. 4 Ke gone ka moo, fa monna a gana go
rola hutshe fa a rapela kgotsa a rera, o tlontlolola Keresete.
5 Mme ke gone ka moo mosadi yo o rapelang kgotsa a
porofesa mo pepeneneng a sa rwala sepe mo tlhogong o
tlontlolola monna wa gagwe (gonne go rwala ga gagwe ke
sesupo sa gore o ka fa tlase ga taolo ya monna.) 6 Ee, fa a
gana go rwala tukwi, o tshwanetse go beola moriri wa gagwe
otlhe mme fa go tlhabisa ditlhong gore mosadi a beolwe,
jalo o tshwanetse go rwala sengwe mo tlhogong. 7 Mme
monna ga a a tshwanela go rwala sepe mo tlhogong (fa a
obamela Modimo), gonne monna ke setshwano le kgalalelo
ya Modimo; mme mosadi ke kgalalelo ya monna. 8 Monna
wa ntlha ga a tswa mo mosading, mme mosadi wa ntlha ene
o dule mo monneng. 9 Le Adamo, monna wa ntlha, o ne a
sa direlwa thuso ya ga Efa, mme Efa o ne a diretswe Adamo.
10 Jalo mosadi o tshwa-netse go bipa tlhogo ya gagwe e le
sesupo sa gore o ka fa tlase ga taolo ya monna, e le lebaka
la gore baengele ba mo lemoge ba bo ba mo itumelele. 11
Mme gakologelwang gore mo leanong la Modimo banna le
basadi ba a tlhokana. 12 Gonne le fa mosadi wa ntlha a dule
mo monneng, banna botlhe ba tsetswe ke basadi go tloga
foo, mme banna le basadi ba tswa mo Modimong Mmopi wa
bone. 13 Lona ka bo lona lo akanya jang kaga selo se? A
go siame gore mosadi a rapele mo pepeneneng a sa bipa
tlhogo? 14 A ga se gore le yone tlholego e re ruta gore
ditlhogo tsa basadi di tshwanetse go bipiwa? Gonne basadi
ba ikgantsha ka meriri ya bone e meleele, fa monna yo o
moriri moleele o mo tlhabisa ditlhong. 16 Mme fa mongwe a
batla go ganetsa kaga mo, gotlhe mo ke ka go buang ke
gore ga re rute sepe se sele go na le se, gore mosadi o
tshwanetse go ipipa tlhogo fa a rapela kgotsa a porofesa mo
phuthegong, mme diphuthego tsotlhe di ikutlwa ka mokgwa
o le mongwe kaga se. 17 Se sengwe mo thulaganyong ya
me ya dilo tse ke lo kwalelang ka ga tsone ke sengwe se ke
se ka keng ka dumalana le sone. Gonne go utlwala jaaka e
ka re go kopana ga lona mo selalelong go dira bosula go na
le tshiamo. 18 Mongwe le mongwe o aga a mpolelela kaga
kganetsanyo e e nnang mo dikopanong tse, le dikgaogano
tse di tsogang magareng ga lona ebile ke setse ke rata go
dumela. 19 Mme ke gopola gore lo utlwa mo go le botlhokwa

mo e leng gore lona ba lo agang lo siame lo tlaa itse lo bo lo
gakologelwa! 20 Fa lo kopana lotlhe go ja, ga se Selalelo
sa Morena se lo se jang, 21 mme ke sa lona. Gonne ke
boleletswe gore mongwe le mongwe o itlhaganelela go
phamola dijo tsotlhe tse a ka di kgonang go na le go letela go
di kgaogana le ba bangwe, jalo yo mongwe a tlhaelwe mme
a tsamaye ka tlala fa ba bangwe ba nole ba tagilwe. 22 Ke
eng? A mo ke boammaaruri tota? A ga lo kake lwa a ja lwa
nwa kwa malapeng a lona, go tila go nyenyefatsa phuthego
le go tlhabisa bahumanegi ditlhong ba ba se ka keng ba tlisa
dijo. Ke tshwanetse go reng kaga dilo tse? A lo batla ke
lo galaletsa? Ga ke dire jalo! 23 Gonne se ke se Morena
ka boene o se buileng ka Lomati lwa gagwe, mme ke lo
boleletse pele: Gore mo bosigong jo Judase o mo okileng ka
jone, Jesu o ne a tsaya senkgwe, 24 mme ya re a sena go
se lebogela mo Modimong, a se ngathoganya a se neela
barutwa ba gagwe a re, “Tsayang se lo je. Se ke mmele wa
me, o ke lo o nayang. Dirang se gore lo nkgakologelwe”.
25 Ka mokgwa o o tshwanang, a tsaya senwelo sa mofine
morago ga selalelo a re, “Senwelo se ke kgolagano e ncha
fa gare ga Modimo le lona, se se tlhomamisitsweng sa bo sa
tsamaisiwa ka madi a me. Dirang se gore lo nkgopole ka
nako tsotlhe fa lo se nwa”. 26 Gonne ka nako tsotlhe fa lo o
ja senkgwe se lo bo lo nwa senwelo se, lo bolela molaetsa
wa loso lwa Morena, gore o lo swetse. Dirang se go fitlhelela
a tla gape. 27 Jalo fa mongwe a a ja senkgwe se a bo a a
nwa mo senwelong se sa Morena a sa tshwanela, o leofela
mmele le madi a Morena. 28 Ke gone ka moo motho o
tshwanetseng go itshekatsheka ka kelotlhoko pele ga a a ja
senkgwe a bo a a nwa mo senwelong. 29 Gonne fa a a ja
senkgwe se a bo a a nwa mo senwelong a sa tshwanela, a
sa akanye kaga mmele wa ga Keresete le go re o rayang, o
a bo a inwela ebile a ijela tshekiso; gonne o tshameka ka
loso lwa Morena. 30 Ke gone ka mo bontsi jwa lona lo leng
bokoa ebile lo lwala, mme bangwe ba setse ba sule. 31
Mme fa lo itshekatsheka ka kelotlhoko pele ga lo o ja ga lo
kitla lo atlholwa kgotsa lo otlhaiwa. 32 Le fa go ntse jalo fa re
atlholwa re bo re otlhaiwa ke Morena, ke gore ga re kitla
re senngwa le lefatshe lotlhe. 33 Jalo, bakaulengwe ba ba
rategang, fa lo phuthaganela sejo sa Morena, ebong tirelo
ya Selalelo, letelang ba bangwe; 34 fa mongwe a tshwerwe
ke tlala thata o tshwanetse go ja kwa lapeng gore a se ka a
itlisetsa kwatlhao fa lo phuthega lotlhe. Ke tlaa buisana le
lona kaga dilo tse dingwe morago ga ke goroga.

12 Mme jaanong bakaulengwe, ke batla go kwala kaga
dineo tse di faphegileng tse Mowa O O Boitshepo o
di nayang bangwe le bangwe ba lona, gonne ga ke batle
tlhoka-kutlwisisanyo kaga tsone. 2 Lo tlaa gakologelwa gore
pele ga lo nna Bakeresete lo ne lo tlhatlologanya medimo ya
disetwa, lo tswa mo go o lo tsena mo go o mongwe, go
se ope wa yone o o neng o ka bua lefoko le le lengwe.
3 [Mme jaanong lo kopana le batho ba ba reng ba bua
melaetsa e e tswang mo Moweng wa Modimo.] Lo itse
jang gore ba tlhotlheleditswe ke Modimo tota kgotsa ke
batsietsi? Itlhatlhobo ke e: ga go na ope yo o buang ka
nonofo ya Mowa wa Modimo yo o ka hutsang Jesu, le gone
ga go na ope yo o ka reng, “Jesu ke Morena,” mme e le
boammaaruri, fa a sa thusiwe ke Mowa O O Boitshepo. 4
Jaanong Modimo o re naya mefuta e mentsi ya dineo tse di
faphegileng, mme ke Mowa O O Boitshepo o le mongwe fela
o e leng one motswedi wa tsone tsotlhe. 5 Go na le mefuta
e e farologanyeng ya ditirelo Modimo, mme ke Morena a
le mongwe fela yo re mo direlang. 6 Go na le ditsela di
le dintsi tse Modimo o dirang ka tsone mo matshelong a
rona, mme ke Modimo o le mongwe fela o o dirang tiro mo
go rona rotlhe ba re leng ba one. 7 Mowa O O Boitshepo
o bonatsa nonofo ya Modimo mo go mongwe le mongwe
wa rona e le go thusa phuthego yotlhe. 8 Motho mongwe
mowa o mo naya nonofo go ntsha kgakololo e e siameng;
mongwe o ka bo a siame thata ka fa go ithuteng le go ruta,
mme se ke mpho ya gagwe e e tswang e ntse e le mo go
one Mowa O O Boitshepo. 9 O naya yo mongwe tumelo e
e faphegileng, yo mongwe nonofo ya go fodisa balwetse.
10 O naya bangwe nonofo ya go dira dikgakgamatso, ba
bangwe nonofo ya go porofesa le go rera, o naya mongwe
nonofo ya go itse fa mewa e e bosula e bua mo go ba ba
ipitsang gore ba naya melaetsa ya Modimo, kgotsa gore a ke
one tota Mowa wa Modimo o o buang. Fela jalo, motho yo
mongwe o kgona go bua dipuo tse a iseng a ke a di ithute;
mme ba bangwe ba ba sa itseng puo, ba newa nonofo ya
go tlhaloganya se a se buang. 11 E ntse ke one Mowa O
O Boitshepo fela o o nayang dimpho tsotlhe le dinonofo,
go bona gore mongwe le mongwe wa rona o tshwanetse
go newa eng. 12 Mebele ya rona e na le ditokololo di le
dintsi, mme ditokololo tse dintsi di dira mmele o le mongwe
fela fa di kopantswe. Go ntse fela jalo ka “mmele” wa ga
Keresete. 13 Mongwe le mongwe wa rona ke tokololo ya
mmele wa ga Keresete. Bangwe ba rona ke Bajuta, bangwe
ke Badichaba, bangwe ke magolegwa mme bangwe ba
gololesegile. Mme Mowa O O Boitshepo o re tshwaragantse
mmogo mo mmeleng o le mongwe. Re kolobeditswe mo
mmeleng wa ga Keresete ka Mowa o le mongwe, ra bo ra
newa one Mowa O O Boitshepo oo. 14 Ee, mmele o na

le ditokololo tse dintsi, e seng tokololo e le nngwe fela. 15
Fa lonao lo re, “Ga ke tokololo ya mmele ka gore ga ke
letsogo,” seo ga se dire lonao tokololo e potlana ya mmele.
16 Mme o ne o ka reng fa o utlwa tsebe e re, “Ga ke tokololo
ya mmele ka gore ke tsebe fela, ga ke leitlho”. A seo se ne
se tlaa e dira tokololo e potlana ya mmele? 17 A re re fa
mmele otlhe e ne e le leitlho, o ne o ka utlwa jang? Kgotsa
mmele wa gago otlhe fela e le tsebe e le nngwe e tona, o ne
o ka dupelela jang? 18 Mme ga se kafa Modimo o re dirileng
ka gone. O diretse mebele ya rona ditokololo di le dintsi
thata, mme wa baya tokololo nngwe le nngwe fa o e batlang
gone. 19 Go ne go tlaa hakgamatsa jang fa mmele o ne o na
le tokololo e le nngwe fela? 20 Jalo o dirile ditokololo tse
dintsi, mme le fa go ntse jalo, mmele o ntse o mongwe fela.
21 Leitlho ga le kake la raya letsogo la re, “Ga ke go batle,”
Tlhogo ga e kake ya raya dinao ya re, “Ga ke lo batle”. 22
Mme ditokololo dingwe tse di lebegang di le bokoa ebile di
se botlhokwa thata ke tsone tota tse di tlhokegang thata,
23 mme ditokololo tse re akanyang gore ga di botlhokwa
thata, re di eleng tlhoko thata; fa ditokololo tsa mmele tse
di sa lebegeng di le dintle thata di amogela kelotlhoko e e
faphegileng, 24 fa tota ditokololo tse di ka bonwang di sa
batle tlhokomelo e e faphegileng e. Jalo Modimo o bopile
mmele ka tsela e e leng gore tlotlo le tlhokomelo di newe
ditokololo tse di lebegang di sa tlotlwa thata. 25 Se se dira
boitumelo mo ditokololong, gore ditokololo tse di nne le
tlhokomelo e e tshwanelang tse dingwe gore di itirele ka bo
tsone. 26 Fa tokololo nngwe e utlwa botlhoko, ditokololo di
utlwa botlhoko nayo, mme fa tokololo e le nngwe e tlotlwa,
ditokololo tsotlhe di a itumela. 27 Jaanong se ke batlang
go se bua ke se: Lotlhe lo mmele o le mongwe fela wa ga
Keresete mme mongwe le mongwe wa lona ke tokololo e
e faphegileng e e tlhokegang ya one. 28 Thulaganyo ya
ditokololo dingwe tse a di beileng mo phuthegong ya gagwe
ke e, e e leng mmele wa gagwe: Baporofiti—bao ba rerang
Lefoko la Modimo, Baruti, bao ba dirang dikgakgamatso, bao
ba nang le neo ya phodiso, bao ba ka thusang ba bangwe,
bao ba ka dirang ba bangwe gore ba dire mmogo, bao ba
ba buang ka diteme tse ba sa di ithutang. 29 A mongwe le
mongwe ke moaposetoloi? Nnyaa. A mongwe le mongwe ke
moreri? Nnyaa. A botlhe ke baruti? A mongwe le mongwe
o na le nonofo go dira dikgakgamatso? 30 A mongwe le
mongwe o ka fodisa bolwetse? Nnyaa. A Modimo o re naya
rotlhe nonofo ya go bua ka diteme tse re sa di ithutang? A
mongwe fela o ka tlhaloganya a bo a ranola se se buiwang
ke ba ba nang le neo ya puo ya seeng? 31 Nnyaa, leka
bojotlhe jwa gago go nna le neo e e di gaisang tsotlhe. Pele,
le fa go ntse jalo, mma ke go bolelele sengwe se sele se se
botoka go di gaisa tsotlhe!

13 Fa ke ne ke na le mpho ya go kgona go bua dipuo tse
dingwe tse ke sa di ithutang le go ka bua puo nngwe
le nngwe e e mo legodimong le mo lefatsheng lotlhe, mme
ke sa rate ba bangwe, ke tlaa bo ke ne ke tsosa modumo
fela. 2 Fa ke ne ke na le mpho ya go porofesa ebile ke itse
tsotlhe tse di tlaa diragalang mo lobakeng lo lo tlang, ke itsile
sengwe le sengwe kaga sengwe le sengwe, mme ke sa rate
ba bangwe, go ne go ka dira molemo wa eng? Le fa ke ne
ke na le mpho ya tumelo mo e leng gore ke ne ke ka bua le
thaba ka e dira gore e sute, ke ne ke tlaa bo ke santse ke
sena mosola gotlhelele fa ke sena lorato. 3 Fa ke abetse
bahumanegi sengwe le sengwe se ke nang naso, le fa e le
gore ke tshubetswe go rera Mafoko a a Molemo, mme ke ne
ke sa rate ba bangwe, go ka bo go sena molemo ope. 4
Lorato lo pelotelele lo bile lo pelonomi, ga lo pelotshetlha
kgotsa lefufa, ga lo ikgantshe kgotsa go ipelafatsa, 5 ga lo
ikgodise kgotsa ga lo ikgapele ebile ga lo makgakga. Lorato
ga lo batle tsela ya lone fela. Ga lo rumolesege kgotsa go
amega. Ga lo tshole ka pelo ebile ga lo nke lo tlhokomela le
fa ba bangwe ba lo direla phoso. 6 Ga lo ko lo itumelela
tshiamololo mme lo itumelela boammaaruri ka nako tsotlhe.
7 Fa o rata yo mongwe o tlaa nna le boammaaruri mo go ene
go sa re sepe gore go a reng. O tlaa aga o dumela mo go
ene, o solofela tse di molemo mo go ene, ebile o mo femela
ka gale ka boammaaruri. 8 Dimpho tsotlhe tse di faphegileng
le dinonofo tse di tswang kwa Modimong e tlaa re letsatsi
lengwe di tle mo bokhutlong, mme lorato lo tswelela ka
bosakhutleng. Letsatsi lengwe seporofeso, go bua dipuo tse
di sa itsiweng le kitso e e faphegileng, dimpho tse di tlaa
nyelela. 9 Jaanong re itse go le gonnye fela, le kaga dimpho
tsa rona tsa botlhokwa le thero ya ba ba filweng go rera
thata. Mme thero ya bone e santse e le bokoa, 10 mme
fa se se itekanetseng se tla, se se sa itekanelang se tlaa
nyelela. 11 Mme go ntse jaana: erile ke sa le ngwana ke
ne ke bua ebile ke akanya jaaka ngwana. Mme ya re ke
nna monna megopolo ya gola go feta ya bonyana jwa me,
mme jaanong ke tlogetse dilo tsa sengwana. 12 Mme fela
jalo, re ka bona ra bo ra tlhaloganya go le gonnye fela kaga
Modimo, jaaka ekete re lebetse tsabakelo ya gagwe mo
seiponeng se se letobo; mme letsatsi lengwe re tlaa mmona
fela jaaka a ntse, re lebane mo matlhong. Mme gompieno ke
santse ke le mo letobong, mme e tlaa re kwa morago ke tlaa
bona sengwe le sengwe sentle; fela jaaka Modimo o bona
mo teng ga pelo ya me gompieno. 13 Go na le dilo di le

tharo tse di salang, tumelo, tsholofelo le lorato, mme se se
tona mo dilong tse ke lorato.

14 A lorato e nne lone maikaelelo a lona a magolo; le fa
go ntse jalo, kopang le tsone dineo tsa botlhokwa tse
Mowa O O Boitshepo o di nayang mme bogolo thata mpho
ya seporofeso, go kgona go rera molaetsa wa Modimo. **2**
Mme fa mpho ya gago e le ya go "bua ka diteme," ke gore
go bua ka dipuo tse o iseng o ke o di ithute, o tlaa bo o bua
le Modimo e seng le batho ba bangwe, ka gonne ga ba kitla
ba kgona go go tlhaloganya. O tlaa bo o bua ka nonofo ya
Mowa mme e tlaa bo e le sephiri. **3** Mme yo o porofesang,
a rera melaetsa ya Modimo, o thusa ba bangwe go gola
mo Moreneng, go ba kgothatsa le go ba gomotsa. **4** Jalo
motho yo o "buang ka diteme" o ithusa go gola mo moweng,
mme yo o porofesang, a rera melaetsa e e tswang kwa
Modimong, o thusa phuthego yotlhe go gola mo boitshepong
le mo boitumelong. **5** Ke eletsa fa lotlhe lo ka bo lo na le
mpho ya go "bua ka diteme," mme le e leng go feta foo.
Ke eletsa fa lotlhe lo ka bo lo kgona go porofesa, lo rera
melaetsa ya Modimo, gonne seo ke nonofo e kgolo e e nang
le mosola thata go na le go bua dipuo tse di sa itsiweng, fa e
se fela fa o ka bolelela batho botlhe kwa morago gore o ne
o rayang, gore le bone polelo ya gago e tle e ba solegele
molemo. **6** Ditsala tse di rategang, le fa e le nna ke tla kwa
go lona ke bua dipuo tse lo sa di tlhaloganyeng, moo go ka
lo thusa ka eng? Mme fa ke bua ka tlhamalalo se Modimo o
se ntshenoletseng, ke lo bolelela dilo tse ke di itseng, le se
se tlaa diregang le boammaaruri jo bogolo jwa Lefoko la
Modimo, seo ke selo se lo se tlhokang; ke sone se se tlaa lo
thusang. **7** Le fa e le diletso jaaka phala kgotsa harepa, ke
dikai tsa tlhokego ya go bua puo e e utlwalang, go na le go
bua ka dipuo tse di sa itsiweng. Gonne ga go ope yo o ka
tlhaloganyang modumo o phala e o tshamekang fa e se
ntlha nngwe le nngwe ya molodi e utlwala sentle. **8** Mme fa
moletsa-phala wa mophato a sa letse phala sentle, masole a
tlaa itse jang gore ba bilediwa go ya ntweng. **9** Ka tsela e
e ntseng jalo, fa o bua le motho ka puo nngwe e a sa e
tlhaloganyeng, o tlaa itse jang gore o rayang? Go ka bo go
tshwana fela le motho a bua a le nosi. **10** Ke dumela gore
go na le makgolo kgolo a dipuo tse di farologanyeng mo
lefatsheng, mme tsotlhe di siametse ba ba di tlhaloganyang,
11 mme mo go nna ga di reye sepe. Motho yo o buang le
nna ka nngwe ya dipuo tse o tlaa bo a le moeng mo go nna
le nna ke tlaa bo ke le moeng mo go ene. **12** E re ka lo
tshwenyegile thata go nna le dimpho tse di faphegileng tse
di tswang mo Moweng O O Boitshepo, mo kopeng tse di
botoka thata, tse di tlaa nnang le thuso thata mo phuthegong
yotlhe. **13** Fa mongwe a neilwe mpho ya go bua ka diteme
tse di sa itsiweng, o tshwanetse go rapelela mpho ya go
itse se a se buileng gore a tle a kgone go tlhalosetsa batho
sentle se a neng a se bua. **14** Gonne fa ke rapela ka puo e
ke sa e tlhaloganyeng, mowa wa me o a rapela mme nna ga
ke itse se ke se buang. **15** Mme jalo he, ke tlaa dirang? Ke
tlaa di dira ka bobedi. Ke tlaa rapela ka diteme tse di sa
itsiweng le ka puo fela e mongwe a e tlhaloganyang. Ke
tlaa opela ka diteme tse di sa itsegeng le ka puo fela ya
gale, gore ke tle ke tlhaloganye pako e ke e opelang; **16**
gonne fa o baka ebile o leboga Modimo ka mowa fela, o
bua ka loleme lo longwe, ba ba sa go tlhaloganyeng ba ka
baka Modimo jang le wena? Ba ka tlhakanela jang tebogo le
wena fa ba sa itse gore wa reng? **17** O tlaa bo o leboga
sentle thata, fa go belaesega, mme batho ba bangwe ba
ba leng teng ga ba kitla ba thusega. **18** Ke leboga Modimo
go bo ke "bua ka diteme" mo sephiring go lo gaisa lotlhe.
19 Mme mo kobamelong e e mo pepeneneng ke ka bua
mafoko a le matlhano a batho ba ka a tlhaloganyang a bo
a ba thusa, go na le mafoko a a dikete di le lesome a a
buiwang ka diteme ka puo e e sa itsiweng. **20** Bakaulengwe
ba ba rategang, se nneng banyana mo go tlhaloganyeng
dilo tse. Nnang banyana fa go logwa maano a bosula, mme
lo nne batho ba ba botlhale mo go tlhaloganyeng dilo tsa
mofuta o. **21** Re boleletswe mo dikwalong tsa bogologolo
gore Modimo o tlaa roma batho go tswa mafatsheng a
mangwe go bua ka dipuo tsa seeng mo bathong ba one,
mme le fa go ntse jalo ga ba kitla ba reetsa. **22** Jalo a o a
bona gore go kgona go "bua ka diteme" ga se sesupo sa
bana ba Modimo kaga nonofo ya one, mme ke sesupo mo
go ba ba sa bolokwang. Mme le fa go ntse jalo, seporofeso
(go rera boammaaruri jo bo tibileng jwa Modimo) ke se
Bakeresete ba se tlhokang, mme ba ba sa dumeleng ga ba
ise ba go ipaakanyetse. **23** Mme le fa go ntse jalo, fa motho
yo o sa bolokwang, a utlwa lotlhe lo bua dipuo tse dingwe,
o a tshwanela go akanya gore lo a tsenwa. **24** Mme fa lo
porofesa, lo rera Lefoko la Modimo, (le fa tota thero e e
ntseng jalo bogolo e le ya badumedi) mme motho yo o sa
bolokwang, kgotsa Mokeresete yo mosha a tsena, yo o sa
tlhaloganyeng kaga dilo tse, dithero tse tsotlhe di tlaa dira
gore a dumele gore ke moleofi, le segakolodi sa gagwe se
tlaa tlhajwa ke sengwe le sengwe se a se utlwang. **25** E tlaa
re fa a reeditse, dikakanyo tsa gagwe tsa sephiri di tlaa bewa
mo pepeneneng mme o tlaa wela fa fatshe ka mangole a
obamela Modimo, a bolela gore tota Modimo o teng mo gare
ga lona. **26** Jaanong bakaulengwe ba me, a re oketseng se

ke se buang. Fa lo kopana, bangwe ba tlaa opela, mongwe
o tlaa ruta kgotsa a bolele kitsiso nngwe e Modimo o e mo
neileng, kgotsa a bue puo e e sa itsegeng, kgotsa a bolele
se yo mongwe a se buang ka puo e e sa itsegeng, mme
sengwe le sengwe se se dirwang se tshwanetse go solegela
botlhe molemo, le go ba aga mo Moreneng. 27 Go se nne
palo e e fetang bobedi kgotsa boraro ya ba ba buang puo e e
sa itsegeng, mme gape ba tshwanetse go bua ka go latelana
mme mongwe o tshwanetse go ipaakanyetsa go ranola se
ba se buang. 28 Mme fa go sena ope yo o ka ranolang, ga
ba a tshwanela go buela kwa godimo. Ba tshwanetse go
buela kwa tlase le Modimo ka puo e e sa itsegeng mme e
seng mo pepeneneng. 29 Ba babedi kgotsa ba bararo ba ka
porofesa ka tatelano fa ba na le mpho eo, ba bangwe botlhe
ba reeditse. Mme fa mongwe a porofesa, mongwe o sele
a amogela molaetsa kgotsa mogopolo mo Moreneng, yo
o buang o tshwanetse go khutlisa puo ya gagwe. 31 Ka
tsela e botlhe ba ba nang le mpho ya go porofesa ba ka
bua ka tatelano, mme mongwe le mongwe o tlaa ithuta a
bo a kgothatsega a bo a thusega. 32 Gakologelwang gore
motho yo o nang le molaetsa o o tswang mo Modimong
o na le nonofo ya go ikganela kgotsa go emela lobaka
lwa gagwe gore lo tle. 33 Modimo ga se one o o ratang
gore dilo di nne e seng ka fa thulaganyong le ka tsela e e
tenang. O rata kutlwano, mme o e bona mo diphuthegong
tsotlhe tse dingwe. 34 Basadi ba tshwanetse go didimala mo
dikopanong tsa phuthego. Ga ba a tshwanela go akgela mo
puisanyong, gonne ba ba botlana mo banneng jaaka dikwalo
le tsone di bolela. 35 Fa ba na le potso go botsa, a ba
botse banna ba bone kwa malapeng gonne ga go a siama
gore basadi ba bue megopolo ya bone mo dikopanong tsa
phuthego. 36 A ga lo dumele? A mme lo akanya gore kitso
ya thato ya Modimo e a simologa ebile e felela ka lona
Bakorinta? Fa lo rialo, lo a fosa! 37 Lona ba lo reng lo na
le mpho ya go porofesa kgotsa nonofo nngwe e e tswang
mo Moweng O O Boitshepo lo tshwanetse go nna ba ntlha
go lemoga gore se ke se buang ke taolo e e tswang mo
Moreneng ka bo ene. 38 Mme fa go na le mongwe yo o
santseng a ganetsa, re tla mo tlogela mo boeleeleng jwa
gagwe. 39 Jalo badumedi ka nna, eletsang go nna baporofiti
gore lo kgone go rera molaetsa wa Modimo sentle; mme lo
seka lwa re go phoso go "bua ka diteme," 40 le fa go ntse
jalo, tlhomamisang gore sengwe le sengwe se dirwa sentle
mo tshiamong le mo thulaganyong.

15 Jaanong mmang ke lo gakolole, bakaulengwe, gore
Efangele tota ke eng, gonne ga e a fetoga, e ntse
ke one Mafoko a a Molemo a ke a lo reretseng pele. Lo
a amogetse mme le gompieno lo santse lo le mo go one,
gonne tumelo ya lona e agilwe ka go lekalekana mo godimo
ga molaetsa o o hakgamatsang o; 2 mme ke Mafoko a
a Molemo a, a a lo bolokang fa lo santse lo a dumela ka
tlhomamo, fa e se fela fa lo ne lo se ka lwa a dumela lwa
ntlha. 3 Ke lo boleletse fela go tswa kwa tshimologong se ke
se boleletsweng gore Keresete o swetse dibe tsa rona fela
jaaka Dikwalo di boletse. 4 Le gore o ne a fitlhwa le gore
morago ga malatsi a le mararo o ne a tsoga mo phupung
fela jaaka baporofiti ba boletse pele. 5 O bonywe ke Petere
mme morago a bonwa ke botlhe "ba ba lesome le bobedi". 6
Morago ga moo o bonywe ke bakaulengwe mo Moreneng
ba feta makgolo a matlhano ka nako e le nngwe fela, ba
bontsi jwa bone bo santseng bo tshela, le fa ba bangwe ba
setse ba sule. 7 Mme Jakobe a mmona mme morago a
bonwa ke baaposetoloi botlhe. 8 Morago ga bone botlhe le
nna ka mmona, lobaka lo lo leele morago ga ba bangwe,
jaaka e ka re ke tsetswe moragorago mabapi le se. 9 Gonne
ke mmotlana mo baaposetoloing botlhe, ebile ke ne ke sa
tshwanela go bidiwa moaposetoloi gotlhelele ka ntlha ya
ka fa ke neng ke bogisa phuthego ya Modimo ka teng.
10 Mme se ke leng sone gompieno, ke ka ntlha ya gore
Modimo o tshetse bopelonomi jo bogolo le tshegofatso mo
go nna, e seng kwa ntle ga maduo: gonne ke dirile thata
go gaisa baaposetoloi ba bangwe botlhe, le fa go ntse jalo
e ne e sa dirwe ke nna, mme Modimo o dira mo go nna,
go ntshegofatsa. 11 Ga go na pharologanyo epe mo go
yo o dirileng thata, nna kgotsa bone; selo sa botlhokwa
ke gore re lo reretse Efangele, le gore lo e dumetse. 12
Mme mpolelelang se! Ka lo dumela se re se rerang, gore
Keresete o ne a tsoga mo baswing, ke eng fa bangwe ba
lona ba re baswi ga ba kitla ba rula? 13 Gonne fa go se na
tsogo ya baswi, jalo Keresete o tshwanetse a bo a santse a
sule. 14 Mme fa a santse a sule, go raya gore thero yotlhe
ya rona ga e na molemo le go tshepa Modimo ga lona
ga go reye sepe, ga go na thuso, ga go na tsholofelo; 15
mme le rona baaposetoloi re maaka rotlhe ka gore re rile
Modimo o tsositse Keresete mo phupung, mme moo ga se
boammaaruri fa baswi ba sa rule. 16 Fa ba sa rule, jalo go
raya gore Keresete o santse a sule, 17 ebile lo dieleele thata
go tswelela lo tshepa Modimo go lo boloka, mme lo santse
lo le ka fa tlase ga katlholo ya maleo a lona; 18 ka tsela eo,
Bakeresete botlhe ba ba suleng ba latlhegile! 19 Mme fa
go nna Mokeresete go re solegela molemo gompieno mo
botshelong jo, re dibopiwa tse di tlhomolang pelo. 20 Mme
boammaaruri ke gore Keresete o tsogile mo baswing mme a

nna wa ntlha wa batho ba ba didikadike ba ba tlaa rulang
letsatsi lengwe. 21 Loso lo tsile mo lefatsheng ka ntlha ya se
motho a le esi (Adamo) o se dirileng, ebile ke ka ntlha ya se
motho yo mongwe yo (Keresete) o se dirileng gore jaanong
go nne le tsogo ya baswi. 22 Mongwe le mongwe o a swa ka
ntlha ya gore rotlhe re ba losika lwa ga Adamo, re le maloko
a lotso lwa gagwe a sebe, mme gongwe le gongwe kwa
go nnang le sebe, loso lo a diragala. Mme botlhe ba losika
lwa ga Keresete ba tlaa tsoga gape. 23 Mme le fa go ntse
jalo mongwe le mongwe o tlaa tsoga ka fa thulaganong:
Keresete o tsogile pele; mme fa Keresete a bowa, batho
botlhe ba gagwe ba tlaa rula. 24 Morago ga moo bokhutlo
bo tlaa tla fa o tlaa busetsang bogosi kwa go Modimo Rara,
a beile fa fatshe baba botlhe ba mefuta mengwe le mengwe.
25 Gonne Keresete o tlaa nna Kgosi go fitlhelela a fenya
baba botlhe ba gagwe, 26 mmogo le mmaba wa bofelo
ebong, loso. Le lone lo tshwanetse go fenngwa lwa ba lwa
khutlisiwa. 27 Gonne Keresete o neetswe puso le taolo mo
dilong tsotlhe ke Rraagwe; fa e se fela gore, Keresete ga
a buse Rara ka bo ene, yo o mo neileng nonofo ya go
busa. 28 Fa Keresete a sena go fenya baba ba gagwe mo
ntweng, mme ene Morwa Modimo, o tlaa ipaya ka fa tlase
ga ditaolo tsa ga Rraagwe, gore Modimo o o mo neileng
phenyo mo go sengwe le sengwe o nne mogolo mo go
tsotlhe. 29 Fa baswi ba sa rule, jaanong go thusang gore
batho ba kolobelediwe ba ba suleng? Ke eng fa lo go dira fa
ele gore ga lo dumele gore letsatsi lengwe baswi ba tlaa
tsoga. 30 Mme ke eng fa rona re aga re tsenya matshelo a
rona mo diphatseng re lebagana le loso nako le nako? 31
Gonne ke boammaaruri gore ke lebagane le loso letsatsi le
letsatsi; moo go boammaaruri fela jaaka boipelafatso jwa me
mo go goleng ga lona mo Moreneng. 32 Mme go ne go na le
thuso ya eng mo go lona go lwantsha dibatana tsa naga,
ebong batho bale ba Efeso, fa e ne e le ka ntlha ya se ke se
amogelang mo botshelong jono? Fa e le gore ga re kitla re
tshela gape re sena go swa, le rona go ka nna botoka gore
re tsamaye re ye go iitumedisa; a re jeng, re nweng, mme re
itumeleng. Pharologanyo ke eng? Gonne ka moso re a swa,
mme seo se lere sengwe le sengwe kwa bokhutlong. 33 Lo
se ka lwa tsiediwa ke ba ba buang dilo tseo. Fa lo ba reetsa
lo tlaa simolola go dira jaaka bone. 34 Itharabologelweng, lo
tlogele go leofa. Gonne go tlhabisa ditlhong go re, bangwe
ba lona ga se Bakeresete gotlhelele ebile ga ba ise ba ke ba
itse Modimo. 35 Mme mongwe o ka botsa a re, “Baswi ba
tlaa rudisiwa jang? Ba tlaa nna le mebele e e ntseng jang?”
36 Ke potso ya boeleele jang! Fa o tsenya peo mo mmung
ga e gole e nna setlhatshana fa e se gore e “swe” pele.
37 Mme fa mogwang o motala o tswa mo teng ga peo, o
pharologanyo thata le peo eo e o e jetseng lwa ntlha. Gonne
se o se tsentseng mo mmung ke peo e nnye ya mabele e e
omeletseng, kgotsa le fa e ka nna eng se o se jalang, 38 fela
jalo Modimo o e neye mmele o montle o mosha, mofuta fela
o o batlang e nna le one; ditlhatshana tse di farologaneng di
tswa mo mofuteng mongwe le mongwe wa peo. 39 Mme
fela jaaka go na le mefuta e e farologanyeng ya dipeo le
ditlhatshana, fela jalo go na le mefuta e e farologanyeng
ya nama. Batho, diphologolo, ditlhapi le dinonyane tsotlhe
di a farologana. 40 Baengele ba ba mo legodimong ba na
le mebele e e farologanyeng thata le ya rona, le bontle
le kgalalelo ya mebele ya bone e farologanye le bontle le
kgalalelo ya rona. 41 Letsatsi le na le kgalalelo e le nngwe fa
ngwedi le dinaledi di na le mofuta o mongwe. Mme dinaledi
le tsone di farologanye le tse dingwe ka bontle jwa tsone le
phatsimo. 42 Fela jalo, mebele ya rona ya selefatshe e e
swang, e bo e bola, e farologanye le mebele e re tlaa nnang
le yone fa re rula, gonne ga e kitla ee swa. 43 Mebele e re
nang nayo gompieno e a re bogisa gonne e a lwala ebile e
a swa; mme e tlaa tlala kgalalelo fa re rula. Ee, e bokoa,
mebele e e swang gompieno, mme fa re sena go rula e tlaa
bo e tletse nonofo. 44 Ke mebele ya setho fela mo losong,
mme fa e rula e tlaa bo e le mebele e e nonofileng thata.
Gonne fela jaaka go na le mebele ya tlholego, go na le
mebele e e nonofileng ya semowa. 45 Dikwalo di bolela gore
motho wa ntlha Adamo, o ne a neilwe mmele wa tlholego,
mme Keresete o feta moo, gonne o ne a le Mowa o o nayang
botshelo. 46 Lwa ntlha, re na le mebele e ya setho mme
moragonyana Modimo o tlaa re naya mebele ya semoya ya
selegodimo. 47 Adamo o ne a dirilwe ka lorole lwa lefatshe,
mme Keresete o dule kwa legodimong. 48 Motho mongwe
le mongwe o na le mmele o o tshwanang fela le wa ga
Adamo, o dirilwe ka lorole, mme botlhe ba ba nnang ba
ga Keresete ba tlaa nna le mmele o o tshwanang le wa
gagwe mmele o o tswang kwa legodimong. 49 Fela jaaka
mongwe le mongwe wa rona a na le mmele o o tshwanang
le wa ga Adamo, jalo e tlaa re letsatsi lengwe re bo re na le
mmele o tshwanang le wa ga Keresete. 50 Ke lo bolelela se,
bakaulengwe: mmele wa selefatshe o o dirilweng ka nama le
madi ga o kake wa tsena mo Bogosing jwa Modimo. Mebele
e ya rona e e swang ga e a siamela go ka tshelela ruri. 51
Mme ke lo bolelela sephiri se se sa tlwaelesegang se, se
se hakgamatsang: ga re kitla re e swa rotlhe, mme re tlaa
newa mebele e mesha rotlhe! 52 Go tlaa diragala gotlhe
ka nakonyana ka ponyo ya leitlho, fa torompeta ya bofelo
e lela. Gonne go tlaa nna le go galaotega ga torompeta

mo loaping mme Bakeresete botlhe ba ba suleng ba tlaa
rula, ka mebele e mesha e e se kitlang e tlhola ee swa;
mme rona ba re sa ntseng re tshela re tlaa akofa re nna le
mebele e mesha. **53** Gonne mebele ya rona ya selefatshe, e
re nang nayo gompieno e e swang, e tlaa tshwanelwa ke go
fetolelwa mo mebeleng ya selegodimo e e se ka keng ya a
swa mme e tlaa tshela ka bosakhutleng. **54** Fa se se direga,
mme kwa bofelong lokwalo lo lo tlaa diragadiwa, lo lo reng,
"Loso lo meditswe ke phenyo." **55** Loso ana phenyo ya gago
e kae? Go loma ga gago go kae? Gonne sebe, lobolela lo lo
dirang loso, lo tlaa bo lo nyeletse; mme molao o o senolang
dibe tsa rona o tlaa bo o sa tlhole o le moatlhodi wa rona.
(Hadēs g86) **57** Re leboga Modimo jang ka mo! Ke one o
o re dirileng gore re fenye ka Jesu Keresete Morena wa
rona. **58** Jalo bakaulengwe ba me, e re ka phenyo e e tlang
e tlhomamisega, nonofang lo nitame, lo tshwaragane mo
tirong ya Morena ka nako tsotlhe, gonne lo itse gore ga go
sepe se lo se direlang Morena se se senyegang jaaka go ne
go ka nna fa go ne go sena tsogo ya baswi.

16 Mme jaanong se ke ditsela dingwe kaga madi a lo a
kgobokanyang go a romelela Bakeresete ba ba kwa
Jerusalema; mme se ke ditsela tse di tshwanang le tse ke
neng ka di neela diphuthego kwa Galatia. **2** Ka Tshipi yo
mongwe le yo mongwe, mongwe le mongwe wa lona a beele
fa thoko sengwe mo go se o se amogetseng mo bekeng,
mme lo se dirisetse mpho e. Tlhwatlhwa e ya fela ka fa
Morena o go thusitseng ka gone. Lo se lete go fitlhelela ke
tsena koo mme lekang go a phutha otlhe gangwe fela. **3**
E tlaa re fa ke tla ke tlaa romela mpho ya lona e ntle ka
lokwalo kwa Jerusalema, go ya go tsewa gone ke barongwa
ba ba tshephegang ba lona lo tlaa ba tlhophang. **4** Mme fa
go ntshiametse gore le nna ke tsamaye, jalo re ka tsamaya
rotlhe. **5** Ke tlaa lo etela ke sena go etela kwa Masedonia
pele, mme ke tlaa nna koo ka lobakanyana fela. **6** Go
ka nna ga diragala gore ke nne le lona lobaka lo loleele,
gongwe mariga otlhe, mme ke gone lo ka nthomelang kwa
ke tshwanetseng go ya teng gape. **7** Ka nako e ga ke batle
gore ke fete fela; ke batla go tla ke nna lobakanyana, fa
Morena a ka ntetla. **8** Ke tlaa nna mono Efeso go fitlhelela
letsatsi la boikhutso la Pentekosete, **9** gonne kgoro e bulegile
ya gore ke rere ke bo ke rute mono. Dilo tse dikgolo di a
direga, mme go na le baganetsi ba le bantsi. **10** Fa Timotheo
a tla, dirang gore a nne ka phuthologo, gonne o dira tiro
ya Morena jaaka nna. **11** A go se nne le ope yo o mo
nyatsang kgotsa a mo itlhokomolosa, [a le mmotlana], mme
lo mmusetse kwa go nna a itumeletse go nna le lona; ke mo
lebeletse go mmona ka bonako, le ba bangwe ba ba bowang
nae. **12** Ke kopile Apolose go lo etela le ba bangwe, mme o
akantse gore ga se go rata ga Modimo gotlhelele gore a
tsamaye gompieno; o tlaa lo bona mo bogautshwaneng fa a
na le lobaka. **13** Nnang lo itlhokometse mo matshwenyegong
a semowa; emang ka boammaaruri mo Moreneng; dirang
jaaka banna; lo nonofe; **14** mme sengwe le sengwe se lo se
dirang, se direng ka tshiamo le ka lorato. **15** A lo gakologelwa
Setefanese le ba ntlo ya gagwe? Ke bone ba ntlha go nna
Bakeresete mo Akaia mme ba dirisa matshelo a bone mo go
thuseng Bakeresete gongwe le gongwe. **16** Tswee-tswee
tshegetsang ditaelo tsa bone mme lo direng sengwe le
sengwe se lo se kgonang go ba thusa le ba bangwe botlhe
ba ba tshwanang le bone ba ba lo direlang thata ka boineelo.
17 Ke itumela thata gore Setefanese, Foretunalo, le Akaiko
ba gorogile fano ba etile. Ba dirile thuso e lona lo sa kgoneng
go e dira. **18** Ba intumedisitse thata ebile ba nkgothaditse
mo go hakgamatsang, jaaka ke tlhomamisa gore ba ne ba
dira jalo le mo go lona. Ke solofela gore lo itumelela tiro
ya banna ba ba ntseng jaaka ba. **19** Diphuthego mo Asia
di a lo dumedisa. Akwila le Peresila ba romela lorato lwa
bone le botlhe ba ba kopanelang tirelo mo malapeng a bone
ba a dumedisa. **20** Ditsala tsotlhe fano di nkopile go lo di
dumedisetsa. Mme lo dumedisane ka lorato fa lo kopana le
ba bangwe. **21** Ke tlaa kwala mafoko a bofelo ka seatla se e
leng sa me: **22** fa mongwe a sa rate Morena, motho yoo, o
hutsegile. Morena Jesu tla! **23** A lorato le tshegofatso ya
Morena Jesu Keresete e nne le lona. **24** Lorato lwa me go
botlhe, gonne rotlhe re ba ga Jesu Keresete. Kele, Wa lona
ruri Paulo

Bakorintha II

1 Ditsala tse di rategang, Lokwalo lo lo tswa mo go nna
Paulo, yo o tlhomilweng ke Modimo go nna morongwa
wa ga Jesu Keresete; le mo go mokaulengwe wa rona yo
o rategang Timotheo. Re lo kwalela lotlhe Bakeresete ba
Korinta le Akaia yotlhe. **2** A Modimo Rraetsho le Morena
Jesu Keresete o segofatse mongwe le mongwe wa lona
thata, o lo neye kagiso. **3** Kana re na le Modimo o o
hakgamatsangjang, ke Rraagwe Morena wa rona Jesu
Keresete, motswedi wa kutlwelo botlhoko nngwe le nngwe,
ene yo ka kgakgamatso o re gomotsang a bo a re nonotsha
mo bothateng jwa rona le mo ditekong. Mme ke eng fa a
dira jaana? Gore ba bangwe ba ba tshwenyegileng ebile ba
tlhoka kutlwelo botlhoko ya rona le kgothatso, re ba fe thuso
e e ntseng jaana le kgomotso e Modimo o e re neileng. **5** Lo
ka tlhomamisa gore fa re ntse re bogela Keresete, o tlaa
nna a re supegetsa kgomotso ya gagwe le kgothatso. **6**
Re mo matshwenyegong a magolo go lo tlisetsa kgomotso
ya Modimo le poloko. Mme mo matshwenyegong a rona
Modimo o re gomoditse ebile o re thusa gore re lo supegetse
mo maitemogelong a rona ka fa Modimo o tlaa lo gomotsang
ka kutlwelo botlhoko ka teng fa lo tsena mo dipogisong tse
di tshwanang le tse. O tlaa lo naya nonofo go itshoka. **8**
Ke bona gore lo tshwanetse go itse, bakaulengwe ba ba
rategang, kaga pitlagano e re neng ra feta mo go yone kwa
Asia. Re ne re pitlaganye tota ebile re fentswe gotlhelele
ebile re boifa gore ga re kake ra tshela mo go yone. **9** Re
ne re ikutlwa o ka re re atlholelwa go swa le go bona ka
fa re neng re sena nonofo ka teng go ithusa; mme go ne
go siame, gonne foo re ne ra baya sengwe le sengwe mo
diatleng tsa Modimo, o ka osi o neng o ka re boloka, gonne o
ka tsosa le bone baswi tota. **10** Mme o ne wa re thusa, wa re
boloka mo losong, lo lo boitshegang; ee, re o lebeletse gore
o re thuse gangwe le gape. **11** Mme lo tshwanetse go re
thusa le lona, ka go re rapelela. Gonne ditebogo tse dikgolo
le pako tse di tswang mo go lona a di tlaa ya kwa Modimong,
di tswa kwa go lona ba lo boneng dikarabo tsa one tse di
hakgamatsang mo dithapelong tsa lona tsa polokego! **12** Re
itumela thata gore ka boikanyego jotlhe mo ditirong tsa rona
tsotlhe re ne re itshekile ebile re le pelo e phepa, re ikanya
mo Moreneng ka tshisibalo gore a re thuse, e seng ka fa
botlhaleng jwa rona. Mme mo go boammaaruri jo bogolo, fa
go kgonega, kaga mokgwa o re o dirisitseng mo go lona. **13**
Dikwalo tsa me di ne di tlhamaletse ebile di ikanyega; ga go
na sepe se se neng se sa kwalwa sentle! Mme le fa lo sa
nkitse sentle (ke solofela gore letsatsi lengwe lo tlaa nkitse),
ke batla go re lo nkamogele lo bo lo ikgantshe ka nna, jaaka
lo setse lo ntse, fela jaaka ke tlaa ikgantsha ka lona mo
letsatsing leo le Morena Jesu o tlang gape ka lone. **15** E
ne e le ka ntlha ya go re ke ne ke rulagantse go tsena ka
lona mo loetong lwa me go ya Masedonia, le morago jaaka
fa ke tlaa bo ke bowa, gore ke ne ke ka nna tshegofatso
e e menaganeng mo go lona le gore lo ka nthomela kwa
Judea. **17** Mme lo ka botsa lwa re, a ke fetotse thulaganyo
ya me? A tota ga ke a dira mogopolo wa me le fa go ntse
jalo? Kgotsa ke tshwana le monna wa selefatshe yo o reng
“ee” fa tota a raya “nnyaa”. **18** Le goka! Jaaka ruri Modimo o
le boammaaruri, ga ke motho yo o ntseng jalo. “Ee”, wa
me ke “Ee”. **19** Timotheo le Selefano le nna re ntse re lo
bolelela kaga Jesu Morwa Modimo. Ga se yo o reng “ee”
fa a raya “nnyaa”. O aga a dira fela se a se buang. **20** O
a dira ebile o diragatsa ditsholofetso tsotlhe tsa Modimo,
ga go re sepe gore di bontsi bo kae, go galaletsa leina la
gagwe. **21** Ke one Modimo o, o o diretseng nna le wena
mo tumelong ya Sekeresete le go re dira baaposetoloi go
rera Mafoko a a Molemo. **22** O beile lotshwao mo go rona,
lotshwao lwa go nna ba one, wa bo wa re naya Mowa wa
one O O Boitshepo mo dipelong tsa rona e le sesupo sa
gore re ba one, e le tiragalo ya ntlha ya tsotlhe tse o tlaa re
di nayang. **23** Ke goeletsa kwa Modimong go ntshupela fa
ke sa bue boammaaruri: Mabaka a a dirileng gore ke seka
ka lo etela ke gore ga ke batle go lo utlwisa botlhoko ka
kgalemelo e e botlhoko. **24** Fa ke tla, le fa ke sa kake ka dira
thata go thusa tumelo ya lona, gonne e setse e nonofile, ke
batla go ka dira sengwe ka ga boipelo jwa lona: ke batla go
lo itumedisa, e seng go lo utlwisa botlhoko.

2 Ke ne ka ithaya ka re “Nnyaa, ga nke ke go dira. Ga
ke na go ba utlwisa botlhoko ka loeto lo longwe lo lo
botlhoko”. **2** Gonne fa ke lo utlwisa botlhoko, ke mang yo
o tlaa intumedisang? Ke lona ba lo tshwanetseng go go
dira, mme lo ka intumedisa jang fa ke lo utlwisa botlhoko? **3**
Ke gone ka moo ke kwadileng jaaka ke ne ka kwala mo
lokwalong lwa bofelo, gore lo tle lo tlhamalatse dilo pele
ga ke tla. Mme fa ke tla, ga ke na go utlwisiwa botlhoko
ke ba ba tshwanetseng go intumedisa thata. Ke ne ka
tlhomamisa gore boitumelo jwa lona ke selo se le sengwe
fela le jwa me gore ga lo kitla lo itumela fa e se ke tla
ka boitumelo. **4** Oo, kana ke ne ke sa rate jang go kwala
lokwalo lole! Go batlile go mphatlola pelo thata mo ebileng
ke lo bolelela ka boammaaruri gore ke ne ka lela. Ke ne ke
sa batle go lo utlwisa botlhoko, mme ke ne ke tshwanetse
go lo bontsha gore ke lo rata go le kae le go lo tlhokomela

kaga se se neng se lo diragalela. 5 Gakologelwang gore
monna yo ke neng ke kwala kaga gagwe, yo o tsositseng
matshwenyego otlhe, ga a nkhutsafatsa jaaka lona lotlhe,
ntswa ke na le seabe mo go sone le nna. Ga ke batle go nna
thata mo go ene go feta jaaka ke tshwanetse. O otlhailwe
thata ke go mo gana ga lona. 7 Jaanong ke nako ya go
mo itshwarela le go mo gomotsa. Fa go sa nne jalo o ka
galakega thata a bo a ngodiega mo a se ka keng a fola. 8
Tsweetswee, mmontsheng gore lo santse lo mo rata thata.
9 Ke lo kwaletse jaaka ke ne ka dira gore ke tle ke bone
go re go ka lo tsaya lobaka lo lo kae go nkutlwa. 10 Fa lo
itshwarela mongwe, ke a mo itshwarela le nna. Mme le fa
e le eng se ke se itshwaretseng, (mo e leng gore le nna
go nkamile) go itshwaretswe ka tetlelelo ya ga Keresete
le gone go lo solegela molemo. 11 Lebaka le lengwe la
boitshwarelo ke go ikgapha mo go tsiediweng ke Satane;
gonne re itse se o lekang go se dira. 12 Jalo e rile ke fitlha
bokgakaleng jwa motse wa Terase, Morena a nnaya dinako
tse di ntle tsa go rera Efangele. 13 Mme Tito, Mokaulengwe
wa me yo o rategang, o ne a seyo go nkgatlhantsha, mme
ka se ka ka nna le boiketlo mo pelong, ke hakgamatse
gore o kae le gore o diragaletswe ke eng. Mme ka laela ka
tlhamalalela kwa Masedonia go leka go mmona. 14 Mme a
go lebogwe Modimo! ka se Keresete a se dirileng, ka go
re naya phenyo gore gongwe le gongwe fa re tsamayang
teng a re dirise go bolelela ba bangwe kaga Morena le go
anamisa Efangele jaaka setlolo se se monate. 15 Ka ntlha
ya Modimo go na le monko o o monate mo matshelong a
rona. Ke monko o o monate wa ga Keresete mo go rona,
monko o o monate mo go ba ba bolokilweng le ba ba sa
bolokwang mo tikologong yotlhe ya rona. 16 Mo go ba ba sa
bolokwang, re bonala jaaka monko o o boitshegang wa loso
le tshenyego fa mo go ba ba itseng Keresete re le setlolo
se se nayang botshelo. Mme ke mang yo o nonofetseng
tiro e e ntseng jaaka e. 17 Ke bao fela ba ba tshwanang le
rona, batho ba ba itekanetseng ba ba romilweng ke Modimo,
ba bua ka nonofo ya ga Keresete, le leitlho la Modimo le
re okame. Ga re tshwane le ba ba bapalang ka Lefoko la
Modimo, ebile ba bantsi thata, ba megopolo ya bone mo go
tsamaiseng Efangele e leng ipapalelo ka yone.

3 A re simolola go nna jaaka baruti bao ba lona ba ba
maaka ba ba tshwanetseng go lo bolelela gotlhe kaga
bone le go tla le dikwalo tse di telele tsa go itshupa? Ke
dumela gore ga lo tlhoke lwa ga ope go lo bolelela ka ga
rona, a ga go a nna jalo! Mme ga re tlhoke kgakololo epe
mo go lona! 2 Lokwalo loo lo ke lo batlang fela, ke lona ka
bolona! Ka go leba phetogo e e molemo mo dipelong tsa
lona, mongwe le mongwe o ka bona gore re dirile tiro e ntle
mo go lona. 3 Ba ka bona gore lo lokwalo lo lo tswang kwa
go Keresete, lo lo kwadilweng ke rona, ga se lokwalo lo lo
kwadilweng ka pene le enke, fa e se ka Mowa wa Modimo o
o tshedileng; e seng lo lo gabilweng mo lefikeng, fa e se mo
dipelong tsa batho. 4 Re bua dilo tse di siameng tse kaga
rona fela ka ntlha ya tshepho ya rona e kgolo mo Modimong
ka Keresete, gore o tlaa re thusa go nna boammaaruri mo
go se re se buang, 5 mme e seng ka ntlha ya gore re gopola
re ka dira sengwe le sengwe se se sa feleng ka borona.
Nonofo le phenyo ya rona e tswa fela mo Modimong. 6 Ke
one o o re thusitseng go bolelela ba bangwe Kgolagano e
ncha go ba boloka. Ga re ba bolelele gore ba tshwanetse go
utlwa molao mongwe le mongwe wa Modimo kgotsa ba swe;
mme re ba bolelela gore ba na le botshelo mo Moweng O O
Boitshepo. Tsela ya bogologolo ya go leka go bolokwa ka go
tshegetsa Ditaolo tse di Lesome, e felela mo losong; mo
tseleng e ncha, Mowa O O Boitshepo o ba naya botshelo.
7 Le fa tsamaiso ya molao wa bogologolo o o neng o isa
losong e simologile ka kgalalelo e e kalo mo batho ba neng
ba ka se ka ba leba sefatlhogo sa ga Moshe. Gonne jaaka
a ne a ba neile melao ya Modimo go e utlwa, sefatlhogo
sa gagwe se ne se phatsima ka kgalalelo e le nngwe le
ya Modimo, le fa phatsimo e ne e setse e fifala. 8 A ga
re kitla re lebelela kgalalelo e kgolo mo malatsing a no fa
Mowa O O Boitshepo o naya botshelo? 9 Fa e ne e le gore
leano le le isang tshenyegong le ne le galalela, kgalalelo e
kgolo ke leano le le dirang batho go nna tshiamo le Modimo
10 Mme tota, kgalalelo eo ya ntlha e e phatsimileng mo
sefatlhogong sa ga Moshe ga e na mosola gotlhelele fa e
tshwantshiwa le kgalalelo e e feteletseng ya Kgolagano e
Ncha. 11 Jalo fa mokgwa wa bogologolo o o nyeletseng o ne
o tletse kgalalelo ya legodimo, kgalalelo ya leano le lesha
la Modimo la poloko ya rona le legolo thata, gonne le ka
bosakhutleng. 12 Ere ka re itse gore kgalalelo e ncha e, ga
e kitla e nyelela, re ka ruta ka bopelokgale jo bogolo, 13
mme e seng jaaka Moshe a ne a dira, yo o neng a baya
letsela mo sefatlhogong sa gagwe gore Baiseraele ba se
ka ba bona kgalalelo e tloga. 14 Ga se sefatlhogo sa ga
Moshe fela se se neng sa bipiwa, mme megopolo ya batho
ba gagwe le ditlhaloganyo tsa bone le tsone di ne tsa bipiwa
tsa ba tsa fifadiwa. Le jaanong fa lokwalo lo balwa go lebega
e ka re dipelo tsa Bajuta le megopolo ya bone di bipilwe ka
sesiro se se bokete, gonne ga ba kgone go bona ba bo ba
tlhaloganya tlhaloso tota ya Dikwalo. Gonne sesiro se sa go
tlhoka go tlhaloganya se ka tlosiwa fela ke go dumela mo

go Keresete. 15 Ee, le gompieno fa ba bala mekwalo ya
ga Moshe dipelo tsa bone di fifetse ebile ba akanya gore
go obamela Melao e e lesome ke yone tsela ya poloko. 16
Mme le fa e le leng mongwe a sokologela mo Moreneng a
tswa mo dibeng tsa gagwe, hong sesiro se a tlosiwa. 17
Morena ke Mowa o o ba nayang botshelo, mme fa ene a
leng teng go na le kgololesego (mo go lekeng go bolokwa ka
go tshegetsa melao ya Modimo.) 18 Mme rona Bakeresete
ga re na sesiro mo difatlhogong tsa rona; re ka nna diipone
tse di bonatsang kgalalelo ya Morena sentle. Mme e re ka
Mowa wa Morena o dira mo go rona, re tswelela thata re
nna jaaka ene.

4 Ke Modimo ka bo one, mo kutlwelong botlhoko ya one,
yo o re neileng tiro e e hakgamatsang e, (ya go bolelela
ba bangwe Mafoko a one a a Molemo), mme jalo ga re kake
ra lesa. 2 Ga re leke go gogela batho ka boferefere mo go
dumeleng, ga re na kgatlhego mo go tsietseng ope. Ga re
ke re leka go gapa ope go dumela gore Baebele e ruta se e
sa se ruteng. Ditsela tsotlhe tseo tsa matlhabisa ditlhong re
di baketse. Re ema fa pele ga Modimo jaaka re bua mme
jalo re bolele boammaaruri, jaaka botlhe ba re itseng ba tlaa
dumela. 3 Fa Mafoko a a Molemo a re a rerang a siregetse
bangwe, a siregetse yo o tsamayang mo tseleng e e isang
losong lo lo sa khutleng. 4 Satane, yo o leng modimo wa
lefatshe le le bosula le, o mo foufaditse, ga a kgone go bona
kgalalelo ya lesedi la Efangele e e phatsimang mo go ene,
kgotsa go tlhaloganya molaetsa o o hakgamatsang o re o
rerang kaga kgalalelo ya ga Keresete, yo e leng Modimo.
(aiōn g165) 5 Ga re tsamaye re rera kaga rona, mme fa e
se ka ga Keresete Jesu jaaka Morena. Gotlhe mo re go
buang ka ga rona ke gore re batlhanka ba lona ka ntlha ya
se Keresete o se re diretseng. 6 Gonne Modimo, o o rileng,
“A go nne lesedi mo lefifing”, o dirile gore re tlhaloganye
gore ke phatshimo ya kgalalelo ya one e e bonalang mo
sefatlhogong sa ga Jesu Keresete. 7 Mme khumo e ya
botlhokwa, lesedi le, le nonofo e jaanong e phatshimang
mo go rona, e tshotswe ka setsholo se se nyelelang, se e
leng mebele ya rona e e bokoa. Mongwe le mongwe o ka
bona gore nonofo ya kgalalelo e e mo go rona e tshwanetse
ya bo e tswa kwa Modimong mme ga se ya rona. 8 Re
pitlagantswe mo ntlheng tsotlhe ke ma-tshwenyego, mme ga
go re dire sepe. Re akabetse ka gore ga re itse gore ke
eng fa dilo di direga jaana, mme ga re kgobege marapo re
tlogele. 9 Re a tsongwa, mme Modimo ga o re latlhe. Re
digelwa fa fatshe, mme re tsoge re tswelele pele. 10 Mebele
e ya rona ka metlha yotlhe e lebaganye le loso fela jaaka
wa ga Jesu Keresete o dirile; jalo go bonala sentle mo go
botlhe gore ke Keresete yo o tshelang mo go rona (yo o re
babalelang). 11 Ee, re tshelela mo kotsing ka metlha yotlhe
mo matshelong a rona ka ntlha ya go direla Morena, mme
se se re naya nako ka metlha go supela pele nonofo ya ga
Jesu Keresete mo mebeleng ya rona e e swang. 12 Ka ntlha
ya go rera ga rona, re lebagane le loso, mme go feletse ele
botshelo jwa lona jo bosakhutleng. 13 Re bua ka bopelokgale
ka se re se dumelang (re tshepa Modimo go re tlhokomela),
fela jaaka mokwadi wa Pesalema a ne a bua a re, “Ke a
dumela ebile jalo ke a bua.” 14 Re a itse gore Modimo o o
tsositseng Morena Jesu mo losong, le rona o tlaa re busetsa
gape mo botshelong le Jesu, o bo o re baya fa pele ga one
le lona. 15 Dipogiso tse tsa rona ke poelo mo go lona. Mme
fa lo ntse lo ntsifala ka go gapelwa mo Moreneng, lo tlaa mo
leboga ka bontsi ka ntlha ya kutlwelo botlhoko ya gagwe e
kgolo, le Morena o tlaa galalediwa thata. 16 Ke gone ka
moo re sa kgobegeng marapo. Le fa mebele ya rona e e
swa, go nonofa ga rona kafa teng mo Moreneng, go gola
letsatsi le letsatsi. 17 Matshwenyego a le dipogiso tsa rona,
a mannye ebile ga a tseye lobaka lo lo leele. Le fa go ntse
jalo lobaka lo lo khutshwane lo lwa bohutsana lo tlaa felela
mo tshegofatsong e kgolo ya Modimo mo go rona ka metlha
le metlha! (aiōnios g166) 18 Jalo ga re lebe se re ka se bonang
jaanong jaana, matshwenyego a re dikanyeditse, mme re
lebeletse pele boitumelo mo legodimong jo re iseng re ke re
bo bone. Matshwenyego a tloga a fela, mme boitumelo jo bo
tlang bo tlaa nnela ruri. (aiōnios g166)

5 Gonne re itse gore fa motlaagana (mmele) o, o re nnang
mo go one o rutlololwa, fa ree swa re tlogela mebele e,
re tlaa nna le mebele e mesha e mentle kwa legodimong,
magae a e tlaa nnang a rona ka bosakhutleng, a re a
diretsweng ke Modimo, e seng ka diatla tsa batho. (aiōnios
g166) 2 Re lapisiwa ke mebele ya rona; ke gone ka moo
re lebeletseng letsatsi thata le re tlaa nnang le mebele ya
selegodimo e re tlaa e aparang jaaka diaparo tse dintsha. 3
Gonne re tlaa bo re se mewa fela e e senang mebele. 4
Mebele e ya selefatshe e re dira gore re fegelwe re bo re
gogomoge, mme ga re nke re rata go akanya kaga loso le
go tlhoka mebele gotlhelele. Re batla go nna mo mebeleng
e mesha ya rona gore mebele e e swang, e, jaaka e ne e
ntse, e tle e mediwe ke botshelo jo bosakhutleng. 5 Se ke
se Modimo o re se baakanyeditseng, mme go tlhomamisa
se, wa re naya Mowa wa one O O Boitshepo. 6 Jaanong re
lebeletse ka boikanyego mebele ya rona ya selegodimo,
re lemoga gore nako nngwe le nngwe e re e senyang mo
mebeleng e eya selefa-tshe ke nako e e senyegileng mo

legaeng la rona la bosakhutleng kwa legodimong le Jesu.
7 Re itse gore dilo tse di boammaaruri ka go dumela, e
seng ka go bona. 8 Le gone ga re boife, mme re itumelela
go swa, gonne re tlaa bo re le kwa gae le Morena. 9 Jalo
maikemisetso a rona ke go mo itumedisa ka metlha yotlhe
mo go sengwe le sengwe se re se dirang, le fa re le fano mo
mmeleng o, kgotsa re le kgakala le mmele o, mme re na le
ene kwa legodimong. 10 Gonne re tshwanetse rotlhe go
ema fa pele ga ga Keresete go atlholwa le matshelo a rona
go bewa mo pepeneneng fa pele ga gagwe. Mongwe le
mongwe wa rona o tlaa amogela sengwe le sengwe se se
mo tshwanetseng sa dilo tse di molemo kgotsa tse di maswe
tse o di dirileng mo mmeleng wa gagwe wa selefatshe. 11
Ke ka ntlha ya go boifa Morena ka tlhwaafalo, e e nnang
ka metlha yotlhe mo megopolong ya rona, gore re dire
thata go gapa ba bangwe. Mo-dimo o itse dipelo tsa rona,
gore di itshekile mo selong se, ebile ke solofela gore, mo
botennyeng jwa dipelo tsa lona, le lona lo a bo itse. 12 A re
leka go ikopaopela mo mekwatleng gape? Nnyaa, ke lo naya
ditlhabano tse di siameng! Lo ka di dirisa mo barering bao
ba lona ba ba ikgantshang ka go bonala sentle le go rera ga
bone, mme ba se na dipelo tsa boammaaruri tsa boikanyego.
Lo ka ipelafatsa ka rona ka gore, re ikaeletse sentle ebile re
a ikanyega. 13 A re a tsenwa (go bua dilo tse kaga rona)?
Fa go ntse jalo, ke go tlisa kgalalelo mo Modimong. Mme
fa re le mo megopolong ya rona e e siameng, ke thusego
mo go lona. Sengwe le sengwe se re se dirang, ga se
poelo ya rona, mme ke ka ntlha ya lorato lwa ga Keresete
lo lo re laolang jaanong. Ka re dumela gore Keresete o re
swetse rotlhe, re tshwanetse go dumela gore le rona re sule
mo botshelong jo bogologolo jo re neng re bo tshela. 15
O swetse botlhe gore botlhe ba ba tshelang, ba amogele
botshelo jo bosakhutleng mo go Ene, ba se ka ba tlhola ba
itshelela, go iitumedisa, mme e le go dirisa matshelo a bone
go itumedisa Keresete yo o ba swe-tseng a bo a ba tsogela.
16 Jalo lesang go sekaseka Bakeresete ka se lefatshe le se
akanyang kaga bone kgotsa ka fa ba bonalang ba ntse ka
teng ka fa ntle. Ke kile ka fosa ka go akanyetsa Keresete ka
mokgwa oo, e le motho fela jaaka nna. Ke ikutlwa ke fetogile
jang jaanong. 17 Fa mongwe a nna Mokeresete o nna motho
yo mosha mo teng gotlhelele. Ga a tlhole a tshwana le jaaka
pele. Botshelo jo bosha bo simologile! 18 Dilo tse tsotlhe tse
dintsha di tswa mo Modimong o o re buseditseng mo go one
ka se Keresete Jesu a se dirileng. Mme Modimo o re neile
tshwanelo ya go tlhotlheletsa mongwe le mongwe go tla mo
thatong ya one le go letlanngwa nae. 19 Gonne Modimo o
ne o le mo go Keresete, go busetsa lefatshe mo go one,
o sa tlhole o bala dibe tsa batho fa e se go di phimola. O
ke molaetsa o montle o o o re neetseng go o bolelela ba
bangwe. 20 Re barongwa ba ga Keresete. Modimo o a re
dirisa go bua le lona: re a lo Kopa, jaanong ekete Keresete
ka bo ene o fano o a lo kopa, amogelang lorato lo o lo lo
nayang, nnang le tetlano le Modimo. 21 Gonne Modimo o
tshotse Keresete yo o senang boleo mme a tshela mo go
ene dibe tsa rona. Ke gone, mo kananyong, o tshetseng
tshiamo ya one mo go rona.

6 Mme jaaka badiri le Modimo re lo kopa gore lo se phaile
molaetsa o o hakgamatsang wa bopelonomi jo bogolo ja
Modimo. 2 Gonne Modimo wa re, “Selelo sa lona se tsile mo
go nna ka nako e e tshwanetseng, fa dikgoro tsa kamogelo
di ne di atlhame. Ke lo thusitse ka letsatsi le poloko e neng e
abiwa ka lone.” Gone jaanong Modimo o ipaakanyeditse go
lo amogela. Gompieno o ipaakanyeditse go lo boloka. 3
Re leka go tshela ka tsela e e siameng gore ope a se ka
a dira molato kgotsa a boela kwa morago mo go batleng
Morena ka tsela e re dirang ka yone, gore ope a se ka a
re bona molato a ba a o baya mo Moreneng. 4 Mme tota,
mo go sengwe le sengwe se re se dirang, re leka go supa
gore re baruti ba boamaaruri ba Modimo. Ka bobelotelele re
itshokela pogiso le mathata matshwenyego a mefuta yotlhe.
5 Re iteilwe, ra tsenngwa mo dikgolegelong, ra lebagana
le bo nko-di-aboga, ra dira thata, ra nna re lebeletse mo
masigong re sa robale, ra ba ra ikitsa dijo. 6 Re itshupile
go nna se re se ipitsang ka matshelo otlhe a rona le ka
go tlhaloganya Efangele le ka bobelotelele jwa rona. Re
ntse re le tshiamo le boamaaruri jwa lorato le go tladiwa
ka Mowa O O Boitshepo. 7 Re ntse re le boammaaruri
ka nonofo ya Modimo e re thusa mo go tsotlhe tse re di
dirang. Ditlhabano tsotlhe tsa motho yo o boifang Modimo,
ditlhabano tsa phemelo, le ditlhabano tsa go tlhasela, e ntse
e le tsa rona. 8 Re emetse Morena ka boammaaruri le fa
bangwe ba re tlotla kgotsa ba re nyatsa, le fa ba re tshwaya
diphoso kgotsa ba re baka. Re a ikanyega, mme ba re bitsa
baaki. 9 Lefatshe le a re itlhokomolosa, mme re itsiwe ke
Modimo; re tshela gaufi le loso, mme ke rona ba, re santse
re itekanetse. Re ne ra bolaesega mme ra bolokesega mo
losong. 10 Dipelo tsa rona di botlhoko, mme le fa gontse
jalo re na le boitumelo jwa Morena. Re humanegile, mme
re abela ba bangwe dimpho tse di kgolo tse di humileng
tsa semowa. Ga re a itsholela sepe, mme le fa go ntse jalo
re itumelela sengwe le sengwe. 11 Oo, ditsala tsa me tsa
Korintha! “Ke lo boleletse maikutlo ame otlhe; ke lo rata ka
pelo yame yotlhe”. 12 Botsididi jo bo sa leng teng mo gare
ga rona ga se ka ntlha ya tlhaelo epe ya lorato ka fa ntlheng

ya me, mme ka gore lorato lwa lona lo lo nnye thata jalo
ga lo nkame go ntsenya mo teng. 13 Ke bua le lona jaa-
nong jaaka ekete lo bana ba e leng ba me. Re buleleng
dipelo tsa lona! Re supegetseng lorato! 14 Lo se tlhakane le
ba ba sa rateng Morena, gonne batho ba Modimo ba ka
tlhakanela eng le baleofi? Lesedi le ka nna jang le lefifi?
15 Mme ke bokopano bofe jo bo ka nnang mo gare ga ga
Keresete le Diabolo. Mokeresete o ka nna le botsalano
jang le motho yo o sa dumeleng. 16 Mme go ka nna le
bokopano bofe fa gare ga Tempele ya Modimo le medimo ya
disetwa? Gonne lo Tempele ya Modimo, legae la Modimo o
o tshelang, mme Modimo o buile kaga lona jaana wa re,
"Ke tlaa nna mo go bone, ke bo ke tsamaya mo go bone,
mme ba tlaa nna batho bame le nna ke tlaa nna Modimo
wa bone." 17 Ke gone ka mo Morena o boileng a re, "Ba
leseng; ikgaoganyeng le bone; lo se ka lwa ama dilo tsa
bone tse di maswe (makgapha), mme ke tlaa lo amogela, 18
Ke tlaa nna Rraalona, le lona lo tlaa nna bomorwaake le bo-
morwadiake."

7 Ka re na le ditsholofetso tse di kgolo tse, ditsala tse
di rategang, a re fulareleng sengwe le sengwe se se
ka re leswefatsang, a e ka bo e le mo mmeleng kgotsa
mo moweng mme re iphepafatse gore re nne mo poifong-
Modimo ka botlalo, re ineele one o le nosi. 2 Tswee-tswee re
buleleng dipelo tsa lona gape, gonne ga go ope wa lona yo re
kileng ra mmogisa. Ga go ope wa lona yo re mo timeditseng.
Ga re a tsietsa ope le fa e le go tseela ope sepe. 3 Ga ke
bue se go lo omanya kgotsa go lo kgala, gonne jaaka ke
setse ke buile, lo mo pelong ya me ka bosakhutleng, ebile
ke tshela ke bo ke swa le lona. 4 Ke lo ikantse thata, le
boikgantsho jwa me mo go lona bo bogolo. Lo nkgothaditse
thata; lo intumedisitse thata le mo dipogisong tsa me tsotlhe.
5 Erile re goroga mo Masedonia re ne re sena boitapoloso;
ka kwa ntle, matshwenyego a ne a le gongwe le gongwe a
re dikaganyeditse; mo teng ga rona, dipelo tsa rona di ne di
tletse letshogo le poifo. 6 Mme Modimo o o nametsang ba
ba dipelo di botlhoko wa re nonotsha ka go goroga ga ga
Tito. 7 E ne e se go bonala ga gagwe fela mo go neng ga re
itumedisa, mme le mafoko a o neng a a tlisa ka lobaka lo lo
ntle lo a neng a na le lona ka lone. Fa a mpolelela ka fa lo
neng lo ntebeletse ka teng, le ka fa lo neng lo hutsahetse ka
teng ka ga se se neng se diragetse, le kaga boammaaruri
jwa lona le lorato mo go nna, jalo, ka itumela thata! 8
Ga ke tlhole ke utlwa botlhoko ka go bo ke lo romeletse
lokwalo loo, ntswa ke ne ka utlwa botlhoko ka lobakanyana
ke lemoga ka fa go neng go tlaa lo utlwisa botlhoko ka
teng. Mme go ne go lo tlhokofaditse ka lobakanyana fela.
9 Jaanong ke a itumela ka ke lo lo romeletse, e seng ka
ntlha ya gore e lo utlwisitse botlhoko, mme e leng ka ntlha
ya gore le kutlo-botlhoko e lo buseditse mo Modimong. E
ne e le khutsafalo e e siameng e lo e utlwileng, khutsafalo
e Modimo o batlang batho ba one ba nna nayo gore ke
se ka ka tla mo go lona ka kgakalo. 10 Gonne ka dinako
tse dingwe Modimo o dirisa bofutsana mo matshelong a
rona go re thusa go ikwatlhaela sebe le go batla botshelo jo
bosakhutleng. Re se ka ra utlwa botlhoko ka go bo romela
ga one. Mme bohutsana jwa motho yo o seng Mokeresete
ga se bohutsana jwa boikwatlhao jwa boammaaruri ebile ga
bo kake jwa kganela loso lo lo sa khutleng. 11 Bonang fela
gore bo-molemo jwa khutsafalo e e tswang mo Modimong
bo lo diretse go le kae! Ga lo tlhole lo kgotha magetla a lona
mme lo ne lwa tlhwaafala lwa ba lwa ikanyega, lwa ba lwa
tlhwaafalela thata go tlogela boleo jo ke lo kwale-tseng kaga
jone. 12 Lo ne lwa tshoga kaga se se neng sa diragala,
lwa ba lwa tlhwaafalela go tla go thusa, lo ne lwa baakanya
matshwenyego lwa ba lwa a fenya lwa otlhaya monna jaaka
ke ne ka dira gore Morena a tle a ntshupegetse selekanyo
se lo re tlhokometseng ka sone. Seo e ne e le maikaelelo a
me go thusa monna yo o leofileng, kgotsa rraagwe yo o mo
diretseng phoso. 13 Mo kgothatsong e lo re e neileng ka
lorato lwa lona, re ne ra itumedisiwa ke boitumelo jwa ga
Tito ka fa lo neng lwa mo amogela sentle ka teng lwa ba lwa
dira gore a ikutlwe a le mo gae. 14 Ke mmoleletse ka fa go
tlaa nnang ka teng, ke mmoleletse pele ga a ntlogela ka
boikgantsho jwa me ka lona, mme ga lo a ka lwa ntlhabisa
ditlhong, ke ne ke aga ke lo bolelela boammaaruri ka metlha
yotlhe, mme jaanong boikgantsho jwa me ka Tito le jone
bo supile boammaaruri! 15 O lo rata thata bogolo go gaisa
fa a gakologelwa ka fa lo neng lo mo reeditse ka teng ka
lorato, ebile lo mo amogetse ka tlhwaafalo le ka lorato lo lo
hakgamatsang. 16 Mo go intumedisa jang, ka ntlha ya gore
jaanong ke tlhomamisa gore rotlhe go siame mo go rona,
gape ke ka nna le boikanyo mo go lona.

8 Mme jaanong ke batla go lo bolelela se Modimo mo
tshegofatsong ya one o se diretseng diphuthego mo
Masedonia. 2 Le fa ba ne ba feta mo matshwenyegong a
magolo le dinako tse di thata, ba tlhakantse boitumelojwa
bone jo bo hakgamatsang le lehuma la bone, mme ka ntlha
ya go dira jalo ga penologa letlotlo la go aba ga bone. 3 Ba
ne ba sa abe fela mo ba ka go kgonang mme ba ne ba aba
mo go ntsi; ebile ke ka supa gore ba ne ba batla go dira jalo
e seng ka ntlha ya go ba tshwenya ga me. 4 Ba re kopile go
tsaya madi gore ba tle ba a tlhakanele mo boitumelong jwa

go thusa Bakeresete mo Jerusalema. 5 Mo go tsone tsotlhe,
ba fetile mo re neng re go solofetse, gonne tiro ya bone ya
ntlha e ne e le go ikopanya le Morena le rona, mo ditaelong
dingwe le dingwe tse Modimo o ka bong o di ba neile ka
rona. 6 Ba ne ba na le kgatlhego thata kaga gone gore re
bo re kgothaditse Tito, yo o kgothaditseng go aba ga lona
mo tshimologong, go lo etela le go lo kgothatsa go fetsa
seabe sa lona mo tirelong e ya go aba. 7 Lona batho ba
lo koo go na le baeteledipele ka ditsela tse dintsi, lona le
tumelo e kgolo, bareri ba bantsi ba ba siameng, thuto e ntsi,
tlhwaafalo e kgolo le lorato mo go rona. Jaanong ke batla lo
nna baeteledipele mo neong ya go aba ka bopelonomi. 8
Ga ke lo neye taolo, ga ke re lo e dire, mme bangwe ba a
e eletsa. Se ke tsela e le nngwe go supa gore lorato lwa
lona ke lwa boammaaruri, gore lo feta mafoko fela. 9 Lo
itse ka fa Morena wa rona Jesu Keresete o neng a le lorato
le bonolo ka teng: Le fa a ne a humile thata, ka ntlha ya
go lo thusa o ne a humanega thata, gore ka go humanega
ga gagwe a lo humise. 10 Ke batla go ntsha mogopolo wa
gore lo fetse tse lo simolotseng go di dira mo ngwageng
e e fetileng, gonne lo ne lo se ba ntlha go bua mogopolo
o, mme lo ba ntlha go simolola go dira sengwe kaga one.
11 Ka lo simolotse ka tlhwaafalo e kgolo, lo tshwanetse go
fetsa tiro e fela ka boitumelo, lo aba se lo ka se abang mo
go se lo nang naso. A mogopolo wa lona o o simologileng
ka tlhwaafalo o lekalekane le tiro ya lona ya boammaaruri
jaanong. 12 Fa tota lo tlhwaafaletse go aba, jalo ga go
botlhokwa gore lo aba go le kae. Modimo o batla lo aba
se lo nang naso, e seng se lo senang naso. 13 Mme ga
ke reye gore ba ba amogelang dimpho tsa lona ba thube
kobo segole (iketlo) ka ditshenyegelo tsa lona, 14 mme lo
tshwanetse lo abelane nabo. Gone jaanong lo na le mo go
ntsi, lo ka ba thusa; ka nako e nngwe ba ka abelana le
lona fa lo tlhoka. 15 Ka tsela e mongwe le mongwe o tlaa
nna le sengwe le sengwe se a se tlhokang. 16 Ke leboga
Modimo ka gore o neile Tito tlhwaafalo mo go lona e ke
nang nayo. 17 O itumelela go latela mogopolo wa me gore a
lo etele gape, mme ke solofela gore o ka ba a tsile, gonne o
tlhwaafaletse go lo bona! 18 Ke mo romela le mokaulengwe
yo o itsegeng sentle, yo o bakwang thata e le Moreri wa
Mafoko a a Molemo mo diphuthegong tsotlhe. 19 Mme tota,
monna yo o tlhophilwe ke diphuthego go tsamaya le nna go
isa mpho ya Jerusalema. Se se tlaa galaletsa Morena se bo
se supa tlhwaafalo ya rona go thusa ba bangwe. 20 Ka go
tsamaya mmogo re tlaa bo re itshireletsa mo dipelaelong
dingwe le dingwe, gonne re eletsa gore ope a se ka a re
bona molato ka mokgwa o re tshotseng mpho e kgolo e ka
one. 21 Modimo o a itse gore re a ikanyega, mme ke batla
gore mongwe le mongwe le ene a itse. Ke gone ka moo
re dirileng thulaganyo e. 22 Mme ke santse ke lo romelela
mokaulengwe yo mongwe, yo re mo itseng go tswa mo
maitemogelong gore ke Mokeresete yo o tsepameng. O na
le kgatlhego, fa a lebelela loeto lo, ka gore ke mmoleletse
gotlhe kaga tlhwaafalo ya lona ya go thusa. 23 Fa mongwe a
botsa gore Tito ke mang, lo re ke modiri ka nna, mothusi wa
me mo go lo thuseng, mme lo ka nna lwa re bakaulengwe
ba bangwe ba babedi ba emetse diphuthego fano, ke dikai
tse di galalelang tsa ba e leng ba Morena. 24 Tswee-tswee
supang lorato lwa lona mo go nna mo banneng ba, mme lo
ba direle gotlhe mo ke ikgantshitseng ka gone gore lo tlaa
go dira.

9 Ke lemoga gore ga go tlhokege go lo lotlegela se,
go thusa batho ba Modimo. 2 Gonne ke itse ka fa lo
tlhwaafaletseng go go dira ka teng, ebile ke ikgantsheditse
ditsala mo Masedonia gore lo sale lo ipaakanyeditse go
romela kabelo ngogola. Mme tota, ke ka tlhoafalo e ya lona
e e tlhotlheleditseng ba le bantsi go simolola go thusa. 3
Mme ke romela banna ba fela go tlhomamisa gore tota
lo ipaakantse, jaaka ke ba boleletse gore lo tlaa bo lo
ipaakantse, le madi a lona otlhe a phuthilwe; ga ke batle
gore mo nakong e go ikgantsha ga me kaga lona e bo e le
lefela. 4 Ke ka tlhajwa ke ditlhong thata, mmogo le lona
fa bangwe ba Masedonia ba tla le nna, mme ba fitlhela
gore ga lo ise lo bo lo ipaakanye ke sena go lo bolelela! 5
Jalo ke kopile bakaulengwe ba bangwe go goroga pele ga
me go bona gore mpho e lo e solofeditseng e siame. Ke
batla gore e bo e le mpho tota e sa lebege jaaka ekete e
ntshitswe ka patiko. 6 Mme gakologelwang, fa o o fa go
le go botlana, o tlaa amogela mo go botlana, molemi yo o
lemang peo e se kae fela, o bona thobo e potlana, mme fa a
lema thata, o tlaa roba mo go ntsi. 7 Mongwe le mongwe
o tshwanetse go akanya ka fa o tshwanetseng go aba ka
teng. Lo se pateletse ope go ntsha mo go ntsi go feta mo
tota ene a batlang go go ntsha, gonne batho ba ba abang
ka bopelontle ke bone ba Modimo o ba nayang dikgele, 8
Modimo o nonofile go lo direla ka go lo naya sengwe le
sengwe se lo se tlhokang le go feta moo, gore go se ka ga
lekana le tse lo di tlhokang fela, gore go tle go sale go le
gontsi mo go tlaa abelwang ba bangwe ka boitumelo. 9
Go ntse jaaka dikwalo di bolela di re: “Motho wa Modimo o
abela bahumanegi ka pelo e tshweu. Ditiro tsa gagwe tse di
molemo di tlaa nna tlotlo mo go ene ka bosakhutleng.” **(aiōn
g165)** 10 Gonne Modimo, o o nayang molemi peo go lema,
mme morago, o mo neye thobo e e siameng go ja, o tlaa

nna o lo naya peo gore lo leme, ebile o tlaa e godisa gore lo
tle lo abele ba bangwe mo thobong ya lona. 11 Ee, Modimo
o tlaa lo naya go le gontsi gore le lona lo tle lo abele ba
bangwe mo thobong ya lona, mme fa re isa dimpho tsa lona
kwa go ba ba di tsholang ba tlaa thubega ka tebogo le pako
mo Modimong ka ntlha ya thuso ya lona. 12 Jalo dilo tse
pedi tse di molemo di diragala ka ntlha ya dimpho tsa lona,
ba ba tlhokang ba a thusiwa, mme ba leboga Modimo mo go
golo. 13 Ba lo ba thusang ba tlaa itumela e seng fela ka
ntlha ya dimpho tsa bopelo-ntle jwa lona mo go bone le ba
bangwe, mme ba tlaa baka Modimo ka tshupo e gore ditiro
tsa lona di molemo fela jaaka thuto ya lona. 14 Mme ba
tlaa lo rapelela ka tlhwaafalo e kgolo le maikutlo ka ntlha ya
tshegofatso e e hakgamatsang ya Modimo e e supilweng ka
lona. 15 Lebogang Modimo ka Morwaa-one, ebong neo e e
hakgamatsang e go leng thata go ka e tlhalosa ka molomo.

10 Ke a lo kopa Ee, Nna Paulo, ke kopa ka boikokobetso,
fela jaaka Keresete a ne a tlaa dira. Le fa bangwe ba
lona ba re, "Dikwalo tsa ga Paulo di supa bopelokgale thata
fa a le kgakala, mme fa a tsena fano o boifa go tsholetsa
lentswe la gagwe!" 2 Ke solofela gore ga nke go tlhokega
gore ke lo supegetse fa ke tla gore ke ka nna bogale go
le kae. Ga ke batle go diragatsa leano la me le ke nang
nalo kgatlhanong le bangwe ba lona ba go bonalang ba
akanya gore ditiro le mafoko a me ke tsa motho fela. 3 Ke
boammaaruri gore ke motho fela yo o bokoa, mme ga ke
dirise maano a setho le mekgwa ya sone go fenya dintwa.
4 Ke dirisa ditlhabano tsa Modimo tse dikgolo, e seng tse
di dirilweng ke batho, go fenya dithata tsa ga Diabolo. 5
Ditlhabano tse di ka fenya dikganetsanyo tse di tletseng
boikgodiso tse di kgathanong le Modimo le dipotana dingwe
le dingwe tse di ka agiwang go kgoreletsa batho go mmona.
Ka ditlhabano tse, ke ka gapa dirukhutlhi, ka bo ka di busetsa
mo Modimong, ka bo ka di fetola go nna batho ba dikeletso
tsa dipelo tsa bone di obamelang Keresete. 6 Ke tlaa dirisa
ditlhabano tse mo serukhutlhing sengwe le sengwe se se
setseng ke sena go dirisa ditlhabano mo go lona, lo bo
lo ineela mo go Keresete. 7 Molato mo go lona ke gore
ke lebega ke le bokoa ebile ke sena nonofo, gonne ga lo
lebe kwa botebong; le fa go ntse jalo fa mongwe a ka re o
na le nonofo, le taolo ya ga Keresete ke nna ke ka buang
jalo. 8 Ke ka lebega ke ikgantsha thata go feta jaaka ke
tshwanetse go ikgantsha kaga taolo ya me mo go lona, taolo
ya go lo thusa, e seng go lo utlwisa botlhoko, mme ke tlaa
diragatsa sengwe le sengwe se ke se buileng. 9 Ke bua
jaana gore lo se ka lwa akanya gore ke tsosa modumo fela
fa ke lo omanya mo dikwalong tsa me. 10 Bangwe ba re,
"Se tshwenyegeng ka dikwalo tsa gagwe. O utlwala a le
selo sengwe, mme gotlhe ke modumo fela. Fa a tsena fa lo
tlaa bona gore ga go na sepe se segolo ka ga gagwe, ebile
ga lo ise lo ke lo utlwe moreri yo o bokoa jaaka ene". 11
Ka nako e, go tla ga me mo go lona go tlaa nna bogale
fela jaaka dikwalo tsa me di ntse mo go lona! 12 Oo, se
tshwenyegeng, ga ke ka ke ka re ke siame jaaka banna
ba, ba ba lo bolelelang gore ba siame go le kae! Molato
wa bone ke gore ba itshwantsha fela le ba bangwe, ebile
ba lepalepane le megopolonyana ya bone. A boeleele! 13
Mme ga re kitla re ipelafatsa ka nonofo e re senang nayo.
Maikemisetso a rona ke go gatela kwa leanong le Modimo o
re le beetseng, mme leano le balela le go dira ga rona le
lona le koo. 14 Ga reye kgakala thata fa re re re na le taolo
mo go lona, gonne ke rona ba ntlha go tla go lo bolelela
Mafoko a a Molemo kaga Keresete. 15 Ga se jaaka e ka
re re ne re leka go batla go lebogelwa tiro e mongwe o
sele o e dirileng mo go lona. Mme re solofela gore tumelo
ya lona e tlaa gola, e ntse e le mo selekanyong se re se
beetsweng, tiro ya rona mo go lona e tlaa okediwa thata. 16
Mme morago ga moo, re tlaa kgona go rera Mafoko a a
Molemo mo metseng e mengwe e e kgakala le lona, kwa go
senang ope yo o dirang gone; ke gone ga go kitla go nna le
kgogakgogano kaga go nna mo tshimong ya yo mongwe. 17
Jaaka dikwalo di bua di re, "Fa mongwe a ipelafatsa, a a
ipelafatse kaga se Morena o se dirileng e seng kaga bo ga
gagwe." 18 Fa mongwe a ipelafatsa ka bo ga gagwe le kaga
bontle jwa se o se dirileng, ga go lebosege. Mme fa Morena
a mmaka, moo go pharologanyo!

11 Ke solofela gore lo tlaa nna pelotelele le nna fa ke ntse
ke bua jaaka seeleele jaana. Ntetlang go bua se se
mo pelong ya me. 2 Ke lo tlhwaafaletse ka tlhwaafalo ya
Modimo, ke tlhwaafaletse gore lorato lwa lona e nne lwa ga
Keresete a le nosi, fela jaaka kgarebane e e itshekileng e
bolokela monna a le mongwe lorato lwa yone, yo e tlang
nnang ene monna wa gagwe. 3 Mme ke a boifa, ke tshaba
gore ka tsela nngwe lo tlaa timediwa mo boitshekong jwa
lona mo Moreneng, fela jaaka Efa a ne a tsiediwa ke Satane
mo tshimong ya Edene. 4 Lo lebega lo tsietsega ka bonako:
lo dumela sengwe le sengwe se mongwe fela o se lo
bolelelang le fa a rera kaga Jesu yo mongwe go na le yo re
mo rerang, kgotsa mewa e e farologaneng go na le Mowa O
O Boitshepo o lo o amogetseng, kgotsa a lo supegetsa tsela
e sele ya go bolokwa. Lo dumela gotlhe. 5 Le fa go ntse
jalo, ga ke bone gore "Barongwa ba ba hakgamatsang" ba

ba ipitsang gore ba tswa kwa Modimong, ga ba nkgaise
ka gope. 6 Fa ke le sebui se se bokoa, mme ke itse se
ke buang kaga sone, jaaka ke akanya gore lo gopola jalo
jaanong, gonne re go tlhomamisitse gangwe le gape. 7 A ke
kile ka dira phoso ka ingotla go dira gore lo ntebele kwa
tlase ka ntlha ya gore ke lo reretse Mafoko a Modimo a a
Molemo kwa ntle ga go lo kopa sepe. 8 Mo boemong jwa
moo ke "thopile" diphuthego tse dingwe ka go tsaya se ba
neng ba se nthomeletse mme ka se dirisa fa ke santse
ke na le lona, gore ke tle ke lo direle kwa ntle ga tuelo
epe. Mme fa moo go setse go fetile mme ke tshwerwe ke
tlala, ke ne ke ntse ke sa lo kope sepe, gonne Bakeresete
ba ba neng ba tswa kwa Masedonia ba ntletse mpho e
nngwe. Ga ke ise nke ke lo kope le fa e le ledi ebile ga ke
kitla ke dira jalo. 10 Ke solofetsa se ka selekanyo sengwe
le sengwe sa boammaaruri jo ke nang najo, gore ke tlaa
bolelela mongwe le mongwe mo Akaia ka gone! 11 Ka ntlha
ya eng? A ke ka ntlha ya gore lwa re ga ke lo rate? Modimo
o a itse gore ke a lo rata. 12 Mme ke tlaa go dira gore ke
tlhokise ba ba ipelafatsang seipato sa gore ba dira tiro ya
Modimo jaaka re e dira. 13 Modimo ga o a roma batho bao
gotlhelele; ke "batsietsi" ba ba lo tsietsang gore lo gopole
gore ke baaposetoloi ba ga Keresete. 14 Le fa go ntse jalo
ga ke hakgamale! Satane o ka iphetola moengele wa lesedi,
15 jalo ga go hakgamatse gore batlhanka ba gagwe ba ka
dira jalo le bone, ba bonale jaaka baruti ba Modimo. Kwa
bokhutlong ba tlaa amogela kotlhao nngwe le nngwe e e
tshwanelang ditiro tsa bone tsa boikepo. 16 Gape ke a lo
kopa, se gopoleng gore ke latlhile botlhale jwa me go bua
jaana; mme le fa lo gopola jalo, ntheetsang, nna seeleele,
sematla, fa le nna ke ipelafatsa go se kae jaaka ba dira. 17
Go ikgantsha mo go ntseng jalo ga se sengwe se Morena o
se ntaoletseng go se dira, gonne ke dira jaaka seeleele se
se senang tlhaloganyo. 18 Le fa go ntse jalo batho bao ba
tsweletse ka go lo bolelela gore ba ditswerere go le kae,
le nna ke tlaa tswelela jalo. 19 (Lo gopola gore lo botlhale
thata, le fa go ntse jalo lo reetsa dieleele tseo; ka boitumelo;
ga lo re sepe fa di lo dira makgoba a tsone di bo di tsaya
sengwe le sengwe se lo nang naso, ba lo ja ntsoma, di lo
faphamola sefatlhogo. 21 Ketlhabiwa ke ditlhong gore ke re
ga ke a nonofa mme ke le pelokgale jalo! Mme le fa e le
eng se ba ka ipelafatsang ka sone, ke bua jaaka seeleele
gape, ke ka ipelafatsa ka sone le nna). 22 Ba ikgantsha
gore ke Bahebera, a ke bone? Ee, le nna ke Mohebera,
ebile ba re ke Baiseraele, batho ba ba itlhophetsweng ke
Modimo? Le nna ke Moiseraele. Ebile ba re ke bo morwa
Aberahame? Ee, le nna ke morwawe. 23 Ba re ba direla
Keresete? Mme ke mo diretse go feta! (A ke kile ka ipelafatsa
jaana?) Ke dirile thata, ke golegilwe gantsinyana, ke iteilwe
mo go senang palo, mme ka lebagana le loso gantsintsi.
24 Makgetho a matlhano a a farologanyeng, Bajuta ba
ntiteile dithupa di le masome a mararo le boferabongwe. 25
Ke iteilwe ka dithobane gararo. Ka kgobotlediwa ka maje
gangwe fela. Ka thubegelwa ke sekepe gararo, ka tlhola
mo lewatleng bosigo jotlhe le letsatsi le le latelang. 26 Ke
tsamaile maeto a maleele a a lapisang ebile ke tsenye mo
kotsing ya merwalela gantsi, mo bothukuthing, le mo go
bagaetsho, Bajuta, le mo diatleng tsa Badichaba. Ke ne
ka lebagana le dikotsi tse di diphatsa thata di tswa mo
bathong ba bantsi ba metse le mo losong mo dikakeng
le mo matsubutsubung a mawatle le mo bathong ba ba
ipitsang bakaulengwe mo Moreneng mme e se bone. 27
Ke tshedile ka letsapa, le ditlhabi le masigo ke sa robale.
Ke bolailwe ke tlala gantsi le lenyora ka bo ka felelwa ke
dijo; ke roromisitswe ke serame gantsi, ke sena diaparo
tse di lekanyeng go nthuthafatsa. 28 Jalo, mo godimo ga
tse tsotlhe, ke na le tlhobaelo e e tsweletseng pele gore
diphuthego di tsamaya jang: 29 Ke mang yo e a reng a
dirile phoso ke se ke ke mo utlwele botlhoko? Ke mang
yo e a reng fa a wa ke se ke ke rate go thusa? Ke mang
yo e a reng fa a utlwisitswe botlhoko mo moweng ke nne
fela ke sa gakalele yo o mo utlwisitseng botlhoko? 30 Mme
fa e le gore ke tshwanetse go ikgantsha, ke ka mpa ka
ikgantsha kaga dilo tse di mpontshang bokoa jwa me. 31
Modimo, Rraagwe Morena wa rona Jesu Keresete, yo o
tshwanetseng go bakwa ka metlha le metlha, o a itse gore ke
bolela boammaaruri. **(aiōn g165)** 32 Jaaka erile kwa Damaseko
molaodi wa kgosi Aretase a mpeela badisa mo dikgorong tsa
motse go ntshwara; 33 mme ke ne ka falotshiwa ka thapo le
seroto mo phatlheng ya lokotswana lo lo ageletseng motse
mme jalo ka tswa! (A go itsege mo go golo!).

12 Go ipelafatsa mo gotlhe ke boeleele, mme mmang
ke tswelele. Mmang ke lo bolelele diponatshego tse
kileng ka di bona, le ditshenolo tse di tswang mo Moreneng.
2 Mo dingwageng tse di lesome le bone tse di fetileng, ke
ne ka isiwa kwa legodimong. Lo se ka lwa mpotsa gore a
mmele wa me kgotsa mowa wa me o ne o le teng kwa
legodimong, gonne ga ke itse, ke Modimo fela o ka arabang
moo, mme le fa go ntse jalo, ke ne ke le mo felong fa go ntle
(legodimong), 4 ke ne ka utlwa dilo tse di hakgamatsang tse
di fetang nonofo ya motho go ka di bolela (mme le fa go ntse
jalo ga ke letlelelwe go di bolelela batho). 5 Maitemogelo ao
ke sengwe se ke ka ikgan-tshang ka sone, mme ga nkitla ke

dira jalo. Ke tlaa ipelafatsa fela ka bokoa jwa me le ka fa
Modimo o leng mogolo ka teng go dirisa bokoa jo bo ntseng
jalo kgalaletsong ya one. 6 Ke na le go le gontsi mo ke ka
ipelafatsang ka gone ebile ke tlaa bo ke se seeleele go dira
jalo, mme ga ke batle ope go ntseela kwa godimo go feta
jaaka a tshwanetse mo go se a ka se bonang mo botshelong
jwa me le mo molae-tseng wa me. 7 Ke tlaa bua se: ka
ntlha ya gore maitemogelo a ke nang nao a magolo thata,
Modimo o ne o tshaba gore a ka nkgogomosa; jalo ke ne ka
nna le bolwetse jo e neng e le mutlwa mo nameng ya me,
morongwa wa ga Satane go ntlhokofatsa le go ntshwenya, a
bo a tlhaba boikgantsho jwa me. 8 Mo makgethong a mararo
ke ne ka rapela Modimo go mphodisa. 9 Nako le nako a re,
“Nnyaa. Ke na nao, ke gone gotlhe mo o go tlhokang. Nonofo
ya me e supiwa sentle mo bathong ba ba bokoa”. Jaanong
ke itumelela go ipelafatsa ka bokoa jwa me; ke itumelela
go nna sekao se se tshelang sa nonofo ya ga Keresete,
mo boemong jwa go supa nonofo e e leng ya me, le tse ke
ka di dirang. 10 E re ka ke itse gore gotlhe mo go kgatlha
Keresete, ke itumela thata kaga “mutlwa” o o mo nameng ya
me, le kaga ditlhapa le mathata, dipogiso le matshwenyego;
gonne fa ke le bokoa, jalo ke nonofile, ka nonofo e potlana e
ke nang nayo, ke nna ke mo ikanya thata. 11 Lo ntirile gore
ke dire jaaka seeleele—ke ipelafatse jaana, gonne batho ke
lona lo tshwanetse lo ka bo lo kwala kaga me go na le gore
lo ntire gore ke kwale kaga me. Ga go na sepe se batho
ba, ba nang naso, se ke se nang naso, le fa ke se sepe
gotlhelele. 12 Erile fa ke le koo ke lo supegeditse sentle gore
ke moaposetoloi wa boammaaruri, yo o romilweng mo go
lona ke Modimo; gonne ke dirile dikgakgamatso di le dintsi
thata ka bopelotelele le ditshupo le ditiro tse dikgolo mo go
lona. 13 Mme selo sengwe fela se ke sa se lo direlang se ke
se dirang gongwe le gongwe mo diphuthegong tse dingwe
tsotlhe, go nna morwalo mo go lona, ga ke ise nke ke lo
kope dijo kgotsa bonno. Tsweetswee intshwareleng phoso
e! 14 Jaanong ke tla mo go lona gape la boraro; mme ke
tlaa nna ke sa batle tuelo epe mo go lona, gonne ga ke
batle madi a lona. Ke batla lona! Le fa go ntse jalo, lo bana
ba me, mme bananyana ga ba duele dijo tsa batsadi ba
bone, ke ka mokgwa o mongwe; batsadi ba abela bana ba
bone dijo. 15 Ke itumelela go lo inaya le gotlhe mo ke nang
nago go nna dijo tsa semowa, le fa go lebega ekete fa ke
lo rata thata lona lo nthata go le gonnye. 16 Bangwe ba
lona ba re, “Ke boammaaruri gore go re etela ga gagwe
go bonala go ne go sa re senyetsa sepe, mme Paulo yole
ke motho yo o bokukuntshwane, mme o re tsieditse. Ka
boammaaruri o tshwanetse a bo a dirile madi mo go rona
ka tsela nngwe.” 17 Mme jang? A mongwe wa banna ba
ke neng ka ba romela kwa go lona o lo jele ntsoma? 18
Erile fa ke kgothatsa Tito gore a lo etele, le mokaulengwe yo
mongwe nae, a ba ne ba dira madi mangwe? Nnyaa, ga ba
ise ba ke ba dire jalo. Gonne re na le Mowa O O Boitshepo
o le mongwe fela, ebile re gata mo dikgatong tsa ba bangwe,
re dira dilo ka go tshwana. 19 Ke gopola gore lo akanya gore
ke bua mo gotlhe go lo ipatlela. Ga go a nna jalo gotlhelele.
Ke a lo bolelela, le Modimo o reeditse fa ke bua, gore ke
buile se go lo thusa, ditsala tse di rategang, go lo aga mo
meweng e seng go ithusa. 20 Gonne ke boifa gore fa ke
lo etela ga nke ke rate se ke se fitlhelang, mme jalo ga lo
kitla lo rata mokgwa o ke tlaa dirang ka one. Ke boifa gore
ke tlaa fitlhela lo omana, lo fufegelelana, lo gakalelana, lo
ikgogomosa lo buana leswe, lo sebana lo tletse mabela le
dikgaogano. 21 Ee, ke boifa gore fa ke tla Modimo o tlaa
nkokobetsa fa pele ga lona mme ke tlaa utlwa botlhoko ke
bo ke hutsafala ka gore ba le bantsi ba lona ba ba leofileng
ke baleofi ebile ga ba na sepe le dilo tse di bosula tse di sa
itshekeng tse lo di dirileng; dikeletso tsa lona tse di bosula,
boaka, le go tseela ba bangwe basadi.

13 Lo ke lobaka lwa boraro ke ntse ke lo etela. Dikwalo di
re bolelela gore fa ba le babedi kgotsa ba le bararo ba
bone phoso, e tshwanetse go otlhaelwa. [(Se ke tlhagiso
ya me ya boraro jaaka ke tlaa bo ke lo etela)]. 2 Ke setse
ke tlhagisitse ba ba neng ba leofa fa ke ne ke le koo mo
lobakeng lo lo fetileng; jaanong ke tlhagisa gape le botlhe
ba bangwe fela jaaka ke dirile, gore ka nako e, ke tla ke
ipaakanyeditse go otlhaya thata ebile ga nke ke ba rekegela.
3 Ke tlaa lo naya bosupi jotlhe jo lo bo batlang gore Keresete
o bua ka nna. Keresete ga a bokoa mo go dirisanyeng
ga gagwe le lona, mme ke ene nonofo e kgolo mo go
lona. 4 Mmele wa gagwe wa setho o o bokoa o sule mo
mokgorong, mme jaanong o tshela ka nonofo e kgolo ya
Modimo. Le rona, re bokoa mo mebeleng ya rona, fela
jaaka a ne a ntse, mme jaanong re a tshela re bile re na le
nonofo yotlhe ya Modimo go e dirisa mo go dirisanyeng le
lona. 5 Itshekatshekeng, a lo Bakeresete tota? A lo fenya
tlhatlhobo? A lo ikutlwa bolengteng jwa ga Keresete le
nonofo gantsi mo go lona, kgotsa lo ipaya fela jaaka ekete
lo Bakeresete ntswa lo se bone gotlhelele? 6 Ke solofela
gore lo ka dumela gore ke emelane le tlhatlhobo eo mme
ka boammaaruri ke wa Morena. 7 Ke rapela gore lo tshele
matshelo a a siameng e seng ka ntlha ya gore re tla bonala,
re supa gore se re se rutang se siame; nnyaa, gonne re batla
gore lo dire tshiamo ntswa rona re nyadiwa. 8 Maikaelelo a

rona ke go kgothatsa ka nako tse tsotlhe, e seng go solofela
bosula. **9** Re itumelela go nna bokoa le go nyadiwa fa tota
lo nonofile. Keletso ya rona e kgolo le thapelo ke gore lo
nne Bakeresete ba ba nonofileng. **10** Mme ke lo kwalela se
jaanong ka tsholofelo ya gore ga nkitla ke omana kgotsa ke
otlhaya fa ke tla, gonne ke batla go dirisa taolo ya Morena
e o e nneileng, e seng go lo otlhaya mme e leng go lo
nonotsha. **11** Ke fetsa lokwalo lwa me ka mafoko a a bofelo.
Itumeleng. Golang mo Moreneng. Tlhokomelang se ke se
buileng. Nnang ka kutlwano le kagiso. A Modimo o o lorato
le kagiso o nne le lona. **12** Dumedisanyang mo Moreneng ka
lorato. **13** Bakeresete botlhe fano ba a dumedisa thata. **14** A
tshegofatso ya Morena wa rona Jesu Keresete e nne le lona
lotlhe. A lorato lwa Modimo le botsa-lano jwa Mowa O O
Boitshepo e nne tsa lona.

Bagalatia

1 Lokwalo lo lo tswa kwa go nna Paulo morongwa
le Bakeresete ba bangwe fano botlhe. Ke kwalela:
Diphuthego tsa Galatia. Ga ke a bilediwa go nna morongwa
wa Modimo ke setlhopha sengwe kgotsa boemedi bongwe
jwa lefatshe. Pitso ya me e tswa kwa go Jesu Keresete ka
sebele, le kwa go Rara yo o mo tsositseng mo baswing. **3** A
kagiso le tshegofatso tse di tswang kwa go Modimo Rara le
Morena Jesu Keresete di nne le lona. **4** O swetse dibe tsa
rona fela jaaka Modimo Rara wa rona a rulagantse, a bo a
re falotsha mo lefatsheng leno le le bosula le re nnang mo
go lone. **(aiōn g165)** **5** A kgalalelo yotlhe e nne go Modimo ka
metlha yotlhe ya bosakhutleng. Amen. **(aiōn g165)** **6** Ke a
hakgamala fa lo akofa lo furalela Mo-dimo, o mo loratong le
kutlwelo-botlhoko ya one o lo laleditseng go nna le seabe
mo botshelong jo bosakhutleng jo o bo abang ka Keresete;
lo setse lo sala "tsela e sele morago go ya legodimong,"
e tota e sa yeng kwa legodimong gotlhelele. **7** Gonne ga
gona tsela epe e sele kwa ntle ga e re e lo kaetseng; lo
tsiediwa ke ba ba sokamisang ebile ba fetola boammaaruri
kaga Keresete. **8** A diphutso tsa Modimo di wele le fa e le
mang, le nna tota, yo o ka rerang ka tsela nngwe fela ya
go bolokwa go na le e re lo boleletseng ka ga yone; ee, fa
moengele a tswa legodimong a bo a rera molaetsa mongwe
fela, a phutso ya Modimo e mo wele. **9** Ke ipoeletsa gape ke
re: fa mongwe a rera Mafoko a a Molemo a sele kwa ntle ga
a lo a amogetseng, a petso ya Modimo e mo wele. **10** Lo ka
bona gore ga ke leke go lo itumedisa ka puo e e monate
le e e gapang maikutlo fela; nnyaa, ke leka go itumedisa
Modimo. Fa ke ne ke santse ke leka go itumedisa batho
ke ne ke ka seka ka nna motlhanka wa ga Keresete. **11**
Ditsala tse di rategang, ke ikana ka tlhwaafalo ka re tsela
e e yang legodimong e ke e rerang, ga e a thaega mo
mogopolonyaneng kgotsa mo torong ya motho. **12** Gonne
molaetsa wa me ga o tswe mo go ope fa e se Jesu Keresete
a le esi, yo o mpoleletseng gore ke bue eng. Ga go na
motho ope yo o nthutileng. **13** Lo itse gore ke ne ke ntse
jang fa ke santse ke setse tumelo ya Sejuta morago, le ka
fa ke neng ke le pelo-mpe ka teng mo Bakereseteng, ke
ba tsoma ebile ke leka ka bojotlhe jwa me go ba bolaya
botlhe. **14** Ke ne ke le mongwe wa bagolwane ba tumelo ya
Sejuta mo mophatong wa balekane ba me ba malatsi ao
mo lefatsheng ka fa ke neng ke ka kgona ka teng go sala
morago melao yotlhe e megologolo ya ngwao ya tumelo
ya me. **15** Mme sengwe sa diragala! Gonne le pele ga ke
tsalwa Modimo o ne o intlhophetse, wa ba wa mpitsa: ana
ke tshiamo le tshegofatso e ntle thatajang, **16** go senola
Morwa one mo go nna gore ke tle ke ye kwa go Badichaba
ke ba bontshe Mafoko a a Molemo kaga Jesu. Erile fa mo
gotlhe go ntiragalela ga ke ise ke re gone fela foo ke ye go
go rerisanya le ope; **17** ga ke ise ke ko ke tlhatlogele kwa
Jerusalema go rerisanya le ba e neng e le baaposetoloi pele
ga me. Nnyaa, ke ne ka ya kwa dikakeng tsa Arabia, ka bo
ka boela kwa motsing wa Damaseko. **18** Erile dingwaga di
le tharo di sena go feta ka ya kwa Jerusalema ke le mo
loetong ke etela Petoro, mme ka nna koo le ene malatsi a
le lesome le botlhano. **19** Mme moaposetoloi yo mongwe
yo ke neng ka rakana nae ka lobaka loo e ne e le Jakobe
monnawe Morena wa rona. **20** (Reetsang se ke se buang,
gonne ke lo bolelela boammaaruri jo fa pele ga Modimo
tota. Se ke se se neng sa diragala tota ga ke lo aketse). **21**
Erile morago ga loeto lo ka ya kwa Siria le Kilikia. **22** Mme
Bakeresete mo Judea ba ne ba santse ba sa itse sebopego
sa me. **23** Se ba neng ba se itse fela e ne e le puo ya batho
e e reng, "Yo o neng a le mmaba wa rona, jaanong o rera
tumelo e a neng a leka go e nyeletsa." **24** Mme ba galaletsa
Modimo ka ntlha ya me.

2 Mme erile morago ga dingwaga di le lesome le bone ka
boela kwa Jerusalema gape, ka nako eo ke ne ke patilwe
ke Barenabase; mme Tito le ene a tsamaya le rona. **2** Ke ne
ka ya teng ke tshotse ditaelo tse di tlhomameng di tswa kwa
Modimong gore ke ye go gakololana le bakaulengwe teng
koo kaga molaetsa o ke neng ke o rerela Badichaba. Ke ne
ka buisanya le baeteledipele ba phuthego kwa thoko gore
botlhe ba tlhaloganye se ke neng ke ntse ke se ruta, mme ke
ne ka solofela gore ba tlaa dumela gore di siame. **3** Mme ba
ne ba dumela; ga ba ise ba ke ba rate le gore Tito yo o neng
a mpatile a rupisiwe, ntswa e ne e le Modichaba. **4** Le potso
eo tota e ka bo e sa bodiwa fa e se ka ntlha ya bangwe
ba go kabong gotwe ke "Bakeresete" teng koo, mme e le
Bakeresete ba e seng bone—ba ba neng ba tletse go re
tsaya dinopolo le go bona gore kgololesego e re neng re
e e ja monate mo go Keresete Jesu e ne e le efe, jaaka
gore a re ne re obamela melao ya Sejuta kgotsa nnyaa. Ba
ne ba leka go re golegelela rotlhe mo melaong ya bone ya
Sejuta, makgoba mo dikeetaneng. **5** Mme ga re a ka ra
reetsa le fa e le ka lobakanyana, gonne re ne re sa batle go
lo tlhakanya ditlhogo ka go akanya gore poloko e ka bonwa
ka go rupisiwa le ka go obamela melao ya Sejuta. **6** Mme
baeteledipele ba bagolo ba phuthego ba ba neng ba le teng
koo ba tlhoka se ba neng ba ka tlatsa ka sone se ke neng
ke se rera. (Legale go nna baeteledipele ba bagolo ga bone

go ne go sa reye sepe mo go nna, gonne rotlhe re tshwana
fela mo Modimong). 7 Tota erile Petoro le Jakobe le Johane,
ba ba neng ba itsege e le dipinagare tsa phuthego, ba bona
ka fa Modimo o ntirisitseng ka teng thata mo go gapeng
Badichaba, fela jaaka Petoro a ne a segofaditswe thata mo
go rereleng Bajuta, gonne Modimo o ne o neela mongwe le
mongwe wa rona dineo tsa botlhokwa, ba ne ba re neela
diatla, Barenabase le nna ba bo ba re kgothatsa gore re
tswelele ka tlhamalalo mo go rereleng Badichaba fa bone ba
tswelela ka thero ya bone mo Bajuteng. 10 Kgakololo fela
e ba neng ba e ntsha e ne e le ya gore re tshwanetse go
gakologelwa go thusa bahumanegi ka malatsi otlhe, mme le
nna ke ne ke tlhwaafaletse gone go dira jalo. 11 Mme erile fa
Petoro a tla mo Antioka ka tshwanelwa ke go mo ganetsa mo
pontsheng, ke gatelela thata kgatlhanong le se a neng a se
dira gonne se ne se sa siama gotlhelele. 12 Gonne erile fela
lwa ntlha fa a goroga a bo a a ja le Bakeresete ba Badichaba
(ba ba neng ba sa tshwenyege ka go rupa le melao e
mengwe e mentsi ya Sejuta). Mme erile moraganyana fa
ditsala dingwe tsa ga Jakobe tsa Sejuta di tla, a seka a
tlhola a a ja le Badichaba gonne o ne a tshaba se badira
melao ba ba Sejuta ba tlaa se buang, gonne ba ne ba sa
khutlise go bua ba re, thupiso e botlhokwa mo polokong;
13 mme Bakeresete botlhe ba Bajuta le Barenabase tota
ba fetoga baitimokanyi, ba etsa Petoro, le fa tota ba ne ba
tlhaloganya botoka. 14 Erile fa ke bona se se diragalang
le gore ba ne ba sa ikanyege kaga se tota ba neng ba se
dumela, le gore ba ne ba sa sala morago boammaaruri jwa
Mafoko a a Molemo, ka raya Petoro fa pele ga ba bangwe
botlhe ka re, “Le fa wena o le Mojuta ka go tsalwa, ga o bolo
go latlha melao ya Sejuta; jalo he, ke eng fa ka tshoganetso
o leka gore badichaba ba, ba e obamela? 15 Wena le nna re
Bajuta ka go tsalwa, e seng Badichaba fela ba baleofi, 16
mme rona Bakeresete ba Bajuta re santse re itse sentle gore
ga re kake ra nna tshiamo mo Modimong ka go tshegetsa
melao ya rona ya Sejuta, fa e se ka tumelo mo go Jesu
Keresete go tlosa maleo a rona. Mme jalo he le rona, re
ikantse Jesu Keresete, gore re tle re amogelwe ke Modimo
ka ntlha ya tumelo, eseng ka ntlha ya gore re obametse
melao ya Sejuta. Gonne ga go ope yo o tlaa bolokwang ka
ntlha ya go e obamela.” 17 Mme re tlaa reng fa re ikanya
Keresete go re boloka mme re bo re iphitlhela re le molato,
le gore ga re kake ra bolokwa kwa ntle ga go rupisiwa le go
obamela melao e mengwe yotlhe ya Sejuta? A ga re na go
tlhoka gore re re tumelo mo go Keresete e re ntshitse mo
boammaruring e re koafaditse? Nnyaa, ga go a nna jalo,
gonne Modimo ga o letlelele ope go nna pelokgale ka go
akanya megopolo e e ntseng jalo kaga Morena wa rona. 18
Ka megopolo e e ntseng jalo, re baleofi fa re simolola gape
go aga dilo tse dikgologolo tse ke ntseng ke di senya, tsa
go leka go bolokwa ka go tshegetsa melao ya Sejuta, 19
gonne ke ka ntlha ya go bala Dikwalo mo ke ileng ka lemoga
gore go amogelwa ke Modimo go tla ka go dumela mo go
Keresete. 20 Ke bapotswe le Keresete: mme jaanong ga ke
sa tlhole ke tshela, mme Keresete o tshela mo go nna. Mme
botshelo tota jo jaanong ke nang najo mo mmeleng o, ke ka
ntlha ya go ikanya Morwa Modimo, yo o nthatileng a bo a
iintshetsa setlhabelo. 21 Ga ke mongwe wa ba ba tsayang
loso lwa ga Keresete e le lefela. Gonne fa e le gore re ne re
ka bolokwa ke go tshegetsa melao ya Sejuta, jalo go ne go
sa tlhokafale gore Keresete a swe.

3 Ao Bagalatia ba ba dieleele! Lo tseantswe ke moloi yo
o ntsengjang a bo a lo tsenya mowa wa bohema? Gonne
lo kile lwa bo lo bona sentle se loso lwa ga Keresete lo
se rayang jaaka o ka re ke ne ke kile ka baya fa pele ga
lona lomati lo lo nang le setshwantsho sa ga Keresete a
a swa mo mokgorong. 2 Mmang ke lo botse potso e: “A
lo amogetse Mowa O O Boitshepo ka go leka go boloka
melao ya Sejuta?” Nnyaa, ga go a nna jalo, gonne Mowa
O O Boitshepo o tsile mo go lona fela lo sena go utlwa
kaga Keresete lo bo lo mo ikanya go lo boloka. 3 Jalo he,
a lo tsenwe ke botsenwa gotlhelele? Gonne fa go leka go
obamela melao ya Sejuta go ise go ke go bo go lo neye
botshelo jwa semowa lwa ntlha, ke eng fa jaanong lo akanya
gore go leka go e obamela go tlaa lo dira Bakeresete ba
ba itekanetseng? 4 Lo bogetse Mafoko a a Molemo thata.
A jaanong lo tsile go a latlhela gongwe le gongwe fela?
Ga ke dumele tota! 5 Ke lo botsa gape ka re, a Modimo
o lo naya nonofo ya Mowa O O Boitshepo o bo o dira
dikgakgamatso mo go lona e le ka ntlha ya go leka ga lona
ga go obamela melao ya Sejuta? Nnyaa, tota ga go a nna
jalo. Ke fa lo dumela mo go Keresete lo bo lo mo ikanya
ka botlalo. 6 Aberahame o ne a na le one maitemogelo
a, Modimo wa mo supa fa a le moitekanedi go tsena mo
legodimong fela ka gore o ne a dumela ditsholofetso tsa
Modimo. 7 Lo ka bona mo go one maitemogelo a gore bana
ba ga Aberahame tota ke batho botlhe ba tumelo ba ba
ikanyang Modimo ka boammaaruri. 8 Mo godimo ga moo,
se sengwe gape ke eng, Dikwalo di ne di solofetse lobaka
lo lwa gore Modimo o boloke le badichaba ka tumelo ya
bone. Modimo ga o bolo go bolelela Aberahame bogologolo
kaga sone selo se fa o re, “Ke tlaa segofatsa mo chabeng
nngwe le nngwe ba ba inkanyang jaaka wena.” Mme go
ntse fela jalo: botlhe ba ba ikanyang Keresete ba na le

seabe mo go lone lesego le Aberahame o le amogetseng.
10 Ee, mme ba ba ikaegileng mo melaong ya Sejuta go ba
boloka ba mo phutsong ya Modimo, gonne Dikwalo di supa
sentle thata di re, “Go hutsegile mongwe le mongwe yo ka
nako nngwe a robang mongwe wa melao, e e kwadilweng
mo Lokwalong lwa Modimo lwa Molao.” 11 Ka go rialo, go
bonala sentle gore ga go na le fa e le ope yo o ka bonang
botsalano le Modimo ka go leka go tshegetsa melao ya
Sejuta, gonne Mo-dimo o rile tsela fela e ka yone re ka
siamang mo ponong ya one ke ka tumelo. Jaaka moporofiti
Habakuke a ne a bua a re, “Motho yo o bonang botshelo o
tlaa bo bona fela ka go ikanya Modimo.” 12 A pharologanyo
e tona fa gare ga tsela e ya tumelo le tsela ya molao o
o reng motho o bolokwa ke go obamela molao mongwe
le mongwe wa Modimo, a sa sute le fa e le gangwe fela.
13 Mme Keresete o re rekile ka fa tlase ga phutso eo ya
tsela e e sa kgonegeng ka go tsaya phutso ya rona ka ntlha
ya ditiro tse di bosula a e baya mo magetleng a gagwe.
Gonne go kwadilwe mo Lokwalong gatwe, “Le fa e le mang
yo o pegilweng mo setlhareng o hutsegile,” (jaaka Jesu a
ne a lepelediwa mo mokgorong wa logong). 14 Jaanong
Modimo o ka segofatsa Badichaba le bone, ka lone lesego le
o le solofeditseng Aberahame; mme rotlhe re le Bakeresete
re ka nna le Mowa O O Boitshepo o re o solofeditsweng
ka yone tumelo e. 15 Bagaetsho ba ba rategang, le mo
botshelong jwa malatsi otlhe fa motho a direla yo mongwe
tsholofetso, fa e kwadilwe ya ba ya saenwa (tlanngwa) ga e
kake ya fetolwa. Ga e kake ya re morago ga moo a fetoga a
dira se sele. 16 Jaanong, Modimo o neetse Aberahame le
Ngwana wa one ditsholofetso dingwe. Mme lemogang gore
ga gotwe ditsholofetso di ne di neetswe bana ba gagwe,
jaaka go ne go katwe, di tshwanetse bomorwae botlhe,
ebong Bajuta botlhe ba go neng go buiwa kaga bone, mme
tota go ne go buiwa kaga Morwawe ebong Keresete. 17
Se ke lekang go se bua ke se: Tsholofetso ya Modimo ya
go boloka ka tumelo, le gore Modimo o kwadile tsholofetso
e, wa ba wa e saena (tlanya), e ne e sa kake ya dirololwa
kgotsa ya fetolwa morago ga dingwaga di le makgolo a le
mane le masome a le mararo fa Modimo o ntsha Melao e e
Some. 18 Fa go obamela melao eo go ne go ka re boloka,
mme go bonala sentle gore mo e ne e tlaa bo e le tsela e
sele ya go nna botsalano le Modimo go na le tsela ya ga
Aberahame, gonne go ne ga nna motlhofo mo go ene go
amogela tsholofetso ya Modimo. 19 Jalo he, melao e ne e
direlwang? E ne ya okediwa tsholofetso e sena go dirwa,
go supegetsa batho gore ba molato go le kae ka go roba
melao ya Modimo. Mme tsela e ya molao e ne e tshwanetse
go nna teng fela go fitlhelela Keresete a tla, ngwana yo
tsholofetso ya Modimo e neng ya diragadiwa ka ene. (Mme
go santse go na le pharologanyo nngwe. Modimo o ne wa
neela baengele melao ya one go e neela Moshe, yo ene
a neng a e neela batho; 20 mme erile fa Modimo o neela
Aberahame tsholofetso ya one, o ne wa e dira ka boone
o le nosi, kwa ntle ga go roma baengele kgotsa Moshe).
21 Jalo he, a melao ya Modimo le ditsholofetso tsa one di
a ganetsanya? Ga go a nna jalo! Fa re ne re ka bolokwa
ka melao ya one, jalo Modimo o ka bo o sa re naya tsela
e sele go tswa mo botshwarong jwa sebe, gonne Dikwalo
di gatelela gore re magolegwa a sebe. Tsela fela e re ka
falolang ka yone ke ka tumelo mo go Jesu Keresete; tsela
ya go falola e bulegetse botlhe ba ba dumelang mo go ene.
23 Go fitlhelela Keresete a tla re ne re disitswe ke molao, re
beilwe mo tisong e e babalesegileng, go bua jalo ke gore, go
fitlhelela re dumela mo Mmoloking yo o tlang. 24 Mmang
ke tlhalose ka tsela e nngwe. Melao ya Sejuta e ne e le
moruti wa rona le mokaedi go fitlhelela Keresete a tla go re
neela seemo se se nitameng mo Modimong ka tumelo ya
rona. 25 Mme jaanong ka gore Keresete o tsile, ga re sa
tlhole re tlhoka melao eo go re disa le go re etelela pele e
re isa kwa go one. 26 Gonne jaanong rotlhe re bana ba
Modimo ka tumelo mo go Jesu Keresete, 27 ebile rona ba re
kolobeditsweng go nna selo se le sengwe le Keresete, re mo
apere. 28 Ga re sa tlhole re le Bajuta kgotsa Bagerika kgotsa
makgoba kgotsa batho ba ba golotsweng, kgotsa banna fela
kgotsa basadi, mme re tshwana fela rotlhe, re Bakeresete;
re bangwe fela mo go Keresete Jesu. 29 Mme jaanong ka
gore re ba ga Keresete, re losika lwa ga Aberahame tota,
mme ditsholofetso tsotlhe tse Modimo o di mo solofeditseng
ke tsa rona.

4 Mme gakologelwang se, gore fa rrabana a a swa a bo
a tlogelela morwawe yo mmotlana khumo e ntsi, ngwana
yoo ga a botoka ka gope go na le motlhanka go fitlhelela a
gola le fa tota sengwe le sengwe se rraagwe a neng a na
naso e le sa gagwe. 2 O tshwanetse go dira se batlhokomedi
ba gagwe le batlamedi ba mmolelelang gore a se dire, go
fitlhelela a nna dingwaga tse rraagwe a di beileng. 3 Mme
le mo go rona go ne go ntse fela jalo pele ga Keresete a
tla. Re ne re le batlhanka ba melao ya Sejuta le mekgwa
ya Sejuta gonne re ne re ithaya re re di ka re boloka. 4
Mme erile fa nako e e tshwanetseng e sena go tla, nako e
Modimo o neng o e beile, wa roma Morwaone, a tsetswe ke
mosadi, a tsetswe e le Mojuta, 5 go re rekela kgololesego,
rona ba re neng re le batlhanka ba molao gore a tle a re

godise re le bana ba gagwe tota. 6 Mme e re ka re le
bana ba one, Modimo o rometse Mowa wa Morwa-one mo
dipelong tsa rona, gore re nne le tshiamelo ya go bua ka
Modimo re re ke Rraa rona yo o rategang. 7 Jaanong ga re
sa tlhole re le batlhanka, re bana ba Modimo tota. Mme ere
ka re le bana ba one, sengwe le sengwe se o nang naso ke
sa rona, gonne ke ka fa go rulagantsweng ke Modimo ka
teng. 8 Pele ga lona Badichaba lo itse Modimo lo ne lo le
batlhanka ba medimo e le gone e iseng e ke e be e nne mo
tlholegong. 9 Mme jaanong ka lo bonye Modimo (kgotsa a
ke re, ka Modimo o lo setse) go diragala jang gore lo batle
go boela kwa morago gape go nna batlhanka mo tumelong
nngwe ya lehuma, e e bokoa, e e senang molemo, ya go
leka go ya legodimong ka go obamela melao ya Modimo?
10 Lo leka go nna botsalano le Modimo ka se lo se dirang
kgotsa se lo sa se direng mo malatsing mangwe kgotsa mo
dikgweding kgotsa mo dipa-keng tsa ngwaga kgotsa mo
dingwageng. 11 Ke a tshoga ka lona. Ke tshaba gore tiro ya
me ya bonatla e ke e lo diretseng e ne e le lefela mo go
lona. 12 Bakaulengwe ba ba rategang, ke a lo kopa gore
lo nne fela jaaka nna kaga dilo tse, gonne ke gololesegile
mo dikeetaneng tse jaaka lo kile lwa bo lo ntse. Ga lo a
ka lwa nnyatsa ka lobaka loo fa ke lo rerela lwa ntlha, 13
ntswa ke ne ke lwala fa ke simolola go lo rerela Mafoko
a a Molemo a ga Keresete. 14 Mme le fa bolwetse jwa
me bo ne bo lo tena, ga lo a ka lwa nkgana lwa nteleka.
Nnyaa, lo ne lwa nkamogela lwa ba lwa ntlhokomela jaaka
ekete ke moengele yo o tswang kwa Modimong, kgotsa Jesu
Keresete ka sebele. 15 Mowa ole wa boitumelo o re neng re
na nao o kae jaanong? Gonne mo malatsing ao ke itse gore
lo ka bo lo ne lwa ikgonya matlho ka boitumelo lwa a nnaya
mo boemong jwa a me fa mo go ne go ka nthusa. 17 Baruti
bao ba tsietso ba ba ratang thata go lo gapa maikutlo ga ba
dire jalo gore go lo solegele molemo. Se ba lekang go se
dira ke go lo kgaoganya le nna gore lo tle lo beye maikutlo
thata mo go bone. 18 Ke selo se se molemo fa batho ba
go siametse ka maikaelelo a a molemo le dipelo tse di
ikanyegang, segolo bogolo fa ba sa dire fela jalo fa ke na le
lona. 19 Ao, bana ba me, kana lo nkutlwisa-botlhoko thata
jang! Ke sa ntse ke lo bogela gape ke le mo ditlha-bing tse di
tshwanang le tsa mmangwana a letile ngwana wa gagwe go
tsholwa, ke tlhologeletswe lobaka lo mo go lone e tlaa reng
lwa bofelo lo bo lo tladitswe ka Keresete. 20 Ke eletsa thata
jang ekete ke ka bo ke na le lona koo gone gompieno, ke sa
akantshanye le lona jaana, gonne ka ntlha ya go katologana
mo ga rona, ga ke itse gore ke ka reng. 21 Ntheetsang,
lona ditsala tse di gopolang gore lo tshwanetse go obamela
melao ya Sejuta gore lo bolokwe: ke eng fa lo sa batlisise
tota se se rerwang ke melao eo? 22 Gonne go kwadilwe gore
Aberahame o ne a na le bana ba basimane ba le babedi,
yo mongwe o ne a tsetswe ke mosadi wa gagwe wa lelata
mme yo mongwe o ne a tshotswe ke mosadi wa gagwe yo e
leng ngwana wa motse. 23 Go ne go sena sepe se se sa
tlwaelesegang kaga go tsholwa ga losea lwa mosadi wa
lelata. Mme losea lwa mosadi yo e leng ngwana wa motse
lo ne lwa tsholwa fela morago ga Modimo o solofetsa tota
gore lo tlaa tsholwa. 24 Jaanong polelo e e boammaaruri e,
ke setshwantsho kaga ditsela tse pedi tsa Modimo tsa go
thusa batho. Tsela e nngwe e ne e le go ba neela melao
ya one gore ba e obamele. O dirile jaana mo Thabeng ya
Senai, fa o neela Moshe Melao e e Some. Thaba ya Senai,
kana tota, e bidiwa “Thaba ya Hagare” ka Searabia, 25
mme mo setshwantshong se ke se ntshitseng mosadi wa ga
Aberahame Hagare, wa lelata, o emetse Jerusalema, mma-
motse wa Bajuta, modi wa tsela ele ya go leka go itumedisa
Modimo ka go leka go obamela Melao; mme Bajuta, ba
ba lekang go sala morago tsela eo, ke bana ba one ba
batlhanka. 26 Mme mma-motse wa rona ke Jerusalema wa
selegodimo, ebile ga se motlhanka wa melao ya Sejuta.
27 Ke sone se Isaia a neng a se raya fa a porofesa a re,
“Jaanong o ka itumela, wena mosadi yo o senang le fa e
le ngwana; o ka goeletsa ka boitumelo le fa o ise o ke o
nne le ngwana pele. Gonne ke ya go go naya bana le ba
bantsi, ba le bantsi go gaisa ba mosadi wa lelata.” 28 Nna le
lona, bakaulengwe ba ba rategang, re bana ba Modimo o
ba solofeditseng, fela jaaka Isake a ne a solofeditswe. 29
Jalo he, rona ba re tsetsweng ke Mowa O O Boitshepo re
a bogisiwa jaanong ke ba ba batlang re tshegetsa melao
ya Sejuta, fela jaaka Isake ngwana wa tsholofetso a ne a
bogisiwa ke Ishemaele ngwana wa mosadi wa lelata. 30
Mme Dikwalo tsa re Modimo o ne wa raya Aberahame wa re
a leleke mosadi wa gagwe wa lelata le morwawe, gonne
ngwana wa mosadi wa lelata o ne a ka seka a rua boswa jwa
ga Aberahame ebong legae le masimo mmogo le ngwana
wa mosadi wa motse. 31 Bakaulengwe ba ba rategang, ga
re bana ba batlhanka, ba ba golegeletsweng mo melaong ya
Sejuta, re bana ba mosadi yo e leng ngwana wa motse, re
amogelesega kwa Modimong ka ntlha ya tumelo.

5 Jalo he, Keresete o re golotse. Jaanong tlhomamisang
gore lo nne lo golotswe mme lo seka lwa golegelwa lotlhe
gape mo dikeetaneng tsa botlhanka tsa melao le mediro
ya Sejuta. 2 Ntheetsang ka tlhawaafalo, gonne se ga se
dinyana: fa e le gore lo ikaegile mo go rupisiweng ebile lo

tshegetsa melao ya Sejuta go lo siamisa mo Modimong, jalo
Keresete ga a kake a lo boloka. 3 Ke ipoeletsa gape ka re:
le fa e le mang yo o lekang go nna botsalano le Modimo ka
go rupisiwa o tshwanetse go obamela molao mongwe le
mongwe wa Sejuta malatsi otlhe e seng jalo a nyelele. 4
Keresete ga a na thuso epe mo go lona fa lo ganelela mo go
phimoleng molato wa lona kwa Modimong ka go tshegetsa
melao eo: lo latlhegile mo tshegofatsong ya Modimo. 5
Mme rona ka thuso ya Mowa O O Boitshepo re ikaegile mo
losong lwa ga Keresete go phimola dibe tsa rona le go re
siamisa mo Modimong. 6 Le gone rona ba Keresete a re
neetseng botshelo jo bo sa khutleng ga go tlhokege gore re
tshwenyege ka gore a re rupisitswe kgotsa nnyaa; kgotsa
gore a re obamela mediro ya Sejuta kgotsa nnyaa; gonne
gotlhe mo re go tlhokang ke tumelo e e dirang ka lorato. 7
Lo ne lo direla Modimo sentle thata. Yo o lo kgorelеditseng a
lo busetsa kwa morago mo go saleng boammaaruri morago
ke mang? 8 Tota ga se Modimo o o dirileng jalo, gonne ke
one o o lo bileditseng mo kgololesegong mo go Keresete. 9
Mme motho a le mongwe fela yo o sa siamang mo gare ga
lona o siamolola ba bangwe botlhe. 10 Ke ikanya Morena
go lo busetsa mo go dumeleng jaaka ke dumela kaga
dilo tse. Modimo o tlaa atlhola mosiamolodi yoo, le fa e
ka ne e le mang, yo o ntseng a lo tshwenya ebile a lo
tlhakatlhakanya ditlhogo. 11 Batho bangwe ba re Nna tota ke
rera gore thupiso le melao ya Sejuta di tlhokega mo leanong
la poloko. Jalo he, fa e le gore ke rerile jalo, ke ka bo ke sa
tlhole ke bogisiwa, gonne molaetsa oo ga o kgopise ope.
Lebaka le ke santseng ke bogisiwa ka lone, le supa gore
ke santse ke rera poloko ka tumelo mo mokgorong wa ga
Keresete a le nosi. 12 Ke eletsa fela gore baruti ba, ba
ba batlang gore lo ikgaole ka go rupisiwa ba ikgaole mo
go lona ba lo tlogele! 13 Gonne bakaulengwe, lo neetswe
kgololesego: e seng kgololesego ya go dira bosula, mme
e leng kgololesego ya go ratana le go direlana. 14 Gonne
Molao otlhe o ka khutshwafalediwa mo taolong e e reng:
“Rata ba bangwe jaaka o ithata.” 15 Mme fa mo boemong
jwa gore lo supe kgolagano ya lorato mo go lona, malatsi
otlhe lo buana bosula lo rumolana, itlhokomeleng! Itiseng
mo go koafatsaneng. 16 Ke lo gakolola gore lo obamele
ditaolo tsa Mowa O O Boitshepo fela. O tlaa lo bolelela gore
lo ye kae le gore lo dire eng; jalo ga lo na go dira dilo tse di
sa siamang malatsi otlhe tse tlholego ya lona e e bosula e
batlang lo di dira. 17 Gonne ka tlholego re rata go dira dilo
tse di bosula tse e leng gore ke dilo di sele fela mo dilong
tse Mowa O O Boitshepo o re bolelelang gore re di dire;
mme dilo tse di molemo tse re batlang go di dira fa Mowa O
O Boitshepo o re kaela tsela ke dilo di sele mo dithatong tsa
rona tsa tlholego. Dinonofo tse pedi tse, tse di mo go rona,
di tsweletse ka go lwela go re laola, mme dikeletso tsa rona
ga di a gololesega mo dikgatelelong tsa tsone. 18 Mme fa lo
gogwa ke Mowa O O Boitshepo ga go sa tlhole go tlhokega
gore lo ipateletse go obamela melao ya Sejuta. 19 Mme fa lo
sala morago dithato tsa lona tse di bosula, matshelo a lona
a tlaa ungwa maungo a a bosula a: megopolo e e leswe
le keletso ya dithato tsa senama, 20 go rapela medimo ya
disetwa, mewa e e maswe (ke gore go kgothatsa tiriso ya
badimo), kilo le go lwa, lefufa le kgakalo, go ikgagapela,
dingongorego le go buana bosula, maikutlo a gore mongwe
le mongwe o phoso fa e se ba ba mo setlhopheng sa gago
fela, gape go tlaa nna thuto e e seng ya boammaaruri, 21
bopelotshetlha, go bolaya, botagwa, botlhapelwa le gotlhe
fela moo. Mmang ke lo bolelele gape jaaka pele, gore le fa e
le mang yo o tshelang botshelo jo bo ntseng jalo ga a kitla a
rua bogosi jwa Modimo. 22 Mme fa Mowa O O Boitshepo o
laola matshelo a rona o tlaa ungwa loungo lwa mofuta o mo
go rona: lorato, boitumelo, kagiso, bopelotelele, bopelonomi,
bomolemo, boikanyego, 23 tshiamo le boitshwaro; mme fa
ga gona kgogakgogano le melao ya Sejuta. 24 Ba e leng ba
ga Keresete ba kokotetse dithato tse di bosula tsa bone tsa
tlholego mo mokgorong wa gagwe ba di bapola gone foo.
25 Fa e le gore jaanong re tshela ka nonofo ya Mowa O
O Boitshepo, a re gogweng ke Mowa O O Boitshepo mo
tokololong nngwe le nngwe ya matshelo a rona. 26 Mme ga
re na go tlhokana le go ipatlela tlotlo le go itsege mo go
gogelang kwa lefufeng le mo go tsholaneng ka dipelo.

6 Bakaulengwe ba ba rategang, fa Mokeresete a fentswe
ke sebe sengwe, lona ba ba boifang Modimo lo mo thuse
ka tshiamo le boikokobetso go mmusetsa mo tseleng e
e siameng, lo gakologelwa gore nako nngwe e ka ne e
le mongwe wa lona yo o mo molatong. 2 Rwadisanyang
matshwenyego le mathata, jalo lo obamele taolo ya Morena.
3 Fa mongwe a ithaya a re o mogolo thata go ka ingotlela
mafoko a, o a itsietsa. Tota ga a sepe. 4 A mongwe le
mongwe a tlhomamise gore o leka bojotlhe jwa gagwe,
gonne ka go dira jalo o tlaa ipelafatsa ka tiro e a e dirileng
sentle, le gone ga a na go tlhokana le go itshwantshanya
le ope. 5 Mongwe le mongwe wa rona o tshwanetse go
itshwaya diphoso le go ithwalela merwalo. Gonne ga go
ope wa rona yo o itekanetseng. 6 Ba ba ru-twang lefoko
la Modimo ba tshwanetse go thusa barutintshi ba bone ka
go ba duela. 7 Se tsietsegeng, gakologelwang gore ga lo
kake lwa itlhokomolosa Modimo mme lwa fenya: motho o

tlaa roba seo fela se a se jalang! **8** Fa a jalela go itumedisa
dithato tsa gagwe tse di sa siamang, o tlaa bo a jala dipeo
tsa bosula mme ka go dira jalo ammaaruri o tlaa roba thobo
ya mowa o o bodileng le loso; mme fa a jala dilo tse di
molemo tsa semowa o tlaa roba botshelo jo bo sa khutleng
jo Mowa O O Boitshepo o bo mo nayang. **(aiōnios g166)** **9**
Mme a re se lapeng go dira se se siameng, gonne morago
ga lobakanyana re tlaa roba thobo ya letlhogonolo fa re sa
kgobega marapo re bo re itlhoboga. **10** Ke sone se e leng
gore fa go kgonega re tshwanetse go nna pelonomi mo go
mongwe le mongwe malatsi otlhe, segolo jang bakaulengwe
ba rona ba Bakeresete: **11** Ke tlaa feletsa ka go kwala
mafoko a ka seatla se e leng sa me. Bonang ka fa ke
tlamegang go kwala ditlhaka tse dikgolo ka teng. **12** Baruti
bao ba lona ba ba lekang go lo fenya gore lo rupisiwe,
ba dira jalo ka ntlha ya lebaka le le lengwe fela: gore ba
itsege ba bo ba kganele pogiso e ba neng ba tlaa wela
mo go yone fa ba ne ba ka dumela gore mokgoro wa ga
Keresete o le nosi fela o ka boloka. **13** Mme le bone baruti
bao ba ba ineelang mo thupisong ga ba leke go tshegetsa
melao e mengwe ya Sejuta; mme ba batla gore lo rupisiwe
gore ba tle ba ipelafatse ka gore lo barutwa ba bone. **14**
Mme fa e le ka ga me, Modimo ga o ntetlelele gore ke
ipelafatse ka sepe fa e se mokgoro wa Morena wa rona
Jesu Keresete. Ka ntlha ya mokgoro oo, kgatlhego ya me
mo dilong tsotlhe tse di gapang maikutlo tsa lefatshe ga e
bolo go bolawa, le kgatlhego ya lefatshe mo go nna ga e
bolo go swa. **15** Jaanong ga go a tota re fetoletswe mo go
nneng batho ba basha ba ba pharologanyo. **16** A kutlwelo
botlhoko ya Modimo le kagiso e nne le lona lotlhe ba lo
tshelang ka tsela e, le mo go botlhe ba e leng ba Modimo
tota gongwe le gongwe. **17** Go simologa gompieno tswee-
tswee se ngangisanyeng le nna kaga dilo tse, gonne mo
mmeleng wa me go tletse mabadi a dithupa le dintho tse
di dirilweng ke baba ba ga Jesu tse di ntshupang gore ke
motlhanka wa gagwe. **18** Bakaulengwe ba ba rategang, a
tshegofatso ya Morena wa rona Jesu Keresete e nne le lona
lotlhe. Ke nna wa lona ruri, Paulo

Baefesia

1 Ditsala tsa me tsa Bakeresete mo Efeso tse di rategang,
tse ka malatsi otlhe di ikanyegang mo Moreneng: ke nna
Paulo yo ke lo kwalelang, yo ke tlhophilweng ke Modimo go
nna morongwa wa ga Jesu Keresete. **2** A masego a gagwe
le kagiso a nne le lona, a lo a romeletsweng ke Modimo
Rraetsho le Jesu Keresete Morena wa rona. **3** Mme re
galaletsa Modimo thata jang, Ra-Morena wa rona ebong
Jesu Keresete, yo o re segofaditseng ka lesego lengwe le
lengwe mo legodimong ka gobo re le ba ga Keresete. **4** Erile
bogologolo, le pele ga o dira lefatshe, Modimo o ne wa re
itlhophela go nna baone tota, ka se Keresete o neng a tlaa
se re direla; o ne wa ikaelela go re itshepisa mo matlhong a
One, re sena molato ope rona ba re emeng fa pele ga one
re apere lorato lwa one. **5** Leano la one le le sa fetogeng
e ntse ka malatsi otlhe e le go re dira ba lelwapa la One
ka go roma Jesu Keresete go tla go re swela. Mme o ne
o dira jaana ka gore o ne o batla go dira jalo! **6** Jaanong
a pako yotlhe e nne go Modimo ka ntlha ya bopelonomi
jwa one jo bo hakgamatsang mo go rona, le botsalano jo
o re bo neileng ka ntlha ya go bo re le ba Morwaa One
yo o rategang thata. **7** Jalo he, bopelonomi jwa One bo a
penologa mo go rona gonne o ne wa tlosa dibe tsotlhe tsa
rona ka madi a Morwaa One, yo re bolokwang ka ene; **8**
gape o re neseditse khumo ya tshegofatso ya One, gonne o
re tlhaloganya sentle thata ebile o itse se se re siametseng
ka dinako tsotlhe. **9** Modimo o re boleletse lebaka la sephiri
sa One sa go romela Keresete, leano la kutlwelobotlhoko le
o sa bolong go le akanya; **10** mme maikaelelo a One e ne
e le a: gore e re fa lobaka lo setse lo siame o re phuthe
rotlhe gongwe le gongwe kwa re leng teng, mo legodimong
kgotsa mo lefatsheng, go nna le one mo go Keresete, ka
bosakhutleng. **11** Segolo jang ka ntlha ya se Keresete a
se dirileng, re nnile dimpho tsa Modimo tse o di itulelang,
mme ka ele bontlhabongwe jwa leano la bogosi re sale re
tlhophiwa go nna ba One go tswa tshimologong, mme dilo
tsotlhe di diragala fela jaaka o sale o ikaeletse bogologolo.
12 Maikaelelo a Modimo mo go lone leano le, e ne e le gore
re galaletse Modimo re bo re o neye kgalalelo ka ntlha ya
go re direla dilo tse dikgolo tse, rona ba re neng ra nna
ba ntlha go re direla dilo tse di kgolo tse, rona ba re neng
ra nna ba ntlha go ikanya Keresete. **13** Mme ka ntlha ya
se Keresete o se dirileng, le lona lotlhe ba bangwe, ba lo
utlwileng Mafoko a a Molemo a ka fa lo ka bolokwang ka
teng, lwa ba lwa ikanya Keresete, lo ne lwa tshwaiwa ke
Mowa O O Boitshepo gore lo ba ga Keresete, o e rileng
bogologolo ra o solofediwa rotlhe rona Bakeresete. **14** Go
nna teng ga gagwe mo go rona ke tlhomamiso ya Modimo
gore tota o tlaa re neela gotlhe mo o go re solofeditseng;
mme sekano sa mowa O O Boitshepo mo go rona se raya
gore Modimo o setse o re rekile, le gore o tlhomamisa go re
busetsa kwa go one. Ke lone fela lebaka le lengwe le re
tshwanetseng go galaletsa Modimo wa rona wa kgalalelo
ka lone. **15** Ke gone ka mo e leng gore, fa e sale fela e re
ke sena go utlwalela kaga tumelo ya lona e e nonofileng
mo go Morena Jesu le kaga lorato lo lo nang nalo mo
Bakereseteng gongwe le gongwe, **16** ga ke ise ke ko ke
khutle go leboga Modimo kaga lona. Ke lo rapelela gangwe
le gape, ke kopa Mo-dimo, Rara yo o galalelang wa Morena
wa rona Jesu Keresete, go lo naya botlhale go bona sentle
le go tlhaloganya tota gore Jesu ke mang le gotlhe mo o
go lo diretseng. **18** Ke rapelela gore dipelo tsa lona di tlale
lesedi gore lo tle lo bone sengwe sa malatsi a a saleng kwa
pele se a se lo bileditseng go nna le seabe mo go sone. Ke
batla gore lo lemoge gore Modimo o humile gonne rona ba
re leng ba ga Keresete re ba one. **19** Ke rapelela gore lo
simolole go tlhaloganya ka fa nonofo ya One e leng kgolo ka
teng go thusa ba ba dumelang mo go One. Mme e ntse ke
yone fela nonofo e kgolo eo, **20** e e tsositseng Keresete mo
baswing ya mmaya mo lefelong la tlotlo ka fa lebogong le
legolo la Modimo mo legodimong, **21** kwa godimo-dimo thata
go feta kgosi le fa e ka ne e le efe kgotsa mmusi kgotsa
molaodi yo o sa fetolweng kgotsa moeteledipele. Ee, tlotlo
ya gagwe e galalela thata go feta le fa e le ya ga mang mo
lefatsheng leno kgotsa mo lefatsheng le le tlang. **(aiōn g165)**
22 Mme Modimo o beile dilo tsotlhe ka fa tlase ga dinao tsa
gagwe wa bo wa mo dira Tlhogo kgolo ya phuthego, **23** e e
leng mmele wa gagwe, e e tladitsweng ka ene, Motlhodi le
Moabi wa dilo tsotlhe gongwe le gongwe.

2 Lo kile lwa bo lo hutsitswe ke Modimo, lo atlholetswe
loso lwa bosakhutleng ka ntlha ya dibe tsa lona. **2** Lo ne
lo tsamaya le bontsintsi jwa batho mme lo ne lo tshwana
fela le ba bangwe botlhe, lo tletse boleo, lo ikobela Satane,
kgosana e kgolo ya nonofo ya loapi, e e dirang mo dipelong
tsa ba ba kgatlhanong le Morena gone jaanong. **(aiōn g165)** **3**
Rotlhe re kile ra bo re ntse fela jaaka ba ntse, matshelo a
rona a supa bosula jo bo mo go rona, re dira sengwe le
sengwe sa boikepo se dikeletso tsa rona kgotsa megopolo
ya rona e e bosula e neng e re gogela mo go sone. Re ne ra
simolola ka bomaswe, re tsetswe ka ditlholego tse di bosula,
ra bo ra nna mo bogaleng jwa Modimo fela jaaka mongwe
le mongwe. **4** Mme Modimo o humile kutlwelo botlhoko

thata; o re ratile thata, 5 mo e leng gore le fa re ne re sule
mo moweng ebile re atlholetswe loso lwa bosakhutleng
ka ntlha ya dibe tsa rona, o ne wa re busetsa matshelo
a rona fa o tsosa Keresete mo baswing fela ka ntlha ya
kutlwelo botlhoko ya One e e neng e sa re tshwanela, re
ne ra bolokelwa ruri, 6 wa bo wa re ntsha mo lebitleng
wa re tsenya mo kgalalelong mmogo le Keresete, kwa re
nnang teng le ene mo mannong a segosi a selegodimo ka
ntlha ya se Keresete Jesu a se dirileng. 7 Mme jaanong
Modimo ka malatsi otlhe o ka re supegetsa e le dikai tsa ka
fa bopelonomi jwa one jo bontle bo ntseng ka teng; jaaka go
supiwa mo go tsotlhe tse o re di diretseng ka Jesu Keresete.
(aiōn g165) 8 Ka ntlha ya bopelonomi jwa one lo bolokilwe ka
go ikanya Keresete. Mme le e leng go ikanya ga se ga lona
ka bo lona; le gone ke mpho e e tswang kwa Modimong. 9
Poloko ga se tuelo ya tshiamo e re e dirileng, jalo he, ga
gona ope wa rona yo o ka ipelafatsang ka yone. 10 Ke
Modimo ka bo one o o re dirileng se re leng sone wa bo wa
re naya matshelo a masha a a tswang kwa go Keresete
Jesu; mme mo dingwageng tse dintsi tse di fetileng o ne
wa loga leano la gore re tshwanetse go dirisa matshelo
go thusa ba bangwe. 11 Se lebaleng gore lo kile lwa bo
lo le baheitane, le gore Bajuta ba ne ba lo bitsa batho ba
ba senang Modimo, ba ba “leswe”. (Mme le bone dipelo
tsa bone di ne di santse di le leswe, le fa ba ne ba tsena
mo dingwaong le mo medirong ya basiami, gonne ba ne
ba ithupisa e le sesupo sa bomodimo). 12 Gakologelwang
gore malatsing ao lo ne lo tshela kwa ntle ga ga Keresete;
lo ne lo le baba ba bana ba Modimo mme o ne o sa lo
solofetsa thuso epe. Lo ne lo latlhegile, lo sena Modimo, lo
sena tsholofelo. 13 Mme jaanong lo ba ga Keresete, mme le
fa lo kile lwa ne lo le kgakala le Modimo, jaanong lo tlisitswe
gaufi le one ka ntlha ya se Keresete o se lo diretseng ka
madi a gagwe. 14 Gonne Keresete ka sebele ke tsela ya
rona ya kagiso. O dirile kagiso fa gare ga rona Bajuta le lona
Badichaba ka go re dira bana ba lolwapa lo le longwe, a
diga lorako lwa kilano e e tletseng lonyatso e e neng e re
kgaoganya. 15 Ka loso lwa gagwe o khutlisitse tsogologano
le pifelano fa gare ga rona, e e neng e dirwa ke melao
ya Sejuta e e neng e sireleditse Bajuta fela e kgetholola
Badichaba, gonne o swetse gore a phimole tsela eo yotlhe
ya melao ya Sejuta. Mme a tsaya ditlhopha tse pedi tse di
neng di sa utlwane a di dira ditokololo tsa gagwe; ka go dira
jalo a re bopaganya go nna motho a le mongwe yo mosha,
mme lwa bofelo ga nna kagiso. 16 Ka re le ditokololo tsa
mmele wa gagwe, dikilano tsa rona di nyeletse, gonne rotlhe
re letlantswe mo Modimong. Jalo he, lwa bofelo kgotlhang
ya felela kwa mokgorong. 17 Mme o rile Mafoko a a Molemo
a, a kagiso kwa go lona Badichaba ba lo neng lo le kgakala
thata nae, le kwa go rona Bajuta ba re neng re le gaufi.
18 Jaanong rotlhe fela, Bajuta kgotsa Badichaba, re ka tla
kwa Modimong Rara ka thuso ya Mowa O O Boitshepo ka
ntlha ya se Keresete o se re diretseng. 19 Jaanong ga lo sa
tlhole lo le baeng mo Modimong le bajaki mo legodimong,
mme lo ba lolwapa lwa Modimo tota, ebile lo ba ntlo ya one
mmogo le Bakeresete botlhe. 20 A motheo o montle o lo
emeng mo go one jaanong jaana: ebong baaposetoloi le
baporofiti: Jesu Keresete ka sebele e leng lentswe la kago la
kgokgotshwana. 21 Rona ba re dumelang re lomagantswe
sentle le Keresete jaaka ditokololo tsa tempele e ntle ya
Modimo e e golelang pele. 22 Mme le lona lo lomagantswe
nae le ba bangwe ke Mowa, jalo lo tokololo ya ntlo e ya
Modimo.

3 Nna Paulo, motlhanka wa ga Keresete, ke fano mo
kgolegelong ka ntlha ya lona, ka go rera gore le lona
Badichaba lo bontlha bongwe jwa ntlo ya Modimo. 2 Ga
go belaesege lo setse lo itse gore Modimo o nneetse tiro
e e faphegileng e ya go supa kutlwelo botlhoko mo go
lona Badichaba, jaaka ke buile pele ka bokhutshwane mo
lokwalong longwe lwa dikwalo tsa me. Modimo ka sebele o
nkaetse leano le la one la bosaitsiweng la gore Badichaba
le bone ba balelwa mo bopelonoming jwa one. 4 Ke bua
jaana go lo tlhalosetsa ka fa ke itseng dilo tse ka teng. 5 Mo
metlheng ya bogologolo Modimo ga o ise o ke o tlhakanele
leano le, le batho ba one, mme jaanong o le senoletse
baaposetoloi le baporofiti ba one ka Mowa O O Boitshepo.
6 Mme bosaitsiweng ke jo: gore Badichaba ba tlaa nna le
seabe se se lekanang le sa Bajuta mo dikhumong tsotlhe tse
di ruilweng ke barwa-Modimo; botlhe ba lalediwa go nna ba
phuthego ya one, mme gotlhe ga ditsholofetso tsa Modimo
tsa matlhogonolo a magolo ka Keresete ke ga bone botlhe fa
ba amogela Mafoko a a Molemo kaga Keresete le se a se ba
diretseng. 7 Modimo o nneetse tshwanelo e e hakgamatsang
e ya go bolelela mongwe le mongwe leano le la one; gape o
nneetse nonofo ya one le botlhale jo bo faphegileng go le
tlhalosa ka fa tshwanelong. 8 A lo ko lo akanyeng! Le fa ke
sa dira sepe se se dirang gore ke le tshwanele, gape le fa
nna ke le Mokeresete yo e seng wa sepe bogolo go botlhe,
le fa go ntse jalo ke nna yo ke neng ka tlhophelwa tiro e, e
e itumedisang, e e faphegileng ya go bolelela Badichaba
Mafoko a Boitumelo a mahumo a a sa feleng a ba ka a
bonang ka Keresete; 9 le go tlhalosetsa mongwe le mongwe
gore Modimo ke Mmoloki le wa Badichaba, fela jaaka ene

yo o dirileng dilo tsotlhe a ne a rulaganya mo sephiring go
tswa tshimologong. (aiōn g165) 10 Mme tota maikaelelo a
one e ne e le eng? E ne e le go supegetsa batshwara-
marapo botlhe ba legodimo ka fa Modimo o leng botlhale ka
teng fa botlhe ba lolwapa lwa One, Bajuta le Badichaba,
ka go tshwana, ba lomagantswe mmogo mo phuthegong
ya one, 11 fela jaaka o ne o sa bolo go rulaganya go dira
ka Jesu Keresete Morena wa rona. (aiōn g165) 12 Jaanong
re ka tla mo Modinong kwa ntle ga poifo, re tlhomamisa
kamogelo ya one e e tletseng boitumelo fa re tla ka Keresete
ebile re mo ikanya. 13 Ke gone tswee-tswee se lapisiweng
dipelo ke se ba se ntirang kwano. Ke bogela lona mme lo
tshwa-netse go ikutlwa e le tlotlo mo go lona lwa ba lwa
tsenya marapo dinameng. 14 Fa ke akanya kaga botlhale
le megopolo ya leano la one ke khubama ka mangole ke
rapela Rara wa ba ntlo e kgolo yotlhe ya Modimo, bangwe
ba bone ba setse ba le kwa legodimong mme ba bangwe ba
fano mo lefatsheng, 16 gore mo dikhumong tsa one tse di
galalelang tse di senang selekanyo, o tlaa lo naya nonofo e
kgolo e e ka fa teng ka Mowa wa One O O Boitshepo. 17
Mme ke rapela gore Keresete a nne ka kgololesego mo
dipelong tsa lona, a nna mo go lona jaaka lo mo ikanya. A
medi ya lona e tsenelele kwa teng mo loratong lwa Modimo
lo lo hakgamatsang; 18 gape lo bo lo kgone go ikutlwela
le go tlhaloganya, bana ba Modimo botlhe ba tshwanetse,
kana lorato lwa gagwe lo boleele bo kae, lo bophara bo kae,
lo boteng bo le kae, le gone lo kwa godimo jang; mme gore
lo itemogele lorato lo ka bo lona, le fa lo le bogolo go le
kalo mo lo ka sekeng lwa bona bofelelo ja lone kgotsa go
tlhaloganya ka botlalo. Mme kwa bokhutlong lo tlaa tladiwa
ka Modimo ka sebele. 20 Jaanong a kgalalelo e nne go
Modimo o ka nonofo ya one e kgolo e e dirang mo go rona,
o kgonang go dira go le gotona go na le jaaka re ne re ka
kopa kgotsa le go akanya ka ga gone go feta dithapelo tsa
rona tse dikgolo thata mo go senang selekanyo, dikeletso
tse di molemo, dikakanyo, kgotsa ditsholofelo. 21 A o newe
kgalalelo ka bosakhutleng mo dingwageng tse di sa khutleng
ka ntlha ya leina la Morena la poloko ya phuthego ka Jesu
Keresete. (aiōn g165)

4 Ke a lo kopa, nna yo ke leng legolegwa mo kgolegelong
ka ntlha ya go direla Morena, gore lo tshele lo bo lo
sepele ka fa tseleng e e tshwanetseng ba ba tlhophetsweng
masego a mantle jaaka one a. 2 Nnang boikokobetso le
bonolo. Nnang pelotelele yo mongwe mo go yo mongwe,
lo leke go iphapaanya ka lorato le diphoso tse lo ka di
diralanang. 3 Lekang ka malatsi otlhe go gogwa ke Mowa O
O Boitshepo, gore lo tle lo nne ka kagiso yo mongwe mo go
yo mongwe. 4 Rotlhe ditokololo tsa mmele o le mongwe
fela, re na le Mowa o o tshwanang, bile rotlhe re bileditswe
tsholofelo e e tshwanang e e galalelang. 5 Morena wa rona
o mongwe fela, tumelo e nngwe fela, kolobetso e nngwe
fela, 6 gape rotlhe re na le Modimo o le mongwe fela le
Rara yo o re okameng rotlhe ebile a le mo go rona rotlhe,
a bile a tshela mo tokololong nngwe le nngwe ya rona. 7
Le fa go ntse jalo, Keresete o neile mongwe le mongwe
wa rona dinonofo tsa botlhokwa, sengwe le sengwe se a
batlang gore re nne naso se tswa mo polokelong ya gagwe
e e tletseng dimpho. 8 Mopesalema o re bolelela kaga sone
se, gonne a re erile fa Keresete a boela kwa legodimong a
tletse boitumelo jwa phenyo morago ga tsogo ya gagwe
mo baswing le go fenya Satane, o ne a naya batho dimpho
tsa kutlwelo botlhoko. 9 Lemogang gore gatwe o ne a
boela kwa legodimong. Mo go raya gore o simologile a tswa
kwa legodimong, a fologela mo mafelong a a kwa tlase-
tlase a lefatshe. 10 Ene yo o fologileng e ntse ke ene yo
o tlhatlogetseng gape kwa legodimong, gore sengwe le
sengwe se tlale ene gongwe le gongwe, go tswa mo go se
se kwa tlase go ya kwa go se se kwa godimo. 11 Bangwe ba
rona ba neetswe neo ya botlhokwa go nna baaposetoloi; ba
bangwe o ba neile neo ya go rera sentle; ba bangwe ba na
le neo ya botlhokwa ya go gapela batho mo go Keresete, ba
ba thusa gore ba mo ikanye e le Mmoloki wa bone; mme ba
bangwe ba na le neo ya go tlhokomela batho ba Modimo
jaaka modisa a tlhokomela dinku tsa gagwe, a ba goga a
bile a ba ruta ka ditsela tsa Modimo. 12 Ke eng fa a re naya
dineo tsa botlhokwa go dira dilo dingwe botoka? Ke ka ntlha
ya gore batho ba Modimo ba tlaa nonotshiwa go mo direla
tiro ka botswerere, ba aga phuthego, ebong mmele wa ga
Keresete, go nna mo maemong a nonofo le tlhaloganyo
e e tletseng, 13 go fitlhelela lwa bofelo rotlhe re dumela
ka go tshwana kaga poloko ya rona le kaga Mmoloki wa
rona, Morwa Modimo, rotlhe re bo re gola ka botlalo mo
Moreneng, ee, go fitlhelela re le mo selekanyong sa go tlala
Keresete mo go senang pelaelo. 14 Mme ga re kitla re tlhola
re nna bana, re nna re fetola megopolo ya rona kaga se re
se dumelang fela ka gore mongwe o re boleletse sengwe se
se pharologanyo, kgotsa a re akeditse ka botlhale a dirile
gore maaka a utlwale jaaka boammaaruri. 15 Mo boemong
jwa go fetola megopolo ya rona mo go se re se dumelang, re
tlaa sala morago boammaaruri ka lorato ka dinako tsotlhe,
re bua boammaaruri, re dira ka boammaaruri, re tshela ka
boammaaruri, mo tseleng nngwe le nngwe re nna jaaka
Keresete yo o leng Tlhogo ya mmele wa gagwe, ebong

phuthego. 16 Ka fa ketelellong ya pele ya gagwe mmele otlhe
o kitlanye sentle, mme tokololo nngwe le nngwe mo tirong ya
yone ya botlhokwa e thusa ditokololo tse dingwe gore mmele
otlhe o itekanele o gole o bo a tlale lorato. 17 Mmang ke bue
jaana, ka go bua jalo ke buelela Morena: se tlholeng lo tshela
jaaka ba ba sa bolokwang ba tshela, gonne ba foufaditswe
ebile ga ba sa tlhole ba itse se e leng boammaaruri. Dipelo
tsa bone tse di tswetsweng di tletse ka lefifi; ba kgakala thata
le botshelo jwa Modimo gonne ba o tswaletse megopolo ya
bone, mme ga ba kake ba tlhaloganya ditsela tsa one. 19
Ga ba sa tlhole ba kgathala kaga tshiamo le bosula ebile ba
ineetse mo ditseleng tse di makgapha. Ga ba tlogele sepe,
ba dirisiwa ke megopolo ya bone e e bosula le dikeletso
tsa bosutlha. 20 Mme ga se ka fa Keresete a lo rutileng
ka teng! 21 Fa e le gore tota lo utlwile lentswe la gagwe
ebile lo ithutile mo go ene boammaaruri kaga gagwe, 22
ke gone latlhang tlholego ya lona e kgologolo e e bosula,
popego ya lona ya bogologolo e e neng e le mopati wa
lona mo ditseleng tsa lona tse di bosula, e e bodileng go ya
goileng, e tletse dikeletso le tsietso. 23 Jaanong mekgwa
le megopolo ya lona e tshwanetse go bo e fetogile botoka
gangwe le gape. 24 Ee, o tshwanetse go bo o le motho yo
mosha yo o pharologanyo, o itshephile ebile o le molemo.
Ikapese ka tlholego e ncha e. 25 Khutlisang go akelana;
buang boammaaruri, gonne mongwe le mongwe wa rona
ke tokololo ya yo mongwe mme fa re akelana re ikutlwisa
botlhoko. 26 Fa o kgopisegile, se dire sebe ka go boloka
kutlo botlhoko ya gago mo pelong. Se letle gore letsatsi le
phirime o santse o kgopisegile gore o lebale ka bonako;
27 gonne fa o tenegile o neela diabolo maitsetsepelo a
magolo. 28 Fa mongwe a utswa a a go bakele, a simolole
go dirisa mabogo ao a gagwe mo tirong ya boikanyego,
gore a tle a abele ba bangwe ba ba tlhokang. 29 Se bue
matlhapa. Bua fela se se molemo ebile se na le thuso mo
go ba o buang nabo, le se se tlaa ba segofatsang. 30 Se
futsafatseng Mowa O O Boitshepo ka tsela e lo tshelang ka
yone. Gakologelwang, ke one o o supang kaga lona mo
letsatsing leo fa poloko go tswa mo sebeng e tlaa bong e
feletse. 31 Khutlisang go nna bohula, pelo e e maswe le
go nna bogale. Go omana, mafoko a kgakalo le kilano di
se ka tsa nna mo matshelong a lona. 32 Mo boemong jwa
moo ratanang, nnang pelonomi, lo itshwarelane, fela jaaka
Modimo o lo itshwaretse gonne lo ba ga Keresete.

5 Ke gone etsang Modimo mo go sengwe le sengwe se
lo se dirang fela jaaka ngwana yo o ratwang thata a etsa
rraagwe. 2 Ratanang thata, lo etse Keresete yo o lo ratileng
a bo a ineela Modimo go nna setlhabelo se se tlosang dibe
tsa lona. Mme Modimo o ne wa itumela, gonne lorato lo
Keresete o lo ratileng ka lone, lo ne lo tshwana le setlolo se
se nkgang monate mo go one. 3 A go se nne sebe sa boaka,
boitshekologo kgotsa bohula mo go lona. A go se nne le ope
yo o umakang dilo tse mo go lona. 4 Dipolelo tse di maswe,
dikgang tse di leswafatsang, le dinyao tse di sa siamang, tse
ga se tsa lona. Mo boemong jwa tsone, gakologelwang kaga
bomolemo jwa Modimo lo bo lo leboge. 5 Lokatlhomamisa
selose: Bogosi jwa ga Keresete le Modimo ga bo kitla bo
tshwanela le fa e le mang yo o itshekologileng kgotsa yo o
bohula gonne motho yo o bohula ke moobamedi wa me-
dimoya disetwa, o rata dilo tse dintle tsa lefatshe leno ebile
o a di obamela go na le Modimo. 6 Se tsiediweng ke ba ba
lekang go itlhokomolosa dibe tse, gonne bogale jwa Modimo
jo bo tukang bo mo go botlhe ba ba di dirang. 7 Lo seka lwa
ba lwa nna le bokopano le batho bao. 8 Gonne le fa dipelo
tsa lona di kile tsa ne di tletse lefifi, jaanong di tletse lesedi le
le tswang kwa Moreneng, mme maitseo a lona a tshwanetse
go le supa. 9 Mme ka ntlha ya lesedi le, le le mo go lona, lo
tshwanetse go dira fela se se molemo, se siame ebile gape
se le boammaaruri. 10 Ithuteng se se itumedisang Morena
fa lo ntse lo tsweletse. 11 Lo seka lwa nna le seabe mo
tlhape-ding tsa boleo le tsa lefifi tse di sa thuseng ka sepe,
mme mo boemongjwa go dira jalo, di kgalemeleng lo bo lo di
senole. 12 Go ka tlhabisa ditlhong go umaka fano dilo tseo
tsa lefifi tse ba ba sa boifeng Modimo ba di dirang. 13 Mme
fa lo ba senola, lesedi le tlaa bonesa dibe tsa bone le bo le
di baya mo pontsheng, mme fa ba bona tota ka fa ba leng
molato ka teng, bangwe ba bone ba ka nna bana ba lesedi!
14 Ke sone se Modimo mo Dikwalong o reng, “Kubuga, wena
morobadi, mme o tsoge mo baswing; mme Keresete o tlaa
go naya lesedi.” 15 Jalo he, elang tlhoko ka fa lo itsayang ka
teng; malatsi a, ke a a bosula. Se nneng dieleele; nnang
botlhale: dirisang lobaka longwe le longwe lo lo nang nalo go
dira tshiamo. 17 Se direng sepe lo sa akanya, mme lekang
go tlhotlhomisa pele ke gone lo itse go dira le fa e le eng
se Morena o batlang lo se dira. 18 Se nweng mofine o le
montsi, gonne maleo a le mantsi a mo go yone tsela eo; mo
boemong jwa moo, tlalang ka Mowa O O Boitshepo, lo bo lo
laolwe ke one. 19 Itlwaetseng thata go buisanya ka Morena,
lo buisanya ka dipesalema le difela lo bo lo opela dipina
tsa semowa, lo opelela Morena mo dipelong tsa lona. 20
Malatsi otlhe lebogang Modimo Rraa rona mo go sengwe
le sengwe ka leina la Morena wa rona Jesu Keresete. 21
Tlotlang Keresete ka go ikobelana. 22 Lona basadi ba lo
nyetsweng, lo tshwanetse go ikobela go gogwa ke banna

ba lona fela jaaka lo ikobela Morena. 23 Gonne monna ke
motlhokomedi wa mosadi wa gagwe fela jaaka Keresete e
le motlhokomedi wa mmele wa gagwe ebong phuthego.
(O ntshitse botshelojwa gagwe setlhabelo go e tlhokomela
le go nna Mmoloki wa yone). 24 Jalo lona basadi ba lo
nyetsweng, lo tshwanetse go ikobela banna ba lona ka lorato
mo go sengwe le sengwe, fela jaaka phuthego e ikobela
Keresete. 25 Mme lona banna ba lo nyetseng, supang lone
lorato lo mo basading ba lona jaaka Keresete a lo supile mo
phuthegong fa a e swela, 26 go e dira boitshepo le bophepa,
e tlhatswitswe ka kolobetso le Lefoko la Modimo; 27 gore a
tle a ineye phuthego ka sebele e le phuthego e e galalelang
e e senang selabe kgotsa go sosobagana kgotsa bogole, e
le boitshepo ebile e sena le fa e le phoso epe. 28 Ke yone
tsela e banna ba ba nyetseng ba tshwanetseng go tshola
basadi ba bone ka yone, ba ba rata jaaka ditokololo tsa
mebele ya bone. Gonne ka monna le mosadi wa gagwe
jaanong ba le motho a le mongwe fela, monna o itirela tlotlo
ebile o a ithata fa a rata mosadi wa gagwe. 29 Ga go ope yo
o ilang mmele wa gagwe mme o o tlhokomela ka lorato,
fela jaaka Keresete a tlhokomela mmele wa gagwe ebong
phuthego, e re leng ditokololo tsa yone. 31 Boammaaruri jwa
gore monna yo o nyetseng le mosadi wa gagwe ba mmele o
le mongwe fela bo supiwa ke Lokwalo lo lo reng, “Monna
o tshwanetse go tlogela rraagwe le mmaagwe fa a nyala,
gore a tle a lomagane sentle le mosadi wa gagwe, mme
bobedi jo e tlaa nna bongwe fela.” 32 Ke itse gore se se
thata go tlhalogangwa, mme ke setshwantsho sa ka fa
re leng ditokololo tsa mmele wa ga Keresete ka teng. 33
Jalo gape ka re, monna o tshwanetse go rata mosadi wa
gagwe jaaka tokololo ya gagwe; mme mosadi o tshwanetse
go bona tota gore o tlotla monna wa gagwe ka pelo yotlhe, a
mo ikobela, a mo galaletsa ebile a mo tlotla.

6 Bana, utlwang batsadi ba lona; se ke selo se se siameng
go dirwa gonne Modimo o ba neile taolo ya go lo laola. 2
Tlotla rrago le mmaago. O ke molao wa ntlha wa Modimo
wa melao o o felelang ka tsholofetso. 3 Mme tsholofetso ke
e: Gore fa o tlotla rrago le mmago; o tlaa nna le botshelo jo
bo leele, jo bo tletseng masego. 4 Mme jaanong ke raya
batsadi ba bana ke re: Se ntse lo kgadiepetsa bana ba lona
lo ba omanyetsa ruri, lo ba galefisa lo ba kgopisa. Go na
le go dira jalo, ba godiseng ka go ba tshola ka lorato lo
Morena a lo dumelang, lo ba gakolola ka poifo Modimo. 5
Batlhanka, ikobeleng beng ba lona; tlhwaafalelang go ba
direla ka bonatla jotlhe jwa lona. Ba direleng fela jaaka lo
ne lo ka direla Keresete. 6 Se direng thata fela fa Mongwa
lona a lo lebeletse mme lwa nnela go tshameka fa a sa lo
lebelela; dirang thata ka boitumelo nako yotlhe, jaaka lo ka
bo lo direla Keresete, lo dira go rata ga Modimo ka dipelo
tsa lona tsotlhe. 8 Gakologelwang gore, Morena o tlaa lo
duelela go dira sengwe le sengwe se se molemo, a lo ka
bo lo le batlhanka kgotsa lo se bone. 9 Mme le lona beng
ba batlhanka lo tshwanetse go tshwara batlhanka ba lona
sentle, fela jaaka ke ba reile ka re ba lo ikobele. Se ntse lo
ba bopela; gakologelwang gore lona ka bo lona lo batlhanka
mo go Keresete; lo na le Morena yo ba nang nae, mme ga a
rate bape go gaisa ba bangwe. 10 Lwa bofelo, ke batla go
lo gakolola gore nonofo ya lona e tshwanetse go tswa mo
nonofong e kgolo ya Morena e e mo go lona. 11 Aparang
diaparo tsa phemelo tsotlhe tsa Modimo gore lo tle lo kgone
go iphemela mo maanong otlhe le boferefere jwa ga Satane.
12 Gonne ga re lwe le batho ba ba dirilweng ka nama le
madi, mme re lwa le batho ba ba senang mebele, babusi ba
ba bosula ba lefatshe le le sa bonweng ka matlho, dibopiwa
tse di nonofileng tsa bo-Satane le magosana a magolo a a
bosula a lefifi a a busang lefatshe leno, le mewa e mentsi
e e bosula mo lefatsheng le le sa itsegeng. (aiōn g165) 13
Jalo dirisang sengwe le sengwe sa seaparo sa Modimo sa
phemelo go tlhabantsha mmaba fa a tlhasela, mme fa ntwa
e sena go fela, lo tlaa bo lo santse lo eme. 14 Mme go
dira jaana, lo tlaa tlhoka moitlamo wa lotheka o o thata wa
boammaaruri le thebe ya sehuba ya tumelo ya Modimo. 15
Rwalang ditlhako tse di tlaa dirang gore lo dire ka bofefo
fa lo rera Mafoko a a Molemo a kagiso le Modimo. 16 Mo
ntweng nngwe le nngwe lo tlaa tlhoka tumelo go nna thebe
ya lona go kganela metswi e e bogale e lo e lebagantsweng
ke Satane. 17 Gape lo tlaa tlhoka tlhoro ya phemelo ya
poloko le chaka ya Mowa e e leng Lefoko la Modimo. 18
Rapelang ka metlha yotlhe. Kopang Modimo sengwe fela ka
fa dikeletsong tsa Mowa O O Boitshepo. O kopeng, lo o
gakolola ka se lo se tlhokang, mme lo bo lo nne lo rapelele
Bakeresete botlhe gongwe le gongwe ka tlhwaafalo. 19
Nthapelelang le nna, lo bo lo kope Modimo go nnaya mafoko
a a ntshwanetseng fa ke bolelela ba bangwe ka bopelokgale
kaga Morena, le fa ke ba tlhalosetsa, gore poloko ya gagwe
ke ya rona le Badichaba. 20 Jaanong ke golegilwe ka ntlha
ya go rera molaetsa o o tswang kwa Modimong. Mme
rapelang gore ke tle ke nne ke tswelele go o buelela ka
bopelokgale le mo kgolegelong, jaaka ke tshwanetse. 21
Tukiko, yo e leng mokaulengwe yo a rategang thata a bile a
le mothusi yo o ikanyegang mo tirong ya Morena, o tlaa
lo bolelela gotlhe mabapi le ka fa ke tswelelang ka teng.
22 Ke mo roma kwa go lona ka maikaelelo a, go lo itsise

ka fa re tsogileng ka teng le gore lo bo lo kgothadiwe ke
molaetsa o a o lo leretseng. **23** A Modimo o lo neye kagiso,
bakaulengwe ba me mo go Keresete, le lorato ka tumelo e e
tswang kwa go Modimo Rara le Morena Jesu Keresete. **24**
A tshegofatso le masego a Modimo a nne le botlhe ba ba
ratang Morena wa rona Jesu Keresete ka boammaaruri.

Bafilipi

1 Lokwalo lo lo tswang kwa go: Paulo le Timotheo batlhanka
ba ga Jesu Keresete. Ba kwalela: Badisa ba diputhego le
batiakone le Bakeresete botlhe mo Filipi. **2** A Modimo o lo
segofatse lotlhe. Ee, ke rapela gore Modimo Rraetsho le
Morena Jesu Keresete a neye mongwe le mongwe wa lona
masego a magolo a gagwe, le kagiso ya gagwe mo dipelong
tsa lona le mo matshelong a lona. **3** Go lo rapelela ga me
gotlhe go tletse go baka Modimo! **4** Fa ke lo rapelela, pelo
ya me e tlala boitumelo, **5** Ka ntlha ya thuso ya lona e ntle
mo go itsiseng Mafoko a a Molemo kaga Keresete go tloga
nako e lo neng lo a utlwa ka yone go fitlha gompieno. **6** Mme
ke tlhomamisa gore Modimo o o simolotseng tiro e e molemo
mo go lona o tlaa lo thusa go gola mo tshegofatsong ya one
go fitlhelela tiro e kgolo mo go lona e fela ka letsatsi la fa
Jesu Keresete a boa. **7** Go ntshiametse jang go ikutlwa
jaaka ke ikutlwa kaga lona, gonne lo na le bonno jo bo
faphegileng mo pelong ya me. Re abelanye masego a
Modimo rotlhe, fa ke le mo kgolegelong le fa ke dule, ke
femela boammaaruri ebile ke bolelela ba bangwe kaga
Keresete. **8** Ke Modimo fela o o itseng boteng jwa lorato lwa
me le go lo tlhwaafalela, ka lorato lwa ga Jesu Keresete. **9**
Thapelo ya me ka lona ke gore lorato lwa lona lo oketsegele
ba bangwe, lo bo lo gole mo kitsong ya semowa le mo
temogong. **10** Gonne ke batla gore ka nako tsotlhe lo bone
sentle pharologanyo fa gare ga molemo le bosula, le gore lo
bo lo nne phepa ka fa teng, go se ope yo o ka lo nyatsang
go tloga jaanong go fitlhelela Morena wa rona a tla. **11**
Tswelelang ka go dira tshiamo ka nako tsotlhe, dilo tse di
molemo tse di supang gore lo bana ba Modimo gonne se se
tlaa tlisa pako e kgolo le kgalalelo mo Moreneng. **12** Mme ke
rata gore lo itse se, bakaulengwe ba ba rategang: sengwe le
sengwe se se ntiragaletseng kwano e ne e le botswelelo
pele jo bogolo mo go boleleng Mafoko a a Molemo kaga
Keresete. **13** Gonne mongwe le mongwe kwano, le kwa
masole otlhe a nnang teng ba itse gore ke mo dikgoleng fela
ka ntlha ya gore ke Mokeresete. **14** Mme ka ntlha ya go
tshwarwa ga me Bakeresete ba le bantsi kwano ba bonala
ba tlogetse letshogo la bone la go tshwarwa! Ka tsela nngwe
bobelotelele jwa me bo ba kgothaditse mme ba pelokgale
thata mo go boleleleng ba bangwe kaga Keresete. **15** Ba
bangwe, ee, ba rera Mafoko a a Molemo ka ntlha ya gore ba
fufegela tsela e Modimo o ntirisang ka yone. Ba batla go
kaiwa e le bareri ba ba senang poifo! Mme ba bangwe ba na
le maikaelelo a a phepa, **16** ba rera ka ntlha ya gore ba
a nthata, gonne ba itse gore Modimo o ntlisitse kwano go
ntirisa go femela boammaaruri mme bangwe ba rerela go
ntira gore ke fufege, ba gopola gore go fenya ga bone go
tlaa ntsifatsa bohutsana jwa me mo kgolegelong! **18** Mme le
fa maikaelelo a bone e ka ne e le eng, boammaaruri ke gore
Mafoko a a Molemo kaga Keresete a a rerwa ebile ke a
itumela. **19** Ke tlaa nna ke ntse ke itumela, gonne ke itse
gore fa lo nthapelela, le Mowa O O Boitshepo o nthusa, mo
gotlhe go tlaa fetoga polokego ya me. **20** Gonne ke tshela
mo tebelelong ya tlhwaafalo le tsholofelo ya gore ga ke kitla
ke dira sepe se se tlaa dirang gore ke itlhabelwe ke ditlhong
mme ke tlaa nna ke ipaakanyeditse go bua kaga Keresete
ka bopelokgale fa ke santse ke tsweletse mo ditekong tse
kwano; fela jaaka ke ne ke ntse mo lobakeng lo lo fetileng;
mme ke tlaa aga ke tlotlega mo go Keresete, e ka ne e le ka
botshelo kgotsa ka loso. **21** Gonne mo go nna, go tshela
go raya dipako tsa ga Keresete, mme go swa, go siame
bogolo! **22** Mme fa go tshela go ka nnaya lobaka lo lo ntsi
go gapela batho mo go Keresete, foo, tota ga ke itse gore
go botoka eng, go tshela kgotsa go swa! **23** Ka dinako tse
dingwe ke batla go tshela mme ka dinako tse dingwe ga ke
batle, gonne ke tlhwaafalela go ya go nna le Keresete. Go
ka nna boitumelo jang mo go nna go na le go nna kwano! **24**
Mme boammaaruri ke gore ke ka nna le thuso thata mo go
lona fa ke nna! **25** Ee, ke santse ke tlhokega mo lefatsheng
leno, mme jalo ke ikutlwa ke tlhomamisa gore ke tlaa nama
ke le mo lefatsheng go se kae, go lo thusa go gola lo bo lo
itumela mo tumelong ya lona. **26** Go nna kwano ga me go
tlaa lo itumedisa go ba go lo naya mabaka a go galaletsa
Keresete Jesu ka go mpabalela, fa ke lo etela gape. **27** Mme
le fa e le eng se se ka ntiragalelang, gakologelwang ka nako
tsotlhe go tshela jaaka Bakeresete ba tshwanetse go tshela,
gore, fa ke ka lo bona gape kgotsa ke se kake ka lo bona,
ke tlaa nna ke utlwa dipego tse di siameng gore lo eme
ka maikaelelo a le mangwe fela a a nonofileng, go bolela
Mafoko a a Molemo, **28** lo sa boife sepe, go sa re sepe gore
baba ba lona ba ka dirang. Ba tlaa bona se e leng sesupo
sa gore ba fentswe, mme mo go lona e tlaa nna sesupo se
se bonalang sentle se se tswang kwa Modimong gore o na
le lona, le gore o lo neile botshelo jo bo sa khutleng ka ene.
29 Gonne lona lo neilwe tshwanelo e seng ya go mo ikanya
fela mme e leng go mmogela. **30** Re mo ntweng e mmogo.
Lo mponye ke mmogela mo lobakeng lo lo fetileng; mme
le gompieno ke santse ke le fa gare ga ntwa e kgolo e e
boitshegang, jaaka lo itse sentle.

2 A go na le sengwe se se tshwanang jaaka Bakeresete
ba itumelelana? A lo nthata thata go batla go nthusa?

A go raya sengwe mo go lona gore re bakaulengwe mo
Moreneng, re tlhakanetse mowa o le mongwe fela? A tota
dipelo tsa lona di bonolo le bopelotlhomogi? 2 Jalo he,
dirang gore ke nne le boitumelo jo bogolo ka go ratana le
go dumalana ka dipelo tsotlhe, lo dira mmogo ka pelo e le
nngwe fela le mogopolo o le mongwe fela le ka maikaelelo a
le mangwe fela. 3 Lo seka lwa nna pelotshetlha; lo seka lwa
dira ditiro tse di molemo gore lo tlotlomadiwe. Ikokobetseng,
lo tseye ba bangwe jaaka ekete ba botoka mo go lona. 4 Se
akanyeng fela kaga dilo tse e leng tsa lona mme nnang le
kgatlhego le mo go ba bangwe, le mo go tse ba di dirang.
5 Maikutlo a lona a tshwanetse go nna a mofuta o re o
supegeditsweng ke Jesu Keresete, 6 yo o rileng le fa e
ne e le Modimo, a se ka a batla ditshwanelo tsa gagwe
jaaka Modimo. 7 Mme a baya fa thoko nonofo ya gagwe e
kgolo le kgalalelo, a tsaya setshwano sa motlhanka mme
a nna jaaka batho. 8 Mme o ne a ikokobetsa go feta foo,
mo e leng gore o ne a bo a swa loso lo lo tshwanang le
lwa senokwane mo mokgorong. 9 Le fa go ntse jalo e
ne e le ka ntlha ya gone mo, mo Modimo o neng wa mo
tsholeletsa kwa legodimong mme wa mo naya leina le le
fetang maina otlhe, 10 gore ka leina la ga Jesu mangole
otlhe a tlaa khubama mo legodimong le mo lefatshing le
ka fa tlase ga lefatshe, 11 diteme tsotlhe di tlaa bolela fa
Jesu Keresete e le Morena, go ya kgalalelong ya Modimo
Rara. 12 Ditsala tse di rategang, erile fa ke na le lona koo, le
ne lo tlhokomela ka nako tsotlhe go latela ditaolo tsa me.
Mme jaanong ka ke seyo lo tshwanetse go tlhokomela thata
go dira dilo tse di siameng tse di felelelang mo polokong,
lo ikobela Modimo ka tshisimogo e kgolo, lo ikgape mo go
tsotlhe tse di ka tlhokang go o itumedisa. 13 Gonne Modimo
o a dira mo go lona, o lo thusa gore lo rate go o ikobela,
ebile o lo thusa go dira se o se ratang. 14 Mo go sengwe
le sengwe se lo se dirang, kgaoganang le go ngongorega
le go ganetsanya, 15 gore ope a se ka a lo bona molato.
Lo tshwanetse go tshela lo le phepa, matshelo a a phepa
jaaka bana ba Modimo mo lefatshing le le lefifi le le tletseng
batho ba ba kgopo le logwadi. Phatsimang mo go bone lo le
masedi a lefatshe, 16 lo ba tsholetse Lefoko la Botshelo.
Mme fa Keresete a boa, ke tlaa itumela jang gore tiro ya
me mo go lona e ne e atlegile thata. 17 Mme fa madi a
me a botshelo, go bua jalo ke raya gore a tshwanetse go
tshelwa mo tumelong ya lona e ke e neelang Modimo e
le setlhabelo, mo go raya gore fa ke tshwanetse go swa
ka ntlha ya lona, le gone ke tlaa nna ke itumela, mme ke
tlaa tlhakanela boitumelo jwa me le mongwe le mongwe wa
lona. 18 Gonne lo tshwanetse go itumela le kaga se, mme
lo ipeleng le nna ka ntlha ya go nna le tshwanelo ya go lo
swela. 19 Fa Modimo o rata, ke tlaa romela Timotheo go ya
go lo bona ka bonako. Mme fa a bowa o ka intumedisa ka go
mpolelela gotlhe kaga lona le gore lo dira jang; 20 ga go ope
yo o tshwanang le Timotheo yo o nang le kgatlhego e kgolo
mo go lona; 21 mongwe le mongwe o bonala a tshwenyega
kaga dilo tse e leng tsa gagwe e seng tsa ga Jesu Keresete.
22 Mme lo itse Timotheo. O ntse fela jaaka morwaake mo go
nthuseng go rera Mafoko a a Molemo. 23 Ke solofela gore
ke tlaa mo romela kwa go lona ka bonako fa ke sena go
bona gore ke tsile go diragalelwa ke eng kwano. 24 Ebile
ke tshepa Morena gore ka bofefo nna ka sebele ke ka tla
go lo bona. 25 Mme ka lobakanyana ka gopola gore ke
tshwanetse go busetsa Epaforodito gape kwa go lona. Lo
mo rometse go nthusa mo go tse ke di tlhokang; nna le ene
re ntse re le bakaulengwe tota, re dira re bile re le batlhabani
mmogo. 26 Jaanong ke mmusetsa gae gape, gonne o ntse a
lo tlhwaafaletse lotlhe ebile a hutsahetse thata ka ntlha ya
gore lo utlwile fa a lwala. 27 Mme ka boammaaruri o ne a
lwala; tota le gone o batlile go swa. Mme Modimo o ne wa
mo tlhomogela pelo mmogo le nna, wa se ka wa letla gore
ke nne le bohutsana jo, mo godimo ga dilo tsotlhe. 28 Jalo
ke rata thata go mmusetsa gape kwa go lona, gonne ke itse
ka fa lo tlaa itumelang ka gone go mmona, mme seo se
tlaa intumedisa se bo se fokotsa mahutsana ame. 29 Mo
amogeleng mo Moreneng ka boitumelo jo bogolo, mme lo
supe gore lo itumeletse go tla ga gagwe, 30 gonne o ne a
tsenya botshelo jwa gagwe mo diphatseng ka ntlha ya tiro
ya ga Keresete mme o batlile go swa fa a santse a leka go
ntirela dilo tse lo sa kakeng lwa di dira ka go bo lo ne lo le
kgakala le nna.

3 Mme le fa go ka diregang, ditsala tse di rategang,
itumeleng mo Moreneng. Ga nke ke lapisega go lo
bolelela se, ebile go lo siametse go se utlwa gangwe le
gape. 2 Itlhokomeleng mo bathong ba ba bosula, bao, dintsa
tse di diphatsa, ke ba bitsa jalo, ba ba reng lo tshwanetse
go rupisiwa gore lo bolokwe. 3 Gonne ga se go segwa
ga mebele ya rona mo go reirang bana ba Modimo; ke
go mo obamela ka mewa ya rona. E ke yone “thupiso”
ya boammaaruri. Rona Bakeresete re galalela mo go se
Keresete Jesu a se re diretseng ebile re lemoga gore ga re
kake ra ithusa go ipoloka. 4 Legale fa mongwe a ka bo a kile
a nna le mabaka a gore o ka ipoloka, e ka bo e le nna. Fa
ba bangwe ba ne ba ka bolokwa ke se ba leng sone, tota
ke ka bo ke ipolokile. 5 Gonne ke rupisitswe mo thupisong
ya Sejuta fa ke le malatsi a ferabobedi, ke tsaletswe mo

lelapeng la Sejuta tota mo lotsong lwa ga Benjamini. Jalo
ke ne ke le Mojuta wa Bajuta tota! Mo gongwe ke eng?
ke ne ke le leloko la Bafarasai ba ba neng ba le kutlo mo
molaong mongwe le mongwe le ngwao ya Sejuta. 6 Mme a
go boammaruri? Ee, ke ne ke bogisa phuthego thata; mme
ke rata go ikobela molao mongwe le mongwe wa Sejuta
go fitlhelela kwa bofelong. 7 Mme dilo tse tsotlhe tse ke
kileng ka gopola gore di siame thata, jaanong ke di latlhile
gore ke beye tshepo le tsholofelo ya me mo go Keresete
a le esi. 8 Ee, sengwe le sengwe ga se na mosola fa se
tshwantshanngwa le poelo e e senang theko ya go itse
Morena wa me Jesu Keresete. Ke beetse tsotlhe fa thoko, ke
di bona e se sepe, gore ke tle ke nne le Keresete, 9 ke nne
mongwe fela nae, ke sa tlhole ke bona gore ke tshwanetse
go bolokwa ka go siama thata kgotsa go obamela melao ya
Modimo, fa e se fela ka go ikanya Keresete go mpoloka;
gonne tsela ya Modimo ya go re dira gore re nne tshiamo
nao e eme mo tumelong, re beile mo go Keresete a le nosi.
10 Mme jaanong ke tlogetse sengwe le sengwe, ke bonye e
le yone fela tsela ya go itse Keresete le go lemoga nonofo e
kgolo e e mo rudisitseng, le go bona gore go boga le go
swa nae go rayang. 11 Gore e tle e re kgotsa ka mokgwa
mongwe ke tle ke nne mo botshelong jo bosha jwa ba ba
tshedileng mo baswing. 12 Ga ke reye gore ke itekanetse.
Ga ke ise ke ithute tsotlhe tse ke tshwanetseng go di ithuta,
mme ke lekela pele go fitlhelela letsatsi le ke tlaa bong
ke le se Keresete a se mpoloketseng le se o batlang ke
nna sone. 13 Nnyaa, bakaulengwe ba ba rategang, ga ke
ise ke nne gotlhe mo ke tshwanetseng go nna gone, mme
ke leka ka natla yotlhe go tlhokomela selo se le sengwe
fela se: go lebala tse di kwa morago ke lebelela tse di kwa
pele. 14 Ke gagamaletse go fitlha kwa bokhutlong jwa lobelo
le go amogela sekgele se Modimo o se re biletsang kwa
legodimong ka ntlha ya se Jesu Keresete a se re diretseng.
15 Ke solofela gore lotlhe ba lo leng Bakeresete ba ba
godileng mo tumelong lo tlaa nna maikutlo a le mangwe
le nna mo mabakeng one a, mme fa re sa dumalane mo
ntlheng nngwe ke dumela gore Modimo o tlaa lo e tlhalosetsa
sentle, 16 fa lo ikobela boammaaruri jo lo nang najo. 17
Bakaulengwe ba ba rategang, lo nne baetsi ba me mme
lo eleng tlhoko ba ba tshelang ka fa sekaong sa me. 18
Gonne ke lo boleletse gantsi, mme ke bua gape jaanong
ka dikeledi mo matlhong a me, go na le ba le bantsi ba ba
tsamayang mo tseleng ya Sekeresete mme tota e le baba
ba mokgoro wa ga Keresete. 19 Bokamoso jwa bone ke
tatlhego e e sa khutleng, gonne modimo wa bone ke mpa
ya bone: ba ipelafatsa ka se se tshwanetseng go tlhabisa
ditlhong; mme se ba akanyang kaga sone fela ke botshelo
jwa lefatshe leno. 20 Mme legae la rona le kwa legodimong,
kwa Mmoloki wa rona Morena Jesu Keresete a leng teng;
mme ebile re lebeletse go boa ga gagwe a tswa teng koo.
21 E tlaa re fa a tla o tlaa tsaya mebele e e swang e ya rona,
a e fetolele mo mebeleng e e galalelang jaaka wa gagwe, a
dirisa nonofo e le nngwe fela e o tlaa e dirisang go tlhabana
le sengwe le sengwe gongwe le gongwe.

4 Bakaulengwe ba me ba ba rategang, ke a lorata ebile
ke tlhwaafaletse go lo bona, gonne lo boitumelo jwa me
le tuelo ya ditiro tsa me. Ditsala tse di rategang, nnang
boammaruri mo Moreneng. 2 Mme jaanong ke batla go
kopa basadi ba babedi ba ba rategang bao, ebong Eodia le
Sentuke. Tswee-tswee, ka thuso ya Morena, se tlholeng lo
omana, nnang ditsala gape. 3 Mme ke a go kopa, tsala ya
me ya boammaaruri go thusa basadi ba, gonne ba dirile le
nna mo go boleleleng bangwe Mafoko a a Molemo, ba dirile
le Klement, le botlhe badiri ka nna botlhe ba maina a bone a
kwadilweng mo Lokwalong lwa Botshelo. 4 Nnang lo itumetse
mo Moreneng ka metlha yotlhe; ke ipoeletsa gape, ka re
itumeleng! 5 A mongwe le mongwe a bone gore ga lo bohula
gape lo bonolo mo go tsotlhe tse lo di dirang. Gakologelwang
gore Morena o e tla ka bonako. 6 Lo se ka lwa tshwenyega
kaga sepe; mo boemong jwa moo, rapelang kaga sengwe le
sengwe. Bolelelang Modimo se lo se tlhokang mme lo se
lebale go O lebogela dikarabo tsa one. 7 Fa lo dira jalo, lo
tlaa itemogela kagiso ya Modimo, e e hakgamatsang thata
go feta e mogopolo wa motho o ka e tlhaloganyang. Kagiso
ya gagwe e tlaa ritibatsa e bo e lapolosa dipelo tsa lona fa lo
ikanya Jesu Keresete. 8 Mme jaanong, bakaulengwe, a e
re ke tswala lokwalo lo, ke boelele gape selo se: tiisang
megopolo ya lona mo boammaaruring le mo molemong
le mo tshiamong. Akanyang kaga dilo tse di itshekileng le
tse di ntle mme lo nne mo dilong tse di siameng, tse di
molemo mo go ba bangwe. Akanyang kaga tsotlhe tse lo ka
galaletsang Modimo ka tsone lo bo lo itumele kaga tsone. 9
Tswelelang lo dire tsotlhe tse lo di ithutileng mo go nna le
tse lo bonyeng ke di dira, mme Modimo wa kagiso o tlaa nna
le nna. 10 Ke itumela thata jang ebile ke galaletsa Morena
jang ka go bo lo nthusa gape. Ke a itse gore ga lo bolo
go tlhwaafalela go romela se lo ka se kgonang, mme ka
lobakanyana lo ne lo se na ka fa lo ka dirang ka teng. 11 E
seng ka ntlha ya gore ke kile ka tlhoka, gonne ke itlwaeditse
go itumela fa ke na le go le gontsi le go le gonnye. 12 Ke
itse ka fa ke ka tshelang ka teng ke na le sengwe le ke sena
sepe. Ke ithutile sephiri sa go kgotsofadiwa mo seemong

sengwe le sengwe, le fa e le go kgora kgotsa go tshwarwa
ke tlala go huma kgotsa go humanega; **13** gonne ke ka dira
sengwe le sengwe se Modimo o batlang ke se dira ka thuso
ya ga Keresete yo o nnayang thata le nonofo. **14** Mme le fa
go ntse jalo, lo dirile sentle ka go nthusa mo mathateng a
me. **15** Jaaka lo itse sentle, erile la ntlha fa ke lo tlisetsa
Efangele, ke le mo tseleng ke tswa Masedonia, ke lona fela
Bafilipi ba lo neng lwa nna bapati ba me mo go abeng le
mo go amogeleng. Ga go na phuthego epe e e dirileng
jalo. **16** Le jaaka ke ne ke le kwa Thesalonika lo ne lwa
nthomelela thuso gabedi. **17** Mme le fa ke itumelela dimpho
tsa lona, se se itumedisang thata ke kamogelo e ntle ya
tuelo e lo tlaa e bonang ka ntlha ya tshiamo ya lona. **18** Ka
lobaka lo ke na le tsotlhe tse ke di tlhokang, go feta tse ke
di tlhokang! Ke na le mo go ntekanyeng ka dimpho tse lo
di nthomeletseng ka Epaferodito fa a tla. Ke setlhabelo se
se lonko lo monate se se itumedisang Modimo thata. **19**
Mme ke ene yo o tlaa lo abelang tsotlhe tse lo di tlhokang
mo dikhumong tsa gagwe tse di mo kgalalelong, ka ntlha
ya se Keresete a se re diretseng. **20** A kgalalelo e nne go
Modimo Rraetsho ka metlha le metlha. Amen. **(aiōn g165)** **21**
Ntumedisetseng Bakeresete botlhe koo; bakaulengwe ba
ba nang le nna le bone ba a dumedisa. **22** Le Bakeresete
botlhe ba ba kwano ba a lo gakologelwa, bogolo jang ba ba
dirang mo tlung ya segosi ya ga Kaesara. **23** A tshegofatso
ya Morena wa rona Jesu Keresete e nne le mewa ya lona.
Ke nna, wa lona ruri, Paulo.

Bakolosa

1 Lokwalo lo lo tswa kwa go: Paulo yo o tlhophilweng ke
Modimo go nna morongwa wa ga Jesu Keresete, le kwa
go mokaulengwe Timotheo. **2** Lo ya kwa: Bakaulengweng
ba Bakeresete ba ba ikanyegang, batho ba Modimo, mo
motseng wa Kolosa. A Modimo Rara wa rona o lo nesetse
matlhogonolo o bo o lo tlatse ka kagiso ya One e kgolo. **3**
Nako nngwe le nngwe fa re lo rapelela re simolola ka go
leboga Modimo Rraa Morena wa rona Jesu Keresete, **4**
gonne re utlwile gore lo ikanya Modimo go le kae, le gore lo
rata batho ba one go le kae. **5** Ebile lo solofetse go amogela
dilo tse di itumedisang tsa legodimo, le gone ga lo bolo go
nna lo di solofela go simolola ka nako e Mafoko a a Molemo
a neng a simolola go rerwa ka yone mo go lona. **6** One
Mafoko a a Molemo a, a a tsileng kwa go lona, a anamela
mo lefatsheng lotlhe ebile a fetola matshelo a batho gongwe
le gongwe, fela jaaka a fetotse matshelo a lona ka lone
letsatsi le lo neng lo a utlwa ka lone lwa ba lwa tlhaloganya
ka ga kutlwelo botlhoko e kgolo ya Modimo mo baleofing. **7**
Epafarase modiri ka rona yo o rategang thata ke ene yo o
neng a lo leretse Mafoko a a Molemo a. Ke motlhanka yo o
ikanyegang wa ga Jesu Keresete, go re thusa mo boemong
jwa lona. **8** Gape ke ene yo o re boleletseng kaga lorato lo
logolo mo go ba bangwe lo Mowa O O Boitshepo o lo lo
neileng. **9** Jalo he, e sale e re fela re utlwa kaga lona re
bo re tswelela re rapela re kopa Modimo go lo thusa go
tlhaloganya se o batlang lo se dira, le go tlhaloganya dilo tsa
semowa; **10** le go kopa gore tsela e lo tshelang ka yone e
itumedise Morena ka metlha yotlhe lo bo lo mo tlotle, gore lo
age lo dira, dilo tse di molemo mo go ba bangwe, lo ntse lo
tswelela go ithuta go itse Modimo botoka. **11** Re rapelela
gape gore lo tladiwe ka nonofo ya one e kgolo e e galalelang
gore lo tle lo kgone go tswelela pele le go le mathata, lo
tletse boitumelo jwa Morena ka metlha yotlhe, **12** ebile lo
leboga ka metlha yotlhe Rara yo o re nonotshitseng go nna
le seabe mo dilong tsotlhe tse dintle tse e leng tse ba ba
nnang mo Bogosing jwa Lesedi. **13** Gonne o re falotshitse ka
go re ntsha mo lefifing le mo phifalong ya bogosi jwa ga
Satane mme wa re tsenya mo bogosing jwa Morwa One
yo o rategang, **14** yo o rekileng kgololo ya rona ka madi a
gagwe a bo a itshwarela dibe tsa rona tsotlhe. **15** Keresete
ke setshwano tota sa Modimo o o sa bonweng ka matlho, O
ne a le teng pele ga Modimo o tlhola lobopo lotlhe, mme tota,
16 Keresete ka sebele ke mmopi yo o tlhodileng sengwe le
sengwe mo legodimong le mo lefasheng, dilo tse re ka di
bonang le tse re se ka keng ra di bona; lefatshe la semowa
ka dikgosi tse lone le mebuso ya lone, babusi ba lone le
maotlana a lone; gotlhe go dirilwe ke Keresete go dirisiwa
ke ene mo kgalalelong ya gagwe. **17** O ne a le teng pele
ga sengwe le sengwe se simologa, mme gape ke nonofo
ya gagwe e e tshwaragantseng sengwe le sengwe. **18** Ke
ene tlhogo ya mmele o o dirilweng ka batho ba gagwe,
ke gore, phuthego ya gagwe e a e simolo-tseng; gape ke
Moeteledipele wa botlhe ba ba tsogang mo baswing, gore a
nne wa ntlha mo dilong tsotlhe; **19** gonne Modimo o ne o
batla gore gotlhe mo e leng ga one go nne mo go Morwa
One. **20** E ne e le ka ntlha ya se Morwa One a se dirileng,
mo Modimo o neng wa betlela sengwe le sengwe tsela ya go
tla kwa go one, dilo tsotlhe mo legodimong le mo lefatsheng,
gonne loso lwa ga Keresete mo mokgorong lo diretse botlhe
kagiso mo Modimong ka madi a gagwe. **21** Mo go balelwa le
lona ba lo kileng lwa ne lo le kgakala thata le Modimo. Lo ne
lo le baba ba one, lo o ila ebile lo ne lo kgaogantswe le one
ke megopolo ya lona e e bosula le ditiro tsa lona mme le fa
go ntse jalo jaanong o lo buseditse mo go one go nna ditsala
tsa one. **22** O dirile jaana ka ntlha ya go swa ga mmele wa
gagwe wa botho mo mokgorong, mme ka ntlha ya go dira
jalo Keresete o lo tlisitse fa pele ga Modimo ka sebele, mme
lo eme foo fa pele ga gagwe go se na sepe se se setseng
kgatlhanong le lona, go se na sepe se se setseng se a neng
a ka se lo omanyetsa; **23** se se batlwang fela mo go lona ke
gore lo dumele Boammaaruri ka botlalo, lo eme mo go jone
lo sa reketle ebile lo nitame, lo nonofile mo Moreneng, lo
dumela ka botlalo mo Mafokong a a Molemo gore Jesu o lo
swetse, ebile lo sa sute mo go mo ikanyeng go lo boloka.
Se mafoko a mantle a a hakgamatsang a a tsileng mo go
mongwe le mongwe wa lona mme jaanong a aname le
lefatshe lotlhe. Mme nna Paulo, ke na le boitumelo jwa go a
bolelela ba bangwe. **24** Mme bontlha bongwe jwa tiro ya
me ke go lo bogela; gape ke a itumela, gonne ke thusa go
feleletsa masalela a dipogiso tsa mmele wa ga Keresete,
ebong phuthego. **25** Modimo o nthomile go thusa phuthego
ya one, le go lo bolelela lona Badichaba leano la one le
le fitlhegileng. **26** Ga o bolo go fitlha bosaitsiweng jo mo
dingwageng tse di makgolokgolo le mo dikokomaneng tse di
fetileng, mme jaanong kwa bofelong go mo itumedisitse go
bo bolelela ba ba o ratang ebile ba o tshelela, mme mahumo
le kga-lalelo ya maikaelelo a one ke a lona le Badichaba.
Mme bosaitsiweng joo ke jo: gore Keresete mo dipelong
tsa lona ke ene fela tsholofelo ya lona ya kgalalelo. **(aiōn**
g165) **28** Jalo gongwe le gongwe kwa re yang teng re bua
kaga Keresete mo go botlhe ba ba tlaa ree-tsang, re ba
tlhagisa ebile re ba ruta ka fa re itseng ka teng ka ntlha ya

se Keresete a se diretseng mongwe le mongwe wa bone. 29
Ke yone tiro ya me e, mme ke ka e dira fela ka ntlha ya gore
nonofo e kgolo ya ga Keresete e dira mo go nna.

2 Ke eletsa fa lo ne lo ka itse ka fa ke lo kgaratlhetseng ka
teng mo thapelong ke rapelela lona le phuthego e e kwa
Laodikea, ebile ke rapelela le ditsala tsa me tse dingwe tse
dintsi tse di iseng di ke di nkitse sefatlhogo. 2 Se ke se lo
kope-tseng mo Modimong ke se: gore lo kgothadiwe lo bo lo
lomaganngwe mmogo ka ditlamo tse di thata tsa lorato, le
gore lo nne le boitemogelo jo bo tletseng le tlhaloganyo ya
go itse Keresete ka botlalo. Gonne leano le la Modimo le le
neng le sa itsiwe, jaanong le senotswe, ke lone Keresete ka
sebele. 3 Mo go ene go na le mahumo otlhe a magolo a
a fitlhegileng a a senang bolekanngo a botlhale le kitso.
4 Ke bua jaana ka gore ke tshaba gore motho mongwe o
ka lo fora ka puo ya gagwe e e borethe. 5 Gonne le fa
ke le kgakala le lona, pelo ya me yone e na le lona, ke a
itumela gonne lo tsweletse sentle thata, ke a itumela ka ntlha
ya tumelo ya lona e e nonofileng mo go Keresete. 6 Mme
jaanong fela jaaka lo ne lwa ikanya Keresete go lo boloka,
mo ikanyeng, le mo matshwenyegong a letsatsi lengwe le
lengwe; nnang mo kgolaganong ya botlhokwa nae. 7 A medi
ya lona e melele thata kwa teng ga gagwe mme e gope
dikotla mo go ene. Elang tlhoko gore lo tswelele go gola
mo Moreneng, le gore lo a nonofa ebile lo tlhomama mo
boammaaruring jo lo bo rutilweng. A matshelo a lona a
penologe ka boitumelo le malebogo mo go tsotlhe tse a di
dirileng. 8 Se letleleleng ba bangwe go senya tumelo ya
lona le boitumelo ka botlhalenyana jwa bone; le dikarabo tsa
bone tse di sa tlalang tse di tswang mo megopolong le mo
ditlhaloganyong tsa batho, mo boemong jwa go dumela mo
go se Keresete o se buileng. 9 Gonne mo go Keresete go
na le BoModimo jotlhe mo mmeleng wa setho; 10 jalo lo na
le sengwe le sengwe fa lo na le Keresete, gape lo tladiwa
ka Modimo ka ntlha ya kgolagano ya lona le Keresete.
Keresete ke Mmusi yo mogolo, o na le taolo mo nonofong
e nngwe le e nngwe. 11 Erile fa lo tla kwa go Keresete,
a lo golola mo dikeletsong tsa lona tse di bosula, eseng
ka thupiso ya mmele e e dirwang ka diatla mme e leng
ka thupiso ya semowa, kolobetso ya mewa ya lona. 12
Gonne mo kolobetsong lo bona ka fa tlholego ya lona e
kgologolo e e bosula e suleng nae ka teng le ka fa e neng
ya fitlhwa nae ka teng; mme jalo lo ne lwa tsoga mo losong
nae lwa tsogela mo botshelong jo bosha gonne lo ne lo
ikanya Lefoko la Modimo o mogolo o o tsositseng Keresete
mo baswing. 13 Lo ne lo sule mo dibeng, mme dikeletso
tsa lona tsa boleo di ne di ise di kgaolwe. Mme wa lo naya
seabe mo go jone botshelo jwa ga Keresete, gonne o ne wa
lo itshwarela dibe tsotlhe. 14 Wa bo wa phimola bosupi jwa
melato yotlhe ya lona, jo bo mo lokwalong lwa melao ya one
e lo sa e obamelang. O ne wa tsaya lokwalo lwa melato
mme wa lo senya ka go lo kokotela mo sefapaanong sa
ga Keresete. 15 Ka tsela e, Modimo o ne wa tlosa nonofo
ya ga Satane ya go lo bona molato wa boleo, Modimo wa
bo wa supa mo pepeneneng mo lefatsheng lotlhe phenyo
ya ga Keresete mo mokgorong kwa dibe tsa lona di neng
tsa tlosiwa tsotlhe teng. 16 Jalo se letleleleng ope go lo
bona molato kaga se lo se jang kgotsa se lo se nwang,
kgotsa ka go tlhoka go tshegetsa malatsi a boikhutso a
Sejuta le mediro kgotsa meletlo ya kgwedi e e rogwang
kgotsa bo-Sabata. 17 Gonne se e ne e le melao fela ya
lobakanyana e e neng ya khutla fa Keresete a tla. E ne e
le meriti fela ya selo sa boammaaruri, ebong Keresete ka
sebele. 18 Se letleleleng ope go lo raya a re lo latlhegile fa
lo gana go obamela baengele, jaaka ba re lo tlamega go
ba obamela. Ba re ba bonye ponatshegelo, mme ba itse
gore lo tshwanetse. Batho ba ba ikgogomosang ba, ba na le
kakanyo ya botlhale jo bogolo. 19 Mme ga ba a lomagana le
Keresete, tlhogo e rotlhe ba re leng mmele wa gagwe re
lomagantsweng mo go yone; gonne re lomagantswe nae ka
mesifa ya gagwe e e nonofileng mme re gola fela fa re tsaya
kotla le nonofo ya rona mo Modimong. 20 Mme e re ka o ka
re lo sule le Keresete, ebile go swa mo go lo golotse mo
go saleng morago ditlhaloganyo tsa lefatshe tsa ka fa lo
ka bolokwang ka teng, ka go dira molemo le go obamela
melao e mentsi e e farologanyeng, ke eng fa lo tswelela
lo e sala morago ka tsela nngwe, lo santse lo bofilwe ke
melao e e reng, 21 lo se ka lwa leka sepe ka legano, kgotsa
le fa e le go ama dijo dingwe? 22 Melao e e ntseng jaana
ke dithuto tsa batho fela, gonne dijo di diretswe go jewa le
go dirisiwa. 23 Melao e, e ka ne e bonala e siame, gonne
melao ya mofuta o, e batla boineelo jo bo nonofileng mme
e kgobalatsa mmele ebile e imela mmele, mme ga e na
thuso epe fa go tliwa mo go fenyeng megopolo e e bosula le
dikeletso tse di bosula tsa motho. E mo dira boikgodiso fela.

3 E re ka lo tshedile gape, go bua jalo ke gore, ka Keresete
a tsogile mo baswing, jaanong tlhomang megopolo ya
lona mo mahumong a a molemo le dilo tse di itumedisang
tsa legodimo kwa Keresete o ntseng gone fa lotlhakoring
lwa Modimo mo lefelong la tlotlo le nonofo. 2 Tlhomang
megopolo ya lona mo dilong tse di kwa godimo, eseng mo
go tse di mo lefatsheng. 3 Lo se ka lwa ba lwa nna le fa e

le keletso ya lefatshe leno, fela jaaka motho yo o suleng.
Botshelo jwa lona tota bo kwa legodimong kwa go Keresete
le Modimo. 4 Mme fa Keresete yo e leng botshelo jwa rona
tota a tla gape, lo tlaa galalela nae lo bo lo nna le seabe mo
kgalalelong yotlhe ya gagwe. 5 Ke gone kgaoganang le dilo
tsa boleo tsa selefatshe; bolayang dithato tse di bosula tse
di iphitlhileng mo go lona; se tlhokaneng le sebe sa boaka,
bomaswe, keletso e e bosula le dikeletso tse di tlhabisang
ditlhong; se obameleng dilo tse di molemo tsa botshelo,
gonne seo ke go obamela medimo ya disetwa. 6 Bogale jwa
Modimo jo bo tukang bo wetse bone ba ba dirang dilo tse. 7
Lo ne lo e tle lo di dire fa botshelo jwa lona e santse e le
tokololo ya lefatshe leno; 8 mme jaanong ke nako ya go
apola le go latlha diaparo tse di bodileng tse tsa kgakalo,
kilo, thogakano, le puo e e leswe. 9 Se akelaneng gonne
botshelo jwa lona jo bogologolo le boikepo jwa jone ke jone
jo bo neng bo dira selo se se ntseng jalo; jaanong bo sule
bo nyeletse. 10 Lo tshela botshelo jo bosha gotlhelele jo
bo tsweletseng bo ithuta thata kaga se se molemo ebile lo
leka gangwe le gape go tshwana le Keresete yo o tlhodileng
botshelo jo bosha jo mo go lona. 11 Mo botshelong jo bosha
jo, bomorafe kgotsa lotso, kgotsa thutego ya motho, kgotsa
maemo a o nang nao mo go tsa matshelo, dilo tse tsotlhe ga
di botlhokwa; ga di reye sepe. Se se tlhokegang ke gore
a motho o na le Keresete, gonne Keresete o bonwa ke
batho botlhe fela ka go tshwana. 12 E re ka lo tlhophilwe
ke Modimo o o lo neileng mofuta o wa botshelo jo bosha,
gape le ka ntlha ya lorato lwa one lo logolo le ka go lo
tlhobaelela, lo dire kutlwelo-botlhoko le lorato le bopelonomi
mo go ba bangwe. Se tshwenyegeng kaga go dira mogopolo
o o siameng mo go bone mme nnang lo ipaakanyeditse
go boga ka tidimalo le ka bopelotelele. 13 Mme nnang
pelonolo lo ikemiseditse go itshwarela; se tsholaneng ka
dipelo. Gakologelwang gore Morena o lo itshwaretse, jalo lo
tshwanetse go itshwarela ba bangwe. 14 Mme mo godimo
ga dilo tsotlhetse, a lorato lo goge botshelo jwa lona gonne
ka go dira jalo, phuthego e tlaa nna mmogo ka kutlwano e
e boitekanelo. 15 A kagiso e e tswang kwa go Keresete
e nne mo dipelong tsa lona le mo matshelong a lona ka
malatsi otlhe, gonne mo ke tiro ya lona le tshwa-nelo ya lona
jaaka lo le ditokololo tsa mmele wa gagwe. Lo nne lo leboge
Morena ka malatsi otlhe. 16 Gakologelwang se Keresete
a se rutileng, lo bo lo letle mafoko a gagwe go nonotsha
matshelo a lona a bo a lo tlhalefise; rutanang ka ga one lo
bo lo opele mo Dipesalemeng le mo difeleng le mo dipineng
tsa semowa, lo opelela Morena ka dipelo tse di lebogang. 17
Mme le fa e le eng se lo se dirang kgotsa se lo se buang, a
se nne jaaka moemedi wa Morena Jesu, lo bo lo leboge
Modimo Rara ka ene. 18 Lona basadi ba ba nyetsweng,
ineeleng mo banneng ba lona, gonne seo ke se Morena o
se lo rulaganyeditseng. 19 Mme lona banna lo tshwanetse
lwa nna le lorato le bopelonolo mo basading ba lona, lo lese
bogalaka mo go bone le fa e le go ba galefela. 20 Mme
lona bana lo tshwanetse go ikobela borraa lona le bommaa
lona, gonne seo se itumedisa Morena. 21 Borra bana se
kgadiepetseng bana ba lona mo e leng gore go ba nyemisa
moko ba bo ba latlhegelwe ke maiteko. 22 Lona batlhanka lo
tshwanetse go ikobela beng ba lona ba lefatshe ka malatsi
otlhe, lo sa leke go ba itumedisa fela fa ba lo lebeletse mme
lo ba itumedisa ka metlha yotlhe; ba ikobeleng ka boineelo
ka ntlha ya lorato lwa lona mo Moreneng le ka ntlha ya gore
lo batla go mo itumedisa. 23 Dirang thata le ka boitumelo mo
go tsotlhe tse lo di dirang, fela jaaka o kare lo ne lo direla
Morena eseng fela beng ba lona; 24 lo gakologelwe gore ke
Morena Keresete yo o tlaa lo duelang, a lo neela seabe sa
lona se se tletseng sa tsotlhe tse a nang natso. Ke ene yo
tota lo mo direlang. 25 Mme fa lo sa mo direle ka bojotlhe
jwa lona; o tlaa lo duela ka tsela e lo senang go e rata,
gonne ga a na ba a ba ratang go gaisa ba bangwe, ba ba ka
tswelelang ba dira ka go itsemeletsa mo tirong.

4 Lona beng ba batlhanka lo tshwanetse gosiama
ka tekatekanyo mo batlhankeng ba lona botlhe.
Gakologelwang ka malatsi otlhe gore le lona lo na le Mongwa
lona kwa legodimong yo o lo etseng tlhoko thata. 2 Se
lapisegeng mo thapelong; nnang mo go yone; lebelelang
dikarabo tsa Modimo lo bo lo gakologelwe go leboga fa di tla.
3 Se lebaleng go re rapelela le rona, gore Modimo o re neye
nako e ntsi go rera Mafoko a a Molemo a ga Keresete a ke
leng fano mo kgolegelong ka ntlha ya one. 4 Rapelang gore
ke tle ke nne pelokgale go a bolela ke lokologile le ka botlalo,
le go a dira gore a tlhalogangwe, jaaka tota, ke tshwanetse.
5 Dirisang dinako tsa lona tse dintsi lo bolelela ba bangwe
Mafoko a a Molemo. Nnang botlhale mo go kopaneng ga
lona le bone mo dilong tsotlhe. 6 A dikgang tsa lona di nne
tse di nametsang le tse di utlwalang, gonne ka go dira jalo lo
tlaa nna le karabo e e tshwanelang mongwe le mongwe. 7
Tukiko, mokaulengwe wa rona yo o rategang thata, o tlaa lo
bolelela ka fa ke tswelelang ka teng. Ke modiri yo o senatla
ebile o direla Morena le nna. 8 Ke mo romile mo loetong lo
lwa botlhokwa go bona gore lo tsoga jang, go lo gomotsa
le go lo kgothatsa. 9 Ke roma le Onesima, mokaulengwe
yo o ikanyegang yo ebileng a ratega thata, mongwe wa
ba ga lona. Ene le Tukiko ba tlaa lo naya dikgang tsotlhe
tse di ncha. 10 Arisetareko, yo ke nang nae kwano jaaka

legolegwa, o a lo dumedisa, le Mareko wa losika lwa ga
Barenabase le ene o a lo dumedisa. Mme fela jaaka ke buile
pele, amogelang Mareko ka kamogelo e e tletseng boitumelo
fa a tla kwa go lona. **11** Le Jesu yo o bidiwang Juseto o
a lo dumedisa. Ke bone fela Bakeresete ba Sejuta ba ba
dirang le nna kwano, mme ba ntse ba le kgomotso thata
jang mo go nna! **12** Epaferase, yo o tswang mo motseng wa
lona, motlhanka wa ga Keresete Jesu, o a lo dumedisa. O lo
rapelela ka tlhwaafalo malatsi otlhe, a kopa Modimo go lo
nonotsha le go lo dira boitekanelo le go lo thusa go itse go
rata ga One mo go sengwe le sengwe se lo se dirang. **13** Ke
ka lo tlhomamisetsa gore, lona le Bakeresete ba Laodikea
le Hirapolise, o lo diretse ka bonatla jotlhe mo dithapelong
tsa gagwe. **14** Ngaka Luke yo o rategang le Demase ba a
lo dumedisa. **15** Tswee-tswee ntumedisetsang ditsala tsa
Bakeresete kwa Laodikia. Lo ntumedisetse le Nimefase, le
ba ba phuthegelang mo lwapeng lwa gagwe. **16** Mme fa
lo sena go bala lokwalo lo, lo lo fetisetse kwa phuthegong
e e kwa Laokikia. Lo bo lo bale le lokwalo lo ke lo ba
kwaletseng. **17** Lo bo lo reye Arekipo lo re, “A tlhomamise
gore a dire tsotlhe tse Morena o di mo laoletseng go di dira.”
18 Tumediso ya me e ke e kwadileng ka seatla same ke
e: Nkgakologelwang kwano mo kgolegelong. A masego a
Modimo a lo agelele. Ke nna wa lona ruri, Paulo.

Bathesalonia I

1 Lokwalo lo lo tswa kwa go: Paulo le Silase le Timotheo. Lo kwalelwa: Phuthego e e kwa Thesalonia, lona ba lo leng ba Modimo Rara le Morena Jesu Keresete: a tshegofatso le kagiso ya pelo e nne dineo tsa lona tse di itekanetseng di tswa kwa Modimong Rraa rona, le kwa go Jesu Keresete Morena wa rona. **2** Ka malatsi otlhe re leboga Modimo ka lona re ntse re lo rapelela ka metlha yotlhe. **3** Ga re ke re lebala ditiro tsa lona tsa lorato fa re ntse re bua le Modimo wa rona le Rara kaga lona, le kaga tumelo ya lona e e nonofileng le ka go lebelela ka tshisibalo go bonala ga Morena wa rona Jesu Keresete. **4** Re a itse gore Modimo o lo tlhophile, bakaulengwe ba ba rategang thata mo Modimong. **5** Gonne erile fa re lo leretse Mafoko a a molemo, e ne e se gore ke puo fela e e senang molemo mo go lona; nnyaa, lo ne lwa reetsa ka kgatlhego e kgolo. Se re se lo boleletseng se ne sa ungwa loungo lo lo nonofileng mo go lona, gonne Mowa O O Boitshepo o ne wa lo naya tlhomamiso e kgolo gore se re se buileng e ne e le boammaaruri. Ebile lo itse ka fa one matshelo a rona a neng a le sesupo mo go lona sa boammaaruri jwa molaetsa wa rona ka teng. **6** Jalo lwa nna balatedi ba rona le ba Morena; gonne lo amogetse molaetsa wa rona ka boitumelo jo bo tswang mo Moweng O O Boitshepo mo godimo ga meleko le dikutlo botlhoko tse o di lo lereditseng. **7** Mme lona ka sebele lwa nna sekao mo Bakereseteng ba bangwe botlhe mo Masedonia le mo Akaia. **8** Mme jaanong lefoko la Morena le dule mo go lona la anamela kwa ntle kwa go ba bangwe gongwe le gongwe, kgakala go feta melelwane ya Masedonia le Akaia, gonne gongwe le gonwe kwa re yang teng re fitlhela batho ba re bolelela kaga tumelo ya lona e e sa belaesegeng mo Modimong. Ga go tlhokege gore re ba bolelele ka yone, **9** gonne ba re bolelela gangwe le gape kaga kamogelo e e hakgamatsang e ntle e lo re amogetseng ka yone, le ka fa lo furaletseng medimo ya disetwa ka teng lo boela mo Modimong gore jaanong Modimo o o tshelang o o boammaaruri ke one Morena wa lona. **10** Gape ba bua ka fa lo lebeletseng ka teng go bowa ga Morwa Modimo a tswa legodimong, ebong Jesu, yo Modimo o neng wa mo tsosa mo baswing, ebile ke ene fela Mmoloki wa rona mo bogaleng jwa Modimo jo bo boitshegang kgatlhanong le sebe.

2 Lona ka sebele lo a itse, bakaulengwe ba ba rategang, gore loeto loo lo ne lwa nna lwa botlhokwa jang. **2** Lo itse gore re ne ra sotlwa jang kwa Filipi pele ga re tla kwa go lona, le gore re bogile go le kae teng. Le fa go ntse jalo Modimo o ne wa re naya kgothatso go boelela molaetsa o mo go lona ka bopelokgale, le fa re ne re dikaganyeditswe ke baba. **3** Jalo lo ka bona gore re ne re sa rere ka maikutlo ape a tsietso kgotsa maikaelelo ape a a bosula mo megopolong ya rona; re ne re tlhamaletse gape re le boammaaruri. **4** Gonne re bua re le barongwa ba ba tswang kwa Modimong, re ikantswe ke One go bolela boammaaruri; ga re fetole molaetsa wa One ka gope go kgatlha batho ba ba o utlwang; gonne re direla Modimo ka osi, o o tlhatlhobang dikakanyo tse di boteng tsa dipelo tsa rona. **5** Le fa e le gangwe fela ga re ise re ke re leke go lo gapa ka mafoko a a borethe, jaaka lo itse sentle, le Modimo o itse gore re ne re sa itire ditsala tsa lona gore lo tle lo re neye madi! **6** Fa e le kaga kgalaletso, ga re ise re ke re e kope mo go lona kgotsa mo go ope, legale ka re le baaposetoloi ba ga Keresete, re ne re na le tshwanelo ya gore lo re neye tlotlo. **7** Mme re ne re siame mo go lona jaaka mmabana a otla bana ba gagwe ebile a ba tlhokomela. **8** Re ne ra lo rata thata thata, mo e leng gore ga re a ka ra lo naya molaetsa wa Modimo fela, mme re lo neile le one matshelo a rona tota. **9** A ga lo gakologelwe, bakaulengwe ba ba rategang, ka fa re dirileng ka teng ka bonatla mo go lona? Bosigo le motshegare re ne re fufulela go bona se se lekaneng gore tshedisa gore ditshenyegelo tsa rona di se ka tsa nna mokgweleo mo go ope wa lona, jaaka re rerile Mafoko a a Molemo a Modimo mo go lona. **10** Lona ka sebele lo basupi ba rona, jaaka Modimo le one e le mosupi, gore re ntse re siame re ikanyega ebile re se na molato mo go mongwe le mongwe wa lona. **11** Re buile le lona jaaka rabana a buisanya le bana ba gagwe, a ga lo gakologelwe? Re lo kopa, re lo kgothatsa ebile re batla **12** gore matshelo a lona a malatsi otlhe a seka a tlhabisa Modimo ditlhong, mme a lere boitumelo mo go One o o lo laleditseng mo bogosing jwa One go nna le seabe mo kgalalelong ya One. **13** Mme ga re kitla re khutlisa go leboga Modimo kaga se: gore erile fa re lo rerela, ga lo ise lo ke lo tseye gore mafoko a re neng re a bua e ne e kane e le a rona fela, mme lo ne lwa amogela se re neng re se bua e le Lefoko la Modimo tota, le tota e neng e le lone, mme le ne la fetola matshelo a lona fa lo le dumela. **14** Mme jaanong, bakaulengwe ba ba rategang, lo bogile se diphuthego mo Judea di se bogileng, lo bogisiwa ke ba ga lona, fela jaaka ba ne ba bogisiwa ke ba ga bone ebong Bajuta. **15** Erile ba sena go bolaya baporofiti ba bone, ba ne ba bolaya le ene Morena Jesu; mme jaanong ba re bogisitse setlhogo thata ba bo ba re leleka. Ba kgatlhanong le Modimo le botlhe **16** ba leka go re kganela gore re seka ra rerela Badichaba. Ba tlhabana ka ntlha ya go boifa gore e ka re kgotsa bangwe ba

bolokwa; mme jalo dibe tsa bone di tswelela ka go gola.
Mme lwa bofelo bogale jwa Modimo bo tsile mo go bone. 17
Bakaulengwe ba ba rategang, fa re sena go kgaogana le
lona lobakanyana ntswa dipelo tsa rona di ise di ke di lo
tlogele, re ne ra leka thata go boela kwa go lona go lo bona
gape. 18 Re ne re rata go tla, mme nna Paulo, ke lekile
gangwe le gape, mme Satane a re kganela. 19 Gonne re
tshelela eng, se se re nayang tsholofelo le boitumelo ebile e
le tuelo le serwalo se re ikgantshang ka sone? Ke lona! Ee,
lo tlaa re leretse boitumelo jo bogolo fa re ema mmogo fa
pele ga Morena Jesu Keresete fa a tla gape. 20 Gonne lo
kgalalelo ya rona le boitumelo.

3 Lwa bofelo, erile fa ke sa tlhole ke ka kgona go itshoka,
ke ne ka ikaelela go nna nosi mo Athena, 2 Ka
roma Timotheo, mokaulengwe wa rona le modiri ka rona,
morongwa wa Modimo, go lo letela go nonotsha tumelo
ya lona, go lo kgothatsa le go lo tshegetsa e se re kgotsa
lwa nyema moko ka ntlha ya mathata a lo neng lo feta
mo go one. (Mme legale lo itse gore matshwenyego a a
ntsengjalo ke bontlha-bongwe jwa leano la Modimo mo go
rona Bakeresete. 4 Le re santse re na le lona re ne ra lo
tlhagisa pele ga nako gore pogiso e tlaa tloga e tla, mme
e ne ya tla.) 5 Jaaka ke boletse, erile ke retelelwa ke go
itshoka, ka roma Timotheo go tla go bona gore a tumelo
ya lona e santse e nonofile. Ke ne ke boifa gore kgotsa
Satane o setse a lo raetse le gore tiro ya rona e setse e
le lefela. 6 Mme jaanong Timotheo o setse a boile mme o
tsile ka dikgang tse di monate tse di reng tumelo ya lona
le lorato di santse di nonofile fela jaaka gale, le gore lo
gakologelwa loeto lwa rona ka boitumelo le gore lo batla
go re bona fela thata jaaka le rona re batla go lo bona. 7
Jalo re gomotsegile thata, bakaulengwe ba ba rategang,
mo matshwenyegong otlhe a a re pitlaganyeditseng le mo
pogisegong kwano, mme e re ka re itse gore lo eme ka
boammaaruri mo Moreneng, 8 re ka itshokela sengwe le
sengwe fela fa re itse gore lo eme ka nonofo mo go ene. 9
Re ka leboga Modimo thata jang kaga lona le kaga boitumelo
le lorato lo lo lo re neileng ka ntlha ya go lo rapelela? 10
Gonne bosigo le motshegare re tswelela ka go lo rapelela,
re kopa Modimo gore o re kopanye le lona gape, go kaba
diphatlha dingwe tse dinnye tse di ka neng di santse di le
mo tumelong ya lona. 11 A Modimo Rara wa rona ka sebele
le Morena wa rona Jesu ba re rome gape kwa go lona. 12
Gape a Morena a dire lorato lwa lona gore lo gole lo bo lo
penologele mo go mongwe le mongwe, fela jaaka lorato
lwa rona lo penologela kwa go lona. 13 Mo go tlaa dira
gore dipelo tsa lona di nonotshiwe, di tlhoke boleo di bo di
itshepisiwe ke Modimo Rraa rona, gore lo tle lo eme fa pele
ga one mo letsatsing leo lo sena molato fa Morena wa rona
Jesu Keresete a bowa le botlhe bao ba e leng ba gagwe.

4 Mmang ke oketse ka se, bakaulengwe ba ba rategang:
Lo setse lo itse go itumedisa Modimo mo botshelong
jwa lona jwa malatsi otlhe, gonne lo itse melao e re e lo
neetseng e tswa kwa go Morena Jesu ka sebele. Jaanong
re a lo kopa, ee, re batla se mo go lona ka leina la Morena
Jesu, gore lo tshele lo le gautshwane le one mogopolo
oo. 3 Gonne Modimo o batla gore lo nne boitshepo le
bophepa, le go ikgapha mo sebeng sa boaka gore mongwe
le mongwe wa lona a tle a nyale ka boitshepo le ka tlotlo, 5
e seng mo dikeletsong tsa nama jaaka baheitane ba dira,
mo bosenakitsong jwa bone ka Modimo le ditsela tsa one.
6 Mme gape le mo ke go rata ga Modimo: gore o seka
wa tsietsa mo selong se, ka go tsaya mosadi wa monna
yo mongwe, gonne Morena o tlaa go otlhaela go dira jalo
ka kwatlhao e e botlhoko, jaaka re lo boleletse pele ka
tlhwaafalo. 7 Gonne Modimo ga o a re biletsa go nna le
megopolo e e maswe le go tlala dikeletso tsa nama, mme o
re bileditse go nna boitshepo le bophepa. 8 Fa mongwe a
gana go tshela ka fa ditaolong tse, ga se gore o gana ditaolo
tsa batho mme o gana tsa Modimo o o lo nayang Mowa O O
Boitshepo. 9 Mme kaga lorato lwa sekaulengwe lo lo itshe-
kileng lo lo tshwanetseng go nna mo bathong ba Modimo,
ga ke tlhoke go bua thata, ke a tlhomamisa! Gonne Modimo
ka bo One o lo ruta go ratana. 10 Ke a tlhomamisa, fa lorato
lwa lona lo setse lo nonofile go tswela kwa bakaulengweng
botlhe ba Bakeresete mo chabeng yotlhe ya ga lona. Le fa
go ntse jalo, ditsala tse di rategang, re lo kopa go ba rata
segolo bogolo. 11 Se e tshwanetseng go nna keletso ya
lona ke se: go tshela botshelo jo bo ritibetseng, lo beile
mogopolo mo go se se amang matshelo a lona lo dira tiro e
e leng ya lona ka sebele, jaaka re lo boleletse pele. 12 Ka
go dira jalo batho ba e seng Bakeresete ba tlaa lo ikanya ba
bo ba lo tlotla, mme ga lo kitla lo tlhokana le go baya mo
go ope gore a lo fe madi a a lekanyeng go duela melato
ya lona. 13 Mme jaanong, bakaulengwe ba ba rategang,
ke batla gore lo itse se se diragalang mo Mokereseteng
fa aa swa gore e tle e re fa loso lo tla, lo seka lwa utlwa
botlhoko thata, jaaka ba ba se nang tsholofelo. 14 Gonne e
re ka re dumela gore Jesu o ne a swa a bo a tsoga mo
losong gape, re ka dumela gape gore fa Jesu a bowa gape,
Modimo o tlaa mmusa le Bakeresete botlhe ba ba suleng.
15 Ke ka lo bolelela se, se tswa kwa Moreneng ka sebele:

Gore rona ba re santseng re tshela, fa Morena a boa ga re
kitla re tlhatloga go ya go mo kgatlhantsha pele ga ba ba
mo mabitleng a bone. 16 Gonne Morena ka sebele o tlaa
fologa kwa legodimong ka loshalaba lo logolo le go gowa ga
moengele mo go amang mowa le go galaotega ga torompeta
ya Modimo. Mme Bakeresete ba ba suleng ba tlaa nna ba
ntlha go tlhatloga ba ya go kgatlhantsha Morena. 17 Mme
rona ba re santseng re tshela re tlogetswe mo lefatsheng re
tlaa tsholelediwa mmogo nabo mo marung go kgatlhantsha
Morena mo loaping le go nna nae ka bosenabokhutlo. 18 Ke
gone gomotsanang lo kgothatsane ka mafoko a.

5 Mo gotlhe go tlaa diragala leng? Tota ga ke tlhoke go bua
sepe kaga gone, bakaulengwe ba ba rategang, 2 gonne
lo itse sentle gore ga go na ope yo o itseng. Letsatsi leo la
Morena le tlaa tla go lebetswe jaaka legodu mo bosigong. 3
E tlaa re fa batho ba re, “Gotlhe go siame, sengwe le sengwe
se ritibetse ebile go na le kagiso”, jalo ka tshoganetso
tshenyego e kgolo e tlaa ba wela ka bofefo jaaka ditlhabi
tsa pelegi tsa mosadi di simolola fa ngwana wa gagwe a
tsholwa. Mme batho ba, ga ba kitla ba falola ka gope, ga go
kitla go nna le lefelo la go iphitlha. 4 Mme bakaulengwe ba
ba rategang, ga lo mo lefifing ka dilo tse, ebile ga lo na go
hakgamala jaaka legodu fa letsatsi leo la Morena le tla. 5
Gonne lotlhe lo bana ba lesedi le ba motshegare, mme ga lo
ba lefifi le ba bosigo. 6 Jalo itlhokomeleng, lo se robale jaaka
ba bangwe. Lebelelang go bowa ga gagwe lo bo lo nne
boitekanelo. 7 Bosigo ke nako ya go robala le nako e batho
ba tagwang ka yone. 8 Mme a rona ba re nnang mo leseding
re nne boitekanelo re sireleditswe ke thebe ya tumelo le
lorato, mme re apare tsholofelo ya boitumelo ya poloko jaaka
tlhoro ya itshireletso. 9 Gonne Modimo ga o a re tlhophela
go tshololela bogale jwa One mo go rona, fa e se go re
boloka ka Morena wa rona Jesu Keresete. 10 O re swetse
gore re tle re nne nae ka malatsi otlhe, re sule le re tshela
ka nako ya fa a bowa. 11 Ke gone kgothatsanang lo agane,
fela jaaka lo setse lo dira. 12 Bakaulengwe ba ba rategang,
tlotlang bagolwane ba phuthego ya lona ba ba dirang ka
natla mo go lona ebile ba lo tlhagisa mo go tsotlhe tse di sa
siamang. 13 Ba tlotleng thata lo bo lo ba neye lorato ka pelo
yotlhe gonne ba leka thata go lo thusa. Mme gakologelwang
se, go seka ga nna komano mo go lona. 14 Bakaulengwe ba
ba rategang, tlhagisang ba ba ditshwakga; gomotsang ba ba
tshogileng; pepetletsang ba ba bokoa; lo bo lo nne pelotelele
mo go mongwe le mongwe. 15 Lo bone gore ope a seka a
busolosa bosula ka bosula, mme ka malatsi otlhe lo leke go
diralana molemo. 16 Itumeleng ka metlha yotlhe. 17 Nnang
lo rapele ka malatsi otlhe. 18 Lebogang ka malatsi otlhe go
sa re sepe gore go diragala eng, gonne mo ke go rata ga
Modimo mo go lona ba lo leng ba ga Keresete Jesu. 19 Se
hupetseng Mowa O O Boitshepo. 20 Se tshegeng ka tshotlo
ba ba porofitang, 21 mme sekasekang sengwe le sengwe
se se buiwang gore lo tlhomamise gore se boammaaruri,
mme fa se le boammaaruri, se amogeleng. 22 Ithibeng mo
mofuteng mongwe le mongwe wa bosula. 23 A Modimo wa
kagiso ka sebele o lo ntlafatse gotlhelele; gape a mowa wa
lona le pelo ya lona le mebele ya lona e nne e nonofile e
sena molato go fitlhelela letsatsi leo le Morena wa rona
Jesu Keresete a tlaa tlang ka lone gape. 24 Modimo o o
go bileditseng go nna ngwana wa One, o tlaa go direla
mo gotlhe, fela jaaka o solofeditse. 25 Bakaulengwe ba ba
rategang, re rapeleleng. 26 Ntumedisetsang bakaulengwe
botlhe koo ka seatla. 27 Ke lo laola mo leineng la Morena go
balela Bakeresete botlhe lokwalo lo. 28 Mme a masego a
a itekanetseng a a tswang kwa go Morena wa rona Jesu
Keresete a nne le lona lotlhe. Ke nna wa lona ruri, Paulo.

Bathesalonia II

1 Lokwalo lo lo tswa kwa go: Paulo, Silase le Timotheo. Lo
ya kwa: Phuthegong ya Thesalonia, e e babalesegileng
mo Modimong Rraa rona le mo go Morena Jesu Keresete.
2 A Modimo Rara le Morena Jesu Keresete ba lo neye
masego a a itekanetseng le dipelo tse di tletseng kagiso le
ditlhaloganyo. **3** Bakaulengwe ba ba rategang, go leboga
Modimo kaga lona ke selo fela se se siameng go dirwa,
mme ke tiro ya rona mo Modimong, ka ntlha ya tsela ya
boammaaruri e ntle ya ka fa tumelo ya lona e godileng
ka teng, le ka ntlha ya go gola ga go ratana ga lona.
4 Re itumelela go bolelela diphuthego tse dingwe kaga
bopelotelele jwa lona le tumelo ya lona e e tletseng mo
Modimong, mo godimo ga matshwenyego le mathata a lo a
raletseng. **5** Ke sone sesupo se fela sa tsela e e sa patikeng
e e siameng e Modimo o dirang dilo ka yone, gonne o dirisa
dipogiso tsa lona go lo baakanyetsa bogosi jwa One, **6** fa
gape a baakanyetsa ba ba lo utlwisang botlhoko katlholo le
kwatlhao. **7** Ke gone ke rayang lona ba lo bogang ke re,
Modimo o tlaa lo naya boikhutso mmogo le rona fa Morena
Jesu a bonala ka tshoganetso a tswa kwa legodimong a le
mo kgabong e e tukang ya molelo le baengele ba gagwe, **8**
a lere katlholo mo go ba ba sa batleng go itse Modimo, le ba
ba ganang go amogela leano la one go ba boloka ka Morena
wa rona Jesu Keresete. **9** Ba tlaa otlhaiwa mo moleting wa
bosakhu-tleng, ba kgaoganyeditswe ruri le sefatlhogo sa
Morena, ba se kitla ba bona kgalalelo ya nonofo ya gagwe,
(aiōnios g166) **10** fa a tla go amogela kgalaletso le tlotlo ka
ntlha ya gotlhe mo a go diretseng batho ba gagwe, ebong
baitshepi ba gagwe. Mme lo tlaa nna mo gare ga ba ba
mmakang, gonne lo dumetse Lefoko la Modimo le re le lo
neetseng. **11** Mme jalo re tsweletse ka go lo rapelela gore
Modimo wa rona o lo dire mofuta wa bana ba o batlang go
nna nabo, o lo dire tshiamo fela ka fa lo eletsang go nna ka
teng, o duela tumelo ya lona ka nonofo ya One. **12** Mme
mongwe le mongwe o tlaa galaletsa leina la Morena Jesu
Keresete ka ntlha ya maungo a ba a bonang mo go lona;
mme kgalalelo ya lona e kgolo e tlaa bo e le gore lo ba
gagwe. Kutlwelo botlhoko ya Modimo wa rona le ya Morena
Jesu e dirile gore mo gotlhe go kgonege mo go lona.

2 Mme jaanong, ga tweng kaga go tla ga Morena wa rona
Jesu Keresete gape, le go phuthega ga rona go mo
kgatlhantsha? Tswee-tswee se tshikinngweng megopolo fela
e le go fuduiwa, bakaulengwe ba ba rategang, ke puo e e
reng letsatsi le la Morena le setse le bile le simologile. Fa lo
utlwalela batho ba ba bonang diponatshegelo le melaetsa
ya botlhokwa e e tswang kwa Modimong kaga sone se,
kgotsa dikwalo tse di kaiwang di tswa kwano go nna, se ba
dumeleng. **3** Se gapegeng, se tsietsegeng le fa ba reng.
Gonne letsatsi leo ga le kitla le tla fa e se dilo tse pedi di
diragala: Sa ntlha go tlaa nna nako ya go tsuolola Modimo
mo go golo, mme motsuolodi o tlaa tla, ebong morwa molete.
4 O tlaa nyatsa modimo mongwe le mongwe o o teng, o
tlaa gagolaka sengwe le sengwe sa tlotlo le kobamelo.
O tlaa tsena mo tempeleng ya Modimo a nna fa fatshe
jaaka Modimo, a re ene ka sebele ke Modimo. **5** A ga lo
gakologelwe gore ke lo boleletse se mo nakong e ke neng
ke na le lona ka yone? **6** Mme lo itse gore o kganetswe ke
eng gore a bo a ise a tle; gonne o ka tla fela fa nako ya
gagwe e setse e siame. **7** Tiro e monna yo wa tsogologelo
le molete o tlaa e dirang, e setse e tswelela pele, mme
ene ka sebele ga a na go tla go fitlhelela yo o mo kganetseng a mo sutela mo tseleng. **8** Jalo yo o bosula yo, o tlaa
bonala yo Morena Jesu a tlaa mo tshubang ka mowa wa
molomo wa gagwe a bo a mo nyeletsa fa pele ga gagwe fa
a boa. **9** Monna yo wa boleo, o tlaa tla e le sedirisiwa sa ga
Satane, a tletse nonofo ya ga Satane, mme o tlaa tsietsa
mongwe le mongwe ka ditshupo tse di sa tlwaelesegang,
mme o tlaa dira dikgakgamatso tse dikgolo. **10** O tlaa tsietsa
gotlhelele ba ba mo tseleng ya bone go ya moleting gonne
ba ganne Boammaaruri, ba ganne go bo dumela le go bo
rata, le go bo letla go ba boloka, **11** mme ka ntlha ya moo,
Modimo o tlaa ba letla go dumela maaka ka dipelo tsa bone
tsotlhe, **12** mme botlhe ba tlaa atlholwa fela ka ntlha ya go
dumela maaka, go gana Boammaaruri, le go natefelelwa
ke dibe tsa bone. **13** Mme re tshwanetse ka metlha yotlhe
go leboga Modimo kaga lona, bakaulengwe ba rona ba ba
ratwang ke Morena, gonne Modimo o sale o tlhopha kwa
tshimologong go lo naya poloko, go lo ntlafatsa ka tiro ya
Mowa O O Boitshepo le ka go ikanya Boammaaruri ga lona.
14 Ka rona o lo boleletse Mafoko a a Molemo. Gape o lo
bileditse go nna le seabe mo kgalalelong ya Morena wa
rona Jesu Keresete ka rona. **15** Ka dilo tse tsotlhe di le
mo mogopolong, bakaulengwe ba ba rategang, emang lo
nitame lo bo lo ngaparele thata boammaaruri jo re lo bo
rutileng mo dikwalong tsa rona le ka nako e re neng re na
le lona ka yone. **16** A Morena wa rona Jesu Keresete ka
sebele le Modimo Rraa rona, o o re ratileng wa bo wa re
neela kgomotso ya bosakhutleng le tsholofelo e e sa re
tshwanelang, **(aiōnios g166)** **17** a gomotse dipelo tsa lona ka
kgomotso yotlhe, a lo thuse mo go sengwe le sengwe se lo
se buang le se lo se dirang.

3 Sa bofelo, bakaulengwe ba ba rategang, jaaka ke tla
mo pheletsong ya lokwalo lo, ke lo kopa go re rapelela.
Rapelelang pele gore molaetsa wa Morena o aname ka
bofefo o bo o fenye gongwe le gongwe kwa o anamelang
teng, o gape basokologi gongwe le gongwe jaaka o ne wa
dira fa o tla kwa go lona. **2** Rapelelang gape gore re gololwe
mo diphapaanong tsa batho ba ba bosula, gonne ga se
mongwe le mongwe yo o ratang Morena. **3** Mme Morena
o a ikanyega; o tlaa lo nonotsha ebile o tlaa lo dibela mo
ditlhaselong tsa mefuta le fa e ka nna efe ya ga Satane. **4**
Mme re ikanya Morena ka gore lo ntse lo dira dilo tse re
di lo rutileng, le gore lo tlaa aga lo di dira. **5** A Morena a
lo gogele mo go tlhaloganyeng masaitsiweng a lorato lwa
Modimo le kaga bopelotelele jo bo tswang kwa go Keresete.
6 Jaanong taolo ke e, bakaulengwe ba ba rategang, e ke lo
e nayang mo leineng la Morena wa rona Jesu Keresete ka
taolo ya gagwe: Ikgogeng mo Mokereseteng mongwe le
mongwe yo o senyang nako ya gagwe mo botshwakgeng
gape a sa latela mogopolo o re lo o neetseng wa go dira ka
bonatla. **7** Gonne lo itse sentle gore lo tshwanetse go re
etsa: ga lo ise lo ke lo bone re senya nako re sa dire sepe; **8**
ga re ise re ke re dumele go tsaya dijo mo go ope re sa di
reke; re ne ra dira bosigo le motshegare ka natla yotlhe go
nna le madi a re neng re a tlhoka go tshela ka one, gore
re seka ra nna mokgweleo mo go ope wa lona. **9** E ne e
se gore re ne re sena tshwanelo ya go lo kopa gore lo re
otle, mme re ne re batla go lo supegetsa, lwa ntlha ka fa lo
tshwanetseng go fufulela botshelojwa lona ka teng. **10** Le re
santse re le koo re na le lona re lo neetse taolo e: “Yo o
ganang go dira a se ka a ja.” **11** Le fa go ntse jalo re utlwa
gotwe bangwe ba lona ba tshelela mo botshwakgeng, ba
gana go dira, ebile ba senya nako ya bone mo ditshebong.
12 Mo leineng la Morena Jesu Keresete re kopa batho ba ba
ntseng jalo ra re ba didimale, ba tsene mo tirong, mme ba
berekele matshelo a e leng a bone. **13** Mme mo go lona ka
re bakaulengwe ba ba rategang, lo seka lwa bo lwa lapisega
go dira bomolemo. **14** Fa mongwe a gana go ikobela se re
se buang mo lokwalong lo, bonang gore ke mang mme lo
ikgoge mo go ene, gore a tle a itlhabelwe ke ditlhong. **15** Se
mo tseyeng e le mmaba, mme buisanyang nae jaaka lo ka
buisanya le mokaulengwe yo o tlhokang go tlhagisiwa. **16** A
Morena wa kagiso ka sebele a lo neye kagiso ya gagwe,
go sa re sepe gore go diragala eng. Morena a nne le lona
lotlhe. **17** Jaanong tumediso ya me ke e, e ke e kwalang ka
seatla sa me, jaaka ke tlwaetse go dira kwa bofelong jwa
dikwalo tsa me tsotlhe, go nna bosupi jwa gore lo tswa kwa
go nna tota. Se ke mokwalo wa me tota wa seatla. **18** A
tshegofatso ya Morena wa rona Jesu Keresete e nne le lona
lotlhe. Ke nna wa lona ruri, Paulo.

Timotheo I

1 Lokwalo lo lo tswang kwa go Paulo, morongwa wa ga
Jesu Keresete, yo o rometsweng ke Mmoloki wa rona le
Jesu Keresete Morena wa rona, yo e leng ene fela tsholofelo
ya rona. **2** Lo ya kwa go! Timotheo. Timotheo o ntse jaaka
morwaake mo dilong tsa Modimo. A Modimo Rraa rona le
Jesu Keresete Morena wa rona a go bontshe tshiamo ya
gagwe le kutlwelobotlhoko mme a go neye kagiso e kgolo ya
pelo le mogopolo. **3** Jaaka ke buile fa ke ya Masedonia,
tswee-tswee nna koo mo Efeso o leke go kganela batho ba
ba rutang thuto e e sa siamang. Khutlisa ditlhamane tsa
bone, le dinaane tsa bone le mogopolo wa bone wa go
bolokwa ka go bona kutlwelo botlhoko ka tlhatlologano ya
baengele go fitlha kwa Modimong, megopolo ya sephologolo
e e tsosang dipotso le dikganetsanyo boemong jwa go
thusa batho go amogela leano la Modimo la tumelo. **5** Se
ke se tlhwaafaletseng ke gore Bakeresete botlhe koo ba
tlale lorato lo lo tswang mo dipelong tse di itshekileng, le
gore megopolo ya bone e nne phepa le tumelo ya bone e
nonofe. **6** Mme baruti ba, ba tlhokomologile mogopolo o
otlhe, ba bo ba senya nako ya bone mo dikganetsanyong
le go bua ka boeleele. **7** Ba batla go nna baruti ba melao
ya ga Moshe ntswa ba sena mogopolo o o tlhomameng
wa gore melao eo tota e re supegetsa eng. **8** Melao eo e
siame fa e dirisiwa jaaka Modimo o ratile. **9** Mme ga e a
direlwa rona, ba Modimo o re bolokileng; ke ya baleofi ba ba
ilang Modimo, ba ba dipelo di tsuololang, ba ba hutsang
ba tlhapatsa, ba tlhasela borraabo le bommaabo ba bo ba
bolaya batho. **10** Ee, melao e e diretswe go supa baleofi
botlhe ba ba makgapha le ba ba itshekologileng! Ba ba
robalanang le banna ba bangwe, bautswi ba batho, baaki
le botlhe ba ba dirang dilo tse di kgatlhanong le Mafoko
a a Molemo a a galalelang a Modimo wa rona, o ke leng
morongwa wa One. **12** Ke leboga Morena wa rona Keresete
jang ka go ntlhopha mongwe wa barongwa ba gagwe, le
go nnaya thata ya go nna boikanyo mo go ene, **13** le fa
ke ne ke tle ke tlhapatse leina la ga Keresete. Ke ne ke
tsoma batho ba gagwe, ke ba utlwisa botlhoko ka tsela
nngwe le nngwe e ke neng ke ka e kgona. Mme Modimo wa
nkutlwela botlhoko gonne ke ne ke sa itse se ke neng ke se
dira, gonne ke ne ke sa itse Keresete ka nako eo. **14** Oo!
Morena wa rona o ne a le pelotlhomogi go le kae, gonne o
ntshupegeditse gore ke ka mo ikanya jang le go nna lorato lo
lo tletseng lwa ga Jesu Keresete. **15** Kana go boammaaruri
jang, ebile ke tlhwaafalela jang gore mongwe le mongwe a
bo a itse, gore Jesu Keresete o tletse mo lefatsheng go
boloka baleofi, mme ke ne ke le mogolo mo go bone botlhe.
16 Mme Modimo o nkutlwetse botlhoko gore Jesu Keresete a
ntirise jaaka sekao go supegetsa mongwe le mongwe gore o
pelotelele go le kae le e leng mo baleofing ba bagolo, gore
ba bangwe ba tle ba lemoge gore, le bone, ba ka nna le
botshelo jo bo sa khutleng. **(aiōnios g166)** **17** A kgalalelo le
tlotlo di nne go Modimo ka metlha le metlha. Ke kgosi ya
dingwagangwaga, e e sa bonweng, e e sa sweng; ene ka
esi ke Modimo, ebile o tletse botlhale Amen. **(aiōn g165)** **18**
Jaanong Timotheo, morwaaka, se ke taolo ya me mo go
wena: tlhabana sentle mo dintweng tsa Morena, fela jaaka
Morena a re boleletse ka baporofiti ba gagwe gore o tlaa
dira. **19** Ngaparela tumelo ya gago thata mo go Keresete
mme ka nako tsotlhe a segakolodi sa gago se nne se le
phepa, o dira se o itseng gore se siame. Gonne batho ba
bangwe ba tlhokile kutlo mo digakoloding tsa bone, mme
ba dira ka bomo tse ba itsileng gore ga di a siama. Ga go
hakgamatse gore erile ka bofefo ba latlhegelwa ke tumelo
ya bone mo go Keresete ba sena go nyatsa Modimo jalo. **20**
Humenaio le Alekesenda ke dikai tse pedi tsa sone se, ke
ne ka ba neela Satane go ba otlhaya go fitlhelela ba ithuta
go sa tlhabiseng leina la ga Keresete ditlhong.

2 Mme dikgakololo tsa me ke tse: Rapele lang ba
bangwe thata; ba kopeleng kutlwelo botlhoko ya Modimo;
lebogelang tsotlhe tse o tlaa di ba direlang. **2** Ka yone
tsela e, rapelelang dikgosi le botlhe ba ba nang le taolo
mo go rona kgotsa ba maemo a a kwa godimo, gore re
tle re tshele ka kagiso le kutlwano, re dirisa nako ya rona
mo botshelong jwa Semodimo mme re akanya go le gontsi
ka Morena. **3** Se, se molemo ebile se itumedisa Modimo
Mmoloki wa rona, **4** gonne o eleletsa botlhe go bolokwa
le go tlhaloganya boammaaruri jo: **5** gore Modimo o mo
ntlheng e nngwe le batho botlhe ba ka fa ntlheng e nngwe,
mme Jesu Keresete, yo e leng motho ka sebele, o mo
gare ga bone go ba kopanya, **6** ka go naya batho botlhe
botshelo jwa gagwe. Se ke molaetsa o Modimo o o neetseng
lefatshe ka nako e e tshwanetseng. **7** Mme ke tlhophilwe
jaaka moruti le morongwa wa Modimo, se ke boammaaruri,
gore ke rute Badichaba boammaaruri jo, le go ba supegetsa
leano la poloko la Modimo ka tumelo. **8** Jalo ke batla banna
gongwe le gongwe go rapela ka mabogo a a itshekileng a
tsholeleditswe kwa Modimong, ba golotswe mo sebeng le
mo bogaleng le mo kgannyeng. **9** Mme le basadi fela jalo,
ba didimetse, ba le botlhale ka go itshwara sentle le ka go
apara. Bakeresete ba basadi ba tshwanetse go bonwa ka
tshiamo le molemo, e seng ka mokgwa o ba iphorang moriri

ka one kgotsa ka ntlha ya dibaga tsa bone kgotsa diaparo
tse di tlhwatlhwa kgolo. 11 Basadi ba tshwanetse go reetsa
mme ba ithuta ka tidimalo le ka boikokobetso. 12 Ga ke
ise ke ko ke letle basadi go ruta banna kgotsa go ba laola.
A ba didimale mo dikopanong tsa diphuthego tsa lona. 13
Ka ntlha ya eng? Ka ntlha ya gore Modimo o dirile Adamo
pele, mme morago wa dira Efa. 14 Mme ga se Adamo yo o
neng a tsiediwa ke Satane, fa e se Efa, mme phelelo ya nna
boleo. 15 Jalo Modimo wa romela kutlobotlhoko le pogiso mo
basading fa bana ba bone ba tsholwa, mme o tlaa boloka
mewa ya bone fa ba mo ikanya, ba tshela ba didimetse, ba
siame, ba na le matshelo a a itumedisang.

3 Mme ke boammaaruri gore fa motho a batla go nna
modisa wa phuthego, o eletsa tiro e e molemo. 2 Gonne
modisa wa phuthego (moruti) o tshwanetse ya bo e le motho
yo botshelo jwa gagwe bo sa belaetseng. O tshwanetse go
nna le mosadi a le mongwe fela, e le modiri yo o tlhaga, yo
o dirisang tlhaloganyo yo o matsetseleko a bile a le ditiro
di ntle. O tshwanetse go itumelela go amogela baeng mo
lapeng la gagwe a bile a kgona go ruta Lefoko la Modimo
sentle. 3 Ga aa tshwanela go bo a le letagwa kgotsa
moomani, mme o tshwanetse go nna bonolo le bopelonomi,
a sa rate madi. 4 Ba ntlo ya gagwe ba tshwanetse go
nna le maitseo, e le bana ba ba utlwang ka bonako le ka
tshisimogo. 5 Gonne fa monna a sa ka ke a aga maitseo
a ba ntlo ya gagwe, o ka thusa phuthego yotlhe jang? 6
Moruti ga a a tshwanela go bo e le Mokeresete yo mosha
mo tumelong, gonne o ka tloga a ikgantsha ka go tlhophiwa
ka bonako, mme maikgantsho a tla pele ga go wa. (Go wa
ga ga Satane ke sekai). 7 Gape, o tshwanetse go kaiwa
ka tshiamo ke batho ba ba kwa ntle ga phuthego, ba e
seng Bakeresete, e se re kgotsa Satane a mo digela mo
serung ka go mmaya melato e mentsi, mme a mo tlogele
a sa gololesega go etelela phuthego ya gagwe pele. 8
Batiakoni le bone ba tshwanetse go nna le tshiamo e e
ntseng fela jalo, e le banna ba ba iketlileng jaaka baruti.
Ga ba a tshwanela go bo e le matagwa le digagapa mo
mading. 9 Ba tshwanetse go nna tlhwaafalo, balatedi ba ba
pelo dingwe fela ba ga Keresete, yo e leng motswedi o o
fitlhegileng wa tumelo ya bone. 10 Pele ga ba kopiwa go
nna Batiakoni, ba tshwanetse go newa ditiro dingwe mo
phuthegong e le go bona maitsholo (maitseo) a bone le
nonofo, mme fa ba dira sentle, ke gone ba ka tlhophiwang
go nna Batiakoni. 11 Basadi ba bone ba tshwanetse go
nna masisi, e se matagwa, e se basebi, mme ba ikanyega
mo dilong tsotlhe tse ba di dirang. 12 Motiakoni mongwe
le mongwe o tshwanetse go nna le mosadi a le mongwe
ebile o tshwanetse go nna le lolwapa lo lo itumedisang lo
lo nang le kutlo. 13 Batiakoni ba ba dirang sentle ba tlaa
duelwa ka tlotlo ke ba bangwe le go godisa boikanyo le
bopelokgale jwa bone mo go ikanyeng Morena. 14 Ke lo
kwalela dilo tse jaanong, le fa ke solofela go nna le lona
ka bonako, 15 gore e re fa ke sa tle ka lobakanyana lo
itse mofuta wa batho ba lo tshwanetseng go ba tlhopha
go nna badiredi ba phuthego ya Modimo o o tshelang, e
e nang le boammaaruri jo bo tletseng jwa Modimo. 16 Go
boammaaruri tota gore go tshelela Modimo ga go motlhofo.
Mme karabo e mo go Keresete, yo o tsileng mo lefatsheng a
le mo setshwanong sa motho, yo o supegileng a sena selabe
a bile a itshekile mo Moweng wa gagwe, yo o diretsweng ke
baengele, a rerwa mo dichabeng, a amogelwa ke batho
gongwe le gongwe mme a amogelwa gape mo kgalalelong
ya gagwe kwa legodimong.

4 Mme Mowa O O Boitshepo o re bolelela sentle gore
mo metlheng ya bofelo bangwe mo phuthegong ba tlaa
fularela Keresete mme ba nne balatedi ba baruti ba ba
tlhotlheleditsweng megopolo e e bosula ke Satane. 2 Baruti
ba ba tlaa bolela maaka ka difatlhogo tse di gagametseng
ba bo ba go dira gantsi thata mo e leng gore digakolodi tsa
bone ga di kitla di ba kgoreletsa ka gope. 3 Ba tlaa re go
nyala ga go a siama le go ja nama, le fa Modimo o neetse
Bakeresete ba ba rutilweng sentle dilo tse go di itumelela le
go di lebogela, 4 gonne sengwe le sengwe se Modimo o se
dirileng se siame, mme re ka se ja ka boitumelo fa re se
itumelela, 5 le fa re kopa Modimo go se segofatsa, gonne se
siamisiwa ke Lefoko la Modimo le thapelo. 6 Fa o tlhalosetsa
ba bangwe selo se, o tlaa bo o dira tiro ya gago jaaka
moruti yo o itekanetseng yo o otlilweng ka tumelo le ka thuto
ya boammaaruri e o e setseng morago. 7 Se senye nako
mo dikganetsanyong tsa megopolo ya bomatla le dinaane
tsa boeleele le ditlhamane. Dirisa nako ya gago le nonofo
mo go itlwaetseng go nna o nitame mo moweng. 8 Katiso
ya mmele e siame, mme katiso ya semowa e botlhokwa
thata ebile ke molemo mo go tsotlhe tse o di dirang. Jalo
ikatise mo moweng o itlwaetse go nna Mokeresete yo o
siameng, ka gore mo go tlaa go thusa e seng fela mo
botshelong jono, mme le e leng le mo go jo bo tlang. 9 Se
ke boammaaruri mme mongwe le mongwe o tshwanetse
go bo amogela. Re dira thata re bile re boga thata gore
batho ba tle ba bo dumele, gonne tsholofelo ya rona e mo
Modimong o o tshelang o o re swetseng rotlhe, bogolo jang
ba ba amogetseng poloko ya One. 11 Ruta dilo tse, o bo o

tlhomamise gore mongwe le mongwe o di ithuta sentle. 12
Se letle gore ope a go nyatse ka go bo o le mmotlana. Nna
sekao sa bone, dira gore ba latele ka fa o ba rutang ka teng
le ka fa o tshelang ka teng; nna sekao mo go bone ka lorato
lwa gago; tumelo ya gago, le ka megopolo e e phepa. 13 Go
fitlhelela ke tsena koo, bala o bo o tlhalosetse phuthego
Dikwalo; rera Lefoko la Modimo. 14 Tlhomamisa go dirisa
dinonofo tse Modimo o di go neileng ka baporofiti ba One
fa bagolwane ba phuthego ba go baya diatla. 15 Dirisa
dinonofo tse; dira tiro yotlhe ya gago ka botlalo gore batho
botlhe ba tle ba lemoge tlhabologo ya gago le tswelelopele.
16 Lebelela ka kelotlhoko mo go tsotlhe tse o di dirang le tse
o di akanyang. Nna boammaaruri mo go se se siameng
mme Modimo o tlaa go segofatsa o bo o go dirisa go thusa
ba bangwe.

5 O se ka wa gakalela motho yo o godileng, mme o mo
kope ka maitseo fela jaaka fa e ka bo e le rrago. Buisa
makau fela jaaka bo mogoloo ba o ba ratang thata. 2 O
tseye basadi ba ba godileng jaaka bommago, le basetsana
jaaka bokgaitsadiyo, o akanye megopolo e e itshekileng fela
ka bone. 3 Phuthego e tshwanetse go tlhokomela ka lorato
basadi ba batlholagadi fa ba sena ope yo o ka ba thusang.
4 Mme fa ba na le bana kgotsa ditlogolwana, ba ke bone
ba ba tshwanetseng go ba tlhokomela, gonne tshiamo e
tshwanetse go simologa kwa lwapeng, go thusa batsadi ba
ba tlhokang. Se ke selo se se itumedisang Modimo thata.
5 Phuthego e tshwanetse go tlhokomela batlholagadi ba
ba humanegileng ba bile ba le bosi mo lefatsheng, fa ba
lebeletse thuso mo Modimong, ba bile ba senya nako e
ntsi mo thapelong; 6 mme e seng fa ba senya nako ya
bone mo ditshebong, ba batla dikgatlhego tsa senama, ba
onatsa mewa ya bone. 7 Se e tshwanetse go nna molao
wa phuthego ya gago gore Bakeresete ba tle ba itse ba
bo ba dire se se molemo. 8 Mme mongwe le mongwe yo
o se kitlang a tlhokomela ba gagabo fa ba tlhoka thuso,
bogolo thata ba ntlo ya gagwe, ga a na tshwanelo ya go
ipitsa Mokeresete. Motho yo o ntseng jalo o maswe go feta
moheitane. 9 Motlholagadi yo o batlang go nna mongwe wa
badiri ba phuthego ba ba faphegileng o tshwanetse bogolo
a bo a na le dingwaga di le masome a marataro mme a
kile a nyalwa gangwe fela. 10 O tshwanetse go kaiwa ka
tshiamo ke mongwe le mongwe ka ntlha ya tshiamo e o e
dirileng. A o goditsitse bana ba gagwe sentle? A o ne a le
tshiamo mo baeting le mo Bakereseteng ba bangwe? A o
ipaakanyeditse go supa tshiamo ya gagwe nako tsotlhe?
11 Mme batlholagadi ba basha ga ba a tshwanela go nna
maloko a setlhopha se se faphegileng se, ka gore, morago
ga lobakanyana ba ka tlhokomologa maikano a bone mo
go Keresete mme ba nyalwa gape. 12 Mme ba tlaa bonwa
molato ka ntlha ya go senya maikano a bone a ntlha. 13
Gape, ba ka nna ba nna ditshwakga ba senya nako ya
bone mo go tsamayeng ba seba mo malwapeng ka go
tlhatlologana, ba tsena mo ditirong tsa batho ba bangwe. 14
Jalo ke bona go le botoka gore batlholagadi ba basha ba, ba
nyalwe gape ba nne le bana, ba tlhokomele malwapa a bone;
mme ga go ope yo o ka ba rayang sepe. 15 Gonne ke boifa
gore bangwe ba bone ba setse ba kgelogile mo phuthegong
mme ba timeditswe ke Satane. 16 Mmang ke lo gakolole
gape gore ba ga gabo motlholagadi ba tshwanetse go mo
tlhokomela, a se ka a nna morwalo wa phuthego. Mme
phuthego e ka dirisa madi a yone go tlhokomela batlholagadi
ba ba bosi ba ba senang kwa ba yang teng. 17 Baruti ba ba
dirang tiro ya bone sentle ba tshwanetse go duelwa sentle
ebile ba tshwanetse go itumelelwa thata, bogolo thata ba ba
dirang thata mo therong le mo thutong. 18 Gonne Dikwalo
tsa re, "O se bofe kgomo molomo fa e photha mabele, e
lese e je fa entse e tsamaya!" Mme mo gongwe tsa re, "Ba
ba dirang ba tshwanelwa ke tuelo ya bone!" 19 O se reetse
dingongorego kgatlhanong le moruti fa e se go na le basupi
ba le babedi kgotsa ba le bararo go mo sekisa. 20 Fa tota a
leofile, ke gone o tshwanetseng go kgalemelwa fa pele ga
phuthego yotlhe gore ope a seka a dira jaaka ene. 21 Ke go
laya ka tlhoafalo fa pele ga Modimo le Morena Jesu Keresete
le baengele ba ba boitshepo gore o dire se le fa moruti e
ka bo e le tsala ya gago e e faphegileng kgotsa nnyaa.
Botlhe ba tshwanetse go tsholwa ka tekatekanyo. 22 O se
ka wa itlhaganelela go tlhopha moruti; e ka re kgotsa wa
tlodisa dibe tsa gagwe matlho mme ga lebega e ka re o a di
dumelela. Tlhomamisa gore wena ka bowena o kgaogane le
dibe. 23 (Mme mo ga go reye gore o tlogele go nwa mofine
gotlhelele. O tshwanetse go nwa go le gonnye e le molemo
wa mala a gago gonne o aga o lwala). 24 Mme gakologelwa
gore banna bangwe, le e leng baruti tota, ba tshela botshelo
jo bo leswe ebile mongwe le mongwe o itse ka gona. Mo
mabakeng a a ntseng jaana o ka dira sengwe ka gone. Mme
mo mabakeng a mangwe ke letsatsi la katlholo fela le le
tlaa senolang boammaaruri jo bo boitshegang. 25 Fela jalo,
batho ba itse gore baruti bangwe ba dira bomolemo go le
kae, mme nako nngwe ditiro tsa bone tse dintle ga di itsiwe
go fitlhelela morago ga lobaka lo lo leele.

6 Batlhanka ba e leng Bakeresete ba tshwanetse go direla
beng ba bone thata ba bo ba ba tlotla; se direng gore

gotwe batho ba ga Keresete ke badiri ba ba ditshwakga. Se
letleng gore leina la Modimo kgotsa thuto ya One e nyadiwe
ka ntlha ya se. 2 Fa mong-wa bone e le Mokeresete, moo
ga go reye gore ba itepeletse; bogolo ba tshwanetse go
dira thata ka gore mokaulengwe mo tumelong o thusiwa ke
maiteko a bone. O rute boammaaruri jo, mme o kgothatse
botlhe go bo tshegetsa. 3 Mme bangwe ba ka gana dilo
tse, mme ke dithuto tse di nonofileng tse di tshedileng tsa
Morena Jesu Keresete ebile ke motheo wa botshelo jwa
Semodimo. 4 Le fa e le mang yo o buang sengwe se sele se
se farologanyeng le se, o a ikgantsha ebile o seeleele. O tila
se mafoko a ga Keresete a se rayang le dikganetsanyo tse
di felelang mo mafufeng le mo bosilong, tse di isang fela mo
go bidiweng ka maina a e seng one, dipateletso le dipelaelo
tse di bosula. 5 Baganetsi ba, ba ditlhaloganyo tsa bone di
bo filweng ke sebe, ga ba itse go bolela boammaruri; mo go
bone go bolela Mafoko a a Molemo ke leano la go dira madi
fela. Ikgapheng mo go bone. 6 A o batla go huma? O setse
o humile fa o itumela ebile o siame. 7 Le gone ebile ga re a
ka ra tla le madi fa re tla mo lefatsheng leno gape ga re
kake ra tsaya le fa e le ledinyana le le lengwe fa ree swa. 8
Jalo re tshwanetse go itumela fela kwa ntle ga madi fa re
na le dijo le diaparo tse di lekanyeng. 9 Mme batho ba ba
eletsang go huma ka bonako ba simolola go dira mefuta
yotlhe ya dilo tse di sa siamang gore ba bone madi, dilo tse
di ba utlwisang botlhoko di bile di sulafatsa ditlhaloganyo tsa
bone mme kwa bofelong di ba ise kwa moleting. 10 Gonne
go rata madi ke yone kgato ya ntlha e e yang kwa mefuteng
yotlhe ya boleo. Batho bangwe ebile ba setse ba kgelogile
mo Modimong ka ntlha ya go a rata, mme ka go dira jalo ba
itsentse mo mathateng a mantsi. 11 Oo, Timotheo, o monna
wa Modimo. Tshaba dilo tse tsotlhe tse di bosula mme mo
boemong jwa mo, o dire se se molemo le se se siameng,
o ithuta go mo ikanya le go rata ba bangwe, le go nna
pelotelele le tshiamo. 12 Tlhabanela Modimo thata. Tshwara
thata botshelo jo bo sa khutleng jo Modimo o bo go neileng,
jo o bo ipoleletseng ka boipolelo jo bogolo mo ponong ya
basupi ba le bantsi. (aiōnios g166) 13 Ke go laya fa pele ga
Modimo o o nayang botlhe botshelo, le fa pele ga ga Ponto
Pilatwe, 14 gore o diragatse tsotlhe tse o di go boleletseng
gore o di dire, gore ope a se ka a go bona molato go tloga
fano go fitlhelela Morena wa rona Jesu Keresete a boa. 15
Gonne mo lobakeng lo lo tshwanetseng, Keresete o tlaa
senolwa mo legodimong ke Modimo Mothatayotlhe, Kgosi ya
dikgosi le Morena wa Barena, 16 yo ka esi a se ka keng
a swa, yo o nnang mo leseding le legolo le go senang
ope yo o ka mo atamelang. Ga go na ope yo o kileng a
mmona, kgotsa yo o tlaa mmonang. Mo go ene a go nne
tlotlo le nonofo e e sa feleng le puso ka metlha le metlha.
Amen. (aiōnios g166) 17 Bolelela ba ba humileng gore ba se
ka ba ikgantsha le go ikanya madi a bone, a a tlogang a
nyelela ka bonako, mme boikgantsho jwa bone le boikanyo
bo tshwanetse go nna mo Modimong o o tshelang o o re
nayang tsotlhe tse re di tlhokang ka metlha yotlhe go di
itumelela. (aiōn g165) 18 Ba bolelele gore ba dirise madi a
bone go dira tshiamo. Ba tshwanetse go huma mo ditirong
tse di molemo mme ba naya ka boitumelo ba ba tlhokang,
ba aga ba ipaakanyeditse go abalana le ba bangwe sengwe
le sengwe se Modimo o se ba neileng. 19 Ka go dira jalo
ba tlaa bo ba ipolokela dikhumo kwa legodimong, ke yone
fela polokelo ya bosakhutleng! Mme ba tlaa tshela botshelo
jwa Sekeresete jo bo nang le maungo mono lefatsheng le
kwa legodimong. 20 Oo, Timotheo, o se ka wa tlhoka go
dira dilo tse, tse Modimo o di go neetseng. Ikgaphe mo
dikganetsanyong tsa boeleele le mo go ba ba ipelafatsang
ka “kitso” ya bone mme seo se supa fa ba sena nayo. 21
Bangwe ba batho ba, ba latlhegetswe ke selo sa botlhokwa
mo botshelong, ga ba itse Modimo. A kutlwelo botlhoko ya
Modimo e nne mo go wena.

Timotheo II

1 Lokwalo lo lo tswang kwa go: Paulo, mo rongwa wa ga
Jesu Keresete, yo o rometsweng ke Modimo go ya go
bolelela banna le basadi gongwe le gongwe kaga botshelo
jo bo sa khutleng jo o ba bo solofeditseng ka tumelo mo go
Jesu Keresete. **2** Lo ya kwa go: Timotheo, morwaake yo
o rategang. A Modimo Rara le Keresete Jesu Morena wa
rona o go nosetse bopelonomi jwa one, kutlwelo-botlhoko le
kagiso. **3** Ke leboga Modimo jang ka wena, Timotheo. Ke
go rapelela malatsi otlhe, le ka nako tsotlhe mo masigong
a maleele ke kopa Modimo wa me go go segofatsa mo
go menaganyeng. Ke Modimo wa borre, le wa me, mme
maikaelelo a me fela mo botshelong ke go o itumedisa.
4 Ke tlhwaafaletse thata go go bona gape. Kana ke ka
itumela thatajang, gonne ke gakologelwa selelo sa gago fa
re kgaogana. **5** Ke itse gore o ikanya Morena go le kae,
fela jaaka mmago Yunise le mmago-mogolo Loise ba mo
ikanya; ebile ke tlhomamisa gore o santse o mo ikanya thata
fela jaaka gale. **6** Ka ntlha ya moo, ke batla go go gakolola
gore o tlhotlheletse nonofo le bopelokgale jo bo mo teng ga
gago, jo bo tsenyeng mo go wena ka nako e ke neng ke go
baya diatla ka yone ke go segofatsa. **7** Gonne Mowa O O
Boitshepo, neo ya Modimo, ga o rate gore wena o tshabe
batho, mme e leng go nna botlhale le nonofo, le go ba rata
le go itumelela go nna le bone. **8** Fa o ka tlhotlheletsa
nonofo e e mo teng ga gago ga o kitla o boifa go bolelela ba
bangwe ka Morena, wa rona, Kgotsa go ba itsise gore ke
tsala ya gago le fa ke le mo kgolegelong fano ka ntlha ya ga
Keresete. O tlaa ipaakanyetsa go boga le nna ka ntlha ya
Morena, gonne o tlaa go nonotsha mo dipogisong. **9** Ke ene
yo o re bolokileng le yo o re tlhophetseng tiro ya gagwe e e
boitshepo, e seng ka ntlha ya gore e re tshwanetse mme e
le ka ntlha ya gore e ne e le leano la One la bogologolo pele
ga lefatshe le simologa, go supa lorato lwa One mo go rona
le bopelotlhomogi ka Jesu Keresete. **(aiōnios g166)** **10** Mme
jaanong o dirile mo gotlhe gore go bonale mo go rona sentle
ka go tla ga Mmoloki wa rona Jesu Keresete, yo o robileng
nonofo ya loso a bo a re bontsha tsela ya botshelo jo bo
safeleng ka go mo ikanya. **11** Mme Modimo o ntlhophile go
nna morongwa wa one, go rerela Badichaba le go ba ruta.
12 Ke ka moo ke bogang fano mo kgolegelong ebile ga go
ntlhabise ditlhong, gonne ke itse yo ke mo ikanyang, ebile
ke tlhomamisa gore o nonofile go tlhokomela tsotlhe tse ke
di mo neileng go fitlhelela letsatsi la go bowa ga gagwe. **13**
Tshegetsa thata sekao sa boammaaruri jo ke go bo rutileng,
segolo thata jang tumelo le lorato lo Keresete Jesu a lo go
neileng. **14** Tlhokomela thata, nonofo e o e amogetseng
mo Modimong e le mpho e e tswang mo Moweng o o
Boitshepo o o nnang mo teng ga gago. **15** Jaaka o itse,
Bakeresete botlhe ba ba tsileng mono ba tswa kwa Asia ba
mphatlalaletse; le e leng Fugalo le Hegemogenese tota ba
tsamaile. **16** A Morena a segofatse Onisiforo le botlhe ba ntlo
ya gagwe, ka gore o ne a nketela a bo a nkgothatsa gantsi.
Go nketela ga gagwe go ne ga ntsoseletsa jaaka mowa
wa phefo e e monate, ebile go nna ga me mo kgolegelong
ga go ise go mo tlhabise ditlhong. **17** Le gone erile a tla
mo Roma o mpatlile gongwe le gongwe, a leka go bona
kwa ke teng, mme la bofelo a mpona. **18** A Modimo o mo
nee lesego le le faphegileng motlhang Keresete a bowang.
Ebile o itse botoka go na le jaaka ke ka go bolelela ka fa o
nthusitseng ka teng kwa Efeso.

2 Oo, Timotheo, morwaaka, tia mo nonofong e Keresete
Jesu o go e neileng. **2** Gonne o tshwanetse go ruta ba
bangwe dilo tse wena le ba bangwe lo nkutlwileng ke bua
ka tsone. Ruta batho ba ba ikanyegang boammaaruri jo
bogolo jo le bone ba tlaa bo rutang ba bangwe. **3** Tsaya
seabe sa gago sa go boga jaaka lesole le le siameng la
ga Jesu Keresete, fela jaaka ke dira, **4** mme jaaka lesole
la ga Keresete o se ka wa itlhakatlhakanya le dilo tsa
selefatshe, gonne ga o kake wa itumedisa ene yo o go
kwadileng mo mophatong wa batlhabani ba gagwe. **5** Latela
melao ya Morena go dira tiro ya gagwe, felajaaka mosiani a
ka latela melao kgotsa a bonwa molato mme a tlhoke go
gapa sekgele. **6** Dira thata, jaaka molemi yo o duelwang
sentle ka go roba thobo e kgolo. **7** Akanya ka ditshwantsho
tse tharo tse, mme a Morena a go thuse go tlhaloganya
gore di amana jang le botshelo jwa gago. **8** O se ka wa
lebala ntlha ya botlhokwa ya gore Jesu Keresete e ne e
le Motho, wa lotso lwa ga Kgosi Dafide; le gore e ne e
le Modimo, jaaka go supilwe ke boammaaruri jwa gore o
tsogile gape mo baswing. **9** Ke ka ntlha ya gore ke rerile
boammaaruri jo bogolo jo, ke gone ka moo ke leng fano mo
matshwenyegong ebile ke tsentswe mo kgolegelong jaaka
serukhutlhi. Mme Lefoko la Modimo lone ga le a golegwa, le
fa nna ke golegilwe. **10** Ke rata thata go boga, fa moo go
ka tlisa poloko le kgalalelo ya bosakhutleng ka Keresete
Jesu mo go ba Modimo o ba tlhophileng. **(aiōnios g166)** **11** Ke
gomoditswe ke boammaaruri jo, gore fa ke boga re bo re
swela Keresete go raya gore re tlaa simolola go nna le ene
kwa legodimong. **12** Mme fa re a kanya gore go mo direla ka
nako eno go bokete, gakologelwang gore letsatsi lengwe re
tlaa nna Nae re bo re busa Nae. Mme fa re lesa ka ntlha ya

go boga, re fularela Keresete, mme le ene o tshwanetse go
re fularela. 13 Mme le fa re le bokoa thata mo re se kakeng
ra salelwa ke tumelo epe, o nna a le boikanyego mo go rona
ebile otlaa re thusa, gonne ga a kake a re itatola rona ba
re leng bontlha bongwe jwa gagwe, mme o tlaa diragatsa
ditsholofetso tsa gagwe mo go rona ka malatsi otlhe. 14
Gakolola batho ba gago dintlha tse dikgolo tse, mme ba lae
mo leineng la Morena gore ba se ka ba ganetsanya mo
dilong tse di sa tlhokegeng. Dikganetsanyo tse di ntseng jalo
di a timetsa ebile ga di na mosola, ebile di a bolaya. 15 Dira
thata gore Modimo o tle o go reye o re, "O dirile sentle."
Nna modiri yo o siameng, yo o sa tlhokeng go tlhabiwa
ke ditlhong fa Modimo o tlhatlhoba tiro ya gago. Itse se
Lefoko la One le se buang le se le se rayang. 16 O tshabe
dikgang tsa boeleele tse di gogelang batho mo sebeng sa
go galefelana. 17 Dilo di tlaa buiwa tse di tukang di bile di
utlwisa ntho e e kekelang Humenaio le Feleto, mo go rateng
dikganetsanyo, ke batho ba ba ntseng jalo. 18 Ba tlogetse
tsela ya boammaaruri, ba rera maaka a gore tsogo ya baswi
e setse e diragetse; ebile ba koafaditse tumelo ya bangwe
ba ba ba dumelang. 19 Mme boammaaruri jwa Modimo bo
nitame jaaka lefika je legolo, ebile ga go na sepe se se ka
bo tshikhinyang. Ke lefika la motheo le le nang le mafoko a
mo go lone: "Morena o itse ba tota e leng ba gagwe," mme
"motho yo o ipitsang Mokeresete ga aa tshwanela go dira
dilo tse di sa siamang." 20 Mo lwapeng lwa mohumi go na le
dijana tse di dirilweng ka gauta le selefera le tse dingwe
di dirilwe ka logong le ka letsopa. Dijana tse di tlhwatlhwa
kgolo di dirisediwa baeng, mme tse di tlhwatlhwa e potlana
di dirisiwa mo tlung ya kapeelo kgotsa go tsenya matlakala.
21 Fa o fularela sebe o tlaa nna jaaka sengwe sa dijana
tse di dirilweng ka gauta e e itshekileng, tse e leng tsone
tse di siameng mo tlung, gore Keresete a tle a go dirisetse
maikaelelo a gagwe a magolo. 22 Tshaba sengwe le sengwe
se se ka go nayang dikgopolo tse di bosula tse makawana
gantsi ba nang le tsone, mme o nne gaufi le sengwe le
sengwe se se go dirang gore o batle go dira tshiamo. Nna
le tumelo le lorato, mme o nne botsalano le ba ba ratang
Morena ebile ba na le dipelo tse di itshekileng. 23 Gape ka
re, o se ka wa tsena mo dikganetsanyong tsa boeleele tse di
tsosang kgang mo bathong di bo di ba galefisa. 24 Batho ba
Modimo ga ba a tshwanela go omana; ba tshwanetse go nna
tshiamo, e le baruti ba ba pelotelele mo go ba ba molato.
25 Ikokobetse fa o leka go ruta ba ba akabalang mabapi
le boammaaruri. Gonne fa o bua le bone ka bonolo le ka
maitseo ka thuso ya Modimo, go ka diragala gore ba tlogele
megopolo ya bone e e sa siamang mme ba dumele se e
leng boammaaruri. 26 Mme ba tlaa itharabologelwa mme ba
falole mo serung sa botlhanka sa ga Satane sa go leofa, se
o se dirisang go ba tshwara ka nako nngwe le nngwe e o e
ratang, mme jalo ba ka simolola go dira go rata ga Modimo.

3 Mme Timotheo gape itse se, gore mo malatsing a bofelo
go tlaa nna bokete thata go nna Mokeresete. 2 Gonne
batho ba tlaa nna baithati le barati ba madi a bone; ba
tlaa nna maikgantsho le mabela, ba sotla Modimo, ba sa
utlwe batsadi ba bone, ba sa ba tlotle, ebile ba le bosula
gotlhelele. 3 Ba tlaa nna ditlhogo di thata ebile ba sa ineele
mo go ba bangwe; ba tlaa nna baaki ba gale le dirukhutlhi
ebile ba tlaa natefelwa ke mekgwa yotlhe e e bosula. Ba
tlaa nna setlhogo, mme ba tlaa sotla ba ba lekang go
dira tshiamo. 4 Ba tlaa oka ditsala tsa bone; ba tlaa nna
batenegi, baikgogomosi, e le barati ba dikgatlhego bogolo
go go rata Modimo. 5 Ba tlaa ya kerekeng (phuthegong),
ee, mme ga ba kitla ba dumela sepe se ba se utlwang. O
se ka wa tsena mo bathong ba ba ntseng jalo. 6 Ke ba ba
kukunelang mo malwapeng a batho ba bangwe mme ba
tsalane le basadi ba dieleele ba ba imelwang ke dibe, ba ba
rute dithuto tsa bone tse dintsha. 7 Basadi ba mofuta oo
ba saletse ruri morago baruti ba ba makgapha mme ga ba
tlhaloganye boammaaruri. 8 Mme baruti ba ba tlhabantsha
boammaaruri fela jaaka Janese le Jamberese ba ne ba
tlhabantsha Moshe. Ba na le megopolo e e leswe, e e
sokameng ebile ba fapogile mo tumelong ya Sekeresete.
9 Mme ga ba kitla ba ya gope. Letsatsi lengwe tsietso ya
bone e tlaa itsiwe sentle ke mongwe le mongwe jaaka
boleo jwa ga Janese le Jamperese. 10 Mme wena o nkitse
sentle gore ga ke motho yo o ntseng jalo. O itse se ke se
dumelang le ka fa ke tshelang ka teng le se ke se batlang.
O itse tumelo ya me mo go Keresete le ka fa ke bogileng
ka teng. O itse lorato lwa me mo go wena, bobelotelele
jwa me. 11 O itse matshwenyego a ke neng ka nna nao
ka ntlha ya go rera Mafoko a a Molemo. O itse gotlhe mo
go ntiragaletseng fa ke ententse kwa Antioka, Ikonia le kwa
Lusetere, mme Morena o ne a nkgolola. 12 Ee, pogiso e
tlaa tlela botlhe ba ba ikaeletseng go tshela botshelo jwa
Modimo go itumedisa Keresete Jesu, e tswa mo go ba ba
mo ilang. 13 Ke boammaaruri, batho ba ba bosula ba tsietso
ba tlaa dira go fetisisa, ba tsietsa ba le bantsi, bone ka bo
bone ba tsieditswe ke Satane. 14 Mme o tshwanetse go
tswelela go dumela dilo tse o di rutilweng. O a itse gore
di boammaaruri gonne o itse gore o ka ikanya bangwe ba
rona ba ba go rutileng. 15 O itse sentle, gore erile o sa le
mmotlana, o ne wa rutwa Dikwalo tse di boitshepo; mme

ke tsone tse di go tlhalefesitseng go amogela poloka ya
Modimo ka go ikanya Jesu Keresete. 16 Baebele yotlhe re e
neetswe ka tlhotlheletso ya Modimo gape e botlhokwa go
re ruta se e leng boammaaruri le go re lemotsha se se sa
siamang mo matshelong a rona; e a re tlhamalatsa ebile
e re thusa go dira tshiamo. 17 Ke tsela ya Modimo ya go
re siamisa mo dilong tsotlhe, gore re felele mo go direleng
batho botlhe tshiamo ka botlalo.

4 Mme jalo ke go kgothatsa ka tlhwaafalo fa pele ga
Modimo le fa pele ga ga Jesu Keresete yo e tlaa reng
letsatsi lengwe a bo a atlhola batshedi le baswi fa a tla go
tlhoma bogosi jwa gagwe, 2 go rera Lefoko la Modimo ka
tlhwaafalo ka nako tsotlhe, go le lobaka le go se lobaka, fa
go siame le go sa siama. Siamisa o bo o kgalemele batho ba
gago fa ba tlhoka kgalemelo, ba kgothatse go dira tshiamo,
mme ka nako tsotlhe o ba otla ka Lefoko la Modimo ka
bopelotelele. 3 Gonne go tlaa tla lobaka lo batho ba se
kitlang ba reetsa boammaaruri, mme ba tlaa tsamaya ba
batla baruti ba ba tlaa ba bolelelang fela se ba batlang go se
utlwa. 4 Ga ba kitla ba reetsa se Baebele e se buang mme
ba tlaa latela megopolo ya bone e e foufetseng. 5 Ema o
tsepame, mme o se ka wa tshaba go bogela Morena. Tlisa
ba bangwe kwa go Keresete. O se ka wa tlogela sepe se sa
dirwa se o tshwanetseng go se dira. 6 Ke bua se ka gore ke
tlaa bo ke seyo go go thusa ka lobaka lo loleele. Lobaka lwa
me lo setse lo fitlhile. E tlaa re ka bonako ke bo ke le mo
tseleng ya me go ya legodimong. 7 Ga ke bolo go tlhabanela
Morena thata ka lobaka lo loleele, mme mo go tsone tsotlhe
ke ntse ke le boammaaruri mo go ene. Mme jaanong lobaka
lo fitlhile lwa gore ke khutlise ntwa ke itapolose. 8 Kwa
legodimong serwalo se nkemetse se Morena, moatlhodi wa
tshiamo, o tlaa se nnayang ka letsatsi le legolo la go bowa
ga gagwe. Mme e seng nna fela, e leng botlhe ba matshelo
a bone a supang gore ba lebeletse ka tlhwaafalo go tla ga
gagwe gape. 9 Tswee-tswee tla ka bonako le ka bofefo jo o
ka bo kgonang, 10 gonne Demase o ntlogetse. O ratile dilo
tse dintle tsa lefatshe leno o ile Theselonika. Keresenese o
ile Galalea, Tito o ile Dalamatia. (aiōn g165) 11 Ke Luke fela
yo o nang le nna. Tla le Mareko fa o tla, gonne ke a mo
tlhoka. 12 (Tukiko le ene o tsamaile, ke mo rometse kwa
Efeso) 13 E re fa o tla, o se ka wa lebala go ntlela kobo e
ke e tlogetseng kwa Teroase mo go mokaulengwe Karepo,
le dikwalo, mme bogolo, thata tsa matlalo. 14 Alekesanta
mothudi wa kgotlho o nkutlwisitse botlhoko thata. Morena o
tlaa mo otlhaya, 15 mme o mo tshabe, gonne o tlhabana le
sengwe le sengwe se re se boletseng. 16 Erile lwa ntlha fa
ke tlisiwa fa pele ga moatlhodi go ne go sena ope fano go
nthusa, Mongwe le mongwe o ne a siile. Ke solofela gore ga
ba kitla ba bewa molato kaga gone. 17 Mme Morena o ne a
ema le nna, a nnaya lobaka lwa go rera thero yotlhe ke sena
poifo gore lefatshe le utlwe. Mme o ne a mpoloka gore ke se
latlhelwe mo ditaung. 18 Ee, Morena o tlaa nna a nkgolola
ka nako tsotlhe mo bosuleng jotlhe mme o tlaa ntlisa mo
bogosing jwa gagwe jwa selegodimo. A kgalalelo e nne go
Modimo ka metlha le metlha. Amen. (aiōn g165) 19 Tswee-
tswee “ntumedisetsa” Peresila le Akwila le ba ba nnang le
Onesiforo. 20 Eraseto o fetile a sala kwa Korintha, mme
ke tlogetse Terofimose a lwala kwa Mileto. 21 Leka gore o
bo o le kwano pele ga mariga. Eubulo o a go dumedisa le
Padense, le Lino, le Kalaudia le ba bangwe botlhe. 22 A
Morena Jesu Keresete a nne le mowa wa gago. Sala sentle,
ke le, Paulo.

Tito

1 Lokwalo lo lo tswang kwa go: Paulo, motlhanka wa
Modimo le morongwa wa ga Jesu Keresete. **2** Ke romilwe
go lere tumelo kwa go ba Modimo o ba tlhophileng le go
ba ruta go itse boammaaruri jwa Modimo, boammaaruri
jo bo fetolang matshelo a batho, gore ba nne le botshelo
jo bo sa khutleng, jo Modimo o ba bo solofeditseng pele
ga lefatshe le simologa, mme ga o kake wa bua maaka.
(aiōnios g166) **3** Mme jaanong ka nako ya One e ntle, O
senotse Mafoko a a Molemo a, mme o bile o ntetlelela go a
bolelela mongwe le mongwe. Ka taolo ya Modimo Mmoloki
wa rona, ke tlhomilwe go dira tiro e, ya One. **4** Lo ya kwa
go: Tito, yo e leng morwaake tota mo ditirong tsa Morena.
A Modimo Rara le Keresete Jesu Mmoloki wa rona O go
nee masego a One le kagiso ya One. **5** Ke go tlogetse
koo mo setlhaketlhakeng sa Kereta gore o dire sengwe le
sengwe se se tlhokegang go thusa go nonotsha phuthego
nngwe le nngwe ya sone, mme ke ne ka go kopa go tlhoma
baruti mo motseng mongwe le mongwe, ba ba tlaa salang
morago ditaelo tse ke di go neetseng. **6** Banna ba o ba
tlhophang, ba tshwanetse ba bo ba itsege ka mekgwa e
mentle; mongwe le mongwe o tshwanetse a bo a na le
mosadi a le mongwe le bana ba bone ba tshwanetse go
rata Morena le gone ga ba a tshwanela go itsege ka bosula
kgotsa ka go sa reetseng batsadi ba bone. **7** Baruti ba, ba
tshwanetse ba bo ba le banna ba matshelo a a senang
molato gonne ke badiredi ba Modimo. Ba se ka ba nna
boikgodiso kgotsa pelo-dikhutshwane; ba se ka ba nna
matagwa kgotsa batho ba ba ratang ntwa kgotsa ba ba
ratang madi. **8** Ba tshwanetse go itumelela go amogela
baeng mo matlung a bone le go rata gotlhe mo go molemo.
Ba tshwanetse go nna banna ba ba nang le ditlhaloganyo tse
di itekanetseng, ebile ba sa patike. Ba tshwanetse go nna le
megopolo e e lekalekanyeng e e phepha. **9** Go dumela ga
bone mo boammaaruring jo ba bo rutilweng go nonofe go
bo go nitame, gore ba tle ba kgone go go ruta ba bangwe
le go kaela ba ba sa dumalaneng nabo mo ba leng phoso
teng. **10** Gonne go ba le bantsi ba ba ganang go reetsa;
mo go boammaaruri tota mo go ba ba reng Bakeresete
botlhe ba tshwanetse go obamela melao ya Sejuta. Mme
e ke puo ya boeleele; e foufatsa batho gore ba seka ba
amogela boammaaruri, **11** mme selo se, se tshwanetse go
fedisiwa. Malwapa otlhe a setse a bile a furaletse tshegofatso
ya Modimo. Baruti ba ba ntseng jaana ba ipatlela madi
a lona fela. **12** Mongwe wa bone, ebong moporofiti yo o
tswang kwa Kereta, o buile jaana kaga bone a re, “Batho ba
botlhe ba Kereta ke baaki; ba tshwana le diphologolo tse
di ditshwakga, tse di tshelelang dimpa tsa tsone fela.” **13**
Mme mo go boammaaruri. Jalo bua le Bakeresete koo, ka
tlhwaafalo e e nang le kutlwelo botlhoko ka fa go tlhokegang
ka teng go ba nonotsha mo tumelong, **14** le go ba kganela
go tlhola ba nnetse go reetsa dinaane tsa Bajuta le ditaolo
tsa batho ba ba furaletseng boammaaruri. **15** Motho yo o
pelo e itshekileng o bona bomolemo le bophepa mo go
sengwe le sengwe; mme motho yo pelo ya gagwe e bosula
ebile e sa ikanyege o bona bosula mo go sengwe le sengwe,
gonne mogopolo wa gagwe o o leswe le pelo ya gagwe e e
tsogologelang, di baya dilo tsotlhe tse a di bonang le tse a
di utlwang mmala o e seng one. **16** Batho ba ba ntseng
jalo gantsi ba re ba itse Modimo, mme ka go bona ka fa ba
itsayang ka teng, ba lemogwa gore ga ba o itse. Ba bodile
ebile ga ba laolesege, ba tlhobosegile mo ba se kakeng ba
dira tiro epe e e molemo.

2 Mme wena, buelela go tshela mo go tshwanetseng, mo
go tsamaelanang le Bokeresete jwa boammaaruri. **2**
Ruta banna bagolo go tlhwafalela go nna boikgapo, ba
tshwanetse go nna le ditlhaloganyo, ba itse, ba bile ba
dumela boammaaruri, ba dira sengwe le sengwe ka lorato
le bopelotelele. **3** Ruta basadi bagolo go nna maitseo le
masisi mo go sengwe le sengwe se ba se dirang. Ba se
ka ba tsamaya tsamaya ba bua bosula kaga ba bangwe le
gone ba se ka ba nna matagwa, mme ba tshwanetse go nna
baruti ba tshiamo. **4** Basadi bagolo ba ba tshwanetse go ruta
basadi ba meroba go tshela ka tshisibalo mo mekgweng
ya bone, go rata banna ba bone le bana ba bone, **5** le go
nna le ditlhaloganyo le megopolo e e itshekileng, ba nna
mo malwapeng a bone, ba le pelonomi ebile ba ikobela
banna ba bone, gore tumelo ya Sekeresete e se ka ya
tlhapadiwa ke ba ba ba itseng. **6** Fela jalo, kgothatsa makau
go itshola sentle ka kelotlhoko, ba tsaya botshelo e le selo
sa botlhokwa se se tshwanetseng go somarelwa. **7** Mme
wena ka bowena, o tshwanetse go nna sekao mo go bone
ka ditiro tse di molemo tsa mofuta mongwe le mongwe. A
sengwe le sengwe se o se dirang se supe lorato lwa gago
gore o tlhwaafetse. **8** Dikgang tsa gago di tshwanetse go
nna botlhale le botsipa gore le fa e le mang yo o batlang
go nganga nao a itlhabelwe ke ditlhong gonne go tlaa bo
go sena sepe se a ka nyatsang puo ya gago ka sone! **9**
Kgothatsa batlhanka go ikobela beng ba bone le go leka
bojotlhe jwa bone go ba itumedisa. Ba se ka ba fetolana
nabo, **10** le fa e le go utswa, mme ba tshwanetse go itshupa
gore ba ikanyega ka botlalo. Ka go dira jaana, ba tlaa dira

gore batho ba tle go dumela mo go Mmoloki le Modimo
wa rona. 11 Gonne neo e e sa rekweng ya poloko ya
bosakhutleng jaanong e neetswe mongwe le mongwe; 12
mme mo go yone neo e, go tla temogo ya gore Modimo
o batla gore re furalele botshelo jo bo senang Modimo le
dithato tsa boleo, mme re tshele matshelo a a molemo,
matshelo a a boifang Modimo ka letsatsi le letsatsi, (aiōn g165)
13 re lebeletse nako e ntle eo, e re ntseng re e lebeletse, e
kgalalelo ya One e tlaa bonwang, kgalalelo ya Modimo wa
rona o mogolo le Mmoloki Jesu Keresete. 14 Yo o suleng ka
fa tlase ga tshekiso ya Modimo a swela dibe tsa rona, gore a
tle a re falotshe mo go weleng gangwe le gape mo sebeng
le go re dira ba e leng ba gagwe tota, re na le dipelo tse di
tlhatswitsweng le tlhwaafalo ya boammaaruri ka go direla
ba bangwe dilo tse di molemo. 15 O tshwanetse go ruta
bagaeno dilo tse wa bo wa ba kgothatsa go di dira, o ba
laya fa go tlhokega jaaka mongwe yo o nang le tshwanelo
nngwe le nngwe go dira jalo. Se dire gore le fa e le mang a
gopole gore se o se buang ga se botlhokwa.

3 Gakolola bagaeno go ikobela mmuso le batsamaisi
ba one, le gore ba nne kutlo ka malatsi otlhe le go
ipaakanyetsa tiro nngwe le nngwe e e molemo. 2 Ba se ka
ba bua bosula ka ope, le fa e le go omana, mme ba nne
tshiamo le boikokobetso ka boammaaruri mo go botlhe. 3 Le
rona re kile ra ne re le dieleele ebile re sa reetsa ditaolo;
re ne re ntshiwa mo tseleng ke ba bangwe mme ra nna
batlhanka ba dilo tse di itumedisang tsa boleo di le dintsi
le dithato tsa nama tsa boikepo. Matshelo a rona a ne a
tletse letlhoo le bopelotshetlha. Re ne re ila ba bangwe mme
le bone ba ne ba re ila. 4 Mme erile fa nako e goroga ya
gore bopelonomi le lorato lwa Modimo Mmoloki wa rona
di bonale, 5 mme o ne a re boloka, e seng ka ntlha ya
gore re ne re siametse go bolokwa, mme e leng ka ntlha ya
bopelonomi jwa gagwe le kutlwelo-botlhoko, ka go tlhatswa
dibe tsa rona le go re naya boitumelo jo bosha jwa Mowa O
O Boitshepo o o nnang mo go rona, 6 o o o goromeditseng
mo go rona ka letlotlo le le hakgamatsang, le gotlhe ka
ntlha ya se Jesu Keresete Mmoloki wa rona o se dirileng,
7 gore a tle a re supe re siame mo matlhong a Modimo,
gotlhe e le ka ntlha ya bopelonomi jwa one jo bogolo;
jaanong re ka nna le seabe mo khumong ya botshelo jo
bo sa khutleng jo o re bo nayang, mme re lebeletse ka
tlhwaafalo go bo amogela. (aiōnios g166) 8 Dilo tse ke di go
boleletseng tse di boammaaruri tsotlhe. Tswelela mo go
tsone gore Bakeresete ba tle ba tlhokomele go dira ditiro tse
di siameng ka metlha yotlhe, gonne mo ga se gore go siame
fela mme go tlisa maungo. 9 Se itsenye mo dikganetsanyong
tsa dipotso tse di sa arabesegeng le mo megopolong ya
dikganetsanyo tse di thata tse di amanang le sedumedi;
ikgaphe mo dikganetsanyong le mo dikgogakgoganong kaga
go obamela melao ya Sejuta, gonne selo se se ntseng jaana
ga se na thuso; se dira kutlo botlhoko fela. 10 Fa mongwe a
dira dikgaogano mo go lona, o tshwanetse go tlhagisiwa lwa
ntlha le lwa bobedi. Morago ga moo lo seka lwa tlhola lo
dirisanya nae gape ka tsela epe, 11 gonne motho yo o ntseng
jalo o itse sentle gore o a leofa. 12 Ke akanya go roma
Aretemase kgotsa Tukiko kwa go lona. E re fela mongwe wa
bone a goroga, tswee-tswee lekang go nkgatlhantsha kwa
Nikopolisa ka bofefo jo lo ka bo kgonang, gonne ke ikaeletse
go nna teng mariga otlhe. 13 Dira fela ka fa o ka kgonang ka
teng go thusa Senase wa agente le Apolose mo loetong lwa
bone; tlhomamisa gore ba newa sengwe le sengwe se ba
se tlhokang. 14 Gonne batho ba ga rona ba tshwanetse
go ithuta go thusa botlhe ba ba tlhokang thuso ya bone,
gore matshelo a bone a tle a nne le loungo. 15 Mongwe
le mongwe o a lo dumedisa. Tsweetswee ntumedisetsang
ditsala tsotlhe tsa Bokeresete koo. A masego a Modimo a
nne le lona lotlhe. Ke nna wa lona wa boammaaruri, Paulo.

Filimone

1 Lokwalo lo lo tswang kwa go: Paulo yo ke leng mo
kgolegelong ka ntlha ya go rera Mafoko a a Molemo kaga
Jesu Keresete le kwa go mokaulengwe Timotheo. **2** Ke lo
kwalela wena: Filimone, modiri ka rona yo o rategang thata,
le phuthego e e kopanelang mo tlung ya gago, le Apefia
kgaitsadia rona, le Arekipo yo jaaka nna e leng lesole la
mokgoro. **3** A Modimo Rraa rona le Morena Jesu Keresete a
lo neye masego a gagwe le kagiso. **4** Ke leboga Modimo
ka malatsi otlhe fa ke lo rapelela, Filimone yo o rategang,
5 gonne ke ntse ke utlwalela lorato lwa gago le ka fa o
ikanyang Morena Jesu ka teng mmogo le batho ba gagwe.
6 Mme ke rapelela gore e re o ntse o abalana tumelo ya
gago le ba bangwe le bone e gape matshelo a bone, ka
ba bona khumo ya dilo tse di molemo mo go wena tse di
tswang kwa go Keresete Jesu. **7** Nna ka sebele ke bonye
boitumelo jo bogolo le kgomotso mo loratong lwa gago,
mokaulengwe wa me, gonne bopelonomijwa gago ga bo
bolo go nna bo nchafatsa dipelo tsa batho ba Modimo. **8**
Jaanong ke batla go lo lopa gore lo ntirele sengwe. Ke ka
se batla mo go lona ka leina la ga Keresete gonne ke selo
se se lo siametseng go se dira, mme ke a lo rata ebile ke
bona go tlhamaletse gore ke lo kope, nna Paulo, yo ke
leng monnamogolo jaanong ke le kwano mo kgolegelong
ka ntlha ya ga Jesu Keresete. **10** Kopo ya me ke gore lo
supe bopelonomi mo go ngwanake Onesimo, yo ke mo
gapetseng mo Moreneng fa ke santse ke le mo kgolegelong.
11 Onesimo (yo leina la gagwe le rayang "Thuso") o ne a se
botlhokwa thata mo go wena mo lobakeng lo lo fetileng,
mme jaanong o tsile go nna botlhokwa mo go rona rotlhe. **12**
Ke mo romela gape kwa go wena, mme o tla ka pelo ya
me yotlhe. **13** Mme tota ke ne ke ratile go mo tshegetsa
kwano go nna fa ke santse ke le mo dikeetaneng ka ntlha ya
go rera Mafoko a a Molemo, mme o ne o tlaa bo o ne o
ntse o nthusa ka ene, **14** mme ke ne ke sa batle go dira
jalo ke sa dumalana nao. Ke ne ke sa batle gore o nne
pelonomi gonne o ne o tshwanetse go nna jalo mme ke ka
gore o ne o batla go nna pelonomi. **15** Gongwe o ne o ka go
akanya jaana: gore o siile kwa go wena ka lobakanyana
gore jaanong a nne wa gago ka malatsi otlhe, **(aiōnios g166)**
16 e sa tlhole e le motlhanka fela, mme a le mongwe yo o
botoka, mokaulengwe yo o rategang, segolo jang mo go nna.
Jaanong le wena o tlaa go solegela molemo thata, gonne ga
se motlhanka fela mme gape ke mokaulengwe wa gago mo
go Keresete. **17** Fa ke le tsala ya gago tota, mo amogele ka
boitumelo jo o neng o ka nkamogela ka jone fa e ne e le nna
yo ke tlang. **18** Fa a go utlwisitse botlhoko ka tsela nngwe
kgotsa a go utsweditse sengwe, se nkatlholele. **19** Ke tlaa se
busa (nna Paulo ka sebele, ke solofetsa go dira jaana ka go
kwala jalo ka seatla se e leng sa me) mme ga ke na go
go bolelela gore o nkolota bokae! Boammaaruri ke gore, o
nkolota le one mowa wa gago tota! **20** Ee, mokaulengwe yo
o rategang, intumedise ka yone tiro e e rategang e, mme
pelo ya me e e lapileng e tlaa galaletsa Morena. **21** Ke go
kwaletse lokwalo lo gonne ke tlhomamisa gore o tlaa dira se
ke se kopang, ebile o tlaa se dira go gaisa jaaka ke se batla!
22 Tswee-tswee mpaakanyetsa ntlo ya baeng, gonne ke
solofela gore Modimo o tlaa araba dithapelo tsa lona o baa o
ntetla go tla kwa go lona ka bofefo. **23** Epaferase legolegwa
ka nna yo le ene a leng kwano ka ntlha ya go rera Keresete
Jesu, o a lo dumedisa. **24** Mareko, Arisetareko, Demase le
Luke, badiri ka nna le bone ba a lo dumedisa. **25** A masego a
Morena wa rona Jesu Keresete a nne mo moweng wa lona.

Bahebera

1 Erile bogologolo Modimo wa bua le bo rraa rona ka
baporofiti ka ditsela di le dintsi tse di farologanyeng
(ka diponatshegelo, le ditoro, le e leng ka difatlhogo di
lebaganye), o ba bolelela bonnye ka bonnye ka leano la
one. **2** Mme jaanong mo malatsing ano, o buile le rona ka
Morwaa One yo o mo neileng sengwe le sengwe, yo gape
ka ene o dirileng lefatshe le sengwe le sengwe se se leng
teng. **(aiōn g165)** **3** Morwa Modimo o galalela ka kgalalelo ya
Modimo, mme gotlhe mo Morwa Modimo a leng gone ebile
a go dira, go mo supa fa e le Modimo tota. O tshegeditse
lobopo ka nonofo ya gagwe e kgolo ya taolo. Ke ene yo o
suleng go re ntlafatsa le go phimola dibe tsa rona tsotlhe tse
di neng di kwadilwe, mme morago ga moo a nna fa fatshe
ka tlotlo e kgolo fa lotlhakoreng lwa Modimo o mogolo wa
legodimo. **4** Jalo a nna mogolo thata mo baengeleng, jaaka
go supiwa ke boammaaruri jo bo reng, leina la gagwe ke
"Morwa Modimo," le a neng a le rewa ke Rraagwe, le legolo
thata mo maineng a baengele le maina a a supang maemo
a bone. **5** Gonne Modimo ga o ise o ke o reye moengele
ope o re, "O Mo-rwaake." Mme gape erile ka lobaka longwe,
fa Morwaa one yo o tsetsweng pele a tla mo lefatsheng,
Modimo o ne wa re, "A baengele ba botlhe ba Modimo ba
mo obamele." **7** Modimo o bua kaga baengele e le barongwa
ba ba bofefo jaaka phefo le jaaka batlhanka ba ba dirilweng
ka dikgabo tsa molelo; **8** mme kaga Morwawe a re, "Bogosi
jwa gago, Modimo, bo tlaa nna ka bosakhutleng; ditaolo
tsa jone ka malatsi otlhe di siame ebile di boammaaruri.
(aiōn g165) **9** O rata boammaaruri o ila bosula; jalo Modimo,
le e leng Modimo wa gago, o goromeleditse boitumelo jo
bogolo go feta motho le fa e le mang." **10** Modimo gape o
mmiditse "Morena" fa o re, "Morena, mo tshimologong o
dirile lefatshe, le magodimo ke tiro ya diatla tsa gago. **11**
Tsotlhe di tlaa nyelelela ruri, mme wena o tlaa tshelela ruri.
Di tlaa onala jaaka diaparo tse di kgologolo, **12** mme letsatsi
lengwe o tlaa di phutha o bo o di emisetsa. Mme wena ka
sebele ga o kitla o fetoga, le dingwaga tsa gago ga di kitla di
khutla." **13** A mme Modimo o kile wa raya moengele wa re,
"Nna fa, fa thoko ga me ka tlotlo go fitlhelela ke ripitla baba
ba gago botlhe ka fa tlase ga dinao tsa gago," fela jaaka o
raya Morwa One? **14** Nnyaa, gonne baengele ke mewa e e
rongwang go thusa le go tlhokomela ba ba tshwanetseng go
amogela poloko ya One.

2 Jalo re tshwanetse go reetsa sentle thata boammaaruri
jo re bo utlwileng, e seng jalo re ka tloga ra tswa mo go
jone. **2** Gonne ka melaetsa e e tswang kwa baengeleng e
aga e le boammaaruri le batho ba ne ba aga ba otlhaelwa
go tlhoka go e obamela, **3** se se re dirang gore re itheye re
re re ka falola ke eng fa re tlhokomologa poloko e kgolo e, e
e anamisiwang ke Morena Jesu ka sebele, ebile e tsile mo
go rona ka ba ba mo utlwileng a bua? **4** Modimo ka malatsi
otlhe o ntse o re kaela gore melaetsa e, e boammaaruri
ka ditshupo le dikgakgamatso le ka ditiro tsa nonofo tse
di farologanyeng le ka go naya ba ba dumelang dineo tsa
botlhokwa tse di tswang mo Moweng O O Boitshepo; ee,
Modimo o neetse mongwe le mongwe wa rona dineo tse di
ntseng jalo. **5** Mme lefatshe le le tlang le re buang ka lone ga
le na go laolwa ke baengele. **6** Nnyaa, gonne mo lokwalong
lwa Dipesalema Dafide o raya Modimo a re, "Kana motho
e bo e le eng fa o tshwenyega thata ka ene? Le Morwa
Motho yo o mo tlotlang thata ke mang? **7** "Gonne le fa o
mo dirile go nna monnye mo baengeleng ka lobakanyana,
jaanong o mo rwesitse kgalalelo le tlotlo. **8** Ebile o mo
tlhomile go nna motlhokomedi wa sengwe le sengwe se se
leng teng. Ga gona sepe se se tlogetsweng". Ga re ise re bo
re bone gotlhe mo go diragala, **9** mme re bona ene Jesu, yo
ka lobakanyana a neng a le kwa tlase ga baengele go le
gonnye, jaanong a rwesiwa kgalalelo le tlotlo ke Modimo
gonne o re bogetse ka loso. Ee, gonne ka kutlwelobotlhoko
ya Modimo e kgolo, Jesu o ne a utlwa loso ka ntlha ya
batho botlhe mo lefatsheng lotlhe. **10** Mme go ne go siame
ebile go tlhamaletse gore Modimo o o tlhodileng sengwe le
sengwe ka ntlha ya kgalalelo ya one, o leseletse Jesu go
boga, gonne ka go dira jaana o ne o lere bontsintsi jo bogolo
jwa batho ba Modimo kwa legodimong; gonne go boga ga
gagwe go dirile Jesu moeteledipele yo o senang selabe,
yo o nonofileng go ba lere mo polokong ya bone. **11** Rona
ba re itshepisitsweng ke Jesu, jaanong re na le Rara a le
mongwe nae. Ke sone se Jesu a sa tlhabiweng ke ditlhong
go re bitsa barwaa-rraagwe. **12** Gonne mo lokwalong lwa
Dipesalema a re, "Ke tlaa bua le barwa rre kaga Modimo
Rara, mme re tlaa opela dipako tsa one mmogo." **13** Ka
lobaka longwe o ne a re, "Ke tlaa baya tshepo ya me mo
Modimong ga mmogo le barwa rre." Mme gape ka lobaka
longwe a bua a re, "Bonang, ke fano le bana ba Modimo o
ba nneetseng." **14** Ka rona bana ba Modimo, re le batho ba
ba dirilweng ka nama le madi, le ene o ne a nna nama le
madi ka go tsalwa mo setshwanong sa motho; gonne o ne a
ka swa fela fa e le motho mme mo go sweng a fenya nonofo
ya ga diabolo yo o neng a na le nonofo ya loso. **15** Ke gone
fela ka tsela eo, a neng a ka golola ba ka ntlha ya poifo ya
loso ba neng ba ntse ba tshela botshelo jwa bone jotlhe e le

magolegwa mo letsho-gong le legolo le le tsweletseng pele.
16 Rotlhe re itse gore o ne a sa tla e le moengele mme e
ne e le motho ee, Mojuta. 17 Mme go ne go tlhokega gore
Jesu a nne jaaka rona, barwa-rraagwe, gore a tle a nne
Moperesiti yo Mogolo wa rona yo o kutlwelo-botlhoko mo go
rona ebile a ikanyega mo Modimong, go tlhabantsha dibe
tsa batho. 18 Gonne e re ka ene ka sebele a bogile ebile
a tsamaile mo thaelong, o itse gore go utlwala jang fa re
bogisega ebile re raelwa, mme o nonofile thata go re thusa.

3 Jalo he, bakaulengwe ba Modimo o lo itlhaoletseng, lona
ba lo tlhophetsweng legodimo, ke batla gore jaanong lo
akanye ka Jesu yo, yo e leng Morongwa wa Modimo ebile
e le Moperesiti yo Mogolo wa tumelo ya rona. 2 Gonne
Jesu o ne a ikanyega mo Modimong o o mo tlhophileng go
nna Moperesiti yo Mogolo, fela jaaka Moshe le ene a ne a
dira mo tlung ya Modimo ka go ikanyega. 3 Mme Jesu o
na le kgalalelo e kgolo go gaisa Moshe, fela jaaka motho
yo o agang ntlo e ntle a galalediwa thata go gaisa jaaka
ntlo ya gagwe e galalediwa. 4 Le batho ba le bantsi ba
ka aga matlo, mme Modimo ke One fela o o dirileng dilo
tsotlhe. 5 Legale, Moshe o dirile tiro e ntle a dira mo tlung ya
Modimo, mme o ne a le motlhanka fela; le tiro ya gagwe
e ne e le ya go supa thata le go bolela dilo tse di neng di
tlaa diragala kwa morago. 6 Mme Keresete, Morwa Modimo
yo o ikanyegang, ke motlhokomedi yo o feletseng tota wa
ntlo ya Modimo. Mme rona Bakeresete re ntlo ya Modimo,
o nna mo go rona! Fa re tshegetsa bopelokgale jwa rona
go ya bokhutlong le boitumelo jwa rona le boikanyo mo
Moreneng. 7 Mme ere ka Keresete a le mogolo thata, Mowa
O O Boitshepo o re tlhagisa go mo reetsa, go ela tlhoko
go utlwa lentswe la gagwe gompieno, le go itsa dipelo tsa
rona go nna kgatlhanong nae, jaaka bana ba Iseraele ba ne
ba dira. Ba ne ba ithatafatsa dipelo go nna kgatlhanong le
lorato lwa one ba bo ba o ngongoregela mo sekakeng a
santse a ba leka. 9 Mme Modimo o ne wa nna pelotelele mo
go bone ka dingwaga di le masome a le mane, le fa ba ne
ba leka bopelotelele jwa one mo go utlwisang botlhoko; o
ne wa nna wa ba direla dikgakgamatso tse di kgolo gore
ba bone. 10 Mme Modimo wa re, “Ke ne ke ba gakaletse
thata, gonne dipelo tsa bone di ne di aga di lebile go sele
mo boemong jwa gore di lebe kwa go nna, le gone ga ba ise
ba ke ba bone ditsela tse ke neng ke batla ba tsamaya ka
tsone.” 11 Mme Modimo wa ba gakalela, wa ikana gore ga o
kitla o ba leseletsa go tla kwa lefelong la one la boikhutso.
12 Ke gone tlhokomelang dipelo tsa lona, bakaulengwe ba
ba rategang, e se re kgotsa lwa fitlhela gore le tsone di
bosula ebile ga di dumele di lo gogela kgakala le Modimo o
o tshelang. 13 Buisa-nyang ka dilo tse malatsi otlhe nako e
santse e lo atlegetse, gore le fa e le ope wa lona a seka a
thatafalela Modimo, a foufaditswe ke tsietso ya sebe. 14
Gonne fa re ikanyega go ya bokhutlong, re ikanya Modimo
fela jaaka re ne ra dira fa re simolola go nna Bakeresete, re
tlaa nna le seabe mo go tsotlhe tse e leng tsa ga Keresete.
15 Mme jaanong ke nako. Lo seka lwa ba lwa lebala tlhagiso
e e reng, “Fa lo utlwa lentswe la Modimo gompieno le bua
le lona, se o thatafaletseng dipelo tsa lona jaaka bana ba
Iseraele ba ne ba dira fa ba o tsogologela mo sekakeng.”
16 Mme e ne e le bomang batho ba ke buang ka bone, ba
ba neng ba utlwa lentswe la Modimo le bua le bone mme
ba otsogologela? Ke ba ba neng ba tswa kwa Egepeto ba
eteletswe pele ke Moshe. 17 Mme e ne e le mang yo o
neng a gakatsa Modimo mo dingwageng tsele tsotlhe tse di
masome a le mane? E ne e le bone batho ba, ba ba neng
ba leofa mme ka ntlha ya go leofa ba swela mo sekakeng.
18 Mme Modimo o ne o bua le mang fa o ikana o re ga ba
kitla ba tsena mo lefatsheng le o le solofeditseng batho ba
one? O ne o bua le botlhe ba ba neng ba sa o utlwe. 19
Gape ke eng fa ba ne ba sa tsene? Ke ka ntlha ya gore ba
ne ba sa o ikanye.

4 Le fa tsholofetso ya Modimo e ise e diragale, ebong
tsholofetso ya One ya gore botlhe ba ka tsena mo lefelong
la One la boikhutso, re tshwanetse go roroma ka letshogo
gonne morago ga tsotlhe, bangwe ba lona ba ka nna mo
seemong sa go tlhaela go goroga teng koo. 2 Gonne Mafoko
a a Molemo a, ebong molaetsa wa gore Modimo o batla go
re boloka, re o neetswe fela jaaka o ne wa neelwa ba ba
neng ba tshela mo lobakeng lwa ga Moshe. Mme ga o a ka
wa ba solegela molemo gonne ga ba a ka ba o dumela.
Ga ba a ka ba o kopanya le tumelo. 3 Ke rona fela ba re
dumelang Modimo re ka tsenang mo lefelong la One la
boikhutso. O rile, “Ke ikanne mo bogaleng jwa me gore ba
ba sa ntumeleng ga ba kitla ba tsena,” le fa tota o ne o
ntse o ba ipaakanyeditse ebile o ntse o ba emetse go tswa
tshimologong ya lefatshe. 4 Re itse fa o ipaakantse ebile o
letile gonne go kwadilwe gatwe Modimo o ne wa ikhutsa ka
letsatsi la bosupa la lobopo o sena go fetsa tsotlhe tse o
neng o ikaeletse go di dira. 5 Le fa go ntse jalo ga ba a
ka ba tsena, gonne lwa bofelo Modimo o ne wa re, “Ga ba
kitla ba tsena mo boikhutsong jwa me.” 6 Le fa go ntse jalo,
tsholofetso e ntse e ntse fela jalo, bangwe ba a tsena, mme
eseng ba ba neng ba bona sebaka sa go rerelwa pele gonne
ga ba a ka ba ikobela Modimo mme ka ntlha ya go dira jalo
ba tlhaela go tsena. 7 Mme o beile nako e nngwe ya go

tsena mo lefelong la boikhutso, mme nako eo ke jaanong
jaana. O anamisitse polelo e ka Kgosi Dafide morago ga
lobaka lo loleele lwa dingwaga motho a sena go palelwa ke
go tsena mo felong ga boikhutso, o ne wa bua jaana ka
mafoko a a setseng a boletswe, a a reng, “Gompieno fa lo
mo utlwa a bitsa, se mo thatafaletseng dipelo tsa lona.” **8**
Lefelo le lesha le la boikhutso le Modimo o buang ka lone
ga se lefatshe la Iseraele le Joshua a neng a etelela pele
Baiseraela a ba gorosa mo go lone. Fa e le gore Modimo
o ne o raya lone, o ka bo o ne wa seka ya re morago ga
lobaka lo lo leele wa bua ka “Gompieno” e le yone nako ya
go tsena mo lefelong la boikhutso. **9** Jalo go na le boikhutso
jo bo tletseng jo bo santseng bo letetse batho ba Modimo.
10 Keresete o setse a tsenye teng. O itapolositse mo tirong
ya gagwe, fela jaaka Modimo o ne wa itapolosa morago ga
lobopo. **11** Mme le rona a re lekeng ka bojotlhe jwa rona
go tsena mo lefelong leo la boikhutso, re iketse tlhoko, e
se re kgotsa le rona ra tloga ra tlhoka kutlo mo Modimong
jaaka bana ba Iseraela ba ne ba dira, mme ka go dira jalo
ba tlhaela go tsena mo lefelong la boikhutso. **12** Gonne le fa
e le eng se Modimo o se re bolelelang se tletse nonofo e e
tshedileng: se bogale thata go gaisa chaka e e bogale jo bo
feteletseng e tlhabela ka bofefo mo teng teng ga megopolo
ya rona le dikeletso le gotlhe ga tsone, e re senolela se tota
re leng sone. **13** O itse ka mongwe le mongwe gongwe le
gongwe. Sengwe le sengwe ka rona se apogile ebile se
bulegetse thata matlho otlhe a a bonang a Modimo wa rona
o o tshelang; ga go na sepe se Modimo o ka se fitlhelwang,
One o re tshwanetseng go o tlhalosetsa tsotlhe tse re di
dirileng. **14** Mme Jesu Morwa Modimo Ke Moperesiti wa
rona yo Mogolo thata ene yo o ileng kwa legodimong go re
thusa; jalo a re se khutliseng go mo ikanya. **15** Moperesiti yo
Mogolo yo wa rona o tlhaloganya makoa a rona, gonne le
ene o kile a nna mo dithaelong jaaka rona, le fa go ntse jalo
ga a ise a ke a bo a neye dithaelo sebaka mme a leofa.
16 Jalo a re tleng kwa setilong sa bogosi jwa Modimo ka
bopelokgale re bo re nne teng koo go amogela kutlwelo
botlhoko ya One le go nna le tshegofatso go re thusa mo
dinakong tsa rona tsa botlhoki.

5 Moperesiti yo mogolo wa Sejuta ke motho fela jaaka
mongwe le mongwe, mme o tlhophetswe go buelela
batho botlhe le Modimo mo ditirong tsa bone. **2** O neela
Modimo dimpho tsa bone ebile o o abela madi a diphologolo
tse di ntshiwang setlhabelo go bipa dibe tsa batho le tsa
gagwe ka sebele. **3** Mme ka ntlha ya gore ke motho, o ka
neneketsa batho ba bangwe sentle, le fa ba le dieleele ba sa
itse sepe, gonne le ene o dikaganyeditswe ke tsone dithaelo
tseo ebile o tlhaloganya mathata a bone sentle thata. **4**
Selo se sengwe se se tshwanetseng go gakologelwa ke se,
ga go na motho ope yo o ka nnang moperesiti yo mogolo
fela ka ntlha ya gore o batla go nna ene. O tshwanetse go
bilediwa tiro e ke Modimo fela jaaka o ne wa bitsa Arone.
5 Ke gone ka moo Keresete a neng a seka a itlhopha go
nna mo tlotlong ya go nna Moperesiti yo mogolo; nnyaa, o
ne a tlhophiwa ke Modimo. Modimo o ne wa mo raya wa
re, “Morwaaka, gompieno ke go tlotlile.” **6** Gape ka nako
e nngwe o ne wa mo raya wa re, “O tlhophilwe go nna
moperesiti ka bosakhutleng, o le mo maemong a le mangwe
fela a boperesiti le Melekisedeke.” **(aiōn g165)** **7** Mme le fa
go ntse jalo, erile Keresete a sa le mo lefatsheng a kopa
Modimo, a rapela ka dikeledi le mowa o o thubegileng, a
rapela ene fela yo o tlaa mo gololang mo losong lo lo neng
lo sa solofediwa. Mme Modimo o ne wa ultwa dithapelo tsa
gagwe ka ntlha ya keletso ya gagwe e e nonofileng ya go
eletsa go ikobela Modimo ka dinako tsotlhe. **8** Mme le fa
Jesu a ne a le Morwa Modimo, o ne a tshwanetse go ithuta
ka ditiragalo tse di neng di mo diragalela gore go ikoba go ne
go utlwala jang, fa go ikoba go ne go raya go boga. **9** Erile a
sena go itshupa fa a itekanetse mo maitemogelong a gagwe,
Jesu a nna Moabi wa Poloko ya bosakhutleng mo go botlhe
ba ba mo ikobelang. **(aiōnios g166)** **10** Gonne gakologelwang
gore Modimo o mo tlhophile go nna Moperesiti yo Mogolo a
lekana le Melekisedeke ka maemo. **11** Go na le dilo di le
dintsi tse ke neng ke eletsa go di bua mo go one mabaka a,
mme o ka re ga lo a reetsa, jalo go thata go lo dira gore lo
tlhaloganye. **12** Ga lo bolo go nna Bakeresete ka lobaka lo
lo leele jaanong, e bile lo tshwanetse lo ka bo lo ruta ba
bangwe, mme mo boemong jwa moo lo boetse kwa morago
kwa maemong a lo tlhokang mongwe go ipuseletsa go lo
ruta gape metheo ya ntlha ka Lefoko la Modim. Lo tshwana
le bananyana ba ba ka nwang mashi fela, ba sa gola mo go
lekanyeng go ja dijo tse di loileng. **13** Mme fa motho a santse
a tshela ka mashi fela go supa gore ga a ise a gatele pele
thata mo botshelong jwa Sekeresete, ebile ga a itse thata ka
pharologanyo fa gare ga tshiamo le bosula. E santse e le
Mokeresete yo mmotlana fela! **14** Ga lo kitla lo kgona go ja
dijo tse di loileng tsa semowa lo bo lo tlhaloganya dilo tse
di kwa teng-teng tsa Lefoko la Modimo go fitlhelela lo nna
Bakeresete ba ba botoka lo bo lo ithuta go itse pharologanyo
fa gare ga tshiamo le bosula ka go itlwaetsa go dira tshiamo.

6 A re khutliseng go tlhola re ntse re boelela selo se le
sengwe fela gangwe le gape, ka malatsi otlhe re ruta

dithuto tsele tsa pele kaga Keresete. Go na le moo, a re
tsweleleng pele mo dilong tse dingwe re bo re gole mo go
tlhaloganyeng ga rona, jaaka Bakeresete ba ba nonofileng
ba tshwanetse go nna. Tota ga re tlhoke go tswelela re buela
pele ka boeleele jwa go leka go bolokwa ka go nna tshiamo,
kgotsa ka botlhokwa jwa tumelo mo Modimong; 2 ga lo
tlhoke go rutelwa pele ka kolobetso le dineo tsa semowa le
tsogo ya baswi le tshekiso ya bosakhutleng. **(aiōnios g166)**
3 Mme fa Modimo o ka re leta, re tlaa tswelela pele mo
dilong tse dingwe jaanong. 4 Ga go thuse sepe go leka go
lo busetsa mo Moreneng gape fa lo kile lwa tlhaloganya
Mafoko a a Molemo lwa ba lwa lekeletsa dilo tse di molemo
tsa legodimo lwa ba lwa nna le seabe mo Moweng O O
Boitshepo, 5 lo bile lo itse ka fa Lefoko la Modimo le leng
molemo ka teng, lwa ba lwa ikutlwela dinonofo tse dikgolo tsa
lefatshe le le tlang, **(aiōn g165)** 6 mme jaanong lo tsogologetse
Modimo. Ga lo kake lwa kgona go ikwatlhaya gape fa lo
kokotetse Morwa Modimo mo mokgorong ka go mo gana,
lo mo tsholeditse go sotlwa le go tlhabisiwa ditlhong mo
pepeneneng. 7 Fa tshimo e netswe ke dipula tse dintsi, mme
dijalo tse dintle di tlhoga, lefatshe leo le bonye tshegofatso
ya Modimo e wela mo go lone. 8 Mme fa le tswelela go
mela mesetlho le mitlwa, go akanngwa gore ga le a siama
ebile le emetse katlholo le go nyelediwa ka molelo fela. 9
Ditsala tse di rategang, le fa ke bua jaana, ga ke dumele
tota gore se ke se buang se raya lona. Ke tlhomamisa gore
lo ungwa maungo a mantle a a tsamaelanang le poloko ya
lona. 10 Gonne Modimo ga o patike. O ka lebala jang tiro ya
lona e e bokete e lo e o direlang, kgotsa wa lebla tsela e
lo neng lo tle lo supe ka yone ka fa lo o ratang ka teng,
mme ebile lo sa ntse lo tshwere lo dira jalo ka go thusa bana
ba one? 11 Re eletsa thata gore lo tle lo amogele tuelo ya
lona e e itekanetseng. 12 Mme ka o itse se se lo emetseng
mo malatsing a a kwa pele, ga o kitla o lapisiwa ke go nna
Mokeresete, le fa e le go tshwakgafala go tshwana le ba
ba amogelang tsotlhe tse Modimo o di ba solofeditseng ka
ntlha ya tumelo ya bone e e nonofileng le bopelotelele. 13
Sekai ke se, go ne ga nna tsholofetso ya Modimo mo go
Aberehame: Modimo o ne wa ikana ka leina la One, gonne
go ne go se na ope yo mogolo yo Modimo o neng o ka
ikana ka ene, 14 gore o tlaa segofatsa Aberahame gangwe
le gape, o bo o mo fa ngwana wa mosimane, o bo o mo
dira rara wa chaba e kgolo ya batho. 15 Jalo Aberahame a
leta ka bopelotelele go fitlhelela lwa bofelo Modimo o mo
naya ngwana wa mosimane, ebong Isake, fela jaaka o ne o
solofeditse. 16 Fa motho a ikana, o a bo a bitsa mongwe yo
o fa godimo ga gagwe ka maemo gore a mo pateletse go
dira se a se solofeditseng kgotsa go mo otlhaya fa a gana
go se dira; maikano a fedisa manganga otlhe. 17 Modimo le
One o ne wa itlama ka maikano, gore ba o ba solofeditseng
go ba thusa, ba tlhomamise sentle thata le gone ba seka
ba belaela gore a ruri Modimo o se nke o tloga o fetogela
ditsholofetso tsa One. 18 O re neetse tsholofetso ya One le
maikano, e le dilo tse pedi tse re ka di dumelang gotlhelele,
gonne ga go kgonege gore Modimo o bue maaka. Jaanong
botlhe ba ba tshabelang kwa go One go ba boloka ba ka
kgothatsega sesha fa ba utlwa kaga ditsholofetso tse, tse di
tswang kwa Modimong; ebile jaanong ba ka itse, kwa ntle ga
go belaela, gore Modimo o tlaa ba neela poloko e o e ba
solofeditseng. 19 Tsholofetso e e tlhomamisegang e ya go
bolokwa ke seitsetsepelo se se nonofileng se se ikanyegang
sa mewa ya rona, se re gokaganya le Modimo ka bo One
ka fa morago ga sesiro sa boitshepo sa legodimo, 20 kwa
Keresete a tsamaetseng kwa pele teng go re rapelela a le
mo maemong a gagwe e le Moperesiti wa rona, a le mo
tlotlong le mo maemong a a lekanang le a ga Melekisedeke.
(aiōn g165)

7 Melekisedeke yo, e ne e le kgosi ya motse wa Salema,
gape e ne e le moperesiti wa Modimo Mogodimodimo.
E rile fa Aberahame a boela kwa gae a sena go fenya
mo ntweng e kgolo e a neng a tlhabana le dikgosi tse
dintsi mo go yone, Melekisedeke a mo kgatlhantsha a bo
a mo segofatsa; 2 mme Aberahame a ntsha tsa bosome
mo go tsotlhe tse a di gapileng mo ntweng mme a di
neela Melekisedeke. Leina le le reng Melekisedeke le raya,
“Tshiamo,” jalo ke Kgosi ya Tshiamo; ebile gape ke Kgosi ya
Kagiso ka ntlha ya leina la motse wa gagwe, ebong Salema,
leina le le rayang, “Kagiso” fa le tlhalosiwa. 3 Melekisedeke
o ne a sena rraagwe le fa e le mmaagwe le gone ga go na
sesupo sepe sa gore e ne e le wa losika lope. Ga a iselo a ke
a bo a tsalwe le gone ga ise a ke a bo a swe, jalo botshelo
jwa gagwe bo tshwana le jwa Morwa Modimo, moperesiti wa
bosakhutleng. 4 Ke gone lemogang gore Melekisedeke yo o
mogolo thata jang: Le e leng Aberahame tota, yo e leng
motho wa ntlha ebile a tlotlega thata go gaisa botlhe ba
ba itlhophetsweng ke Modimo a neela Melekisedeke tsa
bosome mo dilong tsotlhe tse a di gapileng mo dikgosing
tse a neng a di lwantsha. 5 Mongwe o ne a ka tlhaloganya
gore Aberahame o ne a direla eng jaana fa Melekisedeke
e ne e le moperesiti wa Sejuta, gonne erile kwa morago
batho ba Modimo ba direlwa molao o o ba tlamang gore ba
ntshe dineo go thusa baperesiti ba bone, gonne baperesiti
e ne e le masika a bone. 6 Mme Melekisedeke e ne e se

wa losika, mme le fa go ntse jalo Aberahame a mo duela.
Melekisedeke o ne a naya Aberahame matlhogonolo, 7
mme fela jaaka mongwe le mongwe a itse, motho yo o
nang le nonofo go segofatsa, ka gale o mogolo mo go yo o
mo segofatsang. 8 Baperesiti ba Sejuta, le fa ba ne ba a
swa, ba ne ba amogela tsa bosome; mme re bolelelwa gore
Melekisedeke ene o a tshela. 9 Mongwe ebile o ne a ka re,
le ene Lefi (tota ka sebele mogologolwane wa baperesiti
botlhe ba Sejuta, wa botlhe ba ba amogelang tsa bosome),
o ne a ntsha tsa bosome kwa go Melekisedeke a di romela
ka Aberahame. 10 Gonne le fa Lefi a ne a ise a tsalwe, o ne
a santse a le mo mankopeng (mo maleng) a ga Aberahame
ka nako e Aberahame a neng a ntsha tsa bosome kwa go
Melekisedeke ka yone. 11 Fa e le gore baperesiti ba Sejuta
le melao ya bone ba ne ba na le nonofo ya go re boloka,
ke eng jaanong fa Modimo o ne wa bona go tshwanetse
gore o rome Keresete e le moperesiti yo o lekanang le
Melekisedeke ka maemo, go na le gore o rome mongwe yo
o lekanang le Arone ka maemo, a e leng gore baperesiti
botlhe ba bangwe ba ne ba na nao? 12 Mme fa Modimo
o roma mofuta o mongwe wa boperesiti, molao wa one o
tshwanetse go fetolwa gore o dumalane le thomo ya jone.
Jaaka rotlhe re itse, Keresete e ne e se wa lotso lwa ga Lefi
lwa boperesiti, mme o dule mo lotsong lwa Juta, lo lo neng
lo ise ke lo tlhophelwe boperesiti; Moshe o ne a ise a ke
a ba neele tiro eo. 15 Jalo re ka bona sentle gore tsela e
Modimo o tsamaisang dilo ka yone e ne ya fetoga, gonne
Keresete, Moperesiti yo Mogolo yo mosha yo o tsileng a
le mo maemong a ga Melekisedeke, 16 ga a a ka a nna
moperesiti ka go diragatsa molao o mogologolo wa gore a
nne wa lotso lwa ga Lefi, fa e se ka ntlha ya motheo wa
nonofo e e elelang e tswa mo botshelong jo bo sa khutleng.
17 Ebile Mopesalema o supa selo se fa a bua kaga Keresete
a re, “O moperesiti ka bosakhutleng o le mo maemong a a
lekanang le a ga Melekisedeke.” (aiōn g165) 18 Ee, tsamaiso
e kgologolo ya boperesiti e motheo wa yone e neng e le
gore boperesiti e nne tshwanelo ya ba losika fela e ne ya
tlosolosiwa gonne e ne e sena thuso epe. E ne e le bokoa
ebile e sena molemo go boloka batho. 19 Ga e ise e ke e
siamise ope mo Modimong. Mme jaanong re na le tsholofelo
e kgolo thata, gonne Keresete o re dira gore re amogelesege
mo Modimong, ebile jaanong re ka atamela kwa go one. 20
Modimo o ne wa ikana gore Keresete o tlaa nna moperesiti
ka malatsi otlhe, 21 le fa go ntse jalo Modimo ga o ise o ke o
bue jalo ka baperesiti ba bangwe. O reile Keresete a le nosi
fela wa re, “Modimo o ikanne ebile ga o kitla o fetoga mo
maikaelelong a one. O moperesiti ka bosakhutleng, o le mo
maemong a a lekanang le a ga Melekisedeke.” (aiōn g165) 22
Ka ntlha ya maikano a Modimo, Keresete, o ka tlhomamisa
ka kgolagano e ncha e, e e botoka. 23 Ka fa tsamaisong
ya kgolagano e kgologolo go ne go tshwanetse go nna
baperesiti ba le bantsi, gore e tle e re fa ba bagolo ba a swa,
thulaganyo e tle e tswelele. 24 Mme Keresete ene o tshela
ka bosakhutleng o bile o tsweletse go nna moperesiti gore
go seka ga tlhola go tlhokega yo mongwe gape. (aiōn g165) 25
O nonofile go bolokela ruri botlhe ba ba tlang kwa Modimong
ka ene. Ka a tlaa tshelela ruri, o tlaa nna teng ka malatsi
otlhe go gakolola Modimo gore o dueletse dibe tsa bone
ka madi a gagwe. 26 Jalo he, Jesu ke ene tota mofuta wa
Moperesiti yo Mogolo yo re mo tlhokang; gonne o boitshepo
ebile ga a na sepe sa boleo se a ka kaiwang ka sone, ga
a ise a ke a leswafadiwe ke sebe, ga a na sepe sa boleo
se a ka kaiwang ka sone, ga a ise a ke a leswafadiwe ke
sebe, ga a a tladiwa leswe ke baleofi, ebile o neetswe bonno
jwa tlotlego kwa legodimong. 27 Ga a ke a tlhoka madi a
diphologolo tse di ntshiwang ditlhabelo, jaaka baperesiti ba
bangwe ba ne ba dira, go bipa dibe tsa bone pele le tsa
batho morago; gonne o khutlisitse ditlhabelo tsotlhe gangwe
fela, ka nako e a neng a intsha setlhabelo mo mokgorong.
28 Ka fa tsamaisong e kgologolo, le baperesiti ba bagolo
tota ba ne ba le bokoa e le baleofi ba ba neng ba ka seka
ba kgaogana le go dira boleo, mme e rile morago Modimo
wa tlhopha ka go ikanya Morwa One yo o itekanetseng ka
bosakhutleng. (aiōn g165)

8 Se re se buang ke se: Keresete yo boperesiti jwa gagwe
re setseng re tswa go bo tlhalosa, ke Moperesiti wa
rona yo Mogolo, ebile o kwa legodimong kwa bonnong jwa
tlotlo e kgolo thata gaufi le Modimo ka sebele. 2 O dira mo
tempeleng e e kwa legodimong, lefelo la boammaaruri la
kobamelo le le agilweng ke Morena e seng ke diatla tsa
batho. 3 Mme ka moperesiti mongwe le mongwe yo mogolo
a tlhophelwa go ntsha dineo le ditlhabelo, Keresete le ene
o tshwanetse go ntsha setlhabelo. 4 Setlhabelo se a se
ntshang se botoka thata go gaisa ditlhabelo tse di ntshiwang
ke baperesiti ba lefatshe. Mme le fa go ntse jalo, fa a ka bo
a ne a le mo lefatsheng o ne a ka se ka a letlelelwa go nna
moperesiti gonne mo lefatsheng baperesiti ba santse ba
latela mokgwa wa bogologolo wa Sejuta wa ditlhabelo. 5 Tiro
ya bone e ka fa tsamaisong ya motlaagana wa selefatshe o
o leng moriti wa motlaagana tota o o kwa legodimong; gonne
erile fa Moshe a ipaakanyetsa go aga motlaagana Modimo o
ne wa mo tlhagisa gore a dire motlaagana o o tshwanang
le motlaagana wa legodimo jaaka a ne a bontshiwa kwa

Thabeng ya Senai. 6 Mme Keresete, jaaka e le moperesiti
kwa legodimong, o duetswe ka tiro e e botlhokwa thata go
gaisa ba ba dirang ka fa melaong e megologolo, gonne
Kgolagano e ncha e a e fetiseditseng kwa go rona e tswa
kwa Modimong e na le ditsholofetso tse di molemo thata. 7
Kgolagano e kgologolo ga e ise e ke e bo e nne le thuso
epe. Fa e ka bo e ne e na le thuso, go ka bo go ne ga seka
ga tlhokega gore kgolagano e ncha e nne teng. 8 Mme
Modimo ka sebele o ne wa bona phoso mo kgolaganong e
kgologolo, gonne o ne wa re, "Letsatsi le tlaa tla la gore
ke dire kgolagano e ncha le batho ba Iseraele le batho
ba Juda. 9 Kgolagano e ncha e ga e kitla e tshwana le e
kgologolo e ke neng ka e neela borraabo ka letsatsi le ke
neng ka ba tshwara ka seatla go ba etelela pele ke ba ntsha
mo lefatsheng la Egepeto; ga ba a ka ba tlhomama mo
kgolaganong eo; jalo ka tshwanelwa ke go e tlosolosa. 10
Mme Morena a re, kgolagano e ke tlaa e dirang le batho ba
Iseraele ke e: Ke tlaa kwala melao ya me mo megopolong
ya bone gore ba tle ba itse se ke batlang ba se dira kwa ntle
ga go ba bolelela, mme ke tlaa nna Modimo wa bone le
bone ba tlaa nna batho ba me. 11 Mme ga go na ope yo o
tlaa tlhokang go bua le tsala ya gagwe kgotsa molekane
kgotsa morwa rraagwe, a re, 'Le wena o tshwanetse go
itse Morena' gonne mongwe le mongwe, yo mogolo le yo
monnye, ba tlaa bo ba setse ba nkitse. 12 Mme ke tlaa ba
utlwela botlhoko mo ditirong tsa bone tse di bosula, ebile ga
ke na go tlhola ke gakologelwa dibe tsa bone". 13 Modimo o
bua ka ditsholofetso tse di ncha tse, tsa kgolagano e ncha e,
gore di tsaya maemo a kgolagano e kgologolo; gonne e
beetswe kwa thoko ka bosakhutleng.

9 Mme jaana mo kgolaganong ya pele e e neng e le fa
gare ga Modimo le batho ba One go ne go na le melao ya
kobamelo ebile go ne go na le mo-tlaagana mo lefatsheng.
Mo teng ga motlaagana o wa kobamelo go ne go na le
matlwana a le mabedi. 2 Ntlwana ya ntlha e ne e na le
setlhomo sa lobone sa gouta le lomati lwa bojelo go na le
dinkgwe tse di itshephileng tsa tshupelo mo godimo ga lone;
ntlwana e, e ne e bidiwa Felo ga Boitshepo. 3 Gape go ne
go na le sesiro mme ka fa morago ga sesiro seo go ne go
na le ntlwana e e bidiwang Boitshepo jwa Maitshepo. 4 Mo
ntlwaneng eo go ne go na le leiswana le go fisediwang
maswalo mo go lone le agilwe ka gouta, le bidiwa letlole
la kgolagano, le manegilwe ka gouta gotlhelele ka ntlha
tsotlhe. Mo teng ga letlole go ne go na le matlapana a a
kwadilweng Melao e e Some, le nkgwana e e bopilweng ka
gouta e beile mana, le thobane ya ga Arone ya lotlhaka e e
neng e tlhoga. 5 Mo godimo ga letlole la kgolagano go ne
go na le ditshwantsho tse di bopilweng tsa baengele tse di
neng di bidiwa dicheruba e le batlhokomedi ba kgalalelo ya
Modimo, diphuka tsa bone di ne di tsharologile di okame
letlole le le agilweng ka gouta, le le neng le bidiwa senno
sa kutlwelo botlhoko. Mme go lekanye go bua kaga dilo
tse. 6 Mme jaana, e ne e re fa gotlhe go setse go siame,
baperesiti ba tsene ba bo ba tswele kwa ntle ga ntlwana
ya ntlha ka fa ba batlang ka teng, ba dira tiro ya bone. 7
Mme moperesiti yo mogolo ke ene fela a neng a tsena kwa
ntlwaneng e e kwa teng, e e neng e bidiwa Boitshepo jwa
Maitshepo, gangwe fela mo ngwageng, a le nosi fela, a
tshotse madi a a neng a a kgatsha mo setilong sa kutlwelo
botlhoko e le mpho e a e nayang Modimo go bipa diphoso
tsa gagwe le dibe tsa gagwe, le diphoso le dibe tsa batho
botlhe. 8 Mme Mowa O O Boitshepo o dirisa gotlhe mo go
re supegetsa gore ka fa tsamaisong e kgologolo batho fela
ba ne ba ka seka ba tsena mo Boitshepong jwa Maitshepo
fela fa e le gore ntlwana e e ka kwa ntle le tsamaiso yotlhe
e e e emetseng e santse e dirisiwa. 9 Tsamaiso e, e na
le thuto ya botlhokwa mo go rona gompieno. Gonne ka fa
tsamaisong e kgologolo, dineo le ditlhabelo di ne di ntshiwa
mme di ne tsa palelwa ke go ntlafatsa dipelo tsa batho ba
ba neng ba di ntsha. 10 Gonne tsamaiso e kgologolo e ne e
le melao ya senama fela, gore go tshwanetse ga jewa dijo
tse di ntseng jang ga nowa dino tse di ntseng jang, melao
ya go itlhapisa, le melao kaga se le sele. Batho ba ne ba
tshwanetse go tshegetsa melao e go fitlhelela Keresete a tla
ka tsamaiso e ncha e e botoka ya Modimo. 11 Keresete o
tsile e le Moperesiti yo Mogolo wa tsamaiso e e botoka e
jaanong re nang nayo. O ile a tsena mo motlaaganeng o
mogolwane o o iteka-netseng wa selegodimo o o sa agiwang
ka diatla tsa batho ebile e se wa tlholego eno, 12 mme
a tsaya madi gangwe fela e le la bofelo a tsena nao mo
ntlwaneng e e kwa teng, ebong Boitshepo jwa Maitshepo,
mme a a kgatsha mo setilong sa kutlwelo botlhoko; mme e
ne e se madi a dipodi kgotsa a dinamane. Nnyaa, o ne a
tsaya madi a gagwe, mme ka sebele, a tlhomamisa poloko
ya rona ya bosakhutleng. **(aiōnios g166)** 13 Mme fa e le gore
ka fa tsamaisong e kgologolo madi a dipoo le a dipodi le
melora ya dikgongwana a ne a ka tlhapisa mebele ya batho
dibe, 14 a o ko akanye gore madi a ga Keresete one a ne a
ka fetola matshelo le dipelo tsa rona go le kae. Setlhabelo
sa gagwe se re golola mo go tshwenyegeng go patelesega
go obamela melao e megologolo, ebile se re dira gore re
batle go direla Modimo o o tshelang. Gonne ka thuso ya
Mowa O O Boitshepo wa bosakhutleng, Keresete o ne a

ineela mo Modimong ka go rata go swela dibe tsa rona,
ene a le boitekanelo, a se na le fa e le sebe kgotsa molato.
(aiōnios g166) **15** Keresete o tsile ka kgolagano e ncha e,
gore botlhe ba ba lalediwang ba ka nna ba tla gore ba tle
ba bone dilo tsotlhe tse di molemo tse Modimo o di ba
solofeditseng. Gonne Keresete o swetse gore a ba falotshe
mo go otlhaelweng dibe tse ba di dirileng ba santse ba le ka
fa tlase ga kgolagano e kgologolo. **(aiōnios g166)** **16** Jaanong,
fa mongwe a a swa a tlogela lokwalo lwa go aba boswa e le
sesupo sa dilo tsotlhe tse di tshwanetseng go neelwa batho
bangwe fa a a swa, ga go na ope yo o neelwang sepe go
fitlhelela go supiwa gore motho yo o kwadileng lokwalo lwa
boswa o sule. **17** Lokwalo lwa go aba boswa lo simolola go
dira fela morago ga loso lwa motho yo o lo kwadileng. Fa
a santse a tshela ga go na ope yo o ka dirisang lokwalo
lo go tsaya sengwe sa dilo tse a di ba solofeditseng. **18**
Ke gone ka moo madi a neng a kgatshiwa (e le sesupo sa
loso lwa ga Keresete) le pele ga Kgolagano e kgologolo
e dirisiwa. **19** Gonne erile Moshe a sena go neela batho
gotlhe ga melao ya Modimo, a tsaya madi a dinamane
le dipodi, mmogo le metse mme a kgatsha lokwalo lwa
Modimo lwa melao ka madi le batho botlhe, a dirisa dikala
tsa ditlhatshana tsa mosimama le boboa jo bohibidu go
kgatsha ka tsone. **20** Mme a re, “Se ke madi a a supang
tshimologo ya kgolagano ya lona le Modimo, kgolagano e
Modimo o ntaotseng go e dira le lona.” **21** Mme ka yone
tsela e, a kgatsha madi mo motlaaganeng le mo go sengwe
le sengwe se se neng se dirisiwa mo kobamelong. **22** Tota
re ka re ka fa kgolaganong e kgologolo sengwe le sengwe
se ne se ntlafadiwa ka go kgatshiwa ka madi, mme kwa ntle
ga go tsholola madi ga go na boitshwarelo jwa dibe. **23** Ke
gone ka moo motlaagana o o mo lefatsheng, le sengwe le
sengwe se se mo go one, tsotlhe di ne di tshwantsha dilo
tse di kwa legodimong, tsotlhe di ne di tshwanelwa ke go
ntlafadiwa ke Moshe ka tsela e, ka go kgatshiwa ka madi a
diruiwa. Mme dilo tse e leng tsone tota kwa legodimong,
tse e leng gore tse di mo lefatsheng ke ditshwantsho tsa
tsone di ne tsa ntlafadiwa ka dineo tsa botlhokwa. **24** Gonne
Keresete o tsenye mo legodimong ka bo lone, go tla fa pele
ga Modimo e le Tsala ya rona. Ga a a dira jaana mo felong
ga kobamelo ya lefatshe, gonne moo e ne e le setshwantsho
fela sa tempele ya boammaaruri e e kwa legodimong. **25**
Le gone ga a ise a ke a intshe setlhabelo gantsi, jaaka
moperesiti yo mogolo mo lefatsheng a isa madi a diruiwa mo
Boitshepong jwa Maitshepo ngwaga le ngwaga. **26** Fa e
ne e le gore go dira jalo go ne go tlhokega o ka bo a ne
a tshwanelwa ke go swa gantsi, go tswa tshimologong ya
lefatshe. Mme ga go a nna jalo! O ne a tla gangwe fela ebile
e le lwa bofelo, kwa bokhutlong jwa metlha, go tlosa nonofo
ya sebe ka bosakhutleng ka go re swela. **(aiōn g165)** **27** Mme
fela jaaka go laotswe gore batho ba swe gangwe fela, mme
morago ga moo go tle tshekiso, **28** fela jalo Keresete le ene
o sule gangwe fela e le setlhabelo sa dibe tsa batho ba le
bantsi; mme o tlaa tla gape, mme legale a sa tlele go dirana
le dibe tsa rona. Jaanong o tlaa tla a lerile poloko kwa go
botlhe ba ba mo letileng ka tlhwaafalo le bopelotelele.

10 Tsamaiso e kgologolo ya melao ya Sejuta e ne e supa
fela moriti wa dilo tse di molemo tse Keresete a neng a
tlaa re di direla. Ka fa tsamaisong e kgologolo ditlhabelo di
ne di boelelwa gantsi, ngwaga le ngwaga, mme le fa go
ntse jalo di ne tsa seka tsa boloka ba ba neng ba tshela
ka fa tlase ga melao ya tsone. **2** Fa e ne e le gore di ne
di ka kgona, setlhabelo se le sosi fela se ka bo se ne sa
lekana; baobamedi ba ka bo ba ntlafaditswe gangwe fela,
le go itlhobaelela ga bone go ka bo go ne ga nyelela. **3**
Mme go ne ga diragala ka tsela e sele: ditlhabelo tsele
tsa ngwaga le ngwaga di ne tsa gakolola kaga go tlhoka
theetso ga bone le molato wa bone mo boemong jwa go
lapolosega ga mewa ya bone. **4** Gonne ga go kgonege
ruri gore madi a dipoo le dipodi a tlose dibe. **5** Ke gone
ka moo Keresete o rileng a tla mo lefatsheng a bua a re,
“Modimo, madi a dipoo ga a kake a go itumedisa, jalo o
mpaakanyeditse mmele o wame go o baya e le setlhabelo
mo sebesong sa gago. **6** Ga o a itumedisiwa ke ditlhabelo
tsa diruiwa, tse di neng di bolawa di bo di fisiwa fa pele
ga gago e le ditshupelo tsa boleo. **7** Mme ka bua ka re,
‘Bona, ke tletse go dira thato ya gago, go ntsha botshelo
jwa me setlhabelo, fela jaaka Dikwalo di boletse gore ke
tlaa dira jalo.’” **8** Erile Keresete a sena go bua jaana, ka go
tlhoka go itumedisiwa ke ditlhabelo tse di farologanyeng, le
ditshupelo tse di batlwang ka fa tsamaisong e kgologolo, **9** a
oketsa a bua a re, “Ke fano. Ke tletse go ntsha botshelo
jwa me setlhabelo.” O tlosa tsamaiso ya pele ka go rata
e e botoka e e itekanetseng. **10** Ka fa leanong le lesha
le, re itshwaretswe ra bo ra ntlafadiwa ke Keresete ka go
re swela gangwe fela. **11** Ka fa kgolaganong e kgologolo
baperesiti ba ne ba ema fa pele ga sebeso malatsi otlhe ba
ntsha ditlhabelo tse di neng di ka seka tsa phimola dibe
tsa rona. **12** Mme Keresete o ne a ineela Modimo go tswa
setlhabelo sa dibe tsa rona e le sone setlhabelo fela sa
nako yotlhe, mme erile morago ga moo a nna fa fatshe
mo lefelong la tlotlo e kgolo ka fa letsogong la Modimo le
legolo, **13** a letile baba ba gagwe go bewa ka fa tlase ga
dinao tsa gagwe. **14** Gonne ka sone setlhabelo seo, o ne a

dira botlhe boitekanelo fa pele ga Modimo, botlhe ba o ba
itshepisang. 15 Mme Mowa O O Boitshepo o supa gore go
ntse fela jalo, gonne o rile, 16 “Se ke kgolagano e ke tlaa e
dirang le batho ba Iseraela, le fa ba ne ba senya kgolagano
ya pele: ke tlaa kwala melao ya me mo megopolong ya
bone gore ba itse thata ya me ka gale, gape ke tlaa tsenya
melao ya me mo dipelong tsa bone gore ba tle ba rate go e
obamela.” 17 Mme morago wa oketsa wa re, “Ga ke kitla
ke tlhola ke gakologelwa dibe tsa bone le ditiro tsa bone
tse di maswe.” 18 Jaanong, fa dibe di itshwaretswe ruri
ebile di lebetswe, ga go tlhokege go ntsha ditlhabelo tse
dingwe go di phimola. 19 Jalo ba gaetsho ba ba rategang,
jaanong re ka tsena mo teng ga Boitshepo jwa Maitshepo
kwa Modimo o leng teng, ka ntlha ya madi a ga Jesu. 20
Se ke tsela e e itekanetseng, e ncha, ya go fa botshelo,
e Keresete a e re buletseng ka go gagola sesiro, ebong
mmele wa gagwe wa setho, go re letla go tsena fa pele mo
kgalalelong ya Modimo. 21 Mme ka Moperesiti yo mogolo yo
wa rona a laola tsa ntlo ya Modimo, 22 a re tseneng mo
teng, kwa Modimong tota ka dipelo tse di boammaaruri di
mo ikanya gotlhelele go re amogela, ka ntlha ya gore re
kgatshitswe ka madi a ga Jesu go re ntlafatsa, le ka ntlha ya
gore mebele ya rona e tlhatswitswe ka metsi a a phepa. 23
Mme re ka solofela poloko e Modimo o e re solofeditseng.
Ga go tlhole go na le sebaka sa pelaelo, ebile re ka bolelela
ba bangwe gore poloko ke ya rona, gonne ga gona pelaelo
gore o tlaa dira se o se buang. 24 Mme mo go dumalaneng
le tsotlhe tse a re di diretseng, a re tlhotlheletsanyeng mo
go thusanyeng le mo go nneng bopelonomi yo mongwe
mo go yo mongwe le mo go direng bomolemo. 25 A re se
tlhokomologeng ditiro tsa phuthego le dikopano tsa rona,
jaaka batho bangwe ba dira, mme a re kgothatsanyeng re bo
re tlhagisanyeng, segolo jang ka gore letsatsi la go bowa ga
gagwe le a atamela. 26 Fa mongwe a leofa ka bomo ka go
gana Mmoloki a sena go itse boammaaruri jwa boitshwarelo,
sebe se ga se tlosiwe ke loso lwa ga Keresete; ga go na
tsela e se ka tlosiwang ka yone. 27 Ga go na sepe se se
ka solofelwang morago ga go dira jalo fa e se katlholo e e
setlhogo ya bogale jo bo tshosang jwa Modimo jo bo tlaa
nyeletsang baba botlhe ba One. 28 Motho yo o neng a gana
go obamela melao e e neng e ntshiwa ke Moshe o ne a
bolawa kwa ntle ga kutlwelo botlhoko fa go ne go na le
basupi ba le babedi kgotsa ba le bararo ba supa molato wa
gagwe. 29 A o ko o akanye gore kotlhao e e setlhogo e tlaa
wela go le kae ba ba gatakileng Morwa Modimo ka dinao, ba
bo ba kaya madi a gagwe a a ntlafatsang jaaka ekete ke
selonyana fela a bile a se boitshepo, ba bo ba tlhapatsa ba
gakatsa Mowa O O Boitshepo o o lereng kutlwelo botlhoko
ya Modimo kwa bathong ba One. 30 Gonne re a mo itse
yo o rileng, “Pusoloso ke ya me; ke tlaa ba duela;” yo
gape o rileng, “Morena ka sebele o tlaa atlhola batho ba
gagwe”. 31 Ke selo se se boitshegang go wela mo diatleng
tsa Modimo o o tshelang. 32 Lo seka lwa ba lwa lebala
malatsi ale a a molemo a lo neng lwa simolola go ithuta
kaga Keresete mo go one. Gakologelwang ka fa lo neng
lwa itshegeletsa ka teng mo Moreneng le fa go ne go raya
pogiso e e boitshegang. 33 Ka dinako tse dingwe lo ne lo
tshegwa lo bo lo itewe, mme ka dinako tse dingwe lo ne
lo tle lo lebelele lo bo lo utlwele ba bangwe botlhoko ba
boga jaaka lona. 34 Mme lo bogile le ba ba tlhatlhetsweng
mo dikgolegelong, ebile lo ne lwa itumela fa lo tseelwa
tsotlhe tsa lona, lo itse gore dilo tse di botoka di lo letile
kwa legodimong, dilo tse di tlaa nnelang tsa lona ruri. 35 Se
letleng gore go ikanya Morena ka boitumelo mo, go swe,
ga go re sepe gore go diragalang. Gakologelwang tuelo ya
lona! 36 Lo tlhoka go tswelela ka bopelotelele lo dira go rata
ga Modimo fa e le gore lo batla gore o lo direle tsotlhe tse o
di lo solofeditseng. 37 Go tla ga gagwe ga go kitla go diega.
38 Mme ba tumelo ya bone e ba siamisitseng mo ponong ya
Modimo ba tshwanetse go tshela ka tumelo, ba o ikanya mo
dilong tsotlhe. E seng jalo, fa ba gonyela, Modimo ga o kitla
o ba itumelela. 39 Mme ga re ise re ke re furalele Modimo ra
bo ra thibela tshenyego ya rona. Nnyaa, tumelo ya rona mo
go One e tlhomamisa poloko ya mewa ya rona.

11 Tumelo ke eng? Ke tsholofelo e e tlhomameng ya gore
se re se batlang se tlaa diragala. Ke tlhomamiso ya
gore se re se solofetseng se re letetse, le fa re sa se bone
ka matlho a senama. 2 Batho ba Modimo mo malatsing a
bogologolo ba ne ba itsege ka ntlha ya tumelo ya bone.
3 Ka tumelo, ka go dumela Modimo, re itse gore lefatshe
le dinaledi, tota a ke re dilo tsotlhe, di dirilwe ka taolo ya
Modimo; le gore di dirilwe ka dilo tse di sa bonweng. (aiōn
g165) 4 E ne e le ka ntlha ya tumelo gore Abele a reetse
Modimo a bo a ntsha setlhabelo se se neng sa itumedisa
Modimo go gaisa sa ga Kaene. Modimo o ne wa amogela
Abele wa bo wa supa jalo ka go amogela mpho ya gagwe;
mme le fa Abele a sa bolo go swa, re santse re ka ithuta
dithuto mo go ene ka go ikanya Modimo. 5 Enoke le ene o
ne a ikanya Modimo, mme ka moo Modimo o ne wa mo
tseela kwa legodimong a sa swa, ka tshoganetso o ne a
tsamaya gonne Modimo o ne wa mo tsaya. Pele ga tiragalo
e, Modimo o ne o rile o itumetse thata jang ka Enoke. 6 Ga
o kake wa itumdisa Modimo kwa ntle ga tumelo, kwa ntle

ga go ikaega mo go One. Le fa e le mang yo o batlang go
tla kwa Modimong o tshwanetse go dumela gore go na le
Modimo le gore o duela ba ba o batlang ka boammaaruri. 7
Noa le ene e ne e le mongwe yo o neng a ikanya Modimo.
Erile a utlwa tlhagiso ya Modimo ka malatsi a a tlang, Noa a
o dumela le fa go ne go sena sekai sepe sa morwalela,
mme kwa ntle ga go senya nako a aga araka (ntlo e e
kokobalang) mme a boloka ba ntlo ya gagwe. Ka go dumela
mo Modimong Noa o ne a supa boleo jwa lefatshe lotlhe le
go sa dumeleng ga lone, le le ganneng go reetsa, mme
ka ntlha ya tumelo ya gagwe o ne a nna mongwe wa ba
Modimo o ba amogetseng. 8 Aberahame o ne a ikanya
Modimo, mme erile Modimo o mo raya o re a huduge mo
ga gabo a ye kgakala kwa lefatsheng le lengwe le o le mo
solofeditseng, Aberahame a dumela. A tsamaya, a sa itse
tota le kwa a neng a ya teng. 9 Mme erile le a goroga
kwa lefatsheng le Modimo o le mo solofeditseng, a nna mo
megoping (ditante) jaaka moeti fela, jaaka Isake le Jakobe
ba le bone Modimo o ba solofeditseng jaaka Aberahame. 10
Aberahame o ne a dira jaana gonne o ne a letetse Modimo
ka tlhomamiso go mo lere kwa lefelong le le nonofileng la
selegodimo le modiri le moagi wa lone e leng Modimo. 11
Sara, le ene o ne a na le tumelo, mme ka ntlha ya yone
tumelo e, o ne a bona nonofo ya go nna le ngwana ntswa a
ne a tsofetse, gonne o ne a lemoga gore Modimo o o mo
solofeditseng, o tlaa diragatsa tsholofetso ya one. 12 Ke
gone ka moo chaba yotlhe e duleng mo go Aberahame,
yo o neng a tsofetse thata go ka nna le e leng ngwana
a le mongwe fela, tota chaba e e nang le didikadike tsa
batho tse di senang palo, ba bontsi jwa bone bo lekanang le
dinaledi tsa legodimo le motllhaba wa lotshitshi lwa lewatle.
13 Batho ba ba tumelo ba ke ba umakileng, ba sule ba ise ba
amogele gotlhe mo Modimo o neng o go ba solofeditse;
mme ba ne ba go bona go ba letetse kwa pele mme ba
itumela, gonne ba ne ba dumela gore lefatshe leno ga se
legae la bone tota mme e le baeng fela mo go lone. 14 Mme
go bonala fela sentle gore e ne e re fa ba bua jalo, ba bo ba
solofetse legae la bone tota kwa legodimong. 15 Fa ba ne
ba rata, ba ka bo ba ne ba boela kwa morago kwa dilong tse
di molemo tsa lefatshe leno. 16 Mme ga ba a ka ba dira
jalo. Ba ne ba tshelela legodimo. Jaanong Modimo ga o
tlhajwe ke ditlhong go bidiwa Modimo wa bone, gonne o ba
agetse motse wa selegodimo. 17 Erile o santse o mo leka,
Aberahame o ne a nna a ikanya Modimo le ditsholofetso tsa
one, mme ke gone a ntsha Isake morwawe tshupelo, a bo a
ipaakanyetsa go mmolaela mo sebesong sa ditlhabelo; 18
ee, go bolaya le e leng Isake, yo ka ene Modimo o neng o
solofeditse go naya Aberahame chaba yotlhe ya losika lwa
gagwe! 19 O ne a dumela gore fa Isake a ka swa Modimo o
tlaa mo tsosa mo losong; mme ke sone se tota se neng sa
diragala seo, gonne mo mogopolong wa ga Aberahame,
Isake o ne a tshwanetse go swa, mme o ne a tsoga mo
losong! 20 E ne e le ka tumelo mo Isake a neng a itse gore
Modimo o tlaa naya bomorwawe ba babedi masego, ka
lobaka lo lo tlang, ebong Jakobe le Esau. 21 Ka tumelo erile
Jakobe a setse a tsofetse ebile a tloga a a swa, a segofatsa
bomorwa Josefe boo-babedi fa a ema ka dinao a rapela, a
itshegeleditse ka thobane ya gagwe. 22 Gape e ne e le ka
tumelo mo Josefe erileng a tla a tloga a a swa, a bua ka
tlhomamiso gore Modimo o tlaa ntsha batho ba Iseraele mo
Egepeto; o ne a tlhomamisa kgololo ya bone mo e leng gore
o ne a ba raya a re ba mo solofetse go tsaya marapo a
gagwe fa ba tsamaya. 23 Batsadi ba ga Moshe le bone ba
ne ba na le tumelo. Erile fa ba bona gore Modimo o ba file
ngwana yo o sa tlwaelesegang, ba ikanya Modimo gore o
tlaa mmoloka mo losong lo kgosi e lo laotseng, mme ba
mo fitlha dikgwedi di le tharo, ebile ba sa boife. 24 E ne e
le ka tumelo mo Moshe erileng a gola, a gana go tsewa
jaaka setlogolwana sa kgosi, mme a itlhophela go boga
le batho ba Modimo mo boemong jwa go ja monate wa
dikgatlhego tsa boleo ka lobakanyana. 26 O ne a bona gore
go botoka go bogela Keresete yo o solofetsweng go na le go
rua mahumo otlhe a Egepeto, gonne o ne a solofetse tuelo e
kgolo e Modimo o neng o tlaa e mo naya. 27 Gape e ne
e le ka ntlha ya gore o ne a ikanya Modimo mo a ileng a
tswa mo lefatsheng la Egepeto a sa boife bogale jwa kgosi.
Moshe o ne a nna a tsamaya; go ne go bonala ekete o bona
Modimo o na le ene teng koo. 28 Gape e ne e le ka ntlha ya
gore o ne a dumela gore Modimo o tlaa boloka batho ba
one jaaka a ba laotse go bolaya kwana, ka fa Modimo o
neng o ba laotse go dira ka teng le go kgatsha madi mo
mepakong ya dikgoro tsa matlo a bone, gore Moengele yo o
boitshegang wa Loso wa Modimo a se ka a ama ngwana
ope wa ntlha wa mosimane mo malapeng ao, jaaka o ne
wa dira mo Baegepetong. 29 Batho ba Iseraela ba ne ba
ikanya Modimo ba bo ba ralala Lewatle le Lehibidu jaaka o
ka re ba tsamaya mo mmung o o omeletseng. Mme erile
Baegepeto ba ba neng ba ba setse morago ba leka go le
kgabaganya, ba nwela botlhe. 30 E ne e le tumelo e e neng
ya ribegetsa dithako tsa Jeriko batho ba Iseraela ba sena
go di dikologa malatsi a supa, jaaka Modimo o ne o ba
laotse. 31 Ka tumelo Rahabe wa seaka o ne a seka a swa le
botlhe ba bangwe mo motseng wa ga bone fa ba ne ba
gana go reetsa Modimo, gonne o ne a dumela Modimo le

thata ya One, gonne o ne a amogela ditlhola ka kagiso.
32 Mme he, ke santse ke tlhoka go bua go le kae? Go ka
tsaya nako e telele thata go boelela dipolelo tsa tumelo ya
ga Gideone le Baraka le Samesone le Jefethe le Dafide
le Samuele le baporofiti botlhe. 33 Batho ba botlhe ba ne
ba ikanya Modimo mme ka ntlha ya go o ikanya ba fenya
dintwa, ba diga dipuso, ba busa batho ba bone sentle, mme
ba amogela se Modimo o neng o se ba solofeditse; ba ne ba
sireletsega mo go gagolakweng ke ditau mo mengobong; 34
le mo boubelong, Bangwe ka tumelo ya bone, ba falotse
mo losong lwa chaka. Bangwe ba ne ba nonotshiwa gape
morago ga bokoa jwa bone le bolwetse. Ba bangwe ba ne ba
fiwa nonofo e kgolo mo ntweng; ba ne ba dira gore mephato
ya ntwa e sie e ba tshabe. 35 Mme basadi bangwe, ka
tumelo, ba amogela ba ga bone ba ba rategang, ba ba neng
ba sule. Le fa go ntse jalo, bangwe ba ikanya Modimo, mme
ba betswa go fitlhelela ba a swa. Ba itlhophela go swa go na
le go furalela Modimo gore ba gololesege, ba tshepha gore
ba tlaa tsogela botshelong jo bo botoka moragonyana. 36
Bangwe ba ne ba tshegwa, ba fatolwa mekwatla ka dithupa,
mme ba bangwe ba ne ba golegelelwa ka dikeetane mo
dikgolegelong. 37 Bangwe ba sule ba kgobotlediwa ka maje
ba bangwe ka go fatoganngwa ka dishaga; ba bangwe ba
ne ba solofediwa kgololo fa ba ne ba ka itatola tumelo ya
bone, morago ga moo ba ne ba bolawa ka chaka. Bangwe
ba ne ba tsamaya ba apere matlalo a dinku le dipodi, ba
kgarakgatshega mo dikakeng le mo dithabeng, ba iphitlha
mo mengobong le mo dikgageng. Ba ne ba bolawa ke tlala,
ba lwala, ba tshwerwe setlhogo, e le batho ba lefatshe le sa
ba tshwanelang. 39 Mme batho ba ba tumelo, le fa ba ne ba
ikanya Modimo ebile ba ne ba gapa maikutlo a One, ga go
na ope wa bone yo o neng a amogela tsotlhe tse Modimo o
neng o di solofeditse; 40 gonne Modimo o ne o batla gore ba
iketle gore le bone ba tle ba nne le seabe mo dituelong tse
di botoka tse di sa fetogeng tse re di baakanyeditsweng.

12 Mme ka re na le batho ba ba ntseng jalo ba le bantsi
ba tumelo ba ba re lebeletseng ba le kwa ditilong
tse di kwa godimo, a re apoleng sengwe le sengwe se se
diang kgotsa se se re busetsang kwa morago, mme bogolo
thata jang dibe tse di tshophelelang thata mo maotong a
rona di bo di re digela fa fatshe; mme a re sianeng ka
bopelotelele lobelo lo Modimo o lo beileng fa pele ga rona.
2 Tlhomang matlho a lona mo go Jesu, moeteledipele le
moruti wa rona. O ne a ineela go swa loso lo lo tlhabisang
ditlhong mo mokgorong ka ntlha ya boitumelo jo a neng
a itse fa bo mo letetse kwa morago; mme jaanong o nna
mo lefelong la tlotlo gaufi le setilo sa bogosi sa Modimo.
3 Fa lo batla go kgaogana le go ngodiega le go lapisega,
akanyang ka bopelotelele ja gagwe ka nako e baleofi ba
neng ba mo dira dilo tse di sa siamang. 4 Mme le gone, ga
lo ise lo ke lo kgaratlhisanye le sebe le thaelo go fitlhelela lo
fufula marothodi a madi. 5 A lo lebetse gotlhelele mafoko
a kgothatso a Modimo o a lo reileng, lona bana ba One?
Modimo o ne wa re, “Morwaaka, se kgopisege fa Morena a
go otlhaya. Se kgobege marapo fa a go kaela fa o molato
teng. 6 Gonne fa a go otlhaya, go supa gore o a go rata.
Fa a go betsa go supa gore o ngwana wa gagwe tota.”
7 Letla Modimo go go ruta, gonne o dira se rre mongwe
le mongwe yo o lorato a se direlang bana ba gagwe. Ke
mang yo o kileng a utlwa ka ngwana yo o iseng a ke a bo a
otlhaiwe? 8 Fa Modimo o sa go otlhae fa go tlhokega jaaka
borabana bangwe ba otlhaya bana ba bone, moo go raya
gore ga o ngwana wa Modimo tota gotlhelele, go raya gore
ga o wa ba lolwapa lwa One tota. 9 Ka re tlotla borraa rona
mo lefatsheng, le fa ba re otlhaya, a ga re a tshwanela go
ineela ka boitumelo mo go rutweng ke Modimo gore re tle re
simolole go tshela tota. 10 Borraa rona ba lefatshe ba re
rutile mo dingwageng di se kae, ba re direla gotlhe ka fa ba
neng ba itse ka teng, mme kotlhao ya Modimo e siame ka
malatsi otlhe ebile e re siametse, gore re tle re nne le seabe
mo boitshepong jwa One. 11 Go otlhaiwa ga go monate
fa go sa ntse go diragala, go utlwisa botlhoko! Mme kwa
morago re ka bona maduo a gone, go gola mo kagisong mo
kutlwelo botlhokong le mo bothong. 12 Ke gone ingapareleng
thata ka diatla tsa lona tse di lapileng, emang lo nitame
ka mangole a lona a a reketlang, 13 lo bo lo direle dinao
tsa lona tsela e e tlhamaletseng e e borethe gore ba ba lo
salang morago, le fa ba le bokoa ebile ba tlhotsa, ba seka
ba wa ba ikgolafatsa, mme ba nonofe. 14 Lekang go tswa
gotlhelele mo dikomanong mme lo batle go tshela botshelo
jo bo phepa jo bo itshepileng, gonne yo o seng boitshepo
ga a kitla a bona Morena. 15 Tlhokomelanang gore le fa
e le ope wa lona a seka a palelwa ke go bona masego a
Modimo. Itlhokomeleng gore bogalaka bope bo seka jwa
mela mo go lona, gonne fa bo mela bo dira matshwenyego a
matona, bo leswafatsa batho ba le bantsi mo matshelong
a bone a semowa. 16 Itlhokomeleng gore le fa e le ope
wa lona a seka a dira sebe sa boaka kgotsa a seka a nna
kelotlhoko kaga Modimo jaaka Esau: o ne a rekisa botsalwa-
pele jwa gagwe ka sejonyana se se kgorwang gangwe fela.
17 Mme erile kwa morago, fa a batla ditshwanelo tseo gape,
nako ya bo e setse e tsamaile, le fa tota a ne a lela dikeledi
tse di botlhoko tsa boikwatlhao. Ke gone gakologelwang,

lo bo lo ikele tlhoko. 18 Ga lo ise lo ke lo lebagane le
mathata a a tshosang, molelo o o dikgabo, kutlobotlhoko e e
tlhakanyeng le go felelwa ke tsholofelo, lefifi le setsuatsue
se se boitshegang, jaaka Baiseraela ba ne ba rakana le One
kwa Thabeng ya Senai fa Modimo o ba neela melao ya One.
19 Gonne go ne ga nna tumo e e tshosang ya terompeta, le
lentswe le le neng le na le molaetsa o o boitshegang, mo
e leng gore batho ba ne ba kopa Modimo go khutlisa go
bua. 20 Ba ne ba thetheekelela kwa morago ka fa taolong
ya Modimo e e reng, le phologolo fa e ka ama thaba, e
tshwanetse go swa. 21 Moshe ka sebele erile fa a bona
pono e e boitshegang eo a tshoga thata. 22 Mme lo tsile
sentle mo Thabeng ya Siona, kwa motseng wa Modimo o o
Tshelang, Jerusalema wa selegodimo, le kwa kokoanong
ya baengele ba ba senang palo ba ba itumetseng; 23 le
kwa phuthegong, e e dirilweng ka botlhe ba ba kwadilweng
mo legodimong; le kwa Modimong o o leng mosekisi wa
botlhe; le kwa meweng ya ba ba kwa legodimong ba ba
golotsweng, ba ba setseng ba ntlafaditswe; 24 le kwa go
Jesu ka sebele, yo o re lereditseng kgolagano e ncha ya
gagwe e e hakgamatsang; le kwa mading a kgatsho a a
itshwarelang ka kutlwelo botlhoko mo boemong jwa go
ipusolosetsa jaaka madi a ga Abele. 25 Ke gone bonang
gore lo obamele ene yo o buang le lona. Gonne fa batho
ba Iseraele ba ne ba se ka ba falola fa ba gana go reetsa
Moshe yo o neng a ba tlhagisa a le mo lefatsheng, re mo
diphatseng tse di setlhogo thata jang fa re gana go reetsa
Modimo o o buang le rona o le kwa legodimong! 26 Erile
fa o bua o le kwa Thabeng ya Senai, lentswe la one la
roromisa lefatshe, mme wa bua wa re, “Ka nako e e tlang
ga ke kitla ke roromisa lefatshe fela, mme ke tlaa roromisa
le magodimo.” 27 Ka go bua jaana Modimo o ne o raya
gore o tlaa tlosa sengwe le sengwe se se senang motheo
o o tiileng, gore go sale tse di sa reketleng fela. 28 Ka
re na le bogosi jo bo ka sekeng jwa senngwa ke sepe,
a re itumediseng Modimo ka go o direla ka dipelo tse di
lebogang, le ka poifo e e boitshepo le tshisimogo. 29 Gonne
Modimo wa rona ke molelo o o lailang.

13 Tswelelang ka go ratana ka lorato lwa boammaaruri lwa
sekaulengwe. 2 Lo seka lwa lebala go nna pelonomi
mo go ba eleng baeng, gonne bangwe ba ba kileng ba dira
jaana ba ne ba tshogana ka ba tshotse baengele ba sa itse
gore a ke bone. 3 Lo seka lwa lebala ba ba mo kgolegelong.
Bogang le bone jaaka o ka re le lona lo mo kgolegelong
nabo. Tlhakanelang kutlobotlhoko le ba ba sotlwang, gonne
lo itse gore tshotlego e utlwala jang. 4 Tlotlang lenyalo la
lona le maikano a lone, lo bo lo nne phepa; gonne ruri
Modimo o tlaa otlhaya botlhe ba ba bosula kgotsa ba ba
dirang boaka. 5 Ikgogeng mo go rateng madi; itumeleleng
se lo nang naso. Gonne Modimo o rile, “Ga ke kitla, ke go
tlogela le fa e le go go latlha.” 6 Ke gone ka moo re ka
buang kwa ntle ga pelaelo kgotsa poifo re re, “Morena ke
mothusi wa me mme ga ke boife sepe se motho fela o ka se
ntirang.” 7 Gakologelwang baeteledipele ba lona ba ba lo
rutileng Lefoko la Modimo. Akanyang kaga bomolemo jotlhe
jo bo duleng mo matshelong a bone, lo bo lo leke go ikanya
Morena fela jaaka ba mo ikanya. 8 Jesu Keresete e ntse ke
ene wa maabane, wa gompieno, le wa bosakhutleng. (aiōn
g165) 9 Ke gone lo se ka lwa gapiwa mewa ke dithuto tse
dintsha tsa seeng. Nonofo ya lona ya semowa e tla e le
neo e e tswang kwa Modimong, ga e tswe mo melaong e e
itiretsweng ya go ja dijo dingwe, tsamaiso e e sa thusang ka
sepe ba ba neng ba e dirisa. 10 Re na le sebeso, mokgoro o
Keresete o neng a ntshiwa setlhabelo mo go one, kwa ba
ba tswelelang ka go batla poloko ka go obamela melao ya
Sejuta ba ka sekeng ba thusiwa teng. 11 Ka fa tsamaisong
ya melao ya Sejuta moperesiti yo mogolo o ne a lere madi
a diruiwa tse di bolailweng mo felong ga boitshepo e le
setlhabelo sa sebe, mme morago ga moo ditoto tsa diruiwa
tseo di ne di fisediwa ka molelo ka kwa ntle ga metse. 12
Ke gone ka moo a neng a boga a ba a swela ka kwa ntle
ga motse kwa madi a gagwe a neng a tlhatswa dibe tsa
rona teng. 13 Ke gone a re tsweleng kwa go ene kwa ntle
ga motse (ke gore, kwa ntle ga dikgatlhego tsa lefatshe
leno, re ineele go nyadiwa) go boga nae teng koo, re rwele
kgobo nae. 14 Gonne lefatshe leno ga se legae la rona; re
lebeletse legae la rona la bosena-bokhutlo kwa legodimong.
15 Ka thuso ya ga Keresete re tlaa tswelela re ntshetsa
Modimo setlhabelo sa rona sa kgalaletso ka go bolelela
ba bangwe kaga kgalalelo ya leina la gagwe. 16 Lo se ka
lwa lebala go dira tshiamo le go abalana se lo nang naso
le ba ba tlhokang, gonne ditlhabelo tse di ntseng jaana di
itumedisa Modimo thata. 17 Ikobeleng baeteledipele ba lona
ba semowa lo bo lo ineele go dira se ba se buang. Gonne
tiro ya bone ke go tlhokomela mewa ya lona, mme Modimo
o tlaa ba atlhola ka fa ba dirang tiro e ka teng. Dirang gore
ba bolelele Morena ka lona ba itumetse mme e seng ka
bohutsana, gonne le lona lo tlaa boga kaga dilo tseo. 18 Re
rapeleleng, gonne segakolodi sa rona se siame mme re
batla go tswelela fela jalo. 19 Nna tota ke tlhoka dithapelo
tsa lona thata gone jaanong gore ke tle ke tle kwa go lona
ka bofefo. 20 A jaanong Modimo wa kagiso, o o tsositseng
Morena wa rona Jesu mo losong, o lo neye tsotlhe tse lo

di tlhokang go dira go rata ga One. A ene yo o Modisa yo
mogolo wa dinku ka kgolagano e e sa khutleng fa gare
ga Modimo le lona, yo o kanetseng ka madi a gagwe, a
ntshe mo go lona ka nonofo ya ga Keresete tsotlhe tse di
mo itumedisang. A Kgalalelo e nne kwa go ene ka metlha
le metlha Amen. **(aiōn g165, aiōnios g166)** **22** Bakaulengwe,
tswee-tswee reetsang ka bopelotelele se ke se buileng mo
lokwalong lo, gonne ke lokwalo lo lo khutshwane. **23** Ke
batla gore lo itse gore Mokaulengwe Timotheo o dule mo
kgolegelong; fa a tla kwano ka bofefo, ke tlaa tla le ene go
lo bona. **24** Ntumedisetsang baeteledipele ba lona botlhe
le badumedi ba bangwe koo. Bakeresete ba ba kwano ba
ba tswang kwa Itale ba a lo dumedisa. A tshegofatso ya
Modimo e nne le lona lotlhe. Salang sentle.

Jakobe

1 Lokwalo lo lo tswa kwa go nna: Jakobe, motlhanka wa
Modimo le Morena Jesu Keresete. **2** Lo ya kwa: Bajuteng
ba ba rategang, Bakaulengwe a botshelo jwa lona bo mo
mathateng le dithaelong? Ke gone he itumeleng, **3** gonne fa
tsela e na le dikgopi, bopelotelele jwa lona bo nna le nako e
ntle ya go gola. **4** Ke gone mmang bopelotelele jwa lona bo
gole, le gone lo seka lwa leka go intsha mo mathateng a
lona ka go iphethekganya. Gonne bopelotelele jwa lona bo
setse bo godile, jalo lo tlaa bo lo ipaakanyeditse go lebagana
le sengwe le sengwe, lo itekanetse mo mokgweng, lo tletse
ebile lo feletse. **5** Fa lo batla go itse se Modimo o batlang
lo se dira, o kopeng, mme o tlaa lo bolelela ka boitumelo,
gonne o ipaakanyeditse ka malatsi otlhe go naya botlhe ba
ba o kopang botlhale jo bogolo; o sa kgopege. **6** Mme fa lo o
kopa, tlhomamisang ka botlalo gore lo lebeletse gore o tlaa lo
bolelela, gonne tlhaloganyo e e belaelang e tlaa etsaetsega
fela jaaka lekhubu la lewatle le le kgwekgweediwang le
phailakwa ke phefo; **7** jalo maikaelelo mangwe le mangwe a
o a dirang a tlaa bo a sa tlhomama, ka ntlha ya gore o leba
kwa le kwa. Fa o sa kgope ka tumelo, se solofele Morena
go go naya karabo nngwe e e tlhomameng. **9** Mokeresete
yo o lebelwang kwa tlase mo lefatsheng leno a itumele,
gonne o mogolo mo matlhong a Morena. **10** Mme mohumi
o tshwanetse go itumelela gore dikhumo tsa gagwe ga di
reye sepe mo Moreneng, gonne o tlaa tloga a nyelela, jaaka
sethunya se se latlhegetsweng ke bontle jwa sone se bo
se e swa se swabile, se bolailwe ke mogote wa letsatsi la
selemo. Go ntse fela jalo mo bahuming. Ba tlaa tloga ba a
swa ba bo ba tlogela ditiro tsa bone tse dintsi kwa morago.
12 Go sego motho yo o sa ineeleng mo go direng boleo
fa a lekwa, gonne e tlaa re kwa morago o tlaa amogela
serwalo sa botshelo e le tuelo ya gagwe, serwalo se Modimo
o se solofeditseng ba ba o ratang. **13** Mme gakologelwang,
fa mongwe a batla go dira boleo ga se Modimo o mo
raelang, gonne Modimo ga o ke o batla go dira boleo le
gone ga o ke o raela ope gore a bo dire. **14** Thaelo ke go
gogwa ke dikakanyo tse di bosula tsa motho le dikeletso
tsa gagwe. **15** Dikakanyo tse di bosula tse, di gogela mo
ditirong tse di bosula mme morago go bo go nna katlholelo
loso e tswa kwa Modimong. **16** Ke gone se tsietsegeng,
bakaulengwe ba ba rategang. **17** Mme le fa e le eng se se
molemo ebile se itekanetse se tla kwa go rona se tswa kwa
Modimong Motlhodi wa lesedi lotlhe, mme o phatshimela
ruri ka bosakhutleng go sena phetogo epe kgotsa moriti. **18**
Gape e ne e le letsatsi le le itumedisang mo go One fa o re
naya matshelo a masha, ka boammaaruri jwa Lefoko la one,
mme re ne ra nna jaaka ekete re bana ba One ba ntlha mo
go ba ntlo ya One e ncha. **19** Bakaulengwe, se lebaleng
gore go botoka go reetsa thata, le go bua go le gonnye mme
o sa tlale bogale; **20** gonne bogale ga bo re siamise, jaaka
Modimo o batla re siama. **21** Ke gone latlhang gotlhe mo go
sa siamang mo botshelong jwa lona, ke gore ka fa teng ga
gago le ka fa ntle, mme ka boingotlo itumeleleng molaetsa
o montle o re o amogetseng, gonne o nonofile go boloka
mewa ya rona jaaka e le One o o tshwereng dipelo tsa lona.
22 Gape gakologelwang gore molaetsa o, o tshwanetse go
obamelwa, eseng go reediwa fela. Ke gone se itsietseng. **23**
Gonne fa motho a reetsa fela a sa o obamele o tshwana le
motho yo o itebileng sefatlhogo mo seiponeng; **24** gonne fela
jaaka a tsamaya, ga a tlhole a ipona, gape ga a sa tlhole
a gakologelwa gore o lebega jang. **25** Mme fa mongwe a
tswelela ka go lebela pele mo molaong wa Modimo wa batho
ba ba gololesegileng, ga a kitla a o gakologelwa fela, mme o
tlaa dira se o se buang, mme Modimo o tlaa mo segofatsa
thata mo go sengwe le sengwe se o se dirang. **26** Lefa e
le mang yo o reng ke Mokeresete mme a sa laole loleme
lwa gagwe lo lo bogale, o itsietsa fela, le tumelo ya gagwe
ga e na molemo ope. **27** Mokeresete yo o phepa a bile a
sena molato, ka fa ponong ya Modimo ke yo o tlhokomelang
masiela le batlholagadi, le yo mowa wa gagwe o emeng ka
boammaaruri mo Moreneng, a sa marwa gope ke dibe tsa
lefatshe.

2 Bakaulengwe ba ba rategang, lo ka re lo ba Morena Jesu
Keresete Morena wa kgalalelo jang, fa lo supa kgetholo lo
ka go ja le bahumi fela lo lebela bahumanegi kwa tlase? **2**
Fa motho a tsena mo tlung ya lona ya kobamelo a apere
diaparo tse di tlhwatlhwa kgolo a bile a rwele mehitshana
ya gouta e e tlhwatlhwa kgolo mo menwaneng ya gagwe,
mme e re fela ka nako eo go bo go tla motho yo mongwe
yo o humanegileng a apere makgasa, **3** mme lo bo lo
amogela mohumi ka matsetseleko a magolo lo mo naya
setilo se se ntle ka tlotlo mme lo bo lo raya mohumanegi lo
re, “O ka ema fale fa o rata kgotsa wa nna fa fatshe mo
bodilong,” jalo he, **4** go leba motho ka khumo ya gagwe
go supa gore lo tlhotlhelediwa ke megopolo e e bosula.
5 Ntheetsang, bakaulengwe ba ba rategang: Modimo o
tlhophile bahumanegi go huma mo tumelong le Bogosi jwa
Legodimo ke jwa bone, gonne eo ke mpho e Modimo o e
solofeditseng botlhe ba ba o ratang. **6** Mme le fa go ntse
jalo, mo batsamaing ba babedi, lo nyaditse wa mohumanegi.
A ga lo lemoge gore bahumi ke bone ba ba tleng ba lo

gogele kwa tshekong? 7 Gape gantsi thata ke bone ba ba
tshegang Jesu Keresete; yo leina la gagwe le le tlotlegang
lo bidiwang ka lone. 8 Ee ruri, go molemo fa o obamela
taolo ya Morena wa rona, e e reng, “O tshwanetse go rata
le go thusa bangwe ka wena fela jaaka o ithata ebile o
itlhokomela.” 9 Mme lo tlola molao o wa Morena wa rona fa
lo rekegela bahumi fela ebile lo ba ipelela; ke boleo go dira
jalo. 10 Mme motho yo o tshegetsang molao mongwe le
mongwe wa Modimo, mme a relela go le gonnye, o molato
fela jaaka motho yo o tlodileng molao mongwe le mongwe o
o leng teng, 11 gonne Modimo o o rileng o seka wa nyala
mosadi yo o setseng a na le monna, ke one o o rileng o
seka wa bolaya, jalo le fa o sa tlola melao ya lonyalo ka
go dira boaka, mme o bolaile mongwe, o robile melao ya
Modimo gotlhelele, mme ka go dira jalo o molato fa pele
ga One. 12 O tlaa atlholwa le fa o dira kgotsa o sa dire se
Keresete o rileng o se dire. Ke gone ela tlhoko se o se
dirang le se o se akanyang; 13 gonne ga go kitla go nna le
kutlwelo botlhoko mo go ba ba iseng ba ke ba supe kutlwelo
botlhoko. Mme fa e le gore o ntse o le kutlwelo botlhoko,
jalo kutlwelo botlhoko ya Modimo e e yang kwa go wena
e tlaa fenya katlholo ya gago e e tswang kwa go One. 14
Bakaulengwe ba ba rategang, go thusang gore lo re lo na le
tumelo ebile lo Bakeresete fa lo sa go supe ka go thusa ba
bangwe? A tumelo e e ntseng jalo e ka boloka mongwe? 15
Fa o na le tsala e e tlhokang dijo le diaparo, 16 o bo o e raya
o re, “Go siame, tsamaya sentle Modimo o go segofatse; o
thuthafalelwe o bo o kgore,” mme o bo o sa mo fe diaparo
kgotsa dijo, moo go thusang? 17 Jalo a o a bona, ga go a
lekana fela go nna le tumelo. O tshwanetse gape go dira
molemo go supa gore o na le yone tumelo. Tumelo e e sa
itshupeng ka ditiro tse di molemo ga se tumelo gotlhelele, e
sule ebile ga e na mosola. 18 Mme kgotsa mongwe o ka
nganga a re, “Wa re tsela e e yang kwa Modimong ke ka
tumelo e le yosi, e sa okediwe ka sepe; go siame, nna ka re
ditiro tse di molemo le tsone di botlhokwa gonne kwa ntle ga
ditiro tse di molemo ga o kake wa supa gore a o na le tumelo
kgotsa nnyaa; mme le fa e le mang o ka bona gore ke na le
tumelo ka tsela e ke itsayang ka yone.” 19 A go santse go
na le bangwe mo go lona ba ba reng, “Go dumela fela”? go
lekanye? Go dumela mo Modimong o le mongwe fela? Ee,
gakologelwang gore le mewa e e maswe e dumela selo se
thata, mo e leng gore e roroma ka letshogo! 20 Motho ke
wena wa seeleele? O tlaa ithuta leng gore “Go dumela” ga
gona mosola kwa ntle ga go dira se Modimo o batlang o se
dira? Tumelo e e sa ungweng ditiro tse di molemo ga se
tumelo ya boammaaruri. 21 A ga o gakologelwe gore le rraa
rona Aberahame o ne a supiwa a le molemo ka ntlha ya se
a se dirileng, jaaka a ne a ineela go obamela Modimo, le fa
go ne go raya gore a ntshe morwawe Isake setlhabelo go
swa mo sebesong? 22 O a bona, o ne a ikanya Modimo mo
e leng gore o ne a batla go dira le fa e le eng se Modimo o
neng o se mmolelela; tumelo ya gagwe e ne ya felelediwa ke
se a neng a se dira, ke ditiro tsa gagwe, ditiro tse di molemo.
23 Mme jalo ga diragala fela jaaka Dikwalo di bua, gore
Aberahame o ne a ikanya Modimo, mme Morena a mo supa
a le molemo mo ponong ya Modimo, le gone o ne a ba a tla
a bidiwa “tsala ya Modimo.” 24 Jalo lo a bona, gore motho o
bolokwa ka se a se dirang, le se a se dumelang. 25 Rahabe,
mosadi wa seaka ke sengwe sa dikai tsa se se buiwang. O
ne a bolokwa ka ntlha ya se a neng a se dira ka nako e o
neng a fitlha barongwa a bo a ba ngwegisa ka tsela e sele
ba bolokesegile. 26 Fela jaaka mmele o sule fa go sena
mowa mo go one, tumelo le yone e ntse fela jalo e sule fa e
le gore ke mofuta o o sa ungweng ditiro tse di molemo.

3 Bakaulengwe ba ba rategang, se gakaleleleng go bolelela
ba bangwe diphoso tsa bone, gonne rotlhe re dira
diphoso; mme fa rona baruti, ba re tshwanetseng go itse
botoka, re dira diphoso, go otlhaiwa ga rona go tlaa nna
gogolo go na le ga ba bangwe. 2 Fa motho le fa e le
mang a ka kgona go laola loleme lwa gagwe, go supa
gore o na le thata ya go ikgapa ka ditsela tsotlhe. 3 Re
ka dira gore pitse e tona e retologele kwa re batlang e
ya teng ka tomonyana e e mo molomong wa yone. 4 Le
lomatsanyana (seterebonyana) lo dira gore sekepe se se
tona se retologele gongwe le gongwe kwa mokgweetsi a
batlang se ya teng, le fa diphefo di tsubutla. 5 Fela jalo
loleme le lone ke selo se sennyennyane, mme lo ka dira
tshenyo e kgolo thata. Sekgwa se se tona se ka tshujwa ke
tlhasenyana. 6 Mme loleme ke kgabo ya molelo. Lo tletse
tshiamololo ebile lo leswafatsa tokololo nngwe le nngwe
ya mmele. Mme loleme lo tlhosediwa ke molete ka sebele,
jalo lo ka fetolela matshelo a rona otlhe mo kgabong e e
lakaselang ya tshenyo e kgolo. **(Geenna g1067)** 7 Batho ba
katisitse, kgotsa ba ka katisa, mofuta mongwe le mongwe wa
phologolo kgotsa nonyane e e tshelang le mofuta mongwe
le mongwe wa segagabi le ditlhapi, 8 mme ga go na ope yo
o ka katisang loleme. Ka malatsi otlhe lo ipaakanyeditse go
tsholola botlhole jwa lone jo bo bolayang. 9 Nako e nngwe
lo galaletse Rara wa rona wa legodimo, mme ka nako e
nngwe lo hutsa batho ba ba bopilweng mo setshwanong sa
Modimo. 10 Fela jalo, tshegofatso le phutso di tuntologa mo
go one molomo. Bakaulengwe ba ba rategang, tota se ga

se a siama. 11 A motswedi wa metse o tlo o pumpunyege
metse a a siameng lwa ntlha mme e re morago o tswe metse
a a botlhoko? 12 A o ka hula lotlhware mo setlhareng sa
mofeige, kgotsa difeige mo setlharing sa mofine? Nnyaa,
gape ga o kake wa ga metse a a monate mo sedibeng se se
letswai. 13 Fa o le botlhale, tshela botshelo jo bo molemo
jo bo tlhomameng gore ditiro tse di molemo di tle di tote,
mme fa o sa ikgantshe ka tsone, o tlaa nna botlhale ka
boammaaruri! 14 Mme kaga dilo tsotlhe, o seka wa ikgantsha
kaga go nna botlhale le go nna molemo fa o le bogalaka
le lefufa ebile o ipona botoka; seo ke maaka a a maswe
thata. 15 Gonne lefufa le go ipona botoka ga se botlhale
jo bo tswang kwa Modimong. Dilo tse di ntseng jaana ke
tsa lefatshe ga se tsa semowa, di tlhotlhelediwa ke Satane.
16 Gonne kwa go nang le lefufa teng kgotsa keletso ya go
ipona botoka, go tlaa nna tobekano le mofuta mongwe le
mongwe wa bosula. 17 Mme botlhale jo bo tswang kwa
legodimong, bo simologa bo le phepa ebile bo le bonolo.
Jalo bo rata kagiso le boikobo. Bo letlelela dipuisano ebile bo
rata go ineela mo go ba bangwe; bo tletse kutlwelo-botlhoko
le ditiro tse di molemo. Bo itekanetse, bo tlhamaletse ebile
bo a ikanyega. 18 Mme ba e leng badira kagiso ba tlaa jala
dipeo tsa kagiso ba bo ba roba thobo ya bomolemo.

4 Se se dirang dikomano le dintwa mo gare ga lona ke eng?
A ga se ka ntlha ya dikeletso tse di bosula tse di lwang
mo ditokololong tsa lona. 2 Lo batla se lo senang naso, jalo
lo a bolaya go nna naso. Lo eletsa se ba bangwe ba nang
naso, mme ga lo kgone go nna naso, jalo lo simolola ntwa
go se tsaya mo go bone. Mme le fa go ntse jalo lebaka la
gore lo seka lwa nna le se lo se batlang ke ka ntlha ya gore
ga lo se kope mo Modimong. 3 Mme le fa lo kopa ga lo se
fiwe gonne maikaelelo otlhe a lona ga a a siama, lo batla fela
se se tlaa lo nayang boitumelo. 4 Lo tshwana le mosadi yo o
nyetsweng yo o sa ikanyegeng yo o ratang baba ba monna
wa gagwe. A ga lo lemoge gore go nna botsalano le baba
ba Modimo, ebong dithato tse di bosula tsa lefatshe leno, go
lo dira baba ba Modimo? Ke bua gape ka re fa maikaelelo a
lona e le go itumela mo dithatong tse di bosula tsa lefatshe
leno, le le sa bolokwang, ga lo kake gape lwa nna ditsala tsa
Modimo. 5 Kgotsa lo akanya gore lokwalo lo raya eng fa lo
re Mowa O O Boitshepo, o Modimo o o agisitseng mo go
rona, o re disitse ka lefufa le le bonolo. 6 Mme o re naya
nonofo ya go tlhabana le dikeletso tsotlhe tse di bosula tse
di ntseng jaana. Jaaka Lokwalo lo re, Modimo o naya ba ba
ingotlang nonofo, mme o kgatlhanong le ba ba ikgodisang
le ba ba mabela. 7 Ke gone ineeleng mo Modimong ka
boingotlo. Tlhabanang le diabolo mme o tlaa lo tshaba. 8
Mme fa lo atamela mo Modimong, le One o tlaa lo atamela.
Tlhapang diatla tsa lona, baleofi ke lona lo bo lo letle dipelo
tsa lona di tlale ka Modimo fela go di ntlafatsa le gore di
ikanyege mo go One. 9 Hutsafalang lo lele ka ntlha ya dilo
tse di sa siamang tse lo di dirileng. A go nne boikotlhao
le bohutsana jwa boammaaruri. A go nne bohutsana mo
boemong jwa setshego, le go sa itumeleng mo boemong
jwa boitumelo. 10 Ke gone e tlaa reng fa lo ikutlwa lo se ba
sepe fa pele ga Morena, o tlaa lo tsholeletsa kwa godimo a
lo kgothatsa a bo a lo thusa. 11 Se tshwaaneng diphoso
lwa ba lwa buana bosula bakaulengwe ba ba rategang. Fa
lo dira jalo, lo tlaa bo lo tlhabana le molao wa Modimo o
o reng lo ratane, lo o supa o sa siama. Mme tiro ya lona
ga se go akanya gore a molao o o siame kgotsa ga o a
siama, fa e se go o obamela fela. 12 Yo o dirileng molao ke
ene fela a ka atlholang sentle mo gare ga rona. Ke ene fela
o ka atlholang go re boloka kgotsa go re nyeletsa. Jalo lo
na le tshwanelo efe go sekisa kgotsa go bona ba bangwe
diphoso? 13 Bonang, lona batho ba lo reng, “Gompieno
kgotsa ka moso re tlaa ya kwa motsing wa bolebe, re nna
teng koo ngwaga, mme re simolole teng madirelo a papadi.”
14 Lo itse jang se se tlaa lo diragalelang ka moso? Gonne
boleele jwa matshelo a lona ga bo tlhomamisege fela jaaka
mouwane wa mo mosong, o bonala jaanong jaana; mme e
re ka lobakanyana o bo o nyeletse. 15 Se lo tshwanetseng
go se bua ke se, “Fa Morena a rata, re tlaa tshela re bo re
dira se kgotsa sele.” 16 E seng jalo lo tlaa bo lo ikgantsha ka
maano a e leng a lona, mme go itshepa mo go ntseng jaana
ga go itumedise Modimo. 17 Gakologelwang gape gore, go
itse se se molemo se se tshwanetseng go dirwa, mme se bo
se sa dirwe, ke boleo.

5 Bonang, lona bahumi, jaanong ke nako ya go lela le go
bokolela ka bohutsana jo bogolo ka ntlha ya go bona
matshwenyego otlhe a a boitshegang a a kwa pele ga
lona. 2 Gonne khumo ya lona e setse jaanong e bola, le
diaparo tsa lona tse dintle di fetoga makgasa a a jelweng ke
motoutwane. 3 Tlhwatlhwa ya gouta le selefera ya lona e
wela kwa tlase ka bofefo, go ntse jalo e tlaa nna e le bosupi jo
bo lo tlhabantshang, e bo e e ja nama ya lona jaaka molelo.
Ke sone se lo se ipeetseng go se amogela mo letsatsing
leo la tshekiso. 4 Mme reetsang! Reetsang selelo sa badiri
ba ba dirang mo masimong a lona ba lo ba tsieditseng ka
tuelo ya bone. Selelo sa bone se tsenye mo ditsebeng tsa
Morena wa Masomosomo. 5 Lo dirisitse dingwaga tsa lona
mo lefatsheng lo le mo letlepung, lo itumedisa dikeletso
tsotlhe tsa dipelo tsa lona, mme jaanong dipelo tsa lona

tse di nonneng di siametse polao. 6 Lo atlhotshe ebile lo
bolaile batho ba ba molemo ba ba neng ba sena nonofo go
itshireletsa mo go lona. 7 Ke lona bagaetsho, bakaulengwe
ba ba rategang, ba lo letetseng go bowa ga Morena, nnang
pelotelele, jaaka molemi yo o letelang go fitlhelela letlhabula
fa thobo ya gagwe ya botlhokwa e butswa. 8 Ee nnang,
pelotelele. Lo bo lo kgothale, gonne go tla ga Morena go
gaufi. 9 Lo se ka lwa ngongoregela bakaulengwe. A lona
ka bolona lo setse lo fetile go nyadiwa? Gonne bonang!
Moatlhodi yo mogolo o e tla. O setse a le gaufi mo leseng e
nne ene yo o tshwayang diphoso tsotlhe tse di tshwanetseng
go supiwa. 10 Mo dikaing tsa bopelotelele mo dipogisegong,
tsayang malebela mo baporofiting ba Morena. 11 Re itse
ka fa ba itumelang ka teng jaanong gonne ba ne ba le
boammaruri mo go ene ka nako eo, le fa ba ne ba go bogela
thata. Jobe ke sesupo sa motho yo o neng a tsweletse a
ikanya Morena mo matshwenyegong; mo maitemogelong a
gagwe re bona ka fa leano la Modimo le neng la felela ka
bomolemo ka teng, gonne Morena o tletse bopelotlhomogi
le kutlwelo-botlhoko. 12 Mme mo godimo ga dilo tsotlhe,
bakaulengwe ba ba rategang, se ikaneng ka legodimo kgotsa
ka lefatshe kgotsa le fa e le ka eng; lo re “ee” kgotsa “nnyaa”
fela, gore lo seka lwa leofa lwa tloga lwa welwa ke phutso ya
Modimo. 13 A mongwe mo go lona o tlhokofetse? A a nne a
tswelele a rapele ka gone. Mme ba ba nang le lobaka lwa
go leboga ba tshwanetse go tswelela ba opelela Morena
dipako. 14 A mongwe o a lwala? O tshwanetse go bitsa
bagolwane ba phuthego mme ba mo rapelele ba bo ba mo
tshele lookwane ba kope Morena go mo fodisa. 15 Mme
thapelo ya bone, fa e dirwa ka tumelo, e tlaa mo fodisa,
gonne o tlaa mo kakatlolola mme fa e le gore bolwetse jwa
gagwe bo ne bo dirwa ke sebe sengwe, Morena o tlaa mo
itshwarela. 16 Ipolelaneng ditlolo mme lo rapelelane gore lo
tle lo fodisiwe. Thapelo ya mosiami e e tlhomameng e na
le nonofo e kgolo le maungo a mantle. 17 Elija e ne e le
motho fela jaaka rona, mme le fa go ntse jalo e ne ya re
a rapela ka tlhoafalo gore pula e seka ya na ya se ka ya
na mo dingwageng tse tharo le dikgwedi tse thataro tse di
latelang! 18 Mme a rapela gape, gore jaanong e ne, mme ya
simolola go na mme bojang jwa nna botala le masingwana a
simolola go ungwa gape. 19 Bagaetsho, ha mongwe mo
go lona a timeletswe ke boammaruri, mme mongwe a mo
sokolola; 20 a a itse ha yo o sokololang moleofi mo timelong
ya tsela ya gagwe, a tlaa golola mowa mo losong, mme a ba
a bipa bontsi jwa dibe.

Petere I

1 Lokwalo lo lo tswang kwa go: Petere, mo rongwa wa ga
Jesu Keresete. A kwalela: Bakeresete ba Bajuta ba ba
lelekilweng mo Jerusalema mme ba falalela mo Pontose,
Galalea, Kapadosia, Ausia, le Bethania. 2 Ditsala tse di
rategang, Modimo Rara o lo tlhophile bogologolo e bile o
itsile gore lo tlaa nna bana ba one. Mme Mowa o o Boitshepo
o ntse o dira mo dipelong tsa lona, o lo tlhatswa ka madi a
ga Jesu Keresete go lo dira gore lo mo itumedise. A Modimo
o lo segofatse thata mme o lo okeletse kgololesego mo
tlalelong yotlhe le poifo. 3 A tlotlo yotlhe e nne mo Modimong,
Modimo Rara wa Morena wa rona Jesu Keresete: gonne ke
kutlwelo-botlhoko ya gagwe ya kgololesego e e re neileng
tshwanelo e e faphegileng ya go tsalwa sesha; gore jaanong
re bo re le maloko mo lwapeng lwa Modimo. Jaanong re
tshela mo tsholofelong ya botshelo jo bo sa khutleng ka
ntlha ya gore Keresete o tsogile gape mo baswing. 4 Mme
Modimo o beetse bana ba one mpho e e sa rekweng ya
botshelo jo bo sa khutleng; lo e beetswe kwa legodimong,
mpho e e itshekileng ebile e sa leswafala, e e sa fetogeng
ebile e sa bole. 5 Mme Modimo, mo nonofong ya one e
kgolo, o tlaa tlhomamisa gore lo tsene koo lo babalesegile
go e amogela, ka gonne lo a o ikanya. E tlaa nna ya lona
mo letsatsing leo la bofelo gore lo e bone lotlhe. 6 Jalo
itumeleng ka boammaaruri! Go na le boitumelo jo bogolo
kwa pele, le fa go tsamaya go sa itumedise ka lobakanyana
fano. 7 Diteko tse ke go leka tumelo ya lona fela, go bona
gore a e nonofile ebile e itshekile kgotsa nnyaa. E lekwa
jaaka molelo o leka gauta o bo o e tlhatswa, mme tumelo ya
lona e botlhokwa thata mo Modimong go gaisa gauta; jalo fa
tumelo ya lona e sala e nonofile e sena go lekwa ka molelo,
e tlaa lo tlisetsa pako le kgalalelo le tlotlo mo letsatsing la
go bowa go gagwe. 8 Lo a mo rata ntswa lo ise lo ke lo
mmone; le fa lo sa mmone, lo a mo ikanya; mme jaanong lo
itumela ka boitumelo jo bo bonalang bo tswa legodimong ka
bo lone. 9 Mme tuelo ya lona ya go mo ikanya e tlaa nna
poloko ya mewa ya lona. 10 Poloko e, e ne e le sengwe
se baporofiti ba neng ba sa se tlhaloganye ka botlalo. Le
fa ba kwadile ka yone, ba ne ba nna le dipotso tse di ntsi
gore e ka ne e ne e raya eng? 11 Ba ne ba hakgamala gore
Mowa wa ga Keresete o o mo teng ga bone o ne o bua
kaga eng, gonne o ba reile wa re ba kwale ditiragalo, tse
di setseng di diragaletse Keresete go tloga ka lobaka loo:
ebong go boga ga gagwe, le kgalalelo ya gagwe e kgolo e e
ileng ya diragala kwa morago. Mme ba hakgamala gore mo
gotlhe go tlaa diragala leng ebile go diragalela mang. 12
Ba ne ba bolelelwa kwa morago gore dilo tse ga di kitla di
diragala mo lobakeng lwa botshelo jwa bone, mme e leng
morago ga dingwaga tse di tlang, mo lobakeng lwa lona.
Mme jaanong kwa bofelong Mafoko a a Molemo a, re a
boleletswe sentle rotlhe. Re a reretswe ka nonofo ya Mowa
o o Boitshepo o o buileng le bone; mme ga go a tlwaelesega
ebile go a hakgamatsa gore le e leng bone baengele kwa
legodimong ba tlaa dira thata go itse kaga gone. 13 Jaanong
lo ka lebelela ka tlhoafalo le tlhalefo ya tshiamo ya Modimo
fa Keresete Jesu a bowa. 14 Utlwang Modimo gonne lo
bana ba One; se boeleng gape mo mekgweng ya lona ya
bogologolo, lo dira bosula ka go bo lo ne lo sa itse tshiamo.
15 Mme nnang boitshepo jaanong mo go sengwe le sengwe
se lo se dirang, fela jaaka Morena yo o lo bileditseng go
nna bana ba gagwe a le Boitshepo. 16 Ene ka boene o rile,
“Lo tshwanetse go nna Boitshepo, gonne ke Boitshepo.”
17 Mme gakologelwang gore Rraeno yo o kwa legodimong
yo lo mo rapelang ga a na ba o ba ratang thata go gaisa
ba bangwe fa a atlhola. O tlaa lo atlhola ka katlholo e e
siametseng sengwe le sengwe se lo se dirang; jalo dirang ka
poifo e e masisi mo go ene go tloga gompieno go fitlhelela
lo tsena kwa legodimong. 18 Modimo o duetse thekololo go
lo boloka mo tseleng e e thata go ya legodimong e borraeno
ba lekileng go e tsaya, mme thekololo e o e duetseng e ne e
se gauta kgotsa selefera, jaaka lo itse sentle. 19 Mme o lo
duetse ka madi a botlhokwa a botshelo a ga Keresete, yo o
senang boleo, Kwana ya Modimo e e senang selabe. 20
Modimo o mo tlhophile ka maikaelelo a bogologolo pele ga
tshimologo ya lefatshe, mme o senotswe mo lobakanyaneng
lo lo fetileng, mo malatsing ano a bofelo, e le tshegofatso
mo go lona. 21 Ka ntlha ya se, go ikanya ga lona go ka
nna mo Modimong o o tsositseng Keresete mo baswing wa
bo wa mo naya kgalalelo e kgolo. Jaanong tumelo ya lona
le tshegofatso di ka nna mo go ene a le nosi. 22 Jaanong
lo ka nna le lorato mo go mongwe le mongwe ka ntlha ya
gore mewa ya lona e tlhatswitswe bohula le kilo fa lo ikanya
Keresete go lo boloka; jalo ratanang thata, ka dipelo tsa
lona tsotlhe. 23 Gonne lo na le botshelo jo bosha. Ga lo a
bo newa ke batsadi ba lona, gonne botshelo jo ba neng
ba lo bo neile bo tlaa nyelela. Jo bosha jo bo tlaa nna
ka bosakhutleng. **(aiōn g165)** 24 Ee, botshelo jwa rona jwa
tlholego bo tlaa nyelela jaaka bojang fa bo nna bosetlha bo
omelela. Bogolo jwa rona jotlhe bo tshwana le sethunya se
se kgolegang se bo se wela fa fatshe; 25 mme Lefoko la
Morena le tlaa nna ka bosakhutleng. Le molaetsa wa gagwe
ke Mafoko a a Molemo a lo a reretsweng. **(aiōn g165)**

2 Ke gone tlogelang maikutlo a lona a kilo. Se itirengjaaka
e ka re lo siame! Latlhang go tlontlololana le mafufa
le ditshebo. **2** Fa lo ikutlwetse bomolemo jwa Modimo le
tshiamo ya One, lelelang gore lo okelediwe, jaaka losea lo
lelela mashi. Jang lefoko la Modimo le baleng, akanyang
kaga lone mme lo gole ka nonofo mo Moreneng lo bo lo
bolokwe. **4** Tlang mo go Keresete, yo e leng ene motheo wa
Lefika le le tshedileng le Modimo o agang mo go lone le fa
batho ba mo ganne o botlhokwa thata mo Modimong o o
mo tlhophileng mo godimo ga botlhe. **5** Mme jaanong lo
fetogile maje a kago aa tshelang go dirisiwa ke Modimo mo
go ageng ntlo ya One. Se sengwe se segolo, lo baperesiti
ba One ba ba boitshepo; jalo tlang kwa go One. (Lona ba lo
amogelesegang mo go One ka ntlha ya ga Jesu Keresete),
mme lo abele Modimo dilo tse di O itumedisang. **6** Jaaka
Dikwalo di gatelela di re, "Bonang ke romela Keresete go
nna mokgethegi yo o tlhophilweng ka kelotlhoko, Lentswe la
botlhokwa la kgokgotsho la phuthego ya me, ebile ga ke
kitla ke tlhabisa bape ditlhong ba ba mo ikanyang." **7** Ee, o
botlhokwa thata mo go lona ba lo dumelang; le mo go ba ba
mo ganang, ee, "Lone lentswe la kgokotsho, le le gannweng
ke baagi ke lone le e leng lentswe la kgokgotsho, le le
tlotlwang thata ebile e le bontlha bongwe jwa kago." **8** Gape
Dikwalo tsa re, "Ke lentswe le bangwe ba tlaa kgotswang
mo go lone, ebile ke le le tlaa ba digang." **9** Mme ga lo
a nna jalo, gonne lo tlhophilwe ke Modimo ka bo One, lo
baperesiti ba Kgosi, lo boitshepo ebile lo a galalela, lo ba
Modimo tota, tse tsotlhe e le gore lo tle lo supegetse ba
bangwe ka fa Modimo o lo biditseng ka teng go lo ntsha
mo lefifing go tsena mo leseding la one le le ntle. **10** Lo
kile lwa bo lo se ba sepe; mme jaanong lo ba Modimo. Lo
kile lwa bo lo itse go le gonnye ka tshiamo ya Modimo;
mme jaanong matshelo a lona a fetotswe ke gone. **11**
Bakaulengwe ba ba rategang, lo baeti fela mono. E re ka
legae la lona tota le le kwa legodimong ke lo kopa gore lo
ikgaphe mo ditlhapelong tse di bosula tsa lefatshe leno; ga
se tsa lona, gonne di tlhabana le mewa ya lona. **12** Nnang
kelotlhoko ka fa lo itshwarang ka teng mo go bangwe ka
lona ba ba sa bolokwang; gonne le fa ba lo belaela ba bua
kaga lona ba tlaa fetsa ba baka Modimo ka ntlha ya ditiro
tsa lona tse di molemo fa Keresete a bowa. **13** Ka ntlha ya
Morena, utlwang molao mongwe le mongwe wa puso ya
lona: molao wa kgosi jaaka e le tlhogo ya morafe, **14** le ya
bagolwane ba kgosi, gonne o ba rometse go otlhaya ba
ba dirang molato, le go tlotla ba ba dirang tshiamo. **15** Ke
go rata ga Modimo gore matshelo a lona a a siameng a
didimatse dieleele tse di nyatsang Efangele ba sena kitso ya
gore e ka ba direla eng, ba ise ba ke ba lemoge nonofo ya
yone. **16** Lo golotswe mo molaong, mme mo ga go reye
gore lo gololesegile go dira molato. Tshelang jaaka ba ba
golotsweng go dira go rata ga Modimo fela ka nako tsotlhe.
17 Tlotlang mongwe le mongwe. Ratang Bakeresete gongwe
le gongwe. Boifang Modimo lo tlotle puso. **18** Batlhanka,
lo tshwanetse go tlotla beng ba lona lo bo lo dire sengwe
le sengwe se ba reng lo se dire, e seng fela fa ba siame
ebile ba le bonolo, mme le fa ba le ditlhogo-di-thata ebile
ba le setlhogo. **19** Bakang Morena fa lo otlhaelwa go dira
tshiamo! **20** Le fa go ntse jalo, ga lo newe tlotlo epe ka go
nna pelotelele fa lo iteelwa melato ya lona; mme fa lo dira
tshiamo lo bo lo e bogela, ebile lo le pelotelele mo dititeong,
Modimo o itumela segolo bogolo. **21** Dipogo tse ke bontlha
bongwe jwa tiro e Modimo o e lo neetseng. Keresete yo o lo
bogetseng, ke sekao sa lona. Latelang dikgato tsa gagwe:
22 ga a ise a ke a leofe, ga a ise a ke a bue maaka, **23** ga a
ise a ke a busolose fa a tlhapadiwa; erile fa a boga ga a
ise a ke a leke go ipusolosetsa; o ne a tlogela tsheko ya
gagwe mo mabogong a Modimo o o atlholang ka tshiamo
ka nako tsotlhe **24** O tshotse morwalo wa maleo a rona ka
mmele wa gagwe fa a a swa mo mokgorong, gore re tle re
fetse le sebe mme re tshele botshelo jo bo siameng go tloga
gompieno. Gonne dintho tsa gagwe di fodisitse tsa rona! **25**
Jaaka dinku lo ne lo dule mo Modimong, mme jaanong lo
boetse mo modiseng wa lona, motlhokomedi wa mewa ya
lona yo o lo babalelang mo ditlhaselong tsotlhe.

3 Basadi ba lo nyetsweng, kopanelang dithulagaganyo le
banna ba lona; gonne fa ba gana go reetsa fa lo bua le
bone kaga Morena, ba tlaa fenngwa ke maitseo a lona, le
matshelo a a itshekileng. **2** Matshelo a lona a BoModimo
a tlaa bua le bone botoka go gaisa mafoko a lona. **3** Se
kgatlhweng ke bontle jo bo ka fa ntle jo bo mo mekgabong
ya gauta, kgotsa diaparo tse di maphatsi-phatsi, kgotsa go
itoga moriri. **4** Nnang bantle mo teng, mo teng ga dipelo tsa
lona, ka bontle jo bo sa feleng jo bo siameng le ka mowa
o o didimetseng o o leng botlhokwa thata mo Modimong.
5 Bontle joo, jo bo mo teng, bo bonywe mo basading ba
baitshepi ba bogologolo, ba ba neng ba ikanya Modimo ebile
ba dirisanya sentle le banna ba bone mo dithulaganyong. **6**
Jaaka Sara, a ne a utlwa monna wa gagwe Aberahame,
a mo tlotla jaaka tlhogo ya lolwapa. Mme fa lo dira jalo lo
tlaabo lo latela dikgato tsa gagwe jaaka barwadie ba ba
siameng ebile ba dira se se molemo; jalo ga lo kitla lo boifa
gore e ka re kgotsa lwa kgopisa banna ba lona. **7** Lona
banna ba lo nyetseng, lo tshwanetse go nna kelotlhoko mo

basading ba lona, lo itse se basadi ba lona ba se tlhokang, lo
bo lo ba tlotle jaaka tokololo e e bokoa. Gakologelwang gore
lona le basadi ba lona lo barui mmogo mo go amogeleng
tshegofatso ya Modimo, mme fa lo sa ba direle jaaka lo
tshwanetse dithapelo tsa lona ga di kitla di arabiwa. 8 Mme
jaanong se ke lefoko la lona lotlhe: Lo tshwanetse go nna
jaaka lolwapa lo lo itumelang; lo tletse kutlwelo botlhoko
mo go ba bangwe, lo ratana ka dipelo tse di bonolo le
dikakanyo tse di kokobetseng. 9 Se dueleng bosula ka jo
bongwe. Se ipusolosetseng mo go ba ba buang bosula ka
lona. Mo boemong jwa moo, rapelelang gore Modimo o
ba thuse, gonne re tshwanetse ra nna tshiamo mo go ba
bangwe, mme Modimo o tlaa re go segofaletsa. 10 Fa o
batla botshelo jo bo itumedisang, jo bo siameng, laola loleme
lwa gago, o bo o tlhokomele dipounama tsa gago mo go
bueng maaka. 11 Fapoga mo bosuleng mme o dire tshiamo.
Leka go tshelela mo kagisong le fa o tshwanetse go e latela
go fitlhelela o e bona! 12 Gonne Morena o lebeletse baba
ba gagwe, o reeditse dithapelo tsa bone; mme sefatlhogo
sa gagwe se kgatlhanong thata le ba ba dirang bosula. 13
Mme ka metlha yotlhe ga go na ope yo o tlaa lo utlwisang
botlhoko go batla gore lo dire tshiamo. 14 Mme le fa ba
tshwanetse, lo tshwanetse go fufegelwa, gonne Modimo o
tlaa go lo duelela. 15 O ikanye Keresete Morena wa gago
mme fa mongwe a botsa gore ke eng fa o dumela ka tsela e
o dumelang ka yone e, ipaakanyetse go mmolelela, mme o
mmolelele ka tshiamo le maitseo. 16 Dirang tshiamo; mme
fa batho ba bua ka lona, ba lo raya maina a a sa siamang,
ba tlaa tlhajwa ke ditlhong ka ntlha ya go lo akela fa lo ne lo
dira tshiamo fela. 17 Gakologelwang gore, fa Modimo o batla
gore lo boge, go molemo go bogela tshiamo go na le go
bogela se se sa siamang! 18 Keresete le ene o ile a boga. O
swetse dibe tsa rona rotlhe baleofi gangwe fela, le fa ene a
ne a sena sebe, gore a tle a re ise gae kwa Modimong re
babalesegile. Mme le fa mmele wa gagwe o ne wa a swa,
mowa wa gagwe o ne wa tswelela wa tshela, 19 mme e ne
e le mo moeng fa a etela mewa e e mo kgolegelong, a e
rerela, 20 mewa ya ba ba neng ba gana go reetsa Modimo,
bogologolo pele ga malatsi a ga Noa, ba ganne go reetsa
Modimo, le fa o ne wa ba letela ka bopelo-telele fa Noa a
ntse a aga araka (ntlo e e kokobalang). Le fa go ntse jalo e
ne e le batho ba ferabobedi fela ba ba neng ba bolokwa mo
go nweleng mo morwaleleng o o boitshegang oo. 21 (Seo,
ke se kolobetso e se re supegetsang: Mo kolobetsong re
supa gore re bolokilwe mo losong le mo tshekisong ka tsogo
ya ga Keresete; e seng gore mebele ya rona e tlhatswiwe
ka metse fela, mme eleng gore mo go kolobediweng, re
boela mo Modimong re o kopa go tlhatswa dipelo tsa rona
mo sebeng). 22 Mme jaanong Keresete o kwa legodimong,
o ntse mo felong ga tlotlego go bapa le Modimo Rara,
baengele botlhe le dinonofo di a mo obamela, di a mo utlwa.

4 E re ka Keresete a bogile a bile a utlwisitswe botlhoko,
le lona lo tshwanetse go boga fela jaaka a bogile; lo
tshwanetse go ipaakanyetsa go boga, le lona. Mme ke gone
gakologelwang gore fa mebele ya lona e boga, sebe se
latlhegelwa ke nonofo ya sone. 2 Mme ga lo kitla lo senya
lobaka lwa lona ka go tsamaya mo dithatong tse di bosula,
mme lo tlaa tlhwaafalela go dira go rata ga Modimo. 3 Ka
lobaka lo lo fetileng lo dirile dilo tse di bosula tse batho ba ba
sa itseng Modimo ba di itumelelang ebong, boaka, dithato
tsa nama, go nwa bojalwa, mediro ya boitaolo, botlhapelwa,
le kobamelo ya medimo ya disetwa, le dibe tse dingwe tse di
maswe. 4 Ee, ditsala tsa lona tsa pele di tlaa hakgamala
thata fa lo sa tlhole lo tlhakana le bone mo dilong tse di
bosula tse ba di dirang, mme ba tlaa lo tshega ka tshotlo ba
bo ba lo nyatsa. 5 Mme gakologelwang gore, ba tshwanetse
go lebagana le moatlhodi wa botlhe, batshedi le baswi; ba
tlaa otlhaelwa tsela e ba tshedileng ka yone. 6 Ke gone ka
moo Mafoko a a Molemo a reretsweng le e leng bone ba ba
suleng, ba ba bolailweng ke morwalela, gore le fa mebele
ya bone e otlhailwe ka loso, ba bo ba ka nna ba tshela
mo meweng ya bone jaaka Modimo o tshela. 7 Bokhutlo
jwa lefatshe bo e tla ka bonako. Jalo nnang batho ba ba
tlhwaafetseng ba ba rapelang. 8 Mo godimo ga tsone tsotlhe,
tswelelang mo go supeng lorato lo logolo mo go ba bangwe,
gonne lorato lo bipa melato e mentsi ya lona. 9 Itumeleleng
go nna mo malapeng a lona le ba ba tlhokang dijo kgotsa
marobalo. 10 Modimo o neile mongwe le mongwe wa lona
dinonofo tse di faphegileng; tlhomamisang go di dirisa go
thusa ba bangwe, lo bolelela ba bangwe masego a Modimo a
mantsi. 11 A o bileditswe go rera? Jalo rera fela jaaka ekete
Modimo o ne a bua ka wena. A o bileditswe go thusa ba
bangwe? Go dire ka thata yotlhe le nonofo e Modimo o e go
nayang, gore Modimo o tle o galalediwe ka Jesu Keresete; a
go nne kgalalelo kwa go ene ka metlha le metlha, Amen.
(aiōn g165) 12 Ditsala tse di rategang, lo se etsaetsege, kgotsa
lwa hakgamala fa lo tsena mo ditekong tse di molelo tse di
kwa pele, gonne mo ga se mo go sa itsiweng, selo se se sa
tlwaelesegang se, se tlaa lo diragalela. 13 Mo boemong jwa
mo, itumeleng, gonne diteko tse di tlaa lo dira bapati ba ga
Keresete mo pogisong ya gagwe, mme morago lo tlaa nna le
boipelo jo bo hakgamatsang jwa go tlhakanela kgalalelo ya
gagwe mo letsatsing le le tlang fa le bonadiwa. 14 Itumele fa

o hutsiwa o bo o tlhapadiwa ka ntlha ya go nna Mokeresete,
gonne fa moo go diragala, Mowa wa Modimo o tlaa tla mo
go wena ka kgalalelo e kgolo. 15 A ke se ka ka utlwa ka
go boga ga gago ka ntlha ya go bolaya kgotsa go utswa
kgotsa go dira matshwenyego kgotsa go nna molotlhanyi
kgotsa go tsena mo dilong tsa batho ba bangwe. 16 Mme ga
go tlhabise ditlhong go bogela go nna Mokeresete. Baka
Modimo ka ntlha ya tshwanelo ya go nna mo baneng ba
ga Keresete, o bo o bidiwa ka leina la gagwe le lentle! 17
Gonne lobaka lwa katlholo lo tsile, mme lo tshwanetse go
simologa pele mo baneng ba e leng ba Modimo. Mme fa
rona ba re leng Bakeresete re tshwanetse go atlholwa, ke
bokhutlo jo bo maswe jang jo bo letileng ba ba iseng ba ke
ba dumele mo Modimong. 18 Fa basiami ba sa bolokwe ka
motlhofo, ba e seng ba Modimo bone ba ka nna le letshoba
lefe la go bolokwa? 19 Jalo fa lo boga ka fa go rateng ga
Modimo, tswelelang lo dire tshiamo lo ikanye Modimo o o lo
bopileng, gonne ga o kake wa lo tlhabisa ditlhong.

5 Mme jaanong, ke laya lona bagolwane ba phuthego. Le
nna, ke mogolwane; ka matlho a me ke bonye Keresete
a a swa mo mokgorong; le nna, ke tlaa tlhakanela kgalalelo
le Tlotlo ya gagwe fa a bowa. Bagolwane ka nna, se ke
kopo ya me mo go lona: 2 otlang letsomane la Modimo; le
tlhokomeleng, e seng ka go patika; e seng ka tsholofelo ya
go tsaya sepe mo go lone, mme e leng ka ntlha ya gore lo
tlhagafaletse go direla Morena. 3 Lo se nne badipa, mme lo
ba goge ka go nna sekao se se siameng. 4 Mme e tlaa re fa
Modisa yo Mogolo a tla, tuelo ya lona e tlaa nna seabe se
se senang bokhutlo mo kgalalelong le mo tlotlong ya gagwe.
5 Lona makawana, lo nne kutlo mo go ba bagolwane. Mme
lotlhe lo direlane ka mewa e e kokobetseng, gonne Modimo
o naya ba ba ikokobetsang masego a a faphegileng, mme
o tlhabana le ba ba ikgogomosang. 6 Fa lo ikokobetsa fa
tlase ga seatla se segolo sa Modimo, mo lobakeng lwa One
lo lo siameng o tlaa lo tsholetsa. 7 Mo letleng go tsaya
dingongorego tsotlhe tsa lona le dipabalelo, gonne o lo
akanyetsa ka metlha yotlhe o bile o lebeletse sengwe le
sengwe se se lo amang. 8 Itlhokomeleng, lo lebeleleng
ditlhaselo tse di tswang kwa go Satane, mmaba, wa lona yo
mogolo. O potologa jaaka tau e e dumang e e bolailweng
ke tlala, o batla mongwe go mo gagolaka. 9 Nitamang fa
a tlhasela. Ikanyeng Morena; lo bo lo gakologelwe gore
Bakeresete ba bangwe mo tikologong ya lefatshe le bone ba
raletse dipogiso tse. 10 Fa lo sena go boga ka lobakanyana,
Modimo wa rona yo o tletseng bopelo-tlhomogi ka Keresete,
o tlaa lo naya kgalalelo ya One e e sa khutleng. One ka
boone o tlaa lo tsholetsa, mme o lo tlise, o lo thatafatse go
gaisa ka metlha. (aiōnios g166) 11 Mo go One a go nne nonofo
mo dilong tsotlhe, ka metlha. Amen. (aiōn g165) 12 Ke lo
romelela lokwalo lo lo khutshwane lo ka bopelonomi jwa ga
Silefano yo, mo mogopolong wa me, e leng mokaulengwe
yo o ikanyegang thata. Ke solofela gore ke lo kgothaditse ka
lokwalo lo gonne ke lo neile bosupi jwa boammaaruri ka fa
Modimo o segofatsang ka teng. Se ke se lo boleletseng fa
se tshwanetse go lo thusa go nitama mo loratong lwa One.
13 Phuthego e e mono Roma, ke mokaulengwe wa lona
mo Moreneng, e a lo dumedisa; le morwaake Mareko. 14
Dumedisanang ka mabogo go supa lorato lwa Sekeresete. A
kagiso e nne le lona lotlhe ba lo mo go Keresete. Ke nna,
Petere

Petere II

1 Lokwalo lo lo tswang kwa go: Simone Petere, motlhanka
le morongwa wa ga Jesu Keresete. Lo ya kwa go: botlhe
ba ba nang le tumelo e e tshwanang le ya rona. Tumelo e ke
buang ka yone ke ya mofuta o Jesu Keresete Modimo le
Mmoloki wa rona o e re nayang. E ntle jang e bile o tshiamo
jang go naya mongwe le mongwe wa rona tumelo e, e e
tshwanang. **2** A o batla boutlwelo-botlhoko jwa Modimo thata
le kagiso? Jalo ithute go mo itse botoka thata. **3** Gonne fa o
mo itse thata, o tlaa go naya ka nonofo ya gagwe, sengwe le
sengwe se o se batlang go tshela botshelo jwa boammaaruri:
O tlhakanela le rona le eleng kgalalelo le tshiamo ya gagwe.
4 Mme ka yone fela nonofo e kgolo eo, o re neile khumo
le masego a a hakgamatsang a o a solofeditseng, jaaka
tsholofetso ya go re boloka mo dikeletsong le mo boleong jo
bo re dikaganyeditseng, le go re naya mokgwa wa gagwe.
5 Mme go nna le dimpho tse, lo tlhoka mo gogolo go feta
tumelo; lo tshwanetse gape go dira thata go nna tshiamo,
le fa go sa lekana. Gonne lo tshwanetse go ithuta go itse
Modimo thata le go bona se o batlang lo se dira. **6** Gape,
ithuteng go beela dikeletso tsa lona fa thoko gore lo tle lo
nne pelotelele le tshiamo, ka boitumelo lo letla Modimo go
tsamaya le lona. **7** Se se tlaa dira gore kgato e e latelang e
kgonege, e e leng ya lona go itumelela batho ba bangwe le
go ba rata, mme morago lo tlaa gola mo go ba rateng thata.
8 Fa lo ntse lo tsweletse sentle mo tseleng e, lo tlaa nonofa
mo moweng lo bo lo nna le maungo le tiriso mo go Morena
wa rona Jesu Keresete. **9** Mme mongwe yo o palelwang ke
go sala mekgwa e ya tumelo morago, ke sefofu, ebile ga
a bone sentle, mme o lebetse gore Modimo o mo golotse
mo botshelong jo bogologolo jwa sebe le gore jaanong o
ka tshela botshelo jo bo tiileng, botshelo jo bo siametseng
Morena. **10** Jalo bakaulengwe ba ba rategang, dirang thata
go supa tota gore lommogo le ba Modimo o ba biditseng le
ba o ba tlhophileng, mme ga lo kitla lo kgotswa kgotsa lo wa.
11 Mme Modimo o tlaa lo bulela dikgoro tsa legodimo go
tsena mo Bogosing jo bo sa khutleng jwa Morena le mmoloki
wa rona Jesu Keresete. **(aiōnios g166)** **12** Ke rulaganyetsa go
nna ke lo gakolola dilo tse ka metlha le fa lo setse lo di itse
ebile tota lo tsamaya sentle! **13** Mme Morena Jesu Keresete
o mpontshitse gore malatsi a me mo lefatsheng a badilwe,
ke gaufi le go swa. **14** Fela fa ke santse ke le fa ke ikaelela
go nna ke lo romelela dikgakololo tse, **15** ke solofela go
di gatelela sentle mo go lona gore lo tle lo di gakologelwe
ka lobaka lo loleele fa ke sena go tloga. **16** Gonne re ne
re sa lo bolelele dinaane fa re lo tlhalosetsa nonofo ya
Morena wa rona Jesu Keresete le go tla ga gagwe gape.
Ka matlho a me ke bonye phatsimo e kgolo le kgalalelo ya
gagwe! **17** Ke ne ke le gone mo thabeng e e boitshepo fa a
phatshima ka tlotlo e o e neilweng ke Modimo Rraagwe; **18**
ke utlwile lentswe leo le le galalelang la Bogosi le le neng le
tswa legodimong, le re, “Yo ke Morwaake yo o rategang
thata; ke itumela thata ka ene.” **19** Jalo re bonye ebile re
tlhomamisitse gore se Baporofiti ba se buileng se diragetse.
Lo tlaa bo lo dira sentle go tlhokomela sengwe le sengwe se
ba se kwadileng, gonne jaaka lesedi le phatshima mo felong
fa go lefifi, mafoko a bone a re thusa go tlhaloganya dilo di
le dintsi tse gongwe di ka bong di fifetse ebile di le thata.
Mme fa lo ela tlhoko boammaaruri jo bo hakgamatsang jwa
mafoko a baporofiti, jalo lesedi le tlaa phatsima mo meweng
ya lona mme Keresete Naledi ya moso o tlaa phatsima mo
dipelong tsa lona. **20** Gonne ga go na polelelo-pele epe
e e kwadilweng mo Lokwalong e e ikakanyeditsweng ke
moporofiti ka bo ene. E ne e le ka Mowa O O Boitshepo o o
neng o le mo bathong ba ba ratang Modimo o o ba neetseng
molaetsa wa boammaruri o o tswang kwa Modimong.

2 Mme go ne go na le baporofiti ba tsietso mo malatsing
ao, fela jaaka go tlaa nna le baruti ba tsietso mo go
lona. Mme ka botlhale jwa bone ba tlaa bolela maaka kaga
Modimo, ba fularela le e leng Morena wa bone yo o ba
rekileng; mme ga bone e tlaa nna bokhutlo jo bo bofefo
jo bo boitshegang. **2** Ba le bantsi ba tlaa latela thuto ya
bone e e bosula ya gore boaka ga bo molato. Mme ka ntlha
ya bone Keresete le ditsela tsa gagwe di tlaa sotlwa. **3**
Baruti ba, ka ntlha ya bohatlha jwa bone, ba tlaa lo bolelela
sengwe fela gore ba tseye madi a lona. Mme Modimo o ba
atlhotse bogologolo mme tshenyego ya bone e mo tseleng e
a tla. **4** Gonne Modimo ga o a ka wa rekegela le e leng
baengele ba ba neng ba leofa, mme o ne wa ba latlhela
mo moleteng, ba gokeletswe mo dikgageng tse di lefifi go
fitlhelela letsatsi la katlholo. **(Tartaroō g5020)** **5** Mme ga o a ka
wa rekegela batho ba bogologolo mo morwaleleng fa e se
Noa fela, motho yo o esi yo o neng a buelela Modimo le ba
ntlo ya gagwe ba supa. Mo lobakeng loo, Modimo o ne wa
nyeletsa lefatshe lotlhe le batho ba ba sa boifeng Modimo ka
morwalela o mogolo. **6** Kwa morago wa fetola metse ya
Sodoma le Gomora dithotobolo tsa melora wa bo wa e tlosa
mo ponong ya lefatshe, wa ba dira sekao sa botlhe ba ba sa
boifeng Modimo gore ba lebe kwa morago mme ba boife. **7**
Go ntse go ntse jalo Modimo wa falotsha Lote mo Sodoma
ka ntlha ya gore e ne e le mosiami, a utlwisiwa botlhoko ke
bosula jo bo maswe jo a neng a bo bona gongwe le gongwe

mo tikologong ya gagwe malatsi ka go tlhatlologana. 9 Jalo
Modimo o ka falotsha nna le wena mo dithaelong tse di re
dikaganyeditseng, mme wa tswelela ka go otlhaya ba ba sa
o boifeng go fitlhelela letsatsi la bofelo la katlholo le tla. 10 O
setlhogo bogolo mo go ba ba tsamayang mo bosulengjwa
bone, le mo dikakanyong tsa dithato tsa bone, le ba ba
ikgogomosang ebile ba le bodipa, ba sa boife go nyatsa
Bagalaledi, le fa e le go ba sisimoga, 11 le fa baengele ba ba
kwa legodimong ba ba emang fa pele ga Morena, ebile ba
nonofile thata go gaisa baruti ba ba tsietso, ba se ke ba bua
ka lonyatso mabapi le ba ba bosula ba. 12 Mme baruti ba
tsietso ba dieleele, ga ba botoka bope go na le diphologolo.
Ba dira sengwe le sengwe se ba ikutlwang ba se rata; ba
tsaletswe go tshwarwa fela le go bolawa, ba nyatsa nonofo
e e boitshegang ya bobipo e ba itseng go le gonnye fela ka
yone; mme ba tlaa nyelediwa mmogo le mewa e e maswe
yotlhe le dinonofo tsa molete. 13 Eo ke yone tuelo e baruti
ba ba tlaa e bonang ka ntlha ya dibe tsa bone. Gonne ba
nna mo botlhapelweng jo bo maswe ja letsatsi le letsatsi. Ba
tlhabisa ditlhong ebile ba leswe mo go lona, ba lo tsietsa
ka go tshela mo sebeng ka ntlha e nngwe ba tlhakana le
lona mo medirong jaaka ekete ke batho ba ba ikanyegang.
14 Ga go na mosadi ope yo o ka falolang tebo ya bone ya
boleo, mme ka boaka gone, ga ba ke ba kgotsofala. Ba
hepisa basadi ba ba sa tiang mo tumelong, ba ithutile go
nna bohula; mme ba atlhotswe ebile ba hutsitswe. 15 Ba
dule mo tseleng mme ba latlhegile jaaka Balame, morwa
Beore, yo o neng a ratile madi a o neng a ka a bona ka go
dira tshiamololo. 16 Balame o ne a emisiwa mo tseleng ya
gagwe ya boeleele fa tonki ya gagwe e bua nae ka lentswe
la setho, e mo omanya e mo kgalemela. 17 Batho ba ga
ba na mosola ba tshwana fela le metswedi ya metse e e
kgadileng, ba solofetsa go le go ntsi mme ba sa tlise sepe;
ga ba a nitama fela jaaka leru le le kgwekgweediwang ke
matsubutsubu a diphefo. Ba sekisitswe go ya meleteng ya
lefifi la bosakhutleng. (questioned) 18 Ba ipelafatsa ka maleo
a bone le phenyo. Mme ba dirisa dithata tsa bone jaaka
seru sa bone ba hepisetsa; ba ba falotseng botshelo jo bo
maswe joo mo sebeng gape. 19 Ba ba raya ba re, “Ga lo a
bolokwa ka go nna tshiamo; lo ka nna lwa bolokwa ka go
tlhoka tshiamo. Dirang se lo se ratang, lo gololesege.” Mme
bone baruti ba ba ba nayang “kgololesego” e e mo molaong
ke bone batlhanka ba boleo le tshenyego. Gonne motho ke
motlhanka wa se se mo laolang. 20 Mme fa motho a falotse
mekgwa e e bosula ya lefatshe ka go ithuta ka ga Morena le
Mmoloki wa rona Jesu Keresete, mme a bo a ithatheletsa ka
sebe a bo a nna motlhanka wa sone gape, o maswe bogolo
go gaisa jaaka a ne a ntse pele. 21 Go ne go ka nna botoka
fa a ne a ise a ke a itse ka Keresete gotlhelele go na le go
ithuta ka ga gagwe mme morago ga moo a bo a fapoga
melao e e boitshepo e o e neetsweng. 22 Mogologolo a
re, “Ntsa e boela mo matlhatseng a yone, mme kolobe e
tlhapisediwa fela go bowa e bidikama mo morageng gape.”
Go ntse fela jalo le mo go ba ba boelang mo dibeng tsa
bone gape.

3 Lo ke lokwalo lwa me lwa bobedi, bakaulengwe ba ba
rategang, mme mo go tsone tsoopedi ke lekile go lo
gakolola, fa lo ntetla kaga boammaaruri jo lo setseng lo bo
itse: 2 boammaaruri jo lo bo ithutileng mo baporofiting ba ba
boitshepo le mo go rona Baaposetoloi ba re lo tliseditseng
mafoko a Morena le Mmoloki wa rona. 3 Sa ntlha, ke
batla go lo gakolola gore mo malatsing a bofelo, go tlaa
tla basotli ba ba tlaa dirang bosula bongwe le bongwe
jo ba bo akanyang, mme ba sotla boammaaruri. 4 Se e
tlaa nna tsela ya bone ya kganetsanyo: “Kana Keresete o
solofeditse go tla gape, a mme o tsile? Jaanong o kae?
Ga a kitla a tla! Ka ntlha ya eng, fela jaaka mongwe le
mongwe a ka gakologelwa, sengwe le sengwe se ntse fela
jaaka mo letsatsing la ntlha la lobopo.” 5 Ba itebatsa ka
bomo boammaaruri jo: Gore Modimo o ne wa senya lefatshe
ka morwalela o o boitshegang bogologolo o sena go dira
magodimo ka lefoko la taolo ya One, mme wa dirisa metse
go dira lefatshe le go le dikaganyetsa. 7 Mme Modimo o
ne wa laola lefatshe le magodimo go bolokelwa molelo ka
letsatsi la katlholo, fa botlhe ba ba senang boModimo ba tlaa
nyelediwa. 8 Mme se lebaleng se, ditsala tse di rategang,
gore letsatsi kgotsa dingwaga tse di sekete go simologa
gompieno mo Moreneng di tshwana fela le ka moso. 9 Tota
ga o bonya kaga tsholofetso ya One ya go bowa, ntswa ka
nako tse dingwe go tle go bonale go ntse jalo. Mme o letile,
ka mabaka a a utlwalang gore ga o batle ope a nyelela, mme
o naya baleofi lobaka lwa go ikwatlhaya. 10 Ruri letsatsi la
Morena le e tla, le tla jaaka legodu, mme magodimo a tlaa
feta ka modumo o mogolo le mebele ya selegodimo e tlaa
nyelela mo molelong, mme lefatshe le sengwe le sengwe se
se mo go lone se tlaa tshujwa ka molelo. 11 Mme jalo ere
ka sengwe le sengwe se se re dikaganyeditseng se tlaa
nyerologa, re tshwanetse ra bo re tshela botshelo jo bo
boitshepo jo bo nang le boModimo jo bo ntseng jang? Re
tlaa tshwanelwa ke go tshela botshelo jo bo boitshepo jwa
Bo-Modimo. 12 Lo tshwanetse go lebelela letsatsi leo lwa
ba lwa le ipaakanyetsa, letsatsi le Modimo o tlaa tshubang
magodimo ka molelo, mme mebele ya selegodimo e tlaa

nyerologa e nyelela mo dikgabong. **13** Mme re lebeletse
tsholofetso ya Modimo ya magodimo a masha le lefatshe le
lesha morago ga lobaka, kwa go tlaa bong go le tshiamo
fela. **14** Ditsala tse di rategang, e re fa lo ntse lo lebeletse
dilo tse go diragala le go tla ga gagwe, lekang thata go
tshela lo sa leofe; lo bo lo nne kagiso mo go mongwe le
mongwe gore a tle a lo itumelele motlhang a bowang. **15**
Mme gakologelwang gore ke eng fa a diegile go tla. O re
naya nako ya gore re tseye molaetsa wa gagwe wa poloko
re o ise kwa go ba bangwe. **16** Mokaulengwe yo o botlhale
yo o rategang Paulo o buile ka dilo tse mo dikwalong tse
dintsi tsa gagwe. Dikakgelo dingwe tsa gagwe ga di motlhofo
go tlhalogangwa, mme go na le batho ba ba dieleele ka
bomo, ba ba agang ba batla dithanolo, ditlhaloso tse di sa
tlwaelesegang, ba pitikolotse dikwalo tsa gagwe gore di
reye sengwe se se pharologanyo thata le se a neng a se
raya, fela jaaka ba dira mo dintlheng tse dingwe tsa dikwalo
tse di boitshepo mme phelelo ya bone ke tshenyego. **17**
Ke lo tlhagisa pele ga nako, bakaulengwe ba ba rategang,
gore lo tle lo itlhokomele lo se ka lwa tsewa ke diphoso tsa
batho ba ba bosula ba, e se re kgotsa lwa etsaetsega lwa
tlhakana nabo. **18** Mme golang mo nonofong ya semowa lo
itsanye sentle le Morena le Mmoloki wa rona Jesu Keresete.
A mo go ene go nne kgalalelo yotlhe le boitumelo jwa tlotlo,
go tloga fano le ka bosakhutleng. Salang sentle. Ke nna,
Petere. **(aiōn g165)**

Johane I

1 Keresete o ne a ntse a le teng fa lefatshe le simologa,
le gone nna ke mmonye ka matlho a me ka bo ka mo
reetsa a bua. Ke mo amile ka diatla tsa me. Ene ka sebele
ke molaetsa wa Botshelo wa Modimo. **2** Ene yo, yo e leng
Botshelo jo bo tswang kwa Modimong re ne ra mmontshiwa,
jalo re supa gore re mmonye: ke bua kaga Keresete, yo e
leng Botshelo jo bo sa khutleng. O ne a na le Rara mme ra
mmontshiwa. **(aiōnios g166)** **3** Gape ka re, re lo bolelela ka se
rona re se bonyeng tota ra bo ra se utlwa, gore lo tle lo nne
le seabe mo bolekaneng le mo boitumelong jo re nang najo
mo Modimong le mo go Jesu Keresete MorwaOne. **4** Mme
fa lo dira jaaka ke bua mo lokwalong lo, le lona lo tlaa tlala
boitumelo, mme le rona re tlaa itumela. **5** O ke molaetsa o
Modimo o o re neetseng go o lo bolelela: gore Modimo ke
lesedi mme mo go One ga go na lefifi gotlhelele. **6** Jalo fa re
re re ditsala tsa one, mme re tswelela re nna mo lefifing la
semowa le mo sebeng, re bua maaka. **7** Mme fa re nna mo
leseding la Modimo, fela jaaka Keresete a dira, hong re na
le bolekane jo bo hakgamatsang le boitumelo yo mongwe
mo go yo mongwe, mme madi a ga Jesu Morwa One a re
tlhapisa mo boleong bongwe le bongwe. **8** Fa re re ga re na
boleo, re a itsietsa, ebile re gana go amogela boammaaruri.
9 Mme fa re ipolela dibe tsa rona mo go One, o ka ikanngwa
go re itshwarela le go re tlhapisa mo tshiamololong nngwe le
nngwe. (Ebile go tshwanetse Modimo sentle thata go re
direla jaana gonne Keresete o swetse go tlosa dibe tsa
rona). **10** Fa re re ga re a leofa, re bua maaka ebile re bitsa
Modimo moaki, gonne wa re re leofile.

2 Bananyana ba me, ke lo bolelela selo se gore lo tle lo
ikgaphe mo boleong. Mme fa lo leofa, go na le mongwe
go lo rapelela mo go Rara. Leina la gagwe ke Jesu Keresete,
ene yo e leng mosiami ebile a itumedisa Modimo ka botlalo.
2 Ke ene yo o rweleng bogale jwa Modimo ka ntlha ya dibe
tsa rona go re golola mo bogaleng jwa Modimo, a bo a
re lere mo bolekaneng le Modimo, ebile ke boitshwarelo
jwa dibe tsa rona, le gale e seng tsa rona fela, ebong tsa
lefatshe lotlhe. **3** Mme re ka tlhomamisa jang gore re ba
gagwe? Re ka tlhomamisa ka go sekaseka bokafateng jwa
rona ra re: a tota re leka go dira se a batlang re se dira? **4**
Mongwe o ka re, “Ke Mokeresete; ke mo tseleng ya me go
ya legodimong; ke wa ga Keresete.” Mme fa a sa dire se
Keresete a mo rayang a re a se dire, ke moaki. **5** Mme ba
ba dirang se Keresete a se ba rayang gore ba se dire, ba
tlaa nna ba rata Modimo thata. Ke yone tsela ya go itse gore
a o Mokeresete kgotsa nnyaa. **6** Le fa e le mang yo a reng
ke Mokeresete a tshele fela jaaka Keresete a ne a tshela.
7 Bakaulengwe ba ba rategang, ga ke lo kwalele taolo e
ncha gore lo e obamele, gonne ke taolo e kgologolo e lo
ntseng lo na nayo ka malatsi otlhe go tswa tshimologong.
Lotlhe lo sale lo e utlwile pele. **8** Le fa go ntse jalo e ncha
ka malatsi otlhe ebile e lo direla fela jaaka e ne e direla
Keresete; mme fa re obamela taolo e, ebong go ratana,
lefifi le a nyelela mo matshelong a rona, mme mo go rona
go pha-tsime lesedi le lesha la botshelo la ga Keresete. **9**
Le fa e le mang yo o reng o tsamaya mo leseding la ga
Keresete mme a ila Mokeresete ka ene o santse a le mo
lefifing. **10** Mme le fa e le mang yo o ratang Mokeresete
ka ene o “tsamaya mo leseding” ebile o ka bona tsela ya
gagwe a sa kgopiwe mo lefifing le mo boleong. **11** Gonne yo
o ilang Mokeresete ka ene otsamaya mo lefifing la semowa
ebile ga a itse kwa a yang teng, gonne lefifi le mo foufaditse
gore a seka a bona tsela. **12** Ke lo kwalela dilo tse lotlhe,
bananyana ba me, gonne lo itshwaretswe dibe mo leineng la
ga Jesu Mmoloki wa rona. **13** Ke lo kwalela dilo tse lona ba
lo godileng gonne ruri lo itse Keresete, ene yo o ntseng a
tshedile go tswa tshimologong. Mme lona makau, ke bua le
lona gonne lo fentse ntwa ya ga Satane. Gape ke kwalela
lona basimanyana le lona basetsanyana gonne le lona lo
ithutile go itse Modimo Rraa-rona. **14** Mme lona borrabana
ba lo itseng Modimo wa bosakhutleng, le lona makawana a
a nonofileng, ka Lefoko la Modimo mo dipelong tsa lona,
ebile lo fentse ntwa ya ga Satane, ke lo raya ke re: **15**
khutlisang go rata lefatshe leno le le bosula, le gotlhe mo le
go lo neelang, gonne fa lo rata dilo tse, lo supa tota gore
ammaaruri ga lo rate Modimo; **16** gonne dilo tse tsotlhe tsa
lefatshe, dikeletso tse di bosula tse, dikeletso tsa boaka,
kgatlhego ya go reka sengwe le sengwe se se gapang
maikutlo a gago, le boikgodiso jo bo dirwang ke khumo
le go tlotlega, dilo tse ga di tswe kwa Modimong. Ditswa
mo lefatsheng leno le le bosula. **17** Mme lefatshe leno le
a fela, mme dilo tse di bosula tse di idiwang tse di tlaa
fela le lone, mme le fa e le mang yo o tswelelang a dira
go rata ga Modimo o tlaa tshelela ruri. **(aiōn g165)** **18** Bana
ba me ba ba rategang, nako ya bofelo ya lefatshe leno e
setse e tsile. Lo utlwile ka Moganetsa Keresete yo o tlang,
ene yo o tlhabantshang Keresete, le gompieno batho ba le
bantsi ba ba ntseng jaana ba setse ba tsile. Tiragalo e, e re
dira gore re tlhomamise tota gore bokhutlo jwa lefatshe bo
atametse. **19** Batho ba ba tlhabantshang Keresete ba, e
kile ya ne e le maloko a diphuthego tsa rona, mme tota e
ne e se ba rona, gonne fa go ne go ntse jalo ba ka bo ba

sa lomologa mo go rona. E rile ba lomologa mo go rona,
ga supa sentle gore e ne e se ba rona gotlhelele. 20 Mme
lona ga lo a nna jalo, gonne Mowa O O Boitshepo o tsile
mo go lona, ebile lo itse boammaaruri. 21 Jalo ga ke lo
kwalele jaaka ekete ke kwalela batho ba ba tlhokang go itse
boammaaruri, mme ke lo kgalemela lo le ba lo itseng go
lemoga pharologanyo fa gare ga boammaaruri le mmaaka.
22 Ana moaki yo mogolo ke mang? Ke yo o reng Jesu ga se
Keresete. Motho yo o ntseng jalo ke moganetsa-Keresete,
gonne ga a dumele mo go Modimo Rara le mo go Morwaone.
23 Gonne motho yo o sa dumeleng mo go Keresete, Morwa
Modimo, ga a kake a dumela le mo Modimong. Mme yo
o nang le Keresete Morwa Modimo, o na le One Modimo
Rara. 24 Jalo nnang lo dumele se lo se rutilweng go tswa
tshimologong. Fa lo dira jalo, lo tlaa aga lo le mo bolekaneng
jo bo nitameng thata le Modimo Rara le Morwaone. 25 Mme
ene ka sebele o re solofeditse se: botshelo ja bosakhutleng.
(aiōnios g166) 26 Dilo tse ke di buang tse ka moganetsa-
Keresete di raya fela ba ba tlaa ratang go lo dira difofu ba
bo ba lo timetsa. 27 Mme lo amogetse Mowa O O Boitshepo
ebile o nna mo go lona, mo dipelong tsa lona, gore lo seka
lwa tlhokana le ope go lo ruta se se siameng. Gonne o lo
ruta dilo tsotlhe, ebile o Boammaaruri, ga se moaki; mme
fela jaaka a buile, lo tshwanetse go nna mo go Keresete,
lo sa kgaogane nae. 28 Mme jaanong bananyana ba me,
nnang mo bolekaneng jwa boitumelo le Morena gore e re fa
a tla lo bo lo tlhomamisa gore gotlhe go siame, mme ga
re na go tlhajwa ke ditlhong re bo re boela kwa morago fa
re tshwanetse go mo kgatlhantsha. 29 E re ka re itse gore
Modimo o siame ka malatsi otlhe o bile o dira fela se se
siameng, re ka tseela fela gore botlhe ba ba dirang tshiamo
ke bana ba One.

3 Bonang ka fa Rraarona wa legodimo a re ratang ka teng,
gonne o re letla go bidiwa bana ba gagwe, akanyang ka
gone, re bana ba gagwe tota! Mme ka batho ba le bantsi ba
sa itse Modimo, ka tlholego ga ba tlhaloganye gore re bana
ba One. 2 Ee, ditsala tse di rategang, re setse re le bana ba
Modimo gone jaanong jaana, ebile ga re kake ra akanyetsa
gore go tlaa nna jang kwa morago. Mme re itse se, gore fa a
tla re tshwana nae, gonne re tlaa mmona fela jaaka a ntse.
3 Mme mongwe le mongwe yo o dumelang se, ka botlalo, o
tlaa leka go nna phepa gonne Keresete o phepa. 4 Mme ba
ba tswelelang ka go leofa ba kgatlhanong le Modimo, gonne
sebe sengwe le sengwe se dirwa kgatlhanong le keletso ya
Modimo. 5 Ebile lo itse gore o ne a nna motho gore a tle
a tlose dibe tsa rona, le gore ga gona boleo mo go ene,
thato ya Modimo ga e ke e tlhokafala mo go ene. 6 Mme
jalo fa re nna mo go ene re mo obamela, re tlaa bo re sa
leofe ka tsela epe; mme kaga ba ba tswelelang ba leofa,
ba tshwanetse go lemoga se: gore ba leofa ka ntlha ya
gore ga ba ise ba ke ba bo ba mo itse kgotsa ba nne ba
gagwe. 7 Ao bana ba me ba ba rategang, se letleng ope
go lo tsietsa kaga se: fa lo dira se se molemo ka malatsi
otlhe, ke ka ntlha ya gore lo molemo, fela jaaka a ntse. 8
Mme fa lo tswelela lo leofa, go supa gore lo ba ga Satane,
yo o saleng e re a simolola go leofa a bo a nna fela mo
boleong. Mme Morwa Modimo o tletse go senya tsone ditiro
tse tsa ga diabolo. 9 Motho yo o tsaletsweng mo go ba ntlo
ya Modimo ga a leofe, gonne jaanong botshelo jwa Modimo
bo mo go ene: jalo ga a kake a nna a tswelela ka go leofa,
gonne botshelo jo bosha bo tsetswe mo go ene ebile bo a
mo laola, o tsetswe sesha. 10 Jaanong re ka bolela gore
ngwana wa Modimo ke ofe le gore yo e leng wa ga Satane
ke ofe. Le fa e le mang yo o tshelang botshelo jwa sebe
ebile a sa rate mogagabo o supa gore ga se wa ba ntlo ya
Modimo; 11 gonne molaetsa o o tsileng mo go rona go tswa
tshimologong wa re re ratane. 12 Ga re a tshwanela go nna
jaaka Kaene, yo a neng a nna wa ga Satane a bo a bolaya
monnawe? O mmolaetse eng? Ke ka ntlha ya gore Kaene o
ne a ntse a dira bosula ebile a itse sentle gore botshelo jwa
ga monnawe bo botoka go na le jwa gagwe. 13 Ke gone se
hakgamaleng ditsala tse di rategang fa lefatshe le lo ila. 14
Fa re rata Bakeresete ba bangwe, go supa gore re golotswe
mo moleteng re filwe botshelo ja bo sa khutleng. Mme motho
yo o senang lorato mo go ba bangwe o emetswe ke loso lo
lo kwa pele. 15 Le fa e le mang yo o ilang Mokeresete ka
ene ke mmolai tota mo pelong; mme lo itse gore ga go na
mmolai ope yo botshelo ja bosakhutleng bo leng mo go ene.
(aiōnios g166) 16 Re itse gore lorato lwa boammaaruri ke eng
ka go tsaya malebela mo go re sweleng ga ga Keresete e
le sesupo. Mme le rona re tshwanetse go ntshetsa ba ga
rona ba Bakeresetse matshelo a rona setlhabelo. 17 Mme fa
mongwe yo o tshwanetseng go bo e le Mokeresete tota a na
le madi a a lekanyeng gore a mo tshedise sentle, go bo go
diragala gore a bone mogagabo yo o tlhokang, mme a bo a
sa mo thuse, lorato lwa Modimo lo ka nna jang mo go ene.
18 Bananyana, re khutliseng go nna re bua puo ya molomo
fela re re re rata batho; a re ba rateng ka boammaaruri, re
bo re go supe ka ditiro tsa rona. 19 Hong re tlaa itse tota ka
ditiro tsa rona gore re ka fa lotlhakoreng lwa Modimo, le
matswalo a rona a tlaa sedimosega, le fa re ema fa pele ga
Morena. 20 Mme fa re na le matswalo a a sa siamang re bo
re ikutlwa gore re dirile molato, Morena o tlaa ikutlwa fela

jalo ka rona gonne o itse sengwe le sengwe se re se dirang.
21 Mme ditsala tse di rategang, fa matswalo a rona a siame,
re ka tla kwa Moreneng ka go tlhomamisa le go ikanya, 22
gore re amogele sengwe le sengwe se re se lopang gonne
re a mo obamela ebile re dira dilo tse di mo itumedisang. 23
Mme se ke sone se Modimo o reng re se dire: re dumele mo
leineng la Morwaone Jesu Keresete, re bo re ratane. 24 Ba
ba dirang se Modimo o se buang, ba nna le Modimo mme le
One o nna nabo, re itse gore se ke boammaaruri gonne
Mowa O O Boitshepo o o o re neileng o re bolelela jalo.

4 Ditsala tse di rategang, se dumeleng sengwe le sengwe
se lo se utlwang fela ka gore mongwe a re ke molaetsa o
o tswang kwa Modimong. O sekasekeng go bona gore a
ke one tota. Gonne go setse go na le baruti ba le bantsi
ba e seng ba boammaaruri, 2 mme tsela ya go bona gore
a molaetsa wa bone o tswa mo Moweng O O Boitshepo
ke go botsa potso e e reng, “A go dumelesega tota gore
Jesu Keresete, Morwa Modimo, o ne a nna motho a le mo
mmeleng wa setho fela jaaka rona?” Fa e le gore go ntse
jalo, mme molaetsa o tswa kwa Modimong. 3 Fa e le gore
ga go a nna jalo, molaetsa ga o tswe kwa Modimong, o tswa
kwa go yo o tlhabantshang Keresete, jaaka “Moganetsa-
Keresete” yo lo utlwileng ka ga gagwe yo o tlaa tlang mme
mokgwa wa gagwe wa bobaba o o tlhabantshang ba ba
kgatlhanong le Keresete, 4 gonne go na le mongwe mo
dipelong tsa lona yo o nonofileng go gaisa moruti mongwe le
mongwe yo o bosula mo lefatsheng leno la boikepo. 5 Batho
ba ke ba lefatshe leno, jalo ka tlholego ba beile megopolo
fela mo dilong tsa lefatshe ebile lefatshe le a ba reetsa. 6
Mme rona re bana ba Modimo; ke sone se e leng gore ba ba
tsamayang le Modimo ba bo ba bua le One ke bone fela ba
ba tlaa re reetsang. Ba bangwe ga ba kitla ba re reetsa, ke
yone tsela e nngwe ya go itse gore a molaetsa o tswa kwa
Modimong tota; gonne fa e le gore go ntse jalo, lefatshe ga
le na go o reetsa. 7 Ditsala tse di rategang, a re itlwaetseng
go ratana, gonne lorato lo tswa kwa Modimong mme ba
ba ratang ebile ba le pelonomi ba supa gore ke bana ba
Modimo, le gore ba simolola go o tlhaloganya botoka. 8
Mme fa motho a sena lorato le bopelonomi, go supa gore
ga a itse Modimo, gonne Modimo ke lorato. 9 Modimo o
supile ka fa o re ratang ka teng ka go roma Morwaone yo
o tsetsweng a le esi mo lefatsheng leno la boikepo go re
leretse botshelo ja bosakhutleng ka loso lwa gagwe. 10 Ka
tiro e, re bona gore lorato lwa boammaaruri ke eng: ga se ka
fa re ratang Modimo ka teng, mme ke lorato lwa One mo go
rona go simolola ka nako e o neng o roma Morwaone go tla
go nna setlhabelo se se ntsheditsweng dibe tsa rona. 11
Ditsala tse di rategang, ere ka Modimo o re ratile mo go
kalo, re tshwanetse go ratana le rona. 12 Gonne le fa re ise
re ke re bone Modimo, fa re ratana Modimo o nna mo go
rona, le lorato lwa One mo go rona lo a nonofa. 13 Ebile o
tsentse Mowa wa One O O Boitshepo mo dipelong tsa rona
e le sesupo mo go rona gore re nna le One mme le One o
nna le rona. 14 Ebile gape, re bonye ka matlho a rona mme
jaanong re bolelela lefatshe lotlhe gore Modimo o romile
Morwaone go nna Mmoloki wa bone. 15 Le fa e le mang yo
o dumelang gore Jesu ke Modimo, Modimo o nna mo go ene
le ene mo go One. 16 Re itse gore Modimo o re rata go le
kae gonne re ikutlwetse lorato lwa one, ebile re a o dumela
fa o re bolelela gore o re rata thata. Modimo ke lorato, mme
le fa e le mang yo o nnetseng ruri mo loratong o nnetse ruri
mo Modimong le Modimo o nnetse ruri mo go ene. 17 Mme
ka re nna le Keresete, lorato lwa rona lo gola sentle thata ka
boitekanelo; jalo he ga re na go tlhajwa ke ditlhong re bo re
swaba ka letsatsi la tshekiso, mme re tlaa lebagana nae ka
tshepo le ka boitumelo, gonne o a re rata mme le rona re
a mo rata. 18 Ga re a tshwanela go boifa motho yo o re
ratang ka lorato lo lo itekanetseng, lorato lwa gagwe lwa
boammaaruri lo nyeletsa pelaelo yotlhe ka bosula jo re bo
mo gopolelang go bo dira mo go rona, mme mo go supa
gore ga re dumele ka botlalo gore o re rata e le ruri. 19 Jalo
a lo lemoga gore go mo rata ga rona go dirwa ke go bo a re
ratile pele. 20 Fa mongwe a re, “Ke rata Modimo,” mme a
tswelela ka go ila mogagabo ke moaki; gonne fa a sa rate
mogagabo yo o mmonang ka matlho, o ka rata jang Modimo
o a iseng a ke a o bone? 21 Mme Modimo ka sebele o rile
motho a seka a rata Modimo fela, mme a rate le mogagabo.

5 Fa o dumela gore Jesu ke Keresete, gore ke Morwa
Modimo le gore ke Mmoloki wa gago, jalo o ngwana wa
Modimo. Mme botlhe ba ba ratang Rara ba rata le bana ba
gagwe. 2 Jalo o ka ipatlisisa gore o rata bana ba Modimo
go le kae, barwa-rrago le bokgaitsadio mo Moreneng, ka
gore o rata Modimo go le kae. 3 Go rata Modimo go dira
se Modimo o re bolelelang gore re se dire, mme go bua
boammaaruri, go dira jalo ga go thata gotlhelele; 4 gonne
ngwana mongwe le mongwe wa Modimo o ka o obamela,
a fenya sebe le dikgatlhego tse di bosula ka go ikanya
Keresete go mo thusa. 5 Mme ke mang yo o ka kgonang go
lwa a bo a fenya ntwa e fa e se ka go dumela gore Jesu ka
boammaaruri ke Morwa Modimo? 6 Mme re itse gore ke
Morwa Modimo, gonne Modimo o buile jalo ka lentswe le le
tswang kwa legodimong fa Jesu a kolobediwa, le jaaka a ne

a lebaganye le loso, ee, eseng fela ka nako ya kolobetso ya
gagwe mme e leng le ka nako e a neng a lebaganye le loso
ka yone. Le Mowa O O Boitshepo, o o leng boammaaruri
ka bosenabokhutlo o bua jalo. 7 Jalo re na le basupi ba le
bararo ebong lentswe la Mowa O O Boitshepo mo dipelong
tsa rona, lentswe le le neng la tswa kwa legodimong ka
nako e Jesu a neng a kolobediwa ka yone, le lentswe le
le neng la utlwala pele ga a a swa. 8 Mme botlhe fela
basupi ba, ba bua selo se le sengwe: gore Jesu Keresete ke
Morwa Modimo. 9 Re dumela batho ba ba ntshang bosupi
mo dikgotleng tsa rona tsa ditsheko, jalo re tlaa dumela
ka boammaaruri sengwe le sengwe se Modimo o se re
bolelelang. Mme Modimo o supa gore Jesu ke Morwaone.
10 Botlhe ba ba dumelang se ke se buang se, ba itse mo
dipelong tsa bone gore ke boammaaruri. Fa motho le fa
e le mang a sa dumele se, o dira Modimo moaki, ka gore
ga a dumele se Mo-dimo o se buileng ka ga Morwaone.
11 Mme se tota Modimo o se buileng ke eng? Ke gore o
re file botshelo jo bo sa khutleng, le gore jone botshelo jo
bo sa khutleng jo, bo mo go Morwaone. (aiōnios g166) 12 Ke
gone le fa e le mang yo o nang le Morwa Modimo o na le
botshelo; le fa e le mang yo o senang Morwa One, ga a na
botshelo. 13 Ke lo kwaletse se, lona ba lo dumelang mo go
Morwa Modimo gore lo itse gore lo na le botshelo jo bo sa
khutleng. (aiōnios g166) 14 Ebile re tlhomamisa se, gore o tlaa
re reetsa nako le nako fa re kopa sengwe fela mo go ene ka
fa go rateng ga gagwe. 15 Mme fa re itse gore o a re reetsa
fa re bua le ene le fa re isa dikopo tsa rona, mme re ka
tlhomamisa gore o tlaa re araba. 16 Fa o bona Mokeresete a
leofa ka mokgwa o o sa iseng losong, o kope Modimo go mo
itshwarela mme Modimo o tlaa mo naya botshelo, fa e se
a dirile boleo jo bo isang losong. Mme go na le boleo jo
bo felelang ka loso mme fa a bo dirile, ga go thuse sepe
gore o mo rapelele. 17 Ee, tshiamololo nngwe le nngwe ke
sebe. Ga ke bue ka dibe tse di tlwaelesegileng tse; ke bua
ka tshiamololo ele e e isang losong. 18 Ga go na ope yo
e reng e le wa ba ntlo ya Modimo a bo a santse a leofa,
gonne Keresete Morwa Modimo, o mo tshegeditse mme
diabolo ga a kake a mo leofisa. 19 Re itse gore re bana
ba Modimo le gore lefatshe lotlhe mo tikologong ya rona
le ka fa tlase ga nonofo le taolo ya ga Satane. 20 Ebile re
itse gore Keresete, Morwa Modimo, o tletse go re thusa
go tlhaloganya le go itse Modimo wa boammaaruri. Mme
jaanong re mo Modimong gonne re mo go Jesu Keresete
Morwaone yo e leng Modimo wa boammaaruri a le nosi;
ebile e le Botshelo jo bo sa khutleng. (aiōnios g166) 21 Bana
bame ba ba rategang, ikgogeng mo go sengwe le sengwe
se se ka tsayang maemo a Modimo mo dipelong tsa lona.
Amen. Wa lona ruri, Johane.

Johane II

1 Lokwalo lo lo tswa kwa go: Nna Johane Mogolwane wa
phuthego. Ke lo kwalela: Siria mosadi yo o rategang,
mongwe wa ba e leng ba Modimo tota, le bana ba gagwe
ba ke ba ratang thata, jaaka mongwe le mongwe a ba rata
mo phuthegong. **2** Ere ka boammaaruri bo le mo dipelong
tsa rona ka bosakhutleng, **(aiōn g165)** **3** Modimo Rara le
Jesu Keresete Morwaone ba tlaa re segofatsa ka kutlwelo
botlhoko e kgolo le kagiso, le ka boammaaruri le lorato. **4**
Ke itumela thata jang go bona bangwe ba bana ba gago
fano, le go ba bona ba tshela jaaka ba tshwanetse, ba setse
boammaaruri morago, ba obamela taolo ya Modimo. **5** Mme
jaanong ke batla go lo gakolola ka bofefo ditsala tse di
rategang, ka molao o mogologolo o Modimo o saleng o o re
naya go tswa tshimologong, gore Bakeresete ba tshwanetse
go ratana. **6** Fa re rata Modimo, re tlaa dira sengwe le
sengwe se o se re bolelelang. Mme o sale o re bolelela
go tswa tshimologong gore re ratane. **7** Itlhokomeleng mo
baeteledingpele ba e seng ba boammaaruri, mme go na le
ba le bantsi ba bone mo tikologong, ba ba sa dumeleng
gore Jesu Keresete o tsile mo lefatsheng e le motho a na le
mmele o o tshwanang le wa rona. Batho ba ba ntseng jalo
ba kgatlhanong le boammaaruri le Keresete. **8** Itlhokomeleng
mo go nneng jaaka bone, lo bo lo latlhegelwa ke sekgele se
lona le nna re ntseng re fufulela go se tsaya. Tlhomamisang
gore lo amogela tuelo ya lona e e tletseng e e tswang kwa
Moreneng. **9** Gonne fa lo tlolela kwa pele go feta thuto ya
ga Keresete, lo tlaa tlogela Modimo kwa morago; mme fa
lo ikanyega mo dithutong tsa ga Keresete, lo tlaa nna le
Modimo. Mme lo tlaa nna le Rara le Morwa. **10** Fa mongwe
a tla go lo ruta, mme a sa dumele se Keresete a se rutileng,
lo se ka lwa bo lwa mo laletsa kwa malapeng a lona. Lo se
ka lwa mo kgothatsa ka gope. **11** Fa lo ka mo laletsa kgotsa
lwa mo kgothatsa lo tlaa bo lo tlhakanetse nae boikepo jwa
gagwe. **12** Ke ne ke eletsa go bua tse dingwe, mme ga ke
batle go di bua mo lokwalong lo, gonne ke solofela go tla
go lo bona ka bofefo mme ke gone re tlaa buisanyang ka
tsone re bo re nna le nako ya boitumelo. **13** Bana ba ga
kgaitsadio ba a go dumedisa, yo e leng mongwe wa ba ba
itshenketsweng ke Modimo. Wa lona ruri, Johane.

Johane III

1 Lokwalo lo lo tswa kwa go: Nna Johane, mogolwane
wa phuthego. Ke lo kwalela: Gaeyo yo ke mo ratang
ka boammaaruri. 2 Tsala e e rategang, ke rapelela gore o
segofale mo dilong tsotlhe le gore mmele wa gago o itekanele
fela jaaka ke itse ka fa mowa wa gago o itekanetseng ka
teng. 3 Bangwe ba bakaulengwe ba ba kileng ba tla kwano
ba intumedisitse thata ka go mpolelela gore botshelo jwa
gago bo phepa ebile bo boammaaruri ka nako tsotlhe, le
gore o tshela kafa Mafokong a a Molemo. 4 Go ne go
se na boitumelo bope jo ke neng ka nna najo go gaisa
go utlwa dikgang tse di ntseng jalo ka bongwanake. 5
Tsala e e rategang, o direla Modimo tiro e e molemo ka
go tlhokomela baruti ba e leng batsamai le bareri ba ba
fetang. 6 Ba boleletse phuthego kwano ka botsalano jwa
lona le ditiro tsa gago tsa lorato. Ke itumela fa e a re ba
tsamaya o ba fe dimpho ka bopelotshweu. 7 Gonne ba
tsamaela Morena, mme ga ba tseye dijo, diaparo, mogope
(tante) le fa e le madi mo go ba e seng Bakeresete, le fa
tota ba ba reretse. 8 Jalo rona ka sebele re tshwanetse
ra ba tlhokomela gore re tle re nne badiri le bone mo
tirong ya Morena. 9 Ke romeletse phuthego lokwalo lo lo
khutshwane ka selo se, mme Dioterefese wa moikgantshi, yo
o ratang go itshusumeletsa kwa pele go nna moeteledipele
wa Bakeresete teng koo, ga a batle ke mo laola ebile o gana
go ntheetsa. 10 E tlaa re ke tsena koo ke tlaa go bolelela
dingwe tsa dilo tse a di dirang le ka dilo tse di sa siamang tse
a buang kaga me le ka puo e e tlhapatsang. Ga a gane fela
go amogela batsamaisi ba Lefoko la Modimo, mme o raya
ba bangwe a re ba seka ba ba amogela, mme fa ba dira jalo
o leka go ba kgaola mo phuthegong. 11 Tsala e e rategang,
o seka wa letla sekao se se maswe se go go tlhotlheletsa.
Sala morago fela se se molemo. Gakologelwa gore ba ba
dirang tshiamo ba supa gore ke bana ba Modimo; mme ba
ba tswelelang ba dira bosula ba supa gore ba kgakala le
Modimo. 12 Mme batho botlhe, le Boammaaruri tota ba bua
ka Demeterio. Le nna ka sebele ke ka bua jalo kaga gagwe,
mme oa itse gore ke bua boammaaruri. 13 Ke na le go le
gontsi mo ke ka go buang mme ga ke batle go go kwala, 14
gonne ke solofela go go bona mo bogautshwaneng mme
ke gone re tlaa buang go le gontsi re le mmogo. Ke gone
salang sentle. Ditsala kwano di a lo dumedisa, mme tswee-
tswee o ntumedisetse mongwe le mongwe koo. Wa lona
ruri, Johane.

Juda

1 Lokwalo lo lo tswang kwa go: Juda motlhanka wa ga
Jesu Keresete mogoloa Jakobe. Go: Bakeresete gongwe
le gongwe, barategi ba ba tlhophilweng ke One. **2** A kutlwelo
botlhoko ya Modimo, lorato le kagiso di lo oketsegele. **3**
Ditsala tse di rategang, ke ne ke ikaeletse go lo kwalela
ka megopolo mengwe mabapi le poloko e Modimo o e re
neileng, mme jaanong ke bona gore mo boemong jwa moo
ke tshwanetse go lo kwalela ka sengwe se sele, ke lopa gore
lo femele ka tlhoafalo boammaaruri jo Modimo o bo neileng
batho ba One gangwe fela mo dingwageng tsotlhe ba sa
fetoge. **4** Mme ke bua ka ntlha ya gore Baruti bangwe ba ba
senang bo-Modimo ba setse ba itshukunyeditse mo gare ga
lona, ba re, fa re sena go nna Bakeresete re ka itirela go rata
re sa boife kwatlhao ya Modimo. Tshenyego ya batho ba ba
ntseng jalo e kwadilwe bogologolo gonne ba furaletse Mmusi
yo e leng ene fela ka nosi Morena wa rona Jesu Keresete.
5 Mme karabo ya me mo go bone ke e: gakologelwang
boammaaruri jo, jo lo setseng lo bo itse, gore Jehofa o
bolokile chaba yotlhe go tswa mo lefatsheng la Egepeto,
mme a nyeletsa botlhe ba ba neng ba sa mo ikanye le go
mo reetsa. **6** Mme ke lo gakolola ka Baengele ba ba kileng
ba bo ba le boitshepo, mme ba boela mo sebeng. Jaanong
Modimo o ba golegetse mo kgolegelong ya lefifi ba letetse
letsatsi la katlholo. **(aïdios g126)** **7** Gakologelwang ka metse ya
Sodoma le Gomora le metse e e neng e bapile nayo, yotlhe
e ne e tletse mefutafuta ya dibe, le banna ba ba leswe ba ba
eletsang banna ba bangwe. Metse eo e ne ya nyelediwa ka
molelo go nna tlhagiso mo go rona gore re itse gore go na
le dihele kwa baleofi ba yang go otlhaiwang teng. **(aiōnios
g166)** **8** Mme le fa go ntse jalo, baruti ba, ba tsietso, ba ntse
ba tsweletse go tshela botshelo jwa bone jo bo leswe jwa
boleo, ba tlontlolola mebele ya bone ebile ba nyatsa le e
leng bone babusi ba bone, gape ba kgala le bagalaledi. **9** Le
ene Mikaele, mongwe wa Baengele ba bagolo thata ka nako
ya fa ba tatalalana le Satane ka setopo sa ga Moshe, gaa a
ka a leka go pega Satane molato; le fa e le go mo gobolola,
fela a mo raya a re, “A Morena a go kgalemele.” **10** Mme
batho ba, ba kgala ba bile ba sotla sengwe le sengwe se ba
sa se tlhaloganyeng, ba tshwana le diphologolo, ba dira
sengwe le sengwe se ba se ratang, jalo he, ba senye mewa
ya bone. **11** A bo go latlhega bone, gonne ba latela sekao sa
ga Kaene yo o neng a bolaya monnawe, fela jaaka Balaame,
ba tlaa dira le fa e le eng ka ntlha ya go rata madi, le jaaka
Kora, ga ba a ka ba reetsa Modimo, mme ba tlaa swela
mo phutsong ya One. **12** Mme fa banna ba ba ikopanya le
lona mo meketeng ya lorato ya phuthego ke dilabe tse di
maswe mo gare ga lona, ba a tshega ba tsweletse pele,
ba bohula ba ikatela dijo ba sa akanyetse ba bangwe ba
tshwana le maru a a kgokgoediwang ke phefo mo lefatsheng
je le omeletseng a sena pula, ba solofetsa go le gontsi
mme go se na sepe. Ba tshwana le ditlhare tsa maungo
tse di senang sepe ka nako ya thobo, ga ba a swa fela,
ba sule mo go menaganyeng, gonne ba epolotswe gotlhe
ka medi go fisiwa. **13** Mo go salang sefularong sa bone ke
matlhabisa ditlhong le maswabi jaaka mahulo a a leswe a
a tlogetsweng ke diphefo tsa makhubu a metsi a molapo
mo lotshitshing, ba kaila gongwe le gongwe ba lebega ba
phatsima jaaka dinaledi. Mme kwa pele ga bonwa go na le
lefifi le le ntsho la bosakhutleng le ba le baakanyeditsweng
ke Modimo. **(aiōn g165)** **14** Enoke wa bogologolo yo o neng a
tshela morago ga ga Adamo, o ne a itse kaga batho ba, a bo
a bua ka bone a re: “Bonang, Morena o e tla le didikadike tsa
baitshepi ba gagwe. **15** O tlaa lere batho botlhe ba lefatshe
fa pele ga gagwe mo katlholong, go amogela kwatlhao e
e ba tshwanetseng, gore e nne bosupi jwa ditiro tse di
boitshegang tse ba di dirileng ka go tsuolola Modimo, o tlaa
senola gotlhe mo ba go buileng kaga gagwe.” **16** Batho ba
ke bangongoregi ba metlha yotlhe, ga ba ke ba thethebala
dipelo, ba dira bosula bongwe le bongwe jo ba bo eletsang,
ba boikgantsho ba goletse ganong ke “baipegi” ba rata go
itshupa. Mme fa ba tlotla ba bangwe, ba direla fela gore
le bone ba tle ba ba thuse. **17** Ditsala tse di rategang,
gakologelwang se baaposetoloi ba Morena wa rona Jesu
Keresete ba se lo boleletseng, **18** gore mo metlheng ya
bofelo go tlaa tla basotli ba, ba maikaelelo a bone a botshelo
e leng go itumela ka bosula bongwe le bongwe jo ba bo
akanyang. **19** Mme ba tsosa dikganetsanyo; ba rata dilo tse
di bosula tsa lefatshe, ga ba na Mowa O O Boitshepo mo go
bone. **20** Mme lona, ditsala tse di rategang, lo tshwanetse
go aga matshelo a lona ka tlhomamo gape a nitame mo
mothaong wa tumelo ya rona e e boitshepo, lo ithuta go
rapela ka nonofo le ka tlhotlheletso ya Mowa O O Boitshepo.
21 Lo nne mo kagelelong ya lorato lwa Modimo gore o
kgone go lo segofatsa. Lo letele ka pelotelele botshelo jo
bosakhutleng jo Morena wa rona Jesu Keresete o tlaa lo
bo nayang ka kutlwelo botlhoko ya gagwe. **(aiōnios g166)**
22 Mme lekang go thusa ba ba ganetsanyang le lona. Lo
nne kutlwelo botlhoko mo go ba ba belaelang. **23** Bolokang
bangwe jaaka ekete lo ba swatola mo molelong wa dihele.
Mme ba bangwe bone, ba thuseng gore ba itse Morena
mme lo ntse lo itlhokometse e se re kgotsa ba lo gogela mo
dibeng tsa bone. Lo ile makgapha otlhe a maikepo a bone

lo ntse lo le kutlwelo botlhoko nabo jaaka baleofi. **24** Mme jaanong, a kgalalelo yotlhe e nne go One Modimo o o nosi, o o re bolokang ka Jesu Keresete Morena wa rona; Ee, borena le puso, le thata yotlhe le taolo ke tsa gagwe go tswa tshimologong: Gotlhe ke ga gagwe, gape e tlaa nna ga gagwe ka metlha le ka metlha. Mme gape o nonofile go lo tshegetsa gore lo se ka lwa relela lwa wa, le go lo tlisa lo sena selabe sa boleo, lo itekanetse mo kgalalelong ya gagwe, ka meduduetso e megolo ya boitumelo jo bo sa feleng. Ke nna, Juda. **(aiōn g165)**

Tshenolo

1 Lokwalo lo lo senola ditiro dingwe tse di tlaa akofang di
diragala ka lobaka lo lo tlang mo botshelong jwa ga Jesu
Keresete. Modimo o mo letlile go senolela motlhanka wa
gagwe Johane dilo tse mo ponatshegelong; mme moengele
a romelwa a tswa legodimong go tlhalosa gore ponatshegelo
e raya eng. **2** Johane a kwala gotlhe mo, ebong Mafoko a
Modimo le a ga Jesu Keresete le sengwe se a se utlwileng le
se a se bonyeng. **3** Fa o balela phuthego polelo pele e, o tlaa
amogela lesego le le faphegileng le le tswang mo Moreneng.
Ba ba e reetsang fa e balwa ba bo ba dira se e se bolelang,
le bone ba tlaa segofala. Gonne lobaka lo atametse lo dilo
tse di tlaa diragalang ka lone. **4** Lo ke lokwalo lo lo tswang
kwa go: Johane A kwalela: Diphuthego tse supa mo Asia.
Ditsala tse di rategang: A tshegofatso le kagiso tse di tswang
mo Modimong di nne le lona. Yo o leng teng, le yo o neng a
le teng le yoo tlang! Le mo meweng e e supang e e fa pele
ga setilo sa gagwe sa Bogosi; **5** le mo go Jesu Keresete
yo ka go ikanyega a re senolelang boammaaruri jotlhe. Ke
ene wa ntlha go tsoga mo baswing, le go sa tlholeng a a
swa. O mogolo go feta kgosi nngwe le nngwe mo lefatsheng
lotlhe. A a bakwe yo o re ratang ka metlha yotlhe le yo o
re gololang mo dibeng tsa rona ka go re tshololela madi a
gagwe a botshelo. **6** O re phuthetse mo Bogosing jwa gagwe
a bo a re dira baperesiti ba Modimo Rraagwe. Mo neeng
kgalalelo ka go sa feleng! o busa ka bosakhutleng! Amen.
(aiōn g165) **7** Bonang! O e tla, a dikaganyeditswe ke maru;
mme matlho otlhe a tlaa mmona, ee, le ba ba mo tlhabileng.
Le dichaba di tlaa lela ka khutsafalo le ka poifo fa a tla, Ee!
Amen! **8** "Ke nna Alefa le Omeka, Tshimologo le Bokhutlo
jwa dilo tsotlhe," go bua jalo Modimo, yo e leng Morena, yo
e leng Mothatayotlhe yo o leng teng, le yo o neng a le teng
le yo o tlang gape! **9** Ke nna, mokaulengwe wa lona Johane,
yo ke tlhakanetseng pitlagano le lona, yo ke lo kwalelang
lokwalo lo. Le nna ke abalana le lona bopelotelele jo Jesu o
re bo nayang, ebile re tlaa tlhakanela Bogosi jwa gagwe! Ke
ne ke le mo setlhaketlhakeng sa Patemosa, ke kobetswe
teng ka ntlha ya go rera Lefoko la Modimo, le go bolela se
ke se itseng kaga Jesu Keresete. **10** E ne e le ka letsatsi la
Morena mme ebile ke ne ke obama, fa ka tshoganetso ke
utlwa lentswe le le tsholetsegileng fa morago ga me, lentswe
le le neng le utlwala jaaka tumo ya torompeta. **11** Le re, "Ke
nna Alefa le Omega, Tshimologo le Bokhutlo!" Mme ka mo
utlwa a re, "Kwala sengwe le sengwe se o se bonang, mme
o romele lokwalo lwa gago mo diphuthegong di supa tse di
mo Asia: mo phuthegong e e mo Efeso, e e mo Semerena,
tse di mo Peregamose, Thiatira, Seredisa, Filadelefia mo
Laodisia." **12** Erile fa ke retologa bona yo o neng a bua le
nna, teng fa morago ga me ga bo go le dipone di supa tsa
gauta. **13** Mme mo gare ga tsone ga bo go eme mongwe yo
o neng a tshwana le Jesu yo o neng a ipitsa Morwa Motho,
a apere kobo e telele a itlamile ka moitlamo wa gauta go
kgabaganya sehuba sa gagwe. **14** Moriri wa gagwe o ne o le
mosweu jaaka bobowa kgotsa kapoko, le matlho a gagwe a
ntse jaaka kgabo ya molelo. **15** Dinao tsa gagwe di ne di
phatsima jaaka kgotlho e e ntlafaditsweng mo leubelong
le lentswe la gagwe la gagwe le Suma jaaka makhubu a
lewatle a itaaka lotshitshi. **16** O ne a tshotse dinaledi di supa
mo seatleng sa gagwe se segolo le chaka e e lootsegileng
e e ntlha pedi mo molomong wa gagwe, le sefatlhogo sa
gagwe se phatshima jaaka nonofo ya letsatsi mo go senang
maru. **17** Erile ke mmona, ka wela fa dinaong tsa gagwe
jaaka ekete ke sule; mme a baya seatla sa gagwe se segolo
mo go nna a re, "Se boife! Le fa ke le wa Ntlha le wa Bofelo,
18 yo o tshelang yo o neng a swa, yo jaanong o tshelang ka
bosakhutleng, yo o tshotseng dilotlele tsa molete le loso, se
boife! **(aiōn g165, Hadēs g86)** **19** "Kwala se o ntseng o se bona,
le se o tlaa tlogang o se supegediwa. **20** Se ke tlhaloso ya
dinaledi tse di supang tse o di bonyeng mo seatleng sa me
se segolo, le dipone tse di supang tsa gauta: dinaledi tse
di supang ke baeteledipele ba diphuthego di supa, mme
ditlhomo tse di supang ke diphuthego ka bo tsone.

2 "Kwalela moeteledipele wa phuthego e e kwa Efeso
lokwalo o mmolelele se: ke kwala ke go itsise molaetsa o
o tswang mo go yo o tsamayang mo gare ga diphuthego
a tsholetsa baeteledipele ba tsone ka seatla sa gagwe se
segolo. O go raya a re: **2** ke itse dilo tse di molemo tse o di
dirang. Ke bonye tiro ya gago e e bokete e o e dirileng le
bopelotelele jwa gago, ke a itse gore ga o itshokele boleo
mo malokong a phuthego ya gago, ebile o sekasekile ka
kelotlhoko ba ba ipitsang baaposetoloi mme e se bone. O
bonye ka fa ba akang ka teng. **3** O mpogetse ka bopelotelele
o sa lape. **4** "Le fa go ntse jalo go na le sengwe se se sa
siamang; ga o nthate jaaka lwa ntlha! **5** A ko o akanye ka
dipaka tsa lorato lwa gago lwa ntlha (gore go pharologanyo
jang gompieno)! Mme o boele gape kwa go nna o dire jaaka
pele; kgotsa e seng jalo ke tlaa tla mme ke tlose setlhomo
sa lobone lwa gago mo mannong a sone mo gare ga
diphuthego. **6** "Mme go na le selo sengwe ka ga gago se se
molemo: o ila ditiro tse di makgapha tsa Banikolaitane, fela
jaaka ke di ila. **7** "A molaetsa o o thothomele mo ditsebeng
tsa mongwe le mongwe yo o utlwang se Mowa o se buang

le diphuthego: mongwe le mongwe yo o fenyang, ke tlaa
mo naya loungo lo lo tswang mo setlharing sa Botshelo
mo Paradaiseng ya Modimo. 8 “Kwalela Moeteledipele wa
phuthego e e mo Semerena lokwalo lo o re: molaetsa o o
tswa mo go ene yo e leng Tshimologo le Bokhutlo, yo o neng
a sule mme a rula. 9 “Ke itse ka fa o bogelang Morena ka
teng, e bile ke itse gotlhe ka khumanego ya gago (mme o na
le dikhumo tsa selegodimo)! Ke itse kgobololo ya ba ba go
ganetsang, ba ba reng ke Bajuta, bana ba Modimo, mme e
se bone, gonne ba eme nokeng maikaelelo a ga Satane. 10
Lesa go boifa se o tlaa tlogang o se bogela, gonne Satane o
tlaa akofa a latlhela bangwe ba lona mo kgolegelong go lo
leka. O tlaa lo bogisa selekanyo sa ‘malatsi a le lesome’
Ikanyege le fa o lebaganye le loso, mme ke tlaa go naya
serwalo sa botshelo, bokamoso jo bo galalelang jo bo sa
khutleng. 11 A mongwe le mongwe yo o utlwang, a reetse se
Mowa o se buang le diphuthego: yo o fenyang ga a kitla a
tlhokofadiwa ke loso lwa bobedi. 12 “Kwalela Moeteledipele
wa phuthego e e kwa Perefamose lokwalo lo o re: molaetsa
o tswa kwa go Ene yo o tshotseng chaka e e lootsegileng
ntlha tsoopedi. 13 Ke itse ka botlalo gore o nna mo motsing
o setilo sa ga Satane sa Bogosi se leng mo go one, kwa
bogareng jwa kobamelo ya ga Satane; mme le fa go ntse
jalo o ntse o ikanyega mo go nna, wa ba wa gana go intatola,
le motlhang Antipase, mosupi wa me yo o ikanyegang,
a neng a bolaelwa tumelo mo go lona ke balatedi ba ga
Satane. 14 “Mme le fa go ntse jalo ke na le dilo di se kae tse
ke kgatlhanong nao ka tsone. O dumalana le bangwe mo
go lona ba ba dirang jaaka Balame a ne a dira fa a ruta
Balake go senya batho ba Iseraele ka go ba tsenya mo
boakeng a bo a ba kgothatsa go ya medirong ya medimo ya
disetwa. 15 Ee, o na le bangwe ba balatedi ba ga Balame!
16 “Fetola mogopolo wa gago le maikutlo, e seng jalo ke
tlaa tla kwa go wena ka tshoganetso ke ba tlhabantsha ka
chaka ya molomo wa me. 17 “A mongwe le mongwe yo
o utlwang a reetse se mowa o se buang le diphuthego.
Mongwe le mongwe yo o fenyang o tlaa ja ga mana a a
fitlhilweng, kotla e e sa itseweng e e tswang legodimong;
mme e tlaa naya mongwe le mongwe leje le lesweu, mme
mo lejeng go tlaa kwalwa leina le lesha le motho ope a
sa le itseng fa e se fela yo o le amogelang. 18 “Kwalela
Moeteledipele wa Phuthego e e kwa Thiatira Lokwalo lo o
re: o ke molaetsa o o tswang kwa go Morwa Modimo, yo
matlho a gagwe a ntseng jaaka dikgabo tsa molelo, yo dinao
tsa gagwe di ntseng jaaka kgotlho e e phatshimang. 19 Ke
itse ditiro tsotlhe tsa gago tse di molemo, tshiamo ya gago
mo bahumaneging, dimpho tsa gago le go ba direla, gape
ke itse lorato lwa gago le tumelo le bopelotelele, e bile ke
bona boiteko jwa gago jo bo tsweletseng pele mo dilong
tsotlhe tse. 20 “Le fa go ntse jalo ke na le selo sengwe
kgatlhanong le wena: o letlelela Jesebele, yo o ipitsang
moporofiti wa sesadi, go ruta batlhanka ba me gore boaka
ga se boleo jwa sepe; o ba kgothatsa go dira boaka le go
ja nama e e tlhabetsweng medimo ya disetwa. 21 Ke mo
neetse lobaka go fetola mogopolo wa gagwe le maikhutlo,
mme o ganne. 22 Mme ela-tlhoko se ke se go bolelelang: ke
tlaa mo robatsa mo bolaong, ka bolwetse jwa tlhokofatso e
kgolo mmogo le balatedi ba gagwe ba ba itshekologileng,
fa ba sa boele gape mo go nna, ba ikwatlhaela dibe tsa
bone le ene; 23 mme ke tlaa bolaya bana ba gagwe. Mme
diphuthego tsotlhe di tlaa itse gore ke nna yo ke sekasekang
boteng jwa dipelo tsa batho, le megopolo; ke tlaa naya
mongwe le mongwe wa lona se se mo tshwanetseng. 24
“Lona ba lo setseng mo Thiatira ba lo sa latelang dithuto tse
tsa tsietso (‘boammaaruri jo bo kwa teng’ jaaka ba bo bitsa,
boammaaruri jwa ga Satane, tota) ga ke kitla ke tlhola ke
lo kopa sepe, tshegetsang thata fela se lo nang naso go
fitlhelela ke tla. 26 “Go mongwe le mongwe yo o fenyang,
yo kwa bofelong a ntseng a tsweletse go dira dilo tse di
intumedisang, ke tlaa mo naya nonofo mo merafeng. 27
O tlaa e busa ka thobane ya tshipi fela jaaka Rre a nneile
taolo ya go ba busa; ba tlaa thubaganngwa jaaka pitsana ya
letsopa e thubegile go nna dikapetlana. 28 Mme ke tlaa lo
naya Naledi ya Moso! 29 “A botlhe ba ba utlwang, ba reetse
se Mowa o se buang le diphuthego.

3 “Kwalela Moeteledipele wa Phuthego e e mo Sadisa
lokwalo lo o re: molaetsa o, o romelwa ke yo o nang le
mewa e supa ya Modimo le dinaledi di supa. Ke itse tumo ya
gago jaaka phuthego e e tlhaga e e tshelang, mme o sule.
2 “Mme jaanong tsoga! Nonotsha bonnye jo bo setseng,
gonne le jone bonnye jo bo setseng bo tlaa tloga bo o swa.
Ditiro tsa gago di kgakala le tshiamo mo matlhong a Modimo.
3 “Boela kwa go se o se utlwileng wa bo wa se dumela lwa
ntlha; se tshegetse thata mme o boele mo go nna gape. Fa
o sa dire jalo, ke tlaa tla ka tshoganetso mo go wena, jaaka
legodu, mme ke go otlhae. 4 “Le fa go ntse jalo mo Sadisa
bangwe ga ba ise ba ke ba suputse diaparo tsa bone ka
leswe la lefatshe; ba tlaa tsamaya le nna ba apere bosweu,
gonne ba tshwanetse. 5 “Mongwe le mongwe yo o fenyang o
tlaa apara bosweu, mme ga nkitla ke phimola leina la gagwe
mo lokwalong lwa botshelo, mme ke tlaa bolela fa pele ga ga
Rre le baengele gore ke wa me. 6 “A botlhe ba ba utlwang,
ba reetse se Mowa o se buang le diphuthego.” 7 “Kwalela
Moeteledipele wa phuthego e e mo Filadelefia lokwalo lo

o re: molaetsa o lo o romeletswe ke yo o boitshepo le
boammaaruri, ebile a na le dilotlole tsa ga Dafide tsa go bula
se ope a se ka keng a se tswala le go tswala se ope a se ka
keng a se bula. 8 “Ke go itse sentle: ga o a nonofa, mme o
lekile go nkutlwa e bile ga o a itatola leina la me. Jalo ke go
buletse kgoro e ope a se ka keng a e tswala. 9 Tlhokomela
se: ke tlaa pateletsa ba ba emeng nokeng maikaelelo a ga
Satane, ntswa ba ipitsa ba me (mme e se bone, ba aka) go
wela fa dinaong tsa gago gore ba tle ba itse fa ke go ratile.
10 “Ka ntlha ya gore o nkutlwile ka bopelotelele le fa go ne
go na le dipogiso, jalo ke tlaa go sireletsa mo lobakeng lwa
pitlagano e kgolo le thaelo, e e tlaa tlang mo lefatsheng
go leka mongwe le mongwe yo o tshelang. 11 Bona, Ke
e tla ka bonako! Tshegetsa thata nonofonyana e o nang
nayo, gore ope a se go tseele serwalo. 12 “Mme ene yo o
fenyang, ke tlaa mo dira pinagare mo tempeleng ya Modimo
wa me; o tlaa babalesega, mme ga a kitla a tlhola a tswela
kwa ntle; mme ke tlaa kwala leina la Modimo wa me mo go
ene, mme o tlaa nna monni wa motse wa Modimo wa me,
Jerusalema yo mosha, yo o fologang kwa legodimong a
tswa kwa Modimong wa me, le leina la me le lesha le tlaa
kwalwa mo go ene. 13 “A botlhe ba ba utlwang, ba reetse se
Mowa o se buang le diphuthego.” 14 “Kwalela moeteledipele
wa phuthego e e mo Laodisia lokwalo lo o re: molaetsa
o o tswa kwa go ene yo o emeng a nitame, Mosupi yo o
ikanyegang wa boammaaruri. (Wa gone gotlhe mo go teng
kgotsa mo go neng go le teng, kgotsa mo go tlaa nnang
teng ka metlha). 15 “Ke go itse sentle, ga o molelo e bile
ga o tsididi; ke eletsa o ka bo o ne o le molelo kgotsa o le
tsididi. 16 Mme e re ka o le motlha fela, ke tlaa go tlhatsa mo
molomong wa me! 17 “O ithaya o re, ‘Ke humile, ka sengwe
le sengwe se ke se batlang; ga ke tlhoke sepe!’ Mme ga o
lemoge gore mo semoweng o latlhegile, o tlhomola pelo, o
mohumanegi, o sefofu ebile ga o a ikatega. 18 “Kgakololo
ya me mo go wena ke gore o reke gauta e e itshekileng
mo go nna, e e itshekisitsweng ka molelo, ke gone o tlaa
bong o humile ka boammaaruri. Le gore o reke mo go nna
diaparo tse di tshweu tse di phepa tse di itshekileng, gore
o se ka wa bonala o sa ikatega le fa e le go tlhajwa ke
ditlhong; le go tsaya molemo mo go nna go alafa matlho a
gago gore o boelwe ke pono ya gago gape. 19 “Ke tsweletse
ka go laya ke bo ke otlhaya mongwe le mongwe yo ke mo
ratang; jalo ke tshwanetse go go otlhaya, fa o sa sokologe
mo boitlhokomolosong jwa gago mme wa nna le ke-letso
ya kgatlhego mo dilong tsa Modimo. 20 “Bona! Ke eme fa
kgorong ga ke khutlise go kokota. Fa mongwe a nkutlwa ke
mmitsa a bo a bula kgoro, ke tlaa tsena ke tsalana nae le
ene a tsalana le nna. 21 Ke tlaa letla mongwe le mongwe yo
o fenyang gore a nne go bapa le nna mo setilong sa me sa
Bogosi, fela jaaka le nna ke tshotse bonno go bapa le Rre
mo setilong sa gagwe sa Bogosi, fa ke se na go fenya. 22
A ba ba nang le kutlo, ba reetse se Mowa o se buang le
diphuthego.”

4 Mme ya re ke leba, ka bona kgoro e butswe kwa
legodimong, mme lentswe le ke neng ka le utlwa la ntlha,
le le neng le utlwala jaaka tumo e kgolo ya lonaka, la bua le
nna la re, “Tla kwano mme ke tlaa go supegetsa se se tlaa
diragalang mo lobakeng lo lo tlang.” 2 Mme ya re gone fela
foo ka bo ke le kwa legodimong ke le mo moweng, ka bona
kgalalelo ya lone! Setilo sa Bogosi le mongwe a ntse mo go
sone! 3 Phatsimo e kgolo ya lesedi ya phatsima fa pele ga
gagwe jaaka ekete e tswa mo teemaneng e e galalelang,
kgotsa mo lentsweng la botlhokwa le le bohibidu jo bo
tsabakelang, le mola wa godimo o phatsima, o phatshima
jaaka leje la botlhokwa le le tala le dikaganyeditse setilo sa
gagwe sa bogosi. 4 Ditilo tse di masome a mabedi le bone
di dikaganyeditse sa gagwe, le bagolwane ba le masome
a mabedi le bone ba ntse mo go tsone; botlhe ba ne ba
apere bosweu, ba rwele dirwalo tsa gauta mo ditlhogong tsa
bone. 5 Ga tswa logadima le tumo ya maru mo setilong
sa bogosi, mme ga bo go na le mantswe mo tumong ya
maru. Fa pele ga setilo sa gagwe sa bogosi go ne go na le
dipone di supa tse di tshubilweng di emetse Mewa e supa
ya Modimo. 6 Fa pele ga sone ga bo go le lewatle la leje le
le phatshimang jaaka legakwa le lesweu. Ditshedi tse nne,
di takilwe ka matlho kwa pele le kwa morago, di ne di eme
mo ditlhakoreng tse nne tsa setilo sa bogosi. 7 Setshedi
sa ntlha mo go tse nne tse, se ne se tshwana le tau; sa
bobedi se tshwana le pholo; sa boraro se na le sefatlhogo
se se tshwanang le sa motho; sa bone se tshwana le ntsu,
a phutholotse diphuka jaaka e ka re o a fofa. 8 Setshedi
sengwe le sengwe sa ditshedi tse nne sa bo se na le diphuka
di le thataro, mme bogare jwa diphuka tsa tsone jwa bo
bo tletse matlho. Bosigo le motshegare di goa di re, “O
Boitshepo, O Boitshepo, Morena Modimo Mothatayotlhe,
ene yo o neng a le teng le yo o leng teng, e bile e le yo o
tlaa tlang.” 9 Mme ya re fa ditshedi di galaletsa di tlotla e bile
di leboga yo o ntseng mo setilong sa bogosi, yo o tshelang
ka metlha le metlha, (aiōn g165) 10 bagolwane ba ba masome
a mabedi le bone ba wela fa pele ga gagwe ba mo obamela,
yo o tshelang ka bosakhutleng, mme ba latlhela dirwalo tsa
bone fa pele ga setilo sa bogosi ba opela ba re, (aiōn g165) 11
“Oo Morena, O tshwanetse go amogela kgalalelo le tlotlo le

nonofo, gonne o dirile tsotlhe. Di tlhodilwe tsa bo tsa bidiwa
ditshedi ka thato ya gago."

5 Mme ka bona lokwalo lo lo mennweng mo let sogong je
legolo la yo o neng a ntse mo setilong sa bogosi, lokwalo
lo kwadilwe mo teng le ka fa morago, e bile lo kaneletswe
ka dikano di supa. **2** Moengele yo o nonofileng a goa ka
lentswe le legolo a botsa potso e, a re, "Ke mang yo o
nonofileng go ka kanolola dikano tse di mo lokwalong lo, le
go lo menolola?" **3** Mme go ne go se ope mo legodimong
lotlhe, kgotsa mo lefatsheng kgotsa mo baswing yo o neng
a letleletswe go lo bula le go lo bala. **4** Hong ka lela ka
maswabi a magolo gonne go ne go se ope gope yo o neng a
na le tshwanelo; go ne go sena ope yo o ka re bolelelang se
lo se buang. **5** Mme mongwe wa bagolwane ba ba masome
a mabedi le bone a nthaya a re, "Lesa go lela, gonne bona!
Tau ya lotso lwa Juda, Modi wa ga Dafide, o fentse, ebile o
itshupile a nonofile go bula lokwalo le go kanolola dikano tsa
lone tse supa!" **6** Ka leba mme ka bona Kwana e eme foo
fa pele ga bagolwane ba ba masome a mabedi le bone,
fa pele ga setilo sa bogosi le fa pele ga ditshedi, mo go
Kwana go ne go na le dintho tse di kileng tsa dira loso lwa
gagwe. O ne a na le dinaka di supa le matlho a supa, tse di
emetseng Mewa e supa ya Modimo e e rometsweng mo
ntlheng tsotlhe tsa lefatshe. **7** A sutelela kwa pele a tsaya
lokwalo lo lo mennweng mo letsogong je legolo la yo o
ntseng mo setilong sa bogosi. **8** Mme ya re a tsaya lokwalo,
bagolwane ba ba masome a mabedi le bone ba obama
fa pele ga Kwana, mongwe le mongwe ka harepa le ka
mabotlolo a gauta a tletse maswalo, dithapelo tsa batho ba
Modimo! **9** Ba ne ba mo opelela sefela se sesha ka mafoko
a. "O nonofile go tsaya lokwalo o lo kanolola o bo o lo bula;
gonne o ne wa tlhajwa, mme madi a gago a rekile batho mo
morafeng mongwe le mongwe e le dimpho tsa Modimo. **10**
Mme o ba phuthetse mo bogosing mme wa ba dira baperesiti
ba Modimo wa rona; ba tlaa busa lefatshe." **11** Hong mo
ponatshegelong ya me ka utlwa moopelo wa didikadike tsa
baengele ba dikaganyeditse setilo sa bogosi le ditshedi
le bagolwane: **12** Ba opelela kwa godimo ba re, "Kwana
e nonofile, Kwana e e neng e tlhabilwe. E tshwanetswe
ke go amogela nonofo, le mahumo le botlhale, le thata, le
tlotlego, le kgalalelo, le tshegofatso." **13** Mme foo ka utlwa
mongwe le mongwe mo legodimong le mo lefatshing, le mo
baswing ka fa tlase ga lefatshe mo teng ga lewatle, ba goa
ba re, "Tshegofatso le tlotlo le kgalalelo le nonofo ke tsa yo o
ntseng mo setilong sa bogosi, le kwa go Kwana ka metlha le
metlha." **(aiōn g165)** **14** Mme ditshedi tse nne tsa tswelela
di ntse di re, "Amen!" Mme bagolwane ba ba masome a
mabedi le bone ba wela fa fatshe ba mo obamela.

6 Erile fa ke leba, ka bona Kwana e kanolola sekano
sa ntlha mme ya simolola go menolola lokwalo. Hong
sengwe sa Ditshedi tse nne, sa goa ka lentswe le le dumang
jaaka tumo ya maru, sa re "Tla!" **2** Ka leba, mme kwa pele
ga me ga bo go le pitse e tshweu. Mopalami wa yone a
tshotse bora, mme serwalo sa bo se beilwe mo godimo ga
tlhogo ya gagwe; a bolola go ya go fenya mo ditlhabanong
di le di ntsi le go fenya ntwa. **3** Hong a menolola lokwalo
go ya sekanong sa bobedi. Mme ka utlwa Setshedi sa
bobedi se re, "Tla!" **4** Ka nako e, ga tswa pitse e khunou.
Mopalami wa yone o ne a neetswe chaka e telele le taolo ya
go tlosa kagiso le go tlisa pheretlhego mo lefatsheng; ntwa
le polaano ya tswa gongwe le gongwe. **5** Ya re a sena go
kanolola sekano sa boraro, ka utlwa Setshedi sa boraro
se re "Tla!" Mme ka bona pitse e ntsho, le mopalami wa
yone a tshotse dilekanyo tse pedi mo letsogong la gagwe. **6**
Mme lentswe la tswa mo Ditsheding tse nne la re, "Senkgwe
se ja ledi le le lengwe selekanyo sa bopi jwa korong, mme
ga go na lookwane kgotsa mofine." **7** Mme e rile sekano
sa bone se sena go kanololwa, ka utlwa setshedi sa bone
se re "Tla!" **8** Mme jaanong ka bona pitse e tshetlha, mme
leina la mopalami wa yone ene e le Loso. Mme ya salwa
morago ke pitse e nngwe e leina la mopalami wa yone e
neng e le Molete. Ba ne ba neelwa taolo mo karolong ya
bone ya lefatshe, go bolaya lefatshe ka ntwa le ka leuba le
ka bolwetse le ka dibatana tsa naga. **(Hadēs g86)** **9** Mme ya re
a kanolola sekano sa botlhano, ka bona aletara, mme ka fa
tlase ga yone ga bo go le mewa yotlhe ya ba ba bolaetsweng
go rera Lefoko la Modimo le go ikanyega mo bosuping jwa
bone. **10** Ba goela kwa Moreneng ba re, "Morena yo mogolo,
yo o boitshepo le boammaaruri, go tlaa nna goleele go
le kae pele ga o atlhola batho ba lefatshe kaga se ba se
re diretseng? O tlaa busolosetsa leng madi a rona mo go
ba ba tshelang mo lefatsheng?" **11** Mme ba newa dikobo
tse di tshweu tse di kgokgothang, mme ba laelwa gore ba
name ba sa ntse ba itapolositse go fitlhelela bakaulengwe
ba bangwe ba bone, batlhanka ka bone ba ga Jesu ba
bolaelwa tumelo mo lefatsheng ba bo ba kopana nabo. **12**
Ka lebelela fa a kanolola sekano sa borataro, mme ga bo go
le thoromo e kgolo ya lefatshe; mme letsatsi la fifala jaaka
letsela le le ntsho, le ngwedi a bo a le mohibidu jaaka madi.
13 Hong dinaledi tsa legodimo tsa bonala ekete di wela mo
lefatsheng, jaaka loungo lo lo tala lo lo wang mo ditlhareng
tsa mofeige lo tlhotlhorwa ke phefo e e bokete. **14** Mme

magodimo a a tsabakelang ka dinaledi a nyelela jaaka e ka
re go phuthilwe momeno mme a tlosiwa; mme thaba nngwe
le nngwe le setlhaketlhake tsa tshikinyega tsa bo tsa suta. 15
Dikgosi tsa lefatshe, le baeteledipele ba lefatshe le bahumi,
le batho botlhe ba bagolo ba sesole, batho botlhe, bagolo le
bannye, ditshwarwa, le ba ba golotsweng ba iphitlha mo
dikgageng le mo mafikeng a dithaba, 16 mme ba lelela
mo dithabeng gore di ba wele. Ba kopa ba re, "Re weleng
godimo! Lo re fitlhele sefatlhogo sa yo o ntseng mo setilong
sa bogosi, le mo bogaleng jwa Kwana, 17 ka gore letsatsi le
legolo la bogale jwa bone le tsile, mme e mang yo o ka bo
falolang?"

7 Mme ka bona baengele ba le bane ba eme mo dikhutlong
tse nne tsa lefatshe, ba tshwere diphefo tse nne gore
di seka tsa foka, gore lekakaba lepe le se ka la nna le
mokgwasa mo ditlhareng, mme lewatle la nna borethe jaaka
galase. 2 Mme ka bona moengele yo mongwe a tswa
kwa botlhaba, a tshotse sekano se segolo sa Modimo o
o tshelang. Mme a goa baengele ba bane ba ba neng ba
neetswe nonofo go tlhokofatsa lefatshe le lewatle, "Iketleng!
3 Namang lo ise lo dire sepe, se tlhokofatseng lefatse kgotsa
lewatle kgotsa ditlhare, go fitlhelela re se na go baya sekano
sa Modimo mo diphatleng tsa batlhanka ba one." 4 Ke
ba le kae ba ba neetsweng lotshwao lo? Ke ne ka utlwa
gotwe palo ya bone ke dikete di le lekgolo le masome a
masome a mane le bone, mo ditsong tsotlhe tsa Iseraele tse
di lesome le bobedi, jaaka di rulagantswe fa: Juda 12,000
Rubene 12,000, Gade 12,000, Ashe 12,000, Nafetali 12,000,
Manasa 12,000, Simeone 12,000, Lefi 12,000, Isekare
12,000, Sebulane 12,000, Josefa 12,000, Benjamine 12,000.
9 Morago ga mo ka bona bontsintsi jo bogolo jwa batho, bo
le bogolo thata mo bo neng bo se ka ke jwa balwa, go tswa
mo merafeng yotlhe le mo mafatshing le dipuo (diteme), bo
eme fa pele ga setilo sa bogosi le fa pele ga Kwana, bo
apere bosweu bo tshotse dikala tsa mokolane ka diatla. 10
Mme ba ne ba goa mo go boitshegang ba re, "Poloko e tswa
mo Modimong wa rona o o ntseng mo setilong sa bogosi, le
mo go Kwana." 11 Mme jaanong baengele botlhe ba bo ba
dikaganyeditse setilo sa bogosi le bagolwane le ditshedi
tse nne, ba digile difatlhogo fa pele ga setilo sa bogosi ba
obamela Modimo. 12 Ba re, "Amen! Pako, le kgalalelo, le
botlhale, le malebogo, le tlotlo, le nonofo, le thata di nne
go Modimo wa rona ka bosakhutleng. Amen!" (aiōn g165) 13
Hong mongwe wa bagolwane ba ba masome a mabedi le
bone a mpotsa a re, "A o itse gore ba ke bo mang ba ba
apereng bosweu le gore ba tswa kae?" 14 Ka re, "Nnyaa,
Morena, tswee-tswee mpolelela." A re, "Ba ke ba ba tswang
mo pitlaganong e kgolo, ba tlhatswitse dikobo tsa bone, ba
di sweufaditse ka madi a Kwana. 15 Ke gone ka moo ba
leng fano fa pele ga setilo sa bogosi sa Modimo, ba mo
direla bosigo le motshegare mo tempeleng ya gagwe. Yo o
ntseng mo setilong sa bogosi o tlaa ba sireletsa; 16 ga ba
kitla ba tlhola ba tshwarwa ke tlala gape, kgotsa lenyora,
mme ba tlaa sirelediwa ka botlalo mo mogoteng o o fisang
wa letsatsi. 17 Gonne Kwana yo o emeng fa pele ga setilo
sa bogosi o tlaa nna modisa wa bone a bo a ba etelela
pele a ba isa kwa metsweding ya metse a Botshelo. Mme
Modimo o tlaa phimola dikeledi tsa bone."

8 Erile fa Kwana e sena go kanolola sekano sa bosupa, ga
nna tidimalo mo legodimong lotlhe e ka nna selekanyo sa
oura. 2 Mme ka bona baengele ba supa ba ba emang fa
pele ga Modimo, mme ba neelwa ditorompeta di supa. 3
Mme moengele yo mongwe a tshotse leiswana la gauta a
tla a ema fa sebesong; mme a neelwa maswalo a mantsi
go a tlhakanya le dithapelo tsa batho ba Modimo, gore a
a bee mo sebesong sa gauta e le setlhabelo fa pele ga
setilo sa Bogosi. 4 Mme lonko lwa maswalo lo lo tlhakaneng
le dithapelo lwa tlhatlogela kwa Modimong lo tswa mo
sebesong mo moengele a neng a a tshetse teng. 5 Mme
moengele a tlatsa leiswana ka molelo o o tswang mo
sebesong mme a le latlhela mo lefatsheng; mme tumo ya
maru ya thulana ya duma, logadima lwa phatsima, mme ga
nna le thoromo e e maswe ya lefatshe. 6 Mme baengele
basupa ba ba tshotseng ditorompeta ba ipaakanyetsa go di
letsa. 7 Moengele wa ntlha a letsa torompeta ya gagwe,
mme sefako le molelo di tlhakane le madi tsa latlhelwa mo
lefatsheng. Karolo ya boraro ya lefatshe ya fisiwa gore karolo
ya boraro ya ditlhare e bo e lailwe ke molelo, le bojang jotlhe
jo bo tala. 8 Mme moengele wa bobedi a letsa torompeta ya
gagwe, mme se se neng se bonala ekete thaba e kgolo e e
tukang ya latlhelwa mo lewatleng, ya senya karolo ya boraro
ya dikepe; mme karolo ya lewatle ya fetoga bohibidu jaaka
madi; le karolo ya boraro ya ditlhapi ya bolawa. 10 Moengele
wa boraro a letsa torompeta mme naledi e kgolo e e tukang
ya wa kwa legodimong ya wela mo karolong ya boraro ya
melapo le metswedi. 11 Naledi e e ne e bidiwa "Bogalaka"
gonne e ne ya fetola karolo ya boraro ya metse otlhe mo
lefatsheng, mme batho ba le bantsi ba a swa. 12 Moengele
wa bone a letsa torompeta ya gagwe mme ka bofefo karolo
ya boraro ya letsatsi ya senngwa ya ba ya fifadiwa, le karolo
ya boraro ya ngwedi le dinaledi, mo phatsimo ya letsatsi e
neng ya fifadiwa selekanyo sa karolo ya boraro mme ga nna

lefifi le le boitshegang. 13 Ya re ke lebelela, ka bona ntsu a
le esi a fofa go kgabaganya magodimo a lelela kwa godimo,
a re, “Ija, Ija, Ija, a bo go latlhega batho ba lefatshe ka ntlha
ya dilo tse di maswe tse di tlaa tlogang di direga fa baengele
ba bararo ba ba setseng ba letsa ditorompeta tsa bone.”

9 Mme moengele wa botlhano a letsa torompeta ya gagwe
mme ka bona mongwe yo o wetseng mo lefatsheng a
tswa kwa legodimong, mme ene a bo a neetswe dikopololo
tsa molete o o se nang bolekanngo. **(Abyssos g12)** 2 Ya re
a o bula, mosi wa tswa jaaka ekete o tswa mo leisong la
boubelo jo bogolo. Mme letsatsi le phefo tsa fifadiwa ke
mosi. **(Abyssos g12)** 3 Mme tsie ya tswa mo mosing ya fologela
mo lefatsheng mme ya newa nonofo ya go loma jaaka
diphepheng. 4 E ne ya laelwa gore e se ka ya tlhokofatsa
bojang kgotsa dijalo kgotsa ditlhare mme e tlhasele batho ba
ba senang lotshwao lwa Modimo mo diphatlheng tsa bone.
5 E se ka ya ba bolaya, fa e se go ba tlhokofatsa selekanyo
sa dikgwedi tse tlhano ka tlhokofatso e e tshwanang le go
loma ga phepheng. 6 Mo malatsing ao batho ba tlaa leka go
ipolaya mme ga ba kitla ba kgona, loso ga lo kitla lo tla. Ba
tlaa eletsa go swa, mme loso lo tlaa sia! 7 Tsie e ne e lebega
jaaka dipitse tse di baakanyeditsweng ntwa. E ne e na le
sengwe se lebega jaaka dirwalo tsa gauta mo ditlhogong
tsa yone, mme difatlhogo tsa yone di ntse jaaka batho. 8
Moriri wa yone o le mo leele jaaka wa basadi, le meno a
yone a tshwana le a ditau. 9 E ne e apere diiphemelo tsa
sehuba tse di ntseng jaaka tsa tshipi, le diphuka tsa yone di
suma jaaka mophato wa dipitse tse di siamelang ntweng.
10 E ne e na le megatla e e lomang jaaka diphepheng,
mme nonofo ya yone ya go tlhokofatsa, e e e neetsweng
selekanyo sa dikgwedi tse tlhano, e ne e le mo megatleng
ya yone. 11 Kgosi ya yone ke kgosana ya molete o o senang
bolekanngo e leina la yone e leng Abadone, ka Sehebera,
mme ka Segerika ke Apolione (mme e ne e bidiwa Mosenyi
ka Setswana). **(Abyssos g12)** 12 Therego ya ntlha jaanong e a
fela, mme go na le tse pedi tse di tlang! 13 Moengele wa
borataro a letsa torompeta ya gagwe mme ka utlwa lentswe
le bua mo dinakeng tse nne tsa sebeso sa gauta se se leng
fa pele ga setilo sa Bogosi, 14 le raya moengele wa borataro
le re, “Golola baengele ba le bane ba ba boitshegang ba ba
golegilweng fa nokeng e kgolo ya Yuferatase.” 15 Ba ne ba
baakanyeditswe yone ngwaga eo le kgwedi le letsatsi le
oura eo, mme jaanong ba ne ba gololwa go bolaya karolo ya
boraro ya batho botlhe. 16 Mme ka utlwa kitsiso ya palo
ya one, mophato wa ntwa wa didikadike tse di makgolo a
mabedi, mme ka utlwa kitsiso ya palo ya one. 17 Ka bona
dipitse tsa bone di bewa fa pele ga me mo ponatshegelong
ya me; bapalami ba tsone ba ne ba apere diiphemelo tsa
sehuba tse di khibidu, e tswa dingwe di ne di le botala jwa
legodimo, tse dingwe di le di tshetlha. Ditlhogo tsa dipitse di
ne di tshwana le tsa ditau, mme mosi le molelo le selefera e
e tukang di tswa mo melomong ya tsone, di bolaya karolo ya
boraro ya batho botlhe. 19 Nonofo ya tsone ya loso e ne e
se mo melomong ya tsone fela, le mo megatleng e ne e le
teng, gonne megatla ya tsone e ne e tshwana le ya ditlhogo
tsa dinoga tse di lomang go ntsha dintho tse di botlhoko.
20 Mme batho ba ba neng ba setse, morago ga dipetso
tse, ba bo ba ntse ba gana go obamela Modimo! Ba se ka
ba bakela go obamela mewa e e maswe, le medimo ya
bone ya disetwa e e dirilweng ka gauta le selefera, kgotlho,
leje le logong, e e sa boneng e e sa utlweng le fa e le go
tsamaya! 21 Le gone ga ba a ka ba fetola megopolo ya bone
le maikutlo, dipolao tsa bone tsotlhe le boloi, boitshekologo
jwa bone le bogodu.

10 Hong ka bona moengele yo mongwe yo mogolo a
fologa kwa legodimong, a dikaganyeditswe ke leru,
mme motshe wa godimo wa bo o le mo tlhogong ya gagwe;
sefatlhogo sa gagwe se phatshima jaaka letsatsi le dinao
tsa gagwe di gadima jaaka molelo. 2 Mme a tsholetsa
lokwalonyana ka seatla lo menolotswe. A tlhoma lonao
lwa gagwe lo logolo mo lewatleng mme lwa molema a lo
tlhoma mo lefatsheng, 3 mme a goa thata, mme go goa ga
gagwe go ne go utlwala jaaka go duma ga tau, mme ditumo
di supa tsa araba. 4 Ke ne ke tloga ke kwala se ditumo
tsa maru di neng di se raya fa lentswe le le neng le tswa
legodimong le mpitsa le re, “O se ka wa dira jalo. Mafoko
a tsone ga a tshwanela go senolwa.” 5 Hong moengele
yo mogolo yo o emeng mo lewatleng le mo lefatsheng a
tsholeletsa letsogo la gagwe le legolo kwa legodimong, 6
mme a ikana ka ene yo o tshelang ka bosakhutleng, yo o
dirileng legodimo le sengwe le sengwe se se mo go lone le
lefatshe le tsotlhe tse di leng mo go lone le lewatle le tse
di nnang mo go lone, gore go se ka ga nna le tiego epe,
(aiōn g165) 7 mme e tlaa re moengele wa bosupa a letsa
torompeta ya gagwe, hong leano la Modimo le le sa leng
le siregile ka dingwaga-ngwaga go simologa ka nako e le
neng le bolelwa ke batlhanka ba one ebong baporofiti, le
tlaa diragadiwa. 8 Hong lentswe le le tswang legodimong la
bua le nna gape la re, “Tsamaya o ye go tsaya lokwalo lo lo
sa menololwang mo moengeleng yo mogolo yo o emeng mo
lewatleng le mo lefatsheng.” 9 Jalo ka mo atamela ka mo
kopa go nneela lokwalo. Mme a nthaya a re, “Ee,” lo je, “lwa

ntlha lo tlaa utlwala jaaka dinotshe, mme fa o lo metsa, lo
tlaa dira mpa ya gago bogalaka!" 10 Jalo ka lo tsaya mo
letsogong la gagwe ka lo ja! Mme fela jaaka a buile lo ne
lwa nna monate mo ganong la me lwa ntshegisa mala fa ke
lo metsa. 11 Mme a nthaya a re, "O tshwanetse go porofeta
thata batho kaga batho ba le bantsi, merafe, le dikgosi."

11 Jaanong ka neelwa thobane e e lekan yang mme ka
laelwa go ya go lekanya Tempele ya Modimo, mmogo
le ntlo e e mo teng e sebeso se leng mo go yone, le go bala
palo ya baobamedi. 2 Mme ka tewa gatwe, "O se ka wa
lekanya ntlo e e kwa ntle, gonne e neetswe dichaba. Ba
tlaa gataka motse o o Boitshepo selekanyo sa kgwedi tse
di masome mane. 3 Mme ke tlaa neela basupi ba me ba
babedi nonofo ya go porofesa selekanyo sa malatsi a le
sekete le makgolo a mabedi le masome a marataro ba apere
letsela la kgetse." 4 Baporofiti ba babedi ba ke ditlhare tse
pedi tsa matlhware, le ditlhomo tse pedi tse di emeng fa pele
ga Modimo wa lefatshe lotlhe. 5 Le fa e le mang yo o lekang
go di tlhokofatsa o tlaa bolawa ka molelo o o tswang mo
maganong a bone. 6 Ba na le nonofo go tswala magodimo
gore pula e se ka ya na mo dingwageng tse tharo le sephatlo
tse ba porofesang ka tsone, le go fetola melapo le mawatle
madi, le go romela mofuta mongwe le mongwe wa petso mo
lefatsheng kgapetsakgapetsa ka fa ba eletsang ka teng. 7 E
tlaa re fa ba sena go fetsa dingwaga tse tharo le sephatlo
tsa bosupi jwa bone, modipa yo o tswang mo moleteng o
o senang bolekanngo o tlaa lwa le bone a ba fenya a bo
a ba bolaya; **(Abyssos g12)** 8 mme mo malatsing a mararo
le sephatlo mebele ya bone e tlaa bewa mo pepeneneng
mo mebileng ya Jerusalema (motse o o bolelwang sentle
jaaka "Sodoma" kgotsa "Egepeto"), lefelo tota le Morena
wa bone o bapoletsweng mo go lone. Ga go na ope yo o
tlaa letlelelwang go ba fitlha, mme batho ba ba tswang mo
merafeng e le mentsi ba tlaa phuthega go tla go ba bona. 10
Mme go tlaa nna le letsatsi la boikhutso la lefatshe lotlhe,
batho gongwe le gongwe le gongwe ba tlaa ipela ba bo
ba abalana dimpho, ba dira mediro go itumelela loso lwa
baporofiti ba babedi ba ba ba tlhokofaditseng mo go kalo.
11 Mme morago ga malatsi a le mararo le sephatlo, mowa
wa botshelo o o tswang kwa Modimong o tlaa tsena mo go
bone mme ba tlaa ema ka dinao! Mme poifo e kgolo e tlaa
wela mongwe le mongwe. 12 Hong lentswe le legolo le tlaa
goa le tswa kwa legodimong le re, "Tlhatlogelang kwano!"
Mme ba tlaa tlhatlogela kwa legodimong ba le mo lerung
baba ba bone ba ba lebeletse. 13 Ka yone oura eo go tlaa
nna le thoromo e e maswe ya lefatshe e e digang karolo
ya lesome ya motse, e bolaya batho ba le dikete di supa.
Mme botlhe ba ba setseng ba tlaa galaletsa Modimo wa
legodimo ka poifo. 14 Tatlhego ya bobedi e fetile, mme ya
boraro e latela ka bofefo: 15 Gone foo moengele wa bosupa
a letsa torompeta ya gagwe, mme ga bo go le mantswe a
magolo a goa a tswa kwa legodimong a re, "Bogosi jwa
lefatshe leno jaanong ke jwa Morena wa rona, le Keresete
wa gagwe; mme o tlaa busa ka metlha le metlha." **(aiōn g165)**
16 Mme bagolwane ba ba masome a mabedi le bone ba ba
ntseng mo ditilong tsa bone tsa Segosi fa pele ga Modimo
ba itatlhela fa fatshe ba obama, ba re, 17 "Re a leboga,
Morena Modimo Mothatayotlhe, yo o leng teng le yo o neng
a le teng, gonne jaanong o tshotse nonofo ya gago e kgolo
o simolotse go busa. 18 "Dichaba di ne di go galefetse, mme
jaanong ke nako ya gago gore o ba galefele. Ke nako ya go
atlhola baswi, le go duela batlhanka ba gago, baporofiti le
batho ka go tshwana, botlhe ba ba boifang leina la gago,
bagolo le bannye, le go nyeletsa ba ba dirileng tshenyo mo
lefatsheng". 19 Mme mo legodimong, tempele ya Modimo
ya bo e butswe mme letlole la kgolagano ya one la bo le
bonala mo teng. Go ne ga nna dikgadima, ga nna loratla lwa
tumo ya maru, mme ga nna le matsubutsubu a sefako mme
lefatshe la tshikinngwa ke thoromo e kgolo ya lone.

12 Mme ga bonala sesupo se segolo mo legodimong,
se supa dilo tse di tlaa tlang, ka bona mosadi a apere
letsatsi, go na le ngwedi ka fa tlase ga dinao tsa gagwe, le
serwalo sa dinaledi di le lesome le bobedi mo tlhogong ya
gagwe. 2 O ne a le moimana mme a lediwa ke ditlhabi tsa
pelegi ya gagwe, a letetse go belega. 3 Ka tshoganetso ga
bonala kgogela e khibidu, e na le ditlhogo di supa le dinaka di
le lesome, le dirwalo di supa mo tlhogong ya bone. 4 Mogatla
wa yone o ne o goga karolo ya boraro ya dinaledi, tse e
neng ya di latlhela mo lefatsheng. Ya ema fa pele ga mosadi
jaaka a ne a tloga a belega, e ipaakanyeditse go kometsa
losea fa lo tsholwa. 5 Mme a tshola ngwana wa mosimane
yo o neng a tshwanetse go busa dichaba tsotlhe ka letsogo
le le bokete, mme a phamolelwa kwa Modimong le kwa
setilong sa one sa bogosi. 6 Mosadi a siela mo sekakeng,
kwa Modimo o neng o mmaakanyeditse bonno teng, go mo
tlhokomela selekanyo sa malatsi a le sekete le makgolo a
mabedi le borataro. 7 Mme ga nna ntwa mo legodimong;
Mikaele le baengele ba gagwe ba lwantsha kgogela le
baengele ba yone ba ba neng ba digelwa mo lefatsheng. 8
Mme kgogela ya fenngwa ya lelekwa kwa legodimong. 9
Kgogela e kgolo e, ebong noga ya bogologolo e e bidiwang
diabolo, kgotsa Satane, ene yo o tsietsang lefatshe lotlhe, o
ne a latlhelwa mo lefatsheng le mophato wa gagwe otlhe. 10

Mme ka utlwa lentswe le goela kwa godimo le kgabaganya
magodimo le re, “Go diragetse kwa bofelong! Poloko ya
Modimo le nonofo le puso, le taolo ya ga Keresete Morwa
one gompieno di tsile; gonne mopateletsi wa bakaulengwe
ba rona o latlhetswe kwa lefatsheng a tswa mo legodimong,
yo o ntseng a ba pateletsa bosigo le motshegare fa pele ga
Modimo wa rona. 11 Ba mo fentse ka madi a Kwana, le ka
bosupi jwa bone; gonne ga ba a ka ba rata matshelo a bone
mme ba a itatola ka ntlha ya gagwe. 12 Ke gone ipeleng,
magodimo! Lona banni ba legodimo, ipeleng! Itumeleng!
Mme a bo go latlhega lona batho ba lefatshe, gonne diabolo
o tsile mo go lona ka bogale jo bogolo, a itse gore o na le
nako e nnye.” 13 Mme erile fa kgogela e bona e latlhetswe
mo lefatsheng, ya bogisa mosadi yo o tshotseng ngwana
wa mosimane. 14 Mme mosadi a bo a neilwe diphuka tse
pedi tse di tshwanang le tsa ntsu yo mo tona, go fofela kwa
sekakeng kwa lefelong le a le baakanyeditsweng kwa o neng
a tlhokomelwa teng a bo a sirelediwa mo nogeng, ebong
kgogela, selekanyo sa dingwaga tse tharo le sephatlo. 15
Mme mo leganong la noga metse a mantsi a hulegela kwa
mosading e le go leka go mo tsaya; 16 mme lefatshe la mo
thusa ka go atlhamologa la metsa metse otlhe a a tswang
mo kgogeleng. 17 Hong kgogela e e gaketseng ya bolola go
ya go tlhasela bana ba mosadi ba ba setseng, botlhe ba ba
neng ba tshegeditse ditaolo tsa Modimo le go ipolela gore
ke ba ga Jesu. Ya ema e letile mo moshaweng wa lewatle.

13 Mme aanong mo ponatshegelong ya me, ka bona
sebatana se se sa tlwaelesegang se tlhatloga mo
lewatleng. Se ne se na le ditlhogo di supa le dinaka di le
some, gape se na le dirwalo di le some mo dinakeng tsa
sone. Mme mo tlhogong nngwe le nngwe go kwadilwe maina
a tlhapatso, a kgoba ebile a nyenyefatsa Modimo. 2 Sebatana
se, se ne se tshwana le lengau mme se na le maroo a a
tshwanang le a bera le molomo o tshwana le lengau mme se
na le moroo a a tshwanang le a bera le molomo o tshwana
le wa tau! Mme kgogela ya se naya nonofo ya yone le setilo
sa bogosi le taolo e kgolo. 3 Mme ka bona tlhogo nngwe ya
sone ekete e bolaisegile mo e neng ekete ga e kake ya
tlhola e fola, mme ntho e e maswe thata eo ya fola! Mme
batho ba lefatshe ba gakgamalela kgakgamatso e mme
ba sala sebatana se morago ka therego. 4 Ba obamela
kgogela ka go se naya nonofo e e kalo, mme ba obamela
sebatana se se sa tlwaelesegang. Ba goa ba re, “Ke kae
kwa go nang le mongwe yo mogolo jaaka sone? Ke mang
yo o ka kgonang go se tlhabantsha?” 5 Mme kgogela ya
tlhotlheletsa sebatana go tlhapatsa Morena; mme ya se naya
taolo go laola lefatshe selekanyo sa dikgwedi di le masome
a mane le bobedi. 6 Ka nako eo yotlhe sa tlhapatsa leina la
tempele ya gagwe le botlhe ba ba nnang kwa legodimong.
7 Mme kgogela ya se naya nonofo go tlhabantsha batho
ba Modimo le go ba fenya, le go busa dichaba tsotlhe le
dipuo mo lefatsheng lothe. 8 Le batho botlhe ba maina a
bone a neng a sa kwalwa pele ga tshimologo ya lefatshe
mo lokwalong lwa Botshelo lwa Kwana e e tlhabilweng, ba
obamela sebatana se se bosula. 9 A mongwe yo o nang le
ditsebe, a reetse ka kelotlhoko. 10 Batho ba Modimo ba
ba laoletsweng kgolegelo ba tlaa tshwarwa mme ba tsewe;
ba ba laoletsweng loso ba tlaa bolawa. Mme lo se ka lwa
kgobega marapo, gonne lo ke lobaka lwa go itshoka le go
ikanyega. 11 Mme ka bona sebatana se sengwe se se sa
tlwaelesegang se sone se neng se tswa mo lefatsheng, se
na le dinaka tse di potlana di le pedi jaaka tsa Kwana mme
se na le lentswe le le boifisang jaaka la kgogela. 12 Se ne sa
dirisa nonofo yotlhe ya sebatana se ntho ya sone e e maswe
e fodileng, se se neng sa batla gore batho ba lefatshe botlhe
ba se obamele. 13 Mme sa dira dikgakgamatso tse motho
ope a neng a se ka ke a di dumela jaaka go folosetsa molelo
mo lefatsheng o tswa kwa legodimong, mongwe le mongwe
a lebile. 14 Ka go dira dikgakgamatso tse, sa tsietsa batho
gongwe le gongwe, se ne se dira dikgakgamatso tse fela
fa sebatana sa ntlha se le teng go se lebelela. Mme sa
laela batho ba lefatshe go dira setshwantsho sa leje se
segolo sa sebatana sa ntlha, se se neng se bolaisegile
thata, mme sa tloga sa rula. 15 Se ne sa letlelelwa go
naya setshwano se sa leje mowa le go dira gore se bue!
Hong setshwantsho se sa leje sa laela gore mongwe le
mongwe yo o ganang go se obamela o tshwanetse go swa!
16 Mme sa pateletsa mongwe le mongwe, bagolo le bannye,
bahumi le bahumanegi, magolegwa le ba ba golotsweng, go
tshwaiwa ka lotshwao longwe mo letsogong le legolo kgotsa
mo phatleng. 17 Mme ga bo go se ope yo o ka bonang tiro
kgotsa le fa e le go reka mo marekelong kwa ntle ga gore a
bo a na le lotshwao loo, lo e neng e le leina la sebatana
kgotsa palo ya leina la sone. 18 Jaanong malepa ke a, a
a tlhokang kelotlhoko go rarabololwa. A ba ba kgonang,
ba ranole palo e: dipalo tse mo leineng la gagwe di dira
makgolo a marataro le masome a marataro le borataro!

14 Mme ka bona Kwana a eme mo Thabeng ya Sione mo
Jerusalema, mme a bo a na le batho ba le dikete di le
lekgolo le masome a mane le bone ba ba neng ba na le leina
la gagwe le leina la ga Rraagwe le kwadilwe mo diphatleng
tsa bone. 2 Mme ka utlwa lentswe le tswa kwa legodimong

ekete mosumo wa metse a magolo kgotsa tumo e kgolo ya
maru. E ne e le moopelo wa batho ba letsa diharepa. 3 Mme
baopedi ba ba ditswerere ba, ba ba neng ba le sekete le
masome a mane le bone, ba opela sefela se se monate se
sesha fa pele ga setilo sa bogosi sa Modimo le fa pele ga
ditshedi tse nne le bagolwane ba ba masome a mabedi le
bone; mme go ne go se na ope yo o ka opelang sefela se fa
e se ba ba sekete le masome a mane le bone, ba ba neng
ba golotswe mo lefatsheng. 4 Gonne ga ba a leswafadiwa
ke sepe mo meweng, ba itshekile jaaka makgarebane, ba
sala Kwana morago gongwe le gongwe kwa o ya teng. Ba
ne ba rekilwe mo gare ga batho ba ba mo lefatsheng e
le ba ba tshwaetsweng Modimo. 5 Ga go na maaka a ba
ka bewang molato ka one, ga ba na selabe sepe. 6 Mme
ka bona moengele yo mongwe a fofa mo magodimong a
tshotse Mafoko a a Molemo a bosakhutleng go rerela ba ba
mo lefatsheng, ebong dichaba tsotlhe, ditso, dipuo le batho.
(aiōnios g166) 7 A goela kwa godimo a re, "Boifang Modimo,
lo bo lo bake bogolo jwa one. Gonne lobaka lo tsile lo o
tlaa nnang moatlhodi ka lone. Obamelang ene yo o dirileng
legodimo le lefatshe, lewatle le metswedi yotlhe ya lona." 8
Mme moengele yo mongwe a mo latela mo legodimong, a
re, "Babelone o ole, o ole, ebong motse o mogolo ole, ka
ntlha ya gore o tsieditse dichaba tsa lefatshe a di raya a re
di tlhakanele mofine wa gagwe wa boitshekologo le boleo."
9 Mme moengele wa boraro a ba latela a goa a re, "Mongwe
le mongwe yo o obamelang sebatana se se tswang mo
lewatleng le setshwantsho sa sone sa leje a bo a amogela
lotshwao lwa sone mo phatleng kgotsa mo seatleng, 10 o
tshwanetse go nwa mofine wa bogale jwa Modimo o sa
timolwa. Mme ba tlaa tlhokofadiwa ka molelo le ka sebabole
mo ponong ya baengele ba ba boitshepo le Kwana. 11 Mosi
wa tlhokofatso ya bone o tlhatloga ka bosakhutleng, mme
ga ba kitla ba nna le setshwantsho sa sone sa leje, mme
gape ba tshwailwe palo ya leina la one. (aiōn g165) 12 "A se
se kgothatse batho ba Modimo go itshokela teko nngwe le
nngwe le pogiso ka bopelotelele, gonne baitshepi ba gagwe
ba ba nnang ba nitame go ya kwa bofelong ba reetsa ditaolo
tsa gagwe ebile ba ikanya Jesu." 13 Mme ka utlwa lentswe le
tswa mo magodimong le re, "Kwala se: kwa bofelong lobaka
lo fitlhile lwa gore baswela-tumelo ba tsene mo tuelong
ya bone e e tletseng. Ee, go bua Mowa wa re, ba sego
thata, gonne jaanong ba tlaa ikhutsa mo matsapeng a bone
le diteko, gonne ditiro tsa bone tse di molemo di ba sala
morago go ya legodimong!" 14 Mme ponatshego ya fetoga
mme ka bona leru le lesweu, le mongwe a ntse mo go lone
yo o neng a tshwana le Jesu, yo o neng a bidiwa "Morwa
Motho," a rwele serwalo sa gauta mo tlhogong ya gagwe le
thipa e e bogale mo seatleng sa gagwe. 15 Mme moengele
a tswa mo tempeleng mme a mo tlhaeletsa, a re, "Simolola
go dirisa thipa, gonne lobaka lo go tletse gore o robe; thobo
e budule mo lefatsheng." 16 Hong ene yo o ntseng mo
lerung a akgisa thipa ya gagwe mo godimo ga lefatshe,
mme thobo ya kokoanngwa. 17 Morago ga moo moengele
yo mongwe a tswa mo tempeleng e e kwa legodimong,
le ene a bo a tshotse thipa e e bogale. 18 Gone fela foo
moengele yo o nang le nonofo ya go nyeletsa lefatshe ka
molelo, a tlhaeletsa moengele yo o neng a tshotse thipa
a re, "Dirisa thipa jaanong go kgaola masitlha a mofine
wa lefatshe, gonne a budule sentle go sekisiwa." 19 Jalo
moengele a akgisa thipa ya gagwe mo godimo ga lefatshe
mme a olela masitlha a mofine mo segatelong se segolo sa
bogale jwa Modimo. 20 Mme masitlha a mofine a gatakwa
mo segatelong kwa ntle ga motse, mme madi a elela mo
molatswaneng o o boleele jwa dimmaele di le makgolo a
mabedi ebile o le kwa godimo jaaka ditomo tsa pitse.

15 Mme mo legodimong ka bona sesupo se se boitshegang
sa dilo tse di tlaa tlogang di tla; baengele ba supa
ba ne ba abelwa go tlisa dipetso tsa bofelo di supa mo
lefatsheng, mme kwa bofelong bogale jwa Modimo bo tlaa
fela. 2 Mme fa pele ga me ga bo go phatlaladitswe sengwe
ekete lewatle la molelo le galase, mme mo go lone ga bo go
eme botlhe ba ba neng ba fentse sebatana se se bosula le
setshwantsho le lotshwao le palo ya sone. Botlhe ba ne ba
tshotse diharepa tsa Modimo, 3 mme ba ne ba opela sefela
sa ga Moshe, motlhanka wa Modimo le sefela sa Kwana
ba re: "Ditiro tsa gago di dikgolo di a gakgamatsa, Morena
Modimo Mothatayotlhe, Ditsela tsa gago di siame ebile di
boammaaruri, Wena Kgosi ya dingwaga-ngwaga. 4 Ke mang
yo o se kitlang a boifa, Morena. A bo a galaletsa leina la
gago? Gonne ke wena fela yo o boitshepo. Mme dichaba
tsotlhe di tlaa tla di go obamela, Gonne tshiamo ya ditiro
tsa gago e senotswe." 5 Mme ka leba mme ka bona gore
Boitshepo jwa Maitshepo jwa Tempele mo legodimong bo
butswe. 6 Baengele ba supa ba ba neng ba abetswe tiro ya
go tsholola dipetso di supa; ba tswa mo tempeleng, ba apere
matsela a masweu, le meitlamo ya gauta go kgabaganya
dihuba tsa bone. 7 Mme sengwe sa ditshedi tse nne sa
naya mongwe le mongwe wa bone lebotlolo la gauta le
tletse bogale jo bo maswe jwa Modimo o o tshelang ka
bosakhutleng. (aiōn g165) 8 Tempele ya tlala mosi o o tswang
mo kgalalelong ya Modimo le mo thateng ya one; mme ga bo

go se ope yo o nonofileng go ka tsena go fitlhelela baengele
ba supa ba sena go fetsa go tsholola dipetso di supa.

16 Mme ka utlwa lentswe le legolo le tlhaeletsa baengele
ba supa le tswa mo tempeleng le re, “Jaanong
tsamayang lo tshololele megotswana e supa ya bogale
jwa Modimo mo lefatsheng.” **2** Jalo moengele wa ntlha a
tsamaya a tshololela mogotswana wa gagwe mo lefatsheng
mme dintho tse di maswe tsa tswa mongwe le mongwe yo
o neng a na le lotshwao lwa sebatana e bile a obamela
setshwantsho sa sone sa leje. **3** Moengele wa bobedi a
tshololela mogotswana wa gagwe mo mawatleng, mme a
nna jaaka madi a a metse a motho yo o suleng; mme sengwe
le sengwe mo mawatleng otlhe sa a swa. **4** Moengele wa
boraro a tshololela mogotswana wa gagwe mo dinokeng le
mo metsweding ya metse mme tsa fetoga madi. **5** Mme
ka utlwa moengele yo wa metse a re, “O siame ka go lere
katlholo e, wena yo o boitshepo, yo o leng teng le yo o neng
a le teng, **6** gonne baitshepi ba gago le baporofiti ba ne ba
bolawa mme madi a bone a tshelwa mo lefatshing; mme
mo go ipusolosetseng o tsholotse madi a ba ba neng ba
ba bolaile, ke tuelo ya bone e e ba tshwanetseng.” **7** Mme
utlwa moengele wa sebeso a re, “Ee, Morena Mothatayotlhe,
dikotlhao tsa gago di siame e bile di boammaaruri.” **8** Mme
moengele wa bone a tshololela mogotswana wa gagwe
mo letsatsing, a dira gore le fise batho botlhe ka molelo
wa lone. **9** Mongwe le mongwe o ne a fisiwa ke mogote o
mogolo, mme ba hutsa leina la Modimo o o neng o rometse
dipetso, ba se ka ba fetola megopolo ya bone le maikutlo go
o galaletsa. **10** Mme moengele wa botlhano a tshololela
mogotswana wa gagwe mo setilong sa bogosi sa sebatana
se se tswang mo lewatleng, mme bogosi jwa sone jwa
fifadiwa. Mme batlhanka ba sone ba itshotlha diteme ka
ntlha ya botlhoko, **11** mme ba hutsa Modimo wa legodimo ka
ntlha ya dintho tsa bone le kutlobotlhoko, mme ba gana go
ikwatlhaele ditiro tsotlhe tsa bone tse di bosula. **12** Moengele
wa borataro a tshololela mogotswana wa gagwe mo nokeng
e kgolo ya Uferatase mme ya kgala gore dikgosi tse di
tswang botlhaba-tsatsi le masole a tsone di tle di kgone go
kgabaganyetsa kwa bophirima-tsatsi go sena sekgoreletsi
sepe. **13** Mme ka bona mewa e le meraro e e bosula e e
itirileng jaaka digwagwa e tswa mo molomong wa Kgogela,
Sebatana, le Moporofiti wa sone wa Tsietso. **14** Mme mewa
e e maswe e e neng e dira dikgakgamatso, ya buisanya
le babusi botlhe ba lefatshe go ba phutha go tlhabana le
Morena ka Letsatsi le legolo la Katlholo le le tlang. **15** “Bona,
Ke tlaa tla ka tshoganetso jaaka legodu! Go sego botlhe ba
ba ntetetseng, ba ba bolokang dikobo tsa bone di siame
gore ba seka ba tlhokana le go tsamaya ba sa ikatega le go
tlhabisiwa ditlhong.” **16** Mme ba phuthela mephato yotlhe ya
ntwa ya lefatshe gaufi le felo fa go bidiwang, Amaketone ka
Sehebera, ebong Thaba ya Megita. **17** Mme moengele wa
bosupa a tshololela mogotswana wa gagwe mo phefong;
mme lentswe le le nonofileng la tswa mo setilong sa bogosi
sa tempele mo legodimong la re, “Go fedile!” **18** Mme ga
nna tumo e kgolo ya maru logadima lwa phatshima; mme ga
nna le thoromo e kgolo ya lefatshe e e iseng e ke e nne teng
mo tlholegong ya setho. **19** Motse o mogolo wa “Babelone”
wa kgaogana dikarolo di le tharo, le metse mo tikologong ya
lefatshe ya gosomana ya fetoga matlotla; jalo Modimo wa
gakologelwa boleo jotlhe jwa “Babelone,” mme a otlhaiwa
go fitlhelela kwa lerothoding la bofelo la bogale jo bo mo
senwelong sa mofine sa bogale jwa one jo bo tshabegang.
20 Ditlhaketlhake tsa nyelela, le dithaba tsa kokobela, **21**
mme ga wa sefako se segolo kwa legodimong; maje a sone
a le bokete jwa diponto di le lekgolo a wa kwa legodimong a
wela batho mo lefatsheng, mme ba hutsa Modimo ka ntlha
ya sefako se se boitshegang seo.

17 Mme mongwe wa baengele ba ba su pang ba ba neng
ba tshololetse dipetso mo lefatsheng a tla a bua le
nna. A re, “Ntshala morago, ke tlaa go supegetsa se se tlaa
diragalelang seaka se se tumileng; se se ntseng mo godimo
ga metse a mantsi a lefatshe. **2** Dikgosi tsa lefatshe di ne tsa
akafala naso, le batho ba tagisitswe ke mofine wa boaka jwa
sone.” **3** Jalo moengele a ntsaya ke le mo moweng a nkisa
kwa sekakeng. Teng koo ka bona mosadi a palame sebatana
se se hibidu se se neng se na le ditlhogo di supa le dinaka
di le lesome, se kwadilwe matlhapa gongwe le gongwe ka
mafoko a a tlhapatsang Modimo. **4** Mosadi yo o ne a apere
diaparo tse di borokwa le bohibidu le manyena a mantle a a
dirilweng ka gauta le majana a botlhokwa le ditalama, mme
a bo a tshotse phafana ya gauta e tletse tse di makgapha,
ebong dilo tse di maswe tsa kgokafalo ya gagwe. **5** Mme
ga bo go kwadilwe mo phatleng ya gagwe sesupo se se
gakgamatsang se re, “Babelone yo Mogolo, Mmadiaka le wa
Kobamelo ya Disetwa, gongwe le gongwe mo tikologong
ya Lefatshe.” **6** Ke ne ka bona gore o ne a tlhapetswe, a
tlhapetswe ke madi a baswela tumelo ba ga Jesu ba a ba
bolaileng. Ka mo tlhoma matlho ke tshogile thata. **7** Mme
moengele a botsa a re, “Ke eng fa o gakgametse jaana? Ke
tlaa go bolelela gore mosadi yoo ke mang le gore sebatana
se o se palamang se raya eng. **8** Sebatana se se ne se
tshela mme jaanong ga se tlhole se tshela. Le fa go ntse jalo

se tlaa tloga se tswa mo moleting o o senang bolekanngo se
ya kwa tatlhegong ya bosakhutleng; mme batho ba lefatshe,
ba maina a bone a sa kwalwang mo Lokwalong lwa Botshelo
pele ga tshimologo ya lefatshe, ba tlaa akabadiwa ke go tla
ga sone, morago ga se sena go swa. **(Abyssos g12)** **9** "Mme
jaanong akanya thata: ditlhogo tsa sone tse supa di emetse
motse mongwe o o agilweng mo dithabeng di supa kwa
mosadi yo o nnang teng. **10** Gape di emetse dikgosi di supa.
Tse tlhano di setse di ole, jaanong go busa ya borataro,
mme ya bosupa e e tla, mme puso ya yone e tlaa nna ka
lobakanyana. **11** Sebatana se sehibidu se se suleng, ke
kgosi ya boferabobedi, e e kileng ya busa pele e le nngwe
ya tse di supang; morago ga puso ya sone ya bobedi, le
sone se tlaa ya tatlhegong. **12** Dinaka tsa sone tse some
ke dikgosi tse some tse di iseng di amogele bogosi; di tlaa
bewa mo bogosing jwa tsone ka lobaka lo lo khutshwane, go
busa le sone sebatana. **13** Tsotlhe di tlaa kwala tumalano
ya go neela sebatana nonofo ya tsone le taolo. **14** Tsotlhe
di tlaa tlhabantsha Kwana, mme e tlaa di fenya, gonne ke
Morena wa barena botlhe, le Kgosi ya dikgosi, mme batho
ba gagwe ke ba ba biditsweng, ba ba tlhophilweng, e bile
ke ba ba ikanyegang. **15** "Mawatle, macha le melapo e
mosadi o ntseng mo go yone e emetse boidiidi jwa batho
jwa merafe yotlhe. **16** "Mme sebatana se se hibidu le dinaka
tsa sone tse some, tse di emetseng dikgosi tse some tse di
tlaa busang naso, tsotlhe di tlaa ila mosadi, mme di tlaa mo
tlhasela di mo tlogele a sa ikatega a bo a fisiwe ka molelo.
17 Gonne Modimo o tlaa tsenya mo ditlhaloganyong tsa
bone, leano le le tlaa tsweledisang maikaelelo a one: ba
tlaa dumalana ka bongwe jwa pelo go naya sebatana se
sehibidu taolo, gore mafoko a Modimo a tle a diragadiwe.
18 Mosadi yo o mmonyeng mo ponatshegelong ya gago o
emetse motse o mogolo o o busang dikgosi tsa lefatshe."

18 Mme morago ga mo gotlhe ka bona moengele yo
mongwe a fologa kwa legodimong ka taolo e kgolo,
mme lefatshe la phatsimisiwa ke kgalalelo ya gagwe. **2**
A goa a re, "Babelone yo Mogolo o ole, o ole; o fetogile
boago jwa mewa e e maswe, le mefuta yotlhe ya mewa
e e bosula. **3** Gonne dichaba tsotlhe di nole mofine o o
bolayang wa boaka jwa gagwe jo bo feleletseng. Babusi ba
lefatshe ba akafetse nae, le babapatsi mo lefatsheng lotlhe
ba humisitswe ke botshelo jwa gagwe jwa letlepu." **4** Mme
ka utlwa lentswe le lengwe le bitsa le tswa kwa legodimong
le re, "Mo tlogeleng, batho ba me; se tlhakaneleng dibe
nae, e seng jalo lo tlaa otlhaiwa nae. **5** Gonne dibe tsa
gagwe di tlhatlagane selekanyo sa go fitlha kwa legodimong
mme Modimo o ipaakanyeditse go mo atlholela melato
ya gagwe. **6** Mo direleng jaaka a lo diretse, le go feta
foo, mo tlhatlaganyetseng petso ya ditiro tsa gagwe tse di
bosula. O diretse batho ba le bantsi dinwelo tsa tatlhego,
mo direleng fela jalo go menagane. **7** O tshetse mo
letlepung le mo botlhapelweng, tshwantshanyang matshelo
a gagwe le khutsafalo le kutlobotlhoko, o ikgantsha a re,
'Ke mohumagadi mo setilong sa me sa bogosi. Ga ke
motlhologadi yo o se ka keng a itirela sepe. Ga nkitla ke nna
le kutlobotlhoko'. **8** Mme ke gone ka moo kutlobotlhoko ya
loso le selelo le mmopamo di tlaa mo tlela ka letsatsi le le
lengwe, mme o tlaa nyelediwa ka molelo; gonne Morena yo
o mo atlholang o mogolo." **9** Mme baeteledipele ba lefatshe,
ba ba tlhakanetseng ditiro tse di maswe tsa boaka nae, ebile
ba itumelela go ratwa ke ene, ba tlaa mo hutsafalela fa ba
bona mosi wa setopo sa gagwe. **10** Ba tlaa emela kgakala,
ba roroma ka poifo ebile ba lelela kwa godimo ba re, "Ijoo,
Babelone, motse o mogolo! Tshekiso ya gagwe e tsile ka
nako e khutshwane." **11** Mme barekisi ba lefatshe ba tlaa
mo lelela ka khutsafalo, gonne ga go ope yo o tlaa tlholang
a reka dithoto tsa bone. **12** Gonne e ne e le moreki wa
bone yo mogolo wa gauta le selefera majana a botlhokwa,
diperela, matsela a a boleta, sei e e bohibidu jo bo borokwa
le bohibidu jo bo letlhololo le mofuta mongwe le mongwe wa
ditlhare tsa dinkgisa monate, dithoto tsa dinkgisa monate,
dithoto tsa naka lwa tlou le dijana tsa logong tse di tlhwatlhwa
kgolo le kgotlho le tshipi le mmabole; **13** le ditswaiso tsa
dijo, dinkgisa monate, le maswalo, setlolo le lebano, mofine,
lookwane lwa motlhware, bopi jo bo boleta; korong, dikgomo,
dinku, dipitse dikara le batlhanka, le mewa ya batho tota. **14**
Ba lela ba re, "Dilo tsotlhe tse o neng a di rata thata di fedile,
dijo tse di metsegang le tse di kgorwang tse o ntseng o di
rekisa ka tlhwatlhwa e kgolo ga di kitla di nna tsa gago gope.
Di feletse ruri." **15** Mme jaanong barekisi ba ba humisitsweng
ke go mo rekisetsa dilo tse, ba tlaa emela kgakala, ba boifa
tlhokofatso, ba lela, ba re, **16** "Ijoo, motse o mogolo o montle
jaaka mosadi yo o apereng leloba le le boleta le bohibidu jo
bo borokwa le bohibidu jo bo letlhololo, o o kgabisitsweng ka
gauta le majana a botlhokwa le diperela. **17** Ka motsotso o
le mongwe, dikhumo tsotlhe tsa motse di fedile!" Le beng ba
dikepe botlhe le balaodi ba dikepe tsa barekisi le badiri mo
dikepeng ba tlaa emela kgakala, **18** ba lela fa ba bona mosi
o tlhatloga, ba re, "Ke fa kae mo lefatsheng lotlhe mo go
nang le motse o o ntseng jaaka o?" **19** Mme ba tlaa itshela
lorole mo ditlhogong ka kutlobotlhoko ba re, "Ijoo, Ijoo, a
motse o mogolo! O o re humisitseng rotlhe ka dikhumo tsa
one. Mme jaanong ka oura e le nngwe gotlhe go fedile…" **20**

Mme wena, legodimo, itumelele go wa ga gagwe; le lona
bana ba Modimo, baporofiti le baaposetoloi! Gonne kwa
bofelong Modimo o lo mo atlholetse. 21 Mme moengele yo
mogolo a tsholetsa lefika le le tshwanang le lolwala a le
latlhela mo lewatleng mme a goa a re, “Babelone, motse o
mogolo, o tlaa latlhwa jaaka ke latlhile leje le mme o tlaa
nyelela ka bosakhutleng. 22 Ga go kitla go tlhola go nna
le moopelo gone, ga go kitla go tlhola go nna le dipiano,
diletso le ditorompeta. Ga go kitla go tlhola go nna madirelo
a mofuta ope teng, e bile ga go kitla go tlhola go nna le
tshilo ya mabele. 23 Go tla nna lefifi le legolo thata mo go
ene; ga go kitla go tlhola go bonala lesedi la lobone mo
fensetereng. Ga go kitla go tlhola go nna le meduduetso ya
lonyalo le boitumelo jwa banyadi le banyadwi. Barekisi ba
gagwe ba ne ba itsege mo tikologong ya lefatshe lotlhe mme
o tsieditse dichaba tsotlhe ka boloi jwa gagwe. 24 Mme ke
ene yo o neng a na le maikarabelo mo mading a baporofiti
botlhe ba ba bolaetsweng tumelo le baitshepi.”

19 Mme morago ga mo ka utlwa loshalaba lologolo lwa
batho mo legodimong ba re, “Halleluja! Go bakwe
Morena! Poloko e tswa mo Modimong wa rona. Tlotlo le
taolo ke tsa one o le esi; 2 gonne dikatlholo tsa one di
siame ebile di boammaaruri. O otlhaile seaka se segolo
se se bodisitseng polao ya batlhanka ba one.” 3 Ba bua
gangwe le gape, ba re, “A go bakwe Morena! Mme mosi
wa go fisiwa ga gagwe o ne wa tlhatloga ka bosakhutleng!”
(aiōn g165) 4 Mme bagolwane ba ba masome a mabedi le
bone le ditshedi tse nne ba wela fa fatshe ba obamela
Modimo, o o neng o ntse mo setilong sa bogosi, ba re,
“Amen! Halleluja! Go bakwe Morena!” 5 Mme mo setilong
sa bogosi ga tswa lentswe le le reng, “Bakang Modimo wa
rona, lona lotlhe batlhanka ba One, bannye le bagolo, ba ba
o boifang.” 6 Mme ka utlwa gape se se neng se utlwala
jaaka loshalaba lwa batho ba bantsi kgotsa jaaka makhubu
a lewatle a le lekgolo a phachegela mo lotshitshing kgotsa
jaaka tumo e kgolo ya maru, ba re, “Go bakwe Morena.
Gonne Morena Modimo wa rona, Mothatayotlhe, o a busa. 7
A re itumeleng re bo re ipele re mo tlotle; gonne lobaka lo
fitlhile lwa modiro wa lonyalo lwa Kwana, mme monyadi
wa gagwe o ipaakantse. 8 O letleletswe go apara matsela
a a phepa a masweu a a borethe.” (Letsela le le borethe
le raya ditiro tse di molemo tse di dirilweng ke batho ba
Modimo). 9 Mme moengele a nthaya mafoko a: “Go sego ba
ba laleditsweng modiro wa nyalo ya Kwana.” Mme a tlatsa
a re, “Modimo ka boone o buile se.” 10 Mme ka wela fa
dinaong tsa gagwe go mo obamela, mme a re, “Nnyaa! o se
ka wa nkobamela! Gonne ke motlhanka wa Modimo fela
jaaka wena, le jaaka bakaulengwe ba gago ba ntse mo
Moreneng, ba ba supang ka tumelo ya bone mo go Jesu.
Maikaelelo a seporofeso sotlhe le a gotlhe mo ke go go
supegeditseng ke go bolela kaga Jesu.” 11 Mme ka bona
legodimo le bulegile mme pitse e tshweu e eme gone; Mme
leina la yo o neng a palame pitse e ne e le “Boikanyego
le Boammaaruri”, ene yo o atlholang a bo a dira ntwa ka
tshiamo. 12 Matlho a gagwe a ne a tshwana le dikgabo tsa
molelo, mme mo tlhogong ya gagwe ga bo go le dirwalo tse
dintsi. Leina le ne le kwadilwe mo phatleng ya gagwe, mme
ya bo e le ene fela yo o itseng tlhaloso ya lone. 13 O ne
a apere diaparo tse di innweng mo mading, mme leina la
gagwe e ne e le “Lefoko la Modimo.” 14 Mme dintwa tsa
legodimo, di apere letsela le le borethe, le le phepa le le
sweu, tsa mo sala morago di palame dipitse tse di tshweu.
15 Mo molomong wa gagwe a bo a tshotse chaka e e bogale
go kgemetha dichaba; o ne a di busa ka thobane ya tshipi;
mme a gataka segatisetso sa mofine sa bogale jwa Modimo
Mothata-yotlhe. 16 Mo kobong ya gagwe le mo seruping
ga bo go kwadilwe mokwalo o: “KGOSI YA DIKGOSI LE
MORENA WA BARENA.” 17 Mme ka bona moengele a
eme mo letsatsing, mme a kua dinonyane ka lentswe le
legolo a re, “Tlang! Phuthaganelang selalelo sa Modimo o
mogolo! 18 Tlang lo jeng nama ya dikgosi, le balaodi; le
banna ba ba thata; ya dipitse le bapalami; le batho botlhe,
ba bannye le bagolo, batlhanka le ba ba golotsweng.” 19
Mme ka bona sebatana se se bosula se phuthile mebuso ya
lefatshe le masole a yone go tlhabantsha yo o palameng
pitse le masole a gagwe. 20 Mme sebatana se se bosula
sa tshwarwa, mmogo le Moporofiti wa tsietso, yo o neng
a dira dikgakgamatso tse dikgolo fela fa sebatana se se
bosula se ne se le teng, dikgakgamatso tse di tsieditseng
botlhe ba ba amogetseng lotshwao lwa sebatana, le ba ba
obametseng setshwantsho sa sone sa leje. Ka bobedi jwa
bone, Sebatana le Moporofiti wa tsietso, ba ne ba latlhelwa
mo lecheng la molelo le le tukang ka sebabole. **(Limnē Pyr
g3041 g4442)** 21 Mme mophato otlhe wa masole wa bolawa
ka chaka e e bogale e e neng e le mo molomong wa yo o
palameng pitse e tshweu, le dinonyane tsotlhe tsa loapi tsa
kgora nama ya bone.

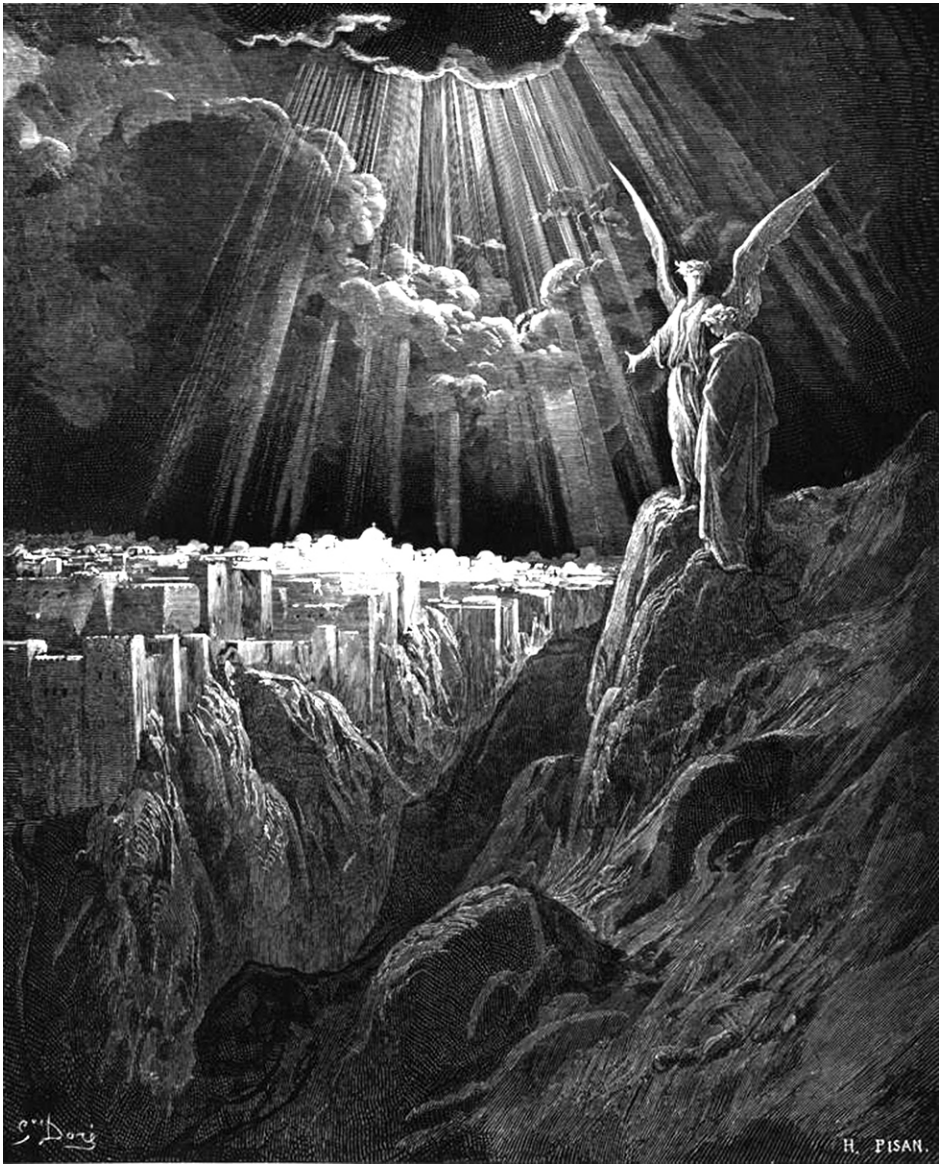
20 Mme ka bona moengele a fologa kwa legodimong a
tshotse dilotlole tsa molete o o senang bolekanngo le
keetane e e bokete mo letsogong la gagwe. **(Abyssos g12)** 2
Mme a tshwara kgogela noga ya bogologolo, Satane, a mo
golega selekanyo sa dingwaga di le sekete. 3 Mme a mo

latlhela mo moleteng o o senang bolekanngo, o jaanong a
neng a o tswala a bo a o lotlela, gore e se ka ya tlhola e
tsietsa dichaba gape go fitlhelela dingwaga tse di sekete di
fela. Morago ga moo e tlaa gololwa gape ka lobakanyana.
(Abyssos g12) **4** Mme ka bona ditilo tsa bogosi, mme ba
ba neng ba ntse mo go tsone e ne e le ba ba neng ba
neetswe taolo ya go atlhola. Mme ka bona mewa ya ba ba
neng ba kgaotswe ditlhogo ka ntlha ya go supa ka Jesu,
le go bolela Lefoko la Modimo, le ba ba neng ba se ka ba
obamela sebatana le setshwantsho sa sone sa leje, kgotsa
go amogela lotshwao lwa sone mo diphatleng tsa bone
kgotsa mo diatleng. Ba ne ba rudile mme jaanong ba busa
le Keresete selekanyo sa dingwaga di le sekete. **5** E ke
tsogo ya ntlha ya baswi. (Mme ba ba setseng botlhe ba se
ka ba rula go fitlhelela dingwaga tse di sekete di fela). **6** Go
sego ebile go boitshepo ba ba nang le kabelo mo tsogong
ya ntlha. Gonne mo go bone loso lwa bobedi ga lo na thata,
gonne ba tlaa nna baperesiti ba Modimo le ba ga Keresete…
7 E tlaa re fa dingwaga tse di sekete di fela, Satane o tlaa
gololwa mo kgolegelong. **8** O tlaa tswa a ya go tsietsa
dichaba tsa lefatshe a bo a di phutha, ga mmogo le Gogo le
Magogo, go ya ntweng, ebong lesomo le legolo, le le senang
palo jaaka motlhaba o o mo lotshitshing. **9** Ba tlaa tlhatloga
ba kgabaganya kwa godimo ga bophara jwa lefatshe go
dikaganyetsa batho ba Modimo le motse o o rategang wa
Jerusalema mo ntlheng tsotlhe. Mme molelo wa Modimo
o o tswang legodimong o tlaa fologela mo mephatong ya
batlhasedi o bo o e laila. **10** Mme Diabolo yo o ba tsieditseng
o tlaa latlhelwa mo lecheng la molelo o o tukang ka sebabole
mo sebatana le moporofiti wa tsietso ba leng teng, mme ba
tlaa tlhokofadiwa bosigo le motshegare ka bosakhutleng.
(aiōn g165, Limnē Pyr g3041 g4442) **11** Mme ka bona setilo sa
bogosi se segolo se se sweu le yo o se ntseng, yo lefatshe
le legodimo di neng tsa tshaba sefatlhogo sa gagwe, mme
tsa tlhoka fa di iphitlhang teng. **12** Mme ka bona baswi,
ba bannye le bagolo, ba eme fa pele ga Modimo mme
dikwalo tsa bo di butswe, mmogo le Lokwalo lwa Botshelo.
Mme baswi ba ne ba atlholwa ka fa dilong tse di neng di
kwadilwe dikwalong, mongwe le mongwe ka fa ditirong tse o
di dirileng. **13** Mme mawatle a ntsha baswi ba ba mo go one;
mme lefatshe le bobipo tsa ntsha baswi ba ba neng ba le
mo go tsone. Mongwe le mongwe a atlholwa ka fa ditirong
tsa gagwe. **(Hadēs g86)** **14** Mme loso le molete tsa latlhelwa
mo lecheng la molelo. Se ke loso lwa bobedi, ebong lecha la
molelo. **(Hadēs g86, Limnē Pyr g3041 g4442)** **15** Mme fa leina la
mongwe le ne le sa fitlhelwe le kwadilwe mo Lokwalong lwa
Botshelo, o ne a latlhelwa mo lecheng la molelo. **(Limnē Pyr
g3041 g4442)**

21 Mme ka bona lefatshe le lesha (go sena mawatle!) le
legodimo le lesha, gonne lefatshe le legodimo la pele
di ne di nyeletse. **2** Mme nna, Johane ka bona motse o o
Boitshepo, Jerusalema yo mosha, a fologa kwa legodimong
a tswa kwa Modimong. E ne e le pono e e galalelang a
le montle jaaka monyadiwa kwa lonyalong lwa gagwe. **3**
Mme ka utlwa lentswe le tlhaeletsa le tswa kwa setilong sa
Bogosi le re, “Bonang bonno jwa Modimo jaanong bo mo
bathong, mme o tlaa nna le bone mme ba tlaa nna batho ba
One; ee, Modimo ka bo one o tlaa nna mo go bone. **4** O
tlaa phimola dikeledi tsotlhe mo matlhong a bone, mme ga
go kitla go tlhola go nna le loso, kgotsa bohutsana kgotsa
selelo kgotsa kutlobotlhoko. Tsotlhe di nyeleletse ruri.” **5**
Mme yo o ntseng mo setilong sa bogosi a re, “Bona, ke
shafatsa dilo tsotlhe!” Mme a nthaya a re, “Kwala se, gonne
se ke se go bolelelang se boikanyo le boammaaruri! **6** Go
fedile! Ke nna Alefa le Omega, Tshimologo le Bokhutlo. Ke
tlaa naya ba ba nyorilweng metswedi ya metse a botshelo,
e le mpho! **7** Mongwe le mongwe yo o fenyang o tlaa rua
masego a otlhe, mme ke tlaa nna Modimo wa gagwe le ene
o tlaa nna morwaake. **8** Mme magatlapa a a mphuralelang,
le ba ba sa ikanyegeng mo go nna le ba ba bodileng, ke
babolai, baitshekologi, ba ba buang le mewa e e maswe,
le baobamedi ba medimo ya disetswa le baaki botlhe,
tatlhego ya bone e mo lecheng le le tukang ka molelo le
sebabole. Se ke loso lwa bobedi.” **(Limnē Pyr g3041 g4442)** **9**
Mme mongwe wa baengele ba ba supang, ba ba neng ba
tsholola megotswana e e neng e na le dipetso tsa bofelo,
a tla mme a nthaya a re, “Ntshala morago mme ke tlaa
go supegetsa monyadiwa, mosadi wa ga Kwana.” **10** Mo
ponatshegelong a ntseela kwa setlhoweng sa thaba e e
goletseng kwa godimo mme ya re ke le mo go yone ka
lebelela motse oo wa Jerusalema yo o Boitshepo, o fologa
kwa legodimong o tswa kwa Modimong. **11** O ne o tletse
kgalalelo ya Modimo mme o phatsima jaaka lentswe le le
botlhokwa, legakwa le le phepa jaaka jasepara. **12** Dipota
tsa one di ne di atlhame di goletse kwa godimo di na le
dikgoro di le lesome le bobedi di disitswe ke baengele ba le
lesome le bobedi. Mme maina a ditso di le lesome le bobedi
tsa merafe ya Iseraele a bo a kwadilwe mo dikgorong. **13** Go
ne go na le dikgoro di le tharo mo ntlheng nngwe le nngwe,
bokone, borwa, botlhaba le bophirimatsatsi. **14** Dipota di ne
di na le maje a motheo a le lesome le bobedi, mme mo go
one ga bo go kwadilwe maina a baaposetoloi ba ba lesome

le bobedi ba ga Kwana. 15 Mme moengele a bo a tshotse
selekanyo sa gauta go lekanya motse le dikgoro tsa one le
dipota. 16 Mme e rile a lekanya, a fitlhela o lekalekana; tota
boleele jwa one bo ne bo lekana le boatlhamo, gonne go
tsholetsega ga one go ne go lekana le boleele le bophara
jwa one, e le dimaele di le sekete le makgolo a matlhano. 17
A lekanya bokima jwa dipota mme a fitlhela di le selekanyo
sa dikgato di le makgolo a mabedi le lesome le borataro, go
kgabaganya, (mme moengele a mpiletsa dilekanyo tse, a
dirisa molao wa go lekanya dilo). 18 Motse ka bo one o ne
o itshekile o galalela jaaka galase ya gauta! Dipota di ne
di dirilwe ka jasepera, mme di agilwe mo dithakong tse di
lesome le bobedi tsa maje a motheo o o neng o kgabisitswe
ka majana a botlhokwa. Mme motheo wa ntlha e ne e le
jasepera; wa botlhano e le Saredonukese; 20 wa borataro e
le Saredise; wa bosupa e le Kerusolete; wa bofera bobedi
e le berile; boferabongwe e le topase; wa lesome e le
Kerusaperase; wa lesome le bongwe e le Yakinithe; wa
lesome le bobedi e le Amethuseta: 21 Dikgoro tse di lesome
le bobedi di ne di dirilwe ka diperela, kgoro nngwe le nngwe
e dirilwe ka perela e le nngwe! Mme mmila o mo tona o ne o
dirilwe ka gauta e e galalelang, jaaka galase. 22 Go ne go
sena tempele epe e e bonalang mo motsing, gonne Morena
Modimo Mothatayotlhe le Kwana ke bone tempele ya motse
oo. 23 Mme motse ga o tlhoke letsatsi kgotsa ngwedi go
o bonessa gonne kgalalelo ya Modimo le ya ga Kwana di
a o bonesa. 24 Lesedi la one le tlaa bonesa dichaba tsa
lefatshe, mme babusi ba lefatshe ba tlaa tla ba o leretse
kgalalelo. 25 Dikgoro tsa one ga di ke di tswalwa di nna
di butswe letsatsi lotlhe, ebile ga go na bosigo! 26 Mme
kgalalelo le tlotlo ya dichaba tsotlhe di tlaa tlisiwa mo go
one. 27 Ga go na sepe se se bosula se se tlaa letlelelwang
mo go one, ke raya le fa e le yo o boitshekologo kgotsa
yo o sa ikanyegeng, mme fa e se fela ba maina a bone a
kwadilweng mo Lokwalong lwa Botshelo lwa ga Kwana.

22 Mme a ntshupegetsa noka ya metse a a itshekileng a
Botshelo, a le phepa jaaka legakwa, a elela a tswa mo
setilong sa Bogosi sa Modimo le sa Kwana, 2 a fologela ka
mmila o mo tona. Mo ntlheng e nngwe le e nngwe ya noka
ga bo go tlhogile ditlhare tsa Botshelo di na le dikungo di
le lesome le bobedi, di ungwa dikungo tse di itekanetseng
kgwedi le kgwedi; matlhare a tsone a ne a dirisiwa e le
molemo go alafa dichaba. 3 Ga go kitla go nna le sepe mo
motseng se se bosula; gonne setilo sa bogosi sa Modimo le
sa ga Kwana di tlaa bo di le gone, mme batlhanka ba gagwe
ba tlaa mo obamela. 4 Mme ba tlaa bona sefatlhogo sa
gagwe; mme leina la gagwe le tlaa kwalwa mo diphatleng
tsa bone. 5 Mme ga go kitla go nna bosigo gone, ga go
tlhokege dipone kgotsa letsatsi, gonne Morena Modimo o
tlaa nna lesedi la bone; mme ba tlaa busa ka bosakhutleng.
(aiōn g165) 6 Mme moengele a nthaya a re, “Mafoko a a
Boikanyo le Boammaaruri; ‘Ke e tla ka bonako!’ Modimo, o o
bolelelang baporofiti ba one se se diragalang mo lobakeng
lo lo tlang, o rometse moengele wa one go go bolelela se se
tlaa tlogang se diragala. Go sego ba ba se dumelang le
botlhe ba ba kwadilweng mo lokwalong lo lo mennweng.” 8
Nna, Johane ke bonye, e bile ke utlwile dilo tse tsotlhe, mme
ke ne ka wela fa fatshe go obamela moengele yo o neng a
di mpontsha; 9 mme a nthaya gape a re, “Nnyaa, se dire
sepe se se ntseng jalo. Le nna ke motlhanka wa ga Jesu
jaaka wena, le jaaka bomorwa rrago ba ntse, le botlhe ba ba
bolokileng boammaaruri jo bo kwadilweng mo lokwalong lo.
Ba obamela Modimo o le osi.” 10 Mme a ntaela a re, “O se
ka wa tswalela se o se kwadileng, gonne nako ya tiragatso e
atametse. 11 Mme e tlaa re fa lobaka loo lo tla, botlhe ba ba
dirang bosula ba tlaa bo dira go fetisisa; yo o leswe o tlaa
nna leswe thata, batho ba ba siameng ba tla siama thata; ba
ba boitshepo ba tlaa tswelela mo boitshepong jo bogola.” 12
“Bonang, ke e tla ka bonako, mme ke tshotse tuelo ya me,
go duela mongwe le mongwe ka fa ditirong tse a di dirileng.
13 “Ke nna, Alefa le Omega, Tshimologo le Bokhutlo, wa
Ntlha le wa Bofelo. 14 Go sego botlhe ba ba tlhatswitseng
dikobo tsa bone, go nna le tshwanelo ya go tsena ka dikgoro
tsa motse, le go ja loungo lwa setlhare sa Botshelo. 15 “Kwa
ntle ga motse go na le ba ba ikgogonneng mo Modimong,
le baloi le diaka le babolai le baobamedi ba medimo ya
disetwa, le botlhe ba ba ratang, maaka, le go a bua. 16 Nna
Jesu, ke rometse moengele wa me kwa go lona go bolelela
diphuthego dilo tse tsotlhe. Ke nna modi wa ga Dafide le wa
lotso lwa gagwe. Ke Naledi ya Moso e e phatsimang.” 17
Mme mowa le monyadiwa ba re, “Tla” A mongwe le mongwe
wa lona yo o ba utlwang le ene a re, “Tla” A yo o nyorilweng
a tle, mongwe le mongwe yo o batlang go tla; a a tle, a tle go
nwa metse a botshelo kwa ntle ga theko. 18 Mme ke bolelela
mongwe le mongwe ka tlhwaafalo yo o balang lokwalo lo:
go re, fa mongwe a oketsa mo go se se kwadilweng fa,
Modimo o tlaa mo okeletsa dipetso tse di boletsweng mo
lokwalong lo. 19 Mme fa mongwe a fokotsa bontlha bongwe
jwa diporofeso tse, Modimo o tlaa tlosa seabe sa gagwe mo
setlhareng sa Botshelo, le mo motseng o o Boitshepo jaaka
go boletswe. 20 Ene yo o buileng dilo tse tsotlhe a re, “Ee, ke
e tla ka bonako!” Amen! Tla, Morena Jesu! 21 A tshegofatso
ya Morena Jesu Keresete e nne le lona lotlhe. Amen!



Mme nna, Johane ka bona motse o o Boitshepo, Jerusalema yo mosha, a fologa kwa legodimong a tswa kwa Modimong. E ne e le pono e e galalelang a le montle jaaka monyadiwa kwa lonyalong lwa gagwe. Mme ka utlwa lentswe le tlhaeletsa le tswa kwa setilong sa Bogosi le re, "Bonang bonno jwa Modimo jaanong bo mo bathong, mme o tlaa nna le bone mme ba tlaa nna batho ba One; ee, Modimo ka bo one o tlaa nna mo go bone.

Tshenolo 21:2-3

Reader's Guide

Setswana at AionianBible.org/Readers-Guide

The Aionian Bible republishes public domain and Creative Common Bible texts that are 100% free to copy and print. The original translation is unaltered and notes are added to help your study. The notes show the location of eleven special Greek and Hebrew Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and for all mankind, and the nature of afterlife destinies.

Who has the authority to interpret the Bible and examine the underlying Hebrew and Greek words? That is a good question! We read in 1 John 2:27, *"As for you, the anointing which you received from him remains in you, and you do not need for anyone to teach you. But as his anointing teaches you concerning all things, and is true, and is no lie, and even as it taught you, you remain in him."* Every Christian is qualified to interpret the Bible! Now that does not mean we will all agree. Each of us is still growing in our understanding of the truth. However, it does mean that there is no infallible human or tradition to answer all our questions. Instead the Holy Spirit helps each of us to know the truth and grow closer to God and each other.

The Bible is a library with 66 books in the Protestant Canon. The best way to learn God's word is to read entire books. Read the book of Genesis. Read the book of John. Read the entire Bible library. Topical studies and cross-referencing can be good. However, the safest way to understand context and meaning is to read whole Bible books. Chapter and verse numbers were added for convenience in the 16th century, but unfortunately they can cause the Bible to seem like an encyclopedia. The Aionian Bible is formatted with simple verse numbering, minimal notes, and no cross-referencing in order to encourage the reading of Bible books.

Bible reading must also begin with prayer. Any Christian is qualified to interpret the Bible with God's help. However, this freedom is also a responsibility because without the Holy Spirit we cannot interpret accurately. We read in 1 Corinthians 2:13-14, *"And we speak of these things, not with words taught by human wisdom, but with those taught by the Spirit, comparing spiritual things with spiritual things. Now the natural person does not receive the things of the Spirit of God, for they are foolishness to him, and he cannot understand them, because they are spiritually discerned."* So we cannot understand in our natural self, but we can with God's help through prayer.

The Holy Spirit is the best writer and he uses literary devices such as introductions, conclusions, paragraphs, and metaphors. He also writes various genres including historical narrative, prose, and poetry. So Bible study must spiritually discern and understand literature. Pray, read, observe, interpret, and apply. Finally, *"Do your best to present yourself approved by God, a worker who does not need to be ashamed, properly handling the word of truth."* 2 Timothy 2:15. *"God has granted to us his precious and exceedingly great promises; that through these you may become partakers of the divine nature, having escaped from the corruption that is in the world by lust. Yes, and for this very cause adding on your part all diligence, in your faith supply moral excellence; and in moral excellence, knowledge; and in knowledge, self-control; and in self-control patience; and in patience godliness; and in godliness brotherly affection; and in brotherly affection, love. For if these things are yours and abound, they make you to be not idle nor unfruitful to the knowledge of our Lord Jesus Christ,"* 2 Peter 1:4-8.

Glossary

Setswana at AionianBible.org/Glossary

The Aionian Bible un-translates and instead transliterates eleven special words to help us better understand the extent of God's love for individuals and all mankind, and the nature of afterlife destinies. The original translation is unaltered and a note is added to 64 Old Testament and 200 New Testament verses. Compare the meanings below to the Strong's Concordance and Glossary definitions.

Abyssos g12

Greek: proper noun, place
Usage: 9 times in 3 books, 6 chapters, and 9 verses
Meaning:

Temporary prison for special fallen angels such as Apollyon, the Beast, and Satan.

aïdios g126

Greek: adjective
Usage: 2 times in Romans 1:20 and Jude 6
Meaning:

Lasting, enduring forever, eternal.

aiōn g165

Greek: noun
Usage: 127 times in 22 books, 75 chapters, and 102 verses
Meaning:

A lifetime or time period with a beginning and end, an era, an age, the completion of which is beyond human perception, but known only to God the creator of the aiōns, Hebrews 1:2. Never meaning simple endless or infinite chronological time in Greek usage. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs.

aiōnios g166

Greek: adjective
Usage: 71 times in 19 books, 44 chapters, and 69 verses
Meaning:

From start to finish, pertaining to the age, lifetime, entirety, complete, or even consummate. Never meaning simple endless or infinite chronological time in Koine Greek usage. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs.

eleēsē g1653

Greek: verb, aorist tense, active voice, subjunctive mood, 3rd person singular
Usage: 1 time in this conjugation, Romans 11:32
Meaning:

To have pity on, to show mercy. Typically, the subjunctive mood indicates possiblity, not certainty. However, a subjunctive in a purpose clause is a resulting action as certain as the causal action. The subjunctive in a purpose clause functions as an indicative, not an optative. Thus, the grand conclusion of grace theology in Romans 11:32 must be clarified. God's mercy on all is not a possibility, but a certainty. See ntgreek.org.

Geenna g1067
Greek: proper noun, place
Usage: 12 times in 4 books, 7 chapters, and 12 verses
Meaning:
Valley of Hinnom, Jerusalem's trash dump, a place of ruin, destruction, and judgment in this life, or the next, though not eternal to Jesus' audience.

Hadēs g86
Greek: proper noun, place
Usage: 11 times in 5 books, 9 chapters, and 11 verses
Meaning:
Synonomous with Sheol, though in New Testament usage Hades is the temporal place of punishment for deceased unbelieving mankind, distinct from Paradise for deceased believers.

Limnē Pyr g3041 g4442
Greek: proper noun, place
Usage: Phrase 5 times in the New Testament
Meaning:
Lake of Fire, final punishment for those not named in the Book of Life, prepared for the Devil and his angels, Matthew 25:41.

Sheol h7585
Hebrew: proper noun, place
Usage: 66 times in 17 books, 50 chapters, and 64 verses
Meaning:
The grave or temporal afterlife world of both the righteous and unrighteous, believing and unbelieving, until the general resurrection.

Tartaroō g5020
Greek: proper noun, place
Usage: 1 time in 2 Peter 2:4
Meaning:
Temporary prison for particular fallen angels awaiting final judgment.

Glossary +

AionianBible.org/Bibles/Setswana---Open-Tswana-Living/Noted

Glossary references are below. Strong's Hebrew and Greek number notes are added to 64 Old Testament and 200 New Testament verses. Questioned verse translations do not contain Aionian Glossary words and may wrongly imply *eternal* or *Hell*. * The note placement is skipped or adjusted for verses with non-standard numbering.

Abyssos

Luke 8:31
Baroma 10:7
Tshenolo 9:1
Tshenolo 9:2
Tshenolo 9:11
Tshenolo 11:7
Tshenolo 17:8
Tshenolo 20:1
Tshenolo 20:3

aïdios

Baroma 1:20
Juda 1:6

aiōn

Mathaio 12:32
Mathaio 13:22
Mathaio 13:39
Mathaio 13:40
Mathaio 13:49
Mathaio 21:19
Mathaio 24:3
Mathaio 28:20
Mareko 3:29
Mareko 4:19
Mareko 10:30
Mareko 11:14
Luke 1:33
Luke 1:55
Luke 1:70
Luke 16:8
Luke 18:30
Luke 20:34
Luke 20:35
Johane 4:14
Johane 6:51
Johane 6:58
Johane 8:35
Johane 8:51
Johane 8:52
Johane 9:32
Johane 10:28
Johane 11:26
Johane 12:34
Johane 13:8
Johane 14:16
Ditiro 3:21
Ditiro 15:18
Baroma 1:25
Baroma 9:5
Baroma 11:36
Baroma 12:2
Baroma 16:27
Bakorintha I 1:20
Bakorintha I 2:6
Bakorintha I 2:7
Bakorintha I 2:8
Bakorintha I 3:18
Bakorintha I 8:13
Bakorintha I 10:11
Bakorintha II 4:4
Bakorintha II 9:9
Bakorintha II 11:31
Bagalatia 1:4
Bagalatia 1:5
Baefesia 1:21
Baefesia 2:2
Baefesia 2:7
Baefesia 3:9
Baefesia 3:11
Baefesia 3:21
Baefesia 6:12
Bafilipi 4:20
Bakolosa 1:26
Timotheo I 1:17
Timotheo I 6:17
Timotheo II 4:10
Timotheo II 4:18
Tito 2:12
Bahebera 1:2
Bahebera 1:8
Bahebera 5:6
Bahebera 6:5
Bahebera 6:20
Bahebera 7:17
Bahebera 7:21
Bahebera 7:24
Bahebera 7:28
Bahebera 9:26
Bahebera 11:3
Bahebera 13:8
Bahebera 13:21
Petere I 1:23
Petere I 1:25
Petere I 4:11
Petere I 5:11
Petere II 3:18
Johane I 2:17
Johane II 1:2
Juda 1:13
Juda 1:25
Tshenolo 1:6
Tshenolo 1:18
Tshenolo 4:9
Tshenolo 4:10
Tshenolo 5:13
Tshenolo 7:12
Tshenolo 10:6
Tshenolo 11:15
Tshenolo 14:11
Tshenolo 15:7
Tshenolo 19:3
Tshenolo 20:10
Tshenolo 22:5

aiōnios

Mathaio 18:8
Mathaio 19:16
Mathaio 19:29
Mathaio 25:41
Mathaio 25:46
Mareko 3:29
Mareko 10:17
Mareko 10:30
Luke 10:25
Luke 16:9
Luke 18:18
Luke 18:30
Johane 3:15
Johane 3:16
Johane 3:36
Johane 4:14
Johane 4:36
Johane 5:24
Johane 5:39
Johane 6:27
Johane 6:40
Johane 6:47
Johane 6:54
Johane 6:68

Johane 10:28
Johane 12:25
Johane 12:50
Johane 17:2
Johane 17:3
Ditiro 13:46
Ditiro 13:48
Baroma 2:7
Baroma 5:21
Baroma 6:22
Baroma 6:23
Baroma 16:25
Baroma 16:26
Bakorintha II 4:17
Bakorintha II 4:18
Bakorintha II 5:1
Bagalatia 6:8
Bathesalonia II 1:9
Bathesalonia II 2:16
Timotheo I 1:16
Timotheo I 6:12
Timotheo I 6:16
Timotheo II 1:9
Timotheo II 2:10
Tito 1:2
Tito 3:7
Filimone 1:15
Bahebera 5:9
Bahebera 6:2
Bahebera 9:12
Bahebera 9:14
Bahebera 9:15
Bahebera 13:20
Petere I 5:10
Petere II 1:11
Johane I 1:2
Johane I 2:25
Johane I 3:15
Johane I 5:11
Johane I 5:13
Johane I 5:20
Juda 1:7
Juda 1:21
Tshenolo 14:6

eleēsē

Baroma 11:32

Geenna

Mathaio 5:22
Mathaio 5:29
Mathaio 5:30
Mathaio 10:28
Mathaio 18:9
Mathaio 23:15
Mathaio 23:33
Mareko 9:43
Mareko 9:45
Mareko 9:47
Luke 12:5
Jakobe 3:6

Hadēs

Mathaio 11:23
Mathaio 16:18
Luke 10:15
Luke 16:23
Ditiro 2:27
Ditiro 2:31
Bakorintha I 15:55
Tshenolo 1:18
Tshenolo 6:8
Tshenolo 20:13
Tshenolo 20:14

Limnē Pyr

Tshenolo 19:20
Tshenolo 20:10
Tshenolo 20:14
Tshenolo 20:15
Tshenolo 21:8

Sheol

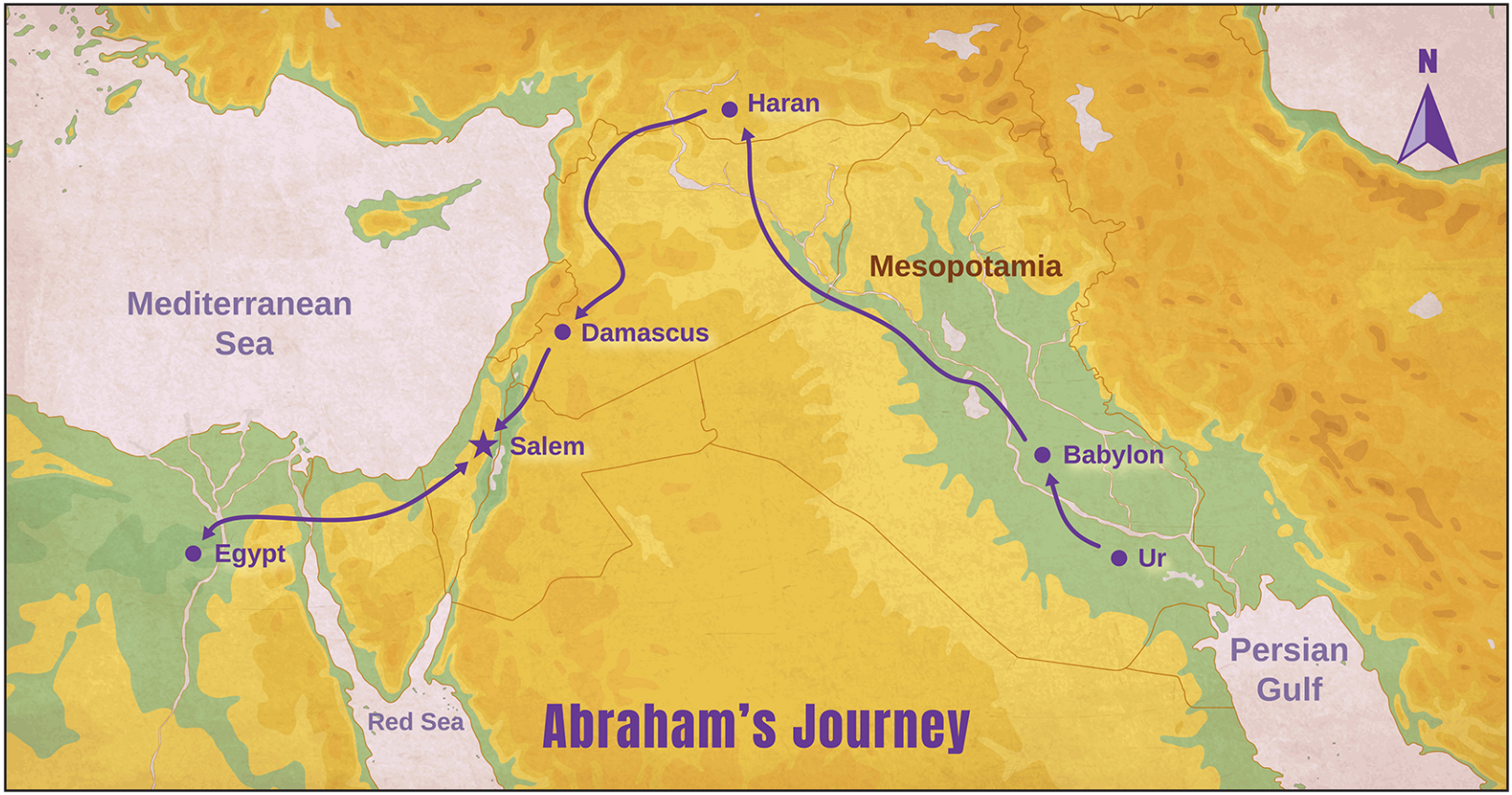
Genesis 37:35
Genesis 42:38
Genesis 44:29
Genesis 44:31
Numbers 16:30
Numbers 16:33
Deuteronomy 32:22
1 Samuel 2:6
2 Samuel 22:6
1 Kings 2:6
1 Kings 2:9
Job 7:9
Job 11:8
Job 14:13
Job 17:13
Job 17:16
Job 21:13
Job 24:19
Job 26:6
Psalms 6:5
Psalms 9:17
Psalms 16:10
Psalms 18:5
Psalms 30:3
Psalms 31:17
Psalms 49:14
Psalms 49:15
Psalms 55:15
Psalms 86:13
Psalms 88:3
Psalms 89:48
Psalms 116:3
Psalms 139:8
Psalms 141:7
Proverbs 1:12
Proverbs 5:5
Proverbs 7:27
Proverbs 9:18
Proverbs 15:11
Proverbs 15:24
Proverbs 23:14
Proverbs 27:20
Proverbs 30:16
Ecclesiastes 9:10
Song of Solomon 8:6
Isaiah 5:14
Isaiah 7:11
Isaiah 14:9
Isaiah 14:11
Isaiah 14:15
Isaiah 28:15
Isaiah 28:18
Isaiah 38:10
Isaiah 38:18
Isaiah 57:9
Ezekiel 31:15
Ezekiel 31:16
Ezekiel 31:17
Ezekiel 32:21
Ezekiel 32:27
Hosea 13:14
Amos 9:2
Jonah 2:2
Habakkuk 2:5

Tartaroō

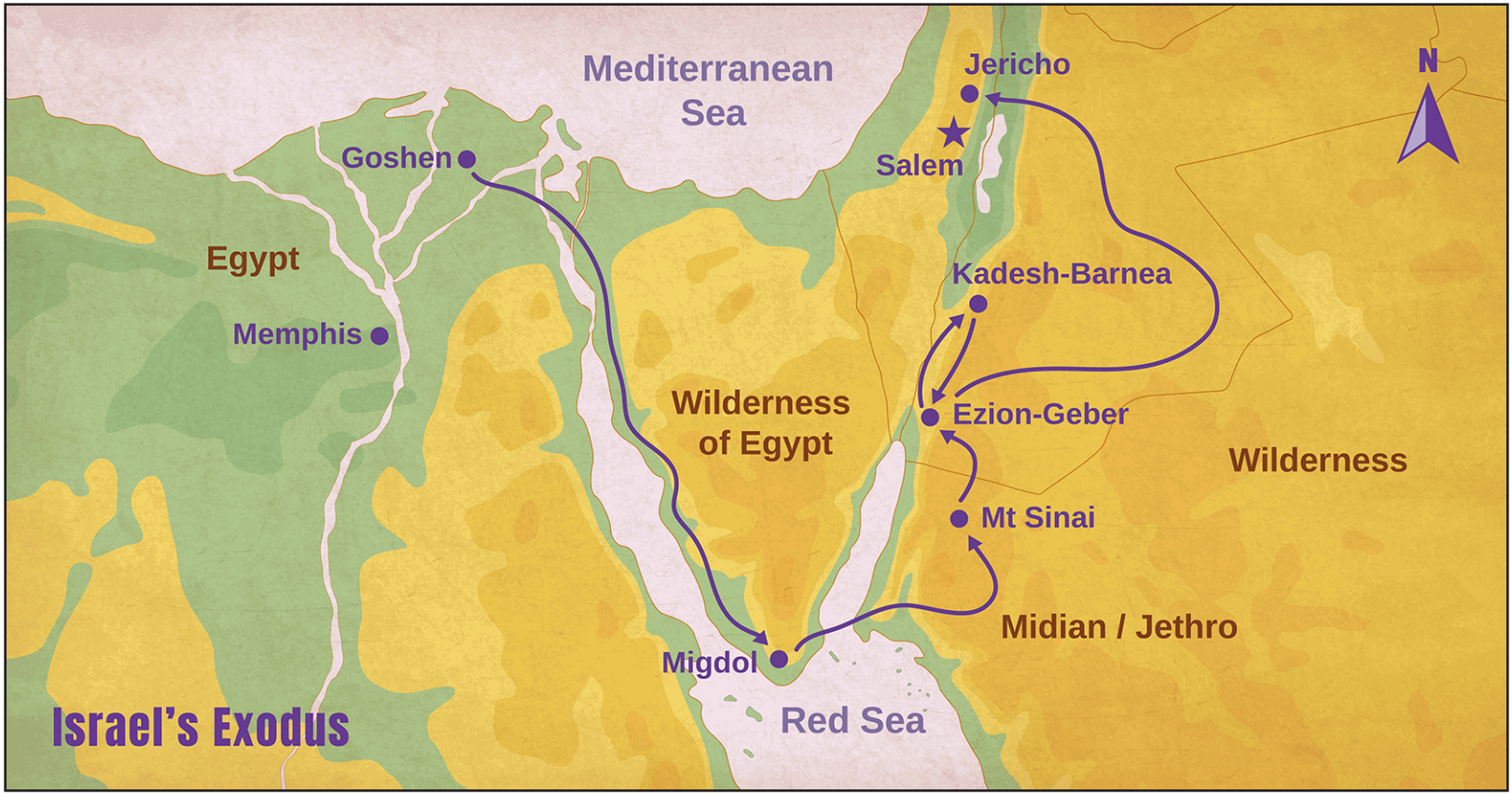
Petere II 2:4

Questioned

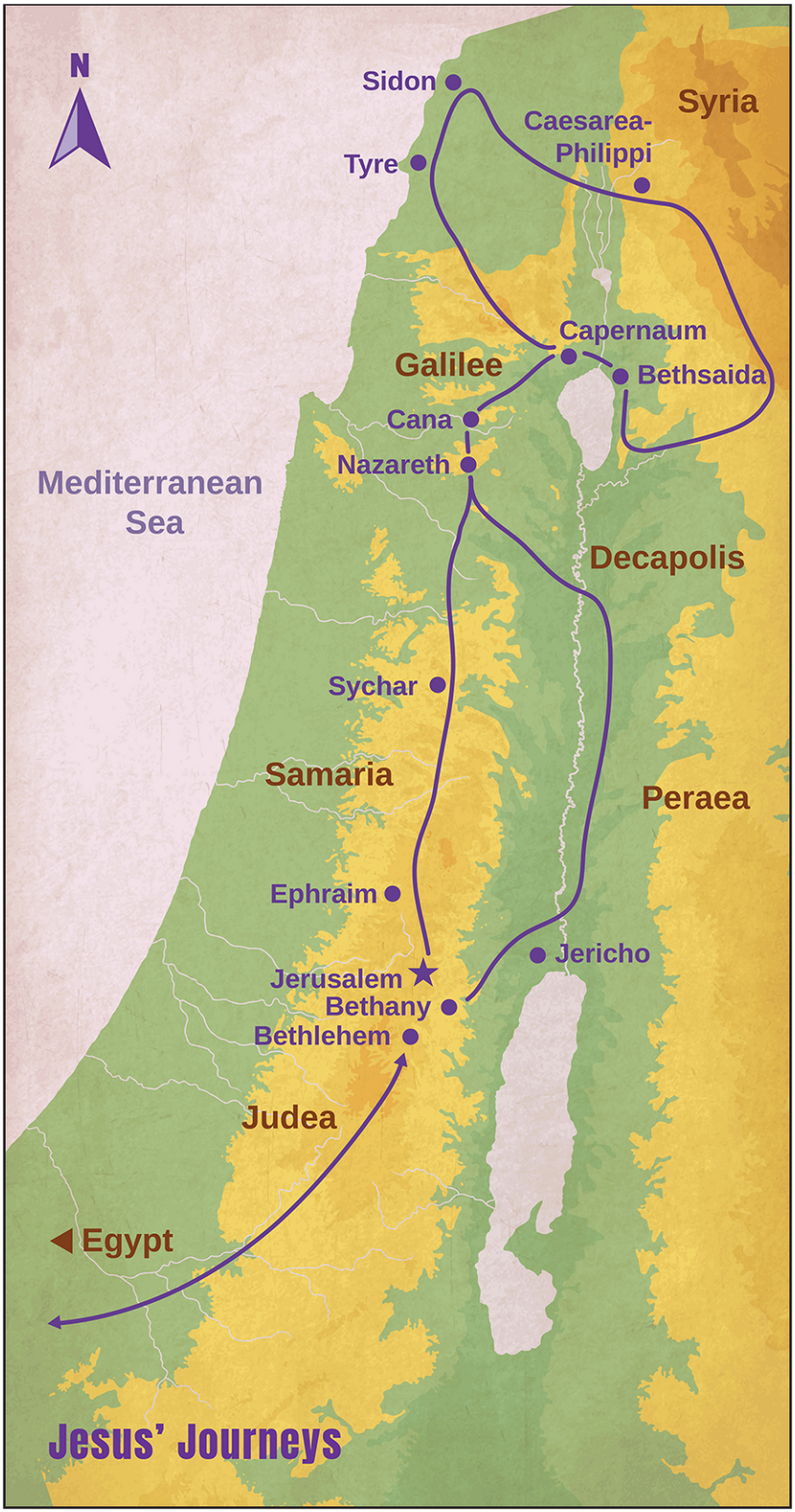
Petere II 2:17



Aberahame o ne a ikanya Modimo, mme erile Modimo o mo raya o re a huduge mo ga gabo a ye kgakala kwa lefatsheng le lengwe le o le mo solofeditseng, Aberahame a dumela. A tsamaya, a sa itse tota le kwa a neng a ya teng. - Bahebera 11:8



"When Pharaoh had let the people go, God didn't lead them by the way of the land of the Philistines, although that was near; for God said, 'Lest perhaps the people change their minds when they see war, and they return to Egypt'" Exodus 13:17



Gonne le nna tota, Mesia, ga ke fano go tla go direlwa fa e se go thusa ba bangwe, le go ntsha botshelo jwa me gore e nne thekololo ya batho ba le bantsi. - Mareko 10:45

Ditsala tse di rategang mo Roma, Lokwalo lo lo tswa kwa go Paulo, motlhanka wa ga Jesu Keresete, yo o tlhophilweng go nna morongwa, ebile a romilwe go rera Mafoko a Modimo a a Molemo. - Baroma 1:1

Creation 4004 B.C.

Adam and Eve created	4004
Tubal-cain forges metal	3300
Enoch walks with God	3017
Methuselah dies at age 969	2349
God floods the Earth	2349
Tower of Babel thwarted	2247
Abraham sojourns to Canaan	1922
Jacob moves to Egypt	1706
Moses leads Exodus from Egypt	1491
Gideon judges Israel	1245
Ruth embraces the God of Israel	1168
David installed as King	1055
King Solomon builds the Temple	1018
Elijah defeats Baal's prophets	896
Jonah preaches to Nineveh	800
Assyrians conquer Israelites	721
King Josiah reforms Judah	630
Babylonians capture Judah	605
Persians conquer Babylonians	539
Cyrus frees Jews, rebuilds Temple	537
Nehemiah rebuilds the wall	454
Malachi prophecies the Messiah	416
Greeks conquer Persians	331
Seleucids conquer Greeks	312
Hebrew Bible translated to Greek	250
Maccabees defeat Seleucids	165
Romans subject Judea	63
Herod the Great rules Judea	37

(The Annals of the World, James Uusher)

Jesus Christ born 4 B.C.

New Heavens and Earth

	Christ returns for his people
1956	Jim Elliot martyrd in Ecuador
1830	John Williams reaches Polynesia
1731	Zinzendorf leads Moravian mission
1614	Japanese kill 40,000 Christians
1572	Jesuits reach Mexico
1517	Martin Luther leads Reformation
1455	Gutenberg prints first Bible
1323	Franciscans reach Sumatra
1276	Ramon Llull trains missionaries
1100	Crusades tarnish the church
1054	The Great Schism
997	Adalbert marytyrd in Prussia
864	Bulgarian Prince Boris converts
716	Boniface reaches Germany
635	Alopen reaches China
569	Longinus reaches Alodia / Sudan
432	Saint Patrick reaches Ireland
397	Carthage ratifies Bible Canon
341	Ulfilas reaches Goth / Romania
325	Niceae proclaims God is Trinity
250	Denis reaches Paris, France
197	Tertullian writes Christian literature
70	Titus destroys the Jewish Temple
61	Paul imprisoned in Rome, Italy
52	Thomas reaches Malabar, India
39	Peter reaches Gentile Cornelius
33	Holy Spirit empowers the Church

(Wikipedia, Timeline of Christian missions)

Resurrected 33 A.D.

Where?			When?							
			Innocence		Fallen				Glory	
			Eternity Past	4000 BC Creation	Fall to Sin No Law	1500 BC Moses' Law	Advent of Christ 0-33 AD	Church Age Kingdom Age	Great White Throne	New Heaven and Earth
Who?	God	Father	God's Perfect Fellowship John 10:30	God's Perfect Fellowship with Adam in the Garden of Eden No Fall No Death Gen 1:31	Living in Unapproachable Light, 1 Timothy 6:16				God's Perfectly Restored Fellowship with All Mankind in the Holy City No Hades No Dead Rev 20:3	All Restored Acts 3:21
		Son			Pre-Incarnate, John 8:58		Incarnate, John 1:14	Paradise, Luke 23:43		
		Holy Spirit			Everywhere, Psalm 139:7		Indwelling Believers, John 14:17			
	Mankind	Living Mankind	No Creation No people Gen 1:1		Serving the Savior or Satan on Earth, Ephesians 2:1-5					
		Deceased Believing Mankind			Blessed in Paradise, Luke 16:22					
		Deceased Unbelieving Mankind			Punished in Hades until the final judgment, Luke 16:23 and Rev 20:13					
	Angels	Holy Angels			Serving Mankind at God's Command, Hebrews 1:14					
		Imprisoned Angels		No Fall No Unholy Angels Gen 1:31	Imprisoned in Tartarus, 2 Peter 2:4 and Jude 6				Lake of Fire Prepared for the Devil and his Angels Mat 25:41 Rev 20:10	Fallen Angels Forgiven? Col 1:20 Yes? Heb 2:16 No?
		Fugitive Angels			Rebelling Against Christ Accusing Mankind 1 Peter 5:8 and Revelation 12:10			Thalaasa, Rev 20:13		
		First Beast Demon						Lake of Fire Revelation 19:20		
		False Prophet Demon								
		Satan						Abyss Revelation 20:2		

Destiny

Setswana at AionianBible.org/Destiny

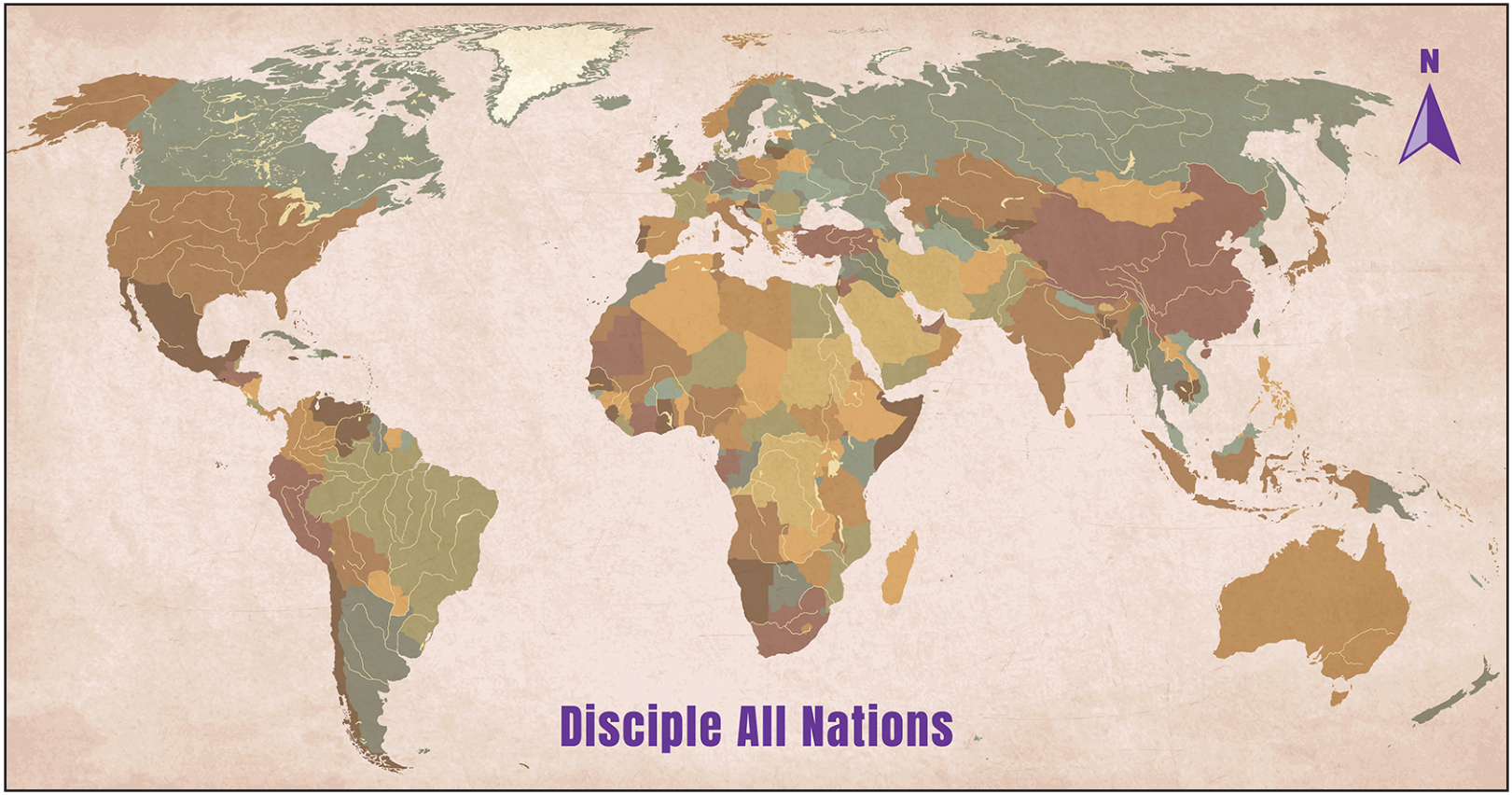
The Aionian Bible shows the location of eleven special Greek and Hebrew Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and for all mankind, and the nature of after-life destinies. The underlying Hebrew and Greek words typically translated as *Hell* show us that there are not just two after-life destinies, Heaven or Hell. Instead, there are a number of different locations, each with different purposes, different durations, and different inhabitants. Locations include 1) Old Testament *Sheol* and New Testament *Hadēs*, 2) *Geenna*, 3) *Tartaroō*, 4) *Abyssos*, 5) *Limnē Pyr*, 6) *Paradise*, 7) *The New Heaven*, and 8) *The New Earth*. So there is reason to review our conclusions about the destinies of redeemed mankind and fallen angels.

The key observation is that fallen angels will be present at the final judgment, 2 Peter 2:4 and Jude 6. Traditionally, we understand the separation of the Sheep and the Goats at the final judgment to divide believing from unbelieving mankind, Matthew 25:31-46 and Revelation 20:11-15. However, the presence of fallen angels alternatively suggests that Jesus is separating redeemed mankind from the fallen angels. We do know that Jesus is the helper of mankind and not the helper of the Devil, Hebrews 2. We also know that Jesus has atoned for the sins of all mankind, both believer and unbeliever alike, 1 John 2:1-2. Deceased believers are rewarded in Paradise, Luke 23:43, while unbelievers are punished in Hades as the story of Lazarus makes plain, Luke 16:19-31. Yet less commonly known, the punishment of this selfish man and all unbelievers is before the final judgment, is temporal, and is punctuated when Hades is evacuated, Revelation 20:13. So is there hope beyond Hades for unbelieving mankind? Jesus promised, *"the gates of Hades will not prevail,"* Matthew 16:18. Paul asks, *"Hades where is your victory?"* 1 Corinthians 15:55. John wrote, *"Hades gives up,"* Revelation 20:13.

Jesus comforts us saying, *"Do not be afraid,"* because he holds the keys to *unlock* death and Hades, Revelation 1:18. Yet too often our *Good News* sounds like a warning to *"be afraid"* because Jesus holds the keys to *lock* Hades! Wow, we have it backwards! Hades will be evacuated! And to guarrantee hope, once emptied, Hades is thrown into the Lake of Fire, never needed again, Revelation 20:14.

Finally, we read that anyone whose name is not written in the Book of Life is thrown into the Lake of Fire, the second death, with no exit ever mentioned or promised, Revelation 21:1-8. So are those evacuated from Hades then, *"out of the frying pan, into the fire?"* Certainly, the Lake of Fire is the destiny of the Goats. But, do not be afraid. Instead, read the Bible's explicit mention of the purpose of the Lake of Fire and the identity of the Goats, *"Then he will say also to those on the left hand, 'Depart from me, you cursed, into the consummate fire which is prepared for... the devil and his angels,'"* Matthew 25:41. Bad news for the Devil. Good news for all mankind!

Faith is not a pen to write your own name in the Book of Life. Instead, faith is the glasses to see that the love of Christ for all mankind has already written our names in Heaven. *"If the first fruit is holy, so is the lump,"* Romans 11:16. Though unbelievers will suffer regrettable punishment in Hades, redeemed mankind will never enter the Lake of Fire, prepared for the devil and his angels. And as God promised, all mankind will worship Christ together forever, Philippians 2:9-11.



Ke gone tsamayang mme lo dire barutwa mo merafeng yotlhe, lo ba kolobetse mo ineng la ga Rara le la Morwa le la Mowa o o Boitshepo. - Mathaio 28:19